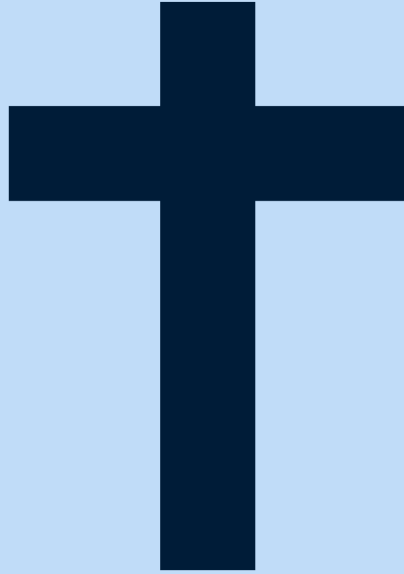


# Sbö Tjłõkwo



New Testament and Shorter Old Testament in Teribe  
(PM:tfr:Teribe)

## **Sbö Tjł<sup>kwo</sup>**

### **New Testament and Shorter Old Testament in Teribe (PM:tfr:Teribe)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Teribe

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Teribe [tfr], Panama

#### **Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### **The New Testament**

in Teribe

**© 2008, 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

## Contents

Génesis . . . . .	1
Rut . . . . .	63
Jonás . . . . .	68
Mateo . . . . .	71
Marcos . . . . .	122
Lucas . . . . .	155
Juan . . . . .	209
Hechos . . . . .	248
Romanos . . . . .	302
1 Corintios . . . . .	323
2 Corintios . . . . .	344
Gálatas . . . . .	358
Efesios . . . . .	366
Filipenses . . . . .	373
Colosenses . . . . .	379
1 Tesalonicenses . . . . .	384
2 Tesalonicenses . . . . .	389
1 Timoteo . . . . .	392
2 Timoteo . . . . .	399
Tito . . . . .	404
Filemón . . . . .	407
Hebreos . . . . .	409
Santiago . . . . .	425
1 Pedro . . . . .	431
2 Pedro . . . . .	437
1 Juan . . . . .	441
2 Juan . . . . .	446
3 Juan . . . . .	447
Judas . . . . .	448
Apocalipsis . . . . .	450

## Génesis

### *Kjok weno sorë*

<sup>1</sup> Kjok ëre dämär, llëye llëm obishko ga Sbö kjok shäryono uunkong, kjopkwo, klung bakoe. <sup>2</sup> Klung ëre ïgöy llëm obi, dlung rong, kjing yët eröe. Eshko ga Sbö Sëya wir pjang dlung kjing pjluk wleni erä.

### *Dbar kjwara*

<sup>3</sup> Eshko ga Sbö tjlë ga «Kjok, pja ber shjiye» le. Lara sorë ga shäryono beno eni. <sup>4-5</sup> ïya ga kjok shjiy li beno pjluë. Kjok shjiy li kowara «dba», kjok sï li kowara «shkë», ga iara beno tjeng dboy dboy. Eshko ga öötong dbar kjwara.

### *Dbar pjök*

<sup>6</sup> Wëshko ga tjlë ga «Dlung, pja opkjos ber dboy» le. <sup>7</sup> Lara sorë ga shäryono beno eni. Dlung li iara beno buk töshko, dira iara beno pjang kjomo, <sup>8</sup> beno pjang ba tjrëko li kowara «kjok dogo». Eshko ga öötong dbar pjök.

### *Dbar mya*

<sup>9</sup> Wëshko ga tjlë ga «Dlung, pja tönzong ber tjeng shtor, kjok dogro li wen wlo» le. Lara sorë ga shäryono beno eni. <sup>10</sup> Kjok dogro li kowara beno «klung», dlung li kowara beno «dlung». Eshko ga ïya ga beno pjluë.

<sup>11</sup> Eshko ga tjlë ga «Klung, pja kjing go kjlo sho wenzong, kjlo sho llërba pogo dwlayo tjok wleniyo, kjor botjyë wleniyo bakoe» le. Lara sorë ga shäryono beno eni. <sup>12</sup> Klung li kjing go kjlo sho weno oblë oblë dwlayo tjok wleniyo, kjor weno bo tjok wleniyo bakoe. Eshko ga ïya ga beno pjluë. <sup>13</sup> Eshko ga öötong dbar mya.

### *Dbar pkëng (4)*

<sup>14</sup> Wëshko ga tjlë ga «Kjopkwo, pja goshko iök wenzong, shkë, dba, e ber tjeng dboy dboy wlo, dbar llë, mok llë, lu llë, e miydoklo wlo bakoe. <sup>15</sup> Iök, pjây ber kãã shjiy klung kong»

le. Lara sorë ga shäryono beno eni. <sup>16</sup> Iök shäryara pjök, kjwara kësbang ber shjiy dba wlo, kjwara chirawa ber shjiy shkë wlo. Dbala shäryara uunkong bakoe. <sup>17</sup> Iök li iara beno lok kjopkwo go, klung kjing li ber shjiy wlo. <sup>18</sup> Lara beno tjeng shjiy dba wlo, shkë wlo bakoe. Ga kjok shjiy li, kjok ro sï li, e kjara beno tjeng dboy dboy eni. Eshko ga ïya ga beno pjluë. <sup>19</sup> Eshko ga öötong dbar pkëng (4).

### *Dbar shkëng (5)*

<sup>20</sup> Wëshko ga tjlë ga «Dlung, di, pjây roshko mã wenzong oblë oblëe. Kjok dogo, pja go sënwa wenzong llërba pogo» le. Lara sorë ga shäryono beno eni. <sup>21</sup> Äya kësks chila dlung roy so, di roy so, e shäryara uunkong, sënwa, e shäryara uunkong bakoe. Eshko ga ïya ga beno pjluë.

<sup>22</sup> Eshko ga tjlë llëbo wena tjeng li kong ga «Pjây wapga shdärzong dlung kjwang jikong, di uunkong roshko bakoe. Sënwa, pjây wapga shdärzong kjok kjwang jikong bebi» le. Llëbo shäryara beno pjluë ba kong lok eni. <sup>23</sup> Eshko ga öötong dbar shkëng (5).

### *Dbar tjer (6)*

<sup>24</sup> Wëshko ga tjlë ga «Klung, pja kjing go äya kjloshko so wenzong, öng wenzong bakoe» le. Lara sorë ga shäryono beno eni. <sup>25</sup> Eshko ga ïya ga beno pjluë.

<sup>26</sup> Eshko ga tjlë obi ga «No shäryëy shara, so shji kjoyoe. E ber tjwlo ara, dbo ara, llëbo oblë oblë tjeng li kjinmo, mã, sënwa, öng, äya kjloshko so bakoe» le.

<sup>27</sup> Eni ga no, e shäryara Sbörë so e om go kjoyoe.

Shäryara domer, walë.

<sup>28</sup> Eshko ga tjlëno beno pjluë ba kong. Tjlë ga «Pjây shdärzong ara, tira llëme. Kjok ëre dlímia. Pjây iër ber löng ba ïga. Mã, sënwa, öng, äya kjloshko so, pjây iër ber löng ba ïga bakoe» le.

<sup>29</sup> E irgo ga tjlë ga «Kjok ïzã. Kjlo sho llërba pogo dwlayo tjok wleniyo, kjor botjyë wleniyo, e twër ber bomi kong, uëmi wlo. E bomi dli uunkong.

<sup>30</sup> Gueniyo ga öng, sënwa, äya kjloshko so, e kong kjlo sho twër ber ba kong, ue wlo» le. Lara sorë ga shäryono beno eni.

<sup>31</sup> Eshko ga ïya ga uunkong li beno pjlú, owa llëme. Eshko ga öötong dbar tjer (6).

## 2

<sup>1</sup> Kajok uunkong, llëbo tjeng kës, e shäryara beno pjir eni.

### *Dbar kjäk (7)*

<sup>2-3</sup> Dbar kjäk (7) ga ba pak shäryara pjir lishko ga woshtonoe. Ga woshtono eshko dbaryo kjishko ga llëbo shäryara dbar kjäk (7) li kong pjlúe. E iara beno pjang dboye. <sup>4</sup> Kajok shäryara Sbö Jehovärë uunkong eni.

### *Domer, walë, e löng Edén kjokyo*

Eshko ga <sup>5</sup> kjor, kjlo sho, e wentë llëm obi. Shunyo ichayde Sbö Jehovärë shrë klung kjing go llëm obi. Eye parkaga klung kjing go llëm bakoe. Llëye wentë llëm obi e kjishko. <sup>6</sup> Gueniyo eshko ga di tur tëm klung dirko, e sguin klung kjing go.

<sup>7</sup> Eshko ga domer, e shäryara Sbörë kjlara klung sho go. Ga pjluk bakwara ba ne roy ber shäng së wlo, ga beno shäng së. <sup>8</sup> Ga Sbö kjok poshäryono buk kjrina ko Edén, kjok, e buk dlo wen tëm shwo lëkong. Ga domer shäryara li iara beno shäng eshko. <sup>9</sup> Eshko ga kjor shäryara oblë oblë kjlöböso, wolësowa, bo uako wleniyo. Ga kjok buk li roworbeshko ga kjor iara beno lok do pjök. Kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llëme. Kjlara obi, e llëbo pjlú, llëbo owa, e miydoklo.

<sup>10</sup> Edén kjokyo lishko ga di wen pjang pjlara. E jer pjang shdär kjor li gloroy. Ey ga shdöktong beno pjloglo pkëng (4). <sup>11</sup> Di bäm go li ko Pisón. E jer pjrïya buk Javilá kjokyo worbo tjok. Kajok eshko, e dbur sho shöylör ara. <sup>12</sup> Dbur sho shöylör kjok eshko so li owa llëm, shöylör anmoyö.

\* **2:23** Hebreo tjökwo go ga tjökwo walë, e so tjökwo domer kjoyoe.

Poshtikklo lö pjlebë ko *bedelio* eshko tjok. Akkwo tjwlö ara ko *ónice* eshko tjok bakoe. <sup>13</sup> Di pjlara obi li ko Guijón. E jer buk sjöng Cus kjokyo go. <sup>14</sup> Di pjlara obi li ko Tigris. E jer buk Asiria kjokyo dlo wen tëm shwo lëkong. Di pjlara obi li ko Éufrates.

<sup>15</sup> Domer li iara Sbörë beno shäng Edén kjokyo roshko, kjok li ïga, kjok li daga bakoe. <sup>16</sup> Eni ga tjlä ba kong ga «Kajok ëreshko ga kjor bo twër ber bop kong uunkong, uëp wlo. <sup>17</sup> Gueniyo ga llëbo pjlú, llëbo owa, e miydoklo kjoryo bo, era uëy llëme. Uorop ga pja wolon jlököyo» le.

<sup>18</sup> Eshko ga tjlä obi ga «Domer ber sök kjlaraso ga pjlú llëme. Kong ba yorkaga shäryër kjlara, ba kjimtë wlo» le. <sup>19</sup> Eni ga öng, äya kjloshko so, sënwa, e shäryak beno klung sho go, ga söra uunkong, pina domer li kong, koie wlo. <sup>20</sup> Ga koiara uunkong eni. Gueniyo e tjrëko llëye wlëna ber ba kjimtoklo wlo llëme.

<sup>21</sup> E kjishko ga domer li iara Sbörë beno buk pë ronge. Buk pë wopro ga shgling shira kjwangna, ga sho llira jek iröng obi. <sup>22</sup> Ba shgling li go ga walë shäryara kjlara. E irgo ga söra, pina ba kong.

<sup>23</sup> ïya domer lirë ga tjlä ga

«¡Zong! Èrera so tja kjoyoe.

Ba sho kjwe botoya dik.

Ba dboglo kjwe botoya dik.

Koiër ber «walë»,\*

shira domer go dwayo kjishko» le.

<sup>24</sup> E kjishko ga domer ba data, ba mekë rayë, ga orkwosmok walë tjok, ga ber löng kjlaraso wleni.

<sup>25</sup> Eshko ga löng kjwor, gueniyo llëye lökyokjre lok llëme.

## 3

### *Adán, Eva, e Sbö kolono llëme*

<sup>1</sup> Dgur, e oblë jyäpgwë äe, äya kjloshko so oblë oblë shäryara Sbö Jehovärë li kjinmo. Pjlara ga tjlä walë li kong ga «¡Jlököyo ga Sbö tjläno bomi

kong ga “Kjok ëreshko ga kjor bo uëy uunkong llëme” lara eni jlöre?»

<sup>2</sup> «Kjor bo uërwa uunkong ga pjlúe. <sup>3</sup> Gueniyo ga kjor jong kjlara kjok roworbëshko, era uërwa ga äe. Sbö tjlëno borwa kong ga “Kjwe uëy llëme. Porwëy llëm bakoe. Llëm ga pjây wolon” lara eni» le dgur kong.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «E jyö. Pjây wolon llëme. <sup>5</sup> Miyde Sbörë pjir ga kjor ëre bo uoromi ga pjây bokkwo roshwing, ga pjây ber long llëbo pjlú, llëbo owa miydë. Eni ga pjây ber löng Sbö dik» le.

<sup>6</sup> Kuya ga ïya ga kjor bo, e wolësowae. Ga iara beno uayuae. E kjok miydoklo bakoe le. Eni ga kjor bo li kjrara, ga uarae. E irgo ga twara ba lanma kong, ga omuono bakoe. <sup>7</sup> Jekdo eshko ga bokkwo roshwingö, ga opmiydono lok ga löng kjwor. Eni ga kjor ko *higuera* li korga sera, pjirira ba dop go, ber löng kjwor llëm wlo.

<sup>8</sup> Kjok sëng, pjluk ri rishko ga Sbö jëk jëk shäng kjor gloroy li kura lok. Ga töktong lok zron ï, ga opjneno kjor li pjlör go, ïya llëm wlo.

<sup>9</sup> Eshko ga domer li rokara Sbörë. Tjlë ga «¿Pja shäng kjone?»

<sup>10</sup> «Kuror ga pja jëk shäng kjor gloroy ga pja bangkjröror ara, ga tja shäng kjwor kjishko ga tja opjnenoe» le ba kong.

<sup>11</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿“Pja shäng kjwor” laga ërë bop kong? ¿Eni li kjor bo uëy llëme loror bop kong li uoropde?»

<sup>12</sup> «Kjor bo li twaga walë tworop bor kong lirë bor kong ga uorore» le ba kong.

<sup>13</sup> Eni ga jakrokara walë li kong ga «¿Llëye shäyoropdo?»

«Tja jyäpgwaga dgurdë. E kjishko ga kjor bo li uorore» le ba kong.

<sup>14</sup> Kuya ga tjlë dgur li kong ga «Llëbo owa shäyorop. E kjishko ga pja shdun pja kjlaraso, öng, äya kjloshko so llamo tjeng lira llëme. Pja eröe. Eeri jëk lëkong ga pja iër ber buk dopshik ï klung kjing go, ga klung sho dwëp bakoe. <sup>15</sup> Pja, walë, pjây ber löng ëng

moskwo, bop tjëyo, ba tjëyo, e ber eni bakoe. Ba tjëyo, pja kä shguiya. Ga pjara omuë ba kjuktushko» le.

<sup>16</sup> Ga tjlë walë li kong ga «Pja chida buk döröshko ga iër ber bop kong bang ara, woyotjlïnor bäm go sorë li kjinmo. Ga pja wo pjang bop lanma go. Ga e ber bop ichaga» le.

<sup>17</sup> Ga tjlë domer li kong ga «“Kjor bo kjwe uëy llëme” loror bop kong, gueniyo tja kolorop llëm, bop boy wlera kolorop. E kjishko ga klung ëre äyoshtoror, ioror beno llëbo uëp wlo ga pakyo shäryëp kjang enido. <sup>18</sup> Klung, e kjing go kjlo sho wen ara shkö tjok, kjillgwo shkökyo tjok bakoe. Ga pja ber shäng kjlo sho kjloshko so uako, e uopdë. <sup>19</sup> Eshko ga pja parkë shorya go llëm ga pja ië llëme. Pja tek shäryak klung sho go, klung sho li pja. Ga llono ga pja kworkwë jëk ber klung sho iröng obishko ga pja parkë pjir äär ber eshko» le.

<sup>20</sup> E irgo ga walë li koiara domer lirë Eva, e nopga uunkong mekë kjishko.

<sup>21</sup> Shwong pjüya lok wlo ga shwong shäryara Sbörë öng kwota go. <sup>22</sup> Ga tjlë ga «Era domer li öötong llëbo pjlú miydë, llëbo owa miydë, beno so shji kjoyoe. Kjor jong kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llëme. Uara lok ga ber löng së ïyado, e woydër llëme» le. <sup>23</sup> E kjishko ga domer li shira Edén kjokyo dwayo ba boy tjok. Bäm goshko ga domer li shäryara klung sho go. Shirashko ga beno shäng parkë klung sho li kjing go shara. <sup>24</sup> Shira pjir ga Edén kjokyo dlo wen tëm shwo lëkong ga Sbö parkagaga kjok dogo so sjägä tjok wleniyo iara beno löng kjlöbö eshko. Dröng iara pjang kjwangna lletlet iök wleni, pjriya pjang llaw ëre pogo, e beno pjang irbo li dë, ëye jëk äär kjor kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llëm jong lishko ga ä wlo.

## 4

### *Caïn, Abel*

<sup>1</sup> E irgo ga Adán pono ba boy tjok, ga beno shäng kjlaraso llëme. E irgo ga wa buk kjlara domer. Ga Eva tjlë ga «Tja wa buk kjlara domer, e twaga



Jehovárë bor kong» le. E kjishko ga koiara Caín.\* <sup>2</sup> E irgo ga wa buk kjlara domer obi ko Abel. E pak beno öng daga. Caínda pak beno dwla dgaga.

<sup>3</sup> Dbar kjwara ga Caín öör ba dwla dgara li bo kjrë, ga söra jek, twara Jehová kong ba sëngglo. <sup>4</sup> Abelda, ba öng wlëp ushko so weno bäm i wleniyo li zröra pjökde myare. Ga ba sho pjlú li söra jek, twara Jehová kong ba sëngglo bakoe. Eni ga Jehová beno wopjlú Abel tjok, ba öng twara ba sëngglo li tjok bakoe. <sup>5</sup> Gueniyo beno wopjlú Caín tjok llëm, ba dwla bo twara ba sëngglo li tjok llëm bakoe. E kjishko ga Caín iirkono träk llëm, bokkwo keyeng erä.

<sup>6</sup> Eni ga Jehová tjlë ba kong ga «¿Pja iirkë ara ega? <sup>7</sup> Llëbo pjlú shäryorop kjwe ga tja ber wopjlú bop tjok. Gueniyo llëbo owa shäryëp iyado ga bong kjönma ga pja ber shäng llëbo owa li shäryë llëm ga äe. Bek wlo ga llëbo pjlú li shäryëp, llëbo owa li shäryëp ame wlo» le.

<sup>8</sup> Dbar jek ga Abel mana Caíndë jëk ba tjok. Öötong löng pjola ga ba lëng li shakza pjä, ga zrörae.

<sup>9</sup> E irgo ga Jehová tjlë ba kong ga «¿Bop lëng Abel kwonllo?»

«Miydër llëme. ¿Eni li tja iak shäng bor lëng dagare?» le ba kong.

<sup>10-11</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Llëye shäryoropdo? Bop lëng zrörop. Ba srëng tjeng klung kjing li ñor. E kjishko ga pja shdun. Bop lëng srëng kwono klung kjing go kjishko ga pja parkë ber shäng klung kjing ame. <sup>12</sup> Pja parkë ara klung kjing ëmdë ga llëye botjyë bop kong ame. Pja to shäng jëk klung kjing kjone pogo ëmdë ga pja shto woshtozlong wlo drete» le ba kong.

<sup>13</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Bor shdunglo ëre ber kjang anmoyö.

<sup>14</sup> Tja kuzong. Tja parkë klung kjing ame kjishko ga tja to jongya shäng jëk kjok pjola, tja ber bop soshko ame.

Tja to shäng tök wleni. Ga tja wlëna ë pogorë ga tja zröya jekdo» le.

<sup>15</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja zröga ërë ga e shdun, pja shdunor li kjinmo» le. Eni ga poglo jyâ tara, wlëngga ërë ga zröya llëm wlo. <sup>16</sup> Ga Caín opshino to lano shäng lishko dwayo ga jek öötong sök Nod kjokyo, e ber buk Edén kjokyo, dlo wen tëm shwo lëkong.

### *Caín tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>17</sup> Dbar jek ga Caín pono ba boy tjok, ga beno shäng kjlaraso llëme. E irgo ga wa buk kjlara domer ko Enoc. E dbaryoshko ga Caín shäng u ywë kwöböso, kjëryo shäryak ak go pjribri kjókshko. Kjok li kowara Enoc, ba wa li ko. <sup>18</sup> Enoc, e Irad data. Irad, e Mejuyael data. Mejuyael, e Metusael data. Metusael, e Lamec data.

<sup>19</sup> Lamec, e boy do pjök, kjlara ko Ada, kjlara ko Zila. <sup>20-21</sup> Ada, e wapga domerga do pjök, kjlara ko Jabal, kjlara ko Jubal. Nopga to löng öng daga kjok shto oblë oblë, ba u shäryak öng kwota go li, shäryaga shäng bäm go li Jabal. Nopga dbonmo të, nopga kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tëy or go wleniyo li të, e shäryaga bäm go li Jubal. <sup>22</sup> Ga Zilara wa buk kjlara domer ko Tubal Caín. Nopga parkoklo shäryë dröng shosho oblë oblë go li, shäryaga shäng bäm go li Tubal Caín. E dor shäng kjlara ko Noamá.

<sup>23</sup> Pjlara ga Lamec tjlë ba boyga kong ga

«Llëye lër bomi kong li kuzi yötso.

Domer zröror kjlara, tja zara kjishko.

Dwlas zröror kjlara bako, tja shpora kjishko.

<sup>24</sup> Caín zröga ërë ga e shdüya Sbörë, Caín shduna li kjinmo.

Tjara zröga ërë ga shdüya, Caín zröga li kjinmo obi» le.

### *Set*

<sup>25</sup> Dbar jek ga Adán, Eva, e wa buk kjlara domer obi, ga koiara Set. Eshko ga Eva tjlë ga «Tja kjimtara

\* 4:1 Hebreo tjlökwo Caín, e kjrara loklo. † 4:25 Hebreo tjlökwo Set, e twara loklo.

Sbörë, tja kong wa twara kɷlara obi. E ber shäng Abel, zröra Caíndë li äska. E kjĩshko ga koiër Set»†le.

<sup>26</sup> E irgo ga Set, e wa buk kɷlara domer, ga koiara Enós. Enós dbaryo ga oba syõshtono Jehová kong kjwlëe.

## 5

### *Adán tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>1-2</sup> Nopga shäryara Sbörë so e om go kjoyoe. Shäryara domer, walë. E kjimtara, ga koiara «nopga». Ère ba tjëyo tek beno ba irgo li kjibokwoyo.

<sup>3</sup> Adán, e öötong lu pɷloglo sak dbäw kjingsho sak myashko (130) ga wa buk kɷlara domer so e om go kjoyo, ga koiara Set. <sup>4-5</sup> E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbäw pɷloglo shkaw kjingsho sak myashko (930) ga wolonoe.

<sup>6</sup> Set, e öötong lu pɷloglo sak dbäw kjingsho shkëngshko (105) ga wa buk kɷlara ko Enós. <sup>7-8</sup> E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbäw pɷloglo shkaw kjingsho sak kwara kjingsho pɷkshko (912) ga wolonoe.

<sup>9</sup> Enós, e öötong lu pɷloglo sak shkawshko (90) ga wa buk kɷlara ko Cainán. <sup>10-11</sup> E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbäw pɷloglo shkaw kjingsho shkëngshko (905) ga wolonoe.

<sup>12</sup> Cainán, e öötong lu pɷloglo sak kjäkshko (70) ga wa buk kɷlara ko Malalel. <sup>13-14</sup> E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbäw pɷloglo shkaw kjingsho sak kwarashko (910) ga wolonoe.

<sup>15</sup> Malalel, e öötong lu pɷloglo sak tjer kjingsho shkëngshko (65) ga wa buk kɷlara ko Jared. <sup>16-17</sup> E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbäw pɷloglo kwong kjingsho sak shkaw kjingsho shkëngshko (895) ga wolonoe.

<sup>18</sup> Jared, e öötong lu pɷloglo sak dbäw kjingsho sak tjer kjingsho pɷkshko (162) ga wa buk kɷlara ko Enoc. <sup>19-20</sup> E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbäw pɷloglo

shkaw kjingsho sak tjer kjingsho pɷkshko (962) ga wolonoe.

<sup>21</sup> Enoc, e öötong lu pɷloglo sak tjer kjingsho shkëngshko (65) ga wa buk kɷlara ko Matusalén. <sup>22-24</sup> E irgo ga wapga weno obi. Enoc, e Sbö woydë owa llëm, ga jëk shäng ba tjok ñyado. Ga lu ñno öötong sak dbäw pɷloglo mya kjingsho sak tjer kjingsho shkëngshko (365) ga söra Sbörë to, ñnaba ame.

<sup>25</sup> Matusalén, e öötong lu pɷloglo sak dbäw kjingsho sak kwong kjingsho kjäkshko (187) ga wa buk kɷlara ko Lamec. <sup>26-27</sup> E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbäw pɷloglo shkaw kjingsho sak tjer kjingsho shkawshko (969) ga wolonoe.

<sup>28</sup> Lamec, e öötong lu pɷloglo sak dbäw kjingsho sak kwong kjingsho pɷkshko (182) ga wa buk kɷlara domer. <sup>29</sup> Ga tjlë ga «Shji parkë ara kjok ère kjing go, kjok li äyoshtara Jehováre kjĩshko. Gueniyo chida èrera shji ie ber löng woshtë» le. E kjĩshko ga ba wa li kowara Noé.\* <sup>30-31</sup> E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbäw pɷloglo kjäk kjingsho sak kjäk kjingsho kjäkshko (777) ga wolonoe.

<sup>32</sup> Noé, e öötong lu pɷloglo sak dbäw pɷloglo shkëngshko (500) ga wapga tjeng domerga doglo mya, Sem, Jafet, Cam.

## 6

### *Nopga jëk löng owa eröe*

<sup>1-2</sup> Nopga, e wapga shdöktong träk llëm kjok ère kjing goshko. Ga wapga walëga kjong kjong wolësowa. E kjĩshko ga Sbö wapga orkwosmono walëga woyde kjone dey li tjok. <sup>3</sup> Eni ga Jehová tjlë ga «Nopga, e iër ber löng së ñyado llëm, e wolon wlo kjĩshko. Eni ga iër ber löng së lu pɷloglo sak dbäw kjingsho sak pɷk (120) eröe» le.

<sup>4</sup> Sbö wapga orkwosmono walëga kjok ère so tjokshko ga wapga weno sok këskes, oblë kjinmo. Ga nopga tjwlö ara tek dënashko so li epga.

<sup>5</sup> Ñya Jehováre ga nopga löng llëbo owa shäryë ara anmoyö, ga wotjlik

\* **5:29** Hebreo tjlokwo Noé, e woshtë loklo.



owa erä. <sup>6</sup> Eni ga wotjlík ga «Nopga shäryoror llëm kjwe dey, bangyo ara bor pjłúshko» le. <sup>7</sup> Ga tjlë ga «Nopga shäryoror tjeng klung kjing ère kjër jüşhko dwayo. Shäryër öng, äya kjłoshko so, sënwa tjok eni bakoe. Woyotjlín ga shäryoror llëm kjwe dey» le.

<sup>8</sup> Gueniyo ga domer shäng kjlara ko Noé. Jehová wopjlú ba tjok.

### *Noé kjoyong shäryono kësbanqe*

<sup>9</sup> Ère llëye shäryara Noéré dö li kjibokwoyo. E domer pjlo bek, pogo llëye dret Sbö bokso. Llëye woyde Sbörë li shärye eni, ga jëk shäng ba tjok ñyado. Nopga oblë oblë omshäryono eni llëm, Noé eröe. <sup>10</sup> E wapga domerga doglo mya, Sem, Jafet, Cam.

<sup>11-12</sup> Ga ñya Sbörë ga klung ère kjing go llëbo owa ara, nopga ëngkjwë ara ëng tjok, llgwegä erë llëme. Nopga löng kës li beno löng llëbo owa shäryë eröe. <sup>13</sup> E kjışhko ga Sbö tjlë Noé kong ga «Tja wotjlík nopga pjik uunkong lër. Löng ëngkjwë ara ëng tjok. Löng llëbo owa shäryë erä. E kjışhko ga e pjir ber dret, llëbo tjeng klung ère kjing go li tjok.

<sup>14</sup> »Eni ga kjorkwang wlës pjłú, owa llëm wleniyo, ga kjoyong\* shäryos kjlara kësbanqe. Kjoyong bängyos pjir kjoko, ro lëkong bako, di opzrëk llëm wlo. <sup>15</sup> Shäryos jyäglo eni: kur orkwo jyäglo† pjloglo sak dbäw pjloglo mya (300); bam orkwo jyäglo pjloglo sak shkëng (50); jem kjomo lëkong wop orkwo jyäglo pjloglo sak mya (30). <sup>16</sup> Shäryos yongyo kjringswo mya, kjëryo tjok tjok. U dbo kjing shäryos tuk, ba dirko shäryos ber ojong pjribri, kur orkwo jyäglo kjwara. U bäng shäryos ber jong kjwara ba poglo go, e opzrëkklo.

<sup>17</sup> »Di ichër kësbanq, kjok ère pir wlo. Eshko ga llëye löng së kjok kjwang jikong kjing go ga e kjer drete.

\* **6:14** Kjoyong, e beno llëbo bapkwö kësbanq kjoyoe. Ne llëm kar kar. Ro bek sdoke. Roshko beno u wleni. † **6:15** Orkwo jyäglo pjłara, e centímetro sak pkëng kjingsho shkëng (45) dik.

<sup>18</sup> Gueniyo ga tjlökwo twër bop kong, ber ñyado wlo. Pja jem opzrëk kjoyong li roy, bop boy, bop wapga, bop pjłaydoga tjok, pjây wolon llëm wlo.

<sup>19-20</sup> »Öng, äya kjłoshko so, sënwa, e löng kjok ère kjing go kës li, e jem sös pjök pjök, wlënggla kjlara kjlara, popga kjlara kjlara, kjer llëm wlo. Woydër ga ber löng së, pjây dik. <sup>21</sup> Dli tös llërba pogo, ga jem sös bomi tjok, e bomi kong, e öng, äya kjłoshko so, sënwa tjeng li kong bakoe» le.

<sup>22</sup> Llëye lara ba kong li shäryara Noéré uunkong eni.

## 7

### *Kjok ère piktonge*

<sup>1</sup> E irgo ga Jehová tjlë Noé kong ga «No kjlaraso wlënor shäng pjlo bek bor bokso li pja. E kjışhko ga pja opzrës jem kjoyong li roy, bop boy, bop wapga, bop pjłaydoga tjok. <sup>2-3</sup> Öng ber pjłú bor poshrëkklo wlo oblë oblë, sënwa oblë oblë, e sös wlënggla doglo kjäk kjäk (7), popga doglo kjäk kjäk (7). Llamo sös wlënggla kjlara kjlara, popga kjlara kjlara. Shäryos eni, jer kjok ère kjing go llëm wlo. <sup>4</sup> Sondë kjwara go ga shunyo ichër shrë dbargwo sak pkëng (40), shkë dbae. Eshko ga llëye shäryoror tek dämärshko löng së li pjiga tjarë ber drete» le.

<sup>5</sup> Kuya ga llëye lara ba kong li shäryara eni.

<sup>6</sup> Kjok ère piktongshko ga Noé lu pjloglo sak dbäw pjloglo tjer (600). <sup>7</sup> Era eni ga opzrëno jem kjoyong li roy, ba boy, ba wapga, ba pjłaydoga tjok, shtëya dirë llëm wlo. <sup>8-9</sup> Ga öng uako wleniyo, öng uako llëm wleniyo, äya kjłoshko so, sënwa, e öötong löng ba shwoy, ga söra jem pjök pjök, wlënggla kjlara kjlara, popga kjlara kjlara, lara Sbörë ba kong sorë li eni.

<sup>10</sup> Öötong dbargwo kjäk (7) ga shunyo shrono, kjok ère pir wlo. <sup>11-18</sup> Mok pjök, dbar sak kjwara

kjingsho kjäk (17) dbaryo ga Noé lu p̄loglo sak dbäw p̄loglo tjer (600). E dbaryo ga opzrëno jem kyyong li roy, ba boy, ba wapga, ba p̄laydoga tjok. Öng, äya kjloshko so, sënwa, e opzrëno jem lok p̄jök p̄jök kyyong li roy ba tjok bakoe. Opzrëno jem wlënggla kjlara kjlara, popga kjlara kjlara. Lara Sbörë ba kong sorë li shäryara eni.

E irgo ga u bäng bängzara Jehovárë beno jong tuke. E dbaryo ga dlung kësbang buk kjok dorong li dloktong, tuktong kjone pogo. Kjok dogo ëmdë ga di börgak tjeng li böptuktonge. Shunyo shrono pjang kjok ëre kjing go dbargwo sak pkëng (40), shkë dbae. Eshkoshko ga di jem poyong llögong llögong, ga kyyong li beno buk di kjing wëng erä. <sup>19</sup> Di poyono ara, öötong dlup llë lok kjok ëre kjing go kjókshko li jnena beno drete. <sup>20</sup> E irgo ga dlup llë jnena pjirshko ga di li poyono jem, öötong wop orkwo jyäglo p̄loglo sak kjwara kjingsho shkëng (15). <sup>21</sup> Nopga löng kjok ëre kjing go kës li wolono eni. Öng, äya kjloshko so, sënwa, e löng kjok ëre kjing go kës li kjëtong eni bakoe. <sup>22</sup> Llëye löng së kjok ëre kjing go, tjwlö shrë wleniyo, e kjëtong drete. <sup>23</sup> Gueniyo Noéra beno sök së, löng kyyong li roshko ba tjok bakoe. Epga eröe. Llamo pjitong dret, nopga, öng, äya kjloshko so, sënwa bakoe. <sup>24</sup> Ga kjok ëre piktong beno eni, öötong dbargwo sak dbäw kjingsho sak shkëng (150).

## 8

<sup>1</sup> Eshkoshko ga Noé woyojera Sbörë llëm, öng, äya kjloshko so, e löng ba tjok kyyong roy li woyojera llëm bakoe. Eni ga p̄luk ichara di kjing go kjrina. Wop sira ga di klän jer iröng obi. <sup>2</sup> Dlung kësbang buk kjok dorong dloktong li sjëktong, ga shunyo ter shrono kjok dogo dwayo ame bakoe. <sup>3</sup> Eni ga di klän jer jong worae. Kjok ëre piktong beno dbargwo sak dbäw kjingsho sak shkëngshko (150) ga di

kläno jer dëgong. <sup>4</sup> Mok kjäk (7), dbar sak kjwara kjingsho kjäk (17) dbaryo ga kyyong li dano beno buk Ararat kjokyo, dlup lëkong. <sup>5</sup> Eshko ga di kläno jer dëgong obi. Ga öötong mok sak kjwara (10), dbar kjwara dbaryo ga dlup llë kjókshko li dlup dbo go äya ga wen lok wëëe.

<sup>6</sup> Öötong dbargwo sak pkëng (40) obi ga Noé sökshko ga u bäng shäryara li döra. <sup>7</sup> Ga sënwa shira kjwara so ëp uaga kjoyo, ga ichara dbuk pjang jek lë, tek lë, kjok dano li koshë. <sup>8</sup> E irgo ga sënwa shira kjwara obi, e dunggwo shara, klung kjing di dano beno buk dogrore ik wlo. <sup>9</sup> Gueniyo shto wlëno opyë wlo ga ä, klung buk li kjing go di obi kjishko. Eni ga shrono iröng obishko ga Noé orkwo shino kjoko, ga kjrara, iara jek ba shtoshko.

<sup>10</sup> Koshara dbargwo kjäk (7) irgo ga dunggwo ichara jek kjwara obi. <sup>11</sup> Kjok ro zar kjwlë ga dunggwo li shrono tek pjang iröng, kjor korga\* tjaglën söra tjeng kara ba kowo go. Miydara e go ga klung dogrotkë jek. <sup>12</sup> Koshara dbargwo kjäk (7) obi irgo ga dunggwo ichara jek kjwara obi, ga shrono ame.

<sup>13</sup> Noé lu p̄loglo sak dbäw p̄loglo tjer kjingsho kjwarashko (601) ga di beno klung kjing go ame. Mok kjlara, dbar kjwara dbaryo ga kyyong li kjing, e kjara ga äya ga klung kjing li beno buk dogro. <sup>14</sup> Öötong mok p̄jök, dbar sak p̄jök kjingsho kjäk (27) dbaryo ga klung dano beno buk kjange.

<sup>15</sup> Eni ga Sbö tjlë Noé kong ga <sup>16</sup> «Pja opshis kyyong wle roy dwayo, bop boy, bop wapga, bop p̄laydoga tjok. <sup>17</sup> Öng, äya kjloshko so, sënwa, e tjeng bop tjok kës li shis dret bako, shdär ber löng kjok kjwang jikong wlo» le.

<sup>18</sup> Kuya ga opshino kyyong roy dwayo, ba boy, ba wapga, ba p̄laydoga tjok. <sup>19</sup> Öng, äya kjloshko so, sënwa, e löng oblë oblë eshko li opshino tjë jikong bakoe.

\* **8:11** Kjur korga le li, e kjur ko olivo korga.

<sup>20</sup> E irgo ga Noé akkwo tōno dluw èng kjing go kjókshko, ga öng zröra, sho sura e kjing go, pjonu dret, Jehová poshrëkklo. Ga öng uako wleniyo shara oblë oblë kjlara kjlara, sënwa uako wleniyo shara oblë oblë kjwara kjwara bakoe. Eshko ga zröra uunkong, ga sho sura Jehová kong.

<sup>21</sup> Öng sho sura li lö beno pjlu, owa llëm Jehová kong. Ga wotjlik ga «Nopga, e tek miteshko ga wotjlik llëbo owa shäryë eröe. Eni ëmdë ga kjok ëre äyoshtër nopga li kjishko ame. Öng kës, äya kjloshko so kës, e pjiror sorë ga shäryër eni ame bakoe.

<sup>22</sup> »Kjok ëre pjang obishko ga dwla dgozlong dbaryo tjok, dwla bo kjrozlong dbaryo tjok, kjok kjlik dbaryo tjok, kjok zengteng dbaryo tjok, shunyo dbaryo tjok, dlo të dbaryo tjok, dba tjok, shkë tjok bakoe» le.

## 9

*Sbö tjlokwo twono Noé kong, beno iyado wlo*

<sup>1</sup> Eshko ga Sbö tjläno beno pjlu Noé, ba wapga kong bakoe. Tjlë ga «Pjäy wapga wenzong ara, shdär ber löng kjok kjwang jikong wlo. <sup>2</sup> Öng kës, äya kjloshko so kës, e ber bomi bangkjre ara, dete erä, kjok dirko so, kjok ëre so, dlung roy so, e ber eni bakoe. E ber löng ichaga pjäydë. <sup>3</sup> Dënashko ga llëbo dguëy klung kjing botjyë wleniyo, llamo oblë oblë, e tworor bomi kong uëmi wlo. Eeri ga llëbo löng së, jëk löng i, e twër bomi kong. E ber bomi dli bakoe. <sup>4</sup> Gueniyo llëbo löng së li laga ba srëngdë. E kjishko ga sjëngna srëng tjok, e uëy llëme.

<sup>5-6</sup> »Nopga shäryoror so tja kjoyoe.

E kjishko ga

ëye no zröno ga  
e shdungga tjarë,  
zröga äya kjloshko sorë, zröga öng  
ushko sorë ëmdë ga  
e shdun eni bakoe.  
No zröga ërë ga e zröy.

Lër jlökoyo ga eni.

<sup>7</sup> »Gueniyo bomi kong ga pjäy wapga wenzong ara, shdär ber löng kjok kjwang jikong wlo» le.

<sup>8</sup> Eshko ga tjlä ba kong obi ga <sup>9</sup> «i Tja kuzia! Tjlokwo twër bomi kong, ber iyado wlo. E twër bomi tjëyo tek ber bomi irgo li kong bakoe. <sup>10</sup> E twër sënwa, öng, äya kjloshko so, e ter söromi bomi tjok kjoyong kësbang roy dwayo kës li kong bakoe. <sup>11</sup> Eni ga tjlokwo twër bomi kong, ber iyado wlo. Di ichër kjok ëre kjing go, nopga, öng, äya kjloshko so, e pjir uunkong wlo ame. Di ichër, kjok kjwang jikong pjir wlo ame bakoe. <sup>12-13</sup> Tjlokwo ëre twër bomi kong, öng, äya kjloshko so uunkong kong, kjok kjwang jikong kong bakoe. E twër bomi kong, ber iyado wlo. Bor donku ëre iër ber pjang kjok dogo. E ber pjang tjlokwo ëre jyäglö. <sup>14</sup> Pjäng ichër iimi wen pjang kjok dogo, ga donku wen pjang ba tjrëkoshko ga <sup>15</sup> woyoshrër ga tjlokwo tworor bomi kong, öng, äya kjloshko so uunkong kong ga shunyo ichër tjwe e kjoyo kjok pjikklo ame. <sup>16</sup> Donku wen pjang pjäng tjrëkoshko ga e in, ga tjlokwo tworor nopga uunkong kong, öng, äya kjloshko so uunkong kong li woyoshrër eshko. <sup>17</sup> Donku, e ber pjang tjlokwo ëre jyäglö. Ber eni» le.

*Noé, ba wapga*

<sup>18</sup> Noé wapga opshino kjoyong kësbang roy dwayo li, e Sem, Jafet, Cam. (Cam wa buk kjlara ko Canaán.) <sup>19</sup> Shji löng kjok kjwang jikong kës ëre beno löng Noé wapga mya li, e tjëyo.

<sup>20</sup> Noé beno shäng dwla dgaga. Ga kjillgwo bo dyo dbo ara shärye wlo ga kjillgwo eniyo li dwlayo dgara kjwöbö. Kjillgwo eniyo dgaga bäm li e. <sup>21</sup> Pjlara ga kjillgwo bo dyo dbo ara li iara, ga nelötkonoe. Ga shwong skwono beno buk kjwor ba u shäryak öng kwota go li roshko. <sup>22</sup> Eni ga Canaán data Cam, e opzrëno jek ba data u li roshko, ga wlëna, ina buk nelö, kjwor. Eshko ga opshino jek, ga roy lara ba shjiyga kong. <sup>23</sup> Eni ga



Sem, Jafet, e kjinyoklo kjrono kara, iara lok ba dbopdo, ga jëktong kokso lëkong ba data buk lishko, ga kjingara e go.

<sup>24</sup> Noé nelō jenoshko ga wolleno. Llëye shäryara ba wa iröng wleniyorë li miydarashko ga <sup>25</sup> tjlë ba kong ga «¡Bop wa Canaán, e äyoshtër!

¡E ber shäng bop shjiyga kjwe parkaga tjwëlëk shäng pjir wleniyo!» le.

<sup>26</sup> Ga tjlë Jehová kong ga «Jehová, pja tjwëlō kësbange. Pja Sem Sbö.

Canaán, e ber shäng ba parkaga tjwëlëk shäng pjir wleniyo ga pjlúe.

<sup>27</sup> Sbö, kjok twos tira llëm Jafet kong. Ba tjëyoga ios ber löng uunkong Sem tjok.

Ga Canaán ios ber shäng ba parkaga tjwëlëk shäng pjir wleniyo bakoe» le.

<sup>28</sup> Kjok piktong irgo ga Noé lu ño pjloglo sak dbäw pjloglo mya kjingsho sak shkëng (350). <sup>29</sup> E lu ño öötong sak dbäw pjloglo shkaw kjingsho sak shkëngshko (950) ga wolonoe.

## 10

### *Noé tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>1</sup> Sem, Jafet, Cam, e Noé wapga. Ëre ba tjëyo tek beno ba irgo li kjibokwoyo. Kjok piktong irgo ga mya jïkong li wapga tjok.

### *Jafet tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>2</sup> Jafet, e wapga domerga ko eni: Gómer, Magog, Maday, Javán, Tubal, Mésec, Tirás.

<sup>3</sup> Gómer, e wapga domerga ko eni: Asquenaz, Rifat, Togarma.

<sup>4</sup> Javán, e wapga domerga ko eni: Elisá, Tarsis, Quitín, Dodanín.

<sup>5</sup> Ëre Jafet tjëyo tek beno ba irgo. Ga beno to löng dlung kjako. Tjëyo kjrina kjrina li beno löng ba kjok baïya kjing go, ba tjlökwo baïya tjok.

### *Cam tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>6</sup> Cam, e wapga domerga ko eni: Cus, Misrayin, Fut, Canaán.

<sup>7</sup> Cus, e wapga domerga ko eni: Seba, Javilá, Sabtá, Ragama, Sabteca.

Ragama, e wapga domerga ko eni: Sabá, Dedán.

<sup>8</sup> Cus, e wa buk kjlara domer obi ko Nimrod. E ëngkjwaga dbo ara wleniyo. <sup>9</sup> Kjimtara Jehovárë kjïshko ga e wlo pjlúe. E kjïshko ga oba tjlë ga «Kjwe kjimtara Jehovárë kjïshko ga kjwe wlo pjlú, Nimrod ñ dik» lëba eni. <sup>10</sup> Kjok tjeng pkëng (4) ko Babel, Érec, Acad, Calné. Pkëng jïkong, e Sinar kjokyo oblë oblë. Kjrina kjrina kjëryo shäryak ak go pjribri kjókshko. Kjok eshko sopga ichaga Nimroddë bäm go. <sup>11</sup> E irgo ga opshino jek shäng Asiria kjokyo lëkong. Eshko ga kjok shto oblë oblë u ywara kjwöböso. Kjok kjrina kjrina kjëryo shäryak ak go pjribri kjókshko. Kjok, e ko Nínive, Rejobot Ir, Cala, <sup>12</sup> Resén. Resén, e kjokyo kësbange. E ber buk Nínive kjokyo, Cala kjokyo, e tjrëko.

<sup>13</sup> Misrayin, e tjëyo tek beno ba irgo li beno tjëyo kop ara. E Lud tjëyo, Anam tjëyo, Lehab tjëyo, Naftu tjëyo, <sup>14</sup> Patrus tjëyo, Caslu tjëyo, Caftor tjëyo. Filisteoga, e Caftor tjëyo obi.

<sup>15</sup> Canaán, ba wa domer bäm ñyo li ko Sidón. E irgo ga wa buk kjlara domer obi ko Het. <sup>16</sup> Canaán, e tjëyo tek beno ba irgo li beno tjëyo kop ara. E Jebús sopga, amorreoga, gergeseoga, <sup>17</sup> heveoga, araceoga, sineoga, <sup>18</sup> Arvad sopga, zemareoga, jamatitaga. E irgo ga Canaán so tjëyoga shdöktonge. <sup>19</sup> Ba kjok, e ber buk Guerar kjokyo, Sidón kjokyo, e dwayo äär jong Gaza kjokyo go. Sodoma kjokyo, Gomorra kjokyo, Admá kjokyo, Zeboyín kjokyo, e shwo lëkong äär jong Lasa kjokyo go.

<sup>20</sup> Ëre Cam tjëyo tek beno ba irgo. Tjëyo kjrina kjrina li beno löng ba kjok baïya kjing go, ba tjlökwo baïya tjok.

### *Sem tjëyo tek beno ba irgo*

21 Jafet shjiy Sem,\* e wapga tjeng bakoe. Éber tjëyo tek beno ba irgo li, e beno löng Sem tjëyo.

22 Sem, e wapga domerga ko eni: Elam, Asur, Arfaxad, Lud, Aram.

23 Aram, e wapga domerga ko eni: Uz, Hul, Guéter, Mas.

24 Arfaxad, e wa buk kjlara domer ko Selaj. Selaj, e wa buk kjlara domer ko Éber. 25 Éber, e wapga domerga do pjök, kjlara koiara Péleg,† eshko dbaryo ga nopga shdöktong beno tjeng dboy dboy kjishko. Péleg, e löng ko Joctán.

26 Joctán, e wapga domerga ko eni: Almodad, Sélef, Jazar Mávet, Yeraj, 27 Hadorán, Uzal, Diclá, 28 Obal, Abimael, Sabá, 29 Ofir, Javilá, Jobab. Epga uunkong Joctán wapga. 30 Ba kjok, e beno buk Mesá kjokyo dwayo äär jong Sefar kjokyo go. Sefar, e ber buk dlup'lok dlo wen tēm shwo lëkong tjrëko.

31 Ère Sem tjëyo tek beno ba irgo. Tjëyo kjrina kjrina li beno löng ba kjok baïya kjing go, ba tjlökwo baïya tjok.

32 Tjëyoga uunkong ère, e Noé wapga tjëyoga. Tjëyo kjrina kjrina tak beno lok kjibokwo ère go ba kjokëso tjok, ba kjok baïya tjok bakoe. Klung piktong irgo ga epga shdöktong beno löng kjone pogo. Eeri ga tjëyo löng kjrina kjrina kjok kjwang jikong, e Noé wapga tjëyoga.

## 11

### *Babel kjokyo*

1 Dbar eshkoshko ga nopga uunkong tjlë tjlökwo kjwaraso. 2 Opshino jek löng dlo wen tēm shwo lëkong dwayo ga jek öötong löng Sinar kjokyo kjing goshko ga sdam wlëna buk kjrina, ga beno löng eshko. 3-4 Pjlara ga tjlë èng kong ga «Shji klung shosho shäryë, piy iök go ber kjang ak dik wlo, u shäryë e go wlo, ak äska. Sho smoy èng go ba smokklo

dishäng kjoyo, gueniyo sho sï go, ak smokklo sho äska. E go ga kjweri shji u ywë kjwöböso, kjëryo shäryë ak go pjribri kjókshko. Ga u shäryë klung akyo go, e shäryë jem äär jong kjok dogo. E go ga shji shdär llëm, gueniyo shji roy shdär ber kjok kjwang jikong. Eni ga shji ber tjlwö ara» le.

5 Gueniyo ga nopga löng u ywë kjwöböso, kjëryo shäryak ak go pjribri kjókshko, ga löng u shäryë klung akyo go jem jong kjok dogo lëshko ga Jehovah ter öör eshko ba pak li ik. 6 Eshko ga wotjlík ga «Nopga kjwe tjëyo kjrinaso, tjlökwo jong kjwaraso bakoe. Eni ga llëye shärye woydë kës li, e slongga èrè llëme. 7 Shji to jer ba tjlökwo kjlopswë, tjlë ber löng oblë oblë wlo, tjlë ga llë layde èng kong li miyde llëm wlo. Shäryë eni dey» le.

8 Nopga iara Jehovahë beno tjeng dboy dboy kjok shto oblë oblë eni. Ga ba pak shärye löng li rayarae. 9 Kjok eshko ga tjlökwo kjlopswara Jehovahë beno wëllë llëmshko ga nopga shdöktong to beno löng dboy dboy kjok kjwang jikong. E kjishko ga kjok ère kowëba Babel.\*

### *Sem tjëyo tek beno ba irgo*

10 Ère Sem tjëyo tek beno ba irgo. Kjok piktong irgo ga öötong lu pjloglo pjök ga Sem, e lu pjloglo sak dbäwshko (100) ga wa buk kjlara domer ko Arfaxad. 11 E irgo ga lu ñno sak dbäw pjloglo shkëng (500) obi, ga wapga weno obi.

12 Arfaxad, e lu pjloglo sak mya kjingsho shkëngshko (35) ga wa buk kjlara domer ko Selaj. 13 E irgo ga lu ñno sak dbäw pjloglo pkëng kjingsho mya (403) obi, ga wapga weno obi.

14 Selaj, e lu pjloglo sak myashko (30) ga wa buk kjlara domer ko Éber. 15 E irgo ga lu ñno sak dbäw pjloglo pkëng kjingsho mya (403) obi, ga wapga weno obi.

16 Éber, e lu pjloglo sak mya kjingsho pkëngshko (34) ga wa buk kjlara

\* 10:21 Hebreo tjlökwo ère llë loklo miydëy yötso llëme. E Jafet shji Sem loklo, llëm ga Sem shjiy Jafet loklo. Kjone dey miydëy yötso llëme. † 10:25 Hebreo tjlökwo Péleg, e shdök loklo. \* 11:9 Hebreo tjlökwo Babel, e tjlökwo wëllë llëm loklo.



domer ko Péleg. <sup>17</sup> E irgo ga lu ñno sak dbäw pjloglo pkëng kjingsho sak mya (430) obi, ga wapga weno obi.

<sup>18</sup> Péleg, e lu pjloglo sak myashko (30) ga wa buk kjlara domer ko Reú. <sup>19</sup> E irgo ga lu ñno sak dbäw pjloglo pjök kjingsho shkaw (209) obi, ga wapga weno obi.

<sup>20</sup> Reú, e lu pjloglo sak mya kjingsho pjökshko (32) ga wa buk kjlara domer ko Serug. <sup>21</sup> E irgo ga lu ñno sak dbäw pjloglo pjök kjingsho kjäk (207) obi, ga wapga weno obi.

<sup>22</sup> Serug, e lu pjloglo sak myashko (30) ga wa buk kjlara domer ko Najor. <sup>23</sup> E irgo ga lu ñno sak dbäw pjloglo pjök (200) obi, ga wapga weno obi.

<sup>24</sup> Najor, e lu pjloglo sak pjök kjingsho shkawshko (29) ga wa buk kjlara domer ko Taré. <sup>25</sup> E irgo ga lu ñno sak dbäw kjingsho sak kjwara kjingsho shkaw (119) obi, ga wapga weno obi.

<sup>26</sup> Taré, e lu pjloglo sak kjäkshko (70) ga wapga tjeng domerga ko Abram, Najor, Jarán.

### *Taré tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>27</sup> Ere Taré tjëyo tek beno ba irgo. Ba wapga ko Abram, Najor, Jarán. Jarán, e wa kjlara ko Lot. <sup>28</sup> Jarán li wolono buk Caldea so kjokyo ko Ur, e weno bukshko. Wolonoshko ga ba data sök së obi.

<sup>29</sup> Walë shäng kjlara ko Saray, Abram, e orkwosmono ba tjok. Jarán, e wapga walëga ko Milca, Iscá. Najor, e orkwosmono Milca tjok. <sup>30</sup> Saray, e wapga llëm, e kjröng kjishko.

<sup>31</sup> Taré wlo opshino Caldea so kjokyo ko Ur dwayo, jongya jong Canaán kjokyo wlo. Ga ba wa Abram, e söra jek Abram boy Saray tjok, ba tjër Lot tjok bakoe. Gueniyo ga öötong löng Jarán kjokyo ga beno löng eshko. <sup>32</sup> Kjok eshko ga Taré lu ñno öötong sak dbäw pjloglo pjök kjingsho shkëngshko (205) ga wolonoe.

## 12

### *Abram ichara Sbörë to Canaán kjokyo*

<sup>1</sup> Pjlara ga Jehová tjlë Abram kong ga «Bop kjok, bop tjëyo, bop pjeyoga, e rayos ber uunkong, ga pja nom jek kjokyo kjone pin bop kong lishko. <sup>2</sup> Eshko ga bop tjëyo tek ber bop irgo li, e iër ber shdär träk llëm, ber tjëyo kësbang wlo. Pja kjimtër, pja ber tjwlo ara wlo. Eni ga nopga uunkong kjimtër bebi. <sup>3</sup> Eye wotjlik pjlú bop kong ga tja wotjlik pjlú ba kong bebi. Eye wotjlik owa bop kong ga tja wotjlik owa ba kong bebi bakoe. Bop kjishko ga tjëyoga löng kjok ère kjing go kjimtër uunkong» le.

<sup>4</sup> Kuya ga toe. Abram lu pjloglo sak kjäk kjingsho shkëngshko (75) ga opshino Jarán kjokyo dwayo. <sup>5</sup> Ba boy Saray, ba shtop Lot, ba llëbo uunkong, ba parkagaga löng ba tjok, e söra jek uunkong Canaán kjokyo. Öötong löng eshko ga <sup>6</sup> jëktong ara ga öötong löng Moré kjokyo, kjor jong kjlara kësbang lishko, Siquén kjokyo ber buk soshko. Eshkoshko ga Canaán sopga löng eshko obi. <sup>7</sup> Eshko ga Jehová weno shäng Abram kong, ga tjlë ba kong ga «Kjok ère twër ber bop tjëyo tek ber bop irgo li kong» le.

Jehová weno shäng ba kong eshko kjishko ga akkwo tona dlwü eng kjing go kjökshko, Jehová poshrëkklo. <sup>8</sup> Pjir ga jëk öötong löng dlwü shwo lëkong, Betel kjokyo ber buk soshko. Eshko ga ba u shäryak öng kwota go söya jek ba tjok li iara jong Betel kjokyo, Hai kjokyo, e tjrëko. Eshko ga akkwo tona dlwü eng kjing go kjökshko, Jehová poshrëkklo obi. Shäryara pjir ga syöshtono Jehová kong eshko. <sup>9</sup> E irgo ga jek löng shtor shtor, irbo jek jong äär Néguev kjokyo shwo lëkong.

### *Abram öör Egipto kjokyo*

<sup>10</sup> Eshko ga öötong löng lishko ga pjli shrono arae. E kjishko ga Abram wlo opshino to lok ey dwayo, jongya jong Egipto kjokyo, ber löng eshko dbar kjwöbö wlo. <sup>11</sup> Jek löng ääto Egipto kjokyo ga Abram tjlë ba boy kong ga «Miydër pjlú ga pja wolësowa. <sup>12</sup> Pja ñya Egipto sopgarë ga pja bor boy le,

ga tja zröya lok bop kjĩshko, pja ber ba kong wlo dani. <sup>13</sup> E kjĩshko ga tja zröya lok bop kjĩshko llēm wlo ga pja bor dor lēp ba kong eni» le.

<sup>14</sup> Eni ga öötong löng Egipto kjokyo ga kjok eshko sopga tjlē eng kong ga «Ba boy kjwe wolēsowa» le. <sup>15</sup> Egipto so pjluyo parkagaga omĩno lok bakoe. Ga tjlē ba pjluyo kong ga «Walē shrono shäng kjlara wolēsowa» le, ga Saray li söra lok jekdo pjlū ushko.

<sup>16</sup> Eni ga Saray kjĩshko ga Abram wlojrrara, dara lok pjlūe. Sēna öng kēsks chila, ga parkagaga tjwlēk löng pjir wleniyo twara ba kong bakoe. <sup>17</sup> Gueniyo ga Saray kjĩshko ga pjlū li shduna Jehovārē, ba pjeyoga uunkong tjok, swlo ichara trāk llēm ba ushko. <sup>18</sup> E kjĩshko ga Abram rokara pjlū lirē tek ba shwoy, ga tjlē ba kong ga «¿Pja llēbo shāryono bor kong kjweni ega? ¿“Walē ēre bor boy” lorop bor kong llēm ega? <sup>19</sup> “Kjwe bor dor” lorop bor kong kuzong ga sirashko ga kjwe kjwe kjroror bor boy. Bop boy shäng ēre. ¿Sös bop tjok, ga pjāy nomo!» le. <sup>20</sup> Eni ga ba parkagaga ichara Abram ichē jek Egipto kjokyo dwayo, ba boy, ba llēbo uunkong tjok.

### 13

#### *Abram, Lot, e opkiono lok dboy dboye*

<sup>1</sup> Abram opshino to Egipto kjokyo dwayoshko ga jek öötong shäng Néguev kjokyo, ba boy, ba shtop Lot, ba llēbo tjeng kēs li tjok. <sup>2</sup> Eshko ga Abram dbur sho shōyļōr ara, dbur sho pjlublūn ara, öng ara bakoe. <sup>3-4</sup> E irgo ga jek löng shtor shtor, irbo jek jong äär Betel kjokyo shwo lēkong. Dēna sök lishko ga akkwo tōna dluw eng kjing go kjókshko, Jehová poshrēkklo. Kjok eshko, e buk Betel kjokyo, Hai kjokyo, e tjreko. Öötong löng eshko iröng obi ga syōshtono Jehová kong obi.

<sup>5</sup> Eshko ga Abram shtop Lot, e öng ara, parkaga ara, ba kjokwa dik. <sup>6</sup> Ba kjok löng lishko ga öng ara anmoyō

kjĩshko ga ba öng dli pjitēnge. E kjĩshko ga ber löng eshko uunkong ga äe. <sup>7</sup> Dli ara llēm kjĩshko ga Abram öng dagaga engkjwē lok ara Lot i tjok. Eshko dbaryo ga Canaán sopga, ferezeoga, e löng eshko obi.

<sup>8</sup> Eni ga pjlara ga Abram tjlē Lot kong ga «Shji epenga döe. E kjĩshko ga shji iirkē eng tjok kar kar ga äe. Bi parkagaga engkjwē eng tjok ga ä bakoe. <sup>9</sup> Rokēr bop kong sira ga pja opkjos ber sök dboye. Kjok ēre izong. Woydēp kjone dey ga kjrozong. Pja jek mlēkong ga tja jek kēlē. Pja jek kēlēkong ga tja jek mlē» le.

<sup>10</sup> Kuya ga ĩya Jordán sdamyo kjok kjwang jikong. ĩna ga Jordán diyo kjwo kar kar äär jong Zoar kjokyo go, e diyo bayo ara, so kjok shāryara Jehovārē Adán kong li kjoyo, so Egipto kjokyo kjoyo bakoe. (Eshko ga Sodoma kjokyo, Gomorra kjokyo, e pjiyde Jehovārē llēm obi.) <sup>11-13</sup> Eni ga kjok kjrara Jordán sdamyo shwo lēkong, ga to jek dlo wen tēm shwo lēkong, öötong sök eshko, Sodoma kjokyo ber buk soshko. (Sodoma sopga, e wotjlik owa erä. Llēbo owa shāryara lok ara Jehová bokso.) Abramda beno sök Canaán kjokyo. Abram, Lot, e opkiono lok dboy dboy eni.

<sup>14</sup> Lot to irgo ga Jehová tjlē Abram kong ga «Kjok ĩs yōtso llaw pogo. <sup>15</sup> Pja bokkwo dbo äär kjone lishko ga kjok, e twēr uunkong ber bop kong, bop tjēyo tek ber bop irgo li kong, ber bomi kong ĩyado wlo. <sup>16</sup> Bop tjēyo li iēr shdār lok trāk llēm, shtēy ga äär llēm, klung pjlungyo wleni. <sup>17</sup> ĩEni ga pja jēkzong! Kjok ĩs kjwang jikong, e twēr ber bop kong kjĩshko» le.

<sup>18</sup> E irgo ga poshāryono ga toe. Domer sök kjlara ko Mamré. E kjor kēsks lok arae. Kjok eshko ga Hebrón kjokyo ber buk soshko. Abram wlo öötong löng eshko ga akkwo tōna Abramdē dluw eng kjing go kjókshko, Jehová poshrēkklo.

## 14

### *Lot wlikara Abramdë*

<sup>1-2</sup> Eshkoshko ga pjlupga doglo pkëng (4), e ëngkjwono pjlupga doglo shkëng (5) tjok. Pjlupga doglo pkëng (4) li, e Sinar so pjluyo ko Amrafel, Elasar so pjluyo ko Arioc, Elam so pjluyo ko Quedorlaómer, Goyim so pjluyo ko Tidal. Pjlupga doglo shkëng (5) li, e Sodoma so pjluyo ko Bera, Gomorra so pjluyo ko Birsá, Admá so pjluyo ko Sinab, Zeboyín so pjluyo ko Semeber, Bela so pjluyo. (Bela kjokyo, e ko Zoar kjokyo bakoe.)  
<sup>3-4</sup> Eshko dbaryo ga pjlupga doglo shkëng (5) li ichaga Pjlu Quedorlaómer lirë sòk lu sak kjwara kjingsho pjök (12) tjän. Gueniyo öötong luyo sak kjwara kjingsho myashko (13) ga epga wotjlino ëngkjwë ba tjok. Eni ga shkëng (5) jikong li ëng tóno lok, ga ba ëngkjwagaga söra jek lok Sidín sdamyo, Di Bäng Buk Kësbang Dlek lishko.

<sup>5</sup> Öötong lu pjlara obi ga Pjlu Quedorlaómer jongya jong eshko, pjlupga löng ba shwo lëkong li tjok, ëngkjwë wlo. Jek löng eshko wopro ga refaítağa zana lok Astarot Carnayin kjokyo, zuzitaga zana lok Jam kjokyo, emitaga zana lok Save Quiriatayin kjokyo. <sup>6</sup> Horeoga zana lok Seir kjokyo dlup shwo lëkong, irpjana lok äär löng Parán kjokyo. E ber buk kjok dogro no llëmshko li worbo go. <sup>7</sup> Tek iröng shrono löng Enmispat kjokyo, e ko Cades kjokyo bakoe. Eshko ga Amalec tjëyoga zana lok pjire. Amorreoga löng Jabezón Tamar kjokyo li zana lok pjir bakoe.

<sup>8-9</sup> Epga zana lok pjir irgo ga jek öötong löng Sidín sdamyo shara. Eshko ga pjlupga doglo pkëng (4) li ëngkjwono pjlupga doglo shkëng (5) li tjok. <sup>10</sup> Sidín sdamyo lishko ga pjlëbgwo lok träk llëm, roshko di shäng sho sî tjeng tjunge. Eni ga Sodoma so pjluyo, Gomorra so pjluyo, e tök le lokshko ga lono jer lok pjlëbgwo li roshko. Eshko ga pjlupga zana lok pjir doglo mya obi li, e töktong jem lok dlup shwo lëkong.

<sup>11</sup> Sodoma kjokyo, Gomorra kjokyo ga dli llë, llëbo tjeng kës tjwlö tjok li, e söra lok pjlupga ba kjangyoga lirë drete. <sup>12</sup> Abram shtop Lot, e sòk Sodoma kjokyo kuzong ga shara lok, söra to ba llëbo tjeng kës li tjok bakoe. <sup>13</sup> Gueniyo ga no töktong kjlara, ga Lot roy söra jek öötong Abram, hebreo li kong.

Eshkoshko ga Abram sòk Mamré kjor kës kës lok lishko. Mamré, e amorreo. E lëmga tjeng do pjök, kjlara ko Escol, kjlara ko Aner. Pjlara ga domerga doglo mya li tjlökwö lono ëng kong Abram tjok. Tjlëno ëng kong jlökwö ga «Oba ëngkjwë woydë bi tjok wleni ga shji ëng wlikë sharae» lara eni.

<sup>14</sup> Eni ga roy kura Abramdë ga ba shtop söra ba toe. Eshko ga Abram ëngkjwagaga tjeng doglo sak dbäw pjloglo mya kjingsho sak kjwara kjingsho kjwong (318). Epga kuno jem löng uunkong ba tjok. Eni ga söra jek pjlupga pkëng (4) li irpjang, äär jong Dan tjëyoga kjokyo. <sup>15</sup> E shkëyo ga ba ëngkjwagaga li shdöra beno tjeng dboy dboy, ga pjlupga li kopjrina lok pjiribrie. Eshko ga popdara, irpjana lok öötong löng Hobá kjokyo, e Damasco kjokyo pjlor kalëkong. <sup>16</sup> Eni ga llëbo kjrara, söra tjeng ba tjok li döra Abramdë ba shjiryö drete. Ba shtop Lot, ba llëbo, ba walëga, ba nopga uunkong, e döra eni.

### *Melquisedec tjlökwö lono beno pjlú Abram kong*

<sup>17</sup> Quedorlaómer, pjlupga löng ba shwo lëkong li, e zana pjir ga Abram bojono tek iröng obi. Öötong shäng Save sdamyo ga Sodoma so pjluyo opshino jek ba wlokjrë irbo. <sup>18</sup> Domer shäng kjlara ko Melquisedec. E Salem so pjluyo. E omwlokjrono bakoe. E syöshtaga Sbö Tjwlö Kësbangyo kong ba pjeyoga kjishko. Eshko ga pjlung shosho suk pjir shira, twara Abram kong, kjillgwo bo dyo dbo ara tjok. <sup>19</sup> Ga tjläno beno pjlú ba kong. Tjlë ga «Pja kjimte Sbö Tjwlö Kësbangyorë ara. E kjok uunkong shäryaga.



20 Pja kijmtara,  
bop moskwoga iara beno tjeng  
bop wloshko,  
ga zanop song erä.

E kijshko ga e poshrëy kësbang ñyado»  
le.

Eni ga llëbo wlëna Abramdë kës li  
shtara äär ba sakyö (10) go, ba sakyö  
(10) go, shira kjrina kjrina, ga twara  
beno Melquisedec kong.

21 E irgo ga Sodoma so pjluyo tjlë  
Abram kong ga «Llëbo uunkong dörop  
kjwe ber tjeng bop kong ga pjlú,  
gueniyo bor nopga kjwera twos bor  
kong iröng obi» le.

22 Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja  
tjlëno Jehovahá kong jlökoyo. E Sbö  
Tjwlö Kësbangyo. E kjok uunkong  
shäryaga. 23 Loror ba kong jlökoyo ga  
llëye bopoya kjrër llëm, trer kjwara  
llëm, drepkwota pjrikklo pjlara llëm  
bakoe. Eni ga llono ga tja llëbo ara  
wleni ga twaga pjarë bor kong lëp ga  
äe. 24 Llëye woydër ber bor kong llëm,  
dli uara bor nopgarë li döe. Gueniyo  
ga domerga bor yorkaga Aner, Escol,  
Mamré, kjwepga wle kongda llëbo  
twos kjrina kjrinae» le.

## 15

### *Jehová tjlökwo twono Abram kong, beno ñyado wlo*

1 E irgo ga Jehovahá weno shäng  
Abram kong yoshko wleni, ga tjlë ba  
kong ga «Abram, llëye bangkjrëp llëme.  
Tja bop wlikaga. Llono ga pja iër ber  
tjwlö ara. E kijshko ga llëye bangkjrëp  
llëme» le.

2-3 Kuya ga tjlë ba kong ga «Jehová,  
llëye shäryëp woydë li shäryëp ga  
pjlúe. ¿Tja ber tjwlö ara llëno? Miydëp  
pjlú ga tja wapga drete. Tja kong  
wapga tworop llëme. E kijshko ga  
tja wolonoshko ga bor llëbo uunkong  
ber bor parkaga tjwlëk shäng pjir  
wleniyo ko Eliezer kong. E bor pjeyo  
llëm, e Damasco so» le.

4 Kuya ga tjlë ba kong ga «Bop llëbo  
uunkong ber ba kong llëm, e ber bop  
wa domer onmo li kong» le. 5 Eshko  
ga Abram söra jek kjoko, ga tjlë ba  
kong obi ga «Kjok dogo ñs yötso. Dbala

shtozong, shtëp ga pjlúre ñp wlo. Bop  
tjëyo tek ber bop irgo li ber träk llëm  
kjweni bakoe» le.

6 Kuya ga tjlökwo kjrara, ga mär  
beno shäng ba go. E kijshko ga iara  
Jehováre beno pjlo bek ba bokso. 7 Ga  
tjlë ba kong ga «Jehová li tja. Pja shiror  
tek Caldea so kjokyo ko Ur li dwayo,  
kjok ère twër ber bop kong wlo, kjok  
ère twër ber bop tjëyo tek ber bop irgo  
li kong wlo bakoe» le.

8 Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga  
Jehová, ¿kjok ère ber bor kong jlökoyo  
miydër sorë?»

9 «Öng tek sös bor kong kop eni:  
sögla popga wapga llëm obi wleniyo  
kjlara, shwling ushko so popga  
kjlara, öng wlëp ushko so wlënggla  
kjlara, mya jikong mikbo lu pjloglo  
mya döe. Dunggwo tek sös kjwo  
pjok oblë oblë bako, kjwara kësbang  
wleniyo, kjwara chirawa wleniyo» le  
ba kong.

10 Kuya ga llëbo rokara li söra  
uunkong Jehovahá kong. E irgo ga  
zröra, sho shora wok, ga iara tjeng  
ëng gomyo. Dunggwora shora llëme.

11 Ba öng sho shora, iara tjeng lishko  
ga lã tjwe lok träk llëm ba kjing  
go, gueniyo shgawe Abramdë shäng  
eshko. 12 Kjok ro zar wleni ga Abram  
sjeno, opbuno, ga pono rong anmoyö.  
Buk pëshko ga ñya yoshko go ga kjok ro  
beno yët, ga bangkjrara ara.

13-15 Eshko ga Jehovahá tjlë ba kong  
ga «Pja äär tjlablashko, ga pja wolon  
döröshko ga pja sök wlëp ñyado.  
Gueniyo ga lër bop kong jlökoyo ga  
bop tjëyo tek ber bop irgo li äär löng  
kjok shto oblë. Eshko ga ber löng  
parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo,  
ga bokrotkëba, ga opshik ga ä, äär  
jong lu pjloglo sak dbaw pjloglo pkëng  
(400). Gueniyo ba bokrotkagaga li, e  
shdungga tjarë. Bop tjëyoga opshik  
ey dwayoshko ga llëbo tjeng kës li  
söya lok jek ba tjok pjire. 16 Eeri ga  
amorreoga löng kjok ère kjing go,  
llëbo owa shärye lok ara, gueniyo llëbo  
owa shärye löng li äätë ba dbo go llëm  
obi. E kijshko ga bop tjëyoga tjwe iröng

maling llême. Lu äär p̄loglo sak dbäw p̄loglo pkëngshko (400) ga bop tjëyoga tjwe löng kjok ëreshko iröng obi» le.

<sup>17</sup> Kjok ro zoktongshko ga kjok ro beno yët erä. Eshko ga sbi weno pjang kjwara, roshko yō sho tur jonge. Kjør weno pjang bok kjwara dbo go iök pjë jong ri rie. Pjöyĩkong jëk'lok ba öng sho shora tjeng'li tjrëko.

<sup>18</sup> Eshko ga Jehová tjlë Abram kong ga «Tjölkwö twër bop kong, ber ÿyado wlo. Kjok ëre twër bop tjëyo tek ber bop irgo li kong, tek Egipto diyo dwayo äär jong Éufrates diyo kësbang li go. <sup>19</sup> Eeri ga kjok ëre, e quen-itaga kjokyo, Cenaz tjëyoga kjokyo, cadmoneoga kjokyo, <sup>20</sup> Het tjëyoga kjokyo, ferezeoga kjokyo, refaitaga kjokyo, <sup>21</sup> amorreoga kjokyo, Canaán so kjokyo, gergeseoga kjokyo, Jebús so kjokyo bakoe» le.

## 16

### *Agar, ba wa Ismael*

<sup>1-3</sup> Abram sök Canaán kjokyo lu p̄loglo sak kjwarashko (10) ga ba boy Saray wapga llëm obi. Gueniyo ga walë Egipto so shäng kjlara ko Agar, e Saray parkaga tjwlek shäng pjir wleniyo.

Pjlara ga Saray tjlë ba lanma kong ga «Tja kuzong. Jehová kjishko ga tja kjrong. E kjishko ga rokër bop kong ga pja pë Agar tjok. Ba kjishko ga tja wapga tjok kjwe» le.

Kuya ga «Jölö» le ba kong.

Eni ga Agar twara Abram kong, pë ba tjok wlo. <sup>4</sup> Eshko ga pono ba tjok, ga beno shäng kjlaraso llême. Eshko jek lëkong ga ba p̄lu Saray bangkjre ame.

<sup>5</sup> Eni ga Saray tjlë ba lanma kong ga «jBop kjishko ga tja bangkjre ame! Twak tjarë bop kong, bop boy wlo. Era wloshko dörö kjishko ga wotjlik ga e tjwlo ara, bor kjinmo le. Eye diktong'li ë, pjare, de tja miydaga ber Jehovärë» le.

\* **16:7** Jehová parkaga kjok dogo so le li, e Sbö om go layde. † **16:11** Hebreo tjlökwö Ismael, e kuya Sbörë loklo.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja kuzong. Bop parkaga li shäng bop wloshko. Llëye shäryëp woydë ba tjok li miydaga ber pjarë» le. Eshko jek lëkong ga Agar bokrotke Saraydë ara.

E kjishko ga töktong to ey dwayo. <sup>7</sup> Jëk shäng kjok dogro no llëmshko ga öötong woshtë sök di bäng buk kjwara li zlong bäng, e buk irbo jek jong äär Sur kjokyo li sor go. Eni ga wlëna Jehová parkaga kjok dogo so lirë\* sök eshko. <sup>8</sup> Ga tjlë ba kong ga «Agar, ¿pja tek kjone dwayo? ¿Pja to kjone?»

«Tja to shäng bor sogo Saray töywë» le ba kong.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja nom jek bop p̄lu Saray ushko iröng obi. Llëye le bop kong'li kolozong» le. <sup>10</sup> Ga tjlë ba kong obi ga

«Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëm, shtëy ga äär llême.

<sup>11</sup> Pja shäng kjlaraso llême.

Llono ga pja wa buk kjlara domer,

e koiëp Ismael,†

pja woydë ara li miyde Jehovärë pjir kjishko.

<sup>12</sup> Bop wa, e ber shäng tjëkso llëm, sëgro äya kjloshko so wleni.

E ber nopga uunkong moskwö.

Eye wotjlik p̄lú ba kong llême.

E ber shäng ëngkjwë ba pjeyoga tjok ÿyado» le.

<sup>13</sup> Kuya ga wotjlik ga «Tja ñna Sbörë, ga tja sök së obi» le. E kjishko ga Jehová, e tjlëno ba tjok li kowara Sbö, Bor Īga. <sup>14</sup> E kjishko ga di bäng buk Cades kjokyo, Béred kjokyo, e tjrëko li kowëba Sbö Sök ÿyado, Bor Īga li di bäng.

<sup>15</sup> E irgo ga wa buk kjlara domer, ga koiara ba data Abramdë Ismael.

<sup>16</sup> Eshko ga Abram lu p̄loglo sak kjwong kjingsho tjer (86).

## 17

### *Sbö tjlökwö twono Abraham kong, beno ÿyado wlo*



<sup>1</sup> Abram lu p̄loglo sak shkaw kjingsho shkawshko (99) ga Jehovah weno shäng ba kong, ga tjlē ba kong ga «Tja ère Sbö, llēye shäryēr woydē li shäryēr ga p̄lúe. Tja kolozong. Pja jèk p̄llo bek bor bokso bakoe. <sup>2</sup> Tj̄lökwo twēr bop kong, ber ÿyado wlo, ga bop tj̄yo tek ber bop irgo li iēr ber shdär trāk llēme» le ba kong.

<sup>3</sup> Kuya ga kjök tonon, kujonon bokdo kjlay klung go. Eshko ga Sbö tjlē ba kong ga <sup>4</sup> «Tj̄lökwo twēr bop kong, ber ÿyado wlo li eni: Pja ber tj̄yoga ara data. <sup>5</sup> Ga eeri jek lēkong ga pja ko ber Abram\* ame. Pja ko ber Abraham† shara, pja ioror beno tj̄yoga ara data kj̄ishko. <sup>6</sup> Bop tj̄yo tek ber bop irgo li iēr ber shdär trāk llēme. E tjrēko p̄lupga wen. Epga ber löng tj̄yoga oblē oblēe. <sup>7</sup> Tj̄lökwo ère twēr bop kong, bop tj̄yo tek ber bop irgo li kong bakoe. Tja bop Sbö ÿyado, tja ber ba Sbö ÿyado bakoe. <sup>8</sup> Pja sökshko li ko Canaán. Pja kjök ère so llēm, gueniyo kjök buk kēs ère twēr ber bop kong ÿyado wlo, epga kong bakoe. Ga tja ber ba Sbö ÿyado» le.

<sup>9</sup> Ga tjlē Abraham kong obi ga «Tj̄lökwo twēr bop kong li shäryos eni ÿyado. Bop tj̄yo tek ber bop irgo li omshäryē eni bakoe. <sup>10</sup> Tj̄lökwo twēr bop kong, ber ÿyado wlo li ber eni: Domerga löng bomi tjök kjlobi li ber löng doyo jyā tak pjire. <sup>11</sup> Eni ga bomi chimkwo dbo kwota zēmi tas, e ber tj̄lökwo ère kjroromi j̄lökoyo li jyāglo. <sup>12-13</sup> Eeri jek lēkong ga chidaga domerga wen tjeng bomi tjrēko kjlobi li äär dbar kjwongshko (8) ga doyo jyā tēmi pjir eni, bomi wapga, bomi parkagaga tjwlēk löng pjir wleniyo li wapga bakoe. Bomu parkagaga tjwlēnomi shto oblē so kong li doyo jyā tēmi pjir bakoe. Pjāy domerga doyo jyā tē uunkong. Ba jyāglo ère ber pjang bomu sho go ÿyado, tj̄lökwo tworor bomu kong li dik. <sup>14</sup> Èye doyo jyā tē llēm ga ber sök bomu tjök ga äe. Eni wleni ga tj̄lökwo tworor bomu

kong li shäryara llēm kj̄ishko ga ichozī bomu shwoy dwayo» le.

<sup>15</sup> Eshko ga tjlē ba kong obi ga «Bop boy kjwe ko ber Saray ame. Eeri jek lēkong ga ko ber Sara shara. <sup>16</sup> Llēbo shäryēr ber p̄lú ba kong. Bop kong wa twēr kjlara domer ba tjök. Sara, e ber tj̄yoga ara mekē. Ba tj̄yo tek ber ba irgo li tjrēko p̄lupga wen» le.

<sup>17</sup> Kuya ga kjök tonon, kujonon bokdo kjlay klung go, ga jar jounge. Wotj̄l̄ik sök ga «¿Domer luyo sak dbāw (100) ga data sorē? ¿E ga Sara luyo sak shkaw (90) ga wa tjök sorē?» le. <sup>18</sup> Eni ga tjlē Sbö kong ga «Rokēr bop kong ga tj̄lökwo tworop bor kong li twos Ismael kong dey» le.

<sup>19</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Llēme. Loror bop kong ga bop boy Sara, e llono ga wa buk kjlara domer. E koiēp Isaac. Tj̄lökwo tworor bop kong, ber ÿyado wlo li shäryēr ber ba kong, ber ba tj̄yo tek ber ba irgo li kong bakoe. <sup>20</sup> Pja syōshtë sök Ismael kj̄ishko li kuror, ga kjimtēr bakoe. Ba tj̄yo tek ber ba irgo li iēr ber shdär trāk llēme. Ga iēr ber tj̄yo kēs bange. E tjrēko p̄lupga wen doglo sak kjwara kjingsho pjök (12). <sup>21</sup> Gueniyo ga lu p̄lara go ga pjāy wa buk kjlara domer ko Isaac. Tj̄lökwo tworor bop kong, ber ÿyado wlo li, e ber ba kong eröe» le.

<sup>22</sup> Sbö tj̄lēno ba kong pjir ga opshino to ey dwayo. <sup>23-27</sup> E dbaryo ga domerga löng ba ushko li doyo jyā tara Abrahamdē uunkong, ba wa Ismael, ba parkagaga tjwlēk löng pjir wleniyo weno tjeng ba ushko, ba parkagaga tjwlēna shto oblē li bakoe. Eshko ga Abraham lu p̄loglo sak shkaw kjingsho shkaw (99), ba wa Ismael lu p̄loglo sak kjwara kjingsho mya (13). Domerga li doyo jyā tara uunkong, lara Sbörē ba kong sorē li eni.

## 18

*Domerga tjwe löng doglo mya Abraham pjlok*

\* **17:5** Hebreo tj̄lökwo Abram, e data tjwlō ara loklo. † **17:5** Hebreo tj̄lökwo Abraham, e tj̄yoga ara data loklo.

1 Dbar kjwara ga Abraham sök Mamré kjor këskes lok lishko, ba u zlong bäng. Eni ga dlo dluw wleni ga Jehovah weno shäng ba kong. 2 İya jekdo ga domerga bë löng ba zlong bäng doglo mya. Sök li kojono maling ba wlokjrë, ga kjök tonu, kujono bokdo kjlay klung go, 3 ga tjlë ba kong ga «Tjlapgaga, rokër bomi kong sira ga pjây brik maling llëme. 4 Kumi ga pjlu wleni ga tja di rokë bomi kong, pjây dre shkwë e go wlo. Pjir ga pjây woshtë wop tjok kjor ëre dorko. 5 Pjây löng töshko. Pjây brikdë llëm obi ga pjây sën, pjây jëk ga dbo tjok wlo. Pjây shrono bor ik kjishko ga tja wopjluë. Bor u ëre bomipjôy bebi» le.

Kuya lok ga «Pjluë» le lok ba kong.

6 Eni ga Abraham opzrëno jek ba u roy, ga tjlë Sara kong ga «Pjlung sho kjros bayo eeje. Sho llrus, ga suzong. İshäryos malinge!» le. 7 Lara eni ga opshino ey dwayo, ga jek öötong shäng ba söglä tjeng lishko, shara kjlara pjlu wleniyo, twara ba parkaga kong, poshäryë jekdo wlo. 8 Eni ga dli li poshäryara pjir ga söra, twara Abrahamdë ba kong lok, ue lok wlo. Öng nä dyo, öng nä dyo shor, e twara ba kong lok bakoe. İë löng kjor dorko wopro ga e shäng ba dë.

9 Iono lok pjir ga tjlë lok ba kong ga «İBop boy Sara kwonllo?»

«Shäng kjweshko, kjër roy» le ba kong.

10-13 Domerga doglo mya li, kjlara, e Jehovah. Tjlë Abraham kong ga «İLu pjlara go ga pja in tjwe obi. Eshko ga bop boy Sara wloshko wa tjeng kjlara domer tjän» le.

Kura Sararë kjër pjlor go, ba lanma kokso lëkong. Eshko dbaryo ga Abraham tjlabla, Sara bakoe. Ga Sara, ba dbar mokyo İya ame. E kjishko ga jar jong, ga wotjlik ga «Tja tjlablae. Bor lanma tjlabla bakoe. İTja wa tjok sorë?» le.

Jar shäng li kuya Jehovahrë ga tjlë Abraham kong ga «İSara jar ega? İTjlabla kjishko ga wa tjok ga äe lere?»

14 İLlëbo kjang, shäryako llëm Jehovah kong tjokde? Lu pjlara go ga pja in tjwe obi. Eshko ga Sara wloshko wa tjeng kjlara domer tjän» le.

15 Kuya Sararë ga bangkjrara ara, ga tjlë ga «Tja jatong llëme» le.

«Miydër pjir ga pja jatong» le Jehovahrë ba kong.

### *Abraham İlano Jehovahrë tjok Sodoma kjokyo kjishko*

16 Iono lok pjir ga irbo shano to Sodoma kjokyo, ga wlobyara Abrahamdë irbo. 17-18 Eshko ga Jehovah wotjlik ga «Abraham ber tjëyo kësbang, dbo ara data. Tja tjlëno ba kong jlökoyo ga ba kjishko ga tjëyo löng kjrina kjrina kjok kjwang jikong li kjimtër. E kjishko ga llëye shäryër li lër ba kong dey. 19 E kjroror nopga uunkong tjërko, ba tjëyo tek ber ba irgo li piya bor kolë wlo, jëk löng bëy wlo. Eni ga llëye loror li shäryër uunkong. Kjroror parkë shäng bor tjok e kjishko» le.

20 Eni ga Jehovah tjlë ba kong ga «Sodoma sopga, Gomorra sopga, e roy owa. Kur ga llëbo shärye löng owa li, e kësbang anmoyö. 21 E kjishko ga tja jongya eshko roy kuror owa li jlöre ik wlo. Eni llëm wleni ga miydër eshko» le.

22 Eshko ga domerga do pjök ba pjloga li jer Sodoma kjokyo, gueniyo Jehovah beno shäng Abraham tjok obi.

23 Wop tjok ga Abraham tjlë ba kong ga «İNopga owa li tjërko nopga pjlo bek tjok wleni ga pjip uunkongde?»

24 İKjok eshko nopga kjwe löng pjlo bek sak shkëng (50) wleni ga pjip jek enire? İZröp nopga owa löng li tjokde? 25 Nopga pjlo bek shdum nopga owa li tjok ga äe. Nopga pjlo bek llgwep nopga owa li dik ga äe.

Rokër bop kong sira ga shäryëp eni llëme. Pja nopga löng kjok ëre kjing go li llgwega. Miydër ga pja kjok llgwep beke» le.

26 Kuya ga tjlë ba kong ga «Sodoma sopga wlënor pjlo bek löng sak shkëng (50) wleni ga epga kjishko ga shdun llëme» le ba kong.

<sup>27</sup> Eshko ga tjlē ba kong obi ga «Tja jnep kēsbang, pja bangkjrēr llēm wleni. Pja Sbō, tja domer. Tja domer song, tjwlō llēme. <sup>28</sup> Kjwe shkēng (5) obi āār sak shkēng (50) wlo. ¿Shkēng (5) kjīshko ga kjok pjip jek enire?»

Kuya ga tjlē ba kong ga «Wlēnor pjlo bek lōng sak pkēng kjingsho shkēng (45) wleni ga shdun llēme» le.

<sup>29</sup> Eshko ga tjlē obi ga «Wlēp tjeng sak pkēng (40) erō dikjoyoe» le.

Kuya ga tjlē ba kong ga «Epga sak pkēng (40) li kjīshko ga shdun llēme» le.

<sup>30</sup> Eshko ga tjlē ga «Rokēr jek bop kong obi ga pja iirkē bor kong llēm, rokēr bop kong ara li kjīshko. ¿Wlēnop tjeng sak mya (30) erō wleni ga llēye shāryēp?»

Kuya ga tjlē ba kong ga «Epga sak mya (30) li kjīshko ga shdun llēme» le.

<sup>31</sup> Eshko ga tjlē obi ga «Tjlapga, pja bangkjrēr llēm wleni. ¿Wlēnop pjlo bek lōng sak pjōk (20) erō wleni ga llēye shāryēp?»

Kuya ga tjlē ba kong ga «Epga sak pjōk (20) li kjīshko ga shdun llēme» le.

<sup>32</sup> Eshko ga tjlē pjlara obi ga «Tjlapga, pja iirkē bor kong llēme. Kjakrokēr bop kong pjir ēre dōe. Pja barwēr ame. ¿Wlēnop tjeng sak kjwara (10) wleni ga llēye shāryēp?»

Kuya ga tjlē ba kong ga «Epga sak kjwara (10) li kjīshko ga shdun llēme» le ba kong.

<sup>33</sup> Jehová tjlēno ba kong pjir ga to ey dwayo, ga Abraham jek ba ushko irōng obi.

## 19

### *Sodoma kjokyo, Gomorra kjokyo, e pjira Jehovárē*

<sup>1</sup> Kjok ro zar jekshko ga Sbō parka-gaga kjok dogo so do pjōk li jek öötong lōng Sodoma kjokyo. Ga opzrēno jek kjok li roshkoshko ga Lot sök eshko. İya sök ga kojono ba wlokjrē, ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, <sup>2</sup> ga tjlē ba kong ga «Tjlapgaga, rokēr bomi kong sira ga pjāy ber lōng

bor ushko shkēr kjwara. Bor u, e bomipjōy bebi. Eshko ga pjāy dre shkwē ga pjluē. Pjāy brik bong, kjok shrōngto jā» le.

Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Llēme. Tjawa ber lōng kjoko dey» le.

<sup>3</sup> Gueniyo «Shji to ushko» le ba kong kjēr kjīshko ga to jek lok ba tjok ushko. Öötong lōng eshko ga sēna dli owa llēm, pjlung shosho suk pjir shāryak ba uukklo tjok llēm bako, ga uara lok.

<sup>4</sup> Lōng poydē llēm obishko ga domerga Sodoma so öötong lōng eshko uunkong, kēskēs chila, ga Lot u kopjrina lok pjribrie. <sup>5</sup> Eshko ga öö le lok Lot kong, tjlē ga «¿Domerga tjwe lōng luna bop ushko yē kwonllo? ¿Shis borwa kong kjoko! ¿Tjawa pē woydē ba tjok!» le.

<sup>6</sup> Kuya Lotdē ga opshino jek kjoko, lan ba tjok wlo, ga u bāng bāngzara tuk, ba kokso lēkong. <sup>7</sup> Eshko ga tjlē ba kong lok ga «Lēr bomi kong ga llēbo owa shāryēmi eni llēme. <sup>8</sup> Tja wapga walēga tjeng do pjōk, domerga miydoydē llēm obi. Epga twotē bomi kong dey. Llēye shāryēmi woydē ba tjok li miydaga ber pjāydē. Gueniyo rokēr bomi kong sira ga domerga lēmi li maga tjarē kjīshko ga kong llēye owa shāryēmi llēme» le.

<sup>9</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «¿Pja opkjos ēre dwayo! Pja na so llēme. Tjawa ichēp woydē kuzong ga pja kong llēbo owa shāryērwa, llēbo owa shāryērwa ba kong lok li kjinmo» le lok ba kong eni, ga jek ri ri ba kjing go, u bāng li dloya wlo.

<sup>10</sup> Gueniyo ga Lot wlikara domerga lōng ba u roshko lirē, shira jek u roy, ga u bāng bāngzara tuke. <sup>11</sup> Eshko ga domerga lōng kjoko li iara lok uunkong beno lōng kjok İgō llēme. Eni ga u bāng wlēya lok ga drete.

<sup>12-13</sup> Eshko ga domerga do pjōk li tjlē Lot kong ga «Sodoma sopga ēre llēbo shāryē lōng owa anmoyō, ga roy öötong Jehová sök kjok dogo li kong. E kjīshko ga tjawa ichara kjok ēre pjik. Pja opshis na dwayo, pja nom pjo-lae. Pja pjeyo oblē na tjok ga jek sōs



bop tjok uunkong, bop wapga, bop kwosga, bop pjeyo oblë tjeng kjok ëreshko bako, kjok ëre pjirwa kjishko» le.

<sup>14</sup>Eni ga Lot opshino jek ba kwosga ïni rokë, tjëlë ba kong ga «Kjok ëre pjiya Jehovárë. E kjishko ga pjây wlëp llëme. Pjây tökzong pjolae» le.

Gueniyo tjëlökwo kjrara lok llëme. Wotjlik lok ga «Shäng tjötoro» le.

<sup>15</sup>Wëshko kjok shröngto ga Sbö parkagaga kjok dogo so li tjëlë Lot kong ga «Pja kojös maling, bop boy, bop wapga walëga do pjök, e jek sös bop tjok. Llëm ga kjok ëre shdunwashko ga pjây wolon jek kjok ëre sopga tjok» le.

<sup>16</sup>Gueniyo ga Lot wor kuzong ga shara lok ba orkwo go, songe le Jehovárë kjishko. Shäryara eni ba boy, ba wapga tjok bakoe. Eshko ga shira lok kjok eshko dwayo, wolon llëm wlo. <sup>17</sup>Shira lok pjir ga kjlara tjëlë ba kong ga «Pjây zronzong. Iröng ïmi llëme. Pjây slan kjok ëreshko llëm bakoe. Pjây tökzong dlup lëkong, pjây wolon woydë llëmda eni» le.

<sup>18</sup>Kuya Lotdë ga tjëlë ba kong ga «Llëme. Tjlapgaga, <sup>19</sup>tja kjimtoromi ara. Pjây pjlu bor tjok. Tja shiromi kjishko ga tja sök së obi. Gueniyo ga tja tök dlup go ga äe. Kjok pjimishko ga tja doshaya irbo, ga tja wolon. <sup>20</sup>Ëreshko kjok buk chira kjrina soye. Tja jek äär eshko ga pjluë. Tja ichozï jek eshko, tja ber sök së obi wlo. ¿ïmi ga chirawa jlö llëmdo?» le.

<sup>21</sup>Kuya lok ga kjlara tjëlë ba kong ga «Pja kuror. Llëye rokorop bor kong li shäryër eni. Kjok buk lëp li pjir llëme. <sup>22</sup>Pja jëkzong maling kweshko. Pja äätë kweshko llëm obishko ga llëye shäryër ga äe» le.

Kjok buk eshko chira li, e kowaraba beno Zoar\* e kjishko.

<sup>23</sup>Lot äär shäng eshko ga kjok shröng tjän. <sup>24</sup>Eshko ga akkwo ko *azufre* lono ter iök, shrono shunyo wleni, ichara Jehovárë ter kjok dogo dwayo lon Sodoma kjokyo, Gomorra

kjokyo, e kjing go wlo. <sup>25</sup>Eni ga kjok eshko pjitong dret, nopga löng eshko kjlobi li wolono dret, llëbo tjeng së eshko kës li pjitong beno dret bakoe. <sup>26</sup>Lot boyda tek shäng ba irgo, ga iröng ïya yalerbo ga posgono beno shäng dlungna akyo.

<sup>27</sup>Wëshko kjok shröngto ga Abraham jek öötong shäng lano Jehová tjok bäm go lishko, <sup>28</sup>ga ïya ga sdam kwang jïkong pjë jong träk llëm obi äär jong Sodoma kjokyo, Gomorra kjokyo bebi. Beno yöbor erä. <sup>29</sup>Lot sökshko sdamyo pjira Sbörë eni. Gueniyo Abraham woyoshrra kuzong ga Lot shira kjok pjira lishko dwayo.

*Moab tjëyo, Amón tjëyo, e weno sorë*

<sup>30</sup>E irgo ga Zoar sopga bangkjrara Lotdë ara kjishko ga opshino jek shäng dlup shwo lëkong, ba wapga walëga do pjök li tjok, ga beno löng guëng jong ööng kwara eshko li roshko.

<sup>31</sup>Pjlara ga ba wa këguëyo tjëlë ba lëng kong ga «Bi data kjwe tjlablae. Kjok kwang jïkong ga oba orkwosmok ïyado. Gueniyo jüshko ga domerga shji orkwosmok ba tjok wlo drete.

<sup>32</sup>Kjweri nelötkëy, shji pë ba tjok wlo, shji wapga shdär jek këgong wlo» le.

<sup>33</sup>E shkëyo ga kjillgwo bo dyo dbo ara twara ba data kong. Nelötkono ga Lot wa bäm ïyo pono ba tjok. Gueniyo nelö kjishko ga to miydara llëme.

<sup>34</sup>Wëshko ga Lot wa këguëyo tjëlë ba lëng kong ga «Tja kuzong. Luna shkëyo ga tja pono bi data tjok. Eeri shkëyo ga nelötkëy jek obi, pja pë ba tjok shara wlo, shji wapga shdär jek këgong wlo» le. <sup>35</sup>E shkëyo ga nelötkara lok jek obi, ga Lot wa mite pono ba tjok shara. Gueniyo to miydara llëm obi.

<sup>36</sup>Eni ga Lot wapga li beno löng kjlaraso llëm, ba data li ï. <sup>37</sup>E irgo ga ba wa këguëyo wa buk kjlara domer, ga koiara Moab. E beno Moab tjëyo data. <sup>38</sup>Ga ba lëng wa buk kjlara domer bebi, ga koiara Ben Amí. E beno Amón tjëyo data.

\* **19:22** Hebreo tjëlökwo Zoar, e chira loklo.

## 20

### *Abraham, Abimélec*

<sup>1</sup> E irgo ga Abraham wlo opshino Mamré kjokyo dwayo, to jongya jong Néguev kjokyo. Eshko ga beno löng Guerar kjokyo, e buk Cades kjokyo, Sur kjokyo, e tjrëko. <sup>2</sup> Äär löng eshkosho ga ba boy Sara, e ba dor le uunkong kong. E kjishko ga Guerar so pjluyo Abimélec no ichono Sara wlojkrë, pë ba tjok wlo le. <sup>3</sup> Eshko ga Sbö tjlë Abimélec kong yoshko ga «Walë sörop kjwe orkwosmok shäng pjire. E kjishko ga pja wolon» le.

<sup>4</sup> Eshko ga poydë ba tjok llëm obi kjishko ga tjlë Sbö kong ga «Tjlapga, ¿eye llëbo owa shäryoydë llëm ga pja wotjlik ba zrökde? <sup>5</sup> Abraham tjlëno bor kong ga “Walë kjwe bor dor” lara. “Kjwe bor sing jlöe” lara walë lirë bakoe. Eni ga tja opshäryë shäng pjlú bop bokso lër eni bor pjlúshko, llëye owa shäryotë llëme» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Miydër pjlú ga pja opshäryë shäng pjlú bor bokso lëp eni bop pjlúshko jlöe. E kjishko ga pja ichoror ba porwë llëm, llëbo owa lër li shäryëp llëm wlo. <sup>7</sup> Walë kjwe to twëp ba lanma kong iröng obi. Domer, e bor tjlökwo laga. E kjishko ga syöshtë bor kong bop kjishko, pja wolon llëm wlo. Gueniyo twëp ba kong iröng llëm ga lër bop kong jlökoyo ga pja wolon, bop pjeyoga uunkong wolon bakoe» le.

<sup>8</sup> Wëshko kjok shröngto ga ba dbyryagaga rokara ba shwoy, ga yoïno sorë ga lara ba kong pjire. Kuya lok ga bangjrara ara. <sup>9</sup> E irgo ga Abraham rokara Abimélecde ba shwoy, ga tjlë ba kong ga «¿llëye shäryorop borwa kongdo? Tja jëktong bëy bop tjok. Gueniyo tja ichorop llëbo owa shäryë, bor nopga ichorop llëbo owa shäryë bakoe. E shäryako llëme. <sup>10</sup> ¿“Kjwe bor dor” lëp bor kongshko ga pja wotjlik shäng llëro?»

<sup>11</sup> «Tja wotjlino ga kjok ëre sopga Sbö bangjkrë llëmdo loror, ga tja zröya lok bor boy kjwe kjishko. <sup>12</sup> Jlökyo ga kjwe bor dor, bor data wa, gueniyo

bor mekë wa llëme. Tja orkwosmono ba tjok ga pjlú e kjishko. <sup>13</sup> “Pja opshis bop data ushko dwayo” lara Sbörë bor kongshko ga tja tjlë bor boy kong ga “Tja kjimtëp sira. Shji äär kjone pogo ga tja bop sing lëp eni” lër ba kong» le Abrahamdë eni.

<sup>14</sup> Eshko ga ba boy Sara twara Abimélecde ba kong iröng obi. Öng ushko so, sögla, domerga parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, walëga parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, e twara ba kong bakoe. <sup>15</sup> Ga tjlë ba kong ga «Kjok ëre ïzong. Woydëp ara kjone dey ga kjros, pja ber sök eshko wlo» le. <sup>16</sup> Ga tjlë Sara kong ga «Llëbo tworor bop sing kong kjwe tjwlö dbur sho pjlublún kjwo sak dbäw dbäw (1,000). Tworor ba kong, pja llëbo owa shäryono llëm miydëba e go wlo, pja ber pjlú nopga uunkong ëre bokso wlo, pja owa laga ërë llëm wlo» le.

<sup>17-18</sup> Sara kjishko ga walëga löng Abimélec ushko kjlobi li shduna Jehovaré, beno löng wapga ame. Gueniyo ga Abraham syöshtono Jehová kong. E kjishko ga Abimélec poptara Sbörë. Ba boy, ba parkaga walëga poptara bako, wapga tjok obi wlo.

## 21

### *Isaac bukshko dbaryo*

<sup>1</sup> E irgo ga llëbo shäryara Jehovaré pjlú Sara kong, lara sorë li eni. <sup>2</sup> Abraham tjlablashko ga Sara beno shäng kjlaraso llëme. Lara Sbörë dbaryo lishko ga wa buk kjlara domer, <sup>3-5</sup> ga koiara ba datarë Isaac. Eshko ga Abraham lu pjloglo sak dbäw (100). Öötong dbar kjwongshko (8) ga chida doyo jyã tara, lara Sbörë ba kong sorë li eni.

<sup>6</sup> Eshko ga Sara wotjlik ga «Tja iara Sbörë jar. Ga tja wa tjok miydaraba ga oba jar wopjlú bor tjok bebi. <sup>7</sup> ¿Tja wa tjeng Abraham tjok kjlara laga ëro? ¿Tjlabla ëmdë ga ïzong! Ba tjok ga tja wa buk kjlara domer» le. <sup>8</sup> E irgo ga Isaac kunoe. Nä döra dbaryoshko



ga dli shäryara ba datarë kësbang, ba poshrëkklo.

*Agar, Ismael, e ichara Abrahamdë to ba ushko dwayo*

<sup>9</sup> Ismael, e Egipto so Agar li wa Abraham tjok. Pjlara ga shäng tjör Isaac tjok.\* İya Sararë ga <sup>10</sup> tjlë ba lanma kong ga «Bi parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo li ichos jek na dwayo, ba wa kjwe tjok. Pja wolonoshko ga bop llëbo tjeng kës ber Isaac kong eröe. Llëye ber bi parkaga wa kjwe kong llëme» le.

<sup>11</sup> Kuya ga bangyo ba kong ara, e ba wa bebi kjishko. <sup>12</sup> Gueniyo ga Sbö tjlë ba kong ga «Pja woydë kjwozir li kjishko llëm, bop parkaga kjishko llëm bakoe. Llëye roke Sararë bop kong li shäryos eni. Isaac tjëyo tek ber ba irgo li ber bop tjëyo jlökoyo eröe. <sup>13</sup> Bop parkaga wa li, e bop wa kjishko ga e iër ber tjëyo oblë, kësbang bakoe» le.

<sup>14</sup> Wëshko kjok shröngto ga dli, di, e iara Abrahamdë ba bapkwö roshko, twara Agar kong, ga iara pjang ba kokso. Eshko ga «Pja nome» le ba kong, ga ichara to ey dwayo, ba wa li tjok.

Kuya ga to jek kjok dogro no llëmshko kjokyo ko Berseba. Eshko ga jëktong llaw pogo, to jongya shäng kjone miyde llëme. <sup>15</sup> Ba diwa söra li pjitongshko ga ba wa li iara beno sök tjoksa, kjor chirawa jong eshko li dorko. <sup>16</sup> Ga wotjlik ga «Bor wa kjwe wolon in woydë llëme» le. E kjishko ga opkwono, sirkeno sök pjola, ga beno sök tjoksa, ga slar träk llëme.

<sup>17</sup> Eshko ga ba wa slar jong bebi. Kuya Sbörë ga Agar rokara Sbö parkaga kjok dogo sorë tjlë ter kjok dogo dwayo ga «Agar, ¿pja oto? Llëye bangkjrep llëme. Bop wa kjloshtono li kura Sbörë. <sup>18</sup> To kjrëba jeke. Rayëp ber tjoksa ame. Ba tjëyo tek ber ba irgo li iër ber tjëyo kësbange» le. <sup>19</sup> Di bäng shäryak jong kjwara eshko. E pina Sbörë ba kong. Eni ga jek öötong

shäng eshko, ga ba di bapkwö li dlina, ga twara ba wa kong, ie wlo.

<sup>20-21</sup> Ismael kunoshko ga beno shäng kjok dogro no llëmshko kjokyo ko Parán. Eshkoshko ga kjimtara Sbörë. Öötong këguë ga swlë dbuk owa llëme. Ga orkwosmona ba mekerë walë Egipto so tjok.

*Abraham, Abimélec, e tjlëno ëng kong jlökoyo*

<sup>22</sup> Eshkoshko ga Guerar so pjluvo Abimélec öör lan Abraham tjok. Ba ëngkjwaga kägäyo ko Ficol, e söra öör ba yorkë. Öötong löng eshko ga Abimélec tjlë Abraham kong ga «In ga llë pogo shäryëp ga pja kjimte Sbörë ara. <sup>23</sup> Woydër ga eeri dbaryo ga los bor kong jlökoyo Sbö bokso ga llëye owa shäryëp bor kong llëm, bor tjëyo tek ber bor irgo li kong llëm bakoe. Pja na so llëm, gueniyo pja sök jüshkoshko ga tja wotjlıno bëy bop kong. E kjishko ga woydër ga shäryëp bor kong eni bako, bor pjeyoga kong eni bakoe. ¿Kuropde?»

<sup>24</sup> «Jölö. Lër bop kong jlökoyo ga shäryër bop kong eni» le ba kong. <sup>25</sup> Gueniyo ga tjlë ba kong obi ga «Di bäng shäryak jong kjwara botoya. Gueniyo kjrara bop parkagagarë kjishko ga diyo shirwa ga äe» le.

<sup>26</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «E miydër eeri jä liro. Shäryaga ërë miydër llëme. Llëye lopdë bor kong llëme. ¿Eni ga miydër sorë?» le ba kong. <sup>27</sup> Eni ga öng ushko so, söglä, e twara kjlóbö Abimélec kong. E dbaryo ga tjlëno ëng kong jlökoyo beno eni. <sup>28</sup> E irgo ga öng wlëp ushko so popga kjara tjeng dboshko doglo kjäk (7).

<sup>29</sup> İya Abimélecdë ga tjlë ba kong ga «¿Öng kjorop tjeng kjwe llëno wlo?»

<sup>30</sup> «Woydër ga öng ëre kjrëp, ber bop kong wlo. Miydëp e go ga di bäng shäryak jong ëre botoya» le ba kong.

<sup>31</sup> Tjlëno ëng kong jlökoyo kjishko ga kjok eshko kowara beno Berseba.†

\* **21:9** Hebreo tjlökwo ëre, e shäng tjör Isaac tjok loklo. E shäng Isaac joywë loklo bakoe. † **21:31** Hebreo tjlökwo Berseba, e tjlëno jlökoyoshko di bäng loklo. E kjäk (7) di bäng loklo bakoe.

<sup>32</sup> Tjlēno eni pjrshko ga Abimélec sano to jek iröng obi filisteo kjokyo, Ficol tjok. <sup>33</sup> Abrahamda syōshtono Jehová kong eshko Berseba kjokyo. Jehová, e ko Sbō Sök İyado bakoe. Eshko ga Abraham kyor dgonono kjlara ko *tamarisco*, syōshtono eshko kjishko. <sup>34</sup> Ga beno sök filisteo kjokyo lu kop ara.

## 22

### *Abraham tjliına Sbörē, kole jlōkoyore miyde wlo*

<sup>1</sup> Öötong lu kop ara ga Abraham tjliına woydē Sbörē, kole jlōkoyore miyde wlo. Eni ga rokara, tjlē ba kong ga «¡Abraham!»

«¿İlē?, Tjlapga» le ba kong.

<sup>2</sup> Tjlē ga «Isaac, e bop wa kjlaraso. E woydēp ara. Sös Moria kjokyo. Pja äär eshko ga zröp, ga sho sup, pjē dret bor poshrēkklo, dlup jong kjone pin bop kong li goshko» le.

<sup>3</sup> Wēshko kjok shröngto ga kojono, öng so kwomgla kjoyo dre tōshko posharyara, wlarglo iara ba kjing go. E irgo ga löng zara, ber Sbō poshrēkklo li sho suya wlo. Pjir ga söra to ba wa tjok, ba parkagaga do pjök tjok bakoe. Eni ga jek kjok kjone lara Sbörē ba kong lishko. <sup>4</sup> Jēktong lok dbargwo mya ga İya pjola dwayo ga kjok lara li ber buk wēlēe. <sup>5</sup> Eshko ga tjlē ba parkagaga kong ga «Pjāy ber löng na borwa koshē, bor öng tjok. Tja jek kēgong kjwozir ère tjok. Sbō poshrörorwa pjir ga tjawa tjwe iröng obi» le.

<sup>6</sup> Eshko ga ba löng li iara ba wa dbopdo. Söglo, iök, e shara, söra jek ba tjok bakoe. Jek löng irbo bäng goshko ga <sup>7</sup> Isaac tjlē ba kong ga «¡Data!»

«¿İlē?» le ba kong.

Tjlē ga «¿Shji löng tjok, iök tjok, gueniyo öng ushko so İlgwoklē wleniyo suy wlo li sök kjone?»

<sup>8</sup> «Twe Sbörē bi kong dani» le ba kong.

Eshko ga jēktong lok jek kēgong. <sup>9</sup> Öötong lok kjokyo kjone lara Sbörē lishko ga Abraham akkwo tōno dlwü eng kjing go kjókshko, ga löng iara ba kjing go. Pjir ga ba wa orkwo pjirra, dre pjirra, ga poyona buk löng li kjing go. <sup>10</sup> Eshko ga söglo kjrara ba wa zröya wlo leshko ga <sup>11</sup> Jehová parkaga kjok dogo so li\* tjlē ter kjok dogo dwayo ga «¡Abraham! ¡Abraham!»

«¿İlē?, Tjlapga» le.

<sup>12</sup> Tjlē ga «Bop wa kjwe wēyē. Llēye owa sharyēp ba kong llēme. Miydēr ga Sbō bangkjrep jlōkoyo, bop wa kjlaraso kjwe kiyokorop bor kong llēm kjishko» le ba kong.

<sup>13</sup> İya iröng ga öng wlēp ushko so wlēnggla İlgwīna sök kjlara ba sjö go, kyor kowo tjrēko. Eni ga shara, zröra, sho sura, pjono dret Jehová poshrēkklo, ba wa li āska.

<sup>14</sup> E irgo ga kjok eshko kowara beno «İlēbo uunkong, e twaga Jehovārē.» E kjishko ga eerishko ga oba tjlē ga «Jehová dlupyo go ga shji llēye llēm ga twe Jehovārē bi kong» lēba eni.

<sup>15</sup> Eshko ga Jehová parkaga li tjlēno ba kong ter kjok dogo dwayo jek obi. <sup>16</sup> Tjlē ga «Jehová tjlē ga “Bop wa kjlaraso kiyokorop bor kong llēm kjishko ga lēr bop kong om go jlōkoyo ga <sup>17</sup> pja kjimtēr ara. Bop tjēyo tek ber bop irgo li iēr ber shdär trāk llēm, dbala lok kjopkwo go wleni, la sho tjeng dlung kjako wleni bakoe. Epga ber löng kjok kjone pogo ga ba moskwoga zāya song İyado. <sup>18</sup> Tja kolorop kjishko ga tjēyo löng kjrina kjrina kjok kjwang jīkong li kjimtēr bop tjēyo li kjishko” le Jehovārē bop kong» le Jehová parkagarē ba kong eni.

<sup>19</sup> Kura pjir ga to tek iröng obi ba wa tjok, ba parkagaga beno löng lishko. E irgo ga opshino to iröng Berseba kjokyo ba tjok. Ga beno sök eshko.

### *Najor wapga*

<sup>20-23</sup> Öötong dbar kop ara ga roy shrono Abraham kong ga ba kjlara

\* **22:11** Jehová parkaga kjok dogo so le li, e Sbō om go layde.

Najor wapga tjeng ara. Wapga tjeng domerga doglo kjwong (8) ba boy Milca tjok. Ba wa domer bäm ñyo ko Uz, e irgo Buz, e irgo Quemuel. (Quemuel, e Aram data.) E irgo ga wapga tjeng domerga ko Quésed, Jazó, Pildás, Yidlaf, Betuel. (Betuel, e Rebeca data.)

<sup>24</sup> Najor boy oblë ba parkaga wleniyo tjok kjlara ko Reumá. Wapga tjeng domerga obi ba tjok ko Tébjaj, Gaján, Tajás, Macá.

## 23

### *Sara wolonoe*

<sup>1-2</sup> Kajok buk kjrina ko Quiriat Arbá. Eeri ga e ko Hebrón, e Canaán kjokyo obi. Eshko ga Sara ñu ñno öötong sak dbäw kjingsho sak pjök kjingsho kjäkshko (127) ga wolonoe. E kjishko ga Abraham slatong, ba boy li soy-opora.

<sup>3</sup> Pjir ga opshino eshko dwayo, ga öör jek shäng ñan Het tjëyoga tjok. Epga kjok eshko sopga. <sup>4</sup> Eshko ga tjëlë ba kong lok ga «Tja na so llëme. Gueniyo rokër bomi kong sira ga tja kong kjok soynezĩ kjrina, bor boy jner ber buk eshko wlo» le.

<sup>5</sup> Kuya lok ga tjëlë ba kong ga <sup>6</sup> «Tjlapga, tjawa kuzong. Pja borwa kong ga tjwłõ ara, pjlu wa dik. Bop boy jnes borwa sak pjlu, owa llëm wleniyoshko. Kjakrokëp ë pogo kong wleni ga «jölö!» le bop kong» le.

<sup>7</sup> Kuya ga kojono shäng, ga kä kjujono Het tjëyoga kong. <sup>8-9</sup> Ga tjëlë ba kong lok ga «Lëmi jlökoyo ga bor boy jner ber buk sak jñshko ga pjlu wleni ga tja kjimtëmi eni. Zojar wa Efrón kjok worbo go ga guëng jong ööng kjwara, Macpela kjokyo buk lishko. Woydër ga kjakrokëmi ba kong ga soyneya bor kong. Tjwłõ ie kjöm ga tjwłën ba kong eni. Eni ga kjok tjwłënor li ber buk bor kong kjok ëre kjing go» le.

<sup>10</sup> Efrón sök ba pjeyoga tjërëko kuzong ga Abraham dboryara, kuya nopga löng eshko kës lirë pjlu wlo.

<sup>11</sup> Tjëlë ba kong ga «jllëme, Tjlapga!

Guëng jong ööng lëp li twër ber bop kong bop sëngglo, kjok buk eshko li tjok bakoe. Bor pjeyoga kjok ëre so ber löng ba miydaga. Eni ga tworor bop kong bop sëngglo kjishko ga bop boy to jnep eshko» le.

<sup>12</sup> Kuya ga kä kjujono jek obi kjok eshko sopga löng li kong, <sup>13</sup> ga Efrón dboryara ba bokshto, tjëlë ga «Tja kuzong. Rokër bop kong sira ga dbur kjros, kjok li äska. E irgo ga bor boy jner ber buk eshko» le.

<sup>14</sup> Kuya Efróndë ga tjëlë ba kong ga <sup>15</sup> «Tja kuzong, Tjlapga. Kajok tjwłõ dbur sho pjluwłun kjwo sak dbäw pjloglo pkëng (400), dbur bayo eni. Gueniyo bi kong ga ëre llëye drete. E kjishko ga bop boy to jnep eshko» le.

<sup>16-19</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «jölö» le. Eni ga Het tjëyoga bokshto ga kjok li tjwłëna Abrahamdë, dburyo shte löng pjluwłononge. Efrón kjok, e Macpela kjokyo obi, e ber buk Mamré kjokyo, dlo wen tëm shwo lëkong. Eerishko ga Mamré kjokyo ko Hebrón, e Canaán kjokyo obi. Efrón kjok li tjwłëna Abrahamdë, guëng jong ööng li tjok, kjor lok eshko tjok bakoe. E irgo ga ba boy Sara jnena beno buk eshko. <sup>20</sup> Eni ga guëng jong ööng soyneña Het tjëyogarë Abraham kong li beno ba shinmoga jnezlong shtoyo.

## 24

### *Abraham boy włëno Isaac kong*

<sup>1</sup> Abraham öötong tjlabla, ga kjim-tara Jehovárë llë pogo go ñyado. E kjishko ga llëye shäryara kës li beno pjluë. <sup>2-3</sup> Pjlara ga ba parkaga shäng këguë wleniyo rokara. E parkë shäng ba llëbo tjeng kës li daga. Tjëlë ba kong ga «Woydër ga tjlökwo los bor kong jlökoyo. Pja kä dos, orkwo ios bor kworbo kjing go, e ber ba jyäglo wlo. Jehová, e Sbõ sök kjok dogo, kjok uunkong shäryaga li e. Los bor kong jlökoyo ba ko go ga bor wa Isaac, e ichëp orkwosmok walë Canaán so tjok llëme. <sup>4</sup> Pja jongya bor kjokshko, bor pjeyoga löng lishko. Eshko ga



kong boy wlëp kjlara, bor pjeyoga wapga tjrëko» le.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Gueniyo kjoglo wlënor li tek woydë bor tjok llëm wleni ga llëye shäryër? ¿Enira bop wa li sör jongya bop kjok, pja to tek dënashko dwayo lishkore?»

<sup>6</sup> «¡Llëme! Bor wa, e söp eshko llëme. <sup>7</sup> Jehová, e Sbö sök kjok dogo. Tja shira bor data uy dwayo, bor pjeyoga kjokshko dwayo bakoe. Ga tjlëno bor kong jlökoyo ga kjok ëre twe ber bor kong, bor tjëyo tek ber bor irgo li kong bakoe. Ba parkaga kjok dogo so iche jek bop bäm go kjlara, pja kjimte kjoglo wlëk kjlara, tek söp bor wa kong wlo. <sup>8</sup> Gueniyo kjoglo li tek woydë bop tjok llëm wleni ga pja döktong tjlökwo lëp shäng li go. ¿Gueniyo ga bor wa jek söp eshko llëme!» le.

<sup>9</sup> Eni ga ba parkaga orkwo iono Abraham kworbo kjing go, ga llëye rokara li lara ba kong jlökoyo. <sup>10</sup> E irgo ga llëbo wolësowa anmoyō wleniyo kjrara ba kägäyo li ushko dwayo, ga iara beno tjeng öng jëkklo sok këskes doglo sak kwara (10) kjing go, ga söra to jek Najor kjokyo, e Aram Najarayin kjokyo obi. <sup>11</sup> Öötong shäng kjok li worbo go ga ba öng li iara löng woshtë, di bäng shäryak jong kwara lishko. Eshko ga kjok säng, walëga tjwe di shik eshko li dlöyo. <sup>12</sup> Eshko ga syöshtono Jehová kong. Tjlë ga «Jehová, pja bor kägäyo Abraham Sbö. Pja wotjlik pjlú bor kägäyo li kong kuzong ga tja kjimtos sira, llëbo shäryër shäng ëre ber pjlú wlo. <sup>13</sup> ¡Ízong! Tja sök di bäng shäryak jong ëre zlong, kjogloga jüshko so tjwe di shik lishko. <sup>14</sup> Rokër bop kong sira ga tja kjimtos eni. “Tja kong di shis sira, iër wlo” lër kjoglo kong eni ga woydër ga kjoglo kjrrop bop parkaga Isaac kong li tjlë bor kong ga “Di iozong. Bop öng ëmdë ga kong di twër bakoe” le. Miydër e go ga pja wotjlik pjlú bor kägäyo kong» le.

<sup>15</sup> Syöshtë sök obi wopro ga ñya ga Rebeca tek shäng di bapkwō söya jong

ba dbopdo. Rebeca, e Betuel wa. Betuel, e Najor wa, ba boy Milca tjok. Najor, e Abraham kjlarayo. <sup>16</sup> Rebeca, e wolësowa. Shäng kjlaraso, orkwosmoydë llëm obi, domer miydoydë llëm bakoe. Oplongö jer shäng di puk. Ga di bapkwō li dlina ga toe le. <sup>17</sup> Eshko ga parkaga li jek zron jong ba irgo, doshaya wlo, ga tjlë ba kong ga «Tja sës di sira, iër wlo» le.

<sup>18</sup> Kuya ga di bapkwō li lona töshko, ga tjlë ba kong ga «Iozong, Tjlapga» le. Ga sëna, ga iarae. <sup>19</sup> Iara pjir ga tjlë ba kong obi ga «Bop öng kjwe ëmdë ga kong di shir, twër, ie lok wlo bakoe. Ie äär bayo kjöm ga eni» le. <sup>20</sup> Jekdo eshko ga ba di li tyara öng di ioklo buk eshko li roshko, ga kjre öör pjlöböso, ñna ga äär kwör ba öng uunkong kong guing.

<sup>21</sup> E wopro ga Abraham parkaga wojeno sök ba ik, kjing erä. Wotjlik sök jlökoyo ga «¿Tja pak shäryë to shäng li kjimtara Jehovärë beno pjlú lëpde?» le.

<sup>22</sup> Ga ba öng di iono pjir ga ne ioklo kwō shöylör tjwlo ara shira domer lirë kwara, ga twara kjoglo li kong, kong orkwo ioklo kwō shöylör këskes tjwlo ara twara ba kong kwō pjök bako, <sup>23</sup> ga tjlë ba kong ga «¿Pja data ë? ¿Bop data ushko, shto tjokde? ¿Tjawa pë eshko ga buere?»

<sup>24</sup> «Tja data Betuel. E data Najor, mekë Milca. <sup>25</sup> Borwa ushko ga shto tjok. Pjäy pë eshko ga pjlúe. Bop öng kjwe ië wlo ga tjawa kjlo sho tjok bakoe» le ba kong eni.

<sup>26</sup> Eshko ga parkaga li wloktong sök kjöpgwo go, ga Jehová poshrëra. <sup>27</sup> Tjlë ga «Jehová, pja bor kägäyo Abraham Sbö. Pja tjwlo kësbange. Pja wotjlik pjlú ba kong, ga kjimtep ara. Tja sörop tek bek irbo bäng äär jong ba pjeyoga löng lishko» le.

<sup>28</sup> Eshko ga Rebeca jek zron jong ba mekë ushko, ga llëye shäryono dö li rotara uunkong kong eshko. <sup>29-30</sup> Ba sing shäng kjlara ko Labán. Ba dor li ne ioklo, orkwo ioklo lok li ñna, ga domer li tjlëno sorë li roy kura.



Jekdo eshko ga jek öötong shäng di bäng shäryak jong lishko, Abraham parkaga li wlokjre wlo. Öötong shäng eshko ga İya ga domer li shäng di bäng li zlong, ba öng tjok ga <sup>31</sup> tjlë ba kong ga «Pjây tegö. Pjây kjimtara Jehovárë. Pjây ber löng kjoko llëme. U wlënor bomi kong tjän. Bop öng kjwe shto wlënor bakoe» le.

<sup>32</sup> Kuya ga jek ba tjok ushko. Öötong löng eshko ga Labán tjlë ba parkagaga kong ga «llëbo lok öng kjing go kjwe döziä. Sëziä bakoe. Domerga kjwe kong di tek sözi, dre shkwë e go wlo» le. Lara sorë ga shäryara eni. <sup>33</sup> Domerga li kong dli twara tjeng pjirshko ga Abraham parkaga tjlë ga «Tja ië llëm, llëye lër woydë li loror pjir guing» le.

Kuya Labándë ga tjlë ba kong ga «llëye lëp woydë li lozong» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja Abraham parkaga. <sup>35</sup> Bor kägäyo, e kjimte Jehovárë ara. Iara beno sök llëbo ara. Kong öng ushko so, sögla, dbur sho shöylör, dbur sho pjublün, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, öng jëkklo sok kësks, öng so kwomgla kjoyo dre töshko, e twara ba kong ara. <sup>36</sup> Ga ba boy Sara tjlablashko ga kong wa twara kjlara domer ba tjok. Ga ba llëbo tjeng kës li twara beno ba wa li kong pjir tjän. <sup>37</sup> Kjupäbäshko ga bor kägäyo tjlë bor kong ga «Woydër ga tjlokwo los bor kong jlökoyo. Bor wa Isaac, e ichëp orkwosmok walë Canaán so tjok llëme. <sup>38</sup> Pja jongya bor kjokshko, bor pjeyoga löng lishko. Eshko ga kong boy wlëp kjlara, bor pjeyoga wapga tjrëko» le.

<sup>39</sup> »Kur ga tja tjlë ba kong ga «¿Gueniyo kjoglo wlënor li tek woydë bor tjok llëm wleni ga llëye shäryër?»

<sup>40</sup> »«Tja jëktong shäng Jehová boksho İyado. Ga ba parkaga kjok dogo so iche jek bop bäm go kjlara, pja kjimte äär eshko ga pjlu wlo, pja kjimte kjoglo bor pjeyo wleniyo wlëk kjlara wlo. <sup>41</sup> Eshko ga kjoglo li iche woydë bor pjeyogarë llëm wleni ga

pja döktong tjlokwo lëp shäng li go» le bor kong.

<sup>42</sup> »Eni ga eerishko ga tja shrono sök di bäng shäryak jong kjok ëreshkoshko ga tja syöshtono Jehová kong. Tja tjlë ga «Jehová, pja bor kägäyo Abraham Sbö. Tja kjimtos, llëbo shäryër shäng ëre ber pjlu wlo. <sup>43-44</sup> Tja sök di bäng ëre zlong wopro ga «Tja kong di shis sira, iër wlo» lër kjogloga tjwe löng di kjrë li kong. Eshko ga woydër ga kjoglo kjrrop bor kägäyo wa kong li tjlë bor kong ga «Di iozong. Bop öng ëmdë ga kong di twër bakoe» le bor kong» loror Jehová kong eni.

<sup>45</sup> »Tja syöshtë sök obi wopro ga İn ga Rebeca tek shäng ba di bapkwö söya jong ba dbopdo. Di kjrara pjir ga tja tjlë ba kong ga «Tja sës di sira, iër wlo» lër.

<sup>46</sup> »Kuya ga ba di bapkwö lona töshko, ga tjlë bor kong ga «Iozong, Tjlapga. Bop öng kjwe ëmdë ga kong di twër bakoe» le. Ga tja di iono, ga di twara bor öng kong bakoe.

<sup>47</sup> »E irgo ga tja tjlë ba kong ga «¿Pja data ë?»

»«Tja data Betuel. E data Najor, mekë Milca» le bor kong.

»Eshko ga ne ioklo ioror pjang ba ne go, ga orkwo ioror lok ba orkwo go. <sup>48</sup> Eshko ga tja wloktong sök kjöpgwo go, Jehová poshrëror. Tja tjlë ga «Jehová, pja bor kägäyo Abraham Sbö. Tja wopjlu bop tjok. Tja sörop tek bek irbo bäng äär jong bor kägäyo pjeyoga löng lishko» lër.

<sup>49</sup> »Era eni ga pjây wotjlük pjlu bor kägäyo kong, ga kjimtëmi woydë wleni ga lozi bor kong eni. Llëm ga lozi bor kong eni bakoe. E go ga llëye shäryër li miydër pjlu» le.

<sup>50</sup> Kuya lok ga Labán, Betuel, e tjlë lok ba kong ga «llëbo ëre laga Jehovárë. «Llëme» lërwa ga äe. <sup>51</sup> İzong. Kjoglo shäng kjwe. Sözong. Pjây nomo. Orkwosmok bop kägäyo wa li tjok ga pjlu, lara Jehovárë sorë li eni» le.

<sup>52</sup> Kuya Abraham parkagarë ga kjök tonu, kujono bokdo kjlay klung go, Jehová boksho. <sup>53</sup> E irgo ga llëbo

shira oblë oblë, dbur sho shöylör, dbur sho pjlublún, shwong bakoe. Ga twara Rebeca kong. Ga ba sing, ba mekë, e sëna llëbo tjwlö ara bakoe. <sup>54</sup>E irgo ga iono ba parkagaga tjok, ga pono löng eshko. Wëshko ga kojono, ga parkaga li tjlä ga «¿Tja to iröng bor kägäyo shwoy ga buere?»

<sup>55</sup>Kuya Rebeca pjeyogarë ga tjlä lok ba kong ga «Woydërwa ga kjoglo kjwe ber sök borwa tjok sondë pjök dik obi. E irgo ga jek bop tjok ga pjlúe» le ba sing, ba mekerë eni.

<sup>56</sup>Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja shami shäng kjër ame. Tja kuzong. Tja kjim-tara Jehovärë, ga llëbo shäryër shäng ère beno pjlúe. Eni ga tja to woydë iröng bor kägäyo shwoy» le.

<sup>57</sup>Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Kjoglö rokëy, wotjlík sorë kjakrokëy ba kong wlo» le. <sup>58</sup>Eni ga rokara lok tek ba shwoy, ga tjlä lok ba kong ga «¿Pja jek woydë domer ère tjokde?»

«Ëng. Tja jeke» le.

<sup>59</sup>Eni ga ichara ba pjeyogarë to domerga li tjok, ba daga ichara jek ba tjok bakoe. <sup>60</sup>Ga tjläno lok beno pjlú ba kong. Tjlä ga «Rebeca, woydërwa ga bop tjëyo tek ber bop irgo li shdär träk llëme. Woydërwa ga ba moskwoga, e zāya pjire» le. <sup>61</sup>Rebeca, ba parkaga walëga, e opyono jem löng öng jëkklo sok kësks li kjing go. Ga to jek Abraham parkaga irgo.

<sup>62</sup>E wopro ga Isaac jek öör shäng di bäng ko «Sbö, Bor Īga» jong lishko, ga shrono sök iröng Néguev kjokyo, ba u jong lishko. <sup>63</sup>Dbar kjwara kjok sëng ga opshino jek shäng woshtë. Ga ĩya ga öng jëkklo sok kësks tek tjeng.

<sup>64</sup>Rebeca ëmdë ga omĩno bakoe. Isaac ĩya ga oplono ba öng kjing go dwayo, <sup>65</sup>ga tjlä parkaga li kong ga «¿Domer tek shäng kjloy dwayo bek bi shwo lëkong kjwe ëro?»

«Kjwe bor kägäyo» le ba kong. Eni ga bokkwo kjinyoklo kjrara kara, ga ba bokkwo kjinyara.

<sup>66</sup>Eshko ga llëye shäryono dö li lara parkaga lirë Isaac kong pjire.

<sup>67</sup>E irgo ga Rebeca söra Isaacdë jek ba mekë Sara u beno jong li roy, ga orkwosmono ba tjok. Rebeca woy-dara Isaacdë ara. Eni ga ba mekë wolono ëmdë ga beno wopjlúe.

## 25

### *Abraham wapga Cetura tjok*

<sup>1</sup>E irgo ga Abraham orkwosmono jek obi, Cetura tjok. <sup>2</sup>Wapga tjeng domerga ba tjok ko Zimrán, Jocsán, Medán, Madián, Isbac, Súaj. <sup>3</sup>Jocsán, e wapga tjeng domerga ko Sabá, Dedán. Dedán, e tjëyo tek beno ba irgo li beno tjëyoga kjringsgwo mya, Asur tjëyo, Letús tjëyo, Leum tjëyo. <sup>4</sup>Madián, e wapga tjeng domerga ko Efá, Éfer, Janoc, Abidá, Eldá. Ère Cetura tjëyoga uunkong.

<sup>5-6</sup>Pjlara ga Abraham tjlä ga «Tja wolonoshko ga bor llëbo tjeng kës li iër ber Isaac kong» le. Ba boyga oblë li wapga sëna Abrahamdë llëbo sira sira, ga ichara to Isaac shwoy dwayo, jek öötong löng kjok shto oblë, dlo wen tëm shwo lëkong.

### *Abraham wolonoe*

<sup>7</sup>Abraham lu ĩno sak dbäw kjing-sho sak kjäk kjingsho shkëng (175). <sup>8</sup>Tjlablashko ga wolonoe. <sup>9</sup>Eshko ga iara ba wapga Isaac, Ismaeldë beno buk guëng jong ööng Macpela kjokyo li roshko. E ber buk Efrón kjokyo, Mamré kjokyo, dlo wen tëm shwo lëkong. Efrón, e data Zojar. Zojar, e Het tjëyo. <sup>10</sup>Kjok, e tjwlëna Abrahamdë Het tjëyoga kong. Eshko ga Abraham doyo iara beno buk ba boy Sara zlong. <sup>11</sup>E irgo ga Isaac kjim-tara Sbörë ara. E beno sök di bäng ko «Sbö, Bor Īga» jong lishko.

### *Ismael wapga*

<sup>12-13</sup>Ismael, e Abraham wa, Sara parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo Egipto so ko Agar li tjok. Ismael, e wa buk domer bäm ĩyo ko Nebayot. E irgo tek eni, Cedar, Adbel, Mibsán, <sup>14</sup>Mismá, Dumá, Masá, <sup>15</sup>Hadar, Temá, Jetur, Nafis, Cedema. <sup>16</sup>Ba wapga domerga doglo sak kjwara

kjingsho pjök (12) li kowara eni. Kjlara kjlara beno löng ba tjëyoga tek beno ba irgo li kägäyo, ga beno löng ba kjok baŋya lishko. Kjok kjrina kjrina li kowaraba beno ba sogo li ko go. Ba tjëyo kjrina kjrina li kowaraba beno eni bakoe.

<sup>17</sup> Ismael lu ñno öötong sak dbäw kjingsho sak mya kjingsho kjäkshko (137) ga wolonoe. <sup>18</sup> Ba tjëyo tek beno ba irgo li beno löng kjok buk Javilá kjokyo, Sur kjokyo, e tjrëko. Kjok, e ber buk Egipto kjokyo gomyo, irbo jek jong äär Asiria kjokyo li sor go. Wotjlino lok ëngkjwë kjishko ga beno löng Abraham wapga tjok llëm, beno löng eshko dboye.

### *Rebeca wapga tjeng do pjök*

<sup>19</sup> Ère Abraham wa Isaac, e to tek jong sorë, e lanyo. <sup>20</sup> Isaac lu pjloglo sak pkëngshko (40) ga orkwosmono Rebeca tjok. Rebeca, e Betuel wa, Labán, e ba sing. Epga, e arameoga löng Padán Aram kjokyo.

<sup>21</sup> Rebeca, e kjriong kjishko ga Isaac syöshtono Jehová kong ba kjishko. Kuya Jehováre ga shäryara eni, ga Rebeca beno shäng kjlaraso llëme. <sup>22</sup> Miydara ga wapga tjeng do pjök. Gueniyo epga ëngkjwë tjeng ba bö roy. E kjishko ga tjëlë Jehová kong ga «Ère owa. ¿Tja oto eniro?» le.

<sup>23</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Pja bö roshko chida tjeng do pjök.

Ba tjëyo tek ber ba irgo li äär ber tjëyoga kjriong pjök.

Eeri jek lëkong ga ëngkjwë lok ëng tjok ara.

Tjëyo kjrina dbo ara, oblë li kjinmo.

Ga bäm ñyo li ichaga ber ba lëngdë» le.

<sup>24</sup> Eni ga dbaryo öötong ga Rebeca wapga tjeng kjlö. <sup>25</sup> Buk bäm go li poglo srëzrën, poglo zok do jikong, ga koiara Esaú.\* <sup>26</sup> Buk ba irgo li, ba shjiy li kjuktu shara ba orkwo go kjishko ga koiara Jacob.† Eshko ga Isaac lu pjloglo sak tjer (60).

### *Esaú wa këguëyo shtoyo li soynena ba löng kong*

<sup>27</sup> Kjwozirga li kunoe. Öötong kësks ga Esaú, e domer pjö gloroy so, wlo owa llëme. Jacob, era domer wlëp, ushko so. <sup>28</sup> Isaac sjëng kjloshko so uë äe. Ga äya kjloshko so zröya Esaúre, söya ba kong ara kjishko ga Esaú woyde ba datarë ara, Jacob kjinmo. Gueniyo Rebecara wotjlík eni llëme. Jacob woydayde.

<sup>29</sup> Pjlara ga Jacob shäng dli lik wopro ga Esaú tjwe shäng pjö gloroy dwayo pjli ara. <sup>30</sup> Ga tjëlë ga «Tja pjli ara anmoyö. Bop dli dyor srëzrën kjwe twos bor kong sira» le. (E kjishko ga kowëba Edom.)‡

<sup>31</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Pja bi data wa domer bäm ñyo. Llëye twe bop kong e kjishko li, e iëp ber bor kong, dli ère äska, llëm ga twër bop kong llëme» le.

<sup>32</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Tja wolonto pjlrë. Llëye twe bi datarë bor kong li tjwlö bor kong eni tjok ga llëno llëme» le.

<sup>33</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Los bor kong jlökoyo eni tjok» le.

Kuya ga tjëlë ba kong ga «Jölö» le. Ga beno eni. <sup>34</sup> Era ga pjlung shosho suk pjir twara Esaú kong, shtagwo lik jong dyor li tjok. Uara, iara pjir ga kojono, ga toe. Ga llëye twe ba datarë ba kong li woyotjlina ame.

## 26

### *Isaac to jek Guerar kjokyo*

<sup>1</sup> Abraham sök së obishko ga pjli shrono arae. Ga Isaac dbaryoshko ga pjli shrono jek kjok eshko, e kjoyo obi. E kjishko ga Isaac to jek Guerar kjokyo, filisteo pjluvo Abimélec sökshko. <sup>2</sup> Eshko ga Jehová weno shäng ba kong, ga tjëlë ga «Pja jek Egipto kjokyo llëme. Pja ber sök kjone lër bop kong lishko ga pja ber sök ey. <sup>3</sup> Pja ber sök kjok ëreshko dbar kjwöbö. Kjok ère twër ber bop kong, bop tjëyo tek ber bop irgo li kong kuzong ga

\* **25:25** Hebreo tjökwo Esaú, e poglo zok ara loklo. † **25:26** Hebreo tjökwo Jacob, e kjuktu shaga loklo. ‡ **25:30** Hebreo tjökwo Edom, e srëzrën loklo.



tja ber shäng bop tjok, pja kjimtër bakoe. Tjlokwo loror bop data Abraham kong jlökoyo li shäryër ber eni. <sup>4-5</sup> Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëm, dbala lok kjopkwo go wleni. Ga kjok ère twër ber ba kong uunkong. Ba kjishko ga tjëyo kjrina kjrina kjok kjwang jikong li kjimtër. Tja beno wopjlú Abraham tjok. Tja bangkjrara. Tja tjlokwo kjrara. Bor kjok llgwekklo kolara. E kjishko ga tjlokwo loror ba kong jlökoyo li shäryër pjir eni» le.

<sup>6</sup> Eni ga Isaac beno sök Guerar kjokyo <sup>7</sup> ba boy Rebeca tjok. Rebeca wolësowa kjishko ga Isaac wotjlik ga «Tja zrökoba ba kjishko» le. Kjakroke lok ba kong Rebeca kjishkoshko ga tjëlë ba kong ga «Kjwe bor dor» le. <sup>8</sup> Ga beno sök kjok eshko dbar kop ara.

Pjlara ga İya Abimélecdë ba u bäng bäng dwayo ga Isaac bë shäng Rebeca shrëk. <sup>9</sup> Eni ga Isaac rokara ba shwoy, ga tjëlë ba kong ga «İMiydoror pjlú ga kjwe bop boy! İKjwe bop dor lorop ega?»

«Tja zrökoba ba kjishko loror. Loror eni e kjishko» le ba kong.

<sup>10</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «İKjwe shäryëp borwa kong ega? Bor nopga kjok ère so pono bop boy kjwe tjok kjwe ga tjawa iorop beno uunkong llëbo owashko» le. <sup>11</sup> Eni ga tjëlë ba nopga kong ga «Domer ère barwaga èrë, ba boy barwaga èrë ga e zrökko» le.

<sup>12</sup> Lu e go ga Isaac dwla dgono kjok eshko, ga bo kjrara tira llëm, kjimtara Jehovärë kësbang kjishko. <sup>13</sup> E irgo ga beno sök dbur ara, llëbo träk llëm bakoe. <sup>14</sup> Kong öng ushko so twara kjlaraso llëm, söglä tira llëm, domerga parkaga kjlaraso llëm bakoe. Eshko ga ba llëbo li kjishko ga filisteoga wotjlıno ba kong owa. <sup>15</sup> Eni ga ba data Abraham sök së obishko ga di bäng shäryara ba parkagagarë tjeng li, e dlina filisteogarë uunkong klung sho go.

<sup>16</sup> Eni ga Abimélec tjëlë Isaac kong ga «Pja opshis jüşhko dwayo. Pja tjwłö

ara, borwa kjinmo anmoyö» le.

<sup>17</sup> Eni ga Isaac to jek Guerar sdamyo, ga beno sök eshko. <sup>18</sup> Ba data Abraham sök së obishko ga di bäng shäryara ba parkagagarë eshko, gueniyo wolono irgo ga dlina filisteogarë uunkong. Eni ga di bäng li shäryara Isaacdë jek obi, ga uunkong li koiara, koiara ba datarë dënashko sorë li eni. <sup>19</sup> Pjlara ga Isaac parkagaga löng klung kë, di bäng shärye wlo. Eshko ga di bokkwo wlëna kjrina. <sup>20</sup> Gueniyo eshko ga öng dagaga Guerar so löng kjlöbö. Ga öngkwono Isaac öng dagaga tjok, tjëlë ba kong ga «Di ère borwatoy» le. E kjishko ga di bäng li, e kowara Isaacdë «Öngkjwozlong» di bäng, öngkwono lok eshko kjishko. <sup>21</sup> E irgo ga Isaac parkagaga di bäng shäryono jek kwara obi, e goyo ga jek öngkwono lok obi. E kjishko ga di bäng li, e kowara Isaacdë «Shji Iirkë Öng Kong» di bäng.

<sup>22</sup> Isaac to pjola eshko dwayo ga di bäng shäryara kwara obi. Öngkwono ba di bäng li kjishko ame kuzong ga kowara beno «Shji Döktong» di bäng. Ga tjëlë ga «Shji kjimtara Jehovärë, shji kong kjok twara ara, shji wapga shdär kjok ère kjing go pjlú wlo» le.

<sup>23</sup> Eshko ga Isaac to jek Berseba kjokyo. <sup>24</sup> E shkëyo ga Jehová weno shäng ba kong, ga tjëlë ga «Tja bop data Abraham Sbö. Llëye bangkjrëp llëme. Tja shäng bop tjok. Bor parkaga Abraham kjishko ga pja kjimtër, bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëme» le.

<sup>25</sup> Eshko ga akkwo tona dlw öng kjing go kjókshko, Jehová poshrëkklo. Ga syöshtono Jehová kong bakoe. Ga ba u shäryak öng kwota go li iara jong eshko, ga ba parkagaga di bäng shäryono kwara. Ga beno löng eshko.

*Isaac, Abimélec, e tjlokwo lono öng kong jlökoyo*

<sup>26</sup> Dbar kwara ga Abimélec jek Guerar kjokyo dwayo, lan Isaac tjok wlo. Yorkaga ba kjimtaga ko Ajuzat, ga öngkwaga kägäyo ko Ficol bakoe.



<sup>27</sup> Öötong löng eshko ga Isaac tjlë ba kong ga «Tja woydoromi llëme. Tja ichoromi bomi kjokshko dwayo. ¿Eni ga pjây tek löng bor ik llëno?»

<sup>28</sup> «Inorwa ga Jehová shäng bop tjok. E kjishko ga woydërwa ga shji tjlë ëng kong jlökoyo. <sup>29</sup> Llëbo owa shäryororwa bop kong llëme. Tjawa jëktong pjlú bop tjok iyado. Pja brikshko ga pja ichororwa jek wopjlúe. Ga eeri ga pja kjimte Jehovärë shäng. E kjishko ga llëbo owa shäryororwa bop kong llëm kuzong ga los borwa kong jlökoyo ga tjawa kong llëbo owa shäryëp llëm bakoe» le.

<sup>30</sup> Kuya ga epga mana ië, ga sëna ara. Epga iono lok tira llëme. <sup>31</sup> Wëshko kjok shröngto ga tjlëno ëng kong jlökoyo irgo ga jek brik löng kjwlëshko ga Isaac tjlë ba kong lok ga «Pjây nome» le.

Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Shji ëng ikdo» le ba kong, epenga dö wleni.

Ga «jölö» le ba kong.

<sup>32</sup> E dbaryo ga Isaac parkagaga tjwe löng roy söga, tjlë ba kong ga «Kilung kërwa löng li, e diyo wlënorwae» le ba kong. <sup>33</sup> Di bäng, e kowara Isaacdë beno Seba. E kjishko ga kjok ber buk eshko li ko Berseba obi.

<sup>34</sup> Esau lu ploglo sak pkëngshko (40) ga orkwosmono walë ko Judit tjok. Ba data ko Beerí. Orkwosmono Basement tjok bakoe. Ba data ko Elón. Beerí, Elón, e Het tjëyoga. <sup>35</sup> Gueniyo Isaac, Rebeca, e beno löng wotjlík ara walëga do pjök li kjishko.

## 27

### *Isaac tjlökwo lono beno pjlú Jacob kong*

<sup>1</sup> Isaac öötong tjlablashko ga beno sök kjok igö ame. Pjlara ga ba wa këguëyo rokara, ga tjlë ba kong ga «Esau.»

«¿Llë?, data» le ba kong.

<sup>2</sup> Tjlë ga «Miydëp pjlú ga tja tjlabla tjän, tja wolon döröe. <sup>3</sup> E kjishko ga bop sböng kjros, bop könkowo tjok, ga pja nom wlorkë pjö gloroy, äya kjloshko so uako wleniyo zröp kjlara.

<sup>4</sup> Zrörop ga sho shäryëp bor kong yötso, woydër sorë li eni. Ga söp bor kong, uër wlo. Eshko ga tja wolontë llëm obishko ga tjlökwo lër ber pjlú bop kong» le.

<sup>5</sup> Gueniyo Isaac tjlë sök Esau kong li kura Rebecarë. E kjishko ga Esau to pjö gloroy wlorkë äya kjloshko so uako wleniyo zrök ba data kong wopro ga <sup>6</sup> Rebeca tjlë ba wa iröng li kong ga «Jacob, tja kuzong. Bop data kuror sök tjlë bop shjiy kong ga <sup>7</sup> «Äya kjloshko so uako wleniyo zröp kjlara, ga lip bor kong yötso, uër wlo. Eshko ga tja wolontë llëm obishko ga tjlökwo lër ber pjlú bop kong Jehová boksho» le. <sup>8</sup> E kjishko ga llëye lër bop kong li kus yötso. <sup>9</sup> Pja nom öng kjëryo roy, ga tja kong shwling ushko so owa llëm wleniyo tek söp do pjök. Woyde bop datarë sorë ga shäryër ba kong eni. <sup>10</sup> E irgo ga söga pjarë om go, ue wlo. Eni ga wolontë llëm obishko ga tjlökwo le ber pjlú bop kong» le.

<sup>11</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Bor shjiy, e poglo zok ara, tja eni llëme. <sup>12</sup> Tja porwara bor datarë wleni ga miyde ga tja le. Eni ga e ioror beno tjwlö llëm wleni le. Eshko ga tjlökwo le ber pjlú bor kong wlo li, e le ber owa shara» le.

<sup>13</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja kuzong! Tjlökwo le ber owa bop kong li, e ber bor kong dey. Llëye lër bop kong li shäryozong. Shwling ushko so li tek sözong» le.

<sup>14</sup> Kuya ga öör öng li kjrë, ga söra jek ba mekë kong. E irgo ga lira, shäryara beno uak owa llëm, woydara Isaacdë sorë li eni. <sup>15</sup> Esau shwong jnek tjeng, e shira, ga Jacob doyara e go. <sup>16</sup> E irgo ga poglo zok llëm kjishko ga ba orkwo popgara öng li kwota go, ba kjwlingdo bakoe. <sup>17</sup> Öng sho shäryara owa llëm li twara ba kong, pjlung shosho sura, twara ba kong bakoe.

<sup>18</sup> Eni ga Jacob opzrëno jek ba data bukshko, ga tjlë ga ba kong ga «Miga data.»

«Kjobe. ¿Pja bor wa kjone dey?»

<sup>19</sup> «Tja Esau, bop wa këguëyo. Llëye lorop bor kong li shäryoror pjire. Pja

kojös sira, pja sirkes sök töshko. Sjëng zröror, shäryoror ëre uozong. Ga tjlökwo lëp ber pjlú bor kong» le ba kong.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Wlënop maling sorë?»

«Bop Sbö Jehová, tja kjimtara ba wlëk malinge» le ba kong.

<sup>21</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja tek nogo sit, pja porwër wlo, pja bor wa Esaúre miydër wlo» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tek shrono shäng ba data zlong. Eshko ga poglo kura ba datarë, ga tjlë ba kong ga «Bop tjlë li Jacob i, gueniyo bop orkwo lira Esaú i» le.

<sup>23</sup> Eni ga ba orkwo li zok ara Esaú i kjoyo kjishko ga e ë to miydara ba datarë llëme. Gueniyo llëbo ber pjlú ba kong laydeshko ga <sup>24</sup> tjlë ba kong jek obi ga «¿Jlökoyo ga pja bor wa Esaúre?»

«Ëng. Tja Esaú» le Jacobdë.

<sup>25</sup> Eni ga ba data tjlë ba kong ga «Dli shäryorop bor kong li tek sös bor kong uër wlo. Eshko ga tjlökwo lër ber pjlú bop kong» le. Kuya ga sëna, ga kjillgwo bo dyo dbo ara twara ba kong bakoe.

Uara, iara pjir ga <sup>26</sup> tjlë ba wa kong ga «Pja tek bor zlong. Tja lō shizong»\* le.

<sup>27</sup> Kuya ga jek öötong shäng ba zlong ga shwong lō shira ba datarë. Eshko ga Isaac tjlëno beno pjlú ba kong. Tjlë ga

«Bor wa, e poglo lō klung kjimtara Jehováre li kjoyoe.

<sup>28</sup> Pja kjimte Sbörë, tjong borya ter kjok dogo dwayo, bop dwla llë dgorop li wen pjlú, owa llëm wlo.

<sup>29</sup> Pja parkaga ber ara, ga tjëyoga oblë oblë kjök tok bop bokshto.

Bop pjeyoga pjlllgwega ber pjarë, ga kjök tok bop bokshto bakoe.

Ëye wotjlik owa bop kong ga Sbö wotjlik owa ba kong bebi.

Ëye wotjlik pjlú bop kong ga Sbö wotjlik pjlú ba kong bebi bakoe» le.

<sup>30</sup> Lara eni pjir ga Jacob opshik jek shäng kjwlë ba data sökshko ga Esaú tek tjwe shäng pjö gloroy dwayo, <sup>31</sup> ga sjëng kjloshko so zröno li shäryara uak owa llëm bakoe. E irgo ga söra ba data kong, ga tjlë ba kong ga «Data, pja kojös sira. Sjëng kjloshko so zröror ëre uozong. Ga tjlökwo los ber pjlú bor kong» le.

<sup>32</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pja ë?» «Tja Esaú, bop wa këguëyo» le ba kong.

<sup>33</sup> Kuya ga beno sök sëya llëme. Tjlë ga pjë llëme. Tjlë ga «¿Eni ga ëye sjëng kjloshko so söno shäryak owa llëme? Uoror bäm go pja tjwayde llëm obishko yë. Ga tjlökwo lër ber pjlú bop kong loror li loror ba kong tjän. Llëye loror li beno ba kong» le.

<sup>34</sup> Kuya ga slatong jlökoyo, iir goshko. Tjlë ga «¡Data! ¡Tjlökwo los ber pjlú bor kong bakoe!» le.

<sup>35</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Bop lëng öör shäng, ga tja jyäpgwarae. Tjlökwo lër ber pjlú bop kong loror li sörae» le.

<sup>36</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Koiak Jacob† e kjishko. Tja lüyotkara kjwe tjok ga pjloglo pjök. Bor shto, tja ba shjiy këguëyo, e döra bor shjiryö. Ëre, tjlökwo le datagarë ber pjlú ba wapga domerga bäm i wleniyo kong li, e söra bakoe. Data, ¿tjlökwo lëp pjlú jnenop beno bor kong oblë llëmde?»

<sup>37</sup> «Llëme. E ioror beno sök bop ichaga tjän. Ba pjeyoga uunkong ioror beno ba parkaga. Ba dwla dgara li wen träk llëme loror ba kong. ¿Era pja kjwër llong?»

<sup>38</sup> «¿Eni li tjlökwo lëp ber pjlú bor kong obi ga äre? Tjlökwo los ber pjlú bor kong bakoe» le. Ga slatong jek obi.

<sup>39</sup> Eni ga ba data tjlë ga «Klung pjlú wleniyo, tjong borya lonshko ga pja ber sök pjolae.

\* **27:26** Eshko dbaryo ga shäryëba eni. Ba pjeyo kjishko ga lō shira miga loklo wleni, tja toe loklo wleni bakoe. † **27:36** Hebreo tjlökwo Jacob, e so tjlökwo jyäpgwaga kjoyoe.

<sup>40</sup> Bop dröng li go ga pja opwlikë. Pja ber shäng bop lëng parkaga, gueniyo pja dbokjronoshko ga pja där» le.

### *Jacob Esaú töywë*

<sup>41</sup> Jekdo eshko ga Esaú beno iirkë ara ba lëng kong, tjökwo lara ba datarë ber pjlú ba kong li kjishko. Ga wotjlik ga «Bor data dbar beno sira döe. Wolono irgo ga bor lëng zrör kjluwe» le.

<sup>42</sup> Wotjlik sök sorë li miydara Rebecarëshko ga Jacob rokara, ga tjlä ba kong ga «Tja kuzong. Bop shjiy, pja zröya woydë. Llëbo shäryorop, e tjwlö shiya woydë bop kong le. <sup>43</sup> E kjishko ga tja kuzong. Pja poshäryozong. Pja tökzong jekdo Jarán kjokyo, bor sing Labán ushko. <sup>44</sup> Pja ber sök dbar kop ara eshko, bop shjiy iir li jeno guing. <sup>45</sup> llëye shäryorop li woyojera guing. Eshko ga roy ichër jek bop kong, pja tek iröng wlo. Woydër ga pjäy ëng zrök llëme. Tja bor wapga do pjök jer dbar kjwaraso ga äe» le.

<sup>46</sup> E irgo ga Rebeca tjlä ba lanma kong ga «Tja sök së woydë kjër ame. Tja kwlera Esaú boyga Het tjëyoga li tjok. Jacob äär orkwosmok Het tjëyoga jüshko so tjok wleni ga rokër ga tja wolon dey» le.

## 28

<sup>1</sup> Eshko ga Jacob rokara Isaacdë ba shwoy, ga tjläno beno pjlú ba kong. Tjlä ga «Pja orkwosmok walë Canaán so tjok llëme. <sup>2</sup> Pja nom Padán Aram kjokyo, bop kjokë Betuel ushko. Pja orkwosmok bop kégue Labán wapga tjok kjlara. <sup>3</sup> Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjlúe. Woydër ga pja kjimte. Pja kong bop tjëyo tek ber bop irgo li ie ber shdär träk llëm, ie ber löng tjëyoga oblë oblë bakoe. <sup>4</sup> Woydër ga tjökwo lara Abraham kong jlökoyo li ber bop kong, bop tjëyo tek ber bop irgo li kong bako, eeri ga kjok shji löngshko ëre ber bomi kong wlo» le.

<sup>5</sup> Jacob ichara jek Padán Aram kjokyo eni, ga to jongya Labán ushko. Labán, e Betuel wa, Rebeca sing

bakoe. Betuel, e arameo. Rebeca, e Jacob, Esaú mekë.

### *Esaú orkwosmono jek obi*

<sup>6</sup> Miydara Esaürë ga ba data tjläno beno pjlú Jacob kong, ga ichara to Padán Aram kjokyo orkwosmok eshko wlo. Eshko ga Jacob ichara orkwosmok walë Canaán so tjok llëme. <sup>7</sup> Ba data, ba mekë tjökwo kolara Jacobdë, ga to jek Padán Aram kjokyo. <sup>8</sup> Miydara Esaürë ga ba boyga Canaán so woyde ba datarë llëme. <sup>9</sup> E kjishko ga öör shäng Ismael ik, e Abraham wa. Eshko ga walë shäng kjlara ko Majalat. Majalat, e Nebayot dor, Ismael wa, Abraham tjër. Ga Esaú orkwosmono ba tjok. Boyga mya li beno löng ba tjok eni.

### *Jacob yoïno buk Betel kjokyo*

<sup>10</sup> Jacob opshino jek Berseba kjokyo dwayo jek shäng Jarán kjokyo le. (Jarán kjokyo, e ko Padán Aram bakoe.) <sup>11</sup> Jek irbo wenzong ga öötong kjok sënge. E kjishko ga shto wlëno pë eshko wlo le. Eni ga ak kjrara kjwara, iara ba kä ioklo, ga opbuno buk töshko eshko. <sup>12</sup> E irgo ga pë ga yoïno pjlara. Ìna ga tyoklo jem jong kjlara klung kjing go dwayo äär jong kjok dogo. E goshko Sbö parkagaga kjok dogo so jem löng, ter löng e go. <sup>13</sup> Ga Jehová kojono shäng eshko, ga tjlä ba kong ga «Tja Jehová, bop kjokë Abraham Sbö, bop data Isaac Sbö bakoe. Kjok pja bukshko ëre twër ber bop kong, bop tjëyo tek ber bop irgo li kong bakoe. <sup>14</sup> Epga shdär lok träk llëm, shtëy ga äär llëm, klung pjlungyo wleni. Epga äär löng kjok sorshko, pjribrie. Bomi kjishko ga nopga löng kjok ëre kjing go kjimtër uunkong. <sup>15</sup> Tja shäng bop tjok. Pja jek kjone pogo ga pja dër, ga pja sör tjwe iröng, kjok ëreshko obi. Pja rayër llëm, llëye loror bop kong jlökoyo li shäryoror bop kong pjir guing» le.

<sup>16</sup> Jacob wollenoshko ga wotjlik ga «Jlökoyo ga Jehová shäng kjok ëreshko, gueniyo miydoror llëme» le. <sup>17</sup> E kjishko ga kjok bangkjrara ara.

Wotjlik ga «Kjok ëreshko iak beno buk dboy Sbö kong. Ba u jong jüshko. Kjok ëre iak beno buk ba u bäng wleni» le.

<sup>18</sup> Wëshko kjok shröngto ga Jacob kojono. Ba ak kä ioklo li kjrara, poyona, iara beno jong kojong, ber ba yoïno li jyägïo wlo. E kjing go kjyo tyara sira, ber jong dboy Sbö kong wlo, ga iara beno Sbö kong eni. <sup>19</sup> Dënashko ga kjok eshko li ko Luz,\* gueniyo kjlopswara, iara Jacobdë beno ko Betel.†

<sup>20</sup> Eshko ga Jacob tjlokwo lono Sbö kong jlökoyo, tjlä ga «Sbö, woydër ga tja kjimtëp, tja jëk shäryër shäng ëre wopro ga pja ber shäng bor tjok, tja kong dli twëp, tja kong shwong twëp pjung wlo, <sup>21</sup> tja söp tjwe iröng obi bor data ushko pjlúe. Tja kjimtëp eni wleni ga Jehová, pja bor Sbö jlökoyo. <sup>22</sup> Ak kojonor jong ëre ber jong bop u. Ga llëye twëp bor kong dö li shtër äär ba sakyö (10) go, ba sakyö (10) go, shir kjrina kjrina, ga twër bop kong» le.

## 29

### *Jacob äär shäng Labán ushko*

<sup>1</sup> Jacob to jek shäng jëk ï, öötong shäng kjok dlo wen tëm shwo lëkong. <sup>2</sup> Eshko ga ïya këm jüni ga kjok tjreko di bäng shäryak jong kjwara. Öng ushko so löng woshtë ba zlong kjringswo mya, di ië eshko ä kjishko. Ak buk kjwara kësbang ba kjing go, di bäng li kjingoklo. <sup>3</sup> Öng li ëng töng uunkong di bäng shäryak jong lishko ga ak kje öng dagagaré guing, di shiya ba kong wlo. Sëya lok pjir ga di bäng kjingue jek iröng obi.

<sup>4</sup> Eni ga Jacob tjlä öng dagaga löng li kong ga «¿Pjäy kjone so?»

«Tjawa Jarán so» le ba kong.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «¿Labán miydëmire? E Najor tjër.»

«Ëng, miydërwa» le lok ba kong.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «¿Sök yonde?»

«Ëng, sök yone. Ìzong. Ba wa Raquel kjwe tek shäng ba öng ushko so tjok» le lok ba kong.

<sup>7</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Kjok dba obi, dlo pjang obi. Öng bängzazlong dloyo äätë llëm obi. ¿Kong di twëmi, sömi kjlo sho uë obi wlo llëm ega?»

<sup>8</sup> «Shäryërwa eni ga ä, öng dagaga töno uunkong, ak buk di bäng kjing go kjwe kjara pjir guing. Eshko ga öng kjwe sënwa di ga pjlúe» le ba kong.

<sup>9</sup> Löng lan ëng tjok wopro ga Raquel tjwe shäng ba data öng tjok, e ba öng daga kjishko. <sup>10</sup> Ìya Jacobdë ga tjwe shäng ba data Labán öng tjok ga jekdo shäng di bäng zlong, ga ak li kjara, ga ba öng sëna di. <sup>11</sup> E irgo ga Raquel lö shira,\* ga slatong tira llëme. <sup>12</sup> Ga tjlä ba kong ga «Labán, e bor kégue. Ba dor Rebeca, e bor mekë» le. E irgo ga Raquel opshino jek zron jong ba roy lë ba data kong ushko.

<sup>13</sup> Jacob roy kuya Labándë ga opshino jek maling ba wlokrë. Öötong shäng ba shwoy ga popjlura, lö shira, ga söra jek ba ushko. Ga llëye shäryono ba tjok dö li lara Jacobdë ba kong pjire. <sup>14</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pja bor pjeyo jlöe» le.

### *Jacob parkono Labán kong, orkwosmok Raquel, Lea tjok wlo*

Jacob beno sök Labán tjok mok kjlarashko ga <sup>15</sup> Labán tjlä ba kong ga «Pja bor pjeyo. Gueniyo pja parkë kjër ga pja potjwlën llëm ga äe. Woydëp ga pja potjwlën kjöme ga los bor kong, miydër wlo» le.

<sup>16</sup> Labán wapga kjogloga tjeng do pjök, ba wa walë këguëyo ko Lea, ba lëng ko Raquel. <sup>17</sup> Lea bokkwo wolësowa† döe. Gueniyo Raquelda wolësowa anmoyö do jikong. <sup>18</sup> Raquel woydara Jacobdë arae. E kjishko ga tjlä Labán kong ga «Tja parkë bop kong lu pjloglo kjäk (7), äska bop wa mite Raquel twëp bor kong, tja orkwosmok ba tjok wlo» le.

\* **28:19** Hebreo tjlokwo Luz, e argashko loklo. † **28:19** Hebreo tjlokwo Betel, e Sbö u loklo. \* **29:11** Lõ shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go. † **29:17** Hebreo tjlokwo ëre llë loklo miydëy pjlú anmoyö llëme. E ärëso loklo, llëm ga wolësowa loklo. Kjone dey miydëy yötso llëme.



19 Kuya ga tjlë ba kong ga «Pjlú wlo ga twër bop kong dey, domer oblë kongda llëme. Pja ber sök bor shwoy dey» le ba kong.

20 Eni ga Jacob parkono ba kong lu pjloglo kjäk (7), orkwosmok Raquel tjok wlo. Gueniyo Raquel woyde ara anmoyö kuzong ga kuya ga dbar ba kong chira anmoyö. 21 E irgo ga Jacob tjlë Labán kong ga «Tja parkono bop kong wlo li, e luyo öötonge. Bor boy twos bor kong, tja orkwosmok ba tjok wlo» le.

22 Eni ga Labán, ba pjeyoga eshko so mana uunkong, dli llë shäryara, ää bakoe. 23 Ga öötong kjok shkë go ga ba wa Lea söra, twara Jacob kong, ga Jacob pono ba tjok. 24 Eshko ga Lea parkaga shäng kjlara ko Zilpá, ga twara ba datarë ba kong, ber ba kjimtaga wlo.

25 Wëshko kjok shröngto ga miydara Jacobdë ga pono Lea tjok. Ga läywara Labán kong, tjlë ba kong ga «¿Ilëye shäryorop bor kongdo? Tja parkono bop kong, tja orkwosmok Raquel tjok wlo. ¿Tja jyäpgworop ega?»

26 «Tjawa jüshko so sgara löng wapga këguë orkwosmok bäm go, e irgo ga ba löng. 27 E kjishko ga pja orkwosmono Lea tjok. Woydër ga dbar shrëy sondë kjwara. Pjir ga pja orkwosmok Raquel tjok bakoe. Gueniyo pja parkë bor kong äär jong lu pjloglo kjäk (7) obi ba äska» le.

28 Kuya ga tjlë ba kong ga «Jölö» le. Ga orkwosmono sondëyo bäm li pji-tongshko ga Raquel twara Labándë ba kong, ber ba boy wlo bakoe. 29 Raquel kong parkaga twara ba datarë kjlara ko Bilhá, ber ba kjimtaga wlo. 30 Eshko ga Jacob pono Raquel tjok bakoe. Ga woydara ara, Lea kjinmo. E irgo ga beno shäng parkë Labán kong lu pjloglo kjäk (7) obi.

### *Jacob wapga*

† 29:32 Hebreo tjlökwo Rubén, e wa ère domer loklo. Gueniyo e so ina ga tja sök woydë ara kjoyo bakoe.

§ 29:33 Hebreo tjlökwo Simeón, e tja kuya loklo. \* 29:34 Hebreo tjlökwo Leví, e so tja woyde kjoyoe.

† 29:35 Hebreo tjlökwo Judá, e poshrëk loklo. \* 30:6 Hebreo tjlökwo Dan, e ilgwera, ga beno pjlú bor kong loklo.

31 İya Jehovárë ga Lea, e woyde Jacobdë llëm kuzong ga kong wapga twara. Gueniyo Raquelda beno shäng wapga drete. 32 Lea beno shäng kjlaraso llëme. E irgo ga wa buk kjlara domer ga tjlë ga «İna Jehovárë ga tja sök woydë ara. Era ère go ga tja woyde bor lanmarë arae. E kjishko ga koiër Rubén»† le.

33 Lea dbar kjwöböso ga shäng kjlaraso llëm obi. Ga wa buk kjlara domer obi ga tjlë ga «Kura Jehovárë ga tja woydëba llëme. E kjishko ga tja kong wa twara domer kjlara obi. E kjishko ga koiër Simeón»§ le.

34 E irgo ga jek beno shäng kjlaraso llëm obi. Ga wa buk kjlara domer obi ga tjlë ga «Era tja woyde bor lanmarë ara anmoyö, ba tjok ga tja wapga tjeng domerga doglo mya kjishko. E kjishko ga koiër Leví»\* le.

35 Lea jek beno shäng kjlaraso llëm obi. Ga wa buk kjlara domer obi ga tjlë ga «Ère go ga Jehová poshrër. E kjishko ga koiër Judá»† le. E irgo ga beno wa ame.

## 30

1 İya Raqueldë ga wapga Jacob tjok llëm kuzong ga Lea ymoyotkara ara. Ga tjlë ba lanma kong ga «Tja wapga woydë. Shäryëp sorë ga tja ber wapga tjok. Llëm ga tja wolon» le.

2 Gueniyo kuya ga iirkono ara ba kong, ga tjlë ga «¿Eni li pja wotjlik ga tja Sbö lëpde? Pja wa llëm kjwe laga erë» le.

3 Kuya ga tjlë ba kong ga «Bor parkaga Bilhá shäng ère. Pja pos ba tjok. Eni ga wapga tjokshko ga epga ber löng bor wapga wleni. Eni ga tja wapga tjok lër wlo» le.

4 Eni ga Bilhá twara Jacob kong, ber ba boy oblë ba parkaga wleniyo wlo. Ga Jacob pono ba tjok, 5 ga beno shäng kjlaraso llëme. Wa buk kjlara domer ga 6 Raquel tjlë ga «Tja syö kura Sbörë. Tja ilgwera, ga beno pjlú bor kong, ga

tja kong wa twara kɔlara domer. E kɔjshko ga koiër Dan»\*le.

<sup>7</sup> E irgo ga Bilhá beno shäng kɔlaraso llëm obi. Ga wa buk kɔlara domer obi, Jacob tjok. <sup>8</sup> Eshko ga Raquel tjlë ga «Tja dbonino bor wi tjok ara, ga zanor. E kɔjshko ga bor wa ère koiër Neftalí»†le.

<sup>9</sup> Miydara Learë ga wa ame kuzong ga ba parkaga Zilpá twara Jacob kong, ber ba boy oblë ba parkaga wleniyo wlo. Ga Jacob pono ba tjok, <sup>10</sup> ga beno shäng kɔlaraso llëme. Wa buk kɔlara domer ga <sup>11</sup> Lea tjlë ga «Tja kong llëbo weno pɔlú tjän. E kɔjshko ga bor wa ère koiër Gad»‡le.

<sup>12</sup> E irgo ga Zilpá beno shäng kɔlaraso llëm obi. Ga wa buk kɔlara domer obi, Jacob tjok. <sup>13</sup> Eshko ga Lea tjlë ga «Tja woowa llëme. Ga walëga uunkong tjlë ëng kong ga «Kjwe wopɔlú»le. E kɔjshko ga bor wa ère koiër Aser»§le.

<sup>14</sup> Dbar kjwara ga dwla dgara bo kjrozlong dbaryoshko ga Rubén jek kjloshko. Eshko ga kɔr lok kjwöbö ko *mandrágora*.\* Bo wlëna Rubëndë ga söra, twara ba mekë Lea kong. İya Raqueldë ga tjlë Lea kong ga «Tja kjimtos sira. Tja kong bop kɔr bo söra bop warë kjwe twos bor kong pɔkde myare»le.

<sup>15</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Bor lanma dörop bor shjiryo. ¿Ga pja wotɔlɔk ga llëbo shäryorop li beno bor kong pɔlú lëpde? ¿Era kɔr bo söra bor warë ère ëmdë ga döp woydë bor shjiryo bakore?»

«Eni ga kɔr bo kjwe äska, pjesit shkëyo ga pja pë Jacob tjok ga pɔlú»le ba kong.

<sup>16</sup> Kɔk sëng ga Jacob tek shäng iröng ba pakshko dwayo ga wlokrara Learë irbo. Tjlë ba kong ga «Eeri shkëyo ga pja pë bor tjok. Pja tɔwɔlënor shäng pɔr tjän, *mandrágora* bo söra

bor warë bor kong li go»le. Eni ga e shkëyo ga Jacob pono ba tjok, <sup>17</sup> ga ba syö kura Sbörë kɔjshko ga beno shäng kɔlaraso llëme. E irgo ga wa buk kɔlara domer. E tjok ga wapga tjeng domerga doglo shkëng (5) tjän. <sup>18</sup> Ga Lea tjlë ga «Tja potɔwɔlëna Sbörë, bor parkaga tworor bor lanma kong kɔjshko. E kɔjshko ga bor wa ère koiër Isacar»†le.

<sup>19</sup> E irgo ga Lea beno shäng kɔlaraso llëm obi. Ga wa buk kɔlara domer obi, Jacob tjok. <sup>20</sup> Ga tjlë ga «Tja kjim-tara Sbörë. Tja sëna llëbo owa llëme. Tja wapga tjeng domerga doglo tɔr (6) bor lanma tjok kuzong ga tja poshrëya ara. E kɔjshko ga bor wa ère koiër Zabulón»‡le.

<sup>21</sup> E irgo ga Lea wa tjeng kɔlara obi walë. E koiara Dina.

<sup>22</sup> Gueniyo Sbö, Raquel woyotɔlëna bakoe. Ba syö kura, ga wa llëm li döra. <sup>23</sup> Ga Raquel wa buk kɔlara domer ga tjlë ga «Tja lök ara wa llëm kɔjshko li döra Sbörë bor kong. <sup>24</sup> Woydër ga tja kong wa twe Jehovärë kɔlara domer obi. E kɔjshko ga koiër José»§le.

### *Jacob Labán jyäpɔwono*

<sup>25</sup> Raquel wa José buk irgo ga Jacob tjlë Labán kong ga «Tja ichos to bor kjokshko iröng obi. <sup>26</sup> Bor boyga twos bor kong. Tja parkono bop kong ba kɔjshko tjän. Bor wapga twos bor kong bakoe. Tja ichos jek ba tjok. Tja parkono shäng bop kong sorë, e miydëp pɔlú»le.

<sup>27</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Rokër bop kong sira ga pja ber sök borwa tjok obi. Miydoror bor llëbo miydoklo go ga tja kjimtara Jehovärë bop kɔjshko. <sup>28</sup> Pja dbur woydë kjöme li los bor kong, ga pja potɔwɔlëna bayo eni»le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Miydëp pɔlú ga tja parkono bop kong pɔlú, bop öng doror owa llëme. <sup>30</sup> Dämär

† 30:8 Hebreo tɔlökwo Neftalí, e dbonik loklo. ‡ 30:11 Hebreo tɔlökwo Gad, e llëbo wen pɔlú loklo.

§ 30:13 Hebreo tɔlökwo Aser, e wopɔlú loklo. \* 30:14 Kɔk eshko sopga kɔng kɔng wotɔlëno ga kɔr ère bo, e uara walëga löng kɔröng wleniyorë ga pono ba lanma tjok ga kjimte wa tjok le. † 30:18

Hebreo tɔlökwo Isacar, e potɔwɔlëkkö loklo. ‡ 30:20 Hebreo tɔlökwo Zabulón, e poshrëkkö loklo.

§ 30:24 Hebreo tɔlökwo José, e döc loklo. E obi loklo bakoe.

ga tja tjwayde llëm obishko ga pja llëbo ara llëme. Tja shäng bop tjok kjishko ga pja kjimtara Jehovárë, bop llëbo, e shdóktong träk llëme. Gueniyo eerishko ga tja parkë bor kong shara» le.

<sup>31</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Woydëp ga pja potjwlën kjöm?»

«Tja potjwlëp llëme. Llëye rokër bop kong li jlõ lorop wleni ga tja jek bop öng dë obi. <sup>32</sup> Eeri ga tja ichos jek shäng bop öng ushko so tjeng li tjrëko. Löng bayo tjok tjok, e kjër dboye. Bop öng wlëp ushko so kjlo sī wleniyo, e kjër dboy bakoe. Tja potjwlëp e go eröe. Öng bayo eni llëm wleniyo ber bop kong. <sup>33</sup> Eni bong kjönma ga pja tjwe shäng bor öng kjroror bor pak äska li ĩga ga pjlúe. Bor öng ber bayo tjok uunkong, ga bor öng wlëp ushko so ber kjlo sī eröe. Eni llëm ga miydëp pjlú ga pja lūyotkoror» le.

<sup>34</sup> Kuya ga «Jölö» le ba kong.

<sup>35</sup> Gueniyo e dbaryo ga ba öng bayo tjok li twara Labándë ba wapga kong, de wlo. <sup>36</sup> E irgo ga epga ichara opshino to jek kjok eshko dwayo ba öng li tjok, Jacob sökshko ga jëktong dbargwo mya äär eshko wlo.

Jacobda beno shäng Labán öng llamo tjeng li dë. <sup>37</sup> Eshko ga kjor kowo kësöng zara kjringgwo mya. E irgo ga poshtara beno sī, pjlublún, ĩga wëlä wlo. <sup>38-39</sup> E irgo ga iara lok ba öng tjwe di iozlong li bokshto. Eni ga wlënggla jëk löng ba popga pogoshko ga wapga shguin löng bayo tjok, so kjor kowo li kjoyoe.

<sup>40</sup> Eshko ga Labán öng bayo tjok tjeng kjlöbö. Ga wlënggla llë jëk ba popga goshko ga ie Jacobdë ber öng bayo tjok li bokshto, öng wlëp ushko so kjlo sī li bokshto bako, ba wapga wen bayo eni wlo. Eni ga Jacob öng weno träk llëme. Ga iara beno tjeng Labán ĩ tjok llëme.

<sup>41</sup> Wlënggla jëk löng ba popga tjokshko ga öng kësökës, kjlo dik li kong kjor kowo li ie lok ba bokshto.

<sup>42</sup> Gueniyo öng kjlo owa li kong kjor kowo li ie ba bokshto llëme. <sup>43</sup> Eni ga

Jacob beno shäng dbur ara, öng ara, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo ara bakoe.

## 31

### *Jacob Labán töywono*

<sup>1</sup> Miydara Jacobdë ga Labán wapga to löng tjlë èng kong ga «Bi data llëbo kjrara Jacobdë drete. E go ga beno dbur ara» le. <sup>2</sup> ĩya Jacobdë ga e ĩya Labándë bokkwo owa, dämär dik llëme. <sup>3</sup> Eni ga Jehovah tjlë ba kong ga «Pja nom iröng bop data kjokshko, bop pjeyoga tjengshko. Eshko ga tja jëk shäng bop tjok» le.

<sup>4</sup> Raquel, Lea, e rokara Jacobdë ba shwoy, shäng ba öng dë lishko, <sup>5</sup> ga tjlë ba kong ga «Miydër ga bomi data, tja woyde dämär dik llëme. Gueniyo bor data Sbö, era shäng bor tjok ĩyado. <sup>6</sup> Miydëmi pjlú ga tja parkono shäng bomi data kong pjlúe. <sup>7</sup> Gueniyo tja jyäpgwara, bor potjwlëkklo kjlopswara enido. Gueniyo tja kjimtara, dara Sbörë. <sup>8</sup> Pjlara ga bomi data tjlë bor kong ga “Pja parkë öng bayo tjok li äska” le. Le enishko ga wapga weno löng bayo tjok uunkong. Pjlara obi ga tjlë bor kong ga “Pja parkë öng kjlo shrit li äska” le. Le enishko ga wapga weno löng kjlo shrit uunkong. <sup>9</sup> Eni ga bomi data öng li döra Sbörë ba shjiryö, ga twara bor kong shara.

<sup>10</sup> »Dbar kjwara ga öng löng wlënggla woydë dbaryo wlenishko ga yoyoïnor ga wlënggla löng bayo tjok, kjlo shrit li jëk löng ba popga tjok, wlënggla bayo llëm li llëme. <sup>11</sup> Era Sbö parkaga kjok dogo so, tja rokara. Tjlë ga “Jacob.”

»“¿Llë?, Tjlapga” lër ba kong.

<sup>12</sup> »Tjlë ga “Llëye shäryara Labándë bop kong dö li ĩnor. E kjishko ga ĩp eshko ga öng wlënggla löng bayo tjok, kjlo shrit li jëk löng ba popga tjok, wlënggla bayo llëm li llëme. <sup>13</sup> Sbö weno shäng bop kong Betel kjokyo li tja, ak kjing kjyo tjyropshko, tjlökwö lorop bor kong jlökoyoshko. Pja nom kjok jüşko dwayo, pja jek iröng bop



kjokshko, pja weno bukshko” le bor kong» le.

<sup>14</sup> Kuya Raquel, Learë ga tjlë ba kong ga «Tjawa kong llëbo twe borwa datarë, e wlënwa ame. <sup>15</sup> Tjawa iara beno löng tjwlö llëm, epenga llëm wleni. Tjawa soynena, ga llëye kjrara borwa kjishko li söra drete. <sup>16</sup> Bek wlo ga llëbo tjeng kës döra Sbörë borwa data shjiryo li, e borwatoy, borwa wapga i bakoe. E kjishko ga llëye shäryëp lara Sbörë bop kong li shäryos eni» le.

### *Jacob opshino to Padán Aram kjokyo dwayo*

<sup>17-19</sup> Eshko ga Labán to ba öng zok shtë kjok shto oblë. Sök llëm wopro ga ba sböpga jyäglo tjeng ba ushko li lüyotkara Raqueldë. Eshkoshko ga Jacob poshäryono. E irgo ga ba wapga, ba boyga, e opyono lok ba öng jëkklo sok kës kës li kjing go, ga toe. Ba öng kës jëk tjeng ba tjok, ba llëbo baiya tjeng kës töna tjeng Padán Aram kjokyo li, e söra jek ba tjok bakoe. Ga to jongya Canaán kjokyo, ba data Isaac sökshko.

<sup>20</sup> Labán jyäpgwara Jacobdë eni. Ga Jacob töktong to lara ba kong llëme. <sup>21</sup> Opshino, ba llëbo tjeng kës li söra pjire. Ga jek öötong Éufrates diyo kjakoshko ga zara jek tas, ga jëktong jek löng Galaad kjokyo dlup shwo lëkong.

### *Jacob irpjana Labándë*

<sup>22</sup> Öötong dbar mya ga roy kura Labándë ga «Jacob to töktonge» lëba. <sup>23-25</sup> Eni ga töno ba pjeyoga tjok, ga irpjana jëktong dbargwo kjäk (7), ga doshara öötong löng Galaad kjokyo dlup shwo lëkong, Jacob wlo löng lishko. Labán wlo slano, pono löng eshko bakoe. E shkëyo ga Sbö tjlëno Labán kong yoshko, tjlë ga «Tja kuzong. Jacob, e kroyoywëp llëme» le.

<sup>26</sup> Wëshko ga Labán tjlë Jacob kong ga «¿llëye shäryoropdo? Tja jyäpgworop. Bor wapga walëga lüyotkorop. <sup>27</sup> ¿Tja jyäpgwëp eni ega?

¿Pja opjnekk lütshko ega? Llëye lopdë bor kong llëm obi. Woydoror ga pja opshik dbaryoshko ga pja kong dli shäryër, shji ië eng tjok, shji të, shji bër kë, shji llung llë të bakoe. Loror eni, gueniyo pja briktonge. <sup>28</sup> Bor wapga walëga, bor tjër ga ëmdë ga iorop lö shir\* wlo llëm, “Pjäy nome” lër ba kong wlo llëm bakoe. Pja opshäryono kä llëm wleni. <sup>29</sup> Pja kong llëbo owa shäryër wlo ga pjlu, pjäy uunkong kong. Gueniyo luna shkëyo ga bop data Sbö tjlëno bor kong ga “Tja kuzong. Jacob, e kroyoywëp llëme” le. <sup>30</sup> Miydër pjlu ga pja jek woydë ara bop data ushko iröng obi. ¿Gueniyo bor sböpga jyäglo lüyotkorop ega?» le.

<sup>31</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «lër bop kong jlökoyo ga pja bangkjröror ara. Tja wotjlino ga bop wapga walëga döp bor shjiryo loror. <sup>32</sup> Gueniyo ëye wlënop jüshko, bop sböpga jyäglo tjok ga zröy. Bi pjeyoga löng ëre iër ber löng ba miydaga. Llëbo bopoya lëp li wlës, ga sözong» le. Gueniyo ba sböpga jyäglo lüyotkara Raqueldë to miydara Jacobdë llëme.

<sup>33-34</sup> Eni ga Labán opzrëno jek Jacob u shäryak öng kwota go li roshko ba sböpga jyäglo wlëk. Pjir ga ba wapga parkagaga pjök i li roshko, Lea i li roshko bakoe. Gueniyo llëye wlëna llëme. E wopro ga ba data sböpga jyäglo li jnena Raqueldë tjeng ba öng jëkklo sok kës bang li sökklo dirko, sökshko. Labán opshino tek Lea u li roy dwayo ga opzrëno jek Raquel i li roy shara. E roshko ga roina pjir, gueniyo llëye wlëna llëme. <sup>35</sup> Eshko ga Raquel tjlë ba data kong ga «Pja iirkë bor tjok llëme. Tja kojong bop bokshto ga äe. Eni tjok ga tja shäng bor dbar ik» le. Eni ga ba sböpga jyäglo wlëna däw ga wlëna llëme.

<sup>36</sup> Eshko ga Jacob iirkono ara, ga tjlëno dbo go Labán kong. Tjlë ga «¿Tja llëye wlënop owa bop bokshtoro? ¿Tja irpjam ega? ¿llëye owa shäryoror

\* **31:28** Lö shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.



bop kongdo? <sup>37</sup> Pja bor llëbo roïno, sguinop drete. ¿Eni ga llëbo wlënop bopoya tjokde? Wlënop ga tek sös jÿshko, bi pjeyoga ëre boksho, shji kjone dey ga jëk löng pjlo bek ÿya lok wlo.

<sup>38</sup> »Lu pjloglo sak pjök (20) ga tja öör shäng parkë bop kong ga öng ushko so wa shguino do go kjlara llëme. Bop öng ushko so wlënggïa uotë kjlara llëm bakoe. <sup>39</sup> Bop öng uara äya kjloshko sorëshko ga äska tworor bop kong enido. Dba ga lÿyotkarabashko ga tjwlö shirop bor kong, ga lÿyotkaraba shkëshko ga tjwlö shirop bor kong bakoe. <sup>40</sup> Dba ga tja wloyo dlörë. Shkë ga tja wloyo smorë, tja pë eshko ga äe.

<sup>41</sup> »Ga tja öör sök lu pjloglo sak pjök (20) bop ushko ga lu pjloglo sak kjwara kjingsho pkëng (14) ga tja parkono bop wapga walëga do pjök kjwe äska, ga lu pjloglo tjer (6) ga tja parkono bor öng ushko so kjwe äska. Bor potjwlëkkïo li kjlopsworop enido. <sup>42</sup> Sbö shäng bor tjok ÿyado. E bor data Isaac Sbö, bor kjokë Abraham Sbö bakoe. Sbö shäng bor tjok llëm kjwe ga tja ichorop jek shäng orrorëe. Gueniyo ga tja song li ÿna Sbörë. Bor pak kës shäryoror li ÿna bakoe. E kjÿshko ga luna shkëyo ga shji llgwera beno pjlu bor kong» le.

*Jacob, Labán, e tjlokwo lono ëng kong jlokoyo*

<sup>43</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Bor wapga walëga kjwe botoya. Bor tjërga kjwe botoya bakoe. Öng kjwe botoya bebi. Llëbo ÿp uunkong ëre, e botoya eröe. ¿Llëye shäryër eeri dbaryo bor wapga walëga kong, bor tjërga kong ga pjlu? Llëye shäryër ba kong ame. <sup>44</sup> E kjÿshko ga shji tjlokwo twë ëng kong, ber ÿyado wlo, ga shji jëk ber löng e go» le.

<sup>45</sup> Eni ga Jacob ak kjrono, poyona, ga iara beno jong kojong. <sup>46</sup> Eshko ga tjlä ba parkagaga kong ga «Ak tözi, ak

jong kjwe zlong bäng» le. E irgo ga iono lok eshko.

<sup>47-48</sup> Eshko ga Labán tjlä ba kong ga «Ak tjeng dluw ëre ber ba woyoshroklo bi kong» le. E kjÿshko ga kjok eshko kowara Labándë arameo tjlokwo go beno Yegar Saduta.† Jacob omkowono hebreo tjlokwo go beno Galaad.‡ <sup>49</sup> Ga Labán tjlä ba kong obi ga «Shji löng pjola, shji ëng ÿk ame ga shji ÿga, daga ber Jehovahë» le. E kjÿshko ga kjok eshko kowara beno Mizpa§ bakoe.

<sup>50</sup> Eshko ga Labán tjlä ba kong ga «Pja bor wapga bokrotkë wleni, llëm ga pja orkwosmok walë oblë tjok wleni ga miydër llëme. Gueniyo woyoshros ga e miydaga ber Sbörë.

<sup>51</sup> Ak tjeng dluw ëre ÿzong. Ak kojonor beno jong shji pjök tjrëko jÿ ÿs bakoe.

<sup>52</sup> Kjring pjöyïkong ber löng ba miydoklo. Pja tek na lë, bor barwë wlo llëme. Tja jek kalë, bop barwë wlo llëm bakoe. <sup>53</sup> Bop kjokë Abraham Sbö, e ber bi llgwega. Bor kjokë Najor sbö, e ber bi llgwega bakoe» le.

Eshko ga Jacob tjläno jlokoyo ba data Isaac Sbö boksho. <sup>54</sup> E irgo ga öng zröra kjlara, sho sura kjrina, pjono dret Sbö poshrëkkïo, llamo beno tjeng li lira ba pjeyoga kong. Uara lok pjir ga pono löng dlupshko.

<sup>55</sup> Wëshko kjok shröngto ga Labán kojono, ba tjërga lö shira,\* ba wapga walëga bakoe. Ga tjläno beno pjlu ba kong. E irgo ga sano jek ba kjokshko iröng obi.

## 32

*Jacob oproy dbuno Esaú kong*

<sup>1</sup> Eshko ga Jacob irbo shano to bakoe. Eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so wen löng irbo bäng. <sup>2</sup> ÿya Jacobdë ga tjlä ga «Ëre ëngkjwagaga Sbö ÿ» le. E kjÿshko ga kjok eshko koiara beno Majanayin.\*

† 31:47-48 Arameo tjlokwo Yegar Saduta, e ak tjeng dluw, llëbo woyoshroklo bi kong loklo.

‡ 31:47-48 Hebreo tjlokwo Galaad, e ak tjeng dluw, llëbo woyoshroklo bi kong loklo. § 31:49 Hebreo tjlokwo Mizpa, e shji ÿyashko loklo. \* 31:55 Lö shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go. \* 32:2 Hebreo tjlokwo Majanayin, e ëngkjwagaga kjring pjök loklo.

<sup>3</sup> E irgo ga nopga ichara jek Seir kjokyo ba roy dbuk bäm go, ba shjiy Esaú kong. Seir kjokyo, e Edom kjokyo obi. <sup>4</sup> Roy sögaga brikdë llëm obishko ga tjlë ba kong lok ga «Pjây tjlë bor shjiy Esaú kong ga “Tjlapga, bop lëng Jacob öör sök Labán ushko dawe. <sup>5</sup> Era eerishko ga öng kës kës chila ara, parkagaga tjwllëk löng pjir wleniyo ara bakoe. Ga roy ichara bop kong eni, pja ber wopjlú ba tjok wlo” lëmi ba kong eni» le.

<sup>6</sup> Roy sögaga li öör, ga shrono iröng obi ga tjlë Jacob kong ga «Tjawa öör Esaú ik. Eni tjok ga tek shäng om go bop wlokjrë, yorkaga domerga doglo sak dbäw pjloglo pkëng (400)» le.

<sup>7</sup> Kuya ga bangkjrara ara, beno shäng sjëk. E kjishko ga ba nopga tjeng ba tjok li shdöra beno kkring pjök, ba öng shdöra eni bakoe. <sup>8</sup> Wotjlik ga «Esaú tjwe ëngkjwë bor nopga kjrina tjok wleni ga e wopro ga kjrina, e tök ga bue» le.

<sup>9</sup> E irgo ga syöshtono Sbö kong. Tjlë ga «Sbö, pja bor kjokë Abraham Sbö. Pja bor data Isaac Sbö bakoe. Jehová, pja tjlëno bor kong ga “Pja nom bop kjokshko iröng obi, bop pjeyoga löngshko. Pja kjimtër llëbo ber pjlu bop kong wlo” lorop eni. <sup>10</sup> Pja wotjlik pjlu bor kong wleni ga tja kjimtëp iyado. ¿Gueniyo ga shäryëp ega? Jlökooyo ga tja bop parkaga eröe. Jordán diyo jü zër tek shängshko ga tja wloshko bor kjorkung ëre döe. Era eni tjok ga tja öötong sök parkagaga kkring pjök, öng kkring pjök bakoe. <sup>11</sup> Bangkjrër li bor shjiy Esaú tek shäng bor zrök, bor boyga, bor wapga zrök bakoe. Tja wlikos, llëbo owa shärye bor kong llëm wlo. <sup>12</sup> Pja tjlëno bor kong ga “Pja kjimtër llëbo ber pjlu bop kong wlo. Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëm, shtëy ga äär llëm, la sho tjeng dlung kjako wleni” lorop eni» le.

<sup>13</sup> E shkëyo ga Jacob pono buk eshko. Wëshko ga llëbo tjeng ba tjok kës li rowlëna ba shjiy kong, ba sëngglo wleni. <sup>14</sup> Wlëna li ëre: shwling

ushko so popga doglo sak dbäw pjloglo pjök (200), wlënggla doglo sak pjök (20), öng wlëp ushko so popga doglo sak dbäw pjloglo pjök (200), wlënggla doglo sak pjök (20), <sup>15</sup> öng jëkklo sok kës kës wapga chilawa tjok wleniyo doglo sak mya (30) ba wapga tjok, sögla popga doglo sak pkëng (40), wlënggla doglo sak kjwara (10), öng so kwomgla kjoyo dre töshko popga doglo sak pjök (20), wlënggla doglo sak kjwara (10).

<sup>16</sup> E irgo ga twara beno ba parkagaga kong, töya dboy dboy wlo, ga tjlë ba kong ga «Pjây jek löng bor bäm go, ga shto twozī öng kjrina kjrina shdök tjeng wle kong» le. <sup>17</sup> Eshko ga tjlë ba parkaga jek shäng bäm li kong ga «Bor shjiy Esaú dowlëp tek shäng ga tjlë bop kong ga “¿Bop kägäyo ë? ¿Pja to kjone? ¿Öng kjwe sogo ë?” le bop kong wleni ga <sup>18</sup> pja tjlë ba kong ga “Tjlapga Esaú, ëre bop sëngglo, ichara bop lëng Jacobdë bop kong. E tek shäng om go borwa irgo” lëp ba kong eni» le.

<sup>19</sup> E irgo ga tjlë ba parkagaga jek ber tjeng iröng li kong ga «Esaú dowlëmi tek shäng kjone wleni ga llëye loror kës li lëmi ba kong eni. <sup>20</sup> Pjây tjlë ba kong obi ga “Tjlapga, bop lëng Jacob tek shäng borwa irgo” lëmi ba kong eni» le. Wotjlik ga «Wlëpyotkër ba sëngglo ichoror jek tjeng bäm li go. E irgo ga tja oppingdo ba bokshto kjwllë jä. Eni ga tja wlokjre pjlu kjwe» le. <sup>21</sup> Eni ga ba sëngglo li ichara jek bäm go ba parkagaga tjok. Gueniyo Jacob pono beno buk eshko.

### *Jacob dbonino Sbö parkaga kjok dogo so tjok*

<sup>22-24</sup> E shkëyo ga ba pjeyoga dipzara jek Jaboc diyo kjwo kalëkong, ba llëbo tjeng kës li tjok. Ba boyga do pjök, ba boyga oblë ba parkagaga wleniyo do pjök, ba wapga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11), e iara beno löng di kjwo kalëkong pjir ga Jacob dipzono jek iröng, ga beno sök eshko tjoksa.

Eshko ga domer weno shäng ba kong kjlara, ga dbonino ba tjok äär jong shkë jek shröngë. <sup>25</sup> Miydara ga Jacob zäya ga äshko ga porwara ba kworboshko, ga ba kworbo jöktëng erä. <sup>26</sup> Eshko ga domer li tjëlë ba kong ga «Tja rayozong! Kajok shräntoe» le.

Kuya ga tjëlë ba kong ga «Tjölkwö los ber pjlú bor kong. Llëm ga pja rayër llëme» le.

<sup>27</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Pjae, ¿ko llë?»

«Tja ko Jacob» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Pja ko Jacob ame. Pja dbonino Sbö tjok, nopga tjok, ga zanope. E kjishko ga pja ko ber Israel† shara» le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «¿Pja e, ko llë?»

«¿Tja ko miydëp woydë llëno?» le ba kong, ga tjëlëno beno pjlú Jacob kong eshko.

<sup>30</sup> Eshko ga Jacob tjëlë ga «Tja, Sbö, tjawa ëng ñno löng ëng bokshto ëmdë ga tja iara beno sök së» le. E kjishko ga kjok eshko kowara beno Peniel.‡

<sup>31</sup> Jacob jek shäng kjwlë Peniel kjokyo lishko ga dlo wen tëm pjang llënge. Laga ba kworbo jöktëng lirë ga beno jëk yökyöke. <sup>32</sup> Porwara ba kworboshko kjishko ga öng llë kworbo kjungyo ue Jacob§ tjëyo tek beno ba irgo lirë ame.

### 33

#### *Jacob ëng wlëno ba shjiy Esaú tjok*

<sup>1-2</sup> Döni ga ñya Jacobdë pjola dwayo ga Esaú tek shäng domerga doglo sak dbäw pjloglo pkëng (400) tjokshko ga ba wapga shdöra beno ba mekë tjok tjoke. Ba boyga oblë parkagaga wleniyo do pjök li iara tjeng bäm go, ba wapga bañya tjok. Lea iara shäng ba irgo, ba wapga bañya tjok. Raquel iara beno iröng, ba wa José tjok. <sup>3</sup> Ga Jacob opshino jek bäm go. Jek shäng ba shjiy shwoy wopro ga jëk jek sira ga kjök tonö, kujono bokdo kjlay

klung go. Jëk sira obi ga kjök tonö eni obi. Shäryara eni öötong pjloglo kjäk (7).

<sup>4</sup> Gueniyo ga Esaúra jek zron ñ äär jong ba löng shwoy, ga pjä ba go, popjlura, lö shira.\* Eshko ga slatong lok ara pjöyikong.

<sup>5</sup> E irgo ga Jacob boyga, wapga ñya Esaürë ga tjëlë ba löng kong ga «¿Eye tek löng bop tjok kjwe ë?»

«Tjlapga, kjwe bor wapga twara Sbörë bor kong» le.

<sup>6</sup> Ga ba boyga oblë parkagaga wleniyo do pjök li öötong löng ba shjiy zlong ba wapga tjok ga kjök tonö, kujono bokdo kjlay klung go. <sup>7</sup> E irgo ga Lea tek shrono shäng ba wapga tjok ga kjök tonö, kujono eni bakoe. E irgo ga José, Raquel omshäryono eni bakoe.

<sup>8</sup> Eshko ga Esaú tjëlë ba kong ga «¿Öng wlënor irbo kjwe llë loklo?»

«Ichoror jek bop kong, pja ber wopjlú bor tjok wlo» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Llëme. Botoya arae. Kjwe ber tjeng bop tjok wëyë» le.

<sup>10</sup> Gueniyo kuya ga tjëlë ba kong ga «Llëme. Rokër bop kong sira ga tja wlojrorop pjlú lëp li jlö wleni ga llëbo twër bop sëngglo kjwe kjrozong. Pja wotjlino pjlú bor kong kjishko ga pja bokkwo ñnor ga Sbö bokkwo ñnor wleni. <sup>11</sup> Sbö kjishko ga tja llëbo ara, llëye woydër li tjeng enido. E kjishko ga bop sëngglo söror bop kong kjwe kjrozong» le.

Eshko ga «Llëbo kjrozong» lara ba kong ara kuzong ga «Jölö» le Esaürë, ga kjararae. <sup>12</sup> Eshko ga tjëlë ga «Shji toe. Tja jek shäng bop bäm go» le.

<sup>13</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Tjlapga, miydëp pjlú ga kjwozirga chilawa jëk mae. Öng wapga chilawa tjok wleni li söy jëk dbar kwara jlökoyo wleni ga e kjer drete. <sup>14</sup> Pjlú wlo ga pja to bäm dey, Tjlapga. Tja jek ber shäng

† 32:28 Hebreo tjölkwö Israel, e dbonik Sbö tjok loklo. ‡ 32:30 Hebreo tjölkwö Peniel, e Sbö bokso loklo. § 32:32 Hebreo tjölkwö go ga tak beno pjang Israel. Jacob kowëba eni bakoe. \* 33:4 Lö shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.



bop irgo wor, öng kjishko, kjwozirga kjishko. Shji eng ik Seir kjokyo, bop kjokshko já» le.

<sup>15</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Jölo. Gueniyo nopga jëk tjeng bor tjok ère iër ber löng bop tjok kjlöbö, bop yorkë» le.

Kuya ga «¿Llëno? Pja woydë eshko llëme. Tja kjimtëp woydë kjishko ga tja ber wopjlúe» le.

<sup>16</sup> Eni ga e dbaryo ga Esaú wlo opshino to jek iröng, äär Seir kjokyo wlo. <sup>17</sup> Ga Jacob wloro opshino to jek Sucot kjokyo. Öötong löng eshko ga u ywara kjwara ba kong, ga ukwang shäryara ba öng kong. E kjishko ga kjok eshko kowara beno Sucot.†

<sup>18</sup> E irgo ga Jacob wlo opshino tek Padán Aram kjokyo dwayo, ga döktong shrono löng pjlú Canaan kjokyo. Eshko ga pono beno löng kjok li worbo go, e ber buk Siquén kjokyo gomyo. <sup>19</sup> Kjok eshko li tjwlëna Jamor wapga kong, tjwlö dbur sho pjlublún kjwo sak dbäw (100). Jamor, e Siquén data. <sup>20</sup> Era Jacob akkwo töno dluw eng kjing go kjökshko, Sbö poshrëkklo, ga akkwo töna dluw li kowara Sbö, e Israel Sbö.

### 34

#### *Dina kjrara Siquéndë dbo go*

<sup>1</sup> Jacob wa kjlara Lea tjok ko Dina. Dbar kjwara ga jek opshino kjogloga eshko so ik. <sup>2</sup> Eshko ga domer shäng kjlara ko Siquén, ba data ko Jamor. Jamor, e kjok eshko so kägäyo. Dina ïya Siquéndë ga shara, pono ba tjok dbo go. <sup>3</sup> E irgo ga Dina woryara ara, ga tjläno ba kong yötso ba wlëpyotkoklo. <sup>4</sup> E irgo ga tjlë ba data Jamor kong ga «Kjoglo kjwe woydër ara. Tja orkwosmok woydë ba tjok. Wlës bor kong» le.

<sup>5</sup> E wopro ga miydara Jacobdë ga ba wa Dina kjrara Siquéndë dbo go. Gueniyo eshkoshko ga ba wapga domerga löng öng dë kjloshko. Ga llëye lara Jacobdë ë kong llëm, ba

wapga shrono guing. <sup>6</sup> E wopro ga Siquén data Jamor to jek shäng Jacob shwoy, lan ba tjok wlo. Epga löng lanshko ga <sup>7</sup> Jacob wapga domerga to löng kjloshko li shrono. Ga llëbo shäryono li miydara ga beno bangyo ara, iirkë ara bakoe. Siquén pono ba dor tjok li, e llëbo owa Israel tjëyoga kong. E shäryako llëme. Epga iirkono ara e kjishko.

<sup>8</sup> Eshko ga Jamor tjlë ba kong lok ga «Bor wa Siquén, bomi dor woyde arae. Rokër bomi kong sira ga ichëmi orkwosmok ba tjok. <sup>9</sup> Eni ga shji ber löng epenga dö wleni, ga bomi kjogloga orkwosmok borwa tjok, borwa kjogloga orkwosmok bomi tjok bakoe. <sup>10</sup> Pjäy ber löng borwa tjok kjok ère kjing go ga pjlú, ga pjäy mär ber löng e go. Pjäy jëk kjone pogo ga pjlúe» le.

<sup>11</sup> Ga Siquén tjlë ba kong lok ga «Rokër bomi kong sira ga kumi ga pjlú. Llëye rokëmi bor kong li twër bomi kong. <sup>12</sup> Tja kong llëye rokëmi bayo kjöm ga twër bomi kong, bomi sëngglo. Gueniyo kjoglo li ichëmi orkwosmok bor tjok guing» le.

<sup>13</sup> Eni ëmdë ga Dina bangkjrara Siquéndë llëm, kjrara dbo go kjishko ga Jacob wapga tjläno ba kong, ba data Jamor kong jlö wleni. <sup>14</sup> Tjlë ga «Borwa dor, e ichërwa orkwosmok domer doyo jyã tak llëm tjok ga äe. Shäryororwa eni kjwe ga tjawa ber löng lök ara. <sup>15</sup> Tjlökwo lërwa bomi kong li shäryëmi eni wleni ga “Jölo” lërwa. Llë kuzïa. Pjäy domerga doyo jyã tëmi uunkong, pjäy ber tjawa dik wlo. <sup>16</sup> Eni wleni ga borwa kjogloga orkwosmok bomi tjok, bomi kjogloga orkwosmok borwa tjok bakoe. Tjawa ber löng bomi tjok, ga shji ber tjëyo kjrinaso. <sup>17</sup> Gueniyo pjäy doyo jyã të llëm ga tjawa to kjok èreshko dwayo, borwa dor tjok» le.

<sup>18</sup> Kuya lok ga beno pjlú ba kong. <sup>19</sup> Dina woyde Siquéndë ara kuzong ga ba doyo jyã tara jekdo eshko. Siquén, ba pjeyoga tjok ga tjwlö ara

† 33:17 Hebreo tjlökwö Sucot, e ukwang loklo.



ba data ushko kuzong ga <sup>20</sup> jek öötong shäng kjok eshko opzrëzlong shtoyo, nopga tön löng lishko, ba data Jamor tjok. <sup>21</sup> Eshko ga tjlë löng li kong ga «Domerga ère bi pjeyoga wleni. Kjok ère bayo ara ba kong. E kjishko ga woydërwa ga epga ber löng bi tjok kjok ère kjing go, mär ber löng e go, jèk kjone pogo ga pjlú bakoe. Eni ga ba kjogloga orkwosmok bi tjok, bi kjogloga orkwosmok ba tjok bakoe.

<sup>22</sup> »Gueniyo shji ber löng tjëyo kjrinaso wlo ga woyde lok ga shji domerga doyo jyã të uunkong, epga omshäryë dik. E ba sdëkwo. <sup>23</sup> Eni ga ba öng kës, ba llëbo tjeng kës, e ber bishïya. Epga ber löng bi tjok wlo ga «Jölo» lëy ba kong eröe» le.

<sup>24</sup> Kuya lok ga «Jölo» le ba kong, ga domerga kjok eshko so doyo jyã tono uunkong. <sup>25</sup> Dbargwo mya ga doyo bang ara, poptoydë llëm obishko ga Dina simga Simeón, Leví, e öör löng eshko ga domerga li zröra lok dröng go dret, wlikaga èrë llëm kjishko. <sup>26</sup> Jamor, ba wa Siquén, e zröra lok dröng go. E irgo ga Dina jek söra ey dwayo. <sup>27</sup> E irgo ga Jacob wapga llamo tjwe löng jëktong shinmoga doyo tjeng li kjing go. Ga opzrëno jek lok u kjwara kjwara roshko, ba llëbo lüyotkara lok dret, ba dor kong llëbo owa shäryara li kjishko. <sup>28</sup> Llëbo uunkong tjeng kjok eshko li söra lok dret, öng ushko so llë, sögla, kwomgla, llëbo tjeng ba ushko, llëbo tjeng kjloshko bakoe. <sup>29</sup> Ba wapga, ba walëga, e söra lok jek ba tjok uunkong.

<sup>30</sup> Eshko ga Jacob tjlë Simeón, Leví kong ga «Tja ioromi beno owa kjok eshko sopga tjok. Canaán sopga, ferzeoga, tja ïywa lok shjiktëng shara. Shji nopga kjlëbö dö anmoyö kjishko ga kjrining pjök li tön ber tjeng kjrinaso ga shji zröya lok, bi pjeyoga uunkong tjok» le.

<sup>31</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba data kong ga «Borwa dor kong llëbo owa shäryara, iara beno tjwlo walë to

shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo. Iërwa ber eni ga äe» le.

## 35

*Sbö tjlökwo lono beno pjlú Jacob kong shäng Betel kjokyo obi*

<sup>1</sup> E irgo ga Sbö tjlë Jacob kong ga «Pja shäng Esaú töyweshko ga tja weno shäng bop kong Betel kjokyo. Pja nom sök eshko shara, ga akkwo töm dlwü eng kjing go kjókshko, bor poshrëkklo» le.

<sup>2</sup> Eshko ga Jacob tjlë nopga tjeng ba tjok kës li kong ga «Bomi sböpga jyäglo tjeng uunkong, shizï, dbuzï drete. Pjäy nom wë, pja shwong kjlopswë oblë. Shäryëmi eni, pjäy Sbö poshrëk ga pjlú wlo. <sup>3</sup> Pjir ga shji to Betel kjokyo. Eshko ga tja akkwo tön dlwü eng kjing go kjókshko, Sbö poshrëkklo. Tja jek shäng song, woydëshko ga tja kjimtara. Tja jèk kjone pogo ga e shäng bor tjok ïyado» le.

<sup>4</sup> Kuya lok ga ba sböpga jyäglo li twara ba kong dret, ba kwomgwo ioklo söya lok li twara ba kong bakoe. Eshko ga kjor jong kjlara kësbang, Siquén kjokyo zlong, ga llëbo twara ba kong kës li pjlonä Jacobdë uunkong klung roshko, kjor li dorko.

<sup>5</sup> Opshino jek löngshko ga kjok eshko sopga iara Sbörë beno löng kjok bangkjré arae. E kjishko ga Jacob wlo irpjana lok llëme. <sup>6</sup> Eshko ga öötong löng Luz kjokyo, e ko Betel bakoe. E Canaán kjokyo obi. <sup>7</sup> Eshko ga Jacob akkwo tön dlwü eng kjing go kjókshko, Sbö poshrëkklo. Ba shjiy töyweshko ga Sbö weno shäng ba kong eshko kjishko ga kjok eshko kowara beno El Betel.\* <sup>8</sup> Eshko ga Rebeca daga Débora li wolono, ga jnena lok klung roshko, kjor jong kësbang eshko li dirko, ga kjok eshko kowara Jacobdë beno Alón Bacut.†

<sup>9</sup> Kjok eshko ga Sbö weno shäng ba kong obi, ga tjlëno beno pjlú ba kong. <sup>10</sup> Tjlë ga «Pja ko Jacob, gueniyo pja ko

\* **35:7** Hebreo tjlökwo El Betel, e Betel Sbö loklo. kjoryo loklo.

† **35:8** Hebreo tjlökwo Alón Bacut, e slarzlong

eni ame. Eeri jek lëkong ga pja ko ber Israel shara» le.

Koiara eni pjir ga <sup>11</sup> tjlë ba kong obi ga «Tja ëre Sbö, llëye shäryër woydë li shäryër ga pjlúe. Pjây wapga wenzong ara, bop tjëyo tek ber bop irgo li shdär ber träk llëm wlo. Epga ber löng tjëyoga oblë oblë, ga tjë jïkong ber löng tjëyo kjrinaso. E tjrëko pjilupga wen. <sup>12</sup> Kjok tworor Abraham, Isaac kong li, e twër bop kong, bop tjëyo tek ber bop irgo li kong bakoe» le. <sup>13</sup> Lara eni pjir ga to ey dwayo.

<sup>14</sup> Eshko ga Jacob ak kjrono kjwara, poyona, ga iara beno jong kojong, Sbö tjlëno ba kong lishko. E irgo ga ak li kjing go kyjo tyara, kjillgwo bo dyo tyara bako, e ber jong dboy Sbö kong wlo. <sup>15</sup> Ga kjok eshko kowara beno Betel.†

### *Raquel wolonoe*

<sup>16</sup> E irgo ga to eshko dwayo. Ga Efrata kjokyo beno pjola obishko ga Raquel shara swlorë, gueniyo wloshko tjeng ga ä, beno buk owa. <sup>17</sup> Swlo arashko, chida buk döröshko ga ba kjimtaga tjlë ba kong ga «llëye bangkjrëp llëme. Buk domer obi» le.

<sup>18</sup> Raquel beno buk ba llëmdo, ga tjlë ga «Koiër Benoni»§ le. Gueniyo koiara ba datarë Benjamín\* shara. <sup>19</sup> Eni ga Raquel wolono, ga jnenaba beno buk irbo jek jong äär Efrata kjokyo li sor go. Efrata kjokyo, e ko Belén bakoe. <sup>20</sup> Ba sak li kjing go Jacob ak kojono beno jong kjwara, ba jyäglo. Eerishko ga jong eshko wëllë obi.

<sup>21</sup> E irgo ga Jacob† wlo irbo shano to öötong löng Migdal Edar‡ kjokyo pjlor kalëkong. <sup>22</sup> Löng kjok eshko wopro ga Rubén öör pono ba data boy oblë ba parkaga wleniyo ko Bilhá tjok. Miy-dara ba datarë ga iirkono tira llëme.

### *Jacob wapga*

† **35:15** Hebreo tjlökwo Betel, e Sbö u loklo. § **35:18** Hebreo tjlökwo Benoni, e tja song li wayo loklo.

\* **35:18** Hebreo tjlökwo Benjamín, e bor wa orkwo këë so loklo. Hebreo tjlökwo bor wa orkwo këë so, e bor wa woydër ara, oblë kjinmo loklo. † **35:21** Hebreo tjlökwo go ga tak beno pjang Israel. Jacob kowëba eni bakoe. ‡ **35:21** Hebreo tjlökwo Migdal Edar, e öng ikklo kjomo loklo.

Jacob wapga domerga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12). <sup>23</sup> Lea tjok, e Jacob wa domer bäm ñyo Rubén, Simeón, Leví, Judá, Isacar, Zabulón. <sup>24</sup> Raquel tjok, e José, Benjamín. <sup>25</sup> Raquel parkaga Bilhá tjok, e Dan, Neftalí. <sup>26</sup> Lea parkaga Zilpá tjok, e Gad, Aser. Ëre Jacob wapga weno tjeng Padán Aram kjokyo.

### *Isaac wolonoe*

<sup>27</sup> Era Jacob öör ba data Isaac ik, Abraham, Isaac dënashko ga löngshko li kjokyo ko Mamré. Mamré kjokyo, e ko Arbá, ko Hebrón bakoe. <sup>28</sup> Isaac lu ñno öötong sak dbäw kjingsho sak kwongshko (180) ga wolonoe. <sup>29</sup> Tjlablashko ga wolono, ga töno ba pjeyo shinmoga tek dënashko so tjok. Eshko ga iara ba wapga Esaú, Jacobdë beno buk sakshko.

## 36

### *Esaú tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>1</sup> Ëre Esaú tjëyo tek beno ba irgo. Esaú, e kowëba Edom bakoe. <sup>2-3</sup> Esaú orkwosmono walëga Canaán so doglo mya tjok. Epga ko Ada, Aholibama, Basemat. Ba boy Ada, e Elón wa. Elón, e Het tjëyo. Ba boy Aholibama, e Aná wa. Aná, e Zibeón wa. Zibeón, e heveo. Ba boy Basemat, e Ismael wa, Nebayot dor bakoe.

<sup>4-5</sup> Esaú sök Canaán kjokyo shko ga wapga tjeng doglo shkëng (5). Ada wa buk kjlara domer ko Elifaz. Basemat wa buk kjlara domer ko Reuel. Aholibama wapga tjeng doglo mya domer ko Jesús, Jalán, Coré.

<sup>6-7</sup> Esaú, Jacob, e dbur ara, öng ara. Ba kjok löngshko li öng ara anmoyö, ga ba öng dli pjitënge. E kjishko ga ber löng pjöyïkong ga äe. Eni ga Esaú to kjok shto oblë, ba löng sökshko dwayo. Ba boyga, ba wapga, ba parkagaga, ba öng, ba llëbo uunkong wlëna Canaán kjokyo li, e söra jek uunkong

ba tjok, <sup>8</sup> ga öötong Seir kjokyo dlup shwo lëkong, ga beno löng eshko.

<sup>9-14</sup> Esaú, e Edom tjëyoga data. E beno löng Seir kjokyo dlup shwo lëkong. Ère ba tjëyo tek beno ba irgo. Esaú boyga doglo mya: Ada, Basemat, Aholibama.

Ada tjok ga Esaú wa domer kjlara ko Elifaz. Elifaz, e wapga domerga ko eni: Temán, Omar, Zefo, Gatán, Cenaz. Elifaz boy oblë ba parkaga wleniyo ko Timná tjok ga wa domer kjlara ko Amalec.

Basemat tjok ga Esaú wa domer kjlara ko Reuel. Reuel, e wapga domerga ko eni: Najat, Zera, Sama, Mizá.

Aholibama tjok ga Esaú wapga domerga doglo mya: Jeús, Jalán, Coré. Aholibama, e Aná wa. Aná, e Zibeón wa. Zibeón, e heveo.

<sup>15</sup> Esaú tjëyo tek beno ba irgo li tjëyoga ko eni. Esaú wa Ada tjok Elifaz li tjëyo tek ber ba irgo li tjëyoga ère: Temán, Omar, Zefo, Cenaz, <sup>16</sup> Coré, Gatán, Amalec. Epga löng Edom kjokyo.

<sup>17</sup> Esaú wa Basemat tjok Reuel li tjëyo tek beno ba irgo li tjëyoga ère: Najat, Zera, Sama, Mizá. Epga löng Edom kjokyo.

<sup>18</sup> Esaú wapga Aholibama tjok li tjëyo tek beno ba irgo li tjëyoga ère: Jeús, Jalán, Coré.

<sup>19</sup> Esaú tjëyo tek beno ba irgo li tjëyoga, e beno eni.

<sup>20</sup> Esaú öötong sök kjok eshkoshko ga nopga löng eshko ko horeoga. Epga domer ko Seir li tjëyo tek beno ba irgo. Seir tjëyoga ère: Lotán, Sobal, Zibeón, Aná, <sup>21</sup> Disón, Ezer, Disán.

<sup>22</sup> Lotán, e wapga domerga ko eni: Horí, Homán. Lotán, e dor ko Timná.

<sup>23</sup> Sobal, e wapga domerga ko eni: Alván, Manajat, Ebal, Sefó, Onam.

<sup>24</sup> Zibeón, e wapga domerga ko eni: Ayá, Aná. Pjlara ga Aná, e shäng ba data öng dëshko ga di bäng wlëna kjrina kjok dogro no llëmshko.

<sup>25</sup> Aná, e wa domer kjlara ko Disón, wa walë kjlara ko Aholibama.

<sup>26</sup> Disón, e wapga domerga ko eni: Hemdán, Esbán, Itrán, Querán.

<sup>27</sup> Ezer, e wapga domerga ko eni: Bilán, Zaván, Acán.

<sup>28</sup> Disán, e wapga domerga ko eni: Uz, Arán.

<sup>29</sup> Horeo, e tjëyoga ko eni: Lotán, Sobal, Zibeón, Aná, <sup>30</sup> Disón, Ezer, Disán. Epga löng Seir kjokyo.

<sup>31</sup> Israel tjëyoga pjlupga llëm obishko ga Edom so pjlupga, e ère:

<sup>32</sup> Bela, e Dinaba so, Beor wa.

<sup>33</sup> Bela wolonoshko ga beno Jobab, e Bosra so, Zera wa.

<sup>34</sup> Jobab wolonoshko ga beno Jusán, e Temán so.

<sup>35</sup> Jusán wolonoshko ga beno Hadad, e Avit so, Bedad wa. Nopga Madián so zana Bedaddë Moab kjokyo.

<sup>36</sup> Hadad wolonoshko ga beno Samla, e Masreca so.

<sup>37</sup> Samla wolonoshko ga beno Saúl, e Rejobot so. Rejobot kjokyo, e buk Éufrates diyo gomyo.

<sup>38</sup> Saúl wolonoshko ga beno Baal Janán, e Acbor wa.

<sup>39</sup> Baal Janán wolonoshko ga beno Hadar, e Pau so, boy ko Mehitalbel. Mehitalbel, e mekë ko Matred. Matred, e mekë ko Mezab.

<sup>40-43</sup> Edom tjëyoga ko eni: Timná, Alvá, Jetet, Aholibama, Elá, Pinón, Cenaz, Temán, Mibzar, Magdiel, Iram. Epga beno löng kjok kjrina kjrina baíya om go. Esaú beno Edom tjëyoga uunkong data.

## 37

### *José, ba shjiyga*

<sup>1</sup> Jacob beno sök Canaán kjokyo, dëna ba data sökshko. <sup>2</sup> Ère Jacob pjeyoga to tek jong sorë, e lanyo.

José lu pjlöglo sak kjwara kjingsho kjäkshko (17) ga shäng öng ushko so dë ba shjiyga tjok. Ba shjiyga mekë ko Bilhá, Zilpá, ba data boyga oblë ba parkagaga wleniyo. Llëbo shärye ba shjiygarë owa li roy söya tjwe, le ba data kong.

<sup>3</sup> José bukshko ga Jacob\* tjabla kuzong ga José woyde ba datarë ara, ba wapga oblë kjinmo. Ga kong shwong sera kara wolësowae. <sup>4</sup> İya ba shjiygarë ga woyde ba datarë ara ba kjinmo ga İywa lok shjiktëng, tjlë lok ba kong llëme.

<sup>5-7</sup> Pjlara ga José yoİno, ga tjlë ba shjiyga kong ga «Tja yoİno llë lër bomi kong. İTja kuzİa! Tja yoİk ga shji uunkong öotong löng bi pakshko ga dwla bo doyo diy löng kjlara İ kjrina kjrinae. İn ga botoya kojono beno jong bek, ga bomipjöy tek lok botoya zlong, ga kujono ba kong» le.

<sup>8</sup> Kuya lok ga İywa lok shjiktëng ara anmoyö, ga tjlë ba kong ga «İPja wotjlik ga pja ber borwa pjluyo, tjawa ichëp wlo lëpde?» le. Eni ga woydara lok llëm jek këgong ara anmoyö, yoİno li kjİshko, lara ba kong li kjİshko bakoe.

<sup>9</sup> E irgo ga José yoİno jek pjlara obi, ga tjlë ba shjiyga kong ga «Tja yoİk ga dlo, mok, dbala kop sak kjwara kjingsho kjwara (11) kujono bor kong» le.

<sup>10</sup> Lara ba data, ba shjiyga kongshko ga kuya ba datarë ga İirkorgö, ga tjlë ba kong dbo go ga «İPja yoİno, e llë lokloro? İTja, bop mekë, bop shjiyga, tjawa tjwe löng bop zlong, kujong bop kong wlo lëpde?» le.

<sup>11</sup> Ga İywa ba shjiygarë shjiktëng erä. Gueniyo yoİno li woyotjİya ba datarë arae.

### *José soynena ba shjiygarë*

<sup>12</sup> Dbar kjwara ga Jacob öng li söra José shjiygarë jek Siquén kjokyo, kjlo sho tjok lishko. <sup>13</sup> Eshko ga Jacob tjlë José kong ga «Bop shjiyga löng öng dë Siquén kjokyo. E kjİshko ga pja nom ba İk eshko» le.

Kuya ga «Jölo. Tja to İk» le.

<sup>14</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja nome. Bop shjiyga löng sorë, bor öng löng sorë İp yötso, ga roy söp bor kong iröng obi» le ba kong, ga ichara jek Hebrón sdamyö lëkong dwayo.

Öotong shäng Siquén kjokyo shko ga <sup>15</sup> jeno shäng ey. Eni ga domer weno shäng kjlara, ga tjlë ba kong ga «İLlëye wlëpdë shängdo?»

<sup>16</sup> «Tja to shäng bor shjiyga wlëk. İLöng öng dë kjone lëp bor kong ga buere?» le ba kong.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Opshino to tjän. Gueniyo kuror ga “Shji to Dotán kjokyo” lara lok ëng kong yë» le.

Kuya ga jek ba shjiyga irgo, ga wlëya löng Dotán kjokyo. <sup>18</sup> İya ba shjiygarë pjola dwayo ga <sup>19</sup> tjlë ëng kong ga «İzİa! Yoİga döröe. <sup>20</sup> Kjweri kjwe zröy. Pjir ga dbuy di bäng roy, ga uara äya kjloshko sorë lëy eni. Eshko ga llëye wen ba yo li tjok İy» le lok ëng kong eni.

<sup>21</sup> Kuya ba shjiy Rubëndë ga ba lëng wlike lara. Ga tjlë ba lëmga kong ga «Zröy llëme. <sup>22</sup> Shji srëng kwong llëme. Shji or ië ba go llëm bakoe. Dbuzİ jer di bapkwo pjlëbgwoyo kjwe roy dey» le. Wotjİno ga döni ga shiya om go ey dwayo, ga söya jek äar ba data shwoy iröng obi lara. Lara ba lëmga kong eni e kjİshko.

<sup>23</sup> E irgo ga José öotong shäng ba shjiyga löngshko ga ba shwong pjang ba do go wolësowa li skwara lok ba shjiryo, <sup>24</sup> ga ba lëng li shara lok, dbura jer di bapkwo pjlëbgwoyo jong eshko li roshko. Eshko dbaryo ga roy di drete.

<sup>25</sup> E irgo ga sirkeno löng ië. Eshko ga İya lok ga nopga tek löng träk llëme. Epga Ismael tjëyoga† tek Galaad kjokyo dwayo jongya Egipto kjokyo. Dwlo poshtikklo lō pjlëblë söra oblë oblë, ba öng llëbo shgoklo këskës kjing go, dli mokyo söra bakoe. <sup>26</sup> Eni ga Judá tjlë ba pjeyoga kong ga «Shji wotjlik bi kjlara zrök. E irgo ga jney ber miydëba llëm wlo. İLlëye shjiy e go? <sup>27</sup> Bi kjlara obi kjİy ga zröy llëme. Soyney Ismael tjëyoga tek löng wle kong dey» le.

Kuya lok ga «Pjİúe» le lok ëng kong.

\* **37:3** Hebreo tjlökwo go ga tak beno pjang Israel . Jacob kowëba eni bakoe. Génesis 37.13 eni bakoe.

† **37:25** Epga kowëba Madián tjëyoga bakoe. Génesis 37.28, 36 eni bakoe.



28 Llëbo soynega li öötong löng eshko ga José shira ba shjiygarë di bapkwö pjlëbgwoyo li roy dwayo, ga soynena Ismael tjëyoga li kong, dbur sho pjlublún kjwo sak pjök (20) äska, ga söra lok to Egipto kjokyo.

29 Rubén tjwe iröng di bapkwö pjlëbgwoyo jong lishko ga José wlëya ga drete. Eni ga slatong ara, ga ba shwong dwlëkza tjã tjã erã, woydë ara kjishko. 30 Jek äär ba lëmgã tjeng lishko ga tjëlë ba kong ga «Bi lëng shäng ame. ¿Era llëye shäryër?» le.

31 Eni ga öng zröra lok kjlara, ga José shwong li kjrara, shtira öng srëng li go. 32 Pjir ga söra lok jek ba data kong, ga tjëlë ba kong ga «Shwong ëre wlënorwa. ¿Bop wa ïre? ¡Ïzong!» le.

33 Ìya ga tjëlë ba kong ga «Kjwe bor wa shwong jlöe. Zröra äya kjloshko sorë, ga uarae» le.

34 Eni ga Jacob ba shwong dwlëkza tjã tjã, ga shwong pjuno oblë sopok wlo, ga ba wa wolono ga sloywara dbar kop ara. 35 Data slar ëë ga wojeya ba wapga uunkongdë, gueniyo wojer llëme. Slar ëë ba wa kjishko, ga tjëlë ga «Tja wojer llëme. Woyoshrrër ïyado. Tja wolonoshko ga pjir ber eshko» le.

36 E wopro ga José söra Ismael tjëyogarë öötong löng Egipto kjokyo. Eshko ga domer shäng kjlara ko Potifar. E Egipto so pjluyo u daga kägäyo. Ga José soynena lok ba kong.

## 38

### *Judá, Tamar*

1 Eshkoshko ga Judá opshino ba pjeyoga shwoy dwayo, öötong sök Adulam kjokyo. Eshko ga domer shäng kjlara ko Hirá, e Adulam so. Ga Judá beno sök ba ushko. 2 Domer shäng kjlara eshko obi ko Súaj, e Canaán so. Judá orkwosmono ba wa tjok. 3 E irgo ga ba boy beno shäng kjlaraso llëme. Wa buk kjlara domer, ga koiara Er. 4 E irgo ga beno jek shäng kjlaraso llëm obi. Wa buk kjlara domer obi, ga koiara Onán. 5 E irgo ga beno shäng kjlaraso llëm jek

obi. Wa buk kjlara domer obi, ga koiara Selá. Bukshko ga Judá sök Quezib kjokyo.

6 Judá wapga kunoe. Eshko ga walë shäng kjlara ko Tamar. Judá wa domer bäm ïyo Er li orkwosmona Judaré ba tjok. 7 Er, e jëk shäng owa Jehová bokso. E kjishko ga zrörae. 8 Eshko ga Judá tjëlë Onán kong ga «Bop shjiy wolono, ga wapga beno llëme. Wa tjeng kjlara bop shjiy ï wlo ga pja orkwosmok Tamar tjok kjluwe» le.

9 Miyde Onándë ga wapga tjengshko ga epga ber baiya llëm kuzong ga pë ba tjok pjlobi go ga opdë Tamar ber shäng kjlaraso llëm wlo, wapga tjeng ba shjiy kong llëm wlo. 10 Jehová boksho ga Onán llëbo owa shäryono. E kjishko ga zröra bakoe.

11 Eshko ga Judá tjëlë ba pjlaydo li kong ga «Pja nom bop data ushko iröng obi, gueniyo pja orkwosmok llëm, bor wa Selá öötong këguë ba luyo go guing. Eshko ga orkwosmok bop tjok ga pjlúe» le. (Woyotjlíya Judaré ga Selá wolon ba shjiyga dik bakoe le.) Eni ga Tamar to jek beno sök ba data ushko iröng obi.

12 Lu to jek kop ara ga Judá boy wolonoe. Soyopora pjir ga jekdo shäng Timnat kjokyo, ba kjlara Hirá tjok, ba öng zok shtagaga löng lishko.

13 Judá jek Timnat kjokyo, ba öng zok shtë wlo li miydara ba pjlaydorë pjire. 14 Judá wa Selá öötong kësbang ëmdë ga orkwosmoyde ba tjok llëm obi. E kjishko ga ba syã shwongyo skwara, doyono oblë, kä kjingono pjir, ë miydëba llëm wlo. Pjir ga jek llet sirkeno sök Enayin kjokyo soyozlong, e ber buk irbo jek jong äär Timnat kjokyo li sor go.

15 Judá jek shäng irbo bäng ga ïya ga walë sök eshko kjlara. Wotjlíno ga walë to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo lara, kä kjingono pjir kjíy. 16 Walë, e ba pjlaydo miydara llëm kjishko ga jek öötong shäng ba shwoy ga tjëlë ba kong ga «¿Tja pë bop tjok ga buere?»

«¿Pja pë bor tjok wleni ga äska llëye twëp bor kong?» le.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Shwling ushko so ichër tjwe bop kong kjlara» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Jölä. Gueniyo woydër ga llëbo twëp kjrina ber tjeng bor tjok, öng lëp li ichorop shrono bor kong guing» le.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Llëye woydëp?»

«Bop ko jyäglo pjang bop bëngshko ba kjiyo go kjwe twos bor kong. Bop kjorkung kjwe twos bor kong bakoe» le. Kuya ga twara ba kong, pono ba tjok, ga beno shäng kjlaraso llëme. <sup>19</sup> E irgo ga Tamar to ba ushko, ga ba kä kjingoklo li kjara, ba syä shwongyo li pjuna jek iröng obi.

<sup>20</sup> E irgo ga öng ichara Judaré jek ba kjlara Adulam so li tjok, llëbo iara beno tjeng walë tjok li tek twe ba kong iröng wlo. Gueniyo walë li wlëna shäng eshko llëme. <sup>21</sup> Eni ga jakrokara domerga eshko so kong ga «Walë Enayin so shäng kjlara, to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo. Lunashko ga sök irbo ère sor go. ¿E kwonllo?»

«Walë eniyo jüshko drete» le lok ba kong.

<sup>22</sup> Eni ga Hirá sano jek Judá shwoy iröng obi, ga tjlë ba kong ga «Walë li wlënor llëme. Domerga eshko so tjlëno bor kong ga “Walë eniyo jüshko drete” lara» le.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Eni ga ber tjeng wëyë ba tjok, shji joywëba llëm wlo. Miydëp ga shwling ushko so ichoror jek ba kong, gueniyo wlënop llëme» le.

<sup>24</sup> Öötong moglo mya dik ga oba tjlë Judá kong ga «Bop pjlaydo Tamar opsoyneno domerga oblë oblë kong, ga beno shäng kjlaraso llëme» le.

Roy kuya ga tjlë ga «¡Shizī ey dwayo, ga suzīa!» le.

<sup>25</sup> Tamar shikoba lëbashko ga roy ichara ba kegue li kong, tjlë ga «Pja tjlë

bor kegue kong ga “Llëbo tjeng bor tjok ère sogo è ga tja shäng kjlaraso llëm ère baīya. Ko jyäglo ère ba kjiyo go is yötso, sogo è miydëp wlo. Kjorkung ère is bakoe” lëp ba kong eni» le.

<sup>26</sup> Roy söra öötong, lara Judá kong. Ba llëbo li İya ga tjlë ga «Tamar llëbo shäryono bëye. Llëbo owa li shäryaga tjarë, bor wa Selá orkwosmonor ba tjok llëm kjīy» le. Eshko jek lëkong ga pono ba tjok ame.

<sup>27</sup> Tamar wloshko tjeng dbaryoshko ga wapga tjeng domerga do pjök jekdo. <sup>28</sup> Tjeng döröshko ga chida kjlara orkwo shino bäm go. Eshko ga ba kjimtaga trer srëzrën pjrino ba orkwo go, ga tjlë ga «Ère buk bäm go» le. <sup>29</sup> Gueniyo orkwo shino jem iröng ga ba kjlarawa orkwo pjrik llëm li buk bäm go. Eshko ga ba kjimtaga tjlë ba kong ga «¿Pja buk bäm go sorë?» le. E kjishko ga koiara Fares.\* <sup>30</sup> E irgo ga orkwo pjrira trer srëzrën go li bukshko ga koiara Zera,† ba trer srëzrën li kjishko.

## 39

### *José parkono Potifar kong*

<sup>1</sup> Eshkoshko ga José söra öötong Egipto kjokyo. Eshko ga domer shäng kjlara ko Potifar. E Egipto so pjluoy u daga kägäyo. José tjwläga Ismael tjëyoga kong li e. <sup>2-3</sup> José sök ba ushkoshko ga Jehová shäng ba tjok, ga kjimtara ara. Llëbo beno ba kong pjlu erä, ga miyde Potifardë pjire. <sup>4</sup> E kjishko ga wotjlino pjlu ba kjishko, ga kong pak wlëna ba kjimtaga, iara beno shäng ba llëbo tjeng kës ba ushko li daga. <sup>5</sup> Dbar eshko jek lëkong ga José kjishko ga Potifar kjimtara Jehovärë ara. Eni ga llëbo uunkong beno pjlu ba ushko, ba kjokshko bakoe. <sup>6</sup> Eni ga Potifar, ba llëbo tjeng kës li iara beno tjeng José wloshko. E kjishko ga llëbo oblë woyotjlīya llëm, ba dli eröe.

\* **38:29** Hebreo tjlökwo Fares, e döktong loklo. † **38:30** Hebreo tjlökwo Zera, e bolo ara loklo.

José, e domer wolësoe. <sup>7</sup> İya Potifar boydë ga worrye kjër, ga tjlë ba kong ga «Pja pë bor tjok» le.

<sup>8</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «İllëme! İTja kuzong! Llëbo tjeng kës iara bor pjlurë beno tjeng bor wloshko. Tja shäng na ga woydë llë kjishko llëme.

<sup>9</sup> Ėye tjlwō ëreshko bor kjinmo drete. Bor pjlū, tja kong llëye wlikayde llëm, pja erō, pja ba boy kjishko. E kjishko ga llëbo owa shäryër wleni Sbō bokso ga äe» le. <sup>10</sup> Roke walë lirë ba kong dbar kjwobi go ëmdë ga jlō lara llëm, to jek öotong ba zlong bäng llëm bakoe.

<sup>11</sup> Dbar kjwara ga José opzrëno jek u roshko, ba pak shäryë wlo. E dbaryo ga ėye ushko drete. <sup>12</sup> E wopro ga shakza walë lirë pjä ba shwong go, ga tjlë ba kong ga «Pja pë bor tjok» le ba kong. Gueniyo José opdös wles, opshino jek zron ĩ, ga ba shwong beno tjeng walë li wloshko.

<sup>13</sup> İya ga José opshinoshko ga ba shwong beno tjeng ba wloshko ga <sup>14</sup> ba parkagaga rokara ba shwoy, ga tjlë ba kong dbo go ga «Hebreo söra bor lanmarë li, shji ie woydë ber tjlwō llëm oba bokso. Opzrëno jek bor kjër roshko, pë bor tjok dbo go wlo lara. Gueniyo öö loror jlökoyo. <sup>15</sup> Kuya ga opshino jek zron ĩ, ba shwongda beno tjeng bor wloshko» le.

<sup>16</sup> E irgo ga José shwong li jnena tjeng, ba lanma shrono ushko guing. <sup>17</sup> Shrono ga lara jek ba kong obi. Tjlë ga «Bop parkaga hebreo sörop jüşhko li opzrëno jek bor kjër roshko, pë bor tjok dbo go wlo lara, tja ber tjlwō llëm oba bokso wlo. <sup>18</sup> Gueniyo öö loror jlökoyo kjishko ga opshino jek zron ĩ, ba shwongda beno tjeng bor wloshko» le.

<sup>19</sup> Kuya ga iirkono ara. <sup>20</sup> Eni ga ba parkagaga ichara José shak, ie lok ber no shdüzlong uyo roshko wlo. Ga iara beno sök eshko, nopga shduna pjlurë tjeng lishko.

José sök eshkoshko ga <sup>21</sup> Jehová shäng ba tjok, ga kjimtara ara. Jehová kjishko ga no shdüzlong uyo daga wotjlino pjlū José tjok. <sup>22</sup> Ga iara beno

shäng no shdung löng li daga. Llëye shäryëba eshko dö ga ichaga shäng erë. <sup>23</sup> Jehová shäng José tjok, ga kjimtara ara. E kjishko ga llëbo shärye kës li beno pjlue. E kjishko ga José parkë shäng sorë woyotjlīya no shdüzlong uyo daga lirë llëme.

## 40

### *Domerga yoīno li pjlollgwera Joséré*

<sup>1-3</sup> Eshko ga Egipto so pjluyo li parkagaga löng do pjök. Kjlara, e di ioklo söga ba kong, kjlara, e ba pjlung shosho suga. Pjlara ga epga dik-tong kjishko ga pjlū iirkono ba kong, ichara jek löng ba u daga kägäyo li ushko, bängzaya no shdüzlong uyo roshko wlo, José shdung shäng lishko. <sup>4</sup> José iara Egipto so pjluyo u daga kägäyo lirë beno shäng domerga li dë. Shduna beno löng dbar kop ara eshko.

<sup>5</sup> Shkër kjwara ga domerga do pjök li yoīno lok oblë oblë, e loklo dö llëme. <sup>6</sup> Wëshko ga İya Joséré tjwe kjok shröngto ga wlëya bë löng woydë arae. <sup>7</sup> Eni ga tjlë ba kong ga «İPjäy woydë ara ega?»

<sup>8</sup> «Tjawa yoīno, ga pjlollgwega ërë borwa kong llëme. Tjawa woydë ara e kjishko» le lok ba kong.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Pjäy yoīno li llë lozī bor kong. Shji yoīk li llë loklo miyde Sbörë pjire. Ga tja kjimte wleni ga lër bomi kong» le.

<sup>9</sup> Eni ga tjlapga di ioklo söga li tjlë ba kong ga «Tja yoīk ga kjillgwo jong sok kjwara, <sup>10</sup> lliywono lok mya. Wārbo wen mite, long tyë, e irgo ga ba longgwo opkjlopswë ber bo kwi tjän. <sup>11</sup> Eshko ga pjlū di ioklo li tjeng bor wloshko. Kjillgwo bo li kjrër ga llur shäng ba di ioklo li roshko. E irgo ga twër pjlū li wloshko» le.

<sup>12</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja yoīno li llë loklo lër bop kong. Kjillgwo sogwo lliywono mya li, e dbargwo mya loklo. <sup>13</sup> Dbargwo mya go ga pja shiya pjlurë na dwayo, pja ie ber shäng parkë bop shtoy iröng obi, ba di ioklo sörop ba kong dämär sorë ga söp



ba kong ber shäng eni obi. <sup>14</sup> Shäryë enishko ga tja woyoshrëba. Pja tjlë pjlú kong bor kjishko, tja shiya na dwayo wlo. <sup>15</sup> Tja ëre lüyotkaraba tek hebreoga kjokyo dwayo. Tja kjwe shäng ëreshko llëm gueniyo. Llëye owa shäryoror llëm, tja shäng jüshko wlo» le.

<sup>16</sup> Kuya tjlappa pjlung shosho suga lirë ga ba kjlara yoïno li pjlollgwera beno pjlú ba kong ga tjlë José kong ga «Tjara yoïk ga shing kjwo mya, roshko pjlung shosho suk pjir, iak tjeng ëng kjing ëng kjing bor dlu kjing go. <sup>17</sup> Shing tjeng kjwara ba kjing go li, roshko pjlëblë sho tjeng oblë oblë pjlú kong, gueniyo ue sënwarë tjwe jonge» le.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja yoïno li llë loklo lër bop kong. Shing kjwo mya li, e dbargwo mya loklo. <sup>19</sup> Dbargwo mya go ga pja shiya pjlurë na dwayo. Ba parkagaga iche bop kä zë tas, ga bop doyora ie lok ber pjang kjor go. Eshko ga bop sho ue lãrë» le.

<sup>20</sup> Öötong dbargwo mya ga pjlú sök ië ba pjloyoga tjok, ba dbar shrëkklo. Eshko ga ba parkagaga ichara ba di ioklo söga li shik, ba pjlung shosho suga li shik bakoe. <sup>21</sup> Di ioklo söga li iara beno shäng parkë ba shtoy iröng obi, ba di ioklo söra ba kong dämär sorë ga söya ba kong eni obi. <sup>22-23</sup> Gueniyo pjlung shosho suga lira, ba parkagaga ichara ba zrök.

Lara Josére ba kong sorë li shäryono uunkong eni ëmdë ga José woyoshrara pjlú di ioklo söga lirë llëme.

## 41

### *Egipto so pjluyo yoïno li pjlollgwera Josére*

<sup>1</sup> Lu pjloglo pjök irgo ga shkër kjwara ga Egipto so pjluyo yoïk ga shäng Nilo diyo kjako. <sup>2</sup> İya ga sögla wen tëm di roy dwayo doglo kjäk (7), wolëso, kjlo dike. Opshino ga jek tjeng kjlo sho uë jonge. <sup>3</sup> E irgo ga sögla wen tëm di roy dwayo doglo

kjäk (7) obi, kjlo owa, slosloe. Tëm shrono tjeng kjlo dik li zlong bäng, <sup>4</sup> ga döni ga sögla kjlo dik li uara sögla sloslo lirë drete.

Eshko ga pjlú li wolleno buk ga <sup>5</sup> pono jek obi. Ga yoïno jek obi. İya ga dwla weno jong sok kjlara, boryono lok tjung wolëso, pjloglo kjäk (7). <sup>6</sup> E irgo ga weno sok kjlara obi, boryono lok pjloglo kjäk (7) obi, gueniyo owa, pira pjluk kjlikyorë beno kluktënge. <sup>7</sup> Ga bo pjlú li uara bo owa lirë drete. Eshko ga pjlú wollenoshko ga «Tja buk yoïkdo» le.

<sup>8</sup> Wëshko kjok shröngto ga woyotjlïya ara kuzong ga ba parkagaga ichara ybi löng kjlobi kjok eshko li rokë, nopga kjok miydë ara li rokë bakoe. Shrono lok ga yoïno llë lara ba kong, gueniyo pjlollgwega ërë ba kong llëme. <sup>9</sup> Eni ga ba di ioklo söga li tjlë ba kong ga «Woyoshrër kjlay ga tja opshäryono owa. <sup>10</sup> Kjupäbäshko ga pja iirkono pjlung shosho suga kong, bor kong bakoe. Eshko ga tjawa ichorop bop u daga kägäyo ushko, tjawa bängzaya no shdüzlong uyo roshko wlo. <sup>11</sup> Shkër kjwara ga tjawa yoïno oblë oblë, e loklo dö llëme. <sup>12</sup> Tjawa löngshko ga domer shäng kjlara hebreo. E bop u daga kägäyo parkaga. Tjawa yoïno li lororwa ba kong ga pjlollgwera borwa kong pjire. <sup>13</sup> Lara borwa kong sorë ga shäryono eni. Tjara shrono iröng bor pakshko, bor kjlarara zröra loke» le.

<sup>14</sup> Kuya ga no ichara José rokë, ga shira no shdüzlong uyo roshko dwayo jekdo. José kä shtono, shwong kjlopswono, doyono pjir ga jek pjlú shwoy.

<sup>15</sup> Eshko ga pjlú tjlë ba kong ga «Tja yoïno pjlara ga pjlollgwega ërë bor kong llëme. Roy kuror ga pja yo pjlollgwek pjlúe» le.

<sup>16</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «E lak tjarë llëme. Gueniyo pjlollgweya Sbörë ber pjlú bop kong» le.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja yoïk ga tja shäng Nilo diyo kjako. <sup>18</sup> İnor ga sögla wen tëm di roy dwayo doglo



kjäk (7), wolëso, kjlo dike. Opshino ga jek tjeng kjlo sho uë jonge. <sup>19</sup> E irgo ga sögla wen tēm di roy dwayo doglo kjäk (7) obi, kjlo owa, slosloe. Sögla ĩntē Egipto kjokyo kjlo owa eni llēme. <sup>20</sup> Eshko ga sögla kjlo dik'li uara sögla sloslo lirē drete. <sup>21</sup> Uara pjir ěmdē ga bē löng sloslo sorē ga beno löng eni obi. Eshko ga tja wolleno buk ga <sup>22</sup> tja pono jek obi. Ga tja yoĭno jek obi. ĩnor ga dwla weno jong sok kjlara, boryono lok tjung wolëso, pjloglo kjäk (7). <sup>23</sup> E irgo ga weno sok kjlara obi, boryono lok pjloglo kjäk (7) obi, owa, pira pjluk kjlikyorē beno kluktēnge. <sup>24</sup> Ga bo pjlu li uara bo owa lirē drete. Loror ybipga kong, gueniyo llēye miyde lok llēme» le.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlē pjlu kong ga «Pja yoĭno pjloglo pjök, e llēbo kjrinaso loklo döe. Llēye shärye Sbörē bong kjönma li, e layde bop kong. <sup>26</sup> Sögla doglo kjäk (7) wolëso li, dwla bo pjloglo kjäk (7) wolëso li, e lu pjloglo kjäk (7) loklo pjöyĭkong. Pja yoĭno pjloglo pjök li, e llēbo kjrinaso loklo döe. <sup>27</sup> Sögla doglo kjäk (7) owa, sloslo li, dwla bo pjloglo kjäk (7) owa, pira pjluk kjlikyorē beno kluktēng li, e lu pjloglo kjäk (7) pjli tjwe ara loklo pjöyĭkong. <sup>28</sup> Lēr shäng bop kong sorē ga shäryē eni. Llēye shärye Sbörē bong kjönma li, e layde bop kong. <sup>29</sup> Lu pjloglo kjäk (7) ga dli wen tjwe Egipto kjokyo träk llēme. <sup>30</sup> E irgo ga lu pjloglo kjäk (7) obi ga pjli tjwe träk llēme. Eshko ga dli ara dbaryo woyojekoba, nopga uunkong löng Egipto kjokyo pjli ara kjishko. <sup>31</sup> Pjli tjwe träk llēm kjishko ga dli ara dbaryo li woyoshreba llēme. <sup>32</sup> Llēye shärye Sbörē bong kjönma le li, e shärye jlökoyo, e dörö bakoe. Pja yoĭno pjloglo pjök e kjishko. Pja yoĭno pjloglo pjök li, e wen dörö loklo.

<sup>33</sup> »E kjishko ga lēr bop kong ga no wlēs kjlara kjok miydē ara wleniyo, kjok llgwek pjlu wleniyo bakoe. E ber sök Egipto sopga uunkong ichaga. <sup>34-35</sup> Era nopga ichos kjlöbö, dli tōng

wlo. Lu pjloglo kjäk (7), dli tjokshko ga dli wen kjöm pogo li kjringgwo shkēng (5) li ship kjrina, kjringgwo sak kjwara (10) li ship kjring pjök, kjringgwo sak kjwara kjingsho shkēng (15) li ship kjringgwo mya. Shäryēp uun eni. Ga dli ěre jnep ber tjeng dboye. <sup>36</sup> Lu pjloglo kjäk (7), pjli tjwe arashko ga nopga sēm e go, wolon llēm wlo» le.

*José iara pjurē beno Egipto sopga uunkong kägäyo*

<sup>37</sup> Kuya pjurē ga beno pjlu ba kong, ba pjloyoga kong bakoe. <sup>38</sup> Eni ga pjlu tjlē ba kong lok ga «Domer ěre go Sbö Sëya. Wlëy oblē pjlu kjweni drete» le.

<sup>39</sup> Ga tjlē José kong ga «Ěye kjok miydē ara äär bopoya dik llēme. Ěye kjok llgwek pjlu bopoya dik llēm bakoe. Bop kjok miydē li twaga Sbörē bop kong. <sup>40</sup> Pja iēr ber sök bor parkagaga ichaga, Egipto sopga uunkong kägäyo bakoe. Llēye lēp ba kong li kole lok. Tja pjlu kjishko ga tja tjwlo ber bop kjinmo, gueniyo ěye oblē llēme. <sup>41</sup> Eeri jek lēkong ga pja ber sök Egipto sopga uunkong kägäyo» le.

<sup>42</sup> Eshko ga pjlu, ba sakkwo ioklo goshko ba jyäglo li döra, iara José sakkwo go. Ga ba nopga ichara ba doyē, shwong ko pjublün, pjlu tjwlo ara wleniyo go, ga bö pjrikklo shäryak dbur sho shöylör go iara ba bēngshko. <sup>43</sup> E irgo ga ichara opyē pjlu jëkklo roy. Jek jëklöng ga ba parkagaga ichara öö lē, tjlē ga «ĭĚre José, bi kägäyo!» José iara beno sök Egipto sopga uunkong kägäyo eni.

<sup>44</sup> E irgo ga pjlu tjlē José kong ga «Tja pjlu ěmdē ga llēye shäryēba wlo ga kjakroke bop kong guing» le. <sup>45</sup> Walē shäng kjlara ko Asenat, e Potifera wa. Potifera, e sök On kjokyo. E syöshtaga Egipto so sböpga kong. Eshko ga José koiara pjurē Zafenat Panea, ga kong Asenat twara beno ba boy. E irgo ga José roy öötong Egipto kjokyo kjok kjwang jĭkong.

<sup>46</sup> José lu pjloglo sak myashko (30) ga söra lok öötong sök Egipto so pjluyo

shwoy. Eshko ga «Tja toe» le p̄lu kong, ga opshino to ba pak shäryë Egipto kjokyo kjok kjwang j̄kong. <sup>47</sup> Egipto kjokyo ga dli weno ara lu p̄loglo kjäk (7). <sup>48</sup> Eshkoshko ga José dli töno ara Egipto kjokyo kjok kjwang j̄kong. Kjrara löngshko soshko ga dli töna lok, ga jnena beno tjeng eshko, u roshko, shtoyo oblë oblë. Shtoyo kjrina kjrina li kjeryo shäryak ak go pjribri kjókshko. <sup>49</sup> Dli töna bayo ara. Shtara ame, beno ara, la sho tjeng dlung kjako wleni kjishko.

<sup>50</sup> P̄li tjwe le li bäm go ga José wapga domerga do p̄jök, ba boy Ase-nat tjok. <sup>51</sup> Ba wa domer bäm iyo bukshko ga José t̄lë ga «Tja kjimtara Sbörë, llëbo weno bor kong owa kjöme woyojeror p̄jir, bor pjeyoga woyojeror bakoe. E kjishko ga koiër Man-asés»\* le. <sup>52</sup> E irgo ga ba lëng bukshko ga José t̄lë ga «Bor kong llëbo weno owa ara kjok ëreshko. J̄shko ga bor kong wapga twara Sbörë» le. Koiara Efraín† e kjishko.

<sup>53</sup> Lu to jek kjäk (7), dli ara Egipto kjokyo li dbaryo pjitonge. <sup>54</sup> E irgo ga p̄li tjwe lu p̄loglo kjäk (7) li so-yarae. Lara Josére sorë ga shäryono eni. Kjok shto oblë oblë dli pjitong drete. Gueniyo Egipto kjokyo ga dli tjok. <sup>55</sup> P̄li shrono Egipto kjokyo ga nopga uunkong dli rokono p̄lu kong. Eshko ga p̄lu t̄lë ba kong ga «P̄jây to José ik, ga llëye le bomi kong dö li shäryëmi eni» le.

<sup>56</sup> P̄li shdöktong Egipto kjokyo kjok kjwang j̄kongshko ga José dli jneno tjengshko uyo u bäng li döra, dli soyneya Egipto sopga kong wlo, dbar jek ga p̄li tjwe ara anmoyō kjishko. <sup>57</sup> Kjok shto oblë oblë dli llëm kjishko ga nopga tjwe löng Egipto kjokyo, dli tjwlëk José kong.

## 42

### *José shjiyga to jek Egipto kjokyo*

\* **41:51** Hebreo t̄lökwo Manasés, e so llëbo woyojek kjoyoe. † **41:52** Hebreo t̄lökwo Efraín, e wapga tjok loklo. \* **42:5** Hebreo t̄lökwo go ga tak beno pjang Israel. Jacob kowëba eni bakoe.

<sup>1</sup> Egipto kjokyo dli tjok li miydara Jacobdë, ga t̄lë ba wapga kong ga «¿P̄jây ëng ik löng drëng kar kar egaro? <sup>2</sup> “Egipto kjokyo dli tjok” laraba bor kong. Eni ga p̄jây nom eshko dli tjwlëk, shji wolon p̄jirë llëm wlo» le.

<sup>3</sup> Eni ga José shjiyga doglo sak kwara (10) li to jek lok Egipto kjokyo dli tjwlëk. <sup>4</sup> Gueniyo ga José lëng Benjamín lira ichara ba datarë jek ba shjiyga tjok llëme. Ba data wot̄lik ga llëbo wen owa ba tjok kjwe le. <sup>5</sup> P̄li shrono ara Canaán kjokyo kjishko ga Jacob\* wapga to dli tjwlëk nopga oblë tjok eni.

<sup>6</sup> José, e Egipto sopga uunkong kägäyo, shäng dli li soynega bakoe. E kjishko ga ba shjiyga öötong löng ba zlong ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go. <sup>7-8</sup> E José miydara ba shjiygarë llëme. Era ommyidono ga ba shjiyga tjwayde löng. Gueniyo t̄lëno ba kong oba oblë wleni, kjang kjange. T̄lë ba kong ga «¿P̄jây kjone so?»

«Tjawa tek Canaán kjokyo dwayo, dli tjwlëga» le lok ba kong.

<sup>9</sup> Eshko ga yoïno dënashko ba shjiyga tjok sorë ga woyo tjwe kjlay ba kong. Ga t̄lë ba kong ga «¿P̄jây tek löng borwa kjok ëre buk sorë iğa llëmdo?»

<sup>10</sup> «Llëme, T̄lapga. Tjawa bop park-agaga ëre. Tjawa tek löng dli tjwlëga. <sup>11</sup> Tjawa uunkong ëre data kjlaraso. Tjawa wot̄lik bëy eröe. Tjawa tek löng llëbo owa shäryaga bomi kong llëme» le lok ba kong.

<sup>12</sup> Kuya ga t̄lë ba kong ga «jyō! P̄jây tek löng kjok ëre buk sorë iğa erä» le.

<sup>13</sup> Kuya lok ga t̄lë ba kong obi ga «T̄lapga, bop parkagaga uunkong ëre epenga döe. Tjawa sak kwara kjingsho p̄jök (12), data kjlaraso. Tjawa löng Canaán kjokyo. Borwa lëng chirawa beno sök borwa data tjok. Kjlarara sök borwa tjok ame» le.

<sup>14</sup> Gueniyo kuya ga t̄lë ba kong obi ga «P̄jây tek löng borwa kjok ëre ik

erä. Loror bomi kong eni tjan. <sup>15</sup> Pjäy tjlîn ëre go. Lër bomi kong jlökoyo pjlu ko go ga pjäy opshik na dwayo llëm, bomi lëng tek söromi shrono na guing. <sup>16</sup> Pjäy kjlara jek bomi lëng wlokrë, llamo ber löng na, no shdüzlong uyo roshko. Llëye lëmi li jlöre miydër e go. Llëm ga lër jlökoyo ga pjäy tek löng kjok ëre ik jlöe» le.

<sup>17</sup> Eshko ga epga bängzara Joséré uunkong tjeng no shdüzlong uyo roshko dbargwo mya. <sup>18</sup> E irgo ga tjlë ba kong ga «Tja Sbö bangkjrë kjishko ga llëye lër bomi kong li shäryëmi eni ga pjäy wolon llëme. <sup>19</sup> Pjäy wotjlik bëy jlökoyo wleni ga pjäy ëng wlës kjlara, ber shäng na, no shdüzlong uyo roshko wlo, llamo to iröng dli sök bomi pjeyoga kong, ue lok wlo, epga pjli ara kjishko. <sup>20</sup> Bomi lëng tek sömi bor kong, pjäy tjlëno bëy jlöre miydër e go wlo. Llëm ga pjäy wolon» le.

Kuya lok ga tjlë ba kong ga «jölö» le. <sup>21</sup> E irgo ga tjlë lok ëng kong ga «Shji opshäryono owa bi lëng tjok. Inoy shäng wosong, gueniyo kjloshtono bi kongshko ga kuroy llëme. Llëbo wen bi kong owa anmoyö ëre e kjishko» le.

<sup>22</sup> Ga Rubén tjlë ba kong ga «Llëye owa shäryëy bi lëng kong llëme» loror bomi kong. Gueniyo jlö loromi llëme. Wolono kjishko ga potjwlëy löng kjwlëe» le.

<sup>23</sup> José tjlökwo pjllölgwega tjok kuzong ga lan löng ëng kongshko ga tjlökwo kura Joséré pjir li miydara ba shjiygarë llëme. <sup>24</sup> Eshko ga José opkjono ba shjiyga löngshko dwayo tjoksa, ga slatong. Pjir ga tek shrono iröng obi, ga tjlëno ba kong obi. Eshko ga Simeón kjara shäng dboy, ga nopga ichara ba pjrik, ba pjeyoga boksho.

<sup>25</sup> E irgo ga José tjlë ba parkagaga kong ga «Domerga ëre dli sho pjangglo, e dlizi dli sho go. Ba dburwa dli sho tjwllëngglo li iozi ber tjeng ba dli sho pjangglo roshko, kjlara i ie. Dli twozi ba kong, söya, ue lok irbo wlo bakoe» le. Lara sorë ga shäryara lok eni. <sup>26</sup> Eni

ga ba dli sho iara ba shjiygarë ba öng kjing go, ga to lok ey dwayo.

<sup>27</sup> Kjër äär slan löng, pë wlo lara lishko ga José shjiy kjlara, ba öng sëyashko ga iya ga ba dburwa iak bë tjeng ba dli sho kjing go. <sup>28</sup> Ga tjlë ba pjeyoga kong ga «Bor dburwa twara lok tek bor kong iröng. jizi! Buk bor dli sho kjing go» le.

Kuya lok ga bangkjrara lok ara, opshgawono löng dete erä. Ga tjlë ëng kong ga «Llë shäryayde Sbörë bi kong jüni?» le.

<sup>29</sup> Öötong löng Canaán kjokyo iröng obi ga llëye shäryono ba kong dö li lara lok ba data kong. Tjlë ba kong ga <sup>30</sup> «Domer Egipto so kägäyo tjlëno borwa kong kjang kjange. “Pjäy tek löng kjok ëre buk sorë i ga llëmdo? Pjäy nopga owa tjwayde löng” lara borwa kong eni. <sup>31</sup> Tjawa tjlëno ba kong ga “Tjawa wotjlik bëy eröe. Tjawa tek löng llëbo owa shäryaga bomi kong llëme. <sup>32</sup> Tjlapga, bop parkagaga uunkong ëre epena döe. Tjawa sak kjwara kjingsho pjök (12), data kjlaraso. Tjawa löng Canaán kjokyo. Borwa lëng chirawa beno sök borwa data tjok. Kjlarara sök borwa tjok ame” lororwa ba kong eni. <sup>33</sup> Eshko ga tjlëno borwa kong ga “Pjäy wotjlik bëy jlö wleni ga pjäy ëng wlës kjlara, ber shäng bor tjok na wlo, llamo to iröng dli sök bomi pjeyoga kong, ue lok wlo, epga pjli ara kjishko. <sup>34</sup> Ga bomi lëng tek sömi bor kong. Eni ga pjäy tjlëno bëy jlöre miydër e go. Eni ga bomi kjlara li dö, ga pjäy to löng llëbo tjwllëk kjok ëreshko ga pjluë” lara borwa kong eni» le.

<sup>35</sup> Ba dli sho shiya lokshko ga ba dburwa wen tjeng ba roy kjlara i ie. Eni ga yëy le lok uunkong, ba datarë bakoe. <sup>36</sup> Eshko ga Jacob tjlë ba kong ga «Tja iëmi ber shäng wapga dret wlore? José sök bi tjok ame, Simeón bakoe. Benjamín sömi woydë sharare? Ber song li tja» le.

<sup>37</sup> Eshko ga Rubén tjlë ba data kong ga «Benjamín ichos jek bor tjok. Miydaga ber tjarë. Sör tjwe bop kong



iröng obi. Sör tjwe llëm ga bor wapga do pjök zröp ga pjlúe» le.

<sup>38</sup> Gueniyo kuya ga tjlä ba kong ga «Bor wa jek bomi tjok kjone llëme. Ba kjlara José wolono, beno shäng kjlara kjwe erä. Llëbo wen ba kong owa irbo wleni ga tjlapga ëre wolono woydorbo ga wloyo pjäydë» le.

### 43

#### *Benjamín söra lok jek Egipto kjokyo*

<sup>1</sup> Dbar jek ga pjli tjwe ara anmoyö. <sup>2</sup> Dli söra li uara lok pjir ga Jacob tjlä ba wapga kong ga «Pjäy to dli tjwläk bi kong Egipto kjokyo obi» le.

<sup>3-5</sup> Eshko ga Judá tjlä ba kong ga «Domer shäng këm tjläno borwa kong wëläe. “Bomi lëng tek sömi tjwe na llëm ga pjäy tjwe bor ik na llëme” lara borwa kong eni. E kjishko ga Benjamín ichëp jek borwa tjok ga tjawa jek dli tjwläk. Llëm ga tjawa jek llëme» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «¿Llëbo shäryëmi bor kong owa ara ega? ¿Pjäy lëng shäng kjlara lëmi domer e kong llëno?»

<sup>7</sup> «Llëbo kjakrokara ara borwa kjishko, borwa pjeyoga kjishko bakoe. Tjläno borwa kong ga “¿Pjäy data tjokde? ¿Pjäy lënga oblë tjokde?” lara eni. Llëbo oblë lororwa ba kong llëme. Dboryororwa eni erä. “Bomi lëng tek sömi bor kong” le borwa kong eni miydororwa llëme» le lok ba data kong.

<sup>8</sup> Eshko ga Judá tjlä ba data kong ga «Kjwozirwa li ichos jek bor tjok, daga ber tjarë. Shji wolon llëm wlo ga tjawa to dli tjwläk. <sup>9</sup> Ios ber tjeng bor wloshko, ïga ber tjarë, llëye shäryono ba tjok wleni ga kjakrokëp bor kong. Sör tjwe iröng llëm ga tja ber pogo tjwlä bop kong ïyado. <sup>10</sup> Shji löng wor llëm kjwe ga tjawa öör pjloglo pjök tjän» le.

<sup>11</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Llëye shäryako oblë wlo llëme. E kjishko ga dwlo poshtikklo lö pjläblë oblë oblë, or dyo, kjor bo oblë uako wleniyo, e sömi domer e kong ba sëngglo. <sup>12</sup> Dbur

sözi bayo eni obi. Dbur twara tek tjeng li twëmi ba kong iröng obi, dir ï kjwe. <sup>13</sup> Bomi lëng kjwe sözi jek bomi tjok. Pjäy nom jekdo, domer li ik. <sup>14</sup> Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjlúe. Woydër ga pjäy songe le, pjäy kjimte, bomi kjlara döya wlo, Benjamín döya wlo bakoe. Tja ber wapga dret wlo ga tja beno wapga drete» le.

<sup>15</sup> Eni ga Jacob wapga to jek Egipto kjokyo Benjamín tjok. Domer sëngglo li söra lok jek ba tjok, dburwa lara ba datarë li söra jek bakoe. Eni ga jek öötong löng José shwoy Egipto kjokyo. <sup>16</sup> ïya Josére ga Benjamín tek shäng ba shjiyga tjok ga tjlä ba u daga kägäyo kong ga «Domerga kjwe sös jek bor ushko. Sögla zröp kjlara, ga liba. Eeri dlo dlw ga ië lok bor tjok» le ba kong.

<sup>17</sup> Lara ba kong sorë ga shäryara eni. Epga söra jek ba ushko.

<sup>18</sup> Gueniyo bangkjrara lok ara, söya jek José ushko kjishko. Wotjlik lok ga «Shji söya lok jek löng eshko jlö wleni, dbur twara lok tek bi kong iröng li kjishko. Shji shakoba, shji iëba ber löng ba parkagaga tjwläk löng pjir wleniyo, bi öng wle tjok» le.

<sup>19</sup> Öötong löng José ushko ga epga tjlä ba u daga kägäyo kong ga <sup>20</sup> «Tjlapga, kjupäbäshko ga tjawa öör löng na dli tjwläk. <sup>21</sup> Gueniyo tjawa äär slan löngshko ga borwa dli sho bapkwö kjak dörorwa, ga dbur bë tjeng ba roy, kjlara ï ï, uunkonge. Dbur iak tjeng sorë ga sörorwa tek tjeng eni, twërwa bomi kong iröng wlo. <sup>22</sup> Tjawa dbur söno dli sho tjwläkklo obi. Gueniyo dbur iaga ëre tjeng eshko miydërwa llëme» le.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pjäy woydë llëme. Llëye bangkjrëmi llëme. Dli tjwlänomi, e dburyo kjroror. Dbur beno tjeng bomi dli bapkwö roy li iak bomi Sbörë, e bomi data Sbö bakoe» le. Eshko ga Simeón shira, söra jek öötong ba pjeyoga tjeng lishko.

<sup>24</sup> E irgo ga söra jek uunkong José u roshko, ga kong di twara, dre shkwë e go wlo. Ba öng sëna pjir bakoe. <sup>25</sup> Kura



lok ga José tjwe ië ba tjok kuzong ga koshelöng. E wopro ga ba sëngglo söra li poshäryara tjeng ba kong.

<sup>26</sup> José jek äär ushko ga ba sëngglo söra li twara lok ba kong, ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go. <sup>27</sup> Eshko ga José tjlä ba kong ga «¿Pjäy yonde? Pjäy tjlä bor kong ga bomi data tjlablae. ¿Sök yonde?»

<sup>28</sup> «Tjläpga, borwa data sök yone» le lok ba kong, ga kä dono jek obi.

<sup>29</sup> Ba shjiyga kjing ñya Joséré. Benjamín, ba lëng data, mekë kjlaraso li ñya ga tjlä ga «¿Bomi lëng lëmi kjupä kjwere?» le. Ga tjlä Benjamín kong ga «Pja miydaga ber Sbörë» le ba kong.

<sup>30</sup> Ba lëng ñya ga wopjlú anmoyö, slarwö erä. Eni ga opzrëno jek maling ba kjër roshko, ga slatong ba lëng kjishko. <sup>31</sup> Woroyono pjir ga bokkwo shkwono, opshino, ga tjlä ba parkagaga kong ga «Dli shizã» le.

<sup>32</sup> Eshko ga José kong dli shira lok dboy, Jacob wapga kong dboy, Egipto sopga kong dboy bakoe. Egipto sopga kong ga hebreoga tjwlö llëme. E kjishko ga ië lok ba tjok llëme. <sup>33</sup> Ba shjiyga ichara Joséré sirkeno tjeng ba gomyo ba këguëyo äär jong ba lëng mite go. E kjishko ga epga opshgawono, ga ëng ik löng drëng erä. <sup>34</sup> Sëna Joséré ba dli baña. Ga Benjamínda sëna ara, ba shjiyga kjinmo. José iono ba pjeyoga tjok, ga uunkong beno löng woowa llëme.

## 44

### *José di ioklo*

<sup>1</sup> E irgo ga José tjlä ba u daga kägäyo kong ga «Domerga ëre dli sho pjangglo, e dlis dli sho go. Ba dburwa dli sho tjwllëngglo li ios ber tjeng dli sho pjangglo li roshko, kjlara ñe. <sup>2</sup> Bor di ioklo shäryak dbur sho pjublún go li ios ber buk ba lëng dli sho pjangglo li roy, ba dbur dli sho tjwllëngglo wle ios ba roy bakoe» le. Lara ba kong sorë ga shäryara eni.

<sup>3</sup> Wëshko kjok shröngto ga José ba pjeyoga ichono to iröng obi ba öng

tjok. <sup>4</sup> Jek löng pjola llëm obi ga José tjlä ba u daga kägäyo kong ga «Pja nom domerga jek löng yë irpjang. Dosharop ga pja tjlä ba kong ga «¿Pjäy kjimtak pjlu ga tjwlëmi owa ega? ¿Di ioklo shäryak dbur sho pjublún go, e lüyotkoromi ega? <sup>5</sup> E bor kägäyo di ioklo. E ba llëbo miydoklo. Pjäy llëbo owa shäryono» lëp ba kong eni» le.

<sup>6</sup> Kuya ga to jek ba irgo, ga doshara ga llëye lara Joséré ba kong li lara ba kong pjire. <sup>7</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Tjläpga, ¿pja tjlä borwa kong eni ega? E shäryororwa llëme. Borwa kong ga e shäryako llëme. <sup>8</sup> Tjawa tek löng iröng Canaán kjokyo dwayoshko ga dbur wlënorwa borwa dli sho pjangglo roshko li tyororwa bomi kong iröng. ¿Eni ga era bop kägäyo dbur sho lüyotkërwa sorë? <sup>9</sup> Di ioklo wen tjeng ë tjok ga e wolon wlo, tjawa ber löng bomi parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo bakoe» le.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pjlúe. Shäryër eni. Gueniyo wen tjeng ë tjok ga ber shäng bor parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo, llamo to iröng ga pjlu» le.

<sup>11</sup> Ba dli sho pjangglo lona lok töshko, ga kjak döra lok jekdo. <sup>12</sup> Roña José u daga kägäyorë ba shjiy këguë ñe äär jong ba lëng mite ñe go, ga di ioklo li wlëna buk Benjamín dli sho pjangglo roy. <sup>13</sup> E kjishko ga ba shwong dwlëkza lok tjä tjä erä, woydë lok ara kjishko. Eshko ga ba llëbo poyona ba öng kjing go, ga sano jek José shwoy iröng obi.

<sup>14</sup> Judá, ba pjeyoga öötong löng José ushko ga José sök eshko obi. Eni ga kjök tono lok, kujono bokdo kjlay klung go. <sup>15</sup> Eshko ga José tjlä ba kong ga «¿Llëye shäryoromiro? ¿Tja ëre llëbo miydoklo tjok miydëmi llëmdo?» le.

<sup>16</sup> Kuya Judaré ga tjlä ba kong ga «¿Llëye lërwa? ¿Tjawa llëbo owa shäryono llëm ga pinwa bop kong sorë? Llëbo shäryororwa owa li iara Sbörë beno ikoba wëlle. Tjawa löng na. Tjawa bop parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, borwa lëng bop di ioklo söga kjwe tjok bakoe» le.

<sup>17</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Eni llëme. Di ioklo tjeng ë tjok ga e ber shäng bor parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo. Pjäyda to jek iröng ushko ga pjlúe. Pjäy barwaga ërë llëme» le.

*Judá tjlëno José kong Benjamín kjïshko*

<sup>18</sup> Era eni ga Judá jek José zlong bäng, ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, ¿tja tjlë bop kong sira tjoksa ga buere? Pja iirkë bor kong llëme. Pja tjwlö ara bor kong, Egipto so pjluyo dik. <sup>19</sup> Pja tjlëno borwa kong ga “¿Pjäy data tjokde? ¿Pjäy lëmgä oblë tjokde?” lorop borwa kong. <sup>20</sup> Eshko ga tjawa tjlë bop kong ga “Borwa data, e tjlablae. Ga tjawa lëng shäng kjlara mite obi. E bukshko ga borwa data tjlablae. Ba meyo li tjok ga wapga tjeng do pjök, gueniyo kjlara shinmotkonoe. E kjïshko ga ba wa beno shäng li woyde borwa datarë ara” lërwa bop kong eni.

<sup>21</sup> »Eshko ga pja tjlë borwa kong ga “Bomi lëng tek sömi bor kong ïn wlo” lëp. <sup>22</sup> Ga tjawa tjlë bop kong ga “Kjwozirwa ba data rayë ber tjoksa ga äe. Raye ber tjoksa ga wolon” lërwa. <sup>23</sup> Gueniyo pja tjlë borwa kong ga “Bomi lëng tek sömi na llëm ga pjäy tjwe bor ik na llëme” lëp. <sup>24</sup> Tjawa jek äär iröng borwa data shwoy ga llëye lorop borwa kong li lororwa ba kong pjire.

<sup>25</sup> »Eshko ga borwa data tjlë borwa kong ga “Pjäy nom iröng dli sho tjwlëk sira” le. <sup>26</sup> Gueniyo tjawa tjlë ba kong ga “Tjawa yorke borwa lëngdë llëm ga tjlapga sök, e ïnwa ga äe” lërwa ba kong.

<sup>27</sup> »Kuya ga tjlë borwa kong ga “Miydëmi pjlú ga bor boy, e wapga do pjök bor tjok. <sup>28</sup> Kjlara to bor shjirywo dwayo, ga sök bor tjok ame. Miydër ga uara äya kjloshko sorë. <sup>29</sup> Era ba lëng kjwe söromi to bor zlong dwayo ga llëbo weno ba kong owa bebi wleni ga tja wolon woydorbo. Eshko ga wloyo ber pjäydë” le.

<sup>30-31</sup> »E kjïshko ga bor lëng woyde bor datarë ara ba pjlugwo baïya

wleni. Kjwozirwa, e äär borwa tjok iröng llëm ga borwa data, e wolon woydorbo. Enira wloyo ber tjawarë. <sup>32</sup> Tja tjlëno bor data kong ga “Ios ber tjeng bor wloshko, ïga ber tjarë. Llëye shäryono ba tjok wleni ga kjakrokëp bor kong. Sör tjwe iröng llëm ga tja ber pogo tjwlö bop kong ïyado” loror.

<sup>33</sup> »E kjïshko rokër bop kong sira ga tja ios ber shäng bop parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo, kjwozirwa kjwe shtoshko. Ga ichos jek ba shjiyga tjok sira. <sup>34</sup> Tja jek äär iröng bor data shwoy ba tjok llëm ga äe. Bor data sök woydë, song, e ïn woydë llëme» le.

## 45

*José oppino ba pjeyoga kong*

<sup>1-3</sup> Eshko ga José slarwö, ga tjlë ba parkagaga löng li kong ga «¿Pjäy opshis uunkong na dwayo!» le, ga beno shäng tjoksa ba pjeyoga tjok, ga slatong jlökoyo. Kuya Egipto sopga löng kjoko lirë ga roy shdöra öötong uunkong kong, öötong Egipto so pjluyo ushko bakoe.

Eshko ga José tjlë ba pjeyoga kong ga «Tja José. ¿Bor data sök sère?» le. Kuya lok ga beno löng sëya llëme. Dbo-rye lok ga äe. Tjlokwo drete.

<sup>4</sup> Eshko ga José tjlë ba kong ga «Pjäy tek bor zlong sira» le. Ga tjlë ba kong obi ga «Bomi lëng soynenomi Egipto sopga kong dgue, e tja José. <sup>5</sup> Gueniyo ga pjäy woydë llëme. Tja wloyo pjäydë llëme. Tja ichara Sbörë na bomi bäm go, nopga kjimtë, wolon llëm wlo.

<sup>6</sup> »Pjli ara kjok ëre kjing go lu pjloglo pjök tjän. Kjwe lu pjloglo shkëng (5) obi ga dli llë wen llëm, llëye dguëy ga wen llëm bakoe. <sup>7</sup> Gueniyo tja ichara Sbörë bomi bäm go, bomi kjimtë, pjäy wolon llëm wlo, bomi tjëyo tek ber bomi irgo li wen wlo. Shäryara Sbörë oblë, ba dbo kësband go. <sup>8</sup> Tja ichaga Sbörë na, pjäydë llëme. Tja iara beno shäng Egipto so pjluyo dboryaga, ba u daga kägäyo, Egipto sopga uunkong ichaga bakoe.

<sup>9</sup> »Pjäy nom maling bor data shwoy, ga pjäy tjlë ba kong ga “Bop wa José

tjlë ga 'Tja ichara Sbörë beno shäng Egipto so kägäyo. Pja tek bor ik wop äe. <sup>10</sup> Pja ber sök Gosén kjokyo, bop wapga, bop tjërğa, bop öng, bop llëbo tjeng kës li tjok. Eni ga pja ber sök bor soshko. <sup>11</sup> Èreshko ga pja sën dli, bop pjeyoga uunkong tjok, pjây pjli kuk llëm wlo, dli llëm kjwe lu pjloglo shkëng (5) obi kjïshko' le Josérë" lëmi ba kong eni.

<sup>12</sup> »Miyde bor lëng Benjamíndë, pjây ommydë bebi ga tja José jlökoyo. Tja tjlëno li kuromi uunkong. <sup>13</sup> Tja sök na, tja tjlapga dbo kësbang, tja parkë sök sorë li lanyotkëmi bor data kong. Llëye ñnomi na dö li lëmi ba kong pjir bakoe. Pjây nomo. Bor data tek sömi wop äe» le.

<sup>14</sup> Eshko ga José, Benjamín, e ëng popjluno lok, ga slatong wop ara ëng tjok. <sup>15</sup> Eshko ga ba pjeyoga uunkong lõ shira,\* slatong ba tjok. E irgo ga ba pjeyoga woroyono, tjlëno ba tjok.

<sup>16</sup> José pjeyoga shrono löng li roy kuya pjürë ga beno wopjlú, ba pjloyoga uunkong tjok. <sup>17</sup> Eni ga pjlu tjlë José kong ga «Lëp bop pjeyoga kong ga dli sho ie lok ba öng kjing go, ga to Canaán kjokyo, <sup>18</sup> ga bop data, ba pjeyoga tek söya bor kong. Egipto kjok pjúyo twër ber ba kong, Egipto dli pjúyo twër ba kong, ue wlo bakoe. <sup>19</sup> Ichos jek na dwayo jëkklo sök, ba boyga sökklo, ba wapga sökklo, bop data sökklo bakoe. <sup>20</sup> Wotjlík lok ba llëbo ber li kjïshko llëm, llëbo pjúyo tjeng Egipto kjokyo ëre twër ber ba kong kjïshko» le.

<sup>21</sup> Shäryara Jacob† wapgarë eni. Ba jëkklo lara pjürë li twara Josérë ba kong, dli ichara, ue irbo wlo bakoe. <sup>22</sup> Shwong twara tjaglën ba shjiyga kong. Gueniyo Benjamínda kong dbur sho pjublún twara kjwo sak dbäw pjloglo mya (300), shwong twara kjringswo shkëng (5) bakoe. <sup>23</sup> Ba data kong öng llëbo sökklo ichara

sak kjwara (10) llëbo pjúyo tjeng Egipto kjokyo tjok, öng doglo sak kjwara (10) obi dli sho tjok, ue irbo wlo. <sup>24</sup> «Tjawa toe» le lokshko ga José tjlë ba pjeyoga kong ga «Jöjö. Pjây nome. Pjây ëngkjwë ëng tjok irbo llëme» le ba kong.

<sup>25</sup> Eni ga opshino jek Egipto kjokyo dwayo, öötong löng Canaán kjokyo, ba data Jacob sökshko. <sup>26</sup> İya lok ga tjlë ba kong ga «José sök së! İe tjlapga tjwlo kësbang, Egipto so kägäyo!» le lok ba data kong, gueniyo tjlokwo kjrara llëm, yëy le erä. <sup>27</sup> Gueniyo llëye lara Josérë kjöme li kura. Ga ñna ga jëkklo ichara Josérë jong ba wlokjroklo. Eni ga beno wopjlú, <sup>28</sup> ga tjlë ga «Jlë! Era miydër ga José sök së. Tja wolontë llëm obi ga tja to ba ik» le.

## 46

### *Jacob to jek Egipto kjokyo ba pjeyoga tjok*

<sup>1</sup> E irgo ga Jacob\* opshino to jek Egipto kjokyo ba pjeyoga tjok, ba llëbo uunkong tjok bakoe. Jek öötong löng Berseba kjokyo ga öng zröra, sho sura, pjono dret, ba data Isaac Sbö poshrëkklo. <sup>2</sup> E shkëyo ga Sbö weno shäng ba kong yoshko wleni, ga tjlë ba kong ga «Jacob!»

«¿Llë?, Tjlapga» le ba kong.

<sup>3</sup> Tjlë ga «Tja Sbö, tja bop data Sbö. Pja jek Egipto kjokyo ga llëye bangkjrep llëme. Kajok eshko ga bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber tjëyo kësbange. <sup>4</sup> Tja jek shäng bop tjok eshko. Llono ga bop tjëyoga shir ey dwayo, ga tek sör na iröng obi. Ga pja wolonshko ga José sök bop zlong bäng» le.

<sup>5-7</sup> E irgo ga Jacob iara ba wapgarë opyë sök jëkklo ichara Egipto so pjlyorë ba kong li roshko, ba pjlaydoga, ba tjërğa tjok. Ga Jacob opshino to ey dwayo ba tjëyo tek beno ba irgo uunkong li tjok. Ba öng, ba

\* **45:15** Lõ shik, lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go. † **45:21** Hebreo tjlokwo go ga tak beno pjang Israel. Jacob kowëba eni bakoe. \* **46:1** Hebreo tjlokwo go ga tak beno pjang Israel. Jacob kowëba eni bakoe. Génesis 46.2, 8-15, 30 eni bakoe.



llëbo uunkong wlëna Canaán kjokyo li söra jek ba tjok Egipto kjokyo.

<sup>8-15</sup> Jacob tjëyo tek beno ba irgo li öötong löng Egipto kjokyo ko lok eni. Epga beno löng Israel tjëyoga.

Lea wapga Jacob tjok, e weno tjeng Padán Aram kjokyo, e ko lok eni. Ba tjëyo tek beno ba irgo li tjok ga beno löng doglo sak mya kjingsho mya (33).

Rubén, e ba wa domer bäm ñyo.

Rubén, e öötong ba wapga domerga Janoc, Falú, Jezrón, Carmí tjok.

Simeón, e öötong ba wapga domerga Jemuel, Jamín, Oad, Jaquín, Zojar, Saúl tjok. Saúl, e meké Canaán so.

Leví, e öötong ba wapga domerga Guersón, Coat, Merari tjok.

Judá, e öötong ba wapga domerga Selá, Fares, Zera tjok. Ba wapga domerga Er, Onán, e wolono beno löng Canaán kjokyo. Fares, e öötong ba wapga domerga Jezrón, Jamul tjok.

Isacar, e öötong ba wapga domerga Tola, Fuvá, Job, Simrón tjok.

Zabulón, e öötong ba wapga domerga Séred, Elón, Yalel tjok.

Jacob wa walë Dina, e öötong bakoe.

<sup>16-18</sup> Parkaga twara Labándë ba wa Lea kong ko Zilpá li wapga Jacob tjok ko lok eni. Ba tjëyo tek beno ba irgo li tjok ga beno löng doglo sak kjwara kjingsho tjer (16).

Gad, e öötong ba wapga domerga Zefón, Jaguí, Ezbón, Suni, Erí, Ar-odí, Arelí tjok.

Aser, e öötong ba wapga domerga Imná, Isvá, Isví, Bería tjok, ba wa walë Sera tjok bakoe. Bería, e öötong ba wapga domerga Héber, Malquiel tjok.

<sup>19-22</sup> Raquel wapga Jacob tjok ko lok eni. Ba wapga tjok ga beno löng doglo sak kjwara kjingsho pkëng (14).

José, e sök Egipto kjokyo ga wapga tjeng domer do pjök ba boy Ase-nat tjok ko Manasés, Efraín. Ase-nat, e Potifera wa. Potifera, e sök

On kjokyo. E syöshtaga Egipto so sböpga kong.

Benjamín, e öötong ba wapga domerga Bela, Béquer, Asbel, Guerá, Naamán, Ehí, Ros, Mupín, Jupín, Ard tjok.

<sup>23-25</sup> Parkaga twara Labándë ba wa Raquel kong ko Bilhá li wapga Jacob tjok ko lok eni. Ba wapga tjok ga beno löng doglo kjäk (7).

Dan, e öötong ba wa domer Jusín tjok.

Neftalí, e öötong ba wapga domerga Yazel, Guní, Jéser, Silén tjok.

<sup>26</sup> Jacob, e öötong Egipto kjokyo ba tjëyo tek beno ba irgo li doglo sak tjer kjingsho tjer (66) tjok, ba pñlaydoga tjok bakoe. <sup>27</sup> José wapga tjeng Egipto kjokyo do pjök. Eshko ga Jacob tjëyoga shrono löng Egipto kjokyo doglo sak kjäk (70).

<sup>28</sup> Epga jek löng irbo ga Judá ichara Jacobdë jek bäm go José ñk, wlokjre tek irbo Gosén kjokyo wlo. Öötong löng eshko li kuya Joséré ga <sup>29</sup> ba parkagaga ichara ba jëkklo poshäryë. E irgo ga José jek ba data wlokjré. Öötong shäng ba data sökshko ga ëng popñluno lok, ga slatong wop ara ëng tjok. <sup>30</sup> Eshko ga Jacob tjlë ba kong ga «Pja ñnor om go bor bokkwo go, ga pja shäng së jlöe. Era tja wolon ga pñlúe» le.

<sup>31-32</sup> Kuya ga tjlë ba data, ba pjeyoga kong ga «Tja to tjlë pñlu kong ga “Bor data, bor pjeyoga löng Canaán kjokyo li shrono löng na, ber löng bor tjok wlo. Epga öng daga kjishko ga ba öng, ba llëbo uunkong söra tek ba tjok” lër ba kong. <sup>33</sup> Pjây roke pñlurëshko ga “¿Pjây pak llë?” le bomi kongshko ga <sup>34</sup> pjây tjlë ba kong ga “Tjawa tek chilawa obishko dwayo ga tjawa pak, e öng daga, borwa tjëyoga dëna ñ dik” lëmi ba kong eni. Eni ga Egipto sopga löng öng dagaga tjok woydë llëm kjishko ga pjây ie ber löng Gosén kjokyo» le.



## 47

<sup>1-2</sup> Eshko ga ba pjeýoga kjrara doglo shkëng (5), ga söra jek öötong löng Egipto so pjluyo shwoy, ga tjlë ba kong ga «Bor data, bor pjeýoga tek Canaán kjokyo dwayo li shrono löng Gosén kjokyo ba öng tjok, ba llëbo tjeng kës'li tjok bakoe» le. Eshko ga ba pjeýoga li pina pjlú kong, miyde wlo.

<sup>3</sup> Eni ga pjlú tjlë ba kong ga «¿Pjãý pak llë?»

«Tjlapga, tjawa tek chilawa obishko dwayo ga tjawa pak, e öng daga, borwa tjëýoga dëna ï dik. <sup>4</sup> Canaán kjokyo pjli ara, borwa öng dli drete. E kjishko ga tjawa to tek ber löng na wlo lërwa. Rokërwa bop kong sira ga tjawa ios ber tjeng Gosén kjokyo» le lok ba kong.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlë José kong ga «Bop data, bop pjeýoga tek shrono ber löng bop tjok wlo le. <sup>6</sup> Egipto kjokyo tjeng bop wloshko. Gosén kjokyo, e Egipto kjok pjlúyo kuzong ga twos ba kong, ber löng eshko wlo. Ìp ga domerga kjone kjone parkë pjlú ga ios ber löng bor öng dë bakoe» le.

<sup>7</sup> E irgo ga ba data söra, pina pjlú kong, miyde wlo. Eshko ga Jacob tjlëno beno pjlú ba kong. <sup>8</sup> Ga pjlú tjlë ba kong ga «¿Pja lu pjlobi?»

<sup>9</sup> «Tja lu pjloglo sak dbãw kjingsho sak mya (130) erä. Tja sök shtor llëm, tja jëkko erä, tja songe. Bor data, bor kjokë, e jëk to löng shtor llëm bako, gueniyo lu ïno bor kjinmo» le ba kong. <sup>10</sup> E irgo ga Jacob tjlëno beno pjlú ba kong obi, ga toe. <sup>11</sup> Eshko ga lara pjlurë sorë ga shäryara Joséni. Egipto kjok pjlúyo twara ba data, ba pjeýoga kong, ber löng eshko wlo. Kjok, e ber buk Ramsés kjokyo. <sup>12</sup> Ba pjeýoga uunkong sëna dli bakoe.

*José pak shäryono sorë pjli ara dbaryo*

<sup>13</sup> Egipto kjokyo, Canaán kjokyo ga dbar jek ga pjli tjwe ara anmoyö. Nopga wolonto pjli. <sup>14</sup> Eni ga dli soynena Joséni Egipto sopga kong,

Canaán sopga kong bakoe. Dburyo li jnena tjeng pjlú dbur jnezlongshko. <sup>15</sup> Dbur pjitongshko ga Egipto sopga tjwe tjlë José kong ga «Tjawa dbur pjitonge. Tjawa sëm dli. Llëm ga tjawa wolon pjli» le.

<sup>16</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pjãý dbur pjitong ga bomi öng sömi bor kong, ga kjlopswër dli sho go» le. <sup>17</sup> Eni ga Egipto sopga, ba öng oblë oblë,\* e söra José kong, kjlopswe dli sho go wlo. Shäryara eni lu pjli.

<sup>18</sup> E irgo ga tjwe tjlë José kong obi ga «Llëye jnenwa bop kong ga äe. Tjawa dbur pjitong, ga borwa öng, e beno bopoya. Beno tjawa, borwa kjok erä. <sup>19</sup> Tjawa iëp wolon llëme. Borwa kjok iëp ber tjoksa llëme. Tjawa tjwlës, borwa kjok tjok bebi, dli sho äska. Eni ga tjawa ber löng parkë borwa kjok li kjing go pjlú kong. Dwla twos borwa kong, tjawa wolon llëm wlo, kjok ère kjing go nopga tjok obi wlo» le.

<sup>20</sup> Pjli tjwe ara anmoyö kjishko ga ba kjok soynena uunkong José kong. Eni ga Egipto kjok tjwlëna Joséni uunkong pjlú kong. <sup>21</sup> Nopga uunkong beno löng ba parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo. <sup>22</sup> Gueniyo syöshtagaga Egipto so sböpga kong, epgara kong dli twe pjlurë iyado. E kjishko ga ba kjok soynena llëme.

<sup>23</sup> E irgo ga José tjlë nopga kong ga «Pjãý tjwlënor uunkong bomi kjok tjok pjlú kong. Dwla tjeng ère to dguëmia. <sup>24</sup> Gueniyo ba bo kjrozlong dbaryo ga dli tömi li kjinggwo shkëng (5) li shimi kjrina pjlú kong, kjinggwo sak kjwara (10) li shimi kjing pjök ba kong, kjinggwo sak kjwara kjingsho shkëng (15) li shimi kjinggwo mya ba kong. Shäryëmi uun eni» le.

<sup>25</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Pja opshäryono pjlú borwa tjok. Tjawa iorop wolon pjlishko llëme. E kjishko ga tjawa to ber löng pjlú parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo» le. <sup>26</sup> Eni

\* **47:17** Öng oblë oblë söra lok li, e kwomgla, öng wlëp ushko so, shwling ushko so, sögla, öng so kwomgla kjoyo dre töshko bakoe.

ga José kjok llgwekklo shäryono kjirina Egipto so kjlobi kong, dwla bo kjrozlong dbaryo ga dli töya li twe lok pjlú kong, lara sorë li eni. Kjok llgwekklo li eeri ga buk eni. Gueniyo syöshtagaga Egipto so sböpga kong lira llëye twe llëm, ba kjok beno pjlú kong llëm kjishko.

### *Jacob wolon döröe*

<sup>27</sup> Israel tjëyoga beno löng Gosén kjokyo, e Egipto kjokyo obi. Kjok shano bayo ara, dbur ara, wapga träk llëm bakoe. <sup>28</sup> Jacob beno sök eshko lu pjloglo sak kjwara kjingsho kjäk (17). Lu ñno sak dbäw kjingsho sak pkëng kjingsho kjäk (147).

<sup>29</sup> Dbar kjwara ga Jacob† sök së obishko ga wolon dbaryo woyotjlïya buk. Eshko ga ba wa José rokara, ga tjlë ba kong ga «Tja woydëp jlökoyo wleni ga los bor kong jlökoyo ga pja wotjlïk pjlú bor kong, ga tja kjimtëp ñyado. Pja kä dos, orkwo ios bor kworbo kjing go, e ber ba jyäglö wlo. Tja jnep ber buk na Egipto kjokyo llëme. <sup>30</sup> Tja wolonoshko ga tja ship Egipto kjokyo ëre dwayo, tja söp äär ber buk bor pjeyoga iak tjengshko» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Shäryër eni» le.

<sup>31</sup> Eshko ga tjlë ba wa kong obi ga «Los bor kong jlökoyo» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bop kong jlökoyo ga shäryër eni» le. Eshko ga Jacob kä dono, syöshtono Sbö kong buk ba bukklo kjing go.

## 48

### *Jacob tjlökwo lono beno pjlú José wapga kong*

<sup>1</sup> E irgo ga oba tjlë José kong ga «Bop data swlo ara» lëba ba kong. Eni ga José jek ba ñk, ba wapga Manasés, Efraín tjok. <sup>2</sup> Öötong löng ba shwoy ga «Bop wa José shrono shäng bop ñk» lëba ba kong. Kuya ga kojono dbo go, sirkeno sök ba bukklo kjing go,

<sup>3</sup> ga tjlë José kong ga «Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjlúe. Sbö weno shäng bor kong Luz kjokyo, e Canaán kjokyo obi. Eshko ga tjlëno beno pjlú bor kong. <sup>4</sup> Tjlë ga «Pja iër ber shdär träk llëme. Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber löng tjëyoga oblë oblë, ga tje jikong ber löng tjëyo kjrinaso. Kjok ëre twër ber ba kong ñyado wlo» le. <sup>5</sup> Bop wapga Efraín, Manasés, e weno tjeng na Egipto kjokyo, tja tjwayde tontë bop tjok llëm obishko. Epga ber bor wapga onmo wleni, Rubén, Simeón dik. <sup>6</sup> Pja wapga tjok obi wleni ga epgara bopoya. Kjok twe datagarë ba wapga kong li twe Efraín, Manasésdë ba kong, epga ba lënga kjishko. <sup>7</sup> Tja jek shäng Padán Aram kjokyo dwayo, Efrata kjokyo ber buk pjola obishko ga bop mekë Raquel wolono bor shjiryo eshko Canaán kjokyo. Eni ga jnenor beno buk irbo jek jong äär Efrata kjokyo sor go» le. (Eeri ga Efrata kjokyo, e ko Belén.)

<sup>8-10</sup> Eshko ga Jacob tjläbla, kjok ñgö pjlú ame. E kjishko ga José wapga miydara llëme. Eni ga tjlë José kong ga «¿Kjwepga kjwe ë?»

«Kjwe bor wapga twara Sbörë bor kong na Egipto kjokyo» le ba kong.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Tek söb bor zlong bäng, tjlökwo lër ber pjlú ba kong wlo» le. Eni ga ba wapga söra jek ba kjokë zlong. Eshko ga popjlura Jacobdë, ga lö shira.\* <sup>11</sup> Ga tjlë José kong obi ga «Pja ñn ame loror. Gueniyo tja kjimtara Sbörë sök së obi, pja ñnor, bop wapga ñnor bakoe» le.

<sup>12</sup> Eshko ga ba wapga kjara Josére ba kjokë zlong dwayo, ga kjök tona, kujono bokdo kjlay klung go. <sup>13</sup> E irgo ga ba wa Efraín shara ba or këlë go, Manasés ba or milë go. Eni ga Efraín beno ba kjokë or milëkong, Manasés ba or këlëkong. <sup>14</sup> Gueniyo Jacob orkwo ië ba tjërga kjing goshko ga Manasés, e José wa domer bäm ñyo ëmdë ga ba orkwo këlë li iara beno

† 47:29 Hebreo tjlökwo go ga tak beno pjang Israel . Jacob kowëba eni bakoe. Génesis 47.31 eni bakoe.

\* 48:8-10 Lö shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.

Efraín kä kjing go, orkwo milë li iara Manasés kä kjing go. <sup>15</sup> Eni ga tjlëno beno pjlú José kong. Tjlë ga «Sbö, e kolara bor data Isaac, bor kjokë Abrahamdë. E bor daga, tja bukshko tek lëkong. <sup>16</sup> Llébo wen bor tjok owashko ga ba parkaga kjok dogo so,† e bor kjimtaga. Kjwozirga ëre kjimte eni bakoe. Kjwepga kjishko ga tja woyoshrëba, bor data Isaac, bor kjokë Abraham, e woyoshrëba bakoe. Ba tjëyo tek ber ba irgo li shdär träk llëme» le.

<sup>17</sup> İya Joséré ga ba data orkwo këlä li iara Efraín kä kjing go ga beno ba kong owa. E kjishko ga orkwo shara, kje Efraín kä kjing dwayo, ie Manasés kä kjing go wlo lara. <sup>18</sup> Ga tjlë ba data kong ga «Data, kjweni llëme. Ba shjiy shäng ëre. Bop orkwo këlä kjwe ios ba kä kjing go» le.

<sup>19</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Miydër tjän. Ba tjëyo tek ber ba irgo li äär ber tjëyo kësbang, tjwlö ara bakoe. Gueniyo ba lëngda äär tjwlö ara ba kjinmo. Ba tjëyo tek ber ba irgo li äär ber tjëyoga oblë oblëe» le.

<sup>20</sup> Eshko ga Jacob tjlëno beno pjlú ba tjërğa kong. Tjlë ga «Llono ga Israel tjëyoga tjlë ga “Pja kjimte Sbörë ber Efraín, Manasés ĩ dik” le ber pjlú nopga kong wlo» le. Efraín iara beno Manasés bäm go eni. <sup>21</sup> E irgo ga tjlë José kong ga «Tja wolon e, gueniyo ga Sböra ber shäng bomi tjok, pjây kjimte äär iröng obi bomi tjëyoga kjokyo. <sup>22</sup> Tja ëngkjwono amorreoga tjok, zanor song, ba kjok ko Siquén li döror. Kjok, e pjlú, owa llëme. E twër ber bop kong erö, bop pjeyoga kong llëme» le.

## 49

*Jacob tjlökwo lono beno pjlú ba wapga kong*

<sup>1</sup> E irgo ga Jacob, ba wapga rokara uunkong tek ba shwoy, ga tjlë ba kong ga «Lléye wen bomi kong llono li lër bomi kong, miydëmi wlo. <sup>2</sup> Pjây tek

löng bor zlong bäng. Tja kuzïa. Pjây bor wapga, pjây uunkong kjweni. Tja bomi data Israel.

<sup>3</sup> »Rubén, pja bor wa domer bäm İyo.

Pja bukshko ga tja dwlas lë jã.

Pja tjwlö ara, dbo ara, bop lëmgä kjinmo.

<sup>4</sup> Gueniyo pja domer tjëkso llëm, kä llëm wleniyo.

Pja pono bor boy oblë tjokshko ga tja iorop beno sök lökshko.

E kjishko ga pja tjwlö bop lëmgä kjinmo ame.

<sup>5</sup> »Simeón, Leví, pjây epenga döe.

Pjây wotjlík no barwë erä.

<sup>6</sup> Pjây ëng töng lanshko ga tja tön woydë bomi tjok llëme.

Pjây iirkonoshko ga no zrömi äe.

Öng dre kjyungyo zëmi llë kjishko llëme.

<sup>7</sup> Pjây iir ara.

Pjây iir äya kjlöshko so wleni.

E kjishko ga pjây äyoshtër.

Eni ga bomi tjëyo tek ber bomi irgo li ber löng kjok drete.

Epga shdär ber löng Israel tjëyoga tjërko.

<sup>8</sup> »Judá, bop moskwoga zam song erä.

E kjishko ga pja poshrëya bop pjeyogarë.

Epga kjök tok, kujjong bokdo kjlay klung go bop kong.

<sup>9</sup> Dbong dli shano, uara pjir ga bojong iröng woshtë ba shtoshko.

Dbo ara kjishko ga barwaga ërë llëme.

Judá, pja dbong wleni.

<sup>10</sup> Pja dbo kjaga ërë llëm, bop kjë döga ërë llëm,

ba sogo shrono om go guing.

Era kole tjëyoga uunkongdë.

<sup>11</sup> Pja ber sök dli ara, opzang ĩ, bop kjor bo pjlúyo twëp bop öng kong.\*

Pja ää ara anmoyö, shwong kwoshkwëp e go ga pjir llëm, ber obie.

† **48:16** Ba parkaga kjok dogo so le li, e Sbö om go layde. \* **49:11** E kjörkö sho twëy köchi kong wleni.

- 12 Pja bok ro srëzrën,  
pja ää ara kjïshko.  
Pja kowo pjlublún,  
pja öng nä dyo ara kjïshko.
- 13 »Zabulónda ber sök dlung kjako,  
kgyong kësks tjwe tjyëshko.  
Ba kjok worbo äär jong Sidón kjokyo  
go.
- 14 »Isacarda öng llëbo shgaga dbo ara  
woshtë sök ba llëbo tjok wleni.
- 15 İya ga woshtozlong pjlú kjïshko ga  
kojono dbo go jek ba llëbo shguë.  
Eni ga beno shäng oblë parkagaga  
tjwlëk löng pjir wleniyo.
- 16 »Danda ba tjëyo llgwek om go,  
Israel tjëyoga oblë dik.
- 17 Dgur buk irbo sor go.  
Kwongla jek ba zlongshko ga  
ba dre uakza ga  
no sök ba kjing go li lon.  
Dan, pja bangkjreba dgur wleni» le.
- 18 Eshko ga Jacob tjlä ga «İehová, tja  
dözong!» le.
- 19 Ga tjlä ba wapga kong obi ga  
«Gadda, moskwoga tjwe ba zrök  
leshko ga  
epga zâya, irpjâya erë shara.
- 20 »Aserda dli ara, uak pjlú,  
pjlupga dli dik.
- 21 »Neftalíra shwling kjloshko so jek  
zron oojong,  
wapga wolëso wleni.
- 22 »Joséra, e kjillgwo jong diksor go,  
bo ara,  
llywë shdär äär di dlupyo wleni.
- 23 İywa lok shjiktëng ba moskwogarë,  
könkowo dbuya lok ara ba kjing  
go,  
twe lok tjötö İyado.
- 24 Gueniyo ba sböng shaya jlökoyo,  
wir llëme.  
Orkwo ber gölong,  
Jacob Sbö dbo ara kjïshko,  
e Israel tjëyoga daga, guëng wleni.

- 25 Pja kjimte bop data Sbörë.  
Llëye shärye woydë Sbörë li shärye ga  
pjlúe.  
Llëbo twe bop kong pjlúe.  
Shunyo iche shrë kjok dogo  
dwayo,  
diwa iche tur klung roy dwayo,  
pja wapga shdär träk llëm,  
bop öng wapga shdär eni bakoe.
- 26 Llëbo weno pjlú bor kong träk llëm,  
äär jong kjókshko, dlup llë kësks  
kjinmo.  
Llëbo pjlú li ber bop kong,  
pja bop pjeyo kägäyo kjïshko.
- 27 »Benjamínda, e shjiti kjloshko so iir  
ara wleni.  
Kjok shröngto ga ba sëng ue,  
kjok sëng ga llamo pjorgue» le.
- 28 Ère Israel tjëyoga kjinggwo sak  
kjawara kjingsho pjök (12). Tjläkwo  
lara ba datarë beno pjlú tjëyo kjrina  
kjrina kong eni.

### *Jacob wolonoe*

- 29 E irgo ga Jacob tjlä ba kong ga  
«Tja wolontoe. Tja wolonoshko ga  
tja sömi äär ber buk bor pjeyoga iak  
tjengshko, guëng jong ööng Het tjëyo  
ko Efrón kjokshko li roshko. 30 E ber  
buk Macpela kjokyo, Mamré kjokyo  
gomyo, e Canaán kjokyo obi. Guëng li  
tjwlëna Abrahamdë Efrón kong, llëye  
tjeng eshko li bako, ber buk sak ba  
pjeyoga kong wlo. 31 Abraham, ba  
boy Sara, Isaac, ba boy Rebeca, e iak  
tjeng eshko, Lea iak buk eshko bakoe.  
32 Kjok buk eshko, guëng jong ööng  
tjwlëna Het tjëyoga kong» le.  
33 Tjläno eni pjir ga opbuno buk  
töshko, ga wolonoe.

## 50

- 1 Eshko ga doyo popjlura Josére,  
lõ shira,\* ga slar ëëe. 2-3 E irgo ga  
no dwlomnega ichara ba data doyo  
poshtik, an llëm wlo. Shinmo doyo  
poshtiya lok eshko sorë ga Jacob doyo  
poshtira lok dbargwo sak pkëng (40)  
eni.

\* 50:1 Lõ shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.



Jacob soyopora Egipto sopgaré dbargwo sak kjäk (70). <sup>4</sup> Sopono lok ppir irgo ga José tjlē pjlu pjloyoga kong ga «Rokër bomi kong sira ga pjây tjlē pjlu kong bor kjîshko. <sup>5</sup> Pjây tjlē ba kong ga bor data wolon döröshko ga tja ichara tjlē ba kong jlökoyo ga “Pja wolonoshko ga pja sör äär ber buk Canaán kjokyo, sak shäryorop om go li roshko” loror. Eni ga rokëmi ba kong ga tja iche bor data jnek. Jnenor ppir ga tja tjwe iröng obi lëmi ba kong eni» le.

<sup>6</sup> Kuya pjlorë ga tjlē José kong ga «Pja jek ga pjluë. Rokara bop kong sorë li shäryos eni» le.

<sup>7-9</sup> Eni ga José jek ba data jnek, ba pjeyoga tjok. Yorkara tlapgaga parkë löng pjlu kong kjlobi lirë, pjlu ëngkjwagaga jëk kwomgla go, jëkklo roy tjok. Nopga öör träk llëme. Ba öng, ba wapga chilawa, e iara Jacob pjeyogarë beno tjeng Gosén kjokyo erä.

<sup>10</sup> Dipzono lok Jordán diyo kjwo kalëkong ppir ga öötong löng Atad kjokyo, dwla bo kwota shiya lokshko. Eshko ga woydono lok ara, slatong, kjloshtono ara, Jacob soyopora dbargwo kjäk (7) José tjok. <sup>11</sup> İya Canaán sopga löng eshko lirë ga tjlē ga «Egipto sopga woydë ara» le. E kjîshko ga kjok eshko koiara Abel Misrayin,† e ber buk Jordán diyo dlo wen tëm shwo lëkong.

<sup>12-13</sup> E irgo ga Jacob söra ba wapgarë Canaán kjokyo, iara beno buk guëng jong ööng Macpela kjokyo roshko, Mamré kjokyo gomyo. Guëng li tjwlëna Abrahamdë Efrón kong, llëye tjeng eshko li bako, ber buk sak ba pjeyoga kong wlo. Llëye lara Jacobdë ba kong li shäryara ba wapgarë eni.

<sup>14</sup> Ba data jnena ppir ga José to jek Egipto kjokyo iröng obi, ba pjeyoga, ba yorkaga uunkong tjok.

*José tjlëno ba pjeyoga kong, woydë lok llëm wlo*

<sup>15</sup> Jacob wolono kuzong ga José shjiyga wotjlîk ga «José wotjlîk bi kong owa dikjoyoe. Llëbo shäryoroy ba kong owa kuzong ga llëbo shärye bi kong owa kjwe» le. <sup>16</sup> E kjîshko ga no ichara tjlē ba kong ga «Bop data wolontë llëm obishko ga tjlē bop shjiyga kong ga <sup>17</sup> “Pjây tjlē bop lëng kong ga ‘Bop data tjlëno beno bop kong ga “Bop shjiyga llëbo shäryono bop kong owa li rokër bop kong sira ga epga shdum e kjîshko llëme. Epga jnep kësbange” lara bop datarë bop kong eni’ lëmi ba kong” lara. Eni ga roke lok bop kong sira ga epga jnep kësbange, epga bop data Sbö parkagaga» le.

Kuya Josërë ga slar jonge.

<sup>18</sup> Eni ga José shjiyga tjwe löng kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, tjlē ba kong ga «Tjawa löng ëre, tjawa bop parkagaga tjwlëk löng ppir wleniyo» le.

<sup>19</sup> Gueniyo kuya ga tjlē ba kong ga «Llëye bangkjrëmi llëme. Tja Sbö llëm, pjây shdun wlo. <sup>20</sup> Pjây wotjlîno llëbo shäryë bor kong owa. Gueniyo bomi wotjlîk owa li kjlopswara Sbörë beno pjlu, nopga ara kjimtoklo, wolon llëm wlo. <sup>21</sup> E kjîshko ga llëye bangkjrëmi llëme. Pjây kong dli twër, bomi wapga kong bakoe» le. Eni ga José tjlëno ba shjiyga kong yötso, wotöye. Ga epga beno löng wopjlu, woydono ame.

### *José wolonoe*

<sup>22-25</sup> José beno sök Egipto kjokyo ba pjeyoga tjok. Öötong tjlabla, ba wa Efraín tjërğa, e wapga İna, Manasés wa Maquir, e wapga İna bako, wlokjrara ba wapga wleni. Pjlara ga tjlē ba pjeyoga kong ga «Tja wolon döröe. Pjây kjimtaga ber Sbörë. Pjây shiya na dwayo. Pjây söya äär löng kjok twara Abraham, Isaac, Jacob kongshko. Pjây tjlës bor kong jlökoyo ga pjây shiya Sbörë na dwayoshko ga bor doyo sömi jek bomi tjok lozî bor kong jlökoyo eni» le. <sup>26</sup> José lu İno öötong sak dbäw kjingsho

† 50:11 Hebreo tjlökwo Abel Misrayin, e Egipto sopga woydë ara loklo.

sak kjwarashko (110) ga wolono buk Egipto kjokyo. E irgo ga ba doyo poshtira, an llëm wlo, ga iara beno buk shinmoga bapkwo roshko.

## Rut

### *Elimélec pjeyoga*

<sup>1-2</sup> Domer shäng kjlara ko Elimélec, boy ko Noemí,\* wapga domerga do pjök ko Majlón, Quilión. Elimélec, e efrateo, Belén so. Belén kjokyo, e Judá tjëyoga kjokyo obi. Israel tjëyoga pjlyo llëm obi dbaryoshko ga pjli shrono ara kjok eshko. E kjishko ga Elimélec to jek öötong beno sök Moab kjokyo, ba pjeyoga li tjok.

<sup>3</sup> Eshko ga Elimélec shinmotkonoe. Ba boy Noemí beno sök eshko, ba wapga do pjök tjok. <sup>4</sup> E irgo ga ba wapga orkwosmono walëga Moab so tjok, kjlara ko Orfa, kjlara ko Rut. Gueniyo öötong luyo sak kjwara (10) ga <sup>5</sup> Majlón, Quilión, e shinmotkono lok. Eni ga Noemí beno sök wa dret, lanma dret bakoe.

### *Rut, Noemí*

<sup>6-7</sup> Eshkoshko ga Israel tjëyoga kjim-tara Jehovárë, ga pjli dbaryo li pjirae. Roy kura Noemírë eshko Moab kjokyo. E kjishko ga wotjlik to iröng Judá tjëyoga kjokyo obi, ba pjlaydoga do pjök li tjok le. Opshik kjok eshko dwayo kjwlëshko ga <sup>8</sup> tjlä ba kong lok ga «Pjäy nom jek iröng bomi mekëga shwoy. Tja, bor wapga, tjawa woydoromi, kjimtoromi ara. E kjishko ga rokër Jehová kong ga pjäy woyde, pjäy kjimte eni bakoe. <sup>9</sup> Pjäy kong lanma wlëya jek obi, pjäy ber löng wopjlú bomi ushko wlo» le. E irgo ga lö shira,† tja toe loklo.

Kuya lok ga slar tira llëm, <sup>10</sup> ga tjlä ba kong ga «llëme. Tjawa jek bop tjok, bop pjeyoga löng lishko» le.

<sup>11</sup> Gueniyo kuya ga tjlä ba kong lok ga «Toguëga, pjäy to iröng obi. ¿Pjäy jek bor tjok lëmi kjër llëno? Tja wapga orkwosmok bomi tjok wlo ame. <sup>12</sup> Pjäy to iröng bomi ushko. Tja këguë anmoyö, tja orkwosmok obi wlo. Tja kjwe orkwosmono

eeri jä, ga wapga domerga weno tjeng bor kong jekdo kjwe ga <sup>13</sup> pjäy orkwosmok llëm, äär jong epga äär këkboga dbaryo guing llëme. Pjäy jek bor tjok llëme. Llëye weno bomi kong li, e kjange. Gueniyo llëye weno bor kong li, e kjang anmoyö, Jehová opy-ono shäng bor wloyo kjishko» le.

<sup>14</sup> Kuya lok ga slatong jek obi. Eshko ga Orfa, ba ëm lö shira, ga brikotong toe. Gueniyo Rutda jek pjä ba ëm li go, to rayara llëme.

<sup>15</sup> Eshko ga Noemí tjlä ba kong ga «Bop kjlara kjwe ïzong. To jek iröng ba pjeyoga löng lishko. To ba sböpga baïya poshrëk iröng obi. Pja to ba tjok dey» le.

<sup>16</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga

«Pja yorkër woydë jlökoyo.

Tja ichëp bop rayë llëme.

Pja jek kjone ga

tja jek bop tjok eshko.

Pja äär sök kjone ga

tja äär sök bop tjok eshko.

Bop pjeyoga lëp li,

e ber bor pjeyoga bakoe.

Bop Sbö lëp li,

e ber bor Sbö bakoe.

<sup>17</sup> Pja shinmotkë äär kjone ga

tja shinmotkë ber eshko bakoe.

Pja jnekoba kjone ga

tja jnekoba eshko bakoe.

Tja tjlä bop kong jlökoyo ga

shji löng së obishko ga

pja äär kjone pogo ga pja rayër llëme.

Rokër Jehová kong ga

shäryoror eni llëm wleni ga

tja shdüya» le.

<sup>18</sup> İya Noemírë ga raye woydë Rutdë llëm kuzong ga llëye lara ba kong ame. <sup>19</sup> Eni ga jek lok pjöyikong.

Öötong löng Belén kjokyo ga nopga shdöktong tjlä ara. Walëga eshko so tjlä lok ëng kong ga «¿Kjwe Noemí llëmdo?» le lok eni.

<sup>20</sup> Kuya Noemírë ga tjlä ba kong lok ga «Tja kowëmi Noemí ame. Jehová, llëye shärye woydë li shärye ga pjluë. Ga tja iara beno sök woydë ara. E

\* **1:1-2** Hebreo tjläkwo Noemí, e wolësowa loklo.

† **1:9** Lö shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.

kjishko ga tja kowëmi Mara† shara. 21 Tja opshino na dwayoshko ga llë pogo woydër li tjok. Gueniyo tja söra Jehovárë tek iröng or rorëe. Opyono shäng bor wloyo. ¿Eni ga tja kowëmi Noemí sorëro?» le.

22 Eni ga Noemí opshino tek Moab kjokyo dwayo ba pjlayo Rut, Moab so li tjok. Öötong löng Belén kjokyo shko ga dwla bo kjrozlong dbaryo li soyëba löng kjwlëe.

## 2

### *Rut ëng wlëno Booz tjok*

1 Domer shäng kjlara ko Booz, e Elimélec, Noemí lanma dëna li pjeyo. E dbur ara bakoe.

2 Dbar kjwara ga Rut tjlä Noemí kong ga «Rokër bop kong ga tja ichos jek oba parkë dwla skok löng lishko. Eni ga ëbo, tja iche kjwe dwla bo beno tjeng ba irgo li töng» le.

Kuya ga tjlä ba kong ga «Jölö, toguë» le. 3 Eni ga Rut jek öötong shäng dwla bo kjrëba löng li irgo. Shäng parkëshko li kjokyo sogo, e Booz, Elimélec li pjeyo.

4 Eshko ga Booz tek tjwe shäng Belén kjokyo dwayo ga tjlä ba parkagaga löng li kong ga «Miga. Pjãy kjimtaga ber Jehovárë» le.

Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Kjobe. Pja kjimtaga ber Jehovárë bakoe» le.

5 Eshko ga tjlä ba parkagaga tjeng li kägäyo kong ga «¿Walë shäng kjwe ë pjeyo?»

6 «Kjwe Moab so. Walë to tek Noemí tjok Moab kjokyo dwayo li kjwe. 7 Kjok shröngto ga tjlä bor kong ga “Tja ichos dwla bo llë beno tjeng ba skogaga irgo li töng sira” le. Ga “Jölö” lër ba kongshko ga jek parkë, ga beno shäng parkë kjweshko. Woshtono shäng eeri jã ukwang kjwe dorko» le ba kong.

8 Eshko ga Booz jek Rut zlong bäng, ga tjlä ba kong ga «Chiya, tja kuzong. Pja dwla bo töng shto oblë llëme.

Pja ber shäng jüshko bor parkagaga walëga tjeng wle tjok. 9 Domerga to löng dwla bo skok tjeng li töngshko ga pja parkë jek ba irgo. Pja twe lok tjötö llëme loror bor parkagaga domerga kong tjän. Ga pja wodogroshko ga di kjrëp di bapkwo dlina domergarë tjeng wle roy dwayo» le.

10 Kuya ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, tjlä ga «Tja shto oblë so. ¿Bop bokso ga tja pjlúe lëp ega?»

11 «Pja roy kuror uunkong. Bop lanma wolono tek lëkong ga bop ëm, e kjimtëp shäng ara. Bop data, bop mekë, bop kjok, e rayorop pjir, ga pja to tek shrono beno sök nopga miydëp llëm löng li tjok. 12 Jehová, e Israel tjëyo Sbö. Pja opyono beno sök ba sjägä dirko wleni, pja de wlo. Eni ga rokër ba kong ga pja potjwlëya, llëye shäryorop li kjishko» le ba kong.

13 Kuya ga tjlä ba kong ga «Woydër ga bop bokso ga tja pjlúe lëp iyado. Bop tjläkwö, tja ie dbokjrë jek obi. Tja tjwölö llëm, bop parkagaga walëga tjeng wle dorko. Eni ëmdë ga pja tjlä shäng bor kong yötso, wlëpe» le.

14 Ga öötong iozlong dloyo goshko ga Rut rokara Boozdë, tjlä ba kong ga «Pja tegö. Pjlung shosho suk pjir wle kjros, ga pös kjilgwo bo dyo shpoã wle go, ga uozong» le. Kuya ga wloktëng sök parkagaga tjeng li tjrëko, ga kong dwla jnena tjeng li twara Boozdë ba kong kjwöböso. Eni ga kjrara, uara beno shäng bö tjung, wopjlú, ga beno obie.

15 E irgo ga jek dwla skok tjeng li töng obi, ga Booz tjlä ba parkagaga löng li kong ga «lëmi dwla töng kjone pogoshko, töya töng tjeng dlw wleshko ëmdë ga wëyë. 16 Dwla skomi, tömishko ga lomí pjlöbö pjlöbö, töya bomi irgo wlo. Ga kong llëye lëmi llëme» le.

17 Eni ga Rut dwla bo töno shäng kjok eshko äär jong kjok sënge. E irgo ga kjwokära bayo gök kësbang tjung wleni kjwo sak kjwara (10).\* 18 E irgo

† 1:20 Hebreo tjläkwö Mara, e kë ara loklo. Ba kong ga tjlä ga «Tja iara sök kë ara», e «Tja iara sök woydë ara» loklo. \* 2:17 Göc kësbang tjung wleni kjwo sak kjwara (10), e bayo litro sak pjök (20) dik.



ga söra jek u lok lishko, ga pina ba em kong. Dli twara ba kong llamo li shira, twara ba kong, ue wlo bakoe.

<sup>19</sup> İya ga tjlē ba kong ga «¿Eerishko ga pja dwla bo tōng shäng kjone? ¿Pja parkē shäng kjone? Pja kjimtara kjok sogo lirē ara kjishko ga rokēr Jehovah kong ga e kjimte ara bakoe» le.

Kuya ga tjlē ba kong ga «Tja parkono domer shäng kjlara ko Booz tjok» le.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Eni ga rokēr Jehovah kong ga e kjimte. Jehovah, shji nopga lōng sē obi li kjimte jlōkoyo. Nopga wolono tjän li kjimte bakoe. Shji kjimte bi pjeyoga soshko tjeng lirē kjluwe. Ga bi pjeyoga kjlara jūni, e Booz» le.

<sup>21</sup> Eshko ga tjlē ba em kong ga «Tja ichara ber shäng eshko, ba parkagaga walēga tjeng li tjok, äär dwla bo kjrozlong dbaryo pjitong guing» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Toguē, pja ber shäng ba parkagaga walēga tjeng li tjok ga ber bop kong pjluē. Pja jek shto oblē kjwe ga llēbo wen bop kong owa kjwe» le.

<sup>23</sup> Eni ga Rut beno shäng parkē Booz parkagaga walēga tjeng li tjok, dwla bo kjrozlong dbaryo pjitong guing. Gueniyo beno sök ba em shwoy.

### 3

#### *Rut öör dwla kjwokäzlong shtoyo*

<sup>1</sup> Dbar kjwara ga Noemí tjlē Rut kong ga «Toguē, pja kong lanma wlēn kjlara, pja ber sök shtoyo pjlu wlo. <sup>2</sup> Booz, pja parkē shäng ba parkagaga walēga tjeng li tjok, e bi pjeyo. Kuzong. Eeri shkēyo ga to ba dwla kjwokäk. <sup>3</sup> Eni ga pja nom wē, pja poshtis poshtikklo lō pjleblē go, ga pja doynos shwong pjlu wleniyo go. E irgo ga pja to parkē shäng lishko, gueniyo pja opping wēlē ba kong llēm, äär iono, di iono pjir guing. <sup>4</sup> Eshko ga pē buk kjoneshko ga ip yōtso. E irgo ga pja jek ba zlong bäng, ba kjinyoklo dre lēkong li kjep, ga pja opbuk buk eshko. Eshko ga llēye shäryep wlo li le bop kong» le.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Llēye lep bor kong li shäryer eni» le. <sup>6</sup> Eni ga opshino to jek eshko, ga llēye lara ba emdē ba kong kēs li shäryara eni.

<sup>7</sup> Ga Booz iono, di iono pjirshko ga beno shäng wopjlue. E irgo ga jek opbuno, pē buk dwla tōng tjeng dlw li zlong bäng. Wop tjok ga Rut jek shäng wora wora, öötong shäng ba zlong bäng, ba kjinyoklo dre lēkong li kjara, ga opbuno buk eshko. <sup>8</sup> Kjok rong dik ga Booz buk li polläk, ga wolleno. Ga workwē jek kalēkongshko ga kuya ga walē buk ba dre zlong bäng kjlara, <sup>9</sup> ga tjlē ba kong ga «¿Pja ero?»

«Tja bop parkaga Rut. Tja kjimte bor pjeyoga soshko kjlara jūni lirē kjluwe. Ga kjlara jūni, e pja. Woydēr ga pja orkwosmok bor tjok» le ba kong.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Chiya, rokēr Jehovah kong ga pja kjimte. Domerga dwlas bor kjinmo tjeng ara. Kjone kjone dbur ara, kjone kjone song wleniyo. Wlēnop kjlara jūni kjwe, orkwosmok bop tjok wlo. Gueniyo shäryorop eni llēme. Tja bop lanma shinmotkono li pjeyo kjishko ga pja opshäryono beno ba kong pjlu, llēye shäryorop pjlu ba kong dēnashko li kjinmo. <sup>11</sup> Chiya, llēye bangkjrēp llēme. Llēye lep bor kong li shäryer. Bor pjeyoga kjok ere so lōng kēs li ommydē ga pja walē wotjlik pjlu wleniyo.

<sup>12</sup> »Jlōkoyo ga tja bop pjeyo soshko. Gueniyo domer shäng kjlara obi, bop pjeyo soshko anmoyō bor kjinmo. <sup>13</sup> Eeri shkēyo ga pja ber buk na. Bong kjok shrōngto ga tja to lan ba tjok, pja dere, de pja de woydē llēmde, e miydēr wlo. Pja de woydē ga pja de. Gueniyo woyde llēm ga lēr bop kong jlōkoyo Jehovah ko go ga pja dēr. Pja pos buk bop shtoshko kjwey äär jong bong kjok shrōng guing. <sup>14</sup> Gueniyo pja öör buk na, woydēr ga miydēba llēme» le.

Eni ga pono beno buk ba dre zlong bäng. Gueniyo wēshko kjok shrōng, kjok sī obishko ga kojono, opshik ey

dwayo wlo. <sup>15</sup> Eshko ga Booz tjlē ba kong ga «Bop kjinyoklo kjwe skwos, ga shas yōtso, roshko dwla iēr wlo» le. Shāryara eni, ga dwla iara Boozdē kjrīngwo tjer (6) sōya wlo, ga toe.

<sup>16</sup> Rut öötong shāng ba em shwoy ga Noemí tjlē ba kong ga «Toguē, ¿pja öör sorē?» le.

Kuya ga llēye lara Boozdē ba kong li lara ba kong pjire. <sup>17</sup> Ga tjlē ba kong ga «Dwla ēre twara bor kong, ga tjlē bor kong ga “Pja jek shāng irōng bop em shwoy or rorē llēme” le bor kong eni» le.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Toguē, koshos, llēye wen ip wlo. Eeri ga domer li woshtë llēm, llēbo li llgweya pjir guing» le.

## 4

### *Booz orkwosmono Rut tjok*

<sup>1</sup> E wopro ga Booz jek öötong shāng kjok eshko opzrēzlong shtoyo, ga wloktēng sōk eshko. Ga ĩya wop tjok ga Rut pjeyo soshko lara li jek shāng eshko ga tjlē ba kong ga «Kjlara, pja tegō. Pja sirkes sōk jūshko» le. Kuya ga jek sirkeno sōk ba tjok. <sup>2</sup> Eshko ga tjlapgaga rokara Boozdē doglo sak kjwara (10), tjlē ba kong lok ga «Pjāy tegō. Pjāy sirkek lōng jūshko» le. Kuya lok ga jek lōng sirkerigō tjeng ba tjok bakoe. <sup>3</sup> Eshko ga tjlē domer li kong ga «Noemí tek shrono sōk irōng Moab kjokyo dwayo, ga wotjlik sōk kjok soynek. Kjok, e bi pjeyo Elimélec, ba lanma shinmotkono li ĩ. <sup>4</sup> Ba pjeyo soshko anmoyō li pja. E kjishko ga woydoror ga pja om-miydē, tjwlēp wlo. E tjwlēp jlōkoyo los tjlapgaga tjeng jūshko, tjlapgaga kjok llgweya wleniyo boksho. Tjwlēp woydē ga tjwlēzong. Gueniyo tja ba pjeyo soshko bakoe. Pja bām go, irgo tja. E kjishko ga tjwlēp woydē llēm ga los bor kong, miydēr wlo» le.

Kuya ga tjlē ga «Enira tjwlēn» le.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Kjok, e Noemí, Elimélec syāyo li ĩ. Ba wa shinmotkono li syāyo ko Rut, e Moab so. Kjok li ber Elimélec tjeyo tek ber ba

irgo li ĩ ĩyado wlo, ga tjwlēnopshko ga pja orkwosmok Rut tjok kjluwe» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Enira kjok li tjwlēn llēm dey. Tjwlēnor ga kjok botoya jer bor shjiryō kjwe. Tjwlēn ga äe. E kjishko ga tjwlēs pjarē dey» le.

<sup>7</sup> Eshko dbaryo ga Israel tjeyoga sdēkwo tjok obi. Kjok llē soynek wlo ga ba soyneka, kjupkwo ioklo skwe kjwara, ga twe ba tjwlēga kong. Kjok soyneya, tjwlēya eni.

<sup>8</sup> Eni ga domer li, kjupkwo ioklo skwara kjwara, ga twara Booz kong, tjlē ga «Kjok li tjwlēs pjarē» le.

<sup>9</sup> Eshko ga Booz tjlē tjlapgaga lōng li kong, nopga lōng kēs li kong ga «Eeri ga pjāy uunkong ber lōng ba miydaga. Elimélec, Quilión, Majlón, e kjok kēs li tjwlēnor Noemí kong. <sup>10</sup> Ga Majlón syāyo ko Rut, Moab so li kjrōror beno sōk bor boy, kjok li ber Majlón tjeyo tek ber ba irgo li ĩ ĩyado wlo, Majlón roy jer llēm wlo bakoe. Pjāy uunkong ber ba miydaga» le.

<sup>11</sup> Tjlapgaga lōng li, nopga lōng kēs li, Booz tjlōkwo kuya lok ga tjlē ga «Jlō. Tjawa ber lōng ba miydaga jlōkoyo. Ga rokērwa Jehová kong ga walē li kong wapga twe ara, twara Israel boyga Raquel, Lea kong sorē ga eni. Rokērwa ba kong obi ga efrateoga tjrēko ga pja ie ber domer tjwlō ara wleniyo, ga Belén sopga tjrēko ga pja ie ber roy kēsbanke. <sup>12</sup> Judá, Tamar, ba wa Fares kjishko ga ba tjeyo tek beno ba irgo li shdōktong trāk llēme. Eni ga rokērwa Jehová kong ga wapga twe bomi kong li kjishko ga pjāy ie ber lōng eni bakoe» le.

<sup>13</sup> Eni ga Booz orkwosmono Rut tjok, ga pono ba tjok, ga beno shāng kjlaraso llēm, kjimtara Jehovárē kjishko. E irgo ga wa buk kjlara domer. <sup>14</sup> Eshko ga walēga eshko so tjlē lok Noemí kong ga «Jehová poshrēy jlōkoyo! Eeri ga kjimtaga twara Jehovárē bop kong kjlara. Rokērwa Jehová kong ga chida li roy ie shdār Israel tjeyoga uunkong kong. <sup>15</sup> Pja woyde bop pjlaydorē ara. Bop kong ga tjwlō ara, wapga domerga

doglo kjäk (7) kjinmo. Ga chida li weno ba kong. E kjışhko ga pja ie ber mite wleni, ga pja këguëshko ga pja de»le.

<sup>16</sup>Eshko ga chida li kjrara Noemírë ba wloshko, ga kuna shäng ba tjok.

<sup>17</sup>E koiara walëga eshko so lirë Obed, ga tjlë'lok ga «Noemí wa buk kjlara»le.

E irgo ga Obed, e wa Isaí. Isaí, e wa David.

*David dataga, kjokëga*

<sup>18</sup>Fares tjëyo tek beno ba irgo li beno eni: Fares, e wa Jezrón;

<sup>19</sup>Jezrón, e wa Ram; Ram, e wa Aminadab; <sup>20</sup>Aminadab, e wa Naasón;

Naasón, e wa Salmón; <sup>21</sup>Salmón, e wa Booz; Booz, e wa Obed; <sup>22</sup>Obed, e wa Isaí; Isaí, e wa David.

## Jonás

### *Jonás Jehovahá töywono*

<sup>1</sup> Domer shäng kjlara ko Jonás, e Amitay wa. Pjlara ga Jehovahá tjǎ ba kong ga <sup>2</sup> «Kjok buk kjrina kësbang, kjeryo shäryak ak go pjribri kjókshko ko Nínive. Pja nom eshko. Ga roy sös ba kong ga llëbo owa shärye löng kës li roy kuror, ga epga shdun e kjishko» le.

<sup>3</sup> Gueniyo ga kolara Jonásdë llëm, jek Jope kjokyo shara. Öötong shäng eshko ga kyyong wlëna buk kjlara ba brikdo, jongya jong Tarsis kjokyo, Jehovahá töywe wlo le. Eni ga optjwllëno, opyono ba roshko, jek äär eshko wlo.

<sup>4-5</sup> Gueniyo ga pjluk ichara Jehovahárë dlung kying kësbang, dbo ara. Eni ga kyyong sögaga li bë löng dete erä. Wotjlik lok ga kyyong dlar le, bangkjre lok träk llëm, ga kjlara kjlara kjarga löng syöshtë, kjloshtë ba sböpga kong. Eshko ga ba kyyong jer pir llëm wlo ga kyyong roshko llëbo tjeng kës li shira, dbura lok jer dlung roshko.

E wopro ga Jonás beno buk pë dew, kyyong roshko. <sup>6</sup> Eni ga kyyong söga kägäyo jer Jonás buksheko ga tjǎ ba kong ga «¿Pja pë kjër ega? ¿Pja kojös maling kjwey dwayo! ¿Pja syöshtos bop sbö kong, shji songe le kjwe, shji wolon llëm wlo!» le.

<sup>7</sup> E irgo ga kyyong sögaga li tjǎ lok ëng kong ga «Kjweri, shji llëbo jyäglo dbuk, llëbo owa jü laga erë iy wëllë wlo» le. Shäryara lok eni, ga miydara e go ga wloyo Jonásdë.

<sup>8</sup> Eni ga tjǎ lok ba kong ga «Los borwa kong ga ¿llëbo owa tjwe borwa kong ega? ¿Pja pak llë? ¿Pja tek kjone dwayo? ¿Pja kjone so? ¿Pja tjëyo kjone dey?»

<sup>9-10</sup> «Tja hebreo. Jehovahá, e bangkjrotë. E Sbö, kjok uunkong shäryaga, dlung ëre shäryaga bakoe. Tja ëre to shäng ba töywë» le ba kong.

Kuya lok ga bangkjara ara, tjǎ ba kong ga «¿Shäryëp eni ega?» le. <sup>11</sup> Eshko ga dlung poyong dbo kjrë jek këgong këgong, ga tjǎ lok ba kong ga «¿Llëye shäryërwa bop tjok, dlung ëre slan ber buk tjëkso wlo?»

<sup>12</sup> «Tja dbuzi jer dlung roy, ga dlung kjwe ber buk tjëkso dani. Miydër pjlu ga pjluk to tek löng kës bi kying go ëre wloyo tjarë» le.

<sup>13</sup> Eshko ga kjra lara lok dbo go, kyyong tjye lok pjöshko lara, gueniyo dlung iirkono ara anmoyö kjishko ga tjye ga äe. <sup>14</sup> Eni ga rokara Jehovahá kong ga tjǎ lok ga «Jehová, tjawa iëp wolon, domer ëre zrörwa kjishko llëme. Llëbo owa shäryara llëm wleni ga owa ëre iëp ber pjang borwa go llëme. Jehovahá, llëbo uunkong ëre shäryaga li pja» le. <sup>15</sup> Lara lok pjir ga Jonás dbura lok jer dlung roy, ga dlung kying shkuno, beno buk tjëkso. <sup>16</sup> İya lok ga Jehovahá bangkjara lok, ga llëbo söra, twara ba kong, ga tjlokwo lara ba kong jlökoyo bakoe.

<sup>17</sup> Gueniyo ga mã dlung roy so ichara Jehovahárë kësbang kjlara, Jonás dwe wlo. Ga Jonás beno sök mã li bö roy dbargwo mya, shkër dbae.

## 2

### *Jonás syöyo*

<sup>1</sup> Eni ga Jonás sök mã li bö roshkoshko ga syöshtono ba Sbö Jehovahá kong. Tjǎ ga

<sup>2</sup> «Jehová, tja woydëshko ga pja rokoror, ga tja kar dboryorop.

Tëm dlung dorong dwayo, tja wolon döröshko ga

pja rokoror, ga tja kurop.

<sup>3</sup> Tja ichorop jer dlung dorong, ga tja popnena dlung mäs lirë.

Ba pjublún kës kës li to jek bor kying go.

<sup>4</sup> Kur ga tja iorop beno sök tjoksa. Bop u in ame loror.

<sup>5</sup> Tja jnena dlung dyorë uunkong, tja kyingara dlung rong lirë,



dlung kjlo sho opligwing jong bor dlu go.

<sup>6</sup> Tja oplono jer öötong shäng dlung dlupyo jer äärshko.

Kur ga tja shduna, iara beno sök eshko iyado.

Gueniyo ga tja wolontoshko ga tja dörop.

Pja bor Sbö Jehovahá.

<sup>7</sup> Kur ga tja wolon dööröshko ga Jehovahá, pja woyoshroror, ga bor syö öötong bop shwoy, öötong bop u jong lishko.

<sup>8</sup> Eye mär sböpga jyäglo go ga kjimtép ame.

<sup>9</sup> Gueniyo bor tjlökwo pjlú go ga llëbo sör, twër ber bop kong.

Llëye loror bop kong jlökoyo li shäryër eni.

Jehová, bor döga li pja eröe!» le.

<sup>10</sup> Eni ga mã li ichara Jehovaháre Jonás tjwë dlung kjako.

### 3

*Nínive sopga, llëbo owa shärye löng li rayara*

<sup>1</sup> E irgo ga Jehovahá tjlëno Jonás kong jek obi. Tjlë ga <sup>2</sup> «Kjok buk kjrina kësbang, kjeryo shäryak ak go pjribri kjókshko ko Nínive. Pja nom eshko. Ga llëye lër bop kong li lëp ba kong eni» le.

<sup>3</sup> Eni ga Sbö tjlökwo li kolara, ga to jek Nínive kjokyo. Kjok, e kësbang, shji jek u ik ba roshko wlo ga woydara dbargwo mya. <sup>4</sup> Jonás jëktong shäng ba roshko dbar kjwara ga tjlë nopga kong ga «Äär dbargwo sak pkëng (40) ga Nínive kjokyo ère pjiya Sbörë» le.

<sup>5</sup> Kuya lok ga tjlökwo kjrarae. Ga tjlë lok ëng kong ga «Shji ië llëm Sbö kong» le. Eshko ga nopga uunkong shwong pjuno shtëgro së ä wleniyo, ba woowa li iya Sbörë wlo le.

<sup>6</sup> Roy öötong Nínive so pjluyo kongshko ga kojono ba sökklo sökshko dwayo, ga shwong onmo pjlú li skwara, shwong shtëgro së ä wleniyo pjuna, ga wloktong sök töshko bakoe.

<sup>7</sup> E irgo ga pjlú, ba pjloyoga, e kjibokwo tonu kjwara, miyde kjok

eshko sopga uunkongdë wlo. Kji-bokwo li tjlë ga

«Shji ië llëme. Öng llë sëy llëm, kong di twëy llëm bakoe. <sup>8</sup> Shwong shtëgro së ä wleniyo, e pjüzï, bi woowa li iya Sbörë wlo.

Ga pjây kjloshtos jlökoyo Sbö kong. Llëye owa shäryëmi löng iyado li rayozïa. Pjây opshäryë owa, oba zrök, oba shpok, e rayozï bakoe. <sup>9</sup> Eni wleni ga Sbö wotjlik li kjlopswë, ba iir li löya, slöya, ga shji pjiya llëm kjwe.»

<sup>10</sup> Iya Sbörë ga llëbo owa shärye löng li rayara kjishko ga epga songe lara, ga llëye shärye ba tjok lara li shäryara eshko llëme.

### 4

*Jonás iirkono ara*

<sup>1</sup> E kjishko ga Jonás iirkono ara, <sup>2</sup> ga syöshtono Jehovahá kong, tjlë ga «Jehová, tja kuzong. Tja shäng bor kjokshko obishko ga miydoror ga ère shäryë jüni, ga loror bop kong pjire. E kjishko ga tja töktong jek Tarsis kjokyo. Miydër ga pja Sbö, pja wopjlú anmoyö, nopga songe lëp iyado, pja iirkë wlo ga kjange. Nopga shdum lëpshko ga llëbo wlëp woydë oblë oblë enido, shdum llëm wlo.

<sup>3</sup> »Eni ga rokër bop kong ga tja ios wolon jekdo. Tja ber sök së ame dey» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pja iirkë kjweni ga pjlúre?» le.

<sup>5</sup> Eshko ga Jonás opshino kjok eshko dwayo, jek öötong sök kjok buk dlo wen tëm shwo lëkong. Eshko ga ukwang shäryara kjwara, ga beno sök ba dirko, llëye shäryë kjok buk li tjok iya wlo.

<sup>6</sup> Eshko ga kji sho iara Sbö Jehovaháre wen jong kjlara Jonás kopshko, ber sök wopjlú wlo. Kji sho li kjishko ga Jonás woowa llëme. <sup>7</sup> Gueniyo wëshko kjok shröngto ga shtätä ichara Sbörë, kji sho li ue wlo, ga sho dano beno drete. <sup>8</sup> Dlo wenoshko ga pjluk kjlik ichara Sbörë weno jong dlo wen tëm shwo lëkong dwayo, ga dlo jong bek

Jonás kä kjing go. Eni kuzong ga kuya mae, wopjir kjoyo, wolon woydë erä. Ga tjlë ga «Tja sök së woydë ame» le.

<sup>9</sup> Kuya Sbörë ga tjlë ba kong ga «¿Pja iirkë kji sho dano li kjïshko ga pjlúre?»

«Ëng. Bor kong ga pjlúe. Tja sök ëreshko wolon iirdë» le.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Kji sho kjwe dgaga pjarë llëm, kungga pjarë llëm bakoe. Shkër kjwara ga weno, wëshko ga kjëtonge. Gueniyo ga songe lëp. <sup>11</sup> Nínive kjokyora nopga ara, sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw kjing-sho sak dbäw dbäw pjloglo sak pjök (120,000) kjinmo. Lëye pjlúre, de oware, e miyde lok llëme. Eshko ga öng ara bakoe. ¿Eni ga songe lër llëm sorë?» le.

## Evangelio según Mateo Jesucristo roy pjlú ëre, e jyã tara Mateorë Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Mateo. E kowëba Leví bakoe. E judío. Dënashko ga e dbur tóngga Roma so kong. Pjlara ga sök ba pak'lishko ga rokara Jesúsde opping ba tjok. Kuya ga to jek ba tjok, beno shäng ba oppingga shara. E irgo ga öötong beno shäng ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kjlarayo bakoe.

Eshko dbaryo ga judíoga löng no pjluyo iche le Sbörë li koshë, gueniyo e Jesús miydara ararë llëme. E kjishko ga Jesús wölon, ga woshara Sbörë iröng obi irgo ga kjibokwo ëre tara Mateorë. Llëbo ña, kura om go li jyã tara beno lok kjibokwo ëre go, ber judíoga uunkong kong wlo. Woyde ga kjibokwo ëre go ga miyde lok ga koshe löng li, e Jesús om go.

*Jesucristo data, kjokë, tjlapgaga tek dënashko dwayo*

<sup>1</sup> Jesucristo, e David tjëyo, Abraham tjëyo bakoe. Ëre ba data, ba kjokë, ba tjlapgaga tek dënashko dwayo, e kjibokwoyo.

<sup>2</sup> Abraham, e Isaac data. Isaac, e Jacob data.

Jacob, e Judá data, ba shjiyga, ba lëmga data bakoe.

<sup>3</sup> Judá, e Fares data, Zera data bakoe. Epga mekë ko Tamar.

Fares, e Esrom data.

Esrom, e Aram data.

<sup>4</sup> Aram, e Aminadab data.

Aminadab, e Naasón data.

Naasón, e Salmón data.

<sup>5</sup> Salmón, e Booz data. Booz mekë ko Rajab.

Booz, e Obed data. Obed mekë ko Rut.

Obed, e Isaí data.

<sup>6</sup> Isaí, e Pjlu David data.

David, e Salomón data. Salomón mekë, e dënashko ga Urías boy.

<sup>7</sup> Salomón, e Roboán data.

Roboán, e Abías data.

Abías, e Asa data.

<sup>8</sup> Asa, e Josafat data.

Josafat, e Joram data.

Joram, e Uzías data.

<sup>9</sup> Uzías, e Jotam data.

Jotam, e Acáz data.

Acáz, e Ezequías data.

<sup>10</sup> Ezequías, e Manasés data.

Manasés, e Amón data.

Amón, e Josías data.

<sup>11</sup> Josías, e Jeconías data, ba shjiy, ba lëmga data bakoe. E dbaryoshko ga Israel tjëyoga zanaba, söraba jek Babilonia kjokyo dbo go.

<sup>12</sup> Eshko tek lëkong ga wapga weno obi.

Jeconías, e Salatiel data.

Salatiel, e Zorobabel data.

<sup>13</sup> Zorobabel, e Abiud data.

Abiud, e Eliaquim data.

Eliaquim, e Azor data.

<sup>14</sup> Azor, e Sadoc data.

Sadoc, e Aquim data.

Aquim, e Eliud data.

<sup>15</sup> Eliud, e Eleazar data.

Eleazar, e Matán data.

Matán, e Jacob data.

<sup>16</sup> Jacob, e José data, María lanma. María, e Jesús mekë. Oba tjlë ga no pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e Jesús.

<sup>17</sup> Abraham wapga, tjërga, tek lëkong tjwe jong David go beno wapga öötong kop eni doglo sak kjwara kjingsho pkëng (14). David wapga, tjërga, tek lëkong tjwe jong Israel tjëyoga söraba jek Babilonia kjokyo dbo go dbaryoshko beno wapga öötong kop eni doglo sak kjwara kjingsho pkëng (14). Eshko dwayo ba wapga, tjërga, tek lëkong tjwe jong no pjluyo iche le Sbörë li buk dbaryoshko beno wapga öötong kop eni doglo sak kjwara kjingsho pkëng (14) bakoe.

*Jesucristo bukshko dbaryo*

<sup>18</sup> Jesucristo, e bukshko ga eni. Kjoglo shäng kjlara ko María. Domer

shäng kjlara ko José. Tjlokwo twono ëng kong, orkwosmok wlo. Gueniyo orkwosmoydë lok llëm obishko ga María beno shäng kjlaraso llëm, Sbö Sëya ï. <sup>19</sup> José, e domer pjlo bek, ga María rote woydë ë kong llëme. E kjishko ga raye kjingtëng lara. <sup>20</sup> Woyotjlïya shärye eni leshko ga Tjlapga parkaga kjok dogo so weno shäng ba kong kjlara yoshko, ga tjlä ba kong ga «José, David tjëyo, pja orkwosmok María tjok ga bangkjrep llëme. Shäng kjlaraso llëm, Sbö Sëya ï. <sup>21</sup> Llono ga María wa buk kjlara domer. Eshko ga koiëp Jesús.\* Koiëp eni, ba tjëyoga döya llëbo owa shärye löng li dbo dorko dwayo kjishko» le.

<sup>22</sup> Shäryono eni, tjlokwo lara Tjlapgarë ba tjlokwo laga kong dënashko li ber jlökoyo wlo. Tjlëno beno eni:

<sup>23</sup> «Kjoglo domer miydoydë llëm obi li, e ber shäng kjlaraso llëme.

Wa buk kjlara domer, ga koiëba Emanuel.»†

(Emanuel, e «Sbö shäng bi tjok» loklo.) <sup>24-25</sup> José wollenoshko ga llëye lara Tjlapga parkaga kjok dogo sorë li shäryara eni, ga María wlokrara. Gueniyo José pono ba tjok llëm, äär jong chida li buk guing. Eni ga wa buk kjlara domer, ga koiara Josërë Jesús. E irgo ga beno löng pjöyikong.

## 2

*Domerga llëbo miydë ara dbala go wleniyo, e shrono löng dlo wen tëm shwo lëkong dwayo*

<sup>1</sup> Jesús weno buk Belén kjokyo, e Judea kjokyo obi. E dbaryo ga kjok eshko so pjluoyo ko Herodes. Eshkoshko ga domerga llëbo miydë ara dbala go wleniyo, e tek shrono löng Jerusalén kjokyo, dlo wen tëm shwo lëkong dwayo ga <sup>2</sup> tjlä oba kong ga «¿Judío pjluoyo weno buk kjone? Ba dbala ñorwa, ga tjawa tek löng ba poshrék» le.

<sup>3</sup> Kuya Pjlu Herodesdë ga beno sök woydë ara. Jerusalén sopga beno löng eni bakoe. <sup>4</sup> Eshko ga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e rokara pjlorë uunkong, ga tjlä ba kong lok ga «¿No pjluoyo iche le Sbörë li wen buk kjone?»

<sup>5</sup> «E wen buk Belén kjokyo, e Judea kjokyo obi. Tara beno Sbö tjlokwo laga tek dënashko sorë li eni.

<sup>6</sup> »«Belén kjokyo, pja Judá tjëyoga kjokyo obi.

Bor nopga Israel tjëyo pjluoyo wen kjlara bop kjok kjing go.

E kjishko ga pja tjwlo tira llëm kjok ëre kjing goshko.»\*

<sup>7</sup> Eni ga domerga shrono dlo wen tëm shwo lëkong dwayo li rokara pjlorë tjoksa lütshko. Ga epga kjishko ga miydara ga dbala weno pjang llonoshko. <sup>8</sup> E irgo ga tjlä ba kong ga «Pjäy nom Belén kjokyo, ga kjwozirwa wlëmi yotso. Wlënomi ga pjäy tek iröng, ga roy sömi bor kong, tja jek ba poshrék bako wlo» le.

<sup>9</sup> Kuya lok ga toe. Ga dbala ña weno pjang li jek pjang ba bäm go, ga slan äär pjang kjwozirwa sök li kopshko. <sup>10</sup> Dbala li ñya lok ga beno löng wopjlúe.

<sup>11</sup> Eshko ga opzrëno jek lok u li roshko, ga kjwozirwa ña sök ba meké María tjok. Eshko ga kjök tonono, ga kjwozirwa li poshrëra. E irgo ga dbur sho shöyör, llëbo lö pjläblë tjwlo ara wleniyo, dwlo poshtikklo lö pjläblë, e shira, twara ba kong ba sëngglo. <sup>12</sup> E irgo ga Sbö tjlä ba kong yoshko ga «Pjäy jek pjlu shwo lëkong llëme» le. E kjishko ga irbo shano oblë, ga to jek lok iröng obi ba kjokshko eni.

*José töktong to jek Egipto kjokyo María, Jesús tjok*

<sup>13</sup> Domerga li briktong irgo ga Tjlapga parkaga kjok dogo so weno José kong kjlara yoshko, ga tjlä ba kong ga «Kjwozirwa li wlëya Pjlu Herodesdë, zröya wlo le. E kjishko ga

\* **1:21** Grecia so tjlokwo Jesús, e shji döya Tjlapgarë loklo. † **1:23** Isaías 7.14. \* **2:6** Miqueas 5.2.



pja kojōzong. Kjwozirwa, ba mekë, e sös na dwayo. Pjây nom tök Egipto kjokyo. Pjây ber löng eshko, äär jong llono lër bop kong guing» le.

<sup>14</sup> E shkëyo ga José kojono, ga kjwozirwa, ba mekë, e söra to jek Egipto kjokyo. <sup>15</sup> Öötong beno löng eshko, Pjlu Herodes wolono guing. Shäryono eni, tjlökwö lara Tjlapgarë ba tjlökwö laga kong dënashko li ber jlökoyo wlo. Tjlëno beno eni: «Bor wa rokoror Egipto kjokyo dwayo.»†

*Herodes nopga ichono kjwozirga zrök*

<sup>16</sup> Miydara Herodesdë ga jyäpgwara domerga tjwe dlo wen tëm shwo lëkong dwayo lirë ga iirkono ara an-moyō. Dbala weno pjang llonoshko lara domerga lirë ba kong kjishko ga nopga ichara kjwozirga domerga lu pjloglo pjök ter lëkong löng Belén kjokyo li zrök uunkong, kjwozirga lu eni löng ba soshko li tjok bakoe. <sup>17</sup> Eni ga tjlökwö lara Sbö tjlökwö laga tek dënashko so Jeremiasdë li beno jlökoyo. Tjlëno beno eni:

<sup>18</sup> «Ramá kjokyo ga ybö pjluk ara, slar ara, kjloshtë ara.

E Raquel,  
ba wapga wolono,  
ga slar sök ba kjishko,  
wojekoba woyde llëme.»‡

*José to jek Nazaret kjokyo iröng obi María, Jesús tjok, ber löng eshko wlo*

<sup>19</sup> Herodes wolonoshko ga Tjlapga parkaga kjok dogo so weno shäng kjlara José kong yoshko Egipto kjokyo, <sup>20</sup> tjlä ba kong ga «Nopga löng kjwozirwa zrök woydë kjupä li wolonoe. E kjishko ga pja kojōzong. Kjwozirwa, ba mekë, e sös jek na dwayo. Pjây nom jek Israel kjokyo iröng obi» le.

<sup>21</sup> Eni ga José kojono, ga kjwozirwa, ba mekë, e söra to jek iröng Israel kjokyo. <sup>22</sup> Gueniyo kuya ga Arquelao parkë sök Judea so pjluoyo, ba data Herodes shtoshko ga jek eshko ga bangkjre ara. Eni ga Sbö tjlä

ba kong yoshko ga «Pjây jek Judea kjokyo llëme» le. E kjishko ga to jek Galilea kjokyo shara. <sup>23</sup> Öötong eshko ga jek löng Nazaret kjokyo, ber löng eshko wlo. Shäryono eni, tjlökwö lara Tjlapgarë ba tjlökwö lagaga kong dënashko li ber jlökoyo wlo. Tjlëno beno eni: «No pjluoyo iche Sbörë tjwe li kowëba Nazaret so.»

### 3

*Juan No Waga shäng kjok dogro no llëmshko*

<sup>1-2</sup> Lu to jek ara irgo ga domer weno shäng kjlara ko Juan No Waga. E jek to shäng Judea kjok dogro no llëmshko, tjlä oba kong ga «Sbö ber no pjluoyo wlo li, e dbaryo äätoe. E kjishko ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozï, ga rayozïa» le.

<sup>3</sup> Kjibokwo tara Sbö tjlökwö laga tek dënashko so Isaíasdë. Tjlëno beno eni: «Kjok dogro no llëmshko ga ëbo tjlä shäng dbo go ga

“Irbo poshäryozï Tjlapga tjwe li kong.

Shäryozï ber beke.”\*

Ëbo tjlä shäng dbo go lara li, e Juan layde.

<sup>4</sup> Eshkoshko ga Juan doyë shwong sek öng jëkklo sok kësbang zok go, dop pjrikklo shäryak öng kwota go bakoe. Ba dli beno sekwa, or kjloshko so dyo bakoe.

<sup>5</sup> Jerusalén sopga, Judea sopga, Jordán diyo kjokyo sopga, e shrono löng träk llëm ba kuk. <sup>6</sup> Eshko ga kjone kjone, llëbo owa shäryara li le oba uunkong boksho. E irgo ga we Juandë jer Jordán diyo roshko.

<sup>7</sup> Eshko ga nopga tjeng kjring pjök ko fariseoga, saduceoga. İya Juandë ga tjwe löng ba shwoy we wlo ga tjlä ba kong ga «¡Pjây so dgur kjoyoe! ¿Nopga owa shdüzlong dbaryo dörö lishko ga pjây där laga ërë bomi kongdo? <sup>8</sup> Pjây jek pjlo beke. Miydëba e go ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe loromi, ga rayoromi jlökoyo. <sup>9</sup> Lër bomi kong ga akkwo ëre ëmdë

† 2:15 Oseas 11.1. ‡ 2:18 Jeremías 31.15. \* 3:3 Isaías 40.3.

shärye Sbörë ber Abraham tjëyoga ga pjlúe. E kjishko ga “Tjawa Abraham tjëyoga kjishko ga tjawa shdũya Sbörë llëme” lëmi llëme. <sup>10</sup> “Zër e” le Sbörë shäng. Kjor botjyë pjlú llëm wleniyo tjeng kës li ze jek tas, dbuya iök roy, sua wlo.

<sup>11</sup> »Ëye, llëbo owa shärye löng li, e owa jlõe lara, ga rayara ga wër shäng di goshko. Gueniyo ga no tjwe bor irgo kjlara. Bek wlo ga tja ba drepkwota sök wlo llëm, e tjwlö ara bor kjinmo anmoyö kjishko.† Era, pjäy we iök go, ga pjäy go Sbö Sëya iche tjwe ber kësbang bomi tjok. <sup>12</sup> Tjwe kjwlë tjok, dwla pjloyong wlo wleni. Dwla pokeshko ga dwla bo töya ber tjeng ba bapkwö roy. Gueniyo ba kasho lira sua iök roy. Iök li pjë jong ri ri iyado, sjer llëme» le.

### *Jesús wara Juandë*

<sup>13</sup> Jesús opshino jek Galilea kjokyo dwayo, öötong shäng Jordán diyo, Juan shängshko, we wlo. <sup>14</sup> Gueniyo we woydë Juandë llëme. Tjlë ba kong ga «Pja tek shäng bor shwoy, pja wër wlo lëp, gueniyo tja waga pjarë dey» le.

<sup>15</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Ios ber eni guing. Shäryëy jüni, woyde Sbörë eni kjishko» le.

Kuya ga «Jölö» le. <sup>16</sup> Eni ga Jesús wara jer di roshko. Wara pjir ga Jesús opshik tëm shäng di roy dwayoshko ga kjok dogo roshwino beno ojong erä. Ga İya Jesúsdë ga Sbö Sëya to ter kjok dogo dwayo so dunggwo kjoyo, ga opyono sök ba go. <sup>17</sup> Eshko ga ybö kuraba kjok dogo dwayo, tjlë ga «Bor wa li kjwe. Kjwe woydër ara. Tja wopjlú ba tjok» le.

## 4

### *Jesús tjlina Äre, llëbo shärye owa wlo le*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús söra Sbö Sëyarë jek öötong shäng kjok dogro no llëmshko,

tjlíya Äre wlo. <sup>2</sup> Eshko ga iono llëm Sbö kong dbargwo sak pkëng (40), shkë dbae. E irgo ga pjli jonge. <sup>3</sup> Eni ga Ä jek äär shäng Jesús tjlík, llëbo shärye owa wlo le. Tjlë ba kong ga «Pja Sbö Wa jlökoyo ga akkwo tjeng ère posgos ber pjlung shosho suk pjir, uëp wlo» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni:

»“No mär dli goshko dö llëme.

Mär tjlökwo le Sbörë li go bakoe”»\* le.

<sup>5</sup> E irgo ga söra Äre jek öötong shäng kjok zrek ko Jerusalén, Sbö u kësbang jong lishko. Eshko ga söra jem, öötong shäng Sbö u dbo go, <sup>6</sup> ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni:

»“Ba parkagaga kjok dogo so iche Sbörë bop dë,

pja shaya ba orkwo go,

pja dre pjë akkwo go llëm wlo.”†

E kjishko ga pja Sbö Wa jlökoyo ga pja optos jer na dwayo» le.

<sup>7</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni bakoe:

»“Tjlapga, bop Sbö li tjlíy llëme”»‡ le.

<sup>8</sup> E irgo ga söra Äre jem öötong shäng dlup jong kjókshko dbo go, ga kjok kjwang jikong kjrina kjrina li pina ba kong uunkong, wolësowa İya wlo. <sup>9</sup> Eshko ga tjlë ba kong ga «Pja kjök tok, tja poshrëp wleni ga kjok uunkong ère twër ber bop kong» le.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni:

»“Tjlapga, bop Sbö li poshrëmirë döe.

E kolomirë döe.”§

E kjishko ga Ä, pja opkjös na dwayo» le. <sup>11</sup> Eni ga Ä opkjono ey dwayo ga toe. Eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so shrono lok Jesús kjimté.

### *Jesús ba pak soyono*

<sup>12</sup> Juan bängzaraba shäng no shdüzlong uyo roshko li roy kuya Jesúsdë ga to jek Galilea kjokyo iröng

† **3:11** Eshko dbaryo ga parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, ba sogoga drepkwota döra ba kong, e ba pak kjishko. Eni ga llëye le Juandë ga e «Tja tjwlö äär ber Jesús parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo ëmdë llëme» loklo. \* **4:4** Deuteronomio 8.3. † **4:6** Salmo 91.11-12. ‡ **4:7** Deuteronomio 6.16. § **4:10** Deuteronomio 6.13.

obi. <sup>13</sup> Gueniyo beno sök Nazaret kjokyo llême. To jek Capernaúm kjokyo, ga beno sök eshko shara. Capernaúm kjokyo, e ber buk di bäng buk kësbang, shkung, so dlung kjoyo li sor go, Zabolón tjëyoga, Neftalí tjëyoga dëna löngshko. <sup>14</sup> Shäryono eni, tjëlkwö lara ba tjëlkwö laga tek dënashko so Isaíasdë li ber jlökoyo wlo. Tjlëno beno eni:

<sup>15</sup> «Zabolón tjëyoga, Neftalí tjëyoga, e kjokyo ber buk Jordán diyo kjwo kalëkong, di bäng buk kësbang, shkung, so dlung kjoyo ko Galilea li kjako, nopga judío llëm wleniyo löngshko.

<sup>16</sup> Kjok eshko sopga jëk löng kjok ro sī roshko wopro ga iök shjiy ñna lok kësbang kjwara. “Nopga li wolono tjeng pjire” laraba, gueniyo iök shjiy weno ba kong kjwara, dlo wen tēm pjang kjok shröngto wleni.»\*

<sup>17</sup> Eshko jek lëkong ga Jesús beno shäng tjëlë oba kong ga «Sbö ber no pjluyo wlo li, e dbaryo döröe. E kjishko ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozī, ga rayozīa» le.

*Nopga mā shaga kjrara Jesúsde doglo pkëng (4)*

<sup>18</sup> Domer shäng kjlara ko Simón, e kowëba Pedro bakoe. Domer shäng kjlara obi ko Andrés, e Simón lëng. Epga mā shaga. Pjlara ga löng ba kjla mā shakklo dbuk Galilea di bäng buk kësbang shkung, so dlung kjoyo li roshko. Eshko ga Jesús jek shäng diksor go, ga ñya ga domerga li bë löng. <sup>19</sup> Eshko ga tjëlë ba kong ga «Pjây tek bor tjok, pjây pin wlo. Pjây to löng mā shak ame. Pjây iër to ber löng no töng bor kong shara» le. <sup>20</sup> Kuya lok ga ba kjla rayara jekdo, ga to jek ba tjok.

<sup>21</sup> Jek këgo sit ga domerga löng do pjök ko Santiago, Juan. E data Zebedeo. Epga löng ba kjla mā shakklo bängyë kjoyong roshko ba data tjok.

\* **4:16** Isaías 9.1-2.

Ga Jesús jek shäng eshko ga domerga do pjök li ñna, ga rokara jek ba tjok, opping ba tjok wlo. <sup>22</sup> Kuya lok ga ba data rayara jekdo, beno sök ba kjoyong roshko, ga to jek lok Jesús tjok.

*Jesús oba pino, swlopga poptono träk llême*

<sup>23</sup> Eshko ga Jesús jëk to shäng Galilea kjokyo kjok kjwang jikong. Kjok kjrina kjrina ga oba pñya judiöga syö uyo lok kjwobi li roshko. Sbö ber no pjluyo sorë li roy pjlú le oba kong, ga oba swlo llë ara, llayo boyo bang ara, e popte. <sup>24</sup> Eni ga Jesús roy shdöktong Siria kjokyo kjok kjwang jikong, ga swlopga sökoba tjwe ba kong, no swlo llërba pogo tjok, no poglo llë bang ara, no goshko Ä sëyaga, no wopjir ä wleniyo, no dre kuga llëm wleniyo, ga poptara uunkong.

<sup>25</sup> Galilea sopga, Decápolis sopga, Jerusalén sopga, Judea sopga, Jordán diyo kjok ber buk dlo wen tēm shwo lëkong li sopga, e to jek lok ba tjok ara.

## 5

*Jesús tjëlëno oba kong dlup go*

<sup>1</sup> Ñya Jesúsde ga nopga ara ga poyono sök dlup go. Eshko ga ba oppinggaga tek shrono löng ba zlong ga <sup>2</sup> pina. Tjlë ba kong ga

*Llëye shäryëy, shji ber wopjlú wlo*

<sup>3</sup> «Eye songe le, llëye pjlú twe Sbö kong wlo drete le ga

era ber wopjlú,  
Sbö ber ba pjluyo kjishko.

<sup>4</sup> Eye slar ëë ga  
era ber wopjlú,  
wojeya Sböre kjishko.

<sup>5</sup> Eye wotöy ga  
era ber wopjlú,  
llono ga kjok uunkong twe Sböre ba kong, ber bañya wlo kjishko.

<sup>6</sup> Eye, llëye woyde Sböre li shärye woydë ara, no pñli ara li dli uë woydë wleni, no wodogro li di ië woydë wleni bako ga era ber wopjlú,

- kjimte Sbörë ba shäryë kjïshko.
- 7 Èye, oblë songe le ÿyado ga era ber wopjlú, songe le Sbörë bako kjïshko.
- 8 Èye Sbö woydë jlökoyo ba pjlúshko, le kjamo go dö llëm ga era ber wopjlú, llono ga Sbö ÿya kjïshko.
- 9 Èye oba wlëpyotkë, ber löng wopjlú èng tjok wlo ga era ber wopjlú, kowe Sbörë ba wa kjïshko.
- 10 Èye shdungoba, llëye woyde Sbörë li shärye kjïshko ga era ber wopjlú, Sbö ber ba pjluyo kjïshko.
- 11 »Pjäy wlongoba, pjäy shdungoba, pjäy jyöyotkëba bor kjïshkoshko ga pjäy ber wopjlúe. 12 Eshkoshko ga pjäy woydë llëme. Pjäy ber wopjlú dey. Pjäy äär kjok dogoshko ga pjäy potjwlën ara. Dënashko ga Sbö tjlokwo lagaga shdunaba eni bakoe.

### *Dlungna, iök shjiy*

- 13 »Pjäy so dlungna kjoyo, nopga löng kjok ère kjing go kong. Gueniyo dlungna pjlä ameshko ga iëy ber pjlä ba shtoy iröng obi ga äe. Eshko ga llëno ame. Dbuy ber tjeng irbo bang, shglëkoba wlo.
- 14 »Pjäy so iök shjiy kjoyo, nopga löng kjok ère kjing go kong. U'lok dlup dbo go jney ga äe. 15 Iök shjiy borkey, jney llëbo dorko wlo llëme. Iëy jong kjókshko dey, kälä të shjiy nopga löng ushko kjlobi li kong. 16 Pjäy ber löng iök shjiy wleni. Pjäy jëk löng bëy oba bokshto, llëye shäryëmi li ikoba wlo, bomi Data sök kjok dogo li poshrëkoba wlo.

### *Kjok llgwekklo tara Moisésdë*

- 17 »Tja shrono shäng kjok llgwekklo tara Moisésdë li kjaga lëmi llëme. Tja shrono shäng llëye lara Sbö tjlokwo lagaga tek dënashko sorë li kjaga lëmi llëm bakoe. E eni llëme. Tja shrono shäng llëye lak jlökoyo li, e llë loklo lë bomi kong, miydëmi wlo. 18 Lër

bomi kong jlökoyo ga kjopkwo, kjok ère pjitë llëm obishko ga tjlokwo tak lok kjok llgwekklo li jer kjwara llëm, shäryono uunkong guing, tjlokwo chirawayo èmdë eni bakoe.

19 »Eni ga èye kjok llgwekklo tara Moisésdë li kjë kjrina, ba chirawayo èmdë, ga oblë pïya eni bako ga Sbö sök no pjluyo ÿyado lishko ga tjwlö sira li e lëba eshko. Gueniyo èye omkolë, ga oblë pïya ba kolë bako ga Sbö sök no pjluyo ÿyado lishko ga tjwlö ara li e lëba eshko. 20 ¡Tja kuzïa! Woyde ga llëye woyde Sbörë li shäryëmi pjlú, fariseoga kjinmo, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go kjinmo bakoe. Shäryëmi eni llëm ga pjäy äär ber löng Sbö sök no pjluyo ÿyado lishko llëme.

### *Iir*

21 »“Shji no zrök llëme. Èye no zröno ga e shdungko” laraba tjlapgaga tek dënashko so kong eni. Tjlokwo ère kuromi tjän. 22 Gueniyo lër bomi kong ga èye iirkono ba kjlara kong\* ga e shdungko. Èye “Pja makrae” lono ba kjlara kong ga sökoba Judío Kjok llgwegaga Këskësyo kong, shdüya wlo. Èye ba kjlara äyoshtono ga e jek shäng irbo äär jong iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li go.

23 »E kjïshko ga pjäy jek äär öng sho sukklo Sbö sëngglo tjokshko ga woyoshrëmi ga bomi kjlara shäng iirkë bomi tjok wleni ga 24 Sbö sëngglo li rayëmi ber sök eshko, pjäy nom ba llgwek bomi kjlara tjok, pjäy ber wopjlú èng tjok wlo. Pjir ga pjäy jek iröng Sbö sëngglo söromi li twë ga pjlúe.

25 »Pjäy sökoba no llgwegaga shwoy lëbashko ga pjäy lan bomi söga li tjok bäm goshko, pjäy ie ber tjeng tjlapga wloshko llëm wlo. Shäryëmi eni llëm ga pjäy twe tjlapga lirë ba parkagaga kong, pjäy shdüya wlo, ga pjäy ie ber löng no shdüzlong uyo roshko. 26 Lër bomi kong jlökoyo ga pjäy opshik

\* 5:22 Tek dënashko ga kjibokwo ère jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Gueniyo lër bomi kong ga èye iirkono ba kjlara kong llë kjïshko llëm ga e shdungko.»



eshko dwayo llëm, äär jong dburwa kjöme lara bomi kong li potjwlënomi pjir guing.

### *Shji pë oma boy oblë tjok llëme*

<sup>27</sup> »“Shji pë oma boy oblë tjok llëme” laraba kuromi eni tjän. <sup>28</sup> Gueniyo lër bomi kong ga ëye walë oblë ïk, wotjlik ba pjlúshko ba woydë dö wleni ga llëbo owa shäryara, pono ba tjok wleni.

<sup>29</sup> »Bomi bokkwo, pjây iche llëbo owa shäryë wleni ga shimi pjus, dbumi pjola, e bomi bokkwo pjlúyo ëmdë. Bomi doyo, e dbuya jer uunkong iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo ga shäryëmi eni dey. <sup>30</sup> Bomi orkwo, pjây iche llëbo owa shäryë wleni ga zëmi tas, dbumi pjola, e bomi orkwo pjlúyo ëmdë. Bomi doyo, e jer uunkong iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo ga shäryëmi eni dey.

### *Shji ëng rayë*

<sup>31</sup> »“Ë pogo ba boy rayono ga ëng rayono kjibokwoyo twe ba kong dey” laraba kuromi eni bakoe. <sup>32</sup> Gueniyo lër bomi kong ga domer ba boy rayono, pono domer oblë tjok kjïy llëm ga ba boy orkwosmok oblë tjok wleni ga owa li ber ba go, gueniyo ba go dö llëme. Owa li ber ba rayaga li go, e ber ba lanma kjlara obi li go bakoe.

### *Shji tjlë ëng tjok jlökoyo*

<sup>33</sup> »“Tjlokwo loromi jlökoyo Tjlapga ko go li shäryozï eni iyado” laraba bi tjlapgaga tek dëdashko so kong eni bakoe. <sup>34</sup> Gueniyo lër bomi kong ga pjây tjlë jlökoyo Tjlapga ko go llëme. Pjây tjlë jlökoyo kjok dogo so ko goshko llëm, kjok dogo, e Sbö pjlú sökklo wleni kjïshko. <sup>35</sup> Pjây tjlë jlökoyo kjok ëre so ko go llëm bako, kjok ëre, e ba kjupkwo shto wleni kjïshko. Pjây tjlë jlökoyo Jerusalén kjokyo kjïshko llëm bako, e no pjluyo kësbang li† kjokyo kjïshko. <sup>36</sup> Pjây tjlë jlökoyo bomi kägä kjïshko llëm, bomi käkzong, e iëmi ber sï, llëm ga pjlublún pjlara llëm kjïshko. <sup>37</sup> Pjây lan ëng tjokshko

ga “Ëng” lëmi, “Llëme” lëmi. Pjây lan ber ëng tjok eni döe. Tjlokwo lëmi oblë obi ga e laga Ärë.

### *Shji tjwlö shik ëng kong*

<sup>38</sup> »“Ëye oblë bokkwo shino kjwara ga e bokkwo shikko kjwara bakoe. Ëye oblë orkwo zono tas kjwara ga e orkwo zako tas kjwara bakoe” laraba kuromi eni. <sup>39</sup> Gueniyo lër bomi kong ga ëye llëbo owa shäryono bomi kong ga wëyë, kar llëbo owa shäryë ba kong llëme. Pjây kwomso këlë shpora oblërë ga mlëkong twëmi ba kong, shpoya wlo bakoe. <sup>40</sup> Pjây rote oblërë tjlapgaga kjok llgwega wleniyo kong, bomi shwong ter lëkong li döya wlo le ga bomi shwong kop lëkong li twëmi ba kong bakoe. <sup>41</sup> Ëngkjwaga, pjây iche ba llëbo sök dbo go äär wop kjöme le bomi kong ga äär jong eshko ga sömi ba kong eni pjlara obi. <sup>42</sup> Ë pogo tjwe bomi shwoy llëbo rokë ga twëmi ba kong. No tjwe llëbo poskwong bomi kong ga “Llëme” lëy ba kong llëm bakoe.

### *Bi moskwoga woydëy dey*

<sup>43</sup> »“Bi kjlara, e woydako, ga bi moskwo, e woydako llëme” laraba kuromi eni bakoe. <sup>44</sup> Gueniyo lër bomi kong ga bomi moskwoga woydozï ara. Pjây syöshos Sbö kong, bomi shdunggaga kjïshko. <sup>45</sup> Enira pjây jëk bomi Data sök kjok dogo li wapga wleni. Dlo shäryara li ie të nopga pjlo bek kong, nopga owa kong bakoe. Shunyo iche shrë nopga jëk bëy li kjing go, nopga jëk owa li kjing go bakoe. <sup>46</sup> ¿Bomi woydagaga woydomirë dö wleni ga pjây potjwlëkklo llë lëmiro? ¿Pjây tjlë ga nopga dbur töngga Roma so kong, e owa, gueniyo epga omshäryë e kjoyo llëmdo? <sup>47</sup> ¿“Miga” lëmi bomi pjeyoga kong erö wleni ga llë shäryomirëro? Nopga Sbö miydë llëm wleniyo omshäryë eni bakoe. <sup>48</sup> Bomi Data sök kjok dogo li, e pjlo bek, dir llëme. Pjây ber löng pjlo bek, dir llëm, baïya dik bakoe.

† 5:35 No pjluyo kësbang le li, e Sbö loklo.

## 6

### *Llëbo twëy nopga song wleniyo kong sorë*

<sup>1</sup> »Pjây llëbo pjlu shäryëshko ga shäryëmi ikoba wlo llëme. Llëm ga pjây potjwlëya bomi Data sök kjok dogo lirë llëme.

<sup>2</sup> »E kjishko ga nopga song wleniyo kjimtoromishko ga roy shdömi ë kong llëme. Nopga Sbö tjlökwo söga jlökoyo le, gueniyo wotjlik owa ba pjlushko li omshäryë eni judioga syö uyo roshko, irbo pjlobi bäng goshko, opposhrëk e go wlo. Lër bomi kong jlökoyo ga potjwlëkklo tjok tjän.

<sup>3-4</sup> »Gueniyo pjâyda nopga song wleniyo kjimtëshko ga shäryëmi lütshko, miydaga ërë llëm wlo. Enira pjây potjwlëngga ber bomi Data sök bomi ik lütshko lirë.

### *Shji syöshtë Sbö kong sorë*

<sup>5</sup> »Pjây syöshtë Sbö kongshko ga pjây ber löng nopga Sbö tjlökwo söga jlökoyo le, gueniyo wotjlik owa ba pjlushko li dik llëme. Epga syöshtë löng kojong nopga arashko, judioga syö uyo roy, irbo pjlobi bäng goshko, ikoba wlo. Lër bomi kong jlökoyo ga potjwlëkklo tjok tjän.

<sup>6</sup> »Gueniyo pjâyda syöshtëshko ga pjây opzrëk jek kjër roshko, ga kjër bängzami tuke. Pjây syöshtë bomi data kong lütshko. Enira pjây potjwlëngga ber bomi Data sök bomi ik lütshko lirë.

<sup>7</sup> »Pjây syöshtëshko ga tjlökwo lëmi jek ba bokjing obi llëme. Nopga Sbö miydë llëm wleniyo omshäryë eni. Tjlökwo le ara kjishko ga kuya Sbörëro le. <sup>8</sup> Pjây opshäryë baiya dik llëm, llëbo rokomirë llëm obishko ga llëye woydëmi li miydara bomi Datarë pjir tjän kjishko.

<sup>9</sup> »Pjây syöshtë Sbö kong eni.

»«Data, pja sök kjok dogo, bop ko, e ber kësbang, dboye.

<sup>10</sup> Pja tjwe ber sök borwa pjluo wlo. Kjok dogo ga llëye woydëp sorë ga shäryë eni iyado.

Ichos ga shäryë kjok ëre kjing go eni bakoe.

<sup>11</sup> Dli woydërwa li twos borwa kong, eeri wlo.

<sup>12</sup> Llëbo shäryara oblërë borwa kong owa li iororwa beno tjwlö llëm sorë ga owa pjang borwa go li lös ber dret eni bakoe.

<sup>13</sup> Tjawa iëp ber löng borwa tjlzlong lishko llëme.

Tjawa dös Ä wloshko dwayo.»\*

<sup>14</sup> »Llëbo shäryara oblërë bomi kong owa li ioromi beno tjwlö llëm ga owa pjang bomi go li löya bomi Data sök kjok dogo lirë ber dret eni bakoe.

<sup>15</sup> Gueniyo llëbo shäryara oblërë bomi kong owa li ioromi beno tjwlö llëm wleni llëm ga owa pjang bomi go li löya bomi Datarë llëm bakoe.

### *Shji ië llëm Sbö kong dbaryoshko ga shäryë sorë*

<sup>16</sup> »Pjây ië llëm Sbö kongshko ga pjây ber löng nopga Sbö tjlökwo söga jlökoyo le, gueniyo wotjlik owa ba pjlushko li dik llëme. Epga opyë löng bokkwo woydë, ikoba wlo. Lër bomi kong jlökoyo ga potjwlëkklo tjok tjän.

<sup>17</sup> »Gueniyo pjâyda ië llëm Sbö kongshko ga pjây bokkwo shkwë, pjây poshäryë yötso, <sup>18</sup> pjây löng ië llëm li miydëba llëm wlo. Miydaga ber bomi Datarë eröe. Enira pjây potjwlëngga ber bomi Data sök bomi ik lütshko lirë.

### *Shji llëbo töng kjok dogo*

<sup>19</sup> »Pjây parkë bomi kong om go, llëbo tjwlö ara tömi kjok ëre kjing go wlo llëme. Llëye tömi jushko li ue ba sëyarë dret, srer dret, lüyotkëba bomi shjiryö dret bakoe. <sup>20</sup> Pjây parkë ber löng Sbö kong dey, llëbo tjwlö ara li ber bomi kong kjok dogo wlo. Eshko ga llëbo li ue ba sëyarë llëm, srer llëm, lüyotkëba llëm bakoe. <sup>21</sup> Bomii llëbo tjwlö ara li töng tjeng kjone ga pjây wotjlik eshko bakoe.

### *Iök shjiy bi doyo kong*

\* **6:13** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «Tjawa dös Ä wloshko dwayo. Pja nopga uunkong pjluo. Pja dbo ara. Pja dbo kälä ara iyado. Ber eni.»

22 »Iök shjiy ĩgömi wēlē bomi bokkwo go. Bomi bokkwo pjlú wleni ga bomi doyo uunkong iök shjiy tjok wleni. 23 Gueniyo bomi bokkwo owa wleni ga bomi doyo uunkong kjok ro sī wleni. Eni ga pjāy kjok ĩgō llēm ga pjāy löng kjok ro yēt erä.

### *Sbö, dbur*

24 »Ĕye parkē pjlū do pjök kong ga äe. Shärye eni wleni ga kjlara woyde, kjlara woyde llēme. Ber pjlú kjlara tjok, ber owa kjlara tjok. Pjāy wo pjang dbur go ĩyado wleni ga pjāy parkē Sbō kong ga äe.

### *Shji woydē llēbo kjīy llēme*

25 »Ĕr bomi kong ga shji woydē llēme. Shji woydē dli kjīy llēm, di kjīy llēm, shwong kjīy llēm bakoe. Pjāy löng sē, e tjwlō ara, bomi dli kjinmo. Bomi doyo, e tjwlō ara, bomi shwong kjinmo. 26 Sēnwa dbuk to löng sorē ĩzā. Dwla dgue llēm, bo kjre llēm, jneya ba jnekklo uyo roy llēm bakoe. Gueniyo sēya bomi Data sök kjok dogo ĩrē. ĩGa pjāyda tjwlō ara, sēnwa kjinmo!

27 »ĔPjāy woydē ara ga llēye shimi e goro? Bomi lu iēmi om go dbar kjwara obi ga äe. 28 ĔPjāy woydē bomi shwong kjīshko ega? Nana kjloshko so ĩzā. Parkē llēm, shwong sek llēm bakoe. 29 Eni ěmdē ga löng wolēsowa ĩyado. Ĕr bomi kong ga Pjlu Salomón llēbo ara anmoyō. Gueniyo doyono wolēsowa, öötong nana kjloshko so ĩ dik llēme. 30 Kjlo sho llē doye Sbörē eni, eeri ga lok pjlú, bong ga sukoba gueniyo. ĔPjāy doye e kjinmo anmoyō llēmdo? ĔPjāy mär Sbō go jlōkoyo llēm ega?

31 »E kjīshko ga pjāy woydē llēme. “Ĕllēye uēy? Ĕllēye iēy? Ĕshji doye llē go?”, e lēmi llēme. 32 Llēbo tjeng kēs ěre kjīshko ga nopga Sbō miydē llēm wleniyo woydē arae. Gueniyo pjāyda Data sök kjlara kjok dogo. Llēye woydēmi dö li miyde sök pjir tjän. 33 Sbō ber bomi pjluyo sorē li woyotjlīmi ara, llēbo oblē oblē kjinmo. Tjlōkwo lara li shäryozī eni. Shäryēmi

löng eni ga llēbo oblē woydēmi kēs li ber bomi kong bakoe.

34 »Pjāy woydē llēye wen bong li kjīshko llēme. E woyotjlīmi bong jā ga pjlūe. Dbar kjwara kjwara ga llēbo wen bomi kong owa ara.

## 7

### *«No oblē llēbo owa shäryono» lēy ě kong llēme*

1 »“No oblē llēbo owa shäryono” lēy ě kong llēm, pjāy llēbo owa shäryono le Sbörē llēm wlo. 2 Oblē woyotjlīmi sorē ga pjāy woyotjlīya Sbörē eni bakoe. Shäryēmi oblē kong sorē ga shärye Sbörē bomi kong eni bakoe.

3 »Bomi kjlara bok bäng kjor pjloyo ĩmi kjēr. E wopro ga bomi bok roshko kjorkwang buk kjwangna li ĩgömi llēme. ĔShäryēmi eni egaro? 4 ĔPjāy bok roshko kjorkwang buk kjwang-nashko ga “Kjor pjloyo buk bop bok bäng kjwe shir bop kong” lēmi bomi kjlara kong sorēro? 5 ĔPjāy Sbō tjlōkwo söga jlōkoyo lēmi, gueniyo pjāy wotjlīk owa bomi pjlúshko! Kjorkwang buk bomi bok roshko li shizī bām go. Enira kjor pjloyo buk bomi kjlara bok bäng li ĩgömi wēlē, shimi ba kong wlo.

6 »Llēbo Sbō ĩ li twēmi ba wloyoga kong llēm, e so shjiti kjloshko so sēmirē wleni. Eni ga tek workwē bomi kjing go iröng obi, ga pjāy ue. Bomi obrikkwo tjwlō ara wleniyo dbumi köchi kong llēme. Eni ga sho shglēya bomi shjiryō drete.

### *Llēbo rokēy, llēbo wlēy, «U bäng bäng dözī bor kong» lēy*

7 »Llēbo rokozī Sbō kong, ga twe bomi kong. Llēbo wlēzī, ga wlēmi. “U bäng bäng dözī bor kong” lozī, ga dār bomi kong. 8 Ĕye llēbo rokē ga e kjre. Ĕye llēbo wlēk ga e wlēya. Ĕye “U bäng bäng dözī bor kong” lē ga e dār ba kong.

9 »ĔData kjone dey ga kong dli roke ba warēshko ga kong apkwo twaydero? 10 ĔGa kong mā rokesko ga kong dgur twaydero? 11 Eni ga pjāy nopga owa ěmdē ga pjāy wotjlīk llēbo



pjlú twë bomi wapga kong. Eni wleni ga bomi Data sök kjok dogo li kong llëbo rokëmishko ga pjây kong llëbo twe pjlú anmoyõ.

<sup>12</sup> »Eni ga pjây llëbo shäryos oblë kong, woydëmi ga shärye lok bomi kong sorë ga eni. Pjây omshäryë enira kjok llgwekklo tara Moisésdë li, tjlökwö lara Sbö tjlökwö lagaga tek dëdashko sorë li, e shäryëmi löng uunkong.

### *Kjër bäng bam chira*

<sup>13</sup> »Pjây opzrëk jek kjër bäng bam chira li go. Irbo jek jong äär nopga shdüya ber tjeng iyado shtoyoshko li, e kjang llëm, kjëryo u bäng bam ee bakoe. Nopga jëk ara e go. <sup>14</sup> Gueniyo irbo jek jong äär shji ber löng së iyado Sbö tjok shtoyoshko li, e kjang, kjëryo u bäng bam chira bakoe. Nopga jëk e go kjlöbö döe.

### *No miydëy ba bo go*

<sup>15</sup> »No kjone kjone to löng tjlä ga «Tja Sbö tjlökwö laga» le, gueniyo ichaga Sbörë llëme. Tek löng bomi shwoy öng wlëp ushko so wleni, miga pjây shaywa, ue wlo le, shjiti kjloshko so dik. <sup>16</sup> Kjillgwo bo kjrëy shkõ sho doyo go llëme. Kjor bo kjrëy shklik doyo go llëm bakoe. Eni ga llëye shärye nopga lirë goshko ga epga sorë miydëmi wëllëe. <sup>17</sup> Kjor doyo pjlú ga ba bo, e pjlúe. Kjor doyo owa ga ba bo, e owa. <sup>18</sup> Kjor bo owa wlëy kjor doyo pjlú goshko llëme. Kjor bo pjlú wlëy kjor doyo owa go llëm bakoe. <sup>19</sup> Kjor lok bo owa kjlobi li kõy, suy wlo. <sup>20</sup> Eni ga Sbö tjlökwö lagaga kjok ëre so li miydëmi ba bo go.

<sup>21</sup> »Oba ara tjlä bor kong ga «Pja bor Tjlapga jlökwö» le. Gueniyo epga kjone kjone äär ber löng Sbö sök no pjluyo iyado lishko llëme. Eye bor Data sök kjok dogo li kolë ga äär ber ba nopga eröe. <sup>22</sup> No llgwezlong dbaryoshko ga oba ara tjlä bor kong ga «Pja borwa Tjlapga jlökwö. Bop tjlökwö lororwa ara. Bop ko go ga Ä sëyaga tjeng oba goshko li ichororwa toe. Bop ko go ga llëbo

iydëba llëm wleniyo shäryororwa ara» le. <sup>23</sup> Gueniyo eshko ga tja tjlä ba kong ga «Pjây bor nopga llëme. Pjây nopga owa erä. Pjây opkjos bor shwoy ëre dwayo» lër ba kong eni.

### *U shäryëy sorë*

<sup>24-25</sup> »Eye, tja tjlökwö kuya, ga llëye loror li shärye ga e so domer u ywaga kjlara kjoyoe. U shäryarashko ga shwleyo pjlona rong, ga ak iara ba so bäng pjribrie. Shäryara pjir ga shunyo shrono, di to jer, pjluk shrono träk llëm, pjono u li goshko ga to wito llëm, ba shwleyo pjlong lok rong, ak roshko kjishko.

<sup>26-27</sup> »Gueniyo eye, tja tjlökwö kuya, ga llëye loror li shärye llëm ga e so domer u ywaga oblë kjoyoe. U shäryarashko ga shwleyo pjlona uriso, rong llëme. Shäryara pjir ga shunyo shrono, di to jer, pjluk shrono träk llëm, pjono u li goshko ga skwara pjir, söra dirë drete» le.

<sup>28</sup> Tjläno pjir ga nopga uunkong löng li beno löng yëy le erä, pina sorë li kjishko. <sup>29</sup> Tjläno lara jlökwö, dbo ara go, le no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë go lirë dik llëme.

## 8

### *Domer poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús oplono jer dlup dwayoshko, ga nopga to jer ara ba tjok. <sup>2</sup> Eshko ga domer shrono shäng Jesús shwoy. Domer li poglo go swlo ara, sho an do jikong. Öötong shäng Jesús zlong bäng ga kjök tono ba boksho, tjlä ba kong ga «Tjlapga, tja poptëp woydë ga tja poptëp ga pjlúe» le.

<sup>3</sup> Kuya ga porwara ba orkwö go, ga tjlä ba kong ga «Pja poptër woydë. Pja ber pjlú shara» le. Jekdo eshko ga domer li poptono, beno pjlúe. <sup>4</sup> Eshko ga Jesús tjlä ba kong ga «Tja kuzong. Pja poptoror lëp ë kong llëme. Pja nom opping syöshtaga Sbö kong nopga kjishko li kong, pja iya wlo eröe. Sbö sëngglo lara Moisésdë li söp, twëp



ba kong, pja poptono miydēba wlo» le.

*Ēngkjwaga kägäyo parkaga poptara Jesúsdē kjlara*

<sup>5</sup> E irgo ga Jesús opzrēno jek öötong shäng Capernaúm kjokyo. Domer Roma so shäng kjlara eshko, e ĕngkjwagaga ara kägäyo. E tek shrono shäng Jesús zlong bäng ga tjlē ba kong ga <sup>6</sup> «Tjlapga, bor parkaga buk swlo ara bor ushko. Dre kuga llēm, doyo bang ara» le.

<sup>7</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Enira tja jek ba poptē» le.

<sup>8</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Tjlapga, tja llēno llēm, tjwlō llēm, pja opzrēk tek bor u roshko wlo. Bor parkaga poptē lēp erō ga poptē dani. <sup>9</sup> Tja kägäyo tjok. Llēye le bor kong li shäryēr eni iyado. Tja ĕngkjwagaga ara kägäyo. Llēye lēr ba kong li shärye lok eni iyado bakoe. “Pja nomo” lēr kjlara kong ga toe. “Pja tegō” lēr kjlara kong ga teke. Bor parkaga tjwlēk shäng pjir wleniyo ichēr llēbo shäryē ga shärye eni» le.

<sup>10</sup> Kuya ga beno shäng yēy le erä, ga tjlē nopga jēk löng ba tjok li kong ga «Lēr bomi kong jlōkoyo ga domer ēre mär bor go jlōkoyo, Israel tjēyoga uunkong kjinmo. <sup>11</sup> Lēr bomi kong ga nopga judío llēm wleniyo tjwe ara llaw pogo dwayo, äär löng iē Abraham, Isaac, Jacob tjok, Sbō sök no pjluyo iyado lishko. <sup>12</sup> Judiógara, epga uunkong äär löng eshko wlo. Gueniyo kjone kjone dbuya ber tjeng kjoko, kjok ro sī roshko, ber tjeng slar eshko, kowo uē, llēbo bang ara ba kong kjīshko» le.

<sup>13</sup> Eshko ga tjlē ĕngkjwaga kägäyo li kong ga «Pja nom bop ushko. Woy-otjlīnop sorē ga shäryoror bop kong eni» le, ga ba parkaga li poptono jekdo eshko.

*Pedro ĕm poptara Jesúsdē*

<sup>14</sup> E irgo ga Jesús jek öötong shäng Pedro ushko ga ba ĕm wlēna buk ba bukklo kjing go, kjlirkono buk trāk

llēme. <sup>15</sup> Eshko ga ba orkwo porwara, ga kjlik li zenoe. Eni ga walē li kojono, ga dli shäryono ba kong.

*Swlopga poptara Jesúsdē ara*

<sup>16</sup> Jek kjok ro zar ga nopga goshko Ä sēyaga söraba ara Jesús kong. Ga Jesús tjlēno ba kong dö ga Ä sēyaga li to lok ba go dwayo. Swlopga löng kjlobi li poptara bakoe. <sup>17</sup> Shäryono eni, tjlōkwo lara Tjlapgarē ba tjlōkwo laga tek dēnashko so Isaías kong li ber jlōkoyo wlo. Tjlēno beno eni:

«Shji dōra bi swlo tjeng kēs li dbo dorko dwayo.»\*

*Shji jēk Jesús tjok ga soyo buke*

<sup>18</sup> E irgo ga İya Jesúsdē ga oba tjwe tön ara shäng lishko ga ba oppinggaga ichara dipzē jek di bäng buk kēsbang li kjwo kalēkong. <sup>19</sup> Eshko ga no pingga kjok llgwekklo tara Moisésdē go li tek shäng ba zlong bäng kjlara ga tjlē ba kong ga «Tjlapga no pingga, woydēr ga pja jek kjone ga tja jek bop tjok eshko» le.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Shjiti kjloshko so, e pē klung bäng. Sēnwa, e pē ba usho roy. Gueniyo no to ter kjok dogo dwayo ērera woshtozlong shtoyo drete» le.

<sup>21</sup> E irgo ga Jesús oppingga kjlara tjlē ba kong ga «Tjlapga, tja ichos jek bor data ushko sira. Bor data wolono, jnenor sakshko pjir ga tja tekdo iröng bop tjok» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo dey. Shinmoga ber tjeng ĕng jnek wēyē» le.

*Pjluk, di bäng buk kēsbang, e ichara Jesúsdē*

<sup>23</sup> E irgo ga Jesús opyono kjoyong roshko ba oppinggaga tjok, ga toe. <sup>24</sup> E irgo ga pjluk tjwe jong trāk llēm, dbo ara di bäng buk kēsbang li kjing go. Di iōya ara, ga kjoyong li pir sek seke. Gueniyo Jesús bē buk pēe. <sup>25</sup> Eni ga ba oppinggaga jek löng ba wolleng, ga tjlē ba kong ga «Tjlapga, tjawa

\* 8:17 Isaías 53.4.

kjimtozong, tjawa shten llëm wlo!»  
le.

<sup>26</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Bangkjre mi ega? Pjãý löng mär bor go jlökoyo llëme» le. E irgo ga kojono, ga pjluk, di iöya, e wlona, ga beno tjeng tjekso.

<sup>27</sup> Eni ga epga beno löng yëy le erä. Ga tjlë lok ëng kong ga «¿Domer kjwe ëro? İzã. Tjlëno pjluk, di iöya li kong ga kole pjluë» le.

### *Domerga do pjök goshko Ä sëyaga*

<sup>28</sup> Jesús, ba oppinggaga, e dipzono jek öötong löng di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong, Gadara kjokyo. Eshko ga domerga goshko Ä sëyaga löng do pjök. Epga iir äya kjloshko so wleni. E kjishko ga ëye jëk irbo e go llëme. Eshko ga domerga li opshino tek sakhko dwayo, tjwe löng Jesús zlong bäng ga <sup>29</sup> tjlë ba kong dbo go ga «Sbö Wa, ¿pja tek shäng borwa barwë ega? ¿Pja to tek ëreshko borwa shdung wlore? Borwa shdüzlöng dbaryo li äätë llëm obi» le. <sup>30</sup> Epga löng lishko soshko ga köchi tjeng träk llëm, ië. <sup>31</sup> Eni ga Ä sëyaga li tjlë ba kong ga «Rokërwa bop kong sira ga tjawa ichëp domerga pjök ëre rayë wlo wleni ga tjawa ichos jek köchi tjeng kjwe go» le.

<sup>32</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pjãý nomo» le. Ga Ä sëyaga li opkiono to lok domerga li go dwayo, jek lok köchi li go shara. Wop eni llëm ga köchi tjeng li zrono jer ri ri dlup poglo go, optono lok jer uunkong di bäng buk kësbang li roshko, ga shteno lok dret eshko.

<sup>33</sup> Eni ga köchi dagaga tjeng li töktong jek ey dwayo, ga öötong löng nopga löngshko ga llëye ñna domerga goshko Ä sëyaga tjok li roy lara nopga kong pjire. <sup>34</sup> Eni ga nopga löng eshko li opshino jek lok uunkong, ga öötong löng Jesús shäng lishko ga tjlë ba kong ga «Rokërwa bop kong sira ga pja opshis kjok ëreshko dwayo» le.

## 9

### *Domer dre kuga llëm wleniyo pop-tara Jesúsdë kjlara*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús opyono kjoyong roshko, ga dipzono jek ba kjokshko iröng obi. <sup>2</sup> Eshko ga domer buk töshko kjlara, dre kuga llëm wleniyo, ga söra nopga oblërë lok poglo roshko Jesús zlong bäng. İya Jesúsdë ga swlo sögaga li mär ba go ga tjlë swlo buk töshko li kong ga «Pja wosong llëme. Owa pjang bop go li lönor beno drete» le.

<sup>3</sup> No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go löng eshko kjlobö. Kuya lok ga wotjlik ga «¿Domer kjwe shäng Sbö läywë owa, ber tjwlö llëm wlo le!» le.

<sup>4</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsdë pjir kuzong ga tjlë ba kong ga «¿Pjãý wotjlik owa eni ega? <sup>5</sup> «Owa pjang bop go li lönor beno drete» loror ba kong. Gueniyo lönorde, de lönor llëm, e igömi llëme. Gueniyo ga «Pja kojözong. Pja jëkzong» loror ba kong ga poptororde, de poptoror llëm, era igömi wëllëe. <sup>6</sup> Kjok ëre kjing go ga no to ter kjok dogo dwayo ëre dbo ara, owa pjang nopga go li lönor ber dret wlo ga pjluë. Miydëmi wlo ga llëbo shäryër e» le. Eni ga tjlë swlo buk töshko li kong ga «Pja kojözong. Bop bukklo kjwe kjros, ga pja nom bop ushko» le. <sup>7</sup> Kuya ga kojono, ga to jek ba ushko. <sup>8</sup> İya löng eshko lirë ga beno löng yëy le erä, ga Sbö poshrëra, dbo twara domer kong eni kjishko.

### *Mateo rokara Jesúsdë*

<sup>9</sup> E irgo ga Jesús opshino to ey dwayo. Jek jëk shängshko ga domer sök kjlara eshko ko Mateo, e dbur töngga Roma so kong. E sök ba pak lishko. İya Jesúsdë ga tjlë ba kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo» le. Kuya ga kojono, ga to jek ba tjok.

<sup>10</sup> E irgo ga Jesús jek öötong sök ië Mateo tjok ba ushko,\* ba oppinggaga tjok. Ga nopga dbur töngga Roma

\* **9:10** Grecia so tjlökwo ëre llë loklo miydëy yötso llëme. E Jesús jek öötong sök ië Mateo tjok Jesús ushko loklo, llëm ga Jesús jek öötong sök ië Mateo tjok Mateo ushko loklo. È ushko miydëy yötso llëme.

so kong öötong löng ië ba tjok eshko, nopga owa wleniyo oblë öötong löng ië ba tjok eshko bakoe. <sup>11</sup> İya fariseogarë ga tjlë Jesús oppinggaga löng li kong ga «¿Bomi pingga kjwe ië nopga owa wleniyo tjok kjweni ega?» le.

<sup>12</sup> Kuya Jesúsdë ga tjlë ba kong lok ga «Nopga löng pjlú, swlo llëm ga e dwlomnega woydë llëme. Swlopgara dwlomnega woydë. <sup>13</sup> Pjãy to opping Sbö tjlökwo go. Tjlëno beno eni: «Woydër ga oblë songe lëmi. E tjlwõ ara, öng zrömi, sho sumi, pjë dret bor poshrëkkïo li kjinmo.»† Eni ga tja shrono shäng kjok ëreshko, nopga pjlo bek rokaga llëm, nopga owa rokaga eröe» le.

*Jesús lano shji ië llëm Sbö kong dbaryo kjishko*

<sup>14</sup> Dbar kjwara ga Juan oppinggaga tek shrono löng Jesús shwoy ga tjlë ba kong ga «Tjawa ië llëm Sbö kong dbar kop ara. Fariseoga omshäryë eni bakoe. ¿Bop oppinggagara omshäryë eni llëm ega?»

<sup>15</sup> «Orkwosmozlong dbaryoshko ga domer orkwosmok wlo li‡ shäng ba tjok obishko ga nopga maklöng eshko li§ woydë llëme. Gueniyo domer li söraba ba shjiryoshko ga epga ië llëm eshko jã.

<sup>16</sup> »Shwong këguë\* bängyëy shwong likyo tjaglën† go llëme. Shäryoroy eni kjwe ga shwong likyo tjaglën li, shwong këguë li, e sreya, dwler jek këgong.

<sup>17</sup> »Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën† tyëy ba bapkwö këguë shäryak öng kwota go§ roshko llëme. Shäryoroy eni kjwe ga bapkwö li böptur. Eni ga kjillgwo bo dyo li ber llëno ame, ba bapkwö li ber eni bakoe. Eni kuzong ga kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën tyëy wlo ga woyde bapkwö tjaglën,

pjöyïkong ber tjeng pjlú wlo» le ba kong.

*Kjoglo kjlara wolono buk, walë kjlara swlo ara*

<sup>18</sup> Jesús shäng tjlë wopro ga judío ichaga tjwe shäng kjlara ba zlong bäng, ga kjök tono, tjlë ba kong ga «Bor wa walë wolono buk eeri jã. Gueniyo pja jek orkwo ië ba kjing go ga woshрэ iröng obi» le.

<sup>19</sup> Kuya ga kojono, ga to jek ba tjok, ba oppinggaga jek ba tjok bakoe.

<sup>20</sup> Löng li tjrëko walë shäng kjlara swlo ara lu pjloglo sak kjwara kjing-sho pjök (12) tjan. Ba dbar İya İyado, poptë llëme. Eshko ga tek shrono shäng Jesús zlong bäng ba kokso shwo lëkong, ga ba shwong worbo porwara. <sup>21</sup> Wotjlik ga «Ba shwong worbo porwër dö ga tja poptë» le.

<sup>22</sup> İya Jesúsdë iröng ga walë bë shäng. Eshko ga tjlë ba kong ga «Pja wosong llëme. Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe» le. Ga walë li poptono jekdo eshko.

<sup>23</sup> E irgo ga Jesús öötong shäng judío ichaga li ushko ga İya ga nopga dbonmo bakwaga poshäryë löng ba shinmo jnek wlo, ga nopga slar wopjluk jong träk llëme. <sup>24</sup> Eshko ga tjlë löng li kong ga «Pjãy opshis na dwayo. Kjoglo, e wolono llëme. Buk pë erä» le. Kuya lok ga Jesús joywe lok jong erä. <sup>25</sup> Gueniyo ga epga ichara opshik pjire. E irgo ga opzrëno jek öötong shäng kjoglo buk lishko, shara ba orkwo go, ga kojono.

<sup>26</sup> Llëbo shäryono eshko li roy shdöktong kjok eshko kjwang jïkong.

*Domerga kjok İgö llëm wleniyo pop-tara Jesúsdë do pjök*

<sup>27</sup> Jesús opshino jek shäng ey dwayo ga domerga löng do pjök kjok İgö llëm wleniyo. Öö le jek löng ba irgo, tjlë

† 9:13 Oseas 6.6. ‡ 9:15 Domer orkwosmok wlo le li, e Jesús loklo. § 9:15 Nopga maklöng eshko le li, e Jesús oppinggaga loklo. \* 9:16 Shwong këguë le li, e tjlökwo twara Sbörë Israel tjëyoga kong jlökoyo dëdashko li loklo.

† 9:16 Shwong likyo tjaglën le li, e tjlökwo twara Sbörë jlökoyo tjaglën Jesús kjishko li loklo. ‡ 9:17 Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën le li, e tjlökwo twara Sbörë jlökoyo tjaglën Jesús kjishko li loklo. § 9:17 Kjillgwo bo dyo dbo ara bapkwö këguë shäryak öng kwota go le li, e tjlökwo twara Sbörë Israel tjëyoga kong jlökoyo dëdashko li loklo.



ba kong ga «David tjëyo, tjawa songe lozong» le.

<sup>28</sup> Ga Jesús jek öötong shäng ushko ga nopga kjok ïgö llëm wleniyo li jek äär löng ba irgo. Eshko ga Jesús tjëlë ba kong lok ga «¿Woyotjlïmi ga pjây bokkwo poptër ga pjlúe lëmire?»

«Ëng, Tjlapga» le lok ba kong.

<sup>29</sup> Eni ga ba bokkwo porwara Jesúsde, ga tjëlë ba kong ga «Pjây mär bor go kuzong ga shäryë bomi kong eni» le. <sup>30</sup> Bokkwo poptono pjir ga Jesús tjëlë ba kong ga «Pjây poptoror lëmi ë kong llëme» le. <sup>31</sup> Gueniyo opshino jek lok ey dwayo, ga llëye shäryara Jesúsde ba kong li roy shdöra kjok eshko kjwang jïkong.

#### *Domer tjëlë llëm poptara Jesúsde kjlara*

<sup>32</sup> Domerga li opshino pjir ga domer söraba tjwe shäng kjlara, tjëlë llëm, goshko Ä säya kjlara. <sup>33</sup> Eshko ga säya li ichara Jesúsde toe. E irgo ga domer li beno shäng tjëlë. İya löng lirë ga beno löng yëy le erä. Ga tjëlë ëng kong ga «Llëye ïkdoy Israel kjokyo kjweni llëme» le.

<sup>34</sup> Gueniyo ga fariseoga löng eshko li tjëlë ga «Ä säyaga iche to, dbo twara Ä säya kägäyorë ba kong li go» le.

#### *Dwla bo ara*

<sup>35</sup> Jesús to shäng oba ping kjok kjrina kjrina, judíoga syö uyo roshko. Sbö ber no pjluyo sorë li roy pjlú le oba kong. Oba swlo llë ara, llayo boyo bang ara, e poptara. <sup>36</sup> İya ga nopga sjeno löng ara, dbo ame. E kjishko ga songe le. Wotjlïk ga epga öng wlëp ushko so daga llëm wleni le. <sup>37</sup> Eni ga tjëlë ba oppinggaga kong ga «Dwla bo kjrëy wlo ga ara, gueniyo parkagaga kjlöbö döe. <sup>38</sup> Eni ga rokozï dwla sogo li kong ga parkagaga wlëya obi, dwla bo ara li kjre wlo» le.

## 10

### *Jesús domerga kjrono doglo sak kjwara kjingsho pjök (12)*

<sup>1</sup> Jesús, ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara, ga kong dbo twara, Ä säyaga tjeng oba goshko li iche to wlo, swlo oblë oblë, llayo boyo bang ara, e popte wlo bakoe. <sup>2</sup> Domerga kjrara parkë löng Sbö tjlökwo roy lagaga ba äska doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ko lok eni:

Simón, e kowëba Pedro, e ba bäm İyo;

Andrés, e Simón lëng;

Santiago, e Zebedeo wa;

Juan, e Santiago kjlarayo;

<sup>3</sup> Felipe;

Bartolomé;

Tomás;

Mateo, e parkono dbur töngga Roma so kong;

Santiago, e Alfeo wa;

Lebeo, e kowëba Tadeo bakoe;

<sup>4</sup> Simón, e cananita;\*

Judas Iscariote, e Jesús soynega.

### *Ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li poshduna Jesúsde*

<sup>5</sup> E irgo ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ichara jek Sbö tjlökwo lë. Bäm goshko ga tjëlëno ba kong ga «Pjây jek judíoga shwoy eröe. Pjây jek nopga judío llëm wleniyo shwoy llëme. Pjây jek opzrëk Samaria kjokyo llëm bakoe.

<sup>6</sup> Pjây to Israel tjëyoga shwoy dey, epga, e öng wlëp ushko jeno löng wleni kjishko. <sup>7</sup> Pjây nom Sbö ber no pjluyo wlo li, e dbaryo ääto li roy shdök. <sup>8</sup> Swlopga poptëmia. Shinmoga woshreämia. Nopga poglo go swlo ara, sho an do jïkong wleniyo poptëmia. Ä säyaga tjeng oba goshko li ichëmi toe. Pjây kong dbo twak iguing kuzong ga oblë kjimtëmi iguing bakoe. <sup>9</sup> Dbur sho sömi bomi tjök llëme. <sup>10</sup> Shwong oblë sömi llëm, drepkwota oblë llëm, llëbo bapkwö llëm, kjorkung llëm bako, ëye parkë ga

\* **10:4** Cananitaga le li, ba tjëyoga baıya woyde lok ara, woyde ga iche nopga kjok shto oblë sorë ame, ga llëbo shäryara lok ara ber löng opichë om go wlo.



mär ba potjwlëkklo ba pak äska li go kjishko.

<sup>11</sup> »Pjäy äär kjone pogo ga no wlëmi kjlara, miydëmi ga wotjlik bëy wleniyo, ga pjäy ber löng ba ushko, äär jong pjäy opshik kjok eshko dwayo guing. <sup>12</sup> Pjäy äär ushko ga «Pjäy kjimte Sbörë» lëmi ba kong eni. <sup>13</sup> E irgo ga e beno bomi kong pjlu wleni ga kjimte Sbörë jlökoyo. Eni llëm wleni ga tjlokwo loromi pjlu li ber ba kong llëme. <sup>14</sup> Pjäy öötong löng kjone ga pjäy wlokjre llëm, pjäy kuya llëm wleni ga pjäy opshik kjok eshko dwayo ga bomi dre pjlungyo lözi ber tjeng eshko. <sup>15</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga no llgwezlong dbaryoshko ga kjok eshko soppa shdüya Sbörë ara, Sodoma soppa, Gomorra soppa, e kjinmo.

### *Shji shdungoba*

<sup>16</sup> »Tja kuzia. Pjäy ichër jek löng öng wlëp ushko so jëk löng shjiti kjloshko so löngshko wleni. Eni kuzong ga pjäy jek löng nopga kjok miydë ara wleni, gueniyo pjäy ber löng wlëp bakoe. <sup>17</sup> Pjäy sjëke. Pjäy iëba ber tjeng tjlapgaga wloshko, pjäy sökoba äär judioga syö uyo roshko, pjäy shpokoba no shpokklo go eshko wlo. <sup>18</sup> Bor kjishko ga pjäy sökoba äär tjeng no ichagaga boksho, pjlapga kësks boksho bakoe. Eshko ga llëbo inomi, kuromi li roy lëmi ba kong, nopga judio llëm wleniyo kong bakoe. <sup>19</sup> Gueniyo ga pjäy shakobashko ga pjäy woydë llëm, «¿Llëye lër?» lëmi llëm, «¿Lër sorë?» lëmi llëm bakoe. Pjäy tjleshko ga tjlokwo twe Sbörë bomi kong, lëmi wlo. Pjäy woydë llëm e kjishko. <sup>20</sup> Eshko ga pjäy li tjlekdo llëme. Bom Data Sëya li tjlekdo bomi kjishko.

<sup>21</sup> »Nopga epena dö ëng twë tjlapgaga kong, zröya lok wlo. Dataga, e ba wapga twë eni bakoe. Wapga iirkono ba data, ba mekë kong ga twe tjlapgaga kong, zröya wlo. <sup>22</sup> Pjäy iywa nopga uunkongdë shjiktëng bor kjishko. Gueniyo ga ëye mär Sbö go

äär jong ba dbo go ga era där ber shäng pjlu iyado. <sup>23</sup> Pjäy löngshko ga pjäy shdungoba wleni ga pjäy tök kjok shto oblë. Gueniyo lër bomi kong jlökoyo ga pjäy äatë Israel kjokyo uunkong llëm obishko ga no to ter kjok dogo dwayo ëre shrono tjän.

<sup>24</sup> »Oppinggaga tjwlö ara, ba pingga kjinmo llëme. Parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo tjwlö ara, ba sogo kjinmo llëm bakoe. <sup>25</sup> Woyde oppingga lirë ga äär ber ba pingga dik erö dey. Woyde parkaga lirë ga äär ber ba sogo i dik erö dey bakoe. Tja bomi kägäyo. ¿Tja ga kowëba Beelzebú† ga era pjäye?

### *Nopga bangkjrëy llëme*

<sup>26</sup> »Llëbo shäryak lütshko kës li wen wëleshko. Llëbo jnek tjeng kës li wlëkoba pjire. E kjishko ga nopga bangkjrëy llëme. <sup>27</sup> Tjlokwo lër bomi kong shkëshko li, e lëmi oba kong kjok shjiyshko. Tjlokwo lër bomi kong lütshko li, e lëmi oba uunkong kong kjone pogo. <sup>28</sup> Nopga bangkjrëmi llëme. Bom doyo zröya lok ga pjlu, gueniyo bomi sëyara zröya lok ga äe. Bom sëya, bom doyo, e zröga, dbuga iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko ga pjlu li, e bangkjromirë dey.

<sup>29</sup> »¿Sënwa kjwo pjök, e soynek dburwa kjwara äska llëmdo? Eni ëmdë ga sënwa li iche bomi Datarë lon töshko, enira lon. Gueniyo iche llëm ga lon kjwara llëme. <sup>30-31</sup> Pjäyda tjwlö ara, sënwa ara kjinmo. Bom käkzong pjlobi li shtara Sbörë pjir tjän. E kjishko ga llëye bangkjrëmi llëme.

### *Shji lan oba tjok Jesús kjishko*

<sup>32</sup> »Pjäy tjläno oba kong ga pjäy löng bor tjok loromi wleni ga bomi kjishko ga tja tjlä bor Data sök kjok dogo li kong ga pjäy löng bor tjok lër eni bakoe. <sup>33</sup> Gueniyo pjäy tjläno oba kong ga pjäy löng bor tjok llëme loromi wleni ga tja tjlä bor Data li kong ga pjäy löng bor tjok llëme lër eni bakoe.

### *Shji moskwoga ara*

† 10:25 Ä, e kowëba Beelzebú bakoe.

<sup>34</sup> »Tja shrono shäng nopga ichë ber löng wlëp ëng tjok wlo lëmi llëme. Tja shrono shäng nopga ichë ëngkjwë wlo, ber löng wlëp ëng tjok wlo llëme. <sup>35</sup> Tja shrono shäng wapga domerga ichë ëngkjwë ba dataga tjok, wapga walëga ichë ëngkjwë ba mekëga tjok, pjlajdoga ichë ëngkjwë ba ënga tjok. <sup>36</sup> Eni ga bomi pjeyoga löng bomi ushko li ber löng bomi moskwoga.

<sup>37</sup> »Ëye, ba data, ba mekë, ba wapga, e woyde ara, bor kjinmo wleni ga ber bor oppingga ga äe. <sup>38</sup> Woyde ga llëye shäryëba ba kong bor kjishko llë pogoshko li, e zrökoba pjang kjlös go ëmdë ga e ba kong ga llëye llëme le. Eni llëm ga e ber bor oppingga ga ä bakoe. <sup>39</sup> Ëye beno shäng bor tjok llëm, e zrökoba llëme le wleni ga äär kjok dogo llëme. Gueniyo ga ëye jëk bor tjok jlökoyo, e zröraba bor kjishko ëmdë ga era ber sök së ïyado Sbö tjok.

### *Bi potjwlëkklo*

<sup>40</sup> »Ëye, pjäy wlokrara ga tja wlokrara wleni. Ëye, tja wlokrara ga bor ichaga wlokrara wleni bakoe. <sup>41</sup> Ëye Sbö tjlökwo laga wlokrara, e Sbö tjlökwo laga kjishko ga Sbö tjlökwo laga li potjwlëkklo ber ba kong bakoe. Ëye no pjlo bek wleniyo wlokrara, e pjlo bek kjishko ga no pjlo bek li potjwlëkklo ber ba kong bakoe. <sup>42</sup> Ëye bor oppingga song ëre kjimtara, e bor oppingga kjishko ga sëna di zeng erö ëmdë ga lër bomi kong jlökoyo ga potjwlëkklo tjok tjän» le.

## 11

### *Juan No Waga*

<sup>1</sup> Jesús, ba oppinggaga doglo sak kwara kjingsho pjök (12) li poshduna pjir ga to jek lok eshko dwayo, jongya kjok shto oblë oblë, oba ping wlo.

<sup>2</sup> Eshkoshko ga Juan shdung shäng no shdüzlong uyo roshko. Ga Cristo roy kuya ga ba oppinggaga ichara pjök mya, <sup>3</sup> llëbo jakrokë Jesús kong. Öotong löng Jesús shängshko ga tjlë

lok ba kong ga «¿No pjluyo iche le Sbörë koshërwa löng li pjare, de oblë koshorwarë?»

<sup>4</sup> «Llëye kuromi, ïnomi li to lëmi Juan kong. <sup>5</sup> Nopga kjok ïgö llëm wleniyo kjok ïnoe. Nopga jëk llëm wleniyo jëktonge. Nopga poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo poptonoe. Nopga kjok kugö llëm wleniyo kjok kunoe. Shinmoga woshrono iröng obi. Nopga song wleniyo kong Sbö tjlökwo roy pjlú lak ba kong. <sup>6</sup> Ëye mär bor go, ga tja raye llëm ga era ber sök wopjlú» le ba kong.

<sup>7</sup> Epga brikshko ga Jesús tjlëno oba kong Juan kjishko. Tjlë ga «¿Pjäy jek löng kjok dogro no llëmshko, Juan ikshko ga pjäy äätë eshko llëm obishko ga domer, e kjwe sorë loromi? ¿E sjro bakwara pjlukdë wleni loromire? <sup>8</sup> ¿Eni llëm ga e kjwe sorë loromi? ¿E doyono shäng shwong wolësowa, tjwlö ara wleniyo go loromire? Miydëmi pjlú ga nopga eniyo löng pjlú ushko. <sup>9</sup> ¿Eni ga e kjwe sorë loromi? ¿E kjwe Sbö tjlökwo laga loromire? E jlöe. Ga e tjwlö ara, Sbö tjlökwo lagaga oblë kjinmo. <sup>10</sup> Sbö tjlökwo tak pjang li goshko ga Sbö tjlëno Juan kjishko. Tjlëno beno eni:

»«No ichër kjlara bop bäm go,  
bop roy laga,  
irbo poshärë bop kong wlo.»\*

<sup>11</sup> »Lër bomi kong jlökoyo ga nopga uunkong kjok ëre kjing go äätë tjwlö ara, Juan No Waga kjinmo llëme. Eni gueniyo ga nopga löng Sbö sök no pjluyoshko kjlobi li tjwlö ara, Juan kjinmo.

<sup>12</sup> »Juan No Waga dbaryoshko tek lëkong ga nopga ara optwono Sbö kong, e ber ba pjluyo wlo. Ga nopga owa ëngkjwë ara, Sbö ber no pjluyo llëm wlo. <sup>13</sup> Juan tjwayde llëm obishko ga Sbö tjlökwo lagaga uunkong tjlëno ga llono ga Sbö, e ber no pjluyo le. Kjok llgwekklo tara Moisésdë li tjlë eni bakoe. <sup>14</sup> Ëye, tja tjlökwo kuya woydë li kong ga lër ga Sbö tjlökwo laga Elías tjwe iröng lara

\* 11:10 Malaquías 3.1.

koshëmi l'ong li, e Juan. <sup>15</sup> Eye kwom-gwo tjok ga woyde ga kuya y'otso.

<sup>16</sup> »Eerishko dbaryo sopga, ¿pjây so llë kjoyo l'ër bomi kong? Pjây so kjwozirga öö le l'ong eng kong llëbo soynezl'ong shtoyoshko t'jör kjoyoe. Tjllë lok ga

<sup>17</sup> »«Tjawa d'bonmo bakwono ga bëyotkoromi llëme.

Tjawa tono t'ëkwo woydoklo ga pjây slatong llëm bakoe" le lok eni.

<sup>18-19</sup> »L'ër ega l'ër bomi kong. Juan shrono shäng ga iono llëm Sbö kong dbar kop ara, ga kjillgwo bo dyo iono llëm bakoe. Eshko ga "Kjwe goshko Ä sëya kjlara" loromi. E irgo ga no to ter kjok dogo dwayo ëre shrono ga tja ië ara, tja kjillgwo bo dyo ië bakoe. Eni ga "Domer kjwe ië s'ïyo, nel'otkë äe, j'ëk nopga owa wleniyo tjok, ië nopga dbur t'ongga Roma so kong li tjok bakoe" lëmi eni. L'ër bomi kong ga pjây so kjwozirga l'ong li kjoyo e kjishko. Sbö kjok miydë li, e jl'oe miydëba ba pak shäryara beno li go" le.

*Kjok shto oblë oblë, ba tjl'okwo kjrëba woydë llëm kjishko ga kjok eshko sopga wlona Jesúsde*

<sup>20</sup> Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryara Jesúsde kjok shto oblë oblë t'jän, ga kjok eshko sopga, llëbo owa shärye l'ong li, e owa jl'oe loromi llëm, ga rayara llëm bakoe. E kjishko ga e dbaryo ga epga wlona Jesúsde, tjlë ga <sup>21</sup> «¡Corazín sopga, Betsaida sopga, pjây song jl'ö, pjây shdungko! Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryoror bomi kong li ñna Tiro sopga, Sidón sopgarë tek dënashko kjwe ga llëbo owa shärye l'ong li, e owa jl'oe lara, ga rayara, ga shwong pjuna shtëgro së ä wleniyo, pjlung sho iara ba dlu kjing go, ba woowa li ÿya Sbörë wlo t'jän. <sup>22</sup> Eni ga l'ër bomi kong ga no llgwezl'ong dbaryoshko ga pjây shdüya Sbörë ara, Tiro sopga, Sidón sopga, e kjinmo.

<sup>23</sup> »Capernaúm sopga, ¿pjây wotjlik ga pjây söya Sbörë jem äär kjok dogo lëmiro? Eni llëme. Pjây iche jer äär

iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko. Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryoror bomi kong li ñna Sodoma sopgarë kjwe ga eeri ga ba t'jeyoga l'ong eshko obi. <sup>24</sup> Eni ga l'ër bomi kong ga no llgwezl'ong dbaryoshko ga pjây shdüya Sbörë ara, Sodoma sopga kjinmo» le.

### *Shji woshtë sorë*

<sup>25</sup> Eshko ga Jesús tjlë Sbö kong ga «Data, pja kjok dogo sopga, kjok ëre sopga, e Tjlapga. Llëye jnenop kjok miydagaga l'ong kong li pinop oba song, wotöy wleniyo kong. E kjishko ga pja poshrër ara. <sup>26</sup> Shäryorop eni, woydorop eni kjishko» le.

<sup>27</sup> Eshko ga tjlë nopga kong ga «Llëbo uunkong iara Data Sbörë beno tjeng bor wloshko. Sbö Wa ëre sorë, e miydaga ërë llëm, e miydaga bor Datarë erë. Data Sbö, e sorë miydaga ërë llëm, e miydaga tjarë erë. Gueniyo e sorë pin woydë ë kong ga pin.

<sup>28</sup> »Pjây sjeno parkorbo, llëbo pjanbo ga pjây tek bor shwoy uunkong, ga pjây iër ber l'ong woshtë. <sup>29</sup> Tja wlëp, wotöy kuzong ga pjây kong pak twër li shäryozï, pjây oppis bor go. Enira pjây woshtë jl'ökoyo. <sup>30</sup> Llëye pin bomi kong li, e kjang llëme. Llëye twër bomi kong pjami wlo li, e kwing llëm bakoe» le.

## 12

### *Woshtozlong dbaryo ga Jesús op-pinggaga dwla bo kjrono*

<sup>1</sup> Woshtozlong dbaryo kjwara ga Jesús j'ëk shäng dwla dgak buk li tjrëko. Eshko ga ba oppinggaga pjli ara kuzong ga dwla bo kjre l'ong, ue lok wlo. <sup>2</sup> ÿya fariseogarë ga tjlë Jesús kong ga «¡Bop oppinggaga kjwe ÿzong! L'ong llëbo shäryako woshtozlong dbaryoshko llëm li shäryë» le.

<sup>3</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Dënashko ga David, ba yorkagaga, e pjli lok arashko ga llëye shäryara tak pjang Sbö tjl'okwo go li, e lomirë llëmdo? <sup>4</sup> David opzrëno jek shäng Sbö u roshko, ga pjlung shosho suk pjir



iak beno tjeng dboy Sbö kong li, e uaga syöshtagagarë erö ëmdë ga uara loke. <sup>5</sup> Kjok ilgwekklo tara Moisésdë li tjëlë ga woshtozlong dbaryoshko ga syöshtagaga parkë löng Sbö u roshko li, llëye owa shärye löng llëme. ¿E lomirë llëmdo? <sup>6</sup> Lër bomi kong ga ëreshko shäng kjlara tjwlö ara anmoyö, Sbö u kjinmo. <sup>7</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni: “Woydër ga oblë songe lëmi. E tjwlö ara, öng zrömi, sho sumi, pjë dret bor poshrëkklo li kjinmo.”\* Tjlökwo ëre llë loklo miydëmi kjwe ga “Pja owa shäryono” lëmi oblë llëye owa shäryono llëm li kong llëme. <sup>8</sup> Woshtozlong dbaryo kägäyo li, no to ter kjok dogo dwayo ëre li e» le.

### *Woshtozlong dbaryoshko ga swlo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>9</sup> E irgo ga Jesús to ey dwayo, ga opzrëno jek judíoga syö uyo jong kjok eshko li roshko. <sup>10</sup> Domer shäng kjlara eshko orkwo kjwara slosloe. Fariseoga löng eshko kjlëbö, llëbo wlëya löng ara, Jesús rote e go wlo. Eni ga tjëlë lok ba kong ga «¿Woshtozlong dbaryo ga no poptëy ga pjlúre?»

<sup>11</sup> «¿Bomi öng, e lono pjlëbgwo roshko woshtozlong dbaryoshko ga shimi llëmdo? <sup>12</sup> No, e tjwlö ara, öng kjinmo anmoyö. Eni ga llëbo pjlú, e shäryëy woshtozlong dbaryoshko ga pjlúe» le ba kong.

<sup>13</sup> Eshko ga Jesús tjëlë domer li kong ga «Pja orkwo roshwizong» le. Kuya ga orkwo roshwino, ga poptono beno pjlú, ba orkwo kar go dik. <sup>14</sup> Gueniyo ga fariseoga opshino jek lok ey dwayo, ga tjëlë lok ëng kong ga «¿Jesús, e zröy sorë ga pjlú?» le.

### *Sbö parkaga*

<sup>15</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsde pjire. Eni ga opshino to kjok eshko dwayo. Oba to jek ara ba tjok. Swlopga löng eshko li poptara uunkong, <sup>16</sup> ga tjëlë ba kong lok ga «Tja

ë lëmi ë kong llëme» le. <sup>17</sup> Shäryono eni, tjlökwo lara ba tjlökwo laga tek dënashko so Isaíasdë li ber jllökoyo wlo. Tjlëno beno eni:

<sup>18</sup> «Bor parkaga kjroror shäng ëre.

Kjwe woydër ara. Tja wopjlú ba tjok bakoe.

Bor Sëya iër ber ba go,

ga kjok ilgwer sorë li roy shdöya tjëyoga uunkong kong.

<sup>19</sup> Kjwe ënglë kar kar ë tjok llëm,

öö le kukoba irbo bäng llëm bakoe.

<sup>20</sup> Sjro shüktong tjeng li, e toya llëm,† shwomzrëng pjë jer jong ba seto

li, e sjëya llëm,‡

kjok ilgwera beno bek pjir guing.

<sup>21</sup> Llono ga tjëyoga uunkong ber löng ba koshë.»§

### *Jesús, Beelzebú\**

<sup>22</sup> Eshko ga domer shäng kjlara kjok igö llëm, tjëlë llëm, goshko Ä sëya kjlara kjishko. E söraba Jesús shwoy, ga poptara beno shäng kjok igö pjlú, tjëlë pjlú bakoe. <sup>23</sup> Nopga löng eshko li beno löng yëy le erä. Ga tjëlë ëng kong ga «¿Ëre David tjëyo shrono shäng bi dögaro llëm?» le lok eni.

<sup>24</sup> Kuya fariseogarë lok ga tjëlë lok ëng kong ga «Ä sëyaga iche to, dbo twara Ä sëya kägäyo ko Beelzebürë ba kong li go» le.

<sup>25</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsde pjir, ga tjëlë ba kong ga «Pjlu llë, ba nopga ëngkjwë ëng tjok kar kar wleni ga e oppjik lok om go. Nopga tjeng kjok kjrinaso, nopga tjeng u kjwaraso, e ëngkjwë ëng tjok kar kar wleni ga e oppjik lok om go bakoe.

<sup>26</sup> ¿Eni ga Ä, e ëngkjwë ba sëyaga tjok wleni ga e pjir maling llëmdo?

<sup>27</sup> Ä sëyaga ichër opshik oba goshko dwayo, dbo twara Beelzebürë bor kong li go lëmi. ¿Eni ga bomi opping-gaga kong dbo twaga ërë, Ä sëyaga iche lok wlo? E kjishko ga epga omik

\* **12:7** Oseas 6.6. † **12:20** Sjro shüktong tjeng li, e toya llëm le li, e domer li ber kjang, nopga dbo ara llëm li tjok llëme loklo. ‡ **12:20** Shwomzrëng pjë jer jong ba seto li, e sjëya llëm le li, e domer li ber wotöy, nopga mär ba go sira dö li tjok loklo. § **12:21** Isaías 41.1-4. \* **12:21** Ä, e kowëba Beelzebú bakoe.



wëlë ga pjây diktong löng jlöe. <sup>28</sup> Ä säyaga ichër to, Sbö Säya dbo ara go. Miydëmi e go ga Sbö ber no pjluyo wlo li, e dbaryo shrono tjän.

<sup>29</sup> »¿Domer sök kjlara dbo ara ba ushko wleni ga no jek äär opzrëk lürkë ba u roshko sorëro? Woyde ga domer li shara, pjirira bäm go guing. Enira ba llëbo lüyotke ga pjlúe.†

<sup>30</sup> »Ëye shäng bor shwo lëkong llëm ga e shäng bor wloyo. Ëye no töng bor kong llëm ga e shäng ba shdöga. <sup>31</sup> E kjishko ga lër bomi kong ga ëye llëbo owa shäryë, tjlökwö lë owa ga owa pjang ba go li löya Sbörë ber dret wlo ga pjlúe. Gueniyo ëye Sbö Säya läywë owa ga owa li löya ba kong llëme. <sup>32</sup> Ëye no to ter kjok dogo dwayo ëre läywë owa ga owa li löya ber dret wlo ga pjlúe. Gueniyo ëye Sbö Säya läywë owa ga owa li löya eerishko llëm, llonoshko llëm bakoe.

### *Kjor, e sorë miydëy ba bo go*

<sup>33</sup> »Kjor doyo pjlú ga ba bo, e pjlúe. Kjor doyo owa ga ba bo, e owa. Kjor, e sorë miydëy ba bo go. <sup>34</sup> ¡Pjây so dgur kjoyoe! ¿Pjây owa kjishko ga pjây tjlä pjlú sorëro? Llëbo tjeng bomi pjlúshko lomirë bomi kjamo go. <sup>35</sup> No pjlú ga tjlä pjlú, wotjlik pjlú kjishko. No owa ga tjlä owa, wotjlik owa kjishko. <sup>36</sup> Lër bomi kong ga no llgwezlöng dbaryo ga no kjlobi li iche Sbörë ba dboryë, tjlökwö owa lono kjwobi li kjishko. <sup>37</sup> Eshko ga pjây ie ber löng pjlú, llëm ga pjây ie ber löng shdungko, tjlökwö loromi li kjishko» le.

### *Jonás jyäglö*

<sup>38</sup> Eshko ga fariseoga, no ping-gaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e kjone kjone tjlä Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, pja ichara Sbörë li jyäglö shäryos kjrina borwa kong, llëbo İydëba llëm wleniyo İnwa wlo» le.

<sup>39</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Eerishko dbaryo sopga, pjây owa. Pjây so domer orkwosmok shäng pjir,

gueniyo jëk shäng walë oblë tjok kjoyoe. Woydëmi ga llëbo jyäglö shäryër bomi kong, gueniyo shäryër llëm, Sbö tjlökwö laga Jonás, e jyäglö shäryotë bomi kong eröe. <sup>40</sup> Dënashko ga e beno sök mä dlung roy so kësbang bö roshko dbargwo mya, shkë dba sorë ga no to ter kjok dogo dwayo ëre äär ber buk klung roshko dbargwo mya, shkë dba eni bakoe. <sup>41</sup> Nínive sopga, e Jonás tjlökwö kunoshko ga llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe lara, ga rayarae. Ga ëreshko no shäng kjlara tjwölö ara, Jonás kjinmo. E kjishko ga eerishko dbaryo sopga, pjây llgweya Sbörëshko ga Nínive sopga kojong lok, ga tjlä ga «Kjwepga shdungko» le. <sup>42</sup> Sabá so pjluyo walë tek pjola dwayo, Pjlu Salomón kjok miydë li kuya wlo. Ga ëreshko no shäng kjlara tjwölö ara, Salomón kjinmo. E kjishko ga eerishko dbaryo sopga, pjây llgweya Sbörëshko ga walë li kojong, ga tjlä ga «Kjwepga shdungko» le.

<sup>43</sup> »Ä säya pjang no goshko li toshko ga to shäng shto wlëk kjok dogro no llëmshko, woshtë wlo, gueniyo wlëya llëme. <sup>44</sup> Eshko ga wotjlik ga «Tja to bor ushko iröng obi» le. Äär iröng ba ushko ga wlëya shäng rorë, pjlokjak pjir, poshäryak pjir wleni. <sup>45</sup> Eni ga säya oblë töya ba tjok doglo kjäk (7), owa ba kjinmo, ga uunkong li pjë jek äär ber tjeng no li go. Eni ga no li beno shäng owa anmoyö, shäng bäm go sorë li kjinmo. Eerishko dbaryo sopga, pjây owa, ga pjây ber löng domer ëre dik eni» le.

### *Jesús, ba mekë, ba lëmga*

<sup>46</sup> Jesús sök tjlä oba tjeng ara li kong wopro ga ba mekë, ba lëmga, e shrono tjeng kjoko, lan ba tjok wlo. <sup>47</sup> Eni ga rotaraba Jesús kong, tjlä ga «Bop mekë, bop lëmga, e shrono tjeng bop İk kjoko» le.

<sup>48</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «¿Bor mekë, e ë? ¿Bor lëmga, e ë?» le.

† **12:29** Domer dbo ara le li, e Ä loklo. Shrono shäng ba llëbo lüyotkë le li, e Jesús loklo. Lara eni li, e Ä säyaga iche wlo ga woydara ga Ä zana guing loklo.

49 Eni ga ba oppinggaga löng li pīya ba sakkwo go, ga tjlē ga «Bor mekē lēr li kjwepga. Bor lēmga lēr li kjwepga. 50 Ēye bor Data sök kjok dogo li kolē ga era bor mekē wleni, bor lēng wleni, bor dor wleni» le.

### 13

#### *Dwla sguingga*

1 E dbaryo ga Jesús opshino jek u li roshko dwayo, ga öötong sirkeno sök di bäng buk kēsbang li sor go. 2 Nopga shrono löng ara kjīshko ga Jesús opyono kjoyong roshko, ga sirkeno sök eshko. Nopga li beno tjeng di bäng li kjako. 3 Eshko ga tjlēno ba kong ara llēbo jyāglo go, tjlē ga «Domer shäng kjlara dwla sguingga. Pjlara ga opshino to jek dwla sguing. 4 Sguīyashko ga kjone kjone lono tjeng irbo bäng, ga sēnwa shrono, uara lok drete. 5 Kjone kjone lono tjeng ak ara tjrēko, klung sho ara llēmshko, ga weno maling, klung sho rong llēm kjīshko. 6 Gueniyo slenggwo dret kjīshko ga dlo wenoshko ga dwla li sura, beno dogroe. 7 Dwla kjrina obi, e lono tjeng shkō sho roshko, ga shkō sho li kunoshko ga dwla li llgwīnae. 8 Dwla kjrina obi, e lono tjeng klung sho pjlú kjing go, ga kuno, botjyono pjlúe. Kjoneshko ga sok kjwara botjyono kjwo sak dbāw (100), kjoneshko ga botjyono kjwo sak tjer (60), kjoneshko ga botjyono kjwo sak mya (30). 9 Ēye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yōtso» le.

#### *Jesús tjlēno llēbo jyāglo go erā ega*

10 E irgo ga ba oppinggaga tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlē ba kong ga «¿Pja tjlē oba kong llēbo jyāglo go erā ega?»

11 «Sbō ber no pjluyo sorē li roy miy-daydēba llēm li pinaba bomi kong, gueniyo epga kong llēme. 12 Ēye llēbo tjok ga sēya jek obi, ber llēbo ara wlo. Ēye llēye llēm ga llēye tjeng sirawa li döya ba shjiryo drete.\* 13 Kuya

löng ga llē loklo miyde lok llēme. Īya löng ga llē ĩyde miyde lok llēm bakoe. Tja tjlē ba kong llēbo jyāglo go e kjīshko. 14 Llēye lara Sbō tjlōkwo laga tek dēnashko so Isaíasdē li beno epga li kjīshko. Tjlēno beno eni:

»“Kuya löng kjēr ga llē loklo miyde lok llēm,  
Īya löng kjēr ga llē ĩyde miyde lok llēm bakoe.

15 Nopga ěre, llēye kuya woydē llēme. Kwomgwo bäng bängzara lok tuke.

Bokkwo llino lok tuk bakoe. Shāryara eni,

llēye ĩya lok ba bokkwo go llēm wlo,  
llēye kuya lok ba kwomgwo go llēm wlo,  
opping lok sira llēm wlo,  
optwē ber bor kong llēm wlo,  
epga dōr llēm wlo bakoe.”

16 »Gueniyo pjāyda kjok ĩgō bomi bokkwo go, pjāy kjok kugō bomi kwomgwo go bakoe. E kjīshko ga pjāy ber löng wopjlúe. 17 Lēr bomi kong jlōkoyo ga llēbo ĩmi, kumi löng ěre tjwlo ara. Dēnashko ga Sbō tjlōkwo lagaga, nopga oblē pjlo bek wleniyo, e omīk woydē, omkuk woydē, gueniyo omīno llēm, omkuno llēm bakoe.

#### *Dwla sguingga lanyo, e llē loklo lara Jesúsdē*

18 »Dwla sguingga lanyo, e llē loklo lēr bomi kong. Kuzīa. 19 Ēye Sbō ber no pjluyo sorē li roy kuno, gueniyo llē loklo miyde llēm ga e so dwla lono irbo bäng li kjoyoe. Tjlōkwo li dgak pjang ba pjlúshko, gueniyo Ä tjwe eshko, ga döya ba shjiryo. 20 Dwla lono ak ara tjrēko li, e ěye tjlōkwo li kuno, ga beno shäng wopjlú li loklo. 21 Gueniyo tjlōkwo li äär ber ba pjlúshko jlōkoyo llēm kjīshko ga llēye wen ba kong sirashko, shdungoba tjlōkwo li kjīshkoshko ga tjlōkwo li raye, söya ame. 22 Dwla lono shkō sho roshko li, e ěye tjlōkwo li kuno li loklo. Tjlōkwo li kura, gueniyo llēbo tjeng

\* 13:12 Llēbo tjok le li, e Sbō tjlōkwo loklo. Eni ga ěye Sbō tjlōkwo kjrē ga kong tjlōkwo twe Sbōrē obi, gueniyo ěye omkjrē llēm ga Sbō tjlōkwo miyde tjan li döya ba shjiryo.

kjok ère kjing goshko li woyotjlīya ara, wo pjang dbur go bakoe. E kjīshko ga tjlōkwo li woyo ba kong ame, ga bo wen tjlōkwo li kjīshko llēme. <sup>23</sup> E ga dwla lono klung sho pjlú kjing go li, e èye tjlōkwo li kuno, ga llē loklo miyde pjlú li loklo. Eni ga e ber shāng so dwla botjyono pjlú kjoyoe. Kjoneshko ga sok kjwara botjyono kjwo sak dbāw (100), kjwo sak tjer (60), kjwo sak mya (30)» le ba kong.

*Kjlo sho owa weno dwla pjlú tjrēko*

<sup>24</sup> Ga Jesús tjlēno ba kong llēbo jyāglo go obi, tjlē ga «¿Sbō ber no pjluyo sorē, e so llē kjoyo lēr bomi kong? Domer shāng kjlara. Pjlara ga dwla pjlú wleniyo dgara ba kjok kjing go. <sup>25</sup> Gueniyo dwla dgaga li ponoshko ga ba moskwo shrono shāng kjlara dwla dgak buk lishko. Kjlo sho owa dwlayo, e sōra, dgara dwla buk pjlú li roshko, ga to ey dwayo. <sup>26</sup> Eni ga dwla pjlú li weno, botjyē kjwlēshko ga kjlo sho owa li weno ba tjrēko bakoe.

<sup>27</sup> »Īya dwla sogo li parkagagarē ga öör lok ba rotē ba kägāyo kong, tjlē ga «Tjlapga, pja dwla dgonο bop kjok kjing go pjlú erōe. ¿Eni ga kjlo sho owa kjwe wen sorē?»

<sup>28</sup> »«Sōga, dgaga bi moskworē» le ba kong.

»Kuya lok ga tjlē ba kong ga «¿Kjlo sho owa kjwe shirware?»

<sup>29</sup> »«Llēme. Kjlo sho owa kjwe skwēmishko ga dwla pjlú kjwe skwe tēm ba tjok äe. <sup>30</sup> Pjlú wlo ga iozī ber kun uunkong, äär jong bo kjrozlong dbaryo. Eshko ga nopga ichēr kjlo sho owa li zē bām go, pjriya, ga ie tjeng dboshko, ber sukoba wlo. Shāryara lok eni pjir ga dwla pjlú li skoya, jneya tjeng dwla jnekklo uyo roshko» le ba kong» le.

*Kjor dwlayo chirawa*

<sup>31</sup> Ga Jesús tjlēno ba kong llēbo jyāglo go obi, tjlē ga «Sbō ber no pjluyo sorē, e so kjor dwlayo chirawa

ko *mostaza* dgoroy klung roy kjoyoe. <sup>32</sup> Dwlagwo ère chirawa, dwlagwo oblē oblē dorko. Gueniyo kun kēsbang, dwlagwo oblē oblē kjinmo. Eshko ga sēnwa llē usho ywē ba kowo go» le.

*Pjlung shosho uukklo*

<sup>33</sup> Ga Jesús tjlēno ba kong, llēbo jyāglo go obi, tjlē ga «Sbō ber no pjluyo sorē, e so walē pjlung shosho llruno bayo gök kēsbang tjung wleni kjwo sak kjwara (10)† ba uukklo tjok, ga ie ber buk uur wlo kjoyoe. Ba uukklo shdōktong pjlung shosho li kjwang jīkong» le.

*Jesús tjlēno llēbo jyāglo go*

<sup>34</sup> Llēbo uunkong ère lara Jesúsde nopga kong llēbo jyāglo go erä. Eni llēm ga llēye lara ba kong llēme. <sup>35</sup> Shāryono eni, tjlōkwo lara Sbō tjlōkwo laga tek dēnashko sorē li ber jlōkoyo wlo. Tjlēno beno eni:

«Tja tjlē llēbo jyāglo go;

tjlōkwo lēr li, e iak Sbörē tjeng lütshko,  
kjok ère shāryara Sbörē tek lēkong.»‡

*Kjlo sho owa weno dwla pjlú tjrēko lanyo, e llē loklo lara Jesúsde*

<sup>36</sup> Jesús to ey dwayo ga opzrēno jek shāng u roshko. Eshko ga ba opping-gaga tek shrono löng ba zlong bāng ga tjlē ba kong ga «Kjlo sho owa weno dwla pjlú tjrēko lanyo, e llē loklo los borwa kong sira» le.

<sup>37</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Dwla pjlú dgaga li, e no to ter kjok dogo dwayo ère loklo. <sup>38</sup> Dwla dgara kjokyo li, e kjok kjwang jīkong loklo. Dwla pjlú li, e Sbō nopga loklo. Kjlo sho owa li, e Ä nopga loklo. <sup>39</sup> Ba moskwo, kjlo sho owa dgaga li, e Ä loklo. Dwla bo kjrozlong dbaryo li, e kjok pjir dbaryo loklo. Ga dwla skogaga li, e Sbō parkagaga kjok dogo so loklo.

<sup>40</sup> »Kjlo sho owa li töya, dbuya iök roshko, suya wlo sorē ga kjok

† 13:33 Göc kēsbang tjung wleni kjwo sak kjwara (10), e bayo litro sak pjök (20) dik. ‡ 13:35 Salmo 78.2.



ppir dbaryoshko ga Ä nopga suya eni bakoe. <sup>41</sup> Eshkoshko ga nopga ber löng llëbo owa shäryë, nopga ber löng oblë ichë llëbo owa shäryë bakoe. Eshko ga bor parkagaga kjok dogo so ichër no to ter kjok dogo dwayo ërerë nopga owa li töng. <sup>42</sup> Ga dbuya lok iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko, ber tjeng slar eshko, kowo uë, llëbo bang ara ba kong kjÿ. <sup>43</sup> Ga nopga pjlo bek löng li ber löng kãã lletllet dlo wleni, ba Data sök lishko. Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yötso.

### *Llëbo tjwlö ara jnek buk*

<sup>44</sup> »Sbö ber no pjluyo sorë, e so llëbo tjwlö ara jnek buk kjok kjrina roshko kjoyo. Domer, llëbo tjwlö ara li wlëna buk eshko, ga jnena jek beno buk eshko obi. Eshko ga woowa llëme. Eni ga ba llëbo tjeng li soynena uunkong, ga kjok li tjwlëna beno ba kong.

### *Obrikkwo tjwlö ara*

<sup>45</sup> »Sbö ber no pjluyo sorë, e so domer llëbo tjwlëga, soynega to shäng obrikkwo tjwlö ara wlëk kjoyo bakoe. <sup>46</sup> Obrikkwo wlëna kjwara tjwlö ara wleniyoshko ga ba llëbo tjeng li soynena uunkong, ga obrikkwo li tjwlëna beno ba kong.

### *Kjla mã shakklo*

<sup>47</sup> »Sbö ber no pjluyo sorë, e so kjla mã shakklo kjoyo bakoe. Dbuya lok di roshkoshko ga mã shaya llërba pogo. <sup>48</sup> Kjla li dlinoshko ga shikoba tjeng pjöshko, ga mã pjlú wleniyo töngoba shing roshko, ga owa li dbukoba. <sup>49</sup> Eni ga kjok ppir dbaryoshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so tjwe lok nopga owa li kjë nopga pjlo bek tjeng lishko dwayo, <sup>50</sup> ga nopga owa li dbuya lok iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko, ber tjeng slar eshko, kowo uë, llëbo bang ara ba kong kjÿ» le.

### *Llëbo tjaglën, llëbo këguë*

§ **13:52** Llëbo tjaglën, llëbo këguë le li, e tjlökwö tjaglën, tjlökwö këguë loklo. \* **14:1** Pjlu Herodes, e kowëba Herodes Antipas bakoe.

<sup>51</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong lok ga «¿Tjlökwö lër shäng li llë loklo miydëmi löngde?»

«Ëng, miydërwa» le lok ba kong.

<sup>52</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Ëye no ping pjlú, Sbö ber no pjluyo sorë li kjÿshko ga e so domer u sogo kjoyoe. Llëbo jnek tjeng ara, llëbo tjaglën, llëbo këguë bakoe. Ga llëbo li shiya, twe oba kong ga pjlúe» le. §

### *Jesús shäng Nazaret kjokyo*

<sup>53</sup> Jesús tjlëno llëbo jyäglo go ppir ga to ey dwayo. <sup>54</sup> Jek öötong shäng ba kjokshko, tek chirawa ga kuno shäng lishko obi ga nopga pina ara judioga syö uyo jong eshko li roshko. Kuya lok ga beno löng yëy le erä. Ga tjlë lok ëng kong ga «¿Kjwe kjok miydë ara opping kjone? ¿Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shärye sorë? <sup>55</sup> ¿Domer kjwe u shäryaga li wa llëmdo? ¿Mekë María llëmdo? ¿Llëmga Santiago, José, Simón, Judas llëmdo? <sup>56</sup> ¿Dorga löng na bi tjok bako llëmdo? ¿Kjok miydë ara kjwe wlëya kjone?» le lok ëng kong eni. <sup>57</sup> Ga tjlökwö kjre lok woydë llëm, iirkono lok ara erä.

Eshko ga Jesús tjlë ba kong lok ga «Kjok kjone pogo ga Sbö tjlökwö laga, e iëba tjwlö ara. Gueniyo ba kjok om go lishko, ba ushko ga iëba tjwlö llëme» le.

<sup>58</sup> Kjok eshko sopga mär Jesús go llëm kuzong ga llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryara ara eshko llëme.

## 14

### *Juan No Waga zrörabae*

<sup>1</sup> Dbar eshkoshko ga Pjlu Herodes\* parkë sök Galilea so ichaga. Jesús roy kuya ga <sup>2</sup> tjlë ba parkagaga kong ga «E Juan No Waga li woshrokdo. Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shärye ga pjlú e kjÿshko» le.

<sup>3-4</sup> Kjupäbäshko ga Juan tjlë Herodes kong ga «Herodías kjwe kjrëp ber bop boy wlo ga ä, e bop shjiy Felipe boy kjÿshko» le. E kjÿshko

\* **14:1** Pjlu Herodes, e kowëba Herodes Antipas bakoe.



ga Juan shara, bängzara Herodesdë, shdüya wlo. <sup>5</sup> Zröya woydë, gueniyo «Juan, e Sbö tjlökwo laga» lëba, ga oba bangkjre ara. E kjishko ga zröra llëme.

<sup>6</sup> Öötong Herodes shrëzlong dbaryoshko ga Herodías wa walë li bërkonno oba löng kjlobi li boksho, ga Herodes beno sök wopjlú e kjishko. <sup>7</sup> E kjishko ga tjlëno ba kong jlökoyo ga llëye roke li twe ba kong. <sup>8</sup> Poshduna ba mekerë kjishko ga tjlë Herodes kong ga «Woydër ga no ichëp Juan No Waga kägä zë, ga tek söp bor kong kjwlë roshko» le.

<sup>9</sup> Kuya ga woydë jonge. Gueniyo tjlëno jlökoyo nopga mana löng li boksho kuzong ga no ichara ba shäryë ba kong. <sup>10</sup> Eni ga Juan kägä zara tas, no shdüzlong uyo roshko, <sup>11</sup> ga söra, twara kjoglo li kong kjwlë roshko. Eshko ga kjrara, ga söra, twara ba mekë kong. <sup>12</sup> E irgo ga Juan oppinggaga öör lok ba doyo kjrë, ga söra, jnena lok sakshko. E irgo ga öötong löng Jesús shäng lishko ga roy lara lok ba kong pjire.

*Jesús nopga sëno doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000)*

<sup>13</sup> Juan roy kuya Jesúsdë ga opshino shäng lishko dwayo ga opyono kyyong roshko, ga to kjok shto oblë, ber sök tjoksa wlo. Gueniyo ga miydara kjok eshko sopgarë, ga to jek lok ara ba irgo pjö lëkong. <sup>14</sup> E irgo ga Jesús opshino kyyong roshko dwayoshko ga nopga ëng tönno träk llëm li ina, ga songe le, ga swloppga söra lok tjeng eshko li poptara pjire.

<sup>15</sup> Kjok ro zar kjwlë kuzong ga ba oppinggaga tjlë lok ba kong ga «Kjok sëng tjän. Kjok ëreshko llëye drete. Pjlú wlo ga nopga kjwe ichos to na dwayo, jek llëbo soynekoba kjone lishko, dli tjwlëk wlo» le.

<sup>16</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Brik lok llëm ga pjlúe. Sëzï pjäydë dey» le.

<sup>17</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Ëreshko tjawa pjlung shosho suk pjir tjeng kjwo shkëng (5), mã tjeng do pjök erä» le.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tek sözi bor kong» le. <sup>19</sup> Eni ga nopga tjeng kjlobi li ichara wlar uunkong töshko, shkwamsho kjing go. Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo shkëng (5) li, mã do pjök li, e kjrara Jesúsdë, ga kjok dogo ïya jem drëng ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga pjlung shosho suk pjir li tora, ga twara ba oppinggaga kong. Ga pjlorgara lok nopga löng kës li kong.

<sup>20</sup> Nopga uunkong iono beno löng bö tjung, wopjlúe. E irgo ga dli worbo tönna ba oppinggagarë lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), tjung tjunge.

<sup>21</sup> Domerga iono uunkong doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000) dik. Walëga, kjwozirga, e shtak llëme.

*Jesús jëktong di kjing go*

<sup>22</sup> E irgo ga Jesús ba oppinggaga ichono opyë kyyong roshko, dipzë di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong wlo. Nopga brik lok wopro ga Jesús beno shäng eshko. <sup>23</sup> Brikong pjir ga Jesús jem öötong shäng dlup go tjoksa, syöshtë Sbö kong eshko wlo. Eni ga kjok ro zoktong shäng eshko tjoksa.

<sup>24</sup> Eshko ga kyyong li jek öötong buk pjola tjän, ga jöya di iöya ararë, pjluk tek jong ba shwo lëkong kjishko. <sup>25</sup> Kjok shränto ga Jesús jek jëk shäng di li kjing go, ba oppinggaga löng li shwo lëkong. <sup>26</sup> ïya lok ga bangkjre lok ara, ga tjlë ëng kong ga «¡Kjwe äya jlöe!» le.

<sup>27</sup> Jekdo eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «¡Pjäy wokjange! ¡Tja li jekdo shäng! Llëye bangkjrëmi llëme» le.

<sup>28</sup> Eni ga Pedro tjlë ba kong ga «Tjlapga, pja jlö ga tja ichos jek jëk di kjing go, äär bop shwoy wlo» le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja tegö» le.

Kuya Pedrorë ga opshino kyyong roy dwayo, ga jëktong jek di kjing go, Jesús shwo lëkong. <sup>30</sup> Eshko ga ïya ga pjluk tjwe jong dbo ara ga

bangkjrara, ga pir jer jong, ga tjlē ga «Tjlapga, tja kjimtozong!» le.

<sup>31</sup> Eshko ga shara Jesúsde jekdo ba orkwo go, ga tjlē ba kong ga «Pja mär bor go jlōkoyo llēme. ¿Pja kjimtēr llēme lorop ega?» le.

<sup>32</sup> E irgo ga opyono lok kjoyong li roshkoshko ga pjluk li beno tjeksoe.

<sup>33</sup> Eshko ga beno löng kjoyong roshko li, Jesús poshrēra, ga tjlē lok ba kong ga «Pja Sbō Wa jlōe» le.

### *Swlopga poptara Jesúsde Genesaret kjokyo*

<sup>34</sup> Dipzono lok di bäng buk kēsbang li kjwo kalēkongshko ga öötong löng Genesaret kjokyo. <sup>35</sup> Jesús miydara kjok eshko sopgarēshko ga roy shdōra lok kjok eshko kwang jikong. Eni ga swlopga söra lok ba kong, <sup>36</sup> tjlē ba kong ga «Swlopga kjwe ichos bop shwong worbo porwē sira döe» le. Ga porwara, ga poptono jekdo uunkong.

## 15

### *Nopga äär ber owa Sbō bokso sorē*

<sup>1</sup> Eshko ga fariseoga, no pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésde li go, e kjone kjone tjwe löng Jerusalén kjokyo dwayo, tek shrono löng Jesús shwoy ga tjlē lok ba kong ga <sup>2</sup> «¿Bop oppinggaga kjwe, bi tjlapgaga tek dēnashko so sdēkwo bangkjre lok llēm ega? Iē lokshko ga orkwo shkwē llēme» le.

<sup>3</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «¿Bomi sdēkwo kjīshko ga Sbō kjok ilgwekklo kolēmi llēm ega? <sup>4</sup> Sbō tjlēno ga “Bomi dataga, bomi mekēga, e bangkjrozī, iozī ber tjwlō ara.”\* Sbō tjlēno obi ga “Eye ba data, ba mekē läywono owa ga e zrōkko.” <sup>5</sup> Gueniyo ga eye tjlēno ba data, ba mekē kong ga “Pja kjimtēr ga äe. Bor llēbo uunkong ēre tworor tjeng Sbō kong pjire” lara ba kong pjir ga <sup>6</sup> ba data, ba mekē kjimte ame ga pjlúe lēmi eni. Eni ga bomi sdēkwo kjīshko ga Sbō tjlōkwo ioromi

beno tjwlō llēme. <sup>7</sup> ;Pjāy Sbō tjlōkwo söga jlōkoyo lēmi, gueniyo pjāy wotjlik owa bomi pjlúshko! Llēye lara Sbō tjlōkwo laga tek dēnashko so Isaíasde bomi kjīshko li, e jlōe. Tjlēno beno eni: <sup>8</sup> »“Nopga ēre, tja poshrēya ba kjamo

go,  
gueniyo tja woyotjliya ba pjlúshko llēme.

<sup>9</sup> Tja poshrēya löng li llēno llēm, nopga pīya kjok ilgwekklo tak norē go erō kjīshko»† le.

<sup>10</sup> Eshko ga nopga rokara tek ba zlong bäng, ga tjlē ba kong ga «Tja kuzīa. <sup>11</sup> Nopga äär ber owa Sbō bokso laga dli ue lirē llēme. Miga ber löng eni li laga ba tjlōkwo le om go lirē» le.

<sup>12</sup> Wop tjok ga ba oppinggaga tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlē ba kong ga «Llēye lorop li kjīshko ga fariseoga iirkono ara. ¿E miydēpde?»

<sup>13</sup> «Dwla dgara bor Data sök kjok dogo lirē llēm ga e skwako sleng go.‡ <sup>14</sup> Kjwepga löng wēyē. Kjok igō lok llēm, gueniyo löng oblē kjok igō llēm wleniyo wlosök. Eni ga no kjok igō llēm wleniyo wlosōya no kjok igō llēm wleniyorē ga lon tjeng pjöyikong pjlebgo kwaraso roy» le ba kong.

<sup>15</sup> Eshko ga Pedro tjlē ba kong ga «Llēye lorop llēbo jyāglo go li pjlllgwes borwa kong sira» le.

<sup>16</sup> Kuya ga tjlē ba kong lok ga «¿Llēye lēr shäng li llē loklo miydomirē llēm obire? <sup>17</sup> Dli uēy li jer bi kjamo roy, äär ber tjeng bi bö roshko. Pjir ga tur bi roy dwayo. ¿E miydēmi llēmdo? <sup>18</sup> Gueniyo ga tjlōkwo lēy li wen tēm bi pjlúshko dwayo, ga tur bi kjamo go. Nopga äär ber owa Sbō bokso laga erē. <sup>19</sup> No wotjlik owa, no zrōk, pē no orkwosmono ba tjok llēm li tjok, lürkē, jyörkē, oblē jyōyotkē, oblē läywē owa, e wen tēm ba pjlúshko dwayo uunkong. <sup>20</sup> Nopga äär ber owa Sbō bokso laga llēbo tjeng kēs ērerē. Gueniyo eye ber pjlo bek

\* **15:4** Éxodo 20.12; Deuteronomio 5.16. † **15:9** Isaías 29.13. ‡ **15:13** Dwla dgara ba Data sök kjok dogo lirē llēm le li, e nopga mär Sbō go llēm li loklo. Epga ber skwako sleng go le li, e epga kje Sbörē ba boksho dwayo loklo.

Sbö bokso, iono orkwo shkwono llëm kjishko llëme» le.

*Walë judío llëm wleniyo mär Jesús go jlökoyo*

<sup>21</sup> E irgo ga Jesús opshino to kjok eshko dwayo, jek öötong shäng Tiro kjokyo, Sidón kjokyo, e soshko.

<sup>22</sup> Walë sök kjlara eshko Canaán so. Tek shrono shäng Jesús shwoy ga tjlë ba kong dbo go ga «Tjlapga, David tjëyo, tja songe lozong! Bor wa walë, goshko Ä säya kjlara, ïn ga songe» le.

<sup>23</sup> Kuya ga dboryara llëme. Eni ga ba oppinggaga tjlë ba kong ga «Pja nom na dwayo» los walë kjwe kong, tek shäng öö le ara bi irgo kjishko» le.

<sup>24</sup> Kuya ga tjlë walë li kong ga «Tja ichara Sbörë Israel tjëyoga kong döe. Epga öng wlëp ushko so jeno löng wleni» le.

<sup>25</sup> Eni ga walë li tek shrono shäng ba zlong bäng ga kjök tonon, tjlë ba kong ga «Tjlapga, tja kjimtozong!» le.

<sup>26</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Bi wapga dli li döy, twëy shjitiš kong wlo ga äe» le.

<sup>27</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Jlõe, Tjlapga. Gueniyo ba sogo iëshko ga dli pjloyo lon ter töshko ga ue shjitië ga pjluë» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja mär bor go jlökoyo. Woydorop sorë li shäryë eni» le. Ga ba wa li poptono jekdo eshko.

*Swlopga poptara Jesúsde ara*

<sup>29</sup> Jesús opshino to eshko dwayo, jek öötong shäng Galilea di bäng buk kësbang li sor go. Eshko ga to jem öötong sök dlup go. <sup>30</sup> E irgo ga nopga shrono löng träk llëm sök lishko. Swlopga söra lok ara, nopga jëk llëm wleniyo, nopga kjok ïgö llëm wleniyo, nopga orkwo owa, dre owa wleniyo, nopga tjlë llëm wleniyo, nopga swlo oblë oblë bakoe. Eni ga söra lok Jesús zlong bäng, ga poptarae. <sup>31</sup> Eshko ga nopga swlo ara wleniyo, e poptono, nopga tjlë llëm wleniyo, e tjlëno,

nopga orkwo owa wleniyo, e orkwo poptono, nopga dre owa wleniyo, e dre poptono, nopga jëk llëm wleniyo, e jëktong, nopga kjök ïgö llëm wleniyo, e kjok ïno bakoe. İya löng lirë ga beno löng yëy le erä, ga Israel tjëyo Sbö poshrëra lok ara.

*Jesús nopga sëno doglo sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (4,000)*

<sup>32</sup> E irgo ga ba oppinggaga rokara Jesúsde tek ba zlong bäng, ga tjlë ba kong ga «Nopga kjwe löng bor tjok na öötong dbargwo mya, ga llëye uako llëme. E kjishko ga songe lër. Jek ichër löng ba ushko ië llëm ga äe. Wopjir irbo kjwe» le.

<sup>33</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «¿Nopga träk llëm kjwe säy sorë? ¿Kjok no llëmshko ëre dli wlëy kjone?» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pjäy pjlung shosho suk pjir tjeng kjwobi?» «Tjeng kjwo kjäk (7), mã chilawa tjeng kjwöbö bakoe» le lok ba kong.

<sup>35</sup> Eni ga nopga li ichara Jesúsde wlar uunkong töshko. <sup>36</sup> Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo kjäk (7) li, mã li, e kjrara, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga dli li tora, twara ba oppinggaga kong. Ga pjloggara lok nopga tjeng kës li kong.

<sup>37</sup> Nopga uunkong iono beno löng bö tjung, wopjlúe. E irgo ga dli worbo töna ba oppinggagarë lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo kjäk (7), tjung tjunge.

<sup>38</sup> Domerga iono uunkong doglo sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (4,000). Walëga, kjwozirga, e shtak llëme.

<sup>39</sup> E irgo ga nopga briktong pjir ga Jesús opyono kjoyong roshko, ga to ey dwayo, jek öötong shäng Magdala kjokyo.

## 16

*Llëbo jyäglö kjok dogo dwayo*

<sup>1</sup> Eshko ga fariseoga, saduceoga, e tek shrono löng Jesús shwoy, ba tjlëk

§ 15:26 Eshko dbaryo ga nopga judío llëm wleniyo kowara judiogarë shjiti, woyde lok llëm kjishko.



wlo. Tjlê ga «Llêbo ÿydëba llëm wleniyo shäryos borwa kong kjrina, pja ichaga Sbörë jlöre miydërwa e go wlo» le.

<sup>2</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Ïmi kjok sêng ga kjok dogo srëzrën ga bong ga kjok pjlúe lëmi. <sup>3</sup> Ïmi kjok shröngto ga kjok dogo srëzrën, pjäng sho ara ga eeri ga kjok owa lëmi. Eni ga llëbo wen kjok dogo, e llë loklo miydëmi pjlúe. ¿Eni ga llëbo shärye Sbörë eerishko dbaryo li, e llë loklo miydëmi llëm sorëro? <sup>4</sup> Eerishko dbaryo sopga, pjây owa. Pjây so domer orkwosmok shäng pjir, gueniyo jëk shäng walë oblë tjok kjoyoe. Woydëmi ga llëbo jyäglo shäryër bomi kong, gueniyo shäryër llëm, Sbö tjlökwo laga Jonás, e jyäglo shäryotë bomi kong eröe» le.

#### *Fariseoga, saduceoga, ba pjlung shosho uukklo*

<sup>5</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga dipzono tek shrono löng di bäng buk kësbang li kjwo na lëkong ga pjlung shosho suk pjir söra lok llëme. <sup>6</sup> Eshko ga Jesús tjlê ba kong ga «Pjây sjëk, fariseoga, saduceoga, ba pjlung shosho uukklo wle tjok» le.

<sup>7</sup> Kuya lok ga tjlê ëng kong ga «Shji pjlung shosho suk pjir söno llëme. Le shäng bi kong eni e kjïshko» le.

<sup>8</sup> Tjlê löng ëng tjok llë li miydara Jesúsde kuzong ga tjlê ba kong ga «¿“Shji pjlung shosho suk pjir söno llëme” lëmi ega? ¿Pjây mär bor go jlökoyo llëm ega? <sup>9</sup> ¿Bor tjlökwo li llë loklo miydomirë llëm obire? ¿Domerga sënör doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000), pjlung shosho suk pjir kjwo shkëng (5) goshko ga dli beno obi tönomi shingyo kjwobi woyo bomi kong llëmdo? <sup>10</sup> ¿Domerga sënör doglo sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (4,000), pjlung shosho suk pjir kjwo kjäk (7) goshko ga dli beno obi tönomi shingyo kjwobi woyo bomi kong llëm bakoro? <sup>11</sup> ¿Tja tjlê shäng pjlung shosho suk pjir kjïshko llëm li miydëmi llëm sorë? Pjây

sjëk fariseoga, saduceoga, ba pjlung shosho uukklo wle tjok» le.

<sup>12</sup> Eshko ga miydara lok ga Jesús shäng tjlê li, e pjlung shosho uukklo layde llëme. No pïya fariseoga, saduceogarë löng sorë, e layde shäng.

#### *No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e Jesús lara Pedrorë*

<sup>13</sup> Jesús jek öötong Filipino Cesarea kjokyo ga tjlê ba oppinggaga kong ga «¿No to ter kjok dogo dwayo ëre, e ë lëba?» le.

<sup>14</sup> Kuya lok ga tjlê ba kong ga «No kjone kjone tjlê ga pja Juan No Waga li woshrokdo le. Kjone kjone tjlê ga pja Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Elías li tjwayde shäng le. Kjone kjone tjlê ga pja Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Jeremías li woshrokdo le. Kjone kjone obi tjlê ga pja Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko so kjlara li woshrokdo le» le lok ba kong eni.

<sup>15</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «E ga pjây e, ¿tja ë lëmi?» le.

<sup>16</sup> Kuya Simón Pedrorë ga tjlê ba kong ga «No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e pja. Pja Sbö Sök ÿyado li Wa jlöe» le.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Simón, Jonás wa, pja tjlëno li laga norë bop kong llëm, laga bor Data sök kjok dogo lirë bop kong. E kjïshko ga pja ber wopjlúe. <sup>18</sup> Lër bop kong ga pja kowër Pedro.\* Oba u ywë wlo ga ak kjang iëba bäm go, ber ba shakklo wlo. Eni ga nopga tjëyo shäryër kjrina bor tjlökwo kragaga kjlobi li go, so u kjoyo, ga ak lër li, e ber u li shakklo wleni. Tjëyo li zäya Äre ga äe. <sup>19</sup> Ga pja kong dbo twër, pja ber Sbö nopga bapshiga wlo. Ba nopga ichëp sorë kjok ëre kjing go ga epga iche Sbörë kjok dogo eni bakoe» le.

<sup>20</sup> E irgo ga tjlê ba oppinggaga kong obi ga «No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e tja lëmi ë kong llëme» le.

#### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjïshko*

<sup>21</sup> Eshko jek lëkong ga Jesús tjlê ba oppinggaga kong ga «Tja jongya

\* **16:18** Grecia so tjlökwo Pedro, e ak loklo.



Jerusalén kjokyo. Eshko ga judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyo, syōshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdē li go, tja shdūya lok ara, ga tja zrökoba, gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörē iröng obi» le.

<sup>22</sup> Eni ga rokara Pedrorē tjoksa, ga tjlē ba kong ga «Tjlapga, woydēr ga e wen bop kong eni llēme!» le.

<sup>23</sup> Gueniyo ga Jesús bojono Pedro shwo lēkong, ga tjlē ba kong ga «ĴÄ, pja opkjōs bor zlong dwayo! Tja ichēp woydē dir erōe. Llēye woyde Sbörē li woyotjlīp shäng llēme. Llēye woyde norē li woyotjlīpdē shäng erōe» le.

<sup>24</sup> Eshko ga tjlē ba oppinggaga kong ga «Ēye jēk woydē bor tjok jlōkoyo ga ber shäng bor woyotjlīk Ĵyado, wotjlīk llēbo shäryē kjok ēre kjing goshko ame bakoe. Bor kjīshko ga llēye shäryēba ba kong llē pogoshko li, e zrökoba ēmdē ga e ba kong ga llēye llēme.

<sup>25</sup> Ēye wotjlīk opdē om go, zrökoba bor kjīshko llēm wlo le ga äär kjok dogo llēme. Gueniyo ēye jēk bor tjok jlōkoyo, e zröraba bor kjīshko ēmdē ga era ber sök sē Ĵyado kjok dogo. <sup>26</sup> Ēye llēbo tjeng kjok ēre kjing go kēs li kjrara tjeng ba wloy ēmdē ga e llēno llēme. Wolono ga öötong kjok dogo llēm ga to jeno ba llēbo li tjok.

<sup>27</sup> »No to ter kjok dogo dwayo ēre tjwe bor Data dbo kälā goshko, bor parkagaga kjok dogo so tjok. Eshko ga no kjlara kjlara potjwlēn, llēbo shäryara dö li kjīshko. <sup>28</sup> Lēr bomi kong jlōkoyo ga pjāy kjone kjone löng ēreshko wolontē llēm obishko ga tja ber no pjluoy sorē li Ĵmi wēlēe» le.

## 17

### *Jesús kjlopswono beno kälā lletlet*

<sup>1</sup> Dbargwo tjer (6) irgo ga Pedro, Santiago, Juan (e Santiago kjlarayo), e söra Jesúsde jem ba tjok dboshko, dlup jong kjwara kjókshko li go. <sup>2</sup> Eshko ga Ĵna ba oppinggaga jem löng ba tjok lirē ga Jesús kjlopswono,

bokkwo beno kälā lletlet dlo wleni, ga shwong beno pjluublún shjiye.

<sup>3</sup> Ĵya löng wopro ga Moisés, Elías, e weno bē löng lan Jesús tjok eshko.

<sup>4</sup> Eni ga Pedro tjlē Jesús kong ga «Tjlapga, tjawa löng na ga pjluē. Woydēp wleni ga tja ukwang shäryē kjwo mya, bop kong kjwara, Moisés kong kjwara, Elías kong kjwara bakoe» le.

<sup>5</sup> Shäng tjlē wopro ga pjäng sho shjiy lono ter kjrina ba kjing go. Ga pjäng sho li roshko dwayo ga ybö kura lok, tjlē ga «Bor wa li ēre. Woydēr ara. Tja wopjlú ba tjok. Ba tjlōkwo kuzīa» le.

<sup>6</sup> Kuya ba oppinggaga löng lirē ga jek rish löng töshko bokdo kjlay klung go, bangkjre lok ara kjīshko.

<sup>7</sup> Gueniyo Jesús tek ba zlong bäng, ga porwara, ga tjlē ba kong ga «Pjāy kojōzong. Llēye bangkjre mi llēme» le.

<sup>8</sup> Ĵya lok obi ga nopga löng Jesús tjok li beno drete. Jesúsda beno shäng tjoksa erä.

<sup>9</sup> Jer oplong löng dlup li go dwayoshko ga Jesús tjlē ba kong lok ga «Llēye Ĵnōmi yē lanyotkēmi ē kong llēm, no to ter kjok dogo dwayo ēre woshrara Sbörē iröng obi guing» le.

<sup>10</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go tjlē lok ga “Borwa pjluoy iche le Sbörē li tjwe ber nopga uunkong pjluoy wlo. Gueniyo ga Elías tjwe bām go” le. Ĵle lok eni ega?»

<sup>11</sup> «Elías tjwe bām go jlōe. E tjwe llēbo uunkong poshäryaga. <sup>12</sup> Gueniyo lēr bomi kong ga e shrono öör tjän. Gueniyo ga to miydaraba llēme. Kong llēbo owa shäryaraba, woydaraba sorē li eni. No to ter kjok dogo dwayo ēre kong llēbo owa shäryēba e kjoyo bakoe» le ba kong. <sup>13</sup> Miydara ba oppinggaga lirē eni ga Juan No Waga li lanyotkayde shäng.

### *Dwlas goshko Ä sēya poptara Jesúsde kjlara*

<sup>14</sup> Jesús, ba oppinggaga li, e jer äär löng iröng nopga tjeng arashko ga domer tjwe shäng Jesús zlong bäng

kjlara, kjök tono, <sup>15</sup> ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, bor wa songe lozong. Llëbo owa tjwe ba kongshko ga jek kjlo dete, wopjir kjlulu erä. Olö ga dguë iök roshko, llëm ga lon dishko. <sup>16</sup> E kjïshko ga sörör bop oppinggaga wle kong, gueniyo to poptara lok llëme» le.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlë ba oppinggaga beno löng li kong ga «Pjäy wotjlik owa. Pjäy mär Sbö go llëme. ¿Tja ber shäng bomi tjokkjër äär jong llono, pjäy mär ba go wlo? Tja sjeno shäng bomi tjok tjän. Dwlas li tek sös bor kong» le. <sup>18</sup> Eshko ga Ä säya li wlona, ichara to dwlas li go dwayo, ga dwlas li poptono jekdo beno shäng pjlúe.

<sup>19</sup> Döni ga ba oppinggaga löng tjoksa Jesús tjokshko ga tjlë lok ba kong ga «¿Ä säya li to ichororwa llëm ega?»

<sup>20-21</sup> «Pjäy mär Sbö go jlökoyo llëm kjïshko. Lër bomi kong jlökoyo ga pjäy mär ba go sirawa kjwe ëmdë ga pjäy tjlë dlup ëre kong ga “Pja opkjös jek pjola” lëmi, ga opkjë jek pjolae. Eni wleni ga llëye shäryëmi ga ä wlo li drete»\* le ba kong.

### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjïshko pjlara obi*

<sup>22</sup> Jek tjeng uunkong Galilea kjokyoshko ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «No to ter kjök dogo dwayo ëre twëba ber tjeng nopga wloshko, <sup>23</sup> ga tja zröya lok. Gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le. Kuya lok ga woydë lok ara.

### *Kä potjwlëkkïo Sbö u kong*

<sup>24</sup> Jesús, ba oppinggaga, e öötong löng Capernaúm kjokyoshko ga kä potjwlëkkïo dburyo li töngga Sbö u kong löng eshko li tjlë Pedro kong ga «¿Bop pingga kjwe kä potjwlëk llëmdo?»

<sup>25</sup> «Ëng, potjwlëya» le ba kong.

\* **17:20-21** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «Eni kjwe ga llëye shäryëmi ga ä wlo li drete. Ä säya eniyo ichëmi wlo ga woyde ga pjäy ië llëm Sbö kong, pjäy syöshhtë Sbö kong ara dey.»

Döni ga Pedro opzrëno jek u roshko. Ga llëye layde Pedrorë ba kong llëm obishko ga Jesús tjlë ba kong ga «¿“Pjäy kä potjwlëk bor kong” le pjlupgarë ë kong? ¿Ba wapga kongde, de oba oblë kong?»

<sup>26</sup> «Oba oblë kong eröe» le ba kong.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Eni ga ba nopga baïyara kä potjwlëk llëme. <sup>27</sup> Gueniyo ëye barwëy llëm wlo ga pja nom diga, sö dbup jer dishko. Eshko ga mã ship kjlara bäm go li kjak roshko dburwa buk kjwara. Ship, söp, twëp dbur töngga li kong, bi kä potjwlëkkïo wlo» le.

## 18

### *Ëye tjwlö ara anmoyö*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús oppinggaga tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlë ba kong ga «¿Sbö sök no pjluyo ïyado lishko ga tjawa löng ëre tjrëko, tjwlö kësbangyo li kjone dey?» le.

<sup>2</sup> Kuya ga kjwozirwa rokara kjlara, iara shäng ba tjrëko, <sup>3</sup> ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Lër bomi kong jlökoyo ga pjäy opkjloswë ber kjwozirwa jüni llëm ga pjäy äär ber löng Sbö sök no pjluyo ïyado lishko llëme. <sup>4</sup> Ëye opkjloswë ber wotöy, kjwozirwa jüni ga tjwlö kësbangyo Sbö sök no pjluyo ïyado lishko li e. <sup>5</sup> Ga ëye, kjwozirwa jüni wlojrrara bor kjïshko ga tja wlojrrara wleni.

### *«Shji nopga ichë llëbo owa shäryë llëme» lara Jesúsde*

<sup>6</sup> »Ëye, kjwozirwa mär bor go jüni ichara llëbo owa shäryë ga e song jlöe. Shäryayde llëm obishko ga shakko, apkwo kësbang pjrikko ba bëngshko, ga dbukko jer dlung dorong dey. <sup>7</sup> Llëbo tjeng ara kjök kjwang jïkong no ichë llëbo owa shäryë wleni. Llëbo wen eni ïyado. Gueniyo ëye no ichë llëbo owa shäryë ga e song jlöe.

<sup>8</sup> »E kjïshko ga bomi orkwo, bomi dre, pjäy iche llëbo owa shäryë wleni

ga zëmi tas, dbumi pjolae. Pjây opzrëk jek äär Sbö sökshko dre kjwara llëm, orkwo kjwara llëm dey ga pjlu, pjây pjë bomi orkwo pjök li tjok, bomi dre pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo. <sup>9</sup> Bomi bokkwo, pjây iche llëbo owa shäryë wleni ga shimi pjus, ga dbumi pjolae. Pjây opzrëk jek äär Sbö sökshko bokkwo kjwara llëm dey ga pjlu, pjây pjë bomi bokkwo pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo.

### *Öng wlëp ushko so jeno kjlara*

<sup>10-11</sup> »Kjwozirga kjwe tjwlö llëme lëmi llëme. Lër bomi kong ga Sbö parkagaga kjok dogo so löng bor Data bokkwo ik kjok dogo iyado li, e kjwozirga kjwe daga.\*

<sup>12</sup> »¿Llë lëmi? Domer shäng kjlara, e öng wlëp ushko so tjeng doglo sak dbäw (100). ¿Kjlara jeno wleni ga llamo sak shkaw kjingsho shkaw (99) li ie ber tjeng dlupshko, ga to jeno sök li wlëk llëmdo? <sup>13</sup> Wlëdashko ga lër bomi kong jlökoyo ga öng doglo sak shkaw kjingsho shkaw (99) jeno llëm li woyotjlïya ara llëme. E ber sök wopjlu kjlara jeno, wlëna li kjishko. <sup>14</sup> Eni ga woyde bomi Data sök kjok dogo lirë ga kjwozirga kjwe jer kjlara llëm bakoe.

### *Shji llëbo llgwek ëng kong sorë*

<sup>15</sup> »Bop kjlara opshäryono owa bop kong ga pja lan ba tjok tjoksa, llëye owa shäryara li jlöe le wlo. Jlö lara ga pjây beno löng wopjlu ëng tjok. <sup>16</sup> Jlö le llëm ga oblë rokëp jek bop tjok kjlara pjök, llëye lanyotkëp li, e jlöe le lok wlo, Sbö tjlökwö tjlä ga “Shji oblë rotëshko ga nopga söy pjök mya, e jlöe le lok wlo”† kjishko. <sup>17</sup> Jlö le llëm obi ga pja nom syö uyo, ga lëp bor tjlökwö kjragaga löng li kong. Lano lok ba tjok pjir ga jlö le llëm obi ga iëp ber shäng

nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik, dbur töngga Roma so kong dik bakoe.

<sup>18</sup> »Lër bomi kong jlökoyo ga no llgwemi sorë kjok ëre kjing go ga llgweya Sbörë kjok dogo eni bakoe. <sup>19-20</sup> Lër bomi kong obi ga bor tjlökwö kjragaga tön löng bor ko goshko ga tja shäng ba tjok eshko, epga pjökde myare dö gueniyo. E kjishko ga lër bomi kong ga pjây tön wotjlïk kjri-naso kjok ëre kjing go, pjây löng do pjökde dö ëmdë ga llëbo rokëmi syö go ga twe bor Data sök kjok dogo lirë bomi kong» le.

### *Domer, ba parkaga pogo tjwlö ba kong li raye woydë llëme*

<sup>21</sup> Eni ga Pedro shrono shäng Jesús zlong bäng ga tjlä ba kong ga «Tjlapga, ¿bor kjlara llëbo owa shäryono bor kong li iër ber tjwlö llëm pjlobi ga pjlu? ¿Shäryër eni pjloglo kjäk (7) ga pjläre?»

<sup>22</sup> »Pjloglo kjäk (7) lër bop kong llëme. Llëbo owa shäryara bop kjlararë bop kong li iëp ber tjwlö llëm pjloglo sak kjäk kjingsho kjäk (77).‡

<sup>23</sup> »Eni ga Sbö ber no pjluoyo sorë, e so llëbo lër bomi kong ëre kjoyoe. Pjlu sök kjlara. Pjlara ga ba parkagaga rokara, pogo tjwlö ba kong kjöme le lok ba kong wlo. <sup>24</sup> Shärye shäng kjwlëshko ga ba parkaga söra ba shwoy kjlara, pogo tjwlö ba kong ara, domerga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara (10,000) parkë lu pjloglo sak kjwara kjingsho shkëng (15) äska wleni. <sup>25</sup> Tjwlëya ba parkaga lirë llë go llëm kuzong ga pjlu tjlä ga “Kjwe soynezï jek ba boy, ba wapga, ba llëbo baïya uunkong tjok, ber löng parkë oblë kong, pogo tjwlö li tjwlëya bor kong e go wlo” le.

<sup>26</sup> »Kuya ba parkaga lirë ga kjök tono, tjlä ba kong dbo go ga “Tja songe lozong. Tja koshos sira ga tjwlën bop

\* **18:10-11** Tek dëdashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Lër bomi kong ga Sbö parkagaga kjok dogo so löng bor Data bokkwo ik kjok dogo iyado li, e kjwozirga kjwe daga. No to ter kjok dogo dwayo ëre shrono shäng no jeno löng li döga.» † **18:16** Deuteronomio 19.15.

‡ **18:22** Grecia so tjlökwö ëre llë loklo miydëy yötso llëme. E sak kjäk kjingsho kjäk (77) loklo, llëm ga sak kjäk (70) pjloglo kjäk (7) loklo. (Era sak dbäw pjloglo pkëng kjingsho sak shkaw (490) loklo.) Kjone dey miydëy yötso llëme.

kong uunkong” le. <sup>27</sup> Īya pjlurë ga songe le, ga tjlwō shira ba kong ame, dōra beno shäng oojong shara.

<sup>28</sup> »E irgo ga ba parkaga li opshino ey dwayo, ga ba parkaga wlēna kjlara obi bē shäng eshko, pogo tjlwō ba kong sira dōe, domer parkē dbargwo sak dbāw (100) āska wleni. Eni ga shakza pjā ba bēngso go, ga tjlē ba kong ga “iPja pogo tjlwō bor kong li tjlwēs bor kong jekdo, eeri erōe!” le.

<sup>29</sup> »Kuya ba parkaga lirë ga kjök tonο, tjlē ba kong dbo go ga “Tja songe lozong. Tja koshos sira ga tjlwēn bop kong uunkong” le. <sup>30</sup> Gueniyo ga songe le llēme. Shduna, iara beno shäng no shdūzlong uyo roshko pogo tjlwō li tjlwēna ba kong pjir guing.

<sup>31</sup> »Īya pjlú parkagaga oblērë ga beno ba kong owa, woydë lok ara. Ga llēye ĩna lok li roy lara pjlū kong. <sup>32</sup> Eni ga ba parkaga li rokara pjlurë, ga tjlē ba kong ga “Pja parkaga owa. Pja pogo tjlwō bor kong ara ëmdë ga tjlwō shiror bop kong llēme. Pja kjloshtono bor kong ga pja songe loror. <sup>33</sup> ĶEni ga bop kjlara, e songe lorop botoya dik llēm ega?” le. <sup>34</sup> Eni ga pjlū iirkono ara ba kong, ga ba nopga iara beno tjeng no shdūzlong uyo roshko, pogo tjlwō kjōme li tjlwēna ba kong pjir guing.

<sup>35</sup> »Llēbo owa shāryara bomi kjlararë bomi kong li iëmi ber tjlwō llēm wleni llēm ga bor Data sök kjok dogo li omshāryë bomi tjok eni bakoe» le ba kong.

## 19

### *Shji ëng rayë*

<sup>1</sup> Jesús tjlēno pjir ga to Galilea kjokyo dwayo, jek öötong shäng Judea kjokyo, Jordán diyo kjwo kalëkong. <sup>2</sup> Nopga to jek ara ba tjok, ga swlopga poptara uunkong.

<sup>3</sup> Eshko ga fariseoga kjone kjone tek shrono löng Jesús zlong bäng, ba tjlík wlo. Tjlē ba kong ga «ĶDomer ba boy rayë llë pogo kjishko ga pjlúre?»

<sup>4</sup> «Sbō tjlökwo tak pjang eni: “Dämārshko ga nopga shāryara Sbörë domer, walë.”\* ĶE lomirë llēmdo? <sup>5</sup> E kjishko ga domer ba data, ba mekë rayë, ga orkwosmok walë tjok, ga ber löng kjlaraso wleni. <sup>6</sup> Eni ga ber pjök ame, ber kjlaraso shara. Tōna Sbörë ga e dōy llēme» le ba kong.

<sup>7</sup> Kuya fariseogarë ga tjlē ba kong ga «Domerga ba boy rayë wlo ga ichara Moisésdë kjibokwo ëng rayoklo twe ba boy kong kjwara, ga iche jek ba ushko dwayo. ĶLara eni ega?»

<sup>8</sup> «Llēye kumi woydë llēm kjishko. Pjāy ichara Moisésdë ëng rayë eni e kjishko. Gueniyo ga tek dämārshko ga e eni llēme. <sup>9</sup> Lër bomi kong ga ba boy pono domer oblë tjok llēm ga raye ga äe. Llēm ga shāryara eni, ga orkwosmono oblë tjok wleni ga llēbo owa shāryayde, e pono oma boy oblë tjok wleni» le ba kong.

<sup>10</sup> Kuya ba oppinggagarë ga tjlē ba kong ga «Eni kuzong ga ëye orkwosmok llēm dey» le.

<sup>11</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Tjlökwo ëre kjraga uunkongdë llēme. ĶEye kjimte Sbörë ga era omkjrë. <sup>12</sup> Domerga kjone kjone orkwosmok llēm, weno beno pë walë tjok ga ä kjishko. Kjone kjone orkwosmok llēm, shāryaga norë beno löng eni kjishko. Kjone kjone orkwosmok llēm, parkë Sbō, ba pjluyo li kong ga pjlú wlo. ĶEre llë loklo, ëye ommydë woydë ga miyde ga pjlúe» le.

### *Llëbo shāryara Jesús dë pjlú, kjwozirga kong*

<sup>13</sup> Pjlara ga kjwozirga sökoba Jesús kong, Jesús orkwo ië ba kjing go wlo, syöshtë Sbō kong ba kjishko wlo bakoe. Eni ga kjwozirga sōgaga li wlōya Jesús oppinggagarë löng. <sup>14</sup> Eni ga Jesús tjlē ba oppinggaga kong ga «Kjwozirga somi llēm, tek wëyë bor shwoy. ĶEye ber kjwozirga jūni ga Sbō ber ba pjluyo» le. <sup>15</sup> E irgo ga orkwo iono kjwozirga li kjing go. E irgo ga epga to ey dwayo.

\* 19:4 Génesis 1.27.



*Domer mite dbur ara*

<sup>16</sup> Pjlara ga domer mite tek shrono shäng Jesús zlong bäng ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, ¿lleye pjlú shäryër, tja ber sök së iyado Sbö tjok wlo?»

<sup>17</sup> «¿Lleye pjlú kjakrokëp bor kong li llëro? Pjlú li, e Sbö eröe. Pja ber sök së iyado Sbö tjok wlo ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li kolozong» le ba kong.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Kjone dey?»

«Shji no zrök llëme. Shji pë oma boy oblë tjok llëme. Shji lürkë llëme. Shji oblë jyöyotkë llëme. <sup>19</sup> Bop data, bop mekë, e bangkjros, ios ber tjwlö ara, † ga pja opwoydë sorë ga bop kjlara, e woydos eni bakoe» ‡ le ba kong.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlokwo lep shäng kës li shäryër shäng eni tjän. ¿Lleye shäryër obi?»

<sup>21</sup> «Pja ber pjlo bek woydë ga pja nom bop llëbo tjeng kës li soynek pjir, ga dburyo twos oba song wleniyo kong. Enira pja llëbo ara kjok dogo. Pjir ga pja tek bor tjok, pja pin wlo» le ba kong.

<sup>22</sup> Kuya ga beno shäng woydë ara, ga to ey dwayo, dbur ara kjishko.

<sup>23</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Lër bomi kong jlökoyo ga nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbö sök no pjluyo iyado lishko wlo ga kjange. <sup>24</sup> Lër bomi kong jek obi ga öng jëkklo sok kës bang wleniyo opzrëk jek shkë bokkwo bäng go ga kjange. Gueniyo nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbö sök no pjluyo iyado lishko wlo ga kjang anmoyö» le.

<sup>25</sup> Kuya lok ga beno löng yëy le erä. Ga tjlë ba kong ga «¿Enira eye dardo?» le.

<sup>26</sup> Kuya ga ñya drëng, ga tjlë ba kong ga «Nopga kong ga shärye ga äe. Gueniyo llëye shärye Sbörë ga ä wlo drete» le.

<sup>27</sup> Eshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Borwa llëbo tjeng kës li rayororwa beno pjir, tjawa jek bop tjok wlo. ¿Lleye wlënwa e kjishko?» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Lër bomi kong jlökoyo ga kjok tjaglëshko ga no to ter kjok dogo dwayo ëre sirkek äär sök bor pjlú sökklo kälä lletlet li kjing goshko. Eshko ga pjäy sirkek äär ber löng sökklo tjeng sak kjwara kjingsho pjök (12) kjing go eni bako, Israel tjëyoga ktringgwo sak kjwara kjingsho pjök (12) li llgwek wlo. <sup>29</sup> Ga eye, ba u, ba kjlara, ba data, ba mekë, ba wapga, ba kjok, e rayara bor kjishko ga äska wlëya llëye rayara li pjloglo sak dbäw (100) obi. Ga ber löng së iyado Sbö tjok bakoe. <sup>30</sup> Gueniyo eerishko ga nopga tjwlö ara wleniyo löng ara li, e ber löng tjwlö chira eshko. Ga eerishko nopga tjwlö chira löng ara li, e ber löng tjwlö ara eshko» le.

**20***Nopga parkono kjillgwo bo ara kjokyo*

<sup>1</sup> Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Sbö ber no pjluyo sorë, e so llëbo lër bomi kong ëre kjoyoe. Domer shäng kjlara kjillgwo bo ara kjokyo sogo. Pjlara ga opshino jek kjok shröngteng, nopga wlëk parkë ba kong wlo. <sup>2</sup> Eshko ga tjlëno parkagaga li kong ga potjwlëya dbar kjwara äska lara, ga ichara jek parkë ba kjok buk lishko.

<sup>3</sup> »Dlo wenzong ga opshino jek obi, ga nopga wlëna löng kjlöbö pak dret, llëbo soyne zlong. <sup>4</sup> Eshko ga tjlë ba kong ga «Pjäy nom parkë bor kjokshko, ga pjäy potjwlën bëye» le. <sup>5</sup> Eni ga to jek lok parkë ba kong.

»Dlo dluw ga shäryara eni jek obi. Dlo pjö lë wleni ga jek shäryara obi.

<sup>6</sup> »Dlo töy wleni ga opshino jek obi, ga nopga wlëna löng kjlöbö pak drete. Eshko ga tjlë ba kong ga «¿Pjäy dbo ga löng parkë llëm ega?»

<sup>7</sup> »«Tjawa parkë ë tjok llëm kjishko» le lok ba kong.

»Kuya ga tjlë ba kong ga «Pjäy nom parkë bor kjokshko» le.

† 19:19 Éxodo 20.12-16; Deuteronomio 5.16-20. ‡ 19:19 Levítico 19.18.

<sup>8</sup> »Öötong kjok shkë ga kjok sogo li tjlë ba parkaga kägäyo kong ga “Parkagaga to rokëp, ga potjwlëma. Shrono parkë iröng li potjwlëp bäm go, shrono parkë bäm go li potjwlëp ber iröng” le <sup>9</sup> Eshko ga parkagaga shrono dlo töy li potjwlëna dbar kjwara äska.

<sup>10</sup> »Roy kuya parkagaga shrono bäm go lirë ga wotjlik ga potjwlëya lok iröng li kjinmo le. Gueniyo potjwlëna dbar kjwara äska bakoe. <sup>11</sup> Potjwlëna lok pjrshko ga kjok sogo li läywe lok owa ëng kong, <sup>12</sup> tjlë lok ga “¿Nopga tjwe löng iröng kjwe parkono wop tjok erä, ga potjwlëna borwa tjok bëy ega? ¿Tjawa song parkono dlo roshko dboe!” le lok ëng kong eni.

<sup>13</sup> »Eni ga kjok sogo li tjlë parkaga kjlara kong ga “Tja shäng llëbo owa shäryë bop kong llëme. Pja potjwlën eni loror bop kong, ga jölö lorop bor kong. <sup>14</sup> Bop dburwa kjros, ga pja nom na dwayo. Parkagaga tjwe löng iröng li potjwlën woydë bopoya dik bako ga <sup>15</sup> miydaga ber tjarë, dbur li botoya kjishko. ¿Pjäy wotjlik owa bor kong, tja no sëng ä kjishkore?” le.

<sup>16</sup> »Eni ga tjwlö ara eerishko li, e ber löng tjwlö chira eshko, e ga eerishko tjwlö chira li, e ber löng tjwlö ara eshko» le.

### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjishko jek obi*

<sup>17</sup> Jesús jek shäng Jerusalén kjokyoshko ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara dboshko, ga tjlë ba kong ga <sup>18</sup> «Shji to Jerusalén kjokyo. Eshko ga no to ter kjok dogo dwayo ëre twëba ber tjeng syöshtaga kägäyoga wloshko, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go wloshko bakoe. Eshko ga tja iche lok, zrökoba wlo, <sup>19</sup> ga tja twe lok nopga judío llëm wleniyo kong. Eshko ga tja joywe lok, tja shpoya lok no shpökklo go, ga tja zröya lok pjang kjlös go. Gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le.

### *Santiago, Juan, e mekë llëbo rokono Jesús kong*

<sup>20</sup> Eshko ga Zebedeo wapga ko Santiago, Juan, e mekë tek shrono löng Jesús zlong bäng ga kjok tonon, tjlë ba kong ga «Llëbo shäryëp bor kong sira» le.

<sup>21</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Llëye woydëp?»

«Pja ber sök no pjlyoyshko ga bor wapga do pjök ëre iëp ber löng bop tjok, or milë kjlara, or këlä kjlara» le ba kong.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Llëye rokëmi löng bor kong li, e llë miydëmi löng llëme. ¿Pjäy shdungoba, bokrotkëba botoya dik ga pjlyure?»

«Ëng» le lok ba kong.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bomi kong ga pjäy shdungoba, bokrotkëba, zrökoba botoya dik jlöe. Gueniyo ga pjäy kjrër ber tjeng bor or këlä, or milë, e laga tjarë llëm, e laga bor Datarë. Shto bor or këlä, or milë, e ber ëye kjrara bor Datarë tjeng li kong» le.

<sup>24</sup> Kuya ba oppinggaga doglo sak kjwara (10) lirë ga iirkono ba pjeyoga pjök li kong. <sup>25</sup> Gueniyo rokara Jesúsde uunkong, ga tjlë ba kong ga «Miydëmi pjlyu ga kjok ëre kjing go ga nopga judío llëm wleniyo ichagaga ba nopga ichë parkë ara ba kong. Nopga dbo ara wleniyo ba nopga ichë parkë ara ba kong bakoe. Ëye songe le llëm, iche parkë ara ba kong erä.

<sup>26</sup> Gueniyo woydër ga pjäy omshäryë eni llëme. Ëye opyë woydë ber tjwlö ara oblë kjinmo ga opyë ber shäng oblë kjimtaga dey. <sup>27</sup> Ëye opyë woydë ber bäm go ga opyë ber shäng parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo oblë kong dey. <sup>28</sup> No to ter kjok dogo dwayo ëre shrono shäng kjok ëreshko, ëye parkë bor kong wlo llëme. Tja shrono shäng parkë oblë kong wlo. Ga tja optwë, wolon wlo, tja ber nopga ara potjwlëkklo wlo, epga där wlo» le.

### *Domerga kjok igö llëm wleniyo pop-tara Jesúsde do pjök*

29 Jesús opshino jek shäng Jericó kjokyo dwayo ba oppinggaga tjokshko ga nopga to jek ara ba tjok. 30 Eshko ga domerga löng irbo sor go do pjök kjok ïgö llëm wleniyo. Kuya lok ga Jesús jek shäng eshko ga tjläno dbo go, tjlä ga «¡Tjlapga, David tjëyo, tjawa songe lozong!» le.

31 Eni ga nopga jek löng Jesús tjok li tjlä ba kong ga «Pjäy kjinkozong» le.

Kuya lok ga gueniyo kjinkë lok llëme. Tjlä lok dbo go jek obi ga «¡Tjlapga, David tjëyo, tjawa songe lozong!» le.

32 Eni ga Jesús kojongö shäng, ga tjlä ba kong ga «¿Llëye woydëmi ga shäryër bomi kong?»

33 «Tjlapga, tjawa kjok ïk woydë» le ba kong.

34 Eshko ga songe le Jesúsdë, ga bokkwo porwara. Jekdo eshko ga beno löng kjok ïgö wëllë, ga to jek lok Jesús tjok.

## 21

*Jesús opzrëno Jerusalén kjokyo, pjlú dik*

1 Jesús jek shäng jongya Jerusalén kjokyo ba oppinggaga tjokshko ga öötong löng Betfagé kjokyo, e ber buk Olivos dlupygo poglo go. Eshko ga ba oppinggaga jek löng ba tjok li rokara do pjök, 2 ga tjlä ba kong ga «Pjäy nom kjok buk bi bokshto kjweshko. Kjweshko ga öng so kwomgla kjoyo dre töshko popga wlëmi sök kjlara kjro go, ba wa wlënggla tjok. Komi, ga tek sömi bor kong. 3 Eshko ga ëbo llëbo lë bomi kong wlenishko ga “Woyde Tjlapgarë” lëmi ba kong eni, ga iche tek bomi tjok jekdo» le.

4 Shäryono eni, tjläkwo lara Sbö tjläkwo laga tek dëdashko sorë li ber jläkoyo wlo. Tjläno beno eni:

5 «Lëmi Sión\* sopga kong ga  
“Bomi pjlú tek sök dörö bomi shwowy wlëp,

\* 21:5 Sión kjokyo, e kowëba Jerusalén bakoe. pjlupga opzrëk jek kjok roshkoshko ga shäryëba ba kong eni.

öng so kwomgla kjoyo dre töshko kjing go.

Tjwe öng llëbo shgoklo wa kjing go” lëmi ba kong eni.»†

6 Kuya lok ga shäryara eni. 7 Öng li söra tek shrono ba wa tjok. Ga ba shwong kop lëkong li iara öng do pjök li kokso kjing go. Eshko ga Jesús opyono sök öng li kjing go.

8 Eshko ga nopga jek löng ba tjok ara. Kjone kjone, ba shwong kop lëkong skwara lok, ga kwoptara lok irbo bäng go. Kjone kjone, kjor korga zara, ga kwoptara lok irbo bäng go bakoe.‡ 9 Nopga jek löng ba bäm go, nopga jek löng ba irgo, öö le lok ara. Tjlä ga

«David tjëyo kjwe pjlú jläe.

Kjwe ichara Tjlapgarë shrono kjok ëreshko.

Kjwe kjimte Sbörë.

Sbö sök kjok dogo, e pjlú jläe» le.

10 Jesús jek opzrëno Jerusalén kjokyo roshkoshko ga nopga tjeng eshko li shdöktong uunkong llaw pogo, ga tjlä ga «¿Kjwe ëro?» le.

11 Nopga jek löng Jesús tjok li tjlä ba kong ga «Kjwe Jesús. E Sbö tjläkwo laga. E Nazaret so. Nazaret kjokyo, e Galilea kjokyo obi» le.

*Llëbo soynegaga löng Sbö u zlong bäng li ichara Jesúsdë drete*

12 E irgo ga Jesús jek opzrëno öötong shäng Sbö u zlong bäng, ga nopga löng eshko llëbo soynek, llëbo tjwllëk li ichara uunkong ey dwayo. Ba dbur bapkwo kjlopswozlong oba kong li poskara beno tjeng töshko. Dunggwo soyneka sökklo li poskara beno tjeng töshko bakoe. 13 Ga tjlä ba kong lok ga «Sbö tjläkwo tak pjang eni: “Bor u, e kowëba ber syö uyo wlo. § Gueniyo ioromi beno jong lü uyo”» le.

14 Eshko ga nopga kjok ïgö llëm wleniyo, nopga jek llëm wleniyo, e tek shrono löng Jesús zlong bäng, ga pop-tara. 15 Syöshtaga kägäyoga, no ping-gaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li

† 21:5 Zacarías 9.9.

‡ 21:8 Eshko dbaryo ga

§ 21:13 Isaías 56.7.



go, e löng eshko. Jesús shäng llëbo ÿdëba llëm wleniyo shäryë li ña lok. Eshko ga öo le kjwozirgarë löng Sbö u zlong bäng, tjlä ga «David tjëyo kjwe pjlu jlöe» le li kura lok bakoe. Eni ga iirkë lok ara, <sup>16</sup> ga tjlä lok Jesús kong ga «¿Lläye le lok li kup shängde?»

«Eng. Sbö tjläkwo tak pjang eni: «Kjwozirga, chidaga, e ichorop bop poshrök, ba tükwo go.»\* ¿E lomirë llëmdo?» le ba kong. <sup>17</sup> E irgo ga nopga li beno löng eshko, ga Jesús to opshino Jerusalén kjokyo dwayo, jek öötong shäng Betania kjokyo, ga pono beno buk shkër kjwara eshko.

### *Tjläkwo lara Jesúsde beno owa kjor kjlara bo uako wleniyo kong*

<sup>18</sup> Wëshko kjok shröng ga Jesús to jek shäng iröng obi Jerusalén kjokyo shko ga pjli arae. <sup>19</sup> Eshko ga kjor jong kjlara irbo li sor go ko *higuera*. ÿya ga jek äär ba zlong ga jong bo dret, korga tjok erä. Eni ga tjlä kjor jong li kong ga «Pja ber botjyë ame» le ba kong, ga kjor li dano jekdo beno jong dogroe.

<sup>20</sup> ÿya ba oppinggagarë ga beno löng yëy le erä. Ga tjlä ba kong ga «¿Kjor kjwe dano jekdo sorë?»

<sup>21</sup> «Pjäy mär bor go jlökoyo, ga bor dbo ara äär llë go llëme lëmi llëm wleni ga lër bomi kong jlökoyo ga llëye shäryoror ëre shäryëmi ga pjlu, ga pjäy tjlä dlup ëre kong ga «Dlup, pja opkjor jer dlung roy» lëmi ga shäryë eni bakoe. <sup>22</sup> Pjäy llëbo rokë syö goshko ga woyotjlämi ga twe Sbörë lëmi jlökoyo ga wlëmi» le ba kong.

### *«¿Pja ichaga ërë?» lara Jesús wloyogarë ba kong*

<sup>23</sup> E irgo ga Jesús opzrëno jek öötong shäng Sbö u zlong bäng. Eshko ga oba pïya shäng wopro ga syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok ilgwega wleniyo, e tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlä lok ba kong ga «¿Lläye shäryëp shäng li shäryëp ega? ¿Pja ichaga ërë?»

<sup>24-25</sup> «Pjäy kong llëbo kjakrokër bakoe. ¿Juan No Waga, e ichaga ërë

no wë? ¿Ichaga Sbörëre, de norë? Tja dboryoromi ga tja ichaga ërë lër bomi kong bakoe» le ba kong.

Kuya lok ga tjlä lok ëng kong ga «Ichaga Sbörë loroy ba kong wleni ga «¿Tjläkwo kjroromi llëm ega?» le bi kong. <sup>26</sup> Gueniyo Juan, e Sbö tjläkwo laga le nopga uunkongdë. E kjishko ga ichaga norë lëy ga ä bakoe. Nopga li bangkjryë ara kjishko» le. <sup>27</sup> Eni ga tjlä lok Jesús kong ga «Miydërwa llëme» le.

Kuya ga tjlä ba kong ga «E kjishko ga tja ichaga ërë lër bomi kong llëm bakoe» le.

### *Wapga do pjök domerga*

<sup>28</sup> E irgo ga Jesús tjlä ba kong ga «Lläye lër bomi kong ëre woyotjläza. Domer shäng kjlara, wapga tjeng domerga do pjök. Pjlara ga tjlä ba wa kjlara kong ga «Pja nom parkë bor kjokshko, kjilgwö bo ara lishko» le. <sup>29</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «¿Tja jek parkë woydë llëme!» le. Gueniyo döni ga wotjläno oblë, ga to jek parkë. <sup>30</sup> E irgo ga domer li tjlä ba wa kjlara obi kong ga «Pja nom parkë bor kjokshko» le. Kuya ga tjlä ba kong ga «Jölä, Data. Tja to parkë» le, gueniyo to jek llëme. <sup>31-32</sup> ¿Kumi ga ba wa kjone dey ga ba data kolara?» le.

Nopga löng eshko li tjlä ba kong ga «Bäm go lira ba data kolono» le.

Kuya ga tjlä ba kong ga «Lër bomi kong jlökoyo ga nopga dbur töngga Roma so kong, walëga to löng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo, e äär ber löng Sbö sök no pjluyo ÿyado lishko bomi bäm go. Juan No Waga shrono shäng irbo pjlo bek li ping bomi kong, ga tjläkwo kjroromi llëme. Gueniyo ga nopga owa lër li, epgara omtjläkwo kjrono. ñnomi eni ëmdë ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe loromi llëm, ga rayoromi llëm, ga tjläkwo kjroromi llëm obi. E kjishko ga nopga owa lër li kongda, Sbö, e ber ba pjluyo, bomi bäm go.

### *Parkagaga owa*

\* 21:16 Salmo 8.2.



<sup>33</sup> »Tja tjlë bomi kong llëbo jyäglo go. Kuzia. Domer shäng kjlara kjok sogo. Pjlara ga kjillgwo dwlayo dgara ba kjokshko, kjëryo tyara jong pjribri, klung kjara ber kjillgwo bo llruzlong shtoyo wlo, ga u shäryara jong kwara ba dwla li doklo. Pjir ga kjok li poskwona parkagaga kjlëbö kong, potjwlëya i, ga to kjok shto oblë.

<sup>34</sup> »Öötong kjillgwo bo kjrozlong dbaryo ga ba parkagaga ichara kjlëbö, kjillgwo bo ber ba kong li rokë parkagaga beno löng ba kjok daga li kong. <sup>35</sup> Gueniyo ga ba parkagaga ichara tjwe löng li shara kjok dagaga löng lirë, kjlara shpora, kjlara zröra, kjlara löra ak go. <sup>36</sup> E irgo ga ba parkagaga ichara jek kjlëbö obi, ichara bäm go li kjinmo. Öötong löng kjok buk lishko ga llëye shäryara kjok dagaga löng lirë bäm go sorë ga shäryara jek eni obi parkagaga ichara obi li tjok.

<sup>37</sup> »E irgo ga ba wa ichayde shara. Wotjlik ga “Miydër ga bor wa ërera bangkjre lok” le. <sup>38</sup> Gueniyo öötong shäng eshko ga ba wa li iya kjok dagaga löng lirë ga tjlë lok ëng kong ga “Llono ga kjwe ber kjok ëre sogo. Zröroy wleni ga kjok ëre kjrëy, ber bi kong wlo” le. <sup>39</sup> Eni ga shara lok, shira kjok li roy dwayo, ga zröra lok.

<sup>40</sup> »¿Eni ga kjok sogo li tjwe iröng obishko ga llëye shärye ba tjok lok lëmi?» le.

<sup>41</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Parkagaga owa li songe le llëme. Zröya jekdo. Pjir ga parkagaga wlëya oblë, dwla bo kjrozlong dbaryo ga dwla ba kong bayo kjöme li twe ba kong wlo» le.

<sup>42</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlokwo tak pjang eni:

»«Akkwo woydara u shäryagarë lok llëm li,  
e iak beno buk bäm go,  
beno tjwlö ara, oblë kjinmo.

Shäryara Tjlapgarë eni,  
ga tjawa beno löng yëy lërwa erä.»†

¿E lomirë llëmdo? <sup>43</sup> E kjishko ga lër bomi kong ga pjây kjrara Sbörë, e ber bomi pjlu wlo. Gueniyo pjây omkolë llëm kuzong ga oblë omkolë pjlu li kjayde, e ber ba pjlu shara wlo. <sup>44</sup> Eye lono akkwo ëre kjing go ga tar pjäs erä. Ga akkwo ëre lono ë kjing go ga e sho shguir ber tjeng lulue» le.

<sup>45</sup> Tjlëno llëbo jyäglo go li kuya syöshtaga kägäyoga, fariseogarë ga miydara lok ga ba layde shäng. <sup>46</sup> Eni ga shaya lok woydë, bängzaya lok wlo. Gueniyo oba bangkjre lok ara, Jesús, e Sbö tjlokwo laga lëba kjishko.

## 22

### *Pjlu wa orkwosmozlong dbaryo shrëkklo*

<sup>1</sup> Jesús tjlëno ba kong llëbo jyäglo go jek obi. Tjlë ga <sup>2</sup> «Sbö ber no pjluo sorë, e so llëbo lër bomi kong ëre kjoyoe. Pjlu shäng kjlara, ba wa domer orkwosmozlong dbaryo shrëkklo poshärye shäng. <sup>3</sup> Eni ga ba parkagaga ichara kjlëbö nopga mana li rokë, gueniyo tek lok woydë llëme. <sup>4</sup> E irgo ga ba parkagaga oblë ichara jek tjlë nopga mana löng li kong ga “Bor wa orkwosmozlong dbaryo shrëkklo, e poshäryak pjire. Nopga ichoror öng tjeng kjlo dik li zrök, ga shäryak tjeng pjir tjän. Pjây tek malinge” le.

<sup>5</sup> »Kura lok, gueniyo kolara lok llëme. Kjone kjone jek lok ba kjokshko. Kjone kjone jek lok ba pakshko. <sup>6</sup> Kjone kjone, pjlu parkagaga li shara lok, shpokza tjä tjä, ga zrörae.

<sup>7</sup> »Roy kuya pjluurë ga iirkonoe. Eni ga ba ëngkjwagaga ichara ba parkaga zrögaga li zrök, ba kjok li suk pjir bakoe. <sup>8</sup> Döni ga tjlë ba parkagaga kong ga “Dli llë shäryak tjeng pjir tjän, gueniyo nopga manor bäm go li tjwlö llëm, tek tjwe na wlo. <sup>9</sup> Eni ga pjây nom irbo bäng, nopga tön arashko ga ë pogo wlënomi li mami, bor wa orkwosmozlong dbaryo shrëya lok bi tjok wlo” le. <sup>10</sup> Eni ga ba parkagaga

† 21:42 Salmo 118.22-23.

opshino jek, ga nopga pjlú, nopga owa, e wlēna irbo bāng go kjlobi li mana lok drete. Eni ga ba u dlino jong tjung no erä.

<sup>11</sup> »Pjlu opzrök jek äär nopga mana löng li ikshko ga iya ga domer jek shäng kjlara, do go shwong orkwosmökklo wleniyo drete. <sup>12</sup> Eni ga tjlē ba kong ga «¿Pja tek shäng doyono shwong orkwosmökklo wleniyo go llēm ega?» le. Kuya kjing erä. <sup>13</sup> Eni ga pjlú tjlē ba parkagaga löng li kong ga «Kjwe shazī, pjrizī ba dre go, ba orkwo go, ga dbuzī jek kjoko, kjok ro sī roshko, ber shäng slar eshko, kowo uē, llēbo bang ara ba kong kjīy» le. <sup>14</sup> Nopga mak ara, gueniyo kjrak li kjlōbö erä» le.

### *Shji kä potjwlēk pjlú kēsbangyo sök Roma kjokyo li kong*

<sup>15</sup> E irgo ga fariseoga tōno, lano lok èng kong. Woydara ga llēbo kjakroke Jesús kong, dborye bëy llēm ga doshaya lok e go, rote wlo. <sup>16</sup> Eni ga ba oppinggaga ichara kjlōbö, Herodes pjloyoga tjok. Öötong löng Jesús shwoy ga tjlē ba kong ga «Tjlapga no pingga, miydërwa ga pja tjlē beke. Woyde Sbörë ga shji jek sorë li lëp jlōkoyo. No tjlēshko ga tjlōkwo kup llēm, tjwlō kjöm pogo, e bop kong ga tjwlō beke. Pja tjlē bek è pogo kong. <sup>17</sup> ¿Eni ga shji kä potjwlēk pjlú kēsbangyo sök Roma kjokyo li kong ga pjlúre?» le.

<sup>18</sup> Kuya ga miyde ga löng wotjlik owa. E kjīshko ga tjlē ba kong ga «¿Pjāy Sbō tjlōkwo söga jlōkoyo lēmi, gueniyo pjāy wotjlik owa bomi pjlúshko! ¿Tja tjlimi ega? <sup>19</sup> Dburwa kä potjwlēkklo li tek sözi bor kong kjwara, in wlo» le, ga tek söra lok ba kong kjwara. <sup>20</sup> Eni ga tjlē ba kong ga «¿Domer jyāglo sök dburwa ère go jū è? ¿Ko tak pjang ère go jū è?»

<sup>21</sup> «Kjwe pjlú kēsbangyo sök Roma kjokyo li i» le lok ba kong.

Kuya ga tjlē ba kong ga «Eni ga llēye pjlú i li, e twozi pjlú kong, gueniyo

llēye Sbō i li, e twozi Sbō kong bakoe» le. <sup>22</sup> Kuya lok ga beno löng wotjlik ara, ga to lok ey dwayo.

### *No woshrozzlong dbaryo*

<sup>23</sup> Saduceoga wotjlik ga no wolono ga woshre ame le. Eni ga eshko dbaryo ga saduceoga tek shrono löng Jesús shwoy kjlōbö ga tjlē ba kong ga <sup>24</sup> «Tjlapga no pingga, kjibokwo tara Moisésdë beno pjang li tjlē ga «Eye wolono, wapga beno ba boy tjok llēm ga shinmo kjlarayo li orkwosmok ba boy beno sök li tjok, wa tjok wleni ga ber shinmo li i wleni wlo.»

<sup>25</sup> »Pjāra ga borwa tjrëko èreshko ga domerga löng doglo kjäk (7), epenga döe. Ba këguëyo orkwosmono, ga wolono, ga wapga beno llēm kuzong ga ba lëng orkwosmono ba syā tjok. <sup>26</sup> Eni ga ba lëng wolono jek bakoe. Ba lënga kjlobi li orkwosmono ba syā tjok eni bako, ga wolono uunkong, ga wapga beno ba boy tjok llēme. <sup>27</sup> E irgo ga walë li to wolono bakoe. <sup>28</sup> ¿Eni ga domerga doglo kjäk (7) li orkwosmono uunkong walë li tjok kuzong ga no woshrozzlong dbaryoshko ga walë li ber domerga kjone dey li boy?»

<sup>29</sup> «¿Pjāy diktong löng jlōe! Sbō tjlōkwo tak pjang li miydëmi llēm, ba dbo kēsbang li miydëmi llēm bakoe. <sup>30</sup> No woshrozzlong dbaryoshko ga èye orkwosmok ame. Eshko ga nopga ber löng Sbō parkagaga kjok dogo so wleni shara. <sup>31-32</sup> Pjāy wotjlik ga no wolono, ga woshre ame lēmi. Gueniyo ga Sbō tjlēno bomi kong ga «Tja Abraham, Isaac, Jacob, e Sbō»\* lara. ¿E lomirë llēmdo? E shinmoga Sbō llēme. E nopga löng sē li Sbō» le ba kong.

<sup>33</sup> Kuya nopga löng lirë ga beno löng yëy le erä.

### *Kjok llgwekklo tjwlō kēsbangyo*

<sup>34</sup> Saduceoga kjinkara Jesúsde li kuya fariseogarë ga èng tōno lok. <sup>35</sup> Eshko ga fariseo shäng kjlara, kjok llgwekklo tara Moisésdë li miydaga

\* 22:31-32 Éxodo 3.6.

pjlú wleniyo. E tek shrono shäng Jesús zlong bäng, ba tjlík wlo. Tjlë ba kong ga <sup>36</sup> «Tjlapga no pingga, ¿kjok ilgwekklo tjwlö kësbangyo li kjone dey?»

<sup>37</sup> «Llëbo woydëpshko, llëbo woyotjlípshko, llëbo shäryëpshko, pja sök së obishko ga Tjlapga, bop Sbö li woydos jlökoyo iyado.»† <sup>38</sup> Kjok ilgwekklo tjwlö kësbangyo li e. <sup>39</sup> Kjok ilgwekklo kjrina obi tjwlö ara, e so bäm li kjoyoe. Tjlë ga «Pja opwoydë sorë ga bop kjlara, e woydos eni bakoe.»‡ <sup>40</sup> Kjok ilgwekklo kkring pjök ëre tjwlö ara anmoyö. Kjok ilgwekklo llamo tak lok li, llëye tara Sbö tjlökwo lagagarë li, e beno shji Sbö woydë sorë, shji ëng woydë sorë, e pingglo bi kong eröe» le ba kong.

*¿No pjluyo iche le Sbörë li, e ë?*

<sup>41</sup> Fariseoga löng eshko obi wopro ga <sup>42</sup> Jesús tjlë ba kong ga «¿No pjluyo iche le Sbörë li, e ë tjëyo lëmi?»

«E David tjëyo» le ba kong.

<sup>43</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Eni ga David go Sbö Sëyashko ga no pjluyo li kowara ba Tjlapgayo ega? Eshko ga David tjlë ga

<sup>44</sup> »«Tjlapga tjlëno bor Tjlapgayo kong ga  
‘Pja tek wlar ber sök bor orkwo  
këlkong,  
äär jong bop moskwoga zanor  
pjir guing,  
eshko ga twër ber bop kong ichëp  
wlo’ le.»§

<sup>45</sup> »¿Eni ga no pjluyo li kowara Daviddë ba Tjlapgayo kuzong ga e ber ba tjëyo tek ber ba irgo li sorë?» le. <sup>46</sup> Kuya lok ga to dboryara ërë llëme. Eshko dbaryo jek lëkong ga ëye wokjang llëbo kjakrokë ba kong wlo ame.

## 23

*No pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, e wlonu Jesúsde*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús tjlë nopga tjeng ara li kong, ba oppinggaga kong ga <sup>2</sup> «No pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, e wotjlík lok ga no pinggaga Sbö tjlökwo go jlökoyo li epga, ëye oblë drete le lok eni. <sup>3</sup> E kjishko ga pjäy pïya sorë ga shäryozï eni, gueniyo epga omshäryë löng sorë li, pjäy omshäryë eni llëme. Nopga kjwe tjlë ga “Llëbo shäryëy jüni” le, gueniyo omshäryë löng oblë.

<sup>4</sup> »Oba pïyashko ga tjlökwo le lok ara li shäryëba uunkong ga äe. E so llëbo kwing ä twe oblë kong söya wlo kjoyoe. Shärye lok eni, gueniyo epga om go omkjimtë ba sök llëm, ba sakkwo go ëmdë llëm bakoe. <sup>5</sup> Llëbo shärye lok kës li, e ikoba wlo erä. Sbö tjlökwo tak pjang kjibokwo go li pjriya lok ba bokdo go, ba sjäksö go iyado. Ba shwong kjarbo shëshë li shärye lok kur may, pjë äär kjlay klung go wlo.\* <sup>6</sup> Oba tön, iëshko ga woyde ga löng bäm goshko, sökklo pjlú goshko, shärye lok eni judíoga syö uyo roshko bakoe. <sup>7</sup> Woyde lok ga miga llë lëba ba kong yötso llëbo soynezzong, ga kowëba no pingga.

<sup>8</sup> »Gueniyo ga pjäyda epena dö wleni. Pjäy pingga sök kjlaraso. E kjishko ga pjäy kowëba no pingga llëm dey. <sup>9</sup> Pjäy Data kjlaraso, Sbö sök kjok dogo li e. E kjishko ga kjok ëre kjing goshko ga ëye kowëmi data llëm dey.† <sup>10</sup> Pjäy bapshiga kjlaraso. Tja, no pjluyo ichara Sbörë shrono shäng ëre li e. E kjishko ga pjäy kowëba no bapshiga llëm dey bakoe. <sup>11</sup> Ëye opyë woydë tjwlö kësbang, oblë kjinmo ga opyë ber shäng oblë kjimtaga dey. <sup>12</sup> Ëye opyono tjwlö ara ga ie ber tjwlö llëme. Ëye opkjlopswono beno wotöy ga ie ber tjwlö ara.

<sup>13-14</sup> »iNo pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, pjäy song jlö, pjäy shdungko! iPjäy Sbö tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjäy

† 22:37 Deuteronomio 6.5. ‡ 22:39 Levítico 19.18. § 22:44 Salmo 110.1. \* 23:5 Shäryara lok eni, ikoba ga Sbö woyde lok ara anmoyö wlo. † 23:9 Kjok ëre kjing goshko ga ëye kowëmi data llëm dey le li, e ëye iëmi ber Sbö shtoshko llëme loklo.



wotjlik owa bomi pjlúshko! Nopga, Sbö ie ber ba pjluyo wlo li le ga somi ara. E so u bäng bängzami, nopga opzrök jek ba roshko llëm wlo kjoyoe. Pjây opzrök eshko llëm, ga no oblë opzrök woydë eshko li ichëmi opzrök eshko llëm bakoe.†

15 »iNo pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, pjây song jlö, pjây shdungko! iPjây Sbö tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlúshko! Pjây to löng dlung kjing, kjok shto oblë oblë, no wlëk ber bomi oppingga wlo. Wlënomishko ga pimi owa. Eni ga ber shäng owa, bomi kjinmo. Pjây shdungko, pjây ber löng iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko wlo. Gueniyo bomi oppinggaga li, e shdungko, bomi kjinmo anmoyö.

16 »iPjây song jlö, pjây shdungko! Pjây so no kjok ïgö llëm wleniyo kjoyo, gueniyo no wlosömi lëmi. Pjây tjlë oba kong ga “Shji tjlëno jlökoyo Sbö u kjishko ga e llëno llëme. Gueniyo shji tjlëno jlökoyo dbur sho shöylör smok lok Sbö u goshko li kjishko ga llëye loroy jlökoyo li shäryëy kjluwe” lëmi oba kong eni. 17 Pjây kjok miydë sira llëme. Pjây so no kjok ïgö llëm wleniyo kjoyoe. Dbur sho shöylör smok lok Sbö u goshko li iak beno tjeng dboy Sbö kong, Sbö u li kjishko. ¿Eni ga llëye tjwlö ara anmoyö li llë, dbur sho shöylör lire, de Sbö u li?

18 »Pjây tjlë oba kong ga “Shji tjlëno jlökoyo öng sho sukklo li kjishko ga e llëno llëme. Gueniyo shji tjlëno jlökoyo öng twara, zröra, sua buk öng sho sukklo kjing go li kjishko ga llëye loroy jlökoyo li shäryëy kjluwe” lëmi oba kong eni. 19 Pjây so no kjok ïgö llëm wleniyo kjoyoe. Öng twara, zröra, sua buk öng sho sukklo kjing go li iak beno buk dboy, öng sho sukklo li kjishko. ¿Eni ga llëye tjwlö ara anmoyö li llë, öng lire, de öng sho sukklo li?

20 »E kjishko ga ëye tjlë shäng jlökoyo öng sho sukklo li kjishko ga tjlë shäng jlökoyo ba kjishko dö llëme. Tjlë shäng jlökoyo llëbo buk ba kjing go li kjishko bakoe. 21 Ëye tjlë shäng jlökoyo Sbö u kjishko ga tjlë shäng jlökoyo Sbö sök eshko li kjishko bakoe. 22 Ëye tjlë shäng jlökoyo kjok dogo kjishko ga tjlë shäng jlökoyo Sbö pjlü sökklo kjishko bako, Sbö sök ba sökklo kjing go kjishko bakoe.

23 »iNo pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, pjây song jlö, pjây shdungko! iPjây Sbö tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlúshko! Llëbo wlënomi li shtëmi äär ba sakyö (10) go, ba sakyö (10) go, shimi kjrina kjrina, ga twëmi Sbö kong. Bomi dli mokyo oblë oblë tjok ga shäryëmi löng jlökoyo eni bakoe. Gueniyo kjok llgwekklo tak pjang tjwlö ara, ba kjinmo lira kolëmi löng llëme. Pjây kjok llgwek bek llëme. Oblë songe lëmi llëme. Llëbo lëmi oblë kongshko ga shäryëmi llëm bakoe. Pjlü wlo ga kjok llgwekklo tjwlö ara ëre shäryomirë dey, kjok llgwekklo oblë li shäryozï ïyado bakoe. 24 Pjây so no kjok ïgö llëm wleniyo kjoyo, gueniyo no wlosömi lëmi. Kjok llgwekklo, e llë loklo miydëmi llëme. E kjishko ga llëye tjwlö ara llëm li, e shäryomirë löng. Gueniyo llëye tjwlö ara li, e shäryëmi löng llëme. Pjây so no sök di ië kjoyoe. Llgwirwa buk ba di ioklo roshko li shira, gueniyo öng kësbang buk ba roshko lira dwara jer, miydara llëme.

25 »iNo pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, pjây song jlö, pjây shdungko! iPjây Sbö tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlúshko! Pjây llëbo shäryë ara, pjây pjlü lëba wlo, gueniyo ga pjây kirkë ara, pjây wotjlik dbur töng bomi kong erö. Pjây so di ioklo, dli uoklo kjoyoe. E kwoshk-

† 23:13-14 Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «Pjây opzrök eshko llëm, ga no oblë opzrök woydë eshko li ichëmi opzrök eshko llëm bakoe. Syäpga jyäpgwëmi, ga ba u li dömi ba shjiryö. E irgo ga pjây syöshhtë wop ara, “Nopga kjwera pjlü” lëba wlo lëmi. E kjishko ga pjây shdüya Sbörë ara anmoyö, oblë kjinmo.»



wak ba poglo go, gueniyo roshko wliwlie. <sup>26</sup> ¡Fariseoga, pjây so no kjok ïgö llëm wleniyo kjoyoe! Pjlu wlo ga di ioklo, dli uoklo, e ro kwoshkwëmi bäm goshko. Pjir ga ber drëpdre jlöe.

<sup>27</sup> »¡No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, pjây song jlö, pjây shdungko! ¡Pjây Sbö tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlushko! Pjây so shinmo bapkwö poshtik pjublün, wolësowa kjoyoe. Ìkoba ga poglo go pjlu, gueniyo roshko shinmo dboglo, llëbo wliwli tjeng ara eshko. <sup>28</sup> Pjây so e kjoyo bakoe. Ìkoba ga pjây pjlo beke lëba, gueniyo pjây wotjlik owa erä, llëye lëmi ga shäryëmi llëme.

<sup>29</sup> »¡No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, pjây song jlö, pjây shdungko! ¡Pjây Sbö tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlushko! Sbö tjlökwo lagaga shinmotkono tjeng dënashko li, ak sho shäryëmi ba sak kjing go, ber löng kjone miydëba wlo. Nopga pjlo bek shinmotkono li sakyö poshäryëmi, ber wolësowa wlo. <sup>30</sup> E irgo ga pjây tjlë ga “Tjawa kjwe löng borwa tjlapgaga tek dënashko so dbaryoshko ga Sbö tjlökwo lagaga zrörorwa llëme” lëmi eni. <sup>31</sup> Eni ga miydëmi ga pjây Sbö tjlökwo lagaga zröga li tjëyoga. <sup>32</sup> Shäryara bomi tjlapgaga tek dënashko so lirë sorë ga pjây omshäryë jek eni bakoe. <sup>33</sup> ¡Pjây so dgur kjoyoe! Pjây shdungko, pjây ber löng iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko wlo. ¿Pjây där, äär eshko llëm wlo ga sorëro?

<sup>34</sup> »E kjishko ga Sbö tjlökwo lagaga, nopga kjok miydë ara, no pinggaga, e ichër jek bomi kong. Gueniyo kjone kjone zrömi, kjone kjone zrömi lok kjlös go, kjone kjone shpomì no shpokklo go judiöga syö uyo roshko, ga töktong lok. Eni ga irpjami to löng kjok shto oblë oblë go. <sup>35</sup> Tek dämär ga nopga pjlo bek li srëng kwono ara. Tek jong Abel go äär jong Zacarías, Berequíás wa li go eni. Zacarías

pjlo bek, gueniyo zröromì Sbö u jong li, öng sho sukklo jong li, e tjreko. Llono ga owa ère ber pjang bomì go. Pjây shdungko e kjishko. <sup>36</sup> Lër bomì kong jlökoyo ga eerishko dbaryo sopga, pjây shdungko llëbo owa ère uunkong kjishko.

*Jesús slatong Jerusalén sopga kjishko*

<sup>37</sup> »¡Jerusalén sopga, tja kuziä! Sbö tjlökwo lagaga zrömi. Sbö tjlökwo roy lagaga ichara bomì kong li lömi ak go, zrömi wlo. Woydoror enido ga pjây tön, kjörkö meyo ba wapga tönö tjeng ba sjägä dirko wleni, gueniyo woydoromì llëme. <sup>38</sup> Tja kuziä. Bomì u, e raye Sbörë ber jong tjoksa. <sup>39</sup> Lër bomì kong ga tja ère ïmi ame, äär jong pjây tjlë löng ga

»“Kjwe ichara Tjlapgarë tjwe kjok èreshko.

Kjwe kjimte Sbörë”§ lëmi löng guing» le.

## 24

*«Sbö u pjir ber drete» lara Jesúsde*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús opshino jek Sbö u jong lishko dwayo. Jëk shängshko ga ba oppinggaga tek löng ba zlong bäng ga tjlë lok ba kong ga «U lok ère ïzong» le.

<sup>2</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿U lok ère ïmi löngde? Lër bomì kong jlökoyo ga èreshko akkwo ëmdë ber tjeng ëng kjing go kjwara llëme. Llëbo tjeng kës ère pjir ber drete» le.

*Kjok pjir dbaryo jyäglö*

<sup>3</sup> E irgo ga jem öötong löng Olivos dlupyo ga Jesús sirkeno sök eshko. Ba oppinggaga tek löng ba zlong bäng, tjlë ba kong tjoksa wlo. Eshko ga tjlë lok ga «¿Llëye lëp shäng li, e shäryë llono? ¿Pja tjwe iröng dörö li jyäglö wen llë? ¿Kjok pjir dörö li jyäglö wen llë?»

<sup>4</sup> «Pjây sjëk, pjây jyäpgwëba llëm wlo. <sup>5</sup> Eshko ga nopga wen tjwe ara tjlë ga “No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li tja” le. E go ga oba jyäpgwe ara.

<sup>6</sup> »Roy kumi ga oba ëngkjwë kjok shto oblë oblë arashko ga llëye bangkjrëmi llëme. E shäryë eni kjluwe. Gueniyo eshko ga kjok pjir dbaryo li äätë llëm obi. <sup>7</sup> Tjÿyoga oblë oblë ëngkjwë lok ëng tjok. Nopga kjok shto oblë oblë so ëngkjwë lok ëng tjok bakoe. Pjli tjwe ara kjok shto oblë oblë. E ga yo tjwe ara kjok shto oblë oblë bakoe. <sup>8</sup> Gueniyo llëbo wen tjwe owa anmoyō li soye llëbo kës ëre go kjwlë jä.

<sup>9</sup> »Eshko ga pjäy twëba kjok llgwegaga kong, pjäy shdüya lok wlo, ga pjäy zröya lok bakoe. Bor kjishko ga pjäy iywaba shjiktëng kjok kjwang jikong. <sup>10</sup> Eshkoshko ga nopga ara mär bor go ame. Epga ëng iywō shjiktëng, ëng rotë kar kar, ëng twë kjok llgwegaga kong bakoe. <sup>11</sup> Eshko ga nopga ara to löng tjlä ga “Tja Sbō tjlökwo laga” le, gueniyo e ichaga Sbörë llëme. E go ga oba jyäpgwe ara. <sup>12</sup> Eshko ga nopga wotjlik owa ëng kong ara. E kjishko ga nopga löng ara ëng woydë ame. <sup>13</sup> Gueniyo ga ëye mär bor go äär jong ba dbo go ga era där ber shäng pjlu iyado. <sup>14</sup> Sbō ber no pjluoyo sorë li roy pjlu, e shdär kjok kjwang jikong, miyde tjÿyoga uunkongdë wlo. Eshko ga öötong kjok pjir dbaryoshko.

<sup>15</sup> »Dënashko ga Sbō tjlökwo laga Daniel, e tjlökwo tono llëbo shäryë owa anmoyō Sbō shto zrek roshko kjishko. Ère woydër ga kumi yōtso. <sup>16</sup> Eshko ga pjäy löng Judea kjokyo ga pjäy tökzong dlup lëkong; <sup>17</sup> pjäy löng bop u dbo kjing sdok li kjing go ga pjäy tökzong maling, pjäy opzrëk jek bomi u roshko llëbo kjrë llëme; <sup>18</sup> pjäy löng bomi kjokshko ga pjäy jek bomi ushko iröng bomi shwong kop lëkong li kjrë llëm bakoe. <sup>19</sup> E dbaryo ga walëga löng kjlaraso llëm, e song jlöe. Walëga kjwozirwa tjeng nä ië, e song jlö bakoe. <sup>20</sup> Rokozi Sbō kong ga pjäy tök kjok owa dbaryo llëm, wosh-tozlong dbaryo llëm bakoe.

<sup>21</sup> »E dbaryo ga llëbo wen nopga

kong owa anmoyō. Llëbo eni, e ikdaba tek dämärshko dwayo llëm, ga wen e kjoyo ame. <sup>22</sup> Llëbo owa ëre ie Sbörë ber dbar ara llëm, ba nopga kjrara li woyde ara kjishko. Eni llëm kjwe ga ëye där ber sök së kjlara llëme.

<sup>23</sup> »Eshko dbaryo ga no tjwe shäng tjlä ga “iNo pjluoyo ichara Sbörë li shäng na izia!” le. Oblë tjlä ga “iShäng kjwe!” le bomi kong, gueniyo jlö lëmi llëme. <sup>24</sup> Eshko ga nopga ara to löng tjlä ga “No pjluoyo ichara Sbörë shrono shäng li, e tja” le. “Tja Sbō tjlökwo laga kjok ëre so” le. Gueniyo e ichaga Sbörë llëme. Llëbo iydëba llëm wleniyo shärye lok kësbang oblë oblë ara. Llëbo jyäglo shärye lok oblë oblë bakoe. Shärye lok eni, oba ara jyäpgwe wlo, Sbō nopga kjrara li ëmdë jyäpgwe wlo le, gueniyo epga jyäpgwe ga äe. <sup>25</sup> Gueniyo miydëmi pjir wlo ga llëye wen eshko li loror bomi kong tjän. <sup>26</sup> E kjishko ga ëye tjlä ga “iNo pjluoyo ichara Sbörë li shäng kjok dogro no llëmshko!” le bomi kongshko ga pjäy jek eshko llëme. Èye tjlä ga “iOpjneno sök na!” le bomi kongshko ga jlö lëmi llëm bakoe. <sup>27</sup> No to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe iröng obishko ga e ber so llgwläng ller kälä lletlet kjok dogo llaw pogo kjoyoe. Eni ga tja äga nopga uunkongdë wëlle. <sup>28</sup> Shinmo doyo buk kjone ga lä tjwe tön ara eshko.

*No to ter kjok dogo dwayo li tjwe iröng obi dbaryo*

<sup>29</sup> »Llëbo owa ëre dbaryo irgo ga  
»“Dlo ber pjang yët,  
ga mok kälä të ame.  
Dbala lon ter kjok dogo dwayo,  
ga kjopkwo ber dete erä.”\*

<sup>30</sup> »Eshko ga ikoba ga no to ter kjok dogo dwayo ëre jyäglo li wen kjok dogo ga bangkjrëba kjok kjwang jikong, ga slar lok ara. Eshko ga ikoba ga tja ter tjwe pjäng sho roy ga bor dbo kälä ikoba wëlle. <sup>31</sup> Bor parka-gaga kjok dogo so ichër wli kësbang të,

\* **24:29** Isaías 13.10; 34.4.

ga bor nopga kjrara li kjre lok kjok kjwang j̄kong, t̄oya wlo.

<sup>32</sup> »Tja kuz̄ia. Pj̄ay pin, kjor ko *higuera* li go. Kjor kowo wen mite, korga wen tjagl̄enshko ga miyd̄emi e go ga lushko dbaryo äätoe. <sup>33</sup> Eni ga ll̄ebo tjeng k̄es ère sh̄arȳe li ìmishko ga miyd̄emi e go ga no to ter kjok dogo dwayo ère tjwe ir̄ong obi dbaryo li ääto eni bakoe. <sup>34</sup> L̄er bomi kong jl̄ökoyo ga nopga löng eerishko dbaryo kjone kjone wolont̄e ll̄em obishko ga ll̄eye l̄er sh̄ang bomi kong ère sh̄arȳe uunkong. <sup>35</sup> Kjopkwo, kjok ère, e pjir ber drete. Gueniyo bor tj̄l̄okwora ber pjang ìyado.

<sup>36</sup> »E dbaryo ll̄ono, kjok or̄e, èye ommyd̄e ll̄eme. Miydaga Sb̄o parkagaga kjok dogo sor̄e ll̄em, miydaga Sb̄o Wa èrer̄e ll̄em bakoe. Miydaga Data Sb̄or̄e er̄oe. <sup>37</sup> No to ter kjok dogo dwayo ère tjwe ir̄ong obi d̄or̄oshko ga ll̄ebo sh̄arȳe kjok ère kjing go li, e ber so ll̄ebo sh̄arȳono Noé dbaryoshko li dik. <sup>38</sup> Eshko ga kjok ère pit̄e ll̄em obishko ga nopga to löng wl̄ep d̄li ūe, di īe, orkwosmok èng tjok öötong Noé opzr̄eno jem k̄yong k̄esbang roshko dbaryoshko. <sup>39</sup> Ll̄eye tjwe sh̄arȳe eshko li miydaraba ll̄eme. Eshko ga shunyo shrono k̄esbang, ga nopga li s̄ora dir̄e, shtena drete. No to ter kjok dogo dwayo ère tjweshko ga e sh̄arȳe eni bakoe. <sup>40</sup> Eshko dbaryo ga domerga löng do pj̄ok park̄e ba kjokshko. Kjlara s̄oya, kjlara ie ber sh̄ang eshko. <sup>41</sup> Ga wal̄ega löng do pj̄ok ll̄ebo kl̄äk. Kjlara s̄oya, kjlara ie ber sh̄ang eshko.

<sup>42</sup> »E kj̄ishko ga pj̄ay löng sj̄ek ìyado, bomi Tjlapga ère tjwe dbar ìlono miyd̄emi ll̄em kj̄ishko. <sup>43</sup> Tja kuz̄ia. Èye tjwe l̄ürk̄e ll̄ono miyde u sogo lir̄e kjwe ga koshe, ba u de, ll̄ebo l̄üyotk̄eba ll̄em wlo. <sup>44</sup> No to ter kjok dogo dwayo ère tjwe ll̄ono miyd̄emi ll̄em kuzong ga pj̄ay ber löng bor kosh̄e, posh̄aryak pjir ìyado.

### *Parkaga p̄l̄u, parkaga owa*

<sup>45</sup> »Parkaga ie ba p̄lur̄e ber ba parkagaga obl̄e daga, s̄eya äär ba d̄loyo go

kjok or̄e ga woyde ga parkaga ll̄eye le ba kong li sh̄arye eni wleniyo, kjok miyd̄e ara wleniyo bakoe. ¿Gueniyo ga kjre sor̄e? <sup>46</sup> Tjwe ir̄ong obishko ga parkaga wl̄eya ba p̄lur̄e sh̄ang ba pak sh̄arȳe p̄l̄u li, e kongda ber p̄l̄ue. <sup>47</sup> L̄er bomi kong jl̄ökoyo ga era ie ba p̄lur̄e ber sh̄ang ba ll̄ebo uunkong k̄ägäyo. <sup>48</sup> Gueniyo ga parkaga li wotj̄lik owa wleni ga wotj̄lik ga ba p̄l̄u tjwe maling ll̄eme le, <sup>49</sup> ga opyorḡo to sh̄ang parkagaga obl̄e shdung, ga gl̄o ara nel̄oga tjok. <sup>50</sup> Eni wleni ga koshe sh̄ang ll̄em dbaryoshko ga ba p̄l̄u tjwe. <sup>51</sup> Eshko ga parkaga owa li shd̄uya, iche nopga Sb̄o tj̄l̄okwo s̄oga jl̄ökoyo le, gueniyo wotj̄lik owa ba p̄l̄ushko tjeng lishko, ber sh̄ang slar eshko, kowo ūe, ll̄ebo bang ara ba kong kj̄iy.

## 25

### *Kjogloga doglo sak kjwara (10)*

<sup>1</sup> »Sb̄o ber no p̄luyoy sor̄e, e so ll̄ebo l̄er bomi kong ère kjoyoe. Pj̄lara ga orkwosmozlong dbaryo ga kjogloga t̄ono tjeng doglo sak kjwara (10), kjoglo orkwosmok wlo li yorkaga. Ba iök shjiy bapkwō s̄ora ba tjok kjlara ì ì, ga beno löng domer orkwosmok wlo li kosh̄e. <sup>2</sup> Kjogloga doglo shk̄eng (5) wotj̄lik ll̄em wleniyo, kjogloga doglo shk̄eng (5) obi, era wotj̄lik p̄l̄u wleniyo. <sup>3</sup> Kjogloga wotj̄lik ll̄em lira iök dyo s̄ono ba tjok ll̄eme. <sup>4</sup> Kjogloga wotj̄lik p̄l̄u lira iök dyo s̄ono ba bapkwō roy, ga iök dyo s̄ora lok bapkwō obl̄e roy bakoe. <sup>5</sup> Eshko ga domer orkwosmok wlo li shrono maling ll̄em kuzong ga poyw̄o lok uunkong, ga ponoe.

<sup>6</sup> »Kjok rong ga oba tj̄l̄e d̄bo go ga «iDomer li tek sh̄ang d̄or̄oe! iPj̄ay opshis ba wlokj̄r̄e!» le.

<sup>7</sup> »Kuya kjogloga lir̄e ga kojono lok uunkong, ba iök shjiy li posh̄arye wlo. <sup>8</sup> Kjogloga wotj̄lik ll̄em li tj̄l̄e lok ll̄amo löng li kong ga «Borwa iök sjer woyd̄e. E kj̄ishko ga tjawa s̄ez̄i iök dyo sira» le.

<sup>9</sup> »Gueniyo kuya wotj̄lik p̄l̄u lir̄e ga tj̄l̄e lok ba kong ga «Ll̄eme. Borwatoy



kjwör shji uunkong kong wlo llëme. Twërwa bomi kong kjwe ga borwatoy pjir bakoe. E kjishko ga pjây to ba tjwlêk bomi kong om go dey” le.

<sup>10</sup> »Gueniyo jek lok ba tjwlêk wopro ga domer li shronoe. Kjogloga lōng iyado ba koshë li opzrëno jek orkwosmozlong uyo li roshko. Ga u bäng li bängzaraba tuke. <sup>11</sup> E irgo ga kjogloga kjrina li shrono lok irōng obi ga tjlē ga “Tjlapga, Tjlapga, u bäng dös borwa kong!” le.

<sup>12</sup> »Gueniyo kuya domer orkwosmok wlo lirë ga tjlē ba kong ga “Lër bomi kong jlōkoyo ga pjây ë miydër llëme” le.

<sup>13</sup> »No to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe irōng dbar llono, kjok orë, e miydëmi llëme. E kjishko ga pjây ber lōng sjëk iyado.

### *Parkagaga doglo mya*

<sup>14</sup> »Sbō ber no pjluoyo sorë, e so llëbo lër bomi kong ëre kjoyoe. Pjlara ga domer shäng kjlara. To kjok shto oblë go kjwlë wleni ga ba parkagaga rokara, ie ber lōng ba dbur dë wlo. <sup>15</sup> Ba parkaga dbur dë pjlu anmoyō li kong dbur sho pjublún twara kjwo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000). Ba parkaga dbur dë pjlu li kong twara kjwo sak dbäw dbäw pjloglo pjok (2,000). Ba parkaga dbur dë pjlu anmoyō llëm li kong twara kjwo sak dbäw dbäw (1,000). E irgo ga toe.

<sup>16</sup> »Parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000) li, llëbo tjwlëna dbur li go, ga soy-nena jek obi, ga dbur shano öötong bayo eni obi. <sup>17</sup> Parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw pjloglo pjok (2,000) li omshäryono e kjoyo bako, ga dbur shano bayo eni obi bakoe. <sup>18</sup> Gueniyo parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw (1,000) lira pjlebgwo kjono kjwara klung roshko, ga dbur li jnena beno tjeng e roshko.\*

<sup>19</sup> »Dbar kop ara irgo ga domer li shrono shäng irōng obi ga ba parkagaga rokara, dbur li llgweya ba tjok wlo. <sup>20</sup> Ba parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000) li shrono shäng ba shwoy ga tjlē ba pjluoyo kong ga “Tjlapga, tja kong dbur sho pjublún tworop kjwo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000). Tja dbur shano bayo eni obi” le, ga dbur li twara ba kong uunkong.

<sup>21</sup> »Kuya ga tjlē ba kong ga “Pjlúe. Pja parkaga pjlu wleniyo, llëye le bop kägäyorë bop kong li shäryëp eni iyado. Pja kong llëbo tworor chira, ga dorop pjlo beke. E kjishko ga llëbo twër bop kong ara, dëp wlo. Pja opzrëk tek bor tjok na, pja ber sök wopjlú wlo” le.

<sup>22</sup> »E irgo ga ba parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw pjloglo pjok (2,000) li shrono shäng ba shwoy ga tjlē ba kong ga “Tjlapga, tja kong dbur sho pjublún tworop kjwo sak dbäw dbäw pjloglo pjok (2,000). Tja dbur shano bayo eni obi” le, ga dbur li twara ba kong uunkong.

<sup>23</sup> »Kuya ga tjlē ba kong ga “Pjlúe. Pja parkaga pjlu wleniyo, llëye le bop kägäyorë bop kong li shäryëp eni iyado. Pja kong llëbo tworor chira, ga dorop pjlo beke. E kjishko ga llëbo twër bop kong ara, dëp wlo. Pja opzrëk tek bor tjok na, pja ber sök wopjlú wlo” le.

<sup>24</sup> »E irgo ga ba parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw (1,000) li shrono shäng ba shwoy ga tjlē ba kong ga “Tjlapga, miydër pjlu ga pja kjange. Pja dwla bo kjrë, dwla dgorop llëmshko. Dwla sguinop llëmshko ga dwla bo jöp eshko bakoe. <sup>25</sup> E kjishko ga pja bangkjröror ara, ga bop dbur li jnenor beno tjeng klung roshko. Tjeng ëre” le ba kong.

<sup>26</sup> »Kuya ga tjlē ba kong ga “Pja parkaga owa, shmi ara. Miydëp pjlu ga tja dwla bo kjrë, dwla dgoror llëmshko. Dwla sguinor llëmshko ga dwla bo jör eshko bakoe. <sup>27</sup> E kjishko ga bor dbur

\* **25:18** Eshko dbaryo ga nopga dbur jnenor tjeng klung roy, lüyotkëba llëm wlo.



ëre sörop, jnenop dbur jnezlong uyo roshko dey. Eni kjwe ga tja tjwe iröng obi ga tja dbur töno e kjinmo kjwe” le ba kong.

<sup>28</sup> »Eshko ga ba pjluo tjlë oba kong ga “Dbur tjeng ba wloshko kjwe dözi, twozi kjlara shäng dbur shano kjwo sak dbaw dbaw pjloglo sak dbaw (10,000) li kong. <sup>29</sup> Eye llëbo tjok ga sëya jek obi, ber llëbo ara wlo. Eye llëye llëm ga llëye tjeng sirawa li döya ba shjiryo drete. <sup>30</sup> Parkaga llëno llëm kjwe dbuzi jek kjoko, kjok ro si roshko, ber shäng slar eshko, kowo uë, llëbo bang ara ba kong kjy” le.

### *No llgwezlong dbaryo*

<sup>31</sup> »No to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe bor dbo kãã go, bor parkagaga kjok dogo so tjokshko ga tja sirkek wlar sök bor pjlu sökklo kãã lletlet li kjing go. <sup>32</sup> Eshko ga tjëyoga kjrina kjrina kjok kjwang jikong tjwe tön uunkong bor bokshto. Öng daga, ba öng wlëp ushko so, ba shwling ushko so, e kje dboy dboy sorë ga nopga kjër dboy dboy eni bakoe.

<sup>33</sup> »Nopga so öng wlëp ushko so kjoyo li iër ber tjeng or këlëkong. Nopga so shwling ushko so kjoyo li iër ber tjeng or milëkong. <sup>34</sup> E irgo ga no pjluo ëre tjlë nopga tjeng or këlëkong li kong ga “Pjãy kjimtara bor Datarë. Pjãy tek löng kjok ëreshko. Kjok ëre poshäryak buk pjir, kjok ëre shäryara Sbörë tek lëkong. <sup>35</sup> Tja pjli arashko ga tja sënomi. Tja wodogroshko ga tja kong di tworomi. Tja song, tjwe shto oblë so dwayoshko ga tja wlokjroromi bomi ushko. <sup>36</sup> Tja shwong llëmshko ga tja kong shwong tworomi. Tja swlo arashko ga tja kjimtoromi. Tja sök no shdüzlong uyo roshko ga tja inomi öör jong ey” lër.

<sup>37</sup> »Kuya nopga pjlo bek lirë ga tjlë lok bor kong ga “Tjlapga, ¿pja inorwa pjli arashko ga pja sënorwa lëp li, e llonoshko? ¿Pja wodogroshko ga pja kong di twororwa lëp li, e llonoshko? <sup>38</sup> ¿Pja song, tjwe shto oblë so dwayoshko ga pja wlokjrororwa

borwa ushko lëp li, e llonoshko? ¿Pja shwong llëmshko ga pja kong shwong twororwa lëp li, e llonoshko? <sup>39</sup> ¿Pja swlo arashko, pja sök no shdüzlong uyo roshko ga pja inorwa öör jong lëp li, e llonoshko?” le.

<sup>40</sup> »Eshko ga tja tjlë ba kong ga “Lër bomi kong jlökoyo ga shäryoromi eni bor pjeyo song wleniyo kjlara kong wleni ga shäryoromi bor kong wleni” lër.

<sup>41</sup> »E irgo ga tja tjlë nopga tjeng or milëkong li kong ga “Pjãy shdungko. Pjãy opkjös bor zlong dwayo. Iök jong kwara pjë jong ri ri iyado. Shäryak jong Ä kong, ba pjeyoga kjok dogo so kong bakoe. Pjãy nom ber löng eshko iyado. <sup>42</sup> Tja pjli arashko ga tja sënomi llëme. Tja wodogroshko ga tja kong di tworomi llëme. <sup>43</sup> Tja song, tjwe shto oblë so dwayoshko ga tja wlokjroromi bomi ushko llëme. Tja shwong llëmshko ga tja kong shwong tworomi llëme. Tja swlo arashko, tja sök no shdüzlong uyo roshko ga tja inomi öör llëm bakoe” lër.

<sup>44</sup> »Kuya lok ga tjlë lok bor kong ga “Tjlapga, ¿pja inorwa sorë lëp li ga pja kjimtororwa llëm llonoshko?” le.

<sup>45</sup> »Eshko ga tja tjlë ba kong ga “Lër bomi kong jlökoyo ga llëye shäryoromi eni bor pjeyo song wleniyo kjlara kong llëm wleni ga shäryoromi bor kong llëm wleni” lër.

<sup>46</sup> »E irgo ga epga jongya ber tjeng shdüya iyado wlo. Ga nopga pjlo bek li jongya ber tjeng së iyado Sbö tjok wlo» le ba kong.

## 26

*«¿Jesús, e shay, zröy wlo sorë ga pjlu?» lara ba wloyogarë*

<sup>1</sup> Jesús tjlëno pjir ga tjlë ba opping-gaga kong ga <sup>2</sup> «Miydëmi pjlu ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo li kjönma. Eshko dbaryo ga no to ter kjok dogo dwayo ëre twëba bor wloyoga kong, tja zröya lok pjang kjlös go wlo» le.

<sup>3</sup> Eshkoshko ga syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo,

e tōno lok syōshtaga kēsbangyo ko Caifás ushko, <sup>4</sup> ga tjlē lok eng kong ga «¿Jesús, e shay, zrōy wlo sorē ga pjlú? Shay wlo ga jyōyotkēy. <sup>5</sup> Gueniyo dbar shrēzlong dbaryo llēme. Llēm ga nopga ara ga wlike lok äe» le.

*Walē kjlara, poshtikklo lō pjlēblē tjwlō ara wleniyo tyara Jesús dlu kjing go*

<sup>6</sup> E irgo ga Jesús jek öötong shäng Betania kjokyo, Simón ushko. Dēnashko ga Simón li poglo go swlo ara, sho an do jīkong, gueniyo poptonoe. <sup>7</sup> Jesús sök Simón ushkosho ga walē shrono shäng ba zlong bäng kjlara, wloshko poshtikklo bakwo tjwlō ara shäryak akkwo ko *alabastro*\* go, roshko poshtikklo lō pjlēblē tjwlō ara wleniyo. Eshko ga söra jek Jesús sök iē lishko, ga tyara ba dlu kjing go. <sup>8</sup> İya ba oppinggagarē ga iirkē jong, ga tjlē lok eng kong ga «¿Kjwe zāya kjweni ega? <sup>9</sup> Zok ga kjwe soynena dburyo ara, oba song wleniyo kjimtoklo wlo dey» le.

<sup>10</sup> Tjlē löng llē li miydara Jesúsde pjir kuzong ga tjlē ba kong ga «¿Walē kjwe läywēmi eni ega? Llēye shäryara bor kong ère beno pjlúe. <sup>11</sup> Oba song wleniyo löng bomi tjok İyado, gueniyo tjara shäng bomi tjok İyado llēme. <sup>12</sup> Poshtikklo tyara bor doyo go ère, e bor doyo poshäryoklo, tja iēba sakshko wlo. <sup>13</sup> Lër bomi kong jlōkoyo ga kjok kjwang jīkong kjone pogo ga Sbō tjlōkwo roy pjlú lēbashko ga llēye shäryara walē kjwerē bor kong ère woyoshrēba, ga roy lēba bakoe» le.

*«Jesús soyner, twēr ba wloyoga kong» lara Judasde*

<sup>14</sup> Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Judas Iscariote. E öör shäng syōshtaga kägäyoga İk, <sup>15</sup> ga tjlē ba kong ga «¿Jesús, e twēr bomi kong ga tja potjwlēmi kjöm?» le. Eni ga potjwlēna lok dbur sho pjlublún kjwo sak mya (30). <sup>16</sup> Eshko jek lēkong ga Judas beno

shäng wotjlik ga «¿Jesús twēr ba kong sorē ga pjlú?» le.

*Jesús iono ba oppinggaga tjok*

<sup>17</sup> E irgo ga pjlung shosho suk pjir shäryak ba uukklo tjok llēm dbaryo li öötonge. E dbaryo ga Jesús oppinggaga tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlē ba kong ga «¿Israel tjeyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrēkklo li dliyo shäryerwa kjone ga pjlú?»

<sup>18</sup> «Pjäy to Jerusalén kjokyo roshko. Domer shäng kjlara eshko. Pjäy tjlē ba kong ga “Tjlapga no pingga tjlē ga ‘Tja dbaryo äätoe. Tja jek bop ushko bor oppinggaga tjok, Israel tjeyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo li shrerwa wlo’ le” lēmi ba kong eni» le ba kong. <sup>19</sup> Kuya lok ga shäryara lok eni, ga dbar shrēkklo li dliyo poshäryara lok pjire.

<sup>20</sup> Öötong kjok shkē ga Jesús sök iē, ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li tjok. <sup>21</sup> Löng iē wopro ga Jesús tjlē ba kong ga «Lër bomi kong jlōkoyo ga pjäy kjlara, tja soyneya, twe oba kong» le.

<sup>22</sup> Kuya lok ga beno löng woydē arae. Ga kjlara kjlara tjlē Jesús kong ga «Tjlapga, ¿tja llēm llēmdo?» le.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Eye sök bor tjok, ba pjlung shosho suk pjir li pöya sök bor tjok ioklo kjwaraso roy ga bor soynega li e. <sup>24</sup> No to ter kjok dogo dwayo ère wolon, tak pjang Sbō tjlōkwo go sorē li eni. Gueniyo bor soynega, era song jlōe. Weno llēm kjwe ga pjlú ba kong dey» le.

<sup>25</sup> Eni ga Judas, ba soynega li tjlē ba kong ga «No pingga, ¿tja llēm llēmdo?» «Lēp sök om go liro» le ba kong.

<sup>26</sup> Löng iē wopro ga pjlung shosho suk pjir kjrara Jesúsde kjwara, ga tjlē Sbō kong ga «Tjawa kong dli tworop ère. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga pjlung shosho suk pjir li tora, twara sira sira ba oppinggaga kong, ga tjlē ba kong lok ga «Kjrozī, uozī, ère bor sho wleni» le.

\* **26:7** Alabastro, e ak pjlublún wleni, ga poshtikklo bakwo shäryēba e go.

27 E irgo ga di ioklo kjrara kjwara, roy kjillgwo bo dyo dbo ara, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong kjillgwo bo dyo tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga twara ba oppinggaga kjlara kjlara kong, ga tjlë ba kong lok ga «lozi pjây uunkongdë sira sira. 28 Ère bor srëng wleni. E go ga tjlökwo twara Sbörë, beno iyado wlo li, e shärye. Bor srëng li kwon, nopga ara kong. E go ga owa pjang ba go li löya Sbörë ber drete. 29 Gueniyo lër bomi kong ga kjillgwo bo dyo iër ame, äär jong bor Data ber sök no pjluyo dbaryoshko jä. Eshko ga iër bomi tjok jek obi» le.

*«Pjây tjeng uunkong ëre, tja rayëmi pjire» lara Jesúsde ba oppinggaga kong*

30 E irgo ga tono lok pjlara Sbö kong, ga to jem lok Olivos dlupyo.

31 Öötong löng eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni:

»«Öng daga li zrör,

ga öng wlëp ushko so tjeng li shdär ber kjloro erä.»†

Eni ga eeri shkëyo ga pjây tjeng uunkong ëre, tja rayëmi pjire.

32 Gueniyo ga tja wolono, ga tja woshrara Sbörë iröng obishko ga tja äär Galilea kjokyo bomi bäm go. Pjây kosher shäng eshko» le.

33 Kuya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «Llamora, pja rayara uunkong pjir ëmdë ga tjara, pja rayër llëme» le.

34 Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bop kong jlökoyo ga pjesit kjok shränto ga kjörkö kjluntë llëm obishko ga “Jesús, e ë miydër llëme” lorop oba kong pjloglo mya tjän» le.

35 Gueniyo kuya ga tjlë ba kong obi ga «Eni llëme. Tja zrökoba jek bop tjok ëmdë ga “Jesús, e ë miydër llëme” lër ë kong llëme» le.

Ba oppinggaga llamo li omilono e kjoyo bakoe.

*Jesús syöshtono Sbö kong Getsemani kjokyo*

36 E irgo ga Jesús jek öötong shäng Getsemani kjokyo ba oppinggaga

tjok. Eshko ga tjlë ba kong lok ga «Tja to syöshtë Sbö kong këm ëre wle wopro ga pjây wlar ber tjeng na» le.

37 Eni ga jek syöshtë lishko ga ba oppinggaga tjeng li söra jek ba tjok doglo mya, Pedro, Santiago, Juan. Jek löngshko ga Jesús wosong, woydë ara.

38 Ga tjlë ba kong lok ga «Tja woydë ara bor pjlúshko. Kur ga tja wolon kjoyoe. Pjây ber tjeng na, ga pjây sjëke» le.

39 Eni ga opkwono jek këgo sit, ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, ga syöshtono Sbö kong, tjlë ga «Data, rokër bop kong sira ga llëbo wen bor kong owa dörö li, e wen tjwe bor kong llëm kjwe dey. Shäryë eni ga pjlú kjwe ga woydër eni. Gueniyo ga e laga tjarë llëme. E laga ber pjarë. Woydër ga llëbo shäryë, woydëp sorë li eni» le.

40 E irgo ga tek shrono shäng ba oppinggaga doglo mya beno tjenglishko ga wlëna bë tjeng pëe. Eni ga tjlë Pedro kong ga «¿Pjây löng së wop sira ga äre? 41 Pjây pë llëme. Pjây sjëke. Pjây syöshtozong. Eni ga pjây tjlïya Äreshko ga pjây kjimte Sbörë, llëbo owa shäryëmi llëm wlo. Pjây llëbo pjlú shäryë woydë jlö, gueniyo pjây womae» le.

42 E irgo ga jek syöshtë obi. Tjlë ga «Data, llëbo wen tjwe bor kong owa li kjëp ga ä wleni ga laga ber pjarë» le.

43 E irgo ga tek shrono shäng iröng obi ba oppinggaga beno tjeng lishko ga wlëna bë tjeng pë obi, bokkwo llir woydë ëng go poywörë kjishko. 44 Eni ga jek syöshtë pjlara obi, öötong pjloglo mya. Eshko ga tjlëno jek obi, lara bäm go sorë ga eni.

45-46 Syöshtono pjir ga tek shrono shäng iröng obi ba oppinggaga beno tjeng lishko ga tjlë ba kong ga «¿Pjây löng pë, woshtë obire? No to ter kjok dogo dwayo ëre twëba ber tjeng nopga owa wloshko li dbaryo öötonge. İzïa. Bor soynega tek shäng dörö tjän. Pjây kojözong. Shji to ëng dowlëk ba tjok» le.

† 26:31 Zacarías 13.7.



### *Jesús shara ba wloyogarë*

<sup>47</sup> Jesús tjlëydë pjité llëm obishko ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Judas, e shrono shäng eshko. Nopga shrono löng träk llëm ba tjok, kjone kjone wloshko dröng, kjone kjone wloshko wlëng no shpökklo. Epga ichaga syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyorë. <sup>48</sup> Lunashko ga llgwera Judasdë nopga li kong pjir tjän, Jesús, e ë miyde lok wlo. Tjlëno ba kong ga «Ïmi ga ëye lõ shir† ga domer li e. E shamirë» lara eni.

<sup>49</sup> Eni ga Judas jek öötong shäng Jesús zlong bäng ga tjlë ba kong ga «¡Miga, Tjlapga no pingga!» le ba kong, ga lõ shira.

<sup>50</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Kjobe. Pja bor kjlara. Llëye shäryëp wlo li shäryozong» le.

Eni ga nopga li tek shrono löng Jesús zlong bäng ga shakza lok pjä erä. <sup>51</sup> Eshko ga nopga löng Jesús tjok eshko li kjlara dröng shino kjwangna, ga syöshtaga kësbangyo parkaga kwomgwo zakza tas jer lon pjik buk töshko erä.

<sup>52</sup> Eni ga Jesús tjlë ba kong ga «Bop dröng kjwe jnes ba shtoy iröng obi. Ëye ëngkjwë dröng go ga zrökoba dröng go bakoe. <sup>53</sup> Eni tjok ga rokër bor Data kong kjwe ga tja kong ba parkagaga kjok dogo so iche träk llëm ga pjlú, kjringswo sak kjwara kjingsho pjök (12) wleni. ¿E miydëp llëmde? <sup>54</sup> Gueniyo llëye wen bor kong li, e tak pjäng Sbö tjlökwo go tjän. Rokër bor Data kong eni kjwe ga llëye tak pjäng li shäryë eni llëme» le.

<sup>55</sup> Ga Jesús tjlë nopga li kong ga «¿Pjäy tjwe bor shak dröng tjok, wlëng no shpökklo tjok kjweni ega? ¿Tja shamishko ga tja ëngkjwë bomi tjok lëmiro? Tja öör shäng oba ping ara, Sbö u zlong bäng. ¿Tja sharomi eshko llëm egaro? <sup>56</sup> Gueniyo ëre shäryë jüni, tjlökwo tara Sbö tjlökwo lagaga

tek dënashko sorë li ber jlökoyo wlo» le.

Eshko ga ba oppinggaga Jesús rayono uunkong, ga töktong to lok ey dwayo.

### *Jesús söraba öötong shäng Judío Kjok Llgwegaga Këskësyo bokshto*

<sup>57-58</sup> E irgo ga Jesús söra lok to jongya syöshtaga kësbangyo ko Caifás ushko. Pedro jek shäng kã kjwaraso kã kjwaraso ba irgo. Öötong löng eshko ga opzrëno jek u li roshko, ga Pedro beno sök u bongkjako, Sbö u dagaga löng li tjok, llëye shäryëba pjir ber sorë ïya wlo.

No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo, e tönö löng u li roshko tjän. <sup>59</sup> Syöshtaga kägäyoga, Judío Kjok Llgwegaga Këskësyo uunkong, Jesús zröya lok woydë. E kjishko ga nopga rokara ara tönö tjeng lishko, Jesús jyöyotkë wlo, rote lok e go wlo. <sup>60</sup> Jyöyotkara lok ara, gueniyo llëye to wlëna llëme. E irgo ga nopga kojono oblë do pjök, Jesús rotë wlo. <sup>61</sup> Tjlë lok ga «Domer ëre tjlëno ga “Sbö u ëre shdör dret, ga äär dbargwo mya ga shäryër ber ba shtoshko iröng obi” lara eni» le.

<sup>62</sup> Eni ga syöshtaga kësbangyo li kojono, ga tjlë Jesús kong ga «Pja rote löng ara. ¿Dboryëp llëmde?» le.

<sup>63</sup> Kuya ga beno shäng kjinge. Eni ga syöshtaga kësbangyo li tjlë ba kong ga «¿No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, Sbö Wa lëba li, e pjare? Los borwa kong jlökoyo, Sbö Sök Ïyado li ko go» le.

<sup>64</sup> Kuya ga tjlë ga «Lëp shäng pjare om go eni. Gueniyo lër bomi kong ga Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjlúe. Ga llono ga no to ter kjok dogo dwayo ëre ïmi sök ba orkwo këlëkong, S tja ïmi ter tjwe kjok dogo pjäng sho tjrëko bakoe» le.

<sup>65</sup> Kuya syöshtaga kësbangyo lirë ga ba shwong dwlëkza tjä tjä iirdë. Tjlë ga «¡Domer kjwe shäng Sbö lãywë owa,

† 26:48 Lõ shik lanyo, e tak pjäng Génesis 27.26 go. ara anmoyö.

§ 26:64 Ëye sök pjlú orkwo këlëkong ga e tjlwö



ber tjlwō llēm wlo le! ¿Ëye wlēy ba rotē obi llēno? Llēye lara li kuromi pjir tjän. <sup>66</sup> ¿Kumi ga sorē?» le.

Kuya nopga tōno tjeng uunkong lirē ga tjlē ga «iKjwe zrökko!» le.

<sup>67</sup> Eshko ga Jesús yora lok. Bokso go tröng twara lok bakoe. Kjone kjone omkwomso shpono, <sup>68</sup> ga tjlē ba kong ga «Pja no pjluyo ichara Sbörē shrono shäng li jlökoyo wleni ga pja shpoga èrē los borwa kong» le.

*«Jesús, e è miydër llēme» lara Pedrorē*

<sup>69</sup> E wopro ga Pedro sök kjoko, u bongkjako. Eshko ga kjoglo shäng kjlara, syöshtaga kësbangyo parkaga wleniyo. Tek shrono shäng Pedro zlong bäng ga tjlē ba kong ga «Nopga jék löng Jesús, Galilea so li tjok, e kjlarayo pja» le.

<sup>70</sup> Kuya ga tjlē ga «iJyō! Llēye lēp shäng li miydër llēme» le. <sup>71</sup> E irgo ga jek öötong shäng kjer pjlor kalëkong, u bäng jong lishko.

Eshko ga kjoglo oblē omīno, ga tjlē nopga löng li kong ga «Kjwe jék shäng Jesús, Nazaret so li tjok» le.

<sup>72</sup> Kuya Pedrorē ga tjlē nopga li kong ga «iJyō! Lër bomi kong jlökoyo ga domer, e è miydër llēme» le.

<sup>73</sup> E irgo ga nopga löng eshko li tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlē ba kong ga «Miydërwa pjlú ga pja ba kjlarayo. Pja ba pjeyo jlōe, bop tjlē wle go ga wēlēe» le.

<sup>74</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «iJyō! Lër bomi kong jlökoyo ga domer, e è miydër llēme. Eni llēm ga rokër Sbō kong ga tja shdüya» le.

Jekdo eshko ga kjörkö kjlunoe.

<sup>75</sup> Eshko ga woyoshre kjlay ga Jesús tjlēno ba kong ga «Kjörkö kjluntē llēm obishko ga “Jesús, e è miydër llēme” lorop oba kong pjloglo mya tjän» lara. Eni ga opshino ey dwayo, ga slatong jlökoyo.

## 27

### *Jesús söraba Pilato bokshto*

<sup>1</sup> Wëshko kjok shröng ga syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo, Jesús zröya lok sorē li, e llgwera lok pjire. <sup>2</sup> E irgo ga Jesús orkwo pjirira, ga söra lok jek, ga twara Pilato kong. Pilato, e kjok eshko so ichaga.

### *Judas wolonoe*

<sup>3</sup> Jesús roy kura Judas, ba soynega lirē, ga miydara ga Jesús, e zrökko. Eshko ga bangyo ba kong ara, ga dbur sho pjlublún kjwo sak mya (30) ba potjwlëkklo li twara iröng syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo kong, ga tjlē ba kong lok ga <sup>4</sup> «Llëbo owa shäryoror. Domer pjlo bek tworor bomi kong, zrömi wlo» le.

Gueniyo kuya lok ga tjlē ba kong ga «E borwa kong ga llēye drete. E miydaga ber pjarē om go» le.

<sup>5</sup> Eni ga dbur sho li dbukza Judasdē shlāw, beno tjeng Sbō u dburyo jnezlong uyo li roshko, ga to jek ey dwayo, ga opskunoe.

<sup>6</sup> Dbur sho li tōna syöshtaga kägäyogarē, ga tjlē èng kong ga «Dbur sho ère, e domer potjwlëkklo, zrökoba wlo. E kjishko ga iëy ber jong Sbō u li dburyo jnezlong ga äe» le. <sup>7</sup> Eni ga lanyotkara lok pjir ga kjok tjlwēna kjrina ko Klung Sbiyo Shäryaga kjokyo, ber buk sakshko, oba shto oblē so kong wlo. <sup>8</sup> E kjishko ga kjok eshko kowaraba beno srëng kjokyo, ga eerishko ga kowēba jong eni obi. <sup>9</sup> Eni ga tjlökwo lara Sbō tjlökwo laga tek dënashko so Jeremiasdē li beno jlökoyo. Tjlēno beno eni:

«Dbur sho pjlublún kjwo sak mya (30) li kjrara lok,

e tjlwō iara Israel tjëyogarē beno eni.

<sup>10</sup> Ga Klung Sbiyo Shäryaga kjokyo li tjlwēna lok dbur li go,

tja ichara Tjlapgarē sorē li eni.»\*

### *Jesús söraba Pilato bokshto*

<sup>11</sup> Jesús söra lok öötong shäng kjok eshko so ichaga Pilato bokshtoshko

\* **27:10** Zacarías 11.12-13; Jeremías 19.1-13; 32.6-9.

ga Pilato tjlë ba kong ga «¿Judío pjluyo li pjare?»

«Lëp sök om go liro» le ba kong.

<sup>12</sup> Eshko ga Jesús rote syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyorë löng ara. Gueniyo dboryara Jesúsde llëme.

<sup>13</sup> Eni ga Pilato tjlë ba kong ga «¿Pja rote löng ara li kugöp llëmdo?» le. <sup>14</sup> Gueniyo dboryara jak kjwara llëme. E kjishko ga woyotjlïya Pilatorë arae.

### *Jesús ichara Pilatorë, zrökoba wlo*

<sup>15</sup> Äär lu pjlöbi go ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkkïoshko ga nopga bängzak tjeng no shdüzlong uyo roshko li, enido ga raye Pilatorë kjlara. Woyde nopgarë kjone dey ga e rayayde. <sup>16</sup> Eshko ga no bängzak shäng kjlara ko Barrabás, roy kësbange. <sup>17</sup> Eni ga nopga shrono löng arashko ga Pilato tjlë ba kong lok ga «¿Woydëmi ga ëye dör, Barrabásde, de Jesús, e kowëba no pjluyo ichara Sbörë shrono shäng lí?» le. <sup>18</sup> Miydara pjlú ga Jesús woydëba ara kjishko ga ymoyotke ba wloyogarë ara, ga söra lok ba kong e kjishko.

<sup>19</sup> Pilato sök no llgwezlong shtoyo wopro ga ba boy tjlökwo ichono ba kong. Tjlë ga «Domer llgwegap sök li, e pjlo beke. Kjupke shkëyo ga e yoyoïnor owa anmoyö. ¡E kjishko ga wëyë, barwëy llëme!» le.

<sup>20</sup> Gueniyo ga nopga tjeng ara eshko li poshduna syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyorë arae. Tjlë ga «Rokozï ba kong ga Barrabás, e döyde bi kong dey lozï eni. Rokozï obi ga Jesúsda zrökko lozï eni» le.

<sup>21</sup> Eshko ga Pilato tjlë nopga löng li kong ga «¿Nopga do pjök ëre dör bomi kong kjone dey?»

«¡Barrabás, e döpdë!» le lok ba kong.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Eni ga llëye woydëmi ga shäryër Jesús, no

pjluyo ichara Sbörë shrono shänglëba li kong?»

«¡Zrös pjang kjlös go!» le lok eni.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Llë kjïy? Llëbo owa shäryara li lozï bor kong» le.

Gueniyo nopga tjlë jek obi ga «¡Zrös pjang kjlös go!» le eni.

<sup>24</sup> Eni ga ïya Pilatorë ga nopga li tjlökwo jong kjwaraso, nopga shdöktong ëngkjwë woydë wleni, llëye le ba kong, kjlopswë ber wotjlik oblë wlo ga äe. E kjishko ga di rokara sira, ga orkwo shkwono nopga li boksho.† Tjlë ga «Kjwe ichër zrökoba wlo, gueniyo miydaga ber tjarë llëme. Miydaga ber pjäydë om go» le.

<sup>25</sup> Kuya nopga lirë ga tjlë ba kong ga «Woïono ga miydaga ber tjararë, borwa wapgarë bakoe» le.

<sup>26</sup> Eni ga Barrabás, e shira, ga raryarae. E irgo ga Jesúsda twara ba ëngkjwagaga kong, shpoya lok no shpokklo go wlo, zröya lok pjang kjlös go wlo bakoe.

### *Jesús joywara ëngkjwagagarë*

<sup>27</sup> Eni ga söra lok, öötong shäng Pilato u bongkjako. Shto eshko, e kowëba *pretorio*. Ga ëngkjwagaga tño tjeng uunkong eshko, ba zlong bäng pjribrie. <sup>28</sup> Eshko ga Jesús shwong skwara lok, äska wlëna lok kara pjlupga shwong wleniyo ko dingding shwëshwë, ga pjuna lok ba do go. <sup>29</sup> Ga shkë sho ywara lok kjwara, beno pjlú dlu ioklo wleni, ga iara lok pjang ba dlu go, ga kong kjë twara kjwangna, ba orkwo këlëkong. Eshko ga tjlë lok ba kong dbo go ga «¡Judío pjluyo, pja pjlú, pja tjwlö arae!» le lok eni, ba joywoklo. <sup>30</sup> Eshko ga go tröng twara, shpokza lok tjä tjä kjë li go ara ba kashko bakoe.

<sup>31</sup> Joywara lok pjir ga ba shwong pjang ba do go li skwara lok, ga ba shwong baïya li pjuna lok jek iröng obi. E irgo ga söra lok to, zröya lok pjang kjlös go wlo.

### *Jesús zröraba pjang kjlös go*

† 27:24 Pilato orkwo kwoshkwono, llëye shärye Jesús tjok li miydaga ber erë llëme loklo.

<sup>32</sup> Jek löng kjwlë irbo bäng go ga domer wlëna lok kjlara ko Simón, e Cirene so, ga ichara lok dbo go Jesús kjlös li sök.

<sup>33</sup> E irgo ga jem öötong löng kjokyo ko Gólgota. (E «No Kä Dboglo dlupyo» loklo.) <sup>34</sup> Eshko ga kjillgwo bo dyo dbo ara ropsrära lok llëbo këä wleniyo† tjok, ga twara lok Jesús kong, ie wlo. Tjlina sira, gueniyo iara llëme.

<sup>35</sup> Eshko ga löra lok pjang kjlös go irgo ga engkwagaga tjeng li tjöto lok llëbo jyäglo go, Jesús shwong li ber ë kong ïya lok wlo. § <sup>36</sup> E irgo ga sirkeno löng eshko ba dë. <sup>37</sup> Jesús lök pjangshko li kopshko, kjibokwo iak pjang kjwara, e zröya lok llë kjï miydëba wlo. Kjibokwo tak pjang li tjlä ga «Domer ëre ko Jesús. E judío pjluyo.» <sup>38</sup> Jesús löra pjangshko ga nopga lü ä wleniyo löra lok do pjök kjlös go bakoe. Kjlara pjang or këlä, kjlara pjang or milë, kjlösyo dboy dboye.

<sup>39</sup> Eshko ga nopga jek löng Jesús lök pjangshko li kä wikza tjä tjä, joywe lok wlo. Ga läywe löng owa bakoe. <sup>40</sup> Tjlë ga «Pja Sbö u shdök ber dret, ga äär dbargwo mya ga shäryëp ber ba shtoshko iröng obi lorop eni. Pja Sbö Wa jlökoyo ga pja opdös om go, pja ter oplös töshko kjlös kjwe go dwayo» le.

<sup>41</sup> Jesús joywe syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyorë eni bakoe. Tjlë lok eng kong ga <sup>42</sup> «Oba oblëra döra, gueniyo opdök om go ga äe. Kjwe Israel tjëyo pjluyo le. Woyde ga oplong töshko kjlös kjwe go dwayo. Enira tjawa mär ba go kjwe. <sup>43</sup> «Tja mär Sbö go» lara. Enira woyde Sbörë ga döya. «Tja Sbö Wa» lara bi kong om go» le. <sup>44</sup> Nopga do pjök lü ä wleniyo lök lok kjlös go Jesús pjlör kar kar ëmdë ga omläywë löng eni bakoe.

<sup>45</sup> Öötong dlo dluw bek ga kjok ro zoktong kjok kjwang jikong beno yët erä. Beno eni äär jong dlo pjö lë wleni. <sup>46</sup> Dlo öötong eni ga Jesús tjläno dbo go, tjlä ga «*Elí, Elí, ¿lama sabactani?*» le. (E «Bor Sbö, bor Sbö, ¿tja rayorop jüni ega?» loklo.)

<sup>47</sup> Kuya nopga tjeng eshko lirë ga tjlä eng kong ga «Sbö tjläkwo laga tek dëdashko so Elías, e rokayde pjang» le. <sup>48</sup> Eshko ga domer shäng kjlara jek tji tji, ga llëbo lluklluk di shak ara wleniyo kjrara kjwara, pöra kjillgwo bo dyo shpoä go, kjrochara kjor dbo go, ga poyona jem, shuya Jesúsde wlo lara. <sup>49</sup> Eshko ga llamo löng li tjlä ba kong ga «Wëyë. Elías tjwe ba dökde ïy» le.

<sup>50</sup> E irgo ga ayle Jesúsde dbo go obi, ga wolonoe. <sup>51</sup> Eshko ga Sbö u roshko ga shwong kësbang iak pjang eshko li dwlëtong aas ter kjomo dwayo äär jong töshko, beno kkring pjök. Klung iano jek shkik shkik, gueng woktong aas, <sup>52</sup> ga sak roshwino ara. Eshko ga Sbö nopga kjone kjone wolono tjeng li, e woshrara Sbörë iröng obi, beno löng së, <sup>53</sup> ga opshino ba sak roy dwayo. Ga Jesús woshrara Sbörë iröng obi irgo ga epga jek öötong opzrëno löng kjok zrek ko Jerusalén li roshko. Eshko ga ikoba löng arae.

<sup>54</sup> Jesús lök pjang kjlös go li bokshto ga engkwagaga löng kjlöbö ba dë, ba kägäyo shäng ba tjok. Yo li kura lok, ga llëbo shäryono li ina lok uunkong. Eni ga bangkjrara lok tira llëm, ga tjlä lok eng kong ga «Shinmo lök pjang kjlös go kjwe, e Sbö Wa jlöe» le.

<sup>55</sup> Eshko ga walëga tjeng kjlöbö, tek tjeng Galilea kjokyo dwayo Jesús tjok, ba kjimtë wlo. Eshko ga llëye shäryëba Jesús kong li ïya tjeng pjola sit. <sup>56</sup> E tjrëko tjeng doglo mya, kjlara ko María Magdala so, kjlara, e Zebedeo boy, kjlara ko María. María, e Santiago, José mekë.

### *Jesús wolono pjang kjlös go*

### *Jesús doyo jnena Joséré*

† **27:34** Llëbo këä wleniyo le li, e dwlo wleni, ga twaraba nopga lök lok kjlös go li kong, bang kuga ara llëm wlo. § **27:35** Löyde lok pjang kjlös go llëm obishko ga ba shwong skwara lok pjire.



<sup>57</sup> Domer dbur ara wleniyo shäng kjlara ko José, e Arimatea so. E opino ara Jesús tjok. Kajok säng ga <sup>58</sup> jek öötong shäng Pilato shwoy ga Jesús doyo rokara ba kong, jneya wlo. Eni ga ba nopga ichara Pilatorë, Jesús doyo twë ba kong wlo. <sup>59</sup> Eni ga kjrara Josërë, popgara shwong ko pjlublún, pjlú wleniyo go, <sup>60</sup> ga söra jek öötong sak baïyashko. Eshko ga pjlëbgwo jong kwara guëmkwota roshko, kara Josërë om go. Shinmo iaydëba eshko llëm obi. Eshko ga doyo li iara beno buk ba roshko, ga bängzara ak kësbang wleniyo go, ga toe.

<sup>61</sup> María Magdala so, María oblë li, e sirkeno beno löng sak li boksho.

### *Jesús doyo buk li dagaga*

<sup>62</sup> Wëshko, woshtozlong dbaryo ga syöshtaga kägäyoga, fariseoga, e jek lok Pilato shwoy. Öötong löng ba shwoy ga <sup>63</sup> tjëlë lok ba kong ga «Tjlapga, woyoshrërwa ga jyögwang li shäng së obishko ga tjëlëno ga «Äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» lara eni. <sup>64</sup> E kjëshko ga rokërwa bop kong sira ga nopga ichëp ba doyo buk sakshko li dë, äär jong dbargwo mya. Eni llëm ga ba oppinggaga tjwe ba lüyotkë kjwe. Eni kjwe ga tjëlë lok oba kong ga «E woshrara Sbörë iröng obi» le kjwe. Eni ga jyö ëre ber owa anmoyö, jyö lara bäm go li kjinmo» le.

<sup>65</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Jölö. Ængkwagaga sözi kjlöbö, doyo buk kjone li dëmi yötso wlo, miydëmi sorë li eni» le. <sup>66</sup> Eni ga jek öötong löng sak lishko ga jyä iara lok beno pjang ak jong ba bängzakklo li go, dökoba llëm wlo, ga Ængkwagaga li iara beno löng ba dë eshko.

## 28

### *Jesús woshrara Sbörë iröng obi*

<sup>1</sup> Woshtozlong dbaryo li pjitonge. Wëshko kjok shröng, sondëshko ga walëga do pjök ko María Magdala so, María oblë li, e jek lok jongya sak li ik. <sup>2</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo

so ter shrono shäng eshko kjlara. E kjëshko ga yo ian pjang kjok eshko dbo träk llëme. Ga Sbö parkaga li jek öötong shäng sakshko ga ak iak beno jong ba bängzakklo li dira, kjara beno jong ba sor go, ga sirkeno sök ba kjing go. <sup>3</sup> Sbö parkaga li kälä ara so llgwllëng kjoyo, shwong ko pjlublún so pjäng sho kjoyo bakoe. <sup>4</sup> İya Ængkwagaga löng lirë ga sëya llëm, kjlo dete erä, ga dgonono jek rish rish tjeng töshko, beno wolono löng wleni.

<sup>5</sup> Eshko ga Sbö parkaga li tjëlë walëga li kong ga «Llëye bangkjërëmi llëme. Miydër ga pjäy tek löng ëre Jesús, zröraba pjang kjlös go li doyo wlëga. <sup>6</sup> Gueniyo ga e buk na llëme. E woshrono iröng obi, lara om go sorë li eni. Pjäy tek iak beno buk li shtoyo imia. <sup>7</sup> İnomi ga pjäy nom maling ba oppinggaga löng li shwoy, ga pjäy tjëlë ba kong ga «Jesús, e woshrara Sbörë iröng obi. E jek Galilea kjokyo bomi bäm go. İmi eshko» lëmi ba kong eni. Llëye lër bomi kong wlo li e» le.

<sup>8</sup> Eshko ga kjok bangkjre lok ara, gueniyo löng wopjlú bakoe. Eni ga jek zron jong jongya Jesús oppinggaga löng lishko, roy söya lok ba kong wlo. <sup>9</sup> Eshko ga Jesús Æng wlëno ba tjok ga tjëlë ba kong ga «Miga» le. İya lok ga tek ba zlong bäng, ga dre popjlura lok, poshrëya wlo. <sup>10</sup> Eni ga Jesús tjëlë ba kong ga «Llëye bangkjërëmi llëme. Pjäy nom tjëlë bor pjeyoga kong ga «Pjäy nom Galilea kjokyo. Jesús imi eshko» lëmi ba kong eni» le.

### *Jesús doyo dagaga icharaba jyörkë*

<sup>11</sup> E wopro ga Ængkwagaga Jesús doyo daga li kjone kjone jek öötong löng Jerusalén kjokyo roshko, syöshtaga kägäyoga ik. Öötong löng eshko ga llëye shäryono kës li lara lok ba kong pjire. <sup>12</sup> Kuya lok ga to lan judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo tjok, llëye shärye wlo li woyotjlüya jong kjrinaso wlo. E irgo ga dbur twara lok Ængkwagaga li kong arae. <sup>13</sup> Ga tjëlë lok ba kong ga «Llëye imi nom li roy lëy ë kong llëme. Pjäy to löng



tjlë oba kong ga “Shkëshko ga tjawa löng pë wopro ga ba oppinggaga tek shrono löng eshko, shinmo doyo buk li lüyotkara, ga söra toe” lëmi oba kong eni. <sup>14</sup> Roy kuya nopga kjok ëre so ichagaga lirë ga tjawa lan ba tjok yõtso eshko. Pjây woydë llë kjÿ llëme» le. <sup>15</sup> Kuya ëngkjwagaga lirë ga dbur li kjrara, ga llëbo shäryara, lara lok ba kong sorë li eni. E kjÿshko ga dbar eerishko ga judioga omroy lë löng eni.

*Jesús weno ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li kong*

<sup>16</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li to öötong löng Galilea kjokyo, dlup jong lara Jesúsde ba kong li go. <sup>17</sup> Eshko ga Jesús ina lok, ga poshrëra. Gueniyo kjone kjone wotjlik ga e Jesús llëm dikjoyoe le. <sup>18</sup> Eshko ga Jesús tek ba zlong bäng ga tjlë ba kong ga «Tja kong dbo twara Sbörë, tja ber sök kjok dogo sopga, kjok ëre sopga löng kës li, e ichaga wlo. <sup>19</sup> Eni ga pjây jongya jong kjok kjwang jÿkong, tja roy lëmi tjëyoga uunkong kong, epga ber löng bor oppingga wlo. Ga Data Sbö ko go, Sbö Wa ëre ko go, Sbö Sëya ko go ga epga wëmia. <sup>20</sup> Ga llëye loror bomi kong, shäryëmi wlo li pimi ba kong pjir, shärye lok eni bako wlo. Ga tja ber shäng bomi tjok ÿyado, äär jong kjok pjir dbaryo lishko» le.

## Evangelio según Marcos Jesucristo roy pjlú ère, e jyã tara Marcosdë Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Marcos. E kowëba Juan Marcos bakoe. E Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kjlarayo llëme. Gueniyo woyotjlikoba ga e lan Pedro tjok enido, ga kjimtara Pedrorë kjibokwo ère të. Woyotjlikoba kjrina obi ga Jesús sök kjok ère kjing go obishko ga Marcos sök Jerusalén kjokyo, ga llëbo shäryara, lara Jesúsdë li ña, kura om go.

Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi irgo ga ba tjlokwo kragaga judío llëm wleniyo löng Roma kjokyo li shdunaba ara, mär löng Jesús go kjishko. E kjishko ga kong kjibokwo ère tara Marcosdë, Jesús roy pjlú li miyde lok pjlú wlo, epga mär ber löng Jesús go jlökoyo wlo.

Jesús öör kjok ère kjing go, ga llëbo ñydëba llëm wleniyo shäryara ara nopga ara bokshto sorë li tara ba kong. E shdunaba ara, ga wolono pjang kjlös go sorë li tara ba kong. Gueniyo wolono irgo ga e woshrara Sbörë iröng obi sorë li tara ba kong bakoe. Woyde ga miyde lok kjibokwo ère go ga Jesús dbo ara, bi moskwo Ä li kjinmo, ga eerishko ga shji kjimte ara.

<sup>1</sup> Jesucristo, e Sbö Wa. E roy pjlú li soyozlong eni.

*Juan No Waga shäng kjok dogro no llëmshko*

<sup>2</sup> Kjibokwo tara Sbö tjlokwo laga tek dënashko so Isaíasdë. Tjlëno beno eni: «Sbö tjläno ba Wa kong ga  
“No ichër kjlara bop bäm go,  
bop roy laga,  
irbo posharyë bop kong wlo” le.

<sup>3</sup> Kjok dogro no llëmshko ga èbo tjlä shäng dbo go ga  
“Irbo posharyozï Tjlapga tjwe li kong.

Shäryozï ber beke”\* le.»

<sup>4-6</sup> Eni ga no weno shäng kjlara ko Juan. E doyono shäng shwong sek öng jëkklo sok kësbang zok go, dop pjriklo shäryak öng kwota go bakoe. Dli ba kong ue wlo li, e sekwa, or kjloshko so dyo bakoe. E öötong shäng kjok dogro no llëmshko ga shäng oba wë jer di roshko ga tjlä oba kong ga «Llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozï, ga rayozï, ga pjäy wër jer di roshko. Shäryoromi eni ga owa pjang bomi go li löya Sbörë ber drete» le.

Judea sopga, Jerusalén sopga, e shrono löng träk llëm ba kuk. Eshko ga kjone kjone, llëbo owa shäryara li le oba uunkong bokshto. E irgo ga we Juandë jer Jordán diyo roshko.

<sup>7</sup> Ga Juan tjlä oba kong ga «No tjwe bor irgo kjlara. Bek wlo ga tja ba drepkwota dök wlo llëm, e tjwlo ara bor kjinmo anmoyö kjishko.† <sup>8</sup> Pjäy wër shäng di goshko, gueniyo domer tjwe bor irgo lira, pjäy go Sbö Sëya iche tjwe ber kësbang bomi tjok» le.

*Jesús wara Juandë*

<sup>9</sup> Eshkoshko ga Jesús opshino jek Nazaret kjokyo dwayo, e Galilea kjokyo obi, ga öötong shäng Jordán diyo, Juan shängshko. Eshko ga wara Juandë jer Jordán diyo roshko.

<sup>10</sup> Wara pjir ga Jesús opshik tëm shäng di roy dwayoshko ga ñya ga kjok dogo roshwino beno ojong erä, ga Sbö Sëya to ter kjok dogo dwayo so dunggwo kjoyo, ga opyono sök ba go. <sup>11</sup> Eshko ga ybö kuraba kjok dogo dwayo, tjlä ga «Bor wa li pja. Pja woydër ara. Tja wopjlú bop tjok» le.

*Jesús tjläna Äre, llëbo owa shäryë wlo lara*

<sup>12</sup> E irgo ga Jesús söra Sbö Sëyarë jek öötong shäng kjok dogro no llëmshko, <sup>13</sup> äya kjloshko so tjeng ara lishko, ga beno shäng eshko dbargwo sak pkëng

\* **1:3** Isaías 40.3. † **1:7** Drepkwota döga lanyo, e tak pjang Mateo 3.11 go.

(40). Eshko ga tjlina Äre ara, llebo owa sharye wlo lara. Ga Sbö parkagaga kjok dogo so shrono tjeng ba tjok kjlobö ba kjimte.

### *Jesús ba pak soyono*

<sup>14</sup> Juan bängzaraba shäng no shdüzlong uyo roshko irgo ga Jesús jek öotong shäng Galilea kjokyo. Eshko ga Sbö tjlökwo roy pjlú le shäng oba kong, <sup>15</sup> tjlé ga «Dbar iara Sböre li öotonge. Sbö ber no pjluyo wlo li, e dbaryo döröe. E kjishko ga llebo owa sharyemi löng li, e owa jlöe lozi, ga rayozia. Sbö tjlökwo roy pjlú ler shäng bomi kong li, e kjrozia» le.

### *Jesús, domerga mã shaga kjrara doglo pkeng (4)*

<sup>16</sup> Domer shäng kjlara ko Simón. Kjlara obi ko Andrés, e Simón leng. Epga mã shaga. Pjlara ga löng ba kjla mã shakklo dbuk Galilea di bäng buk kësang, shkung, so dlung kjoyo li roshko. Eshko ga Jesús jek jek shäng diksor go, ga İya ga domerga li bë löng. <sup>17</sup> Eshko ga tjlé ba kong ga «Pjây tek bor tjok, pjây pin wlo. Pjây to löng mã shak ame. Pjây ier to ber löng no töng bor kong shara» le. <sup>18</sup> Kuya lok ga ba kjla rayara jekdo, ga to jek ba tjok.

<sup>19</sup> Jek këgo sit ga domerga löng do pjök ko Santiago, Juan. E data Zebedeo. Epga löng ba kjla mã shakklo bängyë kjong roshko ba data tjok. Ga Jesús jek shäng eshko ga domerga do pjök li İna, <sup>20</sup> ga rokara jek ba tjok, opping ba tjok wlo. Kuya lok ga ba data rayara jekdo, beno sök ba kjong roshko ba parkagaga tjok, ga to jek lok Jesús tjok.

### *Ä säya pjang domer goshko ichara Jesúsde kjlara toe*

<sup>21</sup> E irgo ga to lok öotong löng Capernaüm kjokyo. Öotong wosh-tozlong dbaryoshko ga Jesús opzreno jek judioga syö uyo jong eshko li roshko, ga nopga pina. <sup>22</sup> Tjlökwo lara jlökoyo, dbo ara go, le no pinggaga

kjok ilgwekklo tara Moisésde go liré dik lleme. E kjishko ga nopga löng ba kuga li beno löng yey le erä.

<sup>23</sup> Eshko ga domer shäng kjlara, goshko Ä säya kjlara. Ga Jesús İya säya liré ga öö le ba kong dbo goshko, tjlé ga <sup>24</sup> «Jesús, Nazaret so, İpja tek shäng borwa barwë ega? İpja tek shäng borwa pjigare? Pja ë miyde İpjlúe. Pja iak beno shäng dboy Sbö kong» le.

<sup>25</sup> Kuya ga säya li wlon, tjlé ba kong ga «Pja kjinkozong. Pja opkjos domer kjwe go dwayo» le. <sup>26</sup> Kuya ga domer li iara jek klan kjlulu erä. Eshko ga öö le säya liré dbo goshko, ga opkiono to domer li go dwayo.

<sup>27</sup> İya nopga tjeng eshko liré ga beno löng yey le erä, ga tjlé eng kong ga «İkjwe lleö? İTjlökwo tjaglën wleniyo bi kongdo lleö? Tjlökwo kjwe dbo ara. Ä säyaga iche ga kole bakoe» le. <sup>28</sup> Eshko jek lekong ga Jesús roy shdöktong jekdo Galilea kjokyo kjok kjwang jikong.

### *Simón em poptara Jesúsde*

<sup>29</sup> E irgo ga Jesús opshino judioga syö uyo li roshko dwayo Santiago, Juan tjok, ga jek öotong löng Simón, Andrés ushko. <sup>30</sup> Eshko ga Simón em buk ba bukklo kjing go, kjlirkono buk träk lleme. Roy lara Jesús kongshko ga <sup>31</sup> jek öotong shäng swlo buk lishko. Eshko ga orkwo shara, kojona, ga kjlik li zenoe. Eni ga walé li dli sharyono ba kong.

### *Swlopga poptara Jesúsde ara*

<sup>32</sup> Jek kjok ro zar ga swlopga, nopga goshko Ä säyaga, e söra ara Jesús kong.† <sup>33</sup> Kjok eshko sopga uunkong töno shrono lok u bäng li bokshto. <sup>34</sup> Nopga swlo lle ara poptara Jesúsde, Ä säyaga tjeng oba goshko li ichara to bakoe. Jesús, e ë miyde Ä säyaga tjeng oba goshko liré owa lleme. E kjishko ga ichara Jesúsde tjlé lleme.

### *Jesús, Sbö tjlökwo roy pjlú le judioga syö uyo oblë oblë roshko*

† 1:32 Eshko ga e wosh-tozlong dbaryo. Ga e dbaryo ga epga jek pjola lleö kjishko ga swlopga söra Jesús shwoy kjok ro zar kjwlëshko.

<sup>35</sup> Wēshko kjok shrōngto ga Jesús kono, opshino jek kjok eshko dwayo, to jongya ěye llēmshko, syōshtë Sbō kong wlo. <sup>36</sup> E irgo ga Simón to shāng ba pjeyoga oppingga tjok ba wlēk. <sup>37</sup> Wlēnashko ga tjlē lok ba kong ga «Oba uunkong to lōng bop wlēk» le.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Shji to jongya kjok shto oblē oblē, Sbō tjlōkwo roy lēr eshko wlo, miydēba wlo. Tja shrono shāng e kong wlo» le.

<sup>39</sup> Eni ga to shāng Sbō tjlōkwo roy pjlú lē Galilea kjokyo kjrina kjrinishko, judioga syō uyo lok kjwobi li roshko. Ga Ā sēyaga tjeng oba goshko li iche to bakoe.

*Domer poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>40</sup> Pjlara ga domer shrono shāng kjlara Jesús shwoy. Domer li poglo go swlo ara, sho an do jikong. Öötong shāng Jesús zlong bāng ga kjok tono ba boksho, tjlē ba kong ga «Tja poptēp woydē ga tja poptēp ga pjlú» le.

<sup>41</sup> Īya ga songe le, ga porwara ba orkwo go, ga tjlē ba kong ga «Pja poptēr woydē. Pja ber pjlú shara» le.

<sup>42</sup> Jekdo eshko ga domer li poptonoe.

<sup>43-44</sup> Eshko ga Jesús tjlē ba kong ga «Tja kuzong. Pja poptoror lēp ē kong llēme. Pja nom opping syōshtaga Sbō kong nopga kjishko li kong, pja Īya wlo erōe. Sbō sēngglo lara Moisésde, pja āar Sbō poshrēk ba ushko ga pjlú wlo li sōp, twēp ba kong, pja poptono miydēba wlo» le, ga ichara toe.

<sup>45</sup> Gueniyo ga domer poptono li to shāng kjone pogoshko ga tjlē ga «Tja poptara Jesúsde» le ē kong pogo. E kjishko ga Jesús jek opzrēk u ara tjeng lishko ga āe. To jek wleni ga oba tōn ba shwoy ara anmoyō kjishko. Eni ga beno shāng no llēmshko. Eni ěmdē ga ĩkoba āar trāk llēme.

## 2

*Domer dre kuga llēm wleniyo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>1</sup> Dbar kjwōbō irgo ga Jesús shrono sök Capernaúm kjokyo irōng obi ba ushko. Miydaraba ga shrono sök

irōng ga <sup>2</sup> oba shrono lōng trāk llēm ba shwoy, ga u li dlino tjung no erōe. Oba ara ba u bongkjako bakoe. ěye āar u bāng zlong ga āe.

Jesús sök Sbō tjlōkwo roy lē oba kong kjēr roshkoshko ga <sup>3</sup> domerga tjwe lōng doglo pkēng (4), swlo sōno kjlara. Swlo li buk tōshko, dre kuga llēm wleniyo. <sup>4</sup> Eshko ga sōra lok shrono u bongkjako ga sōya kjēr roshko, Jesús sökshko lara, gueniyo to öötong ey llēm, oba ara kjīy. Eni kuzong ga jem tyono lok u dbo kjing sdok li kjing go, kjing dōra sira, swlo li lona ter pjang ba poglo roshko öötong buk dew, Jesús sök lishko.

<sup>5</sup> Īya Jesúsde ga swlo sōgaga li mär ba go ga tjlē swlo buk tōshko li kong ga «Domer, owa pjang bop go li lōnor beno drete» le.

<sup>6</sup> No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go lōng eshko kjlōbō. Wotjlīk lok ga <sup>7</sup> «¿Kjwe ěro? ĩDomer kjwe shāng Sbō lāywē owa, ber tjwlo llēm wlo le! Owa lōngga nopga kong li Sbō erōe» le.

<sup>8</sup> Wotjlīk lōng llē li miydara Jesúsde pjir kuzong ga tjlē ba kong ga «¿Pjāy wotjlīk owa eni ega? <sup>9</sup> «Owa pjang bop go li lōnor beno drete» loror ba kong. Gueniyo lōnorde, de lōnor llēm, e ĩgōmi llēme. Gueniyo ga «Pja kojōzong. Bop bukklo kjwe kjrozong. Pja jēkzong» loror ba kong ga poptororde, de poptoror llēm, era ĩgōmi wēlēe. <sup>10</sup> Kjok ěre kjing go ga no to ter kjok dogo dwayo ěre dbo ara, owa pjang nopga go li lōn ber dret wlo ga pjlúe. Miydēmi wlo ga llēbo shāryēr e» le. Eni ga tjlē swlo buk tōshko li kong ga <sup>11</sup> «Lēr bop kong ga pja kojōzong. Bop bukklo kjwe kjros, ga pja nom bop ushko» le. <sup>12</sup> Kuya ga kojono, ba bukklo kjrara, ga to jek ba ushko.

Īya lōng eshko lirē ga beno lōng yē le erā, ga Sbō poshrēra, ga tjlē lok ěng kong ga «Llonoshko ga llēbo ĩydē kjweni llēme» le.

*Levírokara Jesúsde*

<sup>13</sup> E irgo ga Jesús jek öötong shāng di bāng buk kēsbang li kjako obi. E irgo



ga nopga öötong löng ara ba zlong, ga epga pñya Jesúsde shäng. <sup>14</sup> Jek jek shängshko ga domer sök kjlara eshko ko Leví, e dbur tōngga Roma so kong. E Alfeo wa. E sök ba pak lishko. İya Jesúsde ga tjlē ba kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo» le. Kuya ga kojono, ga to jek ba tjok.

<sup>15</sup> E irgo ga Jesús jek öötong sök iē Leví ushko,\* ba oppinggaga tjok. Ga nopga dbur tōngga Roma so kong öötong löng iē ba tjok eshko, nopga owa wleniyo oblē öötong löng iē ba tjok eshko bakoe. Nopga eniyo jek löng Jesús tjok ara.

<sup>16</sup> Eshko ga nopga löng kjlōbö no pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésde li go, epga fariseoga bakoe. İya lok ga Jesús sök iē nopga eniyo tjok ga tjlē ba oppinggaga löng li kong ga «¿Bomi pingga kjwe iē nopga owa wleniyo tjok kjweni ega?» le.

<sup>17</sup> Kuya Jesúsde ga tjlē ba kong lok ga «Nopga löng pjlú, swlo llēm ga e dwlomnega woydē llēme. Swlopgara dwlomnega woydē. Eni ga tja shrono shäng kjok ēreshko, nopga pjlo bek li rokaga llēm, nopga owa li rokaga erōe» le.

### *Jesús lano shji iē llēm kjīshko*

<sup>18</sup> Olō ga Juan oppinggaga, fariseoga, e iē llēm Sbō kong. Pjlara ga löng iē llēm enishko ga nopga tek shrono löng Jesús shwoy ga tjlē ba kong ga «Juan oppinggaga iē llēm Sbō kong dbar kop ara. Fariseo oppinggaga omshāryē eni bakoe. ¿Bop oppinggagara omshāryē eni llēm ega?»

<sup>19</sup> «Orkwosmozlong dbaryoshko ga domer orkwosmok wlo li† shäng ba tjok obishko ga nopga maklöng eshko li‡ iē llēm ga äe. <sup>20</sup> Gueniyo domer li

sōraba ba shjiryoshko ga epga iē llēm eshko jā.

<sup>21</sup> »Shwong këguē§ bāngyēy shwong likyo tjaglēn\* go llēme. Shāryoroy eni kjwe ga shwong likyo tjaglēn li, shwong këguē li, e sreya, dwler jek këgong.

<sup>22</sup> »Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglēn† tyēy ba bapkwō këguē shāryak öng kwota go‡ roshko llēme. Shāryoroy eni kjwe ga ba bapkwō li böptur. Eni ga kjillgwo bo dyo li, e ber llēno ame, ba bapkwō li ber eni bakoe. Eni kuzong ga kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglēn tyēy wlo ga woyde bapkwō tjaglēn» le ba kong.

### *Woshtozlong dbaryo ga Jesús oppinggaga dwla bo kjrono*

<sup>23</sup> Woshtozlong dbaryo kjwara ga Jesús jek shäng dwla dgak buk li tjrēko ba oppinggaga tjok. Eshko ga ba oppinggaga löng dwla bo kjrē, ue lok wlo. <sup>24</sup> İya fariseogarē ga tjlē Jesús kong ga «¿Bop oppinggaga kjwe İzong! ¿Löng llēbo shāryako woshtozlong dbaryoshko llēm li shāryē ega?»

<sup>25</sup> «¿Dēnashko ga David, ba yorkagaga pjli lok arashko ga llēye shāryara tak pjang Sbō tjlōkwō go li, e lomirē llēmdo? <sup>26</sup> Abiatar sök syōshtaga Sbō kong ba pjeyoga kjīshko kësbangyo dbaryoshko ga David opzrēno jek shäng Sbō u roshko, ga pjlung shosho suk pjir iak beno tjeng dboy Sbō kong li uara, ga twara ba nopga jek löng ba tjok li kong, ue wlo bako, e uaga syōshtagarē erō gueniyo» le ba kong.

<sup>27</sup> E irgo ga tjlē ba kong obi ga «Woshtozlong dbaryo, e shāryak beno nopga kjimtoklo. Nopga, e shāryak beno woshtozlong dbaryo kjimtoklo

\* **2:15** Grecia so tjlōkwō ēre llē loklo miydēy yōtso llēme. E Jesús jek öötong sök iē Leví ushko loklo, llēm ga Jesús jek öötong sök iē Jesús ushko loklo. E ushko miydēy yōtso llēme. † **2:19** Domer orkwosmok wlo le li, e Jesús loklo. ‡ **2:19** Nopga maklöng eshko le li, e Jesús oppinggaga loklo. § **2:21** Shwong këguē le li, e tjlōkwō twara Sbōrē Israel tjēyoga kong jllōkoyo dēnashko li loklo. \* **2:21** Shwong likyo tjaglēn le li, e tjlōkwō twara Sbōrē jllōkoyo tjaglēn Jesús kjīshko li loklo. † **2:22** Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglēn le li, e tjlōkwō twara Sbōrē jllōkoyo tjaglēn Jesús kjīshko li loklo. ‡ **2:22** Kjillgwo bo dyo dbo ara bapkwō këguē shāryak öng kwota go le li, e tjlōkwō twara Sbōrē Israel tjēyoga kong jllōkoyo dēnashko li loklo.

llëme. <sup>28</sup> E kjĩshko ga woshtozlong dbaryo kägäyo li, no to ter kjok dogo dwayo ëre li e» le.

### 3

#### *Woshtozlong dbaryo ga swlo pop-tara Jesúsde kjlara*

<sup>1-2</sup> Woshtozlong dbaryo oblë ga Jesús opzrëno jek judioga syõ uyo jong kjok eshko li roshko. Domer shäng kjlara eshko orkwo kjwara slošloe. Fariseoga löng eshko bako, Jesús de, swlo li popte woshtozlong dbaryore ïya lok wlo, rote e go wlo.

<sup>3</sup> Eshko ga Jesús tjlë swlo li kong ga «Pja kojös shäng nopga löng kës ëre tjrëko» le. <sup>4</sup> E irgo ga Jesús tjlë fariseoga li kong ga «¿Woshtozlong dbaryo ga llëye shäryëy oblë kong ga pjlú? ¿Llëbo pjlúre, de llëbo owa? ¿Ëre dbaryo ga kjlara buk ba llëmdo shinmotkë wlo ga llëye shäryëy? ¿Wëyëre, de kjimtëy?» le. Kuya lok ga beno tjeng kjing erä. Dboryara lok llëme.

<sup>5</sup> Eshko ga löng ba zlong bäng pjribri li ïna, ga iirkorgö ba kong, swlo li songe le lok llëm kjĩshko. Ga tjlë swlo li kong ga «Pja orkwo roshwĩzong» le. Kuya ga orkwo roshwino, ga poptono beno pjlúe.

<sup>6</sup> Gueniyo ga fariseoga opshino jek lok ey dwayo, ga öötong ëng tönö lok Herodes pjloyoga tjok. Eshko ga tjlë lok ëng kong ga «¿Jesús, e zröy sorë ga pjlú?» le.

#### *Swlopga poptara Jesúsde ara*

<sup>7-8</sup> Dbar kjwara ga Jesús opkjono jer öötong shäng ba oppinggaga tjok di bäng buk kësbang li kjako. Nopga to jek ara ba tjok. Jesús roy öötong kjok shto oblë oblë, ga nopga shrono löng ara ba ïk, Galilea sopga, Judea sopga, Jerusalén sopga, Idumea sopga, kjok buk Jordán diyo kjwo kalëkong sopga, Tiro sopga, Sidón sopga bakoe. <sup>9-10</sup> Jesús shäng nopga poptë ara, e miydaraba kuzong ga swlopga shrono lok ara ba zlong

bäng, porwe lok wlo. E kjĩshko ga ba oppinggaga ichara kyyong wlëk kjlara, nopga tjwe arashko ga jem tyë kyyong li roy wlo, llikoba llëm wlo.

<sup>11</sup> Eshko ga nopga goshko Ä sëyaga tjeng kjlëbö. Jesús ïya lokshko ga tjwe löng ba zlong bäng, ga kjök torgö, öö le lok, tjlë ba kong ga «¡Pja Sbö Wa!» le.

<sup>12</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja ë lëmi ë kong llëme. ¿Kuromire?» le.

#### *Jesús domerga kjrono doglo sak kjwara kjingsho pjök (12)*

<sup>13</sup> E irgo ga Jesús to jem dlup jong kjwara eshko bigdo go. Eshko ga nopga rokara tek ba zlong bäng kjlëbö, <sup>14</sup> ga kjrara doglo sak kjwara kjingsho pjök (12), ber löng Sbö tjlökwo roy laga ba äska wlo, ber tjeng jëk ba tjok wlo, iche Sbö tjlökwo roy pjlú shdök kjok shto oblë oblë wlo, <sup>15</sup> Ä sëyaga tjeng oba goshko li iche dbo twara ba kong li go wlo bakoe. <sup>16</sup> Domerga kjrara doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ko lok eni:

Simón, e koiara beno Pedro;

<sup>17</sup> Santiago, e Zebedeo wa;

Juan, e Santiago kjlarayo, pjöyĩkong li kowaraba Boanerges (e epga so kjrik kjoyo loklo);\*

<sup>18</sup> Andrés;

Felipe;

Bartolomé;

Mateo;

Tomás;

Santiago, e Alfeo wa;

Tadeo;

Simón, e zelote;

<sup>19</sup> Judas Iscariote, e Jesús soynega.

#### *Jesús, Beelzebú†*

<sup>20</sup> E irgo ga Jesús jer dlup li dwayo, ga opzrëno jek u roshko. Jesús ïkoba shrono löng ara kuzong ga Jesús, ba oppinggaga, e kong dbar ië lok wlo ëmdë ga drete. <sup>21</sup> Eni ga llëye shärye shäng li roy kuya ba pjeyoga epenga lirë ga woyotjlíya lok ga «E skwërkono dikjoyoe» le. E kjĩshko ga tjlë lok ëng kong ga «Shji to wlokrë» le.

\* **3:17** Grecia so tjlökwo ëre llë loklo miydëy yõtso llëme. Gueniyo kjone kjone tjlë ga epga so kjrik kjoyo loklo le li, e domerga iir ä wleniyo loklo. † **3:19** Ä, e kowëba Beelzebú bakoe.

22 No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go tek shrono löng Jerusalén kjokyo dwayo kjlöbö, ga tjlä lok ga «¡Domer kjwe goshko Beelzebú! Ä sëyaga iche to, dbo twara Ä sëya kägäyo ko Beelzebúrë ba kong li go» le.

23 Eni ga nopga löng li rokara Jesúsde tek ba zlong bäng, ga tjläno ba kong llëbo jyäglo go. Tjlä ga «¿Ä, e iche Ärë opshik om go sorëro? 24 Pjlu llë, ba nopga ëngkjwë ëng tjok kar kar wleni ga e oppjik lok om go. 25 Nopga tjeng u kjwaraso, e ëngkjwë ëng tjok kar kar wleni ga e oppjik lok om go bakoe. 26 ¿Eni ga Ä, e ëngkjwë ba sëyaga tjok wleni ga e pjir maling llëmdo?

27 »Domer sök kjlara dbo ara ba ushko wleni ga no jek äär opzrëk lürkë ba u roshko ga äe. Woyde ga domer li shara, pjirira bäm go guing. Enira ba llëbo lüyotke ga pjluë.†

28 »Lër bomi kong jlökoyo ga ëye llëbo owa shäryë, tjlökwö lë owa ga owa li löya Sbörë ber dret ga pjluë. 29 Gueniyo ëye Sbö Sëya läywë owa ga owa li löya llëme. To beno pjang ba go iyadoe» le.

30 Tjläno eni, lunashko ga no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go tjläno lok ga «Domer kjwe goshko Ä sëya kjlara» lara eni kjishko.

### *Jesús, ba mekë, ba lëmga*

31 Eshko ga Jesús mekë, ba lëmga, e shrono tjeng kjoko, ga no ichara lok kjlara ba rokë. 32 Eni ga nopga sirkeno tjeng Jesús zlong bäng li tjlä ba kong ga «Bop mekë, bop lëmga, e shrono tjeng bop wlëk kjoko» le.

33 Kuya ga tjlä ba kong ga «¿Bor mekë, e ë? ¿Bor lëmga, e ë?» le. 34 Eni ga ba oppinggaga sirkeno tjeng ba tjok li ñya ga tjlä ga «Bor mekë lër li kjwepga. Bor lëmga lër li kjwepga. 35 Ëye Sbö kolë ga era bor mekë wleni, bor lëng wleni, bor dor wleni» le.

† 3:27 Domer dbo ara le li, e Ä loklo. Lürkaga le li, e Jesús loklo. Lara eni li, e Ä sëyaga iche wlo ga woydara ga Ä zana guing loklo.

## 4

### *Dwla sguingga*

1 Jesús öötong sirkeno sök di bäng buk kësbang li sor go ga nopga pina eshko jek obi. Nopga shrono löng ara kjishko ga Jesús opyono kyyong roshko, ga sirkeno sök eshko. Nopga li beno tjeng di bäng li kjako. 2 Eshko ga epga pina ara llëbo jyäglo go. Tjlä ga 3 «Tja kuziä. Domer shäng kjlara dwla sguingga. Pjlara ga opshino to jek dwla sguing. 4 Sguiyashko ga kjone kjone lono tjeng irbo bäng, ga sënwa shrono, ga uara lok drete. 5 Kjone kjone lono tjeng ak ara tjrëko, klung sho ara llëmshko, ga weno maling, klung sho rong llëm kjishko. 6 Gueniyo slenggwö dret kjishko ga dlo wenoshko ga sura, beno dogroe. 7 Dwla kjrina obi, e lono tjeng shkö sho roshko, ga shkö sho li kunoshko ga dwla li llgwina beno bo llëme. 8 Dwla kjrina obi, e lono tjeng klung sho pjluë kjing go, ga kuno, botjyono pjluë. Kjoneshko ga sok kjwara botjyono kjwo sak mya (30), kjoneshko ga botjyono kjwo sak tjer (60), kjoneshko ga botjyono kjwo sak dbäw (100)» le.

9 E irgo ga tjlä ba kong jek sira obi ga «Ëye kwomgwö tjok ga woyde ga kuya yötso» le.

### *Jesús tjläno llëbo jyäglo go erä ega*

10 Nopga tjeng kës li briktong irgo ga Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li, oba oblë jëk löng ba tjok wleniyo, e tjlä lok ba kong ga «Rokërwa bop kong sira ga llëye lorop llëbo jyäglo go yë, e llë loklo pjllölgwes borwa kong, miydërwa wlo» le.

11 Kuya ga tjlä ba kong ga «Sbö ber no pjluyo sorë li roy miydaydëba llëm li pinaba bomi kong. Gueniyo nopga oblë kongda, lër llëbo jyäglo go erä. 12 Eni ga

»«Ëya löng kjër ga llë ñyde miyde lok llëm,



kuya löng kjër ga llë loklo miyde lok llëm bakoe.  
Eni llëm kjwe ga  
optwë ber Sbö kong,  
ga owa pjang ba go li löya ber drete» le.

### *Dwla sguingga lanyo, e llë loklo lara Jesúsde*

<sup>13</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba kong ga «¿Tjlökwo lër shäng llëbo jyäglo go ère llë loklo miydëmi llëmde? Miydëmi llëm ga tjlökwo lër llëbo jyäglo go obi ga miydëmi llëm bakoe. <sup>14</sup> Dwla sguingga li, e Sbö tjlökwo laga oba kong li loklo. <sup>15</sup> Kjone kjone, e so dwla lono tjeng irbo bäng li kjoyoe. Tjlökwo li kuya, gueniyo Ä tjwe eshko, ga döya ba shjiryo.

<sup>16</sup> »Kjone kjone, e so dwla lono ak ara tjrëko li kjoyoe. Tjlökwo li kuya ga kjre lok woplúe. <sup>17</sup> Gueniyo tjlökwo li äär ber ba pjlúshko jlökoyo llëm kjishko ga llëye wen ba kong sirashko, epga shdungoba tjlökwo li kjishkoshko ga raye, sóya ame.

<sup>18</sup> »Kjone kjone, e so dwla lono shkò sho roshko li kjoyoe. Tjlökwo li kura, <sup>19</sup> gueniyo llëbo tjeng kjok ère kjing goshko li woyotjlíya ara, wo pjang dbur go, llëbo tjeng kës li kjre woydë ber ba kong wlo bakoe. E kjishko ga tjlökwo li woyo ba kong ame, ga bo wen tjlökwo li kjishko llëme.

<sup>20</sup> »Gueniyo ga kjone kjone obi, e so dwla lono tjeng klung sho pjlú kjing go li kjoyoe. Tjlökwo li kuya, ga kjre jlökoyo. E ber shäng so dwla botjyono pjlú kjoyoe. Kjoneshko ga sok kjwara botjyono kjwo sak mya (30), kjwo sak tjer (60), kjwo sak dbäw (100)» le.

### *Iök shjiy*

<sup>21</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba kong ga «Iök borkey jong shjiy, jney llëbo dorko wlo llëme. Iëy jong kjókshko dey. <sup>22</sup> Llëbo jnek tjeng li, e woyde Sbörë ga ber ikoba wëllë wlo. Ga llono ga e ber miydëba dret, iök shjiy poyong jong kjókshko wleni. <sup>23</sup> Èye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yõtso.

<sup>24</sup> »Ga llëye kumi löng li kuzi yõtso. Kumi yõtso wleni ga pjây opping ara. Kumi yõtso llëm wleni ga pjây opping ara llëme. Kumi sorë ga pjây opping eni, ga pjây opping e kjinmo obi. <sup>25</sup> Èye llëbo tjok ga sëya jek obi. Èye llëye llëm ga llëye tjeng sirawa li döya ba shjiryo drete» le.

### *Dwla wen sorë*

<sup>26-27</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba kong obi ga «Sbö ber no pjluyo sorë, e so dwla sguina domer kjlararë kjoyoe. Dwla, e sguina beno klung sho kjing go, ga domer li shrono iröng ba ushko. Eshko ga pë, wollen, ga bë sök wlëpe. E wopro ga dwla sguina beno tjeng li weno, ga kuno, shäryë eni sorë miyde domer lirë llëm gueniyo. <sup>28</sup> Dwla li kun jong laga klung shorë. Kun jem, korga wen, kjing shen, ga bo kwirkë shjiye. <sup>29</sup> Bo kwirkono shjiy kuzong ga domer li jongya ba skok kjwle jä» le.

### *Kjor dwlayo chirawa*

<sup>30</sup> E irgo ga Jesús tjlëno ba kong jek obi. Tjlë ga «¿Sbö ber no pjluyo sorë, e so llë kjoyo? ¿Lër bomi kong sorë ga pjlú? <sup>31</sup> E so kjor dwlayo chirawa ko *mostaza* dgoroy klung roy kjoyoe. Dwlagwo ère chirawa, dwlagwo oblë oblë dorko. <sup>32</sup> Gueniyo kun kësbang, dwlagwo oblë oblë kjinmo. Eshko ga sënwa llë usho ywë ba kowo go» le.

<sup>33</sup> Nopga pina Jesúsde llëbo jyäglo go eni. Kura lok, gueniyo llë loklo miydara lok uunkong llëme. <sup>34</sup> Jesús tjlëno nopga kong llëbo jyäglo go erä. Gueniyo nopga tjeng kës li briktong lok pjirshko ga llëye lara llëbo jyäglo go li, e llë loklo pjlollgwera ba opping-gaga kong pjire.

### *Pjluk, di bäng buk kësbang, e ichara Jesúsde*

<sup>35-36</sup> Kjok sëng ga Jesús sök kjoyong roshko obi, ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Shji to dipzë, di bäng buk kësbang ère kjwo kalëkong» le.

Kuya lok ga opyono lok kjoyong li roy ga «Tjawa toe» le lok nopga kong, ga to jek ey dwayo. Eshko ga kjoyong



oblë sökoba jek tjeng ba tjok bakoe. <sup>37</sup> Eshko ga pjluk tjwe jong träk llëm, dbo ara di bäng buk kësbang li kjing go. Di iöya ara, ga di dlin jong kyyong li roy, pir sek seke.

<sup>38</sup> Eshko ga Jesús buk pë kyyong sigwo lëkong, kä iak buk kä ioklo kjing go. Eni ga ba oppinggaga jek löng ba wolleng, ga tjlë ba kong ga «¡Tjlapga no pingga! ¡Shji ba pitoe! ¿Pja buk wlëp ega?» le.

<sup>39</sup> Kuya ga kojono, ga tjlë pjluk, di iöya li kong ga «Pja slanzong. Pja ber tjëkso» le, ga beno buk tjëkso. <sup>40</sup> Eshko ga tjlë ba oppinggaga kong ga «¿Kjok bangkjrëmi ara ega? ¿Pjây mär bor go llëm obire?» le.

<sup>41</sup> Eni ga epga shgawara löng ara. Ga tjlë ëng kong ga «¿Kjwe ëro? Ízïa. Tjlëno pjluk, di iöya li kong ga köle pjlúe» le.

## 5

### *Domer goshko Ä sëya kjlara*

<sup>1</sup> Jesús, ba oppinggaga, e dipzono jek öötong löng di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong, Gadara kjokyo. <sup>2-6</sup> Eshko ga domer goshko Ä sëya kjlara. Kjra lëba, shakoba or go ga ä kuzong ga kjrocharaba dröng sho go pjlögo kop ara, gueniyo ba dröng sho li skoya jek tas tas erä. Ga domer li kjwëy llong llëme. Shaga ërë llëm bakoe. Jëk to shäng sakshko erä. To shäng öö le öö le kjloy. Äär kjone ga opyok to shäng ak go. Eni ga Jesús İya sak tjeng lishko dwayo ga tek shrono shäng ba zlong bäng ga kjök tonon.

<sup>7-8</sup> İya Jesúsde ga tjlë ba kong ga «¡Ä sëya, pja opkjös domer kjwe go dwayo!» le.

Kuya ga tjlë ba kong dbo go ga «¡Sbö Tjwlö Kësbangyo Wa li pja! ¿Pja tek shäng bor barwë ega? ¡Rokër bop kong sira Sbö ko go ga tja shdum llëme!» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pja ko llë?»

«Tja ko Kop Arae. Tjawa sëya ara domer ëre go kjïy» le. <sup>10</sup> Eshko ga tjlë lok ba kong obi ga «Rokër bop

kong sira ga tjawa ichëp kjok ëreshko dwayo llëme» le ba kong eni kop arae.

<sup>11</sup> Epga löng lishko soshko ga köchi tjeng träk llëm dlup poglo go, ië. <sup>12</sup> Eni ga sëyaga li tjlë Jesús kong ga «Rokërwa bop kong sira ga tjawa ichos jek köchi tjeng kjwe go» le.

<sup>13</sup> Kuya ga «Jölö» le, ga sëyaga li opkjono to lok domer li go dwayo, ga jek lok köchi li go shara. Wop eni llëm ga köchi tjeng li zrono jer ri ri dlup poglo go, optono lok jer uunkong di bäng buk kësbang li roshko, ga shteno lok dret eshko. Köchi shteno li kop sak dbäw dbäw pjlögo pjök (2,000) dik.

<sup>14</sup> Eni ga köchi dagaga tjeng li töktong jek ey dwayo, ga öötong löng nopga löngshko ga llëye shäryono li roy lara nopga kong pjire. Kuya lok ga tek shrono löng ara ba ik. <sup>15</sup> Shrono löng Jesús shäng lishko ga İya lok ga domer dämär ga goshko Ä sëya li, e wlëna lok bë sök eshko, doyono pjir shwong go, skwë ame, poptono sök pjlúe. İya lok eni ga beno löng sëya llëme. <sup>16</sup> Llëye shäryono domer li tjok, köchi li tjok, e lara ba İgaga tjeng eshko lirë nopga shrono tjeng li kong. <sup>17</sup> Eshko ga nopga li tjlë Jesús kong ga «Rokërwa bop kong sira ga pja opshis kjok ëreshko dwayo» le.

<sup>18</sup> Kuya ga jlö lara. Jer opyë kyyong royshko ga domer poptono li tjlë ba kong ga «Rokër bop kong sira ga tja ios jek bop tjok» le.

<sup>19</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Llëme. Pja nom bop ushko iröng dey. Llëye shäryara Tjlapgarë bop kong li, pja songe lara sorë li, e lëp bop pjeyoga uunkong kong, miyde lok wlo» le.

<sup>20</sup> Kuya ga jlö lara, ga to jek öötong shäng kjokyo ko Decápolis. Eshko ga e poptara Jesúsde sorë li roy le öötong shäng oba kong eshko. Kukoba ga woyotjlikoba beno löng arae.

### *Kjoglo wolono buk kjlara, walë swlo ara kjlara*

<sup>21</sup> E irgo ga Jesús dipzono jek iröng di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong. Öötong shäng di kjako ga oba tönö löng

träk llëm eshko. <sup>22</sup> Eshko ga domer shäng kjlara ko Jairo. Judíoga syō uyo jong eshko li kägäyoga shäng kjlara li e. Jesús ïya ga tek shrono shäng ba zlong bäng ga kjök tonono, kujono bokdo kjlay klung go, <sup>23</sup> tjlë ba kong ga «Bor wa walë buk ba llëmdo, shinmotkokdoe. Rokër bop kong sira ga kayo ïp bor kong. Pja orkwo ië ba kjing go, poptëp wlo, shinmotkë llëm wlo» le.

<sup>24</sup> Kuya ga to jek ba tjok.

Oba ara kjïshko ga Jesús jëk shängshko ga pollikoba arae. <sup>25</sup> Löng li tjrëko walë shäng kjlara swlo ara lu pjloglo sak kjwara kjingsho pjök (12) tjan. Ba dbar ïya ïyado, poptë llëme. <sup>26</sup> Öör shäng dwlomnega ara shwoy ga ba dburwa tjeng li zana drete. Eni ëmdë ga poptono llëme. Miga beno shäng ro bang ara jek këgong. <sup>27-28</sup> Bäm go ga Jesús roy miydera, ga wotjlik ga «Tja to ik. Tja öötong shäng ba shwoy ga ba shwong worbo porwër dö ga tja poptë» le. Eshko ga tek shrono shäng Jesús zlong bäng ba kokso shwo lëkong ga ba shwong worbo porwara, <sup>29</sup> ga poptono jekdo eshko. Opkuk ga beno shäng pjlu, swlo ame.

<sup>30</sup> Jekdo eshko ga Jesús wotjlik ga «Miydër ga ëbo poptono, llëbo shäryono bor dbo kësbang go» le. E kjïshko ga ïya iröng ga tjlë oba kong ga «¿Bor shwong porwaga ërë?» le.

<sup>31</sup> Kuya ba oppinggagarë lok ga tjlë ba kong ga «Nopga ara kuzong ga pja polliya löng bop zlong bäng pjlor kar kare. ¿Eni ga “¿Tja porwaga ërë?” lëp sorëro?» le.

<sup>32</sup> Gueniyo jlö lara llëme. ïya beno shäng obi kjlarashko kjlarashko, porwaga ërë miyde wlo.

<sup>33</sup> Eni ga walë lira ommydë shäng pjluë. Ga tek shäng Jesús zlong bäng ga kjök tonono sök kjlo dete erä. Eshko ga llëye shäryono ba kong li lara ba kong pjire.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe. Pja nom wopjlu bop ushko. Pja woydë

ame. Bop swlo, e wen bop kong ame» le.

<sup>35</sup> Jesús tjlë shäng walë li kong wopro ga nopga tek shrono löng Jairo ushko dwayo ga tjlë Jairo kong ga «Bop wa yë shinmotkonoe. Tjlapga no pingga kjwe twëy tjötö ame» le.

<sup>36</sup> Kuya Jesúsde ga jlö lara llëme. Tjlë Jairo kong ga «Pja woydë llëme. Pja mär bor go erä» le.

<sup>37</sup> Eshko ga Jesús to jek Jairo ushko. Ba oppinggaga tjeng ba tjok doglo mya li jek söra ba yorkë, Pedro, Santiago, Santiago kjlarayo Juan bakoe. Llamo söra jek ba tjok llëme. <sup>38</sup> Öötong löng ushko ga ïya Jesúsde ga nopga slar wopjluk jong träk llëm, kjloshtë ara bakoe. <sup>39</sup> Eni ga opzrëno jek shäng u li roy ga tjlë löng li kong ga «¿Pjây slar ara kjweni ega? Kjoglo, e wolono llëme. Buk pë erä» le. <sup>40</sup> Kuya lok ga joywe lok jong erä.

Gueniyo ga epga ichara opshik pjire. E irgo ga opzrëno jek öötong shäng kjoglo buk lishko, kjoglo li data, mekë tjok, ba oppinggaga tjeng ba tjok li tjok bakoe. <sup>41</sup> Eshko ga kjoglo li orkwo shara, ga tjlë ba kong ga «¡*Talita cum!*!» le. (E «Kjwozirwa, pja kojözong» loklo.) <sup>42</sup> Jekdo eshko ga kjoglo li kojono, ga jëktonge. Kjoglo li lu pjloglo sak kjwara kjingsho pjök (12). ïya löng lirë ga beno löng yëy le erä. <sup>43</sup> Gueniyo Jesús tjlë ba kong lok ga «Llëye shäryono jüshko ëre lëmi ë kong llëme» le. Ga ba data, ba mekë, e ichara ba wa li sëng.

## 6

### *Jesús shäng Nazaret kjokyo*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús opshino to ey dwayo ba oppinggaga tjok, ga jek öötong löng ba kjokshko, tek chirawa ga kuno shäng lishko. <sup>2</sup> Ga öötong woshtozlong dbaryo ga Jesús opzrëno jek judíoga syō uyo jong eshko li roshko, ga nopga pina. Kuya lok ga nopga ara beno löng yëy le erä. Ga tjlë ëng kong ga «¿Kjwe kjok miydë ara opping kjone? ¿Kjok miydë ara li twaga ërë? ¿Llëbo ïydëba llëm wleniyo

shärye sorë? <sup>3</sup> ¿U shäryaga wle kjwe llëmdo? ¿Mekë María llëmdo? ¿Lëmga Santiago, José, Judas, Simón llëmdo? ¿Dorga löng na bi tjok bako llëmdo?» le eni. Ga tjlökwo kjre lok woydë llëm, iirkë lok ara erä.

<sup>4</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Kjok kjone pogo ga Sbö tjlökwo laga, e iëba tjwlö ara. Gueniyo ba kjok om go lishko, ba ushko ga iëba tjwlö llëme» le.

<sup>5</sup> E kjishko ga llëbo ÿydëba llëm wleniyo to shäryara kjok eshko sopga kong ara llëme. Orkwo iono swlopoga pjökde myare kjing go, ga poptara. Llëbo oblë shäryara llëme. <sup>6</sup> Ga Jesús beno shäng wotjlik ara, kjok eshko sopga mär ba go llëm kjishko.

*Ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li poshduna Jesúsde*

E irgo ga Jesús to jongya oba ping shäng kjok shto oblë oblë ber lok soshko wleniyoshko. <sup>7</sup> Öötong shäng shto kjrinishko ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara, ga ichara jek pjök pjöke. Kong dbo twara, Ä sëyaga iche wlo. <sup>8</sup> Brikdë lok llëm obishko ga tjlë ba kong lok ga «Pjäy brikshko ga llëbo sömi ara llëm, bomi kjorkung döe. Pjäy dli sök llëm, kjla llëm, dbur sho llëm bakoe. <sup>9</sup> Shwong pjang bomi do go li sömi ga pjlu, drepkwota bako, gueniyo shwong oblë, drepkwota oblë, e sömi llëme. <sup>10</sup> Pjäy äär kjone pogo ga pjäy ber löng u kjwaraso, äär jong pjäy opshik kjok eshko dwayo guing. <sup>11</sup> Pjäy öötong löng kjone ga pjäy wlokjre llëm, pjäy kuya llëm wleni ga pjäy opshik kjok eshko dwayo, ga bomi dre pjlungyo lözi ber tjeng eshko. E ber pjäy kura lok llëm li jyäglo, ga owa li ber pjang ba go» le.

<sup>12</sup> Eni ga epga to jek löng tjlë oba kong ga «Llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozi, ga rayozia» le.

<sup>13</sup> Eshkoshko ga nopga goshko Ä sëyaga wlëna ara, ga sëyaga li ichara

to drete. Swlopoga ara, e dlu kjing go kjoy kwona, ga poptara.\*

*Juan No Waga zrörabae*

<sup>14</sup> E dbaryoshko ga Jesús roy shdöktong kjone pogoshko. Ga kura Pjlu Herodesdë. No kjone kjone tjlë ga «E Juan No Waga li woshrokdo. Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shärye ga pjlu e kjishko» le. <sup>15</sup> Kjone kjone tjlë ga «E Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Elías tjwayde shäng» le. Kjone kjone obi tjlë ga «E Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko so oblë li kjoyoe» le. <sup>16</sup> Gueniyo ga oba tjlëno li kuya Herodesdë ga tjlë ga «E Juan. Tja no ichono ba kägä zë kjupargue. E woshrokdo shäng» le.

<sup>17-18</sup> Herodes shjiy ko Felipe. Ba boy ko Herodías. Kjupashko ga Herodías kjrara Herodesdë beno sök ba boy shara. E kjishko ga Juan tjlë Herodes kong ga «Herodías kjwe kjrëp ber bop boy wlo ga ä, e bop shjiy Felipe boy kjishko. Tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésdë li go eni» le. E kjishko ga nopga ichara Herodesdë Juan shak, bängzaya wlo, shdüya wlo.

<sup>19-20</sup> Eni ëmdë ga Juan bangkjre Herodesdë ara. Wotjlik ga e domer pjlo bek, iara Sbörë beno shäng dboy Sbö kong le. Juan tjlökwo lë li kuya pjloglo ara, kuya ä kjishko, woyotjliya ara ëmdë. E kjishko ga Juan wlikara. Herodíasda omïywö shjiktëng, e tjlëno sorë li kjishko. Zröya woydë, gueniyo Juan wlikara Herodesdë kuzong ga zröya ga äe.

<sup>21</sup> Öötong Herodes shrëzlong dbaryoshko ga Herodes dli shäryono ara, ga nopga parkë ba tjok li mana ië ba tjok. Ba pjloyoga, ba ëngkwaga kägäyoga, domerga Galilea so tjwlö ara wleniyo, e mana, ga shrono lok, ië wlo.

Eshko ga nopga ara li ÿya Herodíasdë ga wotjlik ga «Juan, e wolon dbaryo öötonge» le. <sup>22</sup> E irgo ga Herodías wa walë shrono shäng ga bërkonon nopga löng kës li boksho. ÿya

\* **6:13** Eshko dbaryo ga kjoy kwonaba swlopoga dlu kjing go, ba dwlomnekklo.



lok ga beno löng wopjlúe. E kjishko ga Herodes tjlä ba kong ga «llëye woydëpli rokos bor kong, ga twër bop kong. <sup>23</sup> Lër bop kong jlökoyo ga kjok ichër sök li ëmdë ga “Woydër bëye” lëp bor kong ga twër bop kong» le.

<sup>24</sup> Kuya ga opshino jek ba mekë shwoy. Tjlä ba kong ga «¿Era llëye rokër?»

«Juan No Waga kägä rokopdë» le ba kong.

<sup>25</sup> Eni ga kjoglo li jekdo shäng maling pjlú shwoy, ga tjlä ba kong ga «Woydër ga no ichëp Juan No Waga li kägä zë, ga tek söp bor kong kjwlä roshko» le.

<sup>26</sup> Kuya ga woydë jonge. Gueniyo «llëme» le ba kong woydë llëm, tjläno jlökoyo nopga mana löng li bokshto kjishko. <sup>27</sup> Eni ga no ichara kjlara Juan kägä li zë no shdüzlong uyo roshko, tek söya ba kong wlo. <sup>28</sup> Eni ga no li jek öötong shäng no shdüzlong uyo ga Juan kägä zara tas, ga söra, twara kjoglo li kong kjwlä roshko. Eshko ga kjrara, ga söra, twara ba mekë kong.

<sup>29</sup> Roy kuya Juan oppinggagarë ga öör lok ba doyo kjrë, ga söra, jnena lok sakshko.

*Jesús nopga sëno doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000)*

<sup>30</sup> Sbö tjläkwo roy lagaga Jesús äska li shrono löng iröng obishko ga llëye shäryara lok, Sbö tjläkwo lara oba kong sorë, e lara lok Jesús kong pjire.

<sup>31</sup> Jesús sökshko ga nopga tjwe jong ara ga brik jong eni bakoe. Eni kuzong ga dbar epga kong ië wlo ëmdë ga äe. E kjishko ga Jesús tjlä ba oppinggaga kong ga «Shji to jongya kjok shto oblë, kjok kjing, no llëm wleniyoshko, shji woshtë wlo» le.

<sup>32</sup> Eni ga opshino jek ey dwayo, ga opyono jem lok kjoyng roshko, ga to kjok shto oblë, ber löng tjoksa wlo le. <sup>33-34</sup> Gueniyo opshinoshko ga ña nopga ararë. Ga nopga kjok shto oblë oblë so to jek lok ba irgo pjö lëkong. Jesús opshino kjoyng roshko dwayoshko ga nopga ëng töno träk llëm li ña, ga songe le. Wotjlik ga epga

öng wläp ushko so daga llëm wleni le. E kjishko ga epga pina ara.

<sup>35</sup> Kjok ro zar kjwlä kuzong ga ba oppinggaga tjlä lok ba kong ga «Kjok sëng tjän. Kjok ëreshko llëye drete.

<sup>36</sup> Pjlú wlo ga nopga kjwe ichos to na dwayo, jek llëbo soynekoba kjone lishko, dli tjwläk wlo» le.

<sup>37</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Sëzi pjäydë dey» le.

Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Sëy uunkong wlo ga woyde ga dbur bayo domer parkono dbargwo sak dbäw pjloglo pjök (200) äska wleni. ¿Shäryërwa sorëro?» le.

<sup>38</sup> Eni ga tjlä ba kong lok ga «¿Pjäy pjlung shosho suk pjir tjeng kjwobi? To ñia» le.

Öör ña, ga tjwe löng iröng ga tjlä ga «Ereshko pjlung shosho suk pjir tjeng kjwo shkëng (5), mã tjeng do pjök bakoe» le.

<sup>39</sup> Kuya ga epga ichara nopga tjeng kjlobi li ichë wlar uunkong töshko, shkwamsho kjing go. <sup>40</sup> Kuya lok ga nopga wloktong töshko, shtor shtor, kjoneshko ga doglo sak dbäw (100), kjoneshko ga doglo sak shkëng (50).

<sup>41</sup> Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo shkëng (5) li, mã do pjök li, e kjrara Jesúsde, ga kjok dogo ñya jem drëng ga tjlä Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga pjlung shosho suk pjir li tora, ga twara ba oppinggaga kong. Ga pjlogara lok nopga tjeng kës li kong. Mã do pjök li shdüra uunkong kong bakoe.

<sup>42</sup> Nopga uunkong iono beno löng bö tjung, wopjlúe. <sup>43</sup> E irgo ga dli worbo töna ba oppinggagarë lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), tjung tjunge.

<sup>44</sup> Domerga iono uunkong ga doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000). Walëga, kjwozirga, e shtak llëme.

*Jesús jëktong di kjing go*

<sup>45</sup> E irgo ga Jesús ba oppinggaga ichono opyë kjoyng roshko, dipzë di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong



wlo, äär ber löng Betsaida kjokyo shwo lëkong wlo. Ga nopga brik wopro ga Jesús beno shäng eshko. <sup>46</sup> Nopga brikong pjir ga Jesús jem öötong shäng dlup go tjoksa, syöshtë Sbö kong eshko wlo. <sup>47</sup> Kajok ro zok-tong ga shäng eshko tjoksa.

Eshko ga ĩya ga kjang li jek öötong buk di bäng buk kësbang li roworbëe. <sup>48</sup> Ga pjluk tek jong ba shwo lëkong. E kjishko ga kjra le lok ba kjang li roshgue jong ba kjlongkwang go. Kajok ba shränto ga Jesús jek jek shäng di bäng buk kësbang li kjing go, dipzë kjwo kalëkong wlo lara. Gueniyo öötong jek shäng ba oppinggaga li soy ga <sup>49</sup> ĩya lok ga tjlä eng kong ga «ĵkjwe äya jlöe!» le, ga öö le lok ara. <sup>50</sup> ĩya lok uunkongdë ga bangkjre beno löng ara.

Jekdo eshko ga Jesús tjlä ba kong ga «ĵPjây wokjange! ĵTja li jekdo shäng! Lläye bangkjre ĩläme» le.

<sup>51-52</sup> E irgo ga jem opyono kjang li roy, ga pjluk li beno tjeksoe. Eshko ga epga beno löng yëy le erä. Lläye kuya woydë llëm kjishko ga pjlung shosho suk pjir twara oba ara kong li, e llë loklo to miydara lok llëm, ga beno löng wotjlik ara e kjishko.

### *Swlopga poptara Jesúsde Genesaret kjokyo*

<sup>53</sup> Dipzono lok di bäng buk kësbang li kjwo kalëkongshko ga öötong löng Genesaret kjokyo. <sup>54</sup> Eshko ga opshik lok kjang roy dwayoshko ga nopga löng eshko kjlöbö. Miydara lok ga kjwe Jesús le eni. <sup>55</sup> Eni ga roy shdöra lok kajok eshko kjwang jikong. E kjishko ga swlopga sökoba swlo sökklö roy, tjwe jong llaw pogo, öötong löng Jesús jek shäng lishko. <sup>56</sup> Eni ga äär kjone pogoshko ga swlopga söraba, iaraba tjeng llëbo soynezzlong irbo sor go llögong llögong. Ga tjlä lok Jesús kong ga «Swlopga kjwe ichos bop shwong worbo porwë sira döe» le ba kong. Ga porwara, ga poptono jekdo uunkong.

## 7

### *Nopga äär ber owa Sbö bokso sorë*

<sup>1</sup> Pjlara ga no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga kjone kjone, e tjwe löng Jerusalën kjokyo dwayo, ga tek shrono löng Jesús shwoy. <sup>2</sup> Eshko ga ĩya lok ga Jesús oppinggaga kjong kjong iono, orkwo shwoyde llëm obishko. E kjishko ga läywe lok owa. <sup>3</sup> (Fariseoga, judioga llamo li, e ioydë llëm obishko ga orkwo shkwë yötso enido, ba tjlapgaga tek dënashko so sdëkwo sorë ga eni.\* <sup>4</sup> To llëbo soynezzlong ga tjwe ushko iröng ga orkwo shkwë e kjoyo enido, llëm ga ië llëme. Ga ba llëbo ioklo, e kwoshkwe lok pjir bako, ba di bapkwö shäryak klung shosho go, ba sbi shäryak dröng sho go, ba ioklo bako, lara ba pjeyoga tek dënashko so lirë sorë ga eni. Sgara beno löng llëbo shäryë oblë oblë, e kjoyo kjoyo eni bakoe.)

<sup>5</sup> E kjishko ga tjlä lok Jesús kong ga «ĵBop oppinggaga kjwe, bi tjlapgaga tek dënashko so sdëkwo bangkjre lok llëm ega? Ië lokshko ga orkwo shkwë llëme» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «ĵPjây Sbö tjläkwö söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlúshko! Lläye lara Sbö tjläkwö laga tek dënashko so Isaiásdë bomi kjishko li, e jlöe. Tjlëno beno eni:

»“Nopga ëre, tja poshrëya ba kjamo go,

gueniyo tja woyotjliya pjang ba pjlúshko llëme.

<sup>7</sup> No piya kajok llgwekklo taga norë li go eröe.

E kjishko ga tja poshrëya löng li llëno llëme.”†

<sup>8</sup> »Sbö kjok llgwekklo li sömi ĩyado llëme. Pjây ber löng no sdëkwo shäryë döe. <sup>9</sup> Sbö kjok llgwekklo li kolëmi llëm, bomi sdëkwo shäryëmi wlo. <sup>10</sup> Moisés tjläno tek dënashko ga “Bomi dataga, bomi mekëga, e bangkjrozi, iozi ber tjwlä ara.”‡ Tjlëno obi ga

\* **7:3** Shäryara lok eni, woydara Sbörë eni kjishko lara, miga eni llëme. † **7:7** Isaiás 29.13. ‡ **7:10** Éxodo 20.12; Deuteronomio 5.16.

“Ëye ba data, ba mekë, e äyoshtono ga e zrökko.” § 11 Gueniyo ga pjây tjlë ga ëye tjlëno ba data, ba mekë kong ga “Pjây kjimtër ga äe. Bor llëbo uunkong ëre tworor tjeng Sbö kong pjire” lara ba kong pjir ga 12 ba data, ba mekë, e kjimte ame ga pjlúe lëmi eni. 13 Eni ga bomi sdëkwo pimi oba kong li kjishko ga Sbö tjlökwo li ioromi beno tjlwö llëme. Ga pjây llëbo shäryë owa oblë oblë e kjoyo bakoe» le.

14 Eshko ga nopga rokara tek ba zlong bäng obi, ga tjlë ba kong ga «Tja kuzi uunkong, miydëmi wlo. 15-16 Nopga äär ber owa Sbö bokso laga dli ue lirë llëme. Miga ber löng äär ba bokshto wlo laga ba wotjlik wen ba pjlúshko lirë\*» le.

17 Tjlëno oba kong pjir ga opshino jek ey dwayo, ga opzrëno jek öötong shäng u jong kjwara eshko li roshko. Eshko ga ba oppinggaga tjlë lok ba kong ga «Rokërwa bop kong sira ga llëye lëp shäng oba uunkong kong yë, e llë loklo los borwa kong, miydërwa wlo» le.

18-19 Kuya ga tjlë ba kong ga «¿llëye lër shäng li llë loklo miydomirë llëm obire? Nopga äär ber owa Sbö bokso laga dli uara lirë llëme. Dli uëy li jer äär ber tjeng bi bö roshko. Pjir ga tur bi roy dwayo. E äär ber tjeng bi pjlúshko llëme. E kjishko ga shji äär ber pjlo bek Sbö bokso dli kjishko llëme» le. Tjlökwo lara Jesúsde shäng li, e dli uunkong uëy ga pjlúe loklo.

20 Pjir ga tjlë obi ga «Nopga äär ber owa Sbö bokso laga ba wotjlik wen ba pjlúshko lirë. 21-22 No wotjlik owa, pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok, lürkë, wotjlik dbur töng ba kong erö, llëbo shäryë oblë kong owa, oba jyäpgwë, llëbo owa shäryë löktkë llëm wleniyo, wotjlik owa oblë tjok ba llëbo kjishko, oblë läywë owa, opyë

woydë ber tjlwö ara oblë kjinmo, llëbo shäryë wotjlik llëm, e wen tëm ba pjlúshko dwayo uunkong. 23 Nopga äär ber owa Sbö bokso laga llëbo tjeng kës ëre wen ba pjlúshko lirë» le.

### *Walë judío llëm wleniyo mär Jesús go jlökoyo*

24 Jesús opshino to kjok eshko dwayo ga jek öötong shäng Tiro kjokyo. Eshko ga u wlëna jong kjwara ber sök eshko miydëba llëm wlo lara. Gueniyo öötong sök eshko li miydarabae. 25-26 Kjok eshko ga walë sök kjlara, e judío llëm, e Fenicia so. Fenicia kjokyo, e Siria kjokyo obi. E wa sök kjlara walë, kjwozirwa wleniyo, goshko Ä sëya kjlara. Jesús roy miydara walë lirëshko ga tekdo shrono shäng ba zlong bäng ga kjök ton, tjlë ba kong ga «Tja wa sök kjlara ushko walë, goshko Ä sëya kjlara. Rokër bop kong sira ga sëya li ichëp to bor kong» le.

27 Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Woyde ga bi wapga ië bäm go. Bi wapga dli li döy, twëy shjiti kong wlo ga äe» le. †

28 Kuya ga tjlë ba kong ga «Jlëe, Tjlapga. Gueniyo wapga li iëshko ga ba dli pjloyo lon ter töshko ga ue shjiti-rë ga pjlúe» le.

29 Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja dbyorop eni kjishko ga pja woydë ame. Pja nom iröng bop ushko. Ä sëya pjang bop wa go li to tjän» le.

30 Walë li to ey dwayo. Öötong shäng ba ushko ga ba wa li wlëna buk ba bukklo kjing go. Ä sëya li to tjän.

### *Domer kjok kugö llëm, tjlë ma wleniyo poptara Jesúsde kjlara*

31 E irgo ga Jesús opshino to Tiro kjokyo dwayo, jongya Galilea di bäng buk kësbang bukshko. Jek shäng li jek jong Sidón kjokyo ga öötong shäng

§ 7:10 Éxodo 21.17; Levítico 20.9. \* 7:15-16 Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «Miga ber löng äär ba bokshto wlo laga ba wotjlik wen ba pjlúshko lirë. Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yötso.» † 7:27 Eshko dbaryo ga nopga judío llëm wleniyo kowara judiogarë shjiti, epga pjeyo oblë kjishko. Eni ga shjiti lara walë li kongshko ga e nopga judío llëm wleniyo layde. Ga llëbo ichara Sbörë judioga kong li, e ber nopga judío llëm wleniyo kong llëme layde.

Decápolis kjokyo. <sup>32</sup> Eshko ga domer sök kjlara kjok kugö llëm, tjlä ma wleniyo. Domer li söra ba Jesús zlong bäng, ga tjlä lok ba kong ga «Rokërwa bop kong ga pja orkwo ios domer ère kjing go sira, poptöp wlo» le.

<sup>33</sup> Kuya ga domer li orkwo shara, ga söra jek nopga ara löng lishko dwayo pjola sira. Öötong löng eshko ga Jesús sakkwo zrëno domer li kwom-gwo bäng kar kare. E irgo ga ba sakkwo shira iröng, ga pöra ba tröng go, ga domer li kjyorkwo porwara ba sakkwo go. <sup>34</sup> Eshko ga kjok dogo ïya jem drëng ga tjwlo shrono rong, domer li songe le kjishko. Ga tjlä domer li kong ga «*¡Efatá!*» le. (E «Kwom ro, pjây roshwîzong» loklo.)

<sup>35</sup> Jekdo eshko ga domer li kwom ro tuk li roshwino beno kjok kugö pjlué. Ba kjyorkwo li döktong beno tjlä pjlué bakoe.

<sup>36</sup> E irgo ga Jesús tjlä nopga löng li kong ga «Domer ère poptoror lëmi ë kong llëme» le. Gueniyo jlö lara llëme. «Lëmi llëme» le Jesúsde jek obi. Enira kuya lok ga roy shdöra lok jek këgong.

<sup>37</sup> Eni ga nopga beno löng yëy le erä. Ga tjlä lok ëng kong ga «Llëbo shärye kës li, e owa llëme. Nopga kjok kugö llëm wleniyo ie ber shäng kjok kugö wëlle. Nopga tjlä llëm wleniyo ëmdë ga ie ber shäng tjlä bakoe» le.

## 8

### *Jesús nopga sëno doglo sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (4,000)*

<sup>1</sup> Dbar kjwara ga nopga shrono töno löng ara Jesús sök lishko. Dli llëm kuzong ga ba oppinggaga rokara Jesúsde tek ba zlong bäng, ga tjlä ba kong ga <sup>2</sup> «Nopga kjwe löng bor tjok na öötong dbargwo mya, ga llëye uako llëme. E kjishko ga songe lër. <sup>3</sup> Jekichër ba ushko ië llëm ga äe. Kjone kjone tjwe pjola dwayo. E kjishko ga wopjir irbo kjwe» le.

<sup>4</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «¿Nopga träk llëm kjwe sëy sorë? ¿Kjok no llëmshko ère dli wlëy kjone?» le.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «¿Pjây pjlung shosho suk pjir tjeng kjwobi?»

«Tjeng kjwo kjäk (7)» le ba kong.

<sup>6</sup> Eni ga nopga li ichara Jesúsde wlar uunkong töshko. Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo kjäk (7) li, e kjrara, ga tjlä Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ère. Tjawa ber wopjlué bop tjok e kjishko» le. E irgo ga dli li tora, twara ba oppinggaga kong. Ga pjlogara lok nopga tjeng kës li kong.

<sup>7</sup> Mä tjeng kjlöbö chilawa bakoe. Eni ga Jesús tjlä Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ère. Tjawa ber wopjlué bop tjok e kjishko» le. E irgo ga mä li twara ba oppinggaga kong, pjlogue lok nopga tjeng kës li kong wlo.

<sup>8</sup> Eshko ga nopga uunkong iono beno löng bö tjung, wopjlué. E irgo ga dli worbo töna ba oppinggagarë lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo kjäk (7), tjung tjunge.

<sup>9</sup> Domerga iono uunkong ga doglo sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (4,000) dik. Walëga, kjwozirga, e shtak llëme.

E irgo ga nopga briktong pjir ga <sup>10</sup> Jesús opyono kjyong roshko ba oppinggaga tjok, ga to ey dwayo, jek öötong löng Dalmanuta kjokyo.

### *Llëbo jyäglö shäryara Jesúsde llëme*

<sup>11</sup> Eshko ga fariseoga tek shrono löng Jesús shwoy, ba tjlik wlo. Tjlä ba kong ga «Llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryos borwa kong kjrina, pja ichaga Sbörë jlöre miydërwa e go wlo» le.

<sup>12</sup> Kuya ga tjwlo shrono rong, ga tjlä ba kong ga «¿Eerishko dbaryo sopga, woydëmi ga llëbo jyäglö shäryër bomi kong ega? Lër bomi kong jlökoyo ga shäryër llëme» le, <sup>13</sup> ga rayara beno löng eshko. E irgo ga opyono kjyong roy, ga dipzono jek di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong.

### *Fariseoga, Herodes, ba pjlung shosho uukklo*

<sup>14</sup> Ga jek löng kjyong roshkoshko ga miydara ba oppinggagarë lok ga dli söra lok llëm, pjlung shosho suk pjir beno buk kjwara eröe. <sup>15</sup> Ga Jesús tjlä ba kong lok ga «Pjây sjëk fariseoga,



Herodes, ba pjlung shosho uukklo wle tjok» le.

<sup>16</sup> Eni ga epga tjlē lok ëng kong ga «Shji pjlung shosho suk pjir sōno llēme. Le shāng bi kong eni e kjīshko» le.

<sup>17</sup> Tjlē lōng ëng tjok llē li miydara Jesúsde kuzong ga tjlē ba kong ga «¿“Shji pjlung shosho suk pjir sōno llēme” lēmi ega? ¿Bor tjlōkwo li llē loklo miydomirē llēm obire? ¿Llēye kumi woydē llēm obire? <sup>18</sup> Pjāy bokkwo tjok, gueniyo pjāy kjok īgō llēme. Pjāy kwomgwo tjok, gueniyo pjāy kjok kugō llēm bakoe. ¿Llēye woyo bomi kong llēmdo? <sup>19</sup> ¿Domerga sēnor doglo sak dbāw dbāw pjloglo shkēng (5,000), pjlung shosho suk pjir kjwo shkēng (5) goshko ga dli beno obi tōnomi shingyo kjwobi?»

«Shingyo dlinorwa kjwo sak kjwara kjingsho pjok (12)» le lok ba kong.

<sup>20</sup> Eshko ga tjlē ba kong lok obi ga «¿Domerga sēnor doglo sak dbāw dbāw pjloglo pkēng (4,000), pjlung shosho suk pjir kjwo kjāk (7) goshko ga dli beno obi tōnomi shingyo kjwobi?»

«Shingyo dlinorwa kjwo kjāk (7)» le lok ba kong.

<sup>21</sup> Eni ga tjlē ba kong lok ga «¿Eni ga bor tjlōkwo llē loklo miydēmi llēm obire?» le.

*Domer kjok īgō llēm wleniyo pop-tara Jesúsde kjlara*

<sup>22</sup> E irgo ga Jesús öötong shāng Betsaida kjokyo. Eshko ga domer sök kjlara kjok īgō llēme. E sōraba shrono lōng Jesús zlong bāng, ga tjlē lok ba kong ga «Rokērwa bop kong ga domer ère porwos sira, poptēp wlo» le.

<sup>23</sup> Kuya ga domer li orkwo shara, ga sōra jek u lokshko li worbo go. Öötong lōng eshko ga Jesús trōng twono domer li bokkwo go, orkwo iara ba bokkwo kjing go, ga tjlē ba kong ga «¿Llēbo īgōpde?» le.

<sup>24</sup> Eshko ga kjok roīno, ga tjlē ga «Īn ga no jēk jonge. Gueniyo ga īgōr yōtso

llēme. E kjīy ga nopga jēk lōng li ĩn ga so kjor kjoyoe» le.

<sup>25</sup> Eni ga Jesús orkwo iono ba bokkwo kjing go jek obi. Eshko ga bokkwo poptono, beno kjok īgō wēlēe. <sup>26</sup> E irgo ga Jesús tjlē ba kong ga «Pja nom bop ushko. Pja jek äär Betsaida kjokyo guing llēme»\* le.

*No pjluyo ichara Sbörē shrono shāng li, e Jesús lara Pedrorē*

<sup>27</sup> E irgo ga Jesús, ba oppinggaga, e jek lōng Filipino Cesarea kjokyo shto oblē oblē. Eshko ga jek lōng irbo ga Jesús tjlē ba kong lok ga «¿Kumi ga tja è lēba?»

<sup>28</sup> «No kjone kjone tjlē ga pja Juan No Waga li woshrokdo le. Kjone kjone tjlē ga pja Sbō tjlōkwo laga tek dēnashko so Elías tjwayde shāng le. Kjone kjone obi tjlē ga pja Sbō tjlōkwo lagaga tek dēnashko so kjlara li woshrokdo le» le lok ba kong eni.

<sup>29</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «E ga pjāy e, ¿tja è lēmi?» le.

Kuya Pedrorē ga tjlē ba kong ga «No pjluyo ichara Sbörē shrono shāng li, e pja» le.

<sup>30</sup> Kuya ga tjlē ba kong lok ga «Tja è lēmi è kong llēme» le.

*Jesús lano ba wolon dbaryo kjīshko*

<sup>31</sup> Eshko jek lēkong ga Jesús tjlē ba oppinggaga kong ga «Äär dbar kjwara ga no to ter kjok dogo dwayo ère shdungoba ara guing. Judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo, syōshtaga kägāyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go, tja wlokjre lok llēme. Ga tja zrōkoba, gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörē irōng obi» le eni.

<sup>32</sup> Llēbo shāryēba ba kong tjwe li, e lara ba oppinggaga kong wēlē, miyde lok wlo.

Kuya Pedrorē ga Jesús rokara tjoksa, ga wlonaē. <sup>33</sup> Gueniyo ga Jesús bojono, ba oppinggaga llamo beno tjeng li ĩk wlo. Eshko ga tjlē Pedro kong ga «ĪÄ, pja opkjōs bor

\* **8:26** Tek dēnashko ga kjibokwo ère jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «Pja nom bop ushko. Pja jek llēbo weno bop kong li roy lē Betsaida kjokyo guing llēme.»



zlong dwayo! Llëye woyde Sbörë li woyotjlip shäng llëme. Llëye woyde norë li woyotjlipdë shäng eröe» le.

<sup>34</sup> Eshko ga ba oppinggaga rokara tek ba zlong bäng, nopga tjeng li rokara eni bakoe. Ga tjëlë ba kong ga «Ëye jëk woydë bor tjok jlökoyo ga ber shäng bor woyotjlik ïyado, wotjlik llëbo shäryë kjok ëre kjing goshko ame bakoe. Bor kjishko ga llëye shäryëba ba kong llë pogoshko li, e zrökoba pjäng kjlös go ëmdë ga e ba kong ga llëye llëme. <sup>35</sup> Ëye wotjlik opdë om go, zrökoba bor kjishko llëm wlo le ga äär kjok dogo llëme. Gueniyo ëye jëk bor tjok jlökoyo, e zröraba bor kjishko, llëm ga Sbö tjlökwö roy pjlú kjishko ëmdë ga era ber sök së ïyado kjok dogo. <sup>36</sup> Ëye llëbo tjeng kjok ëre kjing go kës li kjrara tjeng ba wloy ëmdë ga e llëno llëme. Wolono ga öötong kjok dogo llëm ga to jeno ba llëbo li tjok. <sup>37</sup> Shji ber löng së ïyado Sbö tjok wlo ga tjwëlëkklo kjok ëre kjing goshko drete.

<sup>38</sup> »Nopga löng eerishko dbaryo li owa, so domer orkwosmok shäng pjir, gueniyo jëk shäng walë oblë tjok kjoyoe. Llono ga no to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe bor Data dbo kälä goshko, bor parkagaga kjok dogo so tjok. Eerishko ga ëye, tja lökyokjre nopga owa bokshto ga eshko ga lökyokjrer eni bakoe» le.

## 9

<sup>1</sup> Ga Jesús tjëlë ba kong obi ga «Lër bomi kong jlökoyo ga pjäy kjone kjone löng ëreshko wolontë llëm obishko ga Sbö ber no pjluyo dbo ara go sorë li ïmi wëlëe» le.

### *Jesús kjlopsono beno kälä lletlet*

<sup>2</sup> Dbargwo tjer (6) irgo ga Pedro, Santiago, Juan, e söra Jesúsde jem dboshko, dlup jong kjwara kjókshko li go. Öötong löng tjoksa eshko ga ïna ba oppinggaga jem löng ba tjok lirë ga Jesús kjlopsono, <sup>3</sup> shwong beno pjlublún shjiye. Shji shwong kwoshkwono beno pjlublún stek lëy wleni, gueniyo äär eni llëme.

<sup>4</sup> Eshko ga ïya lok ga Moisés, Elías, e weno löng lan Jesús tjok eshko. <sup>5-6</sup> Eni ga ba oppinggaga beno löng kjok bangkjrë arae. Pablo, e llëye lako ba kong wlo drete. Eni ëmdë ga tjëlë Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, tjawa löng na ga pjlúe. Tjawa ukwang shäryë kjwo mya, bop kong kjwara, Moisés kong kjwara, Elías kong kjwara bakoe» le.

<sup>7</sup> E wopro ga pjäng sho lono ter kjrina ba kjing go. Ga pjäng sho li roshko dwayo ga ybö kura lok, tjëlë ga «Bor wa li ëre. Woydër ara. Ba tjlökwö kuzïa» le. <sup>8</sup> Jekdo eshko ga ïya lok ba sor go obi ga ëye beno drete. Jesúsda beno shäng erä.

<sup>9</sup> Jer oplong löng dlup li go dwayoshko ga Jesús tjëlë ba kong lok ga «Llëye ïnomi yë lanyotkëmi ë kong llëm, no to ter kjok dogo dwayo ëre woshrono iröng obi guing» le.

<sup>10</sup> Eni ga llëye lara lok ë kong llëme. Gueniyo ga «No to ter kjok dogo dwayo ëre woshrono iröng obi guing» lara li, e llë loklo lanyotke beno löng ëng kong.

<sup>11</sup> E irgo ga ba oppinggaga löng li tjëlë lok ba kong ga «No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go tjëlë lok ga «Borwa pjluyo iche le Sbörë li tjwe ber nopga uunkong pjluyo wlo. Gueniyo ga Elías tjwe bäm go» le. ¿Lë lok eni ega?»

<sup>12</sup> «Elías tjwe bäm go jlöe. E tjwe llëbo uunkong poshäryaga. Gueniyo ga no to ter kjok dogo dwayo ëre shdungoba ara guing, ga tja wlokjrëba llëm bakoe. ¿Tak pjäng Sbö tjlökwö go eni bako jlöre? <sup>13</sup> Gueniyo lër bomi kong ga Elías shrono öör tjän. Ga kong llëbo owa shäyaraba, woydaraba sorë li eni, tak pjäng Sbö tjlökwö go sorë li eni» le ba kong.

### *Dwlas goshko Ä sëya poptara Jesúsde kjlara*

<sup>14</sup> Jesús, ba oppinggaga jëk löng ba tjok li, e jer äär löng ba oppinggaga llamo beno tjeng lishko. Ga ïna lok ga nopga tönö ara eshko. E tjreko no pinggaga kjok llgwekklo

tara Moisésdë li go löng kjlöbö. Epga löng englë Jesús oppinggaga beno tjeng li tjok kar kare.

15 Jesús tek shäng li ÿya nopga löng lirëshko ga beno löng yëy le erä. Ga jek zron jong öötong löng Jesús zlong bäng, wlokjre lok wlo.

16 Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «¿Pjây löng englë kar kar, llëro?» le.

17-18 Kuya domer kjlararë ga tjlë Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, tja wa shäng kjlara domer, goshko Ä säya kjlara. Iara beno shäng tjlë llëme. Shaya säya lirëshko ga dbukza rish buk töshko erä, ga kjamo ber bung ara, kowo uë shmët, ber buk kjlo des erä. Tek söror bop kong, poptöp wlo loror, gueniyo tja tjwe ga pja shäng na llëme. Tja tjlëno bop oppinggaga beno tjeng ëreshko wle kong ga “Bor wa ëre, goshko Ä säya kjlara. Rokër bomi kong ga ichozï to bor kong sira” loror, gueniyo to ichara lok llëme» le.

19 Eni ga Jesús tjlë ba oppinggaga li kong ga «Pjây mär Sbö go llëme. ¿Tja ber shäng bomi tjok kjër äär jong llono, pjây mär ber löng ba go wlo? Tja sjeno shäng bomi tjok tjän. Dwlas li tek sös bor kong» le.

20 Eni ga dwlas li söra lok tek ba zlong bäng. Jesús ÿya säya lirë ga dwlas li dbukza rish buk töshko erä, ga jek workwë to buk pjuk pjuk klung kjing, kjamo bung erä.

21 Eshko ga Jesús tjlë dwlas li data kong ga «¿Kjwe shäryë kjweni tek llono tjän?»

«Tek chirawa obishko. 22 Dbura iök roshko, llëm ga dishko, zröya wlo kop ara tjän. E kjïshko ga pja dbo ara ba poptoklo tjok ga tjawa songe lozong, tjawa kjimtozong» le ba kong.

23 Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Tja dbo ara ba poptoklo tjokde, de llëmde lëp eni ega? Æye mär Sbö go ga llëye shärye ga ä wlo drete» le.

24 Jekdo eshko ga domer li tjlë ga «Tja mär ba go. Gueniyo tja kjimtos mär ba go jek këgong» le.

25 Tjlë löng eni wopro ga nopga tjwe tön jong ara eshko. ÿya Jesús dë ga tjlë säya li kong ga «Ä säya, dwlas ëre iorop beno kjok kugö llëm, tjlë llëm bakoe. Lër bop kong ga pja opkjös dwlas ëre go dwayo. Ga pja tjwe ba go ame» le.

26 Kuya säya lirë ga öö le, ga dwlas li dbukza rish buk töshko erä, ga opkjono toe. Eshko ga dwlas li beno buk shinmo wleni, ga no kjone kjone tjlë ga «Kjwe shinmotkono ÿzong» le.

27 Eshko ga dwlas li shara Jesús dë ba orkwo go, ga kojonaë.

28 E irgo ga Jesús opzrëno jek u jong kjwara roshko. Döni ga ba oppinggaga löng ba tjok tjoksashko ga tjlë lok ba kong ga «¿Ä säya li to ichororwa llëm ega?»

29 «Ä säya eniyo ichëmi wlo ga woyde ga pjây syöshhtë Sbö kong ara guing»\* le ba kong.

*Jesús lano ba wolon dbaryo kjïshko pjlara obi*

30-31 E irgo ga to lok eshko dwayo ga jek löng uunkong Galilea kjokyo. Ba oppinggaga pïya woydë tjoksa kuzong ga woyde ga öötong löng kjone li miydaga ërë llëme. Eni ga tjlë ba oppinggaga kong ga «No to ter kjok dogo dwayo ëre twëba ber tjeng nopga wloshko, ga tja zröya lok. Gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le. 32 Llëye le shäng li llë loklo miydara lok llëme. E llë loklo kjakroke lok woydë ba kong, gueniyo kjakrokara lok llëm, bangkjre lok ara kjïshko.

*Æye tjwölö ara anmoyö*

33-34 Eshko ga Jesús opshino to jongya Capernaúm kjokyo ba oppinggaga tjok. Jek löng irboshko ga ba oppingga kjlara tjlë ga «Tja ber tjwölö ara, pjây uunkong kjinmo» le kjlara obi kong.

\* 9:29 Tek dëdashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «Ä säya eniyo ichëmi wlo ga woyde ga pjây ië llëm, syöshhtë Sbö kong wlo ara guing.»

Kuya ga tjlë ga «Llëme. Ber tjwlō ara li tja» le. Ga llamo omlë jong e kjoyo bakoe. Tjlë jek lōng lan ëng tjok eni irgo ga jek öötong lōng Capernaúm kjokyo ga opzrëno jek u jong kjwara roshko.

Eshko ga Jesús tjlë ba kong lok ga «¿Llëye lëmi tek lōng kar kar ëng kong yë llë?» le. Kuya lok ga beno lōng kjing erä. Dboryara lok llëme. Miy-dara lok pjlú ga llëye lara tek lōng ëng kong li, e bëy llëme.

<sup>35</sup> Eni ga Jesús wloktong sök, ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjing-sho pjök (12) li rokara tek lōng ba zlong bäng, ga tjlë ba kong ga «Ëye opyë woydë ber tjwlō ara oblë kjinmo ga woyde ga opyë ber tjwlō chira, ber shäng parkaga oblë kong dey» le.

<sup>36</sup> Eshko ga kjwozirwa kjrara Jesúsdë kjlara, ga iara shäng ba tjrëko. Kjrarga tjeng ba wloshko ga tjlë ba oppinggaga kong ga <sup>37</sup> «Ëye, kjwozirwa jüni wlokrara bor kjishko ga tja wlokrara wleni.† Ga ëye, tja wlokrara ga bor ichaga wlokrara wleni bakoe» le.

*«Ëye shäng bi wloyo llëm ga shäng bi shwo lëkong» lara Jesúsdë*

<sup>38</sup> E irgo ga Juan tjlë Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, domer ñorwa shäng kjlara, Ä sëyaga tjeng oba goshko li iche to shäng bop ko go. Gueniyo ga e bop oppingga bi tjok llëm kjishko ga tjawa tjlëno ba kong ga “Ä sëyaga ichëp Jesús ko go ame” lororwa eni» le.

<sup>39</sup> Kuya ga tjlë ba oppinggaga kong ga «¡Wëyë! “Shäryëp ame” lëmi ba kong llëme. Ëye llëbo ñydëba llëm wleniyo shäryë bor ko go ga tja owa le jekdo ga äe. <sup>40</sup> Ëye shäng bi wloyo llëm ga shäng bi shwo lëkong. <sup>41</sup> Lër

bomi kong jlökoyo ga ëye, pjäy kjim-tara, pjäy bor nopga kjishko ga pjäy sëna di erö ëmdë ga potjwlëkklo tjok tjan.

*«Shji no ichë llëbo owa shäryë llëme» lara Jesúsdë*

<sup>42</sup> »Ëye, kjwozirwa mär bor go jüni ichara llëbo owa shäryë ga e song jlöe. Shäryayde llëm obishko ga shakko, apkwo kësang pjrikko ba bëngshko, ga dbukko jer dlung dorong dey. <sup>43-44</sup> Eni ga bomi orkwo, pjäy iche llëbo owa shäryë wleni ga zëmi tas. Pjäy opzrëk jek äär Sbö sökshko orkwo kjwara llëm dey ga pjlú, pjäy pjë bomi orkwo pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo.‡ <sup>45-46</sup> Bomi dre, pjäy iche llëbo owa shäryë wleni ga zëmi tas. Pjäy opzrëk jek äär Sbö sökshko dre kjwara llëm dey ga pjlú, pjäy pjë bomi dre pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo.§ <sup>47</sup> Bomi bokkwo, pjäy iche llëbo owa shäryë wleni ga shimi pjuse. Pjäy opzrëk jek äär Sbö sök no pjluyo ñyado lishko bokkwo kjwara llëm dey ga pjlú, pjäy pjë bomi bokkwo pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo. <sup>48</sup> Kjek eshko ga shtä kjer llëm, ga iök sjer llëm bakoe.

<sup>49</sup> »Shji sjëng tjokshko ga shtirgöy dlungna go, an maling llëm wlo. Sbö omshäryë bi kong eni wleni bakoe. Llëbo kjang ie ber bi kong, bi poshdungglo, shji ber pjlú jek këgong wlo.

<sup>50</sup> »Dlungna, e pjlúe. Gueniyo ga pjlë ameshko ga iëy ber pjlë ba shtoy iröng obi ga äe. Pjäy ber lōng dlungna wleni. Pjäy ber lōng wopjlú ëng tjok ñyado» le.

## 10

### *Shji ëng rayë*

† **9:37** Eshko dbaryo ga kjwozirga tjwlō ara llëme. ‡ **9:43-44** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «Pja opzrëk jek äär Sbö sökshko orkwo kjwara llëm dey ga pjlú, pja pjë bop orkwo pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo. Kjek eshko ga shtä kjer llëm, ga iök sjer llëm bakoe.» § **9:45-46** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «Pja opzrëk jek äär Sbö sökshko dre kjwara llëm dey ga pjlú, pja pjë bop dre pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo. Kjek eshko ga shtä kjer llëm, ga iök sjer llëm bakoe.»



<sup>1</sup> E irgo ga Jesús to ey dwayo, jek öötong shäng Judea kjokyo, Jordán diyo kjwo kalëkong. Eshko ga nopga töno ara Jesús shäng lishko obi. Sgara shäng oba ping sorë ga epga pina eshko eni bakoe.

<sup>2</sup> Eshko ga fariseoga kjone kjone tek shrono löng Jesús zlong bäng, ba tjlík wlo. Tjlë ba kong ga «¿Domer ba boy rayë ga pjlúe?» le.

<sup>3</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pjây ichara Moisésdë llë shäryë?»

<sup>4</sup> «Domerga ba boy rayë wlo ga ichara Moisésdë kjibokwo ëng rayoklo twe ba boy kong kjwara guing» le lok ba kong

<sup>5</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Llëye kumi woydë llëme. Pjây ichara Moisésdë ëng rayë eni e kjïshko.

<sup>6</sup> Gueniyo ga dämärshko ga nopga shäryara Sbörë domer, walë.\* <sup>7</sup> E kjïshko ga domer ba data, ba mekë rayë, ga orkwosmok walë tjok, ga ber löng kjlaraso wleni.† <sup>8</sup> Eni ga ber pjök ame, ber kjlaraso shara. <sup>9</sup> Töna Sbörë ga e döy llëme» le.

<sup>10</sup> Döni ga Jesús opzrëno jek sök u roshko, ga ba oppinggaga tjlë ba kong ga «Tjlapga, ¿llëye lëp shäng yë, e llë loklo?»

<sup>11</sup> «Domer ba boy rayono, ga orkwosmono oblë tjok wleni ga llëbo owa shäryayde. <sup>12</sup> Walë ba lanma rayono, ga orkwosmono oblë tjok wleni ga llëbo owa shäryayde bakoe» le ba kong.

### *Llëbo shäryara Jesúsde pjlú, kjwozirga kong*

<sup>13</sup> Kjwozirga sökoba jek Jesús kong, Jesús orkwo ië ba kjing go wlo. Eni ga kjwozirga sögaga li wlöya Jesús oppinggagarë löng. <sup>14</sup> İya Jesúsde ga iirkono, tjlë ba oppinggaga kong ga «Kjwozirga somi llëm, tek wëyë bor shwoy. Èye ber kjwozirga jüni ga Sbö ber ba pjluyo. <sup>15</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga èye Sbö tjlökwo kjrë kjwozirwa dik llëm ga äär ber sök Sbö

sök no pjluyo İyado lishko llëme» le. <sup>16</sup> E irgo ga kjwozirga li kjrara ba wloshko, orkwo iono ba kjing go, ga tjlökwo lara beno pjlú ba kong.

### *Domer dbur ara kjlara*

<sup>17</sup> Jesús opshik to jongya kjok shto oblë le shäng kjwlë ga domer tek zron jong, shrono shäng Jesús zlong bäng ga kjök tono, tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, pja pjlúe. ¿Llëye shäryë, tja ber sök së İyado Sbö tjok wlo?»

<sup>18</sup> «¿Tja pjlúe lëp ega? Pjlú li, e Sbö eröe. <sup>19</sup> Kjok llgwekklo tara Moisésdë li, e miydëp tjan. Shji no zrök llëme. Shji pë oma boy oblë tjok llëme. Shji lürkë llëme. Shji oblë jyöyotkë llëme. Shji oblë jyäpgwë llëme. Bop data, bop mekë, e bangkjros, ios ber tjwlö ara» ‡ le.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, tjlökwo lëp shäng kës li shäryë shäng enido tja tek dwlas lë obishko» le.

<sup>21</sup> Eni ga domer li İya Jesúsde, ga woydara ara. Tjlë ba kong ga «Llëbo shäryorop kës li, e pjlúe. Gueniyo llëbo beno kjrina obi. Pja nom bop llëbo tjeng kës li soynek pjir, ga dburyo twos oba song wleniyo kong. Enira pja llëbo ara kjok dogo. Pjir ga pja tek bor tjok, pja pin wlo» le.

<sup>22</sup> Kuya ga beno shäng woydë ara, ga to ey dwayo, dbur ara kjïshko.

<sup>23</sup> E irgo ga ba oppinggaga İya Jesúsde ga tjlë ba kong ga «Nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbö sök no pjluyo İyado lishko wlo ga kjange» le.

<sup>24</sup> Kuya lok ga beno löng wotjlik arae. § Eni ga Jesús tjlë ba kong ga «Pjeyoga, èye äär ber sök Sbö sök no pjluyo İyado lishko wlo ga kjange.

<sup>25</sup> Öng jëkklo sok kësbang wleniyo opzrëk jek shkö bokkwo bäng go ga kjange. Gueniyo nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbö sök no pjluyo İyado lishko wlo ga kjang an-moyö» le.

\* **10:6** Génesis 1.27. † **10:7** Génesis 2.24. ‡ **10:19** Éxodo 20.12-16; Deuteronomio 5.16-20. § **10:24** Eshko dburyo ga oba wotjlik ga nopga dbur ara wleniyo tjwlö ara Sbö kong, nopga song wleniyo kjinmo lëba.



<sup>26</sup> Kuya lok ga beno löng wotjlik ara jek kégong, ga tjlë lok ba kong ga «¿Enira ëye dârdo?» le.

<sup>27</sup> Kuya ga ïya drëng, ga tjlë ba kong ga «Nopga kong ga shärye ga äe. Gueniyo llëye shärye Sbörë ga ä wlo drete» le.

<sup>28</sup> Eshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Borwa llëbo tjeng kës li rayororwa beno pjir, tjawa jëk bop tjok wlo» le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Lër bomi kong jlökoyo ga ëye, ba u, ba kjlara, ba data, ba mekë, ba wapga, ba kjok, e rayara bor kjishko, llëm ga Sbö tjlökwo roy pjlú kjrara li kjishko ga <sup>30</sup> äska wlëya ara anmoyö. Kjok ëre kjing go ga wlëya llëye rayara li pjloglo sak dbäw (100) obi: u, pjeyoga, mekëga, wapga, kjok. Gueniyo ga kong llëbo tjwe owa bako, ïwaba shjiktëng, ga bokrotkëba. Gueniyo llono ga ber sök së ïyado Sbö tjok.

<sup>31</sup> »Gueniyo eerishko ga nopga tjwlo ara wleniyo löng ara li, e ber löng tjwlo chira eshko. Ga eerishko ga nopga tjwlo chira wleniyo löng ara li, e ber löng tjwlo ara eshko» le.

### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjishko jek obi*

<sup>32</sup> Öötong dbar kjwara ga Jesús jek shäng Jerusalén kjokyoshko ga ba oppinggaga jek löng wotjlik ara, ga oba jek löng ba tjok li kjok bangkjre ara. Eshko ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara Jesúsde jek dboshko, lan ba tjok, llëye wen ba kong li kjishko wlo. Eshko ga tjlë ba kong ga <sup>33</sup> «Shji to Jerusalén kjokyo. Eshko ga no to ter kjok dogo dwayo ëre twëba ber tjeng syöshtaga kägäyoga wloshko, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go wloshko bakoe. Tja iche lok, zröya wlo, ga tja twe lok nopga judío llëm wleniyo kong. <sup>34</sup> Eshko ga tja joywe lok, tröng twe lok bor go, tja shpoya lok no shpokklo go, ga tja zröya. Gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le.

*Santiago, Juan, e llëbo rokono Jesús kong*

<sup>35</sup> Eshko ga Zebedeo wapga ko Santiago, Juan, e tek shrono löng Jesús zlong bäng ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, llëye rokërwa bop kong li shäryos borwa kong sira» le.

<sup>36</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Llëye shäryër bomi kong ga pjlú?»

<sup>37</sup> «Pja ber sök no pjluyo, bop dbo kälä ikoba wëleshko ga tjawa iëp ber löng bop tjok, or milë kjlara, or kële kjlara» le ba kong.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Llëye rokëmi löng bor kong li, e llë miydëmi löng llëme. ¿Pjäy shdungoba, bokrotkëba, zrökoba botoya dik ga pjlüre?»

<sup>39</sup> «Eng» le lok ba kong.

Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Pjäy shdungoba, bokrotkëba, zrökoba botoya dik jlöe. <sup>40</sup> Gueniyo ga pjäy kjrër ber tjeng bor or kële, or milë, e laga tjarë llëm, e laga bor Datarë. Shto bor or kële, or milë, e ber ëye kjrara bor Datarë tjeng li kong» le.

<sup>41</sup> Kuya ba oppinggaga doglo sak kjwara (10) lirë ga iirkono Santiago, Juan kong. <sup>42</sup> Gueniyo rokara Jesúsde uunkong, ga tjlë ba kong ga «Miydëmi pjlú ga kjok ëre kjing go ga nopga judío llëm wleniyo ichagaga ba nopga ichë parkë ara ba kong. Nopga dbo ara wleniyo ba nopga ichë parkë ara ba kong bakoe. Eye songe le llëm, iche parkë ara ba kong erä. <sup>43</sup> Gueniyo woydër ga pjäy omshäryë eni llëme. Eye opyë woydë ber tjwlo ara oblë kjinmo ga opyë ber shäng oblë kjinmo taga dey. <sup>44</sup> Eye opyë woydë ber bäm go ga opyë ber shäng parkaga tjwlek shäng pjir wleniyo oblë kong dey. <sup>45</sup> No to ter kjok dogo dwayo ëre ëmdë ga shrono shäng kjok ëreshko, ëye parkë bor kong wlo llëme. Tja shrono shäng parkë oblë kong wlo. Ga tja optwë, wolon wlo, tja ber nopga ara potjwlekklo wlo, epga dâr wlo» le.

*Domer kjok ïgö llëm wleniyo ko Bartimeo poptara Jesúsde*

<sup>46</sup> E irgo ga Jesús öötong shäng Jericó kjokyo, ba oppinggaga tjok. Ga opshino löng eshko dwayo ga nopga to jek ara ba tjok. Domer sök kjlara eshko kjok ĩgö llēm wleniyo ko Bartimeo, e Timeo wa. E sök dbur rokë irbo li sor go. <sup>47</sup> Kura ga «Jesús, Nazaret so li tekdo shäng» lëba. Eni ga tjlë ba kong dbo go ga «¡Jesús, David tjëyo, tja songe lozong!» le.

<sup>48</sup> Kuya löng lirë ga tjlë ba kong ga «Pja kjinkozong» le lok ba kong, gueniyo ga kjinkë llëme.

Tjlëno dbo go jek obi, tjlë ga «¡David tjëyo, tja songe lozong!» le.

<sup>49</sup> Eni ga Jesús kojongö shäng, ga tjlë löng li kong ga «Rokozĭ tek bor shwoy» le.

Ga nopga li tjlë ba kong ga «Pja kojözong. Pja woydë llëme. Pja roke shäng» le.

<sup>50</sup> Kuya ga ba shwong kop lëkong kur may pjang ba kjing go li skwakza wles, ga dbura lono beno buk eshko. Ga kojono jekdo, jek öötong shäng Jesús shäng lishko.

<sup>51</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «¿Llëye woydëp ga shäryër bop kong?»

«Tjlapga no pingga, tja kjok ĩk woydë» le ba kong.

<sup>52</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja to ga bue. Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe» le.

Jekdo eshko ga beno shäng kjok ĩgö wëllë, ga to jek shäng Jesús tjok.

## 11

*Jesús öötong opzrëno Jerusalén kjokyo, pjlü wleni*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús jek shäng jongya Jerusalén kjokyo ba oppinggaga tjokshko ga öötong löng Betfagé kjokyo, Betania kjokyo, e ber löng Olivos dlupygo poglo go. Eshko ga ba oppinggaga rokara do pjök, <sup>2</sup> ga tjlë ba kong ga «Pjäy nom kjok buk bi bokshto kjweshko. Eshko ga öng so kwomgla kjoyo dre töshko llgwoklë wleniyo

wlëmi sök kjro go kjlara wlënggla, kjing go ëye opyoydë llëm wleniyo. Komi, ga tek sömi bor kong. <sup>3</sup> Eshko ga ëbo tjlë bomi kong ga «¿Shäryëmi kjweni ega?» le bomi kong wleni ga «Woyde Tjlapgarë, ga iche tjwe maling iröng obi» lëmi ba kong eni» le.

<sup>4</sup> Eni ga jek öötong löng eshko, ga öng lara li wlëna sök kjro go, irbo sor go, u bäng jong kjwara zlong. Ga köya löngshko ga <sup>5</sup> ĩya nopga tjeng eshko kjlëbörë ga tjlë lok ba kong ga «¿Öng kjwe komi llëno?» le.

<sup>6</sup> Kuya lok ga dboryara, lara Jesúsdë ba kong sorë li eni.

Ga nopga tjeng eshko li tjlë lok ba kong ga «jölö» le.

<sup>7</sup> Eni ga öng li tek söra shrono löng Jesús kong, ga ba shwong kop lëkong li iara lok öng li kokso kjing go. Eshko ga Jesús opyono sök öng li kjing go, ga jeke.

<sup>8</sup> Eshko ga nopga jek löng ba tjok ara. Kjone kjone, ba shwong kop lëkong skwara lok, ga kwoptara lok irbo bäng go ba bäm go. Kjone kjone, kjor korga zara, ga kwoptara lok irbo bäng go eni bakoe.\* <sup>9</sup> Nopga jek löng ba bäm go, nopga jek löng ba irgo, öö le lok ara. Tjlë ga

«Kjwe pjlü jlöe.

Kjwe ichara Tjlapgarë shrono kjok ëreshko.

Kjwe kjimte Sbörë.

<sup>10</sup> Kjwe ber sök bi pjluyo, bi tjlapga tek dënashko so David dik.

Kjwe kjimte Sbörë.

Sbö sök kjok dogo, e pjlü jlöe» le.

<sup>11</sup> E irgo ga Jesús jek opzrëno Jerusalén kjokyo roshko, ga öötong shäng Sbö u zlong bäng. Eshko ga u li roina llaw pogoshko. Gueniyo öötong kjok säng kuzong ga to jek Betania kjokyo iröng obi, ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li tjok.

*Tjlökwo lara Jesúsdë beno owa kjor kjlara bo uako wleniyo kong*

\* **11:8** Eshko dbaryo ga pjlupga opzrëk jek kjok roshkoshko ga shäryëba ba kong eni.

12 Wēshko kjok shröng ga opshino to lok Betania kjokyo dwayoshko ga Jesús pjli ara. 13 Eshko ga ñya pjola dwayo ga kjor jong kjlara korga tjok ko *higuera*. Eni ga jek äär shäng ba zlong, bo tjokde ñya wlo, gueniyo jong bo dret, korga tjok erä, eshko dbaryo ga kjor li bo dbaryo äätë llëm obi kjishko. 14 Eni ga tjilë kjor jong li kong ga «Ëye tjwe bop bo uë ame» le, ga tjilökwo lara li kura ba oppingagarë lok pjire.

*Llëbo soynegaga löng Sbö u zlong bäng li ichara Jesúsde toe*

15 E irgo ga Jesús jek opzrëno Jerusalén kjokyo, ga öötong shäng Sbö u zlong bäng ga nopga löng eshko llëbo soynek, llëbo tjwllëk li ichara opshik ey dwayo. Ba dbur bapkwö kjlopswozlong oba kong li poskara beno tjeng töshko. Dunggwo soynega sökklo li poskara beno tjeng töshko bakoe. 16 Eshko ga ëye llëbo soynekko li sök tek kalëkong dwayo jek Sbö u roshko jer oplong pjlor kalëkong ga ä, slona Jesúsde kjishko. 17 Eni ga oba pñya shäng ga tjilë ba kong ga «Sbö tjilökwo tak pjang eni: “Bor u, e kowëba ber syö uyo wlo, tjëyoga uunkong kong.”† “Gueniyo ioromi beno jong lü uyo»‡ le.

18 Jesús tjilökwo li kura syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde go lirë, ga ñna ga nopga löng ba kuga li beno löng yëy le erä. E kjishko ga Jesús bangkjre lok ara. Eni ga ëng töno ga tjilë lok ëng kong ga «¿Jesús, e zröy sorë ga pjlu?» le lok eni.

19 Kjok sëng ga Jesús opshino jek Jerusalén kjokyo dwayo, ba oppingaga tjok.

*Shji syöshtë Sbö kong sorë*

20 Wēshko kjok shröng ga jek löng kjor äyoshtara Jesúsde jong li soy obi. Eshko ga ñna ga kjor li bë jong dogro, dano ba sleng dwayo äär jong ba

dbo go. 21 Eni ga Pedro tjilë Jesús kong ga «¿Tjlapga no pingga, kjor äyoshtorop kjurgue dano beno jong dogro, ñzong!» le.

22-23 Kuya ga tjilë ba kong ga «Pjäy mär Sbö go jlökoyo. Llëbo shärye Sbörë ga äe lëmi llëme. Eni ga lër bomi kong jlökoyo ga pjäy tjilë dlup kësbang ëre kong ga “Dlup, pja opkjös jer dlung roy” lëmi ga shäryë bomi kong eni. 24 Pjäy llëbo rokë syö goshko ga woyotjlëmi ga “Wlënor beno bor kong tjän” lëmi jlökoyo ga wlëmi.

25-26 »Pjäy löng syöshtëshko ga llëbo owa shäryara oblërë bomi kong, e woyotjlëmi wleni ga iozï ber tjwllö llëme. Shäryëmi eni ga owa pjang bomi go li löya bomi Data sök kjok dogo lirë ber dret eni bakoe» le. §

*«¿Pja ichaga ërë?» lara Jesús wloyogarë ba kong*

27 E irgo ga jek opzrëno Jerusalén kjokyo obi, ga öötong löng Sbö u zlong bäng. Eshko ga Jesús jek shäng wopro ga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go, judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyo, e tek shrono löng ba zlong bäng ga 28 tjilë lok ba kong ga «¿Llëye shäryëp shäng li shäryëp ega? ¿Pja ichaga ërë?»

29-30 «Pjäy kong llëbo kjakrokër bakoe. ¿Juan No Waga, e ichaga ërë, no wë? ¿Ichaga Sbörëre, de norë? Tja dboryoromi ga tja ichaga ërë lër bomi kong bakoe» le ba kong.

31 Kuya lok ga tjilë ëng kong ga «Ichaga Sbörë loroy ba kong wleni ga “¿Tjilökwo kjroromi llëm ega?” le bi kong. 32 Gueniyo Juan, e Sbö tjilökwo laga jlökoyo le nopga uunkongde. E kjishko ga e ichaga norë lëy ga ä bakoe. Loroy eni wleni ga nopga iirkë lok ara bi kong» le. 33 Eni ga tjilë lok Jesús kong ga «Miydërwa llëme» le.

† 11:17 Isaías 56.7. ‡ 11:17 Jeremías 7.11. § 11:25-26 Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjilë ga «Shäryëmi eni ga owa pjang bomi go li löya bomi Data sök kjok dogo lirë ber dret eni bakoe. Gueniyo llëbo shäryara oblërë bomi kong owa li ioromi beno tjwllö llëm wleni llëm ga owa pjang bomi go li löya bomi Datarë llëm bakoe.»

Kuya ga tjlē ba kong lok ga «E kjīshko ga tja ichaga ērē lēr bomi kong llēm bakoe» le.

## 12

### *Parkagaga owa*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjlēno ba kong lok llēbo jyāglo go. Tjlē ga «Domer shāng kjlara kjok sogo. Pjlara ga kjillgwo dwlayo dgara ba kjokshko, kjēryo tyara jong pjribri, klung kjara ber kjillgwo bo llruzlong shtoyo wlo, ga u shāryara jong kjwara ba dwla li doklo bakoe. Pjir ga kjok li poskwona parkagaga kjlōbō kong, potjwlēya ī, ga to kjok shto oblē.

<sup>2</sup> »Öötong kjillgwo bo kjrozlong dbaryo ga ba parkaga ichara kjlara, kjillgwo bo ber ba kong li rokē parkagaga beno lōng ba kjok daga li kong. <sup>3</sup> Gueniyo ga ba parkaga ichara tjwe shāng li shakza lok pjā, ga shpokza lok tjā tjā, ga ichara to irōng or go. <sup>4</sup> E irgo ga ba parkaga ichara jek eshko kjlara obi. Öötong shāng kjok buk lishko ga shpokza lok tjā tjā ba kāshko, ga lāywarā lok owa. <sup>5</sup> E irgo ga ba parkaga ichara jek kjlara obi. Era zrōra lok. E irgo ga ichara jek kjlōbō obi. Kjone kjone shpora lok, kjone kjone zrōra lok.

<sup>6</sup> »E irgo ga beno sök kjlaraso dōe. Ba wa li e. E woyde ara wleniyo. E ichayde domer lirē shara. Wotjlīk ga «Miydēr ga bor wa ērera bangkjre lok» le.

<sup>7</sup> »Gueniyo ga öötong shāng eshko ga parkagaga kjok dagaga lōng li tjlē lok ēng kong ga «Llono ga kjwe ber kjok ēre sogo. Zrōroy wleni ga kjok ēre kjrēy, ber buk bi kong wlo» le. <sup>8</sup> Eni ga shara lok, zrōra lok, ga doyo dbura kjok li roy dwayo.

<sup>9</sup> »¿Eni ga llēye shārye kjok sogo lirē ba tjok lok lēmi? E jongya eshko ba zrōk dani. Pjir ga parkagaga wlēya oblē, kjok li de lok ba kong wlo. <sup>10-11</sup> Sbō tjlōkwo tak pjang eni:

»«Akkwo woydara u shāryagagarē lok llēm li,

e iak beno buk bām go,  
beno tjwlō ara, oblē kjinmo.  
Shāryara Tjlapgarē eni,  
ga tjawa beno lōng yēy lērwa erä.»\*

¿E lomirē llēmdo?» le.

<sup>12</sup> Tjlēno llēbo jyāglo go li kuya ba wloyoga lōng lirē ga miydara ga ba layde shāng. Shaya lok woydē, bāngzaya lok wlo. Gueniyo oba bangkjre lok ara kjīshko ga rayara lok toe.

### *Shji kā potjwlēk pjlū kēsbangyo sök Roma kjokyo li kong*

<sup>13</sup> E irgo ga woydara ga llēbo kjakroke Jesús kong, dborye bēy llēm ga doshaya lok, ga rote lok e go wlo. Eni ga fariseoga ichara kjlōbō, Herodes pjloyoga tjok. <sup>14</sup> Öötong lōng Jesús shwoy ga tjlē ba kong ga «Tjlapga no pingga, miydērwa ga pja tjlē beke. No tjlēshko ga tjlōkwo kup llēm, tjwlō kjōm pogo, e bop kong ga tjwlō beke. Pja tjlē bek ē pogo kong. Woyde Sbōrē ga shji jēk sorē li lēp jlōkoyo. ¿Eni ga shji kā potjwlēk pjlū kēsbangyo sök Roma kjokyo li kong ga pjlūre?» le.

<sup>15</sup> Kuya ga miyde ga lōng wotjlīk owa, nopga Sbō tjlōkwo söga jlōkoyo le, gueniyo wotjlīk owa ba pjlūshko li dik. E kjīshko ga tjlē ba kong lok ga «¿Tja tjlīmi ega? Dburwa kā potjwlēkklo li tek sözi bor kong kjwara, īn wlo» le, <sup>16</sup> ga tek söra lok ba kong kjwara. İya ga tjlē ba kong ga «¿Domer jyāglo sök dburwa ēre go jū ē? ¿Ko tak pjang ēre go jū ē?»

«Kjwe pjlū kēsbangyo sök Roma kjokyo li ī» le lok ba kong.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlē ba kong lok ga «Eni ga llēye pjlū ī li, e twozī ber pjlū kong, gueniyo llēye Sbō ī li, e twozī ber Sbō kong bakoe» le. Kuya lok ga beno lōng yēy le erä.

### *No woshrozlong dbaryo*

<sup>18</sup> Saduceoga wotjlīk ga no wolono ga woshre ame le. Eni ga eshko dbaryo ga saduceoga tek shrono lōng

\* **12:10-11** Salmo 118.22-23.



Jesús shwoy kjlöbö ga tjlä ba kong ga  
 19 «Tjlapga no pingga, kjibokwo tara  
 Moisésdë beno pjang li tjlä ga “Ëye  
 wolono, wapga beno ba boy tjok llëm  
 ga shinmo kjlarayo li orkwosmok ba  
 boy beno sök li tjok, wa tjok wleni ga  
 e ber shinmo li i wleni wlo.”†

20 »Pjlära ga domerga löng doglo  
 kjäk (7) epenga döe. Ba këguëyo ork-  
 wosmono, ga wolono, ga wapga beno  
 llëme. 21-22 Eni kuzong ga ba löng  
 orkwosmono ba syã tjok, gueniyo  
 wolono jek, ga wapga beno llëm  
 bakoe. Ba lënga orkwosmono ba syã  
 tjok kjlara kjlara eni bako, ga wolono  
 uunkong, ga wapga beno ba boy tjok  
 llëme. E irgo ga walë li to wolono  
 bakoe. 23 ¿Eni ga domerga doglo kjäk  
 (7) li orkwosmono uunkong walë  
 li tjok kuzong ga no woshrozlong  
 dbaryoshko ga walë li ber domerga  
 kjone dey li boy?»

24 «iPjãy diktong löng jlöe! Sbö  
 tjlökwö tak pjang li miydëmi llëm, ba  
 dbo kësbang li miydëmi llëm bakoe.  
 25 No woshrozlong dbaryoshko ga ëye  
 orkwosmok ame. Eshko ga nopga  
 ber löng Sbö parkagaga kjok dogo so  
 wleni shara. 26 Pjãy wotjlík ga no  
 wolono ga woshre ame lëmi. Gueniyo  
 ga dënashko ga kji sho pjë jong ri  
 ri lishko ga llëye lara Sbörë Moisés  
 kong li, e tara Moisésdë beno pjang  
 kjibokwo go. Tjlä ga “Tja Abraham,  
 Isaac, Jacob, e Sbö.”‡ ¿E lomirë  
 llëmdo? 27 E shinmoga Sbö llëme. E  
 nopga löng së li Sbö. Pjãy diktong löng  
 jlöe» le ba kong.

#### *Kjok llgwekklo tjwlö kësbangyo*

28 Eshko ga domer shäng kjlara,  
 e no pingga kjok llgwekklo tara  
 Moisésdë li go. Jesús lano saduceoga  
 tjok li kura, ga wotjlík ga Jesús  
 omboryono beke le. Eni ga tjlä  
 ba kong ga «¿Kjok llgwekklo tjwlö  
 kësbangyo li kjone dey?»

29 «Tjlökwö tak pjang kjwara tjlä  
 ga “Israel tjëyoga, tja tjlökwö kuziã.

Tjlapga, e bi Sbö, e kjlaraso. 30 Llëbo  
 woydëpshko, llëbo woyotjlípshko, llëbo  
 shäryëpshko, pja sök së obishko ga  
 Tjlapga, bop Sbö li woydos jlökoyo  
 iyado.”§ Kjok llgwekklo tjwlö  
 kësbangyo li e. 31 Kjok llgwekklo  
 kjrina obi tjwlö ara. Tjlä ga “Pja  
 opwoydë sorë ga bop kjlara, e  
 woydos eni bakoe.”\* Kjok llgwekklo  
 tak pjang tjwlö ara, kjrining pjök ëre  
 kjinmo drete» le ba kong.

32 Kuya ga tjlä ba kong ga «Tjlapga  
 no pingga, eni jlöe. Sbö, e kjlaraso,  
 e pjlor kar go oblëyo dret, lëp shäng  
 sorë li eni. 33 Ga llëbo woydëyshko,  
 llëbo woyotjlíyshko, llëbo shäryëyshko  
 ga woyde ga Sbö, e woydëy jlökoyo  
 iyado, e jlöe. Shji opwoydë sorë ga  
 woyde ga bi kjlara, e woydëy eni  
 bako, e jlö bakoe. Kjok llgwekklo  
 kjrining pjök ëre tjwlö ara, öng llë,  
 dli llë twëy Sbö kong, suy öng sho  
 sukklö kjing go wlo tjeng kës li kjinmo» le.

34 Kuya ga wotjlík ga domer li tjlä  
 shäng bëye le. Eni ga tjlä ba kong  
 ga «Sbö ber bop pjlyo wlo ga kjwe  
 sira obi eröe» le. Eshko dbaryo jek  
 lëkong ga ëye wokjang llëbo kjakrokë  
 ba kong wlo ame.

#### *¿No pjlyo iche le Sbörë li, e ë?*

35 Ga Jesús sök oba ping Sbö u  
 zlong bäng wopro ga tjlä oba kong ga  
 «Tjlapga no pinggaga kjok llgwekklo  
 tara Moisésdë li go tjlä lok ga “No  
 pjlyo iche le Sbörë li, e David tjëyo  
 tek ber ba irgo li” le. ¿Le lok eni ega?  
 36 Pjlära ga David go Sbö Sëyashko  
 ga no pjlyo li kowara ba Tjlapgayo.  
 Eshko ga David tjlä ga

»“Tjlapga tjläno bor Tjlapgayo kong  
 ga

‘Pja tek wlar ber sök bor orkwo  
 këlëkong,  
 äär jong bop moskwoga zanor  
 pjir guing,  
 eshko ga twër ber bop kong ichëp  
 wlo’” le.†

† 12:19 Deuteronomio 25.5-6. ‡ 12:26 Éxodo 3.6.  
 19.18. † 12:36 Salmo 110.1.

§ 12:30 Deuteronomio 6.4-5. \* 12:31 Levítico

<sup>37</sup> ¿Eni ga no pjluyo li kowara Daviddë ba Tjlapgayo kuzong ga e ber ba tjëyo tek ber ba irgo li sorë?» le.† Llëye le Jesúsde shäng li, e kukoba ga beno löng woowa llëme.

*No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go wlonu Jesúsde*

<sup>38</sup> Ga Jesús sök oba ping obi ga tjëlë ba kong ga «¡Pjây sjëk, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde go li tjok! Jëk löng doyono shwong kur may, tjwëlö ara wleniyo go äe. Woyde lok ga bangkjrëba llëbo soynezzlong shtoyo. <sup>39</sup> Judíoga syö uyo roshko ga woyde lok ga löng sökklo pjlú goshko. Oba tön, iëshko ga woyde lok eni bakoe. <sup>40</sup> Gueniyo syäpaga llëbo döya lok ba shjiryo. E irgo ga syöshtë wop ara, “Nopga kjwera pjlúe” lëba wlo le. E kjishko ga epga shdüya Sbörë ara anmoyö, oblë kjinmo» le.

*Syâ kjlara dburwa twono Sbö kong*

<sup>41</sup> E irgo ga Jesús sök Sbö u zlong bäng ga dbur bapkwö jong soy ba bokshto kjwara, ga ñya sök ga oba tjwe dbur ië jong ba bapkwö li roy. Ga nopga dbur ara wleniyo omië jong bayo arae. <sup>42</sup> E irgo ga syâ song wleniyo shrono shäng kjlara eshko, ga dburwa iara kjwo pjökdewa. Ba dburwa iara li, e tjwëlö chira anmoyö wleniyo. <sup>43-44</sup> Ñya Jesúsde ga ba oppinggaga rokara tek ba zlong bäng, ga tjëlë ba kong ga «Nopga dbur ara wleniyo kjwe omiono ara wleni jlöe. Gueniyo kjwe ba worbo wleniyo iayde. Syâ song wleniyo kjwera, ba dburwa tjeng sira li woydara ba llëbowa tjwëlëkklo. Eni ëmdë ga twara Sbö kong drete. E kjishko ga lër bomi kong jlököyo ga syâ kjwe, dburwa iara sira tjwëlö llëm wleni jlöe. Gueniyo Sbö kong ga tjwëlö ara, llamo omiono lok kës wle kjinmo» le.

### 13

*«Sbö u pjir ber drete» lara Jesúsde*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús opshino jek Sbö u jong lishko dwayo, ba oppinggaga tjok. Eshko ga kjlara tjëlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, Sbö u ëre akýo lok kës-këse. U lok ëre wolëso ñzong» le.

<sup>2</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «¿U lok kës-kës ëre ñp shängde? Llono ga ëreshko akkwö ëmdë ber tjeng ëng kjing go kjwara llëme. Llëbo tjeng kës ëre pjir ber drete» le.

*Kjok pjir dbaryo jyäglo*

<sup>3</sup> E irgo ga jem öötong löng Olivos dlupyo, Sbö u jong li bokshto, ga Jesús sirkeno sök eshko. Eshko ga Pedro, Santiago, Juan, Andrés, e tek shrono löng ba zlong bäng, tjëlë lok ba kong dboshko wlo. Tjëlë ga <sup>4</sup> «¿Llëye lëp shäng li, esharyë llono? ¿E sharyë döro li jyäglo wen llë?»

<sup>5</sup> «Pjây sjëk, pjây jyäpwwëba llëm wlo.

<sup>6</sup> Eshko ga nopga wen tjwe ara, tjëlë ga “No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li tja” le. E go ga oba jyäpwwë lok ara.

<sup>7</sup> »Roy kumi ga oba ëngkjwë kjok shto oblë oblë arashko ga llëye bangkjrëmi llëme. E sharyë eni kjluwe. Gueniyo eshko ga kjok pjir dbaryo li äätë llëm obi. <sup>8</sup> Tjëyoga oblë oblë ëngkjwë lok ëng tjok. Nopga kjok shto oblë oblë so ëngkjwë lok ëng tjok bakoe. Kjok shto oblë oblë goshko ga yo tjwe ara, pjli tjwe ara bakoe. Gueniyo llëbo wen tjwe owa anmoyö li soye llëbo kës ëre go kjwëlë jä.

<sup>9</sup> »Eshko ga pjây sjëke. Pjây twëba kjok llgwegaga kong, pjây shpoya lok no shpokklo go judíoga syö uyo roshko wlo. Bor kjishko ga pjây iche lok äär löng no ichagaga bokshto, pjlupga kës-kës bokshto bakoe. Eshko ga llëbo ñnomy, kuromi li roy lëmi ba kong, miyde lok wlo. <sup>10</sup> Kjok pjitë llëm obishko ga Sbö tjlökwö roy pjlú äär tjëyo kjrina kjrina kong, kukoba wlo. <sup>11</sup> Ga pjây shakoba, sökoba äär löng tjlapgaga kës-kës bokshto ga pjây woydë llëm, “Llëye lër” lëmi llëme. Eshko ga pjây tjlëshko ga tjlökwö twe Sbörë bomi kong, lëmi wlo. E kjishko

† 12:37 Eshko dbaryo ga ëye, nopga mite ba dorko kowe tjlapga llëme.

ga pjây woydë llëme. Eshko ga pjây li tjlëkdo llëme. Sbö Sëya li tjlëkdo bomi kjîshko.

12 »Nopga epena dö ëng twë tjlapgaga kong, zröya lok wlo. Dataga, e ba wapga twë eni bakoe. Wapga iirkono ba data, ba mekë kong ga twe tjlapgaga kong, zröya wlo. 13 Pjây îywa nopga uunkongdë shjiktëng bor kjîshko. Gueniyo ga ëye mâr bor go äär jong ba dbo go ga era dâr ber shäng pjlu îyado.

14 »Llëbo lër bomi kong miydëmi wlo. Llono ga llëbo wen owa anmoyö Sbö shto zrek li roshko. E kjîshko ga shto li ber zrekteng ame, ga ëye äär eshko ame bakoe. Jekdo eshko ga pjây löng Judea kjokyo ga pjây tökzong jem dlup lëkong; 15 pjây löng bomi u dbo kjing sdok li kjing go ga pjây tökzong jek maling, pjây opzrëk jek bomi u roshko llëbo kjrë llëme; 16 pjây löng bomi kjokshko ga pjây jek bomi ushko iröng bomi shwong kop lëkong kjrë llëme. 17 E dbaryo ga walëga löng kjlaraso llëm, e song jlöe. Walëga kjwozirwa tjeng nä ië, e song jlö bakoe. 18 Rokozî Sbö kong ga pjây tök eni kjok owa dbaryo llëme. 19 E dbaryo ga llëbo wen nopga kong owa anmoyö. Llëbo eni, e îkdaba tek kjok shäryara Sbörë dämärshko dwayo llëm, ga wen e kjoyo ame. 20 Llëbo owa ëre ie Sbörë ber dbar ara llëm, ba nopga kjrara li woyde ara kjîshko. Eni llëm kjwe ga ëye dâr ber sök së kjlara llëme.

21 »Eshko dbaryo ga no tjwe shäng tjlë ga “iNo pjluoyo ichara Sbörë li shäng na îzîa!” le, llëm ga tjlë ga “iShäng kjwe!” le bomi kong, gueniyo jlö lëmi llëme. 22 Eshko ga nopga ara to löng tjlë ga “No pjluoyo ichara Sbörë shrono shäng li, e tja” le. “Tja Sbö tjlökwo laga kjok ëre so” le. Gueniyo epga ichaga Sbörë llëme. Llëbo îydëba llëm wleniyo shärye lok ara. Llëbo jyäglo shärye lok oblë oblë bakoe. Shärye lok eni, oba ara jyäpgwe wlo, Sbö nopga kjrara li ëmdë jyäpgwe wlo le, gueniyo epga jyäpgwe ga äe.

23 iEshko ga pjây sjëke! Llëye wen eshko li loror bomi kong pjir tjän.

*No to tjer kjok dogo dwayo li tjwe iröng obi dbaryo*

24 »Llëbo owa ëre dbaryo irgo ga »“Dlo ber pjäng yët, ga mok kâlã të ame.

25 Dbala lon ter kjok dogo dwayo, ga kjopkwo ber dete erä.”

26 »Eshko ga îkoba ga no to ter kjok dogo dwayo ëre ter tjwe pjäng sho roy, ga bor dbo kâlã îkoba wëllëe.

27 Bor parkagaga kjok dogo so ichër bor nopga kjrara li wlokrë lok kjok kjwang jîkong, kjok pjir äär kjone ga eshko, kjopkwo pjir äär kjone ga eshko bako, epga töya wlo.

28 »Tja kuzîa. Pjây pin, kjor ko *higuera* li go. KJOR kowo wen mite, korga wen tjaglëshko ga miydëmi e go ga lushko dbaryo äätoe. 29 Eni ga llëbo kës ëre shäryë li îmishko ga miydëmi e go ga no to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe iröng obi dbaryo li ääto eni bakoe. 30 Lër bomi kong jlökoyo ga nopga löng eerishko dbaryo kjone kjone wolontë llëm obishko ga llëye lër shäng bomi kong ëre shäryë uunkong. 31 Kjopkwo, kjok ëre, e pjir ber drete. Gueniyo bor tjlökwoora ber pjäng îyado.

32 »E dbaryo llono, kjok orë, ëye om-miydë llëme. Miydaga Sbö parkagaga kjok dogo sorë llëm, miydaga Sbö Wa ërerë llëm bakoe. Miydaga Data Sbörë eröe. 33 E kjîshko ga koshëmi löng sjëk îyado, e dbaryo wen äär llono miydëmi llëm kjîshko. 34 Tjlökwo lër bomi kong llëbo jyäglo go, shäryëmi eni wlo. Domer shäng kjlara u sogo. To opshik jek kjok shto oblë wlo ga ba parkagaga ie ber löng ba u li dë. Kjlara kjlara kong pak twe ber oblë oblëe. Ga tjlë u bäng daga li kong ga “iPja shäng sjëke!” le. 35 Eni ga u sogo tjwe iröng llono miydëmi llëm, kjok ro zar kjwlëre, kjok rongde, kjörkö kjlunshkore, de kjok shräntore. E kjîshko ga pjây löng sjëk îyado. 36 U sogo li tjwe maling wleni ga woyde ga pjây wlëya löng pë wleni llëme.



<sup>37</sup> Llëye lër bomi kong li, e lër nopga uunkong kong, “¡Pjây löng sjëkel!” le ba kong.

## 14

*«¿Jesús, e shay, zröy wlo sorë ga pjlú?» lara ba wloyogarë*

<sup>1</sup> Eshko ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo, pjlung shosho suk pjir shäryak ba uukklo tjok llëm dbaryo kjwe dbar pjök obi. Eshkoshko ga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e tönö lok, ga tjlëno lok ëng kong ga «¿Jesús, e shay, zröy wlo sorë ga pjlú? Shay wlo ga jyöyotkëy. <sup>2</sup> Gueniyo dbar shrëzlong dbaryo llëme. Llëm ga oba ara ga wlikëba äe» le.

*Walë kjlara, poshtikklo tjlwö ara wleniyo tyara Jesús dlu kjing go*

<sup>3</sup> Jesús jek öötong shäng Betania kjokyo, Simón ushko. Dënashko ga Simón li poglo go swlo ara, sho an do jïkong, gueniyo poptonoe. Jesús sök Simón ushkoshko ga walë shrono shäng kjlara, wloshko poshtikklo bapkwö tjlwö ara shäryak akkwö ko *alabastro*\* go, roshko poshtikklo lö pjlëblë tjlwö ara wleniyo. Eshko ga söra jek Jesús sök ië lishko, ga ba bapkwö li dlora, ga poshtikklo li tyara ba dlu kjing go. <sup>4</sup> İya no kjone kjone tjeng eshko lirë ga iirkë jong, tjlë lok ëng kong ga «¿Kjwe zäya kjweni ega? <sup>5</sup> Soynena kjwe ga dburyo shaya bayo domer parkë dbargwo sak dbäw pjlöglo mya (300) äska wleni, oba song wleniyo kjimtoklo wlo dey» le. Ga walë li wlona lok ara.

<sup>6</sup> Eni ga Jesús tjlë ba kong ga «¡Wëyë! ¿Walë kjwe läywëmi kjweni egaro? Llëye shäryara bor kong ëre beno pjlúe. <sup>7</sup> Oba song wleniyo löng bomi tjok İyado, ga kjimtëmi, woydëmi llono ga eshko. Gueniyo tjara ber shäng bomi tjok İyado llëme. <sup>8</sup> Llëye shärye bor kong ga pjlú li, e shäryayde bor kong. Poshtikklo li tyara bor doyo go,

ëre bor poshäryayde, tja iëba ber buk sakshko wlo. <sup>9</sup> Lër bomi kong jlkokoyo ga kjok kjwang jïkong kjone pogo ga Sbö tjlökwo roy pjlú lëbashko ga llëye shäryara walë kjwerë bor kong ëre woyoshrëba, ga roy lëba bakoe» le.

*«Jesús twër ba wloyoga kong» lara Judasdë*

<sup>10</sup> Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Judas Iscariote. E öör shäng syöshtaga kägäyoga İk, Jesús soyneya, twe ba kong lok wlo le. <sup>11</sup> Kuya lok ga beno löng wopjlú, ga tjlë lok ba kong jlkokoyo ga «Enira pja potjwlënwa» le.

Eshko jek lëkong ga beno shäng wotjlik ga «¿Jesús twër ba kong sorë ga pjlú?» le.

*Jesús iono ba oppinggaga tjok*

<sup>12</sup> E irgo ga pjlung shosho suk pjir shäryak ba uukklo tjok llëm dbaryo li öötonge. E dbaryo ga öng wlëp ushko so llgwoklë zröya, sho suya, Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo. Eshko ga ba oppinggaga tjlë ba kong ga «¿Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo li, e dliyo shäryërwa kjone ga pjlú?» le.

<sup>13</sup> Kuya ga tjlë ba oppinggaga do pjök kong ga «Pjây nom jek u lok arashko. Eshko ga domer wlëmi shäng kjlara, di bapkwö sök jong kjwara, roshko di. Pjây jek ba irgo. <sup>14</sup> İmi ga opzrëk jek u roy ga pjây tjlë u sogo kong ga “Tjlapga no pingga tjlë ga ¿Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo li, e dliyo uër bor oppinggaga tjok li kjëryo kjone?” le” lëmi ba kong eni. <sup>15</sup> Eni ga pjây kong, kjër pïya jong kjomo kjwara kësbang, poshäryak pjire. Llëye uëy wlo li shäryëmi pjir ber tjeng bäm go eshko» le.

<sup>16</sup> Eni ga ba oppinggaga do pjök li to jek öötong löng u lok arashko ga llëye lara Jesús dë ba kong li wlëna tjeng

\* **14:3** Alabastro, e ak pjlublún wleni, ga poshtikklo bapkwö shäryëba e go.



eshko uunkong eni. E irgo ga dbar shrëkklo li dliyo posharyana lok.

<sup>17</sup> Öötong kjok shkë ga Jesús öötong shäng eshko, ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li tjok.

<sup>18</sup> Löng ië wopro ga Jesús tjlä ba kong ga «Lër bomi kong jlökoyo ga pjäy löng ië bor tjok kjlara, tja soyneya, twe oba kong» le.

<sup>19</sup> Kuya lok ga beno löng woydë arae. Ga kjlara kjlara tjlä Jesús kong ga «¿Tja llëm llëmdo?» le.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pjäy doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara. Eye sök bor tjok, ba pjlung shosho suk pjir pöya sök bor tjok ioklo kjwaraso roy ga bor soynege li e. <sup>21</sup> No to ter kjok dogo dwayo ëre wolon, tak pjang Sbö tjläkwo go sorë li eni. Gueniyo bor soynege, era song jlöe. Weno llëm kjwe ga pjlú ba kong dey» le.

<sup>22</sup> Löng ië wopro ga pjlung shosho suk pjir kjrara Jesúsde kjwara, ga tjlä Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga pjlung shosho li tora, twara sira sira ba oppinggaga kong, ga tjlä ba kong lok ga «Kjrozí, ëre bor sho wleni» le.

<sup>23</sup> E irgo ga di ioklo kjrara kjwara, roy kjillgwo bo dyo dbo ara, ga tjlä Sbö kong ga «Tjawa kong kjillgwo bo dyo tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga twara ba oppinggaga kjlara kjlara kong, ga iara lok sira sira uunkong. <sup>24</sup> Ga Jesús tjlä ba kong lok ga «Ëre bor srëng wleni. E go ga tjläkwo twara Sbörë, beno iyado wlo li, e shärye. Bor srëng li kwon, nopga ara kong. <sup>25</sup> Gueniyo lër bomi kong jlökoyo ga kjillgwo bo dyo iër ame, äär jong Sbö ber no pjluyo dbaryoshko jä. Eshko ga iër obi» le.

*«Pjäy tjeng uunkong ëre, tja rayëmi pjire» lara Jesúsde ba oppinggaga kong*

<sup>26</sup> E irgo ga tono lok pjlara Sbö kong, ga to jem lok Olivos dlupyö.

<sup>27</sup> Öötong löng eshko ga Jesús tjlä ba kong ga «Sbö tjläkwo tak pjang eni:

»“Öng daga li zrör,  
ga öng wlëp ushko so tjeng li shdär ber kjloro erä.”†

Eni ga pjäy tjeng uunkong ëre, tja rayëmi pjire. <sup>28</sup> Gueniyo ga tja wolono, ga tja woshrara Sbörë iröng obishko ga tja äär Galilea kjokyo bomi bäm go. Pjäy kosher shäng eshko» le.

<sup>29</sup> Kuya Pedrorë ga tjlä ba kong ga «Llamora, pja rayara uunkong pjir ëmdë ga tjara, pja rayër llëme» le.

<sup>30</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Lër bop kong jlökoyo ga pjesit kjok shränto ga kjörkö kjluntë pjloglo pjök llëm obishko ga “Jesús, e ë miydër llëme” lorop oba kong pjloglo mya tjän» le.

<sup>31</sup> Gueniyo kuya ga tjlä ba kong obi ga «Eni llëme. Tja zrökoba jek bop tjok ëmdë ga “Jesús, e ë miydër llëme” lër ë kong llëme» le.

Ba oppinggaga llamo li omloño e kjoyo bakoe.

### *Jesús syöshtono Getsemani kjokyo*

<sup>32</sup> E irgo ga jek öötong löng Getsemani kjokyo. Eshko ga Jesús tjlä ba oppinggaga kong ga «Tja to syöshtë Sbö kong wopro ga pjäy wlar ber tjeng na» le.

<sup>33</sup> Eni ga jek syöshtë lishko ga ba oppinggaga tjeng li söra jek ba tjok doglo mya, Pedro, Santiago, Juan. Jek löngshko ga Jesús wosong, woydë ara ba pjlúshko. <sup>34</sup> Ga tjlä ba kong lok ga «Tja woydë ara bor pjlúshko. Kur ga tja wolon kjoyoe. Pjäy ber tjeng na, ga pjäy sjëke» le.

<sup>35</sup> Eni ga opkwono jek këgo sit, ga kjök tono sök, kujono bokdo kjlay klung go, ga rokara Sbö kong ga llëbo wen owa ba kong llëm wlo, <sup>36</sup> tjlä ga «Abba, † Data, llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjlúe. Rokër bop kong sira ga llëbo wen owa döro li, e tje bor kong llëm kjwe dey. Woydër eni, gueniyo ga e laga tjarë llëme. E laga ber pjarë» le.

† 14:27 Zacarías 13.7. † 14:36 Arameo tjläkwo abba, e datawa loklo.

<sup>37</sup> E irgo ga tek shrono shäng ba oppinggaga doglo mya beno tjeng'lishko ga wlëna bë tjeng pëe. Eni ga tjlë Pedro kong ga «Simón, ¿pja buk përe? ¿Pja sök së wop sira ga äre?» le. <sup>38</sup> Ga tjlë mya jikong'li kong ga «Pjäy pë llëm, pjäy syöshtos dey. Eni ga pjäy tjlëya Ärëshko ga pjäy kjimte Sbörë, llëbo owa shäryëmi llëm wlo. Pjäy llëbo pjlú shäryë woydë jlö, gueniyo pjäy womae» le.

<sup>39</sup> E irgo ga jek syöshtë obi. Ga tjlëno jek obi, lara bäm go sorë li eni. <sup>40</sup> Syöshtono pjir ga tek shrono shäng iröng obi ba oppinggaga beno tjeng'lishko, ga wlëna bë tjeng pë obi, bokkwo llir woydë ëng go poywörë kjishko. Eni ga to dboryara lok llëme.

<sup>41</sup> E irgo go ga öör pjlara obi. Shrono shäng iröng pjloglo mya go ga tjlë ba oppinggaga kong ga «¿Pjäylöng pë, woshtë obire? ¿Kjweni ga bue! No to ter kjok dogo dwayo ëre twëba ber tjeng nopga owa wloshko li dbaryo öötongë. İzã. <sup>42</sup> Bor soynega kjwe tek shäng tjän. Pjäy kojözong. Shji to ëng dowlëk ba tjok» le.

### *Jesús shara ba wloyogarë*

<sup>43</sup> Jesús tjlëydë pjitë llëm obishko ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Judas, e shrono shäng eshko. Nopga shrono löng träk llëm ba tjok, kjone kjone wloshko dröng, kjone kjone wloshko wlëng no shpökklo. Epga ichaga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyorë. <sup>44</sup> Lunashko ga llgwera Judasdë nopga li kong pjir tjän, Jesús, e ë miyde lok wlo. Tjlëno ba kong ga «İmi ga ëye lö shirš ga domer li e. E shami, ga sömi, dëmi yötso» lara eni.

<sup>45</sup> Eni ga Judas jek öötong shäng Jesús zlong bäng ga tjlë ba kong ga «¡Miga, Tjlapga no pingga!» le ba kong, ga lö shira. <sup>46</sup> Eni ga shakza lok pjä erä.

<sup>47</sup> Eshko ga nopga löng Jesús zlong bäng kjlara dröng shino kjwangna, ga syöshtaga kësbangyo li parkaga kwomgwo zakza tas jer lon pjik buk töshko erä.

<sup>48</sup> Eshko ga Jesús tjlë nopga li kong ga «¿Pjäy tjwe bor shak dröng tjok, wlëng no shpökklo tjok kjweni ega? ¿Tja shamishko ga tja ëngkjwë bomi tjok lëmiro? <sup>49</sup> Tja öör shäng oba ping ara, Sbö u zlong bäng, pjäy löng'lishko. ¿Tja sharomi eshko llëm egaro? Gueniyo ëre shäryë jüni, Sbö tjlökwo tak pjang li ber jlökoyo wlo» le.

<sup>50</sup> Eshko ga ba oppinggaga Jesús rayono uunkong, ga töktong to lok ey dwayo. <sup>51</sup> Eshko ga dwlas jek shäng kjlara ba irgo, taywono kjingoklo pjlublún wleniyo go döe. İya nopga jek tjeng Jesús söga lirë ga shakza lok pjä le, <sup>52</sup> miga shara lok uriso, beno löng ba shwong li shayde erä. Eni ga opdöno jek wles, ba shwong lira beno tjeng nopga li wloshko erä. Ey ga töktong jek shäng kjlop drete.

### *Jesús söraba öötong shäng Judío Kjok llgwegaga Këskësyo boksho*

<sup>53-54</sup> E irgo ga Jesús söra lok to jongya syöshtaga kësbangyo sök'lishko. Pedro jek shäng kã kjwaraso kã kjwaraso ba irgo. Öötong löng eshko ga opzrëno jek u li roshko, ga Pedro beno sök iökkok, u bongkjako, Sbö u dagaga löng li tjok.

Syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyo, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e tönö tjeng uunkong u li roshko tjän. <sup>55-56</sup> Syöshtaga kägäyoga, Judío Kjok llgwegaga Këskësyo uunkong, Jesús zröya lok woydë. E kjishko ga nopga rokara ara tönö tjeng'lishko, Jesús rotë wlo. Eshko ga nopga kojono ara, Jesús rotë wlo, gueniyo ba jyöyotkayde lok eröe. Kjlara kjlara tjlëno oblë oblë erä. E kjishko ga Jesús rotoklo wlo wlëna lok llëme. <sup>57</sup> E irgo ga domerga kojono oblë, ga Jesús jyöyotkara jek obi. Tjlë ga <sup>58</sup> «Kjwe kurorwa, tjlë ga “Sbö u ëre shäryak norë, e shdör

§ 14:44 Lö shik'lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.

dret, ga äär dbargwo mya ga shäryër kjwara obi shäryak norë llëme” le eni» le. <sup>59</sup> Gueniyo epga tjläno bek llëm, tjläno lok oblë oblë erä.

<sup>60</sup> Eni ga syöshtaga kësbangyo li kono nopga töno tjeng li boksho, ga tjlä Jesús kong ga «Pja rote löng ara. ¿Dboryëp llëmde?» le. <sup>61</sup> Kuya ga beno shäng kjinge. Dboryara llëme. Eni ga syöshtaga kësbangyo li tjlä ba kong ga «¿No pjlyo ichara Sbörë shrono shäng li, e pjare? ¿Sbö poshrërwa li, pja ba Ware?» le.

<sup>62</sup> Kuya ga tjlä ga «Ëng, e tja. Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjlye. Ga llono ga no to ter kjok dogo dwayo ère ïmi sök ba orkwo këlkong, tja ïmi ter tjwe kjok dogo pjäng sho tjrëko bakoe» le.

<sup>63</sup> Kuya syöshtaga kësbangyo lirë ga ba shwong dwlëkza tjä tjä iirdë. Tjlä ga «¿Rotaga wlëy obi llëno? <sup>64</sup> ¿Domer kjwe shäng Sbö läywë owa, ber tjwlo llëm wlo le! E kuromi pjir tjän. ¿Kumi ga sorë?» le.

Kuya nopga töno tjeng uunkong lirë ga tjlä ga «¿Kjwe zrökko!» le.

<sup>65</sup> Eshko ga kjone kjone, Jesús go tröng twara lok, bokkwo go shwom-zrëng kjrochara lok tuke. Eni ga yokza lok pjök pjök, ga tjlä ba kong ga «Pja yoga èrë los borwa kong» le. E irgo ga Sbö u dagaga omsöno, ga shpokza lok pjök pjök erä.

*«Jesús, e ë miydër llëme» lara Pedrorë*

<sup>66</sup> E wopro ga Pedro sök kjoko, u bongkjako. Eshko ga kjoglo shäng kjlara, syöshtaga kësbangyo parkaga wleniyo. <sup>67</sup> İya ga Pedro sök iökkok. Ga İya yötso robyë wëleshko ga tjlä ba kong ga «¿Nopga jëk löng Jesús, Nazaret so tjok li kjlarayo pja llëmde?»

<sup>68</sup> «İjyö! E ë miydër llëme. Llëye lep shäng li miydër llëm bakoe» le ba kong. Ga jek öötong shäng kjër pjlor kalëkong. Eshko ga kjörkö sök kjwara, ga kjluno pjlara.

<sup>69</sup> Eshko ga İya kjoglo lirë jek obi ga tjlä nopga tjeng li kong ga «Kjwe ëmdë ga ba kjlarayo» le.

<sup>70</sup> Kuya Pedrorë ga tjlä nopga li kong ga «İjyö!» le obi.

E irgo ga nopga tjeng eshko li tjlä ba kong ga «¿Pja Galilea so llëmde? E kjishko ga miydërwa pjlyu ga pja ba kjlarayo» le.

<sup>71</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «İjyö! Lër bomi kong jlökoyo ga domer lëmi löng li, e ë miydër llëme. Eni llëm ga roker Sbö kong ga tja shdüya» le.

<sup>72</sup> Jekdo eshko ga kjörkö li kjluno jek pjlara obi, öötong pjloglo pjök. Eshko ga woyoshre Pedrorë kjlay ga Jesús tjläno ba kong ga «Kjörkö kjluntë pjloglo pjök llëm obishko ga “Jesús, e ë miydër llëme” lorop oba kong pjloglo mya tjän» lara. Eni ga woroyë ga ä, ga slatonge.

## 15

### *Jesús söra Pilato boksho*

<sup>1</sup> Wëshko kjok shröng ga syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyo, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e töno lok Judío Kjok llgwegaga Këskësyo uunkong tjok, llëye shärye lok Jesús tjok li llgweya lok ba tjok wlo. Lanyotkara lok pjir ga Jesús orkwo pjirra, ga söra, twara Pilato kong.

<sup>2</sup> Öötong löng ba boksho ga Pilato tjlä Jesús kong ga «¿Judío pjlyo li pjare?»

«Lëp sök om go liro» le ba kong.

<sup>3</sup> Eshko ga Jesús rotara syöshtaga kägäyogarë, llëbo ara kjishko. <sup>4</sup> E kjishko ga Pilato tjlä Jesús kong ga «Tja kuzong. Pja rote löng ara. ¿Dboryëp llëmde?» le. <sup>5</sup> Gueniyo dboryara llëme. E kjishko ga woyotjlyä Pilatorë beno sök arae.

### *Jesús ichara Pilatorë, zrökoba wlo*

<sup>6</sup> Äär lu pjlobi go ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkkloshko ga nopga bängzak tjeng no shdüzlong uyo roshko li, enido ga raye Pilatorë



kjlara. Rokëba ba kong ë ga e rayayde. <sup>7</sup> Eshko ga domer bängzak shäng no shdüzlong uyo roshko kjlara ko Barrabás. Dënashko ga ba pjlu, e woyde llëme. E kjishko ga ëng tōno oblë tjok kjlōbō, ga ëngkjwono lok pjlu li nopga tjok, ga nopga zrōra lok. E kjishko ga bängzak shäng eshko, no zrōga oblë li tjok. <sup>8</sup> Eni ga nopga shrono löng ara ga tjlē Pilato kong ga «Rokërwa bop kong sira ga nopga bängzak tjeng no shdüzlong uyo roshko li rayos kjlara borwa kong, shäryëp enido sorë ga eni» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlē nopga li kong ga «¿Woydëmi ga judío pjluyo lëmi li dötë bomi kongde?» le. <sup>10</sup> Miydara pjlu ga Jesús woydëba ara kjishko ga ymoyotke syōshtaga kägäyogarë ara, ga söra lok ba kong e kjishko. <sup>11</sup> Gueniyo ga nopga tjeng eshko li poshduna syōshtaga kägäyogarë arae. Tjlë lok ba kong ga «Rokozī ba kong ga Barrabás, e döyde bi kong dey» le ba kong. Ga rokara lok eni.

<sup>12</sup> Eni ga Pilato tjlē nopga li kong ga «¿Eni ga llëye woydëmi ga shäryër judío pjluyo lëmi li kong?» le.

<sup>13</sup> Kuya lok ga tjlēno dbo go, tjlē ga «¿Zrōs pjang kjlös go!»

<sup>14</sup> «¿Llë kjīy? Llëbo owa shäryara li lozī bor kong» le ba kong.

Gueniyo ga nopga öo le, tjlē jek obi ga «¿Zrōs pjang kjlös go!» le.

<sup>15</sup> Eni ga woydara Pilatorë ga nopga ber löng wopjlu ba tjok wlo kuzong ga Barrabás, e shira, ga rayarae. E irgo ga Jesúsda twara ëngkjwagaga kong, shpoya lok no shpokklo go wlo, zrōya lok pjang kjlös go wlo bakoe.

<sup>16</sup> Eni ga söra lok öötong shäng Pilato u bongkjako. Shto eshko, e kowëba *pretorio*. Ga ëngkjwagaga tōno tjeng uunkong eshko. <sup>17</sup> Eshko ga kong shwong wlëna lok kara pjluypga shwong wleniyo ko dingding shwëshwë, ga pjuna lok ba do go.

Ga shkō sho ywara lok kjrina, beno pjlu dlu ioklo wleni, ga iara lok ba dlu go. <sup>18</sup> Eni ga tjlē lok dbo go ga «¿Judío pjluyo, pja pjlu, pja tjwlo arae!» le lok ba kong, joywe lok wlo. <sup>19</sup> Eshko ga shpokza lok ara kjorkung go ba kashko, go tröng tjwara lok bakoe. E irgo ga kjök tonno ba zlong bäng, poshrëya löng wleni, miga ba joywayde lok erä.

<sup>20</sup> Joywara lok pjir ga ba shwong pjang ba do go ko dingding shwëshwë li skwara lok, ga ba shwong baīya li pjuna lok jek iröng obi. E irgo ga söra lok to, zrōya lok pjang kjlös go wlo.

### *Jesús zrōraba pjang kjlös go*

<sup>21</sup> Jek löng irbo bäng go ga domer tek shäng kjlara ko Simón, e Cirene so. E wapga domerga do pjök ko Alejandro, Rufo. Simón li tek shäng kjloy dwayoshko ga İya ëngkjwagaga jek löng lirë ga ichara lok dbo go Jesús kjlös li sök.

<sup>22</sup> Ga Jesús söra lok jem öötong löng kjokyo ko Gólgota. (E «No Kā Dboglo dlupyo» loklo.) <sup>23</sup> Eshko ga kjillgwo bo dyo dbo ara ropsrära lok dwlo lö pjläblë\* tjok. Ga pina lok Jesús kong ie wlo, gueniyo iara llëme.

<sup>24-26</sup> Öötong dlo wenzong ga löra lok pjang kjlös go. Ga Jesús lök pjang lishko, kjibokwo iak pjang kwara, e zrōya lok llë kjīy miydëba wlo. Kji-bokwo tak pjang li tjlē ga «Domer ëre, e judío pjluyo.» E irgo ga ëngkjwagaga tjeng li tjōto lok llëbo jyäglo go, Jesús shwong li ber ë kong İya lok wlo.†

<sup>27-28</sup> Jesús löra lokshko ga lügwangga löra lok do pjök lok kjlös go bakoe. Kjlara pjang or këlë, kjlara pjang or milë, kjlösyo dboy dboy.‡

<sup>29</sup> Eshko ga nopga jek löng Jesús lök pjangshko li kã wikza tjã tjã, joywe lok wlo. Ga läywe löng owa bakoe. Tjlë ga «¿Pja Sbō u shdök ber dret, ga äär dbargwo mya ga shäryëp ber ba

\* **15:23** Dwlo lö pjläblë le li, e twaraba nopga lök lok kjlös go li kong, bang kuga ara llëm wlo.

† **15:24-26** Löyde lok pjang kjlös go llëm obishko ga ba shwong skwara lok pjire. ‡ **15:27-28** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyã shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlē ga «Kjlara pjang or këlëkong, kjlara pjang or milëkong, kjlösyo dboy dboy. “Domer kjwe llëbo owa shäryaga” laraba ara.»



shtoshko iröng obi lorop ga pja oto?  
<sup>30</sup> Pja opdös om go, pja ter oplös töshko  
 kjlös kjwe go dwayo» le ba kong eni.

<sup>31</sup> Syöshtaga kägäyoga, no pinggaga  
 kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e  
 omläywono lok eni bakoe. Tjlë lok  
 ëng kong ga «Oba oblëra döra, gueniyo  
 opdök om go ga äe. <sup>32</sup> No pjluyo  
 ichara Sbörë shrono shäng li, Israel  
 tjëyo pjluyo li, e pjang om go. Tjawa  
 mär ba go wlo ga woyde ga oplong om  
 go jer töshko kjlös kjwe go dwayo. Eni  
 ga ïnwa, ga jlöe lërwa bakoe» le. Nopga  
 do pjök lök lok kjlös go Jesús pjlör kar  
 kar ëmdë ga omläywë lok eni bakoe.

### *Jesús wolono pjang kjlös go*

<sup>33</sup> Öötong dlo dluw ga kjok ro zok-  
 tong kjok kjwang jikong beno yët erä.  
 Beno eni äär jong dlo pjö lë wleni.  
<sup>34</sup> Dlo öötong eni ga Jesús tjläno dbo go,  
 tjlä ga «Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?» le.  
 (E «Bor Sbö, bor Sbö, ¿tja rayorop jüni  
 ega?» loklo.)

<sup>35</sup> Kuya nopga tjeng eshko lirë ga  
 tjlä ëng kong ga «Kjwe kuzong. Sbö  
 tjläkwo laga tek dënashko so Elías,  
 e rokayde pjang» le. <sup>36</sup> Eshko ga  
 domer shäng kjlara jek tji tji, ga llëbo  
 lluklluk di shak ara wleniyo kjrara  
 kjwara, pöra kjillgwo bo dyo shpoä  
 go, kjrochara kjor dbo go, ga poyona,  
 shuya Jesúsde wlo. E irgo ga tjlä  
 nopga tjeng eshko li kong ga «Wëyë.  
 Elías tjwe ba long kjlös kjwe go dway-  
 ore ïy» le.

<sup>37</sup> E irgo ga ay le Jesúsde dbo go, ga  
 wolonoe. <sup>38</sup> Sbö u roshko ga shwong  
 kësbang iak pjang eshko li dwlëdong  
 aas ter kjomo dwayo äär jong töshko,  
 beno kjrings pjök.

<sup>39</sup> Jesús lök pjang kjlös go li bokshto  
 ga ëngkjwagaga löng li kägäyo shäng  
 eshko. Jesús wolono sorë li ïya ga tjlä  
 ga «Shinmo lök pjang kjlös go kjwe, e  
 Sbö Wa jlöe» le.

<sup>40-41</sup> Eshko ga walëga tjeng kjlöbö,  
 kjupäshko ga öötong löng Jerusalén  
 kjokyo Jesús tjok. Eshko ga llëye  
 shäryëba Jesús kong li ïya tjeng pjola  
 sit. E tjräko tjeng doglo mya, kjlara ko  
 María Magdala so, kjlara ko Salomé,

kjlara ko María. María li, e Santiago  
 mite li mekë, José mekë bakoe. Jesús  
 jëk shäng Galilea kjokyo obishko ga  
 epga jëktong löng ba tjok, ga kjimtura  
 lok däwe. Walëga oblë omshäryono  
 eni eshko bako, ga to tek ba tjok,  
 shrono löng Jerusalén kjokyo bebi.

### *Jesús doyo jnena José*

<sup>42</sup> Jesús wolono lishko ga poshäryozlong  
 dbaryo li ey. Eshko ga woshtozlong  
 dbaryo li dlöyo ääto, kjok sëng tjän.  
<sup>43</sup> Eshko ga domer shäng kjlara ko  
 José. E Arimatea so, Judío Kjøk  
 llgwegaga Këskësyo kjlarayo, tjwlö  
 ara wleniyo. Sbö ber no pjluyo  
 dbaryo li koshe sök bakoe. E opyono  
 wokjang, jek öötong shäng Pilato  
 shwoy, ga Jesús doyo rokara ba kong,  
 jneya wlo.

<sup>44</sup> Kuya Pilatorë ga beno sök wotjlik  
 ga Jesús, e wolono maling jlöre le.  
 Eni ga ëngkjwaga kägäyo li rokara tek  
 ba shwoy, ga tjlä ba kong ga «¿Jesús  
 wolono tjände?»

<sup>45</sup> «Ëng, wolono tjän» le ba kong.  
 Eni ga José ichara Pilatorë Jesús doyo  
 pjang li kjrë, jneya buk sakshko wlo.

<sup>46</sup> Eni ga José shwong tjwläno kara  
 ko pjlublün, pjlú wleniyo, ga jek  
 öötong shäng shinmo lök pjang kjlös  
 go lishko. Eshko ga doyo li lona ter  
 töshko, popgara shwong li go, ga söra  
 jek öötong sakshko. Eshko ga iara  
 pjlëbgwo kak jong guëmkwota roshko,  
 ga ak kësbang dira beno jong ba u bäng  
 bäng go, bängzaya wlo.

<sup>47</sup> María Magdala so, María José  
 mekë, Jesús doyo li iak buk kjone, e ïya  
 beno löng eshko.

## 16

### *Jesús woshrono iröng obi*

<sup>1</sup> Woshtozlong dbaryo pjitong,  
 öötong kjok shkë ga walëga doglo mya  
 ko María Magdala so, María Santiago  
 mekë, Salomé, poshtikklo lö pjlëbië  
 tjwläna lok Jesús doyo li poshtiya  
 lok wlo le. <sup>2</sup> Wëshko kjok shröng  
 sondëshko ga jek lok jongya jong  
 sakshko, Jesús doyo iak buk lishko.

<sup>3</sup> Jek l'ong irboshko ga tjl'ok eng kong ga «¿Ak jong ba sak bängzakklo'li kjaga ërë bi kong dani?» le. <sup>4</sup> Öötong l'ong eshko ga ak kësbang li wlëna lok dik beno jong pjlëbgwo li sor go.

<sup>5</sup> Eni ga opzrëno jek pjlëbgwo li roy, ga ïya or këlëkong ga domer sök kjlara mite jā, shwong ko pjlublún, kur maye. Ga beno l'ong sëya llëme.

<sup>6</sup> Eshko ga domer sök eshko li tjlë ba kong lok ga «Llëye bangkjrëmi llëme. Jesús, Nazaret so li zröraba pjang kjlös go, ga wolonoe. Pjāy tek l'ong ëre ba doyo wlëga. Gueniyo buk na llëme. ¡E woshrono iröng obi! ¡lak buk li shtoyo kjwe ïzā! ¡Bukde ïzā! <sup>7</sup> Ìnomi ga pjāy nom tjlë Pedro, Jesús oppinggaga llamo li kong ga “Jesús jek Galilea kjokyo bomi bām go. Ìmi eshko, lara bomi kong sorë li eni” lëmi ba kong eni» le.

<sup>8</sup> Eshko ga sëya llëm kjishko ga walëga töktong to lok ey dwayo, jek zron jonge. Llëye ïna li bangkjrara lok ara kuzong ga llëye lara ë kong llëme.

### *Jesús weno María Magdala so kong\**

<sup>9</sup> Jesús woshrono iröng obi li, e dbaryo sondë. E dbaryo kjok shröng ga Jesús weno shäng María Magdala so kong bām go. Walë, e dënashko ga goshko Ä sëya doglo kjäk (7), ga ichara Jesúsde to drete. <sup>10-11</sup> Jesús weno ba kong irgo ga walë li jek öötong shäng nopga jëktong Jesús tjok l'ong lishko, ga wlëya ga l'ong woydë, slar ara. Eshko ga tjlë ba kong ga «¡Jesús woshrono shäng së obi, ga oppino shäng bor kong!» le. Gueniyo kuya lok ga tjlökwo kjre lok llëme.

### *Jesús weno ba oppinggaga do pjök kong*

<sup>12</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga do pjök jek jëk l'ong irbo bäng goshko ga Jesús weno shäng ba kong eshko. Dämär ga Jesús weno María Magdala so kong sorë ga weno shäng ba kong lok e kjoyo llëm, ïya lok ga oblë shara.

<sup>13</sup> Jesús weno ba kong irgo ga jek iröng ba pjeyoga llamo l'ong lishko. Öötong l'ong eshko ga llëye ïna li lara lok ba kong pjire. Gueniyo kuya lok ga tjlökwo kjre lok llëme.

### *Jesús weno ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li kong*

<sup>14</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li l'ong iëshko ga Jesús weno shäng ba kong eshko. Ga epga wlona ara. Epga mär ba go jlökoyo llëme. E ïnaba shäng së li roy kura, gueniyo jlö lara lok llëm bakoe. Epga wlona ara e kjishko. <sup>15</sup> E irgo ga tjlë ba kong lok ga «Pjāy jongya kjok kjwang jikong, ga Sbö tjlökwo roy pjlú lëmi nopga uunkong kong. <sup>16</sup> Eye tjlökwo pjlú li kjrono, ga wono jer di roshko ga döya Sbörë. Gueniyo eye omkjrono llëm ga e shdungko. <sup>17</sup> Tjlökwo pjlú kjraga li kong ga dbo twe Sbörë, ga llëbo jyäglö shärye eni: Ä sëyaga iche oba goshko dwayo bor ko go; tjlë tjlökwo tjaglën; <sup>18</sup> dgur shaya or goshko, dwlo bi zrökklo ieshko ga llëye shäryë ba kong llëme; orkwo ie swlopga kjing goshko ga poptë eshko bakoe» le.

### *Jesús to jem kjok dogo*

<sup>19</sup> Tjlapga Jesús tjlëno ba kong pjir ga söra Sbörë to jem kjok dogo, ga öötong sirkeno beno sök ba orkwo këlëkong. <sup>20</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga jëktong to kjok shto oblë oblë, Sbö tjlökwo roy pjlú lë oba kong. Jek l'ong lishko ga kjimte Tjlapga Jesúsde arae. Ga dbo twara ba kong, llëbo jyäglö shärye lok ara wlo, tjlökwo le lok li, e jlöe woyotjlikoba wlo.

\* **16:8** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyā shiraba oblë oblë ara. Ga Marcos 16.9-20 wen pjang kjibokwo këguë anmoyö li go llëme.

## Evangelio según Lucas Jesucristo roy pjlú ère, e jyã tara Lucasdë Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Lucas. E no dwlomnega. Woyotjlikoba ga Lucas, e judío llëm wleniyo. E jëktong shäng parkë ba kjlara Pablo tjok, tak pjang Colosenses 4.14 go, Filemón 24 go, 2 Timoteo 4.11 go sorë li eni. Domer shäng kjlara obi ko Teófilo. Woyotjlikoba ga e Roma so, domer tjwõ ara wleniyo bakoe.

Kjibokwo ère tara Lucasdë ba kjlara Teófilo kong, Jesús roy li miyde pjlú wlo. Jesús öör kjok ère kjing go judíoga döga, nopga judío llëm wleniyo döga, e tara ba kong. E öör, Data Sbö li miyde nopga uunkongdë wlo, e tara ba kong bakoe.

1-4 Miga, Tjlapga Teófilo.

Llëbo shäryara Sbörë bi tjrëko li, e tër bop kong, miydëp wlo. Tja omĩno llëm, gueniyo nopga omĩno ara ba bokkwo go, ba soyožlong tek lëkong. Epga beno löng ba roy laga. Ga roy le lok li kuya lok ga kjone kjone tjlä ga «E jyã tëy, llëye inaba li ber wëlä wlo» le. Ga jyã tara lok beno bi kong. Ba jyã tagaga li kjlëböso, ga tjläkwo tara lok li beno bi kong kjibokwo oblë oblë go. Tjara omtë eni bakoe. Jesús roy kurorshko ga tja wotjlıno ga «¿E sorëro?» loror, «Tja omkjakrokë ba miydagaga kong» loror bakoe. Ga kjakroror shäng yõtso, eeri ga öötong luyo kop arae. E kjışhko ga tja wotjlıno ga e jyã tër ber bop kong beke. Miydëp e go wlo ga llëbo pinaba bop kong li, e jlöe.

*«Chida buk dörö kjlara ko Juan» le Tjlapga parkaga kjok dogo so kjlararë*

<sup>5</sup> Tjlapga Herodes sök Judea so pjluyoshko ga tjlapga sök kjlara syöshtaga Sbö kong nopga kjışhko wleniyo ko Zacariás, e Abías tjëyo. Ba boy ko Elisabet, e Aarón tjëyo bakoe.

<sup>6</sup> Epga pjök li pjlo bek Sbö bokso, ba tjläkwo kole lok iyado. <sup>7</sup> Epga wapga llëm, Elisabet kjrong kjışhko. Eshko ga epga öötong tjlabla tjän.

<sup>8</sup> Dbar kjwara ga Zacariás tjëyoga parkë Sbö kong ba u roy wlo dbaryo li öötonge. <sup>9</sup> E ba sdëkwo kjışhko ga jyã shira lok, ga lono Zacariás kong, opzrëk jek Sbö u roshko, llëbo lö pjläblë suya eshko wlo. <sup>10</sup> Eni ga opzrëno jek öötong shäng ba llëbo lö pjläblë li suk. E wopro ga nopga tjeng kjoko kës li beno tjeng syöshtë Sbö kong.

<sup>11</sup> Eshko ga këm kjër roshko ga Tjlapga parkaga kjok dogo so weno shäng Zacariás kong kjlara, shäng llëbo lö pjläblë sukklö jonglishko e sor go, or këlëkong. <sup>12</sup> İya ga beno shäng sëya llëm erä.

<sup>13</sup> Eshko ga Tjlapga parkaga li tjlä ba kong ga «Zacariás, llëye bangkjрэp llëme. Llëye rokorop Sbö kong bop syö go li, e kura, ga shärye bop kong. E kjışhko ga llëye bangkjрэp llëme. Llono ga bop boy, e wa buk kjlara domer. Bukshko ga koiëp Juan. <sup>14</sup> Eshko ga pja ber wopjlı, woowa llëme. Nopga ara ber löng wopjlı eshko bakoe. <sup>15</sup> Bop wa, e ber kësbang Sbö bokso. Kjillgwo bo dyo ie wlo llëm, ää dbo ara ie wlo llëm bakoe. Buk llëm obishko ga ba go Sbö Sëya tjwe ber kësbang ba tjok.

<sup>16</sup> »Ba kjışhko ga Israel tjëyoga ara wotjlik owa wleniyo, e tjwe Tjlapga, ba Sbö li kolë iröng obi. <sup>17</sup> Sbö Sëya ber ba tjok kësbang, beno kësbang tjlapga tek dënashko so Elías tjok dik. Ga e jek shäng Tjlapga bäm go. Eshko ga dataga ie ber wotjlik pjlú ba wapga kong obi, nopga Sbö bangkjрэ llëm wleniyo, e ie ber ba tjläkwo kolë. Eni ga nopga poshärye, Tjlapga wlokjрэ wlo» le.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja tjlabla, bor boy, e tjlabla bakoe. ¿Tjläkwo lëp shäng li, e jlöre miydër sorë?»

<sup>19</sup> «Tja Gabriel. Tja parkë Sbö kong ba bokshto. Tja ichara lan bop tjok,



chida li roy pjlú söga bop kong. <sup>20</sup> Ga tja tjlökwö kjrorop llëm kuzong ga pja ber shäng tjlä llëm äär jong tjlökwö loror bop kong li shäryono eni pjir guing» le ba kong.

<sup>21</sup> E wopro ga nopga beno löng Zacarías koshë kjoko li wotjlík lok arae. «¿Shäng wop ara oto lëba? ¿Opshik Sbö u kjwe roy dwayo maling llëm ega?» le ëng kong eni. <sup>22</sup> Eshko ga opshinoshko ga tjlä ga äe. Eni ga miydara lok ga llëbo ñno yoshko këm kjër roshko. Tjlä ga ä e kjëshko. Beno shäng tjlä or goshko erä.

<sup>23</sup> Ga ba pak shäryë Sbö kong ba u roy wlo dbaryo li pjitongshko ga to iröng obi ba ushko. <sup>24</sup> E irgo ga ba boy beno shäng kjlaraso llëme. Beno sök ba ushko, opshino llëm öötong moglo shkëng (5). Wotjlík ga <sup>25</sup> «Tja wapga llëm kjëshko ga tja kong wa twe Tjlapgarë bor kong, tja wa tjokshko ga tja lëba ame wlo» le.

### *«Jesús buk döröe» le Sbö parkaga kjok dogo sorë*

<sup>26-27</sup> Kjoglo shäng kjlara ko María. E sök Nazaret kjokyo, e Galilea kjokyo obi. Domer miydoydë llëm obi, gueniyo tjlökwö twono José kong, orkwosmok ba tjok wlo le. José, e David tjëyo. Elisabet shäng kjlaraso llëm moglo tjershko (6) ga ba parkaga kjok dogo so ko Gabriel li ichara Sbörë María ik. <sup>28</sup> Eni ga Sbö parkaga li tjwe shäng ba shwoy ga tjlä ba kong ga «Miga, María. Pja woyde Tjlapgarë ara. Ba kong ga pja tjwölö ara. E shäng bop tjok» le.

<sup>29</sup> Kuya ga woyotjlíya beno sök ara. «¿Tjölkwö le shäng eni bor kong ega?» le ba pjlúshko.

<sup>30</sup> Eshko ga Sbö parkaga li tjlä ba kong ga «María, llëye bangkjrep llëme. Sbö ber shäng wopjlú bop tjok. <sup>31</sup> Pja ber shäng kjlaraso llëme. Pja wa buk kjlara domer. Bukshko ga koiëp Jesús. <sup>32</sup> E ber tjwölö kësbang. E kowëba Sbö Tjwölö Kësbangyo li Wa. E ie Sbö Tjwölö Kësbangyore ber shäng Israel tjëyo pjluyo, ba pjeyo tek dënashko so David í dik, <sup>33</sup> ber Israel tjëyo pjluyo

ñyado wlo. E ber pjlú dbaryo li, e pjir llëme» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlä ga «¿Tja wa tjok sorë? Tja domer miydoydë llëm obi.»

<sup>35</sup> «Bop go Sbö Sëya tjwe ber kësbang bop tjok, ga pja kjingue Sbö Tjwölö Kësbangyo dbo lirë. Eshko ga pja ber shäng kjlaraso llëm, laga Sbörë eni. E kjëshko ga chida buk li, e iak beno buk dboy Sbö kong, e kowëba Sbö Wa bakoe. <sup>36</sup> Lër bop kong kjrina obi ga bop pjeyo Elisabet, e tjlabla tjän ëmdë ga wa buk kjlara döröe. Läywëba ga e wapga llëm wleniyo laraba. Gueniyo shäng kjlaraso llëm moglo tjer (6) tjän. <sup>37</sup> Llëye shärye Sbörë ga ä wlo drete» le ba kong.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Jölö. Tja ichaga Tjlapgarë. Eni ga llëye lorop li, e miydaga ber Sbörë» le.

E irgo ga Sbö parkaga li toe.

### *María öör Elisabet ik*

<sup>39-40</sup> E irgo ga María to jek maling Elisabet ik. Elisabet sök Judea kjokyo dlup shwo lëkong. E sök eshko ba lanma Zacarías tjok. María öötong shäng eshko, opzrëno jek ba u roshko ga «Miga» le Elisabet kong.

<sup>41</sup> Kuya chida buk Elisabet roshko lirë ga wiktong jlököyo. Ga ba mekë go Sbö Sëya shrono beno kësbang ba tjok. <sup>42</sup> E kjëshko ga tjläno dbo go, tjlä ga «María, pja kjimtara Sbörë ara, walëga uunkong kjinmo, bop chira kjimtara ara bakoe. <sup>43</sup> Bor Tjlapga mekë li pja. Tjara tjwölö llëme. ¿Tja ip tjwe llë kjïdo? <sup>44</sup> Bop ybö kur ga chida li wiktong jekdo bor bö roshko, wopjlú kjëshko. <sup>45</sup> Llëye lara Tjlapgarë bop kong li tjlökwö kjrorop. E kjëshko ga pja ber wopjlú» le ba kong.

<sup>46</sup> Kuya ga tjlä ga «Tja bor Tjlapga poshrëk arae.

<sup>47</sup> Tja wopjlú Sbö tjok, e bor döga.

<sup>48-49</sup> Tja ba parkaga, tja tjwölö llëm wleniyo, gueniyo ga tja ñna, tja miydara. Llëbo shäryara Sbö Kjangyo lirë bor kong kësbage.



E kjīshko ga eeri jek lēkong ga tja roy shdār nopga uunkong kong.

“Walē kjwe kjimtara Sbörē kēsbang jīlōe” le iyado.

E ko Erōe. E bishīya dik llēme.

<sup>50</sup> Pja songe le ba bangkjruga uunkong kong iyadoe.

<sup>51</sup> Llēbo kēsbang shārye iyado, e dbo ara kjīshko.

Nopga opposhrēk ä wleniyo, opyē woydē ber kēsbang li, e shdōra kjloroe.

<sup>52</sup> Pjilupga kēskēs wleniyo, e lona beno tjwlō ame.

Nopga wlēp wleniyo, e poyona beno kēskēse.

<sup>53</sup> Nopga pjli ara wleniyo kong, llēye woyde li, e twara ba kong pjire.

Nopga tjeng llēbo ara wleniyo, e ichara jek or rorēe.

<sup>54</sup> Shji Israel tjeyoga ber lōng ba parkaga.

Shji kjimtara.

Shji songe le iyado.

<sup>55</sup> Lara eni jīlōkoyo bi pjeyoga tek dēnashko so kong, Abraham kong bako, ga shāryara eni» le.

<sup>56</sup> Ga María beno sök Elisabet tjok ba ushko moglo mya dik. E irgo ga tek shrono shäng irōng obi ba ushko.

*Juan No Waga bukshko dbaryo*

<sup>57</sup> Elisabet dbaryo öötongshko ga wa buk kjlara domer. <sup>58</sup> Eshko ga ba mekē beno wopjlúe. Roy kura nopga tjeng ba zlong bäng li, ba pjeyogarē, ga beno lōng wopjlú ba tjok eshko bakoe. Miydara lok ga llēbo shāryara Tjlapgarē pjlu ba kong.

<sup>59</sup> Öötong dbargwo kjwongshko (8) ga chida li söra lok, doyo jyā te wlo. «Koiēy Zacarías, ba data li ko» lara nopga lōng lirē, <sup>60</sup> gueniyo ga ba mekē tjlē ga «Eni llēme. E ko Juan» le.

<sup>61</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «¿Eni ega? Pja pjeyo ko eni drete» le.

<sup>62</sup> Ga tjlēno lok chida data li kong or goshko, koie ber llē miyde lok wlo. <sup>63</sup> Eshko ga ba data kjorkwang

rokono kjwangna, llēbo jyā tē e go wlo. Twara lok ba kong ga jyā tara ga «E ko ber Juan» le. İya nopga uunkong lirē ga beno lōng yēy le erä. <sup>64</sup> Jekdo eshko ga chida data li tjlēno jek obi, ga Sbō poshrēra arae.

<sup>65</sup> Kuya lok ga yēy le uunkong lirē. Ga llēbo shāryono li, e lanyotkēba ara Judea kjokyo dlup shwo lēkong kjwang jīkong. <sup>66</sup> Kuya nopga lōng eshko lirē ga beno lōng wotjlik ara uunkong. Tjlē eng kong ga «jīlōkoyo ga Tjlapga shäng chida li tjok. ¿E kjīshko ga e ber llē shāryē?» le lok eni.

*Tjlapga poshrēra Zacaríasdē*

<sup>67</sup> Eshko ga Zacarías go Sbō Sēya shrono beno kēsbang ba tjok, ga tjlōkwo lara Sbō Sēyarē ba kong. Kuya ga lara jekdo eshko obi. Tjlē ga

<sup>68-69</sup> «Tjlapga, e poshrēy ara.

Shji Israel tjeyo Sbō li e.

E shrono, shji kjimte wlo, shji döya wlo bakoe.

Bi döga ichara kjlara bi kong, e kēsbang, e ba parkaga tek dēnashko so David li tjeyo.

E poshrēy trāk llēm e kjīshko.

<sup>70</sup> Tek dēnashko ga tjlōkwo twara beno bi kong, lak ba tjlōkwo lagagarē drete. Tak pjang eni:

<sup>71</sup> “Tja tjwe ber bomi döga, bomi wloyoga wloshko dwayo, bomi woydaga llēm li wloshko dwayo bakoe.

<sup>72</sup> Pjāy songe lēr iyado.

Bor tjlōkwo tworor bomi kong beno iyado wlo li woyojer llēme.”

<sup>73</sup> Tjlōkwo lara bi tjlapga Abraham kong jīlōkoyo li beno jong eni.

<sup>74-75</sup> Shji döya bi wloyoga wloshko dwayo.

Eni ga llēye bangkjrey llēm, dbar kjwobi go, shji lōng sē obishko ga ba tjlōkwo li söy ga pjlu, pjlo bek, owa llēme.

<sup>76-77</sup> Ga pja, bor wa,

pja jek Tjlapga tjwe li bäm goshko, irbo poshäryöp shäng ba kong wleni.  
 E kjishko ga pja kowëba Sbö Tjwłö Kësbangyo tjłokwo laga.  
 Ba tjłokwo lorop ba nopga kong li go ga miyde lok ga owa pjang ba go li löna Sbörë beno dret, ga döra llëbo owa shärye löng li dbo dorko dwayo, shdüya Sbörë ame wlo.  
 Lörop ba kong li, e irbo poshäryöp shäng ba kong wleni.  
 78-79 Bi Sbö, shji woyde ara, shji songe le İyado.  
 Miyde ga shji tjeng kjok ro sī roy wleni, shji wolon li, e bangkjrëy arae.  
 Eni kuzong ga bi kong bi döga iche tjwe kjlara kjok dogo dwayo, kälä shjiy dlo wleni, dba, e ie ber bi kong tjaglën wleni.  
 Dlo li kälä të shjiy shji löng lishko, shji ber tjeng kjok ro sī roy ame wlo, shji wolon li, e bangkjrëy ame wlo bakoe.  
 Irbo pjlú li, e pīya bi kong, shji ber löng wlëp wlo» le.  
 80 Ga chida li kun jem, ga ba wotjlik pjlú li kun jem bakoe. Öötong kësbangshko ga öötong sök kjok dogro no llëmshko, äär jong ba dbar opping Israel tjëyoga kong, Sbö tjłokwo roy le ba kong wlo li öötong guing.

## 2

### *Jesucristo bukshko dbaryo*

1 Chida li buk chirawa obishko ga pjlú kësbangyo sök Roma kjokyo li ko Augusto. Dbar kwara ga ba parkagaga ichara jek ko kjrë kjok kwang jikong, nopga tjeng kjłobi miyde wlo.  
 2 E bäm goshko ga ko kjayde eni llëm, kjre eshko jä. Kjreshko ga Cirenio parkë sök Siria so ichaga. 3 Eshko ga nopga uunkong jek jongya ba tjlapgaga tek dënashko so li kjokshko iröng obi, ko twë ba ko kragaga kong wlo.

4 Eshkoshko ga José sök Nazaret kjokyo, e Galilea kjokyo obi. Eni ga José opshino jek ey dwayo, to jek shäng Judea kjokyo, ga öötong shäng Belén kjokyo, David weno buk lishko. To shäng eshko, David, e ba tjlapga tek dënashko so kjishko.  
 5 Dënashko ga tjłokwo twono María kong, orkwosmok ba tjok wlo le, gueniyo eshkoshko ga orkwosmoydë ba tjok llëm obi. Eni ga jek shäng ko twëshko ga María jek shäng ba tjok bakoe. Eshko ga María wloshko tjeng döröe. 6 Löng Belén kjokyo wopro ga María chida bukshko dbaryo li öötonge. 7 Ga wloshko wa buk kjlara domer, ba wa bäm İyo. Ga popgara shwong chida popgoklo wleniyo go, ga iara beno buk öng dli ioklo bapkwö kjing go, öng tjeng lishko. Söya jek no pozlong uyo roy ga ä, shtoyo dret kjishko.

### *Sbö parkagaga kjok dogo so weno löng öng dagaga kong*

8 Eshko soshko ga öng wlëp ushko so dagaga löng kjłöbö, ber tjeng ba öng li dë ba kjokshko. Shkë ga 9 Tjlapga parkaga kjok dogo so weno shäng kjlara ba kong eshko, Tjlapga dbo kälä tono lletlet pjribri löng lishko. İya lok ga bangkjre lok ara.  
 10 Gueniyo Tjlapga parkaga li tjłë ba kong ga «Lëye bangkjrëmi llëme. Tja tjwe shäng llëbo roy pjlú söga bomi kong. Kuromi ga pjäy ie ber löng wopjlú träk llëme. Kuromi ga pjäy ber wopjlú li, e ber nopga uunkong kong bakoe. 11 Lunashko ga David kjokshko ga chida buk kjlara. Chida li, e bomi döga. No pjluyo ichara Sbörë shrono buk li e. E ber bomi pjluyo bakoe. 12 Chida li miydëmi wëllë wlo ga wlëmi ga popgak iak buk öng dli ioklo bapkwö kjing go» le.

13 Jekdo eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so weno tjeng ara obi ba kjlara li sor go. Ga Sbö poshrëra lok ara, tjłë ga

14 «Kjok dogo ga Sbö, e poshrëya lok träk llëme.  
 “Pja kësbange” le lok ba kong.

Kjok ëre kjing go ga nopga woyde  
Sbörë ara li,  
e ber löng wopjlú ëng tjok» le.

<sup>15</sup> E irgo ga Sbö parkagaga li to jem  
lok kjok dogo iröng obi. E irgo ga öng  
dagaga li tjlä lok ëng kong ga «Llëbo  
roy ichara Tjlapgarë bi kong. Eni ga  
shji to ik Belén kjokyo» le. <sup>16</sup> Eni ga  
jek lok shëstëng, ga tjwe löng ga chida  
li wlëna bë buk öng dli ioklo bapkwö  
kjing go. María, José, e wlëna löng  
eshko bakoe.

<sup>17</sup> Chida li ina pjir ga llëye lara Sbö  
parkagarë ba kong li roy shdöra lok  
nopga uunkong kong. <sup>18</sup> Kuya lok ga  
beno löng wotjlik arae. <sup>19</sup> Gueniyo  
Maríara omkuno, ga beno sök kjing  
erä. Woyojeya llëm, söya tjeng ba  
pjlúshko erä.

<sup>20</sup> Ga öng dagaga lira to iröng obi, ba  
öng iara beno tjeng lishko. Llëye lara  
Sbö parkagarë ba kong li ina lok, kura  
lok pjire. E kjishko ga Sbö poshrëra lok  
ara, tjlä ga «Sbö, pja kësbange» le lok  
eni.

### *Chida Jesús söra ba mekë, ba datarë Sbö u zlong bäng*

<sup>21</sup> Öötong dbargwo kjwongshko (8)  
ga chida li doyo jyä tara pjire. Eshko  
ga koiara Jesús, ko li lara Sbö parka-  
garë María kong, e shäng kjlaraso llëm  
li llëm obishko.

<sup>22-23</sup> Ga sopo, dbar tak pjang kjok  
llgwekklo tara Moisésdë li go sorë ga  
eni.

Tjlapga tjlökwö tak pjang eni:  
«Wapga domerga bäm iyo, e kje ber  
tjeng dboy Tjlapga kong.»\* E kjishko  
ga chida li söra ba mekë, ba datarë jek  
Jerusalén kjokyo, kje ber shäng dboy  
Tjlapga kong wlo. <sup>24</sup> Tjlapga tjlökwö  
tak pjang eni: «Dunggwo ktring pjök,  
dunggwo kjwo kësks wleniyo, llëm  
ga dunggwo kjwo chilawa wleniyo  
twe Tjlapga kong kjwo pjök.»† E  
kjishko ga Tjlapga sëngglo li shäryara  
eni.

<sup>25</sup> E dbaryoshko ga domer sök  
kjlara Jerusalén kjokyo ko Simeón. E  
domer pjlo bek, Sbö poshrëya shäng

ara, Israel tjëyoga döga dbaryo li  
koshe sök iyado, e goshko Sbö Sëya  
bakoe. <sup>26</sup> Pjlara ga Sbö Sëya tjlä ba  
kong ga «Pja wolon llëm, no pjluyo  
iche le Sbörë li inop om go guing» le.

<sup>27</sup> Jesús söra ba mekë, ba datarë jek  
Sbö u zlong bäng, llëye tak pjang kjok  
llgwekklo tara Moisésdë go li shärye  
eni wlo dbaryoshko ga Simeón ichara  
Sbö Sëyarë jek eshko ba koshe. Öötong  
löngshko ga <sup>28</sup> chida li ina, ga kjrara ba  
wloshko, ga Sbö poshrëra ara, tjlä ga  
<sup>29-32</sup> «Borwa pjluyo ëre ichorop,  
iya tjëyoga löng kës lirë wlo.

Ëre ber iök shjiy wleni,  
nopga judío llëm wleniyo kong.

Bop tjëyo Israel,  
e poshrëkoba ara ba kjishko.

Tjlapga, tja bop parkaga.

Llëye lorop bor kong jlökwö li,  
e shäryorop eeri.

Borwa döga ëre  
inor bor bokkwö go.

E kjishko ga tja shinmotkë wopjlú ga  
pjlúe» le.

<sup>33</sup> Lanyotke Simeóndë shäng eni li  
kuya ba mekë, ba datarë ga beno löng  
wotjlik arae. <sup>34</sup> E irgo ga tjlökwö lara  
Simeóndë beno pjlú ba kong lok. Ga  
tjlä chida mekë María li kong ga «Israel  
tjëyoga kong ga chida ëre, e ber shäng  
no kjone kjone longga, ber tjwlo ame  
wlo, no kjone kjone poyongga, ber  
tjwlo ara wlo bakoe. E ber shäng  
llëbo jyäglo ichara Sbörë wleni, ga  
läywëba owa ara, <sup>35</sup> oba wotjlik sorë  
ba pjlúshko li igöy wëlle wlo. Gueniyo  
llono ga ba kjishko ga pja ber woydë  
ara, pja shorkera söglorë wleni» le.

<sup>36</sup> Eshko walë shäng kjlara ko Ana,  
e Sbö tjlökwö laga. Ba data ko Fanuel,  
e Aser tjëyo. Ana, e tjlablae. Mite  
obishko ga orkwosmono, ga beno sök  
ba lanma tjok lu pjloglo kjäk (7). <sup>37</sup> E  
irgo ga ba lanma shinmotkono, ga  
beno sök syä. Eshko ga öötong sök  
lu pjloglo sak kjwong kjingsho pkëng  
(84). Beno sök Sbö u zlong bäng Sbö  
poshrëk shkë dba, opshik llaw llëme.

\* 2:22-23 Éxodo 13.2, 12. † 2:24 Levítico 12.8.

Syöshtë Sbö kong ara, ga ië llëm Sbö kong dbar kop ara bakoe.

<sup>38</sup> Eshko ga tek shrono shäng chida buk li zlong bäng. İya ga beno shäng wopjlúe. Ga tjlë ga «Sbö, chida ëre ichorop borwa pjluyo. E kjışhko ga tja wopjlú bop tjok» le. Eshko Jerusalén kjokyo ga nopga tjeng ara ba pjluyo tjwe dbaryo li koshë. Ga chida li roy lara ba kong pjire.

<sup>39</sup> Tjlökwo tak pjang Tjlapga kjok llgwekklo go shärye wlo li shäryara lok pjirshko ga chida li söra José, Mariarë to jek iröng obi Galilea kjokyo, ga öötong löng ba kjokshko Nazaret kjokyo. <sup>40</sup> Eshko ga Jesús kun jem, beno dbo ara, kjok miydë ara bakoe. Ga kjimte Sbörë arae.

*Kjwozir Jesús sök Sbö u zlong bäng nopga kjok miydë tjok*

<sup>41</sup> Lu pjlobi go ga ba data, ba mekë, e jek lok Jerusalén kjokyo, Israel tjeyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëk wlo. <sup>42</sup> Ga Jesús öötong lu pjloglo sak kjwara kjingsho pjökshko (12) ga jek dbar li shrëk ba tjok bebi, sgara judiogarë sorë ga eni. <sup>43-44</sup> Dbar li shrëra lok pjir ga ba data, ba mekë, e tek löng iröng obi, ga nopga jek löng ara ba tjok. Jesús lira tek shäng ba tjokdo lara lok, miga llëm, beno shäng Jerusalén kjokyo. Jëktong lok dbar kjwarashko ga wlëya lok ba pjeyoga tjrëko, <sup>45</sup> gueniyo wlëna llëme. Eni ga sano jek iröng obi Jerusalén kjokyo, wlëya lok eshko wlo.

<sup>46</sup> Kjöshko ga wlëna lok bë sök Sbö u zlong bäng, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë go li tjrëko. E sök ba tjlökwo le lok li kuk, ga omkjakrokë jong bakoe. <sup>47</sup> Kuya nopga löng lirë lok ga Jesús kjok miydë ara, llëbo kjakroke kjöme li dboryara pjlúe. E kjışhko ga yëy le lok erä.

<sup>48</sup> İya ba mekë, ba datarë äär eshko ga ba wa sök nopga li tjrëko ga yëy le erä. Eshko ga ba mekë tjlë ba kong ga «Jesús, ¿pja opshäryë borwa kong kjweni ega? Tja, bop data, tjawa to

löng bop wlëk. Tjawa woydë ara bop kjışhko» le.

<sup>49</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Tja wlëmi löng ega? ¿Tja sök bor Data ushko, e miydëmi llëmdo?» le.

<sup>50</sup> Gueniyo tjlökwo lara li llë loklo miydara lok llëme.

<sup>51</sup> E irgo ga tek shrono shäng iröng obi ba tjok ba ushko Nazaret kjokyo. Ga kuno sök ba mekë, ba data tjok. Llëye lara lok ba kong kës li söya eni. Ba mekëra, llëye shäryara li woyojeya llëm, söya tjeng ba pjlúshko erä.

<sup>52</sup> Ga Jesús kun jeme. Ba kjok miydë li kun jem bakoe. «Jesús kjwe pjlúe» le Sbörë, le nopgarë eni bakoe.

### 3

*Juan No Waga shäng kjok dogro no llëmshko*

<sup>1</sup> Tiberio sök pjlú kësbangyo öötong lu pjloglo sak kjwara kjingsho shkëngshko (15) ga Poncio Pilato sök Judea so ichaga, Herodes sök Galilea so pjluyo, ba shjiy Felipe sök Iturea so pjluyo, Traconite so pjluyo bako, Lisantias sök Abilene so pjluyo, <sup>2</sup> Anás, Caifás, e löng syöshtaga Sbö kong nopga kjışhko kësksëyo.

Eshkoshko ga Juan, Zacarías wa li sök kjok dogro no llëmshko. Eshko ga tjlökwo lara Sbörë Juan kong, le oba kong wlo. <sup>3</sup> Eni ga to jek shäng kjok buk kës Jordán diyo sor go, tjlë oba kong ga «İlëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozı, ga rayozı, ga pjây wër jer di roshko. Shäryoromi eni ga owa pjang bomi go li löya Sbörë ber drete» le.

<sup>4</sup> Shäryono eni, tara Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Isaíasdë sorë li eni. Tjlëno beno eni:

«Kjok dogro no llëmshko ga ëbo tjlë shäng dbo go ga

“İrbo poshäryozı Tjlapga tjwe li kong.

Shäryozı ber beke.

<sup>5</sup> Dipkwo uunkong li, e klungyo dlingko, kjing ber bek wlo.

Dlup kësks, chilawa li, e löngko, kjing ber bek wlo.



Irbo sjöng li,  
 e llgwekko, ber pjlo bek wlo.  
 Irbo pjlebgwoyo ara li,  
 e kjingako, ber kjing bek wlo  
 bakoe.

<sup>6</sup> Ga no pjluoyo iche Sbörë no döya wlo  
 li,  
 e İya nopga tjeng kjok kjwang  
 jİkong lirë” le.»\*

<sup>7</sup> Eni ga nopga tjwe jong Juan  
 shwoy ara, we jer di roshko wlo.  
 Ga Juan tjlë ba kong ga «İPjây so  
 dgur kjoyoe! İNopga owa shdüzİlong  
 dbaryo dörö lishko ga pjây dâr laga  
 ërë bomi kongdo? <sup>8</sup> Pjây jëk pjlo  
 beke. Miydëba e go ga llëbo owa  
 shäryëmi löng li, e owa jlöe loromi,  
 ga rayoromi jlökoyo. Lër bomi kong  
 ga akkwo ëre ëmdë shärye Sbörë ber  
 Abraham tjëyoga ga pjluë. E kjİshko  
 ga “Tjawa Abraham tjëyoga kjİshko ga  
 tjawa shdüya Sbörë llëme” lëmi llëme.  
<sup>9</sup> “Zër e” le Sbörë shäng. Kjør botjyë  
 pjlu llëm wleniyo tjeng kës li ze jek  
 tas, dbuya iök roy, suya wlo» le.

<sup>10</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «İEni  
 ga llëye shäryërwa?»

<sup>11</sup> «Ëye shwong ko pjök ga twe kara  
 ëye shwong llëm li kong, ëye dli tjok ga  
 shdüya, twe ëye dli llëm li kong» le ba  
 kong.

<sup>12</sup> Nopga dbur töngga Roma so kong  
 li shrono löng eshko, we wlo bakoe.  
 Epga tjlë ba kong ga «Tjİlapga no  
 pingga, İllëye shäryërwa?»

<sup>13</sup> «Pjây ichara bomi kägäyörë dbur  
 töng bayo kjöme li, e shimirë erö,  
 shimi e kjinmo llëme» le ba kong.

<sup>14</sup> Ængkjwagaga löng eshko li tjlë ba  
 kong ga «İTjawa orwë lİlong?»

«İllëye dömi oblë shjiryo llëme. Llëye  
 dömi dbo go llëm, jyöyotkëmi İ llëm  
 bakoe. Pjây tjwlëkoba kjöme ga pjây  
 ber löng wlëp ba tjok» le ba kong.

<sup>15</sup> Eshko ga nopga beno löng wopjlu  
 anmoyö, ga wotjlik lok ga «İNo pjluoyo  
 ichara Sbörë shrono shäng li, e Juan  
 kjwelepde?» le.

<sup>16</sup> E kjİshko ga Juan tjlë ba kong ga  
 «Pjây wër shäng di goshko. Gueniyo  
 no tjwe bor irgo kjlara. Bek wlo ga tja  
 ba drepkwota dök wlo llëm, e tjwlö  
 ara bor kjinmo anmoyö kjİshko.†  
 Era, pjây we iök go, ga pjây go Sbö  
 Sëya iche tjwe ber kësbang bomi tjok.  
<sup>17</sup> Tjwe kjwlë tjok, dwla pjloyong  
 wlo wleni. Dwla pokeshko ga dwla  
 bo töya ber tjeng ba bapkwo roy.  
 Gueniyo ba kasho lira suya iök roy.  
 Iök li pjë jong ri ri İyado, sjer llëme»  
 le. <sup>18</sup> Eni ga nopga poshduna Juandë  
 tjlökwo oblë oblë go ara, ga Sbö  
 tjlökwo roy pjlu lara ba kong bakoe.

<sup>19</sup> Eshkoshko ga Pjlu Herodes,  
 ba shjiy boy li kjrara beno sök ba  
 boy. Llëbo owa shäryara oblë ara  
 bakoe. E kjİshko ga wlona Juandë ara.  
<sup>20</sup> Gueniyo Juan kolara llëm, llëbo owa  
 shäryara jek këgong, Juan iara beno  
 shäng no shdüzİlong uyo roshko.

### *Jesús wara Juandë*

<sup>21</sup> İayde shäng no shdüzİlong uyo  
 roy llëm obishko ga Juan shäng oba  
 wë ara. Pjlara ga Jesús jek öötong  
 shäng eshko, ga wara Juandë jer di  
 roshko. Wara pjir ga Jesús shäng  
 syöshtë Sbö kong wopro ga kjok dogo  
 roshwino beno oojong erä, <sup>22</sup> ga Sbö  
 Sëya to ter kjok dogo dwayo so dung-  
 gwo kjoyo, ga opyono sök ba go, İkoba  
 ga wëlle. Eshko ga ybö kuraba ter  
 kjok dogo dwayo, tjlë ga «Bor wa li pja.  
 Pja woydër ara. Tja wopjlu bop tjok»  
 le.

### *Jesús data, kjokë, tjİlapgaga tek dëna dwayo*

<sup>23</sup> Ga Jesús İu pjloglo sak myashko  
 (30) ga ba pak soyarae.

Jesús, e José wa lëba.

José, e Elı wa.

<sup>24</sup> Elı, e Matat wa.

Matat, e Levı wa.

Levı, e Melquí wa.

Melquí, e Jana wa.

Jana, e José wa.

<sup>25</sup> José, e Matatıas wa.

Matatıas, e Amós wa.

\* **3:6** Isaías 40.3-5. † **3:16** Drepkwota döga lanyo, e tak pjang Mateo 3.11 go.

Amós, e Nahúm wa.  
 Nahúm, e Esli wa.  
 Esli, e Nagai wa.  
<sup>26</sup> Nagai, e Maat wa.  
 Maat, e Matatías wa.  
 Matatías, e Semei wa.  
 Semei, e José wa.  
 José, e Judá wa.  
<sup>27</sup> Judá, e Joanán wa.  
 Joanán, e Resa wa.  
 Resa, e Zorobabel wa.  
 Zorobabel, e Salatiel wa.  
 Salatiel, e Neri wa.  
<sup>28</sup> Neri, e Melquí wa.  
 Melquí, e Adi wa.  
 Adi, e Cosam wa.  
 Cosam, e Elmodam wa.  
 Elmodam, e Er wa.  
<sup>29</sup> Er, e Josué wa.  
 Josué, e Eliézer wa.  
 Eliézer, e Jorim wa.  
 Jorim, e Matat wa.  
<sup>30</sup> Matat, e Leví wa.  
 Leví, e Simeón wa.  
 Simeón, e Judá wa.  
 Judá, e José wa.  
 José, e Jonán wa.  
 Jonán, e Eliaquim wa.  
<sup>31</sup> Eliaquim, e Melea wa.  
 Melea, e Mainán wa.  
 Mainán, e Matata wa.  
 Matata, Natán wa.  
<sup>32</sup> Natán, e David wa.  
 David, e Isaí wa.  
 Isaí, e Obed wa.  
 Obed, e Booz wa.  
 Booz, e Salmón wa.  
 Salmón, e Naasón wa.  
<sup>33</sup> Naasón, e Aminadab wa.  
 Aminadab, e Aram wa.  
 Aram, e Esrom wa.  
 Esrom, e Fares wa.  
 Fares, e Judá wa.  
<sup>34</sup> Judá, e Jacob wa.  
 Jacob, e Isaac wa.  
 Isaac, e Abraham wa.  
 Abraham, e Taré wa.  
 Taré, e Najor wa.  
<sup>35</sup> Najor, e Serug wa.  
 Serug, e Ragau wa.  
 Ragau, e Péleg wa.  
 Péleg, e Heber wa.

Heber, e Selaj wa.  
<sup>36</sup> Selaj, e Cainán wa.  
 Cainán, e Arfaxad wa.  
 Arfaxad, e Sem wa.  
 Sem, e Noé wa.  
 Noé, e Lamec wa.  
<sup>37</sup> Lamec, e Matusalén wa.  
 Matusalén, e Enoc wa.  
 Enoc, e Jared wa.  
 Jared, e Malalel wa.  
 Malalel, e Cainán wa.  
<sup>38</sup> Cainán, e Enós wa.  
 Enós, e Set wa.  
 Set, e Adán wa.  
 Adán, e Sbö wa.

## 4

*Jesús tjlina Äre, llëbo owa shäryë wlo le*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús go Sbö Sëya jlökoyo. Eni ga tjwe iröng Jordán diyo dwayoshko ga söra Sbö Sëyarë jek öötong shäng kjok dogro no llëmskko.

<sup>2</sup> Eshko ga tjlina Äre shäng dbargwo sak pkëng (40), llëbo owa shäryë wlo le. Dbar eshko ga Jesús iono llëme. E irgo ga pjli jonge.

<sup>3</sup> Eni ga Ä tjlë ba kong ga «Pja Sbö Wa jlökoyo ga akkwo ëre posgos ber pjlung shosho suk pjir, uëp wlo» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni: “No mär dli go dö llëme”»\* le.

<sup>5</sup> E irgo ga söra Äre jem öötong shäng dlup jong kjökshko dbo go, ga kjok kjwang jikong kjrina kjrina li pina ba kong uunkong jekdo. <sup>6-7</sup> Eshko ga tjlë ba kong ga «Pja kjök tok, tja poshrëp wleni ga kjok uunkong ëre twër ber bop kong. Ba llëbo wolësowa tjeng kës kjwe, ba dbo ara, e ber bopoya, ga pja ber ba ichaga. E twak beno bor kong uunkong, ga twër woydë ë kong ga twër» le.

<sup>8</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni: “Tjlapga, bop Sbö li poshrëmirë döe. E kolomirë döe”»† le.

<sup>9-11</sup> E irgo ga söra Äre jek öötong shäng Jerusalén kjokyo, Sbö u kësbang jong lishko. Eshko ga söra jem öötong

\* 4:4 Deuteronomio 8.3. † 4:8 Deuteronomio 6.13.

shäng Sbö u dbo go, ga tjlë ba kong ga  
«Sbö tjlökwo tak pjang eni:

»“Ba parkagaga kjok dogo so iche  
Sbörë bop dë,

pja shaya ba orkwo go,

pja dre pjë akkwo go llëm wlo.” †

E kjishko ga pja Sbö Wa jlökoyo ga pja  
optos jer na dwayo» le.

12 Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö  
tjlökwo tak pjang eni bakoe:

»“Tjlapga, bop Sbö li tjliy llëme”» § le.

13 Tjliina Äre pjir ga rayara to ey  
dwayo. Ga barwara ame äär jong  
llono jã.

### *Jesús ba pak soyono*

14 E irgo ga Jesús to jek Galilea  
kjokyo iröng obi. Jëk shäng Sbö Sëya  
dbo ara li tjok. Ga e roy shdöktong  
kjok eshko kjwang jikong. 15 Kjok  
kjrina kjrina ga oba pïya judíoga syö  
uyo roshko, ga poshrëkoba uunkong.

### *Jesús shäng Nazaret kjokyo*

16 Pjlara ga Jesús jek öötong shäng  
Nazaret kjokyo, kuno shäng lishko.  
Ga öötong woshtozlong dbaryo ga  
opzrëno jek shäng judíoga syö uyo  
jong eshko li roy. Eshko ga kojono  
shäng, Sbö tjlökwo lë nopga tjeng li  
kong wlo, sgara shäng enido sorë ga  
eni. 17 Ga kjibokwo tara Sbö tjlökwo  
laga tek dënashko so Isaíasdë li twara  
tjeng ba kong. Eshko ga kjibokwo  
li koshwina, ga lara nopga li kong.  
Tjlökwo tak pjang lara li tjlë eni:

18 «Tja kjrara Tjlapga Sëyarë,  
ba tjlökwo roy pjlu lë oba song  
wleniyo kong wlo.

E kjishko ga Tjlapga Sëya pjang  
bor go.

Tja ichara

tjlë nopga shdung löng li kong ga  
“Pjã dër malinge”,

tjlë nopga kjok igö llëm li kong ga  
“Pjã kjok ik shara”,

tjlë nopga bokrotkëba ara li kong  
ga “Pjã bokrotkëba ame”,

19 tjlë nopga uunkong kong ga  
“Sbö nopga dër dbaryo li  
öötonge.”\* »

20 E irgo ga kjibokwo li llira, twara  
iröng ba kjimtaga parkë shäng judíoga  
syö uyo roy li kong, ga sirkeno sök  
eshko. Eshko ga ïya nopga löng  
lirë beno löng drëng erä. 21 Eni ga  
Jesús tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo ère  
kuromi li, e shäryono eeri» le.

22 Tjlë shäng ga ba kugaga löng li tjlë  
ëng kong ga «Kjwe pjluë. Ba tjlökwo le  
li, e wolësowa» le, ga beno löng yëy le  
erä. Ga tjlë ëng kong ga «¿Domer kjwe  
José wa llëmdo?» le.

23 Kuya Jesúsdë ga tjlë ba kong  
ga «Lëye lëmi woydë bor kong li, e  
miydoror pjir tjän. ¿No dwlomnega  
shäng kjlara swlo ara ga shji tjlë ba  
kong ga “Pja no dwlomnek pjluë  
pja opdwlomnes om goshko” lëy eni  
llëmdo? Eni ga “Pja no dwlomnek  
pjluë nopga tjeng bop kjok ëreshko  
dwlomnezong” lëmi woydë bor kong  
eni. “Capernaúm kjokyoshko ga  
llëbo shäryorop oblë oblë ara li roy  
kurorwa pjire. Eni ga bop kjok  
ëreshko ga shäryos eni bakoe” lëmi  
woydë bor kong eni bakoe. 24 Lër  
bomi kong jlökoyo ga Sbö tjlökwo laga,  
e iëba tjwlö ara ba kjok om go lishko  
llëme. 25 Lër bomi kong jlökoyo ga  
Sbö tjlökwo laga Elías dbaryoshko ga  
shunyo shrono llëm lu pjloglo mya  
kjingsho bëy, ga pjli shrono ara kjone  
pogo. Eshkoshko ga syäpga tjeng  
ara Israel kjokyo, Elías sök lishko,  
26 gueniyo ichara Sbörë syäpga löng  
eshko li kjimtë llëme. Miga ichara  
Sarepta kjokyo, kjok li buk Sidón  
kjokyo worbo go, syã sök kjlara eshko  
kjimtë wlo. 27 Sbö tjlökwo laga Eliseo  
dbaryoshko ga nopga tjeng Israel  
tjeyoga ara poglo go swlo ara, sho an  
do jikong wleniyo, gueniyo poptara  
kjlara llëme. Miga domer Siria so ko  
Naamán, era poptara» le.

28 Kuya nopga tjeng judíoga syö uyo  
roshko lirë ga iirkono ara ba kong.  
29 Ga kojono lok, ga Jesús söra lok jek

† 4:9-11 Salmo 91.11-12. § 4:12 Deuteronomio 6.16. \* 4:19 Isaías 61.1-2.

kjok eshko dwayo. Kjok eshko li, e pjang dlup poglo go. Eni ga söra lok jek öötong lok dlup li dbo go, dbuya lon jer töshko wlo lara. <sup>30</sup> Miga Jesús opdöno jek ba tjrëko, ga toe.

### *Ä säya pjang domer goshko ichara Jesúsde toe*

<sup>31</sup> E irgo ga jek öötong shäng Capernaúm kjokyo, e Galilea kjokyo obi. Ga öötong woshtozlong dbaryo ga opzrëno jek shäng judíoga syö uyo jong eshko li roshko, ga nopga pina. <sup>32</sup> Tjlökwo lara jlökoyo, dbo ara go. E kjishko ga nopga löng ba kuga li beno löng yëy le erä.

<sup>33</sup> Eshko ga domer shäng kjlara, goshko Ä säya kjlara. Ga Jesús iya säya lirë ga öo le ba kong dbo goshko, tjlä ga <sup>34</sup> «Jesús, Nazaret so, ¿pja tek shäng borwa barwë ega? ¿Pja tek shäng borwa pjigare? Pja ë miydër pjlúe. Pja iak beno shäng dboy Sbö kong» le.

<sup>35</sup> Kuya ga säya li wlona, tjlä ga «Pja kjinkozong. Pja opkjös domer kjwe go dwayo» le. Kuya ga domer li dbura buk töshko, gueniyo llëye owa shäryara ba kong llëme. Eshko ga opkjono ba go dwayo.

<sup>36</sup> Eni ga nopga tjeng eshko li beno löng yëy le erä. Ga tjlä ëng kong ga «¿Tjlökwo kjwe llëro? Dbo ara go ga Ä säyaga iche opkjë ga kole jlökoyo» le. <sup>37</sup> Ga Jesús roy shdöra lok kjok eshko kjwang jikong.

### *Simón em poptara Jesúsde*

<sup>38</sup> E irgo ga Jesús opshino judíoga syö uyo li roshko dwayo, ga jek öötong shäng Simón ushko. Eshko ga Simón em buk swlo ara, wloyo kjlikdë. Eni ga nopga tjeng eshko li tjlä Jesús kong ga «Rokërwa bop kong sira ga kjwe kjimtozong» le. <sup>39</sup> Öötong shäng ba zlong bäng ga kjlik li zenoe. Jekdo eshko ga kojono, ga dli shäryono ba kong.

### *Swlopga poptara Jesúsde ara*

<sup>40</sup> Jek kjok ro zar ga nopga swlo oblë oblë wleniyo söra ara Jesús

kong. Ga orkwo iono kjlara kjlara kjing go, ga poptara. <sup>41</sup> Jesús, e no pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li miyde Ä säyaga tjeng oba goshko lirë owa llëme. Epga toshko ga tjlä löng dbo go ga «¡Pja Sbö Wa!» le. E kjishko ga ichara Jesúsde tjlä llëme.

### *Jesús Sbö tjlökwo roy pjlú lono judíoga syö uyo oblë oblë roshko*

<sup>42</sup> Wëshko kjok shröngto ga Jesús opshino jek kjok eshko dwayo, to jongya ëye llëmshko, ber sök tjoksa wlo. E irgo ga nopga to löng ba wlëk. Ga wlëna lok, ga tjlä lok ba kong ga «Pja brik llëme» le.

<sup>43</sup> Gueniyo kuya ga tjlä ba kong ga «Tja to jongya kjok shto oblë oblë, Sbö ber no pjluyo sorë li roy pjlú shdök, miydëba wlo. Tja ichak shäng e kong wlo» le. <sup>44</sup> Eni ga to shäng ba lë judíoga kjokyo kjrinashko kjrinashko, judíoga syö uyo lok kjwobi li roshko.

## 5

### *Nopga mã shaga kjrara Jesúsde doglo pkëng (4)*

<sup>1-3</sup> Pjlara ga Jesús shäng di bäng buk kësbang, shkung, so dlung kjoyo ko Genesaret\* li kjako. Eshko ga nopga shrono löng ara ba zlong bäng, Sbö tjlökwo kuya lok wlo, ga Jesús lliya lok ara. Eshko ga ina Jesúsde ga kyyong tjeng do pjök di bäng li kjako, roy no llëme. Nopga tjeng ba roy li opshino tjeng ba kjla mã shakklo kwoshkwë. Eni ga Jesús opyono kyyong buk kjlara roshko, kyyong li sogo ko Simón. Eshko ga tjlä Simón kong ga «Ichos jek sira di rong shwo lëkong» le. Ga ichara jeke. Eshko ga Jesús sirkeno sök kyyong li roshko, ga nopga beno tjeng pjöshko li pïya sök.

<sup>4</sup> Tjlëno pjir ga tjlä Simón kong ga «Kyyong ëre ichos jek këgong sit di rong wleshko, ga bomi kjla mã shakklo kjwe dbuzi dishko, pjây mã shak wlo» le.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Tjlapga no pingga, tjawa parkono löng shkë ga

\* **5:1-3** Genesaret di bäng, e ko Galilea di bäng bakoe.



mã sharorwa kjlara llëme. Gueniyo tjawa ichaga pjarë ga kjla dburwa» le.

<sup>6</sup> Shäryara eni ga mã shara lok träk llëme. Shiya lokshko ga kjla li kjiyo kjone kjone skoktong tjän. <sup>7</sup> İya ga dwleto ga ba pjeyoga tjeng kjiyong oblë roshko li rokara or go, tek ba kjimtë wlo. Ga epga shrono, ga parkono tjë jïkong. Ba kjiyong do pjök li pito, roy dlina tjung mã erö kjïshko. <sup>8-9</sup> Ga İya lok ga mã shara lok ara ga beno löng yëy le erä. Eni ga Simón Pedro kjök tonno Jesús boksho, ga tjëlë ba kong ga «Tjlapga, pja opkjös bor zlong dwayo sira. Tja domer owa wleniyo» le. <sup>10</sup> Ba pjeyoga tjeng kjiyong oblë roshko li beno löng eni bakoe. Tjeng kjiyong oblë roshko li, epga ko Santiago, Juan. E Zebedeo wapga.

Eshko ga Jesús tjëlë Simón kong ga «İlëye bangkjörëp llëme. Pja to shäng mã shak ame. Pja iër to ber shäng no töng bor kong shara» le. <sup>11</sup> Eni ga kjiyong li shira tjeng pjöshko iröng obi, ba llëbo tjeng kës li rayara, ga to jek lok Jesús tjök.

*Domer poglo go swlo ara, sho an do jïkong wleniyo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>12</sup> Pjlara ga Jesús öötong shäng kjök kjrïnashko ga domer shrono shäng kjlara ba shwoy. Domer li poglo go swlo ara, sho an do jïkong. Jesús İya ga kjök tonno, kujono bokdo kjlay klung go, ga tjëlë ba kong ga «Tjlapga, tja poptëp woydë ga tja poptëp ga pjlúe» le.

<sup>13</sup> Kuya ga porwara ba orkwo go, ga tjëlë ga «Pja poptër woydë. Pja ber pjlú shara» le. Jekdo eshko ga domer li poptono beno pjlúe.

<sup>14</sup> Eshko ga Jesús tjëlë ba kong ga «Pja poptoror lëp ë kong llëme. Pja nom opping syöshtaga Sbö kong nopga kjïshko li kong, pja İya wlo eröe. Sbö sëngglo lara Moisésde, pja äär Sbö poshrëk ba ushko ga pjlú wlo li söp, twëp ba kong, pja poptono miydëba wlo» le.

<sup>15</sup> Gueniyo ga Jesús roy shdöktong jek këgong. E kjïshko ga shäng lishko

ga oba tön löng ba shwoy ara anmoyö, ba kuk wlo, ba swlo llë li popte wlo bakoe. <sup>16</sup> Gueniyo olöshko ga Jesús opkwë jek shäng ëye llëmshko, syöshtë Sbö kong tjoksa wlo.

*Domer dre kuga llëm wleniyo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>17</sup> Dbar kjwara ga Jesús sök oba ping. Eshko ga fariseoga, no pinggaga kjök ilgwekklo tara Moisésde li go, e shrono löng Galilea kjokyo oblë oblë dwayo, Judea kjokyo oblë oblë dwayo, Jerusalén kjokyo dwayo bako, ga sirkeno löng eshko. Eshko ga Tjlapga dbo kësbang tjeng Jesús tjök, swlopga popte wlo. <sup>18</sup> Eni ga domerga tjwe löng eshko kjlöbö, swlo söno kjlara poglo roshko. Swlo li buk töshko, dre kuga llëm wleniyo. Söya lok kjër roshko, ie buk Jesús boksho wlo lara. <sup>19</sup> Gueniyo jek opzrëk kjone go llëm, oba ara kjïy. Eni kuzong ga jem tyono lok u dbo kjing sdok li kjing go, kjing döra sira, swlo li lona ter pjang ba poglo roshko öötong buk dew, oba ara tjrëko, Jesús boksho.

<sup>20</sup> İya Jesúsde ga swlo sögaga li mär ba go ga tjëlë swlo buk töshko li kong ga «Domer, owa pjang bop go li lönor beno drete» le.

<sup>21</sup> No pinggaga kjök ilgwekklo tara Moisésde li go, fariseoga löng eshko, e wotjlik lok ga «¿Kjwe ëro? İdomer kjwe shäng Sbö İaywë owa, ber tjwlo llëm wlo le! Owa löngga nopga kong li Sbö eröe» le.

<sup>22</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsde pjir kuzong ga tjëlë ba kong ga «¿Pjây wotjlik owa eni ega? <sup>23</sup> «Owa pjang bop go li lönor beno drete» loror ba kong. Gueniyo lönorde, de lönor llëm, e İgömi llëme. Gueniyo ga «Pja kojözong. Pja jëkzong» loror ba kong ga poptororde, de poptoror llëm, era İgömi wëlle. <sup>24</sup> Kjök ëre kjing go ga no to ter kjök dogo dwayo ëre dbo ara, owa pjang nopga go li lön ber dret wlo ga pjlúe. Miydëmi wlo ga llëbo shäryër e» le. Eni ga tjëlë swlo buk töshko li kong ga «İër bop kong ga pja kojözong. Bop bukklo kjwe kjros,

ga pja nom bop ushko» le. <sup>25</sup> Kuya ga kojono nopga löng li boksho, ba bukklo li kjrara, ga to jek ba ushko Sbö poshräk ara. <sup>26</sup> İya nopga tjeng eshko lirë ga beno löng yëy le erä, ga Sbö poshrëra, ga tjlë lok ëng kong ga «Eeri ga llëbo İydë llëm obi, e İnoy jlöe» le.

### *Leví rokara Jesúsde*

<sup>27</sup> E irgo ga Jesús opshino to ey dwayo. Jek jëk shängshko ga domer sök kjlara eshko ko Leví, e dbur töngga Roma so kong. E sök ba pak lishko. İya Jesúsde ga tjlë ba kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo» le. <sup>28</sup> Kuya ga kojono, ba llëbo tjeng kës li rayara, ga to jek ba tjok.

<sup>29</sup> E irgo ga Leví dli shäryono kësbang ba ushko, Jesús poshrëkklo. Eshko ga oba shrono löng ara ië, tjrëko nopga dbur töngga Roma so kong shrono löng ara bakoe. <sup>30</sup> İya fariseoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde go lirë ga tjlë lok Jesús oppinggaga löng li kong ga «¿Pjäy ië nopga owa wleniyo tjok kjweni ega?» le.

<sup>31</sup> Kuya Jesúsde ga tjlë ba kong lok ga «Nopga löng pjlú, swlo llëm ga e dwlomnega woydë llëme. Swlopgara dwlomnega woydë. <sup>32</sup> Eni ga tja shrono shäng kjok ëreshko, nopga pjlo bek li rokaga llëm, nopga owa li rokaga, llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe le, ga raye wlo» le.

### *Jesús lano shji ië llëm kjishko*

<sup>33</sup> Eshko ga tjlë lok ba kong ga «Juan oppinggaga ië llëm syöshhtë Sbö kong wlo dbar kop ara. Fariseo oppinggaga omshäryë eni bakoe. ¿Bop oppinggagara ië enido ega?»

<sup>34</sup> «Orkwosmozlong dbaryoshko ga domer orkwosmok wlo li† shäng ba tjok obishko ga nopga mak löng eshko

li† ië llëm ga äe. <sup>35</sup> Gueniyo domer li söraba ba shjiryoshko ga epga ië llëm eshko jä» le ba kong.

<sup>36</sup> Eshko ga tjlëno ba kong lok llëbo jyäglo go obi. Tjlë ga «Shji shwong tjaglën§ zëy sira, shwong këguë\* bängyëy e go wlo llëme. Shäryoroy eni kjwe ga shwong tjaglën li sreya, ga shwong këguë li ber owa bakoe.

<sup>37</sup> »Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën† tyëy ba bapkwo këguë shäryak öng kwota go† roshko llëme. Shäryoroy eni kjwe ga ba bapkwo li böptur. Eni ga kjillgwo bo dyo li, e ber llëno ame, ba bapkwo li ber eni bakoe. <sup>38</sup> Eni kuzong ga kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën tyëy wlo ga woyde bapkwo tjaglën. <sup>39</sup> Eye kjillgwo bo dyo dbo ara këguë li iono ga kjillgwo bo dyo tjaglën li ie woydë llëme. Eshko ga tjlë ga «Këguë li pjlú, tjaglën li kjinmo» le eni» le.

## 6

### *Woshtozlong dbaryo ga Jesús oppinggaga dwla bo kjrono*

<sup>1</sup> Woshtozlong dbaryo kjwara ga Jesús jëk shäng dwla dgak buk li tjrëko ba oppinggaga tjok. Eshko ga ba oppinggaga löng dwla bo kjrë, ga kjwokäya or go, ue lok wlo. <sup>2</sup> Eni ga fariseoga kjone kjone tjlë ga «¿Llëbo shäryako woshtozlong dbaryoshko llëm li shäryëmi löng kjweni ega?» le.

<sup>3</sup> Kuya Jesúsde ga tjlë ba kong ga «¿Dënashko ga David, ba yorkagaga, e pjli lok arashko ga llëye shäryara tak pjang Sbö tjlökwo go li, e lomirë llëmdo? <sup>4</sup> David opzrëno jek shäng Sbö u roshko, ga pjlung shosho suk pjir iak beno tjeng dboy Sbö kong li uara, ga twara ba nopga jëk löng ba tjok li kong, ue wlo bako, e uaga syöshtagagarë erö gueniyo» le.

† 5:34 Domer orkwosmok wlo le li, e Jesús loklo. ‡ 5:34 Nopga mak löng eshko le li, e Jesús oppinggaga loklo. § 5:36 Shwong tjaglën le li, e tjlökwo twara Sbörë jlökoyo tjaglën Jesús kjishko li loklo. \*

\* 5:36 Shwong këguë le li, e tjlökwo twara Sbörë Israel tjëyoga kong jlökoyo dënashko li loklo.

† 5:37 Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën le li, e tjlökwo twara Sbörë jlökoyo tjaglën Jesús kjishko li loklo.

‡ 5:37 Kjillgwo bo dyo dbo ara bapkwo këguë shäryak öng kwota go le li, e tjlökwo twara Sbörë Israel tjëyoga kong jlökoyo dënashko li loklo.

<sup>5</sup> Ga tjlë ba kong obi ga «Woshtozlong dbaryo kägäyo li, no to ter kjok dogo dwayo ère li e» le.

*Woshtozlong dbaryo ga swlo pop-tara Jesúsde kjlara*

<sup>6</sup> Woshtozlong dbaryo oblëshko ga Jesús opzrëno jek judíoga syõ uyo jong kjok eshko li roshko, ga nopga tjeng eshko li pina. Domer shäng kjlara eshko orkwo këjë slosloe. <sup>7</sup> Fariseoga, no pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésde li go, e löng eshko bako, Jesús de, swlo li popte woshtozlong dbaryore ñya lok wlo, rote e go wlo.

<sup>8</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsde pjir kuzong ga tjlë swlo li kong ga «Pja kojös shäng nopga löng kës ère tjrëko» le. Kuya ga shäryara eni. <sup>9</sup> E irgo ga Jesús tjlë nopga tjeng li kong ga «Pjäy kong llëbo kjakrokër kjrina. ¿Woshtozlong dbaryo ga llëye shäryëy oblë kong ga pjlú? ¿Llëbo pjlúre, de llëbo owa? ¿Ère dbaryo ga kjlara buk ba llëndo shinmotkë wlo ga llëye shäryëy? ¿Wëyëre, de kjimtëy?» le.

<sup>10</sup> Eshko ga löng ba zlong bäng pjribri li ñna uunkong, ga tjlë swlo li kong ga «Pja orkwo roshwízung» le.

Kuya ga shäryara eni, ga ba orkwo poptono beno pjlúe. <sup>11</sup> Gueniyo ga nopga löng li iirkono ara, tjlë lok èng kong ga «¿Llëye shäryëy Jesús kjwe kong ga pjlú?» le.

*Jesús domerga kjrono doglo sak kjwara kjingsho pjök (12)*

<sup>12</sup> Eshko dbaryo ga Jesús opshino to jem shäng dlup jong kjwara bigdo go, syöshtë Sbö kong wlo, ga syöshtono shkëe. <sup>13</sup> Wëshko kjok shröng ga ba oppinggaga rokara tek löng ba zlong bäng. Eshko ga kjrara doglo sak kjwara kjingsho pjök (12), ber löng Sbö tjlökwo roy laga ba äska wlo. Epga ko lok eni:

<sup>14</sup> Simón, e koiara beno Pedro;  
Andrés, e Simón lëng;  
Santiago;  
Juan;  
Felipe;  
Bartolomé;

<sup>15</sup> Mateo;

Tomás;  
Santiago, e Alfeo wa;  
Simón, e zelote;

<sup>16</sup> Judas, e Santiago wa;

Judas Iscariote, e Jesús soynega.

*Jesús nopga pino träk llëme*

<sup>17-18</sup> E irgo ga Jesús to ter dlup li dwayo ba oppinggaga kjrara li tjok, ga öötong löng sdam lëkong. Eshko ga nopga tjeng träk llëm, opping ba tjok wlo. Nopga shrono löng ara ba kuk wlo, ba swlo llë li popte wlo bakoe. Shrono löng li, e Judea sopga, Jerusalén sopga, Tiro sopga, Sidón sopga bakoe. Tiro kjokyo, Sidón kjokyo, e tjeng dlung sor go. Èye tjeng eshko goshko Ä sëyaga ga e poptara Jesúsde. <sup>19</sup> Eshko ga èye ba shwong porwono ga poptono ba dbo kësbang go. E kjishko ga uunkong wotjlik lok ba porwë le.

*Llëye shäryëy, shji ber löng wopjlú wlo*

<sup>20</sup> Eshko ga ba oppinggaga ñya Jesúsde ga tjlë ba kong ga

«Nopga song wleniyo,  
pjäy ber wopjlú,  
Sbö ber bomi pjluyo kjishko.

<sup>21</sup> Pjäy löng pjli ara wleniyo,  
pjäy ber wopjlú,  
llono ga pjäy ber löng bö tjung  
kjishko.

Pjäy löng slar èe wleniyo,  
pjäy ber wopjlú,  
llono ga pjäy ber löng jar kjishko.

<sup>22</sup> Pjäy ñywaba shjiktëng, pjäy wlokjrëba llëm, pjäy läywëba owa, bomi ko e owa lëba, shäryëba eni no to ter kjok dogo dwayo ère kjishkoshko ga  
pjäy ber wopjlúe.

<sup>23</sup> Eni ga pjäy äär kjok dogoshko ga pjäy potjwlën ara. E kjishko ga shäryëba owa bomi kong enishko ga pjäy woydë llëme. Pjäy ber woowa llëm dey. Sglik lëmi, öö lëmi ara, pjäy löng wopjlú kjishko bakoe.

Dënashko ga Sbö tjlökwo lagaga shdunaba eni bakoe.



24 Gueniyo ga pjây nopga dbur ara wleniyo,  
pjây song jlõ,  
lono ga pjây löng pjlú dbaryo li  
pjitong kjîshko.

25 Pjây löng bö tjung wleniyo,  
pjây song jlõ,  
lono ga pjây ber löng pjli ara  
kjîshko.

Pjây löng jar wleniyo,  
pjây song jlõ,  
lono ga pjây ber löng slar ëë  
kjîshko.

26 Pjây poshrëkoba arashko ga  
pjây song jlõe.  
Dënashko ga nopga to löng tjlë  
ga “Tja Sbõ tjlõkwo laga” le,  
gueniyo ichaga Sbörë llëme.  
Eshko ga epga poshrëraba ara  
bakoe.

### *Bi moskwoga woydëy ara*

27 »Gueniyo ga lër pjây bor kuga  
li kong ga bomi moskwoga woydozî  
ara. Èye, pjây ìywa shjiktëng ga  
kong llëbo shäryozî pjlú dey. 28 Èye  
wotjlîk owa bop tjok ga pjây wotjlîk  
pjlú ba tjok. Èye, pjây bokrotke ga  
pjây syõstë Sbõ kong ba kjîshko dey.  
29 Pjây kwomso shpora oblërë pjlara  
ga kalëkong twëmi ba kong, shpoya  
wlo bakoe. Bomi shwong kop lëkong  
dõra ga bomi shwong ter lëkong twëmi  
ba kong bakoe. 30 È pogo tjwe bomi  
shwoy llëbo rokë ga twëmi ba kong.  
Llëbo dõra bop shjiryõ ga wëyë. 31 Pjây  
llëbo shäryos oblë kong, woydëmi ga  
shärye lok bomi kong sorë ga eni.

32 »¿Bomi woydagaga woydomirë  
dõ wleni ga pjây potjwlëkklo llë  
lëmiro? Nopga owa ëmdë ga omshäryë  
e kjoyoe. 33 ¿Bomi kjimtagaga kjim-  
tomirë erõ ga pjây potjwlëkklo llë  
lëmiro? Nopga owa ëmdë ga omshäryë  
e kjoyo bakoe. 34 ¿Dbur poskwomi,  
tjwlõ shimi iröng wlo dõ ga pjây  
potjwlëkklo llë lëmiro? Nopga owa  
ëmdë ga omshäryë e kjoyoe. 35 Eni  
llëme. Nopga kong llëbo shärye Sbörë  
pjlú bako, “Tja kjimtara Sbörë” le  
llëm gueniyo. E kjîshko ga bomi

moskwoga woydozî ara. Llëbo  
shäryozî pjlú ba kong. Dbur poskwõzî  
oba kong, ga tjwlõ shimi llëme. Eni  
ga bomi potjwlëkklo ber kësbange. Ga  
pjây ber löng Sbõ Tjwlõ Kësbangyo li  
wapga jlõkoyo. 36 Pja songe le bomi  
Datarë oba kong. Pja songe lozî oba  
kong eni bakoe.

### *«No oblë llëbo owa shäryono» lëy ë kong llëme*

37 »“No oblë llëbo owa shäryono”  
lëy ë kong llëme. Eni ga “Pjây llëbo  
shäryono owa” le Sbörë bomi kong  
llëm bakoe. “Pja shdungko” lëy ë  
kong llëme. Eni ga “Pjây shdungko”  
le Sbörë bomi kong llëm bakoe. Llëbo  
shäryara oblërë bomi kong owa li iozî  
ber tjwlõ llëme. Eni ga owa pjang  
bomi go li löya Sbörë ber dret eni  
bakoe. 38 Oba sëzïa. Eni ga pjây  
sëya Sbörë bakoe. Pjây kong llëbo twe  
bayo ara, so resgwo bapkwõ tjung  
kjoyo, resgwo bapkwõ li roshko res-  
gwo yoroy, kjing lliy or go, sigwo yoy  
ber lliktëng wlo, kjing goshko iëy jek  
obi, ber tjung kjopkwõ shopte jong  
om go wleni. Shäryëmi oblë kong sorë  
ga shärye Sbörë bomi kong eni bakoe»  
le.

39 E irgo ga tjlëno ba kong llëbo  
jyäglo go obi. Tjlë ga «Nopga tjeng do  
pjök kjok ïgõ llëm wleniyo. ¿Kjlara  
wlosöya ba kjlara lirë le ga lon jer  
tjeng pjöyîkong pjlëbgwo kjwaraso roy  
llëmdo? 40 Oppinggaga tjwlõ ara, ba  
pingga kjinmo llëme. Gueniyo ga op-  
pino pjirshko ga äär ber ba pingga  
dik.

41 »Bomi kjlara bok bäng kjor pjloyo  
îmi kjër. E wopro ga bomi bok  
roshko kjorkwang buk kjwangna li  
ïgõmi llëme. ¿Shäryëmi eni egaro?  
42 ¿Kjorkwang buk bomi bok roshko li  
ïgõmi llëm ga “Kjor pjloyo buk bop  
bok bäng kjwe shir bop kong” lëmi  
bomi kjlara kong sorëro? ¿Pjây Sbõ  
tjlõkwo söga jlõkoyo lëmi, gueniyo pjây  
wotjlîk owa bomi pjlúshko! Kjork-  
wang buk bomi bok roshko li shizî  
bäm go. Enira kjor pjloyo buk bomi



kjlara bok bäng'li ïgömi wëlä, shimi ba kong wlo.

### *Kjor, e sorë miydëy ba bo go*

<sup>43</sup> »Kjor doyo pjlú ga botjyë ga owayo drete. Kjor doyo owa ga botjyë ga pjlúyo dret bakoe. <sup>44</sup> Kjor, e sorë miydëy ba bo go. Kjor bo kjrëy shklik doyo go llëme. Kjillgwo bo kjrëy shkó sho doyo go llëm bakoe. <sup>45</sup> No pjlú ga tjlë pjlú, wotjlik pjlú ba pjlúshko kjishko. No owa ga tjlë owa, wotjlik owa ba pjlúshko kjishko bakoe. Llëbo tjeng bomi pjlúshko lomirë bomi kjamo go.

### *U shäryëy sorë*

<sup>46</sup> »Pjây tjlë bor kong ga “Pja bor Tjlapga jlökoyo” lëmi, gueniyo tja kolëmi llëme. ¿Shäryëmi eni egaro? <sup>47-48</sup> Eye tjwe bor shwoy, tja tjlökwo kuya, ga llëye loror li shärye ga e so domer u ywaga kjlara kjoyoe. U shäryarashko ga shwleyo pjlona rong, ga ak iara ba so bäng pjiribrie. Shäryara pjir ga di to jer, pjono u li goshko ga to wito llëm, u li shäryara pjlú kjishko. <sup>49</sup> Gueniyo eye, tja tjlökwo kuya, ga llëye loror li shärye llëm ga e so domer u ywaga oblë kjoyoe. U shäryarashko ga ba shwleyo pjlona uriso, rong llëme. Shäryara pjir ga di to jer, pjono u li goshko ga skwara pjir, söra dirë drete» le.

## 7

### *Ëngkjwaga kägäyo parkaga poptara Jesúsde kjlara*

<sup>1</sup> Jesús tjlëno oba kong pjir ga opzrëno jek öötong shäng Capernaúm kjokyo. <sup>2</sup> Domer sök kjlara eshko, e Roma so, e ëngkjwagaga ara kägäyo bakoe. Domer li parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo buk kjlara, woyde ara wleniyo, e swlo ara, wolontoe. <sup>3</sup> Ga Jesús roy kura ba kägäyo lirë, ga judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo ichara kjlöbö, Jesús rokë, ba parkaga li poptë wlo. <sup>4-5</sup> Öötong löng Jesús shwoy ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, rokërwa bop kong ga domer li kjimtos sira. E judío bishya dik llëm, gueniyo

bi tjëyoga woyde ara. Tjawa kong syö uyo shäryara kjwara om go. E kjimtake jlöe» le. <sup>6</sup> Kuya ga to jek ba tjok.

Jek löng ääto ba ushko ga ëngkjwaga kägäyo li, ba pjeyoga ichara kjlöbö, lan Jesús kong obi wlo. Öötong löng ba shwoy ga tjlë lok ba kong ga «Domer li tjlökwo ichono bop kong. Tjlë ga “Tjlapga, pja tek bor ushko llëm ga bue. Tja llëno llëm, tjwlö llëm, pja opzrëk tek bor u roshko wlo. <sup>7</sup> Pja ïnor jek om go bop shwoy llëm e kjishko. Bor parkaga poptë lëp erö ga poptë dani. <sup>8</sup> Tja kägäyo tjok. Llëye le bor kong li shäryër eni ïyado. Tja ëngkjwagaga ara kägäyo. Llëye lër ba kong li shärye lok eni ïyado bakoe. ‘Pja nomo’lër kjlara kong ga toe. ‘Pja tegö’ lër kjlara kong ga teke. Bor parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo ichër llëbo shäryë ga shärye eni” le bop kong eni» le.

<sup>9</sup> Kuya ga beno shäng yëy le erä. Ga nopga jek löng ba tjok li ïya ga tjlë ba kong ga «Lër bomi kong ga domer, e mär bor go jlökoyo, Israel tjëyoga uunkong kjinmo» le.

<sup>10</sup> E irgo ga domerga ichara li öötong löng ëngkjwaga kägäyo li ushko iröng obishko ga ba parkaga swlo ara li wlëna shäng pjlú tjän.

### *Syã wa shinmotkono woshrara Jesúsde kjlara iröng obi*

<sup>11</sup> E irgo ga Jesús jek shäng jongya kjok ko Naín, ba oppinggaga tjok. Oba jek löng ara ba tjok bakoe. <sup>12</sup> Jek löng ääto eshko ga shinmo sökoba jek pjang kjlara, iëba sakshko wlo. Shinmo li meyo, e syã, ga wa domer oblë drete. Kjok eshko sopga jek löng ara ba yorkë. <sup>13</sup> ïya Tjlapga Jesúsde ga songe le, ga tjlë ba kong ga «Pja slar ame» le.

<sup>14</sup> E irgo ga jek öötong shäng shinmo li zlong bäng ga ba bapkwö söya lok pjang li porwara. Ba sögaga jek löng li slongtëng löngge. Eshko ga Jesús tjlë shinmo li kong ga «¡Dwlas, lër bop kong ga pja kojözong!» le. <sup>15</sup> Ga shinmo li wloktëng sök, ga tjlëno.

Eshko ga ichara Jesúsde to iröng ba mekë tjok obi.

<sup>16</sup> İya löng lirë ga bangkjre lok träk llëme. Ga Sbö poshrëra lok ara. Tjlë lok ga «Sbö tjlökwo laga weno shäng bi tjrëko kjlara kësänge» le. Ga tjlë lok obi ga «Sbö shrono shäng, ba nopga kjimté wlo» le. <sup>17</sup> Jesús roy shdöktong Judea kjokyo kjok kjwang jikong, kjok shto oblë oblë ber tjeng ba worbo go bakoe.

### *Juan No Waga*

<sup>18</sup> E irgo ga llëbo shäryak eni'li, e roy kura Juandë pjir, laga ba oppinggagarë ba kong. Eni ga ba oppinggagara rokara ba shwoy do pjök, <sup>19</sup> ga ichara tjlë Tjlapga Jesús kong ga «¿No pjluoyo iche le Sbörë koshërwa löng li pjare, de oblë koshorwarë?» le.

<sup>20</sup> Eni ga öötong löng Jesús shwoy ga tjlë ba kong ga «Tjawa ichara Juan No Wagarë tjlë bop kong ga “¿No pjluoyo iche le Sbörë koshërwa löng li pjare, de oblë koshorwarë?”» le lok ba kong eni.

<sup>21</sup> Jekdo eshko ga nopga swlo oblë oblë wleniyo, nopga goshko Ä sëyaga, e poptara Jesúsde ara. Ga nopga kjok İgö llëm wleniyo poptara ara, beno löng kjok İgö pjluë. <sup>22</sup> E irgo ga Jesús tjlë Juan oppinggaga li kong ga «Llëye İnomi, kuromi li to lëmi Juan kong. Nopga kjok İgö llëm wleniyo kjok İnoe. Nopga jëk llëm wleniyo jëktonge. Nopga poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo poptonoe. Nopga kjok kugö llëm wleniyo kjok kunoe. Shinmoga woshrono iröng obi. Nopga song wleniyo kong Sbö tjlökwo roy pjlu lak ba kong. <sup>23</sup> Eye mär bor go, ga tja raye llëm ga era ber sök wopjluë» le.

<sup>24</sup> Epga toshko ga Jesús tjlëno oba kong Juan kjishko. Tjlë ga «¿Pjäy jek löng kjok dogro no llëmshko, Juan İkshko ga pjäy äätë eshko llëm obishko ga domer, e kjwe sorë loromi? ¿E sjro bakwara pjlukdë wleni loromire? <sup>25</sup> ¿Eni llëm ga e kjwe sorë loromi? ¿E doyono shäng shwong wolësowa,

tjwlö ara wleniyo go loromire? Miydëmi pjlu ga nopga dbur ara eniyo löng pjlu ushko. <sup>26</sup> ¿Eni ga e kjwe sorë loromi? ¿E kjwe Sbö tjlökwo laga loromire? E jlöe. Ga e tjwlö ara, Sbö tjlökwo lagaga oblë kjinmo. <sup>27</sup> Sbö tjlökwo tak pjang li goshko ga Sbö tjlëno Juan kjishko. Tjlëno beno eni: “No ichër kjlara bop bäm go, bop roy laga, irbo poshäryë bop kong wlo.”\*

<sup>28</sup> Lër bomi kong ga nopga uunkong kjok ëre kjing go äätë tjwlö ara, Juan kjinmo llëme. Eni gueniyo ga nopga löng Sbö sök no pjluoyoshko kjlobi li tjwlö ara, Juan kjinmo» le.

<sup>29</sup> (Jesús tjlökwo kugaga uunkong, nopga dbur töngga Roma so kong ëmdë ga tjlë ga «Sbö tjlökwo, e beke» le, optwono Juan kong, we jer di roshko li kjishko. <sup>30</sup> Gueniyo ga fariseoga, kjok llgwekklo tara Moisésde li miydagaga pjlu wleniyo, era optwono Juan kong, we wlo llëme. E kjishko ga Sbö tjlökwo kjrara lok llëme.)

<sup>31</sup> Ga Jesús tjlë obi ga «Eerishko dbaryo sopga, ¿pjäy so llë kjoyo lër bomi kong? <sup>32</sup> Pjäy so kjwozirga öö le löng ëng kong llëbo soynezlöng shtoyoshko tjör kjoyoe. Tjlë lok ga »“Tjawa dbonmo bakwono ga bëyotkoromi llëme.

Tjawa tono tækwo woydoklo ga pjäy slatong llëm bakoe” le lok eni.

<sup>33-34</sup> »Lër ega lër bomi kong. Juan No Waga shrono shäng ga iono llëm Sbö kong dbar kop ara, ga kjillgwo bo dyo iono llëm bakoe. Eshko ga “Kjwe goshko Ä sëya kjlara” loromi. E irgo ga no to ter kjok dogo dwayo ëre shrono ga tja ië ara, tja kjillgwo bo dyo ië bakoe. Eni ga “Domer kjwe ië sïyo, nelötkë äe, jëk nopga owa wleniyo tjok, ië nopga dbur töngga Roma so kong li tjok bakoe” lëmi eni. Lër bomi kong ga pjäy so kjwozirga löng li kjoyo e kjishko. <sup>35</sup> Sbö kjok miydë li, e jlöe miydëba ba sögaga li go» le.

\* 7:27 Malaquías 3.1.

*Fariseo ko Simón*

<sup>36</sup> Fariseo shäng kjlara. Pjlara ga Jesús mana jek ba ushko ië, ga Jesús jek öötong sirkeno sök ië ba tjok eshko. <sup>37</sup> Kajok eshko ga walë shäng kjlara, llëbo owa shäryaga wleniyo. Kuya ga Jesús sök ië fariseo li ushkosho ga jek öötong shäng eshko, wloshko poshtikklo bakwo tjwlo ara, roshko poshtikklo lo pjlebbëe. <sup>38</sup> Öötong shäng Jesús zlong bäng ga slar eëe. Ba boryo li tjöno Jesús dre kjing go, ga döya sök ba käkzong go. Eni ga ba dre li lö shira, ga kjing go poshtikklo li kwona.

<sup>39</sup> İya fariseo, Jesús maga lirëshko ga wotjlik ga «Domer kjwe Sbö tjlokwo laga wleniyo jlökoyo kjwe ga walë sök ba porwë kjwe owa miydara pjire» le.

<sup>40</sup> Fariseo li ko Simón.

Eni ga Jesús tjle ba kong ga «Simón, tjlokwo lër woydë bop kong sira» le.

Kuya ga tjle ba kong ga «Tjlapga no pingga, lozong» le.

<sup>41</sup> Eshko ga tjle ba kong ga «Pjlara ga nopga tjeng do pjök, pogo tjwlo dbur poskwongga wleniyo kong. Kjlara pogo tjwlo ba kong bayo domer parkë dbargwo sak dbaw pjloglo shkëng (500) äska wleni. Kjlara obi pogo tjwlo ba kong bayo domer parkë dbargwo sak shkëng (50) äska wleni. <sup>42</sup> Ga potjwleäya lok ga ä kuzong ga dbur poskwongga li tjle ba kong lok ga «Wëyë, tja potjwleämi ame» le. ¿Eni ga kjone dey ga e woyde ara anmoyö?»

<sup>43</sup> «Bor kong ga kjlara pogo tjwlo ara, potjwlekklo ame li e» le.

Kuya ga tjle ba kong ga «İlep li eni jlöe» le. <sup>44</sup> Eni ga walë li İya ga tjle Simón kong ga «Walë kjwe İzong. Tja shrono tek shäng bop u roshkosho ga tja kong di tworop, tja dre shkwë e go wlo llëme. Gueniyo bor dre pöra kjwerë ba boryo go, ga dona ba käkzong go. <sup>45</sup> Tja wlokjroropshko ga tja lö shirop llëme. Gueniyo tja shrono tek lekong ga bor dre lö shiya kjwerë wop sit wop site.

<sup>46</sup> Kjyo kwonop bor dlu kjing go llëme. Gueniyo poshtikklo kwona kjwerë

bor dre kjing go. <sup>47</sup> E kjishko ga lër bop kong ga owa pjang ba go ara li lönor beno drete. E kjishko ga tja woyde ara anmoyö. Gueniyo eye kong, owa pjang ba go li lönor sira dö ga tja woyde ara anmoyö llëme» le.

<sup>48</sup> E irgo ga Jesús tjle walë li kong ga «Owa pjang bop go li lönor beno drete» le.

<sup>49</sup> Eshko ga nopga mana tjeng ië ba tjok li tjle engkong ga «¿Kjwe ëro? ¿Owa pjang oba go li löya sorë?» le.

<sup>50</sup> Gueniyo ga Jesús tjle walë li kong ga «Pja mär bor go kuzong ga pja döktonge. Pja nom wopjlu bop ushko» le.

**8***Walëga Jesús kjimtaga*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús jek to shäng kajok kjrina kjrina, ga Sbö ber no pjluoy sorë li roy pjlu le shäng oba kong. Ga domerga kjrara doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li jek löng ba tjok, <sup>2</sup> walëga jek löng ba tjok kjlobö bakoe. Walëga li bäm goshko ga kjone kjone swlo oblë oblë, kjone kjone goshko Ä sëyaga, ga poptara Jesúsde beno pjluë. Kjlara ko María Magdala so. Dämärshko ga Ä sëyaga tjeng ba goshko doglo kjäk (7) li ichara to uunkong. <sup>3</sup> Kjlara obi ko Juana, e Cuza boy. Cuza, e parkë shäng Herodes kong, ba llëbo daga. Kjlara obi ko Susana. Jesús kjimte walëga lirë löng, ba dbur baäya li go.

*Dwla sguingga*

<sup>4</sup> Pjlara ga oba shrono kajok shto oblë oblë dwayo ga töno ara Jesús sök lishko. Eshko ga Jesús tjleño ba kong llëbo jyäglo go. Tjle ga <sup>5</sup> «Domer shäng kjlara dwla sguingga. Pjlara ga opshino to jek dwla sguing. Sguüyashko ga kjone kjone lono tjeng irbo bäng, ga shglëraba, uara sënwarë drete. <sup>6</sup> Kjone kjone lono tjeng ak ara tjrëko. Gueniyo klung sho li shglëk llëm kjishko ga dwla li wenoshko ga danoe. <sup>7</sup> Dwla kjrina obi, e lono tjeng shkë sho roshko, ga wenoshko ga llgwäna drete. <sup>8</sup> Dwla kjrina obi, e



lono tjeng klung sho pjlú kjing go, ga kuno, botjyono pjlúe. Kjoneshko ga sok kjwara botjyono kjwo sak dbaw (100)» le.

E irgo ga tjlë ba kong jek sira obi ga «Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yõtso» le.

### *Jesús tjlëno llëbo jyäglo go erä ega*

<sup>9</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga tjlë lok ba kong ga «Rokërwa bop kong sira ga llëye lorop llëbo jyäglo go li, e llë loklo pjlollgwes borwa kong, miydërwa wlo» le.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö ber no pjluyo sorë li roy miydaydëba llëm li pinaba bomi kong, miydëmi wlo. Gueniyo nopga oblë kongda, lër llëbo jyäglo go erä. Eni ga

»«Ëya löng ga llë ïyde miyde lok llëm, kuya löng ga llë loklo miyde lok llëm bakoe.»\*

### *Dwla sguingga lanyo, e llë loklo lara Jesúsdë*

<sup>11</sup> »Dwla sguingga lanyo, e llë loklo lër bomi kong. Dwla li, e Sbö tjlökwo loklo. <sup>12</sup> Dwla lono irbo bäng li, e ëye Sbö tjlökwo kuno li loklo. Gueniyo Ä tjwe eshko, ga döya ba pjlúshko dwayo, tjlökwo li kjre llëm wlo. Eni ga epga där llëme. <sup>13</sup> Dwla lono ak ara tjrëko li, e ëye tjlökwo li kuno ga beno shäng wopjlú li loklo. Gueniyo tjlökwo li äär ber ba pjlúshko jlökoyo llëm kjishko ga tjlökwo li kjre dbar kjwöbö erä. E irgo ga llëye wen ba kong sira tjlökwo li kjishko ga raye, söya ame. <sup>14</sup> Dwla lono shkö sho roshko li, e ëye tjlökwo li kuno li loklo. Tjlökwo li kura, gueniyo wotjlik sök ara, wo pjang dbur go, llëbo pjlú kjok ëre kjing goshko li woyotjlíya ara bakoe. E kjishko ga tjlökwo li woyo ba kong ame, ga bo wen tjlökwo li kjishko llëme. <sup>15</sup> E ga dwla lono klung sho pjlú kjing go li, e ëye tjlökwo li kuno, ga kjre jlökoyo ba pjlúshko li loklo. Kjre, ga söya ïyado, ga bo wen tjlökwo li kjishko arae.

### *Iök shjiy*

\* **8:10** Isaías 6.9.

<sup>16</sup> »Iök shjiy borkey, kjinguëy wlo llëm, jney bi bukklo dorko wlo llëm bakoe. Iëy jong kjókshko dey, nopga opzrëk jek eshkoshko ga kälä të shjiy wëllë wlo. <sup>17</sup> Llëbo jney, miydëba jekdo llëm wlo. Gueniyo llono ga e miydëba dret, iök shjiy iak jong kjókshko wleni. <sup>18</sup> E kjishko ga bor tjlökwo kuzi yõtso, miydëmi pjlú wlo. Ëye llëbo tjok ga sëya jek obi. Ëye llëye llëm ga llëye tjeng sirawa li döya ba shjiryo drete» le.

### *Jesús, ba mekë, ba lëmga*

<sup>19</sup> Eshko ga Jesús mekë, ba lëmga, e shrono tjeng Jesús sök'lishko, gueniyo öötong ba soshko llëm, oba ara kjishko. <sup>20</sup> E kjishko ga roylaraba Jesús kong ga tjlë ga «Bop mekë, bop lëmga, e shrono tjeng bop ik kjoko» lëba.

<sup>21</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Ëye, Sbö tjlökwo kura, ga kole ga era bor mekë wleni, bor lëng wleni» le.

### *Pjluk, di bäng buk kësbang, e ichara Jesúsdë*

<sup>22</sup> Dbar kjwara ga Jesús opyono kjoyong roshko ba oppinggaga tjok, ga tjlë ba kong ga «Shji to dipzë, di bäng buk kësbang ëre kjwo kalëkong» le. Ga jek lok. <sup>23</sup> Jek löng dipzë wopro ga Jesús ponoe. Eshko ga pjluk tjwe jong träk llëm, dbo ara di bäng buk kësbang li kjing go. Di iöya ara, ga di dlin jong kjoyong li roy, pir sek seke.

<sup>24</sup> Eni ga ba oppinggaga äär löng ba wolleng, tjlë ba kong ga «!Tjlapga, shji ba pitoe!» le.

Kuya ga kojono, ga pjluk, di iöya, e wlona, ga beno tjeng tjëkso.

<sup>25</sup> Eshko ga tjlë ba oppinggaga kong ga «¿Pjäy oto? ¿Pjäy mär bor go llëm ega?» le.

Eshko ga epga beno löng sëya llëm, kjok bangkjre lok ara bakoe. Ga tjlë ëng kong ga «¿Domer kjwe ëro? Tjlëno pjluk, di iöya li kong ga kole pjlúe» le.

### *Domer goshko Ä sëya kjlara*

<sup>26</sup> E irgo ga öötong löng Gadara kjokyo, di bäng buk kësbang li kjwo



kalëkong. <sup>27-29</sup> Eshko ga domer shäng kjlara, goshko Ä säya kjlara. Shäng dbar kop ara ga shwong pjung llëm, sök u roshko llëm, jëk to shäng sakshko erä. Ba orkwo, ba dre, e kjrocharaba dröng sho go pjloglo kop ara, där llëm wlo laraba, gueniyo shaya säya lirëshko ga ba dröng sho li skoya jek tas tas erä, ga iche säya lirë kjok dogro no llëmshko.

Eni ga Jesús opshino jek shäng kjoyong roy dwayo li ïya sakshko dwayoshko ga tek shrono shäng ba zlong bäng ga kjök tono.

Ïya Jesúsde ga tjlä ba kong ga «ÿÄ säya, pja opkjos domer kjwe go dwayo!» le.

E kjishko ga säya li tjlä ba kong dbo go ga «ÿSbö Tjwlo Kësbangyo Wa li pja! ÿPja tek shäng bor barwë llëme! ÿRokër bop kong sira ga tja shdum llëme!» le.

<sup>30</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «ÿPja ko llë?»

«Tja ko Kop Arae» le ba kong. Lara eni, Ä säyaga tjeng domer li go ara kjishko. <sup>31</sup> Eni ga rokara Jesús kong ga iche Ä säyaga shdüzlong shtoyo llëme le. <sup>32</sup> Epga löng lishko soshko ga köchi tjeng träk llëm dlup poglo go, ië. Eni ga rokara Jesús kong ga iche jek köchi tjeng li go.

Kuya ga «ÿJölo» le, <sup>33</sup> ga säyaga li opkiono lok domer li go dwayo, ga jek lok köchi li go shara. Wop eni llëm ga köchi tjeng li zrono jer ri ri dlup poglo go, optono lok jer uunkong di bäng buk kësbang li roshko, ga shteno lok dret eshko.

<sup>34</sup> Ïya köchi dagaga tjeng lirë ga töktong jek ey dwayo, ga öötong löng nopga löngshko ga llëye shäryono li roy lara nopga kong pjire. <sup>35</sup> Kuya lok ga tek shrono löng ara ba ik. Shrono Jesús shäng lishko ga ïya lok ba zlong bäng ga domer dämär ga goshko Ä säya li, e wlëna lok bë sök eshko, doyono pjir shwong go, skwë ame, poptono sök pjluë. Ïya lok eni ga beno löng säya llëme. <sup>36</sup> Domer goshko Ä säya li poptara sorë, e lara ba ïgaga tjeng eshko lirë nopga shrono tjeng

li kong. <sup>37-39</sup> Eshko ga kjok eshko sopga uunkong tjlä Jesús kong ga «Rokërwa bop kong sira ga pja opshis kjok ëreshko dwayo» le. Lara eni, kjok bangkjre lok ara kjishko.

Kuya ga jlö lara, jer opyë sök kjoyong li roy. Eshko ga domer poptono li tjlä ba kong ga «Rokër bop kong sira ga tja ios jek bop tjok.»

«Llëme. Pja nom bop ushko iröng dey. Llëye shäryara Sbörë bop kong li, e lëp oba kong, miydëba wlo» le ba kong. E irgo ga Jesús to ey dwayo.

Eni ga jlö lara domer lirë, ga to jek kjok eshko kjwang jikong. Eshko ga e poptara Jesúsde sorë li roy le öötong shäng oba kong eshko.

### *Kjoglo wolono buk kjlara, walë swlo ara kjlara*

<sup>40</sup> Jesús dipzono jek di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong iröng obi. Öötong shäng di kjako ga oba töno löng träk llëm eshko ba wlokjre. <sup>41-42</sup> Eshko ga domer shäng kjlara ko Jairo. Judioga syö uyo jong eshko li kägäyoga shäng kjlara li e. Ba wa walë kjlaraso li wolontoe. E lu pjloglo sak kjwara kjingsho pjök (12) erä. E kjishko ga Jesús ïya ga tek shrono shäng ba zlong bäng ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, ga rokara jek ba ushko.

Kuya ga «ÿJölo» le, ga to jek ba tjok.

Oba ara kjishko ga Jesús jëk shängshko ga pollikoba arae. <sup>43</sup> Löng li tjreko walë shäng kjlara swlo ara lu pjloglo sak kjwara kjingsho pjök (12) tjän. Ba dbar ïya ïyado, poptë llëme. Öör shäng dwlomnega ara shwoy, ga ba dburwa tjeng li zana drete. Eni ëmdë ga poptono llëme. <sup>44</sup> Eshko ga tek shrono shäng Jesús zlong bäng ba kokso shwo lëkong ga ba shwong worbo porwara, ga poptono jekdo eshko.

<sup>45</sup> Eni ga Jesús tjlä oba kong ga «ÿTja porwaga ërë?» le.

Kjlara kjlara tjlä ga «Tja llëme» le lok ba kong eni.

E kjishko ga Pedro tjlë ba kong ga «Tjlapga, nopga ara kuzong ga pja polliya löng pjlör kar kare» le.

<sup>46</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Tja porwara ëborë, e miydoorore. Kuror ga ëbo poptono, bor dbo kësbang go» le.

<sup>47</sup> Eni ga miydara walë lirë ga Jesús porwara li beno lütshko llëme. Eni kuzong ga tek shäng Jesús zlong bäng ga kjök tono sök kjlo dete erä. Eshko ga nopga uunkong bokso ga porwara ega, poptono jekdo sorë, e lara ba kong pjire.

<sup>48</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe. Pja nom wopjlú bop ushko» le.

<sup>49</sup> Jesús tjlë shäng walë li kong wopro ga no tek Jairo ushko dwayo shrono shäng kjlara ga tjlë Jairo kong ga «Bop wa yë shinmotkonoe. Tjlapga no pingga kjwe twëy tjötö ame» le.

<sup>50</sup> Kuya Jesúsde ga jlö lara llëme. Tjlë Jairo kong ga «Pja woyde llëme. Pja mär bor go ga bop wa poptë dani» le.

<sup>51</sup> E irgo ga Jesús öötong shäng Jairo ushkosho ga Pedro, Santiago, Juan, Jairo, Jairo boy, epgara ichara opzrëk jek ba tjök. No oblëra ichara opzrëk llëme. <sup>52</sup> Eshko ga nopga slar wopjluk jong träk llëm, kjloshtë ara bakoe. Jesús opzrëno jek u li roshkosho ga tjlë löng li kong ga «Pjây slar ame. Kjoglo, e wolono llëme. Buk pë erä» le. <sup>53</sup> Kuya lok ga Jesús joywe lok jong erä. Miyde lok ga kjoglo li shinmotkonoe.

<sup>54</sup> Eni ga Jesús opzrëno jek öötong shäng kjoglo buk lishko, orkwo shara, ga tjlë ba kong dbo go ga «Kjwozirwa, pja kojözong» le. <sup>55</sup> Jekdo eshko ga kjoglo li woshrono, ga kojono shäng. Eni ga ba data, ba mekë, e ichara Jesúsde ba sëng. <sup>56</sup> Eshko ga epga beno löng yëyle erä. Gueniyo ga Jesús tjlë ba kong lok ga «llëye shäryono jüshko ëre lëmi ë kong llëme» le.

## 9

*Ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li poshduna Jesúsde*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús, ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara, ga kong dbo twara, Ä sëya oblë oblë tjeng oba goshko li iche to wlo, swlo oblë oblë popte wlo bakoe.

<sup>2</sup> Ga ichara Sbö ber no pjluyo sorë li roy lë oba kong, swlopga popte bakoe. <sup>3</sup> Eni ga tjlë ba kong ga «Pjây brikshko ga llëye sömi llëme. Pjây kjorkung sök llëm, kjla llëm, dli llëm, dbur sho llëm bakoe. Shwong pjang bomi do go li sömi ga pjlú, gueniyo shwong oblëra sömi llëme. <sup>4</sup> Pjây äär kjone pogo ga pjây ber löng u kjwaraso, äär jong pjây opshik kjök eshko dwayo guing. <sup>5</sup> Pjây öötong löng kjone ga pjây wlokjre llëm wleni ga pjây opshik eshko dwayo, ga bomi dre pjlungyo lözi ber tjeng eshko. E ber pjây kura lok llëm li jyäglo, ga owa li ber pjang ba go» le.

<sup>6</sup> Eni ga epga to jek löng kjök kjrinashko kjrinashko, Sbö tjlökwö roy pjlú lë oba kong, ga swlopga popte lok bakoe.

### *Juan No Waga zröriba*

<sup>7</sup> E dbaryo ga llëye shärye Jesúsde shäng li roy shdöktong ara. Ga kura Pjlu Herodesde, ga beno sök wotjlik ara. No kjone kjone tjlë ga «E Juan No Waga li woshrokdo» le. <sup>8</sup> Kjone kjone obi tjlë ga «E Sbö tjlökwö laga tek dënashko so Elías tjwayde shäng» le. Kjone kjone obi tjlë ga «E Sbö tjlökwö lagaga tek dënashko so kjlara li woshrokdo» le.

<sup>9</sup> Gueniyo Herodes tjlë ga «E lanyotkëba ara. ¿Eni ga ëlëba? ¿E Juan woshrokdore? Nopga ichaga tjarë om go, Juan kägä zë tase» le eni. Eni ga dröno ara, ïya wlo.

### *Jesús nopga sëno doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000)*

<sup>10</sup> Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska li shrono löng iröng obishko ga llëye shäryara lok li lara lok Jesús kong pjire. E irgo ga epga tona Jesúsde tjeng dboy, ga söra jek öötong löng kjök ko Betsaida. <sup>11</sup> Gueniyo ga miydara kjök eshko sopgarë, ga to jek lok ba irgo. Shrono löng ba shwoy ga nopga li

wlojrrara, ga Sbö ber no pjluyo sorë li roy lara ba kong, ga swlopga söra lok tjeng eshko li poplara.

<sup>12</sup> Kajok sëng ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlë ba kong ga «Kajok ëreshko llëye drete. Pjlu wlo ga nopga kjwe ichos to na dwayo, jek llëbo soynekoba kjone lishko, dli tjwlek wlo, pozlong shtoyo wlek wlo bakoe» le.

<sup>13</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sëzi pjäydë dey» le.

Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Ëreshko tjawa pjlung shosho suk pjir tjeng kjwo shkëng (5), mã tjeng do pjökdewa erä. ¿Woydëp ga tjawa jongya dli tjwlek nopga tjeng kës ëre kongde?» le. <sup>14</sup> (Eshko ga domerga tjeng doglo sak dbaw dbaw pjloglo shkëng (5,000) dik. Walëga, kjwozirga, e shtak llëme.)

Eni ga Jesús tjlë ba kong ga «Nopga kjwe ichozï wlar tjeng töshko, shtor shtor, doglo sak shkëng (50) sak shkëng (50)» le.

<sup>15</sup> Kuya lok ga shäryara eni, ga nopga li wloktong tjeng töshko uunkong. <sup>16</sup> Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo shkëng (5) li, mã do pjök li, e kjrara Jesúsde, ga kjok dogo ñya jem drëng ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlu bop tjok e kjishko» le. E irgo ga dli li twara ba oppinggaga kong, pjorgue lok nopga tjeng kës li kong wlo.

<sup>17</sup> Nopga uunkong iono beno löng bö tjung, wopjluë. E irgo ga dli worbo tona ba oppinggagarë lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), tjung tjunge.

*No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e Jesús lara Pedrorë*

<sup>18</sup> Pjlara ga Jesús sök syöshtë Sbö kong. Ba oppinggaga löng ba tjok eröe. Eshko ga tjlë ba kong lok ga «¿Kumi ga tja ë lëba?»

<sup>19</sup> «No kjone kjone tjlë ga pja Juan No Waga li woshrokdo le. Kjone kjone obi tjlë ga pja Sbö tjlokwo laga tek dëdashko so Elías tjwayde shäng

le. Kjone kjone obi tjlë ga pja Sbö tjlokwo lagaga tek dëdashko so kjlara li woshrokdo le» le lok ba kong eni.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «E ga pjäye, ¿tja ë lëmi?» le.

Kuya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e pja» le.

<sup>21</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Tja ë lëmi ë kong llëme» le.

*Jesús lano ba wolon dbaryo kjishko*

<sup>22</sup> Eshko ga tjlë ba kong obi ga «Äär dbar kjwara ga no to ter kjok dogo dwayo ëre shdungoba ara guing. Judio tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyo, syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go, tja wlojre lok llëme. Ga tja zrökoba, gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le.

<sup>23</sup> E irgo ga tjlë uunkong kong ga «Ëye jëk woydë bor tjok jlokoyo ga ber shäng bor woyotjlik ñyado, wotjlik llëbo shäryë kjok ëre kjing goshko ame bakoe. Bor kjishko ga llëye shäryëba ba kong llë pogoshko li, e zrökoba pjang kjlës go ëmdë ga e ba kong ga llëye llëme. <sup>24</sup> Ëye wotjlik opdë om go, zrökoba bor kjishko llëm wlo le ga äär kjok dogo llëme. Gueniyo ëye jëk bor tjok jlokoyo, e zröraba bor kjishko ëmdë ga era ber sök së ñyado kjok dogo.

<sup>25</sup> Ëye, llëbo tjeng kjok ëre kjing go kës li kjrara tjeng ba wloy ëmdë ga e llëno llëme. Wolono ga öötong kjok dogo llëm ga to jeno ba llëbo li tjok.

<sup>26</sup> »Llono ga no to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe bor dbo kälä goshko, Data Sbö dbo kälä go, bor parkagaga kjok dogo so tjok. Eerishko ga ëye, tja lökyokjre oba bokshto ga eshko ga lökyokjrër eni bakoe. <sup>27</sup> Lër bomi kong jlokoyo ga pjäy kjone kjone löng ëreshko wolontë llëm obishko ga Sbö ber no pjluyo sorë li ñmi wëllë» le.

*Jesús kjlopswono beno kälä lletlet*

<sup>28</sup> Dbargwo kjwong (8) irgo ga Pedro, Santiago, Juan, e söra Jesúsde jem ba tjok dboshko, ga öötong löng



dlup jong kjwara kjókshko li go, syóshhtë Sbö kong wlo. <sup>29</sup> Eshko ga Jesús syóshhtë Sbö kong wopro ga ba bokkwo kjlopswono, shwong beno pjlublún, kãlä lletllete. <sup>30-31</sup> Eshko ga Moisés, Elías, e weno löng lan ba tjok, kãlä të shjiye. Ga wop tjok ga Jesús zrökoba Jerusalén kjokyo sorë li lanyotke lok ëng tjok.

<sup>32</sup> Ba oppinggaga tjeng eshko li löng poywõ erä. Gueniyo polläk ga ña lok ga Jesús kãlä shjiye. Domerga löng do pjök ba tjok li ña lok bakoe.

<sup>33</sup> Domerga li brik lok kjwlëshko ga Pedro tjlë Jesús kong ga «Tjlapga, tjawa löng na ga pjlúe. Tjawa ukwang shäryë kjwo mya, bop kong kjwara, Moisés kong kjwara, Elías kong kjwara bakoe» le. Lara eni, gueniyo llë layde shäng li miyde shäng llëme.

<sup>34</sup> Shäng tjlë wopro ga pjäng sho lono ter kjrina ba kjing go, ga ba oppinggaga li beno kjok bangkjre ara. <sup>35</sup> Ga pjäng sho li roshko dwayo ga ybö kura lok ga tjlë ga «Bor wa li ëre. E kjrator. Ba tjlökwo kuziã» le. <sup>36</sup> Kura lok pjir ga ñya lok ga Jesús beno shäng kjlaraso. Dbar eshko ga beno löng kjing, llëye ña lok li lara ë kong llëme.

### *Dwlas goshko Ä sëya poptara Jesúsde kjlara*

<sup>37</sup> Wëshko ga ter shrono dlup li dwayoshko ga nopga shrono löng träk llëm, Jesús ik. <sup>38</sup> Eshko ga domer shäng kjlara nopga tjeng li tjrëko. Tjlë Jesús kong dbo go ga «Tjlapga no pingga, rokër bop kong ga bor wa domer ëre ñs sira. Tja wa oblë drete. <sup>39</sup> Olö ga shaya Ä sëyarë, ie öö le, dbukza rish buk töshko, jek kjlo dete, ga kjamo ber bung erä. Shärye owa eni wop sit wop sit. <sup>40</sup> Tja tjlëno bop oppinggaga beno tjeng ëreshko wle kong ga «Bor wa ëre, goshko Ä sëya kjlara. Rokër bomi kong ga ichozï to bor kong sira» loror, gueniyo to ichara lok llëme» le.

<sup>41</sup> Kuya ga tjlë löng li kong ga «Pjäy wotjlik owa. Pjäy mär Sbö go llëme.

¿Tja ber shäng bomi tjok kjër äär jong llono, pjäy mär ber löng ba go wlo? Tja sjeno shäng bomi tjok tjän» le. Eshko ga tjlë domer li kong ga «Bop wa tek sös bor kong» le.

<sup>42</sup> Eni ga dwlas li sëya lok jek shäng äätë ba zlong bäng ga dwlas li dbura sëya lirë rish buk töy, jek kjlo dete erä. Eshko ga sëya li wlona Jesúsde, ga dwlas li poptara, ga twara iröng ba data kong. <sup>43</sup> ñya nopga tjeng eshko lirë ga beno löng yëy le erä, Sbö dbo ara kjishko.

### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjishko pjlara obi*

Llëye shäryara Jesúsde li woyotjlikoba löng wopro ga tjlë ba oppinggaga kong ga <sup>44</sup> «Llëye lër bomi kong li kuzi yötso, woyojemi llëme. No to ter kjok dogo dwayo ëre twëba ber tjeng nopga wloshko» le. <sup>45</sup> Gueniyo ga llëye le shäng li llë loklo miydara lok llëm, e jnena Sbörë beno, miyde lok llëm wlo kjishko. Ga llë loklo jakrokara lok ba kong llëm, bangkjre lok ara kjishko.

### *Ëye tjwlö ara anmoyö*

<sup>46</sup> E irgo ga ba oppingga kjlara tjlë ga «Tja ber tjwlö ara pjäy uunkong kjinmo» le kjlara obi kong. Kuya ga tjlë ga «Llëme. Ber tjwlö ara li tja» le. Ga llamoga omlë jong eni bakoe. <sup>47</sup> Llëye le löng li miydara Jesúsde drete. Eni ga kjwozirwa kjrara kjlara, ga iara shäng ba zlong bäng, <sup>48</sup> ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Ëye, kjwozirwa ëre wlokrara bor kjishko ga tja wlokrara wleni. Ga ëye, tja wlokrara ga bor ichaga wlokrara wleni bakoe. Bomi tjrëko ga ëye shäng kjlara wotöy anmoyö ga tjwlö ara anmoyö li e» le.

### *«Ëye shäng bi wloyo llëm ga shäng bi shwo lëkong» lara Jesúsde*

<sup>49</sup> E irgo ga Juan tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, domer ñnorwa shäng kjlara, Ä sëyaga tjeng oba goshko li iche to shäng bop ko go. Gueniyo ga e bop oppingga bi tjok



llëm kjishko ga tjawa tjlëno ba kong ga “Ä säyaga ichëp Jesús ko go ame” lororwa eni» le.

<sup>50</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «jWëyë! “Shäryëp ame” lëmi ba kong llëme. Eye shäng bi wloyo llëm ga shäng bi shwo lëkong» le.

### *Jesús wlokrara Samaria sopgarë llëme*

<sup>51</sup> Eshko ga Jesús jem kjok dogo iröng obi wlo dbaryo li ääto, ga wotjlik ga to jongya Jerusalén kjokyo, lara jong kjwaraso eni. Ga to jek ba nopga tjok. <sup>52</sup> Jëk löngshko ga nopga ichara pjök mya ba bäm go ba roy söga wleniyo. Eni ga ba roy sögaga li öötong löng bäm go Samaria kjokyo kjrina, pozlong shtoyo wlëk lara. <sup>53</sup> Gueniyo ga miydara Samaria sopgarë ga jongya jong Jerusalén kjokyo. E kjishko ga wlokrara lok llëme. <sup>54</sup> Roy kuya ba oppinggaga Santiago, Juan lirë ga tjlë lok Jesús kong ga «Tjlapga, ¿woydëp ga tjawa iök long ter kjok dogo dwayo, epga pjir wlore?» le.

<sup>55</sup> Kuya ga bojono ba shwo lëkong ga wlongza tjä tjä erä. <sup>56</sup> Eshko ga jek lok kjok shto oblë.

### *Shji jëk Jesús tjok ga soyo tjok*

<sup>57</sup> Eni ga jek löng irbo wopro ga no shäng kjlara eshko tjlë Jesús kong ga «Tjlapga, woydër ga pja jek kjone ga tja jek bop tjok eshko» le.

<sup>58</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Shjiti kjloshko so, e pë klung bäng. Sënwa, e pë ba usho roy. Gueniyo no to ter kjok dogo dwayo ërera woshtozlong shtoyo drete» le.

<sup>59</sup> E irgo ga tjlë oblë kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo» le.

Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, tja ichos jek bor data ushko sira. Bor data wolono, jnenor sakshko pjir ga tja tekdo iröng bop tjok» le.

<sup>60</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Shinmoga ber tjeng ëng jnek wëyë. Pja nom Sbö ber no pjluoyo sorë li roy lë oba kong dey» le.

<sup>61</sup> E irgo ga no shäng kjlara obi tjlë Jesús kong ga «Tjlapga, tja jek bop tjok lër. Gueniyo tja koshëp sira, “Tja toe” lër bor pjeyoga kong guing» le.

<sup>62</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Eye ba pak soyono, ga wotjlik llëbo beno iröng li kjishko ga e llëno llëm Sbö ber no pjluoyo lishko» le.

## 10

### *Nopga ichara Jesúsde jek doglo sak kjäk kjingsho pjök (72)*

<sup>1</sup> E irgo ga nopga jek löng ba tjok li kjrara Jesúsde doglo sak kjäk kjingsho pjök (72). To kjok shto oblë oblë le lishko ga epga ichara jek löng pjök pjök ba bäm go. <sup>2</sup> Eshko ga tjlë ba kong ga «Dwla bo kjrëy wlo ga ara, gueniyo parkagaga kjlöbö döe. Eni ga rokozi dwla sogo li kong ga parkagaga wlëya obi, dwla bo ara li kjre wlo. <sup>3</sup> Eni ga pjäy nomo. Pjäy to löng sjëke. Pjäy ichër jek löng öng wlëp ushko so llgwoklë jëk löng shjiti kjloshko so löngshko wleni. <sup>4</sup> Pjäy brikshko ga pjäy dbur sök llëm, kjla sök llëm, drepkwota sök llëm bakoe. Pjäy jëkko eröe. No wlëmi irbo ga “Miga” lëmi ba kong llëm, pjäy jek bek eröe. <sup>5</sup> Pjäy äär ber löng kjone ga pjäy opzrëk jek u jong kjwara eshko li roshko, ga pjäy tjlës nopga tjeng eshko li kong ga “Miga. Rokër Sbö kong ga pjäy löng u ëreshko uunkong ie ber löng wlëpe” lozi ba kong eni. <sup>6</sup> Eshko ga pjäy wlokre lok wopjlu wleni ga epga ie Sbörë ber löng wlëp jlököyo. Gueniyo pjäy wlokre eni llëm ga epga kjimte Sborë llëme. <sup>7</sup> Pjäy öötong löng kjone pogo ga pjäy to löng u kjwara kjwara llëm, pjäy ber löng u kjwaraso dey. Eye parkë ga e potjwlëkko ba pak li äska. E kjishko ga pjäy säya llë ga uozi, bomi potjwlëkko li e.

<sup>8</sup> »Pjäy öötong löng kjone pogo ga pjäy wlokre nopga eshko sorë wleni ga pjäy säya llë ga uozi, <sup>9</sup> swlopga löng eshko li poptozi, ga pjäy tjlë nopga löng li kong ga “Sbö ber no pjluoyo wlo li, e dbaryo döröe” lëmi ba kong eni.

<sup>10</sup> »Gueniyo ga pjây öötong löng kjok kjrina ga pjây wlokjre nopga eshko sorë llëm ga pjây to löng jëk irbo pjlara pjlara tjwe lok'li go, ga pjây tjëlë kjok eshko sopga li kong ga <sup>11</sup> «Bomi kjokshko pjlungyo pjono borwa dre go li lönwa ber tjeng jÿshko, pjây shdungko loklo. Gueniyo miydozÿ pjlú ga Sbö ber no pjluyo wlo li, e dbaryo döröe» lëmi ba kong eni. <sup>12</sup> Lër bomi kong ga no llgwezlong dbaryoshko ga kjok eshko sopga shdüya Sbörë ara, Sodoma sopga kjinmo» le.

*Kjok shto oblë oblë, ba tjëlökwo kjrëba woydë llëm kjÿshko ga kjok eshko sopga wloná Jesúsde*

<sup>13</sup> E irgo ga tjëlëno nopga kjok shto oblë oblë li kjÿshko. Tjëlë ga «¡Corazÿn sopga, Betsaida sopga, pjây song jlö, pjây shdungko! Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryoror bomi kong li ÿna Tiro sopga, Sidón sopgarë tek dënashko kjwe ga llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe lara, ga rayara, ga shwong pjuna shtëgro së ä wleniyo, pjlung sho iara ba dlu kjing go, ba woowa li ÿya Sbörë wlo tjän. <sup>14</sup> Eni ga no llgwezlong dbaryoshko ga pjây shdüya Sbörë ara, Tiro sopga, Sidón sopga, e kjinmo.

<sup>15</sup> »Capernaúm sopga, ¿pjây wotjlik ga pjây söya Sbörë jem äär kjok dogo lëmiro? Eni llëme. Pjây iche jer äär iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko» le.

<sup>16</sup> Eshko ga tjëlë ba oppinggaga kong ga «Pjây tjëlökwo kjruga ërë ga e bor tjëlökwo kjayde wleni. Æye, pjây wlojrrara llëm ga tja wlojrrara llëm wleni. Ga ëye, tja wlojrrara llëm ga bor ichaga wlojrrara llëm wleni bakoe» le.

*Nopga doglo sak kjäk kjingsho pjök (72) li shrono iröng obi*

<sup>17</sup> Eni ga nopga doglo sak kjäk kjingsho pjök (72) li toe. Tjëlökwo lara lok kjok shto oblë oblë pjir ga tek shrono löng wopjlú iröng obi. Eshko ga tjëlë lok Jesús kong ga «Tjlapga, Ä sëyaga ëmdë ga tjawa bangkjre. Epga

ichororwa bop ko goshko ga tjawa kolara» le lok eni.

<sup>18</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Eni jlöe. ÿnor ga Ä zana Sbörë, ga e lono ter kjok dogo dwayo llgwlëng wleni.

<sup>19</sup> Ga pjây kong dbo tworor kësbang, bi moskwo kësbang li zami wlo, ga llëye wen owa bomi kong llëme. Dgur shglëmi, dyë shglëmi ëmdë ga llëye wen owa bomi kong llëme. <sup>20</sup> ¿Gueniyo pjây löng wopjlú, pjây kole Ä sëyagarë kjÿshko egaro? Pjây kole eni li tjwölö ara llëme. Pjây ko tak lok kjibokwo go kjok dogo lira tjwölö ara. Woyde ga pjây ber löng wopjlú e kjÿshko shara» le.

<sup>21</sup> Jekdo eshko ga go Sbö Sëya jlökoyo kjÿshko ga Jesús beno shäng wopjlú ara, tjëlë Sbö kong ga «Data, pja kjok dogo sopga, kjok ëre sopga, e Tjlapga. Llëye jnenop kjok miydagaga löng kong li pinop oba song, wotöy wleniyo kong. E kjÿshko ga pja poshrër ara. Shäryorop eni, woydorop eni kjÿshko» le.

<sup>22</sup> Eshko ga tjëlë nopga kong ga «Llëbo uunkong iara Data Sbörë beno tjeng bor wloshko. Sbö Wa ëre sorë, e miydaga ërë llëm, e miydaga bor Datarë eröe. Data Sbö, e sorë miydaga ërë llëm, e miydaga tjarë eröe. Gueniyo e sorë pin woydë ë kong ga pin» le.

<sup>23</sup> E irgo ga ba oppinggaga ÿya ga tjëlë ba kong tjoksa ga «Llëye shäryër li ÿmi löng bomi bokkwo go. Æye omÿno ga era ber wopjlúe. <sup>24</sup> Lër bomi kong ga llëbo ÿmi, kumi löng ëre tjwölö ara. Dënashko ga Sbö tjëlökwo lagaga, pjlupga, e omÿk woydë, omkuk woydë, gueniyo omÿno llëm, omkuno llëm bakoe» le.

*Samaria so kjlara pjlú wleniyo*

<sup>25</sup> Domer shäng kjlara, kjok llgwekklo tara Moisésde li miydaga pjlú wleniyo. Pjlara ga kojono shäng Jesús zlong bäng, tjliya wlo. Tjëlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, ¿llëye shäryër, tja ber sök së ÿyado Sbö tjok wlo?»

<sup>26</sup> «¿Llëye tara Moisésdë pjang kjok llgwekklo kjobkwoyo li go? ¿Bop kong ga e pjollgwep ber sorë?»

<sup>27</sup> «“Llëbo woydëpshko, llëbo woy-otjlipshko, llëbo shäryëpshko, pja sök së obishko ga Tjlapga, bop Sbö li woydos jlökoyo İyado”,\* ga “Pja opwoydë sorë ga bop kjlara, e woydos eni bakoe.”† Kjok llgwekklo tak pjang li e» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja dbyorop beke. Shäryorop eni ga pja beno sök së İyado Sbö tjok» le.

<sup>29</sup> Eshko ga domer li opwlikë woydë. Eni ga tjlä ba kong ga «¿Bor kjlara le li e?»

<sup>30</sup> «Domer opshino kjlara Jerusalén kjokyo dwayo, jongya jer shäng Jericó kjokyo wlo lara. Jek jek shängshko ga wlëna nopga lürkë ä wleniyorë irbo. Llëbo söya tjeng ba tjok li döra lok ba shjiryo dret, ba shwong pjang ba do go li tjok, shpora lok träk llëm, ga iara beno buk eshko ba llëmdo. <sup>31</sup> E bër ga syöshtaga Sbö kong ba nopga kjishko wleniyo tek shäng kjlara irbo li go. Buk li İna, gueniyo kjimtara llëm, koskara jek irbo sor go, jek bek erä. <sup>32</sup> E irgo ga Leví tjëyo tek shäng kjlara irbo li go bakoe. Omıno, ga kjimtara llëm, koskara jek irbo sor go, jek bek erä bakoe. <sup>33</sup> E irgo ga tek shäng irbo li go kjlara obi, Samaria so shara. Buk li İna, ga songe le. <sup>34</sup> Eni ga jek öötong shäng ba zlong bäng. Shporaba jyäglo lok li dwlumnena kjyo go, kjillgwo bo dyo dbyo ara go, ga pjirira shwomzrëng go. E irgo ga poyona, iara ba öng kjing go, söra jek no pozlong uyoshko, ga dara buk eshko. <sup>35</sup> Wëshko ga pozlong uyo sogo li potjwlëna dbyur sho pjublún kjwo pjök go, ga tjlä ba kong ga “Shporaba kayo buk kjwe dos bor kong jushko sira. Dbyur zanop ëre kjinmo wleni ga tja tjwe iröng obishko ga pja potjwlën eshko” le.

<sup>36</sup> »¿Eni ga bop kong ga nopga doglo mya li kjone dey ga beno shporaba kayo li kjlarayo?»

<sup>37</sup> «Songe laga ba kong li e» le kjok llgwekklo miydaga lirë.

Kuya ga tjlä ba kong ga «Eni ga pja nom omshäryë e kjoyo bakoe» le.

*Jesús öötong sök Marta, María, e ushko*

<sup>38-39</sup> Kjok kjrinasshko ga walë shäng kjlara ko Marta, lëng ko María. Jesús jek shäng irbo ba oppinggaga tjok, ga öötong shäng eshko ga wlojkrara Martarë ba ushko. Eshko ga María wloktong sök ba dre zlong, tjlökwö le sök li kuya wlo. <sup>40</sup> Martara shäng wotjlik ara, llëbo shärye wlo li ara kjishko. E kjishko ga jek shäng Jesús zlong bäng ga tjlä ba kong ga «Tjlapga, bor lëng kjwe ichos jek bor kjimtë. Tja iara beno shäng parkë ara tjoksa. ¿E İgöp llëmdo?»

<sup>41</sup> «Marta, pja woydë ara, llëbo woy-otjlip shäng ara kjishko. <sup>42</sup> Gueniyo llëbo tjwlo ara li kjrinaso, ga tjwlo ara li kjayde Maríarë, ga döga ërë ba shjiryo llëme» le ba kong.

## 11

### *Shji syöshtë Sbö kong sorë*

<sup>1</sup> Pjlara ga Jesús sök syöshtë Sbö kong. Syöshtono pjir ga ba oppingga kjlara tjlä ba kong ga «Tjlapga, tjawa pıs syöshtë, Juan ba oppinggaga pino dik» le.

<sup>2</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pjäy syöshtë Sbö kongshko ga lëmi eni: »“Data, bop ko, e ber kësbang, dbyoye. Pja tjwe ber sök borwa pjluwo wlo.

<sup>3</sup> Dbar kjwobi go ga dli woydërwa li twos borwa kong.

<sup>4</sup> Llëbo shäryara oblërë borwa kong owa li iërwa ber tjwlo llëme.

E kjishko ga owa pjang borwa go li lös ber dret eni bakoe. Tjawa iëp ber löng borwa tjlizlong lishko llëme.»

<sup>5-6</sup> E irgo ga tjlä ba kong lok ga «Kjok rong bek ga pjäy kjlara shwoy, no tjwe shäng kjlara pjola dwayo, ga pja dli ba kong drete. ¿Eni wleni ga pja to dli rokë bop pjeyo sök soshko kong llëmdo? Pja äär ba shwoy ga pja tjlä ba kong ga “Bor kjlara shrono shäng bor shwoy, ga tja dli ba kong drete. E

\* **10:27** Deuteronomio 6.5. † **10:27** Levítico 19.18.



kjishko ga tja sëm pjlung shosho suk pjiir kjwo myare” lëp ba kong eni.

<sup>7</sup> »Pja kuya ga tjlë bop kong ga “Llëme. Tja barwëp llëme. U bäng jong tuke. Bor wapga tjeng bor tjok pëe. Tja kojong, llëye twër bop kong wlo llëme” le.

<sup>8</sup> »Gueniyo lër bop kong ga rokëp jek rokëp jek wleni ga kojong, llëye woydëp li twe bop kong pjire. Eshko ga kojono bop kjimtë, pjây ëng tjok pjlú kjishko llëme. Kojono, e barworop ara kjishko.

<sup>9</sup> »Eni ga lër bomi kong ga llëbo rokozi Sbö kong, ga twe bomi kong. Llëbo wlëzi, ga wlëmi. “U bäng bäng dözi bor kong” lozi ba kong, ga där bomi kong. <sup>10</sup> Èye llëbo rokë ga e kjre. Èye llëbo wlëk ga e wlëya. Èye “U bäng bäng dözi bor kong” lë ga e där ba kong.

<sup>11</sup> »¿Data kjone dey ga kong mã roke ba warëshko ga kong dgur twaydero?

<sup>12</sup> ¿Ga kong kjörkö wa ak lë rokesko ga kong dyë twaydero? <sup>13</sup> Eni ga pjây nopga owa ëmdë ga pjây wotjlik llëbo pjlú twë bomi wapga kong. Eni wleni ga bomi Data sök kjok dogo li kong llëbo rokëmishko ga pjây kong ba Sëya twe» le.

### *Jesús, Beelzebú\**

<sup>14</sup> Pjlara ga domer shäng kjlara tjlë llëm, goshko Ä sëya kjlara kjishko, ga sëya li ichara Jesúsdë toe. E irgo ga domer li beno shäng tjlë. İya löng lirë ga beno löng yëy le erä. <sup>15</sup> Gueniyo kjong kjong tjlë ëng kong ga «Ä sëyaga iche to, dbo twara Ä sëya kägäyo ko Beelzebürë ba kong li go» le lok eni.

<sup>16</sup> Kjong kjong löng obi omtjlik woydë, ga tjlë ba kong ga «Llëbo İydëba llëm wleniyo shäryos borwa kong kjrina, pja ichaga Sbörë jlöre miydërwa e go wlo» le.

<sup>17</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsdë pjiir, ga tjlë ba kong ga «Pjlu llë, ba nopga ëngkjwë kar kar wleni ga e oppjik lok om go. Nopga tjeng u

kjwaraso, e ëngkjwë kar kar wleni ga e oppjik lok om go bakoe. <sup>18</sup> ¿Eni ga Ä, e ëngkjwë ba sëyaga tjok wleni ga e pjiir maling llëmdo? Lër bomi kong eni, tja Ä sëyaga iche to, dbo twara Beelzebürë bor kong li go lëmi kjishko. <sup>19</sup> ¿Eni kjwe ga bomi oppinggaga kong dbo twaga ërë, Ä sëyaga iche wlo? E kjishko ga pjây diktong löng jlöe laga epgarë om go. <sup>20</sup> Ä sëyaga iche to, Sbö dbo ara go. Miydëmi e go ga Sbö ber no pjluyo wlo li, e dbaryo shrono tjan.

<sup>21-22</sup> »Domer shäng kjlara dbo ara, wloshko opwlikoklo tjok. Shäng ba u dëshko ga llëbo tjeng u roshko li lüyotkëba ba shjiryö ga ä, wokjang ba opwlikoklo tjeng li kjishko. Gueniyo ga tjwe kjlara obi, dbo ara ba kjinmo wleni ga shäng li zäya, ba opwlikoklo li döya ba shjiryö, llëbo tjeng ba u roshko li söya jek ba tjok, ba opwlikoklo tjok bako, ga shdöya oblë kong drete.†

<sup>23</sup> »Èye shäng bor shwo lëkong llëm ga e shäng bor wloyo. Èye no töng bor kong llëm ga e shäng ba shdöga.

<sup>24</sup> »Ä sëya pjang no goshko li toshko ga to shäng shto wlëk kjok dogro no llëmshko, woshtë wlo, gueniyo wlëya llëme. Eshko ga wotjlik ga “Tja to bor ushko iröng obi” le. <sup>25</sup> Äär iröng ba ushko ga wlëya shäng pjlokjak pjiir, poshäryak pjiir wleni. <sup>26</sup> Eni ga sëya oblë töya ba tjok doglo kjäk (7), owa ba kjinmo, ga uunkong li pjë jek äär ber tjeng no li go. Eni ga no li beno shäng owa anmoyö, shäng bäm go sorë li kjinmo» le.

<sup>27</sup> Tjlë shäng wopro ga walë shäng oba tjeng li tjrëko kjlara, tjlëno dbo go. Tjlë ga «Bop mekë, pja wena, pja kuna. Miydër ga shäng wopjlú bop kjishko» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjlë ga «Èng. Gueniyo ga èye Sbö tjlökwo kuno, ga kole ga era ber shäng wopjlú anmoyö» le.

### *Jonás jyäglö*

\* **11:13** Ä, e kowëba Beelzebú bakoe. † **11:21-22** Domer dbo ara le li, e Ä loklo. Ba llëbo döga le li, e Jesús loklo. Lara eni li, e Ä sëyaga iche wlo ga woydara ga Ä zana guing loklo.



29 Eshko ga nopga tōno ara, tjwe jong obi Jesús shäng lishko. Ga Jesús tjlē ba kong ga «Eerishko dbaryo sopga, pjāy owa. Woydēmi ga llēbo jyāglo shāryēr bomi kong, gueniyo shāryēr llēm, Sbō tjlōkwo laga Jonás, e jyāglo shāryotē bomi kong erōe. 30 Dēnashko ga Jonás, e beno llēbo jyāglo Nínive sopga kong. Ga no to ter kjok dogo dwayo ēre ber llēbo jyāglo nopga löng eerishko li kong eni wleni bakoe. 31 Sabá so pjluyo walē tek pjola dwayo, Pjlu Salomón kjok miydē li kuya wlo. Ga ēreshko no shäng kjlara tjwlō ara, Salomón kjinmo. E kjishko ga eerishko dbaryo sopga, pjāy llgweya Sbörēshko ga walē li kojong, ga tjlē ga “Kjwepga shdungko” le. 32 Nínive sopga, e Jonás tjlōkwo kunoshko ga llēbo owa shārye löng li, e owa jlōe lara, ga rayarae. Ga ēreshko no shäng kjlara tjwlō ara, Jonás kjinmo. E kjishko ga eerishko dbaryo sopga, pjāy llgweya Sbörēshko ga Nínive sopga kojong lok, ga tjlē ga “Kjwepga shdungko” le.

### *Iök shjiy bi doyo kong*

33 »Iök shjiy borkey, jney wlo llēm, iēy sbi dorko wlo llēm bakoe. Iēy jong kjókshko dey, nopga opzrēk jek eshkoshko ga kälā tē shjiy wēlē wlo. 34 Iök shjiy ĩgōmi wēlē bomi bokkwo go. Bomi bokkwo pjlú wleni ga bomi doyo uunkong iök shjiy tjok wleni. Gueniyo bomi bokkwo owa ga bomi doyo uunkong kjok ro sī wleni. 35 Eni ga pjāy sjēke. ¿Tjlōkwo kjroromi li, e jlōre? Bomi iök shjiy li e. E kjishko ga tjlōkwo kjroromi li jyō wleni ga pjāy löng kjok ro sī roy wleni. 36 Gueniyo bomi doyo uunkong iök shjiy tjok, kjok ro yēt eshko llēm ga kjok ĩgōmi wēlē, pjāy jēk löng iök shjiy tjok wleni» le.

*No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdē li go, fariseoga, e wlona Jesúsde*

37 Tjlēno eni pjir ga e mana fariseo shäng kjlara lirē iē ba tjok ba ushko. Eni ga opzrēno jek ba tjok ba u roshko, ga sirkeno sök, iē wlo. 38 ĩya fariseo lirē ga Jesús orkwo shkwono judioga ĩ dik llēm ga beno shäng wotjlik ara. 39 Eshko ga Jesús tjlē ba kong ga «Pjāy fariseoga llēbo shāryē ara, pjāy pjlúe lēba wlo, gueniyo pjāy wotjlik dbur tōng bomi kong erō, pjāy wotjlik llēbo owa shāryē. Pjāy so di ioklo, dli uoklo kjoyoe. E kwoshkwak ba poglo go, gueniyo roshko wliwlie. 40 ¡Pjāy wotjlik llēme! Shji shāryara Sbörē pjir, bi doyo dö llēm, bi sēya bakoe. ¿E miydēmi llēmdo? 41 Gueniyo pjāy wotjlīs llēbo pjlú shāryē oba song wleniyo kong. Eni ga pjāy ber löng pjlo bek Sbō bokso jlōkoyo.

42 »¡Fariseoga, pjāy song jlō, pjāy shdungko! Llēbo wlēnōmi li shtēmi äär ba sakyō (10) go, ba sakyō (10) go, shimi kjrina kjrina, ga twēmi Sbō kong. Bomi dli mokyō oblē oblē tjok ēmdē ga shāryēmi jlōkoyo eni bakoe. Gueniyo ga pjāy jēk löng pjlo bek oblē tjok llēm, Sbō woydēmi llēm bakoe. Pjlú wlo ga pjāy jēk pjlo bek nopga uunkong tjok, ga Sbō woydēmi pjlú bakoe. Gueniyo woyde ga llēbo wlēnōmi li twēmi Sbō kong, shāryēmi löng wleni bakoe.

43 »¡Fariseoga, pjāy song jlō, pjāy shdungko! Judioga syō uyo roshko ga woydēmi ga pjāy löng sökklo pjlú goshko erä. Woydēmi ga miga llē lēba bomi kong yōtso llēbo soynezlōng shtoyo bakoe. 44 ¡Pjāy song jlō, pjāy shdungko! Pjāy so shinmo doyo iak buk jyāglo llēm kjoyoe. Nopga jēk ba kopshko ga llēye miyde lok llēme» † le.

45 Domer shäng kjlara eshko, kjok llgwekklo tara Moisésdē li miydaga pjlú wleniyo. Eshko ga tjlē Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, llēye lēp shäng li, e borwa barwoklo» le.

46 Kuya ga tjlē ba kong ga «¡Kjok llgwekklo tara Moisésdē li miydaga pjlú wleniyo, pjāy song jlō, pjāy

† 11:44 Fariseoga ĩkoba ga nopga pjlú wleniyo, gueniyo jlōkoyo ga epga owa.

shdungko! Oba pimi löngshko ga tjlökwo lëmi ara li shäryëba uunkong ga äe. E so llëbo kwing ä twëmi oblë kong söya wlo kjoyoe. Shäryëmi eni, gueniyo pjäy om go omkjimtë ba sök llëm, bomi sakkwo go ëmdë llëm bakoe. <sup>47</sup> ¡Pjäy song jlö, pjäy shdungko! Dënashko ga Sbö tjlökwo lagaga, e zröra bomi tjlappagarë ara, ga jnena lok. E ga pjäy eerishko ga löng ba sak li poshäryë ber wolësowa wlo. <sup>48</sup> E goshko ga pimi löng oba uunkong kong ga pjäy wotjlik ga zröra lok li, e pjlúe lëmi. Zröra, jnena epgarë lok, ga pjäyda beno löng ba sak shäryaga.

<sup>49</sup> »E kjishko ga Sbö tjlëno ba kjok miydë li go. Tjlëno ga “Epga kong bor tjlökwo lagaga ichër oblë oblë. Kjong kjong zröya lok, kjong kjong shdüya lok, bokrotke lok ara” lara. <sup>50</sup> E kjishko ga eerishko dbaryo sopga, pjäy shdüya Sbörë, ba tjlökwo lagaga zröra lok tek dämärshko dwayo li kjishko, <sup>51</sup> soyara lok Abel go, äär jong Zacarias go. Zacarias, e zröra lok Sbö u jong li, öng sho sukklo jong li, e tjrëko. Lër bomi kong ga pjäy shdüya Sbörë, llëbo shäryara lok ba tjlökwo lagaga löng kës kong li kjishko.

<sup>52</sup> »¡Kjok llgwekklo tara Moisésdë li miydagaga pjlú wleniyo, pjäy song jlö, pjäy shdungko! Pjäy opping kjok llgwekklo li go ara kjishko ga shji Sbö miydë sorë miydëmi löng pjlú, gueniyo lëmi ë kong llëme. Nopga oblë somi, Sbö miydë lok llëm wlo, ga pjäy om go ëmdë ga Sbö miydë löng llëm bakoe» le.

<sup>53</sup> E irgo ga Jesús to eshko dwayo. E dbaryo jek lëkong ga no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, e iirkono lok ara ba kong, ga llëbo kjakroke lok ara, <sup>54</sup> tjlíya lok wlo, rote lok llëbo lara li go wlo le.

## 12

### *Bangkjрэ li, e Sbö eröe*

<sup>1</sup> E wopro ga oba tjwe jong tjwe jong träk llëm, sho llik llik lë. Eshko ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga

«¡Pjäy sjëk fariseoga tjok, ba pjlung shosho uukklo wle tjok! ¡Epga Sbö tjlökwo söga jllökoyo le, gueniyo wotjlik owa ba pjlúshko! <sup>2</sup> Llëbo shäryak lütshko kës li wen wëllëshko. Llëbo jnek kës li wlëkoba pjire. <sup>3</sup> Eni ga tjlökwo loromi shkëshko li, e kukoba kjok shjiyshko. Tjlökwo loromi lütshko li, e kukoba kjone pogoshko.

<sup>4</sup> »Pjeyoga. Lër bomi kong ga nopga bangkjрэmi llëme. Bomi doyo zröya lok ga pjlú, gueniyo llëye shärye lok bomi kong obi ga äe. <sup>5</sup> Bangkjrakko li ë lër bomi kong. Sbö, e bangkjromirë dey. Pjäy zröya ga pjlúe. E irgo ga pjäy iche äär ber löng iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko ga pjlú bakoe. Era bangkjrozia.

<sup>6</sup> »¿Sënwa kjwo shkëng (5) soynek dburwa kjwo pjök äska llëmdo? Eni ëmdë ga sënwa li woyojeya Sbörë kjwara llëme. <sup>7</sup> Pjäyda tjwlo ara, sënwa ara kjinmo. Bomi käkzong pjlobi shtara Sbörë pjir tjän. E kjishko ga llëye bangkjрэmi llëme.

### *Shji lan oba tjok Jesús kjishko*

<sup>8</sup> »Lër bomi kong ga pjäy tjlëno oba kong ga pjäy löng bor tjok loromi wleni ga no to ter kjok dogo dwayo ëre tjlë bor parkagaga kjok dogo so li kong ga pjäy löng bor tjok lër eni bakoe. <sup>9</sup> Gueniyo pjäy tjlëno oba kong ga pjäy löng bor tjok llëme loromi wleni ga tja tjlë bor parkagaga li kong ga pjäy löng bor tjok llëme lër eni bakoe.

<sup>10</sup> »Ëye no to ter kjok dogo dwayo ëre läywë owa ga owa li löya Sbörë ber dret ga pjlúe. Gueniyo ëye Sbö Sëya läywë owa ga owa li löya llëme.

<sup>11</sup> »Pjäy shakoba, sökoba judíoga syö uyo roshko, llëm ga tjlappaga bok-shtoshko ga pjäy woydë llëm, “¿Tja opwlikë sorë?” lëmi llëm, “¿Llëye lër?” lëmi llëm bakoe. <sup>12</sup> Pjäy tjlëshko ga llëye lëmi wlo li, e twaga Sbö Sëyarë bomi kong eshko» le.

### *Domer dbur ara kjlara*

<sup>13</sup> Domer shäng kjlara eshko oba tjrëko, tjlë Jesús kong ga «Tjlapga no

pingga, bor data wolono, ga ba llëbo beno tjeng li, e shdöya woydë bor shjiydë bor kong llëme. E kjishko ga los ba kong ga llëbo botoya li twe bor kong» le.

<sup>14</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Tja iaga ërë beno shäng bomi llgwega, bomi llëbo lëp li shdör wloro?» le.

<sup>15</sup> Eshko ga tjlë oba kong ga «¿Pjây sjëke! Shji wotjlik llëbo tòng bayo ara wlo llëme. Shji wopjlú laga bi llëbo tjeng ara lirë llëme» le.

<sup>16</sup> E irgo tjlëno ba kong llëbo jyäglö go. Tjlë ga «Domer shäng kjlara dbur ara wleniyo. Ba kjok buk li kjing go dwla dgara, ga bo kjrara arae.

<sup>17-18</sup> Eni ga wotjlik ga «¿Tja orwë llong? ¿Bor dwla bo kjrator ara kjwe jner tjeng kjone? Bor dwla bo jnekklo uyo lok kjwe, e chilawa anmoyö» le. Wotjlino sök däw ga tjlë ga «Llëye shäryër miydër tjän. Bor dwla bo jnekklo uyo kjwe shdör, äska shäryër kësks anmoyö. E roshko bor dwla bo kjwe jner tjeng pjir eshko, bor llëbo oblë oblë tjeng kjwe jner eshko bakoe. <sup>19</sup> Shäryoror eni pjir ga lër bor pjlushko ga «Tja llëbo jnek tjeng ara, äär lu pjloglo ara kong wlo. Tja woshtë, tja ië ara, tja ber wopjlúe' lër eni eshko jä» le.

<sup>20</sup> »Gueniyo ga Sbö tjlë ba kong ga «Pja kä llëme. Eeri shkëyo ga pja wolon. ¿Eshko ga bop llëbo jnenop tjeng li ber ë kongdo?» le.

<sup>21</sup> »Eni ga ëye dbur tòng, jneya ber ba kong om go wlo, gueniyo llëbo tjwlö ara Sbö kong li shärye llëm ga era kong, llëbo wen tjwe ba kong eni kjoyo bakoe» le.

### *Shji woydë llëme*

<sup>22</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba opping-gaga kong ga «Lër bomi kong ga shji woydë llëme. Shji woydë dli kjïy llëm, shwong kjïy llëm bakoe. <sup>23</sup> Pjây löng së, e tjwlö ara, bomi dli kjinmo. Bomi doyo, e tjwlö ara, bomi shwong kjinmo. <sup>24</sup> Sënwa so ëp uaga kjoyo li woyotjlizä. Dwla dgue llëm, bo kjre llëm, jneya ba jnekklo uyo roy llëm bakoe. Gueniyo sëya Sbörë. ¿Pjâyda

tjwlö ara, sënwa kjinmo! <sup>25</sup> ¿Pjây woydë ara ga llëye shimi e gorö? Bomi lu iëmi om go dbar kjwara obi ga äe. <sup>26</sup> ¿Eni ga llëbo chirawayo li shäryëmi ga ä kuzong ga pjây woydë llëbo oblë kjishko llënorö?

<sup>27</sup> »Nana kjloshko so woyotjlizä. Parkë llëm, shwong sek llëm bakoe. Eni ëmdë ga löng wolësowa iyado. Lër bomi kong ga Pjlu Salomón llëbo ara anmoyö. Gueniyo doyono wolësowa, öotong nana kjloshko so i dik llëme.

<sup>28</sup> Kjlo sho llë doye Sbörë eni, eeri ga lok pjlu, bong ga sukoba gueniyo. ¿Pjây doye e kjinmo anmoyö llëmdo? ¿Pjây mär Sbö go jlökoyo llëm ega?

<sup>29</sup> »E kjishko ga shji woydë llëme. Shji woydë dli kjïy llëm, di kjïy llëm bakoe. <sup>30</sup> Llëbo tjeng kës ëre kjishko ga nopga Sbö miydë llëm wleniyo woydë arae. Gueniyo bomi Data, llëye woydëmi dö li miyde sök pjir tjän. <sup>31</sup> Sbö ber bomi pjluoyo sorë li woyotjlimi ara, llëbo oblë oblë kjinmo. Shäryëmi löng eni ga llëbo oblë woydëmi kës li ber bomi kong bakoe.

<sup>32</sup> »Pjây bor öng wlëp ushko so wleni. Pjây ara llëm, gueniyo woyde Sbörë ga pjây ber löng no ichagaga ba tjok, sök no pjluoyo iyado lishko. E kjishko ga llëye bangkjre mi llëme.

<sup>33</sup> Pjây llëye tjok ga soynezä, ga dburyo twozi oba song wleniyo kong. Llëbo tjwlö ara li iëmi ber tjeng ba bap-kwo roy kjok dogo, eshko ga llëbo li pjir llëm, lüyotkëba llëm, ue ba sëyarë llëm bakoe. <sup>34</sup> Bomi llëbo tjwlö ara li tòng tjeng kjone ga pjây wotjlik eshko bakoe.

### *Shji ber löng bi kägäyo koshë iyado*

<sup>35-40</sup> »No to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe llono miydëmi llëme. E kjishko ga pjây ber löng bor koshë, poshäryak löng pjir iyado. Woyde ga pjây ber löng parkagaga löng ba kägäyo koshë wleni. Ba kägäyo li jek kjok shto oblë orkwosmozlong dbaryo shrëk. Woyde ga ba parkagaga löng ba ushko obi li ber löng ba koshë iyado, wloshko iök borkek tjeng



shjiy, tjwe iröng obishko ga wlokjre lok jekdo ga pjlú wlo. Tjwe kjok rong, llëm ga kjok ba shränto ëmdë ga woyde ga löng ba koshö eni. Ga shronoshko ga epga wlëna lok eni ga e ber ba kong lok pjlúe. Lër bomi kong jlökoyo ga eni ga epga ie wlar löng sökklo go, ië wlo, ga dli shiya, söya, twe ba kong lok om go.

»Tja kuziã. Èye tjwe lürkë llono miyde u sogo lirë kjwe ga ëye opzrëk jek ba ushko llëbo lüyotkë wlo llëme. Ga no to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe dbar llono miydëmi llëm kuzong ga pjây ber löng bor koshö, poshäryak löng pjir iyado» le.

### *Parkaga pjlú, parkaga owa*

<sup>41</sup> Eshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Tjlapga, ¿tjlökwo lëp shäng li lëp shäng borwa kong döre, de oba uunkong kong?»

<sup>42</sup> «Parkaga ie ba pjlurë ber ba parkagaga oblë daga, sëya äär ba dloyo go kjok orë ga woyde ga parkaga llëye le ba kong li shärye eni wleniyo, kjok miydë ara bakoe. ¿Gueniyo ga kjre sorë? <sup>43</sup> Tjwe iröng obishko ga parkaga wlëya ba pjlurë shäng ba pak shäryë pjlú li, e kongda ber pjlúe. <sup>44</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga era ie ba pjlurë ber shäng ba llëbo uunkong kägäyo. <sup>45</sup> Gueniyo ga parkaga li wotjlik owa wleni ga ba pjlú tjwe maling llëme le wleni ga opyorgó to shäng parkagaga oblë shdung, ga glö ara, nelötkë ara bakoe. <sup>46</sup> Eni wleni ga koshe shäng llëm dbaryoshko ga ba pjlú tjwe. Eshko ga parkaga owa li shdüya, iche jek nopga kä llëm wleniyo llamo tjeng lishko.

<sup>47</sup> »Parkaga llë, llëye woyde ba pjlurë li miyde pjlú, gueniyo shäryara eni llëm, ba tjlökwo kolara llëm ga e shdungko, e shpokko ara bakoe. <sup>48</sup> Gueniyo parkaga llë, llëbo owa shäryara, miydara llëm kjishko ga era shdungko bako, gueniyo e shpokko sira döe. Èye kong llëbo twara ara ga kong llëbo roke ara, oblë kjinmo. Èye kong llëbo iara beno tjeng ba wloshko

ara ga kong llëbo roke, oblë kjinmo bakoe.

### *Shji moskwoga ara*

<sup>49</sup> »Tja shrono shäng kjok ëre kjing go, iök borkek wlo wleni. ¿Ga woydër ga iök li pjë jong ri ri tjan! <sup>50</sup> Tja kong llëbo wen tjwe owa kjuwe. E kjishko ga tja woydë ara, äär jong llëbo li shäryono bor kong pjir guing. <sup>51</sup> ¿Tja shrono shäng nopga ichë ber löng wlëp ëng tjok wlo lëmire? Eni llëme. Lër bomi kong ga tja shrono shäng no shdüga, ber löng dboy dboy wlo. <sup>52</sup> Eeri jek lëkong ga nopga tjeng u kjaraso doglo shkëng (5) ga e shdär ber kjing pjök, kjrina doglo mya, kjrina do pjök, ga ber löng ëng moskwo. <sup>53</sup> Dataga, ba wapga domerga, e ber löng ëng moskwo; mekëga, ba wapga walëga, e ber löng ëng moskwo; walëga, ba pjlaydoga, e ber löng ëng moskwo eni bakoe» le.

### *Llëbo wen li llë loklo*

<sup>54</sup> Eshko ga Jesús tjlë nopga kong ga «Pjäng sho poyong jem pjang dlo jer shwo lëkong li ïmishko ga miydëmi e go ga shunyo shrë lëmi, ga shrë jlöe. <sup>55</sup> Pjluk tjwe kjok dogro no llëm shwo lëkong dwayo li kumishko ga miydëmi e go ga kjok kjlirkë lëmi, ga shäryë eni jlöe. <sup>56</sup> ¿Pjäy Sbö tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlúshko! Llëbo wen kjok dogo, kjok ëre kjing go, e llë loklo miydëmi pjlúe. ¿Eni ga llëbo shärye Sbörë eerishko dbaryo li, e llë loklo miydëmi llëm sorëro?

<sup>57</sup> »¿Llëye ber pjlú, llëye ber owa, e miydëmi llëmdë? <sup>58</sup> Pjäy sökoba no llgwegga shwoy lëbashko ga pjây lan bomi söga li tjok bäm goshko, pjây ie ber tjeng tjlapga wloshko llëm wlo. Shäryëmi eni llëm ga pjây twe tjlapga lirë ba parkagaga kong, pjây shdüya wlo, ga pjây ie ber löng no shdüzlong uyo roshko. <sup>59</sup> Lër bomi kong ga pjây opshik eshko dwayo llëm, äär jong dburwa kjöme lara bomi kong li potjwlënomi pjir guing» le.



## 13

*Woyde ga llëbo owa shäryëy löng li, e owa jlõe lëy, ga rayëy*

<sup>1</sup> Eshko ga nopga löng kjlöbö tjlë Jesús kong ga «Galilea sopga löng kjlöbö öng zrök, sho suya, pjë dret Sbö kong wlo. E wopro ga nopga ichara bi pjlyo Pilatorë ba zrök, ga zröra lok eshko» le.

<sup>2</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pjây wotjlik ga Galilea sopga li zröraba, epga owa, nopga oblë ba kjokshko so kjinmo kjishko lë mire? <sup>3</sup> Lër bomi kong ga eni llëme. Gueniyo llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlõe lozï, ga rayozïa. Llëm ga pjây pjir bakoe. <sup>4</sup> ¿E ga pjây wotjlik ga nopga wolono Siloé kjokyo doglo sak kjwara kjingsho kwong (18), ak sho jong kjókshko eshko li dgonon jer ba kjing goshko li, e owa, Jerusalén sopga llamo li kjinmo lë mire? <sup>5</sup> Lër bomi kong ga eni llëme. Gueniyo llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlõe lozï, ga rayozïa. Llëm ga pjây pjir bakoe» le.

*Kjor jong kjlara, botjyë llëme*

<sup>6</sup> E irgo ga tjlëno nopga kong llëbo jyäglo go. Tjlë ga «Domer shäng kjlara, kjor jong kjlara, ba kjillgwo bo ara kjokyo li tjrëko. Kjor li ko *higuera*. Dbar kjwara ga jek jëk shäng e go, bo tjokde ÿa wlo, gueniyo bo drete. <sup>7</sup> Eni ga tjlë ba kjok daga li kong ga “Kuzong. Eeri ga öötong lu pjloglo mya ga kjor kjwe ïnshko ga bo wlën kjwara llëme. ¡Kjwe közong! ¿Shto kjrë jong ara llëno?” le ba parkaga li kong.

<sup>8</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Tjlapga, wëyë. Rayos ber jong lu pjlara obi, sor pokër, ga dwlomner, <sup>9</sup> botjyëre ÿa wlo, llëm ga köm eshko jã ga pjluë” le ba pjlu kong» le.

*Woshtozlong dbaryo ga walë pop-tara Jesúsde kjlara*

<sup>10</sup> Woshtozlong dbaryo kjwara ga Jesús sök oba ping judíoga syö uyo jong kjwara li roshko. <sup>11</sup> Walë sök kjlara eshko, swlo ara lu pjloglo sak kjwara kjingsho kwong (18) tjän,

wloyo Ä sëya kjlararë. Walë li beno shäng wozöngë. <sup>12</sup> ÿa Jesúsde ga rokara tek ba shwoy, ga tjlë ba kong ga «Pja döktong, pja rayara bop swlo wlerë» le, <sup>13</sup> ga orkwo iono ba go. Jekdo eshko ga walë li poptono beno shäng kjlo bek ba shtoshko. Ga opy-ono beno shäng Sbö poshrëk.

<sup>14</sup> Gueniyo judíoga syö uyo kägäyo li shäng eshko. ÿa ga iirkono ara, tjlë nopga löng li kong ga «Shji parkozlong dbaryo iak lok kjwo tjer (6). Pjây poptë woydë ga pjây tek eshko dbaryo ga pjluë. Gueniyo woshtozlong dbaryo lira llëme» le.

<sup>15-16</sup> Kuya Jesúsde ga tjlë ba kong ga «¡Pjây Sbö tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlushko! Walë kjwe, e Abraham tjëyo, ga tjeng Ä wloshko eeri ga öötong lu pjloglo sak kjwara kjingsho kwong (18). ¿Pjây uunkong bomi öng dök, sömi di ië woshtozlong dbaryo llëmdo? ¿Eni ga walë kjwe döror Ä wloshko dwayo dbar ëreshko ga owa lëmi sorëro?» le.

<sup>17</sup> Kuya ba wloyoga lirë ga lökkjrono ara. Gueniyo llamoga löng lira beno löng wopjlu, llëbo shäryara kës li kjishko.

*Kjor dwlayo chirawa*

<sup>18</sup> Eshko ga Jesús tjlë löng li kong ga «¿Sbö ber no pjlyo sorë, e so llë kjoyo? ¿Lër bomi kong sorë ga pjlu? <sup>19</sup> E so kjor dwlayo chirawa ko *mostaza* dgoroy klung roy kjoyoe. Kuno ga kësbang, kjor wleni. Eshko ga sënwa llë usho ywë ba kowo go» le.

*Pjlung shosho uukklo*

<sup>20</sup> E irgo ga tjlë ga «¿Sbö ber no pjlyo sorë, e so llë kjoyo? <sup>21</sup> E so walë pjlung shosho llruno bayo ara ba uukklo tjok, ga ie ber buk uur wlo kjoyoe. Ba uukklo shdöktong pjlung shosho li kwang jikong» le.

*Kjër bäng bam chira*

<sup>22</sup> Jesús to jek shäng Jerusalén kjokyo wlo le. Eshko ga jëk shäng irbo goshko ga äär kjok kjrina kjrinishko ga slan oba ping. <sup>23</sup> Pjlara ga no kjlara

llëbo kjakrokono ba kong. Tjlë ga «Tjlapga, ¿no kjre Sbörë där wlo li kjlëbö döre?»

<sup>24</sup> «Pjây drön ëë, pjây opzrëk jek kjër bäng bam chira li go wlo. Lër bomi kong ga nopga ara opzrëk woydë jek e go wlo, gueniyo jek ga äe. <sup>25</sup> U sogo li u bäng bängzano pjir ga pjây beno löng kjoko li, u bäng li porwëmi kjöw kjöw, ga öölëmi, pjây tjlä ga “Tjlapga, u bäng dös borwa kong sira” lëmi eni.

»Kuya ga tjlä bomi kong ga “Pjây ë, pjây kjone so, e miydër llëme” le.

<sup>26</sup> »Eshko ga pjây tjlä ba kong ga “Dënashko ga tjawa iono bop tjok, ga oba pinop borwa kjokshko bakoe” lëmi eni.

<sup>27</sup> »Kuya ga tjlä bomi kong ga “Pjây ë, pjây kjone so, e miydër llëme. Pjây llëbo owa shäryaga eröe. Pjây opkjös bor shwoy ëre dwayo” le.

<sup>28-29</sup> »Eshko ga Abraham, Isaac, Jacob, Sbö tjläkwo lagaga löng kës li, e ber löng Sbö sök no pjluyo ïyado lishko. Ga nopga kjok kjwang jikong so sirkek äär ber löng ië ba tjok. Ìmi eni ga pjây iak beno tjeng kjoko kjishko ga pjây ber tjeng slar eshko, kowo uë, llëbo bang ara bomi kong kjishko. <sup>30</sup> Eerishko ga kjong kjong tjwlo ara li, e ber löng tjwlo chira eshko. E ga eerishko ga kjong kjong tjwlo chira li, e ber löng tjwlo ara eshko» le.

### *Jesús slatong Jerusalén sopga kjishko*

<sup>31</sup> Eshko ga fariseoga shrono löng kjlëbö, ga tjlä ba kong ga «Pjlu Herodes, pja zröya woydë. E kjishko ga pja nom jüy dwayo» le.

<sup>32</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Domer lëmi löng li, e oba jyäpgwaga erä. Pjây nom ba shwoy, ga pjây tjlä ba kong ga “Eeri, bong ga tja shäng Ä sëyaga tjeng oba goshko li ichë to, ga tja shäng oba poptë bakoe. Pak shäryër wlo li, e pjir kjönma” lëmi ba kong eni.

<sup>33</sup> Gueniyo ga eeri, bong, kjönma ga tja to jek shäng Jerusalén kjokyo wlo.

Tek këgongshko ga Sbö tjläkwo lagaga zröraba shtoyo eshko.

<sup>34</sup> »Jerusalén sopga, tja kuziä! Sbö tjläkwo lagaga zrömi. Sbö tjläkwo roy lagaga ichara bomi kong li lömi ak go, zrömi wlo. Woydoror enido ga pjây tön, kjörkö meyo ba wapga tönö tjeng ba sjägä dirko wleni, gueniyo woydoromi llëme. <sup>35</sup> Tja kuziä. Bomi u, e raye Sbörë ber jong tjoksa. Lër bomi kong ga tja ëre ïmi ame, äär jong pjây tjlä löng ga

»“Kjwe ichara Tjlapgarë tjwe kjok ëreshko.

Kjwe kjimte Sbörë”\* lëmi löng guing» le.

## 14

### *Woshtozlong dbaryo ga swlo pop-tara Jesúsdë kjlara*

<sup>1</sup> Woshtozlong dbaryo kjwara ga Jesús öötong shäng fariseo tjwlo ara wleniyo, e ushko, ië ba tjok wlo. Nopga löng eshko li löng ba dë, llëye shärye li ïya lok yötso wlo. <sup>2</sup> Domer sök kjlara eshko swlo ara, poglo dguë do jikong. <sup>3</sup> Ìya Jesúsdë ga tjlä fariseoga löng li kong, kjok llgwekklo tara Moisésdë li miydagaga pjlú wleniyo löng li kong ga «¿Woshtozlong dbaryo ga shji swlo poptë ga pjlúre?» le.

<sup>4</sup> Kuya lok ga beno löng kjing erä. Eni ga Jesús orkwo iono swlo li go, ga poptara, tjlä ba kong ga «Pja nom ga pjlú» le. Kuya ga toe. <sup>5</sup> Eshko ga Jesús tjlä nopga li kong ga «¿Bomi wa, bomi öng, e lono di bäng roshko woshtozlong dbaryoshko ga shimi jekdo maling llëmdo?» le.

<sup>6</sup> Kuya lok ga dboryara llëm, beno löng kjing erä.

### *Shji manabashko ga shji llë shäryë*

<sup>7</sup> E irgo ga ïya Jesúsdë ga nopga mak li shrono löngshko ga sökklo wlëya lok pjlú wleniyo, oba tjwlo ara tjeng lishko. Eni ga tjläno ba kong llëbo jyäglo go. Tjlë ga <sup>8</sup> «Ëbo orkwosmok wlenishko ga pja mana ië ba tjokshko ga pja jek sirkek sökklo kjing, oba

\* 13:35 Salmo 118.26.

tjwlō ara tjeng lishko llēme. No tjwlō ara bop kjinmo tjwe shäng eshko wleni ga <sup>9</sup> bomi maga li tjwe tjlē bop kong ga “Pja kojōzong. Sökklo kjwe twos kjlara wle kong” le kjwe. Eshko ga pja löktkē ara, ga pja ber sök sökklo tjeng iröng wleniyo kjing go shara.

<sup>10</sup> »Pja manabashko ga pja shronoshko ga pja jek sirkek sök sökklo tjeng iröng wleniyo kjing go dey. Eni ga bop maga li tjwe tjlē bop kong ga “Tjlapga, pja tjwlō ara. Pja tek sirkek sök sökklo ère pjlú anmoyō kjing go shara” le bop kong eni kjwe. Eshko ga pja ikoba ga pja tjwlō tjok.

<sup>11</sup> Eye opyē ber tjwlō ara ga iēba ber tjwlō llēme. Eye opyē ber tjwlō llēm ga iēba ber tjwlō ara» le.

<sup>12</sup> Eshko ga tjlē ba maga li kong ga «Pja dli shäryono bayo arashko ga woyde ga oba llēbo ara wleniyo mapdē dö llēm, bop pjeyoga mapdē dö llēm bakoe. Shäryorop eni wleni ga dbar oblē go ga pja kjwe kar maya eni bakoe. Eshko ga pja potjwlēkklo tjok.

<sup>13</sup> Pja dli shäryono bayo arashko ga nopga song wleniyo, nopga jek llēm wleniyo, nopga jek yökyök wleniyo, nopga kjok igō llēm wleniyo, e mapdē dey. <sup>14</sup> Epgara, pja potjwlēya ga äe. Gueniyo shäryorop eni wleni ga pja ie Sbörē ber wopjlú, ga pja potjwlēga erē, nopga pjlo bek li woshre iröng obi dbaryo lishko» le.

### *Nopga mana domerdē ara, iē ba tjok wlo*

<sup>15</sup> Eshko ga sirkeno sök kjlara ba tjok eshko li tjlē ba kong ga «iSbö ber no pjluyo dbaryo öötongshko ga eye öötong sök iē ba nopga tjok eshko li ber wopjlú!» le.

<sup>16</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Domer shäng kjlara, nopga mana träk llēm, tjwe ba ushko iē ba tjok wlo, ga opyono beno shäng dli shäryē ba kong bayo ara. <sup>17</sup> Öötong iozlong dloyo go ga ba parkaga ichara kjlara, tjlē nopga mana li kong ga “Pjäy tegö. Dli kwirkonoe” le eni.

<sup>18</sup> »Gueniyo kuya lok ga kjlara kjlara llēbo wlēno, jek mana lishko llēm wlo. Bäm go li tjlē ga “Tja kjok tjwlēno kjrina. Tja jongya ba ik. Tja jnep kēsbange” le.

<sup>19</sup> »Kjlara obi tjlē ga “Tja sögla klung workwoklo dopshiga wleniyo tjwlēno doglo sak kwara (10). Tja jongya ba tjlük. Tja jnep kēsbange” le.

<sup>20</sup> »Kjlara obi tjlē ga “Tja orkwosmok sök eeri jä. Tja jek ga äe” le.

<sup>21</sup> »E irgo ga parkaga li tek shrono shäng iröng obi ba pjluyo shwoy, ga roy lara ba kong pjire. Kuya ga iirkono ara, ga tjlē ba kong ga “Pja to u lok ara wleniyo tjrēko, irbo pjlara pjlara bäng go, irbo chilawa oblē oblē bäng go bakoe. Eshko ga nopga song wleniyo, nopga jek llēm wleniyo, nopga kjok igō llēm wleniyo, nopga jek yökyök wleniyo, e tek söba” le.

<sup>22</sup> »Shäryara eni pjir ga shrono tek shäng iröng obi, tjlē ba pjluyo kong ga “Tjlapga, llēye lorop bor kong li shäryorop pjire. Gueniyo iozlong shtoyo obie” le.

<sup>23</sup> »Kuya ga tjlē ba kong ga “Pja nom nopga wlēk kjok shto oblē shara. Pja to u lok kwöbö kwöbö wleniyo tjrēko. Eshko ga eye wlēnop ga ichēp tek bor ushko, bor u ère dlin ber jong tjung wlo. <sup>24</sup> Lër bop kong ga nopga manor löng bäm go li, bor dli li ue sira llēme” le ba parkaga kong» le.

### *Shji jek Jesús tjok wlo li, e tjwlō tjok*

<sup>25</sup> Jesús jek jek shäng irbo go, ga oba jek löng ba tjok ara. Eni ga bojono iröng, tjlē ba kong lok ga <sup>26</sup> «Eye jek woydē bor tjok jlkoyo ga woyde ga ba data, ba mekē, ba wapga, ba pjeyoga uunkong, e ie ber woyo ba kong ame. Woyde ga wotjlük ga “Tja wolonde, de tja wolon llēmde, tja jek ba tjok” le iyado bakoe. Shärye eni llēm ga e ber bor oppingga ga äe. <sup>27</sup> Woyde ga llēye shäryēba ba kong bor kjishko llē pogoshko li, e zrökoba pjang kjlös go emdē ga e ba kong ga llēye llēme le. Eni llēm ga e ber bor oppingga ga ä bakoe.

<sup>28</sup> »iPjäy kjlara wotjlük ak sho shäryē jong kjókshko wleni ga pja



sirkek sök ba woyotjlik ga “¿Tjwłõ kjöm? ¿Dburyo kjwõrde?” lëp bäm go llëmdo? <sup>29</sup> Eni llëm ga u shakklo li shäryorop pjirshko ga dbur pjir eshko wleni ga pja ikoba ga pja joywëba, <sup>30</sup> tjlä ga “Domer kjwe ba pak soyono, ga kjra lara ga pjitong llëm izĩa” lëba eni.

<sup>31</sup> »¿Pjlu llë opshik jek ba ëngkjwagaga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara (10,000) tjok, ëngkjwë pjlu oblë tjok wleni ga ïya ga pjlu oblë li ëngkjwagaga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak pjök (20,000) wleni ga llëye shärye eshko lëmi? ¿Wotjlik ga “¿No kjwõrde? ¿Shji ëngkjwë ba tjok sorë? ¿Shji kjangde, de llëmde?” le eni llëmdo? <sup>32</sup> Eni ga “Shji songe” le wleni ga pjola obishko ga nopga iche jek kjlöbö, lan pjlu oblë li tjok wlo, ie ber sök wlëp wlo, ëngkjwë ba tjok llëm wlo. <sup>33</sup> Bomi llëbo tjeng kës li iëmi ber iröng llëm ga pjäy ber bor oppingga llëm eni bakoe.

<sup>34</sup> »Dlungna, e pjluë. Gueniyo ga pjlä ameshko ga iëy ber pjlä ba shtoy iröng obi ga äe. <sup>35</sup> Eshko ga llëno ame, ioroy klung kjing go ëmdë ga llëno llëme. E dbukko erä. Èye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yõtso» le.

## 15

### *Öng wlëp ushko so jeno kjlara*

<sup>1</sup> Jesús shäng oba ping wopro ga nopga dbur tóngga Roma so kong, nopga owa wleniyo oblë, e shrono löng ara ba kuk eshko. <sup>2</sup> Fariseoga, no pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésdë li go, e löng eshko kjlöbö bakoe. Nopga owa li ïya lok ga tjlä ëng kong ga «Nopga wotjlik owa wlokjre, ga ië ba tjok bakoe» le.

<sup>3</sup> Eni ga Jesús tjläno ba kong llëbo jyäglo go. Tjlä ga <sup>4</sup> «¿Pjäy kjlara öng wlëp ushko so tjeng doglo sak dbäw (100), ga kjlara jeno wleni ga llëye shäryëp eshko? ¿Llamo sak shkaw kjingsho shkaw (99) li iëp ber tjeng ba kjok kjing go, ga pja to jeno li wlëk, äär jong wlënop guing llëmdo? <sup>5</sup> Wlënopshko ga pja wopjlúe. Eshko

ga iëp buk bop dbopdo, <sup>6</sup> söp tek iröng bop ushko, ga bop pjeyoga rokëp uunkong tek eshko. Ga pja tjlä ba kong lok ga “Bor öng jeno li wlënore. Tja wopjlúe. Woydër ga pjäy ber wopjlú botoya dik bakoe” lëp eni.

<sup>7</sup> »Eni bakoe. Lër bomi kong ga no kjlara, llëbo owa shärye shäng li, e owa jlöe lara, ga rayarashko ga kjok dogo ga löng wopjlú ba kjishko. Eshko ga nopga pjlo bek doglo sak shkaw kjingsho shkaw (99) li, era woyotjlíya lok ara llëme.

### *Dbur jeno kjwara*

<sup>8</sup> »¿Walë shäng kjlara, dbur tjeng kjwo sak kjwara (10) ga jeno kjwara wleni ga llëye shärye? ¿Löc borkeya, ga u ro pjloke yõtso, ba dbur jeno li wlëna guing llëmdo? <sup>9</sup> Wlëdashko ga ba pjeyoga roke tek eshko uunkong. Ga tjlä ba kong ga “Bor dbur jeno li wlënore. Tja wopjlúe. Woydër ga pjäy ber wopjlú botoya dik bakoe” le eni.

<sup>10</sup> »Eni bakoe. Lër bomi kong ga no kjlara, llëbo owa shärye shäng li, e owa jlöe lara, ga rayarashko ga Sbö parkagaga kjok dogo so löng wopjlú eni bakoe» le.

### *Wa jeno kjlara*

<sup>11</sup> Eshko ga tjlä ba kong obi ga «Domer sök kjlara wapga do pjök. <sup>12</sup> Pjlara ga ba wa miteyo tjlä ba data kong ga “Data, bop llëbo ber bor kong llono wlo li twos bor kong jekdo” le. Kuya ga ba llëbo tjeng kës li shdöra ba wapga do pjök li kong.

<sup>13</sup> »Dbar kjwöbö ga ba wa miteyo li, llëbo twara ba kong li soynena pjir, ga dburyo söra jek ba tjok, öötong beno sök kjok shto oblë pjolae. Eshko ga ba dbur li zana, to shäng sorë pogo. <sup>14</sup> Zana pjirshko ga kjok shäng lishko ga pjli shrono kësbang, ga llëye wlëya, ue wlo drete.

<sup>15</sup> »Eni ga to shäng pak wlëk domer kjok eshko so kong, ga kong pak twara, ichara köchi dë ba kjokshko. <sup>16</sup> Parkëshko ga pjli ara, köchi dli worbo li ue woydë, gueniyo twëba ba kong llëme.



<sup>17</sup> »Eni ga wotjlik tjwe kjlay ga “Bor data ushko ga dli träk llëm, ba parkagaga löng kës li bö tjung iyado, ga dli ber obie. iNa ga tja sök wolonto pjliré! <sup>18</sup> Tja to bor data shwoy iröng obi dey. Tja äär eshko ga lër ba kong ga ‘Data, tja llëbo owa shäryono Sbö kong, bop kong bakoe. <sup>19</sup> Bek ga tja tjwlo bop wa dik ame. Tja ios ber bop parkaga wleni dey’ lër ba kong eni” le. <sup>20</sup> Eni ga to sök lishko dwayo, jongya ba data shwoy.

»Jek shäng ääto ga ñna ba datarë pjola dwayo, ga songe le. Jekdo eshko ga jek zron jong ba wlokjrë, popjlura, ga lö shira.\*

<sup>21</sup> »Eshko ga ba wa li tjle ba kong ga “Data, tja llëbo shäryono owa Sbö kong, bop kong bakoe. Bek ga tja tjwlo bop wa dik ame” le.

<sup>22</sup> »Eshko ga ba data tjle ba parkagaga löng li kong ga “Pjäy shwong shis maling, pjlú wleniyo, ga doyozi e go. Kong sakkwo ioklo iozi kjwara, drepkwota iozi bakoe. <sup>23</sup> Sögla ilgwokle kjlo pjlú wleniyo li tek sözi, ga zrözi. Shji dli shäryë, ba shrëkklo. <sup>24</sup> Bor wa ère shinmotkonoe loror, miga shäng së. Jenö bor shjiryö, gueniyo shrono shäng iröng” le. E irgo ga kjarga löng ba shrëk.

<sup>25</sup> »E wopro ga ba wa këguëyo shäng parkë kjloshko. Tek shäng iröng tjwayde ushko ga kuya ga oba löng berkë. <sup>26</sup> Eni ga parkaga rokara kjlara, tjle ba kong ga “E llëro?”

<sup>27</sup> »“Bop lëng shäng së, shrono shäng pjlúe. E kjishko ga sögla ilgwokle kjlo pjlú wleniyo li zröra bop datarë ba shrëkklo” le.

<sup>28</sup> »Kuya ga iirkono, opzrek jek woydë u roshko llëme. Miydara ba datarëshko ga opshino jek ba wlëpyotkë, opzrek wlo. <sup>29</sup> Gueniyo tjle ba data kong ga “Miydëp pjlú ga tja parkë shäng bop kong luyo ara, pja kolër iyado. Eni ëmdë ga tja kong shwling ushko so chirawa tworop

bor kong, tja opshrëk bor pjeyoga tjok wlo pjlara llëme. <sup>30</sup> Gueniyo bop wa bopoya, bop dbur zana dret walëga owa wleniyo tjok li, era kong sögla ilgwokle pjlú wleniyo li zrörop” le.

<sup>31</sup> »Kuya ga tjle ba kong ga “Pja sök bor tjok iyado, bor llëbo tjeng kës li, e bopoya. <sup>32</sup> Gueniyo bop lëng, e shinmotkonoe loror, miga shäng së. Jenö bor shjiryö, gueniyo shrono shäng iröng obi. E kjishko ga shrëy llëm ga äe” le ba kong» le.

## 16

*Parkaga kägäyo kjok miydë ara, wotjlik maling wleniyo*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjle ba oppinggaga kong ga «Domer shäng kjlara dbur ara. Domer li parkaga shäng kjlara, ba parkagaga tjeng kës li kägäyo. E rotaraba ga ba pjluyo li dbur zäya ara sorë pogo. <sup>2</sup> Eni ga rokara ba pjluyorë tek ba shwoy, ga tjle ba kong ga “Pja bor dbur jek shäng ara lëba. E sorëro? Llëbo soynenop kjöm, tjwlenop kjöm, e kjibokwoyo twos bor kong, bor llëbo dorop sorë li miydër wlo. Pja ber shäng bor parkaga kägäyo ame” le.

<sup>3</sup> »Kuya ga wotjlik ga “Tja ie bor pjluyorë ber shäng pak drete. Tja parkë kjloshko ma, ga tja to shäng dbur rokë ga tja lök ara. E era tja orwë llong? <sup>4</sup> Woydër ga tja pak llëmshko ga tja wlokjrëba ba ushko. E gueniyo llëye shäryër ga pjlú? Ää, llë miydoror tjän” le.

<sup>5</sup> »Eshko ga ë pogo tjwlo ba pjluyo kong li, e rokara tek ba shwoy. Ga tjle shrono shäng bäm li kong ga “E pja pogo tjwlo bor pjluyo kong kjöm?”

<sup>6</sup> »“Tja pogo tjwlo kjyo bayo ba bapkwö kësbang tjung wleni kjwo sak dbäw (100) dik”\* le.

»Kuya ga tjle ba kong ga “Bop tjwlo kjöme li kjibokwoyo ère kjrozong. Pja sirkes maling, kjibokwo tos kjwara oblë, gueniyo kjyo bayo ba bapkwö

\* **15:20** Lë shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go. sak dbäw (100) dik, e bayo litro sak dbäw dbäw pjoglo mya kjingsho sak dbäw pjoglo kjäk (3,700) dik loklo.

\* **16:6** Kjyo bapkwö kësbang tjung wleni kjwo

kësbang tjung wleni kjwo sak shkëng (50) dik” le.

<sup>7</sup> »E irgo ga tjlë shrono shäng kjlara obi li kong ga “¿Pja pogo tjwlo ba kong kjöm?”

»“Tja pogo tjwlo dwla bayo ba bap-kwo kësbang tjung wleni kjwo sak dbaw (100) dik” le.

»Kuya ga tjlë ba kong ga “Bop tjwlo kjöme li kjibokwoyo ëre kjrozong. Kji-bokwo tos kjwara oblë, gueniyo dwla bayo bap-kwo kësbang tjung wleni kjwo sak kwong (80) dik” le.

<sup>8</sup> »Roy kura ba pjlyorë, ga wotjlik ga “Bor parkaga kägäyo li wotjlik owa ëmdë ga kjok miydë ara, wotjlik malinge” le. Nopga Sbö miydë llëm wleniyo omshäryë eni bakoe. Llëbo tjeng kjok ëre kjing go pakyo shärye lok pjlu wlo ga epga wotjlik maling, nopga Sbö i li kjinmo.

<sup>9</sup> »Lër bomi kong ga pjäy dbur tjok ga zäzi oba kjimtoklo, epga ber wopjlu bomi tjok wlo. Eni ga bomi dbur pjitongshko, pjäy wolonoshko ga pjäy wlojraga tjok kjok dogo, shji sök së iyado lishko.

<sup>10</sup> »Ëye kong llëbo twëy tjwlo chira ga de pjlu wleni ga miydëy e go ga kong llëbo twëy tjwlo ara ga de pjlu eni bakoe. Ga ëye kong llëbo twëy tjwlo chira ga de ma wleni ga miydëy e go ga kong llëbo twëy tjwlo ara ga de ma eni bakoe. <sup>11</sup> Eni ga bomi dbur, bomi llëbo, e doromi pjlu llëm kjok ëre kjing goshko wleni ga llëbo tjwlo ara tjeng kjok dogo li twaga ërë bomi kong llëme. <sup>12</sup> ¿Ga llëbo oma i li doromi pjlu llëm ga llëbo twe oblërë ber bomipjöy wlo sorëro?

<sup>13</sup> »Ëye parkë pjlyo do pjök kong ga äe. Shärye eni wleni ga kjlara woyde, kjlara woyde llëme. Ber pjlu kjlara tjok, ber owa kjlara tjok. Pjäy wo pjang dbur go iyado ga pjäy parkë Sbö kong ga äe» le.

<sup>14</sup> Fariseoga löng eshko kjlobö. Dbur sïyo kjishko ga tjlokwo li kuya lok ga joywakza lok tjä tjä erä. <sup>15</sup> Eni ga Jesús tjlë ba kong ga «Pjäy llëbo shäryë ara oba bokso, pjäy pjluë lëba

wlo. Gueniyo pjäy wotjlik llë li miydë Sbörë pjire. Nopga kong ga llëbo tjwlo ara le li, e Sbö kong ga llëbo owa anmoyö.

*Kjok ilgwekklo tara Moisésdë li, Sbö ber no pjlyo sorë li, e roy*

<sup>16</sup> »Kjok ilgwekklo tara Moisésdë li, tjlokwo tara Sbö tjlokwo lagaga tek dënashko sorë li, e beno bi kong, kolëy wlo, äär jong Juan No Waga shrono guing. Eshko tek lëkong ga Sbö ber no pjlyo sorë li roy pjlu shdöktong ara, ga nopga drön ëë, Sbö ber ba pjlyo wlo. <sup>17</sup> Gueniyo kjok ilgwekklo li, e pjir wlo llëme. Kjopkwo, kjok ëre, e pjir ber dret, gueniyo ga tjlokwo tak lok kjok ilgwekklo go li löngko kjwara llëme.

*Shji ëng rayë*

<sup>18</sup> »Domer ba boy rayono, ga orkwosmono oblë tjok wleni ga llëbo owa shäryayde. Ga ëye orkwosmok walë rayak sök li tjok ga llëbo owa shäryayde bakoe.

*Lázaro, e ga domer dbur ara kjlara*

<sup>19</sup> »Domer shäng kjlara dbur ara, doyë shwong pjlu, wolëso go. Dbar kjwobi go ga bë shärye kësbang, dli opzang i. <sup>20</sup> Eshko obi domer sök kjlara ko Lázaro, poglo go üta ara do jikong, sirkek sök töshko, domer dbur ara li u bäng zlong. <sup>21</sup> Sök oma dli worbo lon töshko li koshë, ue wlo, pjli ara kjiy. Shjiti llë tjwe ba zlong bäng ba üta li shuk. <sup>22</sup> Dbar kjwara ga domer song li wolono, ga ba sëya söra Sbö parkagaga kjok dogo sorë öötong sök Abraham zlong.

»E ga domer dbur ara li ëmdë ga wolono bako, jnenaba to sakshko. <sup>23</sup> Ga ba sëya öötong sök iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko. Eshko ga song, sua iökdë, bang ara. Eni ga iya jem pjola dwayo ga Abraham bë sök Lázaro tjok, <sup>24</sup> ga öö le, tjlë ba kong ga “¿Kjokë Abraham, tja songe lozong! Tja sua iökdë, bang ara. E kjishko ga Lázaro kjwe ichos ba sakkwo dbo pök di go, tek di smoktong ba go li sök bor

kong iër wlo, bor kjoyorkwo zëya wlo” le.

<sup>25</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Pja wotjlis sira. Pja sök kjok kjing go obishko ga pja öör sök owa llëme. Lázarora öör songe. Eerishko ga sök wopjlu jushko, ga pjara sök song, suya iökdë, bang ara. <sup>26</sup> E pjlor kar go ga jushko kjok tjrek pjang ojong kësbang, borwa shwo lë, bop shwo lë bakoe. E kjishko ga eye jek ga ä, eye tek ga ä bakoe” le.

<sup>27</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Kjokë, rokër bop kong ga Lázaro kjwe ichos bor data ushko, <sup>28</sup> kjok owa anmoyö ère roy sök bor lëmgaga doglo shkëng (5) löng eshko li kong, tjwe kjok ëreshko llëm wlo” le.

<sup>29</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Llëme. Epga kong kjok llgwekklo tara Moisésdë li beno tjeng ba kong, tjlokwo tara Sbö tjlokwo lagaga tek dënashko sorë li beno tjeng ba kong bakoe. Woyde ga e kolayde lok” le.

<sup>30</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “E kole lok llëme. Gueniyo ëbo wolono, ga woshrono iröng obi, ga jek lan ba tjok wleni ga llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe le, ga raye eshko” le.

<sup>31</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Moisés tjlokwo, Sbö tjlokwo lagaga tjlokwo, e kjre lok llëm ga eye wolono, ga woshrono iröng obi li tjlokwo kjre lok llëm bakoe” le ba kong eni» le.

## 17

### *Shji oblë ichë llëbo owa shäryë llëme*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Llëbo tjeng ara, pjäy iche llëbo owa shäryë wlo. E ber eni iyado. Gueniyo eye oblë ichono llëbo owa shäryë ga era song jlö, shdungko. <sup>2</sup> Kjwozirwa bor tjlokwo kjraga kjlara ichayde llëbo owa shäryë llëm obishko ga ba ichaga li shakko, apkwo kësbang pjrikko ba bëngshko, ga dbukko jer dlung dorong dey. <sup>3</sup> E kjishko ga pjäy sjëke.

»Bop kjlara, e llëbo owa shäryono ga pizong, “Shäryëp eni ame” los ba kong. Eni ga “E owa jlöe. Shäryër ame” lara bop kong wleni ga llëbo

shäryara owa li ios ber tjwlö llëme. <sup>4</sup> Dbar kjwara ga llëbo shäryara bop kong owa pjloglo kjäk (7) ëmdë ga tjwe bop shwoyshko ga tjlë bop kong ga “E owa jlöe. Shäryër ame” leshko ga owa li ios ber tjwlö llëme» le.

### *Shji mär Sbö go ga shji llëbo shäryë kësbang ga pjluë*

<sup>5</sup> Eshko ga Sbö tjlokwo roy lagaga ba äska li tjlë ba kong ga «Tjawa mär löng Sbö go. Tjawa kong dbo twos, tjawa mär ba go jek këgong wlo» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Dwlagwo chirawayo ëmdë ga kun jem ga pjluë. Eni wleni ga pjäy mär Sbö go sirawa dö ëmdë ga pjäy tjlëno kjor kësbang kjwe kong ga “Pja opshis ère dwayo, pja nom wen jong dlung roy” loromi ga pjäy kole, ga shäryë eni.

### *Shji parkë Sbö kong sorë*

<sup>7</sup> »Pjäy kjlara, parkaga shäng kjlara wleni ga brik shäng klung workwë, llëm ga öng dë. ¿Tjwe shäng iröng bop shwoyshko ga llëye lëp ba kong eshko? ¿Pja tjlë ba kong ga “Pja tegö. Pja sirkes sök ië jekdo” lëp ba kong enire? Eni llëme. <sup>8</sup> Pja tjlë ba kong ga “Bor dli shäryos bor kong jekdo. Pja poshäryos, pja shwong skwos stek wleniyo, bor dli pjlorguëp bor kong wlo. Tja iono pjir ga ië pja shara” lëp ba kong eni dani. <sup>9</sup> ¿Shäryara bop kong eni pjir ga pja tjlë ba kong ga “Tja kjimtorop ara, tja wopjlu bop tjok” lëp ba kong enire? Eni llëm bakoe. <sup>10</sup> Pjäy parkaga eniyo wleni bakoe. Pjäy ichara Sbörë parkë ga pak li shäryoromi pjir ga woyde ga pjäy tjlë ga “Tjawa tjwlö ara llëme. Tjawa parkaga eröe. Llëye lara Sbörë borwa kong li shäryorwarë erä” lëmi eni» le.

### *Domerga poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo poptara Jesúsde doglo sak kjwara (10)*

<sup>11</sup> Jesús jek shäng Jerusalén kjokyo wlo leshko ga jëk shäng Samaria kjokyo, Galilea kjokyo, e tjreko. <sup>12</sup> Jek äär shäng kjok kjrinashko ga domerga wen tjeng doglo sak kjwara



(10), poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo. Tek shrono löng pjola sit, <sup>13</sup> ga öö'le, tjlä ba kong ga «¡Tjlapga Jesús, tjawa songe lozong!» le.

<sup>14</sup> İya ga tjlä ga ba kong'lok ga «Pjāy nom opping syōshtagaga Sbō kong ba pjeyoga kjīshko li kong, pjāy İya lok wlo» le.

Jek löng jēkko wopro ga poptonoe. <sup>15</sup> Kjlara opīno ga beno drēpdrē, sano iröng, ga Sbō poshrēya shäng pjluk ara. <sup>16</sup> Eni ga jek öötong shäng Jesús zlong bäng ga kjök tonono, kujono bokdo kjlay klung go, ga tjlä ba kong ga «Tja poptorop. Tja beno woplú bop tjok e kjīshko» le. Domer İi, e Samaria so.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlä nopga löng li kong ga «¿Domerga poptono, e doglo sak kjwara (10) İlēmdo? ¿İlamo doglo shkaw (9) li kjwono İlong? <sup>18</sup> Domer ēre Samaria so, e judío İlēme. Era shrono iröng obi Sbō poshrēk. ¿Judıogara kjwono İlong?» le. <sup>19</sup> Eshko ga tjlä domer li kong ga «Pja kojōzong. Pja nomo. Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe» le.

### *Sbō ber no pjłuyo dbaryo*

<sup>20</sup> Pjlara ga fariseoga kjone kjone tjlä Jesús kong ga «¿Sbō ber no pjłuyo wlo li, e dbaryo tjwe İlono?»

«Sbō ber no pjłuyo li, e İlēbo İkko wleni İlēme. <sup>21</sup> «Sbō, e no pjłuyo shäng İzong» İey ga äe, İgöy İlēme. Sbō ber no pjłuyo li, e İlēbo wen bomi pjłúshko» le ba kong.

<sup>22</sup> Eshko ga tjlä ba oppinggaga kong ga «Dbar tjwe kjwara ga no to ter kjok dogo dwayo ēre İmi woydē ara jek pjlara obi. Gueniyo eshko ga tja İmi İlēme. <sup>23</sup> Eshko ga no tjwe shäng tjlä bomi kong ga «¡Shäng na İzıa!» le. Oblē tjlä ga «¡Shäng kjwe!» le bomi kong, gueniyo jlō İlēmi İlēm, pjāy jek eshko İlēme. <sup>24</sup> Tja tjwe iröng obishko ga e ber so İlgwlēng İler kälā İletİlet kjok dogo İlaw pogo kjoyoe. Eni ga tja İga nopga uunkongdē wēİēe.

<sup>25</sup> Gueniyo e bām go ga tja shdungoba ara guing. Tja wlokjre nopga löng eerishko dbaryo İrē İlēme.

<sup>26</sup> »No to ter kjok dogo dwayo ēre tjwe iröng obi dörōshko ga İlēbo shāryē kjok ēre kjing go li, e ber so İlēbo shāryono Noé dbaryoshko li dik. <sup>27</sup> Eshko ga kjok ēre pitē İlēm obishko ga nopga to löng wlēp dli uē, di İē, orkwosmok ēng tjok, öötong Noé opzrēno jem kjoyong kēsbang roshko dbaryoshko. Eshko ga shunyo shrono kēsbang, ga nopga li sōra İrē, shtena drete.

<sup>28</sup> »Lot dbaryo ga nopga opshāryono eni bakoe. To löng dli uē, di İē, İlēbo tjwlēk, İlēbo soynek, dwla dguē, u ywē, beno löng İlē le. <sup>29</sup> Gueniyo Lot opshino Sodoma kjokyo dwayo irgo ga akkwo İlono ter İök, shunyo shrono wleni, ga nopga li pjira drete. <sup>30</sup> Ga tja wen obishko ga shāryē eni bakoe.

<sup>31</sup> »Eshko dbaryo ga ēye sök ba u dbo kjing sdok li kjing go ga jek İlēbo beno tjeng ba u roshko li kjrē İlēm, tök jekdo dey. Èye shäng ba kjokshko ga jek ba ushko iröng, İlēbo beno tjeng li kjrē İlēm bakoe. <sup>32</sup> İlēye weno Lot boy kong dēnashko li woyotjlızıa.

<sup>33</sup> »Èye wotjlık opdē om go, zrökoba bor kjīshko İlēm wlo le ga äär kjok dogo İlēme. Gueniyo ēye jēk bor tjok jlökoyo, e zröraba bor kjīshko ēmdē ga era ber sök sē İyado kjok dogo. <sup>34</sup> Lēr bomi kong ga eshko dbaryo ga nopga tjeng do pjök bukklo kjwaraso kjing go. Kjlara sōya, kjlara ie ber buk eshko. <sup>35-36</sup> Ga walēga löng do pjök İlēbo kläk. Kjlara sōya, kjlara ie ber shäng eshko»\* le.

<sup>37</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Tjlapga, ¿shāryē eni li, e kjone?»

«Shinmo doyo buk kjone ga İā tjwe tön tjeng ara eshko» le ba kong.

## 18

### *Kjok İlgwega kjlara, e ga syā kjlara*

\* **17:35-36** Tek dēnashko ga kjibokwo ēre jyā taraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Kjlara sōya, kjlara ie ber shäng eshko. Ga domerga löng do pjök parkē kjloshko. Kjlara sōya, kjlara ie ber shäng eshko.»



1 Eshko ga Jesús tjlëno ba oppinggaga kong llëbo jyäglo go, epga syöshtë ber löng Sbö kong iyado wlo, wosonkë llëm wlo. 2 Tjlë ba kong ga «Kjok buk kjrinasshko ga no shäng kjlara no llgwegga, ëye bangkjre llëm, Sbö ëmdë ga bangkjre llëm bakoe. 3-4 Kjok eshko ga syä shäng kjlara. Tjwe tjlappa kjok llgwegga wleniyo li shwoy enido, tjlë ga “Bor wloyo, e llgwegga bor kong sira. Tja wlikozong” le ba kong eni enido. Kjok llgwegga sök li ïya öör ga llgwegga woydë tjlappa lirë ba kong llëme. Eni ga ïya jek tjwe obi, ïya jek tjwe obi.

»Gueniyo pjlara ga tjlappa li wotjlik ga “Tja, ëye bangkjrer llëm, Sbö ëmdë ga bangkjrer llëm bakoe. 5 Gueniyo walë kjwe tjwe shäng bor barwë ara enido. E kjishko ga llëbo li llgwer ba kong, tja barwe ame wlo. Llëm ga tjwe bor barwë jek obi, ga tja ie ber sök wlëp llëme” le.

6 »Llëye lara no llgwegga owarë li, e woyotjliä. 7 ¿Pjäy wotjlik ga Sbö, ba nopga kjrara tjeng li wlike llëme lëmiro? Epga syöshtë lok ba kong shkë dba, wlike wlo. ¿Pjäy wotjlik ga dbye maling llëme lëmiro? 8 Lër bomi kong ga wlike maling. ¿Gueniyo ga no to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe kjok ëre kjing goshko ga nopga wlën löng mär bor gore?» le.

### *Fariseo kjlara, e ga dbur töngga Roma so kong kjlara*

9 Nopga löng eshko kjlobö, wotjlik ga «Tjawa jëk pjlo bek, oblëra jëk bëy llëme» le eni. Eni ga Jesús tjlëno ba kong llëbo jyäglo go. Tjlë ga 10 «Domerga öötong löng Sbö u zlong bäng do pjök syöshtë. Kjlara, e fariseo, kjlara obi, e dbur töngga Roma so kong. 11 Eshko ga fariseo li syöshtono shäng kojong, tjlë ga “Sbö, tja no oblë dik llëme. Tja lürkë llëm, tja llëbo owa shäryë llëm, tja pë oma boy oblë tjok llëm bakoe. Dbur töngga kjwe jëk owa, tjara jëk eni llëme. Tja wopjlu bop tjok e kjishko. 12 Sondë kjwobi go ga tja ië

llëm bop kong dbur pjök. Llëbo wlënör li shtër äär ba sakyo (10) go, ba sakyo (10) go, shir kjrina kjrina, ga twër bop kong” le eni.

13 »Dbur töngga lira beno shäng ro pjola sira. Llëbo owa shäryara li bangyo ba kong ara kjishko ga beno shäng pjlu kjing shpok, ga kjok dogo jem ïya woydë sira llëm, lötkë ara Sbö bokso kjiy. Eni ga syöshtono, tjlë ga “Sbö, tja llëbo owa shäryono ara. Tja songe lozong” le.

14 »Lër bomi kong ga brik lokshko ga dbur töngga li beno shäng pjlo bek Sbö bokso, fariseo lira llëme. Eye opyë ber tjwlö ara ga ie ber tjwlö llëme. Eye opyë ber tjwlö llëm ga ie ber tjwlö ara» le.

### *Llëbo shäryara Jesúsde pjlu, kjwozirga kong*

15 Eshko ga kjwozirga sökoba jek Jesús kong, Jesús orkwo ië ba kjing go wlo. ïya ba oppinggagarë ga kjwozirga sögaga li wlona. 16 Eni ga ba oppinggaga li rokara Jesúsde tek ba shwoy, ga tjlë ba kong ga «Kjwozirga somi llëm, tek wëyë bor shwoy. Eye ber kjwozirga jüni ga Sbö ber ba pjluo. 17 Lër bomi kong jlökoyo ga eye Sbö tjlökwö kjrë kjwozirwa dik llëm ga äär ber sök Sbö sök no pjluo ïyado lishko llëme» le.

### *Domer dbur ara kjlara*

18 Tjlappa shäng kjlara eshko tjwlö ara wleniyo. Tjlë Jesús kong ga «Tjlappa no pingga, pja pjluë. ¿Llëye shäryër, tja ber sök së ïyado Sbö tjok wlo?»

19 «¿Tja pjluë lëp ega? Pjlu li, e Sbö eröe. 20 Kjok llgwekklo tara Moisésde li, e miydëp tjän. “Shji pë oma boy oblë tjok llëme. Shji no zrök llëme. Shji lürkë llëme. Shji oblë jyöyotkë llëme. Bop data, bop mekë, e bangkjros, ios ber tjwlö ara”»\* le.

21 Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlökwo lëp shäng kës li, e shäryër shäng enido, tja tek dwlas lë obishko» le.

\* 18:20 Éxodo 20.12-16; Deuteronomio 5.16-20.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Llëbo shäryorop kës li, e pjlúe. Gueniyo llëbo beno kjrina obi. Pja nom bop llëbo tjeng kës li soynek pjir, ga dburyo twos oba song wleniyo kong. Enira pja llëbo ara kjok dogo. Pjir ga pja tek bor tjok, pja pin wlo» le.

<sup>23</sup> Kuya ga beno shäng woydë ara, dbur ara kjishko. <sup>24</sup> Woydë ara li ïya Jesúsde ga tjlë ga «Nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbö sök no pjluyo ïyado lishko wlo ga kjange. <sup>25</sup> Öng jëkklo sok kësbang wleniyo opzrëk jek shkô bokkwo bäng go ga kjange. Gueniyo nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbö sök no pjluyo ïyado lishko wlo ga kjang anmoyö» le.

<sup>26</sup> Kuya löng eshko lirë ga tjlë lok ba kong ga «¿Enira ëye dardo?»

<sup>27</sup> «Llëye shärye norë ga ä li, e shärye Sbörë ga pjlúe» le.

<sup>28</sup> Eshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Borwa llëbo tjeng kës li rayororwa beno pjir, tjawa jek bop tjok wlo» le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Lër bomi kong jlökoyo ga ëye, ba u, ba boy, ba kjlara, ba data, ba mekë, ba wapga, e rayara, Sbö ber ba pjluyo wlo ga <sup>30</sup> äska wlëya ara anmoyö. Kjok ëre kjing go ga wlëya llëye rayara li pjloglo ara obi. Ga llonoshko ga ber sök së ïyado Sbö tjok» le.

### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjishko jek obi*

<sup>31</sup> Eshko ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara dboshko, ga tjlë ba kong ga «Shji to Jerusalén kjokyo. Eshko ga llëye tara Sbö tjlökwo lagagarë no to ter kjok dogo dwayo ëre kjishko li, e shäryë eni. <sup>32</sup> Tja twëba nopga judío llëm wleniyo kong, ga tja joywe lok, tja läywe lok owa, tröng twe lok bor go, <sup>33</sup> tja shpoya lok no shpokklo go, ga tja zröya. Gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le.

<sup>34</sup> Llëye lara li, e llë loklo miydara lok llëme. E tjlökwo rong kjishko ga llë loklo miydara lok llëme.

### *Domer kjok ïgö llëm wleniyo pop-tara Jesúsde kjlara*

<sup>35</sup> Jesús jëk shäng ääto Jericó kjokyo shko ga domer sök kjlara eshko kjok ïgö llëm wleniyo. E sök dbur rokë irbo li sor go. <sup>36</sup> Kuya sök ga nopga jëk löng träk llëm ga tjlë ga «¿Oba jëk löng llë kjishko?»

<sup>37</sup> «Jesús, Nazaret so li tekdo shäng» lëba ba kong.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlë ba kong dbo go ga «Jesús, David tjëyo, tja songe lozong!» le.

<sup>39</sup> Kuya nopga jëk löng Jesús bäm go lirë ga tjlë ba kong ga «Pja kjinkozong» le ba kong, gueniyo kjinkë llëme.

Tjlëno dbo go jek obi, tjlë ga «¿David tjëyo, tja songe lozong!» le.

<sup>40</sup> Eni ga Jesús kojongö shäng ga tjlë löng li kong ga «Tek sözi bor shwoy» le, ga söra lok jek ba shwoy. Eshko ga tjlë ba kong ga <sup>41</sup> «¿Llëye woydëp ga shäryër bop kong?»

«Tjlapga, tja kjok ik woydë» le ba kong.

<sup>42</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Kjok is jek obi. Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe» le.

<sup>43</sup> Jekdo eshko ga beno shäng kjok ïgö wëllë, ga to jek shäng Jesús tjok Sbö poshrëk. ïya nopga löng eshko lirë ga beno löng Sbö poshrëk bakoe.

## 19

### *Zaqueo*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús opzrëno jek Jericó kjokyo roshko, tur pjlor kalëkong wlo le. <sup>2</sup> Domer sök eshko kjlara ko Zaqueo, e dbur ara. E parkë shäng dbur töngga Roma so kong li kägäyo. <sup>3</sup> Jesús, e sorë ïya woydë. Gueniyo domer li sok chirawa töshko, ga oba ara. E kjishko ga ïya ga äe. <sup>4</sup> Eni kuzong ga Jesús tek tjwe irbo e go miydarashko ga jek zron jong ba bäm go këm jüni. Ga tjyono jem kjor jong eshko kjlara li ko roy, ïya wëllë wlo.

<sup>5</sup> Jesús jek shäng irbo e goshko ga ïya sök kjomo, ga tjlë ba kong ga «Zaqueo, pja oplös kjwey dwayo ter töshko

maling. Eeri ga tja ber sök bop ushko» le. <sup>6</sup>Kuya ga oplono ter töshko maling, ga Jesús wlokjrara shäng wopjlúe.

<sup>7</sup>Eni ga ñya löng eshko liré ga Jesús läywe lok owa ara. Tjlé lok éng kong ga «Domer kjwe llébo owa shäryaga. ¿Jesús kjwe jek ba ushko lléno?» le lok eni.

<sup>8</sup>Eshko ga Zaqueo kojongö shäng, tjlé Jesús kong ga «Tjlapga, bor llébo tjeng kës li twër bëy oba song wleniyo kong. Ga ébo llébo lüyotkoror jyäp gwër ñ wleni ga äska twër iröng bayo llébo kjröror li pjloglo pkéng (4)» le.

<sup>9</sup>Kuya ga tjlé ba kong ga «Eeri ga pja döktong, bop pjeyoga löng bop ushko li tjok. Jlökyo ga pja Abraham tjéyo. <sup>10</sup>No to ter kjok dogo dwayo ére shrono shäng no jeno löng wleniyo, e wléga, e döga» le.

### *Parkagaga doglo mya*

<sup>11</sup>Jesús jek jék shäng ääto Jerusalén kjokyosho ga nopga jék löng ara ba tjok, lléye le li kuya lok wlo. Wotjlik lok ga äär Jerusalén kjokyo ga Sbö ber no pjluoyo dbaryo li eshkoror ara. Miga eni lléme. E kjishko ga Jesús tjléno ba kong llébo jyäglo go. <sup>12</sup>Tjlé ga «Pjlara ga domer shäng kjlara, tjwlo ara wleniyo. To kjok shto oblé pjola, iéba ber sök ba kjokshko sopga pjluoyo wlo, ga tjwe iröng ba kjokshko wlo le. <sup>13</sup>Opshiydë llém obishko ga ba parkagaga rokara doglo sak kjwara (10). Kjlara kjlara kong dbur twara bayo ara, ga tjlé ba kong lok ga «Pjäy ber löng dbur shak ére go, tja tjwe iröng obi guing» le ba kong, ga toe.

<sup>14</sup>»Gueniyo ñywa kjok eshko sopga liré shjikténg. E kjishko ga nopga ichara kjlöbö ba irgo, tjlé ga «Kjwe woydërwa ber borwa pjluoyo lléme» le lok eni. <sup>15</sup>Woydara lok eni llém émdé ga iaraba beno sök ba pjluoyo.

»E irgo ga tek shrono iröng ba kjokshko. Shrono shäng ga ba parkagaga kong dbur twara li, e rokara, dbur shano e go kjöme miyde wlo.

<sup>16</sup>»Parkaga shrono shäng bäm go li tjlé ba kong ga «Tjlapga, bop dbur tworop bor kong li go ga kjingsho

sharor kjringsho sak kjwara (10) obi» le.

<sup>17</sup>»Kuya ga tjlé ba kong ga «Pjlúe. Pja parkaga pjlu wleniyo. Pja kong llébo tworor chira, ga dorop pjlo beke. E kjishko ga pja iër ber no ichaga kjok kjringsho sak kjwara (10)» le.

<sup>18</sup>»E irgo ga parkaga shrono shäng kjlara obi, tjlé ba kong ga «Tjlapga, bop dbur tworop bor kong li go ga kjingsho sharor kjringsho shkéng (5) obi» le.

<sup>19</sup>»Kuya ga tjlé ba kong ga «Eni ga pja iër ber no ichaga kjok kjringsho shkéng (5)» le.

<sup>20</sup>»E irgo ga parkaga shrono shäng kjlara obi, tjlé ba kong ga «Tjlapga, bop dbur tworop bor kong kjupargue li kjros iröng. Popgoror beno tjeng jangsher roshko, jer llém wlo.

<sup>21</sup>Miydër pjlu ga pja kjange. Pja parkono llémshko ga pja dbur shak eshko, ga pja dwla bo kjrë, dwla dgorop llémshko bakoe. E kjishko ga pja bangkjröror ara» le.

<sup>22</sup>»Kuya ga tjlé ba kong ga «Pja parkaga owa wleniyo. Pja llgwer, tjlökwö lep shäng om go li go. Miydép pjlu ga tja kjange. Tja parkono llémshko ga tja dbur shak eshko, ga tja dwla bo kjrë, dwla dgorop llémshko bakoe. <sup>23</sup>E kjishko ga bor dbur ére sörop, jnenop beno dbur jnezlong uyo roshko kjwe dey. Eni kjwe ga tja tjwe iröng obi ga tja dbur töno e kjinmo kjwe» le ba kong.

<sup>24</sup>»Eshko ga pjlu li tjlé ba parkagaga oblé löng eshko li kong ga «Ba dbur tjeng ba wloshko kjwe dözi, twozi kjlara shäng dbur shara kjringsho sak kjwara (10) li kong» le.

<sup>25</sup>»Kuya lok ga tjlé ba kong ga «Tjlapga, kjwera dbur tjeng kjringsho sak kjwara (10) tjän» le.

<sup>26</sup>»Kuya ga tjlé ba kong ga «Lër bomi kong ga éye llébo tjok ga sëya jek obi. Éye lléye llém ga lléye tjeng sirawa li döya ba shjiryö drete. <sup>27</sup>E ga bor wloyoga lira, tja woydara ber ba pjluoyo lléme. Epgara to shami, ga tek sözi, zrömi bor bokshto wlo» le.



*Jesús öötong opzrëno jek Jerusalén kjokyo, pjlu wleni*

<sup>28</sup> Jesús tjlëno eni pjir ga jek jongya Jerusalén kjokyo obi, <sup>29</sup> ga öötong shäng Betfagé kjokyo, Betania kjokyo, e ber löng Olivos dlupyo poglo go. Eshko ga ba oppinggaga jek löng ba tjok li rokara do pjök, <sup>30</sup> ga tjlë ba kong ga «Pjäy nom kjok buk bi boksho kjweshko. Eshko ga öng so kwomgla kjoyo dre töshko ilgwoklä wleniyo wlëmi sök kjro go kjlara wlënggla, kjing go ëye opyoydë llëm wleniyo. Komi, ga tek sömi bor kong. <sup>31</sup> Eshko ga ëbo tjlë bomi kong ga “¿Komi kjweni ega?” le bomi kong wleni ga “Woyde Tjlapgarë” lëmi ba kong eni» le.

<sup>32</sup> Eni ga jek öötong löng eshko, ga öng wlëna sök kjlara, lara ba kong sorë li eni. <sup>33</sup> Kõya löngshko ga ïya ba sogogarë ga tjlë lok ba kong ga «¿Öng kjwe komi llëno?»

<sup>34</sup> «Woyde Tjlapgarë» le ba kong.

<sup>35</sup> Eni ga öng li tek söra shrono löng Jesús kong, ga ba shwong kop lëkong iara lok öng li kokso kjing go. Eshko ga Jesús kjimtara lok opyë sök öng li kjing go, ga jeke. <sup>36</sup> Jek sökshko ga nopga jëk löng ba tjok ara. Kjone kjone, ba shwong kop lëkong skwara lok, ga kwoptara lok irbo bäng go ba bäm go. <sup>37</sup> Jek sök ääto kujözlong irboyoshko ga nopga jëk löng ba tjok li, öö le lok, wopjlu kjishko. Ga Sbö poshrëya lok träk llëm, llëbo ïydëba llëm wleniyo ïna lok ara kjishko. <sup>38</sup> Tjlë ga

«Pjlu kjwe ichara Tjlapgarë shrono kjok ëreshko.

Kjwe kjimte Sbörë.

Löng kjok dogo li löng wopjlu Sbö tjok, poshrëya lok träk llëme.

“Pja kësbange” le lok ba kong» le.

<sup>39</sup> Fariseoga löng eshko kjlöbö, nopga li tjreko. Kuya lok ga tjlë Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, bop oppinggaga kjwe kjinkozong» le.

<sup>40</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Iër bomi kong ga kjwepga kjinkoror kjwe ga akkwo tjeng kjwey, öö le shara» le.

<sup>41</sup> Jek sök ääto Jerusalén kjokyo ga kjok li ïna, ga slatong ara, <sup>42</sup> tjlë ga «Jerusalén sopga, pjäy iaga ber löng wlëp li ë, e miydomirë llëm obi. Woydoror ga miydoromi tjän, gueniyo jnek tjeng pjir bomi kong, miydëmi llëm wlo. <sup>43-44</sup> Sbö shrono sök bomi ikshko ga wlokjroromi llëme. E kjishko ga dbar tjwe bomi kong owa kjrina. Eshko ga pjäy popde bomi moskwogarë lok, ga pjäy kopjriya lok pjribri, pjäy opshik tök llaw llëm wlo. Bomi kjok kjëryo shäryak ak go pjribri kjókshko kjwe dloya lok ber tjeng töshko, akkwo ëmdë ber tjeng ëng kjing go kwara llëme. Eshko ga pjäy zröya lok» le.

*Llëbo soynegaga löng Sbö u zlong bäng li ichara Jesúsde drete*

<sup>45</sup> Jesús opzrëno jek Jerusalén kjokyo roshko irgo ga öötong shäng Sbö u zlong bäng ga nopga löng eshko llëbo soynek li ichara opshik ey dwayo, <sup>46</sup> tjlë ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni: “Bor u, e kowëba ber syö uyo wlo.\* Gueniyo ioromi beno jong lü uyo»† le.

<sup>47</sup> Dbar kjwobi go ga Jesús öör shäng nopga ping Sbö u zlong bäng. Ga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésde li go, tjlapgaga tjwlö ara wleniyo, e tjlë ëng kong ga «¿Zröy sorë ga pjlu?» le lok eni enido. <sup>48</sup> Gueniyo shaya lok ga ä, Jesús zlong bäng nopga löng ara ba kuk kjishko.

## 20

*«¿Pja ichaga ërë?» lara Jesús wloyogarë ba kong*

<sup>1</sup> Dbar kwara ga Jesús Sbö tjlökwo roy pjlu lono oba kong Sbö u zlong bäng. Eshko ga oba pïya shäng wopro ga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésde li go, judío tjlapgaga kjok ilgwega wleniyo,

\* 19:46 Isaías 56.7. † 19:46 Jeremías 7.11.



e tek shrono löng ba zlong bäng <sup>2</sup> ga tjlë lok ba kong ga «¿llëye shäryëp shängli shäryëp ega? ¿Pja ichaga ërë?»

<sup>3</sup> «Pjây kong llëbo kjakrokër bakoe. Kjakrokër ga tja dboryozïa. <sup>4</sup> ¿Juan No Waga, e ichaga ërë no wë? ¿Ichaga Sbörëre, de norë?» le ba kong.

<sup>5</sup> Kuya lok ga tjlë ëng kong ga «Ichaga Sbörë loroy ba kong wleni ga “¿Tjïkwo kjroromi llëm ega?” le bi kong. <sup>6</sup> Gueniyo Juan, e Sbö tjlökwo laga le nopga uunkongdë. E kjïshko ga ichaga norë lëy ga ä bakoe. Loroy eni wleni ga shji zröya lok ak go» le. <sup>7</sup> Eni ga tjlë lok Jesús kong ga «E ichaga ërë miydërwa llëme» le.

<sup>8</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «E kjïshko ga tja ichaga ërë lër bomi kong llëm bakoe» le.

### *Parkagaga owa*

<sup>9</sup> Eshko ga Jesús tjlëno nopga kong llëbo jyäglo go. Tjlë ga «Domer shäng kjlara kjok sogo. Pjlara ga kjillgwo dwlayo dgara ba kjokshko, ga kjok li poskwona parkagaga kjlëbö kong, potjwlëya ï, ga to kjok shto oblë dbar kop ara wlo. <sup>10</sup> Öötong kjillgwo bo kjrozlong dbaryo ga ba parkaga ichara kjlara, kjillgwo bo ber ba kong li rokë parkagaga beno löng ba kjok daga li kong. Gueniyo ga ba parkaga ichara tjwe shäng li shpokza lok tjã tjã, ga ichara lok to iröng or go. <sup>11</sup> E irgo ga ba parkaga ichara jek eshko kjlara obi. Öötong shäng kjok buk lishko ga läywara lok owa, shpokza lok tjã tjã, ga ichara to iröng or go bakoe. <sup>12</sup> E irgo ga ba parkaga ichara jek eshko kjlara obi. Era shpokza lok tjã tjã, dbukza lok jek kjoko, srëng llë kwono llaw pogo.

<sup>13</sup> »Eni ga domer li wotjlik ga “¿Tja orwë llong? Bor wa woydër ara ëre ichotë shara. Èrera bangkjre lok kjwe» le.

<sup>14</sup> »Gueniyo öötong shäng eshko ga ba wa li ïya parkagaga kjok daga löng lirë ga tjlë lok ëng kong ga “Llono ga kjwe ber kjok ëre sogo. Zröroy wleni

ga kjok ëre kjrëy, ber buk bi kong wlo” le. <sup>15</sup> Eni ga shira lok kjok li roy dwayo, ga zröra lok.

»¿Eni ga llëye shärye kjok sogo lirë ba tjok lok lëmi? <sup>16</sup> E jongya eshko ba zrök dani. Pjir ga parkagaga wlëya oblë, kjok li de lok ba kong wlo» le.

Kuya lok ga tjlë lok ga «¡Ay! ¡Eni llëmel!» le.

<sup>17</sup> Eshko ga nopga li ïya Jesúsde jek drëng ga tjlë ba kong lok ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni:

»“Akkwo woydara u shäryagagarë lok llëm li,  
e iak beno buk bäm go,  
beno tjwlö ara, oblë kjinmo.”\*

¿E llë loklo lëmiro? <sup>18</sup> Eye lono akkwo ëre kjing go ga tar pjäs erä. Ga akkwo ëre lono ë kjing go ga e sho shguir ber tjeng'lulue» le.

<sup>19</sup> Tjlëno llëbo jyäglo go li kuya no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go, syöshtaga kägäyogarë ga miydara lok ga ba layde shäng. Shaya lok woydë, bängzaya lok wlo. Gueniyo oba bangkjre lok ara.

### *Shji kä potjwlëk pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li kong*

<sup>20</sup> Eshko ga nopga ichara lok kjlëbö oba li tjreko, Jesús tjlökwo kuk wlo. Nopga li ikoba ga pjlo bek wleniyo, miga llëme. Woydara lok ga llëbo kjakroke Jesús kong, dborye bëy llëm ga doshaya lok e go, rote no ichaga Roma so li kong wlo. <sup>21</sup> Eshko ga nopga ichara li tjlë lok Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, miydërwa ga pja tjlë bek, oba pim tjlökwo bek li go bakoe. Nopga tjwlö kjöm pogo, e bop kong ga tjwlö beke. Pja tjlë bek ë pogo kong. Woyde Sbörë ga shji jëk sorë li lëp jlökoyo. <sup>22</sup> ¿Eni ga shji kä potjwlëk pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li kong ga pjlu?» le.

<sup>23</sup> Kuya ga miyde ga löng wotjlik owa. E kjïshko ga tjlë ba kong ga <sup>24</sup> «Dburwa kä potjwlëkklo li tek sözi bor kong kjwara» le, ga tek söra lok ba kong kjwara, ïn wlo. Eni ga kjrara, ga

\* 20:17 Salmo 118.22.

tjlë ba kong lok ga «¿Domer jyäglo sök dburwa ère go jũ è? ¿Ko tak pjang ère go jũ è?»

«Kjwe pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li i» le lok ba kong.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Eni ga llëye pjlu i li, e twozi ber pjlu kong, gueniyo llëye Sbö i li, e twozi ber Sbö kong bakoe» le. <sup>26</sup> Eni ga llëbo lara oba kong li go ga llëbo wlëya lok, rote wlo le li, e wlëna llëme. E kjishko ga beno löng yëy le erä, jek kjingtëng löng erä.

### *No woshrozlong dbaryo*

<sup>27</sup> Saduceoga wotjlik ga no wolono ga woshre ame le. Eni ga eshko dbaryo ga saduceoga tek shrono löng Jesús shwoy kjlöbö ga tjlë ba kong ga <sup>28</sup> «Tjlapga no pingga, kjibokwo tara Moisésde beno pjang li tjlë ga “Èye wolono, wapga beno ba boy tjok llëm ga shinmo kjarayo li orkwosmok ba boy beno sök li tjok, wa tjok wleni ga e ber shinmo li i wleni wlo.”†

<sup>29</sup> »Pjlara ga domerga löng doglo kjäk (7) epenga döe. Ba këguëyo orkwosmono, ga wolono, gueniyo wapga beno llëme. <sup>30-31</sup> Eni kuzong ga ba lëng orkwosmono ba syä tjok, gueniyo wolono jek, ga wapga beno llëm bakoe. Ba lënga orkwosmono ba syä tjok kjlara kjlara eni bako, ga wolono uunkong, gueniyo wapga beno ba boy tjok llëme. <sup>32</sup> E irgo ga walë li to wolono bakoe. <sup>33</sup> ¿Eni ga domerga doglo kjäk (7) li orkwosmono uunkong walë li tjok kuzong ga no woshrozlong dbaryoshko ga walë li ber domerga kjone dey li boy?»

<sup>34</sup> «Eerishko ga nopga orkwosmok ëng tjok kjok ère kjing go. <sup>35</sup> Gueniyo llono ga nopga tjwlö ara Sbö bokso woshre ber löng ba tjok wlo li, era orkwosmok ame, <sup>36</sup> ga wolon ame bakoe. Eshko ga ber löng Sbö parkagaga kjok dogo so wleni shara. Woshrara Sbörë kjishko ga beno löng Sbö wapga.

<sup>37</sup> »Dënashko ga Moisés öotong shäng kji sho pjë jong ri rishko ga tjlë ga “Sbö, e Abraham, Isaac, Jacob, e Sbö”‡ le. Miydëy e go ga shji wolono ga shji woshre iröng obi. <sup>38</sup> Sbö, e shinmoga Sbö llëme. E nopga löng së li Sbö. Ba kong ga shji nopga uunkong löng së, shji wolono ëmdë ga eni» le ba kong.

<sup>39</sup> No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go löng eshko kjlöbö. Kuya kjone kjonerë ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, dboryorop beke» le.

<sup>40</sup> Eshko dbaryo jek lëkong ga èye wokjang llëbo kjakrokë ba kong wlo ame.

### *¿No pjluoyo iche le Sbörë li, e è?*

<sup>41</sup> Eshko ga Jesús tjlë nopga löng li kong ga «¿“No pjluoyo iche le Sbörë li, e David tjëyo tek ber ba irgo li” lëba eni ega? <sup>42</sup> Kjibokwo ko *Salmos* go ga David tjlökwö tonon om go, tjlë ga

»“Tjlapga tjlëno bor Tjlapgayo kong ga  
‘Pja tek wlar ber sök bor orkwö këlëkong,

<sup>43</sup> äär jong bop moskwoga zanor pjir guing,  
eshko ga twër ber bop kong ichëp wlo’ ”§ le.

<sup>44</sup> ¿Eni ga no pjluoyo li kowara Davidde ba Tjlapgayo kuzong ga e ber ba tjëyo tek ber ba irgo li sorë?» le.

### *No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go wlona Jesúsde*

<sup>45</sup> Eshko ga Jesús tjlëno ba opping-gaga kong shara. Gueniyo nopga löng eshko li omkuno lok bakoe. Tjlë ga <sup>46</sup> «iPjäy sjëk, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde go li tjok! Jëk löng doyono shwong kur may, tjwlö ara wleniyo go äe. Woyde lok ga bangkjreba llëbo soynezlong shtoyo. Judíoga syö uyo roshko ga woyde lok ga löng sökklo pjlu goshko. Oba tön, iëshko ga shärye lok eni bakoe. <sup>47</sup> Gueniyo ga walëga song, beno löng syä wleniyo, ba u döya lok ba shjiryo. E irgo ga syöshtë wop ara, “Nopga

† 20:28 Deuteronomio 25.5-6. ‡ 20:37 Éxodo 3.6. § 20:43 Salmo 110.1.

kjwera pjłúe” lëba ba kjĩshko wlo le. Nopga eniyo, e shdũya Sbörë ara anmoyõ, oblë kjinmo» le.

## 21

### *Syã kjlara dburwa twono Sbö kong*

<sup>1</sup> Pjlara ga Jesús sök Sbö u zlong bängshko ga ĩya ga nopga dbur ara wleniyo tek löng dbur ië jong ba bap-kwo roy. <sup>2</sup> Eshko ga syã song wleniyo shrono shäng kjlara, ga dburwa iara kjwo pjökdeba. Ba dburwa iara li, e tjwłõ chira anmoyõ wleniyo. ĩya Jesúsdë ga <sup>3-4</sup> tjłë ga «Nopga dbur ara wleniyo kjwe omiono ara wleni jłõe. Gueniyo kjwe ba worbo wleniyo iayde. Syã song wleniyo kjwera, ba dburwa tjeng sira li woydara ba llëbowa tjwłëkkłõ. Eni ëmdë ga twara Sbö kong drete. E kjĩshko ga lër bomi kong jłõkoyo ga syã kjwe, dburwa iara sira tjwłõ llëm wleni jłõe. Gueniyo Sbö kong ga tjwłõ ara, llamo omiono lok kës wle kjinmo» le.

### *«Sbö u pjir ber drete» lara Jesúsdë*

<sup>5</sup> Eshko ga ba oppinggaga kjong kjong löng Sbö u lãywë, tjłë lok ga «Ak lok kjwe wolëso. Llëbo oblë oblë twaraba, iaraba beno tjeng dboy Sbö kong kjwe wolëso bakoe» le lok eni.

Eshko ga Jesús tjłë ga <sup>6</sup> «Dbar tjwe kjwara ga llëbo ĩmi löng kës kjwe, e pjir ber drete. Akkwo ëmdë ber tjeng ëng kjing go kjwara llëme» le.

### *Kjok pjir dbaryo jyãgłõ*

<sup>7</sup> Kuya lok ga tjłë ba kong ga «¿Llëye lëp shäng li, e shãryë llono? ¿E shãryë dörõ li jyãgłõ wen llë?»

<sup>8</sup> «Pjã sjëk, pjã jyãpgwëba llëm wlo. Eshko ga nopga wen tjwe ara, tjłë ga “No pjłuyo ichara Sbörë shrono shäng li tja” le. Tjłë jek obi ga “Dbaryo li shronoe” le. Gueniyo pjã jek ba tjok llëme.

<sup>9</sup> »Roy kumi ga oba ëngkwë kjok shto oblë oblë ara, llëm ga oba ëngkwë ba pjłuyo sök li long włoshko ga llëye bangkjremini llëme. E shãryë eni kjluwe. Gueniyo eshko ga kjok pjir dbaryo li äätë llëm obi.

<sup>10</sup> »Tjeyoga oblë oblë ëngkwë lok ëng tjok. Nopga kjok shto oblë oblë so ëngkwë lok ëng tjok bakoe. <sup>11</sup> Kjok shto oblë oblë goshko ga yo tjwe kës kës, pjli tjwe ara, swlo tjwe oblë oblë bakoe. Ga kjok dogoshko ga llëbo ĩydëba llëm wleniyo wen kës kës, ga bangkjreba ara.

<sup>12</sup> »Gueniyo llëbo tjeng kës ëre bãm go ga pjã shakoba, shdungoba wlo. Pjã sökoba judioga syõ uyo roshko, pjã llgweya lok eshko wlo, ga pjã ie lok ber löng no shdũzlong uyo roshko. Bor kjĩshko ga pjã sökoba pjłupga kës kës bokshto, no ichagaga bokshto bakoe. <sup>13</sup> Eshko ga llëbo ĩnõmi, kuromi li roy lëmi ba kong, miyde lok wlo.

<sup>14</sup> »Gueniyo pjã äätë eshko llëm obishko ga pjã wotjłik ga “¿Tja opwlikë sorë?” lëmi llëme. <sup>15</sup> Eshko ga pjã kong tjłõkwo twër, pjã opwlikë wlo. Kuya lok ga wotjłik ga pjã kjok miydë ara le, ga pjã kar dborye lok ga äe. <sup>16</sup> Gueniyo pjã wloyo ber bomi dataga, bomi mekëga, bomi pjeyoga bakoe. Pjã twe lok tjlapgaga kong, pjã shdũya lok wlo, ga pjã kjone kjone zröya lok bakoe. <sup>17</sup> Pjã ĩywa nopga uunkongdë shjiktëng bor kjĩshko. <sup>18</sup> Gueniyo pjã dër ĩyado, pjã jer kjlara llëm wlo. Bomi kãkzong ëmdë ga jer pjłara llëme. <sup>19</sup> Ga pjã mär Sbö go äär jong ba dbo go ga pjã ber löng së ĩyado.

<sup>20</sup> »ĩmi ga Jerusalén kjokyo kopjina ëngkwagaga ararë pjirbrishko ga miydëmi e go ga ba pjirzlong dbaryo li dörõe. <sup>21</sup> Eshko ga ëye löng Judea kjokyo ga tøk jem dlup lëkong, ëye löng Jerusalén kjokyo roshko ga tøk ey dwayo, ga ëye löng ba kjokshko ga tjwe iröng Jerusalén kjokyo ame. <sup>22</sup> Jerusalén so shdungglo dbaryo li eshko, tak pjang Sbö tjłõkwo go sorë li eni. <sup>23</sup> E dbaryo ga walëga löng kjlaraso llëm, e song jłõe. Walëga kjwozirwa tjeng nä ië, e song jłõ bakoe. Eshko ga kjok ëreshko sopga song ara anmoyõ, shdũya Sbörë ara. <sup>24</sup> Kjong kjong zrökoba dröng go. Kjong kjong sökoba to dbo go kjok shto oblë oblë.



Ga nopga judío llëm wleniyo äär ber löng Jerusalén kjokyo, ga llëbo owa shärye lok eshko, äär jong ba dbaryo pjitong guing.

*No to ter kjok dogo dwayo li tjwe iröng obi dbaryo*

<sup>25</sup> »Eshko ga kjok dogoshko ga llëbo ÿydëba llëm wleniyo wen dlo go, mok go, dbala go bakoe. Kjok ëre kjing goshko ga dlung, e pjlublunyo kësks ara, pjlukyo ara bakoe. E kjishko ga tjëyoga oblë oblë ber löng sëya llëm, kjok bangkjre lok ara. <sup>26</sup> Llëbo wen tjwe kjok ëre kjing go li ikobashko ga kjone kjone wopjir jek kjlulu erä. Llëbo lok kjopkwo go ëmdë ga jek dete erä bakoe. <sup>27</sup> Eshko ga ikoba ga no to ter kjok dogo dwayo ëre ter tjwe pjäng sho roy, ga bor dbo kälä ikoba wëlle. <sup>28</sup> Llëbo ëre ïmi kjwlë enishko ga miydëmi e go ga bomi döga dbaryo li döröe. E kjishko ga eshko dbaryo ga pjây dbokjrozong. Ga pjây wotjlis llëye wen dörö li kjishko» le.

<sup>29</sup> Eshko ga tjläno ba kong llëbo jyäglo go. Tjlë ga «Kjor ko *higuera* kjwe ïzä. Kjor oblë oblë kjwe ïzä bakoe. <sup>30</sup> Korga wen tjaglëshko ga miydëmi e go ga lushko dbaryo äätoe. <sup>31</sup> Eni ga llëbo tjeng kës ëre shäryë li ïmishko ga miydëmi e go ga Sbö ber no pjluo dbaryo li ääto eni bakoe. <sup>32</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga nopga löng eerishko dbaryo kjone kjone wolontë llëm obishko ga llëye lër shäng bomi kong ëre shäryë uunkong. <sup>33</sup> Kjopkwo, kjok ëre, e pjir ber drete. Gueniyo bor tjlökwora ber pjäng ÿyado.

<sup>34</sup> »Pjây sjëk, bor tjlökwora woyotjlizï ÿyado. Pjây sgara löng nelötkë, llëbo owa shäryë, llëbo tjeng kjok ëre kjing go woyotjlík wleni ga eshko dbaryo ga pjây wlëya löng llë lëmi. <sup>35</sup> Llëbo wen eshko dbaryo li, e wen tjwe nopga tjeng kjok kjwang jikong kës li kong. <sup>36</sup> ¡Eni ga pjây sjëke! Pjây syöshotos Sbö kong ÿyado, pjây döya llëbo owa shäryë kës li dwayo wlo, no to ter kjok dogo dwayo ëre ber wopjlú bomi tjok wlo bakoe» le.

<sup>37</sup> Dbar kjwobi go ga Jesús öör shäng oba ping Sbö u zlong bäng, ga kjok sëng ga opshino jek iröng beno sök Olivos dlupyoshko. <sup>38</sup> Ga kjok shröngto ga nopga uunkong öör Sbö u zlong bäng ba kuk.

## 22

*«¿Jesús, e shay, zröy wlo sorë ga pjlú?» lara ba wloyogarë*

<sup>1</sup> Eshko ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo, pjlung shosho suk pjir shäryak ba uukklo tjok llëm dbaryo li döröe. <sup>2</sup> Eshkoshko ga syöshotaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e tönö lok ga tjlä lok ëng kong ga «¿Jesús, e shay, zröy wlo sorë ga pjlú?» le, gueniyo oba bangkjre lok ara.

<sup>3</sup> Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Judas Iscariote. Eshko dbaryo ga Ä shrono, pjono ba go. <sup>4</sup> Eni ga Judas öör shäng syöshotaga kägäyoga, Sbö u daga kägäyoga, e ik, Jesús twe ba kong lok sorë li lanyotké ba kong lok wlo. <sup>5</sup> Kuya lok ga beno löng wopjlú, ga tjlä lok ba kong ga «Enira pja potjwlënwa» le.

<sup>6</sup> Kuya ga «Jölö. Enira pjlúe» le. Eshko jek lëkong ga beno shäng wotjlík ga «¿Jesús twër ba kong sorë ga pjlú? Woyde ga dbar oba ara llëm wlenishko» le.

*Jesús iono ba oppinggaga tjok*

<sup>7</sup> E irgo ga pjlung shosho suk pjir shäryak ba uukklo tjok llëm dbaryo li öötonge. E dbaryo ga öng wlëp ushko so llgwoklë zröya, sho suya, Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo. <sup>8</sup> Eshko ga Jesús tjlä Pedro, Juan kong ga «Pjây nom dli shäryë, Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo li shrëy wlo» le.

<sup>9</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «¿Shäryërwa kjone ga pjlú?»

<sup>10</sup> »Pjây nom jek u lok arashko. Eshko ga domer wlëmi shäng kjlara, di bakpwo sök jong kjwara ba dlu



kjing go, roshko di. Pjāy jek ba irgo äär jong opzrëk jek u roy jong kjone ga eshko. <sup>11</sup> Eshko ga pjāy tjlë u sogo kong ga «Tjlapga no pingga tjlë ga ‘¿Israel tjëyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo li, e dliyo uër bor oppinggaga tjok li kjëryo kjone?’ le» lëmi ba kong eni. <sup>12</sup> Eni ga pjāy kong, kjër piya jong kjomo kjwara kësbang, poshäryak pjire. Llëye uëy wlo li shäryëmi pjir ber tjeng bäm go eshko» le ba kong.

<sup>13</sup> Eni ga ba oppinggaga do pjök li to jek öötong löng eshko ga llëye lara Jesúsde li wlëna tjeng eshko uunkong eni. E irgo ga dbar shrëkklo li dliyo poshäryara lok.

<sup>14</sup> Öötong ba dloyo go ga Jesús öötong shäng Sbö tjlökwo roy lagaga ba äska li tjok, ga sirkeno löng tjë jikong dli ioklo jong li zlong. <sup>15</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Tja wotjlino ara ga tja shdüydëba llëm obishko ga dbar shrëkklo ëre dliyo uër bomi tjok loror. <sup>16</sup> Lër bomi kong ga uër ame, äär jong Sbö ber no pjlyo dbaryoshko jā, dbar shrëkklo ëre llë loklo shäryono pjir ga eshko» le.

<sup>17</sup> Eshko ga di ioklo kjrara kjwara, roshko kjillgwo bo dyo dbo ara, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong kjillgwo bo dyo tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Kjrozī, shdözī ëng kong. <sup>18</sup> Lër bomi kong ga kjillgwo bo dyo iër ame, äär jong Sbö ber no pjlyo dbaryoshko jā» le.

<sup>19</sup> E irgo ga pjlung shosho suk pjir kjrara kjwara, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga pjlung shosho li tora, twara sira sira ba oppinggaga kong, ga tjlë ba kong lok ga «Ère bor sho wleni, twak bomi kong. Shäryëmi jüni, bor woyoshroklo» le.

<sup>20</sup> Ga uara lok irgo ga shäryara eni obi, kjillgwo bo dyo dbo ara tjok, tjlë ga «Tjlökwo twara Sbörë tjaglën, beno iyado wlo. Shärye wlo ga bor

srëng li kwon bomi kjishko. Kjillgwo bo dyo ëre, e ba jyāglo. <sup>21</sup> Gueniyo bor soynega li sök ië bor tjok jushko. <sup>22</sup> Llëbo wen no to ter kjok dogo dwayo ëre kong owa, lara Sbörë sorë li eni. Gueniyo bor soynega, era song jlöe» le.

<sup>23</sup> Kuya lok ga tjlë ëng kong ga «¿Ë layde lëba?» le lok ëng kong eni.

<sup>24</sup> E irgo ga opyono lok ënglë kar kar, tjlë lok ga «¿Shji kjone dey tjwlö ara, llamo li kjinmo?» le lok ëng kong eni.

<sup>25</sup> Kuya Jesúsde ga tjlë ba kong lok ga «Miydëmi pjlu ga kjok ëre kjing go ga nopga judio llëm wleniyo ichagaga ba nopga ichë parkë ara ba kong. Ba nopga dbo ara wleniyo opyë lok ko no kjimtaga. <sup>26</sup> Gueniyo woydër ga pjāy omshäryë eni llëme. Èye opyë woydë ber tjwlö ara oblë kjinmo ga opyë ber tjwlö llëm dey. Èye opyë woydë ber oblë ichaga ga ber shäng oblë kjimtaga dey. <sup>27</sup> Nopga tjeng do pjök ga kjlara sök ië, kjlara shäng dli pjlorguë ba kong. ¿Kjone dey ga tjwlö ara lëba? Sök ië li lëba. Gueniyo tjara shäng bomi tjrëko, parkaga bomi kong wleni.

<sup>28</sup> »Pjāylöng bor tjok iyado. Llëbo kës li weno bor kong owashko ga tja rayoromi llëme. <sup>29</sup> E kjishko ga llono ga pjāy iër ber löng no pjlyo, tja iara bor Datarë beno sök no pjlyo sorë ga eni. <sup>30</sup> Ga Sbö ber no pjlyo lishko ga pjāy äär ber löng ië bor tjok eshko, ga pjāy sirkek äär löng pjlu sökklo kjing go, Israel tjëyoga kjringsgwo sak kjwara kjingsho pjök (12) li llgwek wlo» le.

### *«Pjāy tjlīya Äre» lara Jesúsde ba oppinggaga kong*

<sup>31</sup> Eshko ga tjlë Pedro kong ga «¿Simón, tja kuzong! Shji dwla pjloyongshko ga ba pjlungyo dbuk ber llëno ame. Pjāy tjlīya woydë Äre eni, pjāy ber llëno ame eni bako wlo. Ga pja iara Sbörë beno shäng tjlīya eni wlo. <sup>32</sup> Gueniyo Simón, tja syöshtono Sbö kong bop kjishko, pja kjimte mär ber shäng bor go wlo, pja mär bor go

jlökoyo iröng obishko ga bop pjeyoga kjimtep mär bor go eni bako wlo» le.

<sup>33</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, tja sökoba no shdüzlong uyo roshko bop tjok, llëm ga tja zrökoba jek bop tjok ëmdë ga tja shäng bop tjok, pja rayër llëme» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pedro, lër bop kong ga pjesit kjok shränto ga kjörkö kjluntë llëm obishko ga “Jesús, e ë miydër llëme” lorop oba kong pjloglo mya tjän» le.

<sup>35</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba kong lok ga «Kjupä ga pjây ichoror jek löng dbur sho tjok llëm, kjla tjok llëm, drepkwota tjok llëm bakoe. ¿Eshko ga llëye söromi llëm li kjishko ga songyo kjromire?»

«llëme» le lok ba kong.

<sup>36</sup> Eshko ga tjlë ba kong lok ga «Eni. Gueniyo eeri ga ëye dbur tjok ga söya. Ëye kjla tjok ga söya bakoe. Ëye dröng llëm ga ba shwong kop lëkong soyneya, dröng tjwllëkklo. <sup>37</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni: “ ‘Domer kjwe llëbo owa shäryaga’ laraba ara.”\* E bor layde, ga wop ä ga shäryë bor kong eni kjluwe» le.

<sup>38</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, jüshko dröng tjeng kjwang pjök» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Erö ga bue» le.

### *Jesús syöshtono Sbö kong Getsemani kjokyo*

<sup>39</sup> E irgo ga Jesús opshino jek Olivos dlupyo ba oppinggaga tjok, sgara löng sorë ga eni. <sup>40</sup> Öötong löng eshko ga tjlë ba kong lok ga «Pjây syöshtos Sbö kong ara, pjây tjliya Ärëshko ga pjây kjimte Sbörë, llëbo owa shäryë llëm wlo» le.

<sup>41</sup> E irgo ga opkjono jek ba zlong bäng dwayo wop ak dburoy lonshko wleni. Eshko ga kjök tonno, syöshtono Sbö kong, <sup>42</sup> tjlë ga «Data, woydër ga llëbo wen owa bor kong dörö li, e wen tjwe bor kong llëme. Woydëp eni

wleni ga shäryos eni. Gueniyo ga e laga tjarë llëm, e laga ber pjarë» le.

<sup>43</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so weno shäng kjlara ba kong, kong dbo twe obi wlo. <sup>44</sup> Ga woydë ara llëbo wen tjwe ba kong owa li kjishko ga syöshtono ara, shorya tjök tjök klung kjing go srëng dik. <sup>45</sup> Syöshtono pjir ga kojono, ga tek shrono shäng ba oppinggaga tjeng lishko ga wlëya bë tjeng pë, woydë lok ara kjishko. <sup>46</sup> Ga tjlë ba kong lok ga «¿Pjây pë egaro? Pjây kojözong. Pjây syöshtos Sbö kong ara, pjây tjliya Ärëshko ga pjây kjimte Sbörë, llëbo owa shäryë llëm wlo» le.

### *Jesús shara ba wloyogarë*

<sup>47</sup> Jesús tjlëydë pjité llëm obishko ga nopga tjwe jong träk llëme. Ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Judas, e tek shäng ba bäm go. Eshko ga tek shrono shäng Jesús zlong bäng, lö shiya† wlo. <sup>48</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Judas, ¿no to ter kjok dogo dwayo ëre lö ship, iëp ber tjeng oba wloshko wlöre?» le.

<sup>49</sup> Tek löng llëno miydara ba oppinggaga löng lirëshko ga tjlë lok ba kong ga «Tjlapga, ¿shji ëngkjwë ba tjok dröng gore?» le. <sup>50</sup> Jekdo eshko ga kjlara jüni dröng shino, ga syöshtaga kësbangyo li parkaga kwomgwo këlëkong zakza tas jer lon pjik buk töshko erä.

<sup>51</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba oppingga li kong ga «¡Wëyë! ¡Kjweni llëme!» le, ga parkaga li kwomgwo porwara, ga poptonoe.

<sup>52</sup> Eshko ga tjlëno ba kfragaga kong. Epga syöshtaga kägäyoga, Sbö u daga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo bakoe. Tjlë ba kong lok ga «¿Pjây tjwe bor shak dröng tjok, wlëng no shpökklo tjok kjweni ega? ¿Tja shamishko ga tja ëngkjwë bomi tjok lëmiro? <sup>53</sup> Tja öör shäng oba ping ara, Sbö u zlong bäng, pjây löng lishko. ¿Tja sharomi eshko llëm egaro? Gueniyo dbaryo koshoromi

\* **22:37** Isaías 53.12. † **22:47** Lö shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.

li, e öötonge. Eni tjok ga kjok ichaga li beno Äre» le.

<sup>54-55</sup> Eshko ga Jesús shara lok, söra to jongya syöshtaga kësbangyo li ushko. Pedro jek shäng kä kjwaraso kä kjwaraso ba irgo. Öötong löng eshko ga opzrëno jek u li roshko, ga Pedro beno sök iökkok, u bongkjako, iök borkegaga löng li tjok. <sup>56</sup> Eshko ga kjoglo shäng kjlara, syöshtaga kësbangyo parkaga wleniyo. İna ga Pedro sök iökkok. Ga İya yötso robyë wëleshko ga tjlë nopga löng li kong ga «Domer sök kjwe jek shäng Jesús tjok bakoe» le.

<sup>57</sup> Kuya sök ga tjlë kjoglo li kong ga «İjyö! İE ë miydër llëme!» le.

<sup>58</sup> Wop tjok ga oblë omİno, ga tjlë ba kong ga «Pja ëmdë ga ba kjlarayo» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «İjyö! İTja llëme!» le.

<sup>59</sup> Wop ara obi ga oblë tjlë ga «Domer kjwe Galilea so. E kjİshko ga miydërwa pjlu ga kjwe jëktong shäng ba tjok» le.

<sup>60</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «İjyö! İLëye lëp shäng li miydër llëme!» le.

Pedro shäng tjlë obishko ga kjörkö kjlunoe. <sup>61</sup> Eshko ga Tjlapga Jesús bojono tek, Pedro İya drëng, ga woyoshre Pedrorë kjlay ga Jesús tjlëno ba kong ga «Kjörkö kjluntë llëm obishko ga “Jesús, e ë miydër llëme” lorop oba kong pjloglo mya tjän» lara. <sup>62</sup> Eni ga opshino ey dwayo, ga slatong ara jlökoyo.

### *Jesús joywara ba dagagarë*

<sup>63</sup> E irgo ga nopga löng Jesús daga li ba joywono, ga shpora lok ara. <sup>64</sup> Ga bokkwo go shwomzrëng kjrochara lok tuke. Ga tjlë lok ba kong ga «Pja yoga ërë los borwa kong» le. <sup>65</sup> Ga İaywara lok owa oblë oblë ara bakoe.

### *Jesús söra ba öötong shäng Judío Kjok İlgwegaga Këskësyo bokshto*

<sup>66</sup> Kjok shröngto ga Judío Kjok İlgwegaga Këskësyo tōno lok uunkong, syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok İlgwekklo tara Moisésdë li go bakoe. Eshko ga Jesús söra lok, jek öötong shäng tjlapgaga li

bokshto. <sup>67</sup> Ga tjlë lok ba kong ga «İNo pjluoyo ichara Sbörë shrono shäng li, e pjare? Los borwa kong» le.

Kuya ga tjlë ba kong lok ga «İLoror bomi kong wleni ga tjlökwo kjrëmi llëme. <sup>68</sup> Ga pjäy kong llëbo kjakrokër kjwe ga tja dboryëmi llëm bakoe. <sup>69</sup> Gueniyo Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjluë. Ga eeri jek lëkong ga no to ter kjok dogo dwayo ëre sirkeno öötong sök ba orkwo këllëkong» le.

<sup>70</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «İEni ga pja Sbö Ware?»

«İLëmi löng pjäydë om go eni» le ba kong.

<sup>71</sup> Kuya lok ga tjlë ëng kong ga «İE shäng om go ba kjamo go. İNopga wlëy ba rotë obi llëno?» le lok eni.

## 23

### *Jesús söra ba Pilato bokshto*

<sup>1</sup> E irgo ga löng eshko li kojono uunkong, ga Jesús söra lok, jek öötong löng Pilato bokshto. <sup>2</sup> Eshko ga rote löng ara. Tjlë ga «Domer kjwe wlënorwa shäng oba shdök ara kjok kjwang jİkong. Oba pİya shäng kä potjwlëk pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li kong llëme le eni. Tjlë obi ga “No pjluoyo ichara Sbörë shrono shäng li, e tja” le eni bakoe» le.

<sup>3</sup> Eni ga Pilato tjlë ba kong ga «İJudío pjluoyo li pjare?»

«İLëp sök om go lİro» le ba kong.

<sup>4</sup> Eni ga Pilato tjlë syöshtaga kägäyoga kong, nopga tjeng ara li kong ga «Domer ëre bor kong ga llëye owa shäryara ber shdungko wlo drete» le.

<sup>5</sup> Gueniyo tjlë lok jek obi ga «Tjllökwo le shäng li go ga oba shdöya ara Judea kjokyo kjok kjwang jİkong. Soyara tek shäng Galilea kjokyo dwayo, era eni tjok ga shrono shäng jİshko bakoe» le.

### *Jesús söra ba Herodes bokshto*

<sup>6</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «İDomer ëre Galilea sore?»

<sup>7</sup> «İng» le lok ba kong. Eni ga ichara Pilatorë jek Herodes shwoy, e Galilea so pjluoyo kjİshko. Ey dbaryo ga Herodes sök Jerusalén kjokyo.



<sup>8</sup> Eni ga söra lok, jek öötong shäng ba bokshto ga Herodes beno wopjlu anmoyö. Jesús, e lanyotkëba ara li kura tek kjupäbäshko, ga İya woydë, llëbo İydëba llëm wleniyo pİya ba kong wlo. <sup>9</sup> E kjİshko ga kong llëbo kjakrokara ara, gueniyo dboryara llëme. <sup>10</sup> Syöshtaga kägäyoga, no ping-gaga kjok İlgwekklo tara Moisésdë li go, e löng eshko bakoe. Ga rotara lok ara iir go.

<sup>11</sup> Eshko ga joywara Herodesdë ara. Ba engkjwagaga omshäryono eni bakoe. Doyara lok shwong tjwlo ara go, pİlu shwongyo dik, joywe lok wlo, ga İchara jek iröng obi Pilato shwoy. <sup>12</sup> Ey dbaryo ga Herodes, Pilato, e opyono beno löng wopjlu eng tjok. Bäm go ga löng iirkë eng tjok erä.

### *Jesús İchara Pilatorë, zröya lok wlo*

<sup>13</sup> E irgo ga nopga rokara Pilatorë uunkong tek ba shwoy, syöshtaga kägäyoga, no ichagaga, e tjok. <sup>14</sup> Töna löng pİir ga tjlë ba kong ga «Domer ëre söromi shäng bor bokshto, oba shdöya ara kjİshko lëmi. E kjİshko ga llëbo kjakrokror ba kong ara bomi bokshto, gueniyo rotëmi löng li, e bor kong ga llëye drete. <sup>15</sup> Herodes kong ga llëye dret bakoe. İchara shrono shäng bi kong iröng obi e kjİshko. Miydër pİlu ga llëye owa shäryara ber zrökko wlo drete. <sup>16-17</sup> E kjİshko ga shdun. E irgo ga rayër toe» le.\*

<sup>18</sup> Kuya lok ga öö le lok uunkong, tjlë Pilato kong ga «İDomer kjwe zrözong! İBarrabás döpdë borwa kong dey!» le. <sup>19</sup> (Domer le löng li, e bängzak shäng no shdüzlong uyo roshko. Dënashko ga ba pİlu, e woyde llëme. E kjİshko ga eng töno oblë tjok kjlëbë, ga engkjwono lok pİlu nopga tjok, ga nopga zröra lok. E kjİshko ga bängzak shäng eshko.)

<sup>20</sup> Jesús döya woydë Pilatorë, ga tjlëno nopga löng li kong jek obi.

\* **23:16-17** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «... le. Äär lu pİlobi go ga dbar shrëkkloshko ga nopga bängzak tjeng no shdüzlong uyo roshko li raye no ichagarë kjlara kjluwe. † **23:30** Oseas 10.8. ‡ **23:31** Kjør kësöng le li, e Jesús loklo. Kjør dogro le li, e nopga owa loklo. Eni ga Jesús shdunaba ara eni kuzong ga nopga owa ber shdungko kjang anmoyö.

<sup>21</sup> Gueniyo öö le lok uunkong, tjlë ba kong ga «İZrös pjang kjlës go! İZrös pjang kjlës go!» le lok eni.

<sup>22</sup> Eni ga Pilato tjlëno ba kong jek pİlara obi, öötong pİloglo mya. Tjlë ga «İLlë kjİy? Llëbo owa shäryara li lozİ bor kong. Llëye wlënor ba go owa ber zrökko wlo drete. E kjİshko ga shdun. E irgo ga rayër toe» le.

<sup>23-24</sup> Kuya ga öö le lok jek tjë İjkong, Jesús iche zröya lok pjang kjlës go wlo. Eni ga nopga löng li wlëpyotke Pilatorë ga ä kuzong ga wotjİno oblë, llëye woyde lok li shäryara ba kong eni. <sup>25</sup> Eni ga domer bängzak shäng no shdüzlong uyo roshko lara lok li döra, ga Jesúsda twara ba engkjwagaga kong, llëye woydara nopgarë ba kong li shärye lok ba kong wlo.

### *Jesús zröraba pjang kjlës go*

<sup>26</sup> Jesús söya lok jek zröya pjang kjlës go wlo wopro ga domer tek shäng kjlara ko Simón, e Cirene so. Tek shäng iröng ba kjokshko dwayo ga shara engkjwagaga jek löng lirë, ga İchara lok dbo go Jesús kjlës li sök ba irgo.

<sup>27</sup> Oba jëk löng ara ba irgo, tjrëko walëga löng ara, slar ara ba kjİshko.

<sup>28</sup> İya Jesús dë bojono iröng, ga tjlë ba kong ga «Walëga Jerusalén so, pİjy slar bor kjİshko llëme. Pİjy slar bomi kjİshko dey, bomi wapga kjİshko bakoe. <sup>29</sup> Llono ga oba tjlë ga “Walëga kjrong, wapga llëm wleniyo, löng wopjlu li epga” lëba eni. <sup>30</sup> Ey dbaryo ga nopga tjlë dlup tjeng li kong ga »“Pİjy lon ter borwa kjing go,

tjawa jek jëktëng ber dret wlo”† le eni.

<sup>31</sup> İShäryëba eni kjor kësöng kong ga llëye wen kjor dogro li kong?»‡ le.

<sup>32</sup> Eshko ga domerga owa wleniyo söra tjeng do pİök, zröya lok Jesús tjok wlo. <sup>33</sup> Ga öötong löng kjokyo ko No Kä Dboglo dlupyoshko ga Jesús löra



lok pjang kjlös go, domerga do pjök li tjok, kjlara pjang or këë, kjlara pjang or milë, kjlösyo dboy dboyë.

<sup>34</sup> Eshko ga Jesús tjlë ga «Data, llë shäryayde miyde löng llëme. E kjishko ga llëbo owa shärye löng ëre lös ba kong ber drete» le.

Eshko ga ëngkjwagaga tjeng li tjöto lok llëbo jyäglo go, Jesús shwong li ber ë kong ïya lok wlo. §

<sup>35</sup> Nopga löng ara eshko ba ik. No ichagaga löng li omläywono lok owa ara, tjlë ga «Oba oblëra döra, eeri ga woyde ga opdök om go. Tjlëno ga no pjlyuo ichara Sbörë shrono shäng li e lara, e kjruga Sbörë om go lara eni bakoe. Lara eni li jlö wleni ga woyde ga opdök om go» le lok eni.

<sup>36</sup> Ængkjwagaga löng li omjoywono lok bakoe. Kjillgwo bo dyo shpoä twara lok ba kong ie wlo, joywe lok wlo. <sup>37</sup> Ga tjlë lok ba kong ga «Pja judío pjlyuo jlö wleni ga pja opdös om go» le.

<sup>38</sup> Ga Jesús lök pjangshko li kopshko, kjibokwo iak pjang kwara, e zröya lok llë kjï miydëba wlo. Kjibokwo tak pjang li tjlë ga «Domer ëre, e judío pjlyuo.»

<sup>39</sup> Domerga owa wleniyo lök lok ba tjok kjlara omläywono eni bakoe. Tjlë ga «¿No pjlyuo ichara Sbörë shrono shäng li, e pja llëmdo? Pja opdös om go, ga tjawa dös eni bakoe» le.

<sup>40</sup> Gueniyo kuya ba kjlara pjang lirë ga tjlë ba kong ga «¿Pja Sbö bangkjre llëmdo? ¿Pja shdungoba ba tjok bek llëmdo? <sup>41</sup> Shjira llëbo owa shäryono jlökoyo, shji shdungoba wlo. Gueniyo domer kwera, llëye owa shäryara llëme» le. <sup>42</sup> Eshko ga tjlë Jesús kong ga «Pja äär ber sök no pjlyoshko ga tja woyoshreba» le.

<sup>43</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bop kong jlökoyo ga eeri dö ga pja ber sök bor tjok kjok ko Paraíso\* lishko» le.

### *Jesús wolono pjang kjlös go*

§ **23:34** Löyde lok pjang kjlös go llëm obishko ga ba shwong skwara lok pjire. \* **23:43** Sbö sök kjok dogo li kjokyo kowëba Paraíso.

<sup>44-45</sup> Öötong dlo dluw bek ga kjok ro zoktong kjok kwang jikong beno yët erä. Beno eni äär jong dlo pjö lë wleni. Eshko ga Sbö u roshko ga shwong kësbang iak pjang eshko li dwlëtong ter aas beno kkring pjök. <sup>46</sup> Ga Jesús tjlëno dbo go, tjlë ga «Data, bor sëya ëre iër ber tjeng bop wloshko» le, ga wolonoe.

<sup>47</sup> Lök pjang kjlös go li bokshto ga ëngkjwaga Roma so li kägäyo shäng eshko kjlara. Llëbo weno li ïya ga Sbö poshrëra, ga tjlë ga «Shinmo lök pjang kjlös go kjwe, e pjlo bek jlö» le.

<sup>48</sup> ïya nopga löng eshko lirë ga to iröng ba ushko pjlu kjing shpok, woydë ara kjishko. <sup>49</sup> Gueniyo nopga Jesús miydë pjlu wleniyo li beno tjeng llëbo tjeng kës ëre ik pjola sit, walëga tek tjeng Galilea kjokyo dwayo Jesús tjok li tjok.

### *Jesús doyo jnena José*

<sup>50-51</sup> Eshko ga domer shäng kjlara ko José. E Arimatea so. E wotjlik pjlu, pjlo bek Sbö bokso. Sbö ber no pjlyuo dbaryo li koshe sök bakoe. Domer li Judío Kajok Llgwegaga Këskësyo kjlarayo, gueniyo llëye shäryara lok Jesús kong li woydara llëm, ba kong ga beno bëy llëme.

<sup>52</sup> Jesús wolono irgo ga domer li jek öötong shäng Pilato shwoy, ga Jesús doyo rokara ba kong, jneya wlo. <sup>53</sup> E irgo ga jek öötong shäng shinmo lök pjang kjlös go lishko. Eshko ga doyo li lona ter töshko, popgara shwong ko pjlyublün, pjlu wleniyo go, ga söra jek sakshko. Eshko ga iara beno buk pjlyëbgwo kak jong guëmkwota roshko. Eshko ga ëye iaydëba llëm obi. <sup>54</sup> Dbar eshko ga poshäryozlong dbaryo li ey. Eshko ga woshtozlong dbaryo li dlöyo ääto, kjok sëng tjän.

<sup>55</sup> Walëga tek tjeng Galilea kjokyo dwayo Jesús tjok li jek löng José irgo, ga shinmo doyo iara beno buk sakshko sorë li, e ïna lok pjire. <sup>56</sup> E irgo ga jek öötong löng ushko,

poshtikklo llë lō pjlēblē wleniyo, e shāryē, shinmo doyo poshtik e go wlo lara. Gueniyo shāryayde pjitē llēm obishko ga woshtozlong dbaryo li öötonge. E kjīshko ga woshtono lok, tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésdē go sorē li eni.

## 24

### *Jesús woshrono iröng obi*

<sup>1</sup> Öötong sondē kjok shröngto ga jek lok jongya sakshko, Jesús doyo iak buklishko. Poshtikklo shāryara li söya tjeng ba tjok. <sup>2</sup> Öötong löng eshko ga ak kēsbang jong ba sak bāngzakklo li wlēna lok dik beno jong pjlēbgwo li sor go. <sup>3</sup> Eni ga opzrēno jek pjlēbgwo li roy, gueniyo shinmo doyo drete. <sup>4</sup> Woyotjlīya löng obishko ga domerga weno tjeng do pjök, shwong kālā lletllet. <sup>5</sup> İya lok ga beno löng sēya llēm, ga kjök tonu, kujono bokdo kjlay klung go. Eshko ga domerga li tjlē ba kong lok ga «¿Shāng sē li wlēmi shinmo tjrēko llēnoro? <sup>6</sup> Buk na llēme. Woshrara Sbörē iröng obi. Zröydēba llēm obishko ga llēye lara bomi kong Galilea kjokyo li woyoshrozia. Tjlēno ga <sup>7</sup> “No to ter kjok dogo dwayo ēre iēba ber tjeng nopga owa wloshko guing, tja zrōya lok pjang kjlōs go wlo. Gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörē iröng obi” lara bomi kong eni» le.

<sup>8</sup> Kuya lok ga tjlōkwo lara li woyoshrae. <sup>9</sup> Eni ga opshino lok eshko dwayo, ga jek öötong löng Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li löngshko. Eshko ga llēbo İna, kura kēs li lara lok pjir ba kong, ba pjeyoga llamo tjeng eshko ba tjok li kong bakoe. <sup>10</sup> Tjlōkwo roy sögaga li, e María Magdala so, Juana, María Santiago mekē, walēga llamo oblē li bakoe. <sup>11</sup> Kuya Jesús oppinggaga lirē lok ga tjlōkwo kjre lok llēme. Wotjlīk lok ga walēga li skwē kjoyoe le.

<sup>12</sup> Eni emdē ga Pedro jek zron jong sakshko. Öötong shāng eshko ga opzrēno jek ba roshko, ga shwong shinmo pjrikklo li İna beno buk eshko erōe. E irgo ga to iröng ushko, llēbo weno shinmo kong li woyotjlīya jek shāng.

### *Jesús weno ba oppinggaga do pjök kong*

<sup>13</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga do pjök jek jek löng irbo jek jong äär Emaús kjokyo li bāng. Emaús kjokyo ber buk pjola, shji opshik jek jek Jerusalén kjokyo dwayo kjok shröngto ga shji äär kjok eshko dlo dluw dik wleni.\* <sup>14-15</sup> Jek löng llēbo shāryono Jesús tjok li lanyotkē eng tjok. E wopro ga Jesús tek shrono shāng ba zlong, ga jek jek shāng ba tjok, <sup>16</sup> gueniyo e ē miydara lok jekdo llēm, woydara Sbörē eni llēm kjīshko.

<sup>17</sup> Eshko ga Jesús tjlē ba kong ga «¿Pjāy jek jek löng llē lanyotkē eng tjok?» le.

Kuya lok ga slongtēng löng, woydē ara. <sup>18</sup> Kjlara ko Cleofas tjlē ba kong ga «¿Kjakrokēp ega? Llēbo shāryono Jerusalén kjokyo tja glēn jā, e miydara nopga uunkongdē. U İga llē emdē ga ommydono lok pjire. ¿Eni ga pjara ommydono llēm sorēro?»

<sup>19</sup> «¿Llēbo shāryono eshko li llē?» le.

Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Domer shāng kjlara ko Jesús, e Nazaret so. E Sbō tjlōkwo laga, llēye shārye li, llēye le li, e dbo ara. Sbō kong ga tjlō ara, nopga kong ga eni bakoe. <sup>20</sup> Gueniyo syōshtaga kägäyoga, bi tjlāpgaga, e twara lok oba kong, zrökoba wlo, ga zrōraba pjang kjlōs go. <sup>21</sup> Tjawara wotjlīno ga e shji Israel tjeyoga döga lororwa. Gueniyo shāryono eni eeri ga öötong dbargwo mya tjan.

<sup>22</sup> »Eerishko kjok shröngto ga walēga jek löng borwa tjok kjong kjong jek öör löng sakshko, <sup>23</sup> gueniyo shinmo li doyo wlēna llēme. Tek shrono lok iröng obi ga tjlē borwa kong ga “Sbō parkagaga kjok dogo so weno löng

\* **24:13** Jerusalén kjokyo dwayo äär Emaús kjokyo wlo ga e wop kilómetro sak kjwara kjingsho kjwara (11) dik.

borwa kong yoshko wleni, ga tjlë ga 'Jesús, e woshrara Sbörë iröng obi' le lok borwa kong eni" le. <sup>24</sup> E irgo ga borwa pjeyoga kjong kjong jek öör löng sakshko bebi, ga llëbo wlëna lok, lara walëga lirë sorë li eni. Gueniyo Jesúsda İna lok llëme» le.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «iPjây kä kjange! ¿Pjây opping İlonoro? ¿Tjłkwo lara Sbö tjlökwo lagagarë lok tek këgongshko kës'li, e kjrëmi İlonoro? <sup>26</sup> ¿No pjluyo iche le Sbörë'li, e shdun-goba bäm go wlo, e irgo ga ie Sbörë ber tjwlö ara llëmdo?» le. <sup>27</sup> E irgo ga tjlökwo tak pjang ba kjışhko Sbö tjlökwo go li, e pjłollgwera ba kong pjire. Soyara Moisés kjibokwoyo li go, äär pjë jong Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko so kjibokwoyo tjeng kës'li go bakoe.

<sup>28</sup> Ga jek löng ääto kjok äär woydë lishkoshko ga Jesús jek jëk shäng obi, äär jek këgong woydë wleni. <sup>29</sup> Gueniyo mana lok ber sök ba tjok. Tjlë lok ba kong dbo go ga «Pja jek këgong ame. Kjok sëng tjän, kjok ro zatoe. Pja ber sök borwa tjok kjok ëreshko dey» le. Kuya ga opzrëno jek shäng ba tjok, ber sök ba tjok eshko wloro lara lok.

<sup>30</sup> Eshko ga sirkeno sök ba tjok lok, ië wlo, ga pjlung shosho suk pjir kjrara kjwara, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlı bop tjok e kjışhko» le. E irgo ga pjlung shosho li tora, twara sira sira ba kong lok. <sup>31</sup> Jekdo eshko ga bokkwo roshwino wleni, e ë miydara lok pjir, gueniyo sök li jek jëktëng erä. <sup>32</sup> Eshko ga tjlë lok ëng kong ga «Shji tek jëk löng ba tjok irbo bängshko ga Sbö tjlökwo pjłollgwera bi kong. ¿Eshkoshko ga shji wopjlı ara anmoyö llëmdo?» le.

<sup>33</sup> Jekdo eshko ga sano jek iröng Jerusalén kjokyo. Öötong löng eshko ga Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li wlëna tönö löng eshko, nopga oblë tjok. <sup>34</sup> Ga tjlë lok shrono löng li kong ga «Tjłapga

Jesús woshrono iröng obi jłöe. E weno shäng Simón kong tjän» le.

<sup>35</sup> Kuya lok ga llëbo weno ba kong irbo bäng li, e lara ba kong pjire. Pjlung shosho suk pjir torashko ga e ë miydara lok sorë li, e lara ba kong pjir bakoe.

*Jesús weno ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li kong*

<sup>36</sup> Ga lanyotke löng obi wopro ga Jesús weno shäng ba tjrëko, ga tjlë ba kong lok ga «Miga. Pjây ber löng wlëpe» le.

<sup>37</sup> İya, kuya lok ga beno löng sëya llëm, bangkjre lok ara. Wotjlık lok ga ba shingyo le.

<sup>38</sup> Eni ga Jesús tjlë ba kong obi ga «¿Pjây sëya llëm ega? ¿Tja woshrono iröng obi woyotjlımi llëm ega? <sup>39</sup> ¿Tja li shängdo! Bor orkwo ëre İzİa. Bor dre ëre İzİa. Tja porwozİa. Bi shingyo, e sho dret, dboglo dret, botoyara tjok» le. <sup>40</sup> Lara eni ga ba orkwo bäng, ba dre bäng, e pina ba kong lok. <sup>41</sup> Kuya, İya lok ga tjlökwo kjayde lok jłökoyo llëm obi, gueniyo beno löng wopjlı anmoyö, yëy le lok bakoe. Eshko ga tjlë ba kong lok ga «¿Pjây jüşhko llëbo uako tjokde?» le. <sup>42</sup> Kuya lok ga kong mā sho suk pjir wleniyo twara ba kong bok kjwara, <sup>43</sup> ga kjrara, uara ba boksho.

<sup>44</sup> Eshko ga tjlë ba kong lok ga «Tja shäng bomi tjok obishko ga tja tjlëno bomi kong ga «Tjłökwo tak pjang bor kjışhko Moisés kjibokwoyo li go, Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko so kjibokwoyo tjeng kës'li go, kjibokwo ko *Salmos* go, e shäryë uunkong kjluwe" loror bomi kong eni» le.

<sup>45</sup> Eshko ga epga kjimtara Sbö tjlökwo tak pjang li llë loklo miydë pjlıe. <sup>46</sup> Tjlë ba kong ga «Tjłökwo tak pjang li tjlë eni: "No pjluyo iche le Sbörë'li, e wolon wlo. Gueniyo äär dbargwo mya ga woshre Sbörë iröng obi." <sup>47</sup> Tjłökwo tak pjang obi tjlë eni: "Ba ko goshko ga tjlökwo lëba tjëyo kjrına kjrına löng kjok ëre kjing go li kong. Tjłökwo lëba li ëre: 'Llëbo shäryëy löng owa li, e owa jłöe lëy, ga

rayëy ga owa pjang bi go li löya Sbörë ber drete.' ” <sup>48</sup> Pjäy beno löng llëbo ñnami, kuromi li roy laga oba kong. <sup>49</sup> Ga bomi go Sbö Sëya ichër kjok dogo dwayo äär ber kësbang bomi tjok, lara bor Datarë jlökoyo sorë li eni. Gueniyo pjäy ber löng ëreshko Jerusalén kjokyo, ëye lër shäng bomi kong li shrono guing» le.

*Jesús to jem kjok dogo*

<sup>50</sup> E irgo ga epga söra jek Jerusalén kjokyo dwayo, öötong löng Betania kjokyo. Eshko ga orkwo poyono, ga tjlökwo lara beno pjlú ba kong lok. <sup>51</sup> Shäng tjlë obishko ga opkjono eshko dwayo, ga söra Sbörë to jem kjok dogo.

<sup>52</sup> E irgo ga poshrëra lok ara, ga sano to tek löng wopjlú iröng Jerusalén kjokyo. <sup>53</sup> Eshko ga beno löng Sbö poshrëk, ba u zlong bäng enido.



## Evangelio según Juan Jesucristo roy pjlú ère, e jyã tara Juandë Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Juan. E judío. Dënashko ga e ma shaga ba kjlara Santiago tjok. Pjlara ga löng parkë di bäng buk kësbang, shkung, so dlung kjoyo ko Galilea li sor goshko ga epga rokara Jesúsdë opping ba tjok. Kuya lok ga to jek ba tjok, beno löng ba oppingga shara. E irgo ga öötong beno löng ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li pjeyoga bakoe. Ba oppingga woyde Jesúsdë ara ba kjlara wleni tak pjang kjibokwo ère go li, e Juan om go.

Jesús wolono, ga woshwara Sbörë iröng obi irgo ga judíoga ara löng ba kjok baíya lishko llëm, öötong beno löng kjok shto oblë oblë shara. Woy-otjlikoba ga kjibokwo ère tara Juandë judíoga löng kjok shto oblë oblë li kong. Kjibokwo ère tara ba kong llëno, e tara beno pjang Juan 20.31 go. Tjlë ga «Ère toror, miydëmi e go wlo ga no pjluyo ichara Sbörë li, e Jesús, e Sbö Wa bakoe. Ga pjäy mär ba go wleni ga pjäy ber löng së ÿyado Sbö tjok.»

### *Tjlökwo li weno beno no*

<sup>1</sup> Shäng kjlara ko Tjlökwo.\*

Kjok ère dämär, llëye llëm obishko ga e sök tjän.

E sök Sbö tjok, ga e Sbö.

<sup>2</sup> Llëye llëm obishko ga e sök Sbö tjok.

<sup>3</sup> Ba go ga llëbo tjeng kës ère shäryara Sbörë Llëbo tjeng kës ÿy löng ère, e shäryara ba go.

<sup>4</sup> Llëbo tjeng së kës ère, e laga erë. Shji uunkong ber löng së tja glën wleni, e laga erë bakoe.

Shji kong kjok miydë twaga li e, e bi kong ga iök jong shjiy wleni.

<sup>5</sup> Kjok ro sīlishko ga iök li jong shjiy ÿyado, e sjëya kjok ro sīlirë ga äe.

<sup>6</sup> Eebor ga domer weno shäng kjlara ko Juan, e ichaga Sbörë.

<sup>7</sup> Ichara Iök Shjiy li† roy lë oba kong, nopga uunkong mär ber löng ba go wlo. <sup>8</sup> Juan, e Iök Shjiy li llëme. E shrono shäng Iök Shjiy li roy laga erë. <sup>9</sup> Iök Shjiy jlökoyo li, shji uunkong ber löng kjok miydë ara li laga erë, ga eshko ga tjwe döröe.

<sup>10</sup> Eshkoshko ga sök kjok ère kjing go, ga kjok ère shäryara kës ëmdë ga e è miydaraba llëme. <sup>11</sup> Öör shäng kjok baíya lishko, gueniyo wlokjrara ba tjëyogarë llëme. <sup>12</sup> Gueniyo no kjong kjongda omwlokjrano, ga beno löng mär ba go. Epga iara beno löng Sbö wapga. <sup>13</sup> E weno beno Sbö wapga, shji nopga wen kjok ère kjing go dik llëme. E laga domerdë llëm, e laga Sbörë.

<sup>14</sup> Ga Tjlökwo li, e weno beno no, ga beno sök shji nopga tjok. E Data Sbö Wa kjlaraso, e Sbö bakoe. E kjishko ga e dbo ara, ga ba dbo kälä ÿnoy wëllëe. E go ga Sbö wopjlú li, Sbö tjlökwo bek li, e shrono beno sök bi tjok, ÿy, kuy wlo.

<sup>15</sup> Juan tjlëno ba kjishko, tjlë ga «Kjupäshko ga tja tjlëno bomi kong ga “No tjwe bor irgo kjlara. Gueniyo tja llëm obishko ga sök tjän. E kjishko ga tjwlo ara bor kjinmo” loror eni. Ga loror li shäng kjwe» le.

<sup>16</sup> Ba wopjlú ara li kjishko ga shji uunkong kjimte ÿyado. <sup>17</sup> Dënashko ga kjok ilgwekklo twara Sbörë Moisés kong, le bi kong wlo. E goshko ga e llë miydoroye. Ga Sbö wopjlú li sorë, Sbö tjlökwo bek li llë, era miydoroy Jesucristo go. <sup>18</sup> Sbö, e ÿga ère llëme. Gueniyo ba Wa kjlaraso li, e Sbö bakoe. Data Sbö miyde sök owa llëm, ga e sorë laga erë bi kong.

*Juan No Waga tjlëno Jesús kjishko*

\* 1:1 Tjlökwo le li, e Jesucristo loklo. † 1:7 Iök Shjiy le li, e Jesucristo loklo.

19-20 Pjlara ga syöshtagaga Sbö kong, ba kjimtagaga Leví tjëyoga, e ichara judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo löng Jerusalén kjokyo lirë tjlä Juan kong ga «¿No pjluvo ichara Sbörë shrono shäng'li, e pjare?»

«Tja llëme» le ba kong wëlle.

21 Ga kjakrokara lok jek obi ga «¿Eni ga pja ë? ¿Pja Elías tjwaydere?»

«Llëme» le ba kong.

Ga kjakrokara lok jek obi ga «¿Sbö tjläkwö laga tjwe lëba li pjare?»

«Llëme» le ba kong.

22 Eni ga tjlä lok ba kong ga «Eni ga pja ë los borwa kong om go, roy sörwa borwa ichagaga kong wlo» le.

23 Kuya ga tjlä ba kong lok ga «Kjibokwo tara Sbö tjläkwö laga tek dënashko so Isaíasdë. Tjlëno beno eni:

» «Kjok dogro no llëmshko ga ëbo tjlä shäng dbo go ga

‘Irbo shäryozï ber bek Tjlapga tjwe li kong’ le.» †

Ëbo tjlä shäng dbo go lara li, e tja layde» le.

24 Fariseoga löng eshko kjläbö.

25 Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Pja no pjluvo ichara Sbörë shrono shäng li llëm, pja Elías llëm, pja Sbö tjläkwö laga tjwe lëba li llëm bakoe lëp shäng eni. ¿Eni ga pja no wë ega?»

26 «Nopga wër shäng di goshko. Gueniyo bomi tjrëko shäng kjlara, era ë miydëmi löng llëme. 27 No tjwe bor irgo kjlara li e. Bek wlo ga tja ba drekwota dök wlo llëm, e tjwlä ara bor kjinmo anmoyö kjishko» § le ba kong.

28 Llëbo shäryono kës eni li, e shäryono Betania kjokyo, Jordán diyo kjwo kalëkong, no we jer shäng di roshko lishko.

*Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë ichara Sbörë li, e Jesús*

29 Wëshko ga Jesús ïya Juandë tek shäng tjwayde ba shwoy ga tjlä ga «¿ÿza! Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë ichara Sbörë li shäng kjwe. Shji öng

ushko so zrök, owa pjang bi go li löya Sbörë ber dret wlo. Domer kjwe öng ushko so eniyo wleni, owa pjang bi go li löya Sbörë ber dret wlo, shji nopga löng kjok ëre kjing go kës li kong.

30 Kjupäshko ga tja tjläno bomi kong ga “No tjwe bor irgo kjlara. Gueniyo tja llëm obishko ga e sök tjän. E kjishko ga tjwlä ara bor kjinmo” loror eni. Ga loror li shäng kjwe. 31 Tja shrono shäng no wë di goshko, e ë miyde Israel tjëyogarë wlo, gueniyo tja ëmdë ga ommydono llëme» le.

32-33 Ga Juan tjlä jek obi ga «E ë miydër shäng llëm obishko ga bor ichaga no wë di goshko li tjläno bor kong ga “Sbö Sëya to ter kjok dogo dwayo so dunggwo kjoyo, ga opyë ber sök ë kjing go li, era nopga go Sbö Sëya iche tjwe ber kësbang ba tjok” lara bor kong eni. E irgo ga tja omïno ga Sbö Sëya to ter kjok dogo dwayo so dunggwo kjoyo, ga opyono beno sök ba go. 34 Tjara omïno eni, ga lër bomi kong ga e Sbö Wa jlöe» le.

### *Jesús oppinggaga bäm ïyo*

35 Wëshko ga Juan shäng eshko obi, ba oppinggaga do pjök tjok. 36 Jesús ïya shäng ga tjlä ga «¿ÿza! Öng Wlëp Usho So Llgwoklë ichara Sbörë li shäng kjwe» le.

37 Kuya Juan oppinggaga lirë ga to jek lok Jesús irgo.

38 ïya Jesús dë iröng ga tjlä ba kong lok ga «¿Llëye woydëmiro?»

«Tjlapga no pingga, ¿pja pë buk kjone?» le ba kong.

39 Kuya ga tjlä ba kong ga «Pjäy tek bor tjok, ïmi wlo» le. Ga to jek lok ba tjok, öötong löng u jong kjone sök lishko. Dlo töy kuzong ga beno löng ba tjok eshko äär jong shkë go.

40 Kjlara jüni ko Andrés, e Simón Pedro lëng. 41 Andrés opshino eshko dwayoshko ga jek öötong shäng ba shjiy li shwoy ga tjlä ba kong ga «¿Mesías\* li, e wlënorwae!» le ba kong.

† 1:23 Isaías 40.3. § 1:27 Drekwota döga lanyo, e tak pjang Mateo 3.11 go. \* 1:41 Mesías, e Hebreo tjläkwö.

(Mesías, e no p̄luyo iche le Sbörë li loklo).

<sup>42</sup> Eshko ga ba shjiy li söra jek Jesús shwoy. İya Jesúsdë ga tjlë ba kong ga «Pja ko Simón. Pja data ko Juan. Gueniyo pja kowëba ber Cefas shara» le. (Cefas, e Pedro loklo.)†

### *Felipe, Natanael, e rokara Jesúsdë*

<sup>43-44</sup> Wëshko ga Jesús jek jongya Galilea kjokyo le. Jek jëk shängshko ga domer wlëna shäng kjlara ko Felipe, e Betsaida so, Pedro, Andrés, e kjokyo. Felipe İya ga tjlë ba kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo» le.

<sup>45</sup> Kuya ga jek öötong shäng domer oblë ko Natanael shwoy ga tjlë ba kong ga «Tjlokwo tara Moisésdë kjok llgwekklo go, ëbo tjwe kjlara llono li kjishko. Sbö tjlokwo lagaga löng li omtono ba kjishko bakoe. Domer lara lok li İnorwa. E ko Jesús, e Nazaret so, José wa»‡ le.

<sup>46</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Nazaret kjokyo lepdo? ¿Llëbo p̄lú wen eshko laga ëro?»

«Kjweri shji to İk» le ba kong.

<sup>47</sup> Eshko ga jek öötong löng Jesús shäng lishko. Natanael İya Jesúsdë ga tjlë ba kong ga «Domer tek shäng kjwe, e Israel tjëyo jlökoyo, tjlokwo le ga jlökoyo, jyörkë llëm wleniyo» le.

<sup>48</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Tja no eniyo miydëp sorë?»

«Pja rokayde Feliperë llëm obishko ga pja İnor sök kjor jong kjlara ko *higuera* li dirko» le ba kong.

<sup>49</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, Sbö Wa li pja, Israel tjëyo p̄luyo li pja bakoe» le.

<sup>50</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja tjlëno bop kong ga “Pja İnor sök kjor jong kjlara ko *higuera* li dirko” loror eni. Tja tjlokwo kjrorop e kjishko. Ga llëbo İp kësbang, İnop kjwe kjinmo» le. <sup>51</sup> Ga tjlë ba kong obi ga «Lër bop kong jlökoyo ga llono ga İp ga

kjok dogo roshwing, ga Sbö parka-gaga kjok dogo so jem löng, ter löng no to ter kjok dogo dwayo ëre go» le.

## 2

### *Di kworkwara Jesúsdë beno kjillgwo bo dyo dbo ara*

<sup>1-2</sup> Dbargwo mya irgo ga oba orkwosmok löng Caná kjokyo, e Galilea kjokyo obi. Ga Jesús öötong shäng eshko ba oppinggaga tjok, mana orkwosmoga İrë kjıy. Jesús mekë sök eshko bakoe.

<sup>3</sup> Oba löng orkwosmozlong dbaryo li shrëk wopro ga kjillgwo bo dyo dbo ara yë pjitonge. Eni ga Jesús mekë tjlë ba kong ga «Kjillgwo bo dyo dbo ara yë pjitonge» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Mekë, ¿İlep shäng bor kong eni ega? Tja dbaryo äätë llëm obi» le.

<sup>5</sup> Eshko ga ba mekë tjlë parkagaga löng li kong ga «Llëye le bomi kong li shäryozı eni» le.

<sup>6</sup> Judıoga sgara löng orkwo shkwë yötso enido, ba pjeyoga tek dënashko so sdëkwo sorë ga eni. E kjishko ga di bapkwö tjeng eshko kjwo tjer (6), shäryak ak go, kjwara kjwara di shak bayo bonkö kësbang tjung wleni\* kjwo sak pjök (20) dik, llëm ga sak mya (30) dik. <sup>7</sup> Eshko ga Jesús tjlë parkagaga löng li kong ga «Di bapkwö kjwe dlızı di go» le ba kong, ga uunkong li dlina lok beno tjeng tjung di go. <sup>8</sup> Eshko ga tjlë ba kong lok jek obi ga «Shizı sira, ga sözı jek këm bomi kägäyo shäng wle kong» le.

Kuya lok ga shäryara eni. <sup>9</sup> Twara lok ba kägäyo kongshko ga miydara lok ga di li kworkwara Jesúsdë beno kjillgwo bo dyo dbo ara, gueniyo llë miydara ba kägäyorë shäng llëme. Eni ga iarashko ga domer orkwosmono li rokara tek ba shwoy, <sup>10</sup> ga tjlë ba kong ga «Nopga uunkong orkwosmozlong dbaryo shrëkshko ga kjillgwo bo dyo dbo ara iako owa llëm wleniyo twe

† **1:42** Arameo tjlokwo Cefas, e ak loklo. Grecia so tjlokwo Pedro, e ak loklo bakoe. ‡ **1:45** Eshko dbaryo ga Jesús, e José wa lëba, miga eni llëme. \* **2:6** Bonkö kësbang tjung wleni, e bayo litro pkëng (4) dik.



nopga mak pjiŕ lōng li kong bām go, ie lok wlo. Iara lok ara irgo ga kjillgwo bo dyo dbo ara tjwlō chira wleniyo twe ba kong lok shara. Gueniyo pjara omshāryono eni llēme. ¿Iako owa llēm wleniyo lira ship shāng kjwlē jā egaro?» le.

<sup>11</sup> Llēbo ūydēba llēm wleniyo shāryara Jesúsdē bām li e, shāryara eshko Caná kjokyo, e Galilea kjokyo obi. E go ga ba dbo kālā pina ba oppinggaga kong, ga beno lōng mār ba go. <sup>12</sup> E irgo ga to jek ōōtong shāng Capernaúm kjokyo ba mekē, ba lēmga, ba oppinggaga tjok, ga beno lōng eshko dbar kjwōbō.

### *Llēbo soynegaga lōng Sbō u zlong bāng li ichara Jesúsdē drete*

<sup>13</sup> Israel tjēyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrēkkō judíoga kong li dōrō kjīshko ga Jesús jek ōōtong shāng Jerusalén kjokyo. <sup>14</sup> Eshko ga opzrēno jek shāng Sbō u zlong bāng ga nopga wlēna lōng llēbo soynek, sōgla, ōng wlēp ushko so, dunggwo bakoe. Nopga oblē wlēna wloktong lōng dbur kjlopswē. <sup>15</sup> Ūya Jesúsdē eni ga no shpokklo shāryara pjara kjillgwo go, ga lōng li ichara jek eshko dwayo dret, ba ōng llē tjok. Dbur kjlopswaga dburyo li dbura ba shjiryō, ga ba dbur bapkwō kjlopswozlong li poskara beno tjeng tōshko. <sup>16</sup> Ga tjlē dunggwo soynegaga lōng li kong ga «¡Bomi dunggwo kjwe shizī ēre dwayo! ¡Bor Data u ēre iēmi ber jong llēbo soynezlōng uyo llēme!» le.

<sup>17</sup> Eshko ga tjlōkwo tak pjang Sbō kjibokwoyo go li woyoshrara ba oppinggagarē lok kjrina. Tak pjang li tjlē ga «Tja wo pjang bop u li go ūyado. Tja ymo ara ba kjīshko.»†

<sup>18</sup> Eshko ga judíoga tjeng li tjlē lok ba kong ga «¿Llēye shāryēp shāng li shāryēp ega? ¿Pja ichaga ērē? Pja ichaga Sbōrē wleni ga llēbo ūydēba llēm wleniyo shāryos borwa kong, e miydērwa e go wlo» le.

<sup>19</sup> Kuya ga tjlē ba kong lok ga «Sbō u ēre shdōzī ber dret, ga āar dbargwo mya ga shāryēr ber jong ba shtoshko irōng obi» le.

<sup>20</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Sbō u ēre shāryēba wlo ga woydara lu pjloglo sak pkēng kjingsho tjer (46). ¿Ga pja omshāryē dbargwo mya lēp sorēro?» le.

<sup>21</sup> Gueniyo Sbō u le shāng li, e ba doyo om go li layde. <sup>22</sup> E irgo ga wolono, ga woshrara Sbōrē irōng obishko ga llēye lara li woyoshrara ba oppinggagarē lok. Eshko ga Sbō tjlōkwo tak pjang li, e kjrara lok, ga Jesús tjlōkwo kjrara lok eni bakoe.

### *No wotjlik sorē, e miydara Jesúsdē pjire*

<sup>23</sup> Ga nopga lōng Israel tjēyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo li shrēkshko ga Jesús shāng llēbo ūydēba llēm wleniyo shāryē Jerusalén kjokyo. Ūya nopga lōng eshko lirē ga kjone kjone beno lōng mār ba go. <sup>24</sup> Gueniyo nopga wotjlik sorē li miyde Jesúsdē shāng pjire. E kjīshko ga tjlōkwo lēba li kjre uunkong llēme. <sup>25</sup> Nopga wotjlik llē, e miyde shāng pjiŕ ūyado. E kjīshko ga wotjlik sorē li lēba ba kong guing llēme.

## 3

### *Jesús, Nicodemo*

<sup>1</sup> Domer shāng kjlara ko Nicodemo, e fariseo, judío tjlapga kjok llgwegā wleniyo bakoe. <sup>2</sup> Shkēr kjwara ga jek ōōtong shāng Jesús shwoy ga tjlē ba kong ga «Tjlapga no pingga, miydērwa ga pja ichaga Sbōrē no ping. Sbō shāng bop tjok llēm kjwe ga llēbo ūydēba llēm wleniyo shāryēp shāng li shāryēp ga āe» le.

<sup>3</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Īēr bop kong jlōkoyo ga shji uunkong weno pjara. Gueniyo ēye wen jek pjara obi llēm ga āar ber Sbō nopga ga āe» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «¿Shji ōōtong kēguē tjān ga shji wen obi sorē? Shji āar ber buk bi mekē bō roshko, shji wēya jek obi wlo ga āe» le.

† 2:17 Salmo 69.9.



<sup>5</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bop kong jlökoyo ga ëye we Sbö Sëyarë, ga wëya ber tjaqlën wleni llëm ga äär ber Sbö nopga ga äe. <sup>6</sup> Ëye wengga norë ga ber no eröe. Ëye äär ber Sbö i wlo ga woyde ga wengga Sbö Sëyarë. <sup>7</sup> “Nopga uunkong wen jek obi kjluwe” lër bop kongshko ga pja ber sök polläk llëme. <sup>8</sup> Pjluk, e shrono ga kup ga wëlä, gueniyo tjwe jong kjone dwayo, jongya jek kjone, e miydëp llëme. To woydë jek kjone ga eshko. Nopga wëya Sbö Sëyarë li, e so e kjoyo bakoe» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Llëye lëp shäng li, e sorëro?»

<sup>10</sup> «Pja Israel tjëyoga pingga. ¿Eni ga e miydëp llëm sorëro? <sup>11</sup> Lër bop kong jlökoyo ga tjlökwo lërwa bomi kong, e miydërwa kjïy, llëbo ïnorwa om go li, e lorwarë, gueniyo tjlökwo lërwa löng li, e kjrëmi llëme. <sup>12</sup> Llëbo tjeng kjok ëre kjing go li lër shäng bomi kong, ga tjlökwo kjrëmi llëme. ¿Eni ga llëbo tjeng kjok dogo li lotë bomi kong kjwe ga tjlökwo kjrëmi sorëro?»

<sup>13</sup> »Ëye öör jem kjok dogo llëme. Gueniyo no to ter kjok dogo dwayo ëre ter shrono ey dwayo. <sup>14</sup> Dgur jyäglo poyona Moisésdë dënashko sorë ga llono ga tja poyongoba pjang kjomo eni bako, <sup>15</sup> ëye mär bor go ga ber löng së ïyado Sbö tjok wlo.

<sup>16</sup> »Nopga löng kjok ëre kjing go woyde Sbörë ara. E kjïshko ga ba Wa kjlaraso ëre ichara zrökoba nopga kjïshko wlo, ëye mär bor go ga jer llëm wlo, ber löng së ïyado Sbö tjok wlo. <sup>17</sup> Tja ichara kjok ëre kjing go no dök wlo, no shdung wlo llëme. <sup>18</sup> Ëye mär bor go ga ber shdungko llëme. Gueniyo ëye mär bor go llëm ga era beno shdungko tjän, mär Sbö Wa kjlaraso ëre go llëm kjïshko.

<sup>19-20</sup> »Ëye llëbo owa shäryë ga woyde ga ïga ërë llëme. Ga tja shrono shäng kjok ëre kjing go, iök jong shjiy wleni. E kjïshko ga tja woydara llëbo owa shäryagagarë llëm, ga beno löng pjola, llëbo shärye löng owa li ber wëlä llëm

wlo le. Epga beno shdungko e kjïshko. <sup>21</sup> Gueniyo ëye jëk tjlökwo bek li go ga woyde lok ga ber löng iök jong shjiy lishko, llëbo pjlú shärye löng Sbö kjïshko li ber wëlä wlo» le ba kong.

### *Juan Jesús läywono*

<sup>22</sup> E irgo ga Jesús jek öötong shäng Judea kjokyo ba oppinggaga tjok, ga beno löng eshko dbar kjwöbö no wë jer di roshko. <sup>23-24</sup> Kjok buk kjrina ko Enón, Salim kjokyo ber buk soshko. Enón kjokyo lishko ga di ara. E kjïshko ga Juan bängzaydëba no shdüzlong uyo roshko llëm obishko ga shäng eshko no wë, ga nopga jek äär löng ara ba shwoy, we Juandë wlo.

<sup>25</sup> Eshko ga Juan oppinggaga opy-ono löng ënglë kar kar judío shäng kjlara eshko li tjok, shji wë di go sorë li läywe löng. <sup>26</sup> Pjir ga jek öötong löng Juan shwoy ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, kjupä ga domer shäng bop tjok Jordán diyo kjwo kalëkong li, läyworop li, e shäng no wë, ga nopga löng kës li jek löng ba shwo lëkong shara» le.

<sup>27</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Ëye llëbo tjok ga e twaga Sbörë ba kong kjïshko. <sup>28</sup> “No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e tja llëme. Tja ichara jek ba bäm go erä” loror bomi kong tjän, ga kuromi wëläe.

<sup>29</sup> »Kjoglo shäng kjlara orkwosmok wlo wleni ga e sogo domer orkwosmok ba tjok wlo li eröe. Domer orkwosmok wlo li yorkaga shäng li, e ber shäng wopjlú, ba kjlara tjlëno shäng li kura kjïshko. Tjara so domer yorkaga li kjoyoe. Tja wopjlú ara anmoyö e kjïshko. <sup>30</sup> Bek wlo ga era ber tjwlö ara jek këgong këgong, ga tjara ber tjwlö chira.

<sup>31</sup> »Ter shrono shäng kjok dogo dwayo lira tjwlö ara, oblë kjinmo. Ëye kjok ëre so ga e jüshko so erä, ga llëbo jüshko so li läywayde. Ter shrono shäng kjok dogo dwayo lira tjwlö ara, oblë kjinmo. <sup>32</sup> Llëbo ïna, kura eshko li, e läywayde, gueniyo ba tjlökwo kjrëba llëme. <sup>33</sup> Gueniyo

tjłkwo kjruga ë li kong ga tjłkwo lara Sbörë ba kjışko li, e beke le. <sup>34</sup> Jesús ichara Sbörë ba tjłkwo roy lë oba kong, ga e go ba Sëya twara beno ba kong kësbang anmoyō. <sup>35</sup> Ba Wa woyde Data Sbörë ara, ga llëbo tjeng kës li iara beno tjeng ba wloshko. <sup>36</sup> Eye mär ba Wa go ga beno lōng së Sbō tjok tjän, ga ber lōng eni iyado. Gueniyo eye omwlokjrë llëm ga äär ber lōng Sbō tjok eni llëm, ga shdüya Sbörë ber iyado wlo bakoe» le.

## 4

### *Jesús lano walë Samaria so tjok*

<sup>1-3</sup> Jesús roy kura fariseogarë lok ga nopga pīya shäng, we shäng jer di roshko ara, Juan kjinmo, miga shäng no wë om go llëm, waga ba opping-gagarë lok. E miydara Jesúsde, ga to Judea kjokyo dwayo, jek jongya Galilea kjokyo irōng obi. <sup>4</sup> Irbo li jek jong Samaria kjokyo go kuzong ga <sup>5</sup> jek öötong shäng kjok buk kjrina ko Sicaṛ, e Samaria kjokyo obi, kjok twara Jacobde beno ba wa José kong dënashko li buk soshko. <sup>6</sup> Eshko ga di bäng jong kjwara, shiga Jacobde dënashko. Dlo dluw dik ga Jesús sjeno jërbo kuzong ga sirkeno sök di bäng jong li zlong. <sup>7-8</sup> Ba oppinggaga jek lok u lok arashko dli tjwłëk, Jesúsda beno sök eshko.

Eshko ga walë Samaria so tek tjwe shäng kjlara di shik. Walë li İya sök ga tjłë ba kong ga «Tja sës di sira» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjłë ba kong ga «Pja judío, ga tja walë Samaria so. ¿Eni ga tja kong di rokëp sorëro?» le. (Lara ba kong eni, judíoga pjë Samaria sopga tjok llëm kjışko.)

<sup>10</sup> Kuya ga tjłë ba kong ga «Llëbo twe woyde Sbörë bop kong, gueniyo e llë miydëp shäng llëme. Ga di rokaga sök ëre, tja ë miydëp shäng llëm bakoe. Miydëp kjwe ga tja kong di rokorop, di shji ie ber lōng së jlökoyo wleniyo» le.

<sup>11</sup> Eshko ga walë li tjłë ba kong ga «Tjłapga, di bäng ëre jong rong, ga pja di shikklo drete. ¿Eni ga di shji ie ber

lōng së lëp sök li ship sorëro? <sup>12</sup> Bi tjłapga tek dënashko so Jacob di shino di bäng ëre dwayo, ga iara beno ba wapga kong, ba öng kong bakoe. Pjir ga iara beno jong bi kong. ¿Pja tjwłō ara ba kjinmore?»

<sup>13</sup> «Eye di ëre iono ga pjesit ga jek wodogro obi. <sup>14</sup> Gueniyo di twak tjare li, eye omiono ga ber wodogro ame. E ber pjang di shlälä wleni, ga ie ber lōng së İyado Sbō tjok bakoe» le ba kong.

<sup>15</sup> Kuya ga tjłë ba kong ga «Tjłapga, di lëp sök li twos bor kong sira, tja wodogro ame wlo, tja tek shäng di shik kjër jüşko ame wlo bakoe» le.

<sup>16</sup> Kuya ga tjłë ba kong ga «Pja nom bop lanma wlokjrë. Wlënop ga tek söba» le.

<sup>17</sup> Kuya walë lirë ga tjłë ba kong ga «Tja lanma drete» le.

Kuya ga tjłë ba kong ga «“Tja lanma drete” lëp shäng li, e lorop beke. <sup>18</sup> Jłökoyo ga pja lanmaga rayono öötong doglo shkëng (5) tjän, ga eerishko ga domer sök bop tjok li, e bop lanma llëme. Lëp shäng li, e lorop beke» le.

<sup>19</sup> Kuya walë lirë ga tjłë ba kong ga «Tjłapga, miydër ga pja Sbō tjłkwo laga. <sup>20</sup> Borwa tjłapgaga Samaria so tek dënashko so li Sbō poshrëno dlup ëreshko. Gueniyo pjäy judíogara tjłë ga “Sbō, e poshrëy wlo ga woyde ga shäryëy eshko Jerusalén kjokyo dey” lëmi eni» le.

<sup>21</sup> Kuya ga tjłë ba kong ga «Tja tjłkwo kjrozon. Dbar tjwe kjwara ga Data Sbō poshrëmi wlo ga pjäy tek dlup ëre go ame, pjäy jek Jerusalén kjokyoshko ame bakoe. <sup>22</sup> Samaria sopga, Sbō poshrëmi lōng li miydëmi lōng llëme. Gueniyo tjawa judíoga tjreko no shäng kjlara, kjrara Sbörë ber no döga wlo. E kjışko ga Sbō poshrërwa lōng li, e miydërwa lōng pjłúe. <sup>23</sup> Gueniyo dbar tjwe kjwara ga eye Data Sbō poshrëk woyde jlökoyo ga e poshrëya jlökoyo ba pjłúshko, Sbō Sëya go, woyde Sbörë sorë li eni. Ga dbar tjwe lër shäng li, e shrono tjän.

24 Sbö, e sëya. E kjîshko ga woyde ga e poshrëy jlökoyo bi pjlúshko, ba Sëya go» le.

25 Kuya ga tjlë ba kong ga «Miydër ga no pjluyo iche le Sbörë li tjwe.\* Shrono ga llëbo tjeng kës li pjlollgweya borwa kong drete» le.

26 Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjwe lëp shäng li, e tja» le.

27 E irgo ga Jesús oppinggaga shrono lok iröng obi. İya lok ga sök lan walë tjok ga yëy le erä, ga wotjlik lok ga «¿Llëye woyde? ¿sök lan walë kjwe tjok llëno?» le, gueniyo kjakrokara lok ba kong llëme.

28 Eshko ga ba di bapkwö iara walë lirë beno jong eshko, ga to jongya u lok arashko. Öötong shäng eshko ga tjlë nopga kong ga 29 «Domer sök këm kjlara, tja, llëye shäryoror dö li, e miyde sök pjir, ga lara bor kong pjire. ¿No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li ero llëm? Pjäy tegö. Shji to ik» le.

30 Kuya lok ga opshino to jek lok ba tjok, jongya Jesús sök lishko.

31 E wopro ga Jesús oppinggaga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, pja ios sira» le löng eni.

32 Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja llëbo uako tjok, gueniyo llë miydëmi löng llëme» le.

33 Kuya lok ga tjlë lok ëng kong ga «¿Ëbo dli söno ba kongdo?» le.

34 Gueniyo tjlë ba kong lok ga «Llëye woyde bor ichagarë ga shäryër le li, e shäryër woydë äär jong shäryoror pjir guing. Bor kong ga pak ëre, e bor dli wleni. 35 Pjäy tjlë ga “Kjwe moglo pkëng (4) obi ga dwla bo shjiye” lëmi. Gueniyo lër bomi kong ga nopga tek tjeng kjwe İziä. Nopga koshëy Sbö tjlökwo kjrë ame, tek löng Sbö tjlökwo kjrë eniwa tjok wlo.

36 »Ëye dwla skok ga dburyo shaya. Ga dwla skozlong dbaryo ga dwla skogaga li löng wopjlú, dwla dgagaga tek dënashko li löng wopjlú bakoe. Sbö tjlökwo, e eni wleni bakoe. Ëye tjlökwo kjrono ga ber löng së İyado

Sbö tjok. Gueniyo eshko ga tjlökwo pjlollgwegaga ba kong, kjre wlo li, e löng wopjlú, tjlökwo lagaga ba kong tek dënashko li löng wopjlú bakoe. 37 Oba tjlë ga “Kjlara dwla dguë, kjlara obi ba bo töng” lëba eni. Eni jlöe. 38 Pjäy ichër tjlökwo pjlollgweg oba kong, kjrëba wlo. Gueniyo tek dënashko ga nopga oblë öör löng tjlökwo lë oba kong. Ba pak li kjange. Ga llëbo weno pak shäryara lok kjîshko li, e beno bomi kong» le.

39 Eshko ga Samaria sopga löng kjok eshko li mär beno löng Jesús go ara, llëye lara walë lirë ba kong li kjîshko. Tjlëno ga «Llëye shäryoror dö li, e miyde shäng pjir, ga lara bor kong pjire» lara ba kong lok eni. 40 Eni ga öötong löng Jesús shwoy ga rokara ber sök ba tjok, ga beno sök eshko ba tjok dbar pjök. 41 Eshko ga nopga mär beno löng ba go ara obi, tjlökwo lara om go ba kong li kjîshko. 42 Eni ga tjlë lok walë li kong ga «Bäm go ga tjawa mär Jesús go, llëye lorop borwa kong li kjîshko. Gueniyo kurorwa tjawarë om go shara. E kjîshko ga miydërwa pjlú ga nopga kjok ëre so döga li e» le.

### *Domer parkaga pjlú kong li wa poptara Jesúsde*

43 Dbar pjök irgo ga Jesús opshino to eshko dwayo jongya jong Galilea kjokyo. 44 (Pjlara ga Jesús tjlë ga «Kjok kjone pogo ga Sbö tjlökwo laga, e iëba tjwlo ara. Gueniyo ba kjok om go lishko ga iëba tjwlo llëme» le eni.) 45 Gueniyo kjupäbä ga Jesús sök Jerusalén kjokyo, Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëzlong dbaryoshko. Eshko ga llëbo İydëba llëm wleniyo shäryara ara. Galilea sopga kjone kjone öör löng eshko bako, ga llëye shäryara kës li İna lok. E kjîshko ga Jesús öötong shäng Galilea kjokyo shko ga e wlokrara lok wopjlúe.

46 Dbar kjwara ga Jesús jek öötong shäng Caná kjokyo jek obi. Caná kjokyo, e Galilea kjokyo obi, di

\* 4:25 No pjluyo iche le Sbörë li, e kowëba Cristo bakoe.



kjlopswara beno kjillgwo bo dyo dbo ara kjupäbäshko lishko. Domer shäng kjlara Capernaúm kjokyo, parkaga pjlu kong wleniyo. Wa buk kjlara swlo ara. <sup>47</sup> Kuya domer lirë ga Jesús shrono shäng Judea kjokyo dwayo ga jek öötong shäng ba shwoy ga tjlä ba kong ga «Bor wa swlo ara, buk wolontoe. Rokër bop kong sira ga pja jek bor tjok bor ushko, poptëp wlo» le.

<sup>48</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «llëbo ÿdëba llëm wleniyo shäryër bomi kong llëm ga pjäy mär bor go llëme» le.

<sup>49</sup> Kuya domer lirë ga tjlä ba kong ga «Tjlapga, shji to jekdo, bor wa wolontë llëm obi tjok» le.

<sup>50</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pja nom bop ushko. Bop wa poptono tjän» le.

Kuya ga tjläkwo kjrara, ga toe. <sup>51</sup> Wëshko ga jek shäng ääto ba ushko ga ba parkagaga tek löng ba wlokjrë irbo, ga tjlä lok ba kong ga «Tjlapga, bop wa, e poptono beno pjlu!» le.

<sup>52</sup> Kuya ga tjlä ba kong lok ga «¿Kayo yonkë kjok orë?»

«Kjlik li zeno kjupke dlo jöya kjwleshko» le lok ba kong.

<sup>53</sup> Eshko ga miydara domer lirë ga Jesús tjläno ga «Bop wa poptono tjän» lara ba kong li, e dloyo e go. Eni ga beno shäng mär Jesús go, ba pjeyoga löng ba ushko uunkong tjok.

<sup>54</sup> Jesús tek Judea kjokyo dwayo shrono shäng Galilea kjokyo irgo ga llëbo ÿdëba llëm wleniyo shäryara e tjok ga öötong pjloglo pjök tjän.

## 5

### *Woshtozlong dbaryo ga domer jëk llëm wleniyo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>1</sup> Öötong dbar shrëzlong dbaryo judioga kong oblëshko ga Jesús jek öötong shäng Jerusalén kjokyo obi. <sup>2</sup> Shji opzrëk jek Jerusalén kjokyo roshko u bäng bängyo ko Öng Wlëp

\* **5:3-4** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Swlopga oblë oblë tjeng töshko eshko ara, no kjok igö llëm wleniyo, no jëk llëm wleniyo, no dre kuga llëm wleniyo bakoe. Ga löng di buk li dgön koshë. Olö ga Sbö parkaga kjok dogo so ter tjwe kjlara, ga di buk li rorwe, dgön wlo. Eshko ga ëye opzrëk jer di li roshko bäm go ga poptë jekdo.»

Ushko So li goshko ga shji jek jëk sira wleni ga di bapkwo shäryak buk eshko kjwara kësbang, roshko di, arameo tjläkwo go ko Betzata. Ba kopshko ga u tjeng kjwo shkëng (5), di bapkwo li sor go pjribrie. <sup>3-4</sup> Swlopga oblë oblë tjeng töshko eshko ara, nopga kjok igö llëm wleniyo, nopga jëk llëm wleniyo, nopga dre kuga llëm wleniyo bakoe.\* <sup>5</sup> Buk kjlara eshko jëk llëm wleniyo. E öötong lu pjloglo sak mya kjingsho kjwong (38). <sup>6</sup> Eni ga Jesús jek öötong shäng eshko ga buk li ina, ga buk eshko öötong lu kop ara li miydara, ga tjlä ba kong ga «¿Pja poptë wojdëre?»

<sup>7</sup> «Tjlapga, di kjwe luywëshko ga tja oplong wojdë ba roy, gueniyo tja kjimtaga ërë llëme. Tja drön ara, oplong om go wlo lërshko ga oblë oplono bor bäm go tjän» le.

<sup>8</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pja kojözong. Bop bukklo buk kjwe kjros, ga pja jëkzong» le ba kong. <sup>9</sup> Jekdo eshko ga poptono, ba bukklo buk li kjrara, ga jëktonge.

Eshko ga woshtozlong dbaryo. <sup>10</sup> Eni ga domer li ÿya judío tjlapgagarë lok ga tjlä lok ba kong ga «Eeri ga woshtozlong dbaryo. Bi bukklo, e söy wlo ga äe» le.

<sup>11</sup> Kuya ga tjlä ba kong lok ga «Bor poptaga tjläno bor kong ga «Bop bukklo kjwe kjros, ga pja jëkzong» lara bor kong eni» le.

<sup>12</sup> Eni ga tjlä lok ba kong ga «¿Laga ërë bop kong eni?» le. <sup>13</sup> Gueniyo e ë miydara llëm, poptono pjirshko ga Jesús opjneno jek nopga tjeng ara li tjräko kjishko.

<sup>14</sup> E irgo ga domer li wlëna Jesúsde öötong sök Sbö u zlong bäng, ga tjlä ba kong ga «Tja kuzong. Pja poptono beno shäng pjlu. Gueniyo llëbo owa shäryëp ame, llëm ga llëbo wen bop kong owa e kjinmo kjwe» le. <sup>15</sup> Eshko ga domer li to ey dwayo, jek öötong



shäng judío t̄lapgaga shwoy, ga t̄lë ba kong lok ga «Bor poptaga, e Jesús» le. <sup>16</sup> Eni ga llëbo shärye Jesúsde eni woshtozlong dbaryo kjishko ga opyono beno löng ba wloyo.

<sup>17</sup> Gueniyo Jesús t̄lë ba kong lok ga «Woshtozlong dbaryo ëmdë ga bor Data, e shäng parkë obi, ga tjara omshäryë eni bakoe» le. <sup>18</sup> Kuya lok ga iirkono ara ba kong. Woshtozlong dbaryo ga pak shärye enido dö llëm, Sbö, e kowara ba Data lara lishko ga miydara lok ga e opyono t̄jwlo Sbö dik layde shäng. E kjishko ga zröya lok woydë ara anmoyö.

### *Sbö Wa, e ichaga ba Datarë*

<sup>19</sup> Eshko ga Jesús t̄lë ba kong lok ga «Lër bomi kong jlökoyo ga llëye shärye Data Sbörë li, e shäryotë tja ba Wa ërerë döe. Llëbo shäryër bor woshko llëme. <sup>20</sup> Tja woyde bor Datarë ara, ga llëbo tjeng kës shärye shäng li, e p̄ya bor kong drete. Ga llëbo p̄ya bor kong kësbang, ëre kjinmo anmoyö. <sup>21</sup> Eye wolono ga woshre Data Sbörë ber shäng së iröng obi. Eni wleni ga eye iër woydë ber shäng së ga iër ber eni ga p̄lú bakoe. <sup>22</sup> Ga eye llgweya Data Sbörë ber shdungko wlo llëme. No llgweya iara beno shäng li, e tja. <sup>23</sup> Shäryara eni, tja bangkjreba wlo, e bangkjreba sorë ga eni. Eye, tja bangkjre llëm ga bor ichaga bangkjre llëm bakoe.

<sup>24</sup> »Lër bomi kong jlökoyo ga eye, bor t̄lökwo kjrara, ga mär bor ichaga go ga beno löng së iyado ba tjok, epga shdungko ame. Bäm go ga beno löng no wolono wleni, gueniyo iara beno löng së jlökoyo shara. <sup>25</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga dbar tjwe kjwara ga Sbö Wa ëre ybö kuya nopga wolono löng wleni lirë, ga eye omt̄lökwo kjrë ga ie Sbörë ber löng së jlökoyo shara. Ga dbar tjwe lër shäng li, e shrono t̄jän. <sup>26</sup> Nopga ber tjeng së, e laga Data Sbörë eröe. Gueniyo ba Wa ëre iara beno ba laga eni bakoe. <sup>27</sup> Ga dbo twara bor kong no llgwek ber shdungko wlo, tja shrono kjok dogo dwayo beno no kjishko.

<sup>28</sup> »Pjây kong llëbo loror li, pjây opshgawë e kjishko llëme. Dbar tjwe kjwara ga Sbö Wa ëre ybö kuya nopga wolono iak öötong tjeng sakshko lirë, <sup>29</sup> ga woshre, ga opshik lok tjeng lishko dwayo. Eshko ga eye wolono löng llëbo p̄lú shäryë wleniyo ga woshre ber tjeng së iyado Sbö tjok wlo, ga eye wolono löng llëbo owa shäryë wleniyo ga woshre ber tjeng shdüya Sbörë wlo. <sup>30</sup> Llëbo shäryër bor woshko llëme. No llgwer, tja ichara ba llgwek sorë li eni. Llgwershko ga woydër ga bor ichaga ber wop̄lú bor tjok. E kjishko ga llëye lër shäng li, e bek lotë.

### *T̄lökwo lagaga Jesús kjishko*

<sup>31</sup> »Tja t̄lë bor kjishko om go kjwe ga e t̄jwlo llëme. <sup>32</sup> Gueniyo shäng kjlara obi t̄lë bor kjishko, ga miydër ga llëye le li, e jlöe.

<sup>33</sup> »Pjây nopga ichono llëbo kjakrokë Juan kong, ga llëye lara bomi kong li, e jlöe. <sup>34</sup> Bor kong ga t̄lökwo lara norë li, e t̄jwlo llëme. Gueniyo lër shäng bomi kong, ba t̄lökwo kjrëmi wlo, pjây där e go wlo. <sup>35</sup> Juan Sbö t̄lökwo lono shäng bomi kong, iök jong shjiy wleni, ga pjây beno löng wop̄lú ba kãã li goshko dbar kjwöbö.

<sup>36</sup> »Gueniyo llëbo shäryër kësbange. Shäryër eni, tja ichara Data Sbörë ba shäryë kjishko. Miydëmi e go ga tja ichaga erë. Eni ga bor t̄lökwo t̄jwlo ara, t̄lökwo lara Juandë bor kjishko li kjinmo.

<sup>37</sup> »Tja ichara Data Sbörë, ga t̄lëno bor kjishko bakoe. Gueniyo e imirë llëm, ba t̄lë li kumirë llëm bakoe. <sup>38</sup> Ba t̄lökwo kumi woydë llëme. Tja ichara ba lë bomi kong, gueniyo pjây mär woydë bor go llëme.

<sup>39</sup> »Pjây opping Sbö kjibokwoyo go ara, pjây opping äär ber löng së iyado Sbö tjok wlo. Ga llëbo tak lok ara eshko bor kjishko. <sup>40</sup> Eni ëmdë ga pjây ber löng së iyado Sbö tjok wlo ga pjây mär woydë bor go llëme.

<sup>41</sup> »Tja poshrëkoba li, e bor kong ga t̄jwlo llëme. <sup>42</sup> Miydër p̄lú ga

Sbö woydëmi llëme. <sup>43</sup> Tja ichaga bor Datarë, ga tja shrono shäng na, gueniyo tja tjlökwo kjrëmi woydë llëme. Gueniyo oblë tjwayde shäng ba woshko kjwe ga era tjlökwo kjrëmi owa llëme. <sup>44</sup> Woydëmi ga oba ber löng wopjlú bomi tjok, gueniyo Sbö sök kjlaraso li ber wopjlú bomi tjok'li, e bomi kong ga llëno llëme. ¿Eni ga tja tjlökwo kjrëmi sorëro?

<sup>45</sup> »Gueniyo pjäy rotaga Data Sbö kong li, e tja llëme. Bomi rotaga, e Moisés. Pjäy mär löng tjlökwo tara'li go lëmi. <sup>46</sup> Ga tjlökwo li tara bor kjïshko. Eni ga ba tjlökwo li kjrromi jlökoyo kjwe ga bor tjlökwo kjrromi bakoe. <sup>47</sup> ¿Gueniyo ba tjlökwo tara pjang li kjrromi llëm kuzong ga bor tjlökwo kjrëmi sorëro?» le.

## 6

### *Jesús nopga sëno doglo sak dbäw dbäw pjoglo shkëng (5,000)*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús jek dipzono öötong shäng di bäng buk kësbang, shkung, so dlung kjoyo ko Galilea kjwo kalëkong. Di bäng li ko Tiberias bakoe. <sup>2</sup> Eshko ga nopga jëk löng ara ba tjok, llëbo ÿdëba llëm wleniyo shärye shäng ara li ña lok kjïshko. <sup>3</sup> Ga Jesús jem öötong wloktong sök dlup jong kjwara eshko li go ba oppinggaga tjok. <sup>4</sup> Eshko dbaryo ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo judioga kong li döröe.

<sup>5</sup> Eshko ga nopga tëm löng träk llëm ba shwoy li kop ñya ga tjlë Felipe kong ga «¿Shji dli tjwlëk oba löng kës tëm tjeng kjwe kong kjone?» le. <sup>6</sup> Llëye shärye eshko li miydara shäng pjir tjän, gueniyo lara ba kong eni, ba tjlïkklo, dborye sorë kuya wlo.

<sup>7</sup> Eni ga Felipe tjlë ba kong ga «Kjwepga kjwe sëy uunkong wlo ga woyde ga dbur bayo domer parkono dbargwo sak dbäw pjoglo pjök (200) äska wleni. Shäryoroy eni ëmdë ga dliyo shdöy sira sira ga pjitënge» le.

<sup>8</sup> Eshko ga ba oppingga kjlara obi ko Andrés, Simón Pedro löng li tjlë ba kong ga <sup>9</sup> «Kjwozirwa shäng jüshko kjlara, pjlung shosho suk pjir tjeng kjwo shkëng (5), mã tjeng do pjök bakoe. ¿Gueniyo kjwe llëno oba löng kës kjwe kong?» le.

<sup>10</sup> Kuya Jesúsdë ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Nopga kjwe ichozï wlar tjeng töshko» le. Eni ga ichara lok wloktong tjeng shkwamsho ara eshko li kjing go. Domerga tjeng eshko doglo sak dbäw dbäw pjoglo shkëng (5,000) dik.

<sup>11</sup> Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo shkëng (5) li kjrara Jesúsdë, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjïshko» le. E irgo ga pjlung shosho li shdöra nopga sirkeno tjeng kës'li kong, woydara lok bayo kjöm ga eni. Ga shäryara eni mã li tjok bakoe.

<sup>12</sup> Nopga uunkong iono beno löng bö tjung, wopjlú irgo ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Worbo tömi, opzang llëm wlo» le ba kong. <sup>13</sup> Eni ga pjlung shosho li worbo tona lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), tjung tjunge.

<sup>14</sup> Llëbo ÿdëba llëm wleniyo shäryara Jesúsdë li ñya nopga tjeng lirë ga tjlë lok ëng kong ga «Jlökoyo ga Sbö tjlökwo laga tjwe wlo li kjwe» le. <sup>15</sup> Ga wotjlik lok ga shaya, iche ber sök ba pjluo dbo go wlo le. E miydara Jesúsdë pjir kuzong ga opshino jem llögong sit, ber sök tjoksa wlo.

### *Jesús jëktong di kjing go*

<sup>16-17</sup> Kjok ro zoktong irgo ga ba oppinggaga jer dlup li go dwayo öötong di bäng buk kësbang li sor go. Eshko ga Jesús tjwayde llëm obishko ga opy-ono jem lok kjoyong roshko, jek dipzë löng Capernaúm kjokyo wlo le, di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong. <sup>18</sup> Jek löng kjoyong roshkoshko ga pjluk shrono dbo ara, di iöya ara bakoe.

\* **6:19** Di bäng li sor go äar ba roworbëshko wlo ga e wop kilómetro shkëng (5) dik.

19 Jek löng kjoyong roshguë wop ara, öötong löng di bäng roworbëshko\* ga Jesús İya lok ga tek jëk shäng di li kjing go, ba kjoyong jek pjang li shwo lëkong, ga bangkjrara lok ara. 20 Eshko ga tjlë ba kong lok ga «Tja li jekdo shäng! Lëye bangkjrëmi llëme» le. 21 Kuya lok ga wlokjrara lok kjoyong li roshko. Jekdo eshko ga ba kjoyong öötong pjang di bäng li kjako, äär woydë lok kjone lishko.

22 Nopga beno tjeng di bäng kjwo kalëkong li ommydono ga Jesús oppinggaga briktong lok kjoyong kjlara roshko, ga Jesús to jek ba tjok llëme. Ga kjoyong oblëra drete. Wëshko ga 23 kjoyong tek lok kjlöbö Tiberias kjokyo dwayo, shrono tjeng nopga iono kjupkeshko li shtoyoshko. 24 Ga miydara lok ga Jesús sök llëm, ba oppinggaga löng llëmshko ga opyono lok kjoyong roshko, ga to dipzono jek Capernaúm kjokyo, Jesús wlëk.

*Dli, shji ie ber löng së İyado Sbö tjok li, e Jesús*

25 Öötong löng di kjwo kalëkong ga wlëna lok, ga tjlë lok ba kong ga «Tjlapga no pingga, ¿pja tjwe shäng na İlonoshko?»

26 «Lër bomi kong jlökoyo ga tja wlëmi löng, pjây iono bö tjung, wopjlú kjishko erä. Gueniyo llëbo İydëba llëm wleniyo shäryoror li, e llë loklo miydëmi löng llëme. 27 Pjây parkë dli srer wleniyo kjishko llëme. Pjây parkë dli srer llëm wleniyo kjishko dey, uoromi ga pjây ie ber löng së İyado Sbö tjok wleniyo. No to ter kjok dogo dwayo ëre, tja ichaga Data Sbörë, ga dli ëre twaga bomi kong li, e tja» le.

28 Eni ga tjlë lok ba kong ga «¿Pak woyde Sbörë ga shäryërwa le li llë? ¿Lëye shäryërwa ga pjlú, Sbö ber wopjlú borwa tjok wlo?»

29 «Tja ichaga erë, ga pak woyde ga shäryëmi le li, e ëre: Pjây mär ber löng bor go» le.

30 Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Tjawa mär ber löng bop go wlo ga woydërwa ga llëbo İydëba llëm wleniyo shäryëp borwa kong, İnwa wlo. ¿Lëye shäryëp ga pjlú? 31 Borwa tjlapgaga tek dënashko so löng kjok dogro no llëmshko ga *maná* uara lok eshko, tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga «Dli twara ba kong kjok dogo dwayo»† le.

32 Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Pjây wotjlík ga dli lëmi löng li twaga Moisésdë bomi kong kjok dogo dwayo lëmi. Gueniyo lër bomi kong jlökoyo ga e eni llëme. E twaga bor Datarë bomi kong. Dli jlökoyo ter tjwe kjok dogo dwayo twaga li e. 33 Dli twe li, kjlara ichak Sbörë ter shrono shäng kjok dogo dwayo, nopga löng kjok ëre kjing go ie ber löng së İyado ba tjok wlo li e» le.

34 Eni ga tjlë lok ba kong ga «Tjlapga, dli lëp shäng li twos borwa kong İyado» le.

35 Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Dli, e uoromi ga pjây ie ber löng së İyado Sbö tjok wleniyo li, e tja. Eye tjwe ber bor tjok wlo, ga mär bor go ga ber pjlrö ame, e ber wodogro ame bakoe. 36 Gueniyo tja İnomi ëmdë ga pjây mär bor go llëm, loror bomi kong sorë li eni. 37 Nopga twara Data Sbörë beno bor kong kës li, e tjwe ber tjeng bor tjok wlo. Ga eye tjwe ber bor tjok wlo ga wlokjrër uunkong, «Lëme» lër ë kong llëme.

38 »Tja ter shrono shäng kjok dogo dwayo, llëbo shäryër bor woshko wlo llëme. Tja ichara bor Datarë shrono shäng llëye woyde ga shäryër le li, e shäryotë. 39 Ga llëye woyde bor ichagarë li, e ëre: Kjok pjir dbaryoshko ga nopga twara beno tjeng bor kong kës li woshrër iröng obi, jer kjlara llëm wlo. 40 Woyde bor Datarë ga eye ba Wa ëre tjlökwo kjrë, ga mär bor go ga ber löng së İyado ba tjok. Eni ga epga woshrër uunkong iröng obi kjok pjir dbaryo lishko» le.

† 6:31 Éxodo 16.4; Nehemías 9.15; Salmo 78.24-25.



<sup>41</sup> Kuya judíoga löng lirë ga Jesús läywara lok owa, «Dli ter shrono kjok dogo dwayo li tja» lara li kjishko. <sup>42</sup> Tjlë lok ëng kong ga «¿Domer kjwe Jesús llëmdo? ¿Data José llëmdo? Ba data, mekë, e miydërwa pjluë. ¿“Tja ter shrono shäng kjok dogo dwayo” le sorëro?» le.

<sup>43</sup> Kuya Jesúsde ga tjle ba kong lok ga «Tja läywëmi ëng kong eni kjër llëme. <sup>44</sup> Tja ichaga Data Sbörë. Ga ëye ichara ber bor tjok wlo llëm ga tjwe ber bor tjok wlo ga äe. Gueniyo ëye tjwe ber bor tjok wlo ga woshër iröng obi kjok pjir dbaryo lishko. <sup>45</sup> Tjlökwo tara Sbö tjökwo laga tek dënashko so kjlararë beno pjang eni: “Llono ga nopga uunkong piya Sbörë om go.”<sup>†</sup> Eni ga ëye Data Sbö tjökwo kuno, ga llë loklo miydara ga tjwe ber tjeng bor tjok uunkong.

<sup>46</sup> »Data Sbö, e ïga ërë llëme. Gueniyo to ter ba shwoy dwayo ërera omïno eröe. <sup>47</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga ëye mär bor go ga ber löng së ïyado Sbö tjok uunkong.

<sup>48</sup> »Dli, e uoromi ga pjây ie ber löng së ïyado Sbö tjok wleniyo li, e tja. <sup>49</sup> Bomi tjlapgaga tek dënashko so löng kjok dogro no llëmshko ga *maná* uara lok eshko. Eni ëmdë ga wolono uunkong. <sup>50</sup> Gueniyo dli ter shrono kjok dogo dwayo wleniyo lira, ëye omuono ga wolon llëme. <sup>51</sup> Dli ter shrono kjok dogo dwayo li, e tja. Èye omuono ga ber löng së ïyado Sbö tjok. Dli lër shäng li, e bor sho lotë. E twër nopga löng kjok ëre kjing go kës li kong, äär ber löng së ïyado Sbö tjok wlo» le.

<sup>52</sup> Kuya judíoga löng lirë ga ëng lono lok kar kar ëng tjok. Tjlë lok ga «¿Domer kjwe, llë laydero? ¿Shji iche ba sho uë le, e sorëro?» le lok eni.

<sup>53</sup> Kuya Jesúsde ga tjle ba kong lok ga «Lër bomi kong jlökoyo ga pjây ber löng së jlökoyo wlo ga no to ter kjok dogo dwayo ëre sho uëmi, srëng iëmi kjluwe. <sup>54</sup> Ga ëye omshäryono eni ga woshër iröng obi kjok pjir dbaryo

lishko, ga ber sök së ïyado Sbö tjok. <sup>55</sup> Dli jlökoyo lër shäng li, e bor sho. Llëbo iëy wlo jlökoyo li, e bor srëng. <sup>56</sup> Èye bor sho uono, bor srëng iono ga beno sök bor tjok, ga tja beno sök ba tjok, no kjlaraso wleni.

<sup>57</sup> »Data Sbö sök së, ga tja sök së ba kjishko. Tja ichara shrono shäng na, ga ëye mär bor sho go ga ber löng së jlökoyo bor kjishko. <sup>58</sup> Bomi tjlapgaga tek dënashko so *maná* uono lok, ga wolonoe. Dli ter shrono kjok dogo dwayo li, e so e kjoyo llëme. Èye dli lër shäng li uono ga ber löng së ïyado Sbö tjok» le.

<sup>59</sup> Llëbo tjeng kës ëre lara Jesúsde shäng oba kong Capernaúm kjokyo, judíoga syö uyo jong eshko li roshko.

### *Jesús oppinggaga ba rayono lok ara*

<sup>60</sup> Kuya ba oppinggaga tjeng eshko lirë ga epga ara tjle lok ëng kong ga «Tjlökwo le shäng li, e kjrëy wlo ga kjange. ¿Èye omkjrë ga pjluëro?» le.

<sup>61</sup> Llëye le löng li miyde Jesúsde shäng pjir, ga tjle ba kong lok ga «¿Tjlökwo lër shäng li, e bomi barwoklore? <sup>62</sup> ¿No to ter kjok dogo dwayo ëre jem eshko iröng obi li ïnomi wleni ga llëye lëmi eshko? <sup>63</sup> Nopga ber löng së laga Sbö Sëyarë, llëye shärye norë om go ga äe. Ga tjökwo lër shäng bomi kong li, e Sbö Sëya ï. E kjishko ga tjökwo kjroromi wleni ga pjây beno löng së ïyado Sbö tjok. <sup>64</sup> Gueniyo pjây kjong kjong mär woydë bor go llëme» le. Èye mär ber löng ba go llëm li ë, ba soynega shäng li ë, e miyde shäng pjir tek dämärshko. Lara eni e kjishko. <sup>65</sup> E irgo ga tjle ba kong lok ga «Tja tjleño bomi kong ga “Èye ichara Data Sbörë ber bor tjok wlo llëm ga tjwe ber bor tjok wlo ga äe” loror eni e kjishko» le.

<sup>66</sup> Kuya ba tjökwo kjaragaga tjeng eshko lirë ga epga ara shdöktong to lok, jëktong lok Jesús tjok ame.

<sup>67</sup> Eshko ga Jesús tjle ba oppinggaga doglo sak kwara kjingsho pjök (12)

<sup>†</sup> 6:45 Isaías 54.13.



li kong ga «¿Pjāy ëmdë ga toe woydë bakore?» le.

<sup>68</sup> Kuya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, tjawa ber löng së ïyado Sbö tjok wlo ga bop tjlokwo kjrorwarë. ¿Eni ga pja rayororwa kjwe ga tjawa mär ber löng ë go? <sup>69</sup> Bop tjlokwo kjrorwarë. Ga miydërwa ga pja iak beno shäng dboy Sbö kong» le.

<sup>70</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pjāy doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjraga tjarë llëmdo? Eni ëmdë ga pjāy kjlara wotjlik Ä wleni» le. <sup>71</sup> Lara eni li, e Judas layde shäng. E Simón Iscariote wa. Judas, e Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kjlarayo, gueniyo Jesús soynena, iara beno tjeng ba wloyoga wloshko.

## 7

*Jesús to jek judíoga löng u shäryak öng kwota go dbaryo li shrëk*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús to jek shäng kjok shto oblë oblë Galilea kjokyo. Gueniyo Judea kjokyo ga judíoga löng ba wlëk, zröya lok wlo le. E kjishko ga jek woydë eshko llëme. <sup>2</sup> Eshko dbaryo ga judíoga löng u shäryak öng kwota go dbaryo li döröe. <sup>3</sup> Eni ga Jesús lëmga tjlë ba kong ga «Pja nom jek Judea kjokyo, llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryëp shäng li ïya bop oppinggaga tjeng eshko lirë bako wlo. <sup>4</sup> Woydëy ga llëbo shäryëy li miydëba wlo ga shäryëy lütshko wlo ga äe. Eni ga llëbo shäryëp shäng li, e shäryos oba uunkong bokshto, pja ë miydëba wlo» le. <sup>5</sup> Lara lok eni, epga ba lëmga ëmdë ga mätë ba go llëm obi kjishko.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Pjāy jek eshko woydëmi llono ga eni. Gueniyo tja dbaryo äätë llëm obi. <sup>7</sup> Nopga Sbö miydë llëm wleniyo, pjāy ïywa lok shjiktëng llëme. Gueniyo tjara ïywa lok shjiktëng, llëbo shärye löngli, e owa lër shäng ba kong kjishko. <sup>8</sup> Pjāy to dbar li shrëk. Tjara jek llëm obi, tja dbaryo äätë llëm obi kjishko» le, <sup>9</sup> ga beno sök eshko Galilea kjokyo.

<sup>10</sup> Gueniyo ba lëmga briktong pjir irgo ga jek öötong shäng eshko, lütshko wleni, miydëba llëm wlo.

<sup>11</sup> Eshko ga wlëya judío tjlapgagarë löng, ga tjlë ga «¿Domer, e kwonilo?» le löng ëng kong eni.

<sup>12</sup> Nopga löng eshko li Jesús lanyotkë löng ara. Kjong kjong tjlë ga «Domer, e pjluë» le. Kjong kjong obi tjlë ga «Eni llëme. Shäng oba jyäpgwë eröe» le. <sup>13</sup> Eni ëmdë ga judío tjlapgaga bangkjre lok ara. E kjishko ga Jesús lanyotke lok lütshko erö, kuya lok llëm wlo.

### *Jesús oba pino*

<sup>14</sup> Dbar li shrëkoba äär jong sondë kjwara, ga öötong dbar bëy wleni ga Jesús opzrëno jek öötong shäng oba ping Sbö u zlong bäng kjwlëe. <sup>15</sup> Kuya judío tjlapgagarë ga beno löng sëya llëm, ga tjlë lok ëng kong ga «Domer kjwe oppino llëme. ¿Eni ga kjok miydë ara kjweni sorëro?» le lok eni.

<sup>16</sup> Llëye le löng li miyde Jesúsde shäng pjir, ga tjlë ba kong lok ga «Tjlokwo lër shäng bomi kong ëre, e laga tjarë llëm, e laga bor ichagarë. <sup>17</sup> Tjlokwo li laga tjarëre, de laga Sbörë, e miydaga Sbö kolagaga löng lirë. <sup>18</sup> Èye tjlokwo lë ba woshko ga opyë woydë ber pjlu oba bokso eröe. Gueniyo ëye opyë woydë ber pjlu ba ichaga bokso ga tjlokwo bek li layde, jyö le llëme. <sup>19</sup> ¿Kjok llgwekklo twara Moisésde beno bomi kong dënashko llëmdo? Eni ëmdë ga pjāy omkolë llëme. ¿Eni ga tja zrömi woydë egaro?»

<sup>20</sup> «¿Pja skwëro? Pja goshko Ä sëya kjlara. ¿Pja zröga ërë lëpdo?» le ba kong.

<sup>21</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Wosh-tozlong dbaryo ga llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryoror bomi kong kjrina, ga pjāy beno löng sëya llëme. <sup>22</sup> Dënashko ga pjāy ichara Moisésde bomi wapga domerga doyo jyā tē. (Ichaga Moisésde jlökoyo, gueniyo soyara bomi tjlapgaga tek dënashko so tjwlo ara lirë bäm go.) Pjāy ichara eni kuzong ga bomi wapga

äär dbargwo kjwong (8) ga doyo jyã tēmi, woshtozlong dbaryo ěmdē ga shäryēmi eni. <sup>23</sup> ¿Eni ga shäryēmi eshko dbaryo, kjok ilgwekklo tara Moisésdē pjang 'li shäryēmi wlo ga no poptoror ey dbaryoshko ga pjäy iirkono ara bor kong ega? <sup>24</sup> No ilgwemishko ga ilgwemi llēbo ĩmi li go ame, ilgwemi bek shara» le.

<sup>25</sup> Kuya Jerusalén sopga löng lirē ga kjong kjong tjlē ěng kong ga «¿Domer wlēkoba löng, zrökoba wlo 'li shäng kjwe llēmdo? <sup>26</sup> Shäng tjlōkwo lē oba uunkong bokshto, ga kong llēye le bi ichagagarē ba kong llēme. ¿Miydara lok ga no pjluyo iche le Sbörē 'li kjwe jlōe le lēpde? <sup>27</sup> Gueniyo no pjluyo iche le Sbörē 'li tjweshko ga e kjone so miydaga ěrē llēme. Domer kjwera kjone so miydērwa pjlúe» le löng eni.

<sup>28</sup> E wopro ga Jesús shäng oba ping Sbō u zlong bäng. Llēye le löng 'li kuya ga tjlē ba kong lok dbo go ga «Tja ě miydēmi lēmi löng eni. Tja kjone so miydēmi lēmi löng eni bakoe. Gueniyo tja ěre shrono shäng bor woshko llēme. Tja ichaga tjok. Tjlōkwo bek laga 'li e. Era miydēmi löng llēme. <sup>29</sup> Gueniyo tjara tek ba shwoy dwayo, ga tja ichaga ěrē. E kjīshko ga e miydēr pjlúe» le.

<sup>30</sup> Eshko ga shaya lok woydē, gueniyo ba dbaryo äätē llēm obi kjīshko ga to porwara lok llēme. <sup>31</sup> Eni ěmdē ga nopga tjeng eshko 'li tjrēko ga nopga ara beno löng mär ba go. Tjlē löng ga «¿No pjluyo iche le Sbörē 'li shronoshko ga llēbo ĩydēba llēm wleniyo shärye domer kjwe kjinmo sorēro?» le löng eni.

### *Nopga ichara fariseogarē Jesús shak le*

<sup>32</sup> Jesús lanyotkēba sorē 'li roy kura fariseogarē, ga tōno lok syōshtaga kägäyoga tjok. E irgo ga Sbō u dagaga ichara lok kjlōbō ba shak. <sup>33</sup> Öötong jek löng ba shwoy ga Jesús tjlē löng 'li kong ga «Tja ber sök bomi tjok dbar kjwōbō dōe. E irgo ga tja to iröng bor ichaga sök lishko. <sup>34</sup> Eshko ga tja wlēmi löng kjēr ga tja wlēmi llēm, tja

öötong sök lishko ga pjäy äär eshko ga ä kjīshko» le.

<sup>35</sup> Kuya judíoga löng lirē ga tjlē lok ěng kong ga «¿Wlēy ga äe le li, e sorēro? ¿Jongya kjok shto oblē oblē, judíoga shdōktong öötong löng tjēyoga oblē oblē tjrēko lishko, nopga judío llēm wleniyo ping wlo lēpde? <sup>36</sup> ¿Tjlē ga «Tja wlēmi löng kjēr ga tja wlēmi llēm, tja öötong sök lishko ga pjäy äär eshko ga ä kjīshko» le shäng 'li llē layde?» le.

### *Di tur ri ri bi roy dwayo*

<sup>37</sup> E irgo ga dbar shrēzlong dbaryo pjirzlong dbaryo 'li öötonge. Dbar eshko 'li tjlō ara anmoyō lēba. Eshko dbaryo ga Jesús kojono shäng kojong, ga tjlē dbo go ga «Ĕye wodogro ga tek bor shwoy, di twēr ba kong 'li ie wlo.

<sup>38</sup> Ĕye mär bor go ga ber shäng di jong tur ri ri ba roy dwayo wleni, e iaga ěrē ga ber löng sē ĩyado Sbō tjok, tak pjang Sbō tjlōkwo go sorē 'li eni» le.

<sup>39</sup> (Di li, e Sbō Sēya loklo. Ĕye mär ba go ga kong Sbō Sēya twe ber ba go wlo layde. Eshko dbaryo ga Jesús äätē ber sök kēsbang, tjlō ara kjok dogo llēm obi. E kjīshko ga Sbō Sēya twayde llēm obi.)

### *Nopga shdōktong beno wotjlīk oblē*

<sup>40</sup> Kuya löng lirē ga kjong kjong tjlē ga «Jlōkoyo ga Sbō tjlōkwo laga tjwe lēba 'li kjwe» le. <sup>41</sup> Kjong kjong tjlē ga «No pjluyo iche le Sbörē 'li kjwe» le. Kjong kjong obi tjlē ga «Eni llēme. No pjluyo iche le Sbörē 'li wen tjwe Galilea kjokyo dwayo llēme. <sup>42</sup> Sbō tjlōkwo tak pjang 'li tjlē ga e David tjēyo, e ber Belén so, David weno buk lishko» le. <sup>43</sup> Eni ga nopga shdōktong beno wotjlīk oblē oblē Jesús kjīshko. <sup>44</sup> Kjong kjong omshak woydē, gueniyo porwara lok llēme.

### *Judío tjlāpgaga Jesús tjlōkwo kjrōno llēme*

<sup>45</sup> E irgo ga Sbō u dagaga ichara löng 'li to jek lok ba ichagaga löng lishko iröng obi. ĩya ba ichagagarē lok ga tjlē

ba kong lok ga «¿Söromi llëm ega?» le syöshtaga kägäyoga, fariseoga lirë eni.

<sup>46</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Ëye tjlë wolëso eni li kurwarë llëme» le.

<sup>47</sup> Eni ga fariseoga tjlë ba kong lok ga «¿Pjây ëmdë ga jyäpgwara bakore?

<sup>48</sup> Shji judío ichagaga, fariseoga, shji mär ba go kjlara llëme. <sup>49</sup> Ba tjlökwo kfragaga löng li, kjok llgwekklo tara Moisésdë li miyde löng llëme. Epga shdungko» le.

<sup>50</sup> Eshko ga fariseo shäng kjlara ko Nicodemo. Pjlara ga öör lan Jesús tjok. Eshko ga tjlë löng li kong ga

<sup>51</sup> «Tjlökwo tak pjang bi kjok llgwekklo go tjlë ga ëye rotaraba ga kjakrokëy ba kong, llëye shäryara li, e llë miydëy yötso wlo, ga shdüydë eshko kjwlë jä» le.

<sup>52</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «¿Pja ëmdë ga Galilea soro? Sbö tjlökwo tak pjang kjibokwo go li is yötso. Miydëp e go ga Sbö tjlökwo laga wen tjwe Galilea kjokyo dwayo llëme» le. <sup>53</sup> E irgo ga tönö löng eshko li to jongya lok ba ushko.

## 8

*Walë llëbo owa shäryaga wleniyo söraba öötong shäng Jesús boksho kjlara\**

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús jem Olivos dlupyo. <sup>2</sup> Wëshko kjok shröngto ga jer öötong shäng Sbö u zlong bäng obi. Eshko ga nopga shrono löng ara ba shwoy, ga Jesús wloktong sök ba ping eshko.

<sup>3</sup> E wopro ga no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, e tek löng kjlöbö eshko. Walë tek söra lok kjlara. Walë li wlënaba buk domer tjok, gueniyo domer, e ba lanma llëme. Öötong löng eshko ga walë li iara lok beno shäng nopga löng li boksho, <sup>4</sup> ga tjlë lok Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, walë kjwe wlënaba buk domer tjok, gueniyo domer, e ba lanma llëme. <sup>5</sup> Kjok llgwekklo go ga shji ichara Moisésdë walë kjweniyo lök ak go,

zröy wlo. ¿Llëye lëp eshko?» le. <sup>6</sup> Lara lok eni, Jesús tjlïya wlo, rote lok llëye le li go wlo.

Kuya Jesúsde ga dboryara llëme. Kujono shäng llëbo të klung kjing go ba sakkwo go. <sup>7</sup> Ga kjakroke lok ba kong kjër kuzong ga kojono iröng, ga tjlë ba kong lok ga «Pjây kjone dey ga kumi ga pjlo bek, llëbo owa shäryaga llëm wleniyo ga akkwo kjrëmi kjwara ga walë kjwe lözï e go bäm go» le, <sup>8</sup> ga kujono shäng llëbo të klung kjing go ba sakkwo go jek obi.

<sup>9</sup> Kuya nopga tjeng lirë ga brik lok kjlara kjlara, këkboga äär jong dwlasga go. To pjir ga walë li beno shäng Jesús tjok eröe. <sup>10</sup> Eshko ga Jesús kojongö shäng, ga tjlë ba kong ga «¿Bop rotaga tjwe löng yë kwonllo? ¿Pja shduna lok llëmde?»

<sup>11</sup> «Llëme, Tjlapga. Tja shduna lok llëme» le ba kong.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja ëmdë ga pja shdun llëm bakoe. Eni ga pja nomo. Gueniyo ga llëbo owa shäryëp ame» le.

*Jesús tjlëno ba kjishko om go*

<sup>12</sup> E irgo ga Jesús tjlëno nopga kong obi. Tjlë ga «Tja so iök jong shjiy nopga kjok ëre so kong kjoyo, kjok miyde lok ara wlo. Ëye jëk shäng bor tjok ga jëk kjok ro sï roy wleni ame. Era jëk iök shjiy li tjok wleni, kjok igö wëllë wlo, ga beno shäng së iyado Sbö tjok» le.

<sup>13</sup> Kuya fariseogarë lok ga tjlë ba kong ga «Pja tjlë shäng bop kjishko om go erä. E kjishko ga bop tjlökwo tjwlo llëme. Woyde ga laga oblërë bop kjishko dey» le.

<sup>14</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja tjlë shäng bor kjishko ëmdë ga tjlökwo lër shäng li, e jlö, tja tjwe kjone dwayo, tja jek kjone, e miydër shäng pjlu kjishko. Gueniyo pjâyda ommydë llëme. <sup>15</sup> Pjây no llgwek, nopga kjok ëre so i dik. Gueniyo tjara no llgwek llëme. <sup>16</sup> Llgeror kjwe ga shäryoror bor woshko llëm, shäryoror Data Sbö,

\* 8: Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga Juan 7.53-8.11 wen pjang kjibokwo këguë anmoyö li go llëme.



bor ichaga li tjok. E kjishko ga llgweror kjwe ga kjwe beno beke. <sup>17</sup> Bomi kjok llgwekklo tak pjang li tjlē ga ēye llgwey wlo ga woyde ga nopga wlēy do pjök omīno, omlē jong eni wleniyo. Enira llgwey ga pjlūe. <sup>18</sup> Tjlōkwo lagaga bor kjishko li tjeng do pjök eni bakoe. Kjlara li tja, kjlara li Data Sbō, bor ichaga. Tjawa pjöyikong tjlēno bor kjishko beke» le.

<sup>19</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «¿Bop data lēp li sök kjone?»

«Tja ē miydēmi löng llēme. Miydoromi kjwe ga bor Data li ē miydēmi bakoe» le ba kong. <sup>20</sup> Lara shäng eni Sbō u zlong bäng, dbur twozlong shtoyo lishko. Gueniyo eshko ga ba dbaryo äatē llēm obi kjishko ga to sharaba llēme.

<sup>21</sup> Eshko ga tjlēno nopga kong jek pjlara obi. Tjlē ga «Tja toe. E irgo ga tja wlēmi, gueniyo pjāy wolon ber löng owa pjang bomi go löna Sbörē llēm li tjok. Ga tja öötong sök lishko ga pjāy äär eshko ga äe» le.

<sup>22</sup> Kuya judío tjlapgaga tjeng lirē ga tjlē lok äng kong ga «¿Tjlē shäng ga “Tja öötong sök lishko ga pjāy äär eshko ga äe” le shäng li llē layde? ¿Domer kjwe opzrök woydē layde shängde?» le lok eni.

<sup>23</sup> Gueniyo tjlē ba kong lok obi ga «Pjāy kjok töshko ēre so, gueniyo tjara kjok dogo so. Pjāy wotjlik nopga kjok ēre so dik, gueniyo tjara wotjlik eni llēme. <sup>24</sup> “Pjāy wolon ber löng owa pjang bomi go löna Sbörē llēm li tjok” loror bomi kong e kjishko. Tjlōkwo lēr shäng bor kjishko li kjrēmi llēm ga pjāy wolon ber löng owa pjang bomi go löna Sbörē llēm li tjok jlōkoyo» le.

<sup>25</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «¿Eni ga pja ēro?»

«Tja ē loror bomi kong tek dāmārshko li tja. <sup>26</sup> Tja tjlē woydē bomi kong ara, llēbo owa shäryēmi löng li kjishko. Gueniyo lēr bor woshko llēme. Bor ichaga tjlē bek iyado, ga tjlōkwo lara bor kong li, e lotē nopga kjok ēre so kong» le.

<sup>27</sup> Tjlēno shäng ba ichaga kjishkoshko ga ba Data sök kjok dogo li layde shäng, gueniyo miydara lok llēme.

<sup>28</sup> Eni ga tjlē ba kong lok jek obi ga «No to ter kjok dogo dwayo ēre poyonomi pjang kjomoshko ga tja ē miydēmi eshko, ga llēbo shäryēr bor woshko llēm, tja pina bor Datarē sorē li lotē shäng, e miydēmi eshko bakoe. <sup>29</sup> Bor ichaga, e shäng bor tjok, tja raye llēm, llēbo woyde li shäryēr iyado kjishko» le. <sup>30</sup> Kuya nopga tjeng eshko lirē ga nopga ara beno löng mär ba go.

### *Abraham tjeyoga*

<sup>31</sup> Eshko ga Jesús tjlēno judioga mär beno löng ba go löng li kong. Tjlē ga «Tjlōkwo kjroromi li rayēmi llēm ga pjāy ber löng bor oppinggaga jlōkoyo. <sup>32</sup> Enira tjlōkwo bek li miydēmi löng pjlú, ga pjāy dār e go» le.

<sup>33</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Tjawa Abraham tjeyoga, ga tjawa äatē parkagaga tjwlēk löng pjir wleniyo ē tjok llēme. ¿Eni ga tjawa ber löng dār wlo lēp ega?»

<sup>34</sup> «Lēr bomi kong jlōkoyo ga ēye llēbo owa shäryē ga ber löng parkagaga tjwlēk löng pjir wleniyo dik. Ichaga beno ba wotjlik owa lirē. <sup>35</sup> Ga parkagaga tjwlēk löng pjir wleniyo, e shtoyo ber ba sogo li pjeyoga tjok iyado wlo llēme. Woyde ameshko ga iche toe. Gueniyo ga ba wa llē, era ber sök ba pjeyoga tjok iyado wlo. <sup>36</sup> Eni ga pjāy döga Sbō Wa ērerē ga pjāy dōktong jlōkoyo. <sup>37</sup> Miydēr ga pjāy Abraham tjeyoga, lēmi löng sorē li eni. Gueniyo ga tja zrōmi woydē, bor tjlōkwo kjrēmi woydē llēm kjishko. <sup>38</sup> Llēbo ĩnor Data Sbō bokshto li lotē shäng bomi kong, gueniyo pjāy jek löng tjlōkwo laga bomi datarē bomi kong li go» le ba kong.

<sup>39</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Tjawa Abraham tjeyoga» le.

Kuya ga tjlē ba kong lok ga «Pjāy Abraham tjeyoga jlōkoyo kjwe ga pjāy opshäryē baīya dik. <sup>40</sup> Gueniyo tjlōkwo bek lara Sbörē bor kong li lēr shäng bomi kong, ga tja zrōmi woydē e kjishko. ¡Abraham opshäryono eni



llëme! <sup>41</sup> Pjāy opshāryē'lōng bomi data j̄lōkoyo 'li ī dik» le.

Kuya 'lok ga tjlē ba kong ga «Tjawa data oblē llëme. Borwa data, e kjlaraso, Sbō erōe» le.

<sup>42</sup> Kuya ga tjlē ba kong 'lok ga «Tja tek Sbō shwoy dwayo, ga tja shrono shāng na. Eni ga Sbō, e bomi data j̄lōkoyo kjwe ga tja woydēmi ara. Tja shrono shāng bor woshko llēm, tja ichaga erē. <sup>43</sup> ¿Tj̄lōkwo lēr shāng bomi kong 'li llē 'loklo miydēmi llēm ega? Tj̄lōkwo 'li kjrēmi woydē llēm kjīshko. <sup>44</sup> Bomi data j̄lōkoyo lēr shāng bomi kong 'li, e Ä. Pjāy wotjlik baīya dik, ga llēye woyde 'li, e shāryēmi woydē eni. Wenoshko tek lēkong ga e shāng no zrōga īyado. Tj̄lōkwo bek 'li rayara, e jyōrkē ä kjīshko. Tj̄lēshko ga jyōrkē erä. Wotjlik jyō erä. Jyōrkagaga lōng kēs data wleni 'li e. <sup>45</sup> Gueniyo tj̄lōkwo lēr shāng bomi kong 'li, e beke. Tj̄lōkwo 'li kjrēmi llēm e kjīshko. <sup>46</sup> ¿Pjāy kjone dey ga tja īnōmi llēbo owa shāryē? Ēye llëme. Tj̄lōkwo lēr shāng bomi kong 'li, e beke. ¿Eni ga tj̄lōkwo 'li kjrēmi llēm ega? <sup>47</sup> Sbō tj̄lōkwo 'li, e kuya ba nopga lōng kēs lirē. Gueniyo pjāyda omkuk llēm, pjāy ba nopga llēm kjīshko» le.

### *Jesús tjlēno ba kjīshko om go*

<sup>48</sup> Kuya judío tjlapgaga lōng lirē ga tj̄lē 'lok ba kong ga «Pja Samaria so erä, pja goshko Ä sēya kjlara bakoe. Lērwa eni, ga miydērwa ga e j̄lōe» le.

<sup>49</sup> Kuya ga tjlē ba kong 'lok ga «Tja go Ä sēya llëme. Llēye shāryēr shāng 'li, e shāryēr bor Data bangkjrēr kjīshko. Gueniyo tja bangkjrēmi llëme. <sup>50</sup> Tja ber tjwlō ara 'li wlēga tjarē llëme. E wlēga oblērē. No llgwega 'li e. <sup>51</sup> Lēr bomi kong j̄lōkoyo ga bor tj̄lōkwo kolagaga lōng kēs 'li, e wolon llëme» le.

<sup>52</sup> Kuya 'lok ga tjlē ba kong ga «Miydērwa bop tj̄lē 'li go ga pja goshko Ä sēya kjlara j̄lōkoyo. Abraham, e wolonoe. Sbō tj̄lōkwo lagaga lōng kēs 'li, e wolono bakoe. ¿Eni ga «Bor tj̄lōkwo kolagaga lōng kēs 'li, e wolon llëme» lēp shāng eni sorēro?

<sup>53</sup> ¿Pja tjwlō ara borwa kjokē Abraham kjinmo lēpdo? Era wolono, Sbō tj̄lōkwo lagaga lōng kēs 'li wolono bakoe. ¿Eni ga pja ē lēpdo?»

<sup>54</sup> «Llēbo shāryēr tjarē om go, tja ber kēsbang, tjwlō ara wlo kjwe ga e llēno llëme. Gueniyo bor iaga ber kēsbang, tjwlō ara 'li, e bor Data, bomi Sbō lēmi 'li e. <sup>55</sup> Gueniyo era miydēmi lōng llëme. Tjara ommiydē. Tja ommiydē llëme loror bomi kong kjwe ga tja ber shāng jyō laga pjāy dik. Gueniyo tja ommiydē, ga ba tj̄lōkwo kolēr īyado. <sup>56</sup> Bomi kjokē Abraham, tja wen tjwe kjok ēre kjing go dbaryo ēre īya woydē ara, koshara shāng woowa llëme. Ga pina Sbōrē ba kongshko ga beno wopjlúe» le.

<sup>57</sup> Kuya 'lok ga tjlē ba kong ga «Borwa kjokē Abraham, e wolono tek dēna tjān, ga pja mite jā, pja 'lu pjloglo sak shkēng (50) llēm obi. ¿Eni ga Abraham īnop sorēro?»

<sup>58</sup> «Lēr bomi kong j̄lōkoyo ga Abraham llēm obishko ga tja sōk tjān» le.

<sup>59</sup> Kuya 'lok ga iirkono ara ba kong, ga akkwo kjrara 'lok, löya wlo 'le, gueniyo Jesús opjneno, opshino to Sbō u jong lishko dwayo.

## 9

### *Domer kjok īgō llēm tek wenoshko dwayo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>1</sup> Jesús jek jēk shāng wopro ga domer īna sōk kjlara kjok īgō llēm, weno buk eni. <sup>2</sup> Eshko ga ba oppinggaga tj̄lē 'lok ba kong ga «Tjlapga no pingga, ¿domer kjwe weno buk kjok īgō llēm kjweni ega? ¿Llēbo owa shāryaga erēre, de ba datagarē?»

<sup>3</sup> «Eni llëme. Beno kjweni, opshāryono owa kjīshko llēm, ba dataga opshāryono owa kjīshko llēm bakoe. Domer kjwe kjok īgō llēm, Sbō dbo ara 'li pin oba kong wlo. <sup>4</sup> Pak twara bor ichagarē bi kong, shāryēy wlo. Ga dbar tjok obi wopro ga pak 'li shāryēy kjluwe. Dbar pjitong ga llēye shāryēy wlo ame. <sup>5</sup> Tja sōk kjok ēre kjing go obishko ga tja so iōk jong shjiy nopga

kjok ëre so kong kjoyo, kjok miyde lok ara wlo» le ba kong.

<sup>6</sup> Tjlëno pjir ga tröng tjwono klung kjing go, ga ba tröng li rorwara klung sho tjok beno dishäng. Eshko ga kjrara sira, ga shtira domer sök li bokkwo kjing go kar kar, <sup>7</sup> ga tjlä ba kong ga «Pja nom bokkwo shkwë di buk di bapkwö ko Siloé roshko li go» le. (Siloé, e ichara loklo.)

Kuya ga to jek eshko, bokkwo shk-wono di lara li go. E irgo ga tjwe shäng iröng obi, ga bokkwo poptono beno pjlúe.

<sup>8</sup> İya ba pjeyoga löng soshko lirë ga tjlä lok ëng kong ga «¿Domer kjwe, İy sök dbur rokë oba kong kjupargue kjwe llëmdo?» le lok eni. Nopga dämär ga omıno dbur rokë oba kong wleniyo omłono eni bakoe.

<sup>9</sup> Eshko ga kjone kjone tjlä ga «Kjwe jlöe» le.

Kjone kjone obi tjlä ga «Llëme. Domer kjwe so e kjoyo erä» le.

Tjlä löng llë li kuya domer lirë ga tjlä ba kong ga «Domer lëmi löng li, e tja» le.

<sup>10</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «¿Eni ga pja kjok İk pjlú sorë?»

<sup>11</sup> «No shäng kjlara kowëba Jesús. E dishäng shäryono sira, ga shtira bor bokkwo kjing go. E irgo ga tja ichara bokkwo shkwë di buk di bapkwö ko Siloé roshko li go. E irgo ga tja öör bokkwo shkwë eshko, ga tja beno shäng kjok İk pjlúe» le.

<sup>12</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «¿Domer lëp shäng li kwonllo?»

«Miydër llëme» le ba kong.

*Fariseoga lano domer poptono li kjışhko*

<sup>13-14</sup> Eshko ga woshtozlong dbaryo. E kjışhko ga domer li söra lok, jek öötong shäng fariseoga löng li shwoy. <sup>15</sup> Eshko ga fariseoga tjlä lok ba kong ga «¿Pja poptono sorë?»

«Dishäng shtira Jesúsdë bor bokkwo kjing go. E irgo ga tja bokkwo shk-wono, ga tja beno shäng kjok İk pjlúe» le ba kong.

<sup>16</sup> Kuya lok ga kjone kjone tjlä ga «Domer le li, woshtozlong dbaryo jneya llëme. Miydëy e go ga e ichaga Sbörë llëme» le.

Kjone kjone obi tjlä ga «¿Gueniyo e llëbo owa shäryaga wleniyo kjwe ga llëbo İydëba llëm wleniyo shärye sorë?» le. Eni ga beno löng wotjlik oblë oblë.

<sup>17</sup> E irgo ga tjläno lok domer poptono shäng li kong obi. Tjlä ga «Bokkwo poptono li pja. ¿Eni ga bop kong ga domer lëp shäng li ë?»

«Bor kong ga domer li, e Sbö tjläkwö laga» le ba kong.

<sup>18</sup> Kuya judío tjlapgaga löng lirë ga tjläkwö kjre llëme. E kjışhko ga no ichara lok ba dataga wlokjrë. <sup>19</sup> Söra lok, öötong löng eshko ga judío ichagaga li tjlä lok ba kong ga «¿Weno kjok İgö llëm lëmi löng li kjwe jlöre? ¿Eni ga shäng kjok İk pjlú sorë?»

<sup>20</sup> «Miydërwa ga kjwe borwa wa jlöe. Ga weno kjok İgö llëme. <sup>21</sup> Gueniyo eeri ga kjok İgö pjlú sorë, poptaga ë, e miydërwa löng llëme. Kjwe këguë tjän. Kjakrokozi ba kong om go dey, pjäy dborye om go wlo» le ba kong. <sup>22-23</sup> Lara lok eni, judío tjlapgaga li bangkjre lok ara kjışhko. Tjwayde lok llëm obishko ga judío tjlapgaga li tjläno lok ëng kong ga «Ëye tjläno ga “No pjluyo iche le Sbörë li, e Jesús” lara ga ichërwa opzrek bi syö uyo roshko ame» lara lok eni pjir tjän, ga beno eni. E miydara domer li data, mekerë pjire. Tjläno ga «Kjwe këguë tjän. Kjakrokozi ba kong om go dey» lara lok eni e kjışhko.

<sup>24</sup> E irgo ga domer bokkwo poptono li rokara judío ichagaga lirë jek obi, ga tjlä lok ba kong ga «Miydërwa ga domer lëp shäng li, e llëbo owa shäryaga eröe. E kjışhko ga tjläkwö los bëy, Sbö ber kësbang, tjwölö ara wlo» le.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlä ba kong lok ga «Domer li llëbo owa shäryagare, de llëm, e miydër shäng llëme. Gueniyo ga dämär ga tja kjok İgö llëm, ga eeri ga tja kjok İgö pjlúe. Era miydër pjlúe» le.

<sup>26</sup> Eshko ga tjlëno lok ba kong obi. Tjlë ga «¿Bop bokkwo kjwe popteshko ga llëye shäryara bop kong?»

<sup>27</sup> «Loror bomi kong tjän, gueniyo tja tjlökwo kjrëmi woydë llëme. ¿Kjakrokëmi bor kong kjër llëno? ¿Pjäy kjlospwë woydë ber löng opping ba tjokde?» le ba kong.

<sup>28</sup> Kuya lok ga domer li äyoshtakza lok tjä tjä, tjlë lok ga «¡Ba oppingga li pja eröe! ¡Tjawa opping Moisés tjlökwo go! <sup>29</sup> Miydërwa ga tjlökwo laga Moisés kong li, e Sbö. Gueniyo domer lëp shäng li wen tjwe kjone dwayo miydërwa ëmdë llëme» le.

<sup>30</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «¿E sorëro? E wen tjwe kjone dwayo miydëmi löng llëm, gueniyo bor bokkwo poptara beno pjlúe.

<sup>31</sup> Miydëy pjlú ga llëbo owa shäryaga syöshtë Sbö kongshko ga tjlökwo kuya llëme. Gueniyo ëye Sbö poshrëk, llëye woyde li shäryë iyado ga era syöshtë ba kong ga tjlökwo kuya. <sup>32</sup> ¿Kuy llonoshko ga ëye weno kjok igö llëm li bokkwo poptaraba eni lëba? Ëye llëme. <sup>33</sup> Domer li ichaga Sbörë llëm kjwe ga llëbo shärye kjweni ga äe» le.

<sup>34</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Pja wenoshko tek lëkong ga pja llëbo owa shäryaga eröe. ¿Eni ga tjawa pim woydë ega?» le lok ba kong, ga ichara lok judíoga syö uyo dwayo, ga ichara lok opzrëk e roshko ame.

### *Nopga kjok igö llëm wleniyo*

<sup>35</sup> Roy kura Jesúsdë. Eni ga domer li wlëna, ga tjlë ba kong ga «¿Pja mär no to ter kjok dogo dwayo li gore?»

<sup>36</sup> «Tjlapga, lëp shäng li ë los bor kong, tja mär ber shäng ba go wlo» le ba kong.

<sup>37</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «E ñop tjän. Shäng lan bop tjok li e» le.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, tja mär bop go» le, ga kjök tono sök ba zlong bäng, ga poshrëra.

<sup>39</sup> Eshko ga tjlë domer li kong ga «Tja shrono shäng kjok ëre kjing go no llgwega, nopga kjok igö llëm wleni ber löng kjok ik pjlú wlo, nopga kjok

ik pjlú wleni li ber löng kjok igö ame wlo bakoe» le.

<sup>40</sup> Fariseoga löng eshko kjlëbö. Tjlëno eni li kuya lok ga tjlë ba kong ga «¿E sorë? ¿Enira bop kong ga tjawa löng kjok igö llëm wlenire?»

<sup>41</sup> «Pjäy löng kjok igö llëm kjwe ga pjäy ber shdungko, llëbo owa shäryoromi li kjishko llëme. Gueniyo pjäy kjok ik pjlú lëmi kuzong ga pjäy shdungko» le.

## 10

### *Öng wlëp ushko so daga pjlú anmoyö li, e Jesús*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjlë obi ga «Lër bomi kong jlökoyo ga ëye jek opzrëk öng wlëp ushko so kjëryo jong li u bäng go llëm, gueniyo jek opzrëk ba poglo go ga e öng lüyotkaga. <sup>2</sup> E ga ëye jek opzrëk u bäng li go ga öng daga jlökoyo li e. <sup>3</sup> Ga kong u bäng li döya u bäng daga shäng lirë, opzrëk jek e go wlo. Eshko ga ba öng li roke kjlarashko kjlarashko ba ko go, ga kuya ba öng tjeng lirë ga tjwe ba zlong bäng, bapshiya to wlo. <sup>4</sup> E irgo ga öng baïya li shira pjir ey dwayoshko ga jek shäng ba bäm go, ga öng li jek tjeng ba irgo, ba daga ybö miyde lok pjlú kjishko. <sup>5</sup> Gueniyo oblë kjwe ga irpjäya lok llëm, tök lok llet erä, ba ybö miyde lok llëm kjishko» le. <sup>6</sup> Tjlëno öng wlëp ushko so jyäglo go eni, gueniyo llë loklo miydaraba llëme.

<sup>7</sup> E kjishko ga tjlë obi ga «Lër bomi kong jlökoyo ga öng kjëryo u bäng lër shäng li, e tja om go loklo. <sup>8</sup> Nopga öör löng bor bäm go kës li, e öng lüyotkaga wleni, gueniyo öng li rokara lokshko ga ba ybö kura lok llëme. <sup>9</sup> U bäng lër shäng li, e tja loklo bakoe. Ëye jek opzrëk tja shäng li go ga era döktonge. E opzrëk jek, opshik tek, ga kjlo sho ue wlëpe.

<sup>10</sup> »Lügwanggaga tjwe löng öng li lüyotkaga, zröga, pjiga bakoe. Tjara shrono shäng na, öng li ber löng së iyado Sbö tjok wlo, ber löng wopjlú wlo. <sup>11</sup> Tja öng daga pjlú anmoyö wleni. Öng daga pjlú li optwë wolon



öng li kjĩshko. <sup>12</sup> Eye parkë öng li dë dbur kjĩy dö ga opshäryë eni llëm, öng li baĩa llëm kjĩshko. İya ga shjiti kjĩloshko so iir ä wleniyo tjwe sök kjłara ga öng daga potjwlëk ĩ li tök, ga öng li raye beno tjeng tjoksa eshko. Eshko ga shjiti li shrono ga öng li shaya kjłara, ga llamo shdär ber kjloroe. <sup>13</sup> Öng daga potjwlëk ĩ li töktong, ba kong ga öng li tjwlö ara llëm kjĩshko, dbur woydayde shäng eröe.

<sup>14</sup> »Tjara öng daga pjlú anmoyö wleni. Bor öng li miydër shäng pjlú, ga tja miyde lok pjlú bakoe. <sup>15</sup> Tjawa ëng miydë löng eni li, e so Data Sbö miydër shäng pjlú, ga tja miyde shäng pjlú li kjoyoe. Ga tja optwë wolon bor öng li kjĩshko. <sup>16</sup> Tja öng tjeng kjrina obi, gueniyo epga so öng kjëryo lër shäng li kjoyo llëme. Eni ëmdë ga bor ybö kuya lok bakoe. Epga tön tjwe uunkong kjłuwe, bor öng li ber tjeng kjrinaso wlo, öng daga ber kjłaraso wlo bakoe. <sup>17</sup> Tja optwë wolon ba kjĩshko, e irgo ga tja woshre iröng obi. Tja woyde bor Datarë ara e kjĩshko. <sup>18</sup> Woydoror eni llëm kjwe ga tja zröga ërë llëme. Tja optwë wolon wlo laga tjarë. Tja kong dbo twara bor Datarë ara, tja optwë wolon wlo, tja woshre iröng obi wlo bakoe» le.

<sup>19</sup> Kuya judíoga löng lirë ga beno löng wotjlik ktring pjök obi. <sup>20</sup> Epga ara tjlë ga «ıDomer kjwe goshko Ä sëya kjłara! ıKjwe skwë! ıKuy ega?» le. <sup>21</sup> Gueniyo kjone kjone tjlë ga «No goshko Ä sëyaga tjlë eni llëme. ıNo kjok ĩgö llëm wleniyo popte Ä sëyagarë sorëro?» le lok eni.

#### *Judíoga mär woydë Jesús go llëme*

<sup>22</sup> E irgo ga öötong kjok owa dbaryo, ga Sbö u iak beno jong dboy ba kong dbaryo li shrëkoba wopro ga <sup>23</sup> Jesús jek jëk shäng Salomón Shto buk lishko. E ber buk Sbö u jong lishko. <sup>24</sup> Eshko ga kopjringa judío tjlapgarë lok pjribri, ga tjlë lok ba kong ga «ıTjawa iëp ber tjeng wotjlik pja ëro lërwa äär jong llonoro? No

pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e pja jlökoyo wleni ga los borwa kong wëlä, miydërwa wlo» le.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Loror bomi kong tjän, gueniyo tja tjłökwö kjrromi llëme. Llëbo İydëba llëm wleniyo shäryër shäng bor Data ko goshko ara. Woyde ga e go ga tja ë miydëmi wëläe. <sup>26</sup> Gueniyo tja tjłökwö kjrëmi löng llëm, pjäy öng wlëp ushko so botoya llëm kjĩshko. <sup>27</sup> Botoya lira, bor ybö kuya lok. Epga miydër pjlú, ga jëk lok bor irgo. <sup>28</sup> Epga iër ber tjeng së İyado Sbö tjok, wolon ame. Tjeng bor wloshko, ga döga ërë bor shjiryö llëme. <sup>29</sup> Twaga bor Datarë beno tjeng bor kong. Era kësbang, uunkong kjinmo. Tjeng ba wloshko, ga döga ërë ba shjiryö llëm bakoe. <sup>30</sup> Tja, Data Sbö, tjawa kjłaraso» le.

<sup>31</sup> Kuya lok ga iirkono ara ba tjok, ga akkwo kjrara lok, löya wlo le, <sup>32</sup> gueniyo Jesús tjlë ba kong lok ga «Llëbo İydëba llëm wleniyo shäryoror Data Sbö ko goshko ara. ıTja lömi, zrömi woydë akkwo kjwe go llëbo shäryoror kjone dey li kjĩshko?»

<sup>33</sup> «Pja lörwa e kjĩshko llëme. Pja no eröe. Gueniyo pja opyë woydë ber Sbö wleni. Pja shäng Sbö läywë owa, iëp ber tjwlö llëm wlo lëp. Pja lörwa e kjĩshko» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tak pjang bomi kjok ĩlgwekklo go eni: “Lër bomi kong ga pjäy sböpga’ le Sbörë eni.”\* <sup>35</sup> Miydëy ga llëye tak pjang Sbö tjłökwö go li, e kjëy ga äe. Ga Sbö tjłëno nopga kong, ga kowara sböpga. <sup>36</sup> Tja kjrara Data Sbörë, ga tja ichara ter shrono shäng kjok ëre kjing go. Eni ga ı“Tja Sbö Wa” loror bomi kongshko ga pjäy wotjlik ga tja shäng Sbö läywë owa, tja ber tjwlö ara wlo lër lëmi eni ega? <sup>37</sup> Tja opshäryë bor Data dik llëm kjwe ga tja tjłökwö kjrëmi llëm ga pjlúe. <sup>38</sup> Gueniyo tja opshäryë Data Sbö dik kuzong ga tja tjłökwö kjrëmi woydë llëm ëmdë ga woyde ga miydëmi llëbo shäryër shäng li go ga

\* 10:34 Salmo 82.6.



Data Sbö shäng bor tjok, pjây mär woydë bor go llëm gueniyo» le.

<sup>39</sup> Kuya lok ga shaywa lok erä, gueniyo töktonge.

<sup>40</sup> E irgo ga Jesús jek öötong shäng Jordán diyo kjwo kalëkong iröng obi, ga beno sök eshko, nopga wara Juandë dënnashko, e kjokyo. <sup>41</sup> Eshko ga nopga öötong löng ara ba shwoy, ga tjlë lok ëng kong ga «Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryara Juandë llëme. Gueniyo llëye lara domer kjwe kjishko kës li, e beno jlöe» le lok eni. <sup>42</sup> Ga kjok eshko ga nopga ara beno löng mär ba go.

## 11

### *Lázaro wolonoe*

<sup>1-2</sup> Domer shäng kjlara ko Lázaro. E Betania so, ba dorga María, Marta, e kjokyo. María, poshtikklo lö pjlëblë kwongga Tjlapga Jesús dre kjing go, ga dongga ba käkzong go li e. Pjlara ga Lázaro buk swlo ara. <sup>3</sup> E kjishko ga ba dorga no ichono ba roy sök Jesús kong, tjlë ba kong ga «Tjlapga, Lázaro woydëp ara li, e buk swlo ara» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlë ga «E shara swlorë, ba wolon dbaryo wlo li öötong kjÿ llëme. E shäryono eni, Sbö ber kësbang, tjwlö ara oba bokshto wlo, Sbö Wa ëre ber kësbang, tjwlö ara oba bokshto wlo bakoe» le. <sup>5</sup> Lázaro woyde Jesúsde ara, ba dorga woyde ara bakoe. <sup>6</sup> Roy kura eni ëmdë ga beno shäng dbar pjök obi shäng lishko.

<sup>7</sup> Eshko ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Shji to Judea kjokyo iröng obi» le.

<sup>8</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, kjupäshko ga kjok eshko ga pja löya, zröya judíogarë lara. ¿Eni ga pja jek woydë eshko iröng obi ega?» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlëno ba kong lok llëbo jyäglo go. Tjlë ga «¿Dbar kjwobi go ga dlo të kjok shröngto äär jong kjok sëng ÿyado llëmdo? Eye jëk shäng dba ga sabyë llëm, kjok shjiy kjÿ. <sup>10</sup> Gueniyo eye jëk shäng shkë ga era sabyë, kjok

shjiy llëm kjishko» le. <sup>11</sup> E irgo ga tjlë ba kong lok obi ga «Bi kjlara Lázaro, e buk pëe. Gueniyo tja to ba wolleng» le.

<sup>12-13</sup> Kuya lok ga wotjlëk ga buk pë jlökoyo le. E kjishko ga tjlë lok ba kong ga «Tjlapga, ¿pono ga kayo yonkë llëmdo?» le, miga «E buk pëe» le Jesúsde li, e Lázaro wolonoe layde.

<sup>14</sup> Eni ga tjlëno ba kong lok wëllëe. Tjlë ga «¡Lázaro, e wolonoe! <sup>15</sup> Gueniyo miydër ga tja shäng ey llëm li, e ber bomi kong pjlúe. Llëbo shäryër wlo li inomi ga pjây mär ber löng bor go jek këgong. E kjishko ga tja wopjlúe. Kjweri shji to ik» le.

<sup>16</sup> Ba oppinggaga tjeng li tjrëko shäng kjlara ko Tomás, e kowëba Kjlö bakoe. Eshko ga tjlë ba pjeyoga oppinggaga tjeng li kong ga «Shji to jek ba tjok, shji wolon ba tjok wlo» le.

### *Lázaro woshrra Jesúsde iröng obi*

<sup>17</sup> Eni ga Jesús jek Betania kjokyo ba oppinggaga tjok. Gueniyo öötong löng eshko ga Lázaro iaraba buk sakshko öötong dbargwo pkëng (4) tjän. <sup>18</sup> Kjok eshko ga Jerusalén kjokyo ber buk soshko. Shji opshik jek jëk Jerusalén kjokyo dwayo kjok shröngto ga shji äär kjok eshko dlo kjókshko wleni.\* <sup>19</sup> Eni kuzong ga judíoga öötong löng ara Jerusalén kjokyo dwayo, Marta, María, e yorkë wlo.

<sup>20</sup> Jesús jem shäng ääto eshko li kuya Martarë ga jer ba wlokrë irbo. Maríara beno sök ushko. <sup>21</sup> Marta öötong shäng Jesús zlong bäng ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, pja kjwe shäng ëreshko ga bor sing, e shinmotkono llëme. <sup>22</sup> Gueniyo miydër ga öötong dbar kop ara tjän ëmdë ga llëye rokëp Sbö kong li twe ber bop kong» le.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Bop sing, e woshrrë iröng obi» le.

<sup>24</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Miydër ga woshrrë iröng obi kjok pjir dbaryo lishko jä» le.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Nopga woshrraga ber löng së iröng obi li, e

\* **11:18** Jerusalén kjokyo äär Betania kjokyo wlo ga e wop kilómetro mya dik.

tja. Nopga iaga ber löng sê ÿyado Sbö tjok li, e tja bakoe. Æye mär bor go ga wolono ëmdë ga ber löng sê ÿyado. <sup>26</sup> Ga ëye mär löng bor go, ga beno löng sê ÿyado Sbö tjok ga era wolon ame. ¿Llëye lër shäng li tjlokwo kjrëpde?»

<sup>27</sup> «Ëng, Tjlapga. Miydër ga no pjluyo, Sbö Wa iche le Sbörë ter tjwe kjok ëre kjing go li, e pja» le ba kong.

<sup>28</sup> E irgo ga jem iröng ba ushko ba lëng rokë. Öötong shäng eshko ga rokara dboshko, ga tjläno ba kong tjoksa. Tjlë ga «No pingga li shrono shäng jüshko, ga pja roke shäng» le.

<sup>29</sup> Kuya Maríarë ga kojono jekdo, ga jek Jesús ïk. <sup>30</sup> Eshko ga Jesús wlëna Martarë shäng kjone ga shäng eshko obi, tjwayde Betania kjokyo llëme. <sup>31</sup> Eshko ga María kojono maling, ga opshino jek eshko dwayo li ÿya judíoga tjeng ba yorkë eshko lirë ga wotjlik lok ga to slar sakshkoro le, ga jek lok ba irgo.

<sup>32</sup> Jesús ÿya Maríarë pjola dwayo ga jer öötong shäng ba zlong bäng ga kjök tono, tjlä ba kong ga «Tjlapga, pja kjwe shäng ëreshko ga bor sing, e shinmotkono llëme» le.

<sup>33</sup> Eshko ga kjök tono sök slar ëë li, judíoga löng ba yorkaga li slar lok ara li ÿya Jesúsde ga jek wosong erä, beno woydë ara, <sup>34</sup> ga tjlä löng li kong ga «¿Shinmo li ioromi beno buk kjone?»

«ÿp woydë ga shji to ïk» le ba kong.

<sup>35</sup> Eshko ga Jesús slar ëëe. <sup>36</sup> ÿya judíoga löng lirë ga tjlä lok ëng kong ga «Shinmo li woydara ara, ÿzã» le.

<sup>37</sup> Gueniyo kjone kjone tjlä ga «Kjupä ga no kjok ïgö llëm wleniyo poptara domer kjwerë kjlara. ¿Eni ga shinmo li kjimtara wolon llëm wlo llëm ega?» le.

<sup>38</sup> Eshko ga Jesús woydë ara obi. Sak li jong guëng jong ööng kjwara li roshko, ak kësbang iak jong kjwara ba bängzakklo. Öötong shäng eshko ga <sup>39</sup> tjlä nopga tjeng li kong ga «Ak kjwe kjozã» le.

Kuya shinmo dor Marta lirë ga tjlä ba kong ga «Gueniyo Tjlapga, e

shinmotkono eeri ga öötong dbargwo pkëng (4). Eni ga lö ong tjän» le.

<sup>40</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja tjläno bop kong tjän ga tja tjlokwo kjrëp ga Sbö dbo kãlä ÿp jlökoyo lorop bop kong eni» le.

<sup>41</sup> Eshko ga ak li kjara lok jong lishko dwayo. E irgo ga kjok dogo ÿya Jesúsde, tjlä ga «Data, llëye loror bop kong li kurop. Tja wopjlu bop tjok e kjishko. <sup>42</sup> Miydër ga tja kup ÿyado, gueniyo lër shäng ëre, nopga tjeng ëre kjishko, tja ichaga pjarë miyde lok wlo» le.

<sup>43</sup> Syöshtono eni pjir ga tjläno dbo go. Tjlë ga «¿Lázaro, pja opshis tek kjwey dwayo!» le. <sup>44</sup> Eshko ga shinmo iak buk sakshko li opshino tek ey dwayo, gueniyo woshrono tek shäng sê tjän. Eshko ga ba orkwo, ba dre, e poyrik shwomzrëng go, ga kä potaywak tuk shwong go bakoe. Eni ga Jesús tjlä nopga tjeng li kong ga «Ba poyrikklo, ba kä potaywoklo kjwe dözã. Ga to wëyë» le.

*Jesús zröya woydë judío ichagagarë le*

<sup>45</sup> Eni ga llëbo shäryara Jesúsde li ÿya judíoga öör löng María yorkë lirë ga epga ara beno löng mär ba go. <sup>46</sup> Gueniyo kjone kjone obi jek löng ba lanyotkë fariseoga kong.

<sup>47</sup> Kuya lok ga Judío Kjok Llgwegaga Këskësyo rokara fariseoga, syöshtaga kägäyogarë lok, ëng töng wlo. Eshko ga tjlä lok töno löng li kong ga «Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shärye domer lirë ara. ¿Kjwëy llong? <sup>48</sup> Rayëy ber kjweni ga nopga löng kës li kjlopswë mär ber löng ba go eröe. Eni wleni ga miydëy ga ëngkjwagaga iche bi ichagaga Roma so lirë bi Sbö u ëre pjik, ga bi tjëyoga ëre zröya lok pjir bakoe» le.

<sup>49</sup> Domer sök kjlara eshko ko Caifás. Lu eshko ga parkë sök syöshtaga kësbangyo. Eshko ga tjlä töno löng li kong ga «Pjäy kjok miydë sira llëme.

<sup>50</sup> Pjlu wlo ga no wolon kjlara oba uunkong äska, uunkong li wolon llëm wlo. ¿E ëmdë ga miydëmi llëmdo?» le. <sup>51</sup> Caifás tjläno sök eni, gueniyo

le sök ba woshko llëme. Lu eshko ga parkë sök syöshtaga kësbangyo kuzong ga e iara Sbörë ba tjlökwo lë oba kong eni, ga tjlökwo lara li, e Jesús wolon judioga löng kës äska li loklo. <sup>52</sup> Ga Jesús wolon ba äska dö llëme. E wolon Sbö nopga shdöktong tjeng kjok kjwang jikong li äska, töya wlo, ber tjeng tjëyo kjrinaso wlo. <sup>53</sup> Eni ga llgwera lok ëng tjok ga Jesús zröya le. Ga eshko jek lëkong ga beno löng wotjlík eni.

<sup>54</sup> E kjishko ga Jesús jëktong shäng judioga bokshto ame. Opshino to jek eshko dwayo ba oppinggaga tjok, ga öötong beno löng kjok buk kjrina ko Efraín, kjok dogro no llëmshko li ber buk soshko.

<sup>55</sup> Eshko ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo judioga kong li döröe. Eni ga nopga to jem Jerusalén kjokyo ara ba kjokshko dwayo, dbaryo li äätë llëm obishko ga ba sdëkwo li shäryë, opyë äär Sbö poshrëk ba ushko ga pjlú wlo. <sup>56</sup> Eshko ga to löng Jesús wlëk, ga kjakroke lok ëng kong ga «Jesús tjwe dbar li shrëk lëpde?» le lok eni Sbö u zlong bäng.

<sup>57</sup> Bäm go ga fariseoga, syöshtaga kägäyoga, e tjlëno nopga uunkong kong. Tjlë ga «Jesús, e shäng kjone li miydaga ë ga woydërwa ga le borwa kong, sharwa wlo» le lok eni.

## 12

*Poshtikklo lö pjlëblë tjlwö ara wleniyo tyara Mariarë Jesús dre kjing go*

<sup>1</sup> Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo li, kjwe dbargwo tjer (6) obishko ga Jesús jek öötong shäng Betania kjokyo, Lázaro sök lishko. Dëna ga Lázaro wolono, ga woshrara Jesúsdë iröng obi. <sup>2</sup> Öötong shäng eshko ga dli shäyaraba ba shrëkklo. Ga dli li pjlorgara Martarë nopga uunkong tjeng eshko li kong, ga tjrëko Lázaro

sök bebi. <sup>3</sup> Eshko ga María poshtikklo lö pjlëblë tjlwö ara wleniyo söno bayo eeje\* bapkwö kjwara kësbang tjung, ga tyara Jesús dre kjing go, ga dona ba käkzong go. Eshko ga u li roshko beno lö poshtikklo lö pjlëblë li eröe.

<sup>4</sup> Jesús oppinggaga tjeng li tjrëko sök kjlara ko Judas Iscariote, Jesús soynega li e. Llëye shäryë eshko li iya ga tjlë ga <sup>5</sup> «¿Kjwe zäya kjweni ega? Soynena kjwe dburyo shaya bayo domer parkë dbargwo sak dbäw pjlöglo mya (300) äska wleni, oba song wleniyo kjimtoklo wlo dey» le. <sup>6</sup> Lara eni, oba song wleniyo kjimte woydë kjiy llëme. E iak beno shäng dbur bapkwö daga ba pjeyoga kong. Olö ga dbur iak tjeng ba bapkwö roshko li lüyotke, e lügwang kjishko. Lara eni e kjishko.

<sup>7</sup> Kuya Jesúsdë ga tjlë ba kong ga «jWëyë! Poshtikklo kjwe beno bor kong, tja iëba sakshkoshko ga bor doyo ëre beno poshtik pjir tjän wlo. <sup>8</sup> Oba song wleniyo, e löng bomi tjok iyado, gueniyo tjara shäng bomi tjok iyado llëme» le.

*Lázaro zröya woydë syöshtaga kägäyogarë*

<sup>9</sup> Eshko ga Jesús öötong shäng Betania kjokyo li roy miydara judioga ararë, ga shrono löng ba ik. Shrono löng Lázaro ik bakoe. Wolono, ga woshrara Jesúsdë iröng obi li e. <sup>10-11</sup> Lázaro kjishko ga judioga ara mär beno löng Jesús go. E kjishko ga syöshtaga kägäyoga wotjlík lok ga «Lázaro ëmdë ga zröy bakoe» le lok ëng kong eni.

*Jesús öötong opzrëno Jerusalén kjokyo, pjlú wleni*

<sup>12</sup> Wëshko ga Jesús opshino jek Betania kjokyo dwayo jongya Jerusalén kjokyo. Roy miydara nopga öötong löng eshko dbar shrëk lirë. <sup>13</sup> Eni ga mek korga kjrara, söra lok jek ba tjok, ga to jongya ba wlokjrë. Ga tjlë lok dbo go ga «Kjwe pjlú jlöe.

\* **12:3** Poshtikklo lö pjlëblë tjlwö ara li söra bayo litro bëy dik.



Ichara Tjlapgarë shrono kjok ëreshko.

Kjwe kjimte Sbörë.

Kjwe Israel tjëyo pjlyo.

Kjwe kjimte Sbörë» le.

<sup>14</sup> E bäm go ga öng so kwomgla kjoyo dre töshko llgwoklë wleniyo wlëna Jesúsde kjlara, ga opyono sök ba kjing go, tak pjang Sbö tjlokwo go sorë li eni. Tjlëno beno eni:

<sup>15</sup> «Sión† sopga, llëye bangkjrëmi llëme.

ǰǰǰ! Bomi pjlyo, e tek sök döröe.

Tjwe sirkeno sök öng so kwomgla kjoyo dre töshko llgwoklë wleniyo kjing go.»‡

<sup>16</sup> Eshko dbaryo ga llëbo shäryono li, e llë loklo miyde Jesús oppinggaga tjeng lirë löng llëme. Gueniyo Jesús brikong to jem kjok dogo irgo ga llëbo shäryono Jesús kong ëre, e tak beno pjang Sbö tjlokwo go ba kjishko tek dëna tjän li miyde lok kjwle jā.

<sup>17</sup> Shinmo Lázaro buk sakshko obishko ga Jesús öör shäng eshko, rokara tek ey dwayo, ga woshara iröng obi. Ga Jesús opzrëk jek Jerusalén kjokyo roshkoshko ga nopga öör löng ba tjok sakshko kjupäbäshko li, e jek löng ba irgo eshko, roy le löng oba kong. <sup>18</sup> Roy kura nopga löng eshko lirë, ga opshino tek lok ara ba wlokrë. <sup>19</sup> Eshko ga ÿya fariseogarë lok ga tjle lok ëng kong ga «ǰimi ga sorë? Shji zanae. Nopga tjeng kës kjwe to jek ba shwo lëkong drete» le.

*Jesús lano ba wolon dbaryo kjishko*

<sup>20</sup> Nopga öötong löng eshko dbar shrëk li tjreko, Grecia sopga löng kjlobö bakoe. <sup>21</sup> Domer shäng kjlara eshko obi ko Felipe, e Betsaida so. Grecia sopga li tjle lok ba kong ga «Tjlapga, tjawa lan woydë Jesús tjok» le.

<sup>22</sup> Kuya ga jek shäng Andrés shwoy, ga lara ba kong. E irgo ga jek öötong löng ba lë Jesús kong.

<sup>23</sup> Kuya Jesúsde ga tjle ba kong lok ga «No to ter kjok dogo dwayo ëre

ber kësbang, tjwlo ara nopga uunkong boksho li, e dbaryo öötong. <sup>24</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga dwla llë botjyë ber ara wlo ga lon jer klung kjing go, ga kjer guing. Enira dwla wen ara obi, llëm ga llëye wen llëme. <sup>25</sup> Eye wotjlik opdë om go, zrökoba bor kjishko llëm wlo le ga äär kjok dogo llëme. Gueniyo eye wotjlik ara ber sök së kjok ëre kjing go wlo llëm ga era ber sök së ÿyado Sbö tjok. <sup>26</sup> Eye parkë woydë bor kong le ga woydër ga jëk löng bor tjok ÿyado, tja äär sök kjone ga e äär löng eshko bakoe. Ga eye parkë bor kong ga ie bor Datarë ber löng tjwlo ara.

<sup>27</sup> »Eri ga tja ëre wosonge. Llëye shäryër miydër llëme. Tja shrono shäng na, llëye wen tjwe bor kong li wen bor kong wlo. E kjishko ga «Data, tja kjimtos, tja dös llëye wen tjwe bor kong lishko dwayo» lër ga äe» le.

<sup>28</sup> E irgo ga tjle obi ga «Data, pja ko ios ber kësbang, tjwlo ara» le.

Eshko ga ybö kuraba ter kjok dogo dwayo. Tjle ga «Bor ko ioror beno kësbang, tjwlo ara tjän. Ga shäryër jek obi» le. <sup>29</sup> Kuya nopga löng lirë ga kjone kjone tjle ga «E kjrik» le, kjone kjone obi tjle ga «E Sbö parkaga kjok dogo so li tjlekdo ba kong» le.

<sup>30</sup> Eni ga Jesús tjle ba kong lok ga «Ybö kuroy li tjle no beno bor kong llëm, beno bomi kong. <sup>31</sup> Nopga Sbö miydë llëm wleniyo llgwezlong dbaryo li öötong. Kjok ëre ichaga li, S e kjozlong kjok ëre kjing go dbaryo li öötong bakoe. <sup>32</sup> Tjara poyonaba kjok ëre kjing go dwayo jem pjang kjomoshko ga nopga uunkong iër tek löng bor shwoy» le. <sup>33</sup> Lara eni, e wolon sorë li loklo.

<sup>34</sup> Eshko ga nopga löng li tjle ba kong ga «No pjlyo iche le Sbörë li ber sök së ÿyado, tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésde li go eni. Ga pja tjle ga no to ter kjok dogo dwayo li pja. ǰEni ga pja poyongoba pjang kjomo

† 12:15 Sión kjokyo, e kowëba Jerusalén bakoe. li, e Ä loklo.

‡ 12:15 Zacarías 9.9. § 12:31 Kjok ëre ichaga le



kjluwe lëp sorë? ¿No to ter kjok dogo dwayo li pja lëp shäng li llë loklo?»

<sup>35</sup> «Iök shjiy ëre ber shäng bomi tjrëko dbar kjwöbö obi döe. E wopro ga pjây jëk löng bor go, pjây wlëna shkërëshko ga pjây sabyë llëm wlo. Ëye jëk shäng kjok ro sî roy ga jongya kjone miyde llëme. <sup>36</sup> Eni ga iök shjiy ëre shäng obishko ga pjây mär ber löng bor go, pjây opyë ber löng so tja kjoyo wlo» le ba kong. Tjlëno ba kong pjirshko ga opshino to eshko dwayo, ga opjnenoe.

### *Judíoga mär woydë Jesús go llëm obi*

<sup>37</sup> Llëbo İydëba llëm wleniyo shäryara Jesúsdë kës ëre nopga li bokshto. Eni ëmdë ga mär woydë ba go llëm obi. <sup>38-41</sup> Shäryono eni, tjlökwo tara Sbö tjlökwo laga tek dëdashko so Isaíasdë li ber jlökoyo wlo. Jesús dbo kãã ina, ga tjlëno ba kjïshko. Tjlëno beno eni:

«Tjlapga, ¿borwa tjlökwo kjruga ëro?

¿Bop dbo ara li İga ëro?»\*

Tjlëno beno obi eni:

«Epga iara Tjlapgarë beno löng kjok

İgö llëm wleni,

iara beno löng llëye kuya woydë llëm bakoe.

Shäryara eni,

llëye İya lok ba bokkwo go llëm wlo,

llëye kuya lok llëm wlo,

optwë ber löng bor kong llëm wlo,

epga dör llëm wlo.»†

Epga mär ber löng ba go ga ä e kjïshko.

<sup>42</sup> Eni ëmdë ga judíoga ara mär löng ba go, ba ichagaga kjone kjone bakoe. Gueniyo bangkjre lok ga iche fariseogarë opzrëk judíoga syö uyo roshko ame. E kjïshko ga llëye lara lok ë kong llëme. <sup>43</sup> Woydara lok ga ber löng pjlú oba bokso. Ba kong ga e tjwlö ara, ber löng pjlo bek Sbö bokso li kjinmo.

### *Jesús shrono shäng kjok ëre kjing go no döga*

<sup>44</sup> Eshko ga Jesús tjlëno nopga kong dbo go. Tjlë ga «Ëye mär bor go ga mär

bor go dö llëme. E mär bor ichaga go bakoe. <sup>45</sup> Ga tja İyashko ga bor ichaga İya bakoe. <sup>46</sup> Tja shrono shäng kjok ëre kjing go iök shjiy wleni, nopga mär bor go li ber löng kjok ro sî roy wleni ame wlo.

<sup>47</sup> »Tja shrono shäng nopga kjok ëre so li llgwega llëm, tja shrono shäng ba döga. E kjïshko ga ëye bor tjlökwo kuno, gueniyo kjrara llëm ga e llgwega tjarë llëm, <sup>48</sup> e llgwega oblërë. Kjok pjir dbaryo lishko ga e llgwega Sbörë, ga shdüya, bor tjlökwo kjrara llëm kjïshko, tja wlokjrara llëm kjïshko bakoe. <sup>49</sup> Tjlökwo li loror bor woshko llëme. Llëye loror li, loror sorë li, e laga Data Sbö, bor ichaga lirë bor kong, <sup>50</sup> ga loror eni. Miydër ga ba tjlökwo kjragera li ie ber löng së İyado ba tjok. Loror eni e kjïshko» le.

## 13

### *Ba oppinggaga dre shkwara Jesúsdë*

<sup>1</sup> Eshko ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo li döröe. Ga miyde Jesúsdë ga kjok ëre raye ber, ga jongya iröng Data Sbö sök lishko dbaryo li öötonge. Ba nopga löng kjok ëre kjing go li woydara ara İyado, ga pina ba kong, äär jong pjirshko.

<sup>2</sup> Judas Iscariote, e Simón wa. Jesús ië ba oppinggaga tjok kjok sëng li dlöyo äätë llëm obishko ga Judas go Ä shrono beno ba tjok, ga ichara wotjlik Jesús soynek, ga twe ba wloyoga kong tjän. <sup>3</sup> Miyde Jesúsdë pjir ga llëbo tjeng kës li iara Data Sbörë beno tjeng ba wloshko. Miyde ga ter Sbö shwoy dwayo, ga jongya ba shwoy iröng obi. <sup>4</sup> Eni ga sök ië ba oppinggaga tjokshko ga kojono shäng, ba shwong kop lëkong li skwara, ga äska shwong podongglo wleniyo pjirra pjang pjiribri ba dop go. <sup>5</sup> Eshko ga di kjrara, tjyara ba bapkwö roy, ga opyono sök ba oppinggaga tjeng eshko li dre shkwë, ga ba dre döya sök shwong podongglo li go.

\* **12:38-41** Isaías 53.1. † **12:38-41** Isaías 6.10.

<sup>6</sup> Öötong sök Simón Pedro dre shkwë ga Pedro tjlë ba kong ga «Tjlapga, ¿tja dre shkwëp lëpdo?»

<sup>7</sup> «Llëye shäryër bop kong li, e llë loklo miydëp sök llëme. Gueniyo llono ga llëbo ëre llë loklo miydëp pjire» le ba kong.

<sup>8</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Llëme. Pja ichër bor dre shkwë llëme» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Bop dre kjwe shkwër llëm ga pja ber no botoya llëme» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, enira woydër ga tja dre shkwëp dö llëme. Bor orkwo, bor kägä, e shkwos bor kong bakoe» le.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Ëye wono pjir tjän ga doyo uunkong beno drëpdrëe. Eshko ga woyde ga ba dre shkwoydë eröe. Ga pjäy löng drëpdrë wleni tjän, gueniyo pjäy uunkong llëme» le. <sup>11</sup> Miyde ga ba soynega ba wloyoga kong li sök kjone dey, löng drëpdrë wleni uunkong llëme lara eni e kjishko.

<sup>12</sup> Ba oppinggaga dre shkwara pjir ga shwong kop lëkong skwara dämär li pjuna jek obi, ga öötong sirkeno sök ba iozlong shtoyo iröng obi. Eshko ga tjlë ba oppinggaga kong ga «¿Llëbo shäryoror bomi kong kjwe llë loklo miydëmire? <sup>13</sup> Tja kowëmi no pingga, llëm ga Tjlapga lëmi, ga lëmi eni li beke. <sup>14</sup> Tja bomi Tjlapga, bomi pingga. Eni ga pjäy dre shkworor kuzong ga woyde ga pjäy ëng dre shkwë kar kar eni bakoe. <sup>15</sup> Shäryoror bomi kong kjweni, ïmi wlo, pjäy omshäryë ëng kong kjweni ïyado wlo. <sup>16</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo tjwlö ara, ba sogo kjinmo llëme. Ëye roy söga wleniyo ga e tjwlö ara, ba ichaga kjinmo llëm bakoe. <sup>17</sup> Tjlökwo lër shäng bomi kong li, e llë loklo miydëmi löng pjluë. Ga shäryëmi eni wleni ga pjäy ie Sbörë ber wopjlúe.

<sup>18</sup> »Gueniyo lër shäng pjäy uunkong kong llëme. Kjröror tjeng botoya li

ë, e miydër sök pjire. Gueniyo ëre shäryë jüni, Sbö tjlökwo tak pjang li ber jlökoyo wlo. Tjlëno beno eni: «Ëye ië sök bor tjok ga kworkwono beno sök bor wloyo.»\* <sup>19</sup> Llëbo ëre lër shäng bomi kong, e shäryoydë llëm obishko. Eni ga shäryonoshko ga miydëmi e go ga Sök ïyado li, e tja. <sup>20</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga ëye, no ichoror li wlokjrara ga tja wlokjrara wleni. Ëye, tja wlokjrara ga bor ichaga wlokjrara wleni bakoe» le.

*«Pjäy kjlara, tja soyneya, twe bor wloyoga kong» lara Jesúsde*

<sup>21</sup> Tjlëno eni pjir ga wosonkono ara, ga tjlë ga «Lër bomi kong jlökoyo ga pjäy kjlara, tja soyneya, twe bor wloyoga kong» le.

<sup>22</sup> Kuya lok ga beno löng ëng bokkwo ïk drëng kjlarashko kjlarashko, gueniyo ë layde miyde lok llëme. <sup>23</sup> Kjlara sök Jesús zlong bäng, woyde Jesúsde ara ba kjlara wleni li† e. <sup>24</sup> Eshko ga Simón Pedro kä wikzong sök eshko li kong, ë layde kjakroke Jesús kong wlo.

<sup>25</sup> ïya ga tjlë Jesús kong ga «Tjlapga, ¿ë lopedë?» le ba kwomsoshko.

<sup>26</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pjlung shosho suk pjir ëre pör, ga twër ë kong ga e e» le. Eshko ga pjlung shosho suk pjir li pöra, ga twara Judas Iscariote, Simón wa li kong. <sup>27</sup> Ga pjlung shosho suk pjir li kjararashko ga go Ä shrono beno ba tjok.

Eshko ga Jesús tjlë Judas kong ga «Llëye shäryëp wlo li shäryos malinge» le. <sup>28</sup> Kura ba oppinggaga llamo tjeng lirë, gueniyo llë layde sök li miyde lok llëme. <sup>29</sup> Judas iak beno shäng dbur daga ba pjeyoga kong. E kjishko ga kjone kjone wotjlino ga ichara Jesúsde llëbo tjwlëk ba dbar shrëya wlo li kong, llëm ga ichara dbur twë oba song wleniyo kong lara. <sup>30</sup> Eni ga pjlung shosho suk pjir li kjrara Judasde pjir ga opshino to ey dwayo. Eshko ga jok shkë tjän.

\* **13:18** Salmo 41.9. † **13:23** Ba oppingga woyde ara ba kjlara wleni le li, e Juan layde.

*Tjłokwo tjaqlën*

<sup>31</sup> Judas oppshino to irgo ga Jesús tjlë ba oppinggaga beno tjeng li kong ga «No to ter kjok dogo dwayo ëre ber kësbang, tjwlõ ara oba bokso, ga Sbõ ber kësbang, tjwlõ ara bor kjishko eni bakoe. <sup>32</sup> Eni ga Sbõ iër ber kësbang, tjwlõ ara eni ga Sbõ Wa ëre ie ber kësbang, tjwlõ ara eni bakoe. Ga shärye eni malinge.

<sup>33</sup> »Pjäy bor wapga wleni. Tja ber sök bomi tjok sira obi eröe. Llëbo loror judíoga kong li, e lër bomi kong eni bakoe. Tja to irgo ga tja wlëmi, gueniyo tja öötong sök lishko ga pjäy äär eshko ga äe. <sup>34</sup> Tjłokwo lër bomi kong, shäryëmi wlo li, e tjaqlën. Pjäy ëng woydos ara kar kare. Pjäy woydoror sorë ga pjäy ëng woydos kar kar eni bakoe. <sup>35</sup> Shäryoromi eni wleni ga miydëba e go ga pjäy bor oppinggaga jlökoyo» le.

*«Jesús, e ë miydër llëme» lëp oba kong» lara Jesúsdë Pedro kong*

<sup>36</sup> Eshko ga Simón Pedro tjlë ba kong ga «Tjlapga, ¿pja to kjone?»

«Tja to äär kjone lishko ga pja äär eshko ga äe. Gueniyo llono ga pja jek äär bor irgo» le ba kong.

<sup>37</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, ¿tja jek bop tjok eni tjok ga ä ega? Tja optwë wolon bop kjishko ga pjlúe» le.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pja optwë wolon bor kjishko jlökoyore? Lër bop kong jlökoyo ga pjesit kjok shränto ga kjörkö kjluntë llëm obishko ga «Jesús, e ë miydër llëme» lorop oba kong pjloglo mya tjan» le.

**14***Shji äär Data sök lishko sorë*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Pjäy wosonkë llëme. Pjäy mär ber löng Sbõ go, pjäy mär ber löng bor go bakoe. <sup>2</sup> Bor Data ushko ga nopga ber löng wlo li shtoyo ara. Eni llëm kjwe ga loror bomi kong tjan. Tja to shto poshäryë bomi kong eshko. <sup>3</sup> Ga shto poshäryër bomi kong kuzong ga tja tjwe iröng obi bomi

wlokjre, ga pjäy sör bor tjok, pjäy äär ber löng bor tjok eshko wlo. <sup>4</sup> Irbo jek äär tja to kjone lishko li miydëmi löng pjir tjan» le.

<sup>5</sup> Kuya lok ga Tomás tjlë ba kong ga «Tjlapga, pja to kjone miydërwa löng llëme. ¿Eni ga irbo li miydërwa sorë?»

<sup>6</sup> «Pjäy äär ber löng Data Sbõ sök lishko bor kjishko. Tjłokwo bek li miydëmi bor kjishko. Pjäy äär ber löng së jlökoyo bor kjishko bakoe. Eye mär bor go llëm ga äär Data Sbõ sök lishko llëme. <sup>7</sup> Bäm goshko ga tja ë miydoromi llëme. E kjishko ga bor Data miydoromi llëm bakoe. Gueniyo eeri jek lëkong ga e miydëmi löng pjlú, e ñnomy shäng wleni kjishko» le.

<sup>8</sup> Eshko ga Felipe tjlë ba kong ga «Tjlapga, Data Sbõ pñs borwa kong. Woydërwa li e eröe» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Felipe, tja shäng bomi tjok dbar kop ara tjan. ¿Eni ga tja miydëp shäng llëm obire? Eye, tja ñna ga Data Sbõ ñna bakoe. ¿Eni ga «Data Sbõ pñs borwa kong» lëp bor kong sorëro? <sup>10</sup> Tja shäng ba tjok, ga e shäng bor tjok bakoe. Tjawa kjlaraso. ¿E jlöe lëmi llëmde?» le.

Eshko ga tjlë ba oppinggaga uunkong löng li kong ga «Tjłokwo lër shäng bomi kong li, e botoya llëme. Jlökoyo ga pak shäryër shäng li, e shäryaga Data Sbõ shäng bor tjok lirë.

<sup>11</sup> »Tja shäng ba tjok, ga e shäng bor tjok bakoe. Tjawa kjlaraso. E jlöe lozã. Llëm ga pjäy mär bor go, llëbo shäryoror ñnomy li kjishko. <sup>12</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga eye mär bor go ga pak shäryër shäng li shärye eni. Ga tja to Data Sbõ shwoy irgo ga pak shärye kësbang e kjinmo bakoe. <sup>13</sup> Ga llëye rokëmi bor kong bor ko go kës li shäryër bomi kong, Data Sbõ iër ber kësbang, tjwlõ ara oba bokso wlo. <sup>14</sup> Llëye rokëmi bor kong bor ko go kës li shäryër bomi kong eni jlökoyo.

*«Sbõ Sëya ichër jek bomi kjimtë» lara Jesúsdë*

<sup>15</sup> »Tja woydëmi wleni ga bor tjłokwo kolozã. <sup>16</sup> Enira llëbo rokër



Data Sbö kong, ga pjây kong bomi poshdungga twe oblë, ber shäng bomi tjok ñyado wlo. <sup>17</sup> Sbö Sëya li e. Tjlokwo bek li pñya bomi kong, miydëmi wlo. Nopga Sbö miydë llëm wleniyo omwlokjrë llëm, ñya lok llëm kjishko, miyde lok llëm kjishko bakoe. Pjâyda ommiydë, shäng bomi tjok kjishko, ber shäng bomi yorkaga ñyado wlo kjishko bakoe.

<sup>18</sup> »Tja toshko ga pjây rayër ber löng llupsëng wleni llëme. Tja tjwe iröng bomi shwoy obi. <sup>19</sup> Dbar sira obi ga tja ñya nopga Sbö miydë llëm wleniyorë ame. Gueniyo pjâyda, tja ñmi obi. Eshko ga tja sök së kjishko ga pjây ber löng së jlökoyo. <sup>20</sup> Eshko dbaryo ga pjây ommiydono ga tja shäng bor Data tjok, pjây löng bor tjok, ga tja shäng bomi tjok bakoe. <sup>21</sup> Ëye bor tjlokwo kjrë, ga kole ga bor woydaga jlökoyo li e. Bor woydagaga löng kës li, e woyde bor Datarë ara. Epga woydër, ga tja opping ba kong lok bakoe» le.

<sup>22</sup> Kjlara shäng eshko ko Judas, gueniyo e Judas Iscariote llëme. Judas li tjlä Jesús kong ga «Tjlapga, ¿pja opping borwa kong erö ega? ¿Pja opping oba uunkong kong llëm ega?»

<sup>23</sup> «Ëye, tja woyde ga bor tjlokwo kole. Eni ga e woyde bor Datarë, ga tjawa jek ba shwoy, ga tjawa ber löng ba tjok. <sup>24</sup> Ëye, tja woyde llëm ga bor tjlokwo kole llëme. Tjlokwo lër shäng kumi löng li, e laga tjarë llëm, e laga Data Sbö, bor ichaga lirë.

<sup>25</sup> »Tjlokwo ëre loror bomi kong, tja shäng bomi tjok obishko. <sup>26</sup> Gueniyo Sbö Sëya, bomi poshdungga li iche Data Sbörë bomi kong bor ko go, ga pjây pñya jek këgong, tjlokwo loror bomi kong kës li woyoshre bomi kong bakoe.

<sup>27</sup> »Tja toe. Gueniyo ga pjây iër ber löng wlëpe. Pjây löng wlëp laga li, e tja. Pjây ie nopga Sbö miydë llëm wleniyorë ber eni llëme. Pjây wosonkë llëm, llëye bangkjrëmi llëm bakoe.

<sup>28</sup> »Tja tjläno bomi kong ga «Tja toe. Ga tja tjwe iröng bomi shwoy obi» loror li kuromi tjän. Tja to iröng Data Sbö shwoy. Eni ga tja woydëmi jlökoyo wleni ga pjây ber löng wopjlú eshko, Data Sbö kësbang, tjwlo ara bor kjinmo kjishko. <sup>29</sup> Llëbo ëre shäryoydë llëm obishko ga lër shäng bomi kong. Eni ga shäryonoshko ga pjây mär ber löng bor go jek këgong ba kjishko. <sup>30</sup> Kjok ëre ichaga li\* tek tjwe shäng. E kjishko ga tja tjlä bomi kong ara obi llëme. E dbo ara, bor ichë wlo llëme. <sup>31</sup> Gueniyo Data Sbö woydër ara. E kjishko ga e miyde nopga löng kës lirë wlo ga tja ichara llëbo shäryër wlo li, e shäryër eni.

»Ëësë, shji toe» le.

## 15

### *Kjillgwo sokö, ba kowo*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjlä ba opping-gaga kong ga «Tja so kjillgwo sokö bo pjlëblë tjok wleniyo kjoyoe. Oblëyo tja dik drete. Bor Data, e so kjillgwo li daga kjoyo bakoe. <sup>2</sup> Kjillgwo kowo llë botjyë llëm ga ze tas tas. Kowo kjong kjong botjyë ga dbo toya pjäs pjäs, kowo li botjyë pjlú anmoyö wlo. <sup>3</sup> Pjây so kowo dbo tok pjir li kjoyo, tjlokwo loror bomi kong li kjrromi kjishko. <sup>4</sup> Eni ga pjây ber löng bor tjok, ga tja ber shäng bomi tjok bakoe. Kowo llë botjyë om go ga ä, jong tuktëng ba sokö go guing. Pjây so e kjoyo bakoe. Pjây ber löng bor tjok llëm wleni ga pjây llëbo pjlú shäryë ga äe.

<sup>5</sup> »Tja so kjillgwo sokö li kjoyoe. Pjây so ba kowo li kjoyo bakoe. Ëye löng bor tjok, ga tja shäng ba tjok ga llëbo pjlú shäryë ara, so kowo botjyë pjlú li kjoyoe. Gueniyo ëye löng bor tjok llëm ga llëbo pjlú shäryë ga äe. <sup>6</sup> Ga ëye löng bor tjok llëm ga ber so kowo dbukko, iak beno tjeng dan dogro wlo li kjoyoe. Kowo eni li, e töy, suy wlo erä. <sup>7</sup> Gueniyo pjây ber löng bor tjok, ga pjây mär ber löng bor tjlokwo go ga llëye rokëmi woydë li rokozï, ga

\* **14:30** Kjok ëre ichaga le li, e Ä loklo.



twër bomi kong. <sup>8</sup> Pjây ikoba ga llëbo pjlú shäryë ara, so kowo botjyë pjlú li kjoyo ga miydëba e go ga pjây bor op-pingga, ga bor Data iëba ber kësbang, tjwlô ara bomi kjîshko.

<sup>9-10</sup> »Pjây woydër, tja woyde Data Sbörë sorë ga eni. E kolër shäng ÿyado, ga tja woyde ber shäng eni ÿyado bakoe. Eni ga tja kolozî ber löng ÿyado, pjây woydër ber löng eni ÿyado bako wlo. <sup>11</sup> Lër shäng bomi kong eni, pjây ber löng wopjlú, botoya dik wlo. Eni ga pjây wopjlú jlökoyo. <sup>12</sup> Tjlokwo lër shäng bomi kong shäryëmi wlo li eni: Pjây ëng woydos ara kar, pjây woydoror sorë ga eni. <sup>13</sup> Shji bi kjlara woydë ara ga llëbo shäryëy ba kong tjwlô ara anmoyô li, shji optwë wolon ba kjîshko li e. <sup>14</sup> Ga tja kolëmi wleni ga pjây kowër bor pjeyoga. <sup>15</sup> Parkagaga tjeng li, llëye shärye ba kägäyorë li, e miyde löng llëme. Gueniyo llëbo lara bor Datarë bor kong li, e loror bomi kong pjir tjän. E kjîshko ga pjây kowër bor parkaga ame, pjây kowër bor pjeyoga shara.

<sup>16</sup> »Tja kjruga pjâyde llëm, pjây kjruga tjarë. Ga pjây ioror beno to löng llëbo pjlú ber ÿyado li shäryë. Shäryëmi eni ga llëye rokëmi Data Sbö kong bor ko go li, e twe bomi kong. <sup>17</sup> Tjlokwo lër shäng bomi kong shäryëmi wlo li eni: Pjây ëng woydos ara kar kare.

*Shji ÿywa nopga Sbö miydë llëm wleniyorë shjiktëng*

<sup>18</sup> »Nopga Sbö miydë llëm wleniyo, pjây ÿywa lok shjiktëng wleni ga woyoshreëmi eshko ga tja ÿywa lok shjiktëng bomi bäm go bakoe. <sup>19</sup> Pjây so epga kjoyo kjwe ga pjây woyde lok pjlú, ba pjeyoga wleni. Gueniyo pjây kjroror ba tjrëko dwayo kuzong ga pjây so epga kjoyo ame. Pjây ÿywa lok shjiktëng e kjîshko. <sup>20</sup> Tjlokwo loror bomi kong li woyoshrozîa. Tja tjläno bomi kong ga “Parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo tjwlô ara, ba sogo kjinmo llëme” loror eni. Eni ga tja shduna lok kuzong ga pjây shdüya

lok eni bakoe. Tjlokwo loror ba kong li kjrara lok kjwe ga tjlokwo lëmi ba kong li kjre lok eni bakoe. <sup>21</sup> Llëbo uunkong ëre shärye lok bomi kong, pjây bor nopga kjîshko, bor ichaga miyde lok llëm kjîshko bakoe.

<sup>22</sup> »Tja kjwe shrono tjläno ba kong llëm ga llëbo owa shäryara lok li ber pjang ba go llëme. Gueniyo epga iak beno shdungko tjän, bor tjlokwo kura lok li kjrara lok llëm kjîshko. <sup>23</sup> Æye, tja ÿywa shjiktëng ga bor Data, e ÿywa shjiktëng bakoe. <sup>24</sup> Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryoror ba kong ara. Eni llëm kjwe ga llëbo owa shäryara lok li ber pjang ba go llëme. Gueniyo llëbo shäryoror li ina lok wëllë ëmdë ga tja, bor Data, tjawa ÿywa lok shjiktëng. <sup>25</sup> Ære shäryë jüni, kjok llgwekklo baÿya tak pjang li ber jlökoyo wlo. Tjläno beno eni: “Tja goshko llëye owa wlëna lok llëm ëmdë ga tja ÿywa lok shjiktëng.”\*

<sup>26</sup> »Rokër Data Sbö kong ga ba Sëya, bomi poshdungga li iche tjwe ber bomi tjok. Ga ichara shronoshko ga pjây kjimte, tjlokwo bek li pÿya bomi kong bakoe. Ga tjlä bomi kong bor kjîshko ara. <sup>27</sup> Ga pjây löng bor tjok tek dämärshko dwayo kuzong ga pjây tjlä bor kjîshko eni bakoe.

## 16

<sup>1</sup> »Lër shäng bomi kong eni, pjây mär ber löng bor go wlo, tja rayëmi llëm wlo. <sup>2</sup> Pjây ichëba opzrëk jek judioga syö uyo roshko ame. Ga dbar tjwe kjwara ga pjây zröya nopgarëshko ga wotjlik lok ga llëbo shärye löng Sbö kong pjlúe le. <sup>3</sup> Shärye lok eni, tja, Data Sbö, tjawa miyde lok llëm kjîshko. <sup>4</sup> Lër shäng bomi kong eni, äär ba dbaryoshko ga tjlokwo ëre woyoshreëmi eshko wlo.

*Pak shärye Sbö Sëyarë bi kong*

»Tjlokwo ëre loror bomi kong tek dämärshko llëm, eshko ga tja shäng bomi tjok obi kjîshko. <sup>5</sup> Gueniyo eerishko ga tja to bor ichaga sök

\* 15:25 Salmo 35.19; 69.4.

lishko. Eni ëmdë ga “¿Pja to kjone?” lëmi bor kong llëme. <sup>6</sup> Llëbo lër shäng li kuromi kjishko ga pjây beno löng woydë ara. <sup>7</sup> Gueniyo lër bomi kong jlökoyo ga tja brik tong li, e ber bomi kong pjlú anmoyō. Tja brik llëm kjwe ga Sbō Sëya, bomi poshdungga li tjwe ber bomi tjok llëme. Gueniyo tja brik tong pjir ga e ichër tjwe ber bomi tjok. <sup>8-10</sup> Ga shronoshko ga nopga Sbō miydë llëm wleniyo, epga diktong ara li pïya ba kong, miyde lok wëllë wlo. Mär löng bor go llëm kjishko ga pïya ba kong ga wotjlik bëy llëbo owa li kjishko llëme. Tja to Data Sbō sök lishko kjishko ga pïya ba kong ga irbo bek li miyde lok llëme. <sup>11</sup> Kajok ëre ichaga li\* iak beno shdungko tjän kjishko ga nopga llgweya Sbörë sorë li miyde lok llëm bakoe.

<sup>12</sup> »Tja llëbo lë woydë bomi kong ara obi, gueniyo eni tjok ga woyotjlimi ga pjây äär ba dbo go llëme. <sup>13</sup> Gueniyo Sbō Sëya shronoshko ga tjlokwo bek kës li pïya bomi kong. Eshko ga tjlokwo le bomi kong ba woshko llëm, tjlokwo kura li layde bomi kong eröe. Ga llëye wen wlo li le bomi kong, wentë llëm obishko. <sup>14</sup> Tjlokwo botoya li le bomi kong, miydëmi wlo. Eni ga tja ie ber kës bang, tjwlo ara. <sup>15</sup> Data Sbō llëbo tjeng kës li, e botoya. Tjlokwo botoya li le Sbō Sëyarë bomi kong, miydëmi wlo loror bomi kong e kjishko.

<sup>16</sup> »Wop ä ga tja ïmi shäng bomi tjok ame. Gueniyo wop ä obi ga tja ïmi shäng bomi tjok jek obi» le.

*Jesús oppinggaga woydono ara pjir ga ber löng wopjlú shara*

<sup>17</sup> Kuya ba oppinggagarë lok ga tjlä lok ëng kong ga «¿“Wop ä ga tja ïmi shäng bomi tjok ame. Gueniyo wop ä obi ga tja ïmi shäng bomi tjok jek obi” le shäng li llë layde? ¿“Tja to Data Sbō sök lishko” le shäng li llë layde?» le lok eni. <sup>18</sup> Ga jakroke lok ëng kong jek obi ga «¿“Wop ä” le shäng li llë layde? Llë layde miydëy löng llëme» le lok ëng kong eni.

<sup>19</sup> Llëye jakroke woyde ba kong li miydara Jesúsdë pjire. E kjishko ga tjlä ba kong lok ga «¿“Wop ä ga tja ïmi shäng bomi tjok ame. Gueniyo wop ä obi ga tja ïmi shäng bomi tjok jek obi” le shäng li llë layde?” lëmi löng ëng kong eni. <sup>20</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga nopga Sbō miydë llëm wleniyo löng wopjlú wopro ga pjây löng woydë, slar ara eshko. Gueniyo e irgo ga pjây ber löng eni ame, pjây kjlopswë ber löng wopjlú shara.

<sup>21</sup> »Walë wloshko buk döröshko ga shaya swlorë, dbaryo öötong kjishko. Gueniyo wloshko tjeng irgo ga bang ara li woyo ba kong ame, wopjlú ba chida tjeng li kjishko. <sup>22</sup> Eni wleni ga eeri ga pjây löng woydë ara. Gueniyo e irgo ga pjây ïn jek obishko ga pjây ber löng wopjlú. Eshko ga wopjlú li döga ëre bomi shjiryö llëme. <sup>23</sup> Eshko dbaryo ga llëye jakrokëmi bor kong wlo drete. Lër bomi kong jlökoyo ga llëye rokëmi bor Data kong bor ko go li, e twe bomi kong. <sup>24</sup> Llëbo rokomirë Sbō kong bor ko li go llëm obi. Gueniyo eeri ga llëbo rokozï ba kong, ga kjrëmi, ga pjây ber löng wopjlú jlökoyo.

<sup>25</sup> »Tja tjlä shäng bomi kong llëbo jyäglö go, gueniyo llono ga tja tjlä bomi kong eni ame. Eshko ga bor Data läywër bomi kong wëllë. <sup>26</sup> Eshko dbaryo ga llëbo rokëmi ba kong om go bor ko go. Tjara llëbo rokë ba kong bomi kjishko guing ame. <sup>27</sup> Tja woydëmi, ga miydëmi ga tja ter shrono Sbō shwoy dwayo. E kjishko ga pjây woyde Data Sbörë om go. <sup>28</sup> Tja ter shrono kajok ëre kjing go ba shwoy dwayo, ga tja to kajok ëre kjing go dwayo jem ba shwoy iröng obi» le.

<sup>29</sup> Kuya ba oppinggagarë lok ga tjlä lok ba kong ga «Eeri ga pja tjlä shäng borwa kong wëllë. Pja tjlä shäng llëbo jyäglö go llëme. <sup>30</sup> Ère go ga miydërwa ga llëbo tjeng kës li miydëp shäng pjir, llëbo jakrokëba bop kong guing llëme. E kjishko ga miydërwa ga pja ter

\* **16:11** Kajok ëre ichaga le li, e Ä loklo.

shrono Sbö shwoy dwayo» le.

<sup>31</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «¿Bor tjlökwo kjrëmi tjände? <sup>32</sup> Dbar tjwe kjwara ga pjây shdär ber löng llaw pogo, pjây kjlara kjlara ber löng bomi ushko om go. Eshko ga tja rayëmi ber sök tjoksa. Gueniyo eshko ga tja sök tjoksa llëm, bor Data sök bor tjok kjïshko. Ga dbar tjwe lër li, e shrono tjän. <sup>33</sup> Lër shäng bomi kong eni, pjây ber löng wlëp bor kjïshko. Pjây löng kjok ëre kjing go obishko ga llëbo wen tjwe bomi kong owa ara. Gueniyo nopga Sbö miydë llëm wleniyo li dbo zanor pjir tjän. E kjïshko ga pjây dbokjrozong» le.

## 17

*Jesús syöshtono Sbö kong ba kjïshko om go*

<sup>1</sup> E irgo ga kjok dogo ïya Jesúsde drëng, ga syöshtono Sbö kong. Tjlë ga «Data, dbar li öötonge. Bop Wa ëre ios ber kësband, tjwlö ara, pja iër ber kësband, tjwlö ara bako wlo. <sup>2</sup> Tja kong dbo tworop kësband, nopga löng kës li ber tjeng bor wloshko wlo, tjreko nopga tworop beno bor kong kës li iër ber löng së ïyado bop tjok wlo. <sup>3</sup> Sbö kjlaraso li pja, ga tja Jesucristo, tja ichaga pjarë. Nopga li ber löng së ïyado bop tjok wlo ga woyde ga shji miyde lok guing. <sup>4</sup> Pak tworop bor kong shäryër wlo li shäryoror pjire. Eni ga pja ioror beno kësband, tjwlö ara kjok ëre kjing go. <sup>5</sup> Kjok ëre wentë llëm obishko ga tja kësband, tjwlö ara bop bokso. Eeri ga Data, tja ios ber kësband, tjwlö ara eni obi.

*Jesús syöshtono Sbö kong ba opping-gaga kjïshko*

<sup>6</sup> »Nopga kjok ëre so kjrorop, tworop bor kong. Ga pja ë loror ba kong lok. Epga bopoya twopde bor kong, ga bop tjlökwo kolara lok pjlúe. <sup>7</sup> Miydara lok ga llëbo tjeng kës tworop bor kong li, e twaga pjarë. <sup>8</sup> Tjlökwo lorop bor kong li, e loror ba kong lok pjir, ga kjrara lok. Miydara lok pjlú ga tja ter shrono bop shwoy dwayo. Tja ichaga pjarë li, e jlöe

miydara lok bakoe. <sup>9</sup> Tja syöshtë nopga tworop bor kong li kjïshko, epga bopoya kjïshko. Gueniyo tja syöshtë nopga pja miydë llëm wleniyo kjïshko llëme. <sup>10</sup> Nopga botoya löng kës li, e bopoya. Nopga bopoya löng kës li, e botoya bakoe. Ba kjïshko ga tja beno kësband, tjwlö ara.

<sup>11</sup> »Data, pja eröe. Tja shäng kjok ëre kjing go wlo ame. Tja to bop shwoy. Nopga tworop bor kong bop dbo go lira ber löng kjok ëre kjing go. Eni ga epga dos yötso bop dbo go, ber löng kjlaraso wleni wlo, shji kjlaraso sorë ga eni. <sup>12</sup> Tja shäng ba tjok lok obishko ga epga wlikoror, doror dbo tworop bor kong li go. Eni ga jeno kjlara döe. Weno shäng jer wlo li e. Shäryono eni, tjlökwo tak pjang bop tjlökwo go ba kjïshko li ber jlökoyo wlo.

<sup>13</sup> »Eni tjok ga tja to bop shwoy iröng obi. Gueniyo tja shäng kjok ëre kjing go obishko ga llëbo ëre lër shäng bop kong eni, epga ber löng wopjlú jlökoyo, botoya dik wlo. <sup>14</sup> Bop tjlökwo loror ba kong lok. Epga, e nopga pja miydë llëm wleniyo dik llëme. Tja eni llëm bakoe. E kjïshko ga bor nopga ïywa nopga pja miydë llëm wleniyorë lok shjiktëng.

<sup>15</sup> »Rokër bop kong ga bor nopga kjöp kjok ëre kjing go dwayo llëme. Woydër ga wliköp, llëbo owa shärye Äre ba kong llëm wlo. <sup>16</sup> Epga, e nopga pja miydë llëm wleniyo dik llëme. Tja eni llëm bakoe. <sup>17</sup> Bop tjlökwo, e beke. Eni ga bor nopga ios ber tjeng dboy bop kong, jök ber löng pjlo bek bop tjlökwo bek li go wlo. <sup>18</sup> Epga ichër jök kjok ëre kjing go, tja ichorop ter shrono shäng kjok ëre kjing go sorë ga eni. <sup>19</sup> Ba kjïshko ga tja opyono beno shäng dboy bop kong jlökoyo, epga ber tjeng dboy bop kong jlökoyo tjlökwo bek li go wlo.

*Jesús syöshtono Sbö kong tjlökwo kjragaga löng kës li kong*

<sup>20</sup> »Tja syöshtë ba kjïshko dö llëme. Llono ga tjlökwo le lok oblë kong, ga kjong kjong mär ber löng bor go eshko. Tja syöshtë ba kjïshko lok



bakoe. <sup>21</sup> Data, pja shäng bor tjok, ga tja shäng bop tjok bakoe. E kjishko ga shji kjlaraso. Woydër ga epga ber löng kjlaraso eni bakoe. Woydër ga löng bi tjok, tja ichaga pjarë li miyde nopga pja miydë llëm wleniyorë wlo. <sup>22</sup> Epga ioror beno tjwlõ ara, tja iorop beno tjwlõ ara sorë ga eni, epga ber löng kjlaraso wlo, shji kjlaraso sorë ga eni. <sup>23</sup> Tja shäng ba tjok, ga pja shäng bor tjok. Woydër ga ber löng kjlaraso jlökoyo, tja ichaga pjarë li miyde nopga pja miydë llëm wleniyorë wlo, bor nopga woydorop ara, tja woydorop sorë ga eni li miyde lok eni bako wlo.

<sup>24</sup> »Data, kjok ëre shäryopdë llëm obishko ga tja woydorop ara. E kjishko ga tja iorop beno kësbang, tjwlõ ara. Woydër ga nopga tworop bor kong tjeng li jem bor tjok, ber tjeng tja äär sök lishko wlo, tja iorop beno kësbang, tjwlõ ara li ïya lok wëë wlo.

<sup>25</sup> »Data, pja pjlo beke. Pja miyde nopga kjok ëre so lirë löng llëm, gueniyo tjara ommydë, ga tja ichaga pjarë li miyde bor nopgarë pjlúe. <sup>26</sup> Pja sorë, e loror ba kong, miyde lok wlo, ga lër shäng ba kong lok obi. Shäryër eni, epga ëng woydë ara kar kar wlo, tja woydëp sorë ga eni, tja ber shäng ba tjok lok wlo bakoe» le.

## 18

### *Jesús shara ba wloyogarë*

<sup>1</sup> Jesús syöshtono pjir ga opshino jek eshko dwayo ba oppinggaga tjok, ga jek dipzono Cedrón diwa kjwo kalëkong. Eshko ga kjok dgak buk kjrina, kjor ko *olivo* lok ara, ga opzrëno jek lok eshko. <sup>2</sup> Jesús tön shäng enido eshko ba oppinggaga tjok. E kjishko ga kjok li miydara Judas, ba soynega lirë pjlúe. <sup>3</sup> Eni kuzong ga Judas jek äär shäng eshko. Ængkjwagaga, Sbõ u dagaga, e jek löng ba irgo, ichak syöshtaga kägäyoga, fariseogarë. Ængkjwoklõ söya tjeng ba wloshko, iök bakoe.

<sup>4</sup> Llëye shärye ba tjok li miyde Jesúsde shäng. Eni ga ëng wlëno ba tjok, ga tjlë ba kong lok ga «¿Ë wlëmirë?»

<sup>5</sup> «Jesús, Nazaret so li wlënwarë» le lok ba kong.

Eni ga tjlë ba kong lok ga «E tja» le. (Judas, ba soynega li shäng eshko ba tjok bebi.) <sup>6</sup> Lara eni li kuya lok ga opshino jek lok iröng sira, ga dgonon jek rish rish tjeng töshko.

<sup>7</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong lok jek obi ga «¿Ë wlëmirë?»

«Jesús, Nazaret so li wlënwarë» le lok ba kong.

<sup>8</sup> Eni ga tjlë ba kong lok jek obi ga «E tja loror bomi kong tjän. Tja wlëmirë dö ga llamo löng ëre ichozï toe» le.

<sup>9</sup> Shäryono eni, tjlökwo lara lunashko li ber jlökoyo wlo. Tjlëno ga «Nopga tworop bor kong li jeror kjlara llëme» lara eni.

<sup>10</sup> Eshko ga Simón Pedro dröng shino kjwangna ba bapkwõ roy dwayo, ga syöshtaga kësbangyo parkaga kwomgwo zakza tas jer lon pjik buk töshko erä. (Parkaga li ko Malco.)

<sup>11</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Bop dröng kjwe jnes ba shtoy iröng obi. Tja ichara Data Sbörë, tja shdun-goba, bokrotkëba, zrökoba wlo, ga shäryër eni kjluwe» le.

### *Jesús söraba Anás boksho*

<sup>12</sup> Eshko ga Ængkjwagaga, ba kägäyo, Sbõ u dagaga, Jesús shara lok, ga kjrochara. <sup>13</sup> E irgo ga söra lok jek Anás boksho. Anás, e Caifás kegue. Lu eshko ga Caifás parkë sök syöshtaga kësbangyo. <sup>14</sup> Kjupäshko ga tjlëno ga «Pjlú wlo ga no wolon kjlara oba uunkong äska» lara eni.

### *«Jesús, e ë miydër llëme» lara Pedrorë*

<sup>15</sup> E wopro ga Simón Pedro, Jesús oppingga kjlara obi, e jek löng Jesús sökoba jek shäng li irgo. Jesús oppingga oblë li miyde syöshtaga kësbangyo lirë kuzong ga pjöyikong jek opzrëno shäng Jesús tjok u li worbo go. <sup>16</sup> Pedrora beno sök kjoko, u bäng zlong. Eshko ga Jesús oppingga oblë



li opshino tek iröng, ga lano kjoglo parkë shäng u bäng daga li tjok, ga Pedro söra jek ba tjok kjër roshko.

<sup>17</sup> Eshko ga kjoglo li tjëlë Pedro kong ga «¿Pja ëmdë ga domer li oppingga bebi llëmdo?»

«Llëme» le ba kong.

<sup>18</sup> Eshko ga smo ara kuzong ga parkagaga, Sbö u dagaga löng li, e iök baktöno kjwara, ga beno löng iökkok. Pedro ëmdë ga shäng iökkok ba tjok bakoe.

### *Llëbo kjakrokara Anásdë Jesús kong*

<sup>19</sup> E wopro ga syöshtaga kësbangyo li llëbo kjakrokono Jesús kong, ba oppinggaga kjïshko, llë pïyde oba kong li kjïshko bakoe. <sup>20</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Tja tjëlëno oba uunkong bokshto. Dbar kjwobi go ga oba pinor shäng judíoga syö uyo lok li roshko, llëm ga Sbö u zlong bäng, judíoga löng kës li tön löng enido li shtoshko. Llëbo loror lütshko llëme. <sup>21</sup> ¿Eni ga llëbo kjakrokëp bor kong ega? Kjakrokos bor tjëlökwo kugaga kong. Llëye loror li miyde lok pjire» le.

<sup>22</sup> Lara eni li kura Sbö u daga kjlara shäng lirë, ga Jesús kwomso shpokza pjök, ga tjëlë ba kong ga «¿Tjlapga syöshtaga kësbangyo kjwe dboryëp eniro?»

<sup>23</sup> «Llëbo loror owa kjwe ga llë los bor kong. ¿Gueniyo loror pjlu ga tja shpop ega?» le ba kong.

<sup>24</sup> E irgo ga ichara Anásdë jek jek shäng kjro go Caifás, syöshtaga kësbangyo li shwoy.

### *«Jesús, e ë miydër llëme» lara Pedrorë jek obi*

<sup>25</sup> E wopro ga Simón Pedro shäng iökkok kjoko, ga löng li tjëlë ba kong ga «¿Pja ëmdë ga domer li oppingga bebi llëmdo?»

«Llëme» le ba kong.

<sup>26</sup> Syöshtaga kësbangyo parkaga kjlara shäng eshko, e domer kwomgwo zara Pedrorë li pjeyo. E tjëlë Pedro kong ga «¿Pja ñnor shäng kjok dgak buk, kjor ko *olivo* lok ara lishko ba tjok bebi llëmdo?»

<sup>27</sup> «Llëme» le ba kong. Jekdo eshko ga kjörkö kjlunoe.

### *Jesús söra Pilato bokshto*

<sup>28</sup> Kjek shröngto ga Jesús söra ba to Caifás shwoy dwayo, jek öötong löng kjok eshko so ichaga ko Pilato, e ushko, gueniyo judío tjlapgaga lira opzrëno jek lok u li roshko llëme. (Dbar shrëkklo llë döröshko ga judíoga sgara löng opkjë löng dboshko. Opzrëno lok nopga judío llëm wleniyo u roshko wleni ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo li shrëya ga äe le. Opzrëno jek lok u li roshko llëm e kjïshko.) <sup>29</sup> Eni kuzong ga Pilato opshino tek kjoko, ga tjëlë ba kong lok ga «¿Domer kjwe rotëmi llë kjïshko?»

<sup>30</sup> «Llëbo owa shäryara llëm kjwe ga sörorwa tek bop kong llëme» le ba kong.

<sup>31</sup> Eni ga Pilato tjëlë ba kong lok ga «Eni ga sözi, llgwezï pjäydë om go bomi kjok llgwekklo li go» le.

Kuya lok ga tjëlë ba kong ga «Gueniyo no zrörwa tjawarë om go ga äe. No zrökko laga li pja eröe» le. <sup>32</sup> Shäryono eni, tjëlökwo lara Jesúsde, e wolon sorë li ber jlökoyo wlo.

<sup>33</sup> Eshko ga Pilato jek opzrëno ba u roshko iröng obi, ga Jesús rokara tek ba shwoy, ga tjëlë ba kong ga «¿Judío pjluo li pjare?»

<sup>34</sup> «¿E kjakrokëp shäng, tja ë miydëp woydë kjïshkore, de laga oblërë bop kong?» le ba kong.

<sup>35</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «¿Tja judío lëpdo? Pja söga, twaga bor kong li, e bop pjeyoga om go, syöshtaga kägäyoga bakoe. ¿Pja llëye owa shäryono?»

<sup>36</sup> «Tja ber pjlu kjok ëre kjing go wlo llëme. Eni kjwe ga bor nopga ëngkjwë judíoga tjok, tja wlike lok wlo. Gueniyo bor pjlu shtoyo li kjokyo oblë» le ba kong.

<sup>37</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «¿Enira pja pjlu?»

«Tja pjlu laga pjarë, ga lorop beke. Tja weno to ter shäng kjok ëre kjing

go, tjlökwo bek li laga. Ëye tjlökwo bek li kuk woydë ga tja kuya» le.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Tjlökwo bek li llë?» le. Lara eni pjir ga opshino jek lan judío tjlapgaga tjok obi. Tjlë ga «Domer ëre bor kong ga llëye owa shäryara ber shdungko wlo drete. <sup>39</sup> Äär lu pjlobi go ga Israel tjëyoga dëktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkkïoshko ga nopga bängzak tjeng no shdüzlong uyo roshko li, enido ga rayër kjlara. ¿Eni ga woydëmi ga judío pjluvo lëmi li dötë bomi kongde?»

<sup>40</sup> «llëme. ¡Barrabás, e döpdë dey!» le ba kong. Barrabás, e dënashko ga ëngkjwono Roma sopga tjok.

## 19

### *Jesús ichara Pilatorë zrökoba pjang kjlös go wlo*

<sup>1</sup> Eni ga Jesús twara Pilatorë ba ëngkjwagaga kong, shpoya lok no shpokklo go wlo. <sup>2</sup> Eshko ga shkë sho ywara lok kjrina, beno pjlu dlu ioklo wleni, ga iara lok ba dlu kjing go, ga kong shwong wlëna lok kara pjluvo shwong wleniyo ko dingding shwëshwë, ga pjuna lok ba do go. <sup>3</sup> E irgo ga jek lok ba zlong bäng, ga tjlë ba kong ga «¡Judío pjluvo, pja pjlu, pja tjwlo arae!» le lok eni, ga shpokza lok pjök pjök ba kwomsoshko erä.

<sup>4</sup> Eshko ga Pilato opshino tek kjoko iröng obi, ga tjlë löng li kong ga «Domer tek sör shäng ëre izia. Woydër ga miydëmi ga bor kong ga llëye owa shäryara ber shdungko wlo drete» le. <sup>5</sup> Jesús opshino tek shäng ba bokshto pjlu dlu ioklo ywak shkë sho go li jong ba dlu kjing go, doyak shäng pjluvo shwong wleniyo li go bakoe. Eshko ga Pilato tjlë löng li kong ga «Domer shäng ëre izia» le.

<sup>6</sup> İya syöshtaga kägäyoga, Sbö u daga-garë ga tjlë lok dbo go ga «¡Zrös pjang kjlös go! ¡Zrös pjang kjlös go!» le lok eni.

Kuya Pilatorë ga tjlë ba kong lok ga «Sözï, ga zrözï pjäydë. Bor kong ga llëye wlënor ber shdungko wlo drete» le.

<sup>7</sup> Kuya judío tjlapgaga löng lirë ga tjlë ba kong ga «Domer kjwe tjlëno ga “Tja Sbö Wa” lara eni. E kjishko ga borwa kjok ilgwekklo tak pjang li tjlë ga e zrökko» le.

<sup>8</sup> Kuya ga bangkjrara ara jek këgong.\* <sup>9</sup> Eni ga jek opzrëno ba u roshko iröng obi, ga tjlë Jesús kong ga «¿Pja kjone so?» le, gueniyo dboryara llëme. <sup>10</sup> Eni kuzong ga tjlë ba kong obi ga «¿Tja dboryëp woydë llënde? Pja shäng bor wloshko. Pja därde, de pja zrökoba pjang kjlös gore, e laga tjarë. ¿E miydëp llëndo?»

<sup>11</sup> «Dbo twara Sbörë bop kong llëm kjwe ga tja shäng bop wloshko llëme. E kjishko ga bor twagaga bop kong löng kjwe, e llëbo owa shäryono kësbang, bop kjinmo» le ba kong.

<sup>12</sup> Eshko jek lëkong ga Pilato beno shäng llëbo shäryë ara, Jesús döya wlo le. Gueniyo ga judío tjlapgaga öö le lok jek tjë jikong, tjlë ga «Ë pogo opyë sök pjlu ga e pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li wloyo. Eni ga domer kjwe rayëp jek to wleni ga pja ba wloyo bakoe» le.

<sup>13</sup> Kuya Pilatorë ga sirkeno sök no ilgwezlong sökklo jong li kjing go, ga nopga ichara Jesús shik eshko. Shto eshko li kowëba Töshko Shto Shäryak Buk Akkwo Go, arameo tjlökwo go kowëba Gabatá. <sup>14</sup> Eshko ga öötong dlo dluw, ga Israel tjëyoga dëktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkkïo li bong. Eshko dbaryo ga judiöga poshäryë, ba dbar li shrëya lok wlo. Ga Pilato tjlë judío tjlapgaga kong ga «Bomi pjluvo shäng kjwe izia» le.

<sup>15</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong dbo go ga «¡Ichos jüy dwayo! ¡Ichos jüy dwayo! ¡Zrös pjang kjlös go!» le.

Eshko ga Pilato tjlë ba kong lok ga «¿Woydëmi ga bomi pjluvo kjwe zrör pjang kjlös gore?»

\* **19:8** Eshko ga Pilato wotjlik ga Jesús, e Sbö Wa jlökoyo kjwe le. Bangkjrara ara e kjishko.

«Tjawa pjluyo sök kjlaraso, pjlukësbangyo sök Roma kjokyo li e» le.

<sup>16</sup> Era eni ga Jesús twara Pilatorë ba ëngkjwagaga kong, löya lok pjang kjlös go wlo, ga söra lok to ey dwayo.

### *Jesús zröraba pjang kjlös go*

<sup>17</sup> Ga Jesús jek shäng ba tjok, ba kjlös li söya pjang om go, ga öötong löng kjokyo ko No Kä Dboglo dlupyo, arameo tjlökwö go ko Gólgota.

<sup>18</sup> Eshko ga löra lok pjang kjlös go. Nopga löra lok kjlös go do pjök obi bakoe. Kjlarä pjang or këlä, kjlarä pjang or milë, kjlösyo dboy dboy.

<sup>19</sup> Pilato kjibokwo tono kjwara, ga iara lok Jesús lök pjangshko li kopshko, e zröya lok llë kjy miydëba wlo. Kjibokwo tak pjang li tjlä ga «Domer ëre ko Jesús, Nazaret so. E judío pjluyo.» <sup>20</sup> Ga jyäglö tak pjang kjibokwo go li, e tak pjang arameo tjlökwö go, latín tjlökwö go, Grecia so tjlökwö go bakoe. Ga kjibokwo li lara judiöga ararë, kjok eshko li buk Jerusalén kjokyo soshko kjishko. <sup>21</sup> Eni ga judío syöshtaga kägäyoga tjlä lok Pilato kong ga «Tëy kjweni llëme. Tos “Domer ëre tjlä ga ‘Judío pjluyo li tja’ le.” Tos eni dey» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlä ba kong lok ga «llëbo toror pjang pjir tjän. Ber pjang eni» le.

<sup>23</sup> Jesús löra ëngkjwagagarë lok pjirshko ga ba shwong töna, ga pjörgara kjringswo pkëng (4) kjlarä i ë. Ba shwong ro lëkong li, e shäryak shwong karaso, sera ter jong llöm lëkong dwayo äär jong dre lëkong. <sup>24</sup> E kjishko ga tjlä lok ëng kong ga «Dwläy llëme. Shwong kjwe ber ë kong iy wlo ga jyä shiy dey» le, ga shäryara lok eni. Shäryono eni, Sbö tjlökwö tak pjang li ber jlökwö wlo. Tjlëno beno eni:

«Bor shwong shdöra lok ëng kong,  
ga jyä shira lok, shwong li ber ë  
kong iya wlo.»†

<sup>25</sup> Jesús kjlös jong lishko ga ba mekë shäng soshko, ba mewa shäng eshko

bakoe. Cleofas boy ko María, María Magdala so, e löng eshko ba tjok lok bakoe. <sup>26</sup> Ga ba mekë iya shäng ba oppingga woyde ara ba kjlarä wleni li† zlong bäng, ga tjlä ba mekë kong ga «Walë, bop wa shäng kjwey» le ba kong, <sup>27</sup> ga tjlä ba oppingga li kong ga «Bop mekë shäng kjwey» le. Eni ga eshko jek lëkong ga Jesús mekë wlokrara, ga söra beno sök ba ushko.

### *Jesús wolono pjang kjlös go*

<sup>28</sup> E irgo ga miyde Jesúsde ga ba pak li shäryara pjire. Eni ga Sbö tjlökwö tak pjang li ber jlökwö wlo ga tjlä ga «Tja wodogroe» le. <sup>29</sup> Eshko ga di bapkwö jong kjwara, roshko kjillgwö bo dyo shpoä. Ga llëbo lluklluk di shak ara wleniyo kjrara no shäng eshko lirë kjwara, pöra kjillgwö bo dyo shpoä li go, kjrochara pjang kjor dbo go, ga poyona jem, shuya Jesúsde wlo lara. <sup>30</sup> Shura sira, ga tjlä ga «llëbo uunkong li shäryono pjire» le. E irgo ga kä kujono, ga wolonoe.

<sup>31</sup> Eshko ga poshäryozlong dbaryo li ey, ga woshtozlong dbaryo tjwölö ara wleniyo li bong. E kjishko ga woyde judío tjlapgagarë ga shinmo doyo ber lok kjlös go äär jong bong jä llëme. E kjishko ga rokara lok Pilato kong ga nopga iche ba kworbo tok, wolon maling wlo. E irgo ga woyde lok ga ba doyo löya ter ba kjlös go dwayo jekdo. <sup>32</sup> Eni ga ëngkjwagaga jek lok domer löra pjang bäm go Jesús zlong li kworbo tok. E irgo ga ba kjlarayo li kworbo tora bakoe. <sup>33</sup> Gueniyo jek äär Jesús pjang lishko ga iya lok ga wolono pjang tjän, ga kworbo tora llëme.

<sup>34</sup> Eshko ga ëngkjwaga kjlarä, Jesús shorkekza lö kowo go ba pjloksoshko. Wop eni llëm ga srëng tek tur jong di tjok. <sup>35</sup> Tjlökwö ëre taga li tja, ga llëbo tër shäng ëre, e ñnor om go. Miydër ga tja tjlä beke. Ga llëbo ñnor li totë shäng bomi kong, jlöe lëmi wlo. <sup>36</sup> Shäryono eni, Sbö tjlökwö tak pjang li ber jlökwö wlo. Tjlëno beno eni: «Ba dboglo

† 19:24 Salmo 22.18. ‡ 19:26 Ba oppingga woyde ara ba kjlarä wleni le li, e Juan layde. § 19:36 Éxodo 12.46; Números 9.12; Salmo 34.20.



tar kjlara llême.»<sup>§</sup> 37 Sbö tjlökwo tak pjang kjrina obi. Tjlëno beno eni: «Shorkera pjus li ñaba lok.»\*

### *Jesús doyo jnena José*

<sup>38</sup> Domer shäng kjlara ko José, e Arimatea so. E oppino ara Jesús tjok, gueniyo shäryara lütshko, judío tjlapgaga bangkjrara ara kjishko. Ga Jesús wolono irgo ga ba doyo rokara Pilato kong, ga «jölö» le ba kong.

Eni ga José öör ba dök, ga söra to ey dwayo.

<sup>39</sup> Domer jek shäng ba tjok kjlara obi ko Nicodemo. Pjlara ga öör lan Jesús tjok shkë. Jek shäng José tjokshko ga dwlo poshtikklo shtiya lok shinmo doyo go an maling llëm wleniyo söra jek ba tjok kkring pjök kwing dunggwo kjwo sak kjäk kjingsho shkëng (75) dik.† <sup>40</sup> E irgo ga José, Nicodemo, Jesús doyo söra lok, dwlo poshtikklo li shtira shwong go, ga doyo li popgara e go, judioga sgara shinmo doyo jnek sorë ga eni. <sup>41</sup> Jesús zröraba pjang kjlös go lishko ga kjok dgak buk kjrina soshko, roshko sak buk kjrina, shinmo doyo iaydëba eshko llëm obi. <sup>42</sup> Ga judioga poshäryozlong dbaryo li ey kuzong ga doyo li iara beno buk sak li roshko, buk soy kjishko.

## 20

### *Sak beno buk rorë*

<sup>1</sup> Öötong sondë kjok shränto ga María Magdala so jek öötong shäng sak lishko, ga ña ga ak iak beno jong ba bängzakklo li, e kjak beno jong ba sor go. <sup>2</sup> Eni ga jek zron jong Simón Pedro sök oppingga woyde Jesúsde ara ba kjlara wleni li\* tjok lishko, ga tjlä ba kong lok ga «¡Tjlapga doyo li söra to sakshko dwayo! ¡Öötong iaraba kjone li miydëy llëme!» le.

<sup>3</sup> Kuya lok ga opshino jek lok jongya sakshko. <sup>4</sup> Pjöyikong li jek zron jong eng tjok, gueniyo kjlara zrono

Pedro kjinmo, ga öötong shäng bäm go sakshko. <sup>5</sup> Eshko ga roina doktëng shäng töshko. Ga ña ga ba popgoklo beno tjeng erä, gueniyo opzrëno jek ba roy llême. <sup>6</sup> E irgo ga Simón Pedro öötong shäng eshko, ga opzrëno jek ba roy. Ba popgoklo li ña tjeng eshko. <sup>7</sup> Ba kä potaywoklo ña shpuk, iak beno buk dboshko. <sup>8</sup> Eshko ga oppingga shrono shäng bäm go li opzrëno jek ba roy bakoe. Ña pjir, ga woshrono jlëe le. <sup>9</sup> Gueniyo eshko ga Sbö tjlökwo tak pjang li tjlä ga Jesús woshre iröng obi kjluwe le li llë loklo miydayde lok llëm obi.

### *Jesús weno María Magdala so kong*

<sup>10</sup> E irgo ga to jek lok ba ushko iröng obi. <sup>11</sup> Gueniyo María Magdala so lira beno shäng sak li zlong bäng kjoko, slar ëë, ga sak li roina doktëng shäng töshko. <sup>12</sup> Eshko ga ña ga Sbö parkagaga kjok dogo so löng do pjök, doyono lok shwong ko pjublún go, sirkeno löng Jesús doyo iak beno buk lishko, kjlara sök kä lëkong, kjlara sök dre lëkong.

<sup>13</sup> Eshko ga tjlä lok ba kong ga «Walë, ¿pja slar ega?»

«¡Bor Tjlapga doyo li sörabae! ¡Öötong iaraba buk kjone miydër llëme!» le ba kong. <sup>14</sup> Lara eni pjir ga bojongö kalëkong, ga ñya ga Jesús bë shäng, gueniyo e Jesús miydara llême.

<sup>15</sup> Eshko ga Jesús tjlä ba kong ga «Walë, ¿pja slar ega? ¿Ë wlëpdë?» le.

Woyotjlíya beno shäng wotjlík ga kjok eshko daga li shängdo le. Eni ga tjlä ba kong ga «Tjlapga, shinmo doyo li söga pjarë wleni ga iorop beno buk kjone los bor kong, tja to kjrë wlo» le.

<sup>16</sup> Eshko ga tjlä ba kong ga «María» le.

Kuya ga bojongö iröng, tjläno ba kong arameo tjlökwo go, tjlä ga «¡Rabuni!» le. (Rabuni, e no pingga loklo.)

<sup>17</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja rayozong. Tja äätë iröng Data Sbö

\* **19:37** Zacarías 12.10. † **19:39** Dunggwo kjwo sak kjäk kjingsho shkëng (75), e kwing libra sak kjäk kjingsho shkëng (75) dik. \* **20:2** Ba oppingga woyde ara ba kjlara wleni le li, e Juan layde.



shwoy llëm obi. Gueniyo pja nom bor pjeyoga shwoy. Pja tjlë ba kong ga tja jek jongya iröng bor Data shwoy, e bomi Data bakoe. E bor Sbö, e bomi Sbö bakoe lëp ba kong eni» le.

<sup>18</sup> Kuya ga jek ba oppinggaga löng lishko, ga tjlë ba kong ga «Tjlapga ñnor!» le, ga llëye lara ba kong li lara ba kong lok pjire.

### *Jesús weno ba oppinggaga doglo sak kjwara (10) li kong*

<sup>19</sup> Öötong sondë kjok sëng ga ba oppinggaga tönö löng ëng tjok. Eshko ga judío tjlapgaga bangkjire lok ara kjishko ga u bäng bäng li bängzara lok jong tuk tjän. Eni ga Jesús weno shäng ba tjrëko, ga tjlë ba kong lok ga «Miga. Pjây ber löng wlëpe» le. <sup>20</sup> Lara eni ga ba orkwo bäng, ba pjlokso bäng, e pina ba kong lok. Ga ñya lok ga beno löng wopjlú, woowa llëme. <sup>21</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba kong lok obi ga «Pjây ber löng wlëpe. Tja ichara Data Sbörë sorë ga pjây ichër eni bakoe» le. <sup>22</sup> Eshko ga pjlok bakwara ba kopshko, tjlë ga «Pjây go Sbö Sëya tjwe ber bomi tjok. <sup>23</sup> E pogo, owa pjang ba go li lömi ba kong ga löya Sbörë ba kong eni bakoe. Gueniyo owa pjang ba go li lömi ba kong llëm ga löya Sbörë ba kong llëm bako, beno löng ba owa li tjok ñyado» le.

### *Jesús weno Tomás kong*

<sup>24</sup> Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Tomás, e kowëba Kjölö bakoe. Jesús weno shäng ba oppinggaga li kongshko ga Tomás shäng eshko llëme. <sup>25</sup> E kjishko ga e irgo ga ba pjeyoga tjlë ba kong ga «Tjlapga ñnorwa!» le ba kong.

Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Löraba orkwo bäng li ñn woydë, ga bor sakkwo zrër woydë ba roshko. Bor orkwo zrër woydë ba pjlokso bäng roshko bakoe. Eni llëm ga jlöe lër llëme» le.

<sup>26</sup> Öötong sondë kjwara obi ga Jesús oppinggaga li tönö uunkong löng u

li roshko jek obi. Eshko dbaryo ga Tomás sök eshko bakoe. Eshko ga u bäng bäng jong tuke. Eni ga Jesús weno shäng ba tjrëko obi, ga tjlë ba kong lok ga «Miga. Pjây ber löng wlëpe» le. <sup>27</sup> E irgo ga tjlë Tomás kong ga «Bor orkwo ëre ñzong. Bop sakkwo kjwe zrës jüshko. Bop orkwo kjwe kjëmö, zrës bor pjlokso bäng ëre roshko. Tja woshrono iröng obire, de llëm, e woyotjlip ame. E jlöe lozong» le.

<sup>28</sup> Eshko ga Tomás tjlë ba kong ga «Pja bor Tjlapga, bor Sbö bakoe» le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja woshrono iröng obi jlöe lëp, tja ñnop kjishko. Eëye, llëye ñna llëm ëmdë ga jlöe le ga ber wopjlú» le.

<sup>30</sup> Llëbo ñydëba llëm wleniyo shäryara Jesúsdë ba oppinggaga boksho ara obi, gueniyo tak pjang kjibokwo ëre go llëme. <sup>31</sup> Gueniyo ëre toror, miydëmi e go wlo ga no pjluoyo ichara Sbörë li, e Jesús, e Sbö Wa bakoe, ga pjây mär ba go wleni ga pjây ber löng së ñyado Sbö tjok.

## 21

### *Jesús weno ba oppinggaga doglo kjäk (7) kong*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús weno shäng ba oppinggaga kong obi, di bäng buk kësbang, shkung, so dlung kjoyo ko Tiberias\* li sor go. Shäryono eni. <sup>2</sup> Eshko ga löng Simón Pedro, Tomás (e kowëba Kjölö), Natanael (e Caná so, Caná kjokyo, e Galilea kjokyo obi), Zebedeo wapga do pjök, ba oppinggaga do pjök obi. <sup>3</sup> Ga Simón Pedro tjlë llamo löng li kong ga «Tja to mã shak» le.

Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Tjawa ëmdë ga jek bop tjok bebi» le.

Eni ga uunkong li opyono lok jek kjoyong roshko, gueniyo e shkëyo ga mã shano llëme.

<sup>4</sup> Wëshko kjok shröngto ga ñya lok ga Jesús weno shäng di bäng li sor go, gueniyo e ë miyde löng llëme. <sup>5</sup> Eni

\* **21:1** Tiberias di bäng, e kowëba Galilea bakoe.

ga Jesús tjlē ba kong lok dbo go ga «Pjeyoga, ¿mā sharomire?»

«Llēme» le lok ba kong.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlē ba kong lok ga «Bomi mā shakklo kjwe dbuzī jer orkwo kēlēkong, ga mā shami dani» le.

Kuya lok ga shāryara eni, ga ba shakklo li poyōya ga ā, roshko mā ara kjīshko.

<sup>7</sup> Eshko ga Jesús oppingga woyde ara ba kjlara wleni li† tjlē ga «¡Tjlapga li shāngdo!» le. Kuya Simón Pedrorē ga ba shwong kop lēkong skwara lunashko li pjuna jekdo, ga optono jer dishko chuwerä. <sup>8-9</sup> Eshko ga kyyong li buk kēm di rong wop tjok. Eni ga llamo löng li jek ba irgo kyyong li go, mā shakklo roy mā tjung li dopshiya jek öötong löng pjōshko lēkong. Opshino lok kyyong li roy dwayoshko ga ĩya lok ga iök jong kjrina ri ri, ga iökgo li kjing go mā buk kjlara, pjlung shosho suk pjir buk kjwara bakoe.

<sup>10</sup> Eshko ga Jesús tjlē ba kong lok ga «Mā sharomi yē tek sözi kjlōbö» le.

<sup>11</sup> Kuya Simón Pedrorē ga opyono kyyong li roy, ga mā shakklo beno pjang di roshko li dopshira jek öötong buk pjōshko. Roshko tjeng mā kēskes doglo sak dbāw kjingsho sak shkēng kjingsho mya (153), eni ēmdē ga dwlētong llēme.

<sup>12</sup> Eshko ga Jesús tjlē ba kong lok ga «Pjāy tek iē» le.

Miyde lok pjlu ga e Tjlapga Jesús. E kjīshko ga «¿Pja ē?» le lok ba kong llēme. <sup>13</sup> E irgo ga Jesús jek ba zlong bāng, ga pjlung shosho suk pjir li kjrara, ga shdōra ba kong. Mā suk pjir li kjrara, ga shdōra eni bakoe. <sup>14</sup> Jesús woshrara Sbōrē irōng obi irgo ga weno ba oppinggaga kong e tjok ga öötong pjloglo mya.

### *Jesús tjlēno Pedro kong*

<sup>15</sup> Iono lok pjir ga Jesús tjlē Simón Pedro kong ga «Simón, Juan wa, ¿tja woydaga ara li ē? ¿E pjare?»

«Ēng, Tjlapga. Miydēp ga pja woydēr» le ba kong.

Kuya ga tjlē ba kong ga «Eni ga bor tjlōkwo kragaga dēp yōtso, öng wlēp ushko so de ba dagarē sorē ga eni» le.

<sup>16</sup> Eshko ga Jesús tjlē ba kong obi ga «Simón, Juan wa, ¿tja woydēp ara jlōkoyore?»

«Ēng, Tjlapga. Miydēp ga pja woydēr» le ba kong.

Kuya ga tjlē ba kong ga «Eni ga bor tjlōkwo kragaga dēp, öng wlēp ushko so de ba dagarē sorē ga eni» le.

<sup>17</sup> Era eni ga Jesús tjlēno ba kong obi, öötong pjloglo mya. Tjlē ga «Simón, Juan wa, ¿tja woydēp jlōkoyore?» le.

Kuya ga woydē ara, kjakrokara ba kong pjloglo mya kjīshko. Eni ga tjlē ba kong ga «Tjlapga, llēbo tjeng kēs li miydēp shāng pjluē. Miydēp ga pja woydēr» le.

Kuya ga tjlē ba kong ga «Eni ga bor tjlōkwo kragaga dēp, öng wlēp ushko so de ba dagarē sorē ga eni. <sup>18</sup> Lēr bop kong jlōkoyo ga dēnashko ga pja mite obishko ga pja opdoyē tjoksa, pja jek äär woydēp kjone lishko. Gueniyo llono ga pja öötong kēguē ga pja orkwo iē ber lok bek, pja doyēba wlo, ga pja sökoba jek äär woydēp kjone llēm lishko» le. <sup>19</sup> Lara eni li, e Pedro wolon sorē li loklo, ga Sbō ber kēsbang, tjwlō ara e kjīshko. Eshko ga Jesús tjlē ba kong ga «Tja rayēp llēme. Tja opshāryono sorē ga pja opshāryē eni bakoe» le.

<sup>20</sup> Eshko ga Pedro bojono irōng, ga ĩya ga Jesús oppingga woyde Jesúsde ara ba kjlara wleni li tek shāng ba irgo. (Dēnashko ga löng iēshko ga «Tjlapga, ¿pja soynega li ē?» laga Jesús kong ba kwomsoshko li e.) <sup>21</sup> ĩya Pedrorē ga tjlē Jesús kong ga «Tjlapga, ¿e ga kjwe, llēye shāryēba ba tjok?»

<sup>22</sup> «Woydēr ga kjwe ber shāng, tja tjwe irōng obi guing wleni ga wēyē, e miydaga ber tjarē. Tja rayēp llēme. Tja opshāryono sorē ga pja opshāryē eni bakoe» le. <sup>23</sup> E kjīshko

† 21:7 Ba oppingga woyde ara ba kjlara wleni le li, e Juan layde.

ga roy shdöktong Jesús tjlökwo kjragaga uunkong kong ga domer lara li beno wolon llëm wlo le. Gueniyo lara Jesúsdë eni llëme. Tjlëno ga «Woydër ga kjwe ber shäng, tja tjwe iröng obi guing wleni ga wëyë, e miydaga ber tjarë» lara eni eröe.

<sup>24</sup> Ba oppingga lër shängli, e tja. Ère ñnor om go, ga tër shäng om go bakoe. Miydëba ga tja tjlë beke.

<sup>25</sup> Llëbo shäryara Jesúsdë ara obi oblë oblëe. Toroy uunkong wleni ga kjok kjwang jïkong dlino jong kji-bokwo sho eröe.

## Hechos de los Apóstoles Llëbo shäryara Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äskarë Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Lucas. E no dwlomnega. Woyotjlikoba ga e judío llëm wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Teófilo. Woyotjlikoba ga e Roma so, domer tjwlo ara wleniyo bakoe.

Bäm go ga kjibokwo ko *Evangelio según Lucas* li tara Lucasdë Teófilo kong, Jesús roy li miyde pjlú wlo. Kjibokwo ërera jyã tara ba kong, llëbo weno e irgo li miyde pjlú bako wlo. Jesús to jem kjok dogo irgo ga Sbö Sëya ichara ba nopga kong, ga llëbo shäryara ara epga tjok sorë li tara ba kong. Tjlëno eni Hechos 1.8 go. Tjlë ga «Gueniyo ga Sbö Sëya tjwe bomi go kjarashko kjarashko, ga pjây kong dbo twe kësbange. Kjrromi ga pjây opshik tja ñomi, kuromi li sorë roy lë Jerusalén kjokyo, Judea kjokyo, Samaria kjokyo, äär jong kjok kjwang jikong bakoe.»

E irgo ga Pablo öötong beno shäng Jesús tjlökwö kjruga, ga Jesús roy pjlú lara kjok shto oblë oblë sorë li tara ba kong bakoe. Eshkoshko ga Lucas jëktong shäng parkë ba tjok, tak pjang Colosenses 4.14 go, Filemón 24 go, 2 Timoteo 4.11 go sorë li eni. Eni ga llëbo shäryara Sbörë Pablo tjok li ña om go, ga jyã tara kjibokwo ëre go.

<sup>1-2</sup> Teófilo, kjibokwo toror bäm go li, e Jesús roy loklo. Shäng kjok ëre kjing go obishko ga llëbo shäryara, pina kës li toror beno pjang eshko. Jemdë kjok dogo llëm obishko ga jëk shäng Sbö tjlökwö roy lagaga kjrara beno tjeng ba äska li tjok. Ga kong llëbo shärye wlo li lara beno ba kong. Eshko ga kjimntara Sbö Sëyarë.

<sup>3</sup> Zröraba irgo ga weno shäng Sbö tjlökwö roy lagaga li tjrëko obi, ga llëbo shäryara oblë oblë, miyde lok e go wlo ga shäng së obi. Dbar kop sak pkëng (40) tjrëko ga olö ga wen shäng ba

tjrëko, ga ña lok. Eshko ga Sbö ber no pjluyo sorë li roy lara beno ba kong. <sup>4-5</sup> Pjlara ga sök ië ba tjokshko ga tjlë ba kong ga «Pjây go Sbö Sëya iche bor Datarë tjwe, lara jlökoyo sorë li eni. E lanyotkoror bomi kong tjän. Juan, e no wono di goshko. Gueniyo ga dbar kjwöbö obi ga pjây go Sbö Sëya iche Sbörë tjwe ber kësbang bomi tjok. Pjây opshik Jerusalén kjokyo dwayo llëm, e shäryono eni pjir guing» le.

### *Jesús to jem kjok dogo*

<sup>6</sup> Pjlara ga töno löng Jesús tjokshko ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, ¿eni tjok ga Israel tjëyoga döp ber ichaga tjëyoga oblërë ame dbaryo li öötongde?»

<sup>7</sup> «E miydaga pjäydë llëme. Dbar lëmi löng li, e miydaga Data Sbörë. Llono le ga eshko jã. <sup>8</sup> Gueniyo ga Sbö Sëya tjwe bomi go kjarashko kjarashko, ga pjây kong dbo twe kësbange. Kjrromi ga pjây opshik tja ñomi, kuromi li sorë roy lë Jerusalén kjokyo, Judea kjokyo, Samaria kjokyo, äär jong kjok kjwang jikong bakoe» le ba kong.

<sup>9</sup> Tjlëno eni pjir ga ñya lok ga Jesús söra Sbörë to jem kjok dogo, ga pjäng shrono kjrina eshko, jek yöw e roshko jëktëng erä, ga ña lok ame. <sup>10</sup> Kjok dogo ñya beno löng wopro ga domerga wen löng do pjök ba soshko, shwong ko pjlublüne. <sup>11</sup> Ga tjlë lok ba kong ga «Galilea sopga, ¿kjok dogo ñmi löng kjër llënorö? Jesús ñnomi söra to jem kjok dogo bomi tjrëko dwayo sorë ga llono ga ter tjwe iröng eni bakoe» le.

### *Matías kjrara lok beno shäng Judas shtoshko*

<sup>12</sup> Kjok eshko li ko Olivos dlupyo. E irgo ga Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska to ter lok iröng Jerusalén kjokyo. Olivos dlupyo li ber äär Jerusalén kjokyo wlo ga wop tjok eröe. Wosh-tozlong dbaryo ga judíoga jëk lok wop eni eröe. <sup>13</sup> E irgo ga ter shrono löng Jerusalén kjokyo lishko ga opzrëno jek u jong kjwara eshko li roshko, ga tnyono jem kjomo, ga beno löng eshko. Nopga löng eshko li ko eni:

Pedro;



Santiago;  
 Juan;  
 Andrés;  
 Felipe;  
 Tomás;  
 Bartolomé;  
 Mateo;  
 Santiago, e Alfeo wa;  
 Simón, e zelote;  
 Judas, e Santiago wa.

<sup>14</sup> Dbar kjwobi go ga epga tön lok tjë jikong eshko syöshtë Sbö kong Jesús lëmga tjok, ba mekë María tjok, walëga oblë tjok bakoe.

<sup>15</sup> Eni ga dbar kjwara ga epga tönö löng kop sak dbäw kjingsho sak pjök (120). Eshko ga Pedro kojono shäng ba pjeyoga llamo löng li tjrëko, ga tjëlë ba kong ga <sup>16-17</sup> «Pjeyoga, Judas, e kjrara Jesúsde jëk shäng borwa tjok wlo, ga parkono borwa tjok bakoe. Gueniyo ga Jesús shakoba wlo ga pingga erë, ga beno Jesús roy laga ame. Dënashko ga tjlökwo lara Sbö Sëyarë Judas kjïshko, tjlökwo li tara Pjlu Daviddë. E kjïshko ga tjlökwo lara li shäryono eni tjän.

<sup>18</sup> »(Llëbo owa shäryara Judasde li potjwlëkklo dburyo li go ga kjok tjwlëna kjrina. Eshko ga lono jer jong kä lëkong, bögwö dloktong, llangkogro tukdong drete. <sup>19</sup> Nopga löng Jerusalén kjokyo li, e miydara lok pjir, ga kjok eshko kowara lok Acéldama, lëy bi tjlökwo go ga “Srëng kjokyo.”)

<sup>20</sup> »Dënashko ga kjibokwo ko *Salmos* li tak beno pjang eni:

»“Ba u jong lishko, e kworkwë ber buk kjok ëye llëmshko.

Ëye ber sök eshko ame.”\*

»Eshko ga tak pjang eni bakoe:

»“Ba pak, e ber sogo oblë.”†

<sup>21</sup> »Eni kuzong ga domer kjrërwa kjlara parkë ber shäng Judas äska. Jïshko ga domerga löng, jëktong löng

bi tjok bebi, Tjlapga Jesús shäng bi tjok'lishko. <sup>22</sup> Jesús wara Juandë li ñna lok. E irgo ga jëktong löng ba tjok, ga dbaryo öötong söra to jem kjok dogo ga ñna löng obie. Woyde ga kjwepga kjwe kjlara tek ber borwa tjok. Eni ga llëbo ñna, kura li roy le borwa tjok wlo» le.

<sup>23</sup> Eni ga kjrara lok do pjök. Kjlara ko José, kowëba Barsabás, kowëba Justo bakoe. Kjlara obi ko Matías. <sup>24</sup> Eshko ga syöshtono lok Sbö kong, tjëlë ga «Tjlapga, tjawa uunkong wotjlik löng borwa pjluhshko sorë li, e miydëp pjire. Nopga do pjök ëre kjröröp kjone dey ga pïr borwa kong.

<sup>25</sup> E ber bop tjlökwo roy laga Jesús äska. Pak li, e Judas i, gueniyo rayara to ba shdüzlong kjokyo lishko» le.

<sup>26</sup> Eni ga llëbo jyäglo shira lok, ga jyä lono beno Matías kong. Eshko ga Matías beno shäng Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li kjlarayo.

## 2

*Jesús tjlökwo kragaga go Sbö Sëya shrono beno kësbang ba tjok*

<sup>1</sup> Öötong judío dbar shrëzlong dbaryo kowe lok Pentecostés\* ga Jesús tjlökwo kragaga tönö löng uunkong uyo kjwaraso. <sup>2</sup> Jekdo eshko ga kuya lok ga llëye ter kjok dogo dwayo pjluk träk llëm, pjluk tjwe jong ri ri dbö träk llëm wleni, ga tönö beno pjang u li roshko, epga löng lishko.

<sup>3</sup> Eni ga llëbo weno kälä iök pjë jong ri ri wleni, so kjoyorkwo kjoyo, ga beno eni kjlara kjlara kjing go. <sup>4</sup> Eshko ga uunkong go Sbö Sëya shrono beno kësbang ba tjok. Eni ga tjëlë löng kjok shto oblë oblë so tjlökwo go, iara Sbö Sëyarë tjëlë sorë ga tjëlë löng eni.

<sup>5</sup> E dbaryo ga judioga löng Jerusalén kjokyo, Sbö poshrëk löng enido wleniyo shrono löng kjok shto oblë

\* **1:20** Salmo 69.25. † **1:20** Salmo 109.8. \* **2:1** Pentecostés, e judioga dbar shrëkklo. E kowëba dwla bo kjozlong dbaryo bakoe. Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo pjir irgo ga äär dbargwo sak shkëng (50) go ga Pentecostés dbaryo li shrëya lok. Eshko dbaryo ga dwla bo mite kjrara li twe lok Sbö kong, ba sëngglo, tak pjang Levítico 23.15-22 go sorë li eni.

oblë uunkong dwayo. <sup>6</sup> Pjluk jong kës li kura lokshko ga tönö löng eshko. Eshko ga kura lok ga Jesús tjlökwo kjrägaga tjlë löng kjlara ï ï ba tjlökwo baiya layde. Ga wojeno löng. <sup>7</sup> Eni ga beno löng polläk, yëy le erä. Ga tjlë lok ëng kong ga «¿Kjwepga Galilea sogga dö llëmdo? <sup>8</sup> ¿Kuy ga tjlë lok bi tjlökwo bishïya kjlara ïï, e sorëro? <sup>9</sup> Jÿshko shji nopga tjeng kjone pogo so: Partia so, Media so, Elam so, Mesopotamia so, Judea so, Capadocia so, Ponto so, Asia so, <sup>10</sup> Frigia so, Panfilia so, Egipto so, Libia so shrono löng Cirene kjokyo worbo goshko, Roma so, <sup>11</sup> Creta so, Arabia so bakoe. Shji kjong kjong judíoga weno bukshko. Shji kjong kjong weno judío llëm, gueniyo shji kjlopswono beno Sbö tjlökwo kjräga judíoga ï dik. Ga kuy löng ga llëye shäryara Sbörë kësbang li le löng bi kong bi tjlökwo om go li go» le. <sup>12</sup> Löng yëy le tjë jïkong, llëbo woyotjliya löng miyde llëme. Ga tjlë lok ëng kong ga «¿llëbo tjeng kës ëre llë loklo?» le lok eni.

<sup>13</sup> Ga tjrëko löng kjlöbö ba läywë owa, tjlë ga «¿Kjwepga löng nelöel!» le.

### *Pedro tjlëno nopga ara kong*

<sup>14</sup> Eni ga Pedro kojono shäng Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska llamo doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li tjok, nopga li bokshto. Eshko ga tjlëno ba kong lok dbo go. Tjlë ga «Pjây judíoga, pjây löng ëreshko Jerusalén so tjë jïkong, llëye ïnoma kës ëre pjlojgwer bomi kong. Llëye lër bomi kong li kuzï yötsoe. <sup>15</sup> Woyotjli mi ga domerga löng ëre löng nelöe lëmi, miga eni llëme. Eni tjok ga dlo wenzong jã. Kjok eni ga ëye shäng nelö llëme. <sup>16</sup> Llëye shäryë pjäng ëreshko lara Sbö tjlökwo laga tek dëdashko so Joeldë ba pjeyoga kong pjir tjän. Tjlëno beno eni:

<sup>17</sup> »«Sbö tjlë ga ‘Kjok pjir lëshko ga pjây go bor Sëya ichër äär ber kësbang bomi tjok.

Tjlökwo lër bomi wapga domerga, walëga kong, ga le lok oba kong eni.

Dwlasga,  
era kong llëbo botoya ichër wen  
ïya lok yoshko wlo.

Tjlapga domerga këkboga,  
era kong yo llë botoya ichër ïya  
lok wlo bakoe.

<sup>18</sup> Eshko dbaryo ga bor parkagaga  
domerga, walëga,  
era go bor Sëya ichër äär ber  
kësbang ba tjok,  
e irgo ga llëye lara ba kong li le lok  
oba kong.

<sup>19</sup> Kjopkwo go ga  
llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryër  
ara kësbang eshko.

Klung kjing go ga  
ïmi ga nopga ëng zrök ara, iök ara,  
yö sho ara bakoe.  
E ber tja tjwe döröe loklo.

<sup>20</sup> Tjlapga tjwe dbaryo,  
e tjwölö kësbang, e pjlu, owa llëme.

Tjwayde llëm obishko ga  
dlo, e kjlopswë ber kjok ro yët,  
mok, e kjlopswë ber srëzrën,  
srëng wleni.

<sup>21</sup> Eshko ga ëye, tja rokara ba kjimtë  
ga  
era döktonge’ le Sbörë eni.”†

<sup>22</sup> »Israel tjëyoga, llëye lër li kuzïa.  
Jesús, Nazaret so li llëbo ïydëba llëm  
wleniyo shäryono oblë oblë bomi  
tjrëko. E miydoromi pjire. Shäryono  
eni, e ichaga Sbörë miydëmi e go wlo.

<sup>23</sup> Eni gueniyo ga e twaraba shäng  
bomi kongshko ga sharomi, ga löromi  
pjäng kjlös go, zrömi wlo, ga pjây  
kjimtaga nopga owa wleniyorë. Tek  
dëdashko ga e miydara, lara Sbörë  
eni. <sup>24</sup> Gueniyo ga woshrrara Sbörë  
iröng obi. Bäm go ga wolono. E irgo  
ga döra eshko dwayo. Wolono beno  
buk eshko, ber buk shinmo ïyado wlo  
llëme. <sup>25</sup> Dëdashko ga Pjlu David tjlëno  
Jesús kjïshko. Tjlëno beno eni:

»«Tja Tjlapga ik enido bor bokshto.  
Shäng bor zlong bäng orkwo këëkong,  
eni kuzong ga llëye bangkjrër  
llëme.

<sup>26-27</sup> E kjïshko ga tja wopjlu,  
tja të bor kjamo go woowa llëme.

† 2:21 Joel 2.28-32.

Miydër ga bor doyo woshrep iröng obi  
ber shäng së.

Tjlapga, tja iëp ber buk sakshko  
llëme.

Tja bop parkaga iak beno shäng dboy  
bop kong,  
ga bor doyo iëp an ber buk eshko  
llëm bakoe.

Pja koshër shäng wopjlu' iyado e  
kjishko.

<sup>28</sup> Tja woshre iröng obi wlo ga irboyo  
pinop bor kong,  
tja iorop beno sök bop bokshto ga  
tja ber wopjlu', woowa llëme.»†

<sup>29</sup> »Pjeyoga, tja tjëlë bomi kong jlökoyo  
ga kuzi sira. Bi tjlapga tek dënashko  
so tjwlo ara David, e wolono, ga jnen-  
aba buke. Ga ba sak li buk bi tjrëko  
obi. <sup>30</sup> Gueniyo ga e Sbö tjlokwo  
'aga. Miydara ga Sbö tjëlëno ba kong  
jlökoyo li shäryë eni kjuwe. Sbö tjëlëno  
ba kong ga «Llono ga bop tjëyo tek  
ber bop irgo li tjrëko pjlu wen kjlara  
ber no pjluyo pja dik bakoe» lara  
Sböre eni. <sup>31</sup> Eni ga pjlu li weno  
ina shäng tjän wleni, ga ina ga shin-  
motkono, gueniyo woshrono iröng  
obi. E kjishko ga tjëlëno ga pjlu li, e ie  
Sböre ber buk sakshko llëm, doyo ie  
an ber buk eshko llëm, woshre iröng  
obi kjuwe le. <sup>32</sup> Pjlu le li, e Jesús  
layde. Era woshrara Sböre iröng obi,  
ga tjawa tjë jikong beno löng e inorwa  
jlöe'aga. <sup>33</sup> E söra Sböre to jem öötong  
sirkeno beno sök ba tjok ba orkwo  
këlekong, ga iara beno tjwlo kësbange.  
Ga «Sbö Sëya, e twër ber bop kong»  
lara Data Sböre ba kong jlökoyo li, e  
twara beno ba kong. Ga borwa go  
Sbö Sëya ichara ba Warë ber kësbang  
borwa tjok. Llëbo tjeng kës inomi,  
kuromi li e. <sup>34-35</sup> Dënashko ga David  
tjëlë ga

»«Tjlapga tjëlëno bor Tjlapgayo kong  
ga

'Pja tek wlar ber sök bor orkwo  
këlekong,

äär jong bop moskwoga zanor  
pjir guing,

eshko ga iër ber tjeng bop  
wloshko, ichëp wlo' le  
Tjlapgarë»§ le Daviddë eni, to  
jem kjok dogo llëm gueniyo.

<sup>36</sup> »Israel tjëyoga tjë jikong, tjlokwo lër  
li kuzi yötsoe. E jlöe. Jesús zröromi  
pjang kjlös go. Gueniyo ga iara Sböre  
beno shäng bi Tjlapgayo. No pjluyo  
iche tjwe lara li e» le.

<sup>37</sup> Kuya lok ga woydono ara,  
wosonkono ara erä. Ga tjëlë lok Pedro  
kong, Sbö tjlokwo roy lagaga Jesús  
aska llamo li kong ga «Pjeyoga, lllëye  
shäryërwa?» le.

<sup>38</sup> Kuya Pedrorë ga tjëlë ba kong  
ga «Llëbo owa shäryëmi löng li, e  
owa jlöe lozi, ga rayozï, ga pjây nom  
kjarashko kjarashko, pjây wëba jer  
di roshko Jesucristo ko go, owa pjang  
bomi go li löya Sböre ber dret wlo.  
Eshko ga ba Sëya twe Sböre bomi  
kong jlökoyo. <sup>39</sup> Tjlokwo ëre, e ber  
ëye rokara Sböre ber ba nopga wlo  
li kong uunkong, bomi kong, bomi  
wapga kong, ëye löng pjola li kong  
bakoe» le.

<sup>40</sup> Pedro tjëlëno ara obi, nopga li  
poshduna tjlokwo oblë oblë go. Tjëlë  
ga «Nopga löng eerishko wotjlik owa li  
shdüya Sböre. E kjishko ga pjây wotjlik  
baïya dik llëm, pjây opkjos nopga owa  
löng lishko dwayo» le.

<sup>41</sup> Eni ga ëye ba tjlokwo kjrono ga  
wara lok jer di roshko tjë jikong.  
E dbaryo ga tjlokwo kragaga beno  
doglo sak dbaw dbaw pjloglo mya  
(3,000) dik obi, ga tönö löng bäm go li  
tjok. <sup>42</sup> Eshko jek lëkong ga beno löng  
tjlokwo le Sbö tjlokwo roy lagaga Jesús  
askarë li kuk, ga tön lok ëng tjok ara ië  
wlo, syöshhtë Sbö kong wlo bakoe.

*Jesús tjlokwo kragaga, e löng ëng  
tjok sorë*

<sup>43</sup> Sbö tjlokwo roy lagaga Jesús aska  
llëbo iydeba llëm wleniyo shäryono  
oblë oblë nopga li bokshto ara. E  
kjishko ga ina Jerusalén sopgarë ga  
yëy le lok tjë jikong. <sup>44</sup> Ga Jesús  
tjlokwo kragaga tön tjeng ëng tjok  
iyado, ga ba llëbo kës li shdüya lok

† 2:28 Salmo 16.8-11. § 2:34-35 Salmo 110.1.



ëng kong. <sup>45</sup> Kjong kjong kjok tjok ga soyneya, kjong kjong llëbo oblë tjok ga soyneya, ga dburyo shdöya ëng kong, kjone i llëm ga twe lok ba kong opkjimtë wlo. <sup>46</sup> Dbar kjwobi go ga tön löng Sbö u zlong bäng. Löng ushko ga ië lok ëng tjok, ga ba dli shdöya ëng kong enido. Eshko ga löng wopjlú, wotöy kjlara kjlara kong. <sup>47</sup> Sbö, e poshrëya lok ara. Ga nopga oblë beno wopjlú ba tjok uunkong. Dbar kjwobi go ga nopga döya Sbörë obi ber ba nopga wlo. Ga Jesús tjlökwo kfragaga tön jek këgong këgong.

### 3

*Domer sök töshko jëk llëm wleniyo kojona Pedrorë kjlara Jesucristo dbo go*

<sup>1</sup> Dbar kjwara ga syöshtozlong dloyo, dlo töy wleni ga Pedro, Juan, e jem löng Sbö u zlong bäng. <sup>2</sup> Eshko ga domer sök töshko kjlara jëk llëm wleniyo, weno buk eni. Dbar kjwobi go ga sökoba tjwe Sbö u zlong bäng. U bäng jong eshko kjwara kowëba Wolësowa, iëba sök eshko li ëye jem opzrëk eshko ga kong dbur roke wlo le. <sup>3</sup> Pedro, Juan, e jem opzrëk löng eshko kjwlë ga kong dbur rokara ba kong. <sup>4</sup> İya lok drëng ga Pedro tjlë ba kong ga «İTjawa İzong!» le.

<sup>5</sup> Eni ga İya beno sök drëng, kong dbur twero le ga koshe sök. <sup>6</sup> Gueniyo Pedro tjlë ba kong ga «Tja dbur llëm, dbur sho shöylör llëm bakoe. Gueniyo ga llëbo tjeng bor tjok li twër bop kong. Tja kong dbo twara Jesucristo, Nazaret so lirë. E go ga pja kojözong, pja jëkzong» le ba kong.

<sup>7</sup> Eni ga shara Pedrorë ba orkwo këlëkong go, ga kojona. Jekdo eshko ga ba dreglo, e dbokjronoe. <sup>8</sup> Eni ga jek zrow shäng erä, kojongö shäng ba dre li go, eni ga jëktong, opzrëno jek Sbö u zlong bäng ba tjok lok. Jëk jong, zron jong, Sbö poshrëk arae. <sup>9-10</sup> Domer li İkoba sök eshko u bäng jong kjwara ko Wolësowa li zlong bäng, sök dbur rokë eshko enido. E kjışhko ga shäng jëk, Sbö poshrëk ara li

İya lok ga beno löng yëy le, polläktëng erä.

*Pedro tjlëno nopga ara kong obi*

<sup>11</sup> Eshko ga swlo kayo poptono li, Pedro, Juan, e raye woydë ame. Ga nopga löng kjlobi beno löng yëy le erä, ga tek zron jong tjwe löng lishko, Salomón Shto buk lishko. E ber buk Sbö u jong lishko. <sup>12</sup> İya Pedrorë ga tjlë nopga löng kës li kong ga «Israel tjëyoga, İpjây beno löng yëy lëmi ega? İTjawa İmi löng kjër egaro? İWoyotjlëmi ga domer kjwe iororwa jëk shäng borwa woshko lëmire? Eni llëme. İShäryororwa, tjawa jëk pjlo bek kjışhko lëmire? Eni llëm bakoe. <sup>13</sup> Sbö, e Abraham, Isaac, Jacob, e Sbö, bi tjlapgaga tek dënashko so Sbö bakoe. Ba parkaga Jesús, e iara beno kësbang, tjwlö ara. Gueniyo bomi kongda, e tjwlö llëme. Tworomi beno shäng no shdunggaga kong. Eni ga döya Pilatorë larashko ga “Woydërwa llëme” loromi. “Zrös pjang kjlös go” loromi eni. <sup>14</sup> No pjlo bek iak beno shäng dboy Sbö kong li, e woydoromi llëme. No rokoromi kjlara no zrök ä wleniyo, “Era dözı borwa kong dey” loromi eni. <sup>15</sup> Eni ga shji löng së laga li, e zröromie. Gueniyo ga woshrara Sbörë iröng obi, ga tjawa beno löng e İnorwa jlöe laga. <sup>16</sup> Eni ga domer kjwe poptono shäng, e miydoromi pjluë. Tjawa mär Jesús go. E kjışhko ga domer kjwe dreglo dbokjronoe. Kjwe poptara Jesúsde, tjawa mär ba go kjışhko, ga İmi löng wëlle.

<sup>17</sup> »Pjeyoga, miydër ga Jesús zröromi, e ichak Sbörë miydoromi llëm kjışhko, bomi tjlapgaga ommydono llëm bakoe. <sup>18</sup> Dënashko ga Sbö tjlëno ba tjlökwo lagaga kong ga bi pjluo iche le li kong llëbo owa wen ara. Llëye shäryoromi ba kong li shäryono eni e kjışhko. <sup>19</sup> E kjışhko ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozı, ga rayozı, ga pjây optwos Sbö kong dey, owa pjang bomi go li löya ber dret wlo. <sup>20</sup> Shäryëmi eni ga pjây iche Sbörë dbokjrë, ga Jesús, e dënashko ga kjrara Sbörë ber bomi pjluo li, e iche



ber shäng bomi tjok. <sup>21</sup> Eni gueniyo ga eerishko ga sök kjok dogo. Äär jong eni, llëbo uunkong, e kjlopswara Sbörë beno tjalglën guing. Tjlökwo lara ba tjlökwo lagaga tek dënashko sorë li beno eni.

<sup>22</sup> »Dënashko ga Moisés tjlëno bi tjlapgaga kong eni. Tjlëno beno eni: «Tjlapga bomi Sbö, pjây kong tjlökwo laga kjre bomi tjrëko kjlara, so tja kjoyoe. Llëye le bomi kong li kolozi uunkong. <sup>23</sup> Eye omkolono llëm ga kje Sbörë ber sök ba nopga tjok ame»\* lara Moisésdë eni.

<sup>24</sup> »Llëye wen eerishko dbaryo li lak tek dënashko Sbö tjlökwo lagaga uunkongdë, Samuel dwayo tek lëkong. <sup>25</sup> Eni ga llëye lara Sbörë ba tjlökwo lagaga tek dënashko so kong jlökoyo li, e beno bomi kong, tjlökwo twara bomi tjlapgaga tek dënashko so kong, beno iyado wlo li, e beno bomi kong bakoe. Dënashko ga Sbö tjlë Abraham kong ga «Tjëyo löng kjrina kjrina kjok kjwang jikong kjimtër, bop tjëyo tek ber bop irgo kjlara li kjishko»† le. <sup>26</sup> Eni ga ba Wa ichara Sbörëshko ga ichara bomi shwoy bäm go, pjây kjlobi li kjimte wlo, llëbo owa shäryëmi löng li rayëmi wlo» le.

## 4

### *Pedro, Juan, e söraba tjlapgaga kong*

<sup>1</sup> Ga Pedro, Juan, e tjlë löng oba kong wopro ga syöshtagaga Sbö kong ba pjeyoga kjishko shrono löng eshko kjloböso, Sbö u daga kägäyo tjok, saduceoga kjong kjong tjok bakoe. <sup>2</sup> Pedro, Juan, e löng oba ping ga Jesús, e wolono, ga woshrono iröng obi, ga shji ëmdë ga wolonoshko ga shji woshre eni bakoe. E kjishko ga shrono löng li iirkë ara ba kong. <sup>3</sup> E kjishko ga shara lok, söra to no shdüzlong uyo, ga bängzara lok eshko. Kjok sëng anmoyö kjishko ga llgweya wëshko jä le. <sup>4</sup> Gueniyo ga ba tjlökwo kugaga löng li ara, ga ara eni, e

omtjlökwo kjronoe. E tjok ga Jesús tjlökwo kjragaga shtëy domerga dö wleni ga öötong kop sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000) dik.

<sup>5</sup> Wëshko ga tjlapgaga kësks li tönö löng Jerusalén kjokyo, epga syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgweya wleniyo kägäyoga, no pingga kjok llgwekklo tara Moisésdë go li kägäyoga bakoe. <sup>6</sup> Löng eshko li Anás, e syöshtaga kësbangyo, Caifás, Juan, Alejandro, epga syöshtaga kësbangyo li pjeyoga obi. <sup>7</sup> Eshko ga nopga ichara lok Pedro, Juan, e söya tek löng lishko dwayo. Ga shrono löngshko ga kojonga löng ba bokshto. Eshko ga tjlapgaga li tjlë ba kong ga «¿Domer li poptoromi sorë? ¿Pjây kong dbo twaga ërë no poptëmi eni wlo?» le ba kong lok.

<sup>8</sup> Eni ga Pedro go Sbö Sëya shrono beno kësbang ba tjok, ga tjlë ba kong ga «Pjây syöshtaga kägäyoga, tjlapgaga, <sup>9</sup> llëbo pjlu shäryororwa swlo sök kjlara kong, ga poptërwa sorë lëmi löng borwa kong eni. <sup>10</sup> Eni ga pjây om-miydë wlo ga Israel tjëyoga uunkong om-miydë wlo bako ga lërwa ga kuzia. Domer poptono shäng pjlu ëre, e poptororwa Jesucristo, Nazaret so li dbo go. Zröromi pjang kjlös go kjupä li e. Zröromi, gueniyo woshrara Sbörë iröng obi.

<sup>11</sup> »«Akkwo woydoromi pjây u shäryagagarë llëm li, e iak beno buk bäm go, beno tjwlö ara, oblë kjinmo.»\* Akkwo le li, e Jesús layde. <sup>12</sup> Shji döga erë. Eye oblë iara Sbörë beno kjok ëre kjing go shji döya wlo llëme. E kjishko ga eye oblë shji döya wlo drete» le ba kong eni.

<sup>13</sup> İna tjlapgagarë ga Pedro, Juan, e tjlë löng dbo go ba kong, llëye bangkjre lok llëme. Miydara lok eshko ga epga kjok miydë llëm, op-pino ara llëm bakoe. E kjishko ga kuya lok ga tjlë lok eni ga beno löng ba woyotjlik arae. Ga miydara lok ga

\* **3:23** Deuteronomio 18.15, 18-19. † **3:25** Génesis 22.18; 26.4. \* **4:11** Salmo 118.22.

Jesús shäng obishko ga epga jëktong löng däw ba tjok. <sup>14</sup> Eshko ga domer poptara li kojono shäng ba tjok eshko. E kjishko ga beno löng kjing, llëye le lok ga äe. <sup>15</sup> Eni ga ichara lok eshko dwayo. Ga epga beno löng tjoksa, ga tjökwö kjlopswe lok ëng tjok kar kare. <sup>16</sup> Tjlë ëng kong ga «¿Domerga kjwe kong llëye shäryëy? Llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryara lok kësbang jlökoyo bi bokshto, e miyde Jerusalén sopgarë uunkong. E jyö lëy ga äe. <sup>17</sup> Llëbo, e iëy ber eni. Gueniyo ga tjökwö le oba kong ame wlo ga kjweri kroyoywëy. Shji tjlä ba kong ga “Eeri jek lëkong ga Jesús roy lëmi ë kong ame” lëy ba kong eni» le.

<sup>18</sup> Eni ga rokara tek iröng obi, ga tjlä ba kong lok ga «Pjäy Jesús roy lë ë kong ame, ga ëye pimi Jesús tjökwö go ame bakoe» le.

<sup>19</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Woyotjlizĩ pjäydë om goshko. ¿Pjäy bangkjrako bäm gore, de bangkjrako li Sbö? ¿Kjone dey ber pjlú Sbö kong? <sup>20</sup> Llëbo ïnorwa, kurorwa li, e läyworwarë ïyado, tjawa ber löng kjing ga äe» le.

<sup>21</sup> Kuya tjlapgaga lirë ga kroyoywara lok jek obi, gueniyo llëye shäryara ba tjok llëm, rayara to, shduna llëm bakoe. Shdüya lara, gueniyo Sbö poshrëkoba ara, llëbo ïnaba to jek shäryono li kjishko. E kjishko ga shdüya ga bangkjre lok ara. <sup>22</sup> Domer poptara li, e lu pjloglo sak pkëng (40) kjingsho tjok.

*Jesús tjökwö kjrägaga syöshtono Sbö kong*

<sup>23</sup> E irgo ga Pedro, Juan, e rayara lok toe. Eshko ga jek öötong löng ba pjeyoga Jesús tjökwö kjräga töno löng lishko. Ga tjlapgaga li tjläno ba kong llëro li lara lok ba kong pjire. <sup>24</sup> Kura lok pjir ga syöshtono lok Sbö kong tjë jikong. Tjlë ga «Tjlapga, pja borwa pjluyo. Kjopkwo, e shäryaga pjarë. Kjok kjwang jikong, e shäryaga pjarë. Dlung, e shäryaga pjarë. Llëbo tjeng eshko kës li, e shäryaga pjarë bakoe.

<sup>25</sup> Bop Sëya kjishko ga lorop borwa tjlapga tek dënashko so David kong. Tjlëno beno eni:

»“¿Tjëyoga tjeng kjok kjwang jikong li, e shdöktong iirkë ara egaro?

¿Wotjlük löng ‘¿Llëye shäryëy Sbö kong owa ga äe?’ le egaro?

<sup>26</sup> Pjlupga, no kägäyoga, e ëng töno lok bi Tjlapga wloyo, bi pjluyo iche le li wloyo bakoe.”†

<sup>27</sup> Jyã tak beno pjang ëre, e jlöe. Kjupäbäshko ga Herodes, Poncio Pilato, e töno kjok ëreshko Jerusalén kjokyo Israel tjëyoga tjok, nopga judío llëm wleniyo tjok bakoe. Opyono lok Jesús, bop parkaga iak beno shäng dboy li wloyo. E kjrorop. Borwa pjlü ichëp lorop li e. <sup>28</sup> Tek dënashko ga llëye shärye lok ba tjok li, e miydorop, ga laga beno pjarë. Ga shäryara lok eni. <sup>29</sup> Tjlapga, ïs ga tjawa kroyoywëba arae. Ga tjawa bop parkaga ëre kjimtos bop tjökwö roy lë wlo, llëye bangkjrërwa llëm wlo bakoe. <sup>30</sup> Bop dbo go ga swlopaga dwlomnezong. Llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryos ara, bop parkaga iak beno shäng dboy Jesús li ko goshko» le lok Sbö kong eni.

<sup>31</sup> Syöshtono lok pjir ga töno löng lishko ga kjok eshko jek dete yo wleni. Eni ga uunkong li go Sbö Sëya shrono beno kësbang ba tjok, ga Sbö tjökwö le lok dbo go, llëye bangkjre lok llëme.

*Jesús tjökwö kjrägaga ba llëbo shdöno ëng tjok*

<sup>32</sup> Eshko ga Jesús tjökwö kjrägaga uunkong wotjlük jong kjrinaso. Ëye wotjlük ga «Llëbo ëre, e botoya döe» le llëm, sogo uunkong. <sup>33</sup> Ga Sbö tjökwö roy lagaga Jesús äska li, e jek löng Tjlapga Jesús woshrara Sbörë iröng obi li lanyotkë dbo go oba kong. Ga uunkong li kjimte Sbörë ara. <sup>34</sup> Llëye woydako ba kong lok eshko drete. Olö ga ëye kjok tjok, u tjok, e soyneya, dburyo söya tjwe, <sup>35</sup> ga twe Sbö tjökwö roy lagaga kong. Eni ga

† 4:26 Salmo 2.1-2.

shdöya lok kjone kjone löng llëye dret wleniyo kong.

<sup>36-37</sup> Tjrëko domer shäng kjlara ko José. E Leví tjëyo, dlung tjrëko ko Chipre li so, kowe Sbö tjlökwo roy lagaga lirë Bernabé. Bernabé, e no wojega loklo. Pjlara ga kjok baïya soy-nena kjrina, ga dburyo söra, twara Sbö tjlökwo roy lagaga kong.

## 5

### *Ananías, Safira*

<sup>1</sup> Domer shäng kjlara obi ko Ananías, ba boy ko Safira. Pjlara ga epga kjok soyneno kjrina bakoe. <sup>2</sup> Eshko ga domer li tjlë ba boy kong ga «Dbur kjrër kjrina, ga llamo sör, twër Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska kong, tworor uunkong wleni» le ba kong eni. Kuya ga «Jölö» le. E irgo ga shäryara Ananíasdë eni.

<sup>3</sup> Tweshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Ananías, ¿Ä iorop tjwe bop go, pja wotjlik kjok li dburyo kjrëp kjrina wlo, pja jyörkë Sbö Sëya kong wlo ega? <sup>4</sup> ¿Kjok li, e bopoya llëmdo? ¿Eni kuzong ga soynenopshko ga dburyo bopoya llëmdo? ¿Pja opshäryë eni ega? Pja jyörkono nopga kong dö llëm, pja jyörkono Sbö kong bakoe» le.

<sup>5</sup> Kuya ga jek rish buk töshko, ga wolonoe. Nopga omroy kuno kjlobi li beno löng dete erä. <sup>6</sup> Eni ga dwlasga löng eshko li ëng töno kjlobö, shinmo doyo li popgara shwong go, söra jek sakshko, ga jnenae.

<sup>7</sup> E irgo wop ara ga Ananías boy tek tjwe shäng eshko, gueniyo llëye shäryono li miyde shäng llëme. <sup>8</sup> Eshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Los bor kong jlökoyo. ¿Bomi kjok soynenomi dburyo lara bop lanmarë li eni jlöre?»

«Ëng, tjwlö lara sorë li eni» le ba kong.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pjäy opyë wotjlik kjrinaso ëng tjok eni ega? ¿Tjlapga Sëya tjlinomi eni ega? Këm kjoko ga bop lanma jnegaga löng sakshko li tek löng kjwlëe. Eni ga pja söya lok jongya sakshko, pja jneya lok eshko wlo bakoe» le.

<sup>10</sup> Jekdo eshko ga jek rish buk töshko Pedro zlong bäng, ga wolonoe. Ga dwlasga li opzrëk tek löng kjwlë ga ïya ga Safira wolono buk, ga shira lok jek eshko dwayo, söra jek sakshko, ga jnena lok buk ba lanma zlong bäng. <sup>11</sup> Eni ga Jesús tjlökwo kjragaga uunkong beno löng dete erä. Ga nopga omroy kuno kjlobi li beno löng dete eni bakoe.

### *Nopga poptono ara*

<sup>12</sup> E irgo ga llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryara Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äskarë oblë oblë oba bokshto ara. Eshkoshko ga Jesús tjlökwo kjragaga tön löng enido uunkong Salomón Shto buk lishko. E ber buk Sbö u jong lishko. <sup>13</sup> Jesús tjlökwo kjragaga woydëba ara ëmdë ga ëye oblë opyë tön ba tjok eshko llëm, bangkjre lok ara kjishko. <sup>14</sup> Eni ëmdë ga nopga ara mär beno löng Tjlapga Jesús go, ga ba tjlökwo kjragaga tön jek këgong këgong, domer, walë.

<sup>15</sup> Eshko ga swlopga shikoba ba ushko dwayo, sökoba tjwe irbo bäng, ie ba bukklo kjing go, llëm ga swlo sökklo kjing go. Pedro jek e go ga ba jyäglö pjë ba go sira kjwe le lok eni. <sup>16</sup> Nopga löng kjok shto oblë oblë soshko, Jerusalén kjokyo sor go, e tjwe jong Jerusalén kjokyo tira llëm, ba swlopga, nopga goshko Ä sëyaga, e söya lok eshko. Ga uunkong li poptono lok pjire.

### *Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska li shdunaba ara*

<sup>17</sup> Eni ga ïya syöshtaga kësbangyo, saduceoga löng ba tjok lirë ga ymoyotkara ara. <sup>18</sup> E kjishko ga Sbö tjlökwo roy lagaga shara lok, iara lok beno löng no shdüzlong uyo roshko. <sup>19</sup> Gueniyo kjok shkë ga Sbö parkaga kjok dogo so shrono shäng kjlara eshko, no shdüzlong uyo li u bäng döra, ga löng eshko li shira jek ey dwayo. Ga tjlë ba kong ga <sup>20</sup> «Pjäy nomo. Pjäy opyos löng kojong Sbö u zlong bäng. Eshko ga tjlökwo ëre, shji ie Sbörë ber löng së ïyado ba tjok li,



e lëmi nopga kong pjire» le ba kong. <sup>21</sup>Eni kjok shröngto ga öötong löng Sbö u zlong bäng, ga nopga löng eshko li pina lok.

E wopro ga syöshtaga kësbangyo, ba dboryagaga, e nopga rokono tjwe lan ëng tjok wlo, nopga rokara li, e judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyo. Eni ga Judío Kjok Llgwegaga Këskësyo ëng tönö löng, ga nopga ichara to Sbö tjlökwö roy lagaga tjeng no shdüzlong uyo li kjrë le. <sup>22</sup>Gueniyo ga no dagaga li öötong löng no shdüzlong uyo li roshko ga ëye wlëna llëme. Ga roy söra tjwe löng iröng, <sup>23</sup>tjlë kjok llgwegaga li kong ga «Tjawa opzrëno jek löng no shdüzlong uyo roshko, ga bängzak jong yötso, ga no dagaga obi bë löng u bäng li dë. Gueniyo u bäng li dörörwa ga këm kjër roshko ëye drete» le.

<sup>24</sup>Kuya Sbö u dagaga kägäyo, syöshtaga kägäyogarë ga wotjlik lok ga «¿Llëbo ëre, e pjir äär jong kjone?» le eni.

<sup>25</sup>Eshko ga domer shrono shäng kjlara, tjlä ga «¡Pjäy wlëp llëme! Domerga zrëromi jek löng kjër roshko kjurgue bë löng oba ping träk llëm llöm Sbö u zlong bäng» le. <sup>26</sup>Eni ga Sbö u daga kägäyo öör ba kjrë ba parkagaga tjok. Ga söra lok tek obi, gueniyo llëye shäryara ba tjok llëm, oba bangkjre lok ara, lökoba ak go le kjïshko.

<sup>27</sup>Eni ga söra, iara lok Judío Kjok Llgwegaga Këskësyo tönö löng li boksho, ga syöshtaga kësbangyo tjlä ba kong ga <sup>28</sup>«Tjawa tjläno bomi kong jlökoyo ga “Pjäy Jesús roy lë ë kong ame, ga Jesús tjlökwö pimi ë kong ame bakoe” lorörwa bomi kong. ¿Eni ga llëye shäryoromiro? Bomi tjlökwö lorömi Jerusalén soppa löng kës li kong, ga domer wolono li wloyo tjawarë lëmi eni bakoe» le.

<sup>29</sup>Kuya Pedro, Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska llamo lirë ga tjlä lok ba kong ga «Sbö tjlökwö kolorwarë dey, nopga ï llëme. <sup>30</sup>Jesús zrëromi, löromi pjang kjlös go kjupä li, e woshrara bi tjlapgaga tek dënashko

so Sbö lirë iröng obi, <sup>31</sup>ga söra, iara beno sök ba orkwo këlkong, beno tjwlo kësbang bi ichaga, bi döga, Israel tjëyoga li, llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe le, ga raye wlo, owa pjang ba go li löya Sbörë ber dret wlo. <sup>32</sup>Ga tjawa beno löng e ïnorwa jlöe laga. Sbö Sëya beno shäng ba roy laga bakoe. E twara Sbörë ba kolagaga uunkong kong» le.

<sup>33</sup>Kuya lok ga iirkono ara, zröya lok woydë erä. <sup>34</sup>Gueniyo fariseo sök kjlara eshko ko Gamaliel, e no pingga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e bangkjreba arae. Kojono shäng eshko, ga tjlä no dagaga löng li kong ga «Domerga kjwe jek sözi kjoko sira» le, ga sörae. <sup>35</sup>E irgo ga tjlä tjlapgaga llamo tjeng li kong ga «Israel tjëyoga, pjäy sjëke. Llëye shäryëy domerga kjwe kong li, e woyotjlly yötso guing. <sup>36</sup>Woyotjlizi ga domer weno shäng kjlara dënashko ko Teudas. E opyono shäng tjwlo kësbange. E irgo ga domerga tönö tjeng ba tjok doglo sak dbaw pjloglo pkëng (400) dik. Miga, e irgo ga zröraba, ga llamo li shdöktonge. Eshko ga llëbo li pjitonge.

<sup>37</sup>»E irgo ga öötong shji ko kjrëba dbaryoshko ga domer weno shäng kjlara obi ko Judas, e Galilea so. E irgo ga oba tönö ba tjok ara bakoe. Miga, e ëmdë zröraba ga llamo li shdöktong bakoe.

<sup>38</sup>»E kjïshko ga pjäy poshdun ga nopga kjwe wëyë, rayozï, shji opzrëk ba tjok llëme. Llëbo li, e sogo no wleni ga e pjir. <sup>39</sup>Gueniyo e Sbö ï wleni ga e zangga pjäydë llëme. Eni wleni ga pjäy opzrëk woydë Sbö wloyo llëme» le.

Kuya lok ga jlö lara, ga zröra llëme. <sup>40</sup>Eni ga domerga li rokara, ga shpora ara no shpökklo go erä. E irgo ga tjlä lok ba kong ga «Pjäy nomo. Pjäy Jesús roy lë ë kong ame, ga Jesús tjlökwö pimi ë kong ame bakoe» le lok ba kong. E irgo ga rayara toe.

<sup>41</sup>Eshko ga Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska opshino lok tjlapgaga li boksho wopjlüe. Opmiydë lok ga Sbö kong ga epga shdungoba Jesús



kjishko li, e tjwłō ara. Ga iara Sbörē shdungoba eni kjishko ga beno löng wopjlúe. <sup>42</sup> Eni ga dbar kjwobi go ga oba pīya löng enido Sbō u zlong bāng, u kjwarashko kjwarashko bakoe. Jesús, e ichara Sbörē ber bi pjluyo sorē li roy pjlú le löng oba uunkong kong eni.

## 6

### *Domerga kjararaba doglo kjäk (7), parkē wlo*

<sup>1</sup> Eshkoshko ga Jesús tjlōkwo kjragaga tjwe tōn jong arae. Epga tjlē tjlōkwo kkring pjök, kjong kjong tjlē Grecia so tjlōkwo, kjong kjong tjlē hebreo tjlōkwo. Ga nopga tjlē Grecia so tjlōkwo li kjloshtë ara, tjlē ga «Kjwepga kjwe dli pjlorguē syāpga Grecia so kong ga twe chira anmoyō» le eni.

<sup>2</sup> Eni ga Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús āska doglo sak kwara kjingsho pjök (12) li, ba pjeyoga llamo tōna löng uunkong ba tjok. Ga tjlē lok ba kong ga «Tjawa Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús āska. Borwa pak rayērwa, tjawa ber löng dli pjlorgaga wlo ga äe. E bëy llēme. <sup>3</sup> E kjishko ga pjeyoga, domerga kprozī bi tjrēko doglo kjäk (7), miydēmi ga pjlú wleniyo, kjok miydē ara, go Sbō Sēya jlōkoyo. E irgo ga kjrromi li ber löng pak li shāryaga. <sup>4</sup> Tjawara ber löng syōshtë, Sbō tjlōkwo roy lē oba kong» le.

<sup>5</sup> Kuya lok ga «jölō» le uunkongdē ga domerga kjarara lok eni. Kjarara li beno Esteban, domer go Sbō Sēya jlōkoyo, e mär Jesús go erōe. Llamō beno Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, Nicolás. Nicolás, e Antioquía so, gueniyo dēnashko ga kjlopswono beno shāng Sbō tjlōkwo söga judioga tjok. <sup>6</sup> Kjarara lok irgo ga söra lok öötong löng Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús āska shwoy, ga epga syōshtono Sbō kong ba kjishko, orkwo iono lok ba dlu kjing go, pak li twe ber ba kong wlo.

<sup>7</sup> Dbar kjwobi go ga Sbō tjlōkwo le lok ara, ga Jerusalén kjokyoshko ga ba kjaraga tōn jek kēgong kēgong.

Tjlapgaga syōshtaga Sbō kong ba pjeyoga kjishko li emdē ga omtjlōkwo kjrono ara bakoe.

### *Esteban sharaba*

<sup>8</sup> Esteban, e kjimtara Sbörē ara beno dbo ara, ga llēbo ÿdēba llēm wleniyo shārye kēsbang oblē oblē oba bokshto ara. <sup>9</sup> Gueniyo kjong kjong omwoydonō llēme. Epga opping löng judioga syō uyo ko No Dōktong Uyo. Epga Cirene so, Alejandría so, Cilicia so, Asia so bakoe. Lano Esteban tjok ara, ga èng dboryono kar kare. <sup>10</sup> Gueniyo Esteban kjimte Sbō Sēyarē ara, kjok miydē ara e kjishko. E kjishko ga epga löng ba bokshtoshko ga dborye ga äe <sup>11</sup> Eni ga nopga wlēna lok pjök mya, ba jyōyotkē wlo. Tjlē lok ga «Jlōkoyo ga kurorwa pjlara ga Moisés lāywara owa, Sbō lāywara owa bakoe» le eni.

<sup>12</sup> Eni ga oba shdōra jong trāk llēm, iirkē ara. Löng eshko li judiō tjlapgaga kjok llgwega wleniyo, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdē li go bakoe. Eni ga Esteban shara lok, söra jek, öötong shāng Judiō Kjok llgwegaga Kēskēsyo tōn löng lishko. <sup>13</sup> Eshko ga nopga wlēna pjök mya, ba jyōyotkē wlo. Tjlē lok ga «Domer kjwe tjlē arae. Sbō u kjwe lāywe owa trāk sira llēm, kjok llgwekklo tara Moisésdē li lāywe owa bakoe. <sup>14</sup> Tjlēno kurorwa ga Jesús, Nazaret so li Sbō u pjik ber dret, shji iara Moisésdē jek löng sorē li, e kjlopswe bakoe» le lok eni.

<sup>15</sup> Eshko ga tjlapgaga, llamo sirkeno löng eshko li, Esteban ÿya lok drēng ga bokkwo kälā shjiy, so Sbō parkaga kjok dogo so kjoyoe.

## 7

### *Esteban tjlēno Judiō Kjok llgwegaga Kēskēsyo kong*

<sup>1</sup> Eni ga syōshtaga kēsbangyo tjlē Esteban kong ga «¿Tjlōkwo lēba bop kjishko kēs li eni jlōre?»

<sup>2</sup> «Pjeyoga, tjlapgaga, tja kuzīa. Bi kjokē tek dēnashko so Abraham sök Mesopotamia kjokyo, jekdē Jarán

kjokyo llëm obishko ga Sbö Kësbangyo weno shäng ba kong eshko. <sup>3</sup> Eshko ga tjlë ba kong ga “Bop kjok, bop tjëyoga, e rayos ber, ga pja nom jek kjokyo kjone pin bop kong lishko” le. <sup>4</sup> Eni ga Abraham opshino Caldea kjokyo dwayo, ga to beno sök Jarán kjokyo.

»Ba data wolono irgo ga Abraham tek söra Sbörë shrono sök kjok ëreshko, eeri ga shji löng jüshko. <sup>5</sup> Gueniyo sök jüshko ga kjok baïya dret, sëna kjok sira jüni ba dre shtoyo wlo ëmdë llëme. Gueniyo ga Sbö tjlëno ba kong jlökoyo. Tjlë ga “Kjok ëre twër ber bop kong, pja wolonoshko ga e ber bop tjëyo tek ber bop irgo li kong wlo” le. Eshko dbaryo ga Abraham wapga llëm obi. <sup>6</sup> Sbö tjlë ba kong obi ga “Bop tjëyo tek ber bop irgo li, e to löng kjok shto oblë, ga parkë oblë kong, ga bokrotkëba, opshik ga ä äär luyo pjloglo sak dbäw pjloglo pkëng (400). <sup>7</sup> Gueniyo ba bokrotkaga li shdun tjarë. Ga bop tjëyoga tjwe iröng kjok ëreshko, ga tja poshrëya lok jüshko” le Sbörë ba kong eni.

<sup>8</sup> »Sbö tjlökwo twono Abraham kong, beno iyado wloshko ga Abraham ichara ba doyo jyã të. E kjïshko ga ba wa Isaac bukshko ga dbargwo kwong (8) ga doyo jyã tara eni bakoe. Isaac omshäryono eni ba wa Jacob kong. Ga Jacob omshäryono eni ba wapga domerga doglo sak kwara kjingsho pjök (12) li kong. Israel tjëyo tjlapgaga tjwlö ara li epga.

<sup>9</sup> »Kjlara jüni ko José. Ba shjiyga uunkong ymorkono ba kjïshko, ga soynena lok, söra ba to Egipto kjokyo parkaga tjwlëk shäng wleniyo, gueniyo Sbö shäng José tjok. <sup>10</sup> Eshko ga song, shdungobashko ga döra Sbörë llëbo owa li dbo dorko dwayo, ga iara beno kjok miydë ara, woyde Egipto so pjlyorë pjlu wlo. Ga iara pjlyorë beno sök Egipto sopga uunkong kägäyo, ba parkagaga ichaga bakoe.

<sup>11</sup> »E irgo ga pjli shrono ara Egipto kjokyo kjok kwang jïkong, Canaán kjokyo bakoe. Eshko ga oba woydë

arae. Bi tjlapgaga tek dënashko so löng kjok jüshko obi ga woydë ara bako, dli llëm kjïshko. <sup>12</sup> Gueniyo ga kuya Jacobdë ga Egipto kjokyo dli tjok ga bi dataga löng li ichara to eshko dli tjwlëk. Epga öör löng eshko e jä. <sup>13</sup> Ga öör pjloglo pjök goshko ga José tjlë ba kong lok ga “Tja José, bomi lëng” le ba kong. E go ga miydara ba pjeyogarë. Ga pjlu ëmdë, José, e tjëyo llërba miydara bakoe.

<sup>14</sup> »E irgo ga ba data rokara Josére tek ba pjeyoga uunkong tjok. Epga doglo sak kjäk kjingsho shkëng (75). <sup>15</sup> Eni ga Jacob to jek beno sök Egipto kjokyo, ga wolono buk eshko. Bi dataga li wolono beno löng eshko bakoe. <sup>16</sup> Gueniyo ba doyo söra ba tek Siquén kjokyo, jnenaba beno tjeng eshko, sak eshko tjwlëna Abrahamdë dbur go, domer ko Jamor, e wapga kong.

<sup>17</sup> »Sbö tjlökwo lono Abraham kong jlökoyo li dbaryo äätoshko ga Israel tjëyoga weno jong träk sira llëm Egipto kjokyo. <sup>18</sup> Eshko ga Egipto so pjlyo poyono oblë, José, e ë miydara llëme. <sup>19</sup> Eshko jek lëkong ga bi tjlapgaga löng kës li jyäpgwara ara, ga bokrotkara ara bakoe. Ichara dbo go ga ba wapga chilawa weno löng jä wleniyo li raye lok, wolon pjir wlo.

<sup>20</sup> »Eshko dbaryo ga Moisés weno buk. Chida li wolësowa, ga dara ba data, ba mekerë buk ba ushko moglo mya. <sup>21</sup> E irgo ga rayara ba data, ba mekerë dbo goshko ga wlokrara pjlu wa walë lirë, ga dara, kuna ba wa baïya wleni. <sup>22</sup> E kjïshko ga Moisés, e kuno jem shäng Egipto sopga tjrëko, ga pina lok ara, kjok miydë ara Egipto so kägäyoga dik. E domer dbo ara, tjlëga dbo ara bakoe.

<sup>23</sup> »Moisés öötong lu pjloglo sak pkëngshko (40) ga wotjlino u ik ba pjeyoga Israel tjëyoga löng lishko. <sup>24</sup> Jek shäng u ikshko ga Egipto so wlëna shäng kjlara, Israel tjëyo shpok kjlara träk llëme. Eni ga tjwlö shira Moisésdë, ga Egipto so li zrörae. <sup>25</sup> Ga wotjlík ga “Ëre goshko ga tja

woyotjlīya bor pjeyogarē ga tja iaga Sbörē beno shäng ba dök jūshko dwayo le lok” le. Gueniyo ga e woyotjlīna lok llēme.

<sup>26</sup> »Wēshko ga Israel tjēyoga wlēna löng do pjök engkjwē. Woydara ga ber löng wopjlú eng tjok, ga tjlē ba kong ga “¿Pjāy epenga dō ga pjāy engkjwē eng tjok ega?” le ba kong.

<sup>27</sup> »Eni ga shäng ba kjlara kjwē li Moisés poskakza jek jong, ga tjlē ba kong ga “¿Pja iaga erē beno shäng jūshko borwa ichaga, borwa llgwegaga? <sup>28</sup> ¿Tja zröp woydē, Egipto so zrörop kjupkeshko sorē ga eni lēpdo?” le. <sup>29</sup> Kuya ga töktong, ga to jek Madián kjokyo, ga öötong beno sök eshko, no shto oblē so wleni. E irgo ga wapga do pjök.

<sup>30</sup> »Öötong lu pjloglo sak pkäng (40) obi ga dbar kjwara ga Moisés jek shäng kjok dogro no llēmshko, Sinai dlupyo jong soshko. Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so weno shäng ba kong, kji sho pjē jong ri ri roshko. <sup>31</sup> Ga Moisés sēya llēm, kji sho pjē jong ri ri li ina kjishko. İya woydē yōtso ga öötong jek shäng soshko ga Sbö tjlē ba kong ga <sup>32</sup> “Tja bop data Sbö. Tja Abraham, Isaac, Jacob, e Sbö bakoe” le. Kuya ga bangkjre ara, dete erä, ga İya woydē ame.

<sup>33</sup> »Eshko ga Tjlapga tjlē ba kong ga “Bop drepkwota kjwe dözong. Klung sho shglēp shäng kjwe iak beno buk dboy bor kong. <sup>34</sup> Bor nopga löng song Egipto kjokyo li İgör wēlē, kur ga kjloshtë ara, ga tja ter shäng ba döga. Eni ga pja ichēr to Egipto kjokyo” le ba kong.

<sup>35</sup> »Dēnashko ga ba pjeyoga tjlēno Moisés kong ga “¿Pja iaga erē beno shäng borwa ichaga, borwa llgwegaga?” İara lok ba kong eni. Eni emdē ga Sbö parkaga weno shäng ba kong kji sho pjē jong ri ri roshko li ichara Sbörē ba kong, iche ber ba pjeyoga ichaga wlo, ber ba döga wlo bakoe.

<sup>36</sup> »Eni ga bi tjlapgaga tek dēnashko so shira Egipto kjokyo dwayo. Llēbo İydēba llēm wleniyo shäryara oblē oblē Egipto kjokyo, Dlung Srēzrēn buk İshko, kjok dogro no llēmshko bako, öötong lu pjloglo sak pkäng (40).

<sup>37</sup> Domer li tjlēno Israel tjēyoga kong ga “Pjāy kong tjlökwo İaga kjre Sbörē bomi tjrēko kjlara, so tja kjoyoe”\* le.

<sup>38</sup> Eni ga Israel tjēyoga löng kjok dogro no llēmshkoshko ga Moisés öör eng tōno Sbö parkaga weno shäng Sinai dlupyo li tjok. Sbö parkaga li tjlēno ba kong, ga shji jek sorē tjlökwoyo li İara ba kong, le bi kong wlo.

<sup>39</sup> »Gueniyo ga bi tjlapgaga tek dēnashko so, Moisés woydara lok llēm, kolara lok llēm bakoe. Woydara lok ga to Egipto kjokyo iröng obi.

<sup>40</sup> Tjlē lok Aarón kong ga “Tjawa kong sböpga jyāglo shäryos pjök mya, tjawa söya wlo, Moisés, bi shiga tek Egipto kjokyo dwayo, e oto miydērwa llēm kjishko” le lok eni. <sup>41</sup> Eni ga sögla wlēnggİa llgwoklē jyāglo shäryara kjlara. E irgo ga öng zröra, sho sura ba sbö li kong. Ga bē shäryara pjİara, ba sbö shäryara om go li poshrēkkİo.

<sup>42</sup> »E kjishko ga epga rayara Sbörē, İara beno löng dbala poshrēk shara. E kjishko ga tak beno pjang Sbö tjlökwo İaga tek dēnashko so li kjibokwoyo go eni:

»“Israel tjēyoga,  
İpjāy öör löng kjok dogro  
no llēmshko lu pjloglo sak  
pkängshko (40) ga  
tja kong öng zröromi, sho suromi  
bor kongde? Llēme.

<sup>43</sup> Bomi sbö Moloc syō uyo li sömirē bomi tjok.

Bomi sbö Refán dbalayo jyāglo li söromi bakoe.

Llēbo jyāglo shäryoromi om go li, e poshrēmirē löng erä.

E kjishko ga pjāy ichēr bomi kjok jūshko dwayo

to kjok ko Babilonia pjİor kalēkong.”†

\* 7:37 Deuteronomio 18.15. † 7:43 Amós 5.25-27.



<sup>44</sup> »Bi tjlapgaga tek dēnashko so lōng kjok dogro no llēmshkoshko ga Sbō u shāryak öng kwota go li jong ba tjok iyado. “E shāryak jyāglo jūni” lara Sbörē Moisés kong, ga shāryara lok eni. <sup>45</sup> Wolono lokshko ga Sbō u li kjrara ba wapgarē beno ba kong. Ga shrono tek lōng Josué tjok, ga nopga kjok jūshko so zana lokshko ga sōya pjang ba tjok, tjēyoga oblē oblē kjara Sbörē kjok twe ba kong wlo lishko. Eni ga beno jong eshko äär jong Pjlu David dbaryo lishko. <sup>46</sup> E ña Sbörē, ga beno pjlu ba kong. Ga David u shāryē woydē kjwara ber jong Jacob Sbō li kong wlo le. <sup>47</sup> Miga u li shāryaga beno ba wa Salomōndē.

<sup>48</sup> »Eni emdē ga miydēy pjlu ga Sbō Tjwlō Kēsbangyo, e opyē sök u shāryak norē roshko llēm, lara Sbō tjlokwo laga tek dēnashko so Isaíasdē sorē li eni. Tjlēno beno eni:

<sup>49</sup> »“Sbō tjlē ga ‘Kjok dogo, e bor pjlu sökklo wleni, ga kjok ère kjing, e bor kjupkwo shtoyo wleni.

¿Tja kong u shāryēmi llērba bor kong ga kjwōrdo?

¿Bor woshtozlong shtoyo ber jong kjone?

<sup>50</sup> ¿Llēbo tjeng kēs kjok ère kjing go kjwe,

e shāryaga tjarē bor orkwo om go go llēmdo?” †

<sup>51</sup> »Pjāy, llēye kumi woydē llēm, Sbō tjlokwo kolēmi woydē llēm bakoe. Pjāy lōng Sbō Sēya wloyo iyado. Pjāy wotjlik lōng bomi tjlapgaga tek dēnashko so ñ dik. <sup>52</sup> Sbō tjlokwo lagaga ichak ba kong kēs li irpjana lok, shdūya wlo. Èye tjlē shāng no pjlo bek tjwe li kjīshko ga zrōra loke. Eni ga no pjlo bek li shronoshko ga pjāy opyono beno lōng ba wloyo, tworomi nopga owa kong, ga zrōrae. <sup>53</sup> Pjāy kong kjok ilgwekklo tara Moisésdē li, e laga Sbō parkaga kjok dogo sorē Moisés kong, le bomi kong wlo. Eni gueniyo ga e kolēmi llēme» le.

*Esteban lōraba, zrōraba ak go*

† 7:50 Isaías 66.1-2.

<sup>54</sup> Kuya lok ga iirkono ara, kowo uē shmēt iirdē Esteban kong.

<sup>55</sup> Gueniyo ga Esteban go Sbō Sēya jlōkoyo. Eni kuzong ga İya ga kjok dogo ga Sbō sök kālā lletilet, ga Jesús shāng ba zlong bāng, orkwo kēlēkong. <sup>56</sup> İya eni ga tjlē ga «jīzīa! İn ga kjok dogo roshwino, ga no to ter kjok dogo dwayo li shāng Sbō zlong bāng orkwo kēlēkong» le.

<sup>57</sup> Gueniyo ga epga kwomgwo bāngzargō jong tuktēng, öö le lok dbo go, ga jek rish ba kjing go tjē jīkong. <sup>58</sup> Eni ga shira lok kjok eshko dwayo, ga lōra lok ak go, zrōya lok wlo. Eshko ga dwlas shāng kjlara ko Saulo. Esteban rotagaga shwong ter lēkong li skwara lokshko ga e beno shāng shwong li dē.

<sup>59</sup> Lōya lōng ak go wopro ga Esteban syōshtono Jesús kong, tjlē ga «Tjlapga Jesús, bor sēya ère wlokjrozong» le.

<sup>60</sup> Eni ga kjök torgō sök, ga tjlē dbo go ga «Tjlapga, llēbo owa shārye lōng ère wēyē, kjwepga shdum e kjīshko llēme» le. Lara eni pjir ga wolonoe.

## 8

<sup>1-2</sup> Saulo omwoydono eni, Esteban, e zrōkko le eni. Jesús tjlokwo kjragaga kjong kjong, shinmo doyo iara to sakshko, ga slatong lok ara ba kjīshko.

*Jesús tjlokwo kjragaga irpjana Saulorē*

Eshko dbaryo jek lēkong ga Jesús tjlokwo kjragaga lōng Jerusalén kjokyo li irpjanaba, shdunaba arae. E kjīshko ga töktong to lok Judea kjokyo oblē oblē, Samaria kjokyo oblē oblē bakoe. Sbō tjlokwo roy lagaga Jesús āska lira töktong llēme. Epga beno lōng Jerusalén kjokyo. <sup>3</sup> Eshkoshko ga Saulo shāng Jesús tjlokwo kjragaga li irpjang. Opzrēk jek u kjwara kjwara roshko, ga nopga dopshiya domer, walē, iche dbo go jongya no shdūzlong uyo roshko.

*Jesús roy pjlu li öötong Samaria kjokyo*



<sup>4</sup> Gueniyo ga eye töktong jek Jerusalén kjokyo dwayo ga beno löng Jesús roy pjlú lë kjone pogo, jek löng kjone ga eshko.

<sup>5</sup> Kjlara jüni ko Felipe. E to jek Samaria kjokyo kësbang nopga arashko ga Cristo ichara Sbörë li roy lara nopga kong, <sup>6</sup> llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryara ba kong bakoe. E kjishko ga nopga tön jong träk llëm, ga llëye le li kuya lok yõtsoe. <sup>7</sup> Eshko ga nopga goshko Ä sëyaga li poptara ara. Sëyaga li opkjë jek ba goshko dwayoshko ga sglük le erä. Nopga dre kuga llëm wleniyo, nopga jek llëm wleniyo, e poptara bakoe. <sup>8</sup> E kjishko ga kjok eshko ga nopga beno löng wopjlú anmoyö.

<sup>9</sup> Gueniyo domer shäng kjlara eshko ko Simón. Dënashko ga e oppino shäng ybi, llëbo Ä sëyaga li go ara. Eni ga Samaria sopga jyäpwwara ara, opyono shäng tjwlö kësbange le eni. <sup>10</sup> Kuya lok yõtso tjë jikong, këskes chirawa bakoe. Tjlë lok ga «Domer ëre dbo kësbang, Sbö dik» le lok eni. <sup>11</sup> Ga epga jyäpwwara lu pjloglo ara ba Ä sëyaga li go kuzong ga ba tjlökwo kjrara lok.

<sup>12</sup> Gueniyo ga Sbö ber no pjluyo sorë li roy pjlú, Jesucristo roy pjlú, e lara Feliperë nopga li kongshko ga e kjrara lok, ga wara jer di roshko, domer, walë. <sup>13</sup> Simón omtjlökwo kjrono, ga wara bakoe. Eni ga to opyono shäng Felipe yorkë ÿyado, wojeno to shäng llëbo ÿydëba llëm wleniyo shärye shäng kësbang oblë oblë li ik.

<sup>14</sup> Ga Samaria sopga beno löng Jesús tjlökwo kjrägaga lëba li roy kuya Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska löng Jerusalén kjokyo lirë ga Pedro, Juan, e ichara lok jek eshko. <sup>15</sup> Öötong löng eshko ga syöshtono Sbö kong, ba Sëya iche ba tjlökwo kjrägaga Samaria so li kong wlo le. <sup>16</sup> Jesús tjlökwo kjrägaga li waraba Tjlapga Jesús ko go tjän, gueniyo go Sbö Sëya tjwayde ba kong llëm obi. <sup>17</sup> Eni ga Pedro, Juan, e orkwo iono nopga li dlu kjing go, ga

ba go Sbö Sëya shrono beno kësbang ba tjok eni.

<sup>18-19</sup> ÿya Simóndë ga tjlë Pedro, Juan kong ga «Bomi dbo kësbang kjwe twozï ber bor kong, kjwe go ga tja orkwo ië ë pogo dlu kjing go, ba go Sbö Sëya tjwe ber ba tjok wlo. Pjäy kong dbur twër kjwe äska» le.

<sup>20</sup> Kuya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «Llëye tjwlëp woydë li, e twaga Sbörë eröe. E kjishko ga bop dbur, e pjir bop tjok. <sup>21</sup> ÿya Sbörë ga pja wotjlik bëy llëme. E kjishko ga pja iara beno shäng parkë ba kong borwa tjok llëme. <sup>22-23</sup> ÿn ga pja ymo ara, pja shäng bop wotjlik owa li dbo dorko obi. E kjishko ga llëbo owa shäryëp shäng ëre, e owa jlöe los, ga rayos, ga pja syöshtos Sbö kong. Eni ga owa pjang bop go li löya kjwe» le.

<sup>24</sup> Kuya ga tjlë ga «Pjäy syöshtos Sbö kong bor kjishko, llëbo owa lëmi li tjwe bor kong llëm wlo» le.

<sup>25</sup> Eni ga Sbö tjlökwo roy lara lok ara kjok eshko sopga kong. E irgo ga to tek löng iröng, Jesús tjlökwo roy pjlú lara ara kjok shto oblë oblë Samaria kjokyoshko obi, ga shrono tek löng Jerusalén kjokyo iröng obi.

### *Etiopía so wara Feliperë kjlara*

<sup>26</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjok dogo so tjlë Felipe kong ga «Pja poshäryos, pja jongya irbo jek jong Jerusalén kjokyo äär Gaza kjokyo li go» le. Irbo le li jek jong kjok dogro no llëmshko. <sup>27</sup> Eni ga poshäryono, ga toe. Jek shäng irbo ga domer wlëna jek sök kjlara Etiopía so, e tjlapga tjwlö kësbang, parkë sök dbur töngga kägäyo, ba pjlü walë Candace kong. Domer, e tek sök Jerusalén kjokyo dwayo, brik shäng Sbö poshrök. <sup>28</sup> Bojono tek sök iröng ba jëkklo go, to ba kjokshko wlo le, ga jek sök kjibokwo tara Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Isaíasdë li lë.

<sup>29</sup> Eshko ga Sbö Sëya tjlë Felipe kong ga «Pja jëkzong. Pja nom jek jëkklo kjwe zlong bäng» le. <sup>30</sup> Eni ga Felipe jek zron jong öötong ba zlong bäng. Kuya ga sök kjibokwo tara Sbö tjlökwo

laga tek dēnashko so Isaíasdē li lē ga tjlē ba kong ga «¿Lēp sök kjwe llē loklo miydēpde?»

<sup>31</sup> «¿Pjölllgwega ērē bor kong llēm ga miydēr sorē?» le ba kong. Eni ga Felipe rokara jem sirkek sök ba tjok ba jēkklo roshko, ga jem öötong sök ba tjok. <sup>32</sup> Tjlökwo le sök li eni:

«E beno shäng kjing erä,  
öng wlēp ushko so sökoba, zrökoba  
wlo wleni.

Kjamo roshwino llēm,  
öng wlēp ushko so llgwoklē  
wleniyo shtēba löngshko wleni.

<sup>33</sup> Lāywaraba owa, ga llgweraba bek llēme.

¿Shira kjok ēre kjing go dwayo kjishko  
ga  
ba tjēyo tek ber ba irgo li roy laga  
ber ērē?»\*

<sup>34</sup> Eshko ga tjlapga Etiopía so tjlē Felipe kong ga «¿Los bor kong sira ga e ēlayde Sbō tjlökwo laga tek dēnashko so lirē, oplokdo om gore, de no oblē layde?» le.

<sup>35</sup> Eni ga domer li pina Feliperē sök, tak pjang kjibokwo le li dwayo öötong Jesús roy pjlu li go. <sup>36-37</sup> Eni ga jek löng irbo wenzong ga äär di bäng buk kjrina eshko ga domer li tjlē ba kong ga «Jūshko di tjok, ĩzong. ¿Tja wēp kjweshko ga buere?» le.† <sup>38</sup> Eni ga ba jēkklo söga ichara ba jēkklo slong. E irgo ga oplono lok pjöyikong dishko, ga domer li wara Feliperē jer di roshko. <sup>39</sup> Opshino tēm di roshko dwayoshko ga Felipe söra Sbō Sēyarē to, ga ĩna domer lirē ame, gueniyo to jek sök wopjlú ba irbo bäng go. <sup>40</sup> Felipera weno shäng Azoto kjokyo, eshko ga jek shäng kjok kjrinasshko kjrinasshko Jesús tjlökwo roy pjlu lē oba kong äär jong Cesarea kjokyo.

\* **8:33** Isaías 53.7-8. † **8:36-37** Tek dēnashko ga kjibokwo ēre jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «... le. Kuya Feliperē ga tjlē ba kong ga “Pja mär Jesucristo go jlökoyo ga pja wēr ga pjluē” le. Kuya ga tjlē ba kong ga “Woyotjlīn ga Jesucristo, e Sbō Wa” le.» \* **9:5** Tek dēnashko ga kjibokwo ēre jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «“Tja Jesús. Irpjam to shäng wle, e tja. Llēbo shäryēp shäng kjwe kjang bop kong, tja kolēp llēm ga pja opsrek shäng om goshko” le. Ga bangkjrara Saulorē ara ga tjlē ba kong ga “¿Llēye woydēp ga shäryēr?” le. Kuya ga tjlē ba kong ga...»

## 9

*Saulo kjlopswara Jesúsde beno ba tjlökwo kjruga*

<sup>1</sup> E wopro ga Saulo shäng Jesús tjlökwo kjruga kroyoywē ara, zröya wlo le. E kjishko ga öör shäng syöshtaga kēsbangyo ĩk. <sup>2</sup> Ga tjlē ba kong ga «Tja jek woydē Damasco kjokyo. Eshko ga nopga jek löng Irbo Tjaglēn go li wlēnor domer, walē kjlobi li shar, ga tek sör jūshko Jerusalén kjokyo, shdüy wlo. E kjishko ga woydēr ga tja kong kjibokwo twēp kjwöbö, twēr judíoga syō uyo jong kjok eshko li kägäyoga kong, tja kjimte lok wlo» le. Eni ga kjibokwo twara ba kong, ga jek Damasco kjokyo.

<sup>3</sup> Eni ga jek shäng ääto Damasco kjokyo ga ĩya ga iök shjiy ter tjwe kjok dogo dwayo, jek lletllet, ga kopjirina iök shjiy lirē beno pjang pjribrie.

<sup>4</sup> Jekdo eshko ga dgono jer rish buk töshko, ga kuya ga ēbo tjlē ga «Saulo, Saulo, ¿tja irpjam ega?»

<sup>5</sup> «Tjlapga, ¿pja ē?»

«Tja Jesús. Irpjam to shäng wle, e tja.\* <sup>6</sup> Pja kojōs, pja jongya opzrēk jek Damasco kjokyo. Llēye shäryēp wlo li, e lēba bop kong eshko» le ba kong.

<sup>7</sup> Nopga jek löng Saulo tjok li, ēbo tjlēno li kura lok, gueniyo ēye ĩna lok llēme. E kjishko ga beno löng sēya llēme. <sup>8</sup> E irgo ga Saulo kojono töshko li dwayo. Bokkwo roshwing ga kjok ĩgö llēme. E kjishko ga shara lok ba orkwo go, ga söra to jek Damasco kjokyo. <sup>9</sup> Beno sök eshko dbargwo mya kjok ĩgö llēm, iē llēm, llēye ie llēm bakoe.

<sup>10</sup> Domer sök kjlara Damasco kjokyo ko Ananías. E Jesús tjlökwo kjruga. Eshko ga Tjlapga Jesús weno shäng ba kong yoshko wleni, ga tjlē ba kong ga «Ananías.»

«¿Llē?, Tjlapga» le ba kong.

11 Tjlë ga «Pja nom Judas ushko, e jong irbo kowëba Irbo Pjlo Bek li zlong. Domer sök eshko kjlara ko Saulo, e Tarso so. E sök syôshtë bor kong. 12 Yoïno ga domer shrono shäng kjlara ba shwoy ko Ananías, orkwo ië ba dlu kjing go wlo, kjok ïgö obi wlo» le.

13 Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, nopga ara tjlëno bor kong domer lëp shäng li kjïshko. Llëbo owa shäryara ara nopga kjrorop tjeng dboy bop kong löng Jerusalén kjokyo li kong. 14 Ga shrono shäng jÿshko, ichaga syôshtaga kägäyogarë tek bop tjlökwö kjragaga söya, shdüya wlo le eni» le ba kong.

15 Gueniyo ga Tjlapga Jesús tjlë ba kong ga «Pja nomo. Domer li, e kjroror, bor roy lë oba kong wlo. E ichër jek nopga kjok shto oblë oblë so kong, ba pjlyoga kong, Israel tjëyoga kong bakoe. 16 To shäng song bor kjïshko sorë li pin ba kong om go» le.

17 Kuya ga jek öötong shäng Saulo sök lishko, ga opzrëno jek kjër roshko. Öötong shäng ba shwoy ga orkwo iono ba dlu kjing go, ga tjlë ba kong ga «Saulo, pja bor kjlara, Tjlapga Jesús, e weno shäng bop kong irbo, pja tek shäng lishko. Ga tja ichara bop shwoy, pja bokkwo poptër wlo, bop go Sbö Sëya tjwe ber kësbang bop tjok wlo bakoe» le.

18 Jekdo eshko ga Saulo bokkwo kjing go, llëbo löno jer so mã zrërkwa kjoyo, ga bokkwo poptono beno pjlu iröng obi. E irgo ga kojono, ga wara Ananíasdë jer di roshko. 19 Eni ga iono pjir ga dbokjrono obi.

### *Saulo Jesús roy lono Damasco kjokyo*

E irgo ga beno sök eshko dbar kjwöböso, Jesús tjlökwö kjragaga löng eshko li tjok. 20 Eshko ga öötong shäng judíoga syö uyo oblë oblë roshko, ga tjlë oba kong ga «Jesús, e Sbö Wa jlöe» le to shäng enido.

21 Nopga löng ba kuk kës li beno löng yëy le erä, tjlë lok ëng kong ga «Domer kjwe sök Jerusalén

kjokyo shko ga to shäng Jesús tjlökwö kjragaga irpjang. Ga shrono tek shäng ëreshko epga shak, söya jongya twe syôshtaga kägäyoga kong wlo. ¿Kjwe e llëmdo?» le lok ëng kong eni.

22 Gueniyo Saulo tjlë shäng oba kongshko ga tjlë dbo ara jek këgong këgong anmoyö. Pïya oba kong wëllë ga bi pjlyo iche le Sbörë li, e Jesús jlöe. Kuya judíoga kjok eshko so lirë ga beno löng kjing erä, dborye lok sorë miyde löng llëme.

23 Dbar kop ara ga judíoga töno löng, ga beno wotjlik kjrinaso, Saulo zröya wlo le eni. 24 Ga Damasco kjokyo kjëryo shäryak ak go pjribri kjókshko ga u bäng bäng tjeng pjök mya, nopga opshik kjok eshko dwayo wlo. Eshko ga u bäng dagaga iara lok beno löng eshko shkë dba, Saulo opshik lëshko ga shaya, zröya wlo le eni. Gueniyo ga miydara Saulorë pjire. 25 E kjïshko ga kjok shkë ga lona ba oppinggarë jer kjër li poglo go pjlor kalëkong, shing kësbang roshko. Eni ga döktong toe.

### *Saulo shrono shäng iröng obi Jerusalén kjokyo*

26 E irgo ga Saulo shrono tek shäng iröng Jerusalén kjokyo ga tön Jesús tjlökwö kjragaga tjeng eshko li tjok lara, gueniyo bangkjrara lok ara, wotjlik lok ga «E kjlopswono beno shäng Jesús tjlökwö kjragaga llëme» le. 27 Gueniyo shäng eshko kjlara ko Bernabé. Ga Saulo söra jek Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska löng li shwoy. Ga Saulo, e Jesús ïno irbo jek shängshko sorë li, e läywara ba kong, Jesús tjlëno ba kong li kura le eni, ga shäng Damasco kjokyo lishko ga tjlëno Jesús kjïshko ara, llëye bangkjrara llëme le Bernabërë ba kong lok eni bakoe. 28 Eni ga Saulo beno sök ba tjok Jerusalén kjokyo, ga jek shäng ba tjok, tjlëno Jesús kjïshko ara kjone pogo, llëye bangkjrara llëme. 29 Tjlë ara, tjlökwö kjlopswë kar kar judíoga tjlë Grecia sopga tjlökwö wleniyo löng li tjok. Gueniyo zröya wlo le lok eni. 30 Kuya Jesús tjlökwö kjragagarë ga söra jek Cesarea



kjokyo, e irgo ga ichara lok jek Tarso kjokyo.

<sup>31</sup> Eshko ga Jesús tjlökwo kragaga löng Judea kjokyo, Galilea kjokyo, Samaria kjokyo, e beno löng wopjlú, barwëba ara llëme. Ga tön jek këgong këgong, opping lok jek këgong këgong bakoe. Sbö bangkjre lok ara, ga epga kjimte Sbö Sëyarë ara bakoe.

### *Eneas poptara Pedrorë*

<sup>32</sup> Pjlara ga Pedro to shäng kjok shto oblë oblëshko ga jek Sbö nopga löng Lida kjokyo li ik. <sup>33</sup> Eshko ga domer wlëna buk kjlara ko Eneas, öötong lu pjloglo kjwong (8) ga dre kuga llëm, buk töshko ba bukklo kjing go erä. <sup>34</sup> İya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «Eneas, pja popte Jesucristorë. Pja kojös, bop bukklo kjwe tözong» le. Jekdo eshko ga kojongö shäng erä. <sup>35</sup> İya Lida sopga, Sarón sopgarë ga kjlopswono beno Tjlapga Jesús tjlökwo kragaga.

### *Dorcas woshrara Pedrorë iröng obi*

<sup>36-38</sup> Kjok buk kjrina Lida kjokyo soshko ko Jope. Eshko ga Jesús tjlökwo kragaga sök kjlara walë ko Tabita, lëy Grecia so tjlökwo go ga Dorcas. Walë li jek to shäng llëbo shäryë oba kong pjlu İyado, oba song wleniyo kjimte ara bakoe. Pedro sök Lida kjokyoshko ga Dorcas shara swlorë, ga wolonoe. Ga shinmo doyo waraba pjir ga iaraba buk kjomo, kjër jong kjwara roshko. Kuya Jesús tjlökwo kragagarë ga Pedro shäng soshko Lida kjokyo lëba ga domerga ichara lok do pjök ba rokë. Öötong löng ba shwoy ga tjlë ba kong ga «Pja jek borwa tjok malinge» le.

<sup>39</sup> Kuya ga to jek ba tjok. Öötong shäng eshko ga söra lok jem shinmo doyo buk lishko. Eshko ga syäpga kës li tönö löng slar ëë, ga tek shrono löng Pedro zlong bäng. Dorcas sök së obishko ga shwong sera, twara ba kong lok li pina Pedro kong, İya wlo. <sup>40</sup> Eshko ga löng eshko li ichara Pedrorë uunkong jek kjoko. E irgo ga kjök torgö sök, ga syöshtono Sbö kong. E irgo ga bojongö sök shinmo

shwo lëkong, ga İya ga tjlë ga «Tabita, pja kojözong» le ba kong, ga buk li bokkwo roshwinoe. Pedro İya ga kojongö sök. <sup>41</sup> Eshko ga sök li orkwo shakza pjä, ga kojonga shäng. E irgo ga Jesús tjlökwo kragaga, syäpga li rokara, ga opzrëno jek löng kjër roy. Eshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Tabita shäng së obi. İzİa» le. <sup>42</sup> Shinmo woshrara Pedrorë iröng obi roy shdöktong Jope kjokyo kjok kjwang jikong, ga nopga ara mär beno löng Tjlapga Jesús go. <sup>43</sup> Domer sök kjok eshko kjlara ko Simón, e llëbo shäryaga öng kwota go. Eshko ga Pedro beno sök Jope kjokyo dbar kop ara Simón ushko.

## 10

### *Pedro, Cornelio*

<sup>1</sup> Cesarea kjokyoshko ga domer sök kjlara ko Cornelio, e ëngkjwaga kägäyo. Tjwe Italia kjokyo dwayo, parkë sök Cesarea kjokyo, ga ba ëngkjwagaga kowëba Italia sopga. <sup>2</sup> Domer, e Sbö poshrëk shäng enido wleniyo, ba pjeyoga löng ba ushko li eni bakoe. Ga dbur twe ara judiöga song, llëye llëm wleniyo kong ba kjimtoklo, ga syöshtë Sbö kong İyado. <sup>3</sup> Dbar kjwara dlo töy wleni ga ëbo İna wëllë gueniyo shji yoİno wleni. Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so weno shäng ba kong kjlara, ga tjlë ba kong ga «Cornelio» le.

<sup>4</sup> İya ga beno shäng sëya llëm, İya beno shäng drëng erä. Eshko ga tjlë ba kong ga «¿Llë?, Tjlapga.»

«Bop syökwo li kura Sbörë, ga bop dbur tworop oba song wleniyo kjimtoklo li İna. E kjİshko ga Sbö beno wopjlú bop tjok. Llëye shäyöröp uunkong li, e beno ba kong ba sëngglo wleni. <sup>5-6</sup> No ichos kjlara jek Jope kjokyo. Domer sök kjlara eshko ko Simón, kowëba Pedro bakoe. E sök Simón oblë, llëbo shäryaga öng kwota go wleniyo, e ushko. U li jong dlung kjako. Simón Pedro li rokos tek jüşhko bop shwoy» le ba kong, <sup>7</sup> ga to jek ey dwayo.



E irgo ga ba parkagaga rokara Corneliorë tek do pjök, ba ëngkjwaga kjlara tjok. Ba ëngkjwaga li Sbö bangkjрэ ara, ga parkë shäng Cornelio tjok iyado. <sup>8</sup> Llëye shäryono ba tjok kës li lara ba kong pjir, ga ichara to jek Jope kjokyo.

<sup>9</sup> Wëshko dlo dluw dik ga epga jek löng irbo bäng ääto Jope kjokyo shko ga Pedro jem sök ba u dbo kjing sdok li kjing go, syöshtë wlo le. <sup>10</sup> Eshko ga pjli ara, ië woydë, ga kong dli shäryëba u roshko wopro ga llëbo ina, gueniyo shji yoïno wleni. <sup>11</sup> Eshko ga kjok dogo iya jem drëng ga döktong beno jong ojong, ga llëbo ter tjwe pjang kjok dogo dwayo so kjinyoklo kjoyo, kjarbo kjrochak kjringgwo pkëng (4) beno pjang poglo kjoyo, lono ter pjang töshko. <sup>12</sup> Roshko tjeng öng, äya kjloshko so, sënwa, llëbo uako wleniyo oblë oblë, llëbo uako llëm wleniyo oblë oblë bakoe. <sup>13</sup> Eni ga ëbo ybö kura pjlara, tjlä ba kong ga «Pedro, pja kojözong. Kjwe zrös, ga uozong» le.

<sup>14</sup> Kuya ga tjlä ga «Llëme, Tjlapga. Llëbo uako llëm wleniyo, e uotë llëme» le.

<sup>15</sup> Eshko ga ybö li kura jek pjlara obi, tjlä ba kong ga «Llëye iara Sbörë beno pjlu ba kong wlo li, e owa lep llëme» le.

<sup>16</sup> Shäryono eni pjloglo mya. E irgo ga kjinyoklo kjoyo li poyono jem kjok dogo iröng obi.

<sup>17</sup> Eshko ga Pedro beno sök wotjlik ara, woydë buke. Llëye ina, kura li llë loklo woyotjlïya ara.

E wopro ga domerga ichara Corneliorë li öötong löng u li wlëk, ga kjimtaraba sira, ga wlënae. Öötong löng Simón ushko ga <sup>18</sup> tjläno lok dbo go, tjlä ga «Simón, ¿domer kowëba Pedro li sök jüshkore?» le.

<sup>19</sup> Eni ga Pedro shäng wotjlik llëbo ina, kura li kjïy obishko ga Sbö Sëya tjlä ba kong ga «Simón, tja kuzong. Domerga tjwe löng bop wlëk doglo

mya. <sup>20</sup> Pja kojös, pja oplös jer dew ba ik. Pja jek ba tjok, ga «Tja jek llëme» lep llëm, epga ichaga tjarë kjïshko» le.

<sup>21</sup> Kuya ga jer oplono töshko, tjlä domerga shrono löng li kong ga «Wlëmi löng li tja. ¿Pjã to löng llë?»

<sup>22</sup> «Tjawa ichaga ëngkjwaga kägäyo ko Corneliorë. Domer, e pjlo bek, Sbö poshrëk shäng enido wleniyo, roy pjlu judioga kong, woyde lok pjlu tjë jikong. Kjupke ga Sbö parkaga kjok dogo so weno shäng ba kong kjlara, ga ichara bop wlëk, pja jek ba shwoy wlo, llëye lep li kuya wlo» le ba kong.

<sup>23</sup> Kuya ga epga rokara jek kjër roshko, ga e shkëyo ga beno löng ba tjok eshko. Wëshko ga Pedro to jek ba tjok, ga Jesús tjlökwö kjragaga löng eshko Jope kjokyo li kjong kjong jek ba tjok bebi. <sup>24</sup> Kjöshko ga jek öötong löng Cesarea kjokyo, koshe Corneliorë sök lishko. Eshko ga ba pjeyoga tona löng ba tjok, oba oblë ba miydë pjlu wleniyo mana beno löng ba tjok eshko bakoe. <sup>25</sup> Pedro öötong shäng ba ushkoshko ga Cornelio opshik tek tjwe shäng ba wlokrë, ga kjök torgö, kujjongö sök ba dre zlong, Pedro poshrëk wlo lara. <sup>26</sup> Gueniyo Pedro tjlä ba kong ga «¡Pja kojözong! Tja no, so pja kjoyo eröe» le.

<sup>27</sup> Shäng lan ba tjok wopro ga opzrëno jek ba tjok u roshko, ga ina ga oba tönö tjeng ara eshko. <sup>28</sup> Eshko ga tjlä ba kong lok ga «Miydëmi pjlu ga tjawa judioga borwa kjok llgwekklo go ga tjawa tön nopga judio llëm wleniyo tjok llëm, tjawa äär ba ushko llëm bakoe. Gueniyo ga tja pina Sbörë ga ëye iara beno pjlu ba kong wlo li, e owa lër llëme. <sup>29</sup> E kjïshko ga tja rokoromishko ga tja to tek maling bomi shwoy, llëye loror eshko llëme. Eni ga tja rokoromi llëno miydër woydë» le.

<sup>30</sup> Kuya Corneliorë ga tjlä ba kong ga «Eeri ga öötong dbargwo pkëng (4), kjok eni ga tja sök syöshtë bor ushko,\* shäryër dlo töy enido wleni. Eshko

\* **10:30** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyã shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Eeri ga öötong dbargwo pkëng (4), kjok eni ga tja sök syöshtë bor ushko, ga tja ië llëm Sbö kong, shäryër dlo töy enido wleni.»

ga domer weno shäng kjlara bor bok-shto, shwong kälä shjiye. <sup>31</sup> Ga tjlë bor kong ga “Bop syökwo li kura Sbörë, ga oba song wleniyo kjimtorop sorë li ina. <sup>32</sup> No ichos kjlara jek Jope kjokyo. Domer sök eshko kjlara ko Simón, kowëba Pedro bakoe. E sök Simón oblë, llëbo shäryaga öng kwota go wleniyo ushko. U li jong dlung kjako. Simón Pedro li rokos tek jüshko bop shwoy” le.

<sup>33</sup> »Eni ga nopga ichoror jekdo bop wlojkrë, ga pja opshäryono pjlú, pja to tek. Eni ga tjawa löng jüshko tjë jikong Sbö bokso, llëye lara bop kong li lep borwa kong, kurwa wlo» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Era miydër kjwlë ga shji tjëyoga oblë oblë woyde Sbörë uunkong, shji ber tjeng dboy dboy ame. <sup>35</sup> Eni ga nopga kjok shto oblë oblë so ë pogo ba bangjkrë, llëbo pjlo bek li shäryë wleni ga wlojkrë Sbörë uunkong. <sup>36</sup> Sbö tjlökwo ichono Israel tjëyoga kong, tjlë ga nopga uunkong pjluyo li, e Jesucristo, ga ba kjishko ga shji ber löng wlëp Sbö tjok ga pjlúe.

<sup>37</sup> »Llëye shäryono Judea kjokyo kjok kjwang jikong li, e miydëmi pjire. Bäm go ga domer weno shäng kjlara Galilea kjokyo ko Juan, tjlë ga “Woyde Sbörë ga shji wëba jer di roshko” le eni. <sup>38</sup> E irgo ga Jesús, Nazaret so li weno shäng Galilea kjokyo. Go Sbö Sëya ichara Sbörë shrono beno kësbang ba tjok, ga kong dbo twara kësbange. Sbö shäng ba tjok kjishko ga to jek shäng llëbo pjlú shäryë, ga nopga tjeng Ä wloshko li poptara uunkong. <sup>39</sup> Llëbo shäryara Jesúsde ara Judea kjokyo, Jerusalén kjokyo bakoe. Ga tjawa beno löng e ñorwa jlöe laga.

»Llëbo shäryara kës li irgo ga löraba pjang kjlös go, ga zrörabae. <sup>40</sup> Gueniyo öötong dbargwo mya ga woshrara Sbörë iröng obi, ga pina borwa kong, ñnwa wlo. <sup>41</sup> Gueniyo ga pina oba uunkong kong llëm, ëye kjrara Sbörë ber e ñorwa jlöe laga li kong eröe.

Woshrara Sbörë iröng obi irgo ga tjawa iono ba tjok.

<sup>42</sup> »Tjawa ichara llëye ñorwa li roy lë oba kong, Jesús iara Sbörë beno nopga löng sere, wolonore, e llgwegä lë oba kong bakoe. <sup>43</sup> Tek dënashko ga Sbö tjlökwo lagaga löng kës li tjlëno ba kjishko. Tjlë ga ëye mär ba go ga owa pjang ba go li löya Sbörë ber dret Jesús kjishko» le.

<sup>44</sup> Pedro shäng tjlë obishko ga nopga löng kës tjlökwo kuga li go Sbö Sëya shrono beno kësbang ba tjok. <sup>45-46</sup> Eni ga tjlë löng kjok shto oblë oblë so tjlökwo, ga Sbö poshrëya lok ara. Kuya Jesús tjlökwo kragaga judíoga tek löng Pedro tjok lirë ga beno löng yëy le erä, ba Sëya twara Sbörë nopga judío llëm wleniyo kong bako kjishko.

<sup>47</sup> Eni ga Pedro tjlë judíoga li kong ga «Nopga kjwe go Sbö Sëya shrono ba kong, shrono bi kong dik bakoe. ¿Eni ga wëy ga ä laga erë?» le.

<sup>48</sup> Eni ga Jesús tjlökwo kragaga judío llëm wleniyo li rokara Pedrorë tek ba shwoy, we Jesucristo ko goshko wlo. Ga rokara lok Pedro kong ga ber sök ba tjok eshko dbar kjwöböso guing le.

## 11

*Pedro lano Jesús tjlökwo kragaga löng Jerusalén kjokyo tjok*

<sup>1</sup> Eshko ga nopga judío llëm wleniyo Sbö tjlökwo kjrono li roy öötong Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska kong, Jesús tjlökwo kragaga obi löng Judea kjokyo uunkong li kong bakoe. <sup>2</sup> E irgo ga Pedro shrono shäng iröng Jerusalén kjokyo shko ga Jesús tjlökwo kragaga judío wleniyo kjong kjong iirkë lok ara ba kong, <sup>3</sup> ga tjlë ba kong ga «¿Pja öör nopga judío llëm wleniyo shwoy llëno? ¿Pja iono ba tjok ega?» le.

<sup>4</sup> Kuya ga llëye shäryono ba tjok tek dämärshko li lara ba kong pjire. Tjlë ba kong ga <sup>5</sup> «Tja sök Jope kjokyo obishko ga tja sök syöshtë wopro ga llëbo ñor wëllë, gueniyo shji yoïno wleni. Eshko ga kjok dogo in ga

döktong beno jong oojong, ga llëbo ter tjwe pjang kjok dogo dwayo so kjinyoklo kjoyo, kjarbo kjrochak kjringgwo pkëng (4) beno pjang poglo kjoyo, lono ter pjang töshko, tja sök lishko. <sup>6</sup> Ga roĩnor yõtso, ga ĩn ga roshko tjeng öng, äya kjloshko so, sënwa, llëbo uako wleniyo oblë oblë, llëbo uako llëm wleniyo oblë oblë bakoe. <sup>7</sup> Eni ga ëbo ybö kuror pjłara, tjłë bor kong ga “Pedro, pja kojözong. Kjwe zrös, ga uozong” le.

<sup>8</sup> »Kur ga tja tjłë ga “Llëme, Tjłapga. Llëbo uako llëm wleniyo, e uotë llëme” lër.

<sup>9</sup> »Eshko ga ybö li kuror jek pjłara obi, tjłë bor kong ga “Llëye ĩara Sbörë beno pjłú ba kong wlo li, e owa lëp llëme” le.

<sup>10</sup> »Shäryono eni pjłoglo mya. E irgo ga kjinyoklo kjoyo li poyono jem kjok dogo iröng obi.

<sup>11</sup> »Jekdo eshko ga domerga shrono löng doglo mya eshko, ichara Cesarea kjokyo dwayo bor wlokjrë. <sup>12</sup> Eshko ga Sbö Sëya tjłë bor kong ga “Pja jek domerga shrono löng li tjok. Llëye woyotjłip guing llëme” le. Eni ga bi pjeyoga tjeng doglo tjer (6) ëre to jek bor tjok.

»Tjawa öötong löng Cesarea kjokyoeshko ga domer wlënorwa sök kjłara ba ushko. <sup>13</sup> Ga domer li tjłë borwa kong ga “Sbö parkaga kjok dogo so weno shäng kjłara bor kong, ga tjłë bor kong ga ‘No ichos kjłara Jope kjokyo. Domer sök eshko kjłara ko Simón, kowëba Pedro bakoe. Rokos tek jüşhko bop shwoy. <sup>14</sup> Eshko ga tjłökwo le bomi kong, pja döya Sbörë e go wlo, bomi pjeyoga löng bomi ushko uunkong li döya wlo bakoe’ le bor kong eni” le.

<sup>15</sup> »Tja shänglan ba tjoklok kjwłë ga ba go Sbö Sëya shrono beno kësbang ba tjok, shrono bi kong dämärshko dik bakoe. <sup>16</sup> Eshko ga tjłökwo lara Tjłapga Jesúsde li woyoshrer kjwłë jä. Tjłëno ga “Juan, e no wono di goshko. Gueniyo dbar kjwöbö obi ga pjäy go Sbö Sëya iche Sbörë tjwe ber kësbang bomi tjok” lara eni. <sup>17</sup> Dämärshko

ga shji mär Tjłapga Jesucristo go ëre kong ba Sëya twara Sbörë. Eshko ga twara nopga e kong eni bakoe. Eni kuzong ga eni llëme lër ga äe» le.

<sup>18</sup> Kuya lok ga llëye lara ame. Ga Sbö poshrëra lok ara, tjłë ga «Nopga judío llëm wleniyo ëmdë ga kjimtara Sbörë. Llëbo owa shärye löng li, e owa jłöe lara, ga rayara, ga epga ber löng së ĩyado Sbö tjok» le.

### *Jesús tjłökwo kjaragaga löng Antioquía kjokyo*

<sup>19</sup> Esteban zröraba irgo ga Jesús tjłökwo kjaragaga löng eshko, e irpjanaba bakoe. Ga epga töktong to Fenicia kjokyo, Chipre kjokyo, Antioquía kjokyo bakoe. Kjong kjong öötong löng kjok shto oblë oblëshko ga Jesús roy pjłú lara oba kong, gueniyo judioga kong eröe. <sup>20</sup> Gueniyo Jesús tjłökwo kjaragaga Chipre so, Cirene so löng Jerusalén kjokyo kjong kjong lira töktong to jongya Antioquía kjokyo. Öötong löng eshko ga Tjłapga Jesús roy pjłú lara nopga judío llëm wleniyo kong bakoe. <sup>21</sup> Eshko ga ba tjłökwo lagaga li kjimtara Tjłapga Sbörë ara. Eni ga kjok eshko sopga ara, ba tjłökwo tek dënashko dwayo kole löng li, e rayara pjir, ga mär beno löng Tjłapga Jesús go shara.

<sup>22</sup> Roy kuya tjłökwo kjaragaga löng Jerusalén kjokyo lirë ga Bernabé ichara lok to Antioquía kjokyo. <sup>23</sup> Öötong shäng eshko ga ĩya ga epga kjimte Sbörë shäng, ga beno shäng wopjłúe. Eshko ga epga poshduna uunkong, tjłë ga «Pjäy mär ber löng Tjłapga Jesús go eröe» le. <sup>24</sup> Bernabé, e domer pjłúe. E go Sbö Sëya jłökoyo, ga mär shäng Sbö go eröe. Eni ga nopga ara kjimtara mär Tjłapga Jesús go.

<sup>25</sup> E irgo ga Bernabé to jek shäng Tarso kjokyo, Saulo włëk. <sup>26</sup> Wlëdashko ga söra to Antioquía kjokyo, ga beno löng eshko lu pjłara. Eshkoshko ga Jesús tjłökwo kjaragaga pina lok ara. Eshko ga Jesús tjłökwo kjaragaga kowëba Cristo



nopga. Kowaraba eni bām go eshko Antioquía kjokyo.

<sup>27</sup> Eshko dbaryo ga Sbō tjlōkwo lagaga ba pjeyoga kong opshino kjlōbö to Jerusalén kjokyo dwayo jek öötong löng Antioquía kjokyo. <sup>28-30</sup> Kjlara ko Agabo. Eshko ga e kojono shäng, ga tjlē oba kong ga «Pjli tjwe ara kjok kjwang jikong» le. E miydara Sbō Sēya go.

Eni ga Jesús tjlōkwo kfragaga löng Antioquía kjokyo li wotjlino lok ba pjeyoga Jesús tjlōkwo kfraga löng Judea kjokyo li kjimtē. Tjlē lok eng kong ga «llēye twēy ga bue ga twēy» le. Ga kjimtara lok eni. Dbur tōna li twara lok Bernabé, Saulo kong, ga söra lok, twara tlapgaga Jesús tjlōkwo kfraga kägäyo löng Judea kjokyo li kong.

(Claudio sök pjlu kēsbangyo dbaryoshko ga pjli lara li shrono ara jlōe.)

## 12

### *Jesús tjlōkwo kfragaga shduna Herodesdē*

<sup>1</sup> Eshko dbaryo ga Jerusalén so pjluo ko Herodes. Eshko ga Jesús tjlōkwo kfragaga kjong kjong ir-pjana, shdüya wlo. <sup>2</sup> Ga nopga ichara Santiago zrök dröng go, ga zrōrae. Santiago, e Juan kjarayo. <sup>3</sup> Roy kuya judiógarē ga beno löng wopjlúe. E kjishko ga pjlung shosho suk pjir shäryak ba uukklo tjok llēm dbaryoshko ga nopga ichara Herodesdē Pedro shak bakoe. <sup>4</sup> Shara lok irgo ga ichara Herodesdē no shdüzlong uyo roshko. Ba dagaga löng eshko kringgwo pkēng (4), kjrina kjrina noyo doglo pkēng (4). Herodes wotjlino ga söya, llgweya oba boksho dbar shrēzlong irgo jā lara.

<sup>5</sup> Eni ga Pedro buk kjērshko dak dak lē yōtso, gueniyo ga Jesús tjlōkwo kfragaga löng syōshtë dbo ara Sbō kong Pedro kjishko.

*Pedro shira Sbörē no shdüzlong uyo roshko dwayo*

<sup>6</sup> «Shir bong jā» lara Herodesdē li shkēyoshko ga Pedro buk pē no dagaga tjeng do pjök tjrēko, orkwo kjrochak kar kar dröng sho go, ga no dagaga llamo li löng kēgong sit u bäng lishko ba dē. <sup>7</sup> Eshko ga Tjlapga parkaga kjok dogo so weno shäng kjlara eshko, ga no shdüzlong uyo roshko iök weno pjang kwara shjiye. Eshko ga Pedro porwara, ga wollena, ga tjlē ba kong ga «Pja kojōs malinge» le. Jekdo eshko ga dröng sho ba pjriklo lok ba orkwo go jeklön kjlulu erä. <sup>8</sup> Eshko ga tjlē ba kong obi ga «Bop shwong kop lēkong kjwe pjüzong. Bop drepkwota kjwe zrēzong» le, ga shäryara eni. Eshko ga tjlē ba kong jek obi ga «Pja popgos bop shwong ter lēkong kjwe go, ga pja tek bor irgo» le.

<sup>9</sup> Kuya ga opshino jek ba irgo, gueniyo wotjlík ga «¿Tja yoikdo?» le.

<sup>10</sup> Gueniyo jeklöng äär no dagaga löng bām lishko ga döktong lok jek, ga jek kwara obi ga döktong jek eni bakoe. E irgo ga äär jong no shdüzlong uyo u bäng bängzak jong dröng sho go lishko ga u bäng li döktong jek wles om go erä. Eni ga opshino jek lok kjoko. Jēktong lok wop tjokshko ga Pedro raryara Sbō parkaga lirē, ga beno shäng tjoksa.

<sup>11</sup> Eshko ga woshre kjlay, ga tjlē ga «Era miydēr jlōkoyo ga Tjlapga, ba parkaga kjok dogo so ichara bor kong, tja döya Herodes wloshko dwayo wlo, llēye shärye woydē judiógarē bor tjok li wen bor kong llēm wlo» le.

<sup>12</sup> Miydara pjir eni ga to jek María ushko, María, e Juan mekē, Juan, e kowēba Marcos bakoe. Eshko ga Jesús tjlōkwo kfragaga tōno löng syōshtë arae. <sup>13</sup> Öötong shäng eshko ga u bäng bäng yora kjōw kjōw kjoko dwayo.

Kjoglo shäng parkē eshko kjlara ko Rode, e jek ba ik, e ē ŷya wlo le. <sup>14</sup> Kura ga Pedro ybö. Zok ga u bäng li döra ba kong, gueniyo woowa llēm kjishko ga jek llet kjēr roshko iröng ba rotē nopga tjeng syōshtë li kong. Tjlē ba kong ga «¡Pedro shäng kjoko!» le.



<sup>15</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «¿Pja skwēre llēro?»

«Llēme. Jlōe» le ba kong eni.

Eni ga tjlē lok ba kong ga «E Pedro llēme. E ba daga Sbō parkaga kjok dogo so» le.

<sup>16</sup> E wopro ga Pedro shäng u bäng bäng yok kjōw kjōw kjoko obi. Eni ga u bäng li dōra lok, ga İya ga bē shäng, ga beno löng sēya llēme. <sup>17</sup> Gueniyo Pedro orkwo poyono, pjāy kjinkozong loklo wleni, ga shira Sbōrē no shdūzlong uyo roshko dwayo sorē li roy lara ba kong pjire. Pjir ga tjlē ba kong lok ga «Llēye shäryono bor kong li roy lēmi Santiago\* kong, bi pjeyoga Jesús tjlōkwo kjruga llamo li kong bakoe» le. E irgo ga opshino to jek kjok shto oblē.

<sup>18</sup> Wēshko kjok shrōng ga no daga li shdōktong pjang trāk llēm no shdūzlong uyo roshko. Tjlē lok eng kong ga «¿Pedro li oto, kjwono llong?» le. <sup>19</sup> E irgo ga llēye weno Pedro kong li kjakrokara Herodesdē ba dagaga li kong. Kjakrokara pjir ga tjlē ba kong ga «Miydaga ber pjāydē» le, ga nopga ichara ba zrök uunkong.

E irgo ga Herodes opshino to Judea kjokyo dwayo jek öötong shäng Cesarea kjokyo, ga beno sök eshko dbar kjwöböso.

### *Herodes wolonoe*

<sup>20</sup> Eshko dbaryo ga Tiro sopga, Sidón sopga, e mär löng dli tjwlēk Pjlu Herodes kjokyo li go erōe. Gueniyo Herodes iirkē sök ba kong ara. E kjīshko ga epga wotjlīno lok kjrinaso eng tjok jek Herodes İk Cesarea kjokyo.

Domer shäng kjlara ko Blasto. E parkē sök Herodes dboryaga. Tiro sopga, Sidón sopga, e öör jong ba İkshko ga tjlē lok ba kong ga «Woydērwa ga Herodes ber wopjlú borwa tjok. E kjīshko ga tjawa lan woydē ba tjok» le.

Kuya ga «Jölö» le ba kong, <sup>21</sup> ga dbar iara beno kjwara, Herodes İya lok wlo.

Dbar li öötongshko ga Herodes doyono sök ba pjlu shwongyo go, pjuna pjang ga sirkeno sök nopga bokshto ba pjlu sökklo kjing go, ga tjlēno arae. <sup>22</sup> Kuya lok ga öö le lok tjē jīkong, tjlē lok ga «¿Tjlē sök kjwe, domer li tjlēkdo llēme! ¿Kjwe sbö!» le. <sup>23</sup> Eshko ga «Sbō poshrēmire dey» lara ba kong lok llēm kjīshko ga jekdo eshko ga Sbō parkaga kjok dogo so, Herodes iara beno sök swlo ara. Eni ga wolono to uaga shjuskrorē, ba shdungglo.

<sup>24</sup> E irgo ga Jesús tjlōkwo kjruga tön jek kēgong kēgong, ga Sbō tjlōkwo shdär jong llaw pogo.

### *Pablo, Bernabé, e kjrara Sbō Sēyarē, ba pak shäryē wlo*

<sup>25</sup> Bernabé, Saulo, ba pak shäryara lok pjir Jerusalén kjokyo shko ga opshino to lok ey dwayo, öötong löng Antioquía kjokyo irōng obi, ga Juan sōra lok jek ba tjok bakoe. Juan, e kowēba Marcos bakoe.

## 13

<sup>1</sup> Antioquía kjokyo ga Jesús tjlōkwo kjruga löng eshko li tjrēko Sbō tjlōkwo lagaga wleniyo löng kjlōbö, no pinggaga Sbō tjlōkwo go wleniyo löng kjlōbö bakoe. Kjlara ko Bernabé; kjlara ko Simón, e kowēba Kjlo Sī; kjlara ko Lucio, e Cirene so; kjlara ko Manaén, e kuno shäng Galilea so pjluyo Herodes tjok; kjlara obi ko Saulo. <sup>2</sup> Eni dbar kjwara ga Jesús tjlōkwo kjruga li tōno löng Sbō poshrēk, iē llēm ba kong bakoe. Eshko ga Sbō Sēya tjlē ba kong ga «Bernabé, Saulo, e rokoror pak shäryē bor kong wlo. Eni ga kjozi ber tjeng dboy bor kong, pak li shärye lok wlo» le.

<sup>3</sup> Kuya lok ga shäryara eni. Jek löng syōstē obi, ga iē llēm bakoe. E irgo ga orkwo iono lok domerga do pjök li dlu kjing go, ber löng parkē Sbō kong li loklo, ga ichara lok to parkē Sbō kong.

\* **12:17** Santiago le li, e Jesús lēng. E parkē sök Jesús tjlōkwo kjruga löng Jerusalén kjokyo kägäyo.

*Saulo, Bernabé, e löng dlung tjrëko ko Chipre*

<sup>4</sup> Eshko ga Saulo, Bernabé, e ichara Sbö Sëyarë jek äär jong Seleucia kjokyo, dlung kjako. Eshko ga opyono jek lok kjoyong kësbang roy, jek öötong pjono löng dlung tjrëko ko Chipre. <sup>5</sup> Eshko ga kjoyong tjoyozlong kjokyo buk kjrina ko Salamina. Eshko ga opshino kjoyong roy dwayo, ga jek öötong löng judíoga syö uyo lok eshko oblë oblë li roshko. Eshko ga Sbö tjlökwo lara lok oba kong. Juan jek shäng ba tjok bebi, ba kjimtaga wleni.

<sup>6-8</sup> Eni ga jëktong löng eshko, öötong löng dlung tjrëko li worbo kalëkong ko Pafos. Kjek eshko ga judío wlëna sök kjlara ko Barjesús, lëy Grecia so tjlökwo go ga Elimas. Domer, e ybi. Tjlë ga «Tja Sbö tjlökwo laga» le, gueniyo ichaga Sbörë llëme. E sök enido kjok eshko sopga ichaga ko Sergio Paulo li shwoy. Tjlapga no ichaga li, e kjok miydë ara. Eni ga Bernabé, Saulo, e rokara ba ushko, woyde ga Sbö tjlökwo le ba kong kuya wlo le. Eni ga epga öötong löng ba shwoy Sbö tjlökwo lë, gueniyo ybi li omwoydë llëme. «Llëye le löng li kup llëm dey» le tjlapga no ichaga kong ara, mär ber shäng Jesús go llëm wlo.

<sup>9</sup> Eshko ga Saulo, e kowëba Pablo bako, e go Sbö Sëya jlökoyo. Eni ga ybi li ñya beno shäng drëng ga <sup>10</sup> tjlä ba kong ga «Pja owa, pja jyö ara, pja so Ä kjoyo, pja llëbo pjlo bek li wloyo. ¿Sbö tjlökwo pjlu li kjlopswëp bop jyö go äär jong llonoro? <sup>11</sup> E kjishko ga eeri ga pja shdüya Sbörë. Pja ber kjok ñgö ame, dlo kälä shjiy li ñp llëm äär jong llono jã» le ba kong.

Jekdo eshko ga Elimas beno kjok ñgö llëme. E kjishko ga beno shäng no wlëk, wlosöya wlo le. <sup>12</sup> ñya kjok eshko so ichaga lirë ga Sbö tjlökwo kjrara. Ga beno shäng yëy le erä, Sbö tjlökwo kura li kjishko.

*Sbö tjlökwo lara Pablorë oba kong Antioquia kjokyo buk Pisidia kjokyo worbo go lishko*

<sup>13</sup> E irgo ga Pablo, ba yorkagaga jek löng ba tjok li, e opshino Pafos kjokyo dwayo, ga jek kjoyong go äär pjë pjang Perge kjokyo, e Panfilia kjokyo obi. Gueniyo Juanda sano to jek iröng Jerusalén kjokyo. <sup>14</sup> E irgo ga epga opshino to Perge kjokyo dwayo, jek öötong löng Antioquia kjokyo. (Antioquia kjokyo, e ber buk Pisidia kjokyo worbo go.) Eshko ga öötong wosh-tozlong dbaryo ga opzrëno jek lok judíoga syö uyo jong eshko li roshko, ga sirkeno lok. <sup>15</sup> Eshko ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li, e laraba, kjibokwo tara Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko sorë li, e laraba bakoe. E irgo ga tjlapgaga löng judíoga syö uyo li no ichono tjlä ba kong ga «Pjäy tjlökwo lë woydë borwa kjimtoklo wleni ga lëmi ga pjlu» le Pablo kong, ba yorkagaga löng li kong bakoe.

<sup>16</sup> Eni ga Pablo kojono, orkwo poyono, pjäy kjinkozong loklo wleni, ga tjlä ga «Pjeyoga, lër bomi kong ga kuzia. Israel tjëyoga, tja kuzia. Judíoga llëm gueniyo Sbö bangkjrë wleniyo, tja kuzi bakoe. <sup>17</sup> Dënashko ga bi tjlapgaga kjrara Israel tjëyo Sbö lirë, ber tjeng baia wlo. Öötong löng Egipto kjokyoshko ga kjimtara, iara beno tjëyo kësbange. E irgo ga shira tek kjok eshko dwayo, ba dbo kësbang go. <sup>18</sup> Löng kjok dogro no llëmshko lu pjloglo sak pkëng (40) wopro ga kjimtara ara. <sup>19</sup> E irgo ga öötong löng Canaán kjokyoshko ga kjimtara tjëyoga tjeng eshko kringgwo kjäk (7) li pjik, kjok li twe ber ba kong wlo. <sup>20</sup> Llëye lër shäng ère luyo öötong sak dbaw pjloglo pkëng kjingsho sak shkëng (450).

»E irgo ga kong nopga iara beno löng ba ichaga wleniyo äär jong Sbö tjlökwo laga Samuel dbaryoshko. <sup>21</sup> Gueniyo ga pjlu rokara lok kjlara Samuel kong, ba llgwek wlo. Eni ga kong pjlu twara Sbörë beno kjlara ko Saúl, e Cis wa, Benjamín tjëyo. Iara beno sök parkë lu pjloglo sak pkëng (40). <sup>22</sup> E irgo ga Saúl kjara Sbörë, ga David iara beno sök ba shtoshko.

E woydara Sbörë ara, tjlë ga “David, Isaí wa li ñn ga domer pjlú bor kong, llëye woydër ga shärye bor kong eni” le.

<sup>23</sup> »Íu kop ara irgo ga David tjëyo weno shäng kjlara ko Jesús. E ichara Sbörë, Israel tjëyoga dök, lara jlökoyo dënashko sorë li eni. <sup>24</sup> Jesús wentë shäng oba bokshto llëm obishko ga Juan to shäng Sbö tjlökwo roy lë Israel tjëyoga uunkong kong. Tjlë ba kong ga “Llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozī, ga rayozī, ga pjāy wër jer di roshko” le. <sup>25</sup> Ga Juan shinmotkë dbaryo döröshko ga tjlë ga “¿Pjāy wotjlīk ga domer koshëmi löng ber bomi pjluyo wlo li tja lëmire? Tja llëme. Gueniyo ga no tjwe bor irgo kjlara. Era tjwłō ara bor kjinmo anmoyō. Bek wlo ga tja ba drepkwota dök wlo llëm, e tjwłō ara bor kjinmo anmoyō kjīshko”\* le.

<sup>26</sup> »Pjeyoga, pjāy Abraham tjëyoga, pjāy judío llëm gueniyo Sbö bangkjrë löng enido wleniyo, tjlökwo ëre, e ber shji uunkong kong, shji döya Sbörë sorë, e miydëy wlo. <sup>27</sup> Jerusalén sopga, Jesús, e ë miydara lok llëme. Ba kägäyoga ëmdë ga ommydono lok llëm bakoe. Woshtozlong dbaryo kjwobi go ga kjibokwo tara Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko sorë li le lok, gueniyo llë loklo miyde lok llëme. Eni ga epga om go Jesús ichono shdun-gobashko ga llëye jyā tak dënashko li, e shäryono eni. <sup>28</sup> Eshko ga llëbo wlëya lok Jesús rotë wlo, ber zrökko wlo lara, gueniyo llëye to wlëna llëme. Zok ga kjwe rayara to, gueniyo ga twara Pilato kong, iche zrökoba wlo. <sup>29</sup> Eni ga llëye jyā tak pjang Sbö kjibokwo go ba kjīshko li, e shäryara lok pjire. Ga wolono pjang kjlōs go irgo ga doyo lona ba tjlökwo kragagarë ter töshko, ga iara lok beno buk sakshko. <sup>30</sup> Gueniyo woshrrara Sbörë iröng obi. <sup>31</sup> Zröydëba llëm obishko ga jek shäng Galilea kjokyo äär jong Jerusalén kjokyoshko ga ba tjlökwo

kragaga kjong kjong jek löng ba tjok. Ga woshrrara iröng obi irgo ga dbar kop ara ga Jesús weno shäng epga kong kop arae. Epga eerishko ga beno löng e ñna lok jlöe laga.

<sup>32-33</sup> »Llëbo roy pjlú lërwa bomi kong. Llëye lara Sbörë jlökoyo bi tjlapgaga tek dënashko so kong li, e shäryara pjir tjan. Jesús woshrrara iröng obi, tak pjang Salmo pjök li go sorë li eni. Tjlëno beno eni:

»“Pja bor wa.

Eeri ga ikoba wëllë ga

tja bop data jlökoyo.”†

<sup>34</sup> »Woshrrara Sbörë iröng obi, doyo an llëm wlo, ber wolon ame wlo, lara Sbörë dënashko sorë li eni. Tjlëno beno eni:

»“Llëye loror David kong jlökoyo li,

e lër bop kong jlökoyo bakoe.”‡

<sup>35</sup> »Sbö tjlökwo tjlëno e kjīshko obi. Tjlëno beno eni:

»“Bop Wa iak beno shäng dboy bop kong li doyo iëp an ber buk eshko llëme.”§

<sup>36</sup> »Jlökoyo ga David sök së obishko ga parkono ara ba pjeyoga kjīshko, woydara Sbörë sore li eni. E irgo ga wolono, ga doyo iaraba beno buk sakshko, ba kjökëga zlong bäng, ga ano pjire. <sup>37</sup> Gueniyo ga Jesús woshrrara Sbörë iröng obi lira doyo ano llëme.

<sup>38</sup> »Pjeyoga, tjlökwo lërwa bomi kong li ëre: Owa pjang bi go li löya Sbörë ga pjlú, llëye shäryara Jesúsde li kjīshko.

<sup>39</sup> Eye mär Jesús go ga ie Sbörë ber shäng pjlo bek ba bokso. Shji ie kjok llgwekklo tara Moisésde lirë ber pjlo bek Sbö bokso ga äe. <sup>40</sup> Pjāy sjëk, llëye lara Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko sorë li wen bomi kong llëm wlo. Tjlëno beno eni:

<sup>41</sup> »“Pjāy Sbö tjlökwo joywë ä, llëbo shäryër ga izī yötsoe.

iPjāy sëya llëm,

pjāy wolon!

Pjāy löng së obishko ga

llëbo shäryër kësbange.

Lëba eni bomi kong wëllë ëmdë ga

\* **13:25** Drepkwota döga lanyo, e tak pjang Mateo 3.11 go. † **13:32-33** Salmo 2.7. ‡ **13:34** Isaías 55.3. § **13:35** Salmo 16.10.



pjây wotjlîk ga

‘E shâryaga Sbörë’ lëmi llëme’ »\*  
le.

<sup>42</sup> E irgo ga Pablo, Bernabé, e opshino jek judíoga syō uyo li roy dwayoshko ga nopga löng li tjlë ba kong ga «Woydërwa ga woshtozlong dbaryo tek këm kjwara go ga llëye loromi li lëmi borwa kong jek obi» le. <sup>43</sup> Nopga löng eshko li kjone kjone judío, llamo li wenoshko judío llëm wleniyo gueniyo kworkwono beno Sbö tjlökwo kjruga judíoga ï dik. Ga opshino eshko dwayo pjirshko ga nopga to jek löng Pablo, Bernabé tjok ara.

Eni ga Pablo, Bernabé, e tjlë ba kong ga «Pjây mär ber löng Sbö go, pjây kjimtara ara kjîshko» le.

<sup>44</sup> Öötong woshtozlong dbaryo kjwara obishko ga kjok eshko sopga shrono löng pjir sek, Tjlapga Jesús tjlökwo le li kuk. <sup>45</sup> Gueniyo ga ïya judíoga löng lirë ga oba shrono ara ga ymorkono lok ara, ga Pablo läywe lok owa, tjlë oba kong ga «Llëye le shäng li, e eni llëme» le.

<sup>46</sup> Gueniyo ga Pablo, Bernabé, llëye bangkjre lok llëm, ga tjlë ba kong ga «Tjawa iak löng Sbö tjlökwo ëre roy lë bomi kong bäm go, pjây judíoga kong. Gueniyo pjây omkuk woydë sira llëm, pjây om go li opyë ber löng së ïyado Sbö tjok woydë llëm bakoe. Eni kuzong ga tjawa to jongya ba lë nopga judío llëm wleniyo kong shara.

<sup>47</sup> Tjawa ichara Tjlapgarë ba tjlökwo tak pjang li go eni. Tjlëno beno eni:

»«Pjây ioror beno iök shjiy wleni,  
nopga judío llëm wleniyo kong.  
Nopga dâr sorë li tjlökwoyo lëmi ba  
kong  
äär jong kjok kjwang jîkong  
wlo»† le.

<sup>48</sup> Kuya nopga judío llëm wleniyo löng lirë ga beno löng wopjlúe. Tjlë lok ga «Sbö tjlökwo ëre, e owa llëme» le. Eni ga ëye kjrara Sbörë ber löng së ïyado ba tjok wlo ga tjlökwo li kjrara.

<sup>49</sup> Eni ga Sbö tjlökwo shdöktong kjok eshko kjwang jîkong.

<sup>50</sup> Gueniyo ga judíoga löng eshko li opyono beno löng Pablo, Bernabé, e wloyo, ga lanyotkara lok owa walëga tjlwlo ara, judío llëm gueniyo Sbö bangkjre löng enido wleniyo kong, domerga tjlwlo ara kjok eshko li kong bakoe. E kjîshko ga nopga tjlwlo ara li iirkono ara, ga Pablo, Bernabé, e kroyoywara ara, ichara to kjok eshko dwayo.

<sup>51</sup> Eni ga Pablo, Bernabé, e opshino kjok eshko dwayoshko ga ba dre pjlungyo löna lok beno tjeng eshko, e ba wloyoga ber löng shdungko loklo. E irgo ga to jek öötong löng Iconio kjokyo shara. <sup>52</sup> Gueniyo ga Jesús tjlökwo kjruga beno löng Antioquía kjokyo li, e beno löng wopjlú, go Sbö Sëya jlökoyo bakoe.

## 14

### *Sbö tjlökwo lara Pablorë Iconio kjokyo*

<sup>1</sup> Iconio kjokyo ga Pablo, Bernabé, e öötong löng judíoga syō uyo jong li roshko ga Sbö tjlökwo lara lok wolëso nopga löng eshko li kong. E kjîshko ga judíoga, nopga judío llëm wleniyo, e omtjlökwo kjrono ara. <sup>2</sup> Gueniyo ga judíoga kjong kjong omtjlökwo kjrë woydë llëm, ga Pablo, Bernabé, e lanyotkara lok owa nopga judío llëm wleniyo kong. Kuya lok ga iirkono ara. <sup>3</sup> Eni ga Pablo, Bernabé, e beno löng eshko dbar kop ara, ga Tjlapga Jesús tjlökwo roy lara ara. Llëye bangkjrrara lok llëm, kjimte Tjlapgarë le kjîshko. Ga kong dbo twara kësbang, llëbo ïydëba llëm wleniyo shârye wlo. E go ga ikoba wëlle ga domerga li ichaga Tjlapgarë jlökoyo. <sup>4</sup> Gueniyo kjok eshko sopga ëng shdöno tjeng kjrîng pjök, kjrîna löng judíoga tjok, kjrîna obi löng Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska tjok. <sup>5</sup> Eni ga nopga ara, judíoga, nopga judío llëm wleniyo, e wotjlîno jong kjrînaso ba kägâyoga tjok. Tjlë lok ëng kong ga «Kjwepga kjwe shay, shpoy, löy ak go, zröy

\* **13:41** Habacuc 1.5. † **13:47** Isaías 49.6.



wlo» le lok eni. <sup>6-7</sup> Gueniyo ga miydara Pablo, Bernabéré, ga töktong jek öötong löng Licaonia kjokyo. Kjok eshko ga jek löng Sbö tjlökwö roy pjlú lë oba kong Listra kjokyo, Derbe kjokyo, kjok shto oblë oblë löng eshko bakoe.

*Pablo löra Listra kjokyo ak go*

<sup>8</sup> Listra kjokyo ga domer sök kjlara jek llëm wleniyo, weno buk eni. <sup>9</sup> Ga Pablo tjwe shäng eshkoshko ga llëye le li kuya sök. Ga İya Pablorë drëng ga miyde shäng ga domer li mär Jesús go, poptë ga pjlú wlo. <sup>10</sup> Eni ga tjlä sök li kong dbo go ga «İPja kojös ber shäng bop dre go beke!» le ba kong. Kuya domer lirë ga kojono maling, ga jëktong.

<sup>11</sup> İya nopga löng eshko lirë ga öö le, ga tjlä lok Licaonia so tjlökwö go ga «Domerga kjwe, e sböpga kjlopswono beno no töshko so dik, ter beno töshko bi shwoy» le. <sup>12</sup> Eni ga Bernabé, e kowara lok beno Zeus, ba sbö kësbangyo li e. Ga Pablo tjläno ba kong ara kjishko ga e kowara lok beno Hermes, e ba sbö Zeus tjlökwö laga kjishko. <sup>13</sup> Eshko ga Zeus syö uyo jong kjok eshko li boksho ga no shäng kjlara syöshtaga Zeus kong. Ga söglä wlëngglä söra pjök mya, nana söra ara bakoe. Syöshtaga li, nopga löng kës li, e wotjlino ga öng li zröya, sho suya, pjë dret, Pablo, Bernabé, e poshrëkklo İlara.

<sup>14</sup> Miydara Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska lirëshko ga ba shwong dwlëkza lok aas, nopga li slan wlo. Eni ga opzrëno jek zron jong nopga löng kës li tjreko, ga tjläno lok dbo go. Tjlä ga <sup>15</sup> «İKjwe llë shäryomirë kjweniro? Tjawa no, so pjäy kjoyo eröe. Tjawa shrono löng Sbö tjlökwö roy pjlú laga bomi kong. Lërwa bomi kong ga bomi sböpga kjwe tjwlo llëme. Wëyë, pjäy kjlopswos ber Sbö Sök İyado li tjok. E kjopkwo shäryaga, kjok uunkong shäryaga, llëbo tjeng kës li shäryaga bakoe. <sup>16</sup> Tek dënashko ga oba kjok shto oblë oblë so judío llëm wleniyo, e iara Sbörë beno löng jek irbo woyde

kjone pogo li go. <sup>17</sup> Gueniyo ga llëbo pjlú shärye jong bomi kong İyado. Shunyo ichaga bomi kong li e. Bomi dwla wen pjlú laga li e. Pjäy dli ara, twe bomi kong kjishko. Pjäy löng wopjlú laga li e bakoe. Shärye jong eni, e Sbö jläkoyo miydëmi wlo» le.

<sup>18</sup> Ga İara eni ëmdë ga nopga löng li, ba öng, e zröya woydë Pablo, Bernabé poshrëkklo jek obi, gueniyo shäryara lok llëme.

<sup>19</sup> Eshko ga judiöga Antioquia so, Iconio so, e shrono löng eshko kjlöbö ga İano nopga li kong ara, ga İara beno löng wotjläk oblë. E kjishko ga Pablo İora lok ak go, zröya wlo. Wotjlino ga Pablo wolonoe İara lok, ga dopshira lok jek kjok eshko dwayo, İara lok beno buk kjoko shwo lëkong. <sup>20</sup> Gueniyo ga Jesús tjlökwö kjragaga löng li töno eshko, ga Pablo kopjrina pjribrie. Ga buk li kojono, ga opzrëno jek kjok li roshko iröng obi.

*Pablo, Bernabé, e jek löng Jesús tjlökwö kjragaga İk obi*

Wëshko ga opshino kjok eshko dwayo Bernabé tjok, ga to jek Derbe kjokyo. <sup>21</sup> Öötong löng eshko ga Sbö tjlökwö roy pjlú İara lok eshko. Ga tjlökwö li kjrara nopga löng eshko lirë ara, beno löng Jesús tjlökwö kjragaga.

E irgo ga Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska li jek sano iröng Listra kjokyo, irgo ga Iconio kjokyo, irgo ga Antioquia kjokyo. <sup>22</sup> Kjok kjringgwo mya lishko ga Jesús tjlökwö kjragaga löng li kjimtara lok, dbo İara jek këgong. Tjlä lok ba kong ga «Pjäy mär ber löng Sbö go eröe. Shji äär ber löng Sbö sök no pjluoyo İyado lishko wlo ga llëbo owa wen ara bi kong, e kuroy däv guing» le. <sup>23</sup> Ga kjok kjrina kjrina ga nopga kjrara löng kjong kjong, ber Jesús tjlökwö kjragaga löng eshko li kägäyoga wlo. Ga syöshtono, iono llëm Sbö kong pjir ga rokara lok Tjlapga Jesucristo kong, tjlä ga «Nopga ëre mär bop go eröe. İërwa ber tjeng bop wloshko, dëp wlo» le.

<sup>24</sup> E irgo ga jek Pisidia kjokyo go, ga öötong löng Panfilia kjokyo

iröng obi. <sup>25</sup> Eshko Perge kjokyo ga Sbö tjlökwo roy lara oba kong pjir ga jer öötong löng Atalía kjokyo. <sup>26</sup> Eshko ga opyono kjoyong roy to jek Antioquía kjokyo buk Siria kjokyo obi lishko. Dämär ga epga ichara Jesús tjlökwo kragaga eshko so liré to parké Sbö kong kjok shto oblë oblë, ga syöyoshtara lok, tjlëno ga «Sbö, Pablo, Bernabé, e iërwa ber tjeng bop wloshko, dëp wlo» lara lok ga toe. Eni ga ba pak li shäryara pjirshko ga to jek iröng Antioquía kjokyo. <sup>27</sup> Ga öötong löng eshko iröng obishko ga Jesús tjlökwo kragaga löng eshko li tona löng ba tjok. Ga llëye shäryara Sbörë ba tjok li roy lara lok ba kong pjire. Sbö tjlökwo lara nopga judío llëm wleniyo kong, ga kjrara lok sorë li roy lara ba kong pjir bakoe. <sup>28</sup> Eni ga Pablo, Bernabé, e beno löng dbar kop ara eshko Jesús tjlökwo kragaga li tjok.

## 15

*Jesús tjlökwo kragaga kägäyoga lano ëng tjok Jerusalén kjokyo*

<sup>1</sup> Eshkoshko ga Jesús tjlökwo kragaga kjong kjong tjwe Judea kjokyo dwayo, öötong löng eshko Antioquía kjokyo ga ba pjeyoga Jesús tjlökwo kragaga li pïya öötong löng, tjlë ba kong ga «Bek wlo ga pjäy Jesús tjlökwo kragaga doyo jyã të pjir, lara Moisésdë tek dënashko sorë li eni. Llëm ga pjäy döya Sbörë llëme» le löng eni. <sup>2</sup> Kuya Pablo, Bernabérë ga beno owa ba kong, ga ëng dboryono ara kar kar Judea sopga li tjok. E kjishko ga Pablo, Bernabé, Jesús tjlökwo kragaga kjong kjong, e kjrara Jesús tjlökwo kragaga llamo liré iche jongya Jerusalén kjokyo, Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska shwoy, tjlapgaga Jesús tjlökwo kragaga kägäyoga löng eshko li shwoy bako, llëbo li llgweya lok wlo.

<sup>3</sup> Eni ga ichara Jesús tjlökwo kragaga löng Antioquía kjokyo liré to jongya Jerusalén kjokyo. Ga jek löng Fenicia kjokyo go, Samaria kjokyo go bakoe. Eshko ga nopga judío

llëm wleniyo öötong beno löng Jesús tjlökwo kragaga li roy lara lok ba pjeyoga Jesús tjlökwo kragaga eshko so kong, ga beno löng wopjlúe. <sup>4</sup> E irgo ga jek öötong löng Jerusalén kjokyo ga wlokrara Jesús tjlökwo kragaga eshko so, ba kägäyoga, Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska liré. Eni ga llëye shäryara Sbörë ba tjok li roy lara lok ba kong lok pjire.

<sup>5</sup> Gueniyo ga Jesús tjlökwo kragaga li tjrëko ga fariseoga löng kjlëbö. Epga kjong kjong kojono löng, ga tjlë ga «Bek wlo ga nopga judío llëm wleniyo Jesús tjlökwo kjrë woydëshko ga doyo jyã tëy dey, ga ichëy kjok llgwekklo tara Moisésdë li sök» le.

<sup>6</sup> Eni ga Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska tona tjlapgaga Jesús tjlökwo kragaga kägäyoga tjok, llëbo le löng li llgweya lok wlo. <sup>7</sup> Eni ga lano ëng tjok ara kar kar. E irgo ga Pedro kojono shäng, ga tjlë ga «Pjeyoga, miydëmi pjlu ga tja kjrara Sbörë tek dënashko bomi tjrëko, ba tjlökwo roy pjlu le nopga judío llëm wleniyo kong, epga ëmdë ga omkuk ga tjlökwo kjre wlo. <sup>8</sup> Ga shji wotjlik bi pjlushko sorë li miyde Sbörë pjire. E kjishko ga nopga judío llëm wleniyo omtjlokwo kjonoshko ga Sbö Sëya twara ba kong, twara bi kong sorë ga eni, miydëy shji judiogarë e go wlo ga shäryaga Sbörë. <sup>9</sup> Nopga judío llëm wleniyo wotjlino ga mär Sbö go erö ga owa pjang ba go li löna Sbörë beno dret, shäryara bi kong sorë ga eni. Eni ga epga iara beno tjwlö bishïya dik bakoe. <sup>10</sup> ¿Eni ga llëye woydëmi ga shärye Sbörë obi, tjlökwo ëre kjrëmi wloro? Nopga judío llëm wleniyo iëmi kjok llgwekklo tara Moisésdë li sök lëmi woydë, gueniyo shji ëmdë ga omsöno ma, bi tjlapgaga tek dënashko so omsöno ma bakoe. ¿Eni ga epga omsök sorëro? <sup>11</sup> Eni llëme. Miydëy ga shji döya Tjlapga Jesúsde, shji kjimte woydë kjishko eröe lëy, ga epga eni bakoe» le.

<sup>12</sup> E irgo ga Pablo, Bernabé, e tjlëno nopga löng li kong. Dbo twara Sbörë ba kong llëbo ÿydëba llëm wleniyo

shärye lok nopga judío llëm wleniyo kong li roy lara lok ba kong pjire. E wopro ga kuya nopga lirë löng kjing erä.

<sup>13</sup> Ga tjlëno lok pjirshko ga Santiago tjlë ga «Pjeyoga, tja kuzĩa. <sup>14</sup> Simón\* tjlëno bi kong ga nopga judío llëm wleniyo kjimtara Sbörë ara, ga epga tjrëko ga no kjone kjone kjrara beno ba nopga baĩa. Shäryara bäm goshko sorë li roy lara Simóndë bi kong pjire. <sup>15</sup> Dënashko ga Sbö tjlökwo lagaga omlono eni. Tjlëno beno eni:

<sup>16</sup> »«E irgo ga tja tjwe iröng obi, ga David tjëyo beno löng tjlwö llëm li, e iër ber löng ba shtoshko iröng obi, so u toktong beno buk töy kojöy jem, poshäryëy ber jong pjlú obi wleni.

<sup>17</sup> Eni ga tja wlëya nopga judío llëm wleniyorë. Nopga kjrator tjeng kjok kjwang jlkong li, tja wlëya, ga ber löng botoya bakoe.

Tja Tjlapga Sbö. Tja omlë eni.

<sup>18</sup> Loror beno eni tek dënashko.»†

<sup>19</sup> »Eni ga bor kong ga nopga judío llëm wleniyo optwono Sbö kong li barwëy ame. <sup>20</sup> Epga kong kjibokwo tëy kjwara dey. E go ga lëy ba kong ga dli llë twak sböpga jyäglö kong li uëy ame, öng zrök kjoyotso skuya i li sho uëy ame, srëng llë uëy ame, ga shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok ame. <sup>21</sup> Tek dënashko ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li, e lëba löng kjok shto oblë oblëshko enido. Ga woshtozlong dbaryo kjwobi go ga lëba löng judioga syö uyo oblë oblë li roy» le.

*Kjibokwo ichak nopga judío llëm wleniyo kong*

<sup>22</sup> Eni ga töno löng lan li, nopga kjrara do pjök, iche lok jek Antioquia kjokyo Pablo, Bernabé tjok. Kjrara lok li beno Judas, Silas. (Judas, e kowëba Barsabás bakoe.) Domerga do pjök li tjlapgaga Jesús tjlökwo

kjrara kägäyo wleniyo. <sup>23</sup> Ga kjibokwo tara lok kjwara, ga twara ba kong, söya jek ba tjok wlo. Kjibokwo li tjlë eni:

«Miga pjeyoga. Nopga judío llëm wleniyo löng Antioquia kjokyo, Siria kjokyo, Cilicia kjokyo, “¿Pjäy yonde?” lërwa bomi kong. Kjibokwo ëre ichërwa jek bomi kong. Tjawa Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska, lanma tjlapgaga Jesús tjlökwo kjrara kägäyoga.

<sup>24</sup> »Roy kurorwa ga no kjong kjong jüshko so löng borwa tjrëko li öör löng bomi shwoy ga pjäy barwara ara, ba tjlökwo lara li go, ga pjäy beno löng woydë ara. Gueniyo epga ichaga tjawarë llëme. <sup>25-26</sup> E kjishko ga domerga kjratorwa kjlëbë, ga ichororwa jek bomi ik. Bernabé, Pablo, e bi pjeyoga woydërwa ara wleniyo. Epga optwono beno löng parkë Tjlapga Jesucristo kjishko, ga zrökobare, de zrökoba llëm, e miyde löng llëme. Epga ichororwa jek bomi ik. <sup>27</sup> Ga Judas, Silas, e ichororwa jek ba tjok, llëye tak pjang kjibokwo ëre goshko li lanyotke lok om go bomi kong wlo.

<sup>28</sup> »Eni ga beno pjlú Sbö Sëya kong, borwa kong ga pjäy ichërwa kjok llgwekklo tara Moisésdë li shäryë uunkong llëme. Llëye shäryëmi wlo li ëre döe: <sup>29</sup> Dli llë twak sböpga jyäglö kong li uëy llëm; öng zrök kjoyotso skuya i li sho uëy llëm; srëng llë uëy llëm; shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëm bakoe. Shäryëmi uunkong eni ga pjäy jëk löng pjlo beke.

»Ber eni.»

<sup>30</sup> Eni ga domerga kjrara li toe. Öötong löng Antioquia kjokyo ga ba pjeyoga Jesús tjlökwo kjrara li töna lok eshko, ga kjibokwo söra lok jek li twara ba kong. <sup>31</sup> Eshko ga kjibokwo li lara lok ëng kong, ga beno löng wopjlú, ga dbokjrono jek obi e go. <sup>32</sup> Judas, Silas, e Sbö tjlökwo lagaga.

\* **15:14** Simón, e kowëba Pedro bakoe. † **15:18** Amós 9.11-12.



Eshko ga tjlëno nopga löng li kong ara, dbo iara lok ara bakoe. <sup>33-34</sup> Ga beno löng dbar kop ara eshko. E irgo ga opshino to jek ba ichagaga shwoy iröng obi. Brikshko ga «Jölä» lara ba pjeyoga lirë ba kong. «Pjäy nom iröng wopjlúe» lara lok ba kong bakoe.†

<sup>35</sup> Gueniyo ga Pablo, Bernabé, e beno löng eshko Antioquía kjokyo. Tjlapga Jesús tjlokwo le löng oba kong, ga oba pïya löng ara. Jesús tjlokwo kjaragaga eshko so omshäryono kjlobö eni bakoe.

### *Pablo, Bernabé, e opkiono dboy dboy*

<sup>36</sup> Öötong dbar kop ara ga Pablo tjlä Bernabé kong ga «Shji to bi pjeyoga löng kjok shto oblë oblë ik iröng obi, shji öör Tjlapga Jesús tjlokwo le kjone dö ga eshko, löng sorë iy wlo» le.

<sup>37</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Jölä. Gueniyo Juan söy bi tjok bebi» le. (Juan, e kowëba Marcos bakoe.)

<sup>38</sup> Gueniyo ga Pablo kong ga pjlu anmoyö llëme. Epga löng Panfilia kjokyoshko ga rayara Marcosdë beno löng tjoksa, jëktong ba tjok ba pak shäryë ame.

<sup>39</sup> Eni ga ëng dboryono lok kar kar, ga beno löng wopjlú ëng tjok ame. E kjishko ga opkiono beno löng dboy dboy. Eshko ga Marcos söra Bernabéré jek ba tjok, jer dlung kjako, opyono kjong kësbang roy, ga jongya jong Chipre kjokyo. <sup>40</sup> Pablo lira, Silas söra jek ba tjok. Brik lokshko ga Jesús tjlokwo kjaragaga löng li syöshtono Sbö kong, tjlä ga «Sbö, Pablo, Silas, e iërwa ber tjeng bop wloshko, dëp wlo» le. E irgo ga opshino toe. <sup>41</sup> Jek öötong löng kjok shto oblë oblë Siria kjokyo, Cilicia kjokyo. Eshko ga ba pjeyoga Jesús tjlokwo kjaraga löng li dbo iara lok Sbö tjlokwo go arae.

† **15:33-34** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Pjäy nom iröng wopjlúe» lara lok ba kong bakoe. Gueniyo ga Silas wotjlik ber sök eshko le, ga benoe.» \* **16:10** Kjibokwo ëre taga Lucasdë. Eshko jek lëkong ga Lucas jëk to shäng Pablo tjok. «Tjawa» le e kjishko.

## 16

### *Timoteo jek shäng parkë Pablo, Silas tjok*

<sup>1</sup> Eshko ga Pablo wlo öötong löng Derbe kjokyo, e irgo ga Listra kjokyo. Eshko ga Jesús tjlokwo kjaraga wlëna shäng kjlara ko Timoteo, e mekë judío, Jesús tjlokwo kjaraga bako, gueniyo data judío llëm wleniyo, e Grecia so. <sup>2</sup> Timoteo, e pjluë le Jesús tjlokwo kjaragaga löng Listra kjokyo, Iconio kjokyo lirë. <sup>3</sup> Eni ga woyde Pblorë ga Timoteo jek shäng parkë ba tjok. Gueniyo ga miyde judioga eshko so uunkong lirë ga Timoteo doyo jyä tak llëm, data Grecia so kjishko. E kjishko ga barwe judiogarë llëm wlo ga Timoteo doyo jyä tara Pblorë pjire.

<sup>4</sup> E irgo ga jek löng kjok shto oblë oblëshko ga llëye lara Sbö tjlokwo roy lagaga Jesús äska, tjlapgaga Jesús tjlokwo kjaraga kägäyoga löng Jerusalén kjokyorë li, e lara lok Jesús tjlokwo kjaragaga kong pjire. Ga tjlä lok ba kong ga «Tjlokwo lara lok li shäryë eni» le. <sup>5</sup> Eni ga Jesús tjlokwo kjaragaga mär beno löng Sbö go jek këgong, ga dbar kjwobi go ga tön jek këgong këgong.

### *Pablo domer Macedonia so ño kjlara, shji yoïno wleni*

<sup>6</sup> Eshko ga Pablo wlo wotjlino lok to Asia kjokyo, Sbö tjlokwo roy le eshko wlo lara. Gueniyo ichara Sbö Sëyarë jek eshko llëme. E kjishko ga jek Frigia kjokyo go, Galacia kjokyo go, <sup>7</sup> öötong löng Misia kjokyo gomyo. Eshko ga wotjlino lok to Bitinia kjokyo lara, gueniyo ichara Jesús Sëyarë jek eshko llëme. <sup>8</sup> E kjishko ga jekdo bek, slano Misia kjokyo llëm, jer öötong löng Troas kjokyo.

<sup>9</sup> E shkëyo ga Pablo domer Macedonia so ño shäng kjlara, shji yoïno wleni. Ga domer li tjlä ba kong ga



«Rokër bop kong sira ga pja tek Macedonia kjokyo, tjawa kjimtëp wlo» le. <sup>10</sup> Ga ïna Pablorë eni irgo ga tjawa\* tjlë ëng kong ga «Shji roke Sbörë shäng eshko, ba tjlökwo roy pjlú lëy kjok eshko sopga kong» lërwa. E kjïshko ga tjawa poshãryono löng jek bek Macedonia kjokyo wlo lërwa.

### *Lidia Jesús tjlökwo kjrono*

<sup>11</sup> Eni ga tjawa opyono kjong kësbang roy, ga tjawa opshino Troas kjokyo dwayo, jek bek äär jong dlung tjrëko ko Samotracia. Wëshko ga tjawa jek äär löng Neápolis kjokyo. <sup>12</sup> E irgo ga tjawa jem Filipos kjokyo, e Macedonia kjokyo obi. Kjok eshko li ichaga Roma sopgarë, gueniyo Macedonia sopga kong ga kjok e tjlwö ara. Ga tjawa beno löng eshko dbar kjwöbösoe.

<sup>13</sup> Öötong woshtozlong dbaryo ga tjawa opshino jek kjok eshko dwayo, tjawa äär löng di kjako, kjoko shwo lëkong. Eshko ga judíoga syöshtozlong shtoyo tjok kjwe lërwa, ga eni jlöe. Tjawa öötong löng eshkoshko ga wlënorwa ga walëga ëng tönö löng kjlöbö eshko. Eni ga tjawa sirkeno lano löng ba tjok. <sup>14</sup> Eshko ga walë sök kjlara ko Lidia, e Tiatira so, shwong ko dingding shwëshwë tjlwö ara wleniyo soynega. E judío llëm wleniyo, gueniyo Sbö poshrëya enido. Sök borwa kuk eshkoshko ga pjlú iara Sbörë pjang ba tjlökwo roy le Pablorë sök li kjre wlo. <sup>15</sup> E irgo ga wara jer di pjang eshko li roshko, ba pjeyoga löng ba ushko li tjok. E irgo ga tjlë borwa kong ga «Tja ïmi ga Tjlapga Jesús tjlökwo kjraga jlökoyo ga rokër bomi kong sira ga pjãy jek bor tjok, pjãy ber löng bor ushko wlo» le.

Tjawa rokara jlökoyo, ga jlö lororwa ba kong, ga tjawa beno löng ba ushko.

### *Pablo, Silas, e bängzaraba no shdüzlong uyo*

<sup>16</sup> Dbar kjwara ga tjawa jek löng syöshtozlong shtoyo wloshko ga kjoglo weno shäng kjlara, parkaga

tjwlëk shäng pjir wleniyo. Kjoglo li goshko Ä sëya kjlara. Sëya li dbo go ga llëbo wen llono li le oba kong enido, ga potjwlëkoba ba sogoga kong arae. <sup>17</sup> Kjoglo li jek shäng borwa irgo, ga öö le, tjlë ë pogo kong ga «Domerga kjwe, e Sbö Tjwlö Kësbangyo parkaga. Kjwepga jek löng pjãy döya Sbörë sorë laga» le. <sup>18</sup> Dbar kop ara ga shãrye shäng eni. Eni ga dbar kjwara ga Pablo iirkono ba kong, ga bojono iröng, tjlë sëya pjang ba go li kong ga «Lër bop kong Jesucristo ko goshko ga pja opkjös kjoglo kjwe goshko dwayo» le.

Jekdo eshko ga kjoglo li rayara sëya lirë ga toe.

<sup>19</sup> Gueniyo ga ïya kjoglo sogoga lirë ga beno dbur shak ba kjïshko ame ga Pablo, Silas, e shara lok, söra jek dbo go öötong löng llëbo soynezlong, tjlapgaga kjok llgwegä wleniyo li boksho. <sup>20</sup> Eshko ga tjlë lok tjlapgaga li kong ga «Domerga ëre judíoga. Kjok ëreshko ga oba shdüya löng ara. <sup>21</sup> Shji pïya löng ba sdëkwo baïya go. Shji Roma sopga kong ga tjlökwo le löng bi kong li, e kolako llëm, e shãryako llëm bakoe» le.

<sup>22</sup> Eni ga nopga löng eshko ara li jek uunkong ba wloyo, ga tjlapgaga li nopga ichono ba shwong skwë, shpoya lok kjor no shpokklo go. <sup>23</sup> Eni ga shpora lok irgo ga söra lok, iara beno löng no shdüzlong uyo roshko. Eshko ga tjlapgaga li tjlë lok no daga shäng li kong ga «Bängzas, ga dos yötsoe» le. <sup>24</sup> Kuya ga Pablo, Silas, e söra jek, zrëra öötong tjeng këgong rong anmoyö kjër äär pjirshko. Eshko ga kjordo zak jek lok këgong këgong ba dre bapkwö, ga ba dre li zrëra ber lok eshko, opshik llëm wlo.

<sup>25</sup> E shkëyo ga Pablo, Silas, e löng syöshhtë, të Sbö kong, ga kuya nopga shdung tjeng ba tjok eshko lirë löng. Öötong kjok rong dik ga <sup>26</sup> yo iano kësbang eshko. Eni ga u li sokö iona beno tre tre erä. Jekdo eshko ga u bäng llë döktong, roshwino drete. Ga

dröng sho no pjrikklo li döktong pjir bakoe.

<sup>27</sup> Eshko ga no daga li buk pë, ga wolleno buke. İya ga u li u bäng bäng döktong beno lok oojong ga wotjlino ga nopga bängzak tjeng li töktong pjire lara. E kjishko ga ba dröng söya pjang ba kwota roy li shira, opzrök wlo lara.

<sup>28</sup> Gueniyo ga İya Pablorë sök ga öö le ba kong, tjëlë ga «İPja opzrök İlëme!† İTjawa löng uunkong jüşhko!» le ba kong dbo go.

<sup>29</sup> Kuya no daga lirë ga tjëlë ga «İök shjiy tek sözong» le ba kjimtaga shäng li kong, ga kjararäe. Eshko ga opzrëno jek mäling zron jong äär jong Pablo, Silas shwoy, ga kjök torgö sök ba dre zlong, der arae. <sup>30</sup> E irgo ga kojono, ga Pablo, Silas, e shira tjeng lishko dwayo. Eni ga tjëlë ba kong ga «Tjlapgaga, İtja orwë İlong? İTja där wlo ga İlëye shäryër?»

<sup>31</sup> «Pja mär Tjlapga Jesucristo go ga pja döya Sbörë, bop pjeyoga löng bop ushko uunkong li döya eni bakoe» le ba kong. <sup>32</sup> Eni ga Tjlapga Jesús tjlökwö lara lok ba kong, ba pjeyoga löng ba ushko uunkong li kong bakoe.

<sup>33</sup> Jekdo eshko ga söra no daga lirë jek di bäng buk eshko lishko, ga shpora lok bäng li, e kwoshkwara, kröna ba kong. E irgo ga no daga li wara jer di bäng buk li roshko, ba pjeyoga löng ba ushko li tjok bakoe. <sup>34</sup> Eni ga Pablo, Silas, e söra jek ba ushko, ga sënae. Eshko ga no daga li beno sök woowa İlëm, ba pjeyoga löng ba ushko uunkong tjok, beno löng mär Sbö go kjishko.

<sup>35</sup> Wëshko kjok shröng ga tjlapgaga kjok İlgwega wleniyo li no dagaga ichono kjlöbö äär löng no daga sök no shdüzlong uyo li İk, Pablo, Silas, e döya wlo.

<sup>36</sup> Eni ga no daga li tjëlë Pablo kong ga «Tjlapgaga kjok İlgwega wleniyo li tjlökwö ichono bor kong, pjây döer wlo le. Eni ga pjây to ga bue. Pjây nom wopjlúe» le.

<sup>37</sup> Gueniyo ga Pablo tjëlë no dagaga shrono tjeng li kong ga «Tjawa Roma so kjibokwo tjok. Woydara ga tjawa İlgwera kjwe kjok İlgwekklo Roma so İ go. Gueniyo tjawa İlgwera lok İlëm ëmdë ga tjawa shpora lok ara nopga uunkong bokshto, ga tjawa bängzara lok no shdüzlong uyo roshko. İEni ga tjawa shiya woydë İütshko ega? İEni İlëme! Tjawa shiya lok wlo, woyde ga tek shiga epgarë om go dey. Lëmi ba kong eni» le.

<sup>38</sup> Eni ga no dagaga li to öötong löng tjlapgaga li shwoy ga roy lara ba kong pjire. Kuya lok ga beno löng sëya İlëm, Pablo, Silas, e kjibokwo tjok kjishko. <sup>39</sup> Ga tjlapgaga li jek öötong löng Pablo, Silas shwoy ga tjëlë ba kong ga «Tjawa jnemi kësbange» le. Eni ga dörae. Eshko ga tjëlë ba kong obi ga «Rokërwa bomi kong sira ga pjây opshik borwa kjok ëreshko dwayo» le.

<sup>40</sup> Eni ga opshino lok no shdüzlong uyo roshko dwayo, ga jek öötong löng Lidia ushko. Eshko ga ba pjeyoga Jesús tjlökwö kjaraga li pjlorä uunkong, ga dbo iara bakoe. E irgo ga opshino to ey dwayo.

## 17

### *Tesalónica sopga woksera löng ara*

<sup>1</sup> Ga Pablo, Silas, e jek äär löng Anfıpolis kjokyo, e irgo ga Apolonia kjokyo. E irgo ga öötong löng Tesalónica kjokyo. Eshko ga judioga syö uyo jong kjwara. <sup>2</sup> Ga Pablo sgara shäng woshtozlong dbaryo kjwobi go ga opzrök jek judioga syö uyo roshko. Eni ga öör shäng eshko woshtozlong dbaryo li pjloglo mya, ga İano ara nopga löng li tjok. Sbö tjlökwö tak pjang li <sup>3</sup> pjloİlgweya ba kong. Tjëlë ba kong ga «Miydëy Sbö tjlökwö ëre go ga no pjlıyo iche lara Sbörë li shronoshko ga woyde ga shdun-goba, wolon, ga woshre Sbörë İröng obi. Jesús roy loror bomi kong, ga shäryono ba kong eni. No pjlıyo İer shäng li e» le.

† 16:28 Eshko dbaryo ga nopga löng kjërshko, e töktong ey dwayoshko ga ba dagaga zrökoba. «İPja opzrök İlëme!» lara Pablorë ba daga kong e kjishko.

<sup>4</sup> Eni ga judíoga kjong kjong omtjłkwo kjrono. Grecia sopga ara Sbö poshrëk lōng enido wleniyo, walëga tjwłō ara wleniyo ara, e omshäryono eni bakoe. Ga tjłkwo kjrägaga uunkong li beno lōng Pablo, Silas tjok.

<sup>5</sup> Gueniyo ga ĩya judíoga omtjłkwo kjrono llēm wleniyo lirë ga ymorkono ara. Eni ga to lōng irbo bāng go ga nopga owa oba barwë ä wleniyo, e tōna kjłöböso, kjok eshko sopga shdöya wlo, ie ber lōng wlëp llēm wlo. Ga wotjłino ga Pablo, Silas, e lōng no sök kjlara ko Jasón li ushko lara. E kjışhko ga öötong lōng ba shwoy ga opzrëno jek dbo go ba u roshko, Pablo, Silas, e shaya, söya, twe nopga lōng li kong wlo, shdüya wlo lara, <sup>6</sup> miga wlëna llëme. Eni kuzong ga Jasón shara lok shara, ba pjeyoga Jesús tjłkwo kjräga kjłöbö li tjok. Ga söra lok dbo go, dopshiya lok ĩ, öötong lōng tjlapgaga kjok llgwega wleniyo li shwoy. Eshko ga öö le lok ara, tjłë ga «Domerga to lōng kjok shto oblë oblë, nopga shdöya ber lōng wlëp llēm wlo li, e shrono lōng bi shwoy ëre bi barwaga. <sup>7</sup> Shronoshko ga wlokjrara Jasón jürë öötong lōng ba ushko. Kjok llgwekklo tara pjlü kësbangyo sök Roma kjokyorë li, e bangkjre lok llēm, ie ber tjwłō llēm bakoe. To lōng tjłë ga pjlü oblë tjok le. E kowe lok Jesús» le.

<sup>8</sup> Eshko ga llëye lara lok li kjışhko ga tjlapgaga, nopga lōng eshko li, e woksera tjë jikong. <sup>9</sup> E kjışhko ga Jasón, ba pjeyoga Jesús tjłkwo kjräga, e ichara lok oppotjwłëk, e irgo ga rayara toe.

#### *Berea sopga Jesucristo tjłkwo kjrono ara*

<sup>10</sup> E shkëyo ga Pablo, Silas, e ichara Jesús tjłkwo kjrägaga eshko so lirë opshik jek Berea kjokyo. Öötong lōng eshko ga opzrëno jek judíoga syö uyo jong eshko li roshko. <sup>11</sup> Judíoga lōng Berea kjokyo li wotjłik owa judíoga lōng Tesalónica kjokyo li ĩ dik llëme. Ga Jesús tjłkwo lara lok ba kong li kuya ga beno lōng wopjłü, ga küywa

lok obi. Eni ga dbar kjwobi go ga tjłkwo kura lok li ĩna lok Sbö tjłkwo kjibokwoyo go ara, llëye lara Pablo, Silasdë li, e jlöre ĩya lok wlo. <sup>12</sup> Eshko ga judíoga omtjłkwo kjrono ara. Grecia sopga omtjłkwo kjrono kjlaraso llëm bako, walëga tjwłō ara wleniyo, domerga bakoe.

<sup>13</sup> Gueniyo ga Sbö tjłkwo roy le Pablorë shäng Berea kjokyo li roy kura judíoga lōng Tesalónica kjokyo lirë, ga jek öötong lōng eshko ga nopga lōng eshko li shdöra lok ara, beno lōng wlëp ame. <sup>14</sup> Jekdo eshko ga Pablo ichara ba pjeyoga Jesús tjłkwo kjräga lirë opshik maling, jongya dlung sor go, brik to kjok eshko dwayo wlo. Gueniyo Silas, Timoteo, e beno lōng Berea kjokyo obi. <sup>15</sup> Eshko ga Pablo yorkagaga öör lōng ba tjok Atenas kjokyo. Ga Pablo beno sök eshko. Eni ga ba yorkagaga li sano jem irōng Berea kjokyo. Brik lokshko ga Pablo tjłë ba kong ga «Pjây tjłë Silas, Timoteo kong ga woydër ga tek tön bor tjok maling Atenas kjokyo jüşhko lëmi ba kong» le.

#### *Pablo Sbö tjłkwo lono shäng Atenas kjokyo, tjlapgaga këskes ko Areópago kong*

<sup>16</sup> Ga Pablo beno sök eshko Silas, Timoteo, e koshë. E wopro ga ĩya to shäng ga Atenas sopga sböpga jyäglo shäryono träk llëm, ga wokserga shäng erä. <sup>17</sup> E kjışhko ga öötong shäng judíoga syö uyo jong eshko li roshkoshko ga tjłkwo kjłopswë ara nopga lōng eshko li tjok, judíoga, nopga judío llëm wleniyo, gueniyo Sbö poshrëk lōng enido wleniyo tjok. Ga dbar kjwobi go ga öötong shäng llëbo soynezlōng shtoyo ga tjłkwo kjłopswë ëbo tjwe ba shwoy li tjok. <sup>18</sup> Eshko ga nopga tjeng kjring pjök ko epicúreo, estoico. Epga tjłkwo kjłopswë kar kar ëng tjok ara, ba wotjłik om go li go. Ga Pablo tjłë li kuyashko ga tjłë lok kar kar ba tjok. Ga kjong kjong tjłë ëng kong ga «¿Domer tjłëgwang kjok miydë llëm kjwe llë layde shäng?» le.



Eshko ga Pablo shäng Jesús roy pjlú læ ba kong, Jesús, e wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi le. E kjishko ga kjong kjong tjlë ga «Domer kjwe ïn ga to shäng sböpga shto oblë so roy shdök» le lok eni.

<sup>19</sup> Eni ga söra lok öötong shäng tjlapgaga kësks ko Areópago li shwoy. Eshko ga tjlë lok ba kong ga «Tjlokwo læp shäng borwa kong tjaglën li, e pïs yötso borwa kong sira, miydërwa wlo. <sup>20</sup> Kurwa ga tjawa kong tjlokwo læp llëbo oblë dö, ga llë loklo miydërwa woydë» le.

<sup>21</sup> Eshko ga Atenas sopga, nopga shto oblë so löng eshko li, e sgara löng llëye læba tjwe tjaglën li kuya wlo, lanyotke wlo eröe. Llëye oblë shärye lok llëme.

<sup>22</sup> Eni ga Pablo kojono shäng eshko ba bokshto, ga tjlë ba kong ga «Tjlapgaga Atenas so, ïn jlökoyo ga bomi sböpga, e bangkjrëmi äe. <sup>23</sup> Tja jëktong bomi kjok jüshko ga bomi sböpga poshrëzlong shtoyo lok li ïnor pjire. Kjrina jüni ga sbö poshrëkklo jong kjwara eshko, tak pjang ba poglo go tjlë ga «Sbö miydëy llëm obi li, e poshrëkklo.» Eni ga Sbö miydëmi löng llëm li, e poshrëmi löng tjän, e ë miydëmi löng llëm gueniyo. E kjishko ga tja shrono shäng ba roy laga bomi kong. <sup>24</sup> E kjok ëre uunkong shäryaga, llëbo tjeng kës li shäryaga bakoe. E kjok dogo so, kjok ëre so, e Tjlapga. E sök u shäryak norë li roshko llëme. <sup>25</sup> Shji löng së laga erë, shji tjwlo shre laga erë, shji llëbo tjok kës li twaga erë bakoe. Eni ga e opkjimtoklo woydë llëme.

<sup>26</sup> »Dämärshko ga domer shäryara kjlaraso döe. Gueniyo ba tjëyo tek ber ba irgo li wena träk llëm, shdöktong to kjok shto oblë oblë uunkong kjok kjwang jikong. Tek dënashko ga tjëyoga oblë oblë ber löng dbar kjwobi, ber tjeng kjone, e lara pjir tjän. <sup>27</sup> Shäryara eni, ber löng ba wlëk wlo. To jëk löng kuya ï wleni ga wlëya kjwe, shäng bi soshko ëmdë. <sup>28</sup> Ga shji mär löng ba go, shji jëk laga erë bakoe.

Ga pjäy tjrëko tjlokwo wolëso tagaga tjeng kjlobö. Epga omfono eni bakoe. Tjlëno ga «Shji uunkong Sbö wapga» lara lok eni.

<sup>29</sup> »Shji Sbö wapga kuzong ga Sbö, e so sböpga jyäglö shäryak dbur sho shöylör go, dbur sho pjublün go, llëm ga ak sho go kjoyo, e lëy eni llëme. E so llëbo shäryak norë ba wotjlik li go kjoyo llëm bakoe.

<sup>30-31</sup> »Dënashko ga nopga llëbo shäryono bëy llëmshko ga shdüya Sbörë llëm, llëye miyde lok llëm kjishko. Gueniyo dbar iara Sbörë beno kjwara, ber nopga löng kjok ëre kjing go kës li llgwezlong dbaryo wlo. Ga domer kjrara beno shäng kjlara, nopga llgweya bek wlo. E ë miydëy wlo ga e wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi. E kjishko ga eerishko ga nopga löng kjone pogo, e woyde ga llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe le, ga raye» le.

<sup>32</sup> Ga domer wolono kjlara ga woshrono iröng obi le eni li kuya lok ga kjong kjong Pablo läywë owa, joywe jong erä. Gueniyo kjong kjong tjlë ba kong ga «Pja woydërwa ga llëye læp shäng li dbar oblëshko ga læp borwa kong jek pjlara obi» le.

<sup>33</sup> Eni ga Pablo opshino eshko dwayo. <sup>34</sup> Eshko ga kjong kjong jek Pablo tjok, ga beno löng Jesús tjlokwo kjragaga. Kjlara jüni ko Dionisio. Domer, e tjlapgaga kësks ko Areópago li kjlarayo. Jesús tjlokwo kjraga kjlara obi, e walë shäng kjlara ko Dámaris.

## 18

### *Pablo Sbö tjlokwo lono shäng Corinto kjokyo*

<sup>1</sup> E irgo ga Pablo opshino to Atenas kjokyo dwayo, jek öötong shäng Corinto kjokyo.

<sup>2</sup> Eshko ga judío wlëna shäng kjlara ko Aquila, e Ponto so. Dënashko ga öötong sök Roma kjokyo, e Italia kjokyo obi. Eshko dbaryo ga pjlú kësbangyo ko Claudio li tjlokwo ichono, tjlë ga «Judíoga löng jüshko



Roma kjokyo kjłobi li opshik drete» le. E kjışhko ga eeri ga öötong dbar kjwöbö ga Aquila opshino jek Roma kjokyo dwayo, öötong sök Corinto kjokyo ba boy Priscila tjok. <sup>3</sup> Ba pak baıya lok, e u shäryaga öng kwota go, Pablo i dik. E kjışhko ga miydara Pablörë ga jek öötong shäng ba shwoy ga beno shäng ba ushko, ga parkë ba tjok bakoe. <sup>4</sup> Eni ga äär woshtozlong dbaryo kjwobi go ga Pablo opzrëk jek judiöga syö uyo jong eshko li roshko. Ga lan judiöga löng li tjok, nopga judiö llëm wleniyo löng li tjok bako, tjłökwö le shäng li, e jlöe le lok wlo.

<sup>5</sup> Ga Silas, Timoteo, e tjwe Macedonia kjokyo dwayo öötong löng ba shwoy. Eshko jek lëkong ga Pablo opyono Jesús tjłökwö roy lë dbar kjwobi go, opyono shäng e shäryë wlo eröe. Tjlë judiöga kong ga «Bi pjłuyo iche le Sbörë li, e Jesús» le ba kong İyado. <sup>6</sup> Kuya judiögarë ga opyono beno löng ba wloyo, ga lăywe lok owa arae. E kjışhko ga Pablo ba shwong pjloyono, pjloyo lon ber tjeng eshko wlo, e ba wloyoga ber löng shdungko wlo loklo. Ga tjłë ba kong ga «Pjăy shdüya Sbörë laga ber pjăydë om go. Miydaga ber tjarë ame. Tja Sbö tjłökwö roy lë pjăy judiöga kong ame. Tjlökwö li lër nopga judiö llëm wleniyo kong shara» le.

<sup>7</sup> Eni ga Pablo opshino judiöga syö uyo li roshko dwayo. Eshko ga domer sök kjłara ko Ticio Justo, e judiö llëm wleniyo, gueniyo Sbö poshrëya enido. Ba u jong judiöga syö uyo li zlong bäng. Eni ga Pablo beno sök ba tjok eshko. <sup>8</sup> Kajok eshko ga domer sök kjłara obi ko Crispo. Domer, e judiöga syö uyo jong eshko li kăgäyo. Ga Tjłapga Jesús tjłökwö kjrara, ba pjeyoga löng ba ushko uunkong li tjok. Corinto sopga omtjłökwö kjrono ara bako, ga waraba jer di roshko uunkong.

<sup>9-10</sup> Shkër kjwara ga Tjłapga Jesús tjłëno Pablo kong shji yoıno wleni, tjłë ga «İlëye bangkjřëp llëme. Tja shäng bop tjok İyado. E kjışhko ga bor tjłökwö roy lëp İyado, pja kjinkë llëme.

Ga nopga jok ëreshko botoya ara. E kjışhko ga pja barwaga ërë llëm, pja kong llëbo owa shärye ërë llëm bakoe» le.

<sup>11</sup> Eni ga Pablo beno shäng Corinto kjokyo Sbö tjłökwö lë nopga li kong lu pjłara kjingsho bëy.

<sup>12</sup> Corinto kjokyo, e Acaya kjokyo obi. Dbar eshko ga Galiön, e parkë sök Acaya so ichaga. Eshkoshko ga öötong shäng Corinto kjokyoeshko ga judiöga ëng tönö, ga Pablo shara lok, söra jek öötong löng no llgwezlong uyo. <sup>13</sup> Eshko ga tjłë lok tjłapga li kong ga «Domer ëre to shäng nopga ië Sbö poshrëk, ba wotjłik baıya li go. Gueniyo kuy ga le shäng li, e jok llgwekklo tara Moisésdë li wloyo» le.

<sup>14</sup> Eni ga dborye Pablörë lara, gueniyo Galiön tjłë judiöga li kong ga «Judiöga, tja barwëmi llëme. Eye rotoromi llëye shäryara owa anmoyö kjışhko kjwe ga llgwer bomi kong kjluwe. <sup>15</sup> Gueniyo sömi tjwe shäng li tjłökwö le shäng li kjışhko. Pjăy lan tjłökwö llë kjışhko, ko llë kjışhko, bomi jok llgwekklo li kjışhko bakoe. Eni kuzong ga llgwezı pjăydë om go. Tja opyë woydë ber llëbo e llgwegaga bomi kong llëme» le. <sup>16</sup> E irgo ga ichara ba llgwezlong uyo roshko dwayo. <sup>17</sup> Eshko ga judiöga syö uyo jong li kăgäyo shäng kjłara ko Sóstenes. E shara nopga judiö llëm wleniyo löng lirë, ga shpora lok ara Galiön boksho. Ga İya sök wlëp erä, e ba kong ga llëye llëme le.

#### *Pablo jëk shäng jok shto oblë oblë*

<sup>18</sup> Eshko ga Pablo beno sök Corinto kjokyo dbar kop ara obi. E irgo ga «Tja toe» lara Jesús tjłökwö kjrägaga löng eshko li kong, ga jer öötong shäng Cencrea kjokyo, Priscila, Aquila tjok. Eshko ga Pablo kă shtono beno pjret. Dämär ga kăkzong shtë llëm dbar kjwöbö lara Sbö kong tjän, ga dbaryo li pjitonge. E irgo ga opyono lok kjyong kësbang roy, jongya Siria kjokyo wlo le. <sup>19</sup> Ga öötong löng Éfeso kjokyoeshko ga Priscila, Aquila, e rayara Pablörë beno eshko, ga toe.

E irgo ga jek öötong shäng judíoga syō uyo roshko ga lano judíoga löng eshko li tjok. <sup>20</sup> Eni ga tjlē lok ba kong ga «Woydērwa ga pja ber sök borwa tjok dbar kjwöböso guing» le, gueniyo woydara llēme.

<sup>21</sup> Ga «Tja toe.\* Gueniyo ga woyde Sbörē ga tja tjwe iröng bomi ik obi» le. E irgo ga opyono sök kjang kēsbang roy, ga toe.

<sup>22</sup> Jek öötong shäng Cesarea kjokyo ga jem Jerusalén kjokyo, Jesús tjlökwo kragaga löng eshko li pjlok. E irgo ga opshino jer öötong shäng Antioquia kjokyo buk Siria kjokyo obi lishko ga <sup>23</sup> beno sök eshko dbar kjwöböso. E irgo ga opshino jek obi, ga to shäng kjok kjinashko kjinashko Galacia kjokyo, Frigia kjokyo bakoe. Jesús tjlökwo kragaga kjimtara mär Sbō go jek kēgong eni.

### *Apolos Sbō tjlökwo lono Éfeso kjokyo*

<sup>24</sup> Eshkoshko ga domer öötong shäng kjlara Éfeso kjokyo ko Apolos. E judío, Alejandría so. Sbō tjlökwo tak pjang li miyde shäng arae. Ga domer li tjlē ga kuywoye. <sup>25</sup> Ga oppino ara tjän, Tjlapga Jesús irbo li kjishko, ga tjlē shäng ga laywae. Oba pīya shängshko ga Jesús roy le ba kong yōtsoe. Gueniyo miyde wlo li obie. Juan no wono di go sorē miydayde döe.

<sup>26</sup> Eni ga opzrēno jek judíoga syō uyo jong eshko li roshko, ga tjlēno oba kong, llēye bangkjara llēme. Gueniyo kura Priscila, Aquilarē, ga mana lok ba ushko, lan ba tjok wlo, Sbō irbo li miyde pjlu anmoyō wlo.

<sup>27-28</sup> E irgo ga Apolos to jek shäng Acaya kjokyo le, ga kura ba pjeyoga Jesús tjlökwo kragaga löng lirē. Eni ga kong kjibokwo tara lok kwara, söya twe Jesús tjlökwo kragaga löng Acaya kjokyo li kong wlo, äär eshko ga wlokjre lok pjlu wlo le.

Jek öötong Acaya kjokyo ga tjlēno judíoga löng eshko Tjlapga Jesús tjlökwo woydē llēm wleniyo kong

jlökoyo. Sbō tjlökwo tak pjang li go ga pina ba kong ga no pjluoyo iche lara Sbörē li, e Jesús. Ga tjlökwo kjlopswē lok kar kar eng tjokshko ga judíoga li zāya enidoe. Ga Sbō wopjlu li kjishko ga ba tjlökwo kragaga löng eshko li, e kjimtara tek dāmār ba tjlökwo kjrē. Eshko ga epga kjimtara Apolosdē ara bakoe.

## 19

### *Pablo tjlökwo lono Éfeso kjokyo*

<sup>1</sup> Apolos sök Corinto kjokyo wopro ga Pablo jek shäng Galacia kjokyo, Frigia kjokyo bakoe. Eni ga öötong shäng Éfeso kjokyo. Eshko ga Jesús tjlökwo kragaga wlēna tjeng kjlōbö, <sup>2</sup> ga tjlē ba kong ga «¿Sbō tjlökwo kroromishko ga pjāy go Sbō Sēya, e shronore?»

«Llēme. Sbō Sēya, e ē laydēba borwa kong llēm obi» le lok ba kong.

<sup>3</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «¿Eni ga pjāy warabashko ga e llē loklo?»

«E Juan tjlökwo krororwa li loklo» le lok ba kong.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Juan no wono jlōe. Eye, llēbo owa shārye löng li, e owa jlōe lara, ga rayara ga wara jer di roshko. Gueniyo ga no tjwe ba irgo li lanyotkara Juandē oba kong, ga woyde ga shji mär ba go dey. Tjlēno shäng li, e Jesús layde» le.

<sup>5</sup> Kuya lok ga epga wara jer di roshko Tjlapga Jesús ko go. <sup>6-7</sup> Domerga wara li doglo sak kwara kjingsho pjok (12). E irgo ga orkwo iono ba dlu kjing go, ga epga go Sbō Sēya shrono beno kēsbang ba tjok. Eni ga beno löng tjlē kjok shto oblē oblē so tjlökwo, ga Sbō tjlökwo roy lara lok oba kong.

<sup>8</sup> Ga moglo mya ga Pablo jek iyado judíoga syō uyo jong eshko li roshko. Eshko ga Sbō ber no pjluoyo sorē li roy le shäng ara, tjlökwo le shäng li, e jlōe lēba wlo. Tjlēshko ga llēye bangkjre llēme. <sup>9</sup> Gueniyo ga kjong kjong omtjlökwo krono llēm, llēye

\* **18:21** Tek dēnashko ga kjibokwo ēre jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «Tja toe. Woyde ga tja jek äär Jerusalén kjokyo dbar shrēkklo dbaryo tjwe lishko.»

kuya lok woydë llëm kjïshko. Ga Irbo Tjaglën li läywe lok owa oba bokshto. Eni ga Pablo opkiono jek ey dwayo, ga Jesús tjlökwö kragaga li söra jek oppizlong uyo jong kwara roshko, u li sogo ko Tirano. Eshko dbar kwobi go ga Sbö tjlökwö lanyotkara ba tjok ara. <sup>10</sup> Ga shäryara eni öötong lu pjloglo pjök. Eni ga Tjlapga Jesús tjlökwö shdöktong nopga löng Asia kjokyo uunkong kong, judioga kong, nopga judío llëm wleniyo kong bakoe.

<sup>11</sup> Eshkoshko ga Pablo kong dbo twara Sbörë kësbang, llëbo ÿydëba llëm wleniyo shärye kësbang wlo. <sup>12</sup> Eni ga jangsher, shwong llë, e pjono ba go dö ëmdë ga sökoba, twëba swlopga kong ga poptë, twëba nopga goshko Ä sëyaga li kong ga sëya li to ba go dwayo bakoe.

<sup>13</sup> Judioga kjong kjong to löng kjok ktrinashko ktrinashko Ä sëyaga tjeng oba goshko li ichë ä wleniyo. Eshko ga Tjlapga Jesús koiarga lok pjang sëya li iche wlo bakoe lara. Ga tjlä ga «Pablo to shäng Jesús roy lë, ga lër bop kong Jesús ko goshko ga Ä sëya, pja opkjos no kjwe goshko dwayo» le jong eni.

<sup>14</sup> Eshko ga domerga löng doglo kjäk (7), Esceva wapga. Esceva, e judío, syöshtaga kägäyo bakoe. Ba wapga doglo kjäk (7) li to löng Ä sëyaga ichë Jesús ko goshko bakoe. <sup>15</sup> Pjlara ga shäryara lok enishko ga Ä sëya li tjlä ba kong lok ga «Tja Jesús miydë, Pablo miydër bakoe. ¿Gueniyo ga pjäy ëro?» le. <sup>16</sup> Jekdo eshko ga domer goshko Ä sëya pjang li jek zrow pjä ba goshko lok erä. Ba dbo ara go ga tjeng doglo kjäk (7) li shpora ara, shwong llë dwlëra dret, sho llë dwlëra srëng ara, ga zana tjë jïkong. Eni ga to töktong lok u li roshko dwayo, kjlop dret, ba llëmdoe.

<sup>17</sup> Kuya Éfeso sopga uunkong, judioga, nopga judío llëm wleniyo lirë ga beno löng sëya llëm, bangkjre arae. Eni ga Tjlapga Jesús ko li iara lok tjwlo ara.

<sup>18</sup> Eshko ga Jesús tjlökwö kragaga ara tjwe löng llëbo owa shäryara lok tek dënashko li lë oba uunkong boksho. <sup>19</sup> Ga epga ara parkono löng ybipga wleniyo li, ba oppingglo kjibokwo shoyo söya tjwe löng, ga sura iökshko dret oba boksho. Ga ba kjibokwo sura lok kës li tjwlo iak dbar sho pjublün kjwo sak dbäw dbäw pjloglo sak shkëng (50,000). <sup>20</sup> Eni ga Tjlapga Jesús tjlökwö shdöktong llaw pogo, ga tjlökwö kjrëba jek këgong këgong.

<sup>21</sup> E irgo ga llëbo shäryono kës li irgo ga Pablo wotjlik jek Macedonia kjokyo, Acaya kjokyo go jongya Jerusalén kjokyo wlo le. Ga wotjlik kjrina obi ga «Löng Jerusalén kjokyo li pjloror pjir ga tja jongya Roma kjokyo bakoe» le. <sup>22</sup> Eni ga ba kjimtagaga ichara do pjök jongya Macedonia kjokyo ba bäm go, epga Timoteo, Erasto. E wopro ga e beno sök eshko Asia kjokyo dbar kwöböso obi.

### *Éfeso sopga woksera löng ara*

<sup>23-29</sup> Éfeso so sböpga kjlara ko Artemisa, ba syö uyo jong eshko. Eshko ga domer sök kjlara ko Demetrio, ba pak baïya, e llëbo jyäglo shäryaga dbar sho pjublün go. Domer, e Artemisa syö uyo li jyäglo shäryaga. E go ga dbar shak ara, ba parkagaga parkë löng ba tjok li tjok. Eshko dbaryo ga llëbo jyäglo shäryagaga uunkong li tona, ga tjlä ba kong ga «Pjeyoga, miydëmi pjlu ga shji mär bi pak ëre go. Eerishko ga Asia kjokyo kjok kwang jïkong ga bi sbö kësbang Artemisa li poshrëy löng iyado. Gueniyo ÿmi löng, kumi löng ga Pablo to shäng tjlä oba kong ga sböpga jyäglo shäryaga norë li, e llëno llëme le. Eni ga nopga kjloswë ara ba shwo lëkong, ga shärye eni li jüshko dö llëm, Asia kjokyo uunkong seke. Llëbo ëre owa bi kong, bi pak ëre iëba ber tjwlo llëm ga jer bi shjiryo. Erö llëme. Eshko ga Artemisa syö uyo jong jüshko li, e ber tjwlo llëm bakoe. Eni ga bi sbö om



go li woydëba ame, ba tjwlō kësbang li iëba ber llëno ame» le.

Kuya lok ga iirkono ara, öö le lok arae. Tjlë lok dbo go ga «¡Éfeso so sbö Artemisa li, e tjwlō kësbang!» le. Eni ga Éfeso sopga woksera löng tjë jïkong. Eshko ga Pablo yorkagaga wlëna löng do pjök ko Gayo, Aristarco, epga Macedonia so. Ga shara lok, dopshira, söra öötong löng no tönzlong uyo jong eshko lishko.

<sup>30</sup> Eni ga roy kuya Pblorë ga jek opzrëk woydë eshko, lan nopga löng li tjok wlo lara, gueniyo ichara Jesús tjlökwō kragagarë llëme. <sup>31</sup> Eshko ga tjlapgaga tjwlō kësäng Asia sopga kong wleniyo löng eshko kjlöbö, epga Pablo pjeyoga wleni, ga tjlökwō ichara ba kong, to jek opzrëk eshko llëm wlo.

<sup>32</sup> E wopro ga nopga öötong löng no tönzlong uyo li, e woksera löng träk llëme. Löng eshko ara töno löng llë kjï miyde löng llëme. Ga öö le lok ara, kjlara tjë oblë, kjlara tjë oblë bakoe.

<sup>33</sup> Ga judío shäng kjlara eshko ko Alejandro. Domer, e ichara judíoga löng lirë nopga löng kës li boksho, ga llëye le wlo li lara lok ba kong. Eni ga Alejandro orkwō poyono, pjây kjinkozong loklo wleni. <sup>34</sup> Gueniyo ga miydara lok ga e judío ga kuya woydë llëme. Ga öö le lok tjë jïkong, tjë ga «¡Éfeso so sbö Artemisa li, e tjwlō kësbang!» le jong eni wop ara, ga Alejandro to tjëno nopga li kong llëme.

<sup>35</sup> E irgo ga nopga löng kës li kjinkara no shäng kjlara tjlapgaga kësäng dboryaga wleniyorë, ga tjë ba kong ga «Pjeyoga Éfeso so. Shji iak beno löng bi sbö kësbang Artemisa li syö uyo daga, shji beno löng ba jyäglö ter lono kjok dogo dwayo li daga bakoe. Nopga kjok kjwang jïkong so ommydë pjlu ga eni. <sup>36</sup> E jyö laga ërë llëme. Eni ga pjây löng tjëkso guing. Llëbo shäryëmi ga woyotjïmi llëm guing llëme. <sup>37</sup> Ga domerga söromi kjwe llëye owa shäryara syö uyo kjï

llëm, llëye lara bi sbö kjïshko llëm bakoe. ¿Eni ga tek söromi jïshko ega?

<sup>38</sup> »Eni ga Demetrio, ba parkagaga, ëye rote woydë wleni ga tjlapgaga no llgwega löng kjweshko, izia. Woyde ga ba llgwezlöng dbaryo ga koshe löng llgweya wlo. Eshko ga shji ëng rotë ga pjluë. <sup>39</sup> Ga pjây llëbo rokë woydë obi ga lëmi shji töno löng uunkong dbaryo bek lishko ga llgwey bomi kong eshko jä. <sup>40</sup> Llëbo shäryono jïshko li, e tjwe bi kong owa kjwe. Shji oba iono ëngkjwë ara le bi ichagagarë kjwe. ¿“¿Oba shdöktong löng kjweni ega?” lara lok bi kong ga llë loydë ba kong eshko?» le.

<sup>41</sup> Lara eni pjir ga nopga li ichara to pjire.

## 20

### *Pablo to shäng Macedonia kjokyo, Grecia kjokyo*

<sup>1</sup> Nopga shdöktong kës li slano pjir ga Jesús tjlökwō kragaga rokara Pblorë, poshdüya wlo. Poshduna pjir ga «Tja toe» le, ga to jek Macedonia kjokyo. <sup>2</sup> Öötong shäng eshko ga jek shäng Jesús tjlökwō kragaga löng li dbo ië kjok kjinashko kjinashko. E irgo ga to jek öötong shäng Grecia kjokyo, <sup>3</sup> ga beno sök eshko moglo mya.

E irgo ga opshik to jongya Siria kjokyo le. Brikdo, opyë kjyong kësbang roy larashko ga roy kuya ga judíoga wotjlik ba zrök le lëba. E kjïshko ga wotjlik to iröng pjö lëkong Macedonia kjokyo go shara le. <sup>4</sup> Ba yorkagaga jek löng ba tjok li ëre: Sópater, e Pirro wa, Pirro, e Berea so; Aristarco, Segundo, epga Tesalónica so; Gayo, e Derbe so; Tíquico, Trófimo, epga Asia so; Timoteo bakoe. <sup>5</sup> Epga uunkong jek löng borwa bäm go, ga tjawa koshe öötong löng Troas kjokyo. Gueniyo tjawa beno löng Pablo tjok. <sup>6</sup> Tjawa beno löng Filipos kjokyo äär jong pjlung shosho suk pjir shäryak ba uukklo tjok llëm dbaryo li pjitong guing. E irgo ga tjawa opshino jek Filipos kjokyo



dwayo äär jong dlung kjako, ga tjawa opyono kjang kësbang roy, ga tjawa jeke. Öötong dbargwo shkëng (5) ga epga dosharorwa öötong löng Troas kjokyo. Ga tjawa beno löng eshko dbargwo kjäk (7).

*Dwlas wolono kjlara, ga woshrara Pablorë iröng obi*

<sup>7</sup> Öötong dbar sondëshko ga tjawa töno Jesús tjlökwo kjrägaga tjok, ië wlo. Ga Pablo tjlëno nopga löng li kong. Ga opshik eshko dwayo wëshko le kjïshko ga beno shäng tjlë wop ara äär jong kjok rongë. <sup>8-9</sup> Ga tjawa töno löng lishko ga yongyo shäryak jem jong ëng kopshko llögong llögong äär jong kjrïnggwo myashko, tjawa löng li ey. Eshko ga iök borkek lok shjiy arae. Ga dwlas shäng kjlara eshko ko Eutico, ga sirkeno sök u bäng bäng go. Eshko ga Pablo tjlë shäng kjër wopro ga Eutico sök ga poywö ara. Wop ara ga pono, ga lono jer jong kjokshko dwayo äär jong töshko, ga wolonoe. <sup>10</sup> Eni ga Pablo oplono jer ba ik, ga opburgö dwlas li kjïng go, ga popjlura. Eshko ga tjlë nopga löng li kong ga «Pjäy woydë llëme. ¡Buk sé!» le.

<sup>11</sup> E irgo ga Pablo jem kjomo iröng obi, ga pjlung shosho suk pjir shdöra, ga uara tjlökwo kjrägaga löng li tjok, ga beno shäng tjlökwo lë ba kong obi äär jong kjok shränto. E irgo ga toe.

<sup>12</sup> E irgo ga dwlas lira söra lok jek ba ushko së. E kjïshko ga ba pjeyoga beno löng wopjlú anmoyö.

*Pablo tjlökwo lono tjlapgaga Jesús tjlökwo kjräga kägäyo löng Éfeso kjokyo li kong*

<sup>13</sup> E irgo ga Pablo beno shäng Troas kjokyo obi, ga tjawara opshino jek ba bäm go, tjwe jong Asón kjokyo kjang kësbang go. Woyde Pablorë ga jek pjö lëkong, ga kosherwa löng eshko.

<sup>14</sup> Eni ga Pablo tjwe shäng eshko, ga töno borwa tjok, ga opyono jek shäng kjang kësbang roy borwa tjok. Eni ga tjawa jek äär löng Mitilene kjokyo.

<sup>15-16</sup> Wëshko ga tjawa opshino eshko

dwayo, ga tjawa jek löng Quío kjokyo, e boksho. Wëshko ga tjawa jek äär löng Samos kjokyo. Woyde Pablorë ga tjawa slan ber löng Éfeso kjokyo llëme le, äär Jerusalén kjokyo judío dbar shrëzlong dbaryo kowe lok Pentecostés li bäm go wlo. E kjïshko ga wëshko ga tjawa öötong löng Mileto kjokyo.

<sup>17</sup> Eshko ga no ichara Pablorë tjlapgaga Jesús tjlökwo kjräga kägäyo löng Éfeso kjokyo li rokë. <sup>18</sup> Eni ga öötong löngshko ga Pablo tjlë ba kong ga «Dënashko ga tja tek shrono shäng Asia kjokyo ëreshko ga tja beno shäng bomi tjok dbar kop ara. Llëye shäryoror eshko li miydëmi pjir tjän.

<sup>19</sup> Eshkoshko ga judioga kjong kjong opyono beno löng bor wloyo. E kjïshko ga llëbo weno bor kong owa ara, ga tja beno shäng woydë ara bakoe. Gueniyo tja beno shäng parkë Tjlapga Jesús kong wotöy iyadoo.

<sup>20</sup> Tja Sbö tjlökwo lono oba uunkong boksho, ga pjäy pinor öör bomi ushko bakoe. Eshko ga tjlökwo llë ber pjlú bomi kong wlo li, e loror bomi kong pjir, llëye bangkjrër llëm wleni.

<sup>21</sup> Eshko ga tja tjlëno shäng tjlökwo kjwaraso judioga kong, nopga judío llëm wleniyo kong bakoe. Tja tjlë ga «Llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozï, ga rayozï, ga pjäy optwos Sbö kong dey, ga pjäy mär ber löng bi Tjlapga Jesús go» lër shäng eni iyado.

<sup>22</sup> »Ga eerishko ga tja jongya Jerusalén kjokyo, tja iche Sbö Sëyarë jek eshko kjïshko. Gueniyo llëye wen bor kong eshko li miydër shäng llëme. <sup>23</sup> Miydër shäng li, e kjrinaso. Tja to shäng kjok shto oblë oblë lishko ga Sbö Sëya tjlë bor kong ga «Llono ga pja iëba ber shäng no shdüzlong uyo roshko, ga llëbo wen oblë oblë bop kong bakoe» le bor kong eni. <sup>24</sup> Gueniyo bor kong ga tja wolonde, de llëm, e llëye llëme. Woydër li, e kjrinaso. Pak twara Tjlapga Jesúsde bor kong shäryër wlo le li, tja wolonoshko ga e shäryoror pjire. Ga pak li, e shji kjimte woydë

Sbörë sorë li roy pjlú shdör oba kong.

<sup>25</sup> »Ga pjây kong Sbö ber no pjluyo sorë li roy loror bomi kong ara. Gueniyo lër bomi kong ga tja ïmi ame. <sup>26-27</sup> Llëye woyde Sbörë li, e loror bomi kong dret, llëye bangkjrër llëm wleni. E kjîshko ga lër bomi kong ga pjây miydaga ber tjarë ame. <sup>28</sup> Sbö tjlökwo kfragaga tjwläna ba Wa srëng li go pjir, ga pjây iara ba Sëyarë beno löng ba dë. E kjîshko ga pjây wlëp llëme. Pjây opdos yõtso. Jesús tjlökwo kfragaga dëmi, öng wlëp ushko so de ba dagarë wleni.

<sup>29</sup> »Miydër pjlú ga tja opshino kjok jûshko dwayoshko ga domerga owa tjwe opzrëk bomi tjrëko ara, ga Jesús tjlökwo kfragaga löng li barwe ara, shjiti kjloy so iir ä wleniyo tjwe öng llë uë wleni. <sup>30</sup> Ga kjone kjone löng bomi tjrëko ëmdë ga opyë löng jyörkë, ga Sbö tjlökwo le lok bomi kong bëy llëm, Jesús tjlökwo kfragaga jyâpgwe jek ba shwo lëkong wlo le. <sup>31</sup> E kjîshko ga pjây sjëke. Woyoshrozï ga lu pjloglo mya ga pjây poshdunor boryo go shkë dba, pjây kjlarashko kjlarashko.

<sup>32</sup> »Era eni, pjeyoga, eerishko ga pjây iër ber tjeng Sbö wloshko, pjây de wlo, ga shji kjimte Sbörë sorë tjlökwoyo li, e ber pjang bomi daga bakoe. Pjây jëk tjlökwo li go ga pjây opping ba miydë pjlú jek këgong këgong. Eni ga llëbo pjlú twe ba nopga baïya kong wlo li, e twe bomi kong bakoe.

<sup>33</sup> »Ga llëye oma ï, e koïnor llëm, dbur llëm, shwong llëm bakoe. <sup>34</sup> Eni llëme. Miydëmi pjlú ga tja parkono bor orkwo om go goshko, llëbo woydër bor kong, bor yorkagaga kong li tjwläna wlo. <sup>35</sup> Ga pjây pinor eni, woyde ga shji parkë eni, oblë löng llëbo woydë li kjimtëy ga pjlú wlo. Tjlökwo lara Tjlapga Jesúsde li, e woyoshrozïa. Tjlëno ga “Llëbo kjrroy ga shji wopjlúe. Gueniyo ga llëbo tworoy oblë kong ga shji wopjlú e kjinmo” lara eni» le.

<sup>36</sup> Lara eni pjir ga kjök torgö sök Jesús tjlökwo kfraga kägäyoga löng li

tjok, ga syöshtono Sbö kong. <sup>37</sup> Eni ga epga slatong lok uunkong, ga Pablo popjlura uunkong lirë, ga lö shira lok bakoe.\* <sup>38</sup> Eshko ga Pablo tjlëno ba kong ga «Tja toe. Tja ïmi ame» lara ba kong kjîshko ga epga woydono lok arae. E irgo ga tyara lok öör jek löng kyyong kësbang buk lishko, to wlo.

## 21

### *Pablo to jek Jerusalén kjokyo*

<sup>1</sup> «Tjawa toe» lororwa borwa pjeyoga kong pjir ga tjawa opyono kyyong kësbang roy jek bek jongya Cos kjokyo. Wëshko ga tjawa opshino eshko dwayo, ga tjawa jek löng Rodas kjokyo, e irgo ga tjawa jek öötong löng Pátara kjokyo. <sup>2</sup> Eshko ga kyyong kësbang wlënorwa pjang kjlara brik pjang kjwlä to jongya Fenicia kjokyo wlo le, ga tjawa opyono ba roshko, ga tjawa jeke. <sup>3</sup> Tjawa jek löng eni ga tjawa kjër pjola ga dlung tjrëko ko Chipre li ïnorwa, e ber buk orkwo milëkong. Ga tjawa jek löng Siria kjokyo, öötong tyyono löng Tiro kjokyo, llëbo söya kyyong sogorë li shiya lok ber eshko wlo. <sup>4</sup> Eshko ga Jesús tjlökwo kfragaga wlënorwa löng kjlëbö, ga tjawa beno löng ba tjok eshko dbargwo kjäk (7). Eshko ga Sbö Sëya tjlë tjlökwo kfragaga li kong ga «Llëbo wen Pablo kong owa Jerusalén kjokyo» le. E irgo ga lano lok Pablo tjok, jem Jerusalén kjokyo llëm wlo.

<sup>5</sup> Gueniyo ga jlö lara llëme. Öötong dbargwo kjäk (7) ga tjawa opshino to ey dwayo. Eshko ga epga, tjawa yorkara jer löng dlung kjako, ba boyga, ba wapga tjok. Eshko ga tjawa kjök tonö tjë jïkong, ga tjawa syöshtono Sbö kong. <sup>6</sup> «Tjawa toe» lororwa ëng kong pjir ga tjawa opyono kyyong roy, ga epga sano jek ba ushko iröng obi.

<sup>7</sup> E irgo ga tjawa jek dlung kjing go Tiro kjokyo dwayo öötong löng Tolemaida kjokyo. Eshko ga Jesús tjlökwo kfragaga löng kjlëbö, ga «¿Pjây yonde?» lërwa ba kong. Eshko ga tjawa beno löng ba tjok. <sup>8</sup> Wëshko

\* **20:37** Lë shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.

ga tjawa opshino eshko dwayo, ga tjawa jek öötong löng Cesarea kjokyo. Domer shäng kjlara eshko ko Felipe, e kowëba Jesús tjlökwö roy pjlu' laga lëba. Dli pjlorgaga kjrak doglo kjäk (7) dënashko li, kjlara li e. Ga tjawa beno löng ba tjok ba ushko. <sup>9</sup> Felipe wapga tjeng doglo pkëng (4), kjogloga. Olö ga tjlökwö le Sbörë ba kong, ga le lok oblë kong eni.

<sup>10</sup> Tjawa löng eshko dbar kjwöbö tjänshko ga domer tjwe shäng kjlara Judea kjokyo dwayo ko Agabo. E Sbö tjlökwö laga. <sup>11</sup> Öötong shäng borwa shwoy ga Pablo dop pjrikklo li kjrara, ga oppjriino e go, ba orkwo go, ba dre go bakoe. Eshko ga tjlä ga «Sbö Sëya tjlä ga “Dop pjrikklo ëre sogo, e äär shäng Jerusalén kjokyo, ga pjriya judioga löng eshko lirë jüni bakoe. Ga twe lok tjlapgaga nopga judío llëm wleniyo kong, llgweya wlo” le eni» le.

<sup>12</sup> Kurwa ga tjawa tjlä Pablo kong ga «Pja jem Jerusalén kjokyo llëm dey» lërwa eni pjlaraso llëme. Cesarea sopga omloño ba kong eni bakoe.

<sup>13</sup> Gueniyo ga tjawa dboryara Pblorë. Tjlä ga «¿Pjây slar ega? ¿Tja iëmi woýdëshko eni ega? Tjlapga Jesús kjishko ga tja shäng pjrikoba kjok orë koshë. Gueniyo erö llëme. Tja shäng zrökoba Jerusalén kjokyo wlo bakoe» le.

<sup>14</sup> Tjawa kole woýdë llëm kuzong ga tjawa tjlä ba kong ga «Llëye woýde Tjlapgarë li, e ber eni» lërwa.

<sup>15</sup> E irgo ga tjawa posharyono uunkong, ga tjawa opshino to jem Jerusalén kjokyo. <sup>16-17</sup> Eshko ga tjawa yorkaga Jesús tjlökwö kjragaga kjong kjong Cesarea so' lirë. Ga tjawa öötong löng Jerusalén kjokyoshko ga tjawa söra lok domer shäng kjlara eshko ko Nasón li shwoy. Domer, e Chipre so, gueniyo sök Jerusalén kjokyo. Jesús tjlökwö kjragaga tek dämärshko li, kjlara li e. Ga tjawa beno löng ba ushko.

### *Pablo shäng Jerusalén kjokyo*

Jerusalén kjokyo ga tjawa wlokjara borwa pjeyoga Jesús

tjlökwö kjraga löng lirë woowa llëme. <sup>18</sup> Wëshko ga Pablo jek Santiago ik, ga tjawa jek ba tjok bebi. Tjawa öötong löng eshko ga tjlapgaga Jesús tjlökwö kjraga kägäyo tönö löng uunkong eshko, <sup>19</sup> ga «Miga» lara Pblorë ba kong. E irgo ga llëye sharyara Sbörë nopga judío llëm wleniyo kong ba kjishko li, e lara ba kong pjire. Larashko ga llëbo sharyono chirawayo ëmdë li, e lara pjir bakoe.

<sup>20</sup> Kuya lok ga Sbö poshrëra lok ara. E irgo ga tjlä lok ba kong ga «Pablo, pja borwa kjlara. Tjlökwö lërwa woýdë bop kong kjrina. Miydëp pjlu' ga judioga Jesús tjlökwö kjragaga löng träk llëm, shtëy ga äär llëme. Ga epga uunkong tjlä ga “Kjok llgwekklo tara Moisésdë li, e tjwlo ara. E rayako llëme” le lok eni. <sup>21</sup> Ga roy kura lok ga pja to shäng omlë oblë. Judioga löng nopga judío llëm wleniyo tjreko li pim shäng “Llëye tara Moisésdë li, e rayëy ga pjluë” lëp to shäng eni ba kong. Ga pja tjlä ga “Bi wapga, e doyo jyä tëy llëm ga pjluë. Bi sdëkwö tek dënashko dwayo li, e sharyëy ame bakoe” lëp shäng eni.

<sup>22</sup> »Eni ga pja shrono shäng jüshko, e roy kuya lok kjluwe. ¿Eni ga llëye sharyëy? <sup>23</sup> Pjlu' wlo ga llëye lërwa bop kong li sharyos dey. Shji löng jüshko ëre tjreko domerga tjeng doglo pkëng (4), dämär ga käkzong shtë llëm dbar kjwöbö lara lok Sbö kong, ga e dbaryo li pjir döröe. Sharye löng, tara Moisésdë sorë li eni. <sup>24</sup> Woýdërwa ga epga sös jek bop tjok. Ga pja opyë ba tjok, llëye sharyëy lara Moisésdë, shji äär Sbö poshrëk ba ushko ga pjlu' wlo li, e sharyëp ba tjok eni eshko. Ga kä shtaga potjwläga ber pjarë, pjây uunkong kong. Eni ga pja iya nopga uunkongdë, ga miyde lok e go ga tjlökwö laraba kës bop kjishko li, e jyö eröe. Pja ëmdë ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li kolëp shäng bebi, miyde lok e go ga wëlle.

<sup>25</sup> »Nopga judío llëm wleniyo Jesús tjlökwö kjraga lira, llëye sharye lok wlo li, e tororwa beno ba kong pjir



tjän. Tjawa tjlëno ba kong ga “Dli llë twak sböpga jyäglo kong li sho uëy llëm, öng zrök klyotso skuya i li sho uëy llëm, srëng llë uëy llëm, ga shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëm bakoe” lororwa ba kong eni» le.

*Pablo sharaba Sbö u zlong bäng*

<sup>26</sup> Eni ga domerga doglo pkëng (4) lara li söra Pablorë jek ba tjok. Wëshko ga opyono shäng ba tjok, ga llëye shäryëy lara Moisésdë, shji äär Sbö poshrëk ba ushko ga pjlú wlo li, e shäryara ba tjok pjire. E irgo ga jek öötong shäng Sbö u zlong bäng, ga ba dbaryo pjir llono, Sbö sëngglo söya eshko wlo li söya llono, e lara tjlapgaga löng eshko li kong pjire.

<sup>27</sup> Eni ga dbargwo kjäk (7) koshe löng li pjitoe. Eshko ga Pablo öötong shäng Sbö u zlong bäng. Eshko ga judíoga löng kjlöbö Asia so. Pablo İya lok ga öö le lok ara, ga nopga löng eshko li shdöra lok jong träk llëm, ga jek rish Pablo kjing go. <sup>28</sup> Eshko ga tjlë lok nopga li kong dbo go ga «İsrael tjëyoga, tjawa kjimtozïa! Domer to shäng oba ping owa kjok shto oblë oblë li ëre. Llëye le to shäng li, e shji İrael tjëyoga ëre wloyo, kjok İlgwekklo tara Moisésdë li wloyo, Sbö u ëre wloyo bakoe. İErö llëme! Nopga söra tek shrono kjlöbö jüşhko judío llëm wleniyo. İE go ga shto iak beno buk dboy Sbö kong ëre, e iara beno buk eni ame!» le.

<sup>29</sup> Lunashko ga Pablo İna lok shäng kjok shto oblë Trófimo tjok, e Éfeso so, e judío llëm wleniyo. Ga epga wotjlino lok ga söra Pablorë öötong löng Sbö u zlong bängdo lara. «Sbö u iara beno jong dboy ba kong ame» lara lok e kjışhko, miga eni llëme.

<sup>30</sup> Eni ga nopga shdöktong İlaw pogo kjok eshko kjwang jİkong, ga tjwe zron jong Sbö u zlong bäng. Ga Pablo shara lok, dopshira Sbö u jong lishko dwayo jek kjoko, ga Sbö u kjëryo bäng bängzara jek kjlöw erä. <sup>31</sup> Eshko ga Pablo zröyde lok. Eni ga roy sökoba jem äär ëngkjwaga Roma so kägäyo

kësbangyo li shwoy, tjlë ba kong ga «Pja wlëp llëme. Jerusalén sopga dew töshko shdöktong jong träk llëme» lëba eni.

<sup>32</sup> Kuya ga ba ëngkjwagaga tona ba kägäyoga tjok, ga jer lok zron jong nopga tjeng kës lishko. İya nopga lirë ga Pablo shpora ame. <sup>33</sup> Eshko ga tjlapga li jek öötong shäng Pablo shwoy ga shara. Eshko ga ba ëngkjwagaga ichara ba pjrik, ba pjrikklo shäryak dröng sho go pjloglo pjök go, ga tjlë nopga tjeng li kong ga «İNo kjwe ëro? İLlëye shäryara?» le.

<sup>34</sup> Gueniyo ga öö le lok ara, kjlara tjlë oblë, kjlara tjlë oblë bakoe. Eni ga nopga shdöktong löng kës li kuzong ga llëbo bëy li kjone dey miyde tjlapga lirë shäng llëme. E kjışhko ga tjlë ba ëngkjwagaga kong ga «Domer kjwe sözİ jem kjomo, bi ëngkjwaga shtoyo buk lishko» le.

<sup>35-36</sup> Eni ga söra lok jek äär shäng tyozlong jem kjomo wlo lishko. Eshko ga nopga tjeng kës li iirkë ara anmoyö, jek löng ba irgo, öö le lok träk llëme. Tjlë ga «İZrözïa!» le jong eni. E kjışhko ga Pablo jek om go ame, shakza ëngkjwagaga kjlöbö lirë pjä, ga söra lok jem pjang kjomo.

*Pablo tjlëno nopga tjeng ara li kong*

<sup>37</sup> Eni ga Pablo zrëya lok jek löng lishko lëshko ga Pablo tjlë ëngkjwaga kägäyo kësbangyo li kong ga «İTja tjlë bop kong sira ga buere?» le ba kong, gueniyo lara tjlapga li tjlökwo go.

Kuya ga tjlë ga «İPja tjlë Grecia so tjlökwo pjlúro? <sup>38</sup> Kjupäbäshko ga Egipto so shrono shäng kjlara jüşhko, ga nopga owa no zrök ä wleniyo, e tona doglo sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (4,000). Ga epga söra jek kjok dogro no llëmshko, ëngkjwë tjawa Roma so tjok wlo lara. E pjaro loror» le.

<sup>39</sup> Kuya ga «İllëme. Tja judío, tja Tarso so, kjok li tjwlö ara wleniyo, e Cilicia kjokyo obi. Rokër bop kong sira ga tja ichëp tjlë nopga tjeng ëre kong» le.

<sup>40</sup> Kuya ga jlö lara.



Eni ga Pablo kojono shäng tyoklo jem li worbo pjirshko, ga orkwo poyono, pjây kjinkozong loklo wleni. Kjinkono löng ga tjlëno ba kong lok arameo tjlökwo go. Tjlë ga

## 22

<sup>1</sup> «Pjeyoga, tjlapgaga, rokër bomi kong ga tja kuziã, tja opwlikë wlo» le.

<sup>2</sup> Kuya lok ga Pablo tjlë shäng arameo tjlökwo go kuzong ga beno löng kjing erä. Eshko ga Pablo tjlë ga <sup>3</sup> «Tja ëre judío. Tja weno buk Tarso kjokyo, e Cilicia kjokyo obi, gueniyo ga tja kuno shäng ëreshko Jerusalén kjokyo. Ga tja oppino shäng Tjlapga Gamaliel tjok, tja pina bi kjok llgwekklo tak pjang dënashko li go, llëye kjak llëm, sök beke. Enido ga tja jëk shäng Sbö tjok jlökoyo, pjây omshäryë löng eerishko sorë ga tja omshäryë shäng eshko eni bakoe.

<sup>4</sup> »Dënashko ga nopga jëk löng Irbo Tjaglën go li, e irpjanor, zror wlo, ga sharor, ichoror jek no shdüzlong uyo roshko, shdungoba wlo, domerga, walëga bakoe. <sup>5</sup> Syöshtaga kësbangyo, bi tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyo këskes, e omïno. E jyö lëmi wleni ga kjakrokozï ba kong. Tja kong kjibokwo twara lok, sör bi pjeyoga löng Damasco kjokyo li kong, nopga Irbo Tjaglën li söga wlënor li shar ga pjlú wlo, tek sör ëreshko Jerusalén kjokyo, shdungoba wlo.

<sup>6</sup> »Gueniyo ga tja öötong jek shäng äato Damasco kjokyo lishko dlo dluw dik ga ïn ga iök shjiy ter tjwe kjok dogo dwayo, jek lletllet, ga tja kopjirina iök shjiy lirë beno pjang pjiribrie. <sup>7</sup> Jekdo eshko ga tja dgonon jer töshko, ga kur ga ëbo tjlë ga «Saulo, Saulo, ¿tja irpjam ega?» le.

<sup>8</sup> »Kur ga tja tjlë ga «Tjlapga, ¿pja ë?»

»«Tja Jesús, Nazaret so. Irpjam to shäng wle, e tja» le bor kong. <sup>9</sup> Bor yorkagaga jek löng bor tjok iök shjiy li ïna lok, gueniyo ëye tjlëno bor kong ga kura lok llëme.

<sup>10</sup> »Eshko ga tja tjlë ga «Tjlapga, ¿llëye shäryër ga pjlú?»

»«Pja kojözong. Pja jongya opzrëk jek Damasco kjokyo. Llëye shäryëp wlo li, e lëba bop kong eshko» le. <sup>11</sup> Ga tja iara iök shjiy lirë beno kjok ïgö llëm kjishko ga tja shara bor yorkagagarë bor orkwo go, ga tja söra to öötong shäng Damasco kjokyo.

<sup>12</sup> »Domer sök kjlara eshko ko Ananías. Kjok llgwekklo tara Moisésdë li söya shäng pjlo bek ïyado. Roy pjlú judioga löng eshko uunkong li kong. Ga tjawa öötong löng kjok eshko ga domer li tek shäng bor ik. <sup>13</sup> Eni ga shrono shäng bor zlong bäng ga tjlë bor kong ga «Saulo, pja bor kjlara, pja bokkwo poptos iröng obi, pja kjok ïgö pjlú wlo» le. Jekdo eshko ga tja bokkwo poptono, ga domer li ïn ga bë shäng wëlle. <sup>14</sup> Eshko ga tjlë bor kong ga «Bi tjlapgaga tek dënashko so Sbö, pja kjrara, llëye woyde li miydëp wlo, No Pjlo Bek li ïp wlo, llëye le om go li kup wlo bakoe. <sup>15</sup> Ga llëye ïnop, kuropl, pja ber ba laga oba uunkong kong. <sup>16</sup> Era eni ga llëye koshëp ame. Pja kojözong. Pja nom, pja wëba jer di roshko wlo, ga pja syöshtos Tjlapga kong, owa pjang bop go li löya ber dret wlo» le.

<sup>17</sup> »E irgo ga tja tek shrono shäng ëreshko Jerusalén kjokyo iröng obishko ga tja jek öör shäng Sbö u zlong bäng, syöshtë wlo. Eshko ga llëbo ïnor shji yoïno wleni. <sup>18</sup> Tjlapga Jesús ïnor ga tjlë bor kong ga «Pja opshis maling jüshko Jerusalén kjokyo dwayo. Pja tjlë bor kjishko kjok ëreshko ga tjlökwo kjrëba llëme» le.

<sup>19-20</sup> »Kur ga tja tjlë ba kong ga «Tjlapga, dënashko ga tja to shäng judioga syö uyo kjwarashko kjwarashko, ga nopga mär löng bop go li, e sharor, söror, ioror beno tjeng no shdüzlong uyo roshko, ga shpoga tjarë om go bakoe. Ga bop roy laga Esteban lira zrökobashko ga tja shäng eshko. ïn shäng ga ‘Zrözïa’ lër shäng eni, ga ba zrögaga li, ba shwong ter lëkong li skwarashko ga tja beno shäng shwong li daga. Llëye shäryoror uunkong ëre, e miydëba löng pjire» lër.

21 »Gueniyo kuya ga tjlë bor kong ga «Pja nomo. Pja ichër to kjok pjola bor roylë nopga judío llëm wleniyo kong» le bor kong» le.

22 Llëye le shäng li kura lok öötong eshko döe. Eshko ga öö le lok tjë jïkong, tjlë ga «¡Domer kjwe zrözïa! ¡Shäng kjok ère kjing go ame dey!» le lok eni. 23 Ga öö le lok jek këgong tjë jïkong, ga ba shwong kop lëkong li skwara lok, ga dbuya llaw pogo, ga klung sho pjlungyo kjre, ga dbuya lok jem jong kjomo èng kopshko.

*Pablo shpoya no dagagarë lara, ga opwlikono*

24 Eshko ga èngkjwagaga li ichara ba kägäyo kësbangyo lirë Pablo sök èngkjwaga shtoyo li roshko, shpoya lok no shpokklo go wlo, nopga shdöktong llë kjïshko le ba kong wlo.

25 Eshko ga Pablo pjriya löng kjwlëshko ga tjlë ba kong lok ga «¿No Roma so kjibokwo tjok li, e llgwemirë llëm obishko ga shpomi ga pjluë?» le.

26 Kuya ba kägäyo lirë ga jek jong ba kägäyo kësbangyo li shwoy, ga tjlë ba kong ga «Domer kjwe Roma so kjibokwo tjok. ¿Eni ga kjwëp llong?» le.

27 Kuya ga jek öötong shäng Pablo shwoy ga tjlë ba kong ga «¿Jlökoyo ga pja Roma so kjibokwo tjokde?»

«Èng» le ba kong.

28 Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja Roma so kjibokwo shik wlo ga tja dbur zano ara» le ba kong.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja data Roma so kjibokwo tjok. E kjïshko ga tja eni tek buk chirawa obishko dwayo» le.

29 Jekdo eshko ga epga löng ba shpok wlo lara li, e opkwono eshko dwayo. Ga miydara tjlapga lirëshko ga bangkjrara ara bako, Pablo kjrochara, shpoya wlo lara kjïshko.

*Pablo söraba tjlapgaga bokshto*

30 Wëshko ga èngkjwaga kägäyo kësbangyo li wotjlik shäng ga «¿Pablo kjwe shdungko le judíogarë, gueniyo llë kjïshko? Miydër woydë yötsoe» le.

E kjïshko ga ba dröng sho ba pjrikklo li döra, ga judíoga syöshtaga kägäyoga, Judío Kjok Llgwegaga Këskësyo, e rokara tön èng tjok wlo. Töno lok ga Pablo shira, iara shäng ba bokshto.

## 23

1 Eshko ga Judío Kjok Llgwegaga Këskësyo li iya Pablorë drëng, ga tjlë ba kong ga «Pjeyoga, tja parkono Sbö kong pjluë, ga tja opshäryë shäng pjlo bek Sbö bokso lër eni bor pjluëshko» le.

2 Kuya syöshtaga kësbangyo ko Ananías lirë ga tjlë ga «Pablo kjwe shpozï ba kjakshko» le oba löng ba soshko li kong.

3 Kuya Pablorë ga tjlë ba kong ga «¡Pja shpoya Sbörë! Pja so llëbo poglo poshtik pjublún, owa llëm, gueniyo roshko ong kjoyoe. “Tja domer pjluë” lëp shäng, gueniyo pja eni llëme. Pja sök kjweshko, tja llgwep kjok llgwekklo tara Moisésdë li go wlo lëp, gueniyo kjok llgwekklo li söp sök pjlo bek llëme. Söp kjwe pjlo bek ga pja no ichë bor kjak shpok llëme» le.

4 Kuya nopga tjeng Pablo zlong bäng lirë ga tjlë lok ba kong ga «¿Syöshtaga Sbö kong kësbangyo kjwe äyoshtëp kjweni ega?»

5 «Pjeyoga, kjwe syöshtaga Sbö kong kësbangyo, e miydoror llëme. Miydoror kjwe ga loror eni llëme. Sbö tjlökwo tak pjang eni: “Bi pjluë, bi llgwega, e lâywëy owa wlo llëme»\* le.

6-8 Eshko ga miyde Pablorë ga kjok llgwega löng li, kjong kjong saduceoga, kjong kjong fariseoga. Saduceoga wotjlik ga shji wolono ga shji woshre ame le, Sbö parkaga kjok dogo so, e drete le, sëya llë drete le bakoe. Gueniyo fariseogara wotjlik oblë. Shji wolono ga dbar tjwe ga shji woshre Sbörë iröng obi le, Sbö parkaga kjok dogo so tjok le, sëya tjok le bakoe. E kjïshko ga Pablo tjlë ba kong dbo go ga «Pjeyoga, tja fariseo, tja data fariseo bakoe. Tja wotjlik ga shji wolono ga dbar tjwe ga shji woshre Sbörë iröng obi lër. Ga tja

\* 23:5 Éxodo 22.28.

ioromi shäng bomi bokshto llgwemi wlo, tja wotjlik eni kjishko» le.

Lara eni pjir ga fariseoga, saduceoga löng eshko li, e tjlä lok eng tjok kar kar träk lläm, ga tjlapgaga li eng shdöno beno löng kjring pjök. <sup>9</sup> Ga nopga tjeng eshko li eng shdöno beno tjeng kjring pjök, ga öo le lok träk lläm bakoe. Fariseoga löng eshko li kjong kjong no pingga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go. Epga kojono lok ga tjlä ga «Borwa kong ga domer kjwe llëbo owa shäryono llëme. Sëya llë, e tjläno ba kong kjwe, lläm ga Sbö parkaga kjok dogo so li tjläkdo ba kong kjwe» le.

<sup>10</sup> Eshko ga nopga li shdöktong këgong anmoyö. E kjishko ga engkjwaga kägäyo kësbangyo li ombangkrono, wotjlik ga Pablo sho dwlëkoba sira sira kjwe le. Eni ga ba engkjwagaga ichara tjë kara Pablo shik eshko dwayo, söya äär ber sök engkjwaga shtoyo lishko wlo.

<sup>11</sup> E shkëyo ga Tjlapga Jesús weno shäng Pablo kong, ga tjlä ba kong ga «Pablo, pja wokjang, llëye bangkjrep lläm shara. Tja roy läyworop oba kong jüshko Jerusalén kjokyo sorë ga roy lep oba kong Roma kjokyo eni bakoe» le.

#### *Judíoga wotjläno lok Pablo zrök*

<sup>12</sup> Wëshko kjok shröngto ga judíoga kjong kjong eng töno wotjlik kjrinaso, Pablo zrök wlo. Ga tjlä lok eng kong jlökoyo ga «Shji ië lläm, llëye iëy lläm, Pablo zröroy pjir guing. Lläm ga woydëy ga shji shdüya Sbörë» le lok eni. <sup>13</sup> Ba lagaga eni li, e doglo sak pkëng (40) kjingsho tjok.

<sup>14</sup> Eni ga epga jek syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo ik. Öötong löng ba shwoy ga tjlä lok ba kong ga «Tjawa tjläno eng kong jlökoyo ga «Shji ië lläm, llëye iëy lläm, Pablo zröroy pjir guing. Lläm ga woydëy ga shji shdüya Sbörë» lororwa eni. <sup>15</sup> E kjishko ga pjäy, Judío Kjok llgwegaga Këskësyo llamo li, rokozi engkjwaga kägäyo kësbangyo li kong ga Pablo söya tjwe shäng, ga

ie bomi bokshto, llëbo shäryara li kjakrokëmi ba kong yötso wlo. Eni ga ter söyde, tjwayde na lläm obishko ga tjawa ber löng irbo ba koshë, zrörwa wlo» le.

<sup>16</sup> Gueniyo ga Pablo dor, wa shäng kjlara, ga tjläkwo le löng li roy kura. E irgo ga jem opzrëno engkjwaga shtoyo lishko, ga jek öötong shäng Pablo iak shäng lishko, roy le ba kong wlo.

<sup>17</sup> Kuya ga engkjwaga kägäyo rokara kjlara, ga tjlä ba kong ga «Dwlas ëre sös bor kong sira, bop kägäyo kësbangyo li shwoy. Tjläkwo le woydë ba kong» le.

<sup>18</sup> Kuya ga söra jek ba kägäyo kësbangyo li shwoy, ga tjlä ba kong ga «Domer shdung shäng kjlara ko Pablo, rokara bor kong ga dwlas ëre sör bop bokshto, llëbo roy le bop kong wlo» le engkjwaga kägäyo lirë ba kong.

<sup>19</sup> Kuya ga dwlas li shara ba orkwo go, ga söra jek tjoksa, ga tjlä ba kong ga «Llëye lep woydë bor kong?»

<sup>20</sup> «Judíoga kjong kjong lano lok eng tjok, ga wotjläno lok kjrinaso. Bong ga Pablo roke lok bop kong ga söp ba kong jongya ba llgwezlong töno löng lishko, kong llëbo kjakroke lok yötso anmoyö wlo le eni. <sup>21</sup> Gueniyo ga jlöe lep llëme. Domerga töno tjeng doglo sak pkëng (40) kjingsho tjok, ga opjneno löng ba koshë irbo le. Tjläno eng kong jlökoyo ga «Shji ië lläm, llëye iëy lläm, Pablo zröroy pjir guing. Lläm ga woydëy ga shji shdüya Sbörë» lara lok eni. Eni tjok ga poshäryono löng pjir tjän, löng bop koshë dboryëp sorë koshayde eröe» le ba kong.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Llëye lorop bor kong li lep ë kong llëme» le, ga ichara toe.

#### *Pablo icharaba Cesarea kjokyo*

<sup>23</sup> Eshko ga engkjwaga kägäyoga rokara do pjök, ga tjlä ba kong ga «Pjäy poshäryozong. Pjesit shkëyo ga pjäy to jongya Pablo sök Cesarea kjokyo. Engkjwagaga jëk lok dre go wleniyo sömi jer bomi tjok doglo sak dbäw pjloglo pjök (200), engkjwagaga jëk löng kwomgla go wleniyo sömi doglo sak kjäk (70), ga engkjwagaga



ëngkjwë könkowo go wleniyo sömi doglo sak dbäw p̄loglo p̄jök (200) bakoe. <sup>24</sup> Ga kwomgla wlēmi p̄jök mya, Pablo sök wlo. Ga sömi bor kong yōtso, äär shäng Cesarea kjokyo p̄lú, sē obi, kjok eshko so ichaga Félix li shwoy wlo» le.

<sup>25</sup> Ga kjibokwo tara ba kong kjwara, söya, twe Félix kong wlo. Kjibokwo li tjlē ga

<sup>26</sup> «Tjlapga no ichaga tjwlō ara wleniyo Félix:

»Miga, lēr bop kong. Kjibokwo ère taga tja Claudio Lisiasdē bop kong. ¿Pja yonde?

<sup>27</sup> »Domer jek shäng ère shara judiógarē, zröya wlo lara. Gueniyo kuror ga e Roma so kjibokwo tjok. E kjishko ga tja öör jong bor ëngkjwagaga tjok, ga wlikoror, döror ba shjiryo. <sup>28</sup> Eni ga rote lok llē kjīy miydēr woydē kjishko ga söror jek ba Kjok llgwegaga Këskësyo tōno löng li shwoy, ga ioror shäng eshko ba boksho. <sup>29</sup> Miga rotara lok llēbo owa shäryara ba kjok llgwekklo baīya kong kjishko döe. Gueniyo bi kong ga kur ga shdüy llē kjīy llēm, zrökko llēm, iako no shdüzlong uyo roshko llēm bakoe. <sup>30</sup> Gueniyo ga judióga kjlōbö wotjlik löng ba zrök le li roy söra ba bor kong. E kjishko ga ichër jek bop shwoy, llgwep wlo. Ga loror ba rotagaga li kong ga jek jongya bop shwoy bako, llēye lako ba kjishko li le lok bop kong wlo. Shji ber eni.»

<sup>31</sup> Eni ga ëngkjwagaga li kong llēye shärye wlo li lara ba kägäyörē lok p̄jir ga toe. Pablo söra lok to jer shkëshko äär jong Antípatris kjokyo. <sup>32</sup> Wëshko ga ëngkjwagaga jék löng dre go li sano tjwe löng ba ëngkjwaga shtoyo iröng obi, ga jék löng kwomgla go li to jek Pablo tjok. <sup>33</sup> Öötong löng Cesarea kjokyo ga kjibokwo söya tjeng li twara lok kjok eshko so ichaga li

kong, ga Pablo twara beno ba kong bakoe. <sup>34</sup> Eshko ga kjibokwo li ña p̄jir ga tjlē Pablo kong ga «¿Pja kjone so?»

«Tja Cilicia so» le ba kong.

<sup>35</sup> Eni ga tjlapga li tjlē ba kong ga «Pja llgwer ga p̄lú, gueniyo bop rotagaga li shrono guing» le. Eni ga iara beno shäng dak dak lē, p̄jlu uyo shäryara p̄jlu Herodesdē dēnashko li roshko.

## 24

### *Pablo opwlikono Félix boksho*

<sup>1</sup> Öötong dbargwo shkëng (5) ga syöshtaga kësbangyo ko Ananías li öötong shäng kjok eshko, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo kjong kjong tjok. Ga domer jek söra lok shäng kjlara obi ba tjok ko Tértulo. E Pablo rotaga, ba llamo löng li kjishko wlo le. Eni ga epga jek öötong löng no ichaga li shwoy, Pablo rotē wlo.

<sup>2</sup> Ga Pablo rokara tjlapga lirē, ga söya lok tjwe shäng ba boksho. Eshko ga Tértulo omrotē, tjlē Félix kong ga «Tjlapga no ichaga, pja tjwlō kësbange. Eeri ga öötong lu p̄loglo ara tjan ga tjawa löng wlēp, wop̄lú bop kjishko, ga bop kjok miydē li kjishko ga llēbo shäryorop ara kjok èreshko beno p̄lú, owa llēme. <sup>3</sup> E kjishko ga tjawa löng wop̄lú bop tjok. Enido kjone pogo ga pja roy läywe borwa pjeyogarē p̄lúe. <sup>4</sup> Gueniyo pja dbar jerwa ara llēm wlo ga rokërwa bop kong ga tjawa tjlē li kus sira.

<sup>5</sup> »Domer kjwe miydororwa ga kjwe owa. To shäng kjok kjwang jikong judióga barwē ara, shdüya wlo le. Nopga löng kjok èreshko kowēba nazarenoga, domer kjwe ba kägäyo. <sup>6-8</sup> Borwa Sbō u li ëmdē ga ie ber jong dboy Sbō kong ame wlo lara, ga sharorwa eshko e kjishko.\* Eni ga jakrokos pjarē om go ba kong. Miydēp e go ga tjlōkwo lērwa löng ba kjishko kēs li, e jlōe» le.

\* **24:6-8** Tek dēnashko ga kjibokwo ère jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «... ga sharorwa eshko e kjishko. llgwerwa borwa kjok llgwekklo go lororwa, gueniyo ga ëngkjwaga kägäyo kësbangyo ko Lisias oprēno jek eshko ga döra borwa shjiryo dbo go. Ga tjawa ichara tek bop shwoy ba rotē.»



<sup>9</sup> Eshko ga judíoga löng li tjlë ga «Eni jlõe» le lok eni.

<sup>10</sup> Eni ga tjlappa li orkwo pingö Pablo bët, pja tjlëzong loklo wleni, ga Pablo tjlë ga «Miydër pjlú ga pja parkë sök jüshko no llgwega lu pjlöglo ara tjan. E kjishko ga tja opwlikë bop bokshto wlëpe. <sup>11</sup> Eni ga tja tjlë li jlöre miydëp woydë ga kjakrokëp ë pogo kong om go ga pjlúe. Eeri ga öötong dbargwo sak kjwara kjingsho pjök (12) ga tja öötong shäng Jerusalén kjokyo, Sbö poshrëk wlo. <sup>12</sup> Eshko ga tja wlëna lok shäng tjlökwo kjlopswë kar kar ëbo tjok llëme. Eye shdöror llaw pogo llëme. Sbö u zlong bäng ga llëye shäryoror llëm, judíoga syö uyo roshko llëm, shto oblë llëm bakoe. <sup>13</sup> Tja rote lok li llëbo wlëna jlökoyo bor shdungko wlo drete.

<sup>14</sup> »Gueniyo lër jlökoyo ga nopga jëk löng Irbo Tjaglën li go sorë ga tja omshäryë shäng eni. E kjishko ga bor rotagaga löng kjwe tjlë ga tja jëk shäng Sbö tjok bëy llëme le, gueniyo borwa tjlapgaga tek dënaashko so Sbö li, e poshrër, kjok llgwëkklo tara Moisésdë li, e jlõe lër uunkong baïya dik, ga kjibokwo tara Sbö tjlökwo lagagarë li, e jlõe lër bakoe. <sup>15</sup> Ga tja sök Sbö koshë ga shinmoga, e woshre iröng obi uunkong, pjlo bekde, de pjlo bek llëmde, gueniyo woshre iröng obi. Kjwepga kjwe löng omkoshë sorë ga tja omkoshë shäng eni bakoe. <sup>16</sup> E kjishko ga tja drön ara, tja ber pjlo bek Sbö bokso wlo, tja ber pjlo bek nopga bokso wlo bakoe.

<sup>17</sup> »Lu to jek pjlöböso ga tja öör jëktong shäng kjok shto oblë oblë ga tja jek öötong shäng iröng obi bor kjokshko, dbur twër oba song wleniyo kong wlo, Sbö sëngglo sör, twër ba kong ba ushko wlo bakoe loror. <sup>18</sup> Ga tja wlëna kjwepgarë eshkoshko ga llëye shäryërwa lara Moisésdë, tjawa äär Sbö poshrëk ba ushko ga pjlú wlo li, e shäryër pjir shäng kjwlëe. Eshko ga nopga jëk löng bor tjok ara llëm, ga eye ëng shdök löng llëm bakoe. <sup>19</sup> Eshko ga judíoga

Asia so löng kjlöbö, ga llëye lër bop kong li, e ñna lok pjire. Zok ga epga tjwayde löng jüshko om go, opping na bop bokshto, tja rote wlo. Kuya ga llëbo shäryoror sit jlökoyo, tja rote wlo wleni ga le lok om go ga pjlúe. <sup>20</sup> Eni llëm ga shrono löng kjwe, tja shäng ba bokshto no llgwezlong shtoyoshko ga llëye wlëna bor tjok, tja shdungko wleni ga le lok bop kong ga pjlúe. <sup>21</sup> Gueniyo ga tja le lok li kjrinaso ga pjlúe. Tja shäng ba bokshtoshko ga tja tjlë ba kong dbo go ga «Tja wotjlik ga shji wolono ga dbar tjwe ga shji woshre Sbörë iröng obi lër. Ga tja iak shäng bomi bokshto llgwemi wlo, tja wotjlik eni kjishko» lër ba kong eni eröe» le.

<sup>22</sup> Irbo Tjaglën le li miyde Félixde sök pjlúe. Eshko ga tjlë ga «llgwer eniwa tjok llëme. lër ber Tjlapga Lisias tjwe guing, ga llgwer eshko jã» le. <sup>23</sup> E irgo ga tjlë ëngkjwaga kägäyo shäng li kong ga «Pablo kjwe ios ber shäng jüshko dak dak lë, gueniyo rayos shäng iguing. Ga ëbo tjwe ba ik ga som llëm, sëya, kjimte woydë ga wëyë» le.

<sup>24</sup> Öötong dbar kjwöbö ga Félix äär shäng Pablo shwoy, ba boy Drusila tjok. Walë, e judío. Eshko ga Pablo rokara Félixde jek ba shwoy. Ga Pablo lano ba tjok, shji mâr Cristo Jesús go sorë kjishko. <sup>25</sup> Eshko ga Pablo tjlë ba kong ga «Shji woyde Sbörë ga shji jëk löng pjlo bek, llëbo shäryëy woydë owashko ga shji drön ëë, shäryëy llëm wlo. Ga llono ga shji llgweya Sbörë» le.

Lara eni li kuya Félixde ga beno shäng sëya llëm, woydë arae. Eni ga tjlë ga «Ber eni guing. Pja nomo. Tja dbar tjok ga pja rokotë obi» le. <sup>26</sup> E irgo ga Félix shäng Pablo koshë, kong dbur twe, raye wlo le. E kjishko ga roke enido, lan ba tjok wlo.

<sup>27</sup> Shärye beno shäng eni öötong lu pjloglo pjök. E irgo ga Félix opshino ba shto dwayo, ga äska beno sök Porcio Festo. Ga Félix ber pjlú judíoga tjok

wlo le ga Pablo iara beno shäng no shdüzlong uyo roshko.

## 25

### *Pablo opwlikono Festo boksho*

<sup>1</sup> Eshko ga Festo öötong beno sök kjok eshko so ichaga öötong dbargwo mya ga opshino Cesarea kjokyo dwayo jem öötong shäng Jerusalén kjokyo. <sup>2</sup> Eshko ga syöshtaga kägäyoga, judíoga oblë tjwlö ara wleniyo, e töno Tjlapga Festo tjok, ga tjläno lok ara Pablo wloyo. <sup>3</sup> Tjlë lok ba kong ga «Tjawa kjimtëp sira. Pablo ichëp tëm söya lok borwa kong Jerusalén kjokyo» le, gueniyo e wopro ga epga löng poshäryë ba zrök irbo wlo le.

<sup>4</sup> Kuya Festorë ga tjlä ba kong ga «Lläme. Pablo, e iak beno shäng no shdüzlong uyo roshko Cesarea kjokyo, ga tja wotjlik ga tja jongya wop ä iröng eshko lër. <sup>5</sup> E kjishko ga bomi tjrëko ëreshko tjlapgaga tjwlö kësks wleniyo ichëmi jer bor tjok kjlöbö Cesarea kjokyo. Lläbo shäryara domer lirë owa ga rotëmi eshko ga pjluë» le.

<sup>6</sup> Ga Festo beno shäng Jerusalén kjokyo judíoga li tjrëko dbargwo kwong (8), sak kwara (10) dik. E irgo ga to jer iröng Cesarea kjokyo. Wëshko ga öötong sök no llgwezlong shtoyo lishko, ga no ichara jek Pablo wlokjrë. <sup>7</sup> Eni ga Pablo opzrëk jek äär shäng tjlapga sök lishko ga judíoga jer öötong löng Jerusalén kjokyo dwayo li jek Pablo zlong bäng, ga tjläno lok ara llëbo owa kësbang, gueniyo llëye wlëna ba kong, ber shdungko wlo drete. <sup>8</sup> Eshko Pablo opwlikë wlo ga tjlä ga «Lläye owa shäryoror llëme. Lläye shäryoror judíoga kjok llgwekklo li wloyo llëm, llëye shäryoror Sbö u li wloyo llëm, llëye shäryoror tjlapga pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li wloyo llëm bakoe» le.

<sup>9</sup> Gueniyo Festo ber pjlu woydë judíoga tjok kjishko ga tjlä Pablo kong ga «¿Pja jem woydë Jerusalén kjokyo, pja llgwer eshko wlore?»

<sup>10</sup> «Lläme. Tja shäng pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li no llgwezlong boksho, tja llgweya wlo. Miydëp pjlu ga llëye shäryoror owa judíoga kong llëme. <sup>11</sup> Lläbo owa shäryoror, tja ber zrökko wlo wleni ga tja zrökko. Gueniyo tjläkwo le lok bor wloyo li, tja rote li jyö erö wleni ga tja twako ba kong wlo llëme. Ga rokër bop kong ga tja llgweya ber pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo lirë om go» le.

<sup>12</sup> Eni ga Festo lano ba poshdunggaga löng li tjok. Lano pjir ga tjlä Pablo kong ga «Rokorop bor kong ga pja llgweya ber pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo lirë om go. E kjishko ga pja ichër jongya ba shwoy Roma kjokyo» le.

### *Festo lano Agripa tjok Pablo kjishko*

<sup>13</sup> Dbar kwöböso ga shto oblë so pjluo ko Agripa öötong shäng Cesarea kjokyo Festo ik. Agripa dor Berenice, e jek shäng ba tjok bakoe. <sup>14</sup> Ga beno löng eshko dbar kwöböso. Dbar kwara ga Festo tjläno ba kong Pablo kjishko. Tjlë ga «Domer shäng ëreshko kjlara ko Pablo, iara Félixde beno shäng no shdüzlong uyo roshko. <sup>15</sup> Ga tja öör jem shäng Jerusalén kjokyoshko ga syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgweya wleniyo, epga ba rotono bor kong ara. Woyde lok ga Pablo, e shdungko jlöe lër ba kong.

<sup>16</sup> »Ga dboryoror. Tja tjläno ba kong ga «Tjawa Roma so, tjawa sgak löng ëye iërwa zrökoba wlo jekdo, ba rotaga li tjwe löng ëng boksho llëm guing llëme. Woyde ga rote lok ëng boksho, opwlikë wlo» loror.

<sup>17</sup> »Eni ga epga öör löng jushko ga tja dbar zano llëme. Wëshko dö ga tja jem öötong sök no llgwezlong shtoyo lishko, ga nopga ichoror jek domer li wlokjrë, ga söra lok jek öötong shäng eshko. <sup>18</sup> Gueniyo ga ba rotaga shrono löng li tjläno ga llëye owa lara ba kjishko woyotjlinor dik llëme. <sup>19</sup> Tjlëno lok ga ba kjok llgwekklo li söya shäng bëy llëme. Ga lano lok domer kjlara ko Jesús kjishko. Tjlëno

lok ga domer li wolono, gueniyo Pablo tjlë ga shäng së obi le lok eni eröe. <sup>20</sup> Eshko ga llëye shäryër ga pjlú li miydër sök llëme. E kjishko ga tja tjlë Pablo kong ga “¿Pja jem woydë Jerusalén kjokyo, pja llgwer eshko wlore?” lër.

<sup>21</sup> »Gueniyo ga tjlë bor kong ga “Rokër bop kong sira ga tja ios ber sök na, tja llgweya pjlú kësbangyo sök Roma kjokyo lirë om go guing” le. E kjishko ga ioror beno shäng dak dak lë, ichër tjlapga pjlú li shwoy llono ga bue guing» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja ëmdë ga domer li tjlë sorë kur woydë bakoe» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Bong erö ga tjlë sorë li kuba» le.

### *Pablo tjlëno Pjlu Agripa bokshto*

<sup>23</sup> Wëshko ga Agripa, Berenice, e opzrëno jek löng no llgwezlong shtoyo roshko. Eshko ga shrëraba ara, romguë jong träk llëme. Löng eshko li tjlapgaga ëngkjwaga kägäyo këskes wleniyo, domerga eshko so tjlwö këskes wleniyo bakoe. Öötong tönö löng ga nopga ichara Festorë jek Pablo wlokjrë, ga söra lok öötong shäng eshko. <sup>24</sup> Eshko ga Festo tjlë ga «Pjlu Agripa, pjäy tjlapgaga tönö löng bi tjok na, domer shäng kjwe ïzïa. Woyde judiöga kjlobirë ga domer kjwe ichër zrökoba wlo. Eni li woyde lok jüshko Cesarea kjokyo, Jerusalén kjokyo bakoe. <sup>25</sup> Gueniyo ga bor kong ga llëye owa shäryara, ber zrökko wlo llëme. Gueniyo tjlëno om go ga “Tja llgweya ber tjlapga pjlú kësbangyo sök Roma kjokyo lirë om go” lara. E kjishko ga ichër to eshko lër.

<sup>26</sup> »Woyde ga llëbo tër ba kjishko, ichër tjlapga pjlú kësbangyo li kong, gueniyo llëye lako ba wloyo bor kong drete. E kjishko ga rokoror tek shäng bop bokshto, Tjlapga Pjlu Agripa, pjäy uunkong bokshto bakoe. Eni ga jakrokroromi yötso pjir ga llëbo ber tër wlo ga tjlökwo tjok wlo. <sup>27</sup> Bor kong ga no ichër to, llgweya tjlapga pjlú

kësbangyo lirë wlo ga woyde ga llë kjïy loroy ba kong yötso guing» le.

## 26

<sup>1</sup> Eshko ga Pjlu Agripa tjlë Pablo kong ga «Woydër ga pja tjlës bop kjishko om go shara» le.

Kuya ga orkwo poyono, pjäy kjinkozong loklo wleni, ga tjlë ga <sup>2</sup> «Tjlapga Pjlu Agripa, tja shäng jüshko bop bokshto, “Llëye lara judiögarë bor kjishko li, e eni llëme” lër bop kong miydëp wlo, ga tja wopjlúe.

<sup>3</sup> Tjawa judiöga, tjawa llëbo shäryë sorë li miydëp sök pjlúe. Tjawa ëng dboryë kar kar llë kjishko li miydëp pjlú bakoe. Eni ga miydër ga tja tjlë bop kong ga tja kup sök pjlúe. E kjishko ga rokër bop kong ga tja kus sök wop tjok sira guing.

<sup>4</sup> »Tja miyde judiöga uunkongdë tek chirawashko dwayo. Tja shäng bor kjokshko, llëm ga Jerusalén kjokyoshko ga tja opshäryë sorë, e miyde lok pjlúe. <sup>5</sup> Miyde lok pjir ga tja fariseo tek dëna tjan, ga le lok woydë wleni ga le ga pjlúe. Ga tjawa fariseoga, judiöga kjok llgwekklo li jnenwa yötso anmoyö, judiöga llamo li kjinmo. <sup>6</sup> Tjlökwo lara Sbörë borwa tjlapgaga tek dënashko so kong jlököyo li, e koshër sök ïyado. Era eni tjok ga tja söra lok, tek shrono shäng, tja llgwekoba e kjishko wlo.

<sup>7</sup> »Israel tjëyoga uunkong kkring-gwo sak kjwara kjingsho pjök (12) li, tjlökwo lara li koshe löng ïyado. E kjishko ga Sbö, e poshrëya shkë dba, ga parkë löng ba kong ïyadoe. Ga tjlökwo koshe löng li, tja omkoshë shäng bakoe. ¡Tjlapga Pjlu Agripa, tja rote judiögarë löng e kjishko! <sup>8</sup> ¿Shji judiöga wotjlük ga shji wolono ga shji woshre Sbörë iröng obi jlöe lëy llëm ega?

<sup>9</sup> »Dënashko ga tja wotjlüno om go ga bek wlo ga tja parkë Jesús, Nazaret so li nopga wloyo loror. <sup>10</sup> Ga shäryoror eni eshko Jerusalén kjokyo. Tja ichaga syöshtaga kägäyogarë, ga Jesús tjlökwo kragaga li ichoror no



shdũzlong uyo roshko arae. Ga zrökobashko ga tja tjlëno ga “Kjwe zrökko” loror bebi. <sup>11</sup> Enido ga tja öör shäng ba wlëk judíoga syõ uyo lok oblë oblë li roshko. Wlënor ga shdun ara, Jesús läywe owa wlo lër. Ga tja iirkono ara ba kong lok, ga irpjanor Jerusalén kjokyo lishko dö llëme. Irpjanor jek shäng kjok shto oblë oblë, oba tjëyo eniyo llëm wleniyoshko bakoe.

<sup>12</sup> »Shäryër shäng eni kuzong ga pjlara ga tja jek shäng jongya Damasco kjokyo, tja ichak syõshtaga kägäyogarë, pak twara lok bor kong li shäryër wlo. <sup>13</sup> Gueniyo dlo dluw dik ga ñn ga iök shjiy ter tjwe kjok dogo dwayo, kãã dbo dlo kjinmo, jek lletlet, ga tja kopjrina beno pjang pjribri bor yorkagaga jek löng li tjok. <sup>14</sup> Eshko ga tjawa dgono jer löng töshko, ga kur ga ëbo tjlë bor kong arameo tjlökwo go ga “Saulo, Saulo, ¿tja irpjam ega? Pja opyë shäng bor wloyo ga pja opshdung shäng om goshko, e so öng llë, ba shpokklo dbo stek li te om go kjoyoe” le.

<sup>15</sup> »Kur ga tja tjlë ga “Tjlapga, ¿pja ë?”  
 »“Tja Jesús. Irpjam to shäng wle, e tja. <sup>16</sup> Pja kojözong. Tja weno shäng bop kong ëre, pja kjroror ber shäng bor parkaga wlo kjishko. Woydër ga llëye ñnop ëre, llëye pin bop kong li, e lëp oba kong. <sup>17-18</sup> Ga pja to shäng ba lëshko ga pja wlikër judíoga wloshko dwayo, nopga judío llëm wleniyo wloshko dwayo bakoe. Pja ichër jongya nopga judío llëm wleniyo kong jlökoyo. Woydër ga epga ber löng bokkwo roshwing pjir wleni, ga jëk löng kjok ro sī roshko wleni ame, jëk löng iök shjiy roshko wleni shara. Woydër ga löng Ä wloshko ame, ber löng Sbõ wloshko shara. Woydër ga owa pjang ba go li lön ber dret, epga iër ber löng ba pjeyoga mär bor go erõ li tjok wlo. Pja ichër jongya nopga judío llëm wleniyo kong, llëbo uunkong ëre shärye wlo” le bor kong.

<sup>19</sup> »Tjlapga Pjlu Agripa, eni ga llëbo ichara Sbõrë bor kong kjok dogo dwayo ñnor shji yoïno wleni li jlõe

loror, ga koloror. <sup>20</sup> Bãm go ga tjlökwo ëre loror judíoga löng Damasco kjokyo li kong, e irgo ga judíoga löng Jerusalén kjokyo li kong, judíoga löng Judea kjokyo kjok kjwang jikong li kong, nopga judío llëm wleniyo kong bakoe. Tja tjlëno ba kong ga “Llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlõe lozī, ga rayozī, ga pjây optwos Sbõ kong dey. E irgo ga llëbo shäryozī pjlo bek, pjây kjlopswono jlõe lëba wlo” loror.

<sup>21</sup> »Tja shara judíogarë Sbõ u zlong bäng, tja zrõya lok wlo lara e kjishko. <sup>22-23</sup> Gueniyo tja kjimte Sbõrë shäng. E kjishko ga tja beno shäng ba tjlökwo lë nopga uunkong kong, tjwlõ kësks li kong, tjwlõ chila li kong bakoe. Llëye shäryë wlo lara Moisés, Sbõ tjlökwo lagagarë dëna tjän li, e shäryono eni jlõe lër oba kong. Tjlëno lok ga “Llono ga no pjluo iche le Sbõrë li shronoshko ga woyde ga shdungoba, wolon, ga woshre Sbõrë iröng obi, shinmoga tjeng kës li bãm go. Shäryë eni, ga shji döya Sbõrë sorë li roy shdöya ba pjeyoga judíoga kong, nopga judío llëm wleniyo kong bakoe. Shji jëk löng kjok ro sī roshko wleniyo kong ga roy ber iök shjiy wleni” le lok beno pjang ba kjibokwo go eni» le.

<sup>24</sup> Eshko ga Pablo tjlë shäng opwlikë eni wopro ga tjlökwo skokza Festerë, tjlë ba kong dbo go ga «Pablo, ¿pja skwëre llëro? Pja oppino ara ga pja iara beno shäng skwë erä» le.

<sup>25</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga Festo, tja skwë llëme. Tjlökwo lër li, e jlõe. Tja tjlë li, e bek lotë. <sup>26</sup> Tjlapga Pjlu Agripa sök kjwe. Tjlökwo lër li, e miyde sök pjluë. E shäryak lütshko llëm, e wëllëe. E kjishko ga tja tjlë shäng wlëp ba bokshto. Miydër pjlu ga sök kjwe ommydë pjluë» le. <sup>27</sup> E irgo ga Pablo tjlë tjlapga Agripa kong ga «Tjlapga pjlu, ¿woy-otjlip ga llëye lara Sbõ tjlökwo lagagarë li, e jlõe lëpde? Miydër ga e jlõe lëp» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Tja kjlopswëp ber Cristo tjlökwo kjraga maling jüni lëpde?»



<sup>29</sup> «Wop chirare, de wop arare, gueniyo rokër Sbö kong ga pja, nopga uunkong tja kuya löng jũshko eerishko, pjäy äär ber löng Cristo tjlökwo kjruga botoya dik, gueniyo pjrik löng dröng sho bomi orkwo go jüni botoya dik llëme» le ba kong.

<sup>30</sup> Eni ga pflu li kojono opshik kjoko wlo, kjok eshko so ichaga tjok, Berenice tjok, nopga sirkeno löng ba tjok li tjok bakoe. <sup>31</sup> Ga to opshino löng lan dboshko, tjlë lok ëng kong ga «Domer kjwe llëye owa shäryara ber zrökko wlo llëm, shdungko shäng kjërshko ëmdë llëm bakoe» le lok eni.

<sup>32</sup> Eshko ga Agripa tjlë Festo kong ga «Domer kjwe “Rokër ga tja llgwega ber pflu kësbangyo sök Roma kjokyo lirë om go” lara llëm kjwe ga rayoroy ga pflúe» le.

## 27

### *Pablo icharaba to jongya Roma kjokyo*

<sup>1</sup> Woyotjlina tjlapgaga lirë pjir ga tjawa iche jek jongya Italia kjokyo wlo leshko ga Pablo, e twara lok ëngkjwagaga ara kägäyo kjlara kong, de wlo. Domer, e ko Julio. E ëngkjwaga parkë löng pflu kësbangyo sök Roma kjokyo li daga wleniyo. Ga kong nopga oblë shdung löng eshko, e twara lok, de wlo bakoe. <sup>2</sup> Eshko ga kyyong pjang kjlara kësbang jek äär Adramitio kjokyo dwayo brik pjang kjwlë jongya Asia kyyong tjyozlong shtoyo kjrinishko kjrinishko le, ga tjawa opyono e roshko, ga tjawa opshino toe. Aristarco jek shäng borwa tjok bebi, e Tesalónica so. Tesalónica kjokyo, e Macedonia kjokyo obi. <sup>3</sup> Wëshko ga tjawa öötong löng kyyong tjyozlong kjokyo ko Sidón. Eshko ga Pablo songe le Juliorë, ga rayara to ba pjeyoga wleni löng eshko li ik, kjimte lok wlo.

<sup>4</sup> E irgo ga tjawa opshino to Sidón kjokyo dwayo. Eshko ga pflu tjwe jong dbo ara dlung buk kës li shwo lëkong, ga tjawa bakwe jong iröng eröe. E kjishko ga tjawa to jek dipzono

dlung tjrëko ko Chipre, e pjlor dew lëkong pflu ara llëmshko. <sup>5</sup> E irgo ga tjawa dipzono jek dlung buk Cilicia kjokyo, Panfilia kjokyo, e bokshto, kjwo kalëkong, ga tjawa tyyono öötong löng Mira kjokyo, e Licia kjokyo obi. <sup>6</sup> Eshko ga kyyong wlëna ëngkjwaga kägäyo lirë pjang kjlara oblë kësbang jek äär Alejandria kjokyo dwayo, brik pjang kjwlë jongya Italia kjokyo le. Eni ga tjawa opyono e roshko ba tjok, tjawa jek këgong shara wlo.

<sup>7</sup> Dbar kjwöböso ga pflu ara kjishko ga tjawa jëktong kyyong li go wor, ga pakyo ara, eni ga tjawa jek öötong löng Gnido kjokyo gomyo. Ga tjawa jek bek lororwa, gueniyo tjawa bakwe pflu ara obi kjishko ga tjawa dipzono jek dlung tjrëko pjang kjrina obi ko Creta, e pjlor dew lëkong pflu ara llëmshko, kjok ko Salmón li bokshto. <sup>8</sup> Ga tjawa jek löng, gueniyo dlung sor go soyo arae. Eni ga tjawa jek äär löng kjok buk kjrina kowëba Kyyong Tjyozlong Shtoyo Pflúshko, Lasea kjokyo buk ba soshko.

<sup>9</sup> Eshko ga tjawa barwara pflu ara kuzong ga dbar to jek kop ara tjän. Shji ië llëm Sbö kong dbaryo shrëya judiógarë li, e to jek tjän, ga miydororwa e go ga kjok owa shunyo shrë ara dbaryo li döröe. Kjok eni ga dlung iirkë arae. E kjishko ga shji jek dlung kjing go ga shji sjëke. Eni ga nopga jek löng li poshduna Pblorë, tjlë ga <sup>10</sup> «Domerga, ïn ga shji jek löng ëre kong llëbo wen owa, shji kyyong kësbang ëre jer bi shjiryo, bi llëbo tjeng kës wle tjok. Erö llëme. Shji ëmdë ga jer bakoe. Shji ber löng na dey» le.

<sup>11-12</sup> Gueniyo ga kyyong tjyozlong shtoyo eshko li, kjok owa dbaryo ga shji löng shto eshko ga pflu llëme. E kjishko ga kyyong sogo li, ba kyyong söga shäng li, e tjlë lok ëngkjwaga kägäyo li kong ga «Shji jek dey» le. Nopga llamo löng kës li wotjlík jong e kjoyo bakoe. Tjlë lok ga «Shji opshik jũshko dwayo dey. Tjlÿ, shji jek Fenice kjokyo ga buere ÿy wlo. Eshko ga kjok owa dbaryo ga shji löng shto

eshko ga pjlúe» le. Fenice kjokyo, e kyyong tyyozlong kjokyo buk Creta kjokyo obi. Eshko ga dlo jer shwo lëkong li ÿy ga wëlle. Kuya Juliorë ga tjlökwo baïya lok li kolara, Pablo i lira kolara llëme.

*Dlung kjing kjok owa, pjluk ara*

<sup>13</sup> Eshko ga pjluk li tjwe jong dlung buk kës shwo lëkong, gueniyo wore. E kjishko ga wotjlik lok ga «Shji to ga bue» le. Eni ga ba dröng sho kyyong shakklo kësbang lona jer dlung roshko li shira lok tëm kyyong li roshko iröng obi, ga tjawa opshino jek löng dlung tjrëko Creta li kjako. <sup>14</sup> Gueniyo wop tjok ga pjluk tjwe jong kjrina obi, dlung tjrëko li shwo lëkong shara, dbo ara anmoyö, pjluk li kowëba Nororiental, <sup>15</sup> ga tjawa bakwara arae. Eni ga kyyong kësbang li bojonwa ber buk pjluk li shwo lëkong lërwa ga äe. E kjishko ga kyyong li rayorowa söya pjluk lirë om go äär kjone ga eshko. <sup>16</sup> Ga tjawa söra to jek dlung tjrëko buk chirawa ko Cauda pjlör dew lëkong. Eshko ga pjluk dbo ara llëme. E kjishko ga kyyongwa chirawa sörwa pjang kjlara li irgo kjro go, e poyonwa jem kjlara li roshko lërwa. Ga tjawa kong pak twara ara, gueniyo ga poyonorwae. <sup>17</sup> E irgo ga kyyong kësbang li doyo pjrira domerga lirë lok tuk, war llëm wlo le. Eshko ga tjlë lok ëng kong ga «Shji söya pjluk kjwerë jek äär jong bo buk kjweshko ko Sirte lishko. Kjweshko ga kjone kjoneshko ga ro chira, ga shji kyyong pjë, war bi shjiryo» le eni, ga bangkjrara lok arae. E kjishko ga shwong kjoyo shtëgro ara pje lok pjang kjomo pjluk shakklo kyyong jëk wlo li, e lona lok ter töshko, söya pjlukdë jek eshko llëm wlo, ga kyyong li rayara lok söga pjlukdë om go shara.

<sup>18</sup> Wëshko ga dlung kjing go li pjluk ara obi, tjawa bakwe dbo ara iyadoe. Eni ga kyyong sögaga kjarga löng ba llëbo söya tjeng soynekklo kës li dbuk

lok jer dlung roy. <sup>19</sup> Wëshko ga ba orkwo om go li goshko ga shwong kjoyo shtëgro ara li dbura lok jer dlung roy, kyyung sho llë, kjor llë kyyong shakklo llë li tjok bakoe. <sup>20</sup> Dbar kop ara ga kjok owa owa, pjluk tira llëm dlung kjing go, dlung iirkë arae. E wopro ga dlo wen llëm, dbala ëmdë llëm bakoe. Eshko ga tjawa to jek löng kjone miydërwa sira llëm, ga tjawa där, e koshërwa ame, e woyojerorwa pjire.

<sup>21</sup> Eshko ga tjawa löng ioydë llëm dbar kop ara tjän. Eni kuzong ga Pablo kojono shäng nopga löng li tjrëko, ga tjlë ga «Domerga, shji löng Creta kjokyo obishko ga tja koloromi kjwe ga shji to löng song jüni llëm, ga bomi llëbo jeno bomi shjiryo llëm bakoe. <sup>22</sup> Gueniyo eni tjok ga roker bomi kong ga pjäy dbokjrozone. Eye löng jüshko ga wolon kjlara llëme. Gueniyo kyyong kësbang ërera jer bi shjiryo. <sup>23</sup> Sbö, e bor sogo, ga tja parkë shäng ba kong iyado. Luna shkëyo ga ba parkaga kjok dogo so ichara weno shäng bor kong kjlara, <sup>24</sup> ga tjlë bor kong ga “Pablo, llëye bangkjrëp llëme. Pja jongya pjluk kësbangyo sök Roma kjokyo li bokshto, pja llgweya wlo. Bop kjishko ga nopga löng kyyong kësbang roshko kjlobi kjwe wolon llëm, döya Sbörë uunkong” le. <sup>25</sup> E kjishko ga pjäy dbokjrozone. Sbö, e koshër ga shji kjimte jlökoyo, lara ba parkaga lirë bor kong sorë li eni. <sup>26</sup> Gueniyo ga shji söya pjlukdë äär dlung tjrëko pjang kjrina, ga kyyong ëre pjë dlar ber buk eshko» le.

<sup>27</sup> Eshko ga öötong dbar sak kjwara kjingsho pkëng (14) ga tjawa bakwe pjlukdë jek löng dlung ko Adriático\* li kjing go obi. E shkëyo kjok rong dik ga kyyong sögaga li tjlë ëng kong ga «Shji ääto pjöshko dikjoyoe» le. <sup>28</sup> Ga dlung li ro kjöm, e tjlina lok ba tjlökklo go, ga beno ro wop orkwo jyäglo† pjloglo sak kjwong (80). Wop tjok obi ga tjlina

\* **27:27** Eshko dbaryo ga dlung kowëba Adriático li, e dlung kowëba Adriático eerishko li llëme. E oblë.

† **27:28** Orkwo jyäglo pjlara, e centimetro sak pkëng kjingsho shkëng (45) dik.

lok jek obi, ga beno ro wop orkwo jyäglo pjloglo sak tjer (60). <sup>29</sup> Eshko ga bangkjre lok ara, pjë ak go le, ga dröng sho kjong shakklo kësks lona jer dlung roshko kjwo pkëng (4) kjong si lëkong, kjong li jëk ame wlo. Eni ga beno löng eshko syöshhtë, epga kjok shrän löng së obi wlo le. <sup>30</sup> Eni ga kjong sögaga li tök woydë kjong li roshko dwayo le, ga opyorgö löng kjong chirawa li long jer dlung kjing kjong kësbang li ne lëkong. Shäryara eni, dröng sho kjong shakklo löya wlo lara, miga tök wlo le. <sup>31</sup> Gueniyo eshko ga Pablo tjlëno ëngkwagaga löng li kong, ba kägäyo li kong bakoe. Tjlë ba kong ga «Kjwepga kjwe ber löng kjong kësbang ëre roshko llëm ga pjäy där llëme» le.

<sup>32</sup> Eni ga kjong chirawa löya kjong sögagarë löng li, e kjongyo zara ëngkwagaga lirë tas tas, jer lono dlung kjing go, ga jenoë.

<sup>33-34</sup> E irgo ga kjok shränto ga Pablo tjlë nopga löng eshko uunkong kong ga «Öötong dbargwo sak kjwara kjingsho pkëng (14) tjän ga pjäy löng woydë, ga pjäy ioydë llëm bakoe. E kjishko ga rokër bomi kong ga pjäy ios sira. Pjäy löng së wlo ga woyde ga pjäy ië. Eni ga pjäy wolon kjlara llëm, bomi käkzong ëmdë ga jer pjlara llëm bakoe» le.

<sup>35</sup> Lara eni pjir ga pjlung shosho suk pjir kjrara tjeng kjwara ba wloshko, ga syöshtono Sbö kong, tjlë ga «Dli ëre tworop borwa kong. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le nopga tjeng kës li boksho. Eni ga tora bëy ga uarae. <sup>36</sup> İya uunkong lirë ga wokjankono, ga iono lok bakoe. <sup>37</sup> Tjawa löng kjong li roshko uunkong ga doglo sak dbäw pjloglo pjök kjingsho sak kjäk kjingsho tjer (276). <sup>38</sup> Ga iono lok woydara bayo kjöm ga eni. E irgo ga pjlung shosho söya tjeng kjong roshko kës li dbura jer dlung roy dret, kjong li wënyë wlo le.

<sup>39</sup> Kjok shräno pjir ga tjawa löng kjokyo kjone miyde kjong sögaga lirë

llëme. Gueniyo İya lok ga bo jem buk eshko kjrina, la sho tjok. Eni ga wotjlík lok ga «Kjong ëre tjyëy këgo sit ga buere İy» le. <sup>40</sup> Ga ba dröng sho kjong shakklo kësks lona jer tjeng dlung roshko li, e kjongyo zakza lok tas tas beno tjeng dlung roshko eshko. Ga ba kjlongkwang lok si lëkong ba llgwekklo li kjongyo döra bakoe. E irgo ga shwong kjoyo pjluk shakklo li, e poyona lok kara ba kjong li ne lëkong, bakwe pjlukdë jek këgong pjöshko wlo lara. <sup>41</sup> Gueniyo to jek jong la sho töno tjeng dlung roshko li bët ga kjong li lliktong beno buk la sho li roshko. Eshko ga ne lëkong li lliktong beno jong wir ame, ga si lëkong li, e shpoya dlung pjublunyorë ara, ga dloktong kjwangyo dboy dboy.

<sup>42</sup> Eni ga ëngkwagaga li tjlë ëng kong ga «Nopga dëy, söy tjeng kjwe zröy dret dey, llëm ga ichëy jek wë İ ga tök lok drete» le.

<sup>43</sup> Gueniyo woyde ba kägäyo lirë ga Pablo zröya llëme le, ga tjlë ëngkwagaga li kong ga «Wëyë, zröy llëme. Eye wë pjlu ga optë jer dlung roy bäm go, jek wë İ äär pjë jong pjöshko. <sup>44</sup> Llamö löng oblë jek kjorkwang kjing go, llëm ga kjong dloktong kjwangyo go bakoe» le.

Eni ga tjawa kayo döktong pjir, öötong pjöshko beno löng së uunkong.

## 28

### *Pablo shäng dlung tjrëko ko Malta*

<sup>1</sup> Eshko ga tjawa kayo döktong pjono löng pjöshko uunkong irgo ga miydororwa ga dlung tjrëko li ko Malta. <sup>2</sup> Kjok eshko li noyo tjok, ga tjawa dara yötso tjë jikong. Eshko ga shunyo shrë pjang ara, smo ara bakoe. Eni kuzong ga iök boktöna lok, ga tjawa rokara uunkong ba zlong bäng, iökkok eshko wlo.

<sup>3</sup> Eshko ga Pablo löng dogro töno kjlöbö, ga dbuya shäng iök li roshko. Eshko ga iök li kjlik ara kjishko ga dgur brik buk eshko kjlara, ga Pablo uara ba orkwoshko, ga dgur li beno



panjang ling ba orkwo go. <sup>4</sup> Īya kjok eshko sopgarë ga tjlë lok ëng kong ga «Domer kjwe owa, no zrök ä wleniyo dikjoyoe. Döktong tek dlung kjing kjok owashko dwayo ëmdë ga bi sbö shäng kjlara kowëy Kjok Ligwega Bek li, domer kjwe woyde ber shäng së llëme» le. <sup>5</sup> Gueniyo ga dgur li sringza Pablorë buk iök pjë jong ri ri li roshko, ga llëye shäryono Pablo kong llëme. <sup>6</sup> Eshko ga löng tjë jikong li wotjlino ga «Kjwe orkwo dguë jekdo, llëm ga jek buk rish wolon jekdoro» lara. Gueniyo koshe löng kjër ga dguë sira llëme. Īya lok ga llëye shäryë ba kong llëm ga wotjlik lok oblë, tjlë lok ga «Bi sböpga kjlarayo li kjwe» le.

<sup>7</sup> Dlung tjrëko eshko so ichaga ko Publio. Ga tjawa tjyono löng lishko ga kjok ber buk soshko kjrina baĩa. Eni ga tjawa wlojrrara, dara yötso ba ushko dbargwo mya. <sup>8</sup> Eshko ga Publio data buk swlo ara ba bukklo kjing go, kjlik ara, roshkwë ara bakoe. Eni ga Pablo jek öötong shäng ba ik. Eshko ga syöshtono Sbö kong ba kjishko. E irgo ga orkwo iono ba kjing go, ga poptara beno pjluë. <sup>9</sup> Roy kuya swlopga tjeng dlung tjrëko oblërë ga shrono löng Pablo shwoy uunkong, ga poptara pjire. <sup>10</sup> Eni ga kjok eshko sopga beno löng woowa llëm borwa kong. E kjishko ga tjawa kong llëbo twara arae. Ga tjawa brikshko ga llëbo woydororwa borwa kjimtoklo irbo wlo li, e twara lok borwa kong pjire.

#### *Pablo jek öötong shäng Roma kjokyo*

<sup>11</sup> Eshko ga kyyong kësbang panjang kjlara tek Alejandria kjokyo dwayo, panjang kjok owa jek pjir li koshë. Kyyong li poglo go ba sböpga do pjök li jyäglo tak lok. Ba sböpga li kowe lok Cástor, Pólux. Eshko ga tjawa löng dlung tjrëko li öötong moglo myashko ga tjawa opyono kyyong li roshko, ga tjawa opshino to dlung tjrëko li dwayo. <sup>12</sup> Ga tjawa jek öötong löng kyyong tjyozlong kjokyo ko Siracusa, ga tjawa beno löng eshko dbargwo

mya. <sup>13</sup> E irgo ga tjawa jek löng dlung sor go jek äär löng Regio kjokyo. Wëshko ga pjluk tjwe jong borwa irgo, ga tjawa opshino toe. E wëyo obi ga tjawa jek öötong löng Puteoli kjokyo. <sup>14</sup> Eni ga tjawa opshino kyyong roshko dwayo. Eshko ga pjeyoga Jesús tjlökwo kjruga wlënorwa löng kjlëbö, ga tjawa mana ber löng ba tjok sondë kjwara wlo le, ga tjawa beno löng. E irgo ga tjawa opshino to jek Roma kjokyo pjö lëkong.

<sup>15</sup> Eshko ga tjawa roy kura pjeyoga Jesús tjlökwo kjruga löng Roma kjokyo lirë tjan. Eni kuzong ga kjone kjone opshino jer löng borwa koshë irbo. Kjong kjong jer löng borwa koshë llëbo soynezzlong shtoyo ko Apio, kjong kjong jer löng kjok kjrina obi, oba pozlong uyo lok mya lishko. Ga jer löng borwa koshaga li ĩya Pablorë ga beno shäng wopjlú, dbokjrino jek obi, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kjimtorop kësbange. Tja wopjlú bop tjok» le. Ga epga jek iröng borwa tjok. <sup>16</sup> Tjawa öötong löng Roma kjokyo ga kjok ilgwegaga löng eshko li, Pablo iara lok beno shäng no shdüzlong uyo roshko llëme. Kong u wlëna kjwara, iara beno sök eshko tjoksa, daga beno shäng ba tjok kjlara erä.

#### *Pablo Sbö tjlökwo roy löno shäng Roma kjokyo*

<sup>17</sup> Öötong dbargwo mya ga judioga löng Roma kjokyo tjwlo këskes wleniyo li mana Pablorë tek ba shwoy. Ga töno shrono löng ba shwoy ga Pablo tjlë ba kong ga «Pjeyoga, llëye shäryoror owa bi pjeyoga judioga kong llëm, bi tjlapgaga tek dëdashko so sdëkwo wloyo llëm bakoe. Gueniyo ga tja sharaba shäng Jerusalén kjokyo, ga tja twaraba beno tjeng Roma sopga wloshko, tja shdüya lok wlo. <sup>18</sup> Eshko ga tja kong llëbo kjakrokara lok ara, ga llëye wlëna bor tjok, tja ber zrökko wlo llëme. E kjishko ga tja raye lok woydë. <sup>19</sup> Gueniyo ga woydara judioga lirë eni llëm, ga tjlëno lok ara bor wloyo. E kjishko ga tja llëye shäryër wlo ame, ga rokoror Roma so



li kong ga tja llgweya p̄lu kēsbangyo sök Roma kjokyo lirē om go loror eni, ga tja ichara lok tek na e kjīshko.

»Eni gueniyo ga tja tek shäng bor pjeyoga rotaga t̄lapgaga li kong llēme. <sup>20</sup> E kjīshko ga pjāy manor, pjāy ĩn wlo, shji lan ěng tjok wlo bakoe. Woydoror ga pjāy ommiydē p̄lú ga no p̄luyo iche le Sbörē koshēy shji Israel tjēyoga uunkongdē löng li, koshēr shäng li e. Tja pjrik shäng na dröng sho pjang ěre go, tja parkē ba kong kjīshko» le.

<sup>21</sup> Kuya lok ga t̄lē ba kong ga «Tjawa kong kjibokwo ichayde lok tek Judea kjokyo dwayo bop kjīshko llēme. Pjeyoga judiögara shrono tek ey dwayo ěmdē ga llēye layde owa bop kjīshko borwa kong llēm bakoe. <sup>22</sup> Gueniyo miydērwa ga kjone pogo ga oba t̄lē ara nopga t̄lökwo kjragaga löng bopoya dik li wloyo. E kjīshko ga pja wot̄lik llē miydērwa woydē» le.

<sup>23</sup> Eni ga dbar iara lok beno jong kjwara, tön ěng tjok obi wlo le. Dbaryo öötong ga nopga tōno ara Pablo sök lishko. Kjok shröngteng äär jong kjok sēng go ga Sbö ber no p̄luyo sorē li roy lara ba kong ara. Ga llēye lara Moisés, Sbö t̄lökwo lagagarē tek dēnashko li, e p̄lollgwera ba kong, no p̄luyo iche lara Sbörē li, e Jesús j̄lōe le lok wlo.

<sup>24</sup> Kuya lok ga kjong kjong Pablo t̄lökwo kjrono, gueniyo llamora omt̄lökwo k̄rē woydē llēme. <sup>25</sup> Eni ga woyot̄l̄iya beno löng k̄rinaso llēm kuzong ga opshik toe le löng. Eshko ga Pablo t̄lēno ba kong, pjir wlo. T̄lē ga «Dēnashko ga t̄lökwo lara Sbö Sēyarē ba t̄lökwo laga tek dēnashko so Isaías kong, le bomi t̄lapgaga löng li kong wlo. Ga t̄lökwo lara p̄jlo beke. T̄lēno beno eni:

<sup>26</sup> »«Pja nom t̄lē bor nopga ěre kong ga  
‘Kumi löng kjēr ga llē loklo miydēmi löng llēme.

Īmi löng kjēr ga llē ĩgömi llēme’ lēp ba kong eni.

<sup>27</sup> Nopga ěre, llēye kuya woydē llēme. Kwomgwo bäng bängzak lok tuke. Bokkwo llino lok tuk bakoe. Shäryara eni,  
llēbo ĩya lok ba bokkwo go llēm wlo,  
llēbo kuya lok ba kwomgwo go llēm wlo,  
opping lok sira llēm wlo,  
optwē bor kong llēm wlo,  
epga dör llēm wlo bakoe.»\*

<sup>28-29</sup> »E kjīshko ga woydēr ga miydēmi p̄lú ga no döya Sbörē li roy beno nopga judío llēm wleniyo kong bako t̄jän, ga epga omk̄rē» le.†

<sup>30</sup> Eshko ga Pablo beno shäng eshko ba daga shäng li tjok lu p̄jloglo p̄jök ba u jong pot̄jwlēya ĩ li roshko. Nopga tjwe kjlobi ba ĩk ga wlok̄jre enidoe.

<sup>31</sup> Ga Sbö ber no p̄luyo sorē li roy lara oba kong ara, ga lara T̄lapga Jesucristo kjīshko ara bakoe. T̄lēshko ga llēye bangk̄jre llēm, ga barwaga ěrē llēm bakoe.

\* **28:27** Isaías 6.9-10. † **28:28-29** Tek dēnashko ga kjibokwo ěre jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone t̄lē ga «... le. Kuya lok ga to lok pjir, jek löng t̄lē ara ěng kong irbo, t̄lökwo kjlopswē kar kare.»

## **Carta a los Romanos Kjibokwo ère tara Pablorë Roma soppa kong Kjibokwo ère sorë**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Eshkoshko ga Jesús tjlökwo kragaga löng Roma kjokyo ara. Epga ara judío llëm wleniyo, gueniyo kjone kjone judío. Judíoga li wotjlíno ga epga kjrara Sbörë bäm go kjíshko ga epga tjwlo ara, nopga judío llëm wleniyo li kjinmo. Eni ga Pablo jek woydë ba ik jlökoyo, gueniyo dbar jek eshko wlo wlëyde llëm obi. Eni ga kjibokwo ère tara ba kong, llëbo li lgweya wlo, llëbo shäryara Jesucristorë ba kong li miyde pjlú wlo bakoe. Woyotjlikoba ga kjibokwo ère tara, sök no shdüzlong uyo roshko Corinto kjokyo lishko.

Roma kjokyo ga judíoga li wotjlíno ga epga äär ber pjlo bek Sbö bokso, kjok lgwekklo tara Moisésdë li söya bëy kjíshko, gueniyo kjibokwo ère go ga llëbo pina Pablorë ba kong ara. Judíoga, nopga judío llëm wleniyo, e tjwlo bek Sbö bokso. Nopga uunkong llëbo owa shäryono, ga beno löng shdüya Sbörë wlo. Gueniyo èye mär Jesús go ga ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso, ga ber shdungko ame. Shärye eni nopga uunkong kong, judíoga kong, nopga judío llëm wleniyo kong bakoe. Kjibokwo ère go ga llëbo ère pina ba kong eni.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorë. Tja Cristo Jesús parkaga. Tja rokara Sbörë, tja iara beno shäng ba tjlökwo roy pjlú laga Cristo Jesús äska. <sup>2</sup> Dënashko ga tjlökwo pjlú ère lara Sbörë ba tjlökwo lagaga kong jlökoyo, ga tara lok beno pjang ba kjibokwo go. <sup>3</sup> Tjlökwo ère, e bi Tjlapga Jesucristo roy layde. E Sbö Wa weno no, David tjëyo bakoe. <sup>4</sup> Ga wolono irgo ga woshrara Sbörë iröng obi dbo

ara go. E go ga shji pina Sbö Sëyarë ga e no erö llëm, e Sbö Wa bakoe.

<sup>5</sup> Sbö wopjlú li kjíshko ga tja rokara Jesucristorë beno ba tjlökwo roy laga ba äska, nopga judío llëm wleniyo rokër mär ber löng ba go wlo, ba tjlökwo kole lok wlo, ba ko ie lok ber kësbang, tjwlo ara wlo bakoe.

<sup>6-7</sup> Sbö nopga löng Roma kjokyo, kjibokwo ère ichër jek bomi kong. Nopga rokara Sbörë ber Jesucristo ìli pjây bakoe. Pjây woyde Sbörë ara.

Rokër bi Data Sbö kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjíshko ga pjây kjimte lok ara, pjây ie ber löng wlëp bakoe.

### *Pablo syöshtono Sbö kong Roma soppa kjíshko*

<sup>8</sup> Pjây mär löng Jesucristo go li, e roy shdüktong kjok kjwang jikong. E kjíshko ga Jesucristo ko go ga tja tjlë bor Sbö kong ga tja wopjlú ba tjok bomi kjíshko lër eni. <sup>9</sup> Tja Sbö parkaga. Ba Wa roy pjlú lër shäng jlökoyo. Ga miyde Sbörë om go ga pjây woyoshrër ìyado, <sup>10</sup> tja syöshtëshko ga rokër ba kong ìyado ga tja äätë bomi kjokyo llëm obi ëmdë ga tja kjimte äär bomi ik eshko.

<sup>11</sup> Tja kjimtara Sbö Sëyarë ara, ga pjây ìn woydë jlökoyo, pjây kjimte eni bako wlo, pjây dbokjrë e go wlo. <sup>12</sup> Shji èng kjimtë kar kar lotë bomi kong. Tja mär shäng Jesucristo go sorë li ìnomi ga pjây dbokjrë e go. Pjây mär löng ba go sorë li ìnor ga tja dbokjrë e go eni bakoe.

<sup>13</sup> Pjeyoga Jesús tjlökwo kragaga, tja jek bomi ik loror ara, nopga löng eshko li pin, Jesús tjlökwo kjre lok wlo, shäryër shäng nopga judío llëm wleniyo kong kjok shto oblë oblë sorë ga eni. Lër bomi kong, miydëmi wlo. Gueniyo tja jek bomi ik lërshko ga llëbo wen bor kong ìyado. <sup>14</sup> Nopga tjlë Grecia so tjlökwore, de llëmde, nopga kjok miydë arare, de llëmde, e bor kong ga llëno llëme. Bek ga Sbö tjlökwo roy pjlú lër nopga judío llëm wleniyo löng kës li kong. <sup>15</sup> Tja jek woydë

jlökoyo Roma kjokyo, Sbö tjlökwo roy pjlúlër bomi kong eshko wlo e kjïshko.

<sup>16</sup> Tjlökwo pjlú ère lër wlo ga e lökyo bor kong llème. E dbo ara. Èye omtjlökwo kjrono ga döya Sbörë. Shärye eni judioga kong bäm go, e irgo ga nopga judío llëm wleniyo kong bakoe. Lër ga lökyo bor kong llëm e kjïshko. <sup>17</sup> Miydëy tjlökwo pjlú ère go ga shji ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso, shji mär ba go kjïshko, tak pjang ba tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga «Èye mär Sbö go ga era ber pjlo bek ba bokso.»\*

### *Sbö iirkë ara nopga owa kong*

<sup>18-19</sup> Nopga owa to löng llëbo owa shäryë oblë oblë, tjlökwo bek li miydëba llëm wlo. Gueniyo Sbö sorë miydëy wlo li, e miydara lok pjir tjän, pina Sbörë ba kong kjïshko. E kjïshko ga Sbö sök kjok dogo li iirkë ba kong lok ara, ga shdüya kjangshko ga ïgöy wëlle. <sup>20</sup> Kjok ère shäryara Sbörë tek lëkong ga Sbö ïgöy llème. Llëbo shäryara li ïydë döe. Sbö sök jlö, e sorë, ba dbo ara li pjir llëm, e miydëy pjlú e go, kjok ère shäryara tek lëkong. E kjïshko ga «Miydororwa llème» le nopga lirë ga äe. <sup>21</sup> Sbö miydara lok ëmdë ga iara beno lok kësbang, tjwlö ara llëm, «Tjawa wopjlú bop tjok» lara lok ba kong llëm bakoe. Opyono beno löng llëbo llëno llëm li woyotjlik erö, beno löng wotjlik drete. <sup>22</sup> Epga kjok miydë ara le lok ëmdë ga beno löng kjok miydë llème. <sup>23</sup> Sbö wolon llëm, e tjwlö ara bakoe. Eni ëmdë ga poshrëya lok woydë llëm, ga rayara lok. Llëbo wolon wlo li jyäglo shäryara lok, no jyäglo, sënwa jyäglo, öng jyäglo, äya kjloshko so jyäglo bako, ga beno löng ba poshrëk shara.

<sup>24</sup> E kjïshko ga epga rayara Sbörë beno löng ba wotjlik owa li tjok, llëbo lökyo ara li shärye lok ëng tjok wlo. <sup>25</sup> Tjlökwo bek li rayara, Sbö miydë lok woydë llëm kjïshko. Tjlökwo bek llëm li kjayde lok shara. Llëbo shäryara Sbörë li poshrëyde lok, gueniyo Sbö

ba shäryaga lira poshrëra lok llème. Era poshrëkko ïyado wlo. Ber eni.

<sup>26</sup> E kjïshko ga rayara Sbörë beno löng ba wotjlik owa, lökyo ara wleniyo li tjok. Walëga ëmdë ga domerga woyde ame, opyono beno löng llëbo shäryako llëm li shäryë ëng tjok shara. <sup>27</sup> Domerga eni bakoe. Walëga woyde lok ame, wotjlik pë domerga tjok erä. Llëbo shäryako llëm li shäryara ëng tjok. Eshko ga llëbo weno ba kong li beno ba shdungglo, llëbo owa shäryara li kjïshko.

<sup>28</sup> Sbö woyotjliya lok woydë llëm kjïshko ga epga rayara beno löng llëbo shäryako llëm li shäryë erä. <sup>29</sup> Beno löng llëbo owa shäryë oblë oblë. Llëbo owa shärye, wotjlik dbur töng ba kong erö, wotjlik owa oblë kong, no zröya, ëng dboryë kar kar iir go, jyörkë, oblë ïywa shjiktëng, <sup>30</sup> oblë läywe owa, Sbö ïywa shjiktëng, ëng äyoshtë, krë ara, llëbo owa wlëya oblë oblë, ba data, ba mekë kole llëm, <sup>31</sup> wotjlik llëm, llëye le li shärye llëm, oblë woyde llëm, oblë songe le llëm bakoe. <sup>32</sup> Sbö tjlëno ga èye opshäryë eni ga e zrökko. E miydë lok pjlú, gueniyo shärye löng eni wopjlú, oblë llëbo owa shäryë eni li ïya lok ga löng wopjlú e kjïshko bakoe.

## 2

### *Shji shdüya Sbörë beke*

<sup>1</sup> Gueniyo ga «No oblë llëbo owa shäryono» lëy ë kong llème. «Miydororwa llème» lëmi ga äe. «No oblë llëbo owa shäryono» lëmishko ga pjäy oprotë löng om go, pjäy löng omshäryë eni bako kjïshko. <sup>2</sup> Miydëy ga èye llëbo owa eniyo shäryono ga shdüya Sbörë beke. <sup>3</sup> Eni ga «No oblë llëbo owa shäryono» lëmi, gueniyo pjäy löng omshäryë eni bako wleni ga miydëmi pjlú ga pjäy shdüya Sbörë eni bakoe. <sup>4</sup> Miydëmi pjlú ga Sbö wopjlú ara anmoyö, shji shdüya maling llëm, iirkë bi kong maling llëm bakoe. Gueniyo llëbo owa shäryëmi löng li rayëmi llëm ga «E llëno llème» lëmi

\* 1:17 Habacuc 2.4.



llème. Shji shdūya maling llëm, ba wopjlu li kjishko, gueniyo woyde ga llëbo owa shäryëy löng li, e owa jlöe lëy, ga rayëy.

<sup>5</sup> Gueniyo ga llëbo owa shäryëmi löng li rayëmi woydë llëm, llëye kumi woydë llëm kjishko. E kjishko ga Sbö iirkë bomi kong jëk këgong këgong, ga no llgwezlöng dbaryoshko ga no llgweya beke. <sup>6</sup> Eshko ga no kjlara kjlara potjwlëya, llëbo shäryara dö li kjishko. <sup>7</sup> Èye drön llëbo pjlú shäryë, ber tjwlö ara Sbö bokso wlo, äär ber löng së iyado ba tjok wlo ga ie Sbörë ber löng së iyado ba tjok. <sup>8</sup> Gueniyo èye wotjlik ba kjishko dö, tjlokwo bek li kjre llëm, löng llëbo owa shäryë ga shdūya kjange. <sup>9</sup> Èye löng llëbo owa shäryë ga kong llëbo iche owa ara, ber löng song jlö wlo. Shärye eni judioga kong bäm go, e irgo ga nopga judio llëm wleniyo kong bakoe. <sup>10</sup> Gueniyo èye löng llëbo pjlú shäryë ga llëbo pjlú twe ba kong, ie ber löng tjwlö ara, ie ber löng wlëp bakoe. Shärye eni judioga kong bäm go, e irgo ga nopga judio llëm wleniyo kong bakoe. <sup>11</sup> Shärye eni, shji uunkong llgweya bek kjishko.

<sup>12</sup> Èye llëbo owa shäryono ga shdūya. Èye kjok llgwekklo tara Moisésdë li miydono ga llgweya, kjok llgwekklo li go. Èye kjok llgwekklo li miydono llëm ga llgweya, llëbo miydara li go. <sup>13</sup> Èye ber pjlo bek Sbö bokso, kjok llgwekklo li miydara kjishko llème. Èye omkolono ga era ie ber pjlo bek ba bokso. <sup>14-15</sup> (Nopga judio llëm wleniyo, kjok llgwekklo li miyde lok llème. Gueniyo ga llëye shärye löng li pjlüre, de oware, e miyde lok pjlú, ga llëbo shärye owashko ga miyde lok ga e owa. Eni ga llëbo shärye lok pjlú, tak pjang kjok llgwekklo li go sorë li enishko ga miydëy e go ga kjok llgwekklo li tak beno pjang ba pjlugwo wleni, ga woyotjlīya löng om go.) <sup>16</sup> Llono ga Jesucristo iche Sbörë nopga uunkong llgwek, llëbo

woyotjlīna ba pjlúshko li kjishko. Sbö tjlokwo roy pjlú lër oba kongshko ga lër eni iyado.

### *Judioga, kjok llgwekklo tara Moisésdë*

<sup>17</sup> Pjāy kjone kjone judioga lëmi. Pjāy mär kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, ga pjāy krë ara, pjāy Sbö nopga lëmi kjishko. <sup>18</sup> Llëye woyde Sbörë li miydëmi pjlú, llëye ber pjlú anmoyö li miydëmi pjlú bako, pjāy oppino kjok llgwekklo li go kjishko lëmi. <sup>19-20</sup> Tjlokwo bek li, kjok miydë li, e tak pjang kjok llgwekklo li go. Eni ga pjāy wotjlik ga kjok llgwekklo li miydëmi pjlú kjishko ga pjāy nopga kjok igö llëm wleniyo bapshiga lëmi, pjāy so iök shjiy kjoyo, nopga to löng kjok ro sī roy wleni li kong lëmi bakoe. Pjāy opyë woydë ber löng nopga kjok miydë llëm li pingga, kjwozirga poshdungga bakoe. <sup>21</sup> ¿Eni ga pjāy oba pingga, pjāy om go opping woydë llëm ega? «Shji lürkë llème» lëmi oblë kong, gueniyo pjāy om go löng lürkë. <sup>22</sup> «Shji pë oma boy oblë tjok llème» lëmi oblë kong, gueniyo pjāy om go omshäryë eni. Sböpga jyäglo, e iywomi shjiktëng lëmi, gueniyo llëbo lüyotkëmi sböpga jyäglo li syö uyo roshko dwayo. <sup>23</sup> Pjāy krë ara, kjok llgwekklo li kjishko, gueniyo kolëmi löng llème. Eni ga Sbö iëmi löng tjwlö llëm, <sup>24</sup> tak pjang ba tjlokwo go sorë li eni. Tjlë ga «Bomi kjishko ga Sbö ko li läywe nopga judio llëm wleniyorë owa.»\*

<sup>25</sup> Jlokoyo ga èye kjok llgwekklo li kolë ga doyo jyā tak pjir li ba kong ga tjwlö tjok. Gueniyo èye omkolë llëm ga ba kong ga e tjwlö llème. <sup>26-27</sup> Nopga doyo jyā tak llëm wleniyo lira, kjok llgwekklo li kolara wleni ga beno löng doyo jyā tak pjir wleni Sbö bokso. Gueniyo pjāy kjok llgwekklo li miydaga, pjāy doyo jyā tak pjir bakoe. Eni ëmdë ga kjok llgwekklo li koloromi llëm kuzong ga epga ber löng bomi rotaga.

\* **2:24** Isaías 52.5; Ezequiel 36.22.



28 ¿Judíoga jlókoyo li ë? Ëye dataga judío dö ga e judío jlókoyo llëme. Ëye doyo jyã tak pjir dö ga e judío jlókoyo llëm bakoe. 29 Nopga wotjlík bek ba pjlúshko li, judíoga jlókoyo li epga. Ëye doyo jyã tak pjir, tak pjang kjok llgwekklo go sorë li eni ga e beno löng jyã tak pjir jlókoyo llëme. Ëye ber jyã tak pjir jlókoyo wlo ga woyde ga jyã te Sbö Sëyarë ba pjlúshko wleni. Nopga eniyo poshrëga norë llëm, poshrëga Sbörë.

### 3

1 Eni ëmdë ga ëye judío, ëye doyo jyã tak pjir, e llëno llëme lotë llëme. 2 Sbö tjlökwo onmo li iara beno tjeng ba wloshko. 3 Gueniyo kjone kjone Sbö rayono pjire. ¿E kjishko ga llëye lara Sbörë ba kong jlókoyo li shärye eni llëme lëmire? 4 Eni llëme. Nopga uunkong jyörkë wleni ëmdë ga Sböra tjlë bek iyado, tak pjang ba tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga  
«Pja rotëbashko ga tjlökwo lorop kës li, e beke lëba eni.

Ëbo llgwepshko ga

llgwerop beke lëba eni bakoe.»\*

5 No kjone kjone tjlë ga «Tjawa llëbo owa shäryono kjishko ga ikoba wëjë e go ga Sbö, e pjlo beke. E kjishko ga tjawa shdüya Sbörë li owa» le lok eni. 6 Miga eni llëme. ¿Sbö owa jlókoyo kjwe ga nopga löng kjok ëre kjing go li llgweya sorëro? 7 No kjone kjone obi tjlë ga «Tjawa jyörkono kjishko ga ikoba wëjë e go ga Sbö, e tjlë beke. Eshko ga Sbö beno kësbang, tjwlo ara. ¿Eni ga tjawa shdüya llëbo owa shäryororwa li kjishko ega?» le lok eni. 8 Eni wleni kjwe ga «Llëbo owa shäryoydë dey, llëbo pjlú li wen wlo» lëy eni dey. No kjone kjone tjlë ga tjawa tjlëno eni le, miga e lorwarë eni llëme. Ëye tjlëno eni ga shdüya Sbörë beke.

*Ëye sök pjlo bek llëme*

9 ¿Eni ga shji judío kjishko ga shji pjlú, oblë kjinmore? Eni llëme. Judíoga, nopga judío llëm wleniyo, e llëbo owa shäryono uunkong, lororwa sorë li eni, 10 tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni. Tjlëno beno eni:

«Ëye pjlo bek Sbö bokso kjlara llëm,

11 Sbö tjlökwo llë loklo miydaga ërë llëm,

Sbö wlëga ërë llëm bakoe.

12 Sbö rayara nopga uunkongdë, beno löng tjwlo llëme.

Llëbo pjlú li shäryaga ërë llëme.»†

13 «Epga jyörkë erä.

Ga tjlökwo le lok li kjishko ga nopga wolon.»‡

«Shji uara dgurdë ga shji wolon, ga tjlökwo le lok li kjishko ga nopga wolon bakoe.»§

14 «Tjlë owa iyado,

llëbo wen owa oblë kong wlo.»\*

15 «Wotjlík no zrök erä.

16 To löng kjone pogo ga no kjone kjone pjiya, kjone kjone ie ber löng woydë ara bakoe.

17 To löng wlëp oblë tjok sorë miyde lok llëme.»†

18 «Sbö ëmdë ga bangkjre lok llëme.»‡

19 Miydëy ga kjok llgwekklo li twara Sbörë judíoga kong, kole lok wlo. Shäryara eni, nopga uunkong llgweyashko ga llëye le lok ba kong ga ä wlo. 20 Kjok llgwekklo kës li kolaga ërë llëme. E kjishko ga ëye ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso, kjok llgwekklo li kjishko llëme. Kjok llgwekklo li twara beno e kong wlo llëm, twara beno shji llëbo owa shäryë li miydoklo wlo erä.

*Nopga ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso, mär Jesucristo go kjishko*

21 Nopga ber pjlo bek Sbö bokso sorë li tara beno pjang kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, kjibokwo tara Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko sorë li go bakoe. Ga eerishko ga e pina Sbörë bi kong wëjëe. Nopga ber pjlo bek ba bokso, kjok llgwekklo

\* 3:4 Salmo 51.4. † 3:12 Salmo 14.1-3; Salmo 53.1-3; Eclesiastés 7.20. ‡ 3:13 Salmo 5.9. § 3:13 Salmo 140.3. \* 3:14 Salmo 10.7. † 3:17 Isaías 59.7-8. ‡ 3:18 Salmo 36.1.

li kjishko llëme. <sup>22</sup> Nopga ie ber pjlo bek ba bokso, mär Jesucristo go kjishko erä. Nopga uunkong döya eni, judíoga, nopga judío llëm wleniyo bakoe. <sup>23</sup> Nopga uunkong llëbo owa shäryono, llëye woyde Sbörë shärye wlo li shäryaga erë llëme. <sup>24</sup> Gueniyo Sbö wopjlú li kjishko ga nopga döya ba shdungglo dbo dorko dwayo iguing, Cristo Jesús wolono ba kjishko li kjishko. Nopga ie ber pjlo bek ba bokso eni. <sup>25-26</sup> Jesucristo ichara wolon, owa pjang nopga go li löya ber dret ga pjlú wlo, mär löng srëng kwono li go kjishko. E kjishko ga beno löng shdungko ame. Shäryara eni, llëbo shärye bek iyado li piya nopga kong wlo. Dënashko ga nopga shduna llëbo owa shäryara li kjishko llëm, iirkë maling llëm kjishko. Gueniyo eerishko ga ëye mär Jesús go ga ie ber pjlo bek ba bokso. Miydëy e go ga llëbo uunkong shärye bek iyado.

<sup>27-28</sup> ¿Eni ga shji krë llë kjishko ga pjlú? Shji krë llë kjishko ga äe. Miydëy pjlú ga nopga ber pjlo bek Sbö bokso, mär Jesús go kjishko, kjok ilgwekklo li kole kjishko llëme. Eni ga shji krë llë kjishko ga äe. <sup>29</sup> ¿Ga Sbö, e judíoga Sbö eröre? Eni llëme. E nopga judío llëm wleniyo Sbö bakoe. <sup>30</sup> Sbö sök kjlaraso eröe. Nopga doyo jyã tak pjir li ie ber pjlo bek ba bokso, mär löng Jesús go kjishko. Nopga doyo jyã tak llëm lira ie ber pjlo bek ba bokso, mär löng Jesús go kjishko bakoe. <sup>31</sup> ¿Eni ga pjây wotjlik ga tjawa mär löng Jesús goshko kuzong ga kjok ilgwekklo li ber tjwlö ame lorwarë löng eni lëmire? Eni llëme. Kjok ilgwekklo li tjwlö ara lorwarë.

#### 4

*Abraham iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, mär ba go kjishko*

<sup>1</sup> ¿Era eni ga bi kjokë Abraham lira, llëbo weno ba kong dënashko li, shji opping ba go llë? <sup>2</sup> E beno pjlo bek Sbö bokso, llëbo pjlú shäryara li kjishko kjwe ga krë ga pjlúe. Gueniyo krë Sbö

bokso ga äe. <sup>3</sup> Sbö tjlokwo tak pjang eni: «Abraham iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, ba tjlokwo kjrara, ga mär beno shäng ba go li kjishko.»\*

<sup>4</sup> No kjlara parkë oblë kongshko ga parkaga li potjwlëya. Eshko ga e ba sëngglo lëy llëm, e pak shäryara ba kong li potjwlëyde. <sup>5</sup> Gueniyo nopga owa wleniyo ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso, epga mär ba go kjishko, llëbo pjlú shäryara lok ba kong li kjishko llëme. <sup>6</sup> Bi tjlapga tek dënashko so David tjläno eni bakoe. Tjläno nopga iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso kjishko. Epga iara beno pjlo bek ba bokso, llëbo pjlú shäryara lok kjishko llëme. Eni ga beno löng wopjlúe. Tjläno beno eni:

<sup>7</sup> «Ëye, owa pjang ba go li löna Sbörë beno dret, shdüya ame wlo ga era ber wopjlúe.

<sup>8</sup> Ëye, llëbo owa shäryara li woyoshre Sbörë ame ga era ber wopjlú bakoe.»†

<sup>9</sup> Abraham iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, mär ba go kjishko lororwa eni tjän. ¿Eni ga ba wopjlú li beno nopga doyo jyã tak pjir li kong eröre? Eni llëme. E beno nopga doyo jyã tak llëm li kong bakoe. <sup>10</sup> Abraham iara beno pjlo bek ba bokso, doyo jyã tak llëm obishko. <sup>11</sup> Lu to jek ara irgo ga ichara Sbörë doyo jyã të, iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, mär ba go kjishko tjän li jyäglo. Eni ga beno nopga doyo jyã tak llëm mär Sbö go, ie ber pjlo bek ba bokso wlo li data wleni. <sup>12</sup> Nopga doyo jyã tak pjir lira mär Sbö go, Abraham omshäryono doyo jyã tak llëm obishko dik wleni ga Abraham beno ba data wleni bakoe.

<sup>13</sup> Sbö tjläno Abraham kong jlökoyo, ba tjëyo tek ber ba irgo li kong ga kjok uunkong ëre twe ber ba kong lok lara eni. Tjlokwo li kjrara lok, ga mär beno löng Sbö go. E kjishko ga iara beno pjlo bek ba bokso. Tjlokwo li beno ba kong e kjishko, kjok ilgwekklo tara Moisésdë li söra bëy kjishko llëme.

\* 4:3 Génesis 15.6. † 4:8 Salmo 32.1-2.

<sup>14</sup> Eni ga shji iche mär kjok llgwekklo li go, tjlökwö lara jlökoyo li kjrëy wlo kjwe ga shji mär Sbö go li tjwlö llëm, tjlökwö lara jlökoyo li tjwlö llëm bakoe. <sup>15</sup> Kjok llgwekklo, e kolako. Eni ga ëye kjok llgwekklo tjok wleni ga kole llëm ga shdüya Sbörë. Gueniyo ëye kjok llgwekklo llëm wleni ga shdüya llëm, llëbo kolako ba kong llëm kjishko.

<sup>16</sup> Eni ga Sbö wopjlú li kjishko ga llëbo lara Abraham kong jlökoyo, Abraham mär ba go kjishko. Eni ga tjlökwö li ber nopga uunkong mär ba go Abraham dik li kong, kjok llgwekklo li kolagaga kong dö llëme. Eni ga Abraham beno nopga uunkong mär Sbö go baïya dik li data wleni, <sup>17</sup> tak pjang Sbö tjlökwö go sorë li eni. Tjlë ga «Pja ioror beno tjëyoga ara data.»† Tjlökwo ëre lara Sbörë ba kong jlökoyo, tjlökwö lara ba kong bäm go li kjrara, ga mär beno shäng ba go kjishko. Nopga wolono tjeng li woshre ga pjlúe. Eni ga ëye wentë llëm obi ga iche wen ga pjlú bakoe.

<sup>18</sup> Llëbo lara Sbörë Abraham kong jlökoyo, gueniyo shärye sorë miyde Abrahamdë llëme. Eni ëmdë ga tjlökwö li kjrara, ga beno sök ba koshë. E kjishko ga beno tjëyoga ara data, lara ba kong sorë li eni. <sup>19</sup> Eshko ga lu pjloglo sak dbäw (100) dik kjishko ga miyde pjlú ga wapga ame. Ba boy Sara wapga ame li miyde pjlú bakoe. Eni ëmdë ga beno shäng mär Sbö go jlökoyo. <sup>20</sup> Sbö tjlökwö li jyö lara llëm, shärye eni llëm kjwe lara llëm bakoe. Beno shäng mär ba go erä, ga poshrëra ara. <sup>21</sup> Eshko ga miyde pjlú ga Sbö dbo ara, llëye lara ba kong jlökoyo li shärye eni wlo. <sup>22</sup> Iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso e kjishko, <sup>23</sup> tak pjang ba tjlökwö go sorë li eni. Gueniyo tak pjang ba kong dö llëm, <sup>24</sup> tak pjang bi kong bakoe. Shji uunkong mär löng Sbö go ëre ie ber pjlo bek ba bokso. Bi Tjlapga Jesús woshraga iröng obi li e. <sup>25</sup> E ichara wolono, owa pjang bi go li potjwlëkklo, ga woshrara iröng obi,

shji ie ber pjlo bek ba bokso wlo.

## 5

### *Shji löng wlëp Sbö tjok*

<sup>1</sup> Eni ga shji mär Tjlapga Jesucristo go kjishko ga shji iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, ga shji iara Jesucristorë beno wlëp Sbö tjok shara.

<sup>2</sup> Shji mär löng Cristo go kjishko ga shji kjimte Sbörë iyado, ba wopjlú li kjishko. Ga shji äär ber löng baïya dik li koshëy löng wopjlúe. <sup>3</sup> Miydëy ga shji shdungoba li ber bi kong pjlú, shji dbokjrë wlo, shji ber löng wokjang wlo bakoe. E kjishko ga eerishko ga shji shdungoba wleni ga shji löng wopjlúe. <sup>4</sup> Shäryoroy eni ga Sbö ber wopjlú bi tjok. E kjishko ga llëbo pjlú shärye bi kong li koshëy ber löng wopjlúe. <sup>5</sup> Ga shärye eni jlökoyo. Bi go ba Sëya ichara beno kësbang bi tjok, ga shji woyde Sbörë ara li pina bi kong wëllëe. Miydëy e go ga llëbo pjlú koshëy löng li shärye eni jlökoyo.

<sup>6</sup> Shji opdök om go ga äe. Gueniyo Cristo wolono bi kjishko, Sbö woydëy löng llëm obi gueniyo. <sup>7</sup> No optwë wolon oblë kjishko ga kjangge. Kjone kjwe optwë eni, no pjlo bek wleniyo kjishko. <sup>8</sup> Gueniyo shji woyde Sbörë ara li pina bi kong eni: Shji löng llëbo owa shäryë obishko ga Cristo wolono bi kjishko.

<sup>9</sup> Shji iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, Cristo wolono, srëng kwono li kjishko. Miydëy e go ga no llgwezlong dbaryo ga Sbö iirkë bi kong llëm, ga shji shdüya eshko llëm bakoe.

<sup>10</sup> Dënashko ga shji Sbö wloyoga obishko ga shji iara beno löng wlëp ba tjok, ba Wa wolono li kjishko. Ga ba Wa sök së obi kjishko ga shji döya bi shdunglo dbo dorko, ga shji ie ber löng së iyado ba tjok. <sup>11</sup> Gueniyo erö llëme. Shji iara Sbörë beno löng wlëp ba tjok, bi Tjlapga Jesucristo kjishko. Shji löng wopjlú e kjishko bakoe.

### *Adán, Jesucristo*

<sup>12</sup> Dämärshko ga domer kjaraso llëbo owa shäryono, ga beno shäng

† 4:17 Génesis 17.5.



wolon wlo e kjishko. Eni ga nopga uunkong beno löng wolon wlo, uunkong li llëbo owa shäryono kjishko. <sup>13</sup> Kjuk llgwekklo tara Moisésdë li twayde Sbörë nopga kong llëm obishko ga nopga löng llëbo owa shäryë tjän, gueniyo kjok llgwekklo llëmshko ga ëye ie Sbörë ber löng shdungko, kjok llgwekklo li kolara llëm kjishko llëme. <sup>14-15</sup> Eni ëmdë ga Adán dbaryo äär jong Moisés dbaryoshko ga nopga wolono. Adán llëbo owa shäryono, tjlokwo lara Sbörë ba kong li kolara llëm kjishko. Epgara llëbo owa shäryono, eshko ga kjok llgwekklo llëm gueniyo.

Adán llëbo owa shäryono, ga nopga uunkong beno löng wolon wlo, llëbo owa shäryara domer kjlarasorë li kjishko. Llëbo shäryara Jesucristorë li, e beno eni bakoe. Ba kjishko ga nopga döra Sbörë ara, ba wopjlú li kjishko, ga tjwlö shira llëme. Miydëy e go ga Sbö wopjlú li tjwlö ara, llëbo owa shäryara Adándë li kjinmo. <sup>16</sup> Llëbo owa shäryara domer kjlarasorë li kjishko ga nopga uunkong beno löng shdungko. Gueniyo Sbö wopjlú li kjishko ga shji llëbo owa shäryono ara ëmdë ga shji iara beno pjlo bek ba bokso. <sup>17</sup> Domer kjlaraso llëbo owa shäryono li kjishko ga nopga uunkong beno löng wolon wlo. Gueniyo Sbö wopjlú li tjwlö ara e kjinmo. Jesucristo kjishko ga ëye iara beno pjlo bek ba bokso ga ie ber löng së iyado ba tjok, ga tjwlö shiya llëme.

<sup>18</sup> Domer kjlaraso llëbo owa shäryono li kjishko ga nopga uunkong beno löng shdungko. Eni ga domer kjlaraso llëbo pjlu shäryono li kjishko ga nopga uunkong ber löng së iyado Sbö tjok ga pjlu, ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso li kjishko. <sup>19</sup> Domer kjlaraso Sbö kolono llëm kjishko ga nopga uunkong beno löng llëbo owa shäryaga erä. Eni ga domer kjlaraso Sbö kolono kjishko ga nopga ara iara beno pjlo bek ba bokso.

<sup>20</sup> Kjuk llgwekklo tara Moisésdë li twara Sbörë nopga kong, llëbo owa

shärye löng li miyde lok jek këgong wlo. İna lok e go ga llëbo owa shärye löng li kësbanke. E go ga miydara lok ga Sbö wopjlú li kësbanke bakoe. <sup>21</sup> Dënashko ga llëbo owa li, shji wlëna, iara beno löng wolon wlo. Gueniyo eerishko ga Sbö wopjlú li, shji wlëna, ga shji iara beno pjlo bek ba bokso bi Tjlapga Jesucristo kjishko. E kjishko ga shji iara beno löng së iyado ba tjok.

## 6

*Shji wolono wleni, shji löng së jlökoyo bakoe*

<sup>1</sup> ¿Eni ga llë loydë? ¿Shji llëbo owa shäryë jek këgong, Sbö wopjlú li iy jek këgong wlo loydëre? <sup>2</sup> E loydë llëme. Eye wolono ga ichëy llëbo shäryë ga äe. Shji iche bi wotjlik owa lirë ame eni wleni bakoe. ¿Eni ga shji ber löng llëbo owa shäryë sorëro? <sup>3</sup> Shji waraba jer di roshko, shji töno beno tjeng Cristo Jesús tjok kjishko. E shji wolono ba tjok wleni loklo. ¿E miydëmi llëmdo? <sup>4</sup> Cristo wolonoshko ga jnenaba buk sakshko. E irgo ga woshrara Data Sbörë iröng obi, ba dbo ara go. Ga shji waraba jer di roshko li, e shji wolono, jnenaba tjeng ba tjok bako wleni loklo. Shji opshik tëm di roy dwayo iröng obi li, e shji beno löng tjaglën wleni loklo bakoe.

<sup>5</sup> Shji töno beno tjeng ba tjok, shji wolono ba tjok wleni kjishko. Miydëy e go ga shji woshre Sbörë iröng obi ba tjok wleni bakoe. <sup>6</sup> Bi wotjlik owa dënashko li, e lök beno pjang kjlös go Cristo tjok wleni, shji iche llëbo owa shäryë ame wlo, shji ber tjeng ba dbo dorko ame wlo bakoe. <sup>7</sup> Shji wolono wlenishko ga shji beno ichaga llëbo owa lirë ame.

<sup>8</sup> Shji wolono Cristo tjok wleni kuzong ga miydëy ga lono ga shji ber löng së ba tjok bakoe. <sup>9</sup> Miydëy ga Cristo woshrara Sbörë iröng obi kuzong ga wolon ame, beno shäng së iyado wlo. <sup>10</sup> Wolono pjlaraso, owa pjang nopga uunkong go li potjwlëkklo, ga wolon ame. Beno sök së, llëye woyde Sbörë li shäryë wlo.



11 Pjāy wotjlīs eni bakoe. Pjāy wolono wleni, pjāy iche bomi wotjlīk owa lirē ame wlo. Pjāy lōng sē jlōkoyo, pjāy tōno beno tjeng Cristo Jesús tjok kjīshko, llēye woyde Sbōrē li shāryēmi wlo. Pjāy wotjlīs eni. 12 E kjīshko ga shji lōng sē obishko ga shji iche bi wotjlīk owa lirē ame, shji woyde bi doyorē llēbo owa shāryēshko ga shāryēy llēm wlo. 13 Bi doyo ichēy llēbo owa shāryē llēme. Pjāy optwos Sbō kong dey. Pjāy iara beno lōng sē jlōkoyo kuzong ga bomi doyo ichozī llēbo pjlú shāryē dey. 14 Pjāy beno ichaga kjok llgwekklo tara Moisésdē lirē ame, pjāy beno ichaga Sbō wopjlú lirē shara. E kjīshko ga pjāy ichaga ber bomi wotjlīk owa lirē ame.

*Dēnashko ga shji lōng bi wotjlīk owa dbo dorko*

15 Shji beno lōng ichaga kjok llgwekklo lirē ame, shji beno ichaga Sbō wopjlú lirē shara. ¿Enira shji ber lōng llēbo owa shāryē ga pjlúre? Eni llēme. 16 Shji opyē oblē kolēshko ga shji tjeng ba wloshko. ¿E miydēmi llēmdo? Eni ga shji opyē bi wotjlīk owa li kolē wleni ga shji iche wolono. Gueniyo shji opyē Sbō kolē wleni ga shji ie ber pjlo bek ba bokso. 17-18 Dēnashko ga pjāy lōng bomi wotjlīk owa li kolē erōe. Eni ēmdē ga tjlōkwo kuromi li kjroromi, ga koloromi bakoe. Pjāy dōktong llēbo owa shāryēmi lōng li dbo dorko dwayo, pjāy beno lōng ichaga llēbo pjlú lirē shara. Tja wopjlú Sbō tjok e kjīshko.

19 Tja tjlē shāng bomi tjok ēre llē loklo miydēmi maling llēm, bomi wotjlīk owa li kjīshko. E kjīshko ga tja tjlē shāng bomi kong llēbo jyāglo ēre go, miydēmi wēlē wlo. Dēnashko ga bomi doyo ichēmi lōng llēbo owa shāryē oblē oblē. E kjīshko ga llēbo owa shāryoromi jek kēgong kēgong. Eerishko ga bomi doyo ichozī llēbo pjlú shāryē dey, pjāy ber tjeng dboy Sbō kong wlo. 20 Pjāy lōng bomi wotjlīk owa li kolē obishko ga llēbo pjlú li woyotjlīnōmi llēme. 21 ¿llēye

pjlú shiromi e go? Eshko ga pjāy iara beno lōng wolono wlo erä, ga eerishko ga e lökyo bomi kong ara. 22 Gueniyo pjāy dōra Sbōrē bomi wotjlīk owa li dbo dorko dwayo, pjāy iara beno lōng ba kolē shara. ¿llēye pjlú shimi lōng e go? Pjāy äär ber lōng dboy Sbō kong, ga llono ga pjāy ber lōng sē iyado ba tjok bakoe. 23 Shji llēbo owa shāryē wleni ga shji potjwlēkklo tjok, shji wolono li e. Gueniyo shji tōno beno tjeng Cristo Jesús tjok wleni ga shji ie Sbōrē ber lōng sē iyado ba tjok, ga tjwlō shiya llēme.

## 7

*Ëye wolono ga ichaga kjok llgwekklorē ame*

1 Pjeyoga, kjok llgwekklo li sorē, e miydēmi pjlúe. Ëye wolono ga iche kjok llgwekklo lirē llēm, nopga lōng sē li ichayde dōe. 2 Kjok llgwekklo buk kjrina, tjlē ga walē orkwosmok shāng pjir ga woyde ga ber sök ba lanma tjok iyado, raye llēme. Gueniyo ba lanma wolonoshko ga kjok llgwekklo li beno ba kong tjwlō ame. 3 Eni ga walē orkwosmok shāng pjir li lanma sök sē obishko ga orkwosmono domer oblē tjok wleni ga llēbo owa shāryayde lēba eni. Gueniyo ba lanma wolonoshko ga kjok llgwekklo li beno ba kong tjwlō ame, orkwosmok domer oblē tjok ga pjlúe. Eshko ga llēbo owa shārye llēme.

4 Pjeyoga, shji eni wleni bakoe. Shji wolono Cristo tjok wleni kuzong ga shji dōktong, shji beno ichaga kjok llgwekklo tara Moisésdē lirē ame. Cristo woshrrara Sbōrē irōng obi, ga shji beno lōng ichaga erē shara, shji ber lōng llēbo pjlú shāryē Sbō kong wlo. 5 Dēnashko ga shji ichaga bi wotjlīk owa lirē. Ga kjok llgwekklo li miydoroyshko ga shji wotjlīno llēbo owa tak pjang e go li shāryē jek kēgong erä. Eshko ga shji lōng wolono wlo e kjīshko. 6 Gueniyo eerishko ga shji wolono lōng wleni kuzong ga shji dōktong kjok llgwekklo li dbo dorko dwayo, shji ichaga erē ame. Ga

shji beno löng së tja glën wleni, shji parkë Sbö kong oblë wlo. Shji ichaga kjok llgwekklo tak pjang kjibokwo go tek dënashko lirë ame, shji beno löng ichaga Sbö Sëyarë shara.

*Shji llëbo pjlú shäryë woydë, gueniyo llëbo owa shäryoydë döe*

<sup>7</sup> ¿Eni ga llë loydë? ¿Kjok llgwekklo li owa loydëre? Eni llëme. Kjok llgwekklo li miydoror llëm kjwe ga llëbo owa shäryoror shäng li owa miydoror llëme. Kjok llgwekklo tak pjang kjrina tjlë ga shji oma llëbo koïk llëme.\* E miydoror llëm kjwe ga llëbo koïnor shäng li owa miydoror llëme. <sup>8</sup> Gueniyo ga kjok llgwekklo li miydororshko ga tja wotjlïno llëbo koïk ara anmoyö. Gueniyo kjok llgwekklo llëm kjwe ga shji iche bi wotjlïk owa lirë llëbo shäryë eni llëme. <sup>9</sup> Dënashko ga kjok llgwekklo li miydotë llëm obishko ga tja sök pjlúe loror. Gueniyo miydororshko ga llëbo owa shäryoror shäng li owa ïgör wëllë, ga tja ber wolon wlo e kjïshko li miydoror kjok llgwekklo li go bakoe. <sup>10</sup> Kjok llgwekklo li twak beno bi kong, shji ber löng së ïyado sorë li miydoklo. Gueniyo shji iara beno löng wolon wlo shara.

<sup>11</sup> Kjok llgwekklo li miydororshko ga tja jyäp gwara bor wotjlïk owa lirë. Eshko ga tja wotjlïno llëbo owa shäryë ara anmoyö, ga tja wolon wlo e kjïshko miydoror kjok llgwekklo li go.

<sup>12</sup> Eni ëmdë ga kjok llgwekklo twara Sbörë bi kong li, e pjlú, pjlo beke.

<sup>13</sup> ¿Eni ga tja beno shäng wolon wlo li laga kjok llgwekklo pjlú lirë lotëre? Eni llëme. Tja beno shäng wolon wlo li laga llëbo owa shäryoror shäng lirë. Kjok llgwekklo li beno ba miydoklo erä, llëbo owa shäryoror shäng li owa ïgör wëllë e go wlo.

<sup>14</sup> Miydëy pjlú ga kjok llgwekklo li twaga Sbörë. Gueniyo tjara no, tja shäng bor wotjlïk owa li dbo dorko erä. <sup>15</sup> Llëbo shäryër shäng li sorë miydër shäng llëme. Llëbo shäryër woydë li shäryër llëme. Llëbo shäryër

woydë llëm li shäryotë shäng döe.

<sup>16</sup> Eni ga llëbo shäryër woydë llëm li shäryër shäng kuzong ga miydër e go ga kjok llgwekklo li pjlú jlöe. <sup>17</sup> Eni ga llëbo shäryër shäng li shäryaga tjarë ame, shäryaga bor wotjlïk owa lirë erä. <sup>18</sup> Miydër ga bor wotjlïk owa li kjïshko ga tja wotjlïk bek sira ëmdë llëme. <sup>19</sup> Llëbo pjlú shäryër woydë li shäryër llëme. Llëbo owa shäryër woydë llëm li shäryotë döe. <sup>20</sup> Eni ga llëbo shäryër woydë llëm li shäryër kuzong ga shäryaga tjarë ame, shäryaga bor wotjlïk owa lirë erä.

<sup>21</sup> Llëbo wen bor tjok li eni: Tja llëbo pjlú shäryë woydëshko ga llëbo owa wen tjwe laga bor wotjlïk owarë li, e shäryotë döe. <sup>22</sup> Kjok llgwekklo twara Sbörë li bor kong ga pjlú jlöe. <sup>23</sup> Gueniyo bor wotjlïk owa li ëngkjwë bor tjok wleni, tja shaya wlo wleni, llëbo pjlú shäryër woydë li shäryër llëm wlo. Eni ga tja beno shäng bor wotjlïk owa li dbo dorko erä. <sup>24</sup> Bor doyo ëre, tja iche wolon. Tja song jlöe. ¿Tja döga ërë? <sup>25</sup> Tja döga bor Tjlapga Jesucristorë. Tja wopjlú Sbö tjok e kjïshko.

Eni ga beno eni: Kjok llgwekklo twara Sbörë li kolër woydë, gueniyo bor wotjlïk owa li kjïshko ga tja beno shäng llëbo owa shäryë eröe.

## 8

*Shji mär Sbö Sëya go*

<sup>1</sup> Eni ga ëye töno beno tjeng Cristo Jesús tjok ga beno löng shdungko ame.

<sup>2</sup> Dënashko ga tja ichaga bor wotjlïk owa lirë, ga tja shäng wolon wlo. Gueniyo tja mär Cristo Jesús go kuzong ga ba Sëya twara bor kong, ga tja döra bor wotjlïk owa li dbo dorko dwayo, tja iara beno shäng së jlökoyo shara. Eni ga tja shäng wolon wlo ame. <sup>3</sup> Shji döya kjok llgwekklo tara Moisésdë lirë eni ga ä, shji iara bi wotjlïk owa lirë ba kolë llëm kjïshko. Gueniyo Sbö, ba Wa ichara weno so shji nopga owa ëre kjoyo, ber owa pjang bi go li potjwlëkklo wlo. Eni

\* 7:7 Éxodo 20.17; Deuteronomio 5.21.

ga ba Wa li doyo shdunaba bi äska, shji döya wlo. <sup>4</sup> Shäryara eni ga bi shdunglo pjlo bek tak pjang kjok llgwekklo go li potjwlëkklo, shji ber shdungko ame wlo. Eshko ga shji beno löng ba Sëya kolë shara, shji beno löng bi wotjlík owa li kolë ame.

<sup>5</sup> Ëye ichaga ba wotjlík owa lirë ga llëye woyde om go li woyotjlíya. Gueniyo ëye ichaga Sbö Sëyarë ga llëye woyde Sbö Sëyarë li woyotjlíyde erä. <sup>6</sup> Ëye ichaga ba wotjlík owa lirë ga ber löng wolon wlo. Gueniyo ëye ichaga Sbö Sëyarë ga ber löng së jlökoyo, ber löng wlëp bakoe. <sup>7</sup> Ëye ichaga ba wotjlík owa lirë ga e Sbö wloyo. Kjok llgwekklo twara li kole llëm, kole ga ä, <sup>8</sup> ga llëbo pjlu shärye, Sbö ber wopjlu ba tjok wlo ga ä bakoe.

<sup>9</sup> Gueniyo pjäy go Sbö Sëya wleni ga pjäy ichaga löng bomi wotjlík owa lirë ame, pjäy ichaga löng Sëya lirë shara. Ëye go Cristo Sëya llëm ga e Cristo í llëme. <sup>10</sup> Llono ga bomi doyo, e wolon, llëbo owa shäryoromi kjishko. Gueniyo pjäy go Cristo wleni ga bomi sëya ber löng së iyado, pjäy iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso kjishko. <sup>11</sup> Jesús woshrra Sbörë iröng obi, ga Sbö Sëya pjang bomi go. Eni ga ba Sëya iche, bomi doyo woshre iröng obi eni bakoe.

<sup>12</sup> Pjeyoga, shji ichaga bi wotjlík owa lirë ame. Llëye woyde li shäryë llëm ga pjlu. <sup>13</sup> Pjäy iche bomi wotjlík owa lirë wleni ga pjäy beno löng wolon wlo. Gueniyo pjäy iche Sbö Sëyarë wleni ga bomi wotjlík owa li rayëmi iyado, ga pjäy löng së jlökoyo. <sup>14</sup> Ëye mär Sbö Sëya go ga e Sbö wapga. <sup>15</sup> Parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, ba sogo bangkjre löng dete erä. Pjäy ie Sëya lirë Sbö bangkjre eni llëm, pjäy iara beno ba wapga kjishko. Eni ga shji kjimte Sëya lirë tjlë Sbö kong. Shji tjlë ba kong ga «Abba.\* Data» lëy eni. <sup>16</sup> Sbö Sëya om go li tjlë bi kong ga shji Sbö wapga jlökoyo le bi kong bi

pjlúshko. <sup>17</sup> Eni ga shji Sbö wapga kuzong ga llëye twe ba wapga kong li twe bi kong, twara Cristo kong sorë ga eni. Cristo shdunaba ara. E irgo ga iara Sbörë beno kësbang, tjwlö ara. Shjira shdungoba ara eni bako wleni ga shji ie Sbörë ber kësbang, tjwlö ara eni bakoe.

### *Llono ga llëbo shärye Sböre bi kong*

<sup>18</sup> Llëye shärye Sbörë bi kong llono li tjwlö ara anmoyö. E kjishko ga llëye wen bi kong owa eerishko li, e llë llëm wleni. <sup>19</sup> Llono ga Sbö wapga jlökoyo li pïya wëlle. Llëbo shäryara Sbörë kjok ëre kjing go tjeng kës li löng ba koshë. <sup>20</sup> Llëbo uunkong li shäryara Sbörë pjlu, llëbo shärye wlo, ga shärye woyde eni jlökoyo, gueniyo shärye ga ä, shduna Sbörë beno srer wlo kjishko. Gueniyo dbar iara beno kjwara, llëbo uunkong li ber pjlu iröng obi wlo. <sup>21</sup> Eshko ga Sbö wapga wolon ame, ga llëbo uunkong li ber srer ame wlo bakoe.

<sup>22</sup> Walë wloshko chida tjeng döröshko ga bangyo ara, ga kjloshtë ara e kjishko. Miydëy ga eerishko ga llëbo uunkong shäryara Sbörë li löng kjloshtë eni wleni bakoe. <sup>23</sup> Gueniyo song li llëbo shäryara li dö llëme. Shjira löng kjloshtë eni bakoe. Shji kong ba Sëya twara Sbörë. Miydëy e go ga llono ga shji ie ber ba wapga jlökoyo, ga bi doyo ie ber tjaglën bakoe. Gueniyo e dbaryo li koshëy löng wopro ga shji kjloshtë ara. <sup>24-25</sup> Shji döra Sbörë kuzong ga shji beno löng e dbaryo li koshë iyado. Llëbo koshëy löng li ïgöy llëme. Llëbo ïgöy wëlle ga koshëy löng llëm, tjeng bi tjok tjan kjishko. Gueniyo llëbo koshëy löng li ïgöy llëm obi ëmdë ga koshëy löng wopjlu.

<sup>26</sup> Shji dbo ara llëmshko ga shji kjimte Sbö Sëyarë. Shji syöshhtë mae. E kjishko ga ba Sëya om go li kjloshtë Sbö kong bi kjishko, gueniyo llëye le li lëy bi tjlökwo go ga äe. <sup>27</sup> Eni ëmdë ga llëye le li miyde Sbörë pjire. Shji wotjlík löng llë miyde Sbörë pjir, ga

\* **8:15** Arameo tjlökwo abba, e datawa loklo.



llëye woyde le ba Sëyarë ba kong bi kjîshko li, e layde, llëye le li miyde pjir e kjîshko.

### *Shji woyde Sbörë ara*

<sup>28</sup> Ëye Sbö woydë ara ga rokara Sbörë, llëbo shärye ba tjok wlo. E kjîshko ga miydëy pjlú ga llëbo wen ba kong kës li ie ber ba kong pjlúe. <sup>29</sup> Kajok ëre shäryayde llëm obishko ga ëye mär ba go li miydara pjir tjan. Eshko ga epga äär ber löng ba Wa dik le. Shäryara eni, ba Wa ber tjwlö ara, ba pjeýoga ara li kjinmo wlo. <sup>30</sup> Ga nopga äär ber löng eni lara li rokara. E irgo ga iara beno pjlo bek ba bokso, ga llono ga ie ber kësbang, tjwlö ara bakoe.

<sup>31</sup> ¿Eni ga llë loydë obi? Sbö shäng bi tjok kuzong ga shji zangga ërë llëme. <sup>32</sup> Ba Wa ëmdë ga wlikara bi kong llëm, ichara wolono bi kjîshko. ¿Eni ga llëbo tjeng kës li twe bi kong llëmdo? <sup>33-34</sup> Shji kjrara, iara beno pjlo bek ba bokso kuzong ga shji rotaga ërë ame. Cristo Jesús wolono, ga woshrara iröng obi, öötong beno sök Sbö orkwo këlkong. Bi wlikaga Sbö bokso li e. <sup>35</sup> Shji woyde Cristorë ara ñyado. Shji songshko ga shji woyde ara. Llëbo wen bi kong owashko ga shji woyde ara. Shji shdungobashko ga shji woyde ara. Shji pjli arashko ga shji woyde ara. Shji shwong llëmshko ga shji woyde ara. Shji wolontoshko ga shji woyde ara. Shji zröraba ëmdë ga shji woyde ara bako, <sup>36</sup> tak pjang ba tjlökwö go sorë li eni. Tjlë ga

«Bop kjîshko ga tjawa zrökoba woydë ñyado.

Tjawa beno löng so öng wlëp ushko so sökoba, zrökoba wlo kjoyoe.»†

<sup>37</sup> Gueniyo llëbo uunkong ëre wen bi kongshko ga zäy ñyado, shji kjimte bi woydaga lirë kjîshko. <sup>38</sup> Miydër pjlú ga shji woyde Sbörë ara ñyado. Shji songshko ga shji woyde ara, shji wolonoshko ga shji woyde ara bakoe. Slongga Sbö parkagaga kjok

dogo sorë llëm, slongga sëyaga owarë llëm bakoe. Eerishko ga shji woyde ara, shji woyde ara ñyado wlo bakoe. <sup>39</sup> Slongga llëbo tjeng kjopkwo lirë llëm, slongga llëbo tjeng klung dorong lirë llëm, slongga llëbo tjeng kjone pogo lirë llëm bakoe. Shji woyde Sbörë ara ñyado, shji tona beno tjeng bi Tjlapga Cristo Jesús tjok kjîshko.

## 9

### *Nopga kjrara Sbörë sorë*

<sup>1</sup> Tja tona beno Cristo tjok. E kjîshko ga tja tjlä beke. Sbö Sëya om go li tjlä bor kong bor pjlúshko ga tja shäng jyörkë llëme le. <sup>2-3</sup> Tja woydë ara bor pjlúshko ñyado, bor pjeýoga judíoga li kjîshko. Epga mär ber löng Cristo go wlo ga woyde ga tja ie Sbörë ber Cristo tjok ame, tja ie ber shdungko wleni ga bor kong ga pjlúe. <sup>4</sup> Epga Israel tjëyoga. Epga kjrara Sbörë beno ba wapga. Ba dbo kälä pina ba kong, tjlökwö twara ba kong, beno ñyado wlo, kjok llgwekklo li twara ba kong, pina ba poshrëk ba ushko, llëbo lara ba kong jlököyo ara bakoe. <sup>5</sup> Ba tjlapgaga tek dënashko so tjwlö ara anmoyö. Cristo tjlapgaga tek dënashko so li epga. Cristo, e Sbö. Uunkong pjluyo, poshrëkko ñyado li e. Ber eni.

<sup>6</sup> Gueniyo llëye lara Sbörë Israel tjëyoga kong jlököyo li shärye eni llëme lotë llëme. Sbö kong ga Israel tjëyoga uunkong, e ba nopga dö llëme. <sup>7</sup> Abraham tjëyoga uunkong beno ba tjëyo jlököyo dö llëm bakoe. Sbö tjläno ba kong ga «Isaac tjëyo tek ber bop irgoli ber bop tjëyo jlököyo eröe»\* lara eni. <sup>8</sup> E kjîshko ga Abraham tjëyoga uunkong beno Sbö wapga dö llëm, ba wapga weno tjlökwö lara Sbörë jlököyo li kjîshko eröe. <sup>9</sup> Sbö tjlökwö lono Abraham kong jlököyoshko ga tjlä ba kong ga «Dbar llono loror li go ga pja ñn tjwe obi. Eshko ga bop boy Sara wloshko wa tjeng kjlara domer tjan»† le.

† 8:36 Salmo 44.22. \* 9:7 Génesis 21.12. † 9:9 Génesis 18.10, 14.



10 Ba wa lara li, e bi tɬlapga Isaac. Lu to jek ara ga orkwosmono Rebeca tjok, ga wapga do pjök, kjlö. 11-13 Weno bäm go li Esaú, irgo Jacob. Gueniyo wentë lok llëm obishko ga Jacob kjrara Sbörë, llëbo shärye ba tjok wlo. Kjrara eni, llëbo pjlú shäryara kjïshko llëme. Eshko ga llëbo pjlú, llëbo owa, e shäryayde lok llëm obi. Gueniyo Sbö tjlë Rebeca kong ga «Bäm ïyo li ichaga ber ba lëngdë»† le. Llëbo lara Sbörë obi li tak pjang ba tjlökwo go eni: «Jacob woydoror ara. Gueniyo Esaúra ïywor shjiktëng.»§

14 ¿Eni ga llë loydë? ¿Sbö, e llëbo shäryë bek llëme loydëre? Eni llëme. 15 Tjlëno Moisés kong ga

«Ëye songe lër woydë ga e songe lotë eröe.  
Ëye kjimtër woydë ga e kjimtotë eröe.»\*

16 Eni ga shji kjimte Sbörë, shji songe le woydë kjïshko, e woydë ara kjïshko llëm, llëbo pjlú shäryoroy kjïshko llëm bakoe. 17 Llëbo lara Sbörë Egipto so pjluyo kong li tak pjang ba tjlökwo go eni: «Pja ioror beno no pjluyo, bor dbo kësbang pin bop go wlo, tja ë miyde nopga löng kjok kjwang jïkong lirë wlo bakoe.»† 18 Miydëy e go ga ëye songe le woydë ga songe le, ëye ie woydë ber sök ëye kuya woydë llëm ga ie ber löng eni bakoe.

19 Pjây kjone kjone kjwe löng wotjlik ga «¿Eni ga llëye shäryëy li laga erë kuzong ga shji shdüya ega?» lëmi eni kjwe. 20 Gueniyo pjeyoga, shji no eröe. ¿Llëbo shäryara Sbörë li owa lëy ba kong sorëro? No parkë llëbo shäryë klung shosho go ga «¿Tja shäryorop jüni ega?» le klung shosho lirë ba kong ga äe. 21 Klung shosho kjrinaso ëmdë ga sbi shärye kjwo pjök e go ga pjlúe. Kjwara shärye wolësowa, tjwlo ara, ie ber tjeng dboy wlo, kjwara obi shärye uriso, ber llë pogo wlo. Llëbo shärye e go, woyde sorë li eni ga pjlúe.

22 Woyde Sbörë ga miydëba ga e iirkë ara nopga llëbo owa shäryono li kong, ga shdüya kjang, ba dbo ara go ga pjlúe. Eni ëmdë ga nopga shdungko li shduna maling llëm, kura sök kjing erä. 23 Shäryara eni, ba dbo kälä pïya nopga songe lara li kong wlo. Epga kjrara dënashko, llëbo pjlú shärye ba kong wlo. 24 Shji rokara eni. Judíoga rokara dö llëm, nopga judío llëm wleniyo rokara bakoe. 25 Kjibokwo tara Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Oseasdë. Llëbo lara Tjlapgarë li tak pjang e go eni:

«Llono ga nopga botoya llëm löng li iër ber löng bor nopga shara, ga nopga woydoror llëm löng li woydër ara shara.»†

26 Sbö tjlökwo tak pjang eni bakoe: «Dënashko ga Sbö tjlëno nopga kong ga “Pjây bor nopga llëme” lara eni. Gueniyo llono ga kjok eshko sopga kowe Sbö sök së li wapga shara.»§

27 Dënashko ga Isaías tjlëno Israel tjëyoga kjïshko eni:

«Israel tjëyoga träk llëm, la sho tjeng dlung kjako wleni ëmdë ga dër ber kjlöbö doë.

28 No llgweya Tjlapgarëshko ga nopga löng kjok ëre kjing go li shdüya pjir, jekdo, lara sorë li eni.»\*

29 Bäm go ga Isaías tjlëno eni: «Tjlapga, llëye shärye woydë li shärye ga pjlúe.

Shji tjëyoga tek ber bi irgo li iara beno löng së kjlöbö llëm kjwe ga shji löng Sodoma sopga dik, shji löng Gomorra sopga dik bakoe.»†

*Israel tjëyoga mär woydë Cristo go llëme*

30 ¿Eni ga llë loydë? Nopga judío llëm wleniyo wotjliño llëbo pjlo bek li shäryë llëme. Eni ëmdë ga mär Cristo go kjïshko ga iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso. 31 Gueniyo Israel tjëyogara

† 9:11-13 Génesis 25.23. § 9:11-13 Malaquíás 1.2-3. \* 9:15 Éxodo 33.19. † 9:17 Éxodo 9.16.

† 9:25 Oseas 2.23. § 9:26 Oseas 1.10. \* 9:28 Isaías 10.22-23. † 9:29 Isaías 1.9.

dröno ara, llëbo pjlo bek li shäryë wlo. Eni ëmdë ga öötong beno pjlo bek Sbö bokso llëme. <sup>32</sup> ¿Eni ega? Äär ber pjlo bek Sbö bokso wlo ga llëbo pjlu tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésdë go li shärye woydë, gueniyo mär woydë Cristo go llëme. Eni ga sabyono akkwo iara beno nopga sabyoklo li go wleni, <sup>33</sup> tak pjang Sbö tjlokwo go sorë li eni. Tjlë ga «¡ÿzïa! Akkwo iër ber buk kjwara

Siön† kjokyo,  
nopga sabyë e go wlo.  
Gueniyo ëye mär ba go ga  
llëye koshe li wlëya jlökoyo.»§

## 10

<sup>1</sup> Pjeyoga, rokër Sbö kong jlökoyo ga Israel tjëyoga döya. Woydër ara li e. <sup>2-3</sup> Miydër pjlu ga epga drön ara, parkë Sbö kong wlo. Gueniyo shji iaga Sbörë ber pjlo bek ba bokso li miyde löng llëme. E kjïshko ga mär woydë ba go llëm, äär woydë ber pjlo bek ba bokso om go erä. <sup>4</sup> Llëye woydara kjok llgwekklo lirë dö li, e shäryara Cristorë pjire. Eni ga shji äär ber pjlo bek Sbö bokso wlo ga woyde ga shji mär Cristo go erä.

<sup>5</sup> Moisés tjläno ga ëye äär woydë ber pjlo bek Sbö bokso wlo, ber löng së ÿyado ba tjok wlo kjok llgwekklo li kjïshko ga woyde ga kjok llgwekklo li kole uunkong bek ÿyado\*le. <sup>6</sup> Gueniyo shji mär Cristo go, shji ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso wlo. Cristo öör kjok ëre kjing go tjän. E kjïshko ga «Shji jem Cristo wlëk kjok dogoshko, ter söy iröng obi wlo» lëy llëme. <sup>7</sup> Cristo woshrara Sbörë iröng obi tjän. E kjïshko ga «Shji jer Cristo wlëk shinmoga shtoyo, tëm söy iröng obi wlo» lëy llëm bakoe. <sup>8</sup> Moisés tjläno ga «Sbö tjlokwo tjeng bop soshko, lëp shängli e, woyotjlip shängli e bakoe»† lara eni. Tjlokwo lara li, tjlokwo lërwa löng bomi kong li e. <sup>9</sup> «Jesús, e bor Tjlapga jlöe» lëmi bomi kjamo

go, ga «E woshrara Sbörë iröng obi» lëmi bomi pjlu shko wleni ga pjäy döya Sbörë jlökoyo. <sup>10</sup> Tjlokwo li kjroroy, ga loroy oblë kong wleni ga shji ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso. Shji döya eni. <sup>11</sup> Sbö tjlokwo tak pjang eni: «Ëye mär ba go ga llëye koshe li wlëya jlökoyo.»† <sup>12</sup> Eerishko ga judioga, nopga judío llëm wleniyo, e Tjlapga kjlaraso shara. Ga ëye kjloshtë ba kong ga kjimte ara. <sup>13</sup> Sbö tjlokwo tak pjang eni: «Ëye kjloshtë Tjlapga kong ga döya.»§

<sup>14</sup> Gueniyo kjloshtë ba kong wlo ga woyde ga mär ba go guing. Mär ba go wlo ga woyde ga ba tjlokwo kura guing. Ba tjlokwo kuya wlo ga woyde ga ëye omloño ba kong guing. <sup>15</sup> Ëye omle ba kong wlo ga woyde ga ichaga tjok guing, tak pjang Sbö tjlokwo go sorë li eni. Tjlë ga «Ëye tjwe Sbö tjlokwo roy pjlu lë ga e llëbo wolësowa.»\*

<sup>16</sup> Gueniyo ba tjlokwo roy pjlu li kjrara Israel tjëyoga uunkongdë llëme. Dënashko ga Isaías tjläno eni: «Tjlapga, ¿tjawa tjlokwo kjraga ëro?»† <sup>17</sup> Eni ga shji mär ber löng Cristo go wlo ga woyde ga ba tjlokwo kuroy guing. <sup>18</sup> Gueniyo llëbo kjakrokër kjrina. ¿Ba tjlokwo kura lok llëmde? Eni llëme. Sbö tjlokwo tak pjang eni:

«Tjlokwo li lara lok kjone pogo,  
shdöktong, öötong kjok kjwang  
jïkong.»†

<sup>19</sup> Eni ga llëbo kjakrokër jek kjrina obi. ¿Tjlokwo kura li llë loklo miydara lok llëmde? Dënashko ga Moisés tjläno ga

«Nopga tjwlö llëm wleniyo kjimtër ara,  
pjäy Israel tjëyoga ber löng ba  
ymoyotkë ara wlo.

Eni ga pjäy ber löng iirkë ara,  
nopga kjok miydë llëme lëmi löng  
li tjok.»§

<sup>20</sup> Ga dënashko ga Isaías tjläno, llëye bangjrara llëm wleni. Tjlë ga

† 9:33 Siön kjokyo, e kowëba Jerusalén bakoe.

§ 9:33 Isaías 8.14; 28.16.

\* 10:5 Levítico 18.5.

† 10:8 Deuteronomio 30.12-14.

† 10:11 Isaías 28.16.

\* 10:15 Isaías 52.7.

† 10:16 Isaías 53.1.

† 10:18 Salmo 19.4.

§ 10:19 Deuteronomio 32.21.

«Tja wlëna nopga to löng bor wlëk llëm lirë.

Tja oppino shäng nopga löng bor kjakrokë llëm li kong.»\*

21 Gueniyo Sbö tjlëno Israel tjëyoga kjishko. Tjlë ga

«Epga koshër shäng ñyado, wlokjrër wlo, gueniyo llëye kuya woydë llëm, tja kole woydë llëm bakoe.»†

## 11

### *Sbö ba nopga rayono llëme*

1 ¿Eni ga Sbö ba nopga rayono lotëre? Eni llëme. Tja om go Abraham tjëyo, tja Israel tjëyo, tja Benjamín tjëyo bakoe. 2 Kjøk shäryayde llëm obishko ga ba nopga li kjrara. Ga epga rayara llëme. Dënashko ga Israel tjëyoga rotara Elíasdë Sbö kong. ¿Llëye lara li miydëmi llëmdo? 3 Eshko ga tjlë ga «Tjlapga, öng sho sukklo bop poshrëkklo lok li shdöra lok pjir, bop tjlökwö lagaga löng li zröra lok pjir bakoe. Beno shäng së li tja erä, ga tja ëmdë ga zröya lok woydë bakoe»\*1e.

4 Kuya Sbörë ga tjlë ba kong ga «Beno pjarö llëme. Nopga botoya ioror beno tjeng doglo sak dbäw dbäw pjloglo kjäk (7,000). Epga Baal poshrëydë lok llëm obi»†1e.

5 Eerishko ga eni bakoe. Nopga kjrara beno löng kjlöbö obi, ba wopjlú li kjishko. 6 Kjrara ba wopjlú li kjishko, llëbo pjlú shäryara kjishko llëme. Eni kjwe ga ba wopjlú li beno llëno llëme.

7 Era eni ga llëye woydara Israel tjëyogarë li wlëna lok llëme. Wlëga beno Israel tjëyoga kjrara Sbörë lirë eröe. Llamora iara Sbörë beno löng llëye kuya woydë llëm erä, 8 tak pjang ba tjlökwö go sorë li eni. Tjlë ga

«Nopga iara Sbörë beno löng pë wleni, beno löng llëye ñga llëm wleni, beno löng llëye kuga llëm wleni bakoe.

Shäryara eni dënashko.

Eerishko ga shärye jek eni obi.»‡

9 Dënashko ga David tjlëno ba kjishko bakoe. Tjlë Sbö kong ga

«Dli shärye lok ara li ios ber ba jyäpgwoklo.

Shärye eni kuzong ga löng wlëp bop tjok le,

miga jeno löng, beno löng shdungko erä.

10 Epga ios ber löng llëye shärye löng li llë miyde lok llëm wlo,

ber löng song ñyado wlo.»§

### *Nopga judío llëm wleniyo öötong beno tjeng Sbö nopga wleni*

11 ¿Eni ga Israel tjëyoga diktong, to jeno ñyado wlo lotëre? Eni llëme. Llëbo shäryara lok owa li kjishko ga nopga judío llëm wleniyo döya Sbörë shäng shara. Shärye eni, Israel tjëyoga ber löng ba ymoyotkë ara wlo. 12 Eni ga judioga llëbo owa shäryono, llëbo jera lok ara. Gueniyo e beno llëbo pjlú nopga judío llëm wleniyo kong, llëbo wlëna lok ara e kjishko. Eni ga judioga li döyashko ga e ber ba kong lok pjlú anmoyö.

13 Nopga judío llëm wleniyo, llëbo lër woydë bomi kong shara. Tja ichara Sbörë ba tjlökwö roy lë bomi kong Jesús äska. Bor kong ga pak ëre tjwlo ara. 14 Gueniyo woydër ga pjäy ymoyotke bor pjeyogarë ara, epga kjone kjone där wlo. 15 Bor nopga rayara Sbörëshko ga äska pjäy tjëyoga oblë oblë wlokjrayde shara. Gueniyo llono ga epga wlokjre jek obi. Era ber shinmo woshara iröng obi wleni.

16 Pjlung shosho buk kjrina sho zoroy kjrina, ioroy beno tjeng dboy Sbö kong wleni ga llamo beno buk dboy ba kong bakoe.

Kjor sleng tjeng dboy Sbö kong wleni ga kjor li kowo tjeng dboy ba kong bakoe. 17 Sbö nopga, e so kjor dgak jong kjlara ko *olivo* kjoyoe. Bäm go ga Abraham kjrara Sbörë, iara beno kjor li sleng wleni. E irgo ga ba tjëyo tek beno ba irgo li iara beno tjeng ba kowo wleni. Gueniyo kjone

\* 10:20 Isaías 65.1. † 10:21 Isaías 65.2. \* 11:3 1 Reyes 19.10, 14. † 11:4 1 Reyes 19.18. ‡ 11:8 Deuteronomio 29.4, Isaías 29.10. § 11:10 Salmo 69.22-23.

kjone kjara beno tjeng dboy, kjor kowo tora pjir wleni. Pjāy nopga judío llēm wleniyo lira so kjor kjlara ko *olivo* kjloshko so kjoyoe. Eni ěmdē ga pjāy tōna beno tjeng ba nopga tjok, kjor kowo smona ba kjor jong li doyo go wleni. Eni ga pjāy beno lōng mār ba sleng go wleni. <sup>18</sup> Gueniyo pjāy krē e go llēm, pjāy tjwłō ara nopga kjara li kjinmo lēmi llēm bakoe. Woyotjlīzī ga kjor kowo li, e mār ba sleng go, ba sleng li mār ba kowo go llēme.

<sup>19</sup> ¿«Kjor kowo tjeng bām go li kjara, tjawa smoya ber tjeng ba āska wlo kjīshko ga tjawa tjwłō ara, judíoga kjinmo» lēmire? Eni llēme. <sup>20</sup> Judíoga li kjara, mār ba go llēm kjīshko. Ga pjāy mār ba go kjīshko ga pjāy tōna beno tjeng ba nopga tjok, kjara li āska. Gueniyo pjāy krē e go llēm, Sbō bangkjrozī dey. <sup>21</sup> Tjeng bām go li kjara, mār ba go llēm kjīshko. Eni ga pjāy mār ba go ame wleni ga pjāy kje eni bakoe.

<sup>22</sup> Sbō wopjlú, gueniyo llēbo owa shāryaga li shdūya kjange. Nopga mār ba go llēm li shduna kjang, gueniyo shāng wopjlú bomi tjok, pjāy mār ba go kjīshko. Gueniyo pjāy mār ba go ame wleni ga pjāy shdūya bakoe. <sup>23</sup> Erō llēme. Nopga mār lōng ba go llēm li opyē ber lōng mār ba go irōng obi wleni ga epga tōya ba nopga tjok irōng obi, kjor kowo tora, smona irōng obi wleni. Shārye Sbōrē eni ga pjlúe. <sup>24</sup> Pjāy so kjor kjlara ko *olivo* kjloshko so kjoyoe. Pjāy smona kjor dgak jong kjlara ko *olivo* li doyo go wleni ga kjange. Gueniyo judíoga lira so *olivo* li kowo kjoyoe. Kjone kjone tora li smoy irōng obi wlo ga kjang llēme.

### *Israel tjēyoga uunkong dār*

<sup>25</sup> Pjeyoga, woydēr ga llēbo miydēba llēm wleniyo li miydēmi pjlú, pjāy krē llēm wlo. Israel tjēyoga kjone kjone lōng llēye kuya woydē llēm āar jong nopga judío llēm wleniyo dār wlo li dōktong uunkong pjir guing. <sup>26</sup> Israel tjēyoga uunkong dār eshko jā, tak

pjang Sbō tjłōkwo go sorē li eni. Tjlē ga

«Bi dōga li tjwe Sión\* kjokyo dwayo.

Eshko ga owa pjang Jacob tjēyoga go li lōya ber drete.

<sup>27</sup> Sbō tjlē ga «Tjłōkwo tworor ba kong, beno ĩyado wlo li beno eni:

‘Owa pjang ba go li lōn ber drete’ ” le.»†

<sup>28</sup> Eerishko ga Israel tjēyoga kjone kjone lōng Sbō wloyo, ba tjłōkwo pjlú li kjre llēm kjīshko. E kjīshko ga ba tjłōkwo roy pjlú li ichara bomi kong shara. Eni ěmdē ga epga kjrara Sbōrē dēnashko kuzong ga woyde Sbōrē ara, ba tjlapgaga tek dēnashko so tjwłō ara anmoyō li kjīshko. <sup>29</sup> Llēye twara Sbōrē ga dōya irōng ame. Ęye rokara ga woyde ara ĩyado bakoe. <sup>30</sup> Dēnashko ga pjāy Sbō kolono llēme. Gueniyo eerishko ga epga Sbō kolē llēm kjīshko ga pjāy songe le Sbōrē shara. <sup>31</sup> Eerishko ga Sbō kolaga llēm li beno epga shara. Gueniyo lono ga epga songe le, pjāy eerishko ga songe le sorē ga eni. <sup>32</sup> Nopga uunkong iara Sbōrē beno lōng ba wotjlik owa li tjok, uunkong li songe le ba wopjlú li kjīshko wlo.

### *Sbō poshrēra Pablorē*

<sup>33</sup> Sbō, e pjlú anmoyō. Ba kjok miydē li tjłiga ěrē llēm, wotjlik llē miydaga ěrē llēm, llēbo shārye sorē miydaga ěrē llēm bakoe. <sup>34</sup> Llēye woyotjlīya li miydaga ěrē llēm, poshdungga ěrē llēm bakoe. <sup>35</sup> Pogo tjwłō ě kong llēm, kong llēye twaga ěrē ba kong, āska twe ba kong irōng obi wlo llēm bakoe. <sup>36</sup> Llēbo tjeng kēs li shāryaga ěrē, e ba sogo bakoe. E kjīshko ga bi llēbo tjeng kēs li twaga ěrē bi kong. E poshrēkko ĩyado. Ber eni.

## 12

### *Shji optwē Sbō kong*

<sup>1</sup> Pjeyoga, ōng twēy Sbō kong ber ba poshrēkklo wloshko ga ōng li zrōy bām go. Eni wleni ga shji songe

\* **11:26** Sión kjokyo, e kowēba Jerusalén bakoe.

† **11:27** Isaiás 59.20-21; 27.9; Jeremías 31.33-34.



le Sbörë kjishko ga rokër bomi kong jlökoyo ga pjây löng së obishko ga pjây optwos om go ba kong, llëye woyde shäryëmi wlo li, e shäryozia. Ga poshrëy, woyde sorë li eni. <sup>2</sup> Shji opshäryë löng nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik ame. Pjây opyos, pjây kjlopswe Sbörë ber löng wotjlík oblë wlo dey. Eshko ga llëye woyde Sbörë li llë miydëmi ga pjlúe. Llëye woyde li, llëbo pjlú, pjló bek li e.

<sup>3</sup> Sbö wopjlú li kjishko ga tja kjim-tara ara. E kjishko ga lër bomi kong ga pjây uunkong iara Sbörë beno löng mär ba go. Eni ga pjây opwoyotjlís yötso, pjây tjwló ara oblë kjinmo woy-otjlími llëme. <sup>4</sup> Bi doyo, llëbo ara ëmdë ga e kjaraso döe. Eni ëmdë ga llëbo kjrina kjrina li pak shäryë oblë oblëe. <sup>5</sup> Cristo doyo, e eni bakoe. Shji ara ëmdë ga shji tóna beno tjeng uunkong Cristo doyo kjaraso wleni. <sup>6</sup> Sbö wopjlú li kjishko ga shji kjlara kjlara kong kjok miydë twara oblë oblë, woydara sorë li eni. Eni ga pja kong kjok miydë twara ba tjlökwó lëp wlo wleni ga tjlökwó los eni, gueniyo pja mär Sbö go bayo kjöm ga tjlökwó lëp bayo eni bakoe. <sup>7</sup> Pja kong kjok miydë twara, oblë kjimtëp wlo wleni ga oblë kjimtozong. Pja kong kjok miydë twara oblë pim wlo wleni ga oblë pizong. <sup>8</sup> Pja kong kjok miydë twara oblë kjimtëp dbokjrë wlo wleni ga shäryos eni. Llëbo twëp nopga song wleniyo kong ba kjimtoklo wlo ga pjlú wleni ga shäryos shäng wopjlúe. Pja kong kjok miydë twara, oblë ichëp wlo wleni ga ichos yötso. Pja kong kjok miydë twara, oblë songe lëp wlo wleni ga shäryos shäng wopjlúe.

### *Shji ëng woydë ara kar kar*

<sup>9</sup> Pjây ëng woydos ara kar kar jlökoyo. Llëbo owa li rayozí, llëbo pjlú li shäryomirë dey. <sup>10</sup> Pjây ëng woydos ara kar kar, epenga dö wleni. Oblë iozí ber tjwló ara, bomi kjinmo. <sup>11</sup> Pjây drön ëë, parkë Tjlapga Jesús kong jlökoyo wlo iyado. <sup>12</sup> Llëbo pjlú twe Sbörë bomi kong li koshozí

löng wopjlúe. Llëbo wen bomi kong owashko ga kuzí löng kjange. Pjây syöshtos Sbö kong iyado. <sup>13</sup> Ìmi ga Sbö nopga löng song wleni ga kjim-tozía. Eye tjwe bomi shwoyshko ga wlokjrozí löng wopjlú bakoe.

<sup>14</sup> Eye, pjây shdüya ga rokozí Sbö kong, kjimte wlo, shdüya wlo llëme.

<sup>15</sup> Eye wopjlú ga pjây wopjlú ba tjok. Eye slar ëë ga pjây slar ëë ba tjok.

<sup>16</sup> Pjây ber löng wlëp ëng tjok iyado. Pjây krë llëm, pjây tjwló ara, oblë kjinmo lëmi llëm, pjây jëk nopga tjwló llëme lëba li tjok dey.

<sup>17</sup> Eye llëbo shäryono bomi kong owa ga kar llëbo owa shäryëmi ba kong llëme. Pjây drön llëbo pjlú shäryë nopga uunkong bokso. <sup>18</sup> Pjây drön ber löng wlëp nopga uunkong tjok iyado. <sup>19</sup> Pjeyoga, Sbö tjlökwó tak pjang li goshko ga Tjlapga tjlé ga

«Eye llëbo owa shäryono ga shdungga ber tjarë, llgwega ber tjarë bakoe.»\*

E kjishko ga eye llëbo shäryono bomi kong owa ga kar llëbo owa shäryëmi ba kong llëm, iozí ber tjeng Tjlapga wloshko dey, shdungga ber erë wlo.

<sup>20</sup> Sbö tjlökwó tak pjang eni:

«Bop moskwó pjliró wleni ga sës dli, wodogro wleni ga sës di.

Shäryorop eni ga lökkjrë e go.»†

<sup>21</sup> Pjây wotjlík tjwe owa ga jló lëmi llëm, llëbo owa zází llëbo pjlú go dey.

## 13

### *Shji tjlapgaga kjok llgwega wleniyo kolë*

<sup>1</sup> Tjlapgaga kjok llgwega wleniyo kolozí uunkong. Epga iaga Sbörë beno bi ichaga, iaga eye oblërë llëme. <sup>2</sup> E kjishko ga eye opyono beno ba wloyo ga opyono beno llëbo shäryara Sbörë li wloyo. Eni ga ba shdungglo li wlëya shäng ba kong om go. <sup>3</sup> Eye löng llëbo pjlú shäryë ga shdüya tjlapgagarë li bangkjre llëm, bangkjraga beno llëbo owa

\* 12:19 Deuteronomio 32.35. † 12:20 Proverbios 25.21-22.

shäryaga lirë eröe. Eni ga tjlapgaga li bangkjrëmi woydë llëm wleni ga llëbo pjlú shäryomirë dey. Eni ga ber löng wopjlú bomi tjok erä. <sup>4</sup> Tjlapgaga li iaga Sbörë beno löng llëbo pjlú shäryë bomi kong wlo. Gueniyo iara beno löng nopga owa li llgwegaga bakoe. E kjïshko ga pjây llëbo owa shäryë wleni ga pjây shdüya tjlapgagarë li bangkjrozïa. <sup>5</sup> E kjïshko ga woyde ga tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyo li kolëy. Shäryëy eni, shji shdüya llëm wlo dö llëm, miydëy ga e pjlú shäryoydë kjïshko bakoe.

<sup>6</sup> Tjlapgaga li beno löng pak twara Sbörë ba kong li shäryë kuzong ga kä potjwlëkklo roke bomi kongshko ga tjwlëzïa. <sup>7</sup> Pjây pogo tjwlö ë kong wleni ga tjwlëzï ba kong uunkong. Kä potjwlëkklo tjwe bomi kong sorë pogo ga tjwlëzïa. Nopga bangkjrako li bangkjrozï, iozï ber tjwlö ara bakoe.

#### *Shji oblë woydë ara*

<sup>8</sup> Shji iara Sbörë beno löng oblë woydë ara wlo. E shji pogo tjwlö oblë kong wleni. Eni ga pjây pogo tjwlö ë kong ga tjwlëzï pjir, gueniyo oblë woydozï iyado. Era tjwlëy pjir ga äe. Eye shäng ba kjlara woydë ara ga tjlökwo tak lok kjok llgwekklo tara Moisésdë go li kole shäng jllökoyo. <sup>9</sup> Tak lok li eni: «Shji pë oma boy oblë tjok llëme. Shji no zrök llëme. Llëbo koïy llëme.»\* Llëbo oblë tjok obi. Gueniyo kjok llgwekklo uunkong li ber kjri-naso wleni: «Pja opwoydë sorë ga bop kjlara, e woydos eni bakoe.»† <sup>10</sup> Eye ba kjlara woydë ara ga llëbo owa shärye ba kong llëme. E kjïshko ga eye shäng ba kjlara woydë ara ga kjok llgwekklo li kole shäng jllökoyo.

<sup>11</sup> Bi dözlong dbaryo li dörö, tjlökwo kjrëmi löng kjwlë jã dik llëme. E kjïshko ga llëbo lër shäng bomi kong li shäryozïa. Shji ber löng wlëp ame. <sup>12</sup> Kjok ro sï dbaryo li‡ pjitoe. Kjok shrän dbaryo li§ döröe. E kjïshko ga

llëbo owa shärye nopga kjok ëre sorë li shäryëy ame, llëbo pjlú shäryoydë dey. <sup>13</sup> Shji llëbo shäryë bëy erä. Shji llëbo owa shäryë ëng tjok llëm, shji nelötkë llëm, shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëm, shji wotjllik llëbo owa shäryë oblë tjok llëm, shji ëngkjwë ë tjok llëm, shji ymo ara llëm bakoe. <sup>14</sup> Woyde ga pjây ichaga ber Tjlapga Jesucristorë shara, ga llëye woyde bi wotjllik owarë li woyotjlliy ame.

## 14

### *Shji wotjllik ga llëbo shäryëy ga owa lëy ga shäryëy llëm dey*

<sup>1</sup> No kjone kjone mär Sbö go, gueniyo llëbo shärye ber pjlo bek Sbö bokso li miyde löng llëm obi. Nopga eniyo wlokjrozï yötso, e llëbo owa shäryono lëy ë kong ame. <sup>2</sup> Miyde no kjone kjonerë ga llëbo uunkong ue ga pjlúe. Gueniyo kjone kjone obi wotjllik ga sjëng uë ga owa le. <sup>3</sup> Llëbo uunkong ue ga pjlú li miyde löng llëm ëmdë ga Sbö wopjlú ba tjok. E kjïshko ga eye ië llë pogo ga oblë li läywe owa, ba dli li kjïshko llëme. <sup>4</sup> Shji oblë parkaga läywë llëme. Shji uunkong Sbö parkaga. Eye parkono pjlúre, de oware, e miydaga ber ba pjluyorë. Ga eye mär Sbö go ga kjimte Sbörë llëbo pjlú li shäryë.

<sup>5</sup> No kjone kjone mär Sbö go, gueniyo wotjllik ga dbar kjwara tjwlö ara, dbar oblë kjinmo le. Kjone kjone obi wotjllik ga dbar kjwobi li, e kjoyo döe le. Woyde ga pjây kjlara kjlara omwoyotjllik yötso, ga llëbo kup ga ber pjlú bop kong li shäryos eni. <sup>6</sup> Eye dbar jnek ga shärye Tjlapga kong. Shji iëshko ga woyde ga shji löng wopjlú Tjlapga tjok bi dli kjïshko. Shäryëy eni ga shäryëy löng Tjlapga kong. Shji sjëng uëre, de llëmde, e llëno llëme. <sup>7-8</sup> Shji jëk sorë laga shjirë om go llëme. Shji löng së obishko ga shji tjeng Tjlapga wloshko. Shji wolono ga shji tjeng ba wloshko bakoe. Eni

\* **13:9** Éxodo 20.13-15, 17; Deuteronomio 5.17-19, 21. † **13:9** Levítico 19.18. ‡ **13:12** Kjok ro sï dbaryo le li, e llëbo owa shäryëba ara dbaryo loklo. § **13:12** Kjok shrän dbaryo le li, e Jesús tjwe iröng obi dbaryo loklo.

ga shji lōng sēre, de shji wolonore, shji tjeng ba wloshko ïyado. <sup>9</sup> Cristo wolono, ga woshrara Sbörē irōng obi, e ber nopga lōng sē li Tjlapga wlo, e ber nopga wolono lōng li Tjlapga wlo bakoe.

<sup>10</sup> ¿Eni ga bop kjlara llēbo owa shāryono lēp ega? ¿E lāywēp owa ega? Llono ga shji uunkong āar lōng Sbō boksho, shji llgweya wlo. <sup>11</sup> Ba tjlōkwo tak pjang eni:

«Tjlapga tjlē ga “Lēr bomi kong jlōkoyo bor ko go ga llono ga nopga uunkong tjwe kjōk tok bor boksho. Eshko ga Sbō poshrēya lok uunkong” le eni.»\*

<sup>12</sup> E kjīshko ga llono ga shji kjlara kjlara iche Sbörē ba dboryē, llēbo shāryoroy kēs li kjīshko.

<sup>13</sup> E kjīshko ga oblē llēbo owa shāryono lēy ē kong ame. Shji drōn ēē, bi pjeyoga ichēy dir llēm wlo. <sup>14</sup> Tja mār Tjlapga Jesús go. E kjīshko ga miydēr pjlú ga dli uunkong uēy ga pjlúe. Gueniyo ēye wotjlīk ga dli llē uako llēme le wleni ga dli li ber ba kong ue wlo ga owa.

<sup>15</sup> Bop kjlara woydēp ara jlōkoyo wleni ga barwēp, llēbo uēp li kjīshko llēme. Cristo wolono ba kjīshko bebi. E kjīshko ga ichēp dir dli uēp li kjīshko llēme. <sup>16</sup> Miydēp pjlú ga llēbo shāryēp ga pjlú ēmdē ga ïya oblērē ga owa wleni ga shāryēp llēm dey. <sup>17</sup> Sbō, e bi pjluyo. Gueniyo llēye uēy, llēye iēy, e ba kong ga llēno llēme. Woyde ga shji kjimte ba Sēyarē jēk lōng pjlo bek, wlēp, wopjlú ēng tjok. Llēye woyde li e. <sup>18</sup> Eye parkē Cristo kong eni ga Sbō ber wopjlú ba tjok, nopga ber wopjlú ba tjok bakoe.

<sup>19</sup> E kjīshko ga shji drōn ēē, llēbo shāryē wlo, shji ber lōng wlēp ēng tjok wlo, shji ēng kjimtē dbokjrē wlo bakoe. <sup>20</sup> Llēbo uēy li kjīshko ga llēbo shāryara Sbörē li pjiy woydē llēme. Dli uunkong uēy ga pjlúe. Gueniyo oblē ichēy dir, llēye uēy li kjīshko ga owa. <sup>21</sup> Bop pjeyo ichēp dir, sjēng

uēp kjīshko, kjillgwo bo dyo dbo ara iēp kjīshko, llēbo shāryēp oblē kjīshko wleni ga shāryēy llēm dey.

<sup>22</sup> Eni ga pjāy kjlara kjlara omwoy-otjlīk sorē li miydaga ber pjāydē, e ga Sbörē erōe. Shji ēng lē kar kar, llēbo ēre kjīshko llēme. Miydēy ga llēbo shāryēy ga pjlú li shāryoroy pjir ga «Tja llēbo owa shāryono» lēy llēm dey. Eye omlē eni llēm ga era ber wopjlúe. <sup>23</sup> Gueniyo ēye wotjlīk ga llēbo uako llēme le wleni ga ue llēm dey. Uara ga llēbo owa shāryayde, e owa le kjīshko. Shji wotjlīk ga llēbo shāryēy ga owa lēy wleni ga shāryēy llēm dey. Shāryoroy eni ga llēbo owa shāryoydē.

## 15

### *Llēbo ber pjlú bi kong li wlēydē llēme*

<sup>1</sup> Llēbo shāryēy ber pjlo bek Sbō bokso li miydēy pjlú wleni ga woyde ga shji iirkē bi pjeyoga ommydoydē llēm obi li kong llēme. Llēbo ber bi kong pjlú li wlēydē llēm, <sup>2</sup> llēbo ber pjlú bi pjeyoga kong li wlēydē dey, opping mār Sbō go jek kēgong wlo. <sup>3</sup> Cristo ēmdē ga llēbo shāryono ber pjlú ba kong wlo llēm, tak pjang Sbō tjlōkwo go sorē li eni. Tjlē ga «Pja lāywaraba owashko ga tja lāywaraba wleni.»\* <sup>4</sup> Llēbo uunkong tak pjang Sbō tjlōkwo go dēnashko li beno bi poshdungglo, shji opping ber lōng e go wlo, shji dbokjrē e go wlo. Eni ga llēbo wen bi kong owashko ga kuy kjang ga pjlú, llēbo tak pjang li koshēy lōng wopjlú kjīshko.

<sup>5</sup> Shji kjimte Sbörē dbokjrē jek kēgong, llēbo wen bi kong owa li kuy kjang wlo. Rokēr ba kong ga pjāy mār lōng Cristo Jesús go wopro ga pjāy kjimte wotjlīk kjrinaso, <sup>6</sup> pjāy uunkong Sbō poshrēk no kjlaraso wleni wlo. Bi Tjlapga Jesucristo Data li e.

<sup>7</sup> Pjāy wlokjrara Cristorē sorē ga pjāy ēng wlokjros kar kar eni bako, Sbō poshrēkoba wlo. <sup>8</sup> Cristo öör judioga kjimtē, ba parkaga tjwlēk shāng pjir wleniyo dik, tjlōkwo bek

\* **14:11** Isaías 45.23. \* **15:3** Salmo 69.9.



lara Sbörë ba tjlapgaga tek dënashko so tjlwlo ara kong jlökoyo li ber jlökoyo wlo. <sup>9</sup> Ga nopga judío llëm wleniyo songe lara bako, Sbö ie lok ber kësbang, tjlwlo ara wlo, tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga

«Pja poshrër tjëyoga oblë oblë bok-shto,

tja të bop kong bakoe.»†

<sup>10</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni obi:

«Sbö nopga löng wopjlu,  
nopga judío llëm wleniyo,  
pjây ber löng wopjlu bakoe.»‡

<sup>11</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni obi:

«Nopga judío llëm wleniyo,  
Tjlapga poshrëzã.

Tjëyoga oblë oblë,

pjây të ba kong, ba poshrëkklo.»§

<sup>12</sup> Ga Isaías tjlëno beno eni:

«Isaí tjëyo wen kjlara,  
ber tjëyoga oblë oblë ichaga.

Nopga judío llëm wleniyo mär ba go.»\*

<sup>13</sup> Shji kjimte Sbörë llëye lara li koshë löng wopjlu. Rokër ba kong ga pjây mär ba go kuzong ga pjây kjimte ber wopjlu, wlëpe. Rokër ba kong obi ga pjây kjimte ba Sëyarë, llëye lara li koshë löng wopjlu anmoyõ wlo.

### *Pablo parkono nopga judío llëm wleniyo kong*

<sup>14</sup> Pjeyoga, miydër pjlú ga llëbo shäryëy ber pjlo bek Sbö bokso li miydëmi pjlú, shäryëmi pjlú, ga pjây ëng ping e go ga pjlú bakoe. <sup>15-16</sup> Gueniyo kjibokwo ëre go, llëbo toror bomi kong oblë oblë kjang, woyojemi llëm wlo. Sbö wopjlu li kjishko ga tja iara beno Cristo Jesús parkaga nopga judío llëm wleniyo kong, Sbö tjlökwo roy pjlú lër ba kong wlo, epga twër ber Sbö kong, öng zröraba, sho suraba, pjono dret Sbö poshrëkklo wleni wlo, epga ie ba Sëyarë ber tjeng dboy ba kong wlo bakoe. Kjibokwo ëre toror bomi kong kjang e kjishko.

<sup>17</sup> E kjishko ga tja shäng wopjlu Cristo Jesús tjok, pak shäryoror Sbö kong li beno pjlú kjishko. <sup>18-19</sup> Llëbo oblë lanyotkër llëme. Llëbo shäryara Cristorë bor go li lanyotkotë eröe. Tja ichara ba tjlökwo roy lë nopga judío llëm wleniyo kong. Ga tja kjimtara ba Sëyarë llëbo ÿdëba llëm wleniyo shäryë ba kong oblë oblë ara. Eni ga Cristo roy pjlú loror ba kong Jerusalén kjokyo dwayo äär jong Iliria kjokyo, ga tjlökwo li kjrara nopgarë ara, beno löng Sbö kolë shara. <sup>20</sup> Tek dënashko ga tjlökwo roy pjlú li lër woydë kjok shto oblë oblë, nopga omkuydë llëm obi löng lishko. Oblë öör omlë tjänshko ga tja äär woydë omlë jek obi eshko llëme. <sup>21</sup> Shäryër woydë, tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga

«Ba roy äär, äätë kjone llëm obi lishko.

Ëye ba roy kuydë llëm obi ga kuya.»†

<sup>22</sup> Tja jek bomi ik loror ara, gueniyo tja jekdë llëm obi e kjishko.

### *Pablo jek woydë Roma kjokyo*

<sup>23</sup> Tja jek bomi ik woyotjlin sök lu kop ara tjän. Eerishko ga bor pak pjitong kjok ëreshko. <sup>24</sup> Eni ga tja jek shäng España kjokyo shko ga pjây in äär woydë, tja ber sök bomi tjok dbar kjwöbö wlo, pjir ga tja kjimtëmi jek äär eshko wlo. <sup>25-26</sup> Gueniyo tja to Jerusalén kjokyo bäm go. Sbö tjlökwo kragaga löng Macedonia kjokyo, Acaya kjokyo, e dbur tönö, iche Sbö nopga song wleniyo löng Jerusalén kjokyo li kong wlo, ga jek sör ba kong. <sup>27</sup> Shäryara lok eni ba woshko, miyde lok ga pogo tjlwlo ba kong ara. Judióga Sbö tjlökwo roy shdöno nopga judío llëm wleniyo kong. E kjishko ga bek ga kar llëbo twe ba kong, ba kjimtoklo. <sup>28</sup> Eni ga dbur li ioror beno tjeng ba wloshko pjir ga tja jongya España kjokyo shara. Tja jek shäng eshkoshko ga pjây in äär. <sup>29</sup> Miydër pjlú ga tja äär bomi shwoyshko ga shji kjimte Cristorë ara eshko.

† 15:9 2 Samuel 2.50; Salmo 18.49. ‡ 15:10 Deuteronomio 32.43. § 15:11 Salmo 117.1. \* 15:12 Isaías 11.10. † 15:21 Isaías 52.15.



<sup>30</sup> Pjeyoga, shji mär bi Tjlapga Jesucristo go, ga shji ie ba Sëyarë eng woydë ara kar kar. Eni ga tja drön bor pak shäryë wopro ga rokër bomi kong ga pjäy syöshtë Sbö kong bor kjishko jlökoyo. Enira tja kjimtëmi ba shäryë. <sup>31</sup> Rokozi ba kong ga tja döya Cristo tjlökwö kragaga llëm löng Jerusalén kjokyo li wloshko dwayo. Rokozi ba kong obi ga bi pjeyoga löng Jerusalén kjokyo li, llëbo söror ba kong li wlokjre lok wopjlúe. <sup>32</sup> Woyde Sbörë eni wleni ga tja äär bomi ik wopjlú, tja woshtë bomi shwoy ga pjlú wlo. <sup>33</sup> Rokër Sbö kong ga pjäy ie ber löng wlëpe. Ber eni.

## 16

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>1</sup> Walë shäng kjlara ko Febe. E bi kjlara, ga parkë shäng Cristo tjlökwö kragaga löng Cencrea kjokyo li kong. <sup>2</sup> Rokër bomi kong ga e mär Tjlapga Jesús go kuzong ga wlokjrozi löng wopjlúe. Woyde ga shäryëy bi pjeyoga uunkong kong eni. Nopga ara kjimte shäng ara, tja kjimtara ara bakoe. E kjishko ga llëye woyde li twozi ba kong bakoe.

<sup>3</sup> «¿Yonde?» lëmi Priscila, Aquila kong. Epga parkë löng Cristo Jesús kong bor tjok. <sup>4</sup> Zröraba ëy ëmdë ga tja kjimtara lok ara. Tja wopjlú ba tjok, gueniyo tjarö llëm, Cristo tjlökwö kragaga judío llëm wleniyo löng kës li wopjlú ba tjok bakoe. <sup>5</sup> «¿Yonde?» lëmi Cristo tjlökwö kragaga tön löng ba ushko li kong bakoe.

«¿Yonde?» lëmi bor kjlara Epeneto kong. Asia kjokyoshko ga tjlökwö kragaga bäm go li e.

<sup>6</sup> «¿Yonde?» lëmi María kong. E parkono ara bomi kong.

<sup>7</sup> «¿Yonde?» lëmi Andrónico, Junias kong. Tjawa epenga döe. Epga öör löng bor tjok kjërshko. Epga tönö beno tjeng Cristo tjok bor bäm go, ga Sbö tjlökwö roy lagaga Cristo äska li kong ga tjwlo ara anmoyö.

<sup>8</sup> «¿Yonde?» lëmi Amplias kong. E mär Tjlapga Jesús go, ga woydër ara.

<sup>9</sup> «¿Yonde?» lëmi Urbano kong. E parkë shäng Cristo kong bor tjok.

«¿Yonde?» lëmi bor kjlara Estaquis kong bakoe.

<sup>10</sup> «¿Yonde?» lëmi Apeles kong. Llëbo weno ba kong owa ara Cristo kjishko ëmdë ga beno shäng mär ba go jlökoyo.

«¿Yonde?» lëmi Aristóbulo pjeyoga kong.

<sup>11</sup> «¿Yonde?» lëmi Herodiön kong. E judío, botoya dik.

«¿Yonde?» lëmi Narciso pjeyoga kong. Epga mär Tjlapga Jesús go jlökoyo.

<sup>12</sup> «¿Yonde?» lëmi Trifena, Trifosa kong. Walëga li parkë ara Tjlapga Jesús kong.

«¿Yonde?» lëmi bor kjlara Pérsida kong. Walë li parkë ara Tjlapga Jesús kong.

<sup>13</sup> «¿Yonde?» lëmi Rufo kong. E tjwlo ara Cristo tjlökwö kragaga kong. «¿Yonde?» lëmi ba mekë kong bakoe. E bor mekë wleni.

<sup>14</sup> «¿Yonde?» lëmi Asíncrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas kong. «¿Yonde?» lëmi bi pjeyoga löng ba tjok li kong bakoe.

<sup>15</sup> «¿Yonde?» lëmi Filólogo, Julia, Nereo kong. «¿Yonde?» lëmi Nereo dor Olimpo kong. «¿Yonde?» lëmi Sbö nopga löng ba tjok li kong bakoe.

<sup>16</sup> Pjäy eng woydë ara kar kar kuzong ga «¿Yonde?» lëmi eng kong wopjlúe.

«¿Pjäy yonde?» le Cristo tjlökwö kragaga löng kës lirë bomi kong.

<sup>17</sup> Pjeyoga, rokër bomi kong ga pjäy sjëke. No kjone kjone to löng llëbo shäryë, pjäy shdär ber dboy dboy wlo, pjäy mär Cristo go ame wlo. Ba kong ga tjlökwö kjroromi li owa le. Pjäy tön ba tjok llëme. <sup>18</sup> Epga parkë löng Tjlapga Cristo kong llëm, parkë löng ba kong lok om go erä. Nopga kjok miydë llëm wleniyo jyäpgwe ba tjlökwö wolëso li go. <sup>19</sup> Pjäy Cristo kolë pjlú li roy kura nopga uunkongdë. Tja wopjlú e kjishko. Gueniyo woydër ga llëbo pjlú li miydëmi pjir, llëbo owa shäryëmi ame wlo.

<sup>20</sup> Shji ie Sbörë ber löng wlëpe. Ga wop ä ga Ä zāya, ga ie ber shäng bomi wloshko.

Rokër Tjlapga Jesús kong ga ba wopjlú li kjĩshko ga pjāy kjimte ara.

<sup>21</sup> «¿Pjāy yonde?» le Timoteorë bomi kong. E parkë shäng bor tjok. «¿Pjāy yonde?» le Lucio, Jasón, Sosípaterdë bomi kong bakoe. Tjawa epenga döe.

<sup>22</sup> Kjibokwo ëre taga tja Terciorë bor orkwo go. \* Pjāy löng mär Tjlapga Jesús go li, «¿Pjāy yonde?» lër bomi kong.

<sup>23-24</sup> «¿Pjāy yonde?» le Gayorë bomi kong. Tja wlokjrara wopjlú ba ushko, Cristo tjłokwo kfragaga löng na kës li tjok.

«¿Pjāy yonde?» le Erastorë bomi kong. E parkë dbur jnega kjok ëreshko.

«¿Pjāy yonde?» le Cuatorë bomi kong bakoe.†

<sup>25</sup> Sbö, e poshrëkko. Pjāy ie ber löng wokjang, Jesucristo roy pjlú loror bomi kong li go. Tek dënashko ga tjłokwo ëre miydaraba llëm, jnena Sbörë tjeng kjĩshko. <sup>26</sup> Gueniyo eerishko ga miydëy pjire. Sbö sök ïyado. Ga tjłokwo ëre lara ba tjłokwo lagaga kong, ga ichara ba të, roy shdöya wlo, kuya tjëyoga uunkongdë wlo, tjłokwo li kjre lok wlo, Sbö köle lok wlo. <sup>27</sup> Sbö kjok miydë ara, ëye äär baïya dik llëme. Ga Jesucristo kjĩshko ga e iëy ber kësbang, tjwłö ara ïyado. Ber eni.

\* **16:22** Tjłokwo lara Pablorë Tercio kong. E irgo ga tara Terciorë kjibokwo go ba kong. † **16:23-24** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyā shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjłë ga «... le Cuatorë bomi kong bakoe. Rokër Tjlapga Jesús kong ga ba wopjlú li kjĩshko ga pjāy kjimte ara.»

**Primera Carta a los  
Corintios  
Kjibokwo ëre tara  
Pablorë Corinto sopga  
kong  
Kjibokwo ëre sorë**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Corinto kjokyo, e Grecia kjokyo obi. Grecia kjokyo shoko ga kjok tjlö ara li, e Corinto kjokyo. Eshko ga nopga tjeng ara, doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw pjloglo tjer kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo sak shkëng (650,000) dik. Tjreko parkagaga tjlök lönng pjir wleniyo tjeng ara, doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw pjloglo pkëng (400,000) dik. Jesús roy pjlú lara Pablorë bäm go eshko, tak pjang Hechos 18.1-17 go sorë li eni.

Walë shäng kjlara ko Cloé. Pjlara ga ba pjeyoga lönng ba ushko kjlara öör Pablo ik Éfeso kjokyo, ga Jesús tjlökwo kjragaga lönng Corinto kjokyo li ëngkjwë lönng ëng tjok sorë, llëbo owa shäryë lönng sorë, e lara ba kong pjire. Pjlara obi ga Jesús tjlökwo kjragaga lönng Corinto kjokyo li kjibokwo ichono Pablo kong kjwara, llëbo oblë oblë kjakroke ba kong wlo. Eni ga kjibokwo ëre tara Pablorë ba kong, llëbo llë llgweya wlo, epga poshdüya wlo bakoe.

Corinto sopga sböpga jyäglo poshrëk ara. Ba syö uyo lok lishko ga sjëng llë suya lok, ga ue lok eshko, ber ba poshrëkklo wlo. Gueniyo kjone kjone mär beno lönng Jesús go shara. Eshko ga kjong kjong sjëng li uë woydë, gueniyo kjong kjong obi sjëng li uë woydë ame. E kjishko ga kjibokwo ëre go ga llëbo jyä tara Pablorë sjëng li kjishko.

Corinto kjokyo ga walëga lönng ara sböpga jyäglo syö uyo lok li roshko, opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo, ga domerga jek eshko pë ba tjok wlo, ber ba sböpga jyäglo li

poshrëkklo wlo. Eni ga domerga mär beno lönng Jesús go li, llëbo pjlú shärye wlo li miyde lönng llëme. E kjishko ga kjibokwo ëre go ga nopga orkwosmok lönng pjir, nopga orkwosmoydë llëm obi, woyde ga jëk lönng sorë li jyä tara Pablorë.

Eshkoshko ga no kjone kjone tjwe tön Jesús tjlökwo kjragaga li tjok, gueniyo Sbö läywe owa, Pablo läywe owa bakoe. E kjishko ga kjibokwo ëre go ga llëbo jyä tara Pablorë nopga eniyo li kjishko bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pablorë, bi kjlara Sóstenes tjok. Tja rokara Sbörë beno shäng ba tjlökwo roy laga Cristo Jesús äska.

<sup>2</sup> Sbö tjlökwo kjragaga lönng Corinto kjokyo, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong. Pjäy tona Sbörë beno tjeng Cristo Jesús tjok kjishko ga pjäy rokara beno tjeng dboy ba kong, pjäy jëk ber lönng pjlo bek ba bokso wlo. Woyde ga nopga uunkong mär Jesucristo go li jëk ber lönng eni. Jesucristo, e bi Tjlapga, e ba Tjlapga bakoe.

<sup>3</sup> Rokër bi Data Sbö kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber lönng wlëp bakoe.

*Pablo wopjlú Sbö tjok*

<sup>4</sup> Sbö wopjlú li kjishko ga pjäy kjim-tara ara, pjäy tona beno tjeng Cristo Jesús tjok kjishko. Tja wopjlú Sbö tjok iyado e kjishko. <sup>5</sup> Pjäy tona beno tjeng Cristo Jesús tjok kuzong ga llëbo pjlú shäryara Sbörë bomi kong oblë oblëe. Pjäy iara beno lönng ba tjlökwo miydë pjlú, pjäy iara beno lönng ba lë nopga oblë oblë kong bakoe. <sup>6</sup> E kjishko ga miydëmi ga Cristo roy pjlú lororwa bomi kong li, e beke. <sup>7</sup> Tjlapga Jesucristo tjwe irönng obi li koshëmi lönng wopjlú wopro ga kjok miydë twe Sbörë ba nopga kong oblë oblë li, e twara beno tjeng bomi kong pjir tjän. <sup>8</sup> Eni ga pjäy kjimte Sbörë ber lönng wokjang iyado, Tjlapga Jesucristo tjwe irönng obishko ga pjäy pogo llëye dret ba bokso wlo. <sup>9</sup> Pjäy rokara Sbörë jëk ber lönng ba Wa Jesucristo, bi

Tjlapga li tjok wlo. Ga llëye le Sbörë li shärye eni.

*Jesús tjlökwö kjrägaga löng ënglë kar kar ëng tjok*

<sup>10</sup> Pjeyoga, rokër bomi kong bi Tjlapga Jesucristo ko goshko ga pjây löng bëy ëng tjok, pjây shdär dboy dboy llëm wlo, pjây wotjlík kjrinaso wlo. <sup>11</sup> Pjeyoga, pjây roy kuror Cloé pjeyoga tjok ga pjây löng ënglë kar kar ëng tjok. <sup>12</sup> Roy kuror ga pjây kjone kjone tjlä ga «Tjawa Pablo Ì», kjone kjone tjlä ga «Tjawa Apolos Ì», kjone kjone tjlä ga «Tjawa Cefas\* Ì», kjone kjone tjlä ga «Tjawa Cristo Ì» lëmi löng eni.

<sup>13</sup> ¿Cristo, e dboy dboydo? ¿Tja Pablo zröraba pjang kjlös go bomi kjishkoro? ¿Pjây wak jer di roshko bor ko goro? <sup>14-15</sup> Crispo, Gayo, epgara waga tjarë. Pjây llamo waga tjarë llëme. Eni ga ëye wak bor ko go laga ërë llëme. Tja wopjlú Sbö tjok e kjishko. <sup>16</sup> (Estéfanos pjeyoga löng ba ushko lira woror, gueniyo no oblë wororde woyo bor kong llëme.) <sup>17</sup> Tja ichara Cristorë, ëye wër wlo llëme. Tja ichara ba tjlökwö roy pjlú lë. Ga ba tjlökwö li kjrëba wlo ga lër kjok miydë kjok ëre go li go llëme. Loror eni kjwe ga Cristo wolono pjang kjlös go li ber dbo llëm wleni.

*Shji döra Sbörë Cristo go, Sbö kjok miydë kjishko*

<sup>18</sup> Nopga jeno löng li kong ga Cristo wolono pjang kjlös go li roy tjwlö llëme le. Gueniyo shji döra Sbörë löng li kong ga dbo ara, shji döra e go kjishko. <sup>19</sup> Sbö tjlökwö tak pjang eni:

«Nopga kjok miydë ara wleniyo le löng li,  
ba kjok miydë li iër ber tjwlö llëme.  
Epga iër ber löng kjok miydë llëme.»†

<sup>20</sup> ¿Nopga kjok miydë ara wleniyo le li löng kjone? ¿No pinggaga wleniyo lëba li shäng kjone? ¿Nopga wotjlík rong wleniyo le li löng kjone? Kjok

miydë kjok ëre kjing go li iara Sbörë beno tjwlö llëme. <sup>21</sup> Sbö, e kjok miydë ara. E kjishko ga kjok miydë kjok ëre kjing go li iara beno ba miydoklo llëme. Ëye mär ba go ga döra ba tjlökwö pjlú li go, tjlökwö li tjwlö llëme lëba gueniyo.

<sup>22</sup> Judíoga mär ber löng Sbö go wlo ga woyde lok ga llëbo ÿdëba llëm wleniyo shärye ba kong lok guing. Nopga judío llëm wleniyora mär ber löng ba go wlo ga woyde lok ga pïya tjlökwö wolëso go guing. <sup>23</sup> Gueniyo tjlökwö lërwa löng li ëre: Cristo, e zröraba pjang kjlös go. Judíoga kong ga tjlökwö ëre lökyo ba kong ara, ga nopga judío llëm wleniyo kong ga tjwlö llëme le. <sup>24</sup> Gueniyo kjong kjong rokara Sbörë beno baïya, judíoga, nopga judío llëm wleniyo bakoe. Epga kong ga tjlökwö ëre dbo ara, miyde lok ga epga döra e go, Sbö kjok miydë ara kjishko. <sup>25</sup> Llëbo shäryara Sbörë li, e tjwlö llëme lëba. Gueniyo e tjwlö ara, kjok miydë kjok ëre kjing go li kjinmo. Llëbo shäryara Sbörë li, e dbo llëme lëba. Gueniyo e dbo ara, llëye shärye nopgarë kës li kjinmo.

<sup>26</sup> Pjeyoga, pjây rokara Sbörëshko ga pjây löng sorë woyotjlizä. Eshko ga nopga kong ga pjây kjok miydë ara kjlöbö dö, pjây tjwlö ara kjlöbö dö, pjây pjeyoga tjwlö ara kjlöbö dö bakoe. <sup>27</sup> Gueniyo nopga löng kjok miydë llëme lëba li kjrara Sbörë, nopga kjok miydë ara le li lökkjrë e go wlo; nopga dbo ara llëm li kjrara, nopga dbo ara li lökkjrë e go wlo; <sup>28</sup> nopga ÿwaba shjiktëng, tjwlö llëme lëba li kjrara, nopga tjwlö ara li lökkjrë e go wlo bakoe. <sup>29</sup> Shäryara eni, ëye krë ba boksho llëm wlo. <sup>30</sup> Pjây tona Sbörë om go beno tjeng Cristo Jesús tjok kjrinaso. Bi kong ga e dbo ara, miydëy ga shji döra e go, Sbö kjok miydë ara kjishko. Ba kjishko ga shji iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, shji iara beno nopga baïya, shji döra bi shdunglo dbo dorko dwayo

\* **1:12** Cefas, e kowëba Simón Pedro bakoe. † **1:19** Isaías. 29.14.



bakoe. <sup>31</sup> E kjĩshko ga tjłkwo tak pjang Sbō tjłkwo go li beno bi kong wēļēe. Tjłkwo tak pjang li tjļē ga «Ēye krē woydē ga krē Tjlapga kjĩshko dey.» †

## 2

<sup>1</sup> Pjeyoga, tja öör Sbō tjłkwo roy lē bomi kongshko ga tja tjļēno bomi kong tjłkwo rong go llēm, tja opy-ono shāng kjok miydē ara llēm bakoe. <sup>2</sup> Tja shāng bomi tjokshko ga tja wotjļino Jesucristo zrōraba pjang kjłs go li roy lē bomi kong erōe. Tja tjļēno bomi kong llēbo oblē kjĩshko llēme. <sup>3</sup> Tja tjļē shāng bomi kongshko ga tja tjļēno dbo ara go llēm, pjāy bangkjroror ara, tja dete erā. <sup>4</sup> Eshko ga tja tjļēno bomi kong nopga kjok miydē ara wleniyo tjłkwo go llēme. Tjłkwo li kjrēmi wlo ga tja tjļēno ara bomi kong llēm bakoe. Tjłkwo loror li, e kjroromi, pjāy kjimtara Sbō Sēyarē ba dbo ara go kjĩshko. <sup>5</sup> Shāryoror eni, pjāy mār ber lōng Sbō dbo ara go wlo, pjāy mār ber lōng kjok miydē kjok ēre kjing go li go llēm wlo.

### *Kjok miydē ara twara Sbō Sēyarē*

<sup>6</sup> Gueniyo ga ēye mār Cristo go, ga wotjļik kēkboga dik li kong ga tjawa tjļē ba kong kjok miydē go. Gueniyo kjok miydē lērwa li, e nopga kjok ēre so ī llēm, tjlapgaga ī llēm bakoe. Llono ga epga ber tjwłō ame. <sup>7</sup> Kjok miydē lērwa li, e Sbō ī, jnena tjeng dboy tek dāmārshko dwayo. Eshko ga Sbō wotjļik ba kjok miydē li ping borwa kong eeri dbaryo, e ber pjłú borwa kong wlo le. <sup>8</sup> Tjlapgaga kjok ēre so, Sbō kjok miydē li llē loklo miyde lok llēme. Miydara kjwe ga Tjlapga Kēsbang li zrōra lok pjang kjłs go llēme. <sup>9</sup> Gueniyo Sbō tjłkwo tak pjang eni:

«Ēye Sbō woydē ga kong llēbo shārye kēsbange.  
Llēbo eni li īydēba llēm,  
kuydēba llēm,  
woytjļiydēba llēm bakoe.» \*

<sup>10</sup> Gueniyo ba Sēya ichara Sbōrē borwa kong, ga llēbo ēre pina borwa kong pjir, llēye woyotjļiya Sbōrē kēs li miyde ba Sēyarē pjir kjĩshko. <sup>11</sup> Ēbo wotjļik llē, e miyde ba sēya om go lirē erōe. Ga Sbō wotjļik llē, e miyde ba Sēya om go lirē eni bakoe. <sup>12</sup> Tjłkwo kjok ēre kjing go li wlokjrororwa llēme. Ba Sēya twara Sbōrē borwa kong li wlokjrorwarē, llēbo twara Sbōrē borwa kong kēs li llē loklo miydērwa wlo. <sup>13</sup> Eni ga tjłkwo lērwa bomi kong li, e no ī llēme. Tjłkwo pina Sbō Sēyarē borwa kong li lorwarē bomi kong. <sup>14</sup> Ēye go Sbō Sēya llēm ga llēye le Sbō Sēyarē li tjłkwo kjre llēm, e ba kong ga tjwłō llēm kjĩshko, ga llē loklo miyde llēm, kjimte Sbō Sēyarē llēm kjĩshko. <sup>15</sup> Ēye go Sbō Sēya ga llēbo uunkong llgweya ga pjłúe. Ga epga llgweya nopga go Sbō Sēya llēm lirē ga āe. <sup>16</sup> Sbō tjłkwo tak pjang eni:

«Sbō wotjļik llē,  
ēye ommiydē llēm,  
“Llēbo shāryos eni” laga ērē ba  
kong llēme.» †  
Gueniyo shjira wotjļik Cristo dik.

## 3

### *Shji shdār dboy dboy llēme*

<sup>1</sup> Pjeyoga, tja shāng bomi tjokshko ga tja tjļē woydē bomi kong, tja tjļē nopga jēk lōng Sbō Sēya go kong sorē ga eni. Gueniyo ga pjāy jēk lōng nopga Sbō miydē llēm wleniyo dik kuzong ga tja tjļēno bomi kong, dataga tjļē ba wapga chilawa kong sorē ga eni. <sup>2</sup> Chida, e sēyshko ga nā iayde erō, dli kjang ue ga ā kjĩshko. Eni wleni ga tja shāng bomi tjokshko ga pjāy pinor wēļē, tjłkwo rong kugōmi llēm kjĩshko. Gueniyo eerishko ga kugōmi lōng llēm obi. <sup>3</sup> Pjāy jēk lōng nopga Sbō miydē llēm wleniyo dik obi. Pjāy ymo ara ēng tjok, pjāy ēnglē kar kar bakoe. ¿Eni ga pjāy nopga Sbō miydē llēm wleniyo dik llēmdo?

† 1:31 Jeremías 9.24. \* 2:9 Isaías 64.4. † 2:16 Isaías 40.13.

4 Pjây kjone kjone tjlê ga «Tjawa Pablo ã», kjone kjone tjlê ga «Tjawa Apolos ã» lêmi eni. Pjây tjlê enishko ga pjây jêk'lông nopga Sbö miydê llêm wleniyo dik. <sup>5</sup> ¿Apolos, e ë? ¿Pablo, e ë? Tjawa Sbö parkaga döe. Borwa kjîshko ga pjây oppino mär Cristo go. Tjawa ichara Tjlapgarê llê shäryê li, e shäryorwarê eröe. <sup>6</sup> Dwla dgaga wleni li\* tja, di sguingga dwla kjing go wleni li† Apolos, gueniyo dwla wengga wleni li‡ Sbö. <sup>7</sup> Eni ga dwla dgaga li, di sguingga li, e tjwlö ara llême. Tjwlö ara li, e Sbö, dwla wengga wleni li e. <sup>8</sup> Dwla dgaga li, di sguingga li, e tjwlö bek, ga potjwlêya Sbörê pak shäryara li kjîshko. <sup>9</sup> Tjawa so Sbö parkagaga kjoyo, ga pjây so dwla dgoklo kjokyo kjoyoe.

Pjây so u shärye Sbörê shäng kjoyo bakoe. <sup>10</sup> Sbö wopjlú li kjîshko ga tja iara beno u shäryaga wleni. Eni ga u shakklo shäryoror bäm goshko. Oblê shäng u ywê ba kjing go. Gueniyo ëye u ywê ga woyde ga shärye yötso. <sup>11</sup> U shakklo iak buk li, e Jesucristo, ga ëye omkjlospwê ber oblê wlo ga äe. <sup>12</sup> U shakklo ëre kjing go, kjone kjone u ywê llêbo srer llêm, suya llêm wleniyo go, dbur sho shöylör, dbur sho pjlublún, akkwo wolêsowa tjwlö ara wleni bakoe. Kjone kjone obi u ywê llêbo srer, suya wleniyo go, kjorkwang, kjlo sho, dwla kasho bakoe. <sup>13</sup> No llgwezlong dbaryoshko ga shäryara pjlúre, de oware, e ber wêlêe. Eshko ga ba pak li tjlîya iök go. <sup>14</sup> Ëye ba pak shäryono li beno pjlú ga potjwlêya Sbörê. <sup>15</sup> Ëye ba pak shäryono li sura pjir ga ba pak li jeno ba shjiryo, gueniyo era dâr, no döktong u pjono pjir roy dwayo wleni.

<sup>16</sup> Pjây go Sbö Sëya. Eni ga pjây Sbö u wleni. ¿E miydêmi llêmdo? <sup>17</sup> Ëye Sbö u shdök ga pjiya Sbörê bakoe. Sbö u, e zrek, ga ba u le li, e pjây om go.

<sup>18</sup> Pjây opjyâpgwê om go llême. Pjây kjone kjone kjok miydê kjok ëre kjing go lêmi wleni ga woyde ga opyê ber lông kjok miydê llêm kjok ëre kjing go wleni, äär ber kjok miydê ara jlökoyo wlo. <sup>19</sup> Sbö kong ga kjok miydê kjok ëre kjing go li, e tjwlö llêm, tak pjang Sbö tjlökwo go sorê li eni. Tjlê ga «Ëye llêbo shäryê ba kjok miydê om go li goshko ga doshaya Sbörê e go.»<sup>§</sup> <sup>20</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni bakoe: «Nopga kjok miydê ara le li wotjlik llê, e miyde Sbörê pjir, ga ba kong ga tjwlö llême.»\* <sup>21</sup> Llêbo uunkong twara Sbörê bomi kong pjir tjän. E kjîshko ga ëye krê nopga kjok miydê ara kjîshko ame. <sup>22</sup> Tja, Apolos, Cefas,† tjawa iara Sbörê beno lông bomi kjimtaga. Llêbo tjeng kjok ëre kjing go kës li, e twara beno pjlú bomi kong. Pjây lông sêre, de pjây wolonore, llêbo uunkong shärye ber pjlú bomi kong. Llêbo wen bomi kong eerishko li, bong kjönma li, llono li, e shärye uunkong ber pjlú bomi kong bakoe. <sup>23</sup> Pjây Cristo ã, ga Cristo, e Sbö ã.

## 4

### *Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska li pakyo*

<sup>1</sup> Eni ga tjawa Cristo parkaga lozïa. Tjlökwo jnek tjeng pjir li lara Sbörê borwa kong, ga tjawa iara beno lông ba lë oba kong. <sup>2</sup> Eni ga ëye kong pak twara ga woyde ga shärye yötso, jlökoyo, woyde pak twaga lirê sorê li eni. <sup>3</sup> Tja llgwegaga pjâyde, llêm ga tja llgwegaga nopgarê wleni ga e bor kong ga llêno llême. Tja oplgwek om go llêm bakoe. <sup>4</sup> Llêbo pjlú miydêr li shäryêr eni lër bor pjlúshko. Gueniyo bor kong ga llêno llêm bakoe. Bor llgwegaga li, e Tjlapga Jesús eröe. <sup>5</sup> E kjîshko ga no oblê llgwemi llêm, äär jong no llgwezlong dbaryoshko jâ. Tjlapga li tjwe iröng obi dbaryo li koshozï dey. Eshko dbaryo ga llêbo

\* **3:6** Dwla dgaga wleni le li, e tjlökwo roy pjlú li laga ba kong bäm go li loklo. † **3:6** Di sguingga dwla kjing go wleni le li, e tjlökwo roy pjlú li laga ba kong jek obi li loklo. ‡ **3:6** Dwla wengga wleni le li, e nopga iaga ber baïya li loklo. § **3:19** Job 5.13. \* **3:20** Salmo 94.11. † **3:22** Cefas, e kowêba Simón Pedro bakoe.

jnek tjeng kjok ro sī roy wleni li shiya äär ber wēlēshko, no wotjlik ba pjlúshko llë li, e shiya ber eni bakoe. Eshko ga kjlara kjlara poshrëya Sbörë om go, ba pak shäryara sorë li kjishko.

<sup>6</sup> Pjeyoga, «Llëbo shäryëy llëbo tak lok li kjinmo llëme» lëba eni iyado. Llëbo ère lër bor kjishko, Apolos kjishko, ber pjlú bomi kong wlo, pjây opping tjlokwo ère shäryë pjlú wlo. Eni ga bomi pingga, bomi kägäyo, e pjlú, oblë kjinmo woyotjlimi ame. Shji krë eni llëme. <sup>7</sup> ¿Pjây tjwlö ara, oblë kjinmo laga èrë? ¿Pjây krë llëbo tjeng bomi tjok li kjishko ega? Llëbo kjrromi kës li, e twaga Sbörë om go bomi kong.

<sup>8</sup> Pjây wotjlik ga llëbo uunkong tjeng bomi tjok tjän lëmi, llëye oblë woydëmi llëme. Pjây wotjlik ga pjây löng pjlupga wleni tjän, gueniyo shji eni llëme. Woydër ga pjây pjlupga wleni jlökoyo, tjawa ber eni bomi tjok bako wlo. <sup>9</sup> Bor kong ga tjawa Sbö tjlokwo roy lagaga Jesús äska ère kong shto wlëna Sbörë tjwlö llëm wleni. Tjawa iara beno löng zrökoba wlo, ga nopga uunkong tön löng llëye wen borwa tjok li iya lok wlo, Sbö parkagaga kjok dogo so tön löng borwa ik wlo eni bakoe. <sup>10</sup> Cristo tjlokwo roy lërwa oba kong kjishko ga tjawa kâ llëm wleni, tjawa dbo llëm bakoe lëba. Gueniyo pjâyda wotjlik ga pjây tönno beno tjeng Cristo tjok kuzong ga pjây kjok miydë ara, dbo ara lëmi eni. Pjây tjwlö ara lëba, gueniyo tjawara iywaba shjiktëng. <sup>11</sup> Eerishko ga tjawa löng song, tjawa pjli kuk ara, tjawa wodogro, tjawa shwong llëm, tjawa shdungoba ara, tjawa u dret bakoe. <sup>12</sup> Tjawa sjeno parkorbo borwa orkwo om go go. Tjawa lëba owashko ga kar dboryërwa pjlú; tjawa shdungobashko ga kurwa kjinge; <sup>13</sup> tjawa läywëba owashko ga kar dboryërwa yötso. Eerishko ga tjawa oba kong ga tjwlö llëm, shkimkwo sho wleni, llëbo owa dbukko wleni lëba.

<sup>14</sup> Tjlokwo ère tër bomi kong, pjây lökkjrë e go wlo llëme. E bomi posh-

dungglo, pjây bor wapga woydër ara wleni kjishko. <sup>15</sup> Pjây tönno beno tjeng Cristo Jesús tjok tjlokwo roy pjlú li loror bomi kong bäm go kjishko. E kjishko ga pjây Cristo tjlokwo pinggaga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kwara (10,000) ëmdë ga pjây dataga ara llëm, bomi data kjlaraso wleni li, e tja. <sup>16</sup> E kjishko ga rokër bomi kong ga pjây opshäryos botoya dik. <sup>17</sup> Timoteo, e ichër jek bomi shwoy, pjây jëk sorë le bomi kong wlo. E bor wa wleni, e woydër ara, e parkë shäng Tjlapga Jesús kong pjlú iyado. Tja jëk shäng Cristo Jesús tjok sorë ga woyoshre bomi kong. Tjlokwo lër shäng Jesús tjlokwo kragaga kong kjone pogo li, e le bomi kong bakoe.

<sup>18</sup> Pjây kjone kjone krë ara, pjây in äär ame lëmi kjishko. <sup>19</sup> Gueniyo ga woyde Tjlapgarë wleni ga tja jek äär bomi ik wop äe. Eshko ga nopga krë ara li sorë in wële, dbo twara Sbörë ba kong jlöre, de tjle sopga erä, e miydër pjire. <sup>20</sup> Eye parkë ba pjluyo Sbö li kong ga woyde ga tjle erä llëm, dbo twe ba kong llëye le li shärye eni wlo bakoe. <sup>21</sup> ¿Llëye woydëmi? ¿Woydëmi ga tja jek bomi shdunggare, de tja jek äär shäng wopjlú bomi tjok, pjây poshrër wlo?

## 5

### *Domer llëbo shäryono owa anmoyö*

<sup>1</sup> Pjây kjlara roy kuror ga ba mewa kjrono sök ba boy. Llëbo shäryara eni li, e owa anmoyö. Nopga Sbö miydë llëm wleniyo ëmdë ga äär llëbo owa shäryë eni llëme. <sup>2</sup> Eni ëmdë ga pjây löng bomi krë tjok. Zok ga pjây kjwe löng woydëe. Woyde ga domer li ichoromi kjwe to bomi tjrëko dwayo. <sup>3</sup> Tja shäng bomi tjok llëm ëmdë ga pjây woyotjlin enido. E kjishko ga llëbo lër shäng bomi kong ère, tja shäng bomi tjok om go wleni. Lër bomi kong ga domer llëbo owa shäryono eni li, e shdüzïa. <sup>4</sup> Pjây tön Tjlapga Jesús ko goshko ga tja shäng bomi tjok wleni, ga Tjlapga Jesús dbo li tjeng bomi tjok bakoe. <sup>5</sup> Eshko ga



domer li iozī ber tjeng Ā wloshko, ba doyo shdūya pjir wlo. Eni ga Tjlapga Jesús tjwe iröng obishko ga ba sēya dār kjwe.

<sup>6</sup> Pjāy krē, e owa. «Pjlung shosho uukklo chira dö ëmdē ga pjlung shosho bayo kjöm pogo ga uuya pjire» lēba eni. E miydēmi löng pjir tjān. <sup>7</sup> Pjlung shosho uukklo këguē li dbuya judiógarē, pjlung shosho shāryak ba uukklo tjok llēm wleniyo shārye wlo. Eni wleni ga domer owa li ichozī to bomi tjrēko dwayo, nopga to löng llēbo owa shāryē baīya dik llēm wlo, pjāy iara Sbörē ber löng owa eni llēm kjīshko. Eni ga pjāy ber löng pjlung shosho tjaglēm, shāryak ba uukklo tjok llēm wleni. Cristo zröraba bi kjīshko tjān, öng wlēp ushko so llgwoklē zröya judiógarē Israel tjēyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrēkklo kong wleni. <sup>8</sup> Ba dbar li shrēyashko ga pjlung shosho uukklo tjok li dbuya lok, āska shārye ba uukklo tjok llēm wlo. Eni wleni ga bi dözlöng dbaryo li shrēy wlo ga woyde ga llēbo owa shāryoroy dēnashko li shāryēy ame, shji ber löng wotjlīk bëy jlökoyo wlo.

<sup>9</sup> Shji orkwosmono ē tjok llēm ga shji pē ba tjok llēme. Pjāy opkjos nopga llēbo owa shāryē eni li shwoy dwayo. Toror bomi kong kjibokwo ichoror jek bomi kong bām go li go. <sup>10</sup> Gueniyo toror enishko ga nopga Sbō miydē llēm wleniyo lotē llēme. Shāryēmi eni wlo kjwe ga pjāy opshik kjok ēre kjing go dwayo kjluwe, epga uunkong llēbo owa shāryē eni kjīshko. Epga wotjlīk dbur töng ba kong erō, oblē jyāpgwe, llēbo lūyotke wlo, sbōpga jyāglo poshrēya lok bakoe. <sup>11</sup> Tjlokwo toror bomi kong li, e pjlollgwer woydē kjibokwo ēre go. Bomi pjeyo Jesús tjlokwo kjruga jēk shāng owa eni ga pjāy opkjē ba shwoy dwayo. Kjone kjone pē no orkwosmono ba tjok llēm li tjok, wotjlīk dbur töng ba kong erō, sbōpga jyāglo poshrēya, oblē

lāywe owa, nelōtkē ä, oblē jyāpgwe, ba llēbo lūyotke wlo. Bomi pjeyo Jesús tjlokwo kjruga jēk shāng owa eni ga pjāy iē ba tjok ëmdē llēme.

<sup>12-13</sup> Nopga bi pjeyoga llēm wleniyo llgwey llēme. Ba llgwegaga li, e Sbō. Gueniyo nopga jēk löng bomi tjok eshko li llgwezīa. Sbō tjlokwo tak pjang eni: «Domer owa shāng bomi tjrēko li ichozī toe.»\*

## 6

*Jesús tjlokwo kjruga äng wlēk kar kar äng tjok sorē*

<sup>1</sup> Pjāy kjone kjone äng wlēk kar kar äng tjok wlenishko ga pjāy llet äng rotē kjok llgwegaga Sbō miydē llēm wleniyo shwoy llēme. Bek ga rotēmi Sbō nopga kong, llgweya lok wlo. <sup>2</sup> Llono ga nopga Sbō miydē llēm wleniyo llgwegaga ber Sbō nopgarē. ¿E miydēmi llēmdo? ¿Eni ga llēbo chira bomi tjrēko li llgwemi om go ga ä sorēro? <sup>3</sup> Llono ga Sbō parkagaga kjok dogo so ëmdē ga llgwey bakoe. ¿E miydēmi llēmdo? Eni ga llēbo tjeng kjok ēre kjing go li llgwey ga maling anmoyō. <sup>4</sup> ¿E kjīshko ga pjāy äng wlēk kar kar äng tjok wlenishko ga llgwemi äng tjok ga ä wleni ga pjāy wotjlīk ga nopga Sbō miydē llēm wleniyo omllgwegaga ga pjlu lēmire? <sup>5</sup> Lēr bomi kong eni, pjāy lökkjrē e go wlo. ¿Shāng kjlara bomi tjrēko kjok miydē pjāy llgweya wlo li dretdo? <sup>6</sup> Gueniyo pjāy ängkjwē bomi pjeyoga tjok dö llēm, pjāy äng rotē to löng kjok llgwegaga Sbō miydē llēm wleniyo kong, oba uunkong boksho.

<sup>7</sup> Pjāy äng rotē äär löng tjlapgaga shwoy li, e lökyo ara. Pjlú wlo ga llēbo shāryara oblērē bomi kong owashko, pjāy llēbo lūyotkara oblērēshko ga kumi ber löng kjing dey. <sup>8</sup> Gueniyo ga llēbo shāryēmi om go oblē kong owa, oblē llēbo lūyotkēmi bakoe. Ga pjāy löng omshāryē eni bomi pjeyoga tjok.

<sup>9-10</sup> Eye llēbo shāryē oblē kong owa ga äär Sbō sök no pjluoyo iyado lishko llēme. ¿E miydēmi llēmdo? Nopga llēbo

\* 5:12-13 Deuteronomio 17.7; 19.9; 21.21, 24; 24.7.



owa shäryë oblë oblë. Pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok, sböpga jyãglo poshrëya, orkwosmono pjir ëmdë ga pë oblë tjok, domer pë domer tjok, oblë llëbo lüyotke, wotjlik dbur tóng ba kong erö, nelötkë ä, oblë läywe owa, oblë jyãpgwe, llëbo lüyotke wlo. Pjäy jyãpgwëba ga jlö lëmi llëme. Ëye opshäryë eni ga äär Sbö sök no pjluoyo iyado lishko llëme. <sup>11</sup> Dënashko ga pjäy kjone kjone llëbo shäryono eni. Gueniyo pjäy eni ame, owa pjang bomi go li löna Sbörë beno dret, ga pjäy iara beno tjeng dboy ba kong. Pjäy iara beno pjlo bek ba bokso, llëbo shäryara Tjlapga Jesucristorë bomi kong li kjishko, Sbö Sëya dbo go.

*Shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëme*

<sup>12</sup> «Llëye shäryër woydë li shäryër ga pjluë» lëmi eni. Eni jlöe. Gueniyo llëbo uunkong shäryëy li ber pjlu bi kong llëme. Llëye shäryër woydë li shäryër ga pjluë. Gueniyo llëbo kjone kjone shäryër ga tja ber shäng ichaga erë. E kjishko ga llëbo eniyo shäryër llëm, tja opichë om go ga pjlu wlo. <sup>13</sup> «Dli, e uëy wlo, jer äär bi böpkwo roshko wlo. Bi böpkwo, e dli kong bebi» lëmi eni. Eni jlöe. Gueniyo llono ga pjöyikong li pjir, shji böpkwo ame, dli ame bakoe. Gueniyo shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëme. Bi doyo, e e kong wlo llëme. Llëye woyde Tjlapgarë shäryëy wlo li, e shäryoydë bi doyo go erö dey. Bi doyo ichaga li e. <sup>14</sup> Tjlapga Jesús woshrra Sbörë iröng obi ba dbo ara go, ga llono ga shji woshre eni bakoe. <sup>15</sup> Bomi doyo, e Cristo ï. ¿E miydëmi llëmdo? ¿Eni ga llëbo Cristo ï li töy walë to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo ga pjluë? Llëme. <sup>16</sup> Ëye tön walë eniyo tjok ga ber shäng ba tjok kjlaraso wleni. Sbö tjlökwö tak pjang eni: «Pjöyikong li ber löng kjlaraso wleni.»\* <sup>17</sup> Gueniyo ëye tön Tjlapga Jesús tjok ga ba sëya, Tjlapga li Sëya, e tön ber löng kjrinaso wleni.

<sup>18</sup> E kjishko ga shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëme. Llëbo owa shäryëy oblë ga e ber owa bi doyo kong llëme. Gueniyo ëye llëbo shäryë ba doyo kong owa eni ga llëbo shäryë ba doyo om go li kong owa. <sup>19</sup> Bomi doyo, e Sbö Sëya u wleni, e ichara Sbörë beno pjang bomi go kjishko. ¿E miydëmi llëmdo? Pjäy opichë om go llëm, pjäy ichaga Sbörë, <sup>20</sup> pjäy tjwlëna pjir kjishko. E kjishko ga llëye woyde Tjlapgarë shäryëmi wlo li, e shäryomirë bomi doyo go erö, Sbö ber kësbang, tjwlö ara wlo.

## 7

*Shji orkwosmok wlo ga sorë*

<sup>1</sup> Llëbo kjakrokoro bor kong kjibokwo go li, e dboryër bomi kong shara. Pjlu wlo ga shji orkwosmok llëm dey. <sup>2</sup> Gueniyo nopga ara pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok kuzong ga zok ga pjäy domerga pë bomi boy onmo li tjok, pjäy walëga pë bomi lanma onmo li tjok eni bakoe. <sup>3</sup> Domerga orkwosmok löng pjir, pjäy pë bomi boy tjok wlo. Walëga orkwosmok löng pjir, pjäy pë bomi lanma tjok wlo. Pjäy orkwosmok löng pjir kjishko ga «Tja pë bop tjok llëme» lëmi ëng kong llëme. <sup>4</sup> Walë orkwosmok shäng pjir ga ba doyo, e baïya dö llëm, e ba lanma ï bakoe. Domer orkwosmok shäng pjir ga ba doyo, e baïya dö llëm, e ba boy ï bakoe. <sup>5</sup> «Tja pë bop tjok llëme» lëmi ëng kong llëme. Gueniyo pjäy wotjlik bëy ëng kong ga «Shji pë ëng tjok llëm dbar kjwöbö, shji ber löng syöshtë Sbö kong iyado wlo» lëmi ëng kong ga pjluë. Gueniyo dbar ara llëme. E irgo ga pjäy pë ëng tjok jek obi, pjäy tjliya Ärë, llëbo owa shäryë wlo ga ä wlo. <sup>6</sup> Llëbo ëre shäryëmi woydë ga shäryëmi ga pjlu, gueniyo «Shäryozï eni» lotë llëme. <sup>7</sup> Bor kong ga pjäy uunkong orkwosmok llëm ga pjlu, gueniyo shji iara Sbörë llëbo shäryë oblë oblëe. Kjong kjong iara beno löng orkwosmok llëm wlo, kjong

\* 6:16 Génesis 2.24.

kjong iara beno lōng orkwosmok wlo bakoe.

<sup>8</sup> Pjāy lōng orkwosmoydē llēm obi, pjāy syāpga, pjāy ber lōng tjoksa botoya dik ga pjlúe. <sup>9</sup> Gueniyo pjāy wotjlík ēbo wlēk ŷyado, pē ba tjok wlo wleni ga pjāy orkwosmok ga pjlú, pjāy wotjlík llēbo owa shāryē ŷyado llēm wlo.

<sup>10</sup> Pjāy orkwosmok lōng pjir, tjlōkwo lara Tjlapga Jesúsde bomi kjīshko. Walēga orkwosmok lōng pjir, bomi lanma rayēmi llēme. <sup>11</sup> Rayoromi wleni ga pjāy ber lōng tjoksa, llēm ga pjāy tōn irōng bomi lanma rayoromi li tjok obi. Domerga orkwosmok lōng pjir, bomi boy rayēmi llēm bakoe.

<sup>12</sup> Llēbo oblēlēr bomi kong, gueniyo ēre laga tjarē om go bomi kong, e laga Tjlapga Jesúsde llēme. Domerga orkwosmok lōng walē Jesús tjlōkwo kjruga llēm wleniyo tjok, pjāy raye woydē bomi boydē llēm ga e rayēmi llēm bakoe. <sup>13</sup> Ga walēga orkwosmok lōng domer Jesús tjlōkwo kjruga llēm wleniyo tjok, pjāy raye woydē bomi lanmarē llēm ga e rayēmi llēm bakoe. <sup>14</sup> Shāryēmi eni ga ba boy kjīshko ga domer Jesús tjlōkwo kjruga llēm wleniyo li de Sbörē, ba nopga de sorē ga eni, ga ba lanma kjīshko ga walē Jesús tjlōkwo kjruga llēm wleniyo li de Sbörē eni bakoe. Eni ga bomi wapga de Sbörē bakoe. Gueniyo shāryēmi eni llēm ga epga de llēme.

<sup>15</sup> Pjāy orkwosmok lōng Jesús tjlōkwo kjruga llēm tjok, pjāy raye woydē ga wēyē. Pjāy rayara eni ga pjāy pogo llēye dret Sbō bokso. Shji rokara Sbörē, shji ber lōng wopjlú ēng tjok wlo. <sup>16</sup> Gueniyo pjāy ber lōng orkwosmok ba tjok ga pjlú ga shāryozī eni. Bomi kjīshko ga bomi kjlara li dār kjwe.

<sup>17</sup> Shji kjlara kjlara lōng sorē li laga Sbörē. Pjāy rokara Sbörēshko ga pjāy lōng sorē ga pjāy ber lōng eni. Lēr eni Jesús tjlōkwo kjruga uunkong kong. <sup>18</sup> Domerga, pjāy rokarashko ga pjāy lōng doyo jyā tak pjir ga wēyē. Eshko ga pjāy lōng doyo jyā tak llēm ga pjāy doyo jyā tē llēme. <sup>19</sup> Shji doyo

jyā tak pjirde, de llēmde, e tjwlō llēme. Shji Sbō tjlōkwo kolē li, tjwlō tjok li e.

<sup>20</sup> Pjāy rokarashko ga pjāy lōng sorē ga pjāy ber lōng eni. <sup>21</sup> Eshko ga pjāy parkagaga tjwlēk lōng pjir wleniyo ga pjāy woydē llēme. Gueniyo pjāy dōya woydē bomi sogorē ga pjāy to dey. <sup>22</sup> Pjāy rokarashko ga pjāy parkagaga tjwlēk lōng pjir wleniyo ga Sbō bokso ga pjāy beno Tjlapga Jesús kjlarayo shara, pjāy sogo dret wleni. Pjāy rokarashko ga pjāy sogo dret ga pjāy iara Sbörē beno Cristo ī, eni ga eerishko ga pjāy sogo tjok wleni. <sup>23</sup> Pjāy tjwlēna Sbörē tjwlō ara. E kjīshko ga pjāy opyē ber ichaga no oblērē ame, pjāy ichaga ber Sbörē dōe. <sup>24</sup> Pjeyoga, pjāy rokarashko ga pjāy lōng sorē ga pjāy ber lōng eni.

<sup>25</sup> Pjāy lōng orkwosmoydē llēm obi kong, tjlōkwo lara Tjlapga Jesúsde bomi kjīshko llēme. Gueniyo tja kjimte Tjlapga lirē kjīshko ga tjlōkwo lēr bomi kong ēre, e beke. <sup>26</sup> Bor kong ga shji lōng eerishko dbar owa kjīshko ga pjāy lōng sorē ga pjāy ber lōng eni dey. <sup>27</sup> Pjāy orkwosmok lōng pjir ga pjāy ēng rayē llēme. Pjāy lōng orkwosmok llēm ga pjāy boy wlēk llēme. <sup>28</sup> Gueniyo pjāy orkwosmono wleni ga llēbo owa shāryoromi llēme. Kjogloga orkwosmono wleni ga llēbo owa shāryara llēm bakoe. Gueniyo ēye orkwosmono ga kong llēbo owa wen ara kjok ēre kjing go. Lēr bomi kong eni, pjāy llono ga song llēm wlo.

<sup>29</sup> Pjeyoga, lēr bomi kong eni, shji ber lōng kjok ēre kjing go wlo dbar kjwōbō obi erā kjīshko. E kjīshko ga pjāy orkwosmok lōng pjir ga pjāy jēk lōng nopga orkwosmok llēm wleniyo dik shara; <sup>30</sup> pjāy slar ēē llēbo kjīshko ga pjāy wotjlík ara ba kjīshko ame; pjāy lōng wopjlú llēbo kjīshko ga pjāy wotjlík ara ba kjīshko ame; pjāy llēbo tjwlēno ga e ber bomi kong ŷyado wlo lēmi llēm bakoe. <sup>31</sup> Eni ga shji lōng kjok ēre kjing go obishko ga llēbo tjeng kjok ēre kjing go li, e woyotjlīy ara llēm, kjok pjir lē kjīshko.

<sup>32</sup> Pjāy kjimtēr woydē, pjāy woydē

ame wlo. Domer shäng tjoksa ga wotjlik Tjlapga Jesús pak shäryë, ber pjlú ba tjok wlo. <sup>33</sup> Gueniyo domer orkwosmok shäng pjir ga wotjlik llëbo tjeng kjok ëre kjing go shäryë, ber pjlú ba boy tjok wlo. <sup>34</sup> Eni ga wotjlik ktring pjök. Walë shäng tjoksa ga wotjlik Tjlapga Jesús pak shäryë, ba doyo, ba wotjlik, e ber ba kong wlo. Gueniyo walë orkwosmok shäng pjir ga wotjlik llëbo tjeng kjok ëre kjing go shäryë, ber pjlú ba lanma tjok wlo. <sup>35</sup> Lër bomi kong eni, ber pjlú bomi kong wlo, pjäy orkwosmok ga äe lotë llëme. Woydër ga pjäy jëk ber löng pjlo bek, pjäy ber löng wotjlik Tjlapga Jesús pak shäryë döe.

<sup>36</sup> Domerga tjlokwo twono kjoglo kong orkwosmok wlo, pjäy orkwosmok woydë ba tjok, kjoglo li luyo öotong orkwosmok wlo guing kjishko ga pjäy orkwosmok ba tjok ga pjlúe. Llëbo owa shäryomirë llëme. <sup>37</sup> Gueniyo pjäy wotjlik orkwosmok llëme lëmi, woydëmi eni kjishko, pjäy ichaga ërë llëm kjishko, ga pjäy wotjlik llëbo owa shäryë llëm ga pjäy orkwosmok llëm ga pjlúe. Llëbo pjlú shäryomirë. <sup>38</sup> Eni ga pjäy orkwosmok kjoglo tjok ga e pjlúe. Gueniyo pjäy orkwosmok ba tjok llëm ga e pjlú anmoyö.

<sup>39</sup> Walëga orkwosmok löng pjir, bomi lanma sök së obishko ga rayëmi llëme. Gueniyo wolono ga pjäy orkwosmok domer oblë tjok ga pjlú, gueniyo woyde ga Tjlapga Jesús tjlokwo kjruga wleniyo. <sup>40</sup> Gueniyo pjäy orkwosmok ame ga pjäy ber löng wopjlú anmoyö. Tja go Sbö Sëya. Tja wotjlik eni e kjishko.

## 8

### *Sjängna twaraba sböpga jyäglo kong*

<sup>1</sup> Tjlokwo lër bomi kong, öng zröraba, sho twaraba sböpga jyäglo kong ba poshrëkklo li kjishko. Llëbo ëre kjishko ga shji uunkong llëbo miydë sira. Eye ommiydë ara, oblë kjinmo le ga shäng krë erä. Pjlú wlo ga shji ëng woydë ara kar kar dey, shji uunkong dbokjrë

e go wlo. <sup>2</sup> Eye kjok miydë le ga ba kjok miydë li äätë, woyde dik llëm obi. <sup>3</sup> Gueniyo eye Sbö woydë ga miyde Sbörë pjlúe.

<sup>4</sup> ¿Eni ga öng sho twaraba sböpga jyäglo kong ba poshrëkklo li uëy ga pjlúre? Miydëy pjlú ga sböpga jyäglo llë, e tjwlö llëme. Sbö sök kjlaraso eröe. <sup>5</sup> Sböpga löng ara kjok dogo, kjok ëre kjing go lëba. Kowëba ba tjlapga bakoe. <sup>6</sup> Gueniyo bi kong ga Sbö sök kjlaraso eröe. Data Sbö li e. E llëbo uunkong shäryaga, ga shji löng së parkë ba kong wlo. Shji Tjlapga kjlaraso bakoe. Jesucristo li e. E go ga llëbo tjeng kës li shäryara Sbörë.

<sup>7</sup> Gueniyo e miyde Jesús tjlokwo kjragera uunkongdë llëme. Dënashko ga kjone kjone sgara löng ba sböpga jyäglo li poshrëk. E kjishko ga öng sho li ue lokshko ga sböpga jyäglo li woyotjliya, ga mär löng Cristo go ma obi kjishko ga wotjlik ga öng sho li, e uako llëme le. <sup>8</sup> Gueniyo shji wlokjre Sbörë llëye uëy li kjishko llëme. Uoroy llëm ga shji beno owa Sbö bokso llëm, uoroy ga shji beno pjlú anmoyö ba bokso llëm bakoe.

<sup>9</sup> Pjäy döra Sbörë beno löng öng sho li uë ga pjlúe. Eni ëmdë ga pjäy sjëke. Llëye uëmi li kjishko ga bomi kjlara mär shäng Cristo go ma obi li ichëmi dir llëme. <sup>10</sup> Pjäy ië sböpga jyäglo syö uyo lishko ga pjäy iya bomi kjlara lirë kjwe. Miydëmi pjlú ga öng sho li uëmi ga pjlúe. Gueniyo bomi kjlara mär shäng Cristo go ma obi li ommiydë llëme. Eni ga pjäy ina kjishko ga omshäryë eni bako kjwe. <sup>11</sup> Cristo wolono ba kjishko. Gueniyo eshko ga Cristo rayara bomi kjlara lirë, llëbo shäryoromi li kjishko, miydëmi ga llëbo li shäryëmi ga pjlú gueniyo. <sup>12</sup> Llëbo shäryëmi bomi pjeyoga mär löng Cristo go ma obi li kong owashko ga e shäryëmi löng Cristo kong wleni. <sup>13</sup> E kjishko ga llëbo uoror li kjishko ga bor kjlara li diktong wleni ga tja sjäng uë ame dey.



## 9

*Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska li op-shäryë sorë*

<sup>1</sup> Tja Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska. Tja ichaga norë llëme. Bi Tjlapga Jesu-cristo ñor om go. Tja parkono ara ba kong kjishko ga eerishko ga pjây beno löng mär ba go. <sup>2</sup> Oblë kong ga tja Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska llëme le, gueniyo bomi kong ga tja eni. Pjây mär löng ba go. Miydëba e go ga tja Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska jlöe.

<sup>3</sup> Tja läywëba owashko ga dboryër eni. <sup>4</sup> Tja, Bernabé, pak shäryërwa löng li kjishko ga pjây ichërwa borwa sëng ga pjlúe. <sup>5</sup> Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska llamo löng li, Tjlapga Jesús lëmga, Cefas,\* epga orkwosmono löng pjir, ga to löng parkëshko ga ba boyga Jesús tjlökwo kjruga wleniyo söya to löng ba tjok. Tjawa omshäryë eni ga pjlú bakoe. <sup>6</sup> ¿Potjwëk löng llëm li ber tjawa döre? ¿Tjawa ië wlo ga woydëmi ga tjawa pak shäryë oblëre?

<sup>7</sup> Ængkwagaga oppotjwëk om go llëme. Eye dwla dguë ga botjyëshko ga ba bo, e ue. Eye öng dë ga nä dyo llruya ga ie. <sup>8</sup> Wotjlik ëre botoya döe lëmi llëme. Kjuk llgwekklo tara Moisésdë li omlë eni bakoe. <sup>9</sup> Tjlëno beno eni: «Öng llë sök dwla kjwokäk† ga ne pjriy llëme.»‡ Tjlökwo ëre lara Sbörë öng kjishko dö llëme. <sup>10</sup> E lara borwa kjishko bako, tjawa ië wlo bakoe. Eye klung luryë, llëm ga dwla kjwokäk ga woyde ga bo koshe, mär ber löng e go wlo. <sup>11</sup> Eni ga tjlökwo roy pjlú li lororwa bomi kong, dwla dgororwa wleni. ¿Eni ga pjây wotjlik borwa kjimtë llëm ga pjlúe lëmire? <sup>12</sup> No oblë llëbo rokë bomi kong ga pjlú kuzong ga tjawa omrokë bomi kong ga pjlú anmoyö.

Eni ëmdë ga llëbo rokororwa bomi kong llëme. Tjawa llëye dretshko ga kurorwa jek löng kjing erä, pjây wotjlik owa Cristo roy pjlú li kjishko llëm wlo. <sup>13</sup> Eye parkë Sbö u roy ga

mär e goshko. Eye parkë öng sho sukklo jong lishko ga mär e go bakoe. ¿E miydëmi llëmdo? <sup>14</sup> Eni wleni ga Tjlapga Jesús tjlë ga eye ba tjlökwo roy pjlú lë oba kong ga woyde ga mär ba go bakoe.

<sup>15</sup> Eni gueniyo ga shäryotë eni llëme. Tjlökwo ëre tër bomi kong, pjây woydër ga tja kjimtëmi kjishko llëme. Tjlökwo roy pjlú li lër oba kong ga tjwlo shir llëme. Tja wopjlú e kjishko. Shäryër eni llëm ga äe. Tja wolon wëyë dey. <sup>16</sup> Tjlökwo roy pjlú li lër oba kong, tja krë e kjishko ga äe. Pak li, e twara Sbörë bor kong shäryër eni wlo. Shäryër eni llëm ga tja song jlöe. <sup>17</sup> Shäryër eni bor wotjlik om go li go kjwe ga tja potjwëkklo tjok. Gueniyo pak li shäryër, tja ichaga Sbörë e shäryë kjishko. <sup>18</sup> ¿Eni ga bor potjwëkklo li llë? Tjlökwo roy pjlú li lër oba kong ga tjwlo shir llëme. Llëbo rokër bomi kong ga pjlú, gueniyo shäryër eni llëme. Tja wopjlú e kjishko. Bor potjwëkklo li e.

<sup>19</sup> Tja ichaga ërë llëm, gueniyo tja opyono beno shäng nopga uunkong parkaga, nopga ara mär ber löng Cristo go bor kjishko wlo. <sup>20</sup> Tja shäng judíoga tjrëkoshko ga tja opyë ber shäng judío wleni, epga mär ber löng Cristo go wlo. Tja shäng nopga mär löng kjok llgwekklo tara Moisésdë go li tjrëkoshko ga tja opyë ber shäng kjok llgwekklo li kolë eni bako wleni, miydër ga tja ichaga erë llëm gueniyo. Shäryër eni, epga mär ber löng Cristo go wlo bakoe. <sup>21</sup> Tja shäng nopga kjok llgwekklo li miydë llëm wleniyo li tjrëkoshko ga tja opyë ber shäng kjok llgwekklo li woyojek wleni. Gueniyo kjok llgwekklo Sbö ñli woyojer jlökoyo lotë llëme. Miydër ga tja ichaga kjok llgwekklo Cristo ñ lirë ñyado. <sup>22</sup> Tja shäng nopga mär löng Cristo go ma obi li tjrëkoshko ga tja opyë shäng bañya dik wleni, epga mär ber löng Cristo go wlo bakoe. Nopga uunkong kong ga tja opyë ber löng bañya dik

\* 9:5 Cefas, e kowëba Simón Pedro bakoe. † 9:9 Öng jek sök dwla kjwokäkshko ga ne pjrikoba llëm, ië ga pjlú wlo. ‡ 9:9 Deuteronomio 25.4.



wleni, kjone kjone dār wlo. <sup>23</sup> Shäryër eni, tjlökwo roy pjlú li kjishko, llëbo wen pjlú tjlökwo kjishko li ber bor kong bako wlo.

<sup>24</sup> Nopga zronshko ga zron lok jekdo uunkong, gueniyo ba potjwlëkklo li ber kjlaraso kong eröe. ¿E miydëmi llëmdo? Eni ga pjây drön ëë, pjây jëk löng pjlo bek wlo, bomi potjwlëkklo li twe Sbörë bomi kong wlo. <sup>25</sup> Olö ga nopga tjör, ëye ber kjang ÿya lok wlo. Ëye tjör woydë eni ga opping ara, tjör pjlú wlo. Shärye lok eni, ba potjwlëkklo li shaya wlo, gueniyo ba potjwlëkklo li srer. Bi potjwlëkklo twe Sbörë bi kong lira srer llëm, ber ÿyadoe. <sup>26-27</sup> E kjishko ga tja jëk pjlo bek, tja äär woydë kjone li, tja äär eshko wlo. Nopga ëng yokshko ga olö ga yoya ga pjë llëme. Era tjwlö llëme. Llëbo shäryër li ber tjwlö llëm eni llëm wlo ga tja drön ara, pak li shäryër ber pjlú wlo. Bor doyo ëre ichër bor kolë, tja ichaga erë llëm wlo. Shäryër eni, tjlökwo loror pjirshko ga pak shäryoror li tjwlö tjok wlo.

## 10

*Shji jëk löng Israel tjëyoga tek dënnashko so ï dik llëme*

<sup>1</sup> Pjeyoga, bi tjlapgaga tek dënnashko so jëk to löng pjäng sho li dorko, ga dipzono tek Dlung Srëzrën kjwo na lëkong. Woydër ga e woyotjlizïa. <sup>2</sup> Epga wara pjäng sho li, dlung lirë wleni, ga beno löng Moisés tjok eni. <sup>3</sup> Epga uunkong mär löng dli ter shrono kjok do dwayo li go, <sup>4</sup> di ichara Sbörë tur ak roy dwayo li go bakoe. Gueniyo daga ak lirë llëm, daga to shäng ba tjok li, e Cristo om go lirë. <sup>5</sup> Eni ëmdë ga Sbö beno wopjlú epga ara tjok llëm, ga ba dboglo iara beno tjeng kjok dogro no llëm lishko llaw pogo.

<sup>6</sup> Llëbo ëre shäryono beno bi kong, shji poshdüya wlo, llëbo owa li woyotjlïy baïya dik llëm wlo. <sup>7</sup> Epga kjone kjone sböpga jyäglo poshrëno, tak

pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga «Nopga li wloktong, ga iono ara. Pjir ga kojono lok, ga bërkonono, llëbo owa shäryono ara.»\* Shji opshäryë eni baïya dik llëme. <sup>8</sup> Epga kjone kjone orkwosmono ë tjok llëm ëmdë ga pono ba tjok. E kjishko ga wolono doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak pjök kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo mya (23,000) dbar kjwaraso. Shji opshäryë eni baïya dik llëme. <sup>9</sup> Epga kjone kjone Tjlapga tjlïno. E kjishko ga epga uara dgurdë, ga wolonoe. Shji opshäryë eni baïya dik llëme. <sup>10</sup> Epga kjone kjone Sbö läywono owa. E kjishko ga ba parkaga kjok dogo so ichara ba zrök. Shji opshäryë eni baïya dik llëme.

<sup>11</sup> Eerishko ga shji löng dbar pjitoshko. Llëbo shäryono epga kong kës ëre beno bi kong, shji poshdüya wlo. <sup>12</sup> Eni ga pjây wotjlïk ga pjây kjang, pjây dir ga äe lëmi wleni ga pjây opdë ara, pjây llëbo owa shäryë baïya dik llëm wlo. <sup>13</sup> Pjây wotjlïk llëbo owa shäryëshko ga e wen ë pogo kong eni, e woyotjlizïa. Shji raye Sbörë llëme. Eshko ga pjây ie ber löng tjlïya äär jong kumi ma go llëme. Wen bomi kong enishko ga pjây kjimte, pjây dër eshko dwayo ga pjlú wlo, llëbo owa shäryëmi llëm ga pjlú wlo bakoe.

### *Sböpga jyäglo sëngglo*

<sup>14</sup> E kjishko ga pjeyoga, shji sböpga jyäglo poshrëk llëme. <sup>15</sup> Tja tjlë bomi kong, pjây löng kjok miydë wleniyo. Llëbo lër li enire, de eni llëmde, llgwezï pjâyde om go. <sup>16</sup> Tjlapga Jesús woyoshroklo dliyo li uëyshko ga shji tjlë Sbö kong ga shji wopjlú ba tjok, kjillgwo bo dyo dbo ara li kjishko. E irgo ga iëy, shji kjimtara Cristo srëngdë li loklo. Ga pjlung shosho suk pjir lira toy, ga uëy, shji kjimtara Cristo doyorë li loklo. <sup>17</sup> Shji löng eshko ara, gueniyo shji doyo kjlaraso wleni, pjlung shosho suk pjir uëy li kjwaraso dö kjishko.

\* 10:7 Éxodo 32.6.

18 Israel tjëyoga öng zrök, sho suk Sbö kong li woyotjlızıa. Öng sho li ue lok eshkoshko ga uunkong löng eshko li löng Sbö poshrök, ga ber löng no kjaraso wleni e kjışhko. 19-20 Öng sho twaraba sböpga jyäglo kong li tjwlö tjok lotë llëme. Sböpga jyäglo li tjwlö tjok lotë llëm bakoe. Gueniyo nopga Sbö miydë llëm wleniyo sböpga jyäglo sëngshko ga ba sëngglo li ber Ä sëyaga poshrëkklo, e Sbö poshrëkklo llëme. Woydër ga pjây tön Ä sëyaga tjok llëme. 21 Ä sëyaga sëngglo li uëmi wleni ga Tjlapga Jesús woyoshroklo dliyo li uëmi ga äe. 22 Shji ymoyotke Tjlapgarë ara. Shäryoroy eni kjwe ga iirkë bi kong ara. ¿Shji dbo ara ba kjinmo lëmiro?

*Llëye shäryëy woydë li shäryëy ga pjlúe*

23 «Llëye shäryëy woydë li shäryëy ga pjlúe» lëmi eni. Gueniyo llëbo uunkong shäryëy li ber pjlú bi kong llëme. Llëye shäryëy woydë li shäryëy ga pjlúe. Gueniyo llëbo tjeng kës li, shji kjimte llëme. 24 Llëbo ber pjlú bi kong li wlëydë llëme. Llëbo ber pjlú oblë kong li wlëydë dey.

25-26 Sbö tjlökwö tak pjang eni: «Llëbo tjeng kjok ëre kjing go kës li, e Tjlapga İ.»† E kjışhko ga sjëngna tjeng ba soynezlöng uyo roshko li tjwlëmi, uëmi ga pjlúe. Llëbo shäryëmi löng oware, de pjlúre, e woyotjlımi llëme. Tjwe kjone dwayo kjakrokëmi ë kong llëm bakoe.

27 Sbö tjlökwö kjaragaga llëm wleniyo, pjây maya jek ba shwoy le ga pjây jek ga pjlúe. Llëye twe bomi kong eshko li uëmi pjire. Llëbo shäryëmi löng oware, de pjlúre, e woyotjlımi llëme. 28 Gueniyo ga ëbo tjlä bomi kong ga «Sjëngna kjwe twaraba sböpga jyäglo kong» le bomi kong wleni ga uëmi llëm, ba laga li wotjlık ga sjëngna li uëy ga äe le kjwe kjışhko. 29 Bom i kong ga uëmi ga pjlú, gueniyo uëmi llëm, oblë li kjışhko.

† 10:25-26 Salmo 24.1.

Gueniyo kjone kjone tjlä bor kong ga «Miydër ga llëbo shäryër ga pjlúe. ¿Eni ga shäryër llëm, oblë kjışhko ega? 30 ¿Tja tjläno ga “Sbö, tja wopjlú bop tjok, dli ëre kjışhko” loror pjir ga uër ga äe lëmi bor kong ega?» le bor kong eni. 31 Pjây ië, pjây di ië, llëye oblë shäryëmi dö ga shäryozı uunkong eni, Sbö iëba ber kësbang, tjwlö ara bomi kjışhko wlo. 32 Shji oblë ichë dir llëme. Judıoga, nopga judıo llëm wleniyo, Sbö tjlökwö kjaragaga, e ichëy dir kjlara llëme. 33 Tjara drön ëë, llëbo pjlú shäryë oba bokso wlo İyado, llëbo ber pjlú oblë kong wlo, epga där wlo, llëbo ber pjlú bor kong wlo llëme.

## 11

1 Cristo opshäryono sorë ga tja opshäryë eni bakoe. E kjışhko ga tja opshäryë sorë ga pjây opshäryos eni bakoe.

*Shji löng syöshtë Sbö kongshko ga shji opshäryë sorë*

2 Tja woyoshre mi enido. Tjläkwö twara bor kong li pinor bomi kong, ga shäryëmi löng eni İyado. Pjây poshrër ara e kjışhko.

3 Gueniyo llëbo lër bomi kong, miydëmi wlo. Sbö, e Cristo kägäyo. Cristo, e domerga uunkong kägäyo. Ga domerga kjlara kjlara, e ba boy kägäyo bakoe. 4 Domer kä kjingüë syöshtë Sbö kongshko, llëm ga Sbö tjlökwö roy lëshko ga e Cristo bangkjre llëme loklo. 5 Walëra kä kjingüë llëm syöshtë Sbö kongshko, llëm ga Sbö tjlökwö roy lëshko ga e ba kägäyo bangkjre llëme loklo. Shärye eni wleni ga walë li lökkjre ara, kä shtak dret wleni. 6 Kä kjingue woydë llëm ga ba käkzong shtëy ber dret dey. Shäryoroy eni ga lökkjre ara kjışhko ga ba kä li kjingue dey. 7 Gueniyo domer kä kjingüë llëm dey, domer li shäryara Sbörë so e om go kjoyo kjışhko. E kjışhko ga Sbö ber kësbang, tjwlö ara domer li kjışhko. Ga domer li ber kësbang, tjwlö ara ba boy li kjışhko. 8 Domer shäryara Sbörëshko ga llëye

shira walë doyo go dwayo, domer shäryoklo wlo llëme. Walëra shäryara Sbörëshko ga llëbo shira domer li doyo go, walë li shärye e go wlo. <sup>9</sup> Domer shäryara walë kjëshko llëme. Walëra shäryara domer kjëshko. <sup>10</sup> E kjëshko ga walëga kä kjingüë dey, ba kägäyo bangkjre pjlúe loklo. E ber Sbö parkagaga kjok dogo so kong pjlú bakoe.

<sup>11</sup> Jesús tjlökwo kragaga kong ga domer ga, walëga, e iara Sbörë beno löng ëng kjimtë wlo. <sup>12</sup> Dënashko ga llëbo shira Sbörë domer li doyo go dwayo, ga walë li shäryara e go. Gueniyo eshko tek lëkong ga domer ga uunkong wengga walëgarë. Eni ëmdë ga shji uunkong shäryaga Sbörë. <sup>13</sup> ¿Walë syöshtë Sbö kong ga kä kjingüë llëm ga pjlúre, de owa? Miydaga pjäydë om go. <sup>14</sup> Miydëy pjlú ga tek dämärshko ga domer ga käkzong ië pjang kur ee ga e lökyo ara. <sup>15</sup> Gueniyo walëgara käkzong kur ee ga ba kong ga tjwlo ara, e twara Sbörë ba kong, ba kä kjingoklo wlo kjëshko. <sup>16</sup> Llëbo ëre shäryërwa, shärye Sbö tjlökwo kragagarë kjok kjone pogo bako, sdëkwo oblëyo drete. E kjëshko ga ëye ënglë kar kar tjlökwo ëre kjëshko llëme.

### *Tjlapga Jesús woyoshroklo dliyo*

<sup>17</sup> Llëbo lër bomi kong obi, gueniyo pjäy poshrër wlo llëme. Pjäy tönshko ga llëbo shäryëmi eshko li ber bomi kong pjlú llëme. <sup>18</sup> Roy kuror ga pjäy tönshko ga pjäy opkjorgö löng dboy dboye. Kjoneshko ga jlöe lër. <sup>19</sup> Woyde ga pjäy shdär dboy dboye. Eni ga pjäy kjone dey ber pjlo bek Sbö bokso ikoba wëlle. <sup>20-21</sup> Pjäy tön iëshko ga pjäy kjlara kjlara dli kjre bäm go lëmi. Eni ga kjone kjone ber löng nelö erä, kjone kjone ber löng dli drete. ¿Shäryëmi eni ga Tjlapga Jesús woyoshroklo dliyo li uomirë lëmirë? Eni llëme. <sup>22</sup> ¿Pjäy ië bomi ushko ga äro? ¿Sbö tjlökwo kragaga oblë li bangkjre mi llëm ega? ¿Ëye llëye dret wleniyo iëmi woydë ber löng lökshko

eni ega? ¿Llëye lër bomi kong ga pjlú? Pjäy poshrër ga äe.

<sup>23</sup> Bor sdëkwo ëre twara Tjlapga Jesúsde bor kong, ga loror bomi kong tjän: Tjlapga Jesús soynezlöng shkëyo ga pjlung shosho suk pjir kjrara kwara, <sup>24</sup> ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjëshko» le. E irgo ga pjlung shosho suk pjir li tora, ga tjlë löng li kong ga «Ëre bor sho wleni, twak bomi kong. Shäryëmi jüni, bor woyoshroklo» le. <sup>25</sup> Iono lok pjir irgo ga di ioklo kjrara kwara, roy kjillgwo bo dyo dbo ara, ga tjlë löng li kong ga «Tjlökwo twara Sbörë tjaglën, beno iyado wlo. Shärye wlo ga bor srëng li kwon bomi kjëshko. Kjillgwo bo dyo dbo ara ëre, e ba jyäglo. Iëmishko ga shäryëmi jüni, bor woyoshroklo» le. <sup>26</sup> ¿Lara eni li llë loklo? Pjlung shosho suk pjir li uëmishko, kjillgwo bo dyo dbo ara li iëmishko ga Tjlapga Jesús wolono bomi kjëshko li roy shdömi löng wleni, tjwe iröng obi guing.

<sup>27</sup> Gueniyo shäryëmi löng enishko ga ëye ië, gueniyo Tjlapga Jesús bangkjre llëm ga llëbo owa shäryayde, Tjlapga li doyo, ba srëng, e bangkjre llëm kjëshko. <sup>28</sup> E kjëshko ga pjäy pjlung shosho suk pjir li uoydë llëm obishko, pjäy kjillgwo bo dyo dbo ara li ioydë llëm obishko ga woyde ga pjäy opwoytjlik yötso bäm go guing. <sup>29</sup> Ëye Tjlapga li doyo llë loklo miydë llëm ga ba woyoshroklo dliyo li ue llëm dey, kjillgwo bo dyo dbo ara li ie llëm dey bakoe. Uara eni wleni ga om go li opyono beno shäng shdungko. <sup>30</sup> Pjäy ara shduna Tjlapga lirë e kjëshko. Pjäy kjone kjone swlo ara, kjone kjone dbo llëm, kjone kjone wolono, Tjlapga Jesús woyoshroklo dliyo li uoromi owa kjëshko. <sup>31</sup> Gueniyo shji om go opwoytjlik yötso bäm go guing ga shji shdüya llëme. <sup>32</sup> Llono ga nopga Sbö miydë llëm wleniyo shdüya Tjlapga lirë. Shjira shdüya eerishko, shji ber löng shdüya ba tjok eshko llëm wlo.

<sup>33</sup> E kjëshko ga pjeyoga, pjäy tönshko



ga woyde ga pjây ëng koshë uunkong guing ga pjây iokdo. <sup>34</sup> Pjây kjone kjone pjiröshko ga pjây ië bomi ushko bäm go guing, pjây tönshko ga pjây shdüya Tjlapga Jesúsde llëm wlo.

Llëbo oblë llgwer, tja jek äär bomi ïkshko jã.

## 12

### *Kjok miydë twe Sbö Sëyarë bi kong*

<sup>1</sup> Pjeyoga, kjok miydë twara Sbörë oblë oblë bomi kong. Woydër ga e sorë miydëmi pjlúe. <sup>2</sup> Dënashko ga Sbö miydomirë llëm obishko ga pjây icharaba sböpga jyäglo tjlë llëm wleniyo poshrëk. <sup>3</sup> E kjïshko ga lër bomi kong ga ëye tjlë Sbö Sëya go ga Jesús lâywe owa ga äe. Ga ëye tjlökwo lë Sbö Sëya go llëm ga «Jesús, e nopga uunkong Tjlapga» le ga äe.

<sup>4</sup> Shji Sbö tjlökwo kragaga kong kjok miydë twara Sbö Sëyarë oblë oblë, gueniyo Sbö Sëya li, e kjaraso eröe. <sup>5</sup> Llëbo shäryëy Tjlapga Jesús kong oblë oblë, gueniyo Tjlapga li, e kjaraso eröe. <sup>6</sup> Pak shäryëy Sbö kong oblë oblë, gueniyo shji kjimtaga shäng kjaraso pak li shäryë, Sbö li e.

<sup>7</sup> Shji kjlara kjlara kong kjok miydë twara Sbö Sëyarë bi kong oblë oblë, llëbo shäryëy ber pjlú shji uunkong kong wlo. <sup>8</sup> Kjone kjone kong kjok miydë twara, tjlë oba kong, kukoba wëllë wlo. Kjone kjone kong kjok miydë twara, tjlë kjok miydë go wlo. <sup>9</sup> Kjone kjone kong kjok miydë twara, mär Tjlapga Jesús go jlökoyo wlo. Kjone kjone kong kjok miydë twara, swlopga poptë wlo. <sup>10</sup> Kjone kjone kong kjok miydë twara, llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryë wlo. Kjone kjone kong kjok miydë twara, Sbö tjlökwo lë wlo. Kjone kjone kong kjok miydë twara, sëya llë pjlúe, de oware miydë pjlú wlo. Kjone kjone kong kjok miydë twara, tjlë kjok shto oblë oblë so tjlökwo go. Kjone kjone obi kong kjok miydë twara, tjlökwo laraba kjok shto oblë oblë so tjlökwo go li pjlollgwek ber wëllë wlo. <sup>11</sup> Llëbo uunkong ëre shäryë Sbö Sëya kjaraso

lirë nopga kjlara kjlara kong, woyde sorë li eni.

<sup>12</sup> No doyo, e orkwo tjok, dre tjok, bokkwo tjok, kwomgwo tjok, llëbo ara obi bakoe. Eni ëmdë ga doyo li kjaraso döe. Cristo doyo, e eni bakoe. <sup>13</sup> Shji judiögare, de llëmde, shji parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, de llëmde, shji uunkong go Sbö Sëya shrono beno kës bang bi tjok. Eni ga shji iara beno doyo kjaraso wleni.

<sup>14</sup> Bi doyo, e llëbo ara ëmdë ga e kjaraso döe. <sup>15</sup> Bi dre tjlë ga «Tja orkwo llëm kuzong ga woydër ga tja ber doyo ëre tjok ame» le kjwe ga ber doyo li tjok llëm ga äe. <sup>16</sup> Bi kwomgwo tjlë ga «Tja bokkwo llëm kuzong ga woydër ga tja ber doyo ëre tjok ame» le kjwe ga ber doyo li tjok llëm ga ä bakoe. <sup>17</sup> ¿Bi doyo uunkong li bokkwo erö kjwe ga shji kjok kuk sorë? ¿Bi doyo uunkong li kwomgwo erö kjwe ga shji kjok lō shik sorë? <sup>18</sup> Bi doyo llëbo oblë oblë li iara Sbörë uunkong, woydara sorë li eni. <sup>19</sup> Bi doyo uunkong li llëbo kjarinaso dö kjwe ga e ber doyo llëme. <sup>20</sup> Llëbo ara ëmdë ga bi doyo li, e kjarinaso döe.

<sup>21</sup> «Pjây woydër llëme» le bi bokkworë bi orkwo kong ga äe. «Pjây woydër llëme» le bi kägärë bi dre kong ga ä bakoe. <sup>22</sup> Llëbo dbo llëm kjoyo li, shji kjimte ara. <sup>23</sup> Llëbo tjwlō ara llëm kjoyo li doyëy yōtso. Llëbo ïkko llëm li dëy yōtso, ïkoba llëm wlo. <sup>24</sup> Gueniyo llëbo ïkoba ga pjlú li kong llëbo shäryëy eni llëme. Eni ga bi doyo shäryara Sbörë, llëbo tjwlō ara llëm kjoyo li dëy yōtso wlo. <sup>25</sup> E kjïshko ga bi doyo llëbo oblë oblë li, e ëng kjimtë kar kar wlo, e shdär ber tjeng dboy dboy wlo llëme. <sup>26</sup> Llëbo kjone dey li bang ara wleni ga bang kuya bi doyo kës lirë. Llëbo ber pjlú llëbo kjone dey li kong wleni ga bi doyo kës li ber wopjlúe.

<sup>27</sup> Pjây uunkong Cristo doyo wleni. Pjây kjlobi ba doyo llëbo oblë oblë wleni. <sup>28</sup> Shji Sbö tjlökwo kragaga li tjrëko kjone kjone iara Sbörë bäm go beno ba tjlökwo roy laga Jesús äska. E irgo ga kjone kjone iara beno ba



tjlökwo laga. E irgo ga kjone kjone iara beno no pingga. Kjone kjone obi iara beno löng llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryaga, swlo poptaga, no kjimtaga, no ichaga, kjok shto oblë oblë so tjlökwo laga bakoe. <sup>29</sup> ¿Shji uunkong Sbö tjlökwo roy laga Jesús äskare? ¿Shji uunkong Sbö tjlökwo lagare? ¿Shji uunkong no pinggare? ¿Shji uunkong llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryagare? <sup>30</sup> ¿Shji uunkong swlo poptagare? ¿Shji uunkong kjok shto oblë oblë so tjlökwo lagare? ¿Shji uunkong llëbo lara kjok shto oblë oblë so tjlökwo go li pjlollgwegare? Llëme. <sup>31</sup> Gueniyo woydër ga kjok miydë tjwlö arayo li wlëmirë. Gueniyo llëbo kjrina obi tjwlö ara, kjok miydë tjeng kës ëre kjinmo. Era lër bomi kong, miydëmi wlo.

## 13

### *Oblë woydëy sorë*

<sup>1</sup> Tja tjlë nopga tjlökwo kkring kjwobi go ga pjlú, ga tja tjlë Sbö parkagaga kjok dogo so tjlökwo go ga pjlú bako wleni ëmdë ga oblë woydër llëm ga tjlökwo lër li ber tjwlö llëm, sbi llë toroy li pjlukyo wleni, pjankwo shporoy ëng go li pjlukyo wleni bakoe. <sup>2</sup> Tja kong kjok miydë twara Sbö Sëyarë bor kong, Sbö tjlökwo lër oba kong pjlú wlo, tjlökwo tjeng kës pÿyde Sbörë llëm obi li miydër shäng pjir, tja mär Cristo go jlököyo, ga dlup llë ichër jek kjok shto oblë ga pjlú wlo wleni ëmdë ga oblë woydër llëm ga tja tjwlö llëme. <sup>3</sup> Bor llëbo tjeng kës li twror nopga song wleniyo kong, ga bor doyo ëre opyono beno sukoba wlo wleni ëmdë ga oblë woydër llëm ga tja potjwlëkklo drete.

<sup>4</sup> Shji oblë woydë li eni. Llëbo shärye oblërë bi kongshko ga kuy kjinge. Shji wopjlú oblë tjok. Shji wotjlik owa oblë kong ba llëbo kjishko llëme. Shji opposhrëk llëme. Shji krë llëme. <sup>5</sup> Shji tjlë iir go ë kong llëme. Shji wotjlik bi kjishko dö llëme. Shji

iirkë maling llëme. Llëbo shäryara oblërë beno bi kong owashko li woyotjliy sök enido llëme. <sup>6</sup> Llëbo shäryëba owa oblë kong ga shji ber wopjlú e kjishko llëme. Shji ber wopjlú, llëbo shäryëba bek li kjishko döe. <sup>7</sup> Oblë dir ara ëmdë ga shji ber löng pjlú ba tjok, shji wotjlik pjlú ba tjok, koshëy ÿyado llëbo pjlú shäryë wlo, rayëy llëm bakoe.

<sup>8</sup> Shji oblë woydë li, e pjir llëme. Eerishko ga kjone kjone Sbö tjlökwo laga, kjone kjone tjlë tjlökwo miydë llëm li go, kjone kjone tjlökwo pÿyde nopga kong llëm li miydë pjlú bakoe. Gueniyo llono ga llëbo tjeng kës ëre pjir. <sup>9</sup> Eerishko ga Sbö tjlökwo miydëy uunkong llëm obi. E kjishko ga ba tjlökwo lagaga omlë uunkong ga äe. <sup>10</sup> Gueniyo llono ga ba tjlökwo tjeng kës li pÿya Sbörë uunkong kong. Eshko ga ëye oblë ping ba tjlökwo go ame.

<sup>11</sup> Tja chirawashko ga tja tjlë kjwozirwa dik, tja wotjlik kjwozirwa dik bakoe. Gueniyo tja öötong domershko ga llëbo kjwozirwa i li rayroror pjir, shäryër ame. <sup>12</sup> Shji opik opikklo goshko ga llëbo ÿgöy wëllë llëme.\* Eerishko ga Sbö tjlökwo woyotjliyshko ga miydëy wëllë llëm eni bakoe. Gueniyo llono ga miydëy wëllë, shji lan oblë tjok ëng bokshto wleni. Eerishko ga llëbo miydëy ara llëme. Eshko ga miydëy uunkong, shji miydë Sbörë sorë ga eni.

<sup>13</sup> Eerishko ga llëbo shäryëy wlo li, e beno kringgwo mya. Woyde ga shji mär Cristo go, e koshëy ÿyado, oblë woydëy bakoe. Gueniyo shji oblë woydë li, tjwlö arayo li e.

## 14

*Sbö tjlökwo roy lëy tjlökwo miydë llëm wleniyo go, Sbö tjlökwo roy lëy, kukoba wëllë wlo bakoe*

<sup>1</sup> Pjäy drön ëë, oblë woydë wlo ÿyado. E wopro ga kjok miydë twe Sbö Sëyarë bomi kong li wlëzï ÿyado, kjok miydë twe bomi kong ba tjlökwo

\* **13:12** Eshko dbaryo ga nopga opigö opikklo go yötso llëm, opikklo li pjlú llëm kjishko.

roy lëmi wlo li rokozĩ ba kong bãm go. <sup>2</sup> Ēye tjlë tjlökwo miydë llëm wleniyo go ga tjlë shäng Sbö kong, tjlë shäng nopga kong llëme. E kjimte Sbö Sëyarë tjlökwo miyde llëm li lë, gueniyo llëye le shäng li llë miydëba llëme. <sup>3</sup> Gueniyo ěye Sbö tjlökwo roy lë ga tjlë shäng nopga kong, e ber pjlú ba kong lok wlo. Kuya lok ga dbokjrë e go, wosonkë llëm wlo. Eshko ga löng wopjlú, tjlökwo li kjĩshko. <sup>4</sup> Ēye tjlë tjlökwo miydë llëm wleniyo go ga llëbo pjlú shäryayde ba kong om go. Gueniyo ěye Sbö tjlökwo lë ga llëbo pjlú shäryayde Sbö tjlökwo kragaga löng kës li kong.

<sup>5</sup> Woydër ga pjäy uunkong tjlë tjlökwo miydë llëm wleniyo go. Gueniyo pjäy Sbö tjlökwo lë li woydër ara. Era tjlwlo ara anmoyö, kukoba wëllë kjĩshko. Pjäy tjlë tjlökwo miydë llëm wleniyo li tjlwlo äär eni llëme. Gueniyo tjlökwo lëmi löng tjlökwo miydë llëm wleniyo go li pjlollgweya oblërë, kukoba pjlú wlo ga era tjlwlo ara anmoyö bakoe.

<sup>6</sup> Pjeyoga, ¿tja äär bomi shwoy tjlë tjlökwo miydë llëm wleniyo go ëro wleni ga e llëno bomi kong? Ber pjlú bomi kong wlo ga pjäy pin tjlökwo lara Sbörë bor kong oblë oblë li goshko ga woyde ga lër bomi kong, kugömi wëllë wlo. <sup>7</sup> Tëkwo dboryoklo oblë oblë li eni bakoe. Dbonmo llë, kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tÛy or go wleniyo llë, e tÛbashko ga tÛba wëllë llëm ga llë layde e go miydëba llëme. <sup>8</sup> Nopga ëngkjwë kjwlëshko ga wli bakwe bãm go, gueniyo pjlukyo kugaba wëllë llëm wleni ga ěye poshäryë ëngkjwë wlo llëme. <sup>9</sup> Pjäy eni bakoe. Pjäy tjlë tjlökwo kugaba wëllë li go llëm ga llë lomirë löng li miydëba llëme. Lëmi löng pjluk jong erä. <sup>10</sup> Klok ëre kjing go ga tjlökwo oblë oblë ara jllë. Ga kjrina kjrina li go ga nopga tjlë ëng kong, ëng kugö wëllë wlo. <sup>11</sup> Eni ga ěye tjlë shäng li llë loklo miydër llëm

ga tjawa ber löng ëng kong shto oblë so wleni, eshko ga tjawa pjeyo wleni llëme. <sup>12</sup> E kjĩshko ga kjok miydë twe Sbö Sëyarë li woydëmi ara bomi kong kuzong ga kjok miydë ber pjlú Sbö tjlökwo kragaga löng kës kong li, e wlëmirë dey.

<sup>13</sup> E kjĩshko ga ěye tjlë tjlökwo miydë llëm wleniyo goshko ga woyde ga roke Sbö kong ga kjimte tjlökwo le li pjlollgwek, kukoba wëllë wlo. <sup>14</sup> Tja syöshÛtë Sbö kong tjlökwo miydë llëm wleniyo goshko ga tja syöshÛtë shäng bor sÛya go, gueniyo llëye lër shäng li llë loklo miydër llëme. <sup>15</sup> ¿Eni ga llëye shäryër? Olö ga tja syöshÛtë Sbö kong bor sÛya go, llëye lër shäng li llë loklo miydër llëm wleni. Olö ga tja syöshÛtë bor wotjlik li go, llëye lër shäng li llë loklo miydër pjir wleni. Olö ga tja tÛ ba kong bor sÛya go. Olö ga tja tÛ bor wotjlik li go. <sup>16</sup> Sbö poshrëmi löng, llëbo shäryara bomi kong li kjĩshkoshko ga pjäy tjlë bomi sÛya go erö ga ěye tön bop tjok ber wopjlú Sbö tjok, llëbo shäryara bop kong li kjĩshko ga ä, llëye lëmi löng li llë loklo miyde llëm kjĩshko. <sup>17</sup> Eshko ga bop wopjlú Sbö tjok li pjlú, gueniyo oblë kong ga llëno llëme.

<sup>18</sup> Tja tjlë tjlökwo miydë llëm wleniyo go ara, pjäy uunkong kjinmo. Tja wopjlú Sbö tjok e kjĩshko. <sup>19</sup> Eni ëmdë ga tja shäng Sbö tjlökwo kragaga tjokshko ga tjlökwo loror kjwo shkëng (5) kuya lok wëllë wleniyo li tjlwlo ara, tjlökwo loror kjwo sak dbäw dbäw pjlloglo sak kjwara (10,000) tjlökwo miydë llëm wleniyo go li kjinmo.

<sup>20</sup> Pjeyoga, kjwozirga wotjlik pjlú anmoyö llëm, gueniyo llëbo owa shärye lok ara llëm bakoe. Pjäy wotjlik kjwozirga dik ame, pjäy wotjlis tjlapgaga dik shara. Gueniyo pjäy jÛk kjwozirga dik ga pjlúe. <sup>21</sup> Tjlapga tjllëno li tak pjang Sbö tjlökwo go eni:

«Nopga ichër bor tjlökwo lë bor nopga kong,  
shto oblë so tjlökwo go.

\* **14:21** Isaiás 28.11-12.

Nopga shto oblë so ichër bor tjlökwo lë ba kong bakoe.

Eni ëmdë ga bor tjlökwo kjre lok llëme.»\*

<sup>22</sup> Eni ga nopga iche Sbörë ba tjlökwo lë tjlökwo miydë llëm wleniyo go. Era ber ba tjlökwo kragaga li kong llëm, e ba tjlökwo kragaga llëm li kong. Gueniyo nopga iche ba tjlökwo lë, kukoba wëlä wlo bakoe. Era ber ba tjlökwo kragaga li kong, e ba tjlökwo kragaga llëm li kong llëme. <sup>23</sup> Shji tön löng uunkong shtoyo kcrinasoshko ga shji uunkong tjlë löng tjlökwo miydë llëm wleniyo go wleni ga ba tjlökwo kraga llëm wleniyo, llëm ga ëbo ba tjlökwo miydë llëm wleniyo, e äär eshko ga tjlökwo lëmi löng li llë loklo miyde llëm, ga «Nopga kjwe skwë» le jlöe. <sup>24</sup> Gueniyo ba tjlökwo lëy löng ëng kong, shji ëng kuk wëlä wlo ga ba tjlökwo kraga llëm wleniyo, llëm ga ëbo ba tjlökwo miydë llëm wleniyo, e äär eshko ga tjlökwo lëy löng li kuya wëlä, ga miyde e go ga llëbo owa shäryono, ga llono ga e shdüya Sbörë. <sup>25</sup> Eshko ga wotjlük llë miydëba llëm li le pjire. Eni ga kjök tok, ga Sbö poshrëya sök, tjlë ga «Sbö shäng bomi tjok jlöe» le eni.

*Shji tön löng lishko ga llëbo shäryëy sorë*

<sup>26</sup> Pjeyoga, lër bomi kong ga pjäy tön löng lishko ga pjäy tëshko, pjäy ëng pingshko, Sbö tjlökwo roy lëmishko, pjäy tjlë tjlökwo miydë llëm wleniyo goshko ga llëbo uunkong ëre shäryozï ber pjlu uunkong löng li kong wlo. <sup>27</sup> Pjäy tjlë woydë tjlökwo miydë llëm wleniyo goshko ga woyde ga laga pjökde myarerë döe. Ga pjäy tjlë jekdo uunkong llëm, pjäy tjlë ëng irgo dey. Woyde ga pjollgwega tjok bakoe. <sup>28</sup> Pjollgwega ërë llëm ga ëye tjlë tjlökwo miydë llëm wleniyo go nopga boksho llëm, tjlë tjoksa Sbö kong erö dey.

<sup>29</sup> Pjäy tön löng lishko ga Sbö tjlökwo lagaga tjlë pjökde myare dö bakoe. Ga llëye le li woyotjlümi pjäy llamo löng lirë yötso. <sup>30</sup> Eshko ga llëbo le

Sbörë no kjlara sök eshko li kong ga ëye shäng tjlë ga tjlë ame, ber sök kjing dey. <sup>31</sup> Woyde ga Sbö tjlökwo roy lëmishko ga pjäy tjlë ëng irgo, pjäy uunkong löng li opping pjlu wlo, pjäy dbokjrë tjlökwo li go wlo, pjäy wosonkë llëm wlo. <sup>32-33</sup> Woyde Sbörë ga llëbo shäryëy sorë pogo llëm, woyde ga shäryëy yötso, bek, pjäy ber löng wlëp wlo. E kjishko ga ëye Sbö tjlökwo lë jlökoyo ga opichë om go ga pjlu, le jekdo sorë pogo llëm ga pjluë.

Sbö tjlökwo kragaga löng kjok shto oblë oblë opshäryë sorë ga pjäy opshäryos eni bakoe. <sup>34</sup> Pjäy tön löng lishko ga woyde ga walëga ber löng kjing, tjlë llëm, tak pjang kjok llgwëkklo tara Moisésdë li go sorë li eni. <sup>35</sup> Llëbo miyde woydë ga kjakroke ba lanma kong äär ba ushko jä. Walëga tjlëno Sbö tjlökwo kragaga tön löng lishko ga e bek llëme.

<sup>36</sup> Sbö tjlökwo weno bomi shwoy bäm go llëm, kuga pjäydë erö llëm bakoe. <sup>37</sup> Tjlökwo lër shäng bomi kong ëre, e laga Tjlapga lirë om go. Eye Sbö tjlökwo laga le, llëm ga kjimtaga Sbö Sëyarë le ga miyde ga jlöe. <sup>38</sup> Gueniyo tjlökwo lër shäng ëre kjre llëm ga llëye le li tjlökwo kcrëmi llëm bakoe.

<sup>39</sup> Eni ga pjeyoga, kjok miydë twe Sbö Sëyarë bomi kong ba tjlökwo lëmi wlo li wlëzïa. Ga ëye tjlë tjlökwo miydë llëm wleniyo go ga e owa lëmi llëme. <sup>40</sup> Gueniyo llëye shäryëmi dö ga shäryozï yötso, beke.

## 15

### *Cristo tjlökwo roy pjlu*

<sup>1-2</sup> Pjeyoga, Sbö tjlökwo roy pjlu loror bomi kong dëdashko li woyoshrozïa. Tjlökwo kcroromi li ëre, pjäy mär löng e go bakoe. Pjäy mär e go jlökoyo, ga rayëmi llëm ga pjäy där. Shäryëmi eni llëm ga tjlökwo li kcroromi llëno llëme.

<sup>3</sup> Tjlökwo pina Sbörë bor kong tjwlö arayo li, pjäy pinor e go. Tjlökwo ëre eni: Cristo wolono llëbo owa shäryoroy li potjwlëkklo, tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni; <sup>4</sup> ba doyo



jnenaba, ga öötong dbargwo mya ga woshrara Sbörë iröng obi, tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni; <sup>5</sup> e irgo ga weno shäng Cefas\* kong, weno shäng ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kong bakoe. <sup>6</sup> Dbar kjwara ga weno shäng ba tjlökwo kjrägaga doglo sak dbäw pjloglo shkëng (500) kong. Eerishko ga epga ara löng së obi, gueniyo kjone kjone wolono tjan. <sup>7</sup> E irgo ga weno shäng Santiago kong, ga weno shäng Sbö tjlökwo roy lagaga ba äska löng kës li kong bakoe.

<sup>8</sup> Weno uunkong li kong irgo ga öötong dbar kop ara ga weno shäng bor kong shara. Eni ga tja so chida weno ba dbaryo go llëm kjoyoe. <sup>9</sup> Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska löng kës li tjwlo ara, bor kjinmo. Sbö tjlökwo kjrägaga shdunor ara. E kjishko ga tja llëno llëm, tjwlo llëm, tja kowëba Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska wlo. <sup>10</sup> Gueniyo Sbö wopjlu li kjishko ga pak ëre twara bor kong, ga eerishko ga tja beno shäng ba shäryë. Tja parkono ara, epga kjinmo. E kjishko ga llëye shäryara bor kong li beno tjwlo ara. Gueniyo pak shäryoror om go llëm, tja kjimtaga Sbörë, ba wopjlu li kjishko. <sup>11</sup> Eni ga tjlökwo laga li tjare, de epgare, tjlökwo lërwa löng li e eröe. Ga tjlökwo kjrörömi li e bakoe.

### *No wolono tjeng li woshre Sbörë iröng obi*

<sup>12</sup> ¿Eni ga Cristo woshrara Sbörë iröng obi roy lororwa bomi kong ga pjây kjoneshko tjlë ga nopga wolono ga woshre llëme lëmi ega? <sup>13</sup> Nopga woshre llëm kjwe ga Cristo woshrara llëm bakoe. <sup>14</sup> Ga Cristo woshrara llëm kjwe ga tjlökwo lërwa löng li tjwlo llëm, pjây mär löng Cristo go li tjwlo llëm bakoe. <sup>15</sup> Eni jlö kjwe ga pjây pinorwa li, e jyö erä, Cristo woshrara jlöe lërwa löng li kjishko. Ga nopga wolono tjeng li woshre Sbörë iröng obi llëm kjwe ga Cristo woshrara roy lërwa bomi kong li, e jyö. <sup>16</sup> Nopga

wolono tjeng li woshre Sbörë iröng obi llëm kjwe ga Cristo woshrara llëm bakoe. <sup>17</sup> Ga Cristo woshrara llëm kjwe ga pjây mär löng Cristo go li tjwlo llëm, ga owa pjang bomi go li löna Sbörë llëm bakoe. <sup>18</sup> Eni jlö kjwe ga nopga tönö beno tjeng Cristo tjok tjeng li, e jeno löng. <sup>19</sup> Shji tönö beno tjeng Cristo tjok, shji kjimte kjok ëre kjing go wlo erö kjwe ga shji song jlö, nopga löng kës li kjinmo.

<sup>20</sup> ¿Cristo woshrara Sbörë iröng obi jlöe! Miydëy e go ga llono ga nopga wolono tjeng li woshre iröng obi bakoe. <sup>21</sup> Shji wolon, domer kjlara kjishko. Eni wleni ga domer kjlara obi kjishko ga shji woshre Sbörë iröng obi. <sup>22</sup> Shji Adán tjëyoga kjishko ga shji wolon. Eni wleni ga shji Cristo tjëyoga kjishko ga shji woshre Sbörë ber löng së. <sup>23</sup> Gueniyo uunkong li woshre dbar kjwara llëme. Cristo woshrara bäm go. Miydëy e go ga tjwe iröng obishko ga nopga baiya li woshre eshko jä. <sup>24</sup> Eshko ga ba wloyoga kjlobi li zäya Cristorë pjir, sëya llë dbo ara wleniyo, oblë ichagaga wleniyo uunkong bakoe. Ga llëbo tjeng kës li twe Data Sbö kong, iche wlo. Llëbo tjeng kës li pjir eshko jä. <sup>25</sup> Llëbo tjeng kës li iche Cristorë, ba wloyoga kës li zana pjir guing. <sup>26</sup> Ba wloyo pjiya ber iröng li, wolon li e. Eshko ga ëye wolon ame. <sup>27</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni: «Llëbo tjeng kës li twara ba kong, iche wlo.»† Llëbo tjeng kës li twaga Sbörë om go Cristo kong, iche wlo. Gueniyo llëbo tjeng kës le li, e Sbö om go layde llëme. <sup>28</sup> Eshko ga llëbo tjeng kës beno tjeng Cristo wloshkoshko ga Cristo, ba Wa om go li opyë ber shäng ichaga Sbörë. Eni ga Sbö, e ber shäng llëbo tjeng kës li ichaga.

<sup>29</sup> Kjone kjone wolono, wak llëm wleniyo, ga pjây kjone kjone ëng wë jer di roshko ba äska. ¿Epga woshre Sbörë iröng obi llëm kjwe ga shäryëmi eni ega? <sup>30</sup> ¿Eni jlö kjwe ga tjawa opyë löng shto owashko wleni dbar kjwobi go ega? <sup>31</sup> Pjeyoga, pjây tönö

\* 15:5 Cefas, e kowëba Simón Pedro bakoe. † 15:27 Salmo 8.6.



beno tjeng bi Tjlapga Cristo Jesús tjok kjishko ga tja wopjlúe. Miydëmi pjlu ga e jlõe. Lër bomi kong ga dbar kjwobi go ga tja zrökoba woydë, e jlõ bakoe. <sup>32</sup> Tja shäng Éfeso kjokyoshko ga nopga opyono bor wloyo dbo ara go, so äya kjloshko so kjoyoe. ¿Nopga wolono tjeng li woshre Sbörë iröng obi llëm kjwe ga shäryër eni llëno? Eni jlõ kjwe ga «Eeri ga shji ië ara, shji dyo ië ara bako, bong ga shji wolon kjishko.»† <sup>33</sup> Pjây jyäpgwëbashko ga jlõ lëmi llëme. Shji yorkaga owa ga bi sdëkwo pjlu li jer. <sup>34</sup> Pjây wotjlis bëy iröng obi. Pjây llëbo owa shäryë ame bakoe. Pjây kjone kjone Sbö miydë llëme. Lër bomi kong, pjây lökkjre e go wlo.

*Shji woshrara Sbörë iröng obishko ga bi doyo ber sorë*

<sup>35</sup> Pjây kjone kjone tjlä ga «¿Shinmoga woshrara Sbörë iröng obi ga doyo ber sorë?» lëmi bor kong eni. <sup>36</sup> Nopga kjok miydë llëm wleniyo li llëbo kjakrokoko. Dwla dguëy ga sho kjer pjir guing ga wen tjaglën eshko jä. Kjer llëm ga llëno llëme. <sup>37</sup> Dwla llë dgoroy ga wen tëm li ber oblë, e so dwla li kjoyo ame. <sup>38</sup> Dwla dgoroy li ie Sbörë wen, woyde sorë li eni. Dwlagwo kjrina kjrina doyo sorë ga shärye eni. <sup>39</sup> No, öng, sënwa, mã, kjrina kjrina doyo oblë, llëbo uunkong doyo e so e kjoyo dö llëme. <sup>40</sup> Llëbo kjok dogo so doyo tjok, llëbo kjok ëre so doyo tjok, gueniyo llëbo kjok dogo so doyo wolësowa li, llëbo kjok ëre so doyo wolësowa li, e oblë oblëe. <sup>41</sup> Dlo kälä, mok kälä, dbala kälä, kjrina kjrina kälä oblë oblëe. Dbala oblë oblë li kälä oblë oblë bakoe.

<sup>42</sup> Shji woshre Sbörë iröng obishko ga bi doyo twe bi kong li, e oblë eni bakoe. Eerishko ga bi doyo ëre wolon, e irgo ga sho an. Gueniyo eshko ga bi doyo wolon ame. <sup>43</sup> Bi doyo ëre jnekoba klung roshkoshko ga tjwlo ara llëm, dbo ara llëm bakoe. Gueniyo woshre iröng obishko ga bi doyo tjwlo

ara, dbo ara shara. <sup>44</sup> Eerishko ga bi doyo ëre pjlu, shji ber löng kjok ëre kjing go wlo. Gueniyo eshko ga bi doyo ber pjlu, shji löng kjok dogo wlo.

<sup>45</sup> Sbö tjlokwo tak pjang eni: «Domer bäm go ko Adán li, e iara Sbörë beno shäng së.»§ Gueniyo shäng kjlara obi Adán dik, era sëya, ga shji ie ber löng së tjaglën wleni. <sup>46</sup> Bi doyo pjlu, shji löng kjok dogo wlo li, e weno bäm go llëme. Bi doyo pjlu, shji löng kjok ëre kjing go wlo lira weno bäm go. <sup>47</sup> Domer bäm go li, e shäryak klung sho tjeng kjok ëre kjing go li go. Domer oblë lira kjok dogo so. <sup>48</sup> Domer kjok ëre so bäm go li doyo sorë ga shji kjok ëre so löng kës li doyo so e kjoyo bakoe. Domer kjok dogo so lira, ba doyo sorë ga ëye kjok dogo so löng kës li doyo eni bakoe. <sup>49</sup> Shji weno so domer kjok ëre so li kjoyo sorë ga llono ga shji wen so domer kjok dogo so li kjoyo eni bakoe.

<sup>50</sup> Pjeyoga, lër bomi kong ga bi doyo ëre pjir. E äär ber löng Sbö sök no pjluyo iyado lishko wlo llëme. Llëbo pjir li äär ber llëbo pjir llëm li tjok llëme. <sup>51</sup> Llëbo miydëba llëm wleniyo lër bomi kong kjrina. Kuzi yötso. Shji wolon uunkong llëme. Gueniyo shji kjlopswe uunkong, <sup>52</sup> wop eni llëm, shji bokkwo smer wleni. Eshko dbaryo ga wli bakwaraba jek pjirshko ga wolono löng li woshre Sbörë ber löng iyado wlo, ga shji kjlopswe eshko jä. <sup>53</sup> Bi doyo ëre pjir kjishko ga woyde ga kjlopswe ber pjir ame wlo. Bi doyo ëre wolon kjishko ga woyde ga kjlopswe ber wolon ame wlo. <sup>54</sup> Eshko ga bi doyo ëre pjir wlo li kjlopswara beno pjir ame wlo, bi doyo ëre wolon wlo li kjlopswara beno wolon ame wloshko ga tjlokwo tak pjang Sbö tjlokwo go li shäryono eshko. Tjlä ga

«Wolon li, e pjira Sbörë.\*

<sup>55</sup> Wolon, ëye zam ame.

Wolon, pja dbo ame.»†

† 15:32 Isaías 22.13. § 15:45 Génesis 2.7. \* 15:54 Isaías 25.8. † 15:55 Oseas 13.14.

<sup>56</sup> Shji wolon, llëbo owa shäryoroy li kjishko. Ga llëbo shäryoroy li owa, e miydëy kjok llgwekklo tara Moisésdë li go. <sup>57</sup> Gueniyo shji mär Tjlapga Jesucristo go kjishko ga shji ie Sbörë ber wolon ame wlo. Shji wopjlú ba tjok e kjishko.

<sup>58</sup> Eni ga pjeyoga, pjäy wokjang, pjäy mär ber löng Tjlapga Jesús go iyado. Miydëmi ga pak shäryëmi Tjlapga Jesús kong li tjwlö ara. E kjishko ga pjäy parkë ba kong jlökoyo iyado.

## 16

### *Dbur töng Sbö nopga kong*

<sup>1</sup> Pjäy dbur töng, ichëmi jek Sbö nopga kong wloshko ga shäryozï, loror Jesús tjlökwö kragaga löng Galacia kjokyo kong sorë ga eni.

<sup>2</sup> Dbar sondë kjwobi go, pjäy tönshko ga pjäy kjlara kjlara dbur twë sira, jnemi wlo. Eye dbur shano ara ga dbur twe ara. Eye dbur shano sira ga dbur twe sira. Shäryozï eni, tja äärshko ga töng tjeng pjir tjän wlo.

<sup>3</sup> Eni ga tja jek äär bomi shwoyshko ga nopga wlënomi löng li ichër jek Jerusalén kjokyo ba tje, ga kjibokwo twër ba kong lok, söya jek ba tjok wlo, epga ë miyde Jerusalén sopgarë wlo.

<sup>4</sup> Woydëmi wleni ga tja jek ba tjok bakoe.

### *Pablo wotjlik to kjok shto oblë*

<sup>5</sup> Tja wotjlik jek äär Macedonia kjokyo. E irgo ga tja jek äär bomi shwoy, bomi ik wlo. <sup>6</sup> Tja ber sök bomi tjok dbar kjwöbö dikjoyoe. Tja opshik llëm, kjok owa dbaryo li jek guing kjwe. <sup>7</sup> Tja jek bomi ik jekdo ga pjäy in dbar kop ara ga äe. Tja iche Tjlapgarë wleni ga pjäy in woydë dbar kjwöbö, jekko dö llëme.

<sup>8-9</sup> Gueniyo na Éfeso kjokyo ga tja pak ara, Cristo tjlökwö kukoba woydë ara kjishko. Nopga ara wotjlik owa bor kong bakoe. E kjishko ga tja ber sök na, äär jong judío dbar shrëzlong dbaryo kowe lok Pentecostés\* lishko.

\* **16:8-9** Pentecostés lanyo, e tak pjang Hechos 2.1.

<sup>10</sup> Timoteo äär bomi ikshko ga wlokjrozï yötso, ber wopjlú wlo, e parkë Tjlapga Jesús kong botoya dik kjishko. <sup>11</sup> Bangkjrozïa. Ga brikshko ga kjimtozï, tek shäng wopjlú bor shwoy wlo. E koshër shäng ëreshko, bi pjeyoga jek löng ba yorkë li tjok bakoe.

<sup>12</sup> Bi kjlara Apolosda ichoror to jek bomi ik ba tjok lok loror, gueniyo jek woydë llëme. Gueniyo dbar tjokshko ga pjäy iyde kjwlë jä le.

### *Pablo lano pjeyoga oblë oblë kjishko*

<sup>13</sup> Pjäy sjëke. Pjäy mär Jesús go jlökoyo iyado. Pjäy opyos wokjang, pjäy wosonkë llëme. <sup>14</sup> Llëye shäryëmi dö ga oblë woydozï ara.

<sup>15</sup> Tjlapga Jesús tjlökwö roy loror Acaya kjokyo shko ga tjlökwö kragaga bäm go li beno Estéfanos, ba pjeyoga bakoe. Ga epga beno löng pjeyoga oblë mär Tjlapga Jesús go li kjimtë ara. E miydëmi pjluë. E kjishko ga rokër bomi kong ga <sup>16</sup> epga kolozïa. Oblëga parkë löng baiya dik li kolozï eni bakoe.

<sup>17</sup> Estéfanos, Fortunato, Acaico, e shrono löng bor ik bomi äska. E kjishko ga tja wopjlú. <sup>18</sup> Löng bomi tjokshko ga pjäy dbokjrë ara ba kjishko. Löng bor tjok kjishko ga tja dbokjrono beno shäng wopjlú eni bakoe. Nopga eniyo, e poshrëkko.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>19</sup> Jesús tjlökwö kragaga löng Asia kjokyo li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong.

Aquila, Priscila, pjeyoga tön löng ba ushko li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong wopjlú Tjlapga Jesús ko go.

<sup>20</sup> Pjeyoga uunkong löng bor tjok li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong bakoe.

Pjäy ëng woydë ara kar kar kuzong ga «¿Yonde?» lëmi ëng kong wopjlú.

<sup>21</sup> Tja Pablo, kjibokwo pjirzlong ëre tër bomi kong bor orkwö om go go shara.

<sup>22</sup> Rokër Sbö kong ga ëye Tjlapga Jesús woydë llëm ga shdüya. ¡Pja tjwe wop äe, Tjlapga!

<sup>23</sup> Rokër Tjlapga Jesús kong ga ba wopjlu li kjishko ga pjây kjimte ara.

<sup>24</sup> Pjây tōno beno tjeng Cristo Jesús tjok, pjây woydër ara uunkong. Ber eni.

## Segunda Carta a los Corintios Kjibokwo ëre tara Pablorë Corinto sopga kong Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Tito. E parkë shäng Sbö tjlökwo lë Pablo tjok. Pjlara ga öör jek shäng parkë Corinto kjokyo. E irgo ga to iröng Macedonia kjokyo, Pablo sök lishko. Eshko ga llëbo owa shärye Jesús tjlökwo kjragaga löng Corinto kjokyorë li roy lara ba kong pjire. Eni ga kjibokwo ëre tara Pablorë ba kong, llëbo llë llgweya wlo.

Corinto kjokyo ga no kjone kjone tjwe tön Jesús tjlökwo kjragaga li tjok, ga tjlë lok ga «Tja Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska» le, miga jyö erä. Epga opyono tjwlo ara Pablo kjinmo, ga Pablo läywara lok owa bakoe. Eni ga Jesús tjlökwo kjragaga li jyäpgwara lok ara. E kjishko ga kjibokwo ëre go ga llëbo jyä tara Pablorë nopga eniyo li kjishko. Jesús tjlökwo kjragaga li poshduna, wlona wopjlú go, epga jek ba jyäpgwagaga owa li tjok llëm wlo.

Dënashko ga Jesús tjlökwo kjragaga löng eshko li kong dbur rokara Pablorë, Jesús tjlökwo kjragaga löng Jerusalén kjokyo li kjimtoklo. Gueniyo ba jyäpgwagaga li tjlëno ga dbur li woyde Pablorë ba kong om go lara, miga jyö erä. Eni ga Pablo wotjlik jek eshko wop äe le, ga kjibokwo ëre go ga epga ichara dbur töng jek obi, söya jek Jerusalén kjokyo wlo.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pablorë, bi kjlara Timoteo tjok. Tja kjrara Sbörë beno ba tjlökwo roy laga Cristo Jesús äska.

Sbö tjlökwo kjragaga löng Corinto kjokyo, löng Acaya kjokyo, kjibokwo ëre ichërwa jek bomi kong.

<sup>2</sup> Rokërwa bi Data Sbö kong, bi Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

*Shji kjimte Sbörë, shji wosonkë llëm wlo*

<sup>3</sup> Sbö, bi Tjlapga Jesucristo Data li poshrëy ara. Shji songe laga li e. Bi kjimtaga li e bakoe. <sup>4</sup> Llëbo wen borwa kong owashko ga tjawa kjimte, tjawa wosonkë llëm wlo. Tjawa kjimtara eni kjishko ga llëbo wen oblë kong owashko ga kjimterwa eni bako, wosonkë llëm wlo. <sup>5</sup> Llëbo weno Cristo kong owa li wen borwa kong ara eni bakoe. Gueniyo tjawa kjimte ara bako, tjawa wosonkë llëm wlo. <sup>6</sup> Tjawa löng song ëreshko, pjäy kjimterwa ga pjlú wlo, pjäy där wlo. Ga tjawa kjimte Sbörë, tjawa wosonkë llëm wlo. Eni ga pjäy kjimterwa ga pjlú, pjäy wosonkë llëm wlo bakoe. Eni ga llëbo wen bomi kong owashko ga kumi kjang ga pjlúe. <sup>7</sup> Miydërwa ga llëbo weno borwa kong owa li weno bomi kong eni bakoe. Ga pjäy kjimte Sbörë, tjawa kjimtara sorë ga eni. Eni ga miydërwa ga pjäy ber löng wopjlúe.

<sup>8</sup> Pjeyoga, woydërwa ga tjawa öör löng song Asia kjokyo sorë li miydëmi löng pjlúe. Llëbo shäryaraba borwa kong owa ara anmoyö, kurwa mae. Tjawa wotjlıno ga tjawa där ber löng sé ame lororwa. <sup>9</sup> Tjawa zrökoba lororwa eni. Shäryono eni, tjawa op-ping mär om go ame wlo, tjawa mär ber löng Sbö go shara wlo. Shinmoga woshraga li e. <sup>10</sup> Eshko ga tjawa zrökoba lërwa löngshko ga tjawa döra Sbörë. Eni ga tjawa beno löng mär ba go. Miydërwa ga e ber borwa döga iyado. <sup>11</sup> Rokërwa bomi kong ga pjäy syöshtë Sbö kong borwa kjishko, tjawa kjimtemi wlo. Eni ga Sbö wopjlú li kjishko ga tjawa kjimte, nopga ara syöshtono sorë li eni. Eshko ga nopga syöshtono ara li ber löng wopjlú ba tjok, borwa kjishko.

*Llëbo shärye Pablorë lara li shäryara llëme*



<sup>12</sup> Miydërwa ga tjawa jëktong pjlo bek nopga uunkong tjok, bomi tjok bakoe. Tjawa krë ara wopjlú e kjĩshko. Tjawa kjimtarã Sborë, ga tjawa tjlëno bek iyado, llëye jnenorwa ë kong llëme. Tjawa mär löng kjok miydë kjok ëre kjing go li go llëm, tjawa mär löng Sbõ wopjlú li go. <sup>13-14</sup> Kjibokwo tërwa bomi kong wëë, llë loklo miydëmi pjlu wlo. Eerishko ga tjawa sorë miydëmi sira erä, gueniyo woydërwa ga llono ga tjawa sorë miydëmi pjire. Eni ga Tjlapga Jesucristo tjwe iröng obishko ga pjäy krë borwa kjĩshko ga pjlu, tjawa krë bomi kjĩshko sorë ga eni.

<sup>15</sup> Miydër ga pjäy löng wopjlú bor tjok lër. E kjĩshko ga tja jek äär bomi ik pjloglo pjok loror, pjäy ber wopjlú wlo. <sup>16</sup> Tja jek Macedonia kjokyoshko ga pjäy in äär loror. Ga tja tek iröngshko ga pjäy in obi loror. E irgo ga tja wotjlino ga tja kjimtëmi jek Judea kjokyo wlo bakoe loror. <sup>17</sup> Gueniyo shäryoror eni llëme. ¿Eni ga pjäy wotjlik ga shäryër eni lororshko ga woyotjlinor yõtso llëme lëmirë? Nopga kjok ëre so, «Tja llëbo shäryë» le oblë kong, gueniyo wotjlik ba pjluushko ga shärye eni llëme. ¿Pjäy wotjlik ga tja eni lëmirë? <sup>18-19</sup> Llëye lara Sborë li shärye eni iyado. Miydëmi ga e jlöe. Ga tjawa omshäryë eni bakoe. Era jlö eni bakoe. Tja, Silvano, Timoteo, Sbõ Wa Jesucristo li roy lororwa bomi kong, ga era, llëye lara li shärye eni iyado. E kjĩshko ga «Shäryërwa» lororwashko ga shäryërwa eni. <sup>20</sup> Llëbo lara Sborë bi kong jlökoyo kës li beno shäryaga Cristorë. E kjĩshko ga shji tönshko ga «Llëbo lara li shäryara eni» lëy, Sbõ poshrëy wlo. <sup>21</sup> Shji tönno beno tjeng Cristo tjok, ga rayëy llëm li, e laga Sborë. Shji iara beno tjeng dboy ba kong. <sup>22</sup> Ba Sëya ichara bi go, ber kësbang bi tjok wlo. Shji jyã tara eni, shji baïya li miydëy e go wlo. Ga miydëy e go ga llono ga llëbo pjlu twe bi kong lara kës li twe bi kong eni bakoe.

<sup>23</sup> Tja jek bomi shwoy Corinto

kjokyo loror. Gueniyo tja to jek llëm, pjäy wlon ara anmoyö llëm wlo. Miyde Sborë pjir ga eni. Rokër ba kong ga llëbo lër li eni llëm ga tja shdüya. <sup>24</sup> Pjäy mär Cristo go sorë li laga tjawarë, e lorwarë llëme. Miydërwa ga pjäy mär löng ba go jlökoyo. Tjawa bomi kjimtaga erö, pjäy löng wopjlú wlo.

## 2

<sup>1</sup> Miydoror ga pjäy in öör kjwe ga pjäy ioror beno löng woydëe. Ga shäryër bomi kong eni ame loror. Tja jek bomi shwoy llëm e kjĩshko. <sup>2</sup> ¿Pjäy ioror beno woydë kjwe ga tja iaga ërë ber shäng wopjlú obi? Pjäy ioror beno tjeng woydë li eröe. <sup>3</sup> Pjäy in jek äärshko ga woydër ga tja iëmi ber shäng wopjlúe. Eshko ga miydër ga pjäy löng wopjlú bor wopjlú li kjĩshko bakoe. Gueniyo pjäy in äär ga tja iëmi woydë li woydoror eni llëme. Kjibokwo toror bomi kong eni e kjĩshko. <sup>4</sup> Miydoror pjlu ga kjibokwo li lëmishko ga pjäy ber löng woydëe. E kjĩshko ga tërshko ga tja woydë, tja wosong, tja slar ëë bako, pjäy iër ber löng woydë li woydoror llëm kjĩshko. Gueniyo toror eni, pjäy woydër ara li miydëmi e go wlo.

*Ëye llëbo owa shäryono bi kong ga woyde ga owa li iëy ber tjwlö llëme*

<sup>5</sup> No shäng kjlara, tja iara woydë sira. Gueniyo pjäy uunkong iara woydë sira bakoe. «Sira» lër, ber ba kong kjang anmoyö llëm wlo. <sup>6</sup> Pjäy ara omshduno. Erö ga bue, shdüy ame. <sup>7</sup> Eerishko ga owa shäryara li iozĩ ber tjwlö ame, woyojezĩa. Eni ga ber shäng woydë ara anmoyö, llëbo owa shäryara li kjĩshko llëme. <sup>8</sup> Rokër bomi kong ga woydëmi ara li pizĩ ba kong obi.

<sup>9</sup> Kjibokwo toror bomi kong eni, pjäy tjlin wlo, tja kolëmi äär jong ba dbo gore miydër wlo. <sup>10</sup> Ëye llëbo owa shäryono ga owa li ioromi beno tjwlö llëmshko ga bor kong ga beno eni bakoe. Ga inor ga llëbo li owa jlökoyo, ga ioror beno tjwlö

llēmshko ga shäryoror Cristo bokso bomi kjishko, <sup>11</sup> shji jyāpgwe Äre llēm wlo. Llëbo owa shärye woydë bi tjok li miydëy tjan.

### *Cristo tjlökwo roy pjlú lagaga*

<sup>12</sup> Tja jek öötong shäng Troas kjokyo, Cristo roy pjlú lëshko ga nopga löng eshko li iara Tjlapga Jesúsde tjlökwo li kuk woydë ara. <sup>13</sup> Eni ëmdë ga tja shäng wlëp llëm, bor kjlara Tito shäng eshko llëm kjishko. E kjishko ga epga rayoror beno löng eshko, ga tja to jek Macedonia kjokyo ba wlëk shara.

<sup>14</sup> Ængkwaga kägäyo, ba moskwoga zana pjirshko ga ba ængkwagaga li töya uunkong, ga söya jek ba irgo, oblë zana li shrëya lok wlo. Shjira söya Cristorë kjone pogo, ba tjlökwo roy pjlú lë oba kong, llëbo owa li zäy pjir wlo wleni. Ba tjlökwo roy pjlú li, e Sbö kong llëbo lö pjlëblë wleni. Tja wopjlú Sbö tjok e kjishko. <sup>15</sup> Llëbo lö pjlëblë sukoba Sbö kongshko ga ba lö li dbo ara. Tjlökwo roy pjlú li lëy oba kongshko ga shdär kjone pogo, llëbo lö dbo ara wleni. Sbö kong ga shji llëbo lö pjlëblë wleni. Ga nopga där wlo li, nopga pjir wlo li, lö ëre kuya lok wëlle. <sup>16</sup> Nopga pjir wlo löng li kong ga lö owa wleni, e ba zrökklo kjishko. Nopga där wlo löng li kong ga lö pjlëblë wleni, e ba dökklo ber löng së wlo kjishko. Æye dbo ara, kjok miydë ara, pak ëre shäryë pjlú wlo llëme. <sup>17</sup> Nopga ara to löng tjlökwo li lë, dbur shak e go wlo. Tjawa omshäryë eni llëme. Tjawa Cristo parkaga kjishko ga tjawa ichara Sbörë pak ëre shäryë Cristo dbo go, ga tjawa ïya sök ïyado. E kjishko ga tjawa tjlä beke.

## 3

### *Tjlökwo twara Sbörë tjaqlën, beno ïyado wlo*

<sup>1</sup> Tjawa tjlä eni, tjawa krë e go wlo llëme. No kjone kjone to löng tjlökwo roy lëshko ga kjibokwo söya tjeng ba tjok, jyã tara oblërë ba kong,

ga äär kjone pogoshko ga pïya nopga kong, epga parkë pjlúe miyde lok e go wlo. ¿Woydëmi ga kjibokwo eniyo pinwa bomi kongdo? ¿Pjây wotjlik ga woydërwa ga kjibokwo eniyo twëmi borwa kong lëmiro? <sup>2</sup> Eni llëme. Pjây om go beno borwa kong, so kjibokwo eniyo kjoyoe. Æye tjawa parkë sorë li miydë woydë ga pjây jëk löng sorë li ïga wëlle. Ga pjây woyotjlinwa ïyado. <sup>3</sup> Æye kjibokwo të woydë ga jyã te ba shtikklo go kjibokwo go, llëm ga jyã te ak kjwangyo go. Pjây kjimtara Cristorë ara borwa kjishko li miydëba wlo ga pjây iara beno so kjibokwo eniyo kjoyoe. Gueniyo jyã li tara ba shtikklo go llëm, tara ak kjwangyo go llëm bakoe. Pjây kjlopswara Sbö Sök ïyado Sëya lirë beno oblë, pjây kjimtara li miydëba e go wlo. Jyã tara wleni lërwa li e.

<sup>4</sup> Lërwa eni Sbö bokso ga pjlú, tjawa mär löng Cristo go kjishko. <sup>5</sup> Pak ëre shäryërwa tjawarë om go ga æe. Kjok miydë twaga Sbörë borwa kong kjishko ga shäryërwa ga pjlúe. <sup>6</sup> Tjawa iara Sbörë beno löng tjlökwo twara tjaqlën, beno ïyado wlo li laga ba Sëya go, kjok llgwekklo go llëm, ga tjawa iara beno löng ba shäryë pjlúe. Kjok llgwekklo li, shji shdüya, shji ber löng zrökko wlo. Gueniyo Sbö Sëyara, shji ie ber löng së ïyado.

<sup>7</sup> Kjok llgwekklo tara Sbörë ak kjwangyo go li, shji shdüya, shji ber löng zrökko wlo erä. Eni ëmdë ga twara Moisés kongshko ga Moisés bokkwo kälä dbo ara, ga ba bokkwo li ïya Israel tjëyogarë ga æe. E irgo ga kälä dbo ara li jenoe. <sup>8</sup> Gueniyo tjlökwo lara jlökoyo tjaqlën ba Sëya go li, era tjwlö ara anmoyö. <sup>9</sup> Llëbo, shji shdüya, shji ber löng zrökko wlo li, e tjwlö ara. Gueniyo llëbo, shji ie ber pjlo bek Sbö bokso wlo li, era tjwlö ara anmoyö. <sup>10</sup> Ga llëbo oblë äär tjwlö ara eni llëme. Eni ga tjwlö ara anmoyö kjishko ga llëbo tjwlö ara dënashko li beno tjwlö llëm wleni. <sup>11</sup> Llëbo twara dënashko li tjwlö ara, e pjir wlo gueniyo. Eni ga llëbo twara

ppir llëm wlo li, era tjwlō ara anmoyō.

<sup>12</sup> Tjłōkwo tjağlën li kjışhko ga lërwa ga llëye bangkjrërwa llëme. <sup>13</sup> Dënashko ga Moisés tjlë Israel tjëyoga kongshko ga bokkwo kjinyë shwong go, ba bokkwo kãã dbo ara jer jek li İya lok llëm wlo. Tjawa omshäryë eni llëme. <sup>14</sup> Dënashko ga epga iara Sbörë beno lōng kjok llgwekklo li kuk woydë llëme. Eerishko ga llë loklo miyde lok llëm obi, lōng bokkwo kjingak ppir wleni. Ga ber lōn bokkwo kjingoklo li kjak llëm wleni obi, kjaga Cristorë erō kjışhko. <sup>15</sup> Eerishko ga kjok llgwekklo li lëba ba kongshko ga lōng bokkwo kjingak ppir wleni obi, woyotjlİya lok yōtso ga äe. <sup>16</sup> Gueniyo ëye mār Tjlapga Jesús go ga bokkwo kjingak ppir wleni li, e dār ber İga wëlle wleni shara. <sup>17</sup> Tjlapga li, Sbō Sëya, e kjlarasoe. Sbō Sëya, e bi döga. <sup>18</sup> Eni ga shji beno lōng bokkwo kjingak wleni ame. Ga dbar kjwobi go ga shji kjlopswe Tjlapga Sëyarë shäng, shji jek ber lōng Tjlapga Jesús İ dik wlo. Eni ga shji İkoba ga Tjlapga li sorë, e miydëba bi go.

## 4

*Tjawa tjwlō ara llëm, tjłōkwo lira tjwlō ara*

<sup>1</sup> Tjawa kjimtara Sbörë ara kjışhko ga pak ëre twara borwa kong, shäryërwa wlo. E kjışhko ga tjawa wosonkë llëme. <sup>2</sup> Llëye owa shäryak lütshko, lökyo buk wleniyo li shäryërwa llëme. Èye jyāpgwërwa llëm, Sbō tjłōkwo roy lërwa bek, kukoba wëlle wlo erä. Shäryërwa lōng eni, tjawa İkobashko ga llëbo owa shäryororwa lëba Sbō kong ga ä wlo. <sup>3</sup> Tjłōkwo roy pjlú li lërwa lōng li ber ë kong wëlle llëm wleni ga epga lōng ppir wlo kjışhko. <sup>4</sup> Cristo, e so Sbō kjoyo, e dbo kãã ara bakoe. E sorë miydëy ba roy pjlú li go. Eni ga ba roy pjlú li, e iök shjiy pjang kjok ro sİ roy wleni. Gueniyo nopga ppir wlo li

bokkwo kjingara kjok ëre so sbō lirë, Cristo roy pjlú li kuya lok wëlle llëm wlo. <sup>5</sup> Tjawa om go li roy lorwarë llëme. Jesucristo, e nopga uunkong Tjlapga lërwa bomi kong. Tjawa lōng parkë bomi kong ba kjışhko erä. <sup>6</sup> Kjok shäryara Sbörëshko ga iök ichara wen shjiy kjok ro sİ roshko. Ga iök ichara wen shjiy bi pjlúshko eni wleni bako, Sbō dbo kãã ara li sorë miydëy Cristo go wlo.

<sup>7</sup> Klung sbi buk kjwara tjwlō ara llëm, roshko llëbo tjwlō ara. Tjawa so e kjoyoe. Tjawa tjwlō ara llëm, tjłōkwo twara Sbörë borwa kong lërwa wlo li, era tjwlō ara. Llëye shäryërwa lōng borwa dbo om go li go llëm, shäryërwa dbo twe Sbörë borwa kong li go erä. <sup>8</sup> Llëbo wen borwa kong owa ara, gueniyo tjawa to ber lōng e tjok lorwarë llëme. Llëye shäryërwa miydërwa llëm, gueniyo tjawa wosonkë llëme. <sup>9</sup> Tjawa wloyoga ara, gueniyo tjawa yorkaga tjok. Tjawa shdungoba ara, gueniyo tjawa pjikoba llëme. <sup>10-11</sup> Dbar kjwobi go ga tjawa opyë ber zrökoba wlo, Jesús İ dik, miydëba e go wlo ga borwa kjimtaga ber lōng së wlo li e. <sup>12</sup> Tjawa zrökoba woydëshko ga tjawa parkë, pjäy ber lōng së İyado wlo.

<sup>13</sup> Sbō tjłōkwo tak pjang eni: «Tja mār Sbō go kjışhko ga tja tjlëno.»\* Ga tjłōkwo lërwa, tjawa mār ba go kjışhko eni bakoe. <sup>14</sup> Miydërwa ga Tjlapga Jesús woshrara Sbörë irōng obi. Ga llono ga tjawa woshre irōng obi bomi tjok eni bakoe. Eshko ga shji uunkong söya äär ber lōng ba tjok. <sup>15</sup> Llëbo uunkong ëre shäryë, ber pjlú bomi kong wlo, Sbō wopjlú li kjışhko ga nopga kjimte jek këgong këgong wlo bakoe. Eni ga epga ber lōng wopjlú Sbō tjok, ga Sbō ie lok ber kësbang, tjwlō ara bakoe.

<sup>16</sup> E kjışhko ga tjawa wosonkë llëme. Dbar kjwobi go ga borwa doyo ëre dbo lon sira sira, gueniyo borwa wotjlİk lira dbokjrë jek këgong këgong. <sup>17</sup> Llëbo wen borwa kong

\* 4:13 Salmo 116.10.



owa eerishko li pjiir. Borwa kong ga e kjang llëm, tjwlõ ara llëm bakoe. Llono ga llëbo tjeng kës ëre kjishko ga tjawa kong llëbo twe Sbörë. Era pjiir llëm, ga tjwlõ ara, llëbo wen borwa kong eerishko li kjinmo anmoyõ. <sup>18</sup> Llëbo ïgöy wëlä li pjiir, gueniyo llëbo ïgöy llëm lira pjiir llëme. E kjishko ga llëbo ïgöy wëlä li woyotjlinwa llëm, llëbo ïgöy llëm li woyotjlinwarë döe.

## 5

### *Bi doyo tjaqlën*

<sup>1</sup> Bi doyo ëre so ukwang kjoyo, e ber ïyado wlo llëm kjishko. Shji wolonoshko ga äska doyo twe Sbörë bi kong oblë kjok dogo. Era pjiir llëm, shäryaga norë llëm bakoe. <sup>2</sup> Shji löng së obishko ga woydëy ga bi doyo tjaqlën li twe bi kong jekdo. <sup>3</sup> Doyo tjaqlën li twe bi kongshko ga shji doyo tjok, shji ber löng shwong dret wleni llëme. <sup>4</sup> Shji löng bi doyo ëre go obishko ga shji löng song ïyado. Gueniyo bi doyo pjiir wleniyo ëre rayëy woydë dö llëm, äska woydëy oblë, pjiir llëm wleniyo. <sup>5</sup> Shji poshäryara Sbörë, doyo tjaqlën ber bi kong pjlú wlo. Ga ba Sëya twara bi kong. Miydëy e go ga llono ga bi doyo tjaqlën li twe bi kong eni bakoe.

<sup>6</sup> Miydëy pjlú e go ga llono ga shji äär ber löng Tjlapga Jesús tjok kjok dogo, shji löng bi doyo ëre go obishko ga shji äätë löng ba tjok eshko llëm obi gueniyo. <sup>7</sup> Shji mär löng ba go, llëbo ïgöy wëlä li go llëme. <sup>8</sup> Shji löng wopjlú ba koshë. Shji wolon, shji to ber löng ba tjok ïyado wlo dey. <sup>9</sup> Gueniyo shji löng së obire, de shji wolonde, shji drön ara, llëbo woyde Tjlapga lirë shäryëy wlo li, e shäryë, e ber shäng wopjlú bi tjok wlo. <sup>10</sup> Llono ga shji uunkong roke Cristorë äärlöng ba zlong bäng, ga shji jëktong kjok ëre kjing go sorë li llgweya. Eshko ga shji kjlara kjlara potjwlëya, llëbo shäryoroy pjlúre, de oware li kjishko.

*Shji iara Sbörë beno löng wlëp ba tjok*

<sup>11</sup> E kjishko ga Tjlapga Jesús bangkjrërwa ara. Eni kuzong ga tjawa parkë ara, ba tjlokwo kjrëba wlo. Tjawa sorë miyde Sbörë pjlúe. Woydërwa ga tjawa sorë miydëmi bakoe. <sup>12</sup> Lërwa bomi kong eni jek obi, pjäy ber löng wopjlú borwa tjok wlo llëme. Lërwa bomi kong, tjawa läywe nopga krë ä wleniyo lirë owashko ga dboryëmi ga pjlú wlo. Epga krë ara, llëbo ïgöy wëlä li kjishko, gueniyo wotjlik lok owa ba pjlúshko.

<sup>13</sup> Pjäy wotjlik ga tjawa skwë wleni lëmi ga e Sbö kjishko. Pjäy wotjlik ga tjawa wotjlik pjlúe lëmi ga e bomi kjishko. <sup>14</sup> Tjawa parkë eni kjluwe, miydërwa ga shji woydara Cristorë ara kjishko. Miydërwa ga e wolono nopga uunkong kjishko. Eni ga nopga uunkong li wolono ba tjok wleni. <sup>15</sup> E wolono nopga uunkong kjishko, ëye löng së ga llëbo shärye Cristo kong wlo, llëbo shärye ba kong om go wlo llëme. E wolono ba kjishko, ga woshrara Sbörë iröng obi.

<sup>16</sup> E kjishko ga tjawa oblë woyotjlik, nopga Sbö miydë llëm wleniyo omwoyotjlik dik llëme. Dënashko ga Cristo woyotjlinorwa baïya dik. Eerishko ga woyotjlinwa eni ame. <sup>17</sup> E kjishko ga ëye tönö beno tjeng Cristo tjok ga kjlopswara Sbörë beno löng tjaqlën wleni. Wotjlik löng dënashko sorë li, e pjitonge. Beno löng wotjlik oblë shara. <sup>18</sup> Llëbo uunkong ëre shäryaga Sbörë. Shji iara beno löng wlëp ba tjok Cristo kjishko, ga tjawa ichara beno löng ba roy shdök oblë kong, tjlokwo kjre lok wlo, ber löng wlëp ba tjok bako wlo. <sup>19</sup> Cristo ichara Sbörë wolon, owa pjang nopga Sbö miydë llëm wleniyo go li löya ber dret wlo, epga ber löng wlëp Sbö tjok wlo. Ga tjawa iara beno löng tjlokwo ëre roy shdöga <sup>20</sup> Cristo äska. Tjlokwo lërwa ë kongshko ga laga Sbörë om go wleni. Eni ga rokërwa bomi kong Cristo ko go ga pjäy ber löng wlëp Sbö tjok. <sup>21</sup> Cristo llëbo owa shäryono llëme. Gueniyo ichara Sbörë wolon, owa shäryoroy li potjwlëk e go wlo,



shji ie ber pjlo bek ba bokso wlo.

## 6

<sup>1</sup> Tjawa parkë löng Sbö kong kuzong ga rokërwa bomi kong ga pjây kjimtara Sbörë ba wopjlú kjishko li iëmi ber tjwlö llëm wleni llëme. <sup>2</sup> Sbö tjlokwo tak pjang li goshko ga Sbö tjläno eni:

«Bomi kjimtozlong dbaryo li öötongshko ga pjây kuror.

Bomi dözlong dbaryo li öötongshko ga pjây kjimtoror.»\*

¡Bi kjimtozlong dbaryo le li eeri! ¡Bi dözlong dbaryo le li eeri bakoe!

### *Llëbo weno Pablo kong owa ara*

<sup>3</sup> Llëbo shäryërwa kës li shäryërwa, ikoba ga pjlu wlo, tjlokwo lërwa löng li owa lëba llëm wlo, tjawa parkë Sbö kong li owa lëba llëm wlo bakoe.

<sup>4</sup> Tjawa drön parkë pjlu Sbö kong, tjawa ikoba ga pjlu wlo. Llëbo wen borwa kong owa ara ga kurwa kjinge.

<sup>5</sup> Olö ga tjawa shpokoba, tjawa ichëba ber löng kjërshko, oba ara iirkë borwa kong, tjawa zrökoba woydë bakoe. Tjawa parkë kjang, tjawa pë llëm, tjawa pjli kuk ara bakoe. <sup>6</sup> E wopro ga llëbo owa shäryërwa llëm, tjlokwo lërwa löng li llë loklo miydërwa pjlu, tjawa iirkë maling llëm, tjawa wopjlú oblë tjok iyado, tjawa go Sbö Sëya, oblë woydërwa ara jlökoyo, <sup>7</sup> tjawa tjlä bek, tjawa kong dbo twe Sbörë, tjawa jëk löng pjlo bek iyado, tjawa opwlikë bakoe.

<sup>8</sup> Olö ga tjawa bangkjrëba, olö ga tjawa bangkjrëba llëme. Tjawa läywëba pjlu, tjawa läywëba owa bakoe. Tjlokwo bek lororwa ëmdë ga tjawa jyö äe lëba. <sup>9</sup> Tjawa miydëba löng pjlu ëmdë ga tjawa ë lëba. Tjawa wolon to wleni ëmdë ga tjawa löng së obi. Tjawa shpokoba ara ëmdë ga tjawa zröydëba llëm obi. <sup>10</sup> Tjawa löng song kjoyo ëmdë ga tjawa löng wopjlú. Tjawa llëye llëm ëmdë ga oblë kjimtërwa ara, tjlokwo lërwa löng li go. Tjawa llëye llëm kjoyo ëmdë ga

llëbo tjwlö ara tjeng kës li tjeng borwa tjok.

<sup>11</sup> Pjeyoga Corinto so, tjawa tjläno bomi kong jlökoyo. Pjây woydërwa ara. <sup>12</sup> Pjây woydërwa pjlu iyado, gueniyo tjawa woydëmi löng llëm wleni. <sup>13</sup> Pjây woydororwa ara kuzong ga tjawa kar woydozï eni bakoe. Tja tjlä shäng bomi tjok, pjây bor wapga wleni.

### *Shji jëk Sbö tjlokwo kjrägaga llëm wleniyo tjok llëme*

<sup>14</sup> Shji jëk Sbö tjlokwo kjrägaga llëm wleniyo tjok llëme. ¿Llëbo pjlu shäryaga, llëbo owa shäryaga, e jëk ëng tjok pjlu sorë? ¿No jëk kjok shjiy roy, no jëk kjok ro sï roy, e jëk ëng tjok sorë? <sup>15</sup> ¿Cristo, Ä, e wotjlik kjrinaso sorë? ¿Sbö tjlokwo kjräga, Sbö tjlokwo kjräga llëm, e jëk ëng tjok pjlu sorë?

<sup>16</sup> Sbö, sböpga jyäglo, e poshrëkoba shtoyo kjrinaso ga äe. Shji Sbö Sök İyado li u wleni. Sbö tjlokwo tak pjang li goshko ga Sbö tjläno eni:

«Tja ber shäng ba tjok, ga tja jëk shäng ba tjok bakoe.

Tja ber ba Sbö,

ga epga ber bor nopga bakoe.»†

<sup>17</sup> «“E kjishko ga pjây ber löng ba tjok ame, pjây opkjös löng dboshko dey.

Llëbo porwako llëm wleniyo porwëmi llëm,

enira pjây wlokrër” le Tjlapga Sbörë eni.»‡

<sup>18</sup> «Tjlapga, llëye shärye woydë li shärye ga pjlu. E tjlä ga “Tja ber bomi data, ga pjây ber bor wapga” le.»§

## 7

<sup>1</sup> Pjeyoga, tjlokwo ëre iara Sbörë beno bi kong. E kjishko ga llëbo owa shäryë löng kës li rayë pjire. Llëbo owa shäryë bi doyo go ame, shji wotjlik owa ame bakoe. Sbö bangkjrëy ara kjishko ga woyde ga shji jëk löng pjlo bek jlökoyo.

\* **6:2** Isaías 49.8. † **6:16** Levítico 26.12, Jeremías 32.38, Ezequiel 37.27. ‡ **6:17** Isaías 52.11; Ezequiel 20.34, 41. § **6:18** 2 Samuel 7.14.

*Pablo wopjlú, Sbö tjlökwo kragaga löng Corinto kjokyo li kjishko*

<sup>2</sup> Tjawa woydozia. Tjawa wotjlino owa ë kong llëm, llëbo owa shäryororwa ë kong llëm, ëye jyäpwwororwa llëm bakoe. <sup>3</sup> Lër bomi kong eni, bomi wlongglo wlo llëme. Tjawa löng sere, de tjawa wolonore, pjây woyotjlina iyado, e loror bomi kong pjir tjän. <sup>4</sup> Tja tjlë bomi kong jlökoyo. Tja wopjlú bomi tjok. Tja dbokjrë ara bomi kjishko. Tjawa löng song ëmdë ga tja shäng wopjlú anmoyö.

<sup>5</sup> Tjawa shrono löng Macedonia kjokyo ga tjawa woshtono llëm, llëbo weno borwa kong owa ara kjishko. Llëbo shäryara borwa wloyogarë borwa kong owa, tjawa woydono ara borwa pjlúshko bakoe. <sup>6</sup> Gueniyo shji löng wosongshko ga shji kong dbo twe Sbörë. Ga tjawa kjimtara eni, Tito ichara borwa shwoy, tjawa ber löng wosong ame wlo. <sup>7</sup> Shrono kjishko ga tjawa beno löng wopjlú. Ga shäng bomi tjokshko ga e kjimtoromi ara li roy kurorwa, ga tjawa beno löng wopjlú anmoyö e kjishko. Tjlëno borwa kong ga tjawa ïmi woydë, ga pjây löng woydë ara iyado bor kjishko le. E kjishko ga tja beno wopjlú jek këgong.

<sup>8-9</sup> Kjibokwo ichoror jek bomi kong dënashkoshko ga pjây ioror beno löng woydë ara e go. E kjishko ga tja woydono ara bakoe. Gueniyo pjây woydë ara eshko li kjishko ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe loromi, ga rayoromi pjir, woydara Sbörë sorë li eni. Eni ga e beno bomi kong owa llëme. E kjishko ga eerishko ga tja woydë ame, tja wopjlú shara. <sup>10</sup> Shji llëbo owa shäryonoshko ga woyde ga shji ie Sbörë ber löng woydë ara ba kjishko. Eni ga llëbo owa shäryë löng li, e owa jlöe lëy, ga rayëy. Shäryoroy eni ga owa pjang bi go li löya Sbörë ber drete. Shji döya llëbo owa shäryë löng li dbo dorko dwayo eni. Gueniyo nopga Sbö miydë llëm wleniyo woydë li, e llëno llëme. Llëye shärye ba kong

pjlú llëm, epga wolon erä.

<sup>11</sup> Pjây iara Sbörë beno löng woydë ara li kjishko ga llëbo weno bomi kong pjlú oblë oblëe. Pjây beno löng wotjlik beke. Pjây jëk pjlo bek li pimi woydë ara Sbö kong. Llëbo owa li kjishko ga pjây iirkono ara, Sbö bangkjrromi ara bakoe. Llgwemi ber bëy wlo loromi. Llëbo tjeng kës ëre kjishko ga ïn ga pjây llëbo owa shäryono llëme. <sup>12</sup> Pjây kjlara llëbo shäryono oblë kong owa. Kjibokwo toror bomi kongshko ga toror shäng llëbo owa shäryaga li wlongglo dö llëm, oblë li kjimtoklo dö llëm bakoe. Toror bomi kong, tjawa woyotjlümi ara li miydëmi pjlú Sbö bokso wlo. <sup>13</sup> Llëbo uunkong shäryak beno pjlú kuzong ga tjawa dbokjrono ara.

Ga Tito kjimtoromi ara, ga beno wopjlú. E kjishko ga tjawa dbokjrono jek këgong. <sup>14</sup> Dënashko ga tjlökwo loror bomi kong kës li, e jlöe. Ga Tito jekdë bomi ik llëm obishko ga tja krono ara ba kong bomi kjishko, ga ïna öör ga eni jlö bakoe. Tja beno wopjlú e kjishko. <sup>15</sup> Tito öötong bomi shwoy ga wlokjrromi pjlú, bangkjrromi ara. Eshko ga llëbo lara bomi kong dö li koloromi pjire. E kjishko ga llëbo tjeng kës ëre woyotjlüya ga pjây woyde jek këgong. <sup>16</sup> Miydër ga llëbo pjlú li shäryomirë. Tja wopjlú e kjishko.

## 8

### *Shji llëbo twë oblë kong*

<sup>1</sup> Pjeyoga, Sbö wopjlú li kjishko ga ba tjlökwo kragaga löng Macedonia kjokyo li kjimtara ara. Lërwa woydë bomi kong, miydëmi wlo. <sup>2</sup> Llëbo weno ba kong owa anmoyö ëmdë ga löng wopjlú iyado. Löng llëye llëm ëmdë ga llëbo twara lok Sbö tjlökwo kragaga oblë kong ara, löng llëbo ara wleni. <sup>3</sup> Miydër pjlú ga llëbo twara lok ara eni, woydara eni kjishko. Ga llëbo twe ga pjlú li twara pjir, ga twara e kjingsho bakoe. <sup>4</sup> Rokara borwa kong jlökoyo ga epga ichërwa llëbo twë Sbö tjlökwo kragaga löng Jerusalén kjokyo li kong. Ba kong lok ga llëbo twe oblë kong li, e tjwlo ara.

<sup>5</sup> Bäm go ga wotjlik lok llëye woyde Tjlapgarë shärye wlo li, e shäryë le. Ga llëye lororwa ba kong shärye wlo li, e shäryara lok eni, woydara Sbörë sorë li eni. Llëbo shärye ara eni lororwa llëme.

<sup>6</sup> Dënashko ga pjây ichara Titorë dbur tóng, iche oblë kong wlo. E kjishko ga Tito ichororwa jek bomi shwoy, pjây kjimte llëbo pjlú shäryoromi sira dënashko li shäryë äär jong ba dbo go wlo. <sup>7</sup> Pjây llëbo kës li shäryë pjlú anmoyö. Pjây mär Sbö go pjlú, Sbö tjlökwo roylëmi pjlú, pjây kjok miydë ara, oblë kjimtëmi woydë jlökoyo bakoe. Eni ga llëbo twozï oblë kong pjlú eni bakoe.

<sup>8</sup> Shäryozï eni lotë bomi kong llëme. Sbö tjlökwo kragaga oblë omshäryono sorë li lotë bomi kong, oblë woydëmi jlökoyo baïya dik wlo. <sup>9</sup> Miydëmi pjlú ga Tjlapga Jesucristo wopjlú li kjishko ga llëbo uunkong baïya ëmdë ga e raryara beno, opyono beno shäng song bomi kjishko, pjây ber löng llëbo ara ba kjishko wlo.

<sup>10</sup> Eeri ga öötong lu pjlara ga nopga wotjlino llëbo twë oblë kong bäm go li pjây, ga llëbo tworomi eni eshko. E kjishko ga llëbo shäryëmi obi ga pjlúe lër bomi kong. <sup>11</sup> Eshko ga llëbo woyotjlinomi, shäryoromi löng wopjlúe. Eerishko ga shäryozï eni äär jong ba dbo go bakoe. Pjây kjlara kjlara, llëbo twozï, äär bue kjone ga eshko. <sup>12</sup> Eye llëbo twë woydë oblë kong ga Sbö wopjlú ba tjok, llëbo twe ga bue li sira dö gueniyo. Shji iche Sbörë llëbo bishïya llëm li twë oblë kong llëme.

<sup>13-14</sup> Pjây ichër shäng llëbo twë oblë kong, pjây ber löng song guing llëme. Eerishko ga pjây llëbo ara kjishko ga epga kjimtëmi ga pjlúe. Llono ga pjây llëye dret ga pjây kjimte lok ga pjlú, eshko ga epga llëbo ara kjishko. Eni ga uunkong llëbo tjok ïyado, <sup>15</sup> tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga

«Eye dli tönö bayo ara ga e beno obi llëm,

eye omtönö chira ga e beno bek bakoe.»\*

*Tito ichara to jek Corinto kjokyo, pjeyoga do pjök tjok*

<sup>16</sup> Tito iara Sbörë bomi woyotjlik ara, botoya dik. Tja wopjlú Sbö tjok e kjishko. <sup>17</sup> Ichorwarë jek bomi ik llëm obishko ga jek woydë bomi ik le shäng tjän. Eni ga ichororwashko ga jölö le shäng wopjlúe. <sup>18</sup> Bi kjlara ichërwa jek ba tjok, bomi ik. Era parkë Sbö kong pjlúe. E kjishko ga Sbö tjlökwo kragaga löng kës li wopjlú ba tjok. <sup>19</sup> E kjrara Sbö tjlökwo kragaga löng lirë jek borwa tjok Jerusalën kjokyo wlo. Eshko ga llëbo tóng tjeng twërwa ba kong wlo li sörwa jek ba kong. Woydërwa ga llëbo li kjreshko ga Tjlapga poshrëya lok ara, ga miyde lok ga epga kjimtëy woydë ara bakoe. <sup>20</sup> Shäryërwa eni, tjawa lëba owa, dbur ara tönwa löng li kjishko llëm wlo. <sup>21</sup> Tjawa drön ara, llëbo shäryërwa ber bek Sbö bokso wlo dö llëm, shäryërwa ber bek nopga bokso wlo bakoe.

<sup>22</sup> Bi kjlara ichërwa jek ba tjok obi. Era pak shäryono Sbö kong oblë oblë, ga ïnwa ga parkë woydë jlökoyo. Miyde ga oblë kjimtëmi woydë ara kuzong ga jek woydë bomi ik bakoe. <sup>23</sup> Tito, era bor yorkaga, parkë shäng bor tjok, ber pjlú bomi kong wlo. Pjeyoga do pjök obi lira ichaga Sbö tjlökwo kragaga löng lirë, Cristo iëba ber kësbang, tjwlö ara ba kjishko wlo. <sup>24</sup> Domerga mya li woydozï jlökoyo, pjây läywororwa pjlú li, e eni jlöe le Sbö tjlökwo kragaga löng kës lirë wlo.

## 9

*Shji llëbo twë oblë kong sorë*

<sup>1</sup> Tjlökwo tër bomi kong, dbur tömi löng bi pjeyoga kong li kjishko llëm ga pjlúe. <sup>2</sup> Miydër ga oblë kjimtëmi woydë jlökoyo. Tja krono ara Macedonia soga kong bomi kjishko. Tja tjlë ba kong ga «Eeri ga öötong lu pjlara ga Acaya soga wotjlino llëbo twë oblë kong» lër eni. Kuya lok ga kjone kjone wotjlino löng eni bakoe.

\* 8:15 Éxodo 16.18.



3 Gueniyo bi pjeyoga ichër jek äär bomi shwoy, pjây kjimte dbur tòng wlo. Eni ga tja äär eshkoshko ga pjây poshäryono löng pjir tjän, pjây läyworor sorë li eni. 4 Macedonia sopga jek bor tjok, ga pjây wlëya lok löng wlëp wleni ga tjawa ber löng lökshko, pjây läywororwa pjlú kjishko. Eni wleni ga pjây ber löng lökshko bakoe. 5 Shäryë eni llëm wlo ga rokoror bi pjeyoga kong ga jek bomi ik bäm go, pjây kjimte dbur twëmi li tòng, loromi jlökoyo sorë li eni. Shäryoromi eni pjir ga tjawa äärshko ga dbur tönomi tjeng pjir li twëmi om go borwa kong ga pjlú, pjây ichaga ërë llëme.

6 Oba tjlë ga «Ëye dwla dgonon ara ga bo kjrë ara. Ëye dwla dgonon chira ga bo kjrë chira bakoe» lëba eni iyado. Tjlökwo ëre woyoshrozïa. 7 Woyde ga pjây kjlara kjlara llëbo twë, woyotjlïmi bomi pjlúshko sorë li eni. Gueniyo shäryëmi, woydëmi llëm wleni llëm, pjây ichëba kjishko llëm bakoe. Ëye llëbo twë wopjlú ga woyde Sbörë arae. 8 Sbö wopjlú li kjishko ga pjây kjimte llë pogo go ga pjlú, llëye pjir bomi kong llëm wlo. Ga llëbo twe bomi kong e kjinmo, oblë kjimtëmi e go ga pjlú wlo, 9 tak pjang ba tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga

«Nopga löng song li kjimte,  
kong llëbo twe ara.

Llëbo pjlú shäryara li,  
e ber iyado wlo.»\*

10 Dwla dguëy wlo li, e twaga Sbörë bi kong. Dli uëy wlo li, e twaga erë bakoe. Ga pjây kong llëbo twe ara, oblë kjimtëmi ga pjlú wlo, llëbo pjlú wen ara ba kjishko wlo. 11 Eni ga pjây kong llëbo twe oblë oblë ara, oblë kjimtëmi wopjlú iyado wlo. Eshko ga llëbo twëmi li kjre bi pjeyogarëshko ga epga ber löng wopjlú Sbö tjok ba kjishko. 12 Kjimtoromi enishko ga llëye woyde li ber ba kong. Gueniyo erö llëme. Nopga ara ber löng wopjlú Sbö tjok bakoe. 13 Kjimtoromi enishko ga miyde nopgarë e go ga pjây

mär Cristo go jlökoyo, ga Sbö poshrëya lok e kjishko. Cristo roy pjlú li kjimtoromi. Ga oblë kjimtoromishko ga Cristo koloromi bakoe. 14 Eshko ga Sbö wopjlú li kjishko ga epga kjimtoroma ara bomi kjishko. E kjishko ga ber löng syöshtë Sbö kong bomi kjishko wopjlúe. 15 Llëbo shäryara Sbörë bi kong kësbang anmoyö. Lëy ga tjlökwoy drete. Shji wopjlú ba tjok e kjishko.

## 10

### *Pablo lano, e parkë sorë li kjishko*

1 Pjây kjone kjone tjlë ga tja shäng bomi tjokshko ga tja tjlë bomi kong yötso, pjây bangkjrër ara wleni, ga tja shäng pjola ga tja tjlë bomi kong kjang, pjây bangkjrër llëm wleni lëmi eni. E kjishko ga tja Pablo, pjây kong llëbo lër woydë sira yötso, wopjlú, Cristo tjlëno sorë ga eni. 2 Pjây kjone kjone wotjlik ga tjawa jek löng nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik lëmi. E kjishko ga tja äärshko ga ëye wotjlik eni ga wlon jlökoyo kjluwe. Rokër bomi kong ga tja iëmi bomi wlong eni llëme. 3 Tjawa löng kjok ëre kjing go, gueniyo tjawa ëngkjwë nopga kjok ëre so dik llëme. 4 Tjawa ëngkjwë llëbo tjeng kjok ëre kjing go go llëme. Tjawa kong kjok miydë twe Sbörë, llëbo owa dbo ara wleniyo li zanwa pjir e go wlo. 5 Nopga wotjlik oblë oblë, shji ie ber löng Sbö tjlökwo miydë llëm wlo le li zanwa pjir Sbö kjok miydë li go. Nopga pinwa wotjlik oblë, ber löng Cristo kolë wlo shara. 6 Ìnwa ga pjây beno löng Cristo kolë pjlúshko ga ëye beno Cristo tjlökwo llë kolë llëm ga shdunwa eshko.

7 Pjây llëbo llgwek, llëbo ïgömi wëllë li go eröe. Kjone kjone tjlë ga «Cristo nopga li tjawa eröe» le. Gueniyo tjawa Cristo ï bakoe. Woydër ga e miyde lok pjlúe. 8 Tja kong dbo twara Sbörë, pjây ichër wlo. Tja krë ba kjishko ara kjwe ga e lökyokjrër llëme. Tja iara beno shäng bomi kjimtaga, pjây opping mär ba go jlökoyo wlo,

\* 9:9 Salmo 112.9.



pjây dir wlo llême. <sup>9</sup> Kjibokwo ichoror bomi kong kjwobi li ichoror jek bomi shgawoklo wlo llême. <sup>10</sup> No kjone kjone tjlê ga tja tjlê kjang anmoyô bor kjibokwo go, gueniyo tja shâng bomi tjokshko ga tja tjlê ma, tjlôkwo lër li llêno llêm wleni le. <sup>11</sup> Eye tjlê eni ga woyde ga lông sjêke. Tjawa lông pjola ga tjawa tjlêno ba kong borwa tjlôkwo go sorê ga tjawa äär lông ba tjokshko ga tjawa tjlê ba kong eni bakoe.

<sup>12</sup> No kjone kjone opposhrêk om go äe. Tjawa tjwlo ara baïya dik lërwa llême. Gueniyo llêbo shärye lok kä llêm wleni, optjlik lok ba tjlïkkïo shäryara om go li go, ga ëng tjlik eni ëng tjok bakoe. <sup>13</sup> Tjawara opposhrêk om go llême. Tjawa krê, pak twara Sbörê borwa kong li kjïshko eröe. Ga tjawa öör Corinto kjokyo li ichaga erê. <sup>14</sup> Tjawa öör bomi ik llêm kjwe ga tjawa krê bomi kjïshko ga äe. Gueniyo tjawa öör Cristo roy pjlú lë bomi kong kuzong ga tjawa krê, pak shäryororwa bomi tjok li kjïshko ga llêbo owa shäryërwa lông llême.

<sup>15</sup> Tjawa krê, pak shäryara oblêrê li kjïshko llêm bakoe. Woydërwa ga pjây mär Cristo go jek këgong këgongshko ga tjawa parkê bomi tjok jek këgong këgong eni bakoe. <sup>16</sup> Eni ga tjawa äär Sbô tjlôkwo roy pjlú lë kjok shto oblê oblê, pjây lông lishko jek këgong obi, eye äätê llêm obishko. Pak shäryara oblêrê lishko ga tjawa krê woydê pak shäryororwa eshko li kjïshko llême. <sup>17</sup> Gueniyo ga «Eye krê woydê ga krê Tjlapga kjïshko dey.»\* <sup>18</sup> Shji ber pjlú wlo ga woyde ga shji poshrêga ber Tjlapgarê. Shji opposhrêk om go ga llêno llême. Eye opposhrêk om go ga ber pjlú llême. Eye poshrêga Tjlapgarê ga era ber pjlú jlê. Nopga ber tjwlo ara wlo ga opposhrêk om go llêm, e poshrêga ber Tjlapgarê dey.

## 11

*No kjone kjone tjlê ga «Tja Sbô tjlôkwo roy laga Jesús äska» le, miga jyô*

\* 10:17 Jeremías 9.24.

*erä*

<sup>1</sup> Tjlôkwo lër shâng bomi kong li kuzi jek obi, kumi ga tja tjlê kä llêm wleni gueniyo. <sup>2</sup> Pjây ymoyotkër ara, pjây ymoyotke Sbörê sorê ga eni. Kjoglo domer miydoydê llêm obi wleniyo twêba domer kjlara kong, orkwosmok ba tjok wloshko ga kjoglo li ber baïya eröe. Pjây twër woydê Cristo kong eni bakoe. <sup>3</sup> Dënashko ga Eva jyäpgwara dgur lirê. Ga bangkjrër ga pjây jyäpgwêba eni bako, pjây mär ber lông Cristo go jlôkoyo ame wlo lër. <sup>4</sup> Olö ga no äär bomi shwoy ga tjlôkwo le bomi kong owa wleni. Jesús roy oblê le bomi kong, lororwa bomi kong sorê li dik llême. Sëya oblê twe woydê bomi kong le. Tjlôkwo oblê le bomi kong bakoe. Eshko ga tjlôkwo li kjrëmi woydê jekdo, gueniyo tjlôkwo kjrëmi llêm dey. <sup>5</sup> Epga wotjlik ga Sbô tjlôkwo roy laga Jesús äska tjwlo arayo li epga om go le. Gueniyo lër bomi kong ga tjwlo ara bor kjinmo llême. <sup>6</sup> Miydër ga tja oppino tjlê pjlú wlo llême. Gueniyo tja kjok miydê ara. E inomi llêbo shäryororwa oblê oblê li go.

<sup>7</sup> Sbô tjlôkwo roy pjlú loror bomi kong, gueniyo tjwlo shiror llême. ¿Tja opyono beno tjwlo ara llêm, pjây iër ber lông tjwlo ara wlo eni li, e llêbo owa shäryotê lëmire? <sup>8</sup> Tja parkê shâng bomi tjokshko ga tja potjwlega Sbô tjlôkwo kragaga lông kjok shto oblê lirê. <sup>9</sup> Tja shâng bomi tjokshko ga tja llêye dretshko ga eye barworor llêm, bi pjeyoga Macedonia so öör bor shwoy, ga llêye woydoror li twara lok bor kong. Eni ga llêye rokoror bomi kong llêm, ga rokër bomi kong llêm iyado. <sup>10</sup> Cristo tjlôkwo bek li miydër pjlú. Miydëmi lông pjlú ga e jlê. Ga tja krê tjlôkwo shiror llêm li kjïshko Acaya kjokyo kjok kjwang jikong, tja slongga erê llême. E jlê eni bakoe. <sup>11</sup> Tja tjlê eni, pjây woydër llêm kjïshko lëmi llême. Miyde Sbörê ga pjây woydër ara.

<sup>12</sup> No kjone kjone tjlê ga pak shärye lông li tjwlo ara, pak shäryërwa lông li

dik le. E kjishko ga llëye shäryer shäng li shäryer shäng iyado eni, epga krë eni ga ä wlo. <sup>13</sup> Epga opkjlopswë ber löng so Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska kjoyo, miga jyö erä. To löng jyörkë erä. İkoba ga parkë löng Cristo kong wleni, miga jyörkokdo löng. <sup>14</sup> Gueniyo ga pjây opshgawë ba kjishko llëme. Ä om go li opkjlopswë ber shäng so Sbö parkaga kjok dogo so kälä lletlet kjoyo eni bakoe. <sup>15</sup> Eni ga ba parkagaga opkjlopswë ber löng so Sbö parkagaga pjlo bek wleniyo kjoyo eni bakoe. Shji opshgawë e kjishko llëme. Llono ga epga shdüya Sbörë, llëbo shäryara kës li kjishko.

*Pablo krono, llëbo weno ba kong owa li kjishko*

<sup>16</sup> Llëbo lër bomi kong obi, gueniyo tja kä llëme lëmi llëme. Gueniyo woyotjlîmi eni wleni ga tja iozî ber shäng tjlä kë llëm wleni, tja krë sira obi wlo. <sup>17</sup> Miydër ga tja krë eni ga tja tjlä shäng kë llëm wleni, tja tjlä shäng Tjlapga Jesús dik llëme. <sup>18</sup> Nopga ara krë eni, nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik. Eni kuzong ga tja krë eni bakoe. <sup>19</sup> Pjây kjok miydë ara lëmi, gueniyo llëye le nopga kë llëm wleniyorë li kumi kjing erä. <sup>20</sup> Pjây ichëba parkë, bomi llëbo dökoba, pjây jyäp gwëba, oba opyë löng bomi bäm go, pjây wlongoba, pjây bokso shpokoba bakoe. Llëbo shäryë enishko ga kumi löng kjing erä. <sup>21</sup> Tjawara opshäryono bomi tjok kjang eni llëme. ¿Pjây shdunorwa eni llëm kuzong ga pjây wotjlîk ga tjawa lökkjrë wlo lëmi?

Oblë krë llë kjishko ga tja krë e kjishko bako, tja tjlä kë llëm wleni gueniyo. <sup>22</sup> Epga hebreoga le, ga tja bakoe. Epga Israel tjëyoga le, ga tja bakoe. Epga Abraham tjëyoga le, ga tja bakoe. <sup>23</sup> Epga Cristo parkaga le, ga tja ba parkaga jlökwö. (Tja tjlä eni ga tja skwë wleni.) Tja parkono ara, ba kjinmo lok. Tja iaraba shäng kjërshko pjloglo ara, ba kjinmo lok. Tja shporaba no shpokklo go dbo ara, ba kjinmo lok. Tja zrökoba woydë

lëba ara. <sup>24</sup> Tja shpora judiogarë no shpokklo go pjloglo shkëng (5) dbaryo oblë oblëe. Pjlara pjlara ga tja shpora öötong pjloglo sak mya kjingsho shkaw (39). <sup>25</sup> Tja shporaba kjor go pjloglo mya, dbaryo oblë oblëe. Pjlara ga tja löraba ak go, tja zrökoba wlo lëba. Tja jek sök kjong kësbang roshko ga tja piktong pjloglo mya, dbaryo oblë oblëe. Tja beno buk dlung roshko shkër kjwara, dbar kjwara, tja shteno seke. <sup>26</sup> Tja jëktong ara kjok shto oblë oblë. Tja jëktong shäng shto owashko ara. Tja di kës kës zono ara. Tja jëktong shäng lügwang löngshko. Tja zröya woydë bor nopgarë. Tja zröya woydë nopga judio llëm wleniyorë bakoe. Tja tjlökwö lono nopga arashko ga tja zrökoba woydë. Tja tjlökwö lono nopga ara llëmshko ga tja zrökoba woydë bakoe. Tja sök dlung kjing goshko ga tja wolono seke. No kjone kjone Sbö tjlökwö kjruga le, miga jyö. Epga ëmdë ga tja zröya lok woydë. <sup>27</sup> Tja dröno shäng ara pak kjang shäryë. Tja pono llëm shkër kjwöböso. Tja pjli kuno ara, tja wodogro kuno ara, tja iono llëm dbar kop ara bakoe. Olö ga tja smo kuno, tja shwong dret kjishko. <sup>28</sup> Tja song, llëbo tjeng kës ëre kjishko, gueniyo erö llëme. Tja woydë ara, Sbö tjlökwö kjrägaga löng kjok shto oblë oblë li kjishko iyado. <sup>29</sup> Roy kuror ga nopga dbo llëm ga tja woydë ara ba kjishko. Roy kuror ga nopga ichëba llëbo owa shäryë ga tja iirkë ara eshko.

<sup>30</sup> Woyde ga tja krë sira obi, gueniyo tja krë llëbo kjishko, tja dbo ara llëm miydëmi wlo. <sup>31</sup> Tjlapga Jesús Sbö, ba Data li poshrëkko iyado wlo. Era ommiydë ga tja jyörkë llëme. <sup>32</sup> Pjlara ga tja shäng Damasco kjokyo. Eshko ga kjok eshko so ichaga li parkë sök Pjlu Aretas kong. Ga kjok eshko so ichaga li nopga ichono kjok li u bäng bäng no opshikklo dë, tja shaya lok wlo. <sup>33</sup> Gueniyo tja lonaba jer shing roshko, kjok li kjëryo poglo go pjlor kalëkong. Tja döktong ba wloshko dwayo eni.

## 12

*Llëbo pina Sbörë Pablo kong, shji yoïno wleni*

<sup>1</sup> Tja krë ga llëye shir e go llëme. Eni ëmdë ga tja krë obi kjluwe. Llëye pina Tjlapga Jesúsdë bor kong shji yoïno wleni li, e lër bomi kong shara. <sup>2-3</sup> Domer shäng kjlara, Cristo tjlokwo kjruga wleniyo.\* Eeri ga öötong lu pjloglo sak kjwara kjingsho pkëng (14) ga e söra Sbörë jem öötong sök kjok dogo buk kjókshko anmoyö lishko.† Ba doyo söydere, de ba sëya döre, e miydër llëme. Sböra ommiydë. Ga miydër ga <sup>4</sup> söra öötong shäng kjok ko Paraíso‡ lishko. Eshko ga tjlokwo kura, lako nopga löng kjok ëre kjing go kong llëm wleniyo. <sup>5</sup> Tja krë ara domer lër shäng li kjishko ga pjlu, gueniyo tja krë bor kjishko om goshko ga tja krë llëbo kjishko, tja dbo ara llëm miydëmi wlo eröe. <sup>6</sup> Gueniyo tja krë llëbo weno bor kong li kjishko kjwe ga tja tjle shäng bomi kong kä llëm wleni llëm, tjlokwo lër shäng li bek kjishko. Gueniyo tja krono eni kjwe ga tja tjwlö ara lëmi, llëbo loror bor kjishko li kjishko eröe. Woydër ga tja tjwlö ara lëmi, llëbo shäryoror, llëbo loror bomi tjrëko li kjishko. E kjishko ga tja krë eni llëme.

<sup>7</sup> Gueniyo tja opposhrek om go, llëbo pina Sbörë bor kong li kjishko llëm wlo ga llëbo weno owa bor doyo ëre go, ichaga Äre wleni, beno bor barwoklo iyadoe. <sup>8</sup> Tja kjloshtono Tjlapga kong pjloglo mya, llëbo owa li döya bor kong wlo. <sup>9</sup> Kuya ga tjle bor kong ga «Pja woydër ara. Era tjwlö ara. Gueniyo pja poptër llëm, pja dbo ara llëm wlo. Miydëp e go ga dbo twaga bop kong li tja» le bor kong eni. E kjishko ga tja krë ara, tja dbo ara llëm li kjishko, dbo twe Cristorë bor kong wlo. <sup>10</sup> Eni ga tja wopjlu, tja dbo ara llëm kjishko. Tja parkë Cristo kong kjishko ga llëbo wen owa bor kong

ara, tja läywëba owa, tja shdungoba bakoe. Gueniyo tja dbo ameshko ga tja dbo ara anmoyö. E kjishko ga llëbo wen owa bor kongshko ga tja wopjluë.

*Corinto sopga woyotjlina Pblorë ara*

<sup>11</sup> Tja tjleño shäng kä llëm wleni, tja ichaga pjäydë ba shäryë kjishko. No kjone kjone wotjlik ga Sbö tjlokwo roy laga Jesús äska tjwlö arayo li epga le. Gueniyo tjara tjwlö ara ba kjinmo lok, tja tjwlö llëm gueniyo. Tja läywara lok owashko ga kuromi kjing erä. Zok ga tja wlikoromi kjwe. <sup>12</sup> Eye Sbö tjlokwo roy laga Jesús äska ga llëbo iydëba llëm wleniyo shäryë kësbandg oblë oblë ara. Miydëba e go ga e Sbö tjlokwo roy laga Jesús äska jlöe. Ga tja shäng bomi tjokshko ga tja omshäryono eni, llëbo weno bor kong owa ara gueniyo. <sup>13</sup> Llëbo shäryoror bomi tjok kës li shäryoror Sbö tjlokwo kjruga löng kjok shto oblë oblë li tjok sorë ga eni. Llëbo oblë shäryoror bomi tjok kjrinaso, pjäy ichoror bor potjwlök llëme. Pjäy ioror beno tjwlö oblë li dorko e kjishko lëmi wleni ga llëbo owa shäryoror ëre iozi ber tjwlö llëm bor kong.

<sup>14</sup> Tja wotjlik jek bomi ik pjlara obi. Ere tjok ga pjloglo mya. Gueniyo tja to shäng bomi ik, bomi llëbo woydër kjishko llëme. Llëbo woydër li pjäy. E kjishko ga llëbo rokër bomi kong sira llëme. Bek wlo ga wapga, e dbur töng ba dataga kong llëm, dataga, e dbur töng ba wapga kong dey. <sup>15</sup> E kjishko ga llëbo botoya zan wopjlu bomi kjishko, tja opzang shäng om go wopjlu bomi kjishko bakoe. ¿Pjäy woydër ara eni ga tja woydëmi sira eräre? <sup>16</sup> Miydëmi pjlu ga tja shäng bomi tjokshko ga pjäy kong llëbo rokoror sira llëme. Eni ëmdë ga no kjone kjone wotjlik ga pjäy jyäpwworor e go le. <sup>17</sup> Nopga ichoror bomi kong kjlobö. ¿Pjäy wotjlik ga ichoror,

\* **12:2-3** Domer le Pblorë shäng li, e Pablo om go layde. † **12:2-3** Eshko ga epga tjleño ga kjok dogo tjeng kjringswo mya, ga domer li söra öötong kjok dogo buk kjókshko anmoyö lishko. ‡ **12:4** Sbö sök kjok dogo li kjokyo kowëba Paraíso.



llëbo rokë bomi kong wlo lëmire? Eni llëme. <sup>18</sup> Tito ichoror jek bomi shwoy bi kjlara obi tjok. Miydëmi pjlu ga pjay kong llëye rokara llëme. Tjawa pjöyikong wotjlik kjrinaso, llëbo sharyërwa oblë oblë llëme.

<sup>19</sup> ¿Pjây wotjlik ga tjawa tjle eni, pjây ber wopjlu borwa tjok wlo lëmire? Eni llëme. Tjawa tönö beno tjeng Cristo tjok, ga tjawa tjle löng Sbö bokso. Pjeyoga, llëbo sharyërwa kës li sharyërwa, pjây mär Cristo go jek këgong wlo. <sup>20</sup> Bangkjrër li tja äär bomi shwoyshko ga pjây wlën löng woydër dik llëm, ga tjawa ïmi löng woydëmi dik llëm bakoe. Bangkjrër li pjây wlën löng llëbo owa sharyë oblë oblë, pjây englë kar kar, pjây ymo ara eng tjok, pjây iirkë eng tjok, pjây tön dboy dboy, oblë läywëmi owa, oblë läywëmi ara, pjây krë ara, pjây wlëp eng tjok llëm bakoe. Pjây wlën woydë löng eni llëme. <sup>21</sup> Dënashko ga pjây kjone kjone orkwosmono ë tjok llëm ga pjây pono ba tjok, ga llëbo sharyako llëm li sharyoromi oblë oblë bakoe. Bangkjrër li tja äär bomi shwoyshko ga pjây wlën löng llëbo owa eni li sharyë obi. Eni wleni ga tja slar ara, ga tja ie Sbörë ber lökshko bomi kjishko bakoe.

### 13

#### *Nopga poshduna Pablorë*

<sup>1</sup> Pjây ïn jek ëre tjok ga pjloglo mya. Eye oblë rotëshko ga laga nopga pjökde, myarerë llëm ga tjlokwo kjrëy llëme.\* <sup>2</sup> Dënashko ga tja öör bomi ik pjlara. Tja jek öör bomi ik obishko ga pjây löng llëbo owa sharyë, pjây poshdunor pjire. Eerishko ga pjây uunkong poshdun jek eni obi. Tja jek äär bomi ik obi ga pjây wlën löng llëbo owa li sharyë obi wleni ga pjây songe lër ame. <sup>3</sup> Woydëmi ga llëbo sharyër bomi kong, Cristo tjle bor kjishko miydëmi wëllë wlo loromi bor kong. Eni ga eshko ga tja tjle bomi kong yötso ame, tja tjle bomi kong dbo ara go shara. Shji shdüya Cristorëshko ga

tjle bi kong yötso llëm, tjle dbo ara go erä. <sup>4</sup> Zröraba pjang kjlös goshko ga dbo llëm wleni, gueniyo iara Sbörë beno sök së, ba dbo ara go. Tjawara dbo llëm baïya dik bakoe. Gueniyo tjawa iara Sbörë beno löng së, ba dbo ara go, tjawa parkë ber löng bomi kong wlo.

<sup>5</sup> Pjây opmiydos om go, pjây mär löng Cristo Jesús go jlökoyore miydëmi wlo. ïmi ga Cristo shäng bomi tjok llëm wleni ga miydëmi e go ga pjây mär löng ba go llëme. <sup>6</sup> Woydër ga miydëmi ga Cristo shäng borwa tjok, ga tjawa mär löng ba go jlökoyo. <sup>7</sup> Rokërwa Sbö kong ga pjây kjimte llëbo owa sharyë llëm wlo. Rokërwa eni, tjawa ikoba pjlu wlo llëme. Rokërwa eni, pjây jëk löng pjlo bek wlo, tjawa ikoba owa gueniyo. <sup>8</sup> Llëbo sharyërwa löng kës li sharyërwa, tjlokwo bek li ber kësbang, tjwlö ara wlo. Tjawa löng tjlokwo bek li wloyoga llëme. <sup>9</sup> Pjây mär löng Cristo go jlökoyoshko ga tjawa wopjlu, tjawa ikoba ga dbo llëm wleni gueniyo. Rokërwa Sbö kong iyado ga pjây ie jëk löng pjlo bek. <sup>10</sup> Tjlokwo ëre tër, ichër jek bomi kong bäm go, tja äär bomi shwoyshko ga tja tjle bomi kong kjang llëm wlo. Tja iara Sbörë beno shäng bomi kjimtaga, pjây opping mär ba go jlökoyo wlo, pjây dir wlo llëme.

#### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>11</sup> Era eni ga pjeyoga, pjây ber löng wopjlu, pjây jëk pjlo bek, pjây poshdunor li kólozi, pjây wotjlis kjrinaso, pjây ber löng wopjlu eng tjok bakoe. Sharyëmi eni ga pjây kjimte Sbörë ber löng eng woydë ara kar kar, pjây kjimte ber löng wopjlu eng tjok bakoe.

<sup>12</sup> Pjây eng woydë ara kar kar kuzong ga «¿Yonde?» lëmi eng kong wopjlue.

Bi pjeyoga uunkong löng bor tjok li, «¿Pjây yonde?» le bomi kong.

<sup>13-14</sup> Rokër Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlu li kjishko ga pjây kjimte ara. Rokër Sbö kong ga pjây woyde.

\* 13:1 Deuteronomio 19.15.



Rokër Sbö Sëya kong ga pjãy ie ber  
lõng wopjlú ãng tjok bakoe.†

---

† **13:13-14** Tek dënashko ga kjibokwo ère jyã shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone goshko ga 2 Corintios 13.12-13, jyã taraba beno 2 Corintios 13.12-14, gueniyo tjõkwo tak lok kkring pjõk li go ga e llëbo kjrinaso loklo.

**Carta a los Gálatas**  
**Kjibokwo ère tara**  
**Pablorè Galacia sopga**  
**kong**  
**Kjibokwo ère sorè**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Galacia kjokyo ga Jesús tjlökwo kjragaga löng'li, epga judíoga llëm wleniyo uunkong seke. E kjishko ga löng mär Jesús go llëm obishko ga kjok llgwekklo tara Moisésdè li söya lok llème. Eni ga Pablo öör eshko Jesús roy pjlú lè ba kongshko ga tjlèno ba kong ga èye dár kjok llgwekklo li söya bëy kjishko llème lara eni.

Gueniyo Pablo opshino eshko dwayo irgo ga judíoga kjone kjone öötong löng eshko. Epga mär Jesús go le, miga jyö erä. Eshko ga Jesús tjlökwo kjragaga li jyäpgwara lok tjlökwo bek llëm li go. Tjlèno ba kong ga epga dár wlo ga woyde ga epga mär Jesús go dö llëm, woyde ga kjok llgwekklo tara Moisésdè li söya lok bakoe lara lok eni. Eshko ga kjone kjone omtjlökwo kjrono. E kjishko ga kjibokwo ère go ga llèbo jyä tara Pablorè, nopga eniyo li kjishko, Jesús tjlökwo kjragaga li jék löng ba tjlökwo bek llëm li go ame wlo.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorè. Tja ichaga norè llème. Tja kjraga Jesucristorè, ba woshraga Data Sbö lirè bako, ga tja ichara lok beno shäng ba tjlökwo roy laga Jesús äska.

<sup>2</sup> Jesús tjlökwo kjragaga löng Galacia kjokyo, kjibokwo ère ichër jek bomi kong.

Pjeyoga tjlökwo kjragaga löng na bor tjok li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong.

<sup>3</sup> Rokër bi Data Sbö kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlèp bakoe. <sup>4</sup> Jesucristo optwono wolono, owa pjang bi go li löya ber dret wlo, shji döya llèbo owa tjeng

kjok ère kjing goshko li dbo dorko dwayo wlo, woydara Data Sbörè sorè li eni. <sup>5</sup> Data Sbö li, e poshrèy, iëy ber kësbang, tjwlö ara iyado wlo. Ber eni.

*Tjlökwo pjlú kjrinaso*

<sup>6-8</sup> Dënashko ga Cristo roy pjlú lorowa bomi kong. Ga Sbö wopjlú li kjishko ga pjäy rokara, ga ba tjlökwo li kjroromi. Eni ga tja wotjlino ga pjäy jék löng e go loror. Gueniyo pjäy roy shrono owa, koshër sök dik llème. Roy kuror ga pjäy Sbö rayono maling, ga tjlökwo oblè sömirè shara. Gueniyo tjlökwo pjlú jlökoyo li, e kjrinaso döe. Tjlökwo kjroromi kjupä li, e jyö erä. No kjone kjone omfono bomi kong, pjäy kä llgwīya wlo. Cristo roy pjlú li kjlopswe lok woydè ber oblè. Rokër Sbö kong ga èye tjlökwo lè bomi kong, lororwa bomi kong dënashko dik llëm ga shdüya. Laga tjawarè, laga Sbö parkaga kjok dogo sorè eni wleni emdè ga tjlökwo oblè laga li shdungga ber Sbörè iyado wlo. <sup>9</sup> Loror bomi kong tjän, gueniyo lèr jek bomi kong obi. Rokër Sbö kong ga èye tjlökwo lè bomi kong, lororwa bomi kong dënashko dik llëm ga shdungga ber Sbörè iyado wlo.

<sup>10</sup> Nopga ber wopjlú bor tjok li wlèntè llème. Sbö ber wopjlú bor tjok li wlèntè eröe. Tja parkè nopga ber löng wopjlú bor tjok wlo kjwe ga tja Cristo parkaga llème.

*Pablo beno shäng Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska sorè*

<sup>11</sup> Pjeyoga, tjlökwo roy pjlú li loror bomi kong dënashko li, e laga norè bäm go llème. Lèr bomi kong, miydèmi wlo. <sup>12</sup> E lara norè bor kong llëm, tja pingga norè llëm bakoe. E laga Jesucristorè om go bor kong.

<sup>13-15</sup> Shäryono eni. Tja wentè llëm obishko ga tja kjrara Sbörè, ga tja rokara ber shäng ba parkaga wlo, ba wopjlú li kjishko. Gueniyo tja dëna shäng judíoga tjlökwo sökshko ga tja roy sorè miydoromi tjän. Eshko ga tja Jesús tjlökwo kjragaga wloyo. Llèbo shäryoror ba kong lok ara, pjir ber dret wlo loror. Borwa tjlapgaga

tek dēnashko so tjlōkwo li sōror pjlú, owa llēm, bor pjeýoga luyo bor tjok bëý li kjinmo. Gueniyo eshko ga <sup>16</sup>ba Wa pina Sbörē bor kong, miydēr wlo, roy lēr nopga judío llēm wleniyo kong wlo. Eshko ga llēbo kjakroror nopga kong llēme. <sup>17</sup>Eshko ga Sbō tjlōkwo roy laga Jesús āska lōng Jerusalén kjokyo. Gueniyo parkēlōng eni bor bām go ěmdē ga tja āātēlan ba tjok eshko guing llēme. Tja jekdo Arabia kjokyo. E irgo ga tja tek Damasco kjokyo irōng obi.

<sup>18</sup>Lu pjlōglo mya irgo ga tja jek öötong shäng Jerusalén kjokyo Pedro\* ĩk, ga tja beno sök ba tjok eshko dbargwo sak kwara kjingsho shkēng (15). <sup>19</sup>Tjlapga Jesús lēng Santiago li ĩnor eshko bakoe. Gueniyo Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús āska llamo li ĩnor llēme. <sup>20</sup>Lēr bomi kong jlōkoyo Sbō bokso ga tjlōkwo ěre, e jlōe.

<sup>21</sup>E irgo ga tja öör jong Siria kjokyo, Cilicia kjokyo bakoe. <sup>22</sup>Eshko dbaryo ga Jesús tjlōkwo kjrāgaga lōng Judea kjokyo li, tja ĩyde lok llēm obi. <sup>23</sup>Tja roy kura lok erōe. No kjone kjone tjlē lōng ba kong ga «Bi irpjangga dēnashko to shäng Jesús roy pjlú li pjik wlo lara. Gueniyo eerishko ga to shäng e roy shdök oba kong shara» le lok ba kong eni. <sup>24</sup>Eshko ga Sbō poshrēra lok ara bor kjishko.

## 2

*Pablo wlokjrara Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús āska lirē*

<sup>1</sup>Lu pjlōglo sak kwara kjingsho pkēng (14) irgo ga tja to jek Jerusalén kjokyo obi, Bernabé tjok, Tito tjok bakoe. <sup>2</sup>Tja to jek eshko, lara Sbörē bor kong eni kjishko. Tja öötong shäng eshko ga tja tōno Jesús tjlōkwo kjrāga kägāyoga tjok dboshko, ga Jesús roy pjlú lēr nopga judío llēm wleniyo kong sorē li loror ba kong pjire. Shāryoror eni, pak shāryēr shäng li ber tjwlō llēm wlo llēme. <sup>3</sup>Tja lano ba tjok

pjir ga ěye ichara lok doyo jyā tē llēme. Tito, e judío llēm kjishko ga e doyo jyā tak llēme. Ga jēk shäng bor tjok ěmdē ga ichara lok doyo jyā tē llēm bakoe. <sup>4</sup>Gueniyo nopga lōng eshko kjlōbö. Epga mär lōng Jesús go le, gueniyo jyō erā. Lōng borwa tjok lütshko, borwa ĩk wlo. Shji tōno beno tjeng Cristo Jesús tjok kjishko ga shji dōra, shji iara beno lōng kjok llgwekklo tara Moisésdē li kolē ame wlo, gueniyo eshko ga tjawa iche woydē epgarē ber lōng kjok llgwekklo li kolē irōng obi. Tjlē lok ga «Ěye mär woydē Jesús go ga woyde ga doyo jyā tak pjir guing» le lok eni. <sup>5</sup>Gueniyo ga kolororwa sira llēme. Tjlōkwo pjlú kjroromi, sömi lōng li, e beke. E kjlopswako llēme. Epga kolororwa llēm e kjishko.

<sup>6</sup>Jesús tjlōkwo kjrāga kägāyoga lōng eshko li tjwlō ara lēba. Gueniyo Sbō kong ga shji uunkong tjwlō beke. E kjishko ga epga tjwlō ara lēba ěmdē ga bor kong ga tjwlō oblē kjinmo llēme. Gueniyo epga ěmdē ga tjlōkwo roy pjlú li lēr shäng li kjingsho llēye iara lok llēme. <sup>7-8</sup>Dēnashko ga Pedro ichara Sbörē ba tjlōkwo roy pjlú lē judiōga kong Jesús āska, ga kjimtarā ara. Ga tja shäng eshkoshko ga miydara lok ga tja kjrara Sbörē eni bako, ga tja ichara ba tjlōkwo roy pjlú lē nopga judío llēm wleniyo kong, ga tja kjimte shäng ara bakoe. <sup>9</sup>Santiago, Pedro,\* Juan, e lōng eshko. Jesús tjlōkwo kjrāga kägāyoga tjwlō arayo lēba li epga. Tja, Bernabé, tjawa kjimtarā Sbörē ara li miydara lokshko ga tjawa orkwo iona, tjawa beno lōng wopjlú ěng tjok li loklo. Eshko ga tjawa beno lōng tjlōkwo lē nopga judío llēm wleniyo kong, ga epga beno lōng tjlōkwo lē judiōga kong. <sup>10</sup>Tjawa kong llēbo rokara kjrina dōe. Woydara ga nopga song wleniyo kjimterwa. Gueniyo bor kong ga e kjang llēm, shāryēr eni ĩyado kjishko.

\* **1:18** Grecia so tjlōkwo go ga tak beno pjāng Cefas. Pedro kowēba eni bakoe. \* **2:9** Grecia so tjlōkwo go ga tak beno pjāng Cefas. Pedro kowēba eni bakoe. Gálatas 2.11-14 eni bakoe.

*Pedro wloná Pabloré*

11 Pjlara ga Pedro öör na Antioquia kjokyo. Sök na obishko ga wlonor ara, llébo shärye shäng owa kjishko. 12-13 Shronoshko ga ië nopga judío llëm wleniyo tjok, jyã tak lok llëm gueniyo. Era pjlué. Gueniyo e irgo ga nopga shrono löng Jerusalén kjokyo dwayo kjlöbö, ichaga Santiagoré. Jerusalén kjokyoshko ga judíoga löng kjlöbö, wotjlik ga eye mär woydë Jesús go ga woyde ga doyo jyã tak pjir guing le lok eni. Eni ga bangkjre Pedroré ga ië nopga judío llëm wleniyo tjok wleni ga roy söya nopga shrono löng liré, nopga wotjlik eni wleniyo löng Jerusalén kjokyo li kong. E kjishko ga eshko jek lëkong ga opkjono nopga judío llëm wleniyo lishko dwayo, ga iono ba tjok ame. Opkjono eni li, e owa. Judíoga oblë löng li omshäryono lok owa eni bakoe. Bernabé ëmdë ga omshäryono baíya dik bakoe. 14 E kjishko ga in ga tjlokwo pjlu li söya lok bek llëm kuzong ga tja tjläno Pedro kong nopga uunkong boksho. Tja tjlä ga «Pja judío, gueniyo pja jek shäng nopga judío llëm wleniyo dik. ¿Eni ga nopga oblë judío llëm wleniyo ichëp woydë dbo go ber löng judío wleni ega?

15 »Nopga judío llëm wleniyo jek löng llébo owa shäryë. Gueniyo shji judíoga jlöe. 16 Eni ëmdë ga miydoroy ga shji ber pjlo bek Sbö bokso, kjok llgwekklo li söy kjishko llëme. Shji ber pjlo bek Sbö bokso wlo ga woyde ga shji mär Jesucristo go. Nopga judío llëm wleniyo mär löng ba go tjän, gueniyo shji judíoga ëmdë ga shji mär löng ba go bako, shji ber pjlo bek Sbö bokso wlo. Eye ie Sböré ber pjlo bek ba bokso, kjok llgwekklo li sök kjishko llëme.

17 »Shji ber pjlo bek Sbö bokso, shji tönö beno tjeng Cristo tjok kjishko. Eni ga shji ber löng kjok llgwekklo li sök ame kuzong ga judíoga kjone kjone wotjlik ga shji beno löng llébo owa shäryë le lok eni. Gueniyo shji iche Cristoré llébo owa shäryë, e lotë

llëme. E eni llëme. 18 Bäm goshko ga tja tjläno ga shji ber pjlo bek Sbo bokso, kjok llgwekklo li söy kjishko llëme loror. Gueniyo söy, shji ber pjlo bek Sbö bokso wlo lër bomi kong eeri kjwe ga llébo owa shäryotë shäng. 19 Bor shdungglo tak pjang kjok llgwekklo go li, e potjwlek pjir tjän. Tja zröra kjok llgwekklo liré wleni. E kjishko ga llëye shärye bor kong ga ä tjän. Tja jek shäng Sbö tjok shara. 20 Cristo zröraba pjang kjlös goshko ga tja wolono pjang ba tjok eshko wleni. Eni ga tja opichë om go ame. Cristo shrono bor go, ga tja wlosöga erë shara. Tja woydara Sbö Wa liré ara, ga optwono wolono bor kjishko. Eni ga tja sök kjok ëreshko obi ga tja mär ba go eröe. 21 Sbö wopjlu li kjishko ga Cristo ichara wolon bi kjishko. Gueniyo shji ber pjlo bek Sbö bokso, kjok llgwekklo li söy kjishko kjwe ga Cristo wolono li tjwlo llëm, Sbö wopjlu li tjwlo llëm bakoe» lër.

**3***Shji dár, shji mär Sbö go kjishko döe*

1 ¡Galacia sopga, pjäy ká kjange! ¿Pjäy iaga ëro? Loror bomi kong wëlé ga Jesucristo zröraba pjang kjlös go. 2 Woydër ga llébo kjakrokër bomi kong pjlara li dboryozí bor kong. ¿Bomi go Sbö Sëya shrono beno kësbang bomi tjok li llë kjishko? ¿Kjok llgwekklo li söromi kjishkore, de Jesús tjlokwo kjroromi li kjishko? 3 ¿Pjäy ká kjangdo? Soyoromi jek Sbö tjok, ba Sëya go. Gueniyo eerishko ga pjäy jek woydë ba tjok bomi dbo om go li go. 4 Pjäy mär Jesús go kjishko ga llébo weno bomi kong owa ara. ¿Eerishko ga beno llëno llëm wlore? 5 ¿Ba Sëya iche Sböré tjwe bomi go ber kësbang bomi tjok wlo ega? ¿Llébo ñydëba llëm wleniyo shärye bomi tjrëko ega? ¿Kjok llgwekklo li söromi kjishkore, de pjäy mär Jesús go li kjishko?

6 Abrahamda Sbö tjlokwo kjrono, ga mär beno shäng ba go. E kjishko ga iara Sböré beno pjlo bek ba bokso.\*

\* 3:6 Génesis 15.6.



7 Eni ga shji ber Abraham tjëyoga jlökoyo wlo ga woyde ga shji mär Sbö go eni bakoe. 8 Eerishko ga nopga judío llëm wleniyo mär Sbö go li, e ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso. Dënashko ga tak pjang Sbö kjibokwoyo li go eni. Eshko ga ba tjlökwo roy pjlú lara Sbörë Abraham kong, tjlë ba kong ga «Tjëyoga kjimter uunkong bop kjishko»† le. 9 Abraham mär Sbö go, ga kjimtara. Eni ga ëye mär Sbö go ga kjimte eni bakoe.

10 Kajok llgwekklo li go Sbö tjlökwo tak pjang eni: «Ëye kjok llgwekklo ëre sök uunkong bëy iyado llëm ga e shdungko.»‡ Eni ga ëye dër woydë, kjok llgwekklo li söya kjishko le ga e shdungko. 11 Tjlökwo tak pjang e go kwara obi tjlë ga «Ëye mär Sbö go ga era ie ber pjlo bek ba bokso.»§ E kjishko ga ëye ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso, kjok llgwekklo li söya kjishko llëme. 12 Tjlökwo tak pjang e go kwara obi tjlë ga «Ëye mär woydë kjok llgwekklo ëre go ga e söya bëy iyado dey.»\* E kjishko ga ëye dër woydë, kjok llgwekklo li söya kjishko le ga mär shäng Sbö go llëm, Sbö woyotjlíya shäng llëm kjishko.

13 Sbö tjlökwo tak pjang eni bakoe: «Ëye wolono pjang kjor go ga e shdungko.»† Eni ga Cristo opyono, wolono pjang kjlës goshko ga bi shdunglo tak pjang kjok llgwekklo go li beno pjang ba go. Eni ga shji dëra bi shdunglo li dbo dorko dwayo. 14 Dënashko ga Sbö tjlëno Abraham kong jlökoyo ga nopga judío llëm wleniyo kjimte lara. Eni ga shji dëra Cristo Jesúsde, tjlökwo lara li ber jlökoyo wlo. Eni ga shji mär ba go kjishko ga ba Sëya iche lara Sbörë bi kong jlökoyo li tjwe bi go ber kësbang bi tjok ga pjlúe.

*Tjlökwo lara Sbörë jlökoyo li kjara kjok llgwekklo lirë llëme*

† 3:8 Génesis 12.3; 18.18; 22.18. ‡ 3:10 Deuteronomio 27.26. § 3:11 Habacuc 2.4. \* 3:12 Levítico 18.5. † 3:13 Deuteronomio 21.23.

15 Pjeyoga, tjlökwo lër bomi kong llëbo jyäglo go. Domer shäng kjlara tjlökwo twë oblë kong, ber iyado wlo ga tjlökwo li löngga ërë llëme. 16 Dënashko ga Sbö tjlëno Abraham kong, ba tjëyo tek ber ba irgo li kong jlökoyo. Tjlökwo tak pjang Sbö kjibokwoyo go li, e «ba tjëyoga» le llëme. Tak pjang li, e «ba tjëyo» le. E no kjlaraso loklo, e Cristo layde. 17 Tjlökwo lër shäng li ëre. Sbö tjlökwo lono Abraham kong, beno iyado wlo bäm goshko. Öötong lu pjloglo sak dbaw pjloglo pkëng kjingsho sak myashko (430) ga kjok llgwekklo li twara Moisés kong. Gueniyo tjlökwo twara bäm go li kjara kjok llgwekklo lirë llëme. E ie ber tjwlo llëm wlo ga äe. 18 Shji kjimte Sbörë, kjok llgwekklo li söy kjishko kjwe ga shji kjimte tjlökwo twara bi kong, beno iyado wlo li kjishko llëme. Gueniyo Sbö wopjlú li kjishko ga tjlökwo twara Abraham kong, ga kjimtara iguing.

19 ¿Eni ga kjok llgwekklo li llëno? Twara Sbörë judioga kong, llëbo shärye lok owa li miydoklo, äär jong Abraham «tjëyo» tjwe lara jlökoyo li shrono guing. Ga kjok llgwekklo li lara Sbörë ba parkagaga kjok dogo so kong. Ga epa omilono Moisés kong. Ga Moisés omilono nopga kong. Eni ga Moisés beno shäng Sbö tjlökwo laga nopga kong, beno shäng nopga tjlökwo laga Sbö kong bakoe. Kajok llgwekklo li weno eni. 20 No parkë eni ga kägäyo kjlaraso llëm, e parkë shäng oblë oblë li tjlökwo laga kjishko. Gueniyo Sbö tjlökwo lono Abraham kong jlökoyoshko ga laga erë shäng om go ba kong.

*Shji parkagaga tjwlek löng pjir wleniyo dik ame*

21 Kajok llgwekklo li, tjlökwo lara Sbörë Abraham kong jlökoyo li, e ber ëng wloyo lotë llëme. Shji ie kjok llgwekklo llërë ber löng së iyado Sbö tjok ga pjlú kjwe ga shji beno pjlo bek Sbö bokso kjok llgwekklo li kjishko

tjän. <sup>22</sup> Gueniyo Sbö tjlökwo tak pjang li tjlë ga shji uunkong löng bi wotjlik owa li dbo dorko, nopga löng kjërshko wleni. Shäryara Sbörë eni, tjlökwo lara Sbörë jlökoyo li tjwe ber ëye mär Jesu-cristo go li kong wlo.

<sup>23</sup> Nopga mär Cristo go dbaryo äätë llëm obishko ga tjawa ichaga kjok llgwekklo lirë. Ga tjawa beno löng ba dbo dorko, Cristo tjwe guing. <sup>24</sup> Shji dara kjok llgwekklo lirë, äär jong Cristo shrono guing, shji mär ba go wlo, shji ber pjlo bek Sbö bokso e kjïshko wlo. <sup>25</sup> Eerishko ga shji mär Cristo go kuzong ga shji daga beno kjok llgwekklo lirë ame.

<sup>26</sup> Pjäy mär löng Cristo Jesús go kuzong ga pjäy uunkong Sbö wapga. <sup>27</sup> Pjäy waraba jer di roshko, pjäy tönö beno tjeng Cristo tjok kuzong ga pjäy jëk ber löng Cristo dik. <sup>28</sup> Eni ga Sbö kong ga pja judíore, de pja judío llëmde, e llëno llëm, pja parkagaga tjwlëk shäng pjir wleniyore, de eni llëmde, e llëno llëm, pja domerde, de walëre, e llëno llëm bakoe. Pjäy tönö beno tjeng Cristo Jesús tjok kuzong ga pjäy uunkong tjwlö beke. <sup>29</sup> Pjäy Cristo i ga pjäy Abraham tjëyoga jlökoyo. Ga tjlökwo lara Sbörë ba kong jlökoyo dënashko li, e beno bomi kong eni bakoe.

#### 4

<sup>1</sup> Tjlökwo lër shäng li eni: Domer tjwlö ara li wa, llëbo uunkong ba data i, e llono ga ber baïya ëmdë ga kjwozir obishko ga tjwlö parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo dik, äär jong ba luyo go guing. <sup>2</sup> E wopro ga nopga iara ba datarë beno löng ba dë, epga kole wlo, äär dbar llono lara ba datarë guing.

<sup>3</sup> Shji uunkong eni bakoe. Tjlökwo bek li miydoydë llëm obishko ga shji sgara löng llëbo shäryë, nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo dik. <sup>4</sup> Gueniyo dbar öötongshko ga Sbö ba Wa ichono, ga wena walërë. Eshko ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li shäryara ba Wa lirë uunkong bëy,

<sup>5</sup> shji uunkong tjeng kjok llgwekklo dbo dorko li döya wlo, shji ber Sbö wapga wlo. <sup>6</sup> Ga pjäy Sbö wapga kjïshko ga ba Wa Sëya li ichara beno bomi go, ber kësbang bomi tjok wlo. Ga Sbö kowëy bi Data ga pjlu, ba Sëya kjïshko. <sup>7</sup> Eni ga pjäy parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo dik ame, pjäy Sbö wapga shara. E kjïshko ga llëbo twe Sbörë ba wapga kong li twe bomi kong bakoe.

#### *Pablo woydë ara Galacia sopga kjïshko*

<sup>8</sup> Sbö miydomirë llëm obishko ga pjäy parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo dik, pjäy parkë löng sböpga oblë kong, gueniyo sböpga oblë li, e sböpga jlökoyo llëme. <sup>9</sup> Gueniyo eerishko ga pjäy Sbö miydë, pjäy kar miyde Sbörë bakoe. Nopga Sbö miydë llëm wleniyo mär ba wotjlik owa li go. ¿Enira pjäy mär woydë nopga Sbö miydë llëm wleniyo wotjlik owa, llëno llëm li go obi ega? ¿Pjäy opyë woydë ber löng parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo dik obire? <sup>10</sup> Oba sgara löng dbar shrëk sorë ga pjäy dbar shrëk woydë eni bakoe. Dbar llë, mok llë, lu llë, e shrëmi woydë, Sbö ber wopjlu bomi tjok wlo lëmi. <sup>11</sup> Bangkjrër ga pak shäryoror bomi tjok li, e beno llëno llëme lër.

<sup>12</sup> Pjeyoga, rokër bomi kong ga pjäy opshäryos botoya dik, tja opshäryono bomipjöy dik sorë ga eni. Llëye owa shäryoromi bor kong llëme. <sup>13</sup> Miydëmi pjlu ga tjlökwo roy pjlu li loror bomi kong bäm goshko ga tja öör eshko, tja swlo ara kjïshko. <sup>14</sup> Eshko ga tja swlo ara li, e beno bomi kong kjange. Eni ëmdë ga tja iywomi shjiktëng llëme. Tja tjlökwo kjrromi, tjlökwo li laga Sbö parkaga kjok dogo sorë wleni, laga Cristo Jesúsde om go wleni bakoe. <sup>15</sup> Eshko ga pjäy wopjlu erä. ¿Eerishko ga pjäy oto? Miydër ga eshko dbaryo ga llëye woydër sorë ga shäryoromi bor kong. Pjäy rokoror bomi bokkwo shik bor kjimtoklo loror bomi kong kjwe ga shäryoromi bor kong löng wopjluë. <sup>16</sup> ¿Eerishko ga pjäy opyë

woydë ber löng bor moskwo, tjlökwö bek li loror bomi kong kjishko lëmiro?

<sup>17</sup> Nopga löng eshko kjlöbö, woyde lok jlököyo ga pjây tön löng ba tjok, ba tjlökwö sömi jlököyo wlo, gueniyo e ber bomi kong pjlú llëme. Woyde ga tjawa rayëmi, pjây ber löng ba woyotjlik jlököyo wlo shara. <sup>18</sup> Woydër ga tja shäng bomi tjokde, de llëmde, pjây llëbo pjlú shäryë löng iyado. Pjây wotjlik llëbo shäryë jlököyo li, e pjlú jlö, gueniyo llëbo pjlú shäryëmi wlo eröe. <sup>19</sup> Pjây bor wapga wleni. Walë wloshko chida tjeng döröshko ga bangyo ara. Pjây bangyo bor kong ara eni bako, äär jong pjây löng Cristo dik guing. <sup>20</sup> Tja iana shäng eshko, tja tjlä bomi kong yötso wlo. Gueniyo llëye shäryër bomi tjok li miydër llëme.

### Agar, Sara

<sup>21</sup> Pjây mär woydë kjok llgwekklo go li, çllëye tak pjang ba go li miydëmi llëmdo? <sup>22</sup> Tak pjang eni: Abraham wapga do pjök, wa kjlara ba parkaga tjwlek shäng pjir wleniyo li tjok, wa kjlara obi ba boy tjok. <sup>23</sup> Ba wa ba parkaga tjok li, e weno laga norë. Ba wa ba boy tjok li, e weno laga Sbörë, tjlökwö lara jlököyo li kjishko.

<sup>24</sup> Ère llëbo jyäglo. Walëga do pjök ère, e tjlökwö kjring pjök li loklo. Agar, e kjok llgwekklo twak Sinaí dlupyoshko li loklo. Èye mär woydë kjok llgwekklo ère go ga ber löng Agar tjëyoga tek beno ba irgo wleni. Epga, e parkagaga tjwlek löng pjir wleniyo dik. <sup>25</sup> Agar, e Sinaí dlupyö jong Arabia kjokyo li loklo bakoe. E nopga löng Jerusalén kjokyo eerishko dbaryo li loklo bakoe. E kjishko ga Agar, e ba mekë wleni. <sup>26</sup> Gueniyo Jerusalén kjokyo buk kjok dogo kjrina obi. Kjok eshko sopga, e parkagaga tjwlek löng pjir wleniyo dik llëme. Ga eshko sopga li, e shji. <sup>27</sup> Sbö tjlökwö tak pjang eni:

«Llono ga walë rayak beno sök li wapga ara,

walë beno shäng ba lanma tjok luyo ara li kjinmo.

E kjishko ga walë kjrong, wapga llëm, pja wopjlúe.

Wloshko tjeng döröshko bang sorë miydëp llëm,

öö los, pja wopjlú dey.»\*

<sup>28</sup> Pjeyoga, Isaac weno li laga Sbörë, tjlökwö lara jlököyo li kjishko. Pjây iara Sbörë beno baïya dik, tjlökwö twara jlököyo li kjishko eni bakoe.

<sup>29</sup> Dënashko ga tjlökwö lara Sbörë jlököyo li kjishko ga Isaac ichara Sbö Sëyarë wen. Gueniyo Agar wa li iirkono ara ba kong, ga shduna ara. Eerishko ga nopga mär löng kjok llgwekklo go li iirkë bi kong ara, ga shji shdüya ara eni bakoe. <sup>30</sup> Sbö

tjlökwö tak pjang eni: «Walë parkaga tjwlek shäng pjir wleniyo li ichos to kjok shto oblë ba wa li tjok. Ba data wolonoshko ga ba llëbo tjeng kës li ber ba wa jlököyo li kong eröe. Llëye ber ba parkaga li wa kong llëme.»†

<sup>31</sup> Eni ga shji walë parkagaga tjwlek löng pjir wleniyo li wapga wleni llëm, shji domer boy li wapga wleni.

## 5

### Shji döra Cristorë

<sup>1</sup> Shji döra Cristorë, kjok llgwekklo tara Moisésdë li kolëy ame wlo. E kjishko ga pjây wokjang, pjây opyë ber löng parkagaga tjwlek löng pjir wleniyo dik ame.

<sup>2</sup> Tja Pablo, tja tjlökwö kuzia. Pjây doyo jyã të, pjây ber pjlo bek Sbö bokso wlo wleni ga Cristo beno bomi kong tjwlo llëme. <sup>3</sup> Lër jek bomi kong obi ga domer llë doyo jyã të, ber pjlo bek Sbö bokso wlo ga ber shäng kjok llgwekklo llamo li kolë wlo bakoe.

<sup>4</sup> Pjây mär kjok llgwekklo li go, pjây ber pjlo bek Sbö bokso wlo wleni ga pjây löng Cristo tjok llëm, ga Sbö wopjlú li ber bomi kong tjwlo llëme.

<sup>5</sup> Gueniyo shji mär Cristo go kuzong ga shji kjimte Sbö Sëyarë, shji ie ber pjlo bek Sbö bokso dbaryo li koshë löng wopjlú wlo. <sup>6</sup> Shji tönno beno tjeng

\* 4:27 Isaías 54.1. † 4:30 Génesis 21.10.



Cristo Jesús tjok'li, e tjwlō ara bi kong. Ga shji mār ba go kjīshko ga shji oblē woydē ñyado. Gueniyo Sbō kong ga shji doyo jyā tēre, de llēmde, e llēno llēme.

<sup>7</sup> Bām go ga pjāy jēk lōng Sbō tjok pjlúe. ¿Tjłōkwo bek li sömi ame laga erē bomi kong? <sup>8</sup> Pjāy rokara Sbörē tjłōkwo pjlú li sök wlo. E kjīshko ga bomi songga li ichaga erē llēme. <sup>9</sup> Oba tjlē ga «Pjlung shosho uukklo\* chira dö emdē ga pjlung shosho bayo kjöm pogo ga uuya pjire» lēba eni. <sup>10</sup> Gueniyo miydēr pjlú ga pjāy Tjlapga Jesús ĩ. E kjīshko ga miydēr ga wop ā ga pjāy wotjlik ber lōng botoya dik irōng obi. Ga bomi jyāpgwaga to lōng li, e shdūya Sbörē, ē ga eni.

<sup>11</sup> Pjeyoga, shji doyo jyā tē, shji ber pjlo bek Sbō bokso wlo lēr shäng oba kong kjwe ga tja shdūya judiogarē llēme. Gueniyo shäryēr eni wleni kjwe ga Cristo wolono pjang kjlös go bi kjīshko li ber tjwlō llēme. <sup>12</sup> Gueniyo bomi jyāpgwaga to lōng lira, woydēr ga doyo jyā tē dö llēme. Woydēr ga epga opkē lok om go dey.

<sup>13</sup> Pjeyoga, pjāy rokara Sbörē ber lōng ichaga kjok llgwekklo tara Moisésdē lirē ame wlo. Gueniyo pjāy beno lōng kjok llgwekklo li kolē ame wlo emdē ga pjāy beno jēk lōng bomi wotjlik owa li go wlo llēm bakoe. Pjāy eng woydos ara kar kar, pjāy eng kjimtos bakoe. <sup>14</sup> Kjok llgwekklo uunkong li ber kjrinaso wleni: «Pja opwoydē sorē ga bop kjlara, e woydos eni bakoe.»† <sup>15</sup> Gueniyo pjāy sjēke. Shäryēmi lōng eni llēme. Pjāy lōng engkwē eng tjok kar kar erä. Shäryēmi lōng eni ga pjāy eng pjik lōng om go erä.

### *Shji mār Sbō Sēya go*

<sup>16</sup> Eni ga lēr bomi kong ga pjāy mār Sbō Sēya go. Enira pjāy jēk bomi wotjlik owa li go llēme. <sup>17</sup> Bi wotjlik owa li, e owa Sbō Sēya bokso. Ga bi wotjlik owa li, e llēye woyde Sbō Sēyarē li wloyo wleni. Wotjlik

kjring pjök li, e oblē oblē, engkwē eng tjok wleni. E kjīshko ga olō ga llēye shäryēmi woydē pjlú li, e shäryēmi ga äe. <sup>18</sup> Gueniyo pjāy mār Sbō Sēya go ga pjāy ichaga kjok llgwekklo lirē ame.

<sup>19</sup> Nopga jēk ba wotjlik owa li goshko ga llēye shärye lōng li ñgöy wēlēe. Pē no orkwosmono ba tjok llēm li tjok. Llēbo owa shäryako llēm li shärye. Wotjlik llēbo owa shärye oblē tjok erä. <sup>20</sup> Sböpga jyāglo, e poshrēya. Opping ybi, oblē ie wlo. Oblē ñywa shjikteng. Englē kar kar oblē tjok äe. Ymo ara. Iirkē malinge. Wotjlik ba kjīshko eröe. Engkwē oblē tjok. Tōn dboy dboy. <sup>21</sup> Wotjlik owa oblē kong ba llēbo kjīshko. Nelōtkē, bērkē, llēbo owa shärye ara eng tjok. Llēbo oblē, so e kjoyo li shärye bakoe. Loror bomi kong tjän, gueniyo lēr bomi kong jek obi ga ēye sgara shäng eni ga äär Sbō sök no pjluyo ñyado lishko llēme.

<sup>22</sup> Gueniyo shji kjimte Sbō Sēyarēshko ga shji llēbo shäryē oblē. Shji oblē woydē ara. Shji wopjlúe. Shji wlēpe. Shji iirkē maling llēme. Shji wopjlú oblē tjok. Shji oblē kjimtē. Llēye loroy li shäryē eni. <sup>23</sup> Shji llēbo shäryē oblē kong yōtso. Shji llēbo shäryē ga woyotjliy yōtso guing. Llēbo ēre shäryē ga pjlú, llgwekklo drete. <sup>24</sup> Ęye Cristo Jesús ĩ ga e ichaga ba wotjlik owa lirē ame. Ba wotjlik owa li, e löra beno pjang kjlös go wleni. <sup>25</sup> Shji iara Sbō Sēyarē beno lōng sē jlōkoyo kuzong ga woyde ga shji mār ba go. <sup>26</sup> Gueniyo shji krē llēm, shji englē kar kar llēm, shji wotjlik owa eng tjok bi llēbo kjīshko llēm bakoe.

## 6

### *Shji eng kjimtē*

<sup>1</sup> Pjeyoga, pjāy mār lōng Sbō Sēya go. Eni ga pjāy kjlara llēbo owa shäryono ga poshdūzī yōtso. Gueniyo pjāy sjēk, pjāy dir bañya dik llēm wlo. <sup>2</sup> Pjāy kjlara ĩmi ga song ga kjimtozīa. Eni ga pjāy pina Cristorē sorē ga shäryēmi

\* 5:9 Pjlung shosho uukklo le li, e tjłōkwo söya lōng owa li loklo. † 5:14 Levítico 19.18.



lóng eni. <sup>3</sup> Ēye tja tjlwō ara, oblē kjinmo le, tjlwō ara llēm ěmdē ga opjyāpgwē shāng om go. <sup>4</sup> Pjāy llēbo shāryono pjlúre, de oware, pjāy kjlara kjlara opmiydos om go. Shāryoromi pjlú ga pjāy ber wopjlú ga pjlúe. Gueniyo shāryoromi pjlú, oblē kjinmo lēmi llēme. <sup>5</sup> Pjāy kjlara kjlara pak llē ga miydaga ber erē om go.

<sup>6</sup> Ēye, shji pīya Sbō tjlōkwo goshko ga woyde ga llēbo tjeng bi tjok'li shdōy ba tjok.

<sup>7</sup> Sbō jyāpgwēy ga äe. E kjīshko ga pjāy opjyāpgwē llēm bakoe. Llēye dgoroy ga e bo kjroydē. <sup>8</sup> Ēye jēk ba wotjlik owa li goshko ga ber shāng shdūya ĩyado wlo. Ēye mār Sbō Sēya go ga ie Sbō Sēyarē ber shāng sē ĩyado Sbō tjok. <sup>9</sup> Eni ga shji sjen llēbo pjlú shāryē llēme. Shji wosonkē llēm, äär bi potjwlēkklo dbaryo lishko ga shji potjwlēya pjlúe. <sup>10</sup> E kjīshko ga kuy ga shji oblē kjimtē ga bue ga kjimtēy dey. Ga Cristo tjlōkwo kragaga lōng li kjimtēy ara anmoyō.

### *Shji iara Sbörē beno tja glēn wleni*

<sup>11</sup> Tja Pablo, tjlōkwo ěre tēr bomi kong bor orkwo om go go shara. ĩmi ga tjlōkwo jyāglō ěre kjwo kēskēse.

<sup>12</sup> Pjāy tjlē ga pjāy dōya Sbörē, Cristo wolono pjang kjlōs go li kjīshko lēmi. Gueniyo ěye omlē eni ga shdungoba e kjīshko. E kjīshko ga bomi ichaga doyo jyā tē li, pjāy iche lok eni ga ĩkoba ga ber lōng wopjlú ba tjok wlo, shdungoba eni llēm wlo. <sup>13</sup> Epga doyo jyā tak pjir ěmdē ga kjok llgwēkklo tjeng kēs li kole lok llēme. Gueniyo woyde lok ga epga kolēmi, ga pjāy doyo jyā tē ber lōng baīya dik, epga krē ara bomi kjīshko wlo. <sup>14</sup> Gueniyo tjara krē llē kjīshko llēme. Tja krē Tjlapga Jesucristo zrōraba pjang kjlōs go li kjīshko erōe. Ba kjīshko ga llēbo tjeng kjok ěre kjing go tjlwō bor kong ame, ga nopga kjok ěre so kong ga tja tjlwō llēm bakoe.

<sup>15</sup> Sbō kong ga shji doyo jyā tak pjirde, de llēmdē, e llēno llēme. Shji

kjlopswara beno tja glēn wleni li, tjlwō ara li e.

<sup>16</sup> Tjlōkwo lēr shāng bomi kong ěre sōmi wleni ga pjāy kjrara Sbörē beno ba nopga, judioga kjrara dēnashko wleni. Eni ga rokēr Sbō kong ga pjāy uunkong eni li songe le ĩyado, pjāy ie ber lōng wlēp bakoe.

<sup>17</sup> Era eni ga tjara doyo bāng lok, tja shporaba ara, Jesús kjīshko. E kjīshko ga woydēr ga eeri jek lēkong ga ěye llēbo shāryē tjwe bor barwoklo ame.

<sup>18</sup> Pjeyoga, rokēr Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjīshko ga pjāy kjimte ara. Ber eni.

## **Carta a los Efesios** **Kjibokwo ëre tara** **Pablorë Éfeso sopga kong** **Kjibokwo ëre sorë**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Éfeso kjokyo, e tjwlö ara. Eshko ga sböpga jyäglo syö uyo lok ara. Tjwlö arayo li, e ba sbö ko Artemisa li syö uyo, tak pjang Hechos 19.23-41 go sorë li eni. Dënashko ga Pablo to shäng Jesús roy pjlú lë kjok shto oblë oblëshko ga öötong shäng eshko, tak pjang Hechos 18.18 go sorë li eni. Gueniyo beno shäng eshko dbar kop ara llëme. E irgo ga jek öötong shäng eshko obi, ga beno shäng nopga li ping Sbö tjlökwo go lu pjloglo mya, tak pjang Hechos 19 go sorë li eni.

Kjibokwo ëre go ga Sbö wopjlú li kjishko ga llëbo shäryara pjlú bi kong oblë oblë sorë li tara ba kong. Woyde ga Sbö iëy ber kësbang, tjwlö ara sorë li tara ba kong. Judíoga, nopga judío llëm wleniyo, e iara Sbörë beno tjëyo kjrinaso, ga woyde ga ber löng wlëp ëng tjok shara, ber löng ëng kjimtë kar kar bakoe, e tara ba kong bakoe.

Kjibokwo ëre tara ba kongshko ga sök kjërshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlú lara kjishko, tak pjang Hechos 28.16-31 go sorë li eni.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pablorë. Tja kjrara Sbörë beno ba tjlökwo roy laga Cristo Jesús äska.

Sbö nopga tönö beno tjeng Cristo Jesús tjok löng Éfeso kjokyo, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong.

<sup>2</sup> Rokër bi Data Sbö kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjây kjimte lok ara, pjây ie ber löng wlëp bakoe.

*Sbö poshrëy ara, ba wopjlú li kjishko*

<sup>3</sup> Sbö, Tjlapga Jesucristo Data li poshrëy ara. Shji tönö beno tjeng Cristo tjok kjishko ga shji kjimtara ara, llëbo twe ba nopga kong ba kjimtoklo

wlo li twara bi kong uunkong bakoe. <sup>4</sup> Shji kjimtara eni. Kjok shäryayde llëm obishko ga shji tönö beno tjeng Cristo tjok ëre kjrara Sbörë, shji ber tjeng baïya wlo, shji pogo llëye dret ba bokso wlo bakoe. Shji woyde Sbörë ara kjishko ga <sup>5</sup> dënashko ga wotjlik ga shji ie Jesucristorë ber löng ba wapga wlo le, woydara ber eni kjishko. <sup>6</sup> Ba Wa woyde ara li twara bi kong. Eni ga ba wopjlú li pina bi kong, ÿy wëllë wlo, ga poshrëy ara.

<sup>7</sup> Sbö wopjlú ara anmoyö. Ba wopjlú li kjishko ga Cristo wolono, srëng kwono. E kjishko ga shji döra bi shdungglo dbo dorko dwayo, owa pjang bi go li löna beno dret bakoe. <sup>8</sup> Shji kong kjok miydë twara ara, ba tjlökwo miydëy wëllë wlo. Shäryara eni ba wopjlú li kjishko. <sup>9</sup> Dënashko ga Sbö wotjlik llëbo shäryë Cristo tjok le, woydara ber eni kjishko, gueniyo ëye ommydono llëme. Gueniyo e pina bi kong pjir tjän, <sup>10</sup> e dbaryo öötongshko ga llëbo uunkong lara li shärye ber eni wlo. Eshko ga Cristo ie ber sök llëbo tjeng kës li ichaga, llëbo tjeng kjok dogo, llëbo tjeng kjok ëre kjing go bakoe.

<sup>11</sup> Llëye woyotjlina Sbörë shärye wlo li, e shärye uunkong eni. Ga dënashko ga wotjlik llëbo shäryë bi kong le. Eni ga shji kjrara, tönö beno tjeng Cristo tjok, <sup>12</sup> ga shji löng Cristo koshaga bäm go li, shji kjimtara ara, shji ikoba wlo, Sbö poshrëkoba ba dbo kälä kjishko wlo. <sup>13</sup> Shji döya Sbörë sorë roy pjlú li, tjlökwo bek li e. Ga kuromishko ga tjlökwo kjrromi, ga pjây tönö beno tjeng Cristo tjok. Cristo kjishko ga pjây go ba Sëya iche ber bomi tjok lara jlökoyo li, e shrono beno kësbang bomi tjok. Eni ga pjây jyä tara beno löng wleni. Miydëy e go ga pjây beno Sbö ï. <sup>14</sup> Ba Sëya twara bi kong kjishko ga miydëy e go ga llëye pjlú shärye bi kong lara li, e shärye eni jlökoyo, nopga baïya li döra pjir guing. Eshko ga Sbö poshrëy ara, ba dbo kälä kjishko.

*Pablo syöshtono Sbö kong*

15 Pjāy roy kuror ga pjāy mār lōng Tjlapga Jesús go, ga Sbō nopga uunkong woydēmi lōng ara bakoe. E kjīshko ga 16 tja syōshtë Sbō kong bomi kjīshkoshko ga tja wopjlú ba tjok enido. 17 Data Kēsbangyo li, e Tjlapga Jesucristo Sbō. Ga rokēr ba kong ga pjāy kong kjok miydē twe ara, ga e opping shāng bomi kong bako, e miydēmi jek kēgong wlo. 18 Pjāy kjrara Sbörē, llēbo pjlú twe bomi kong kēsbang wlo. Eni ga rokēr ba kong obi ga pjāy kong kjok miydē twe äär bomi pjlúshko wlo, llēbo pjlú koshēmi lōng twe ba nopga kong li llē miydēmi wēlē wlo, 19 Sbō dbo ara li miydēmi wēlē wlo bakoe. Ba dbo ara li, e pjir llēm, ēye äär baiya dik llēm bakoe. Ga shji mār lōng Cristo go ēre kjimte ba dbo go. 20 E go ga Cristo buk shinmoga tjrēkoshko ga woshrara irōng obi, ga sōra öötong sök ba orkwo kēlēkong kjok dogo. 21 Eshko ga iara beno tjwlō ara, sēya llē dbo ara wleniyo kjinmo, oblē ichagaga wleniyo kjinmo, llēbo uunkong kjinmo, iara beno eni eerishko dbaryo wlo, iyado wlo bakoe. 22 Llēbo uunkong iara beno tjeng ba wloshko, ga iara beno sök ba tjlōkwo kjragaga lōng kēs li ichaga. 23 Epga, e ba doyo wleni. Epga lōng sē ba kjīshko. Llēbo tjeng kēs sē li laga erē.

## 2

*Shji wolono lōng wlenishko ga shji iara Sbörē beno lōng sē jlōkoyo*

1 Nopga judío llēm wleniyo, dēnashko ga pjāy wolono lōng wleni, llēbo owa shāryēmi lōng li kjīshko. 2 Eshko ga nopga Sbō miydē llēm wleniyo lōng llēbo owa shāryē sorē ga pjāy omshāryē lōng eni bakoe. Llēye le Ärē li kolomirē. Sēyaga owa jēk lōng kjok ēre kjing goshko ichaga erē, nopga to lōng Sbō kolē llēm li ichaga erē bakoe. 3 Dēnashko ga shji uunkong omshāryono eni. Eshko ga shji wotjlik owa erä, shji jēk lōng bi wotjlik owa li go bakoe. E kjīshko ga Sbō iirkono ara

bi tjok, ga shji lōng shdūya wlo, nopga oblē owa li shdūya sorē ga eni.

4 Gueniyo shji songe le Sbörē, shji woyde ara anmoyō bakoe. 5 E kjīshko ga shji wolono lōng wleni, llēbo owa shāryēy lōng li kjīshkoshko ga shji iara beno lōng sē jlōkoyo, ga shji iara beno lōng mār Cristo go shara. Ba wopjlú li kjīshko ga shji dōra eni. 6 Cristo Jesús woshrara irōng obi, ga sōra öötong sök ba tjok kjok dogo. Shji tōna beno tjeng Cristo tjok kjīshko ga shji woshrara eni wleni, ga shji sōra öötong lōng ba tjok kjok dogo eni wleni bakoe. 7 Shāryara eni Cristo Jesús kjīshko, llono ga ba wopjlú kēsbang li pīya oba kong iyado wlo. 8 Ba wopjlú li kjīshko ga pjāy dōra, pjāy mār lōng Cristo Jesús go kjīshko. Pjāy dōra li, e bomi sēngglo, e wlēnomi om go llēme. 9 Shāryara eni, llēbo pjlú shāryoromi kjīshko llēm, ēye opposhrēk e kjīshko llēm wlo. 10 Shji eerishko ga sorē, shji shāryara Sbörē yōtso beno lōng eni kjīshko. Shāryara eni, shji tōna beno tjeng Cristo Jesús tjok kjīshko, llēbo pjlú lara dēnashko shāryēy wlo li, e shāryēy eni wlo.

*Shji tjēyo kjrinaso, shji tōno beno tjeng Cristo tjok kjīshko*

11 E kjīshko ga pjāy nopga judío llēm wleniyo, pjāy dēna ga sorē woyoshrozīa. Eshko ga pjāy kowe judiógarē «nopga jyā tak llēm wleniyo» le. Epgara opkowē lok «nopga jyā tak pjir wleniyo» le, gueniyo jyā taga norē ba doyoshko erä. 12 Woyoshrozī ga dēnashko ga pjāy lōng Cristo tjok llēme. Tjlōkwo twara Sbörē Israel tjēyoga kong, beno iyado wlo, gueniyo pjāy Israel tjēyoga llēm kuzong ga e beno bomi kong llēm, pjāy shto oblē so wleni erä. Eshko ga Sbō miydēmi lōng llēm, pjāy dōya li koshēmi lōng llēm bakoe. 13 Pjāy lōng pjola wleni. Gueniyo eerishko ga pjāy tōno beno tjeng Cristo Jesús tjok kjīshko ga pjāy sōra tek ba soshko wleni shara, Cristo wolono, srēng kwono li kjīshko.

14 Dēnashko ga judióga, nopga judío llēm wleniyo, e lōng dboy dboye. E

ëng ÿwō lok shjiktëng erä. Gueniyo shji iara Cristorë beno tjeng wlëp ëng tjok, shji iara beno löng tjëyo kjrinaso shara. <sup>15</sup> Kjuk llgwekklo tara Moisésdë li goshko ga llëbo shäryako ara. Gueniyo Cristo wolono kjishko ga kjok llgwekklo li kjara, ga shji iara beno löng ichaga erë ame. Shäryara eni, tjëyoga kkring pjök li töya, ber ba tjok kjrinaso wlo. Shji iara beno tjeng wlëp ëng tjok eni. <sup>16</sup> Wolono pjang kjlös go kjishko ga tjëyoga kkring pjök li iara beno tjeng tjëyo kjrinaso, ga iara beno löng wlëp Sbö tjok, ëng ÿwō lok shjiktëng ame wlo. <sup>17</sup> Cristo öör ëreshko ga tjläno uunkong kong ga shji ber löng wlëp Sbö tjok ga pjluë lara. Lara eni judioga, Sbö miydë pjluë wleniyo li kong, nopga judio llëm, Sbö miydë llëm wleniyo li kong bakoe. <sup>18</sup> Eni ga ba kjishko ga eerishko ga shji kjimte Sbö Sëya kjlaraso lirë uunkong äär Data Sbö shwoy ga pjluë.

<sup>19</sup> E kjishko ga pjäy nopga judio llëm wleniyo, pjäy shto oblë so wleni ame. Pjäy beno löng Sbö nopga jlökoyo, pjäy ba wapa bakoe. <sup>20-22</sup> Shji u shäryë akkwo goshko ga woydara ga akkwo tjeng ara. Akkwo iëy töshko bäm go kjwara, ber ba shakklo wlo. E irgo ga akkwo iëy ba kjing go jem jong ëng kjing go. Sbö nopga, e u wleni. Akkwo ba shakklo kjangyo, iak beno buk bäm go li, e Cristo Jesús om go li loklo. Akkwo oblë oblë iak beno tjeng ba shakklo li, e Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska li loklo, Sbö tjlökwö lagaga li loklo bakoe. Ga pjäy mär löng Cristo go kuzong ga pjäy uunkong töng tjeng ba tjlökwö kragaga oblë tjok, akkwo jem tjeng ëng kjing go wleni. Shji uunkong töng tjeng Cristo tjok, shji ber Sbö u wleni wlo, ba Sëya ber sök u li roshko ÿyado wlo.

### 3

*Pablo ichara Sbörë ba tjlökwö roy pjluë lä nopga judio llëm wleniyo kong*

<sup>1</sup> E kjishko ga tja Pablo, tja sök kjërshko, Cristo Jesús tjlökwö roy pjluë lër pjäy nopga judio llëm wleniyo

kong kjishko. <sup>2</sup> Miydëmi ga Sbö wopjluë li kjishko ga tja ichara ba tjlökwö roy pjluë lä bomi kong. <sup>3</sup> Tjölkwö li miydëba llëm, gueniyo lara bor kong, toror bomi kong kjibokwo ëre go sira sorë ga eni. <sup>4-5</sup> Eni ga kjibokwo ëre lëmishko ga miydëmi e go ga Cristo, e sorë miydëba llëm ëmdë ga lara Sbörë bor kong, ga miydër pjir tjän. Dënashko ga e lara ë kong llëme. Gueniyo eerishko ga ba tjlökwö roy lagaga Jesús äska li, ba tjlökwö lagaga li, epga iara beno tjeng dboy ba kong. Ga ba Sëya ichara ba tjlökwö roy pjluë lä ba kong lok. <sup>6</sup> Ba tjlökwö pjluë miydëba llëm li ëre: Eeri jek lëkong ga judioga kjimte Sbörë erö ame; ëye töno beno tjeng Cristo Jesús tjok ga kjimte Sbörë, judioga, nopga judio llëm wleniyo bakoe; eni ga uunkong li beno löng tjëyo kjrinaso, doyo kjlaraso wleni, llëbo twe lara Sbörë ba nopga kong jlökoyo li beno uunkong li kong kjishko.

<sup>7</sup> Sbö wopjluë li kjishko ga tja ichara ba tjlökwö roy pjluë lä oba kong, ga tja kjimte ara ba shäryë ba dbo ara go. <sup>8</sup> Tja tjwölö Sbö nopga löng kës li dorko. Eni ëmdë ga ba wopjluë li kjishko ga tja ichara ba tjlökwö roy pjluë lä nopga judio llëm wleniyo kong. Tja tjlä ba kong ga epga mär löng Cristo go wleni ga llëbo twe Sbörë ba kong ara, pjir llëme lër ba kong eni. <sup>9</sup> Dämär ga llëbo uunkong shäryara Sbörë. Eshko ga wotjlik llëbo shäryë le, gueniyo lara ë kong llëme. Gueniyo eerishko ga tja ichara ba lä oba kong, shärye sorë miydëba wëlä wlo. <sup>10</sup> Woydara ga llëye shärye Jesús tjlökwö kra-gaga kong li, e ÿya sëya llë dbo ara wleniyo, oblë ichagaga wleniyorë, ga miyde lok e go ga Sbö kjok miydë ara anmoyö. <sup>11</sup> Eëre shäryara Sbörë bi Tjlapga Cristo Jesús tjok, woyotjläna kjok shäryayde llëm obishko sorë li eni. <sup>12</sup> Shji töna Sbörë beno tjeng Cristo tjok, ga shji mär beno löng ba go. E kjishko ga shji äär Sbö shwoy ga wlëp, llëye bangkjrey llëme. <sup>13</sup> E kjishko ga rokër bomi kong ga tja



shdungoba shäng song bomi kjishko emdë ga pjây wosonkë llëme. Llëbo wen bor kong jûshko li, e ber bomi kong pjîlú wlo.

*Pablo syôshtono Sbö kong Éfeso sopga kjishko*

<sup>14</sup> E kjishko ga tja kjök tok, syôshtë Data Sbö kong. <sup>15</sup> E ba nopga löng kës kjok dogo li Data, ba nopga löng kës kjok ëre kjing go li Data bakoe. <sup>16</sup> E llëbo tjeng ara, twe ba nopga kong wlo. Eni ga rokër ba kong ga ba Sëya iche bomi kjimté ba dbo kësbang go, pjây ber löng wokjang wlo, <sup>17</sup> Cristo ber sök bomi tjok îyado wlo, pjây mär löng ba go kjishko. Rokër ba kong obi ga pjây kjimte ëng woydë ara kar kar jlökoyo îyado, <sup>18</sup> shji woyde Cristorë kjöme li miydëmi wlo, ba tjlökwo kjrägaga löng kës li tjok. Jlökoyo ga shji woyde ara anmoyö. <sup>19</sup> E tjlîy ga äär llëm emdë ga rokër ba kong ga e pîya bomi kong, miydëmi wlo, llëye shäryëmi dö lishko ga pjây wotjlik äär Sbö dik wlo.

<sup>20</sup> Sbö dbo ara kjishko ga llëbo woyotjliy, rokëy ba kong li shärye ga pjîlú, ga shärye e kjinmo anmoyö ga pjîlú bakoe. Ga shji kjimte ba dbo ara ëre go. <sup>21</sup> Llëbo shärye ara Cristo tjlökwo kjrägaga go, Cristo Jesús go bakoe. E kjishko ga iëy ber kësbang, tjwlö ara îyado wlo. Ber eni.

## 4

*Shji ie Cristorë ber doyo kjlaraso wleni*

<sup>1</sup> Tja sök kjërshko Tjlapga Jesús kjishko. Pjây rokara Sbörë beno ba nopga. Era tjwlö ara. Eni ga rokër bomi kong ga pjây jëk pjlo beke. <sup>2</sup> Pjây ber löng wotöye. Pjây tjlë ëng tjok yötso. Pjây iirkë maling llëme. Llëbo shärye oblërë llë pogoshko ga pjây ber löng wlëp, wopjîlú ba tjok erä. <sup>3</sup> Pjây drön ëë, jëk löng ëng tjok wlëp, pjây wotjlik ber löng kjrinaso wlo, pjây iara Sbö Sëyarë wotjlik sorë ga eni. <sup>4</sup> Shji Cristo tjlökwo kjrägaga löng kës ëre doyo kjlaraso wleni, shji Sëya

kjlaraso bakoe. Shji rokara Sbörë uunkong, ga llëbo koshëy löng li kjrinaso. <sup>5</sup> Shji Tjlapga kjlaraso. Tjlökwo söy löng li kjrinaso. Shji wara jer di roshkoshko ga e beno llëbo kjrinaso loklo. <sup>6</sup> Shji Sbö kjlaraso. Shji data kjlaraso. Shji iche, kjimte uunkong, ga shäng bi tjok îyado.

<sup>7</sup> Cristo wopjîlú li kjishko ga shji kjlara kjlara kong kjok miydë twara oblë oblë, pak twe bi kong li shäryëy pjîlú wlo. <sup>8</sup> E kjishko ga Sbö tjlökwo tak pjang eni:

«To jem kjókshkoshko ga  
ba wloyoga zana li shara, söra  
jem ba tjok ba irgo,  
ga oblëra kong llëbo twara ara.»\*

<sup>9</sup> ¿«To jem» le li, e llë loklo? To ter öör shäng bäm go kjok ëre kjing go li loklo. <sup>10</sup> Cristo to ter bäm go. E irgo ga to jem kjok dogo, beno sök shtoyo tjwlö ara, kjok shto oblë oblë kjinmo, llëbo uunkong ichë wlo. <sup>11</sup> Shji kong pak twara om go, shäryëy wlo. Shji kjone kjone iara beno löng Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska, shji kjone kjone iara beno löng Sbö tjlökwo laga, shji kjone kjone iara beno löng Sbö tjlökwo roy pjîlú shdöga, shji kjone kjone iara beno löng ba nopga daga, ba pingga bakoe. <sup>12</sup> Shji iara beno löng ba nopga löng kës li kjimtaga, pak twe ba kong li shärye lok pjîlú wlo, dbokjrë lok jek këgong këgong wlo. <sup>13</sup> Woyde ga shji uunkong Sbö Wa miydë pjîlú, ga shji mär ber löng ba go, shäryoroy eni pjirshko ga shji ber löng wotjlik kjrinaso wlo, shji ber löng wotjlik këkboga dik wlo, shji äär ber löng Cristo dik wlo.

<sup>14</sup> Eshko ga shji wotjlik kjwozirga dik ame. Shji jyäp gwëba tjlökwo oblë oblë go ame, kkyong iöya dlung kjing go bakwe pjîlukdë llaw pogo wleni, no kjone kjone wotjlik ara, shji jyäp gwe wlo le gueniyo. <sup>15</sup> Tjlökwo bek li lëy wopjîlú go dey. Eni ga shji äär ber Cristo dik, bi kägäyo li e, <sup>16</sup> ga shji uunkong ba doyo wleni. Doyo dboglo smok lok ëng go ba kkyungyo

\* 4:8 Salmo 68.18.

go, ber doyo kjlaraso wlo, ga shji tōya Cristorē ber doyo kjlaraso wleni eni bakoe. Eni ga shji eng woydē ara kar kar, ga shji kong pak twara kjlara kjlara li shāryēy ga pjlūe.

*Shji tōno beno tjeng Cristo tjok kjishko ga shji jek lōng tjaglēn wleni*

<sup>17</sup> Eni ga pjāy ichēr Tjlapga Jesús ko go ga pjāy jek lōng owa, nopga Sbō miydē llēm wleniyo dik ame. Epga jek lōng ba wotjlik tjwlō llēm, llēno llēm li go erā. <sup>18</sup> Epga Sbō miydē llēm, llēye kuya woydē llēm kjishko. E kjishko ga tjlokwo bek li llē loklo miyde lok llēm, ga epga ie Sbōrē ber lōng sē jlōkoyo llēm bakoe. <sup>19</sup> Opyono beno jek lōng ba wotjlik owa li go erā, ga llēye lōkyo ba kong ame. Llēbo owa shārye lok oblē oblēshko ga lōng wopjlū erā, ga shārye woydē eni jek obi.

<sup>20</sup> Gueniyo pjāy Cristo tjlokwo roy kunoshko ga pjāy oppino jek eni llēme. <sup>21</sup> Cristo tjlokwo roy bek li kuromi, ga pjāy mār beno lōng ba go. E kjishko ga miydēr ga pjāy oppino jek, woyde Cristorē sorē li eni. <sup>22</sup> Dēnashko ga pjāy jek lōng bomi wotjlik owa li go. Bomi wotjlik eshko li, e owa. Pjāy jyāpgwara ara, llēbo owa shāryēmi wlo. Gueniyo pjāy oppino ba rayē, <sup>23</sup> pjāy kjlopswe Sbōrē ber lōng wotjlik oblē wlo, <sup>24</sup> pjāy ie ber lōng tjaglēn wleni wlo. Llēbo pjlū shāryaga iyado li, e Sbō. Ga pjāy kjlopswara beno jek lōng eni, baīya dik.

<sup>25</sup> Eni ga shji uunkong doyo kjlaraso wleni kjishko ga shji jyōrkē ame, pjāy tjlē bēy eng kong dey. <sup>26</sup> Shji iirkonoshko ga llēye owa shāryēy llēme. Shji pē jek lōng bi iir li tjok llēm, <sup>27</sup> shji jyāpgwe Ärē llēm wlo. <sup>28</sup> Ēye lūrke ā ga lūrke ame, parkē ba orkwo go dey, oblēga song li kjimte ga pjlū wlo.

<sup>29</sup> Tjlokwo owa lēy eng kong llēme. Tjlokwo pjlū lomirē dey, oblē kjimtoklo, kuya ga ber pjlū ba kong wlo. <sup>30</sup> Pjāy jyā tara Sbō Sēyarē wleni beno

Sbō ī, āār jong bi dōzlong dbaryoshko jā. E kjishko ga Sbō Sēya iēy ber shāng woydē llēme. <sup>31</sup> Shji wotjlik owa oblē kong ame, shji iirkē ara oblē kong ame, llēbo lēy oblē kong iir go ame, shji engkjwē oblē tjok ame, oblē lāywēy owa ame, shji oblē iywō shjikteng ame bakoe. <sup>32</sup> Pjāy pjlū eng tjok. Oblē songe lozīa. Llēbo shārye oblērē owa bomi kongshko ga owa li iozī ber tjwlō llēm, owa pjang bomi go li lōna Sbōrē Cristo kjishko sorē ga eni.

## 5

*Shji jek pjlo bek*

<sup>1</sup> Pjāy Sbō wapga, ga pjāy woyde ara. E kjishko ga pjāy opshāryos baīya dik. <sup>2</sup> Shji woydara Cristorē ara, ga optwono wolono bi kjishko, ōng wlēp ushko so zrōkoba, sho sukoba Sbō poshrēkklo li lō pjlēblē ba kong wleni. Woyde ga pjāy eng woydos ara kar kar eni bakoe.

<sup>3-5</sup> Shji orkwosmono ē tjok llēm ga shji pē ba tjok llēm, llēbo shāryako llēm li shāryēy llēm bakoe. Shji wotjlik dbur tōng bi kong erō llēm, e llēbo jyāglo poshrēy lōng wleni. Pjāy Sbō nopga kjishko ga llēbo eniyo shāryēmi sira ēmdē llēme. Llēbo lako llēm lēy ē kong llēm, llēbo tjwlō llēm lēy ē kong llēm, shji tjōr eng tjok tjlokwo owa go llēm bakoe. Pjāy lōng wopjlū Sbō tjok li lanyotkomirē oblē kong dey. Llono ga Cristo, Sbō, epga ber lōng no pjluyoga iyado. Eshko ga llēbo twe Sbōrē ba nopga kong. Gueniyo ēye opshāryē owa eni ga āār eshko llēme.

<sup>6</sup> Pjāy jyāpgwēba tjlokwo tjwlō llēm go llēme. Llono ga nopga llēbo owa shāryono eni li shdūya Sbōrē, kolara lok llēm kjishko. <sup>7</sup> E kjishko ga pjāy tōn nopga eniyo tjok llēme.

<sup>8</sup> Dēnashko ga pjāy jek lōng kjok ro sī roy\* wleni. Gueniyo eerishko ga pjāy mār lōng Tjlapga Jesús go kuzong ga pjāy jek lōng kjok shjiy roy† wleni shara. E kjishko ga pjāy jek lōng, woyde Sbōrē sorē li eni. <sup>9</sup> Ēye iōk

\* **5:8** Jek lōng kjok ro sī roy le li, e tjlokwo pjlū miyde lōng llēm li loklo. † **5:8** Jek lōng kjok shjiy roy le li, e tjlokwo pjlū miyde lōng li loklo.

shjiy ère tjok ga jèk pjlú oblè tjok, jèk pjlò bek, ga tjlèshko ga tjlòkwo bek li layde. <sup>10</sup> Ga pjây opping llèye woyde Tjlapgarè shàryèmi wlo li go. <sup>11</sup> Shji jèk oba jèk lóng kjok ro sī roy wleni llème. Llèye shàrye lok li, e llèno llème. Eni ga llèbo shàrye lóng li owa lozī ba kong dey, miyde lok wlo. <sup>12</sup> Sbò kole lok llème. Llèbo owa shàrye lóng lütshko li lanyotkëy èmdè ga lökyo ara. <sup>13</sup> Gueniyo iök pÿy llèbo owa li go ga e ber wèlèe. <sup>14</sup> Eshko ga ïgöy wèlè, iök shjiy li kjìshko. E kjìshko ga oba tjlè ga «Pja buk pè,

pja wollenzong,

pja kojös shinmoga tjeng li tjrèko dwayo.

Eshko ga pja ie Cristorè ber sök kjok shjiy roy» lèba eni.

<sup>15</sup> Pjây drön jèk lóng nopga kjok miydè ara wleniyo dik, nopga kjok miydè llèm wleniyo dik llème. <sup>16</sup> Shji lóng dbar owa. E kjìshko ga llèye wen tjwe bomi kong shàryèmi pjlú wloshko ga shàryozïa. <sup>17</sup> Shji llèbo shàryè nopga kjok miydè llèm wleniyo dik llème. Pjây oppis llèye woyde Tjlapgarè li shàryè. <sup>18</sup> Shji nelòtkè llème. Shji nelòtkè ga shji iche llèbo owa shàryè. Pjây ichaga ber Sbò Sèya pjang bomi go lirè dey. <sup>19</sup> Pjây tos èng tjok Sbò kong tèkwo oblè oblè go. Ga Tjlapga poshrézī bomi tèkwo li go. <sup>20</sup> Pjây ber lóng wopjlú Data Sbò tjok llèbo uunkong kjìshko. Lozī ba kong ïyado, Tjlapga Jesucristo ko go.

*Nopga orkwosmok lóng pjir ga jèk èng tjok sorè*

<sup>21</sup> Cristo bangkjrèmi kjìshko ga pjây èng kolozong.

<sup>22-23</sup> Cristo beno ba tjlòkwo kragaga uunkong kägäyo, ba döga bakoe. Domergara beno ba boyga kägäyo eni bakoe. E kjìshko ga walèga orkwosmok lóng pjir, bomi lanmaga kolozī, Tjlapga Jesús kolèmi lóng wleni. <sup>24</sup> Cristo kole ba tjlòkwo kragagarè sorè ga bomi lanmaga kolozī ïyado eni bakoe.

<sup>25</sup> Domerga orkwosmok lóng pjir, bomi boyga woydozī ara, ba tjlòkwo kragaga woyde Cristorè sorè ga eni. Ba tjlòkwo kragaga woydara ara, ga optwono wolono ba kjìshko, <sup>26</sup> ie ber lóng dboy ba kong wlo. Ba tjlòkwo li go ga epga iara beno pjlò bek Sbò bokso wlo, <sup>27</sup> ber lóng ba nopga kälä shjiy wleni wlo, ber tjeng baïya wlo, pogo llèye dret ba bokso wlo bakoe. <sup>28</sup> Eni wleni ga domerga, bomi boyga woydozī ara, pjây opwoyde sorè ga eni. Èye ba boy woyde ara ga e opwoyde om go wleni. <sup>29-30</sup> Èye ba doyo om go li ïywō shjiktèng llème. Opsèng, opdè. Shji Cristo tjlòkwo kragaga, shji ba doyo wleni. E kjìshko ga shji de Cristorè eni bakoe. <sup>31</sup> E kjìshko ga domer ba data, ba mekè rayè, ga orkwosmok walè tjok, ga ber lóng kjlaraso wleni.† <sup>32</sup> Ère llè loklo miydèy wèlè llème. Lèr eni li, Cristo, ba tjlòkwo kragaga, e lotè. <sup>33</sup> Eni ga domerga orkwosmok lóng pjir, bomi boyga woydozī ara, pjây opwoyde sorè ga eni. Walèga orkwosmok lóng pjir, bomi lanmaga bangkjrozïa.

## 6

*Dataga, mekèga, wapga, e jèk èng tjok sorè*

<sup>1</sup> Wapga, pjây mär Tjlapga Jesús go kuzong ga bomi dataga, bomi mekèga, e kolozïa. <sup>2-3</sup> Sbò tjlòkwo tak pjang eni: «Bomi dataga, bomi mekèga, e bangkjrozī, iozī ber tjwlō ara, llèbo jek pjlú bomi kong wlo, lu ïmi kop ara kjok ère kjing go wlo bakoe.»\* Eni ga kjok llgwekklo ère koloroy wleni ga llèbo pjlú shàrye Sbörè bi kong lara jlòkoyo. Llèbo lara jlòkoyo eni eshko kjwlè jã.

<sup>4</sup> Dataga, pjây llèbo shàryè bomi wapga kong ber lóng iirkè wlo llème. Poshdüzī, pizī jèk lóng, woyde Tjlapga Jesúsdè sorè li eni.

*Parkaga sogoga, parkagaga tjwlèk lóng pjir wleniyo, e jèk èng tjok sorè*

† 5:31 Génesis 2.24. \* 6:2-3 Deuteronomio 5.16.



<sup>5</sup> Parkagaga tjwlëk lóng pjir wleniyo, bomi sogoga kjok ère so, e kolozãa. Bangkjrozã lóng wopjlu, pjây parkë lóng Cristo kong wleni. <sup>6</sup> Pjây ìya lóngshkoshko ga epga kolëmi pjlu, ber lóng wopjlu bomi tjok wlo. Gueniyo kolëmi eshko dö llëme. Pjây parkos ba kong pjlu ìyado, pjây Cristo parkagaga tjwlëk lóng pjir wleniyo dik. Llëye woyde Sbörë shäryëmi wlo li shäryozã wopjluë. <sup>7</sup> Pjây parkos lóng wopjlu bomi sogoga kong, bomi dbo kës li go, pjây parkë lóng Tjlapga Jesús kong wleni, pjây parkë lóng nopga kong wleni llëme. <sup>8</sup> Miydëmi pjlu ga èye llëbo pjlu shäryono ga potjwlëngga Tjlapgarë, parkagaga tjwlëk lóng pjir wleniyo ëmdë ga potjwlëya.

<sup>9</sup> Parkagaga sogoga, pjây opshäryë bomi parkagaga tjok eni bakoe. Kroyoywëy llëme. Miydëmi pjlu ga pjây, bomi parkagaga, pjây kägäyo sök kjlaraso kjok dogo, ga shji uunkong llgweya beke.

*Llëbo twe Sbörë bi kong ara, bi opwlikoklo wleni*

<sup>10</sup> Era eni ga pjeyoga, pjây mär ber lóng Tjlapga Jesús go ìyado, pjây mär ber lóng ba dbo ara go ìyado bakoe. <sup>11</sup> Èngkjwagaga opwlikë ba opwlikoklo go sorë ga pjây opwlikos llëbo twe Sbörë bomi kong kës li go eni, pjây jyäpgwe Äreshko ga kumi kjang wlo, jlölëmi ba kong llëm wlo bakoe. <sup>12</sup> Shji lóng dbonik nopga tjok llëm, shji lóng dbonik sëya llë dbo ara wleniyo tjok, oblë ichagaga wleniyo tjok, nopga owa lóng kjok ère kjing go ichagaga wleniyo tjok bakoe. <sup>13</sup> E kjishko ga pjây opwlikos llëbo twe Sbörë bomi kong kës li go, dbar owa li tjweshko ga pjây tök llëm wlo, pjây ber lóng wokjang äär jong dbar owa li pjitong guing.

<sup>14</sup> Eni ga pjây wokjange. Sbö tjlokwo bek li sözi, e bomi dop pjrikklo wleni. Pjây jëk pjlo bek, e bomi worbu wlikoklo wleni. <sup>15</sup> Sbö tjlokwo pjlu li, shji ie ber lóng wlëp Sbö tjok. Pjây poshäryos e go, tjlokwo roy pjlu li lë oba kong wlo, e bomi drepkwota

wleni. <sup>16</sup> Pjây mär ber lóng Tjlapga Jesús go, e bomi könkowo shtokjoklo wleni. Pjây löya Äre ba könkowo dbo go iök ri ri li goshko ga shtokjëmi e go, pjë bomi go llëm wlo. <sup>17</sup> Miydozi ga pjây döra Sbörë ba dbo ara go, e bomi kä wlikoklo wleni. Sbö tjlokwo shazi bomi wloshko, e bomi dröng twara Sbö Sëyarë bomi kong wleni.

<sup>18</sup> Ga pjây syöshtos, kjloshtos Sbö kong ìyado, pjây pïya Sbö Sëyarë sorë li eni. Pjây sjëke. Pjây syöshtos Sbö nopga kjishko ìyado. <sup>19</sup> Pjây syöshtos bor kjishko bako, tja tjleshko ga tja kong tjlokwo le Sbörë bor kong lër wlo, Sbö tjlokwo pjlu miydëba llëm li roy lër oba kongshko ga llëye bangkjrër llëm wlo bakoe. <sup>20</sup> Tja ichara Sbörë ba tjlokwo roy pjlu lë oba kong ba äska. Eerishko ga tja sök kjërshko e kjishko. Pjây syöshtos bor kjishko, ba tjlokwo roy lërshko ga llëye bangkjrër llëm wlo.

*Kjibokwo pjirzlong*

<sup>21-22</sup> Bor kjlara Tiquico, e parkë shäng Tjlapga Jesús kong bor tjok pjlu ìyado. E woydër ara, ga ichër jek bomi shwoy, tja sök na sorë li roy sök bomi kong wlo, lóng bor tjok na li roy sök bomi kong wlo bako, pjây wosonkë llëm wlo.

<sup>23</sup> Pjeyoga, tja syöshtë Data Sbö, Tjlapga Jesucristo Data li kong ga pjây ie ber lóng wlëp, pjây kjimte èng woydë ara kar kar, pjây kjimte mär ber lóng Cristo go ìyado bakoe. <sup>24</sup> Rokër Sbö kong ga ba wopjlu li kjishko ga pjây Tjlapga Jesucristo woydë jlökoyo li kjimte ìyado.



## **Carta a los Filipenses Kjibokwo ëre tara Pablorë Filipos sopga kong Kjibokwo ëre sorë**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Dënashko ga Pablo öötong shäng Filipos kjokyo Silas, Timoteo tjok, Jesús roy pjlú lë. Eshko ga nopga ara omtjlökwo kjrono, tak pjang Hechos 16.12-40 go sorë li eni. Pjlara ga Pablo sök kjërshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlú lara kjishko. Epga ommiydonoshko ga llëbo ichara lok ba kjimtoklo, dbur bakoe. Ichara lok domer kjlara ko Epafrodito tjok. E kjishko ga kjibokwo ëre tara Pablorë, e beno wopjlú ba kong li loklo.

Eshkoshko ga Jesús tjlökwo kjragaga löng Filipos kjokyo li shdungoba ara. Eni ga kjibokwo ëre go ga Pablo shdungoba ara ëmdë ga shäng wopjlú li roy jyã tara, epga dbokjrë e go wlo. Ga epga ichara ber löng wotöshko, ga ëng kjimté kar kar bakoe.

Eshko dbaryo ga judíoga kjone kjone to löng tjlë ga shji dár wlo ga woyde ga shji mâr Jesús go dö llëm, woyde ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li söy bakoe le löng eni, miga jyõ erä. E kjishko ga kjibokwo ëre go ga Jesús tjlökwo kjragaga li ichara Pablorë ber löng sjëk, nopga eniyo tjok.

Kjibokwo ëre tara ba kongshko ga sök no shdüzlong uyo roshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlú lara kjishko, tak pjang Hechos 28.16-31 go sorë li eni.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pablorë, Timoteo tjok. Tjawa Cristo Jesús parkaga.

Sbö nopga töno beno tjeng Cristo Jesús tjok löng Filipos kjokyo, kjibokwo ëre ichërwa jek bomi kong, bomi kägäyoga kong, ëye parkë löng bomi tjok li kong bakoe.

<sup>2</sup> Rokër bi Data Sbö kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjây kjimte lok ara, pjây ie ber löng wlëp bakoe.

*Pablo syöshtono Sbö kong Filipos sopga kjishko*

<sup>3-5</sup> Tja öör Jesús roy pjlú lë bomi kong dämärshko tek lëkong ga pjây löng parkë Jesús kong bor tjok pjlú iyado. E kjishko ga pjây woyotjlïnshko ga tja wopjlú Sbö tjok, ga tja syöshtë ba kong bomi kjishko wopjlúe. <sup>6</sup> Sbö tjlökwo pjlú li kjroromishko ga llëbo pjlú shäryara Sbörë bomi pjlúshko, ga miydër ga shärye jek këgong, äär jong Cristo Jesús tjwe iröng obi guing.

<sup>7</sup> Sbö wopjlú li kjishko ga «Jesús roy pjlú li, e jlöe» lër to shäng tjlapgaga këskës bokshtoshko ga pjây iara Sbörë beno löng bor kjimtaga. Ga tja bängzak shäng ëreshko orkwo kjrochak pjir dröng sho goshko ga pjây löng bor kjimté obi. E kjishko ga pjây uunkong woydër ara. Eni kuzong ga tja wopjlú bomi kjishko li, e pjlúe. <sup>8</sup> Pjây uunkong ïn woydë ara, e miyde Sbörë pjire. Pjây woydër ara, shji woyde Cristo Jesúsde sorë ga eni.

<sup>9</sup> Tja syöshtë Sbö kong bomi kjishkoshko ga rokër ba kong ga pjây kjimte dbar kjwobi go oblë woydë jek këgong këgong. Rokër ba kong obi ga pjây opping jek këgong këgong ba kjok miydë li go, ba wotjlik pjlú li go bako, <sup>10</sup> llëbo pjlú anmoyö li shäryëmi iyado wlo. Eni ga pjây ber löng pjlo bek, pogo llëye dret Sbö bokso, äär jong Cristo tjwe iröng obi guing. <sup>11</sup> Ga rokër ba kong ga pjây kjimte Jesucristorë jëk löng pjlo bek iyado, pjây ikoba wlo, Sbö poshrëkoba bomi kjishko wlo, Sbö iëba ber tjwlo ara anmoyö bomi kjishko wlo bakoe.

*Pablo sök kjërshko, Cristo tjlökwo roy pjlú le kjishko*

<sup>12</sup> Pjeyoga, llëye weno bor kong dö li, e shäryono Jesús roy pjlú shdär jek këgong wlo. E lër bomi kong, miydëmi wlo. <sup>13</sup> Eerishko ga no dagaga parkë löng no llgwezlong uyo ëreshko, nopga oblë oblë, miyde lok ga tja iak shäng

kjërshko orkwo kjrochak pjir dröng sho go, Cristo kjëshko. <sup>14</sup> Bi pjeyoga llamo löng kës li, tja roy kuya lok ga opyono mär löng Sbö tjlökwö roy lë jlökoyo, llëye bangkjre lok ame.

<sup>15-17</sup> No kjong kjong Cristo roy lë wopjlú go. Shärye lok eni, tja woyde ara kjëshko. Miyde lok ga tja iak shäng ëreshko, «Cristo tjlökwö roy pjlú li, e jlöe» lër oba kong wlo. Gueniyo kjong kjongda omlë, gueniyo wotjlik löng oblë. Shärye löng eni, tja woyde llëm kjëshko, äär ber tjwlö ara bor kjinmo wlo. Woyde lok ga songyo kjrër ara anmoyö ëreshko le. Miydër ga eni. <sup>18-19</sup> Gueniyo ga e llëye llëme. Cristo roy, e le löng enido. Wotjlik pjlúre, de oware, gueniyo Cristo roy le löng enido. Tja wopjlú e kjëshko.

Llëbo weno bor kong owa ara ëre kjëshko ga pjäy syöshhtë löng Sbö kong bor kjëshko ara, ga tja kjimte Jesu-cristo Sëyarë ara bakoe. E kjëshko ga miydër ga tja där, ga tja ber shäng wopjlú ara anmoyö e kjëshko. <sup>20</sup> Bor kong ga Cristo tjlökwö lökyokjrër kjwe ga tja ber lök ara eshko. Woydër eni llëme. Gueniyo miydër ga tja sgara shäng tjläe Cristo kjëshko sorë ga tja tjläe eni iyado, ikoba ga Cristo, e tjwlö ara lëba wlo. Woydër ga tja sök sëre, de tja zrörabare, lëba eni iyado. <sup>21</sup> Bor kong ga tja beno shäng ga tja shäng llëbo shäryë Cristo kong wlo eröe. Ga tja wolono ga bor kong ga pjlú anmoyö. <sup>22</sup> Eni gueniyo ga tja sök kjok ëre kjing go obishko ga nopga kjimter jek këgong ga pjlúe. ¿Woydër kjone dey yalë? Miydër llëme. <sup>23</sup> Bor kong ga pjlúyo kjone dey lër ga kjange. Tja wotjlik kjrina ga tja wolon dey, tja to ber sök Cristo tjok wlo, e bor kong ga pjlú anmoyö. <sup>24</sup> Gueniyo tja wotjlik kjrina obi ga ber pjlú bomi kong wlo ga tja ber sök kjok ëre kjing go obi dey. <sup>25</sup> Miydër pjlú ga eni. E kjëshko ga miydër ga tja ber sök bomi tjok obi, pjäy kjimter mär ber löng Cristo go jek këgong wlo. Eshko ga pjäy ber löng wopjlú ara anmoyö. <sup>26</sup> Ga tja sök bomi tjok obishko ga pjäy löng wopjlú

Cristo Jesús tjok bor kjëshko.

<sup>27</sup> Llëbo wen bor kong sorë pogo ga Cristo roy pjlú li kjrromi kuzong ga woydër ga pjäy jëk pjlo bek e go, Cristo roy pjlú li tjwlö ara lëba wlo. Eni ga tja äär bomi ikde, de pjäy roy kur eröre, miydër ga pjäy löng wotjlik kjrinaso, pjäy löng parkë uunkong no kjlaraso wleni, Cristo roy shdär oba uunkong kong wlo. <sup>28-29</sup> Llëbo shäryara Sbörë bomi kong pjlúe. Pjäy iara beno löng mär Cristo go. Gueniyo erö llëme. Pjäy iara beno shdungoba song ba kjëshko bakoe. Era llëbo pjlú bomi kong bakoe. E kjëshko ga bomi wloyoga, e bangkjre sira llëme. E goshko ga miyde lok ga to jeno wlo, ga pjäyda där wlo. E laga Sbörë eni. <sup>30</sup> Dënashko ga tja shdunaba sorë li inomi wëllëe. Eerishko ga roy kumi löng ga tja shdungoba shäng e kjoyo obi. Ga miydër ga shäryëba löng bomi kong eni bakoe.

## 2

<sup>1</sup> Eni ga pjäy tönö tjeng Cristo tjok kuzong ga pjäy kong dbo twe iyado. Pjäy woyde ara kjëshko ga pjäy woydë llëme. Sbö Sëya tjeng bomi tjok iyado. Pjäy songe le Sbörë bakoe. <sup>2</sup> Eni kuzong ga llëye lër bomi kong li shäryozia. Pjäy wotjlis jong kjrinaso, llëye woyotjlími kës li shäryëmi ga pjlú wlo. Pjäy ëng woydos ara kar kar, pjäy ber löng ëng tjok wopjlú wlo. Shäryoromi eni ga tja ber wopjlú kësbang eshko. <sup>3</sup> Pjäy llëbo shäryë, pjäy äär ber tjwlö ara wlo lëmi llëme. Pjäy opyë tjwlö ara oblë kjinmo llëme. Oblë iozï ber tjwlö ara bomi kjinmo dey. Pjäy ber wotöshko. <sup>4</sup> Pjäy llëbo wlëk pjlú bomi kong dö llëme. Wlëzï ber pjlú oblë kong bakoe. <sup>5</sup> Cristo Jesús, e wotjlik sorë ga pjäy wotjlik eni bakoe.

<sup>6</sup> Kjok shäryayde Sbörë llëm obishko ga e Sbö jlökoyo, tjwlö baïya dik bakoe.

Gueniyo ga «Tja ber sök jüshko tjwlö ara iyado wlo» lara llëme.

<sup>7</sup> Opyono beno shäng tjwlö llëm,

- parkaga tjwłĕk shäng pjir wleniyo dik,  
weno no, so shji kjoyoe.
- 8 Eshko ga opyono beno shäng wotöshko anmoyö.
- Ba Data kolara kjışhko ga opyono beno wolon pjang kjłös go, nopga owa wleni.
- 9 E kjışhko ga iara Sbörĕ beno tjwłö ara anmoyö,  
oblĕga kĕs li kjinmo.
- 10 Shäryara eni, uunkong kjök tok ba kong wlo,  
ĕye lōng kjok dogo, ĕye lōng kjok ĕre kjing go, ĕye lōng klung ĕre dorko bakoe.
- 11 Eshko ga «Jesucristo, e bi pjłuyo jlōĕ» le lok uunkong.  
Eni ga Data Sbö ber tjwłö ara bakoe.

### *Shji llĕbo shäryĕ pjłue*

12-13 Pjeyoga, Sbö, e drön ĕĕ bomi tjok, llĕye le li shäryĕmi eni wlo. Tja shäng bomi tjokshko ga tja koloromi pjłue. Era eerishko ga tja shäng pjola ga woyde ga pjäy drön ĕĕ, Sbö kolĕ, bangkjre ĩyado wlo. Pjäy döra llĕbo pjłü ĕre kong wlo.

14-16 Llĕye shäryĕmi dö ga shäryozĭ lōng wopjłue. Shji kjłoshtĕ llĕm, shji ĕng dboryĕ kar kar llĕm bakoe. Eni ga pjäy lōng pjlo bek, pogo llĕye dret Sbö bokso. Pjäy Sbö wapga tjän, pjäy lōng nopga owa jĕk lōng pjlo bek llĕm li tjrĕko gueniyo. E kjışhko ga pjäy llĕbo owa shäryĕ llĕme. Eni ga shji ber lōng sĕ jlōkoyo sorĕ tjłökwoyo li lĕmi nopga kongshko ga pjäy ĩya lok ga oblĕ, dbala lok shjiy kjok ro sĭ roshko wleni. Eni ga Cristo tjwe irōng obishko ga tja wopjłü bomi kjışhko, pak shäryoror li beno tjwłö ara kjışhko. 17 Pjäy mär lōng Jesús go kjışhko ga pjäy shdungoba lōng songe. Ga miydĕr ga tja kjwe zrökoba, tjłökwo loror bomi kong kjışhko. Eni ĕmdĕ ga tja wopjłue. Tja wopjłü bomi kjışhko bakoe. 18 Pjłü wlo ga llĕye wen bomi kongshko ga pjäy lōng wopjłue. Ga pjäy ber wopjłü bor kjışhko bakoe.

### *Timoteo, Epafrodito*

19 Pjäy roy miydĕr woydĕ, tja ber wopjłü wlo. E kjışhko ga tja kjimte Tjlapga Jesúsĕ ga Timoteo, e ichĕr jek maling bomi ĩk, pjäy roy söya bor kong wlo lĕr. 20 Llĕbo ber pjłü bomi kong sorĕ li woyotjłĭya shäng jlōkoyo ĩyado botoya dik. ĕye oblĕ, pjäy woyotjłĭya eni llĕme. 21 Llamo lōng ĕreshkora, llĕbo baĭya woyotjłĭyde. Llĕbo Jesucristo ĩ, e woyotjłĭya lōng llĕme. 22 Gueniyo Timoteora parkĕ shäng bor tjok Jesús roy pjłü lĕ oba kong, wapga parkĕ lōng ba data tjok sorĕ ga eni. E miydoromi tjän. 23 Eni ga ichĕr woydĕ jek bomi ĩk, tja dārde, de tja dār llĕm, e miydoror guing. 24 Ga miydĕr ga tja kjimte Tjlapgarĕ wop ä ga jek bomi ĩk bakoe lĕr.

25 Bi kjłara Epafrodito, e ichoromi tek bor kong, tja kjimte bomi äska wlo. E parkono shäng bor tjok pjłü, drōno ara bor kjimtĕ Cristo roy lĕ. Gueniyo pjłü wlo ga ichĕr jek woydĕ bomi shwoy irōng obi. 26 Pjäy ĩya woydĕ arae. Miyde ga swlo ara roy kuromi, ga woydĕ ara e kjışhko. 27 Öör buk swlo ara jlōĕ. Wolono seke. Gueniyo songe lara Sbörĕ, ga kjimtara. Llĕye shäryara ba kong li beno bor kong pjłü bakoe. Tja song ĩyado. E wolono kjwe ga tja beno sök woydĕ ara eshko. 28 E kjışhko ga ichĕr jek woydĕ bomi shwoy maling, ĩnomishko ga pjäy ber lōng wopjłü obi wlo, tja sök woydĕ ba kjışhko ame wlo. 29-30 Tja kjimtĕmi om go ga ä kjışhko ga shrono shäng na bor kjimtĕ bomi äska. Parkĕ shäng Cristo kong ĕreshkoshko ga wolono seke. E kjışhko ga jek öötong shäng bomi shwoyshko ga wlokjrozĭ lōng wopjłü, bomi kjłara wleni. ĕye parkĕ baĭya dik ga bangkjrozĭ bakoe.

## 3

### *Shji mär Cristo Jesús go*

1 Era eni ga pjeyoga, pjäy lōng mär Tjlapga Jesús go kuzong ga pjäy ber lōng wopjłü e go. Tjłökwo toror bomi kong li tĕr bomi kong jek obi. Tja



kwleya ba të llëme. E ber bomi wlikoklo wleni.

<sup>2</sup> Pjây sjëk, nopga owa lóng llëbo owa shäryë wleniyo tjok. Epga so shjiti kjloshko so kjoyoe. To lóng tjlä ga «Woyde ga shji opsho zë, shji ber jyâ tak pjir Sbö i wlo» le lok eni. <sup>3</sup> Miga jyö erä. Jyâ tak pjir Sbö i jlökoyo li shji. Shji kjimte ba Sëyarë ba poshrëk. Shji töno beno tjeng Cristo Jesús tjok. Shji mär llëbo shäryëy om go li go llëme. Shji jyâ tak pjir Sbö i jlökoyo e kjishko.

<sup>4</sup> Shji dâr llëbo shäryëy li go kjwe ga dâr bäm go li tja. Tja llëbo pjlu shäryono ara anmoyö, oblë kjinmo. <sup>5</sup> Tja buk chirawa öotong dbar kjwongshko (8) ga tja doyo jyâ taraba pjire. Tja Israel tjëyo, tja Benjamín tjëyo bakoe. Tja hebreo jlökoyo tek dämär dwayo. Dënashko ga tja fariseo. E kjishko ga tja jëk to shäng pjlo bek kjok llgwekklo tara Moisésdë li go. <sup>6</sup> Tja parkë woydë Sbö kong jlökoyo. E kjishko ga Jesús tjlökwö kragaga irpjanor, shdunor ara. Kjok llgwekklo li, e söror beke. Tja llëbo owa shäryono lëba ga äe.

### *Shji Cristo miydë woydë pjluë*

<sup>7</sup> Dënashko ga tja mär llëbo tjeng kës ëre go. Gueniyo eerishko ga tja mär shäng Cristo go shara. E kjishko ga bor kong ga llëbo ëre tjwlo drete. <sup>8</sup> Cristo Jesús, e bor Tjlapga. E miydër woydë pjluë. Tjwlo ara anmoyö li e. Llëbo oblë kës li, e ber bor kong ga tjwlo drete. Cristo kjishko ga llëbo kës li, e rayoror pjir, bor kong ga ioror beno tjwlo ame, llëbo dburoy wleni. Woydër ara li, e Cristo. <sup>9</sup> Woydër ga tja ber baïya. Tja ber pjlo bek Sbö bokso wlo ga woyde ga tja jëk pjlo bek kjok llgwekklo tara Moisésdë li go llëme. Woyde ga tja mär Cristo go dey. Eni ga tja ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso. <sup>10</sup> Cristo, e miydër woydë pjluë. Cristo woshrara Sbörë iröng obishko ga ba dbo ara pina bi kong wëlleë. Ba dbo li miydër woydë bakoe. Cristo shdunaba ara, ga zrörabae. Woydër ga tja shdungoba eni bako, ga tja wolon woydë baïya

dik bebi. <sup>11</sup> Woydër eni, llono ga nopga woshre Sbörë iröng obishko ga tja woshre ba tjok bako wlo.

<sup>12</sup> Tjlökwö loror kës ëre wlënor pjir, e lotë llëme. Tja iara Sbörë beno pjlo bek tjän, e lotë llëm bakoe. Gueniyo tja jeke. Tja kjrara Cristo Jesúsde, e miydër pjlu wlo. E kjishko ga tja drön ara, e miydër wlo. <sup>13</sup> Pjeyoga, tja öotong tjän, e lotë llëme. Gueniyo tja wotjläno to katöe. Llëye shäryono tjän li, e woyotjläin ame, llëbo wen tjwe li woyotjläintë. <sup>14</sup> Tja töna Sbörë beno tjeng Cristo tjok ga tja rokara jem sök ba tjok iyado wlo, llëbo twe ber bor kong wlo. E kjishko ga tja drön ara, kjrër wlo.

<sup>15</sup> Woyde ga shji wotjlik këkboga dik. Pjây kjone kjone wotjlik oblë sira wleni ga pjlu li pïya Sbörë bomi kong, miydëmi wlo. <sup>16</sup> Llëye shäryëy kjone pogo ga woyde ga shji jëk lóng tjlökwö bek miydoroy tjän li go.

<sup>17</sup> Pjeyoga, tja omshäryë shäng sorë ga pjây omshäryos uunkong eni bakoe. No kjone kjone lóng bomi tjreko omshäryë lóng pjlu borwatoy dik. Pjây omshäryos baïya dik bakoe. <sup>18</sup> Tjlökwö loror bomi kong ara tjän li, e lër bomi kong jek pjlara obi, ga tja slar ëëe. Nopga ara omshäryë pjlu llëme. Cristo wolono pjang kjlös go li, ba kong ga tjwlo llëme le lok wleni. <sup>19</sup> E beno tjeng shdungko iyado wlo. Wotjlik Sbö llëme. Wotjlik llëbo tjeng kjok ëre kjing go eröe. Wotjlik lóng llëbo ber pjlu ba doyo kong li shäryayde. Zok ga llëbo owa shäryara li, e kjwe lökyokjre ara, gueniyo eni llëme. Roy shdöya lok wopjluë.

<sup>20</sup> Gueniyo ga shjira kjok ëre so ame. Shji iara Sbörë beno lóng kjok dogo so tjän, llono ga shji äär ber lóng ba tjok eshko wlo. Bi döga tjwe eshko dwayo li koshoydë lóng. Tjlapga Cristo Jesús li e. <sup>21</sup> E dbo ara, llëbo tjeng kës li iche ga pjlu wlo. Ga ba dbo go ga bi doyo tjwlo llëm ëre kjlopswe ber wolëso, baïya dik, e sök kjok dogo doyo sorë ga eni.



## 4

<sup>1</sup> Era eni ga pjeyoga, pjäy wokjang, pjäy löng Tjlapga Jesús tjok iyado. Pjäy woydër ara. Pjäy in woydë ara. Tja iëmi ber wopjlúe. Pjäy beno bor potjwlëkklo wleni, tja parkono Sbö kong ara kjishko.

*Pablo lano pjeyoga oblë oblë kjishko*

<sup>2</sup> Walëga tjeng eshko do pjök ko Evodia, Síntique. Rokër ba kong ga tönö beno tjeng Tjlapga Jesús tjok kuzong ga jëk löng wopjlú ëng tjok, epenga dö wleni. <sup>3</sup> Pja bor kjlara, ga woydër ga pja ber shäng ba kjimtaga. Epga parkono löng Jesús roy pjlú shdök bor tjok pjlúe. Clemente, bi pjeyoga oblë, epga parkono löng bor tjok eni bakoe. Eye berlöng së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang Sbö kjibokwoyo go. Ga pjäy ko tak lok e go bakoe.

<sup>4</sup> Pjäy löng mär Tjlapga Jesús go kuzong ga pjäy ber löng wopjlúe. Lër jek obi ga pjäy ber löng wopjlúe. <sup>5</sup> Llëbo shäryozĩ oblë kong yötso, pjäy löng wopjlú oba kong lëba wlo. Tjlapga Jesús, e tjwe döröe. <sup>6</sup> Shji woydë llë kjïy llëme. Pjäy sorëborë ga pjäy syöshtos Sbö kong, «Tjawa kjimtozong» lozĩ ba kong. Ga pjäy syöshtëshko ga «Tjawa wopjlú bop tjok» lozĩ ba kong eni bakoe. <sup>7</sup> Eni ga pjäy tönö beno tjeng Cristo Jesús tjok kuzong ga pjäy ie Sbörë ber löng wlëp, pjäy woydë ame wlo. Shji nopga kong ga shärye eni li, e llëbo kësband, e shay uunkong ber tjeng bi kä roy ga äe.

<sup>8</sup> Era eni ga pjeyoga, llëbo bek li, e woyotjlĩzĩ eröe. Bangkjirako li, bek li, owa llëm li, wolëso li, woydako li, roy pjlú li, e woyotjlĩmirë. <sup>9</sup> Llëye loror bomi kong kuromi li, e shäryozĩ eni. Llëye shäryoror inomi sorë ga pjäy omshäryos eni bakoe. Eni ga pjäy ie Sbörë ber löng wlëpe.

*Pablo wopjlú, llëbo twara lok ba kong li kjishko*

<sup>10</sup> Tja kong llëbo shäryëmi kjwlë jã. E go ga miydër ga tja woyotjlĩmi lönge. E kjishko ga tja iara Tjlapga

Jesúsdë beno sök wopjlúe. Tja woy- ojeromie lër llëme. Miydër ga tja woyotjlĩmi löng iyado. Tja kjimtëmi loromi ara, gueniyo tja kjimtëmi ga ä öötong dbar kop ara. <sup>11</sup> Lër bomi kong eni, llëbo woydër obi kjishko llëme. Tja sorë pogo ga tja oppino sök wopjlúe. <sup>12</sup> Shji llëye dret ga e sorë miydër. Shji llëbo ara ga e sorë miydër bakoe. Tja dli arare, de tja pjlí ara, tja llëbo arare, de tja llëye dret, eshko ga tja oppino sök wopjlú iyado. <sup>13</sup> Tja kjimte Tjlapga Jesúsdë kjishko ga llëbo uunkong eniyo shäryër ga pjlúe.

<sup>14</sup> Eni gueniyo ga tja songshko ga tja kjimtoromi li, e pjlúe. <sup>15</sup> Jesús roy pjlú lër soyër shäng pjäy Filipos sopga kongshko ga tja opshino jek bomi kjokyo Macedonia dwayo. Eshko ga dbur ichoromi bor kjimtoklo. Tjlokwo kfragaga shto oblë so lira, tja kjimtara kjlara llëme. E miydoromi tjän. <sup>16</sup> Tja sök Tesalónica kjokyo ëmdë ga dbur ichoromi bor kjimtoklo pjaraso llëme. <sup>17</sup> Tja wotjlík llëbo ichoromi li kjrë erö llëme. Woydër ga pjäy kong llëbo twe Sbörë ara e kjishko. <sup>18</sup> Llëbo ichoromi Epafrodito tjok li, e kjröror pjir tjän. E tjok ga öötong woydoror li kjinmo, llëye woydër ame. Llëbo ichoromi li, e beno Sbö kong pjlú, lö pjlëblë, öng zröraba, sho suraba, pjono dret, ba poshrëkklo wleni. <sup>19</sup> Bor Sbö, e llëbo ara. Eni ga llëye woydëmi li, e twe bomi kong pjir, pjäy tönö beno tjeng Cristo Jesús tjok kjishko. <sup>20</sup> Bi Sbö, e bi Data. E poshrëy, iëy ber kësband, tjwlö ara iyado wlo. Ber eni.

*Kjibokwo pjirzlong*

<sup>21</sup> «¿Yonde?» lëmi Sbö nopga tönö beno tjeng Cristo Jesús tjok löng li kong.

Pjeyoga löng bor tjok ëreshko li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong.

<sup>22</sup> Jesús tjlokwo kfragaga löng kës li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong.

Tjlokwo kfragaga parkë löng pjlú kësbandyo ushko li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong bakoe.

<sup>23</sup> Rokër Tjlapga Jesucristo kong ga  
ba wopjlú li kjĩshko ga pjãý kjimte ara.  
Ber eni.

## Carta a los Colosenses Kjibokwo ère tara Pablorè Colosas sopga kong Kjibokwo ère sorè

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Epafras. Dënashko ga Jesús roy pjlú lara Colosas kjokyo. Pablo om go li tjlökwo lono eshko llème.

Gueniyo lu to jek ara irgo ga Pablo sök kjërshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlú lara kjok shto oblè oblè kjishko, tak pjang Hechos 28.16-31 go sorè li eni. Ga Epafras öör eshko ba ik, ga llèbo owa shärye Jesús tjlökwo kjragaga löng Colosas kjokyo lirè li lara ba kong pjire. Tjlè ba kong ga no kjone kjone to löng tjlè ga kjok uunkong shäryara Sbörè Jesús go llèm; Jesús tjwlö ara llèm; tjwlö arayo li, e judío sdèkwo le löng eni le, miga jyö erä.

E kjishko ga kjibokwo ère tara Pablorè, Jesús roy pjlú li wlikoklo. Jesús iara Sbörè beno tjwlö ara, llèbo tjeng kës li kjinmo li tara ba kong. Èye där kjok llgwekklo kjok ère so li go ga äe tara ba kong. Woyde Sbörè ga shji jèk ba bokso sorè li tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorè, bi kjlara Timoteo tjok. Tja kjrara Sbörè beno ba tjlökwo roy laga Cristo Jesús äska.

<sup>2</sup> Pjeyoga Cristo tjlökwo kjragaga löng Colosas kjokyo, kjibokwo ère ichërwa jek bomi kong. Pjäy Sbö nopga.

Rokërwa bi Data Sbö kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjäy kjimte ara, pjäy ie ber löng wlèp bakoe.

*Pablo syöshtono Sbö kong Colosas sopga kjishko*

<sup>3-5</sup> Dënashko ga tjlökwo bek li kuromi, ga kjrromi. Sbö tjlökwo roy pjlú li e. Eerishko ga pjäy roy kurorwa ga pjäy mär löng Cristo Jesús

go, Sbö nopga uunkong woydèmi ara bakoe. Shäryèmi löng eni, bomi potjwlèkklo jnek tjeng kjok dogo twe Tjlapgarè bomi kong le li kjishko. E kjishko ga tjawa syöshtè Sbö kongshko ga tjawa wopjlú ba tjok bomi kjishko. Sbö, e bi Tjlapga Jesucristo Data.

<sup>6</sup> Dënashko ga llèye shäryara Sbörè bi kong ba wopjlú kjishko li roy öötong bomi kong. Eerishko ga Sbö tjlökwo bek li shdöktong jek kègong, kjok kjwang jikong. Kuya nopgarè ga tjlökwo kjre, ga epga kjlopswe ber jèk löng oblè, pjäy omshäryono sorè ga eni. <sup>7</sup> Tjlökwo laga bomi kong bäm go li, e borwa kjlara Epafras. E woydërwa ara. E parkè shäng Cristo kong borwa tjok, pjäy kjimte wlo. <sup>8</sup> Pjäy kjimte Sbö Sëyarè èng woydè ara kar kar li roy söga borwa kong li e.

<sup>9</sup> E kjishko ga pjäy roy kurorwa tek lèkong ga tjawa beno löng syöshtè bomi kjishko iyado. Rokërwa Sbö kong ga ba kjok miydè li twe ba Sëyarè bomi kong, llèye woyde shäryèmi li miydèmi wèlè wlo. <sup>10</sup> Rokërwa ba kong eni, llèbo pjlú shäryèmi iyado wlo, e miydèmi jek kègong kègong wlo bakoe. Eni ga Tjlapga Jesús ber wopjlú bomi kong, pjäy jèk nopga baïya dik kjishko. <sup>11</sup> Dbo ara li, e Sbö eröe. Eni ga rokërwa ba kong ga pjäy kjimte ara, llèbo wen tjwe bomi kong owashko ga Cristo rayèmi llèm wlo, pjäy ber löng wotöy, wopjlú wlo. <sup>12</sup> Sbö sök no pjluyo iyado lishko ga kjok shjiy ara anmoyö. Ga pjäy iara Data Sbörè beno löng llèbo twe ba nopga kong eshko li kjrè wlo. Woydërwa ga pjäy ber löng wopjlú ba tjok e kjishko. <sup>13</sup> Shji löng kjok ro sï roy wleni obishko ga shji döra Ä wloshko dwayo. Ga ba Wa woyde ara li, e iara beno shäng bi pjluyo shara. <sup>14</sup> Ba kjishko ga shji döktong bi shdungglo dbo dorko dwayo, owa pjang bi go li löna beno dret bakoe.

*Cristo tjwlö ara anmoyö*

<sup>15</sup> Sbö, e igöy llème.

Gueniyo Cristora ñnoy,

ga e so Sbö kjoyoe.  
 Kjok shäryayde Sbörë llëm obishko ga  
 Cristo sök tjän.  
 Llëbo shäryara Sbörë kës li,  
 e iara beno tjeng ba wloshko.  
 16 Ba go ga llëbo uunkong shäryara  
 Sbörë.  
 Llëbo tjeng kjok dogo,  
 llëbo tjeng kjok ëre kjing go,  
 llëbo wëjë,  
 llëbo ïgöy llëm,  
 sëya llë dbo ara wleniyo,  
 oblë ichagaga wleniyo,  
 e shäryara ba go uunkong,  
 ga uunkong li twara beno ba  
 kong bakoe.  
 17 Llëbo shäryak llëm obishko ga e sök  
 tjän.  
 Llëbo tjeng kës li mär ber tjeng ba  
 go.  
 Cristo llëm ga e tjeng ame.  
 18 Ba tjlökwo kragaga, e ba doyo  
 wleni,  
 ga ba kägäyo li e.  
 Epga iaga ber löng së jlökoyo li e.  
 E woshrono iröng obi,  
 nopga wolono oblë li bäm go.  
 E kjishko ga beno tjwlo ara,  
 llëbo oblë kjinmo.  
 19 Woydara Sbörë ga  
 e om go ber pjang Cristo go  
 jlökoyo.  
 20 E ichara Sbörë  
 srëng kwong pjang kjlös go,  
 llëbo uunkong ber tjeng wlëp Sbö  
 tjok wlo,  
 ber tjeng bëy ba tjok iröng obi  
 wlo,  
 llëbo tjeng kjok dogo,  
 llëbo tjeng kjok ëre kjing go  
 bakoe.  
 21 Dënashko ga pjây löng bëy Sbö tjok  
 llëme. Eshko ga llëbo owa shäryëmi  
 löng ara kjishko ga pjây ba moskwoga  
 wleni. 22 Gueniyo Cristo wolono  
 jlökoyo kjishko ga pjây iara Sbörë beno  
 tjeng bëy ba tjok iröng obi, pjây ie  
 ber löng pjlo bek, pogo llëye ber dret  
 ba bokso wlo. 23 Gueniyo woyde ga  
 pjây mär ber löng Cristo go. Tjlökwo  
 pjlu kjroromi li, e jyö lëmi sira llëme.

Tjlökwo pjlu ëre roy shdöktong kjok  
 kjwang jikong. Tjlökwo lër shäng li e.

### *Pablo parkono Jesús tjlökwo kra- gaga kong*

24 Llëbo weno bor kong owa bomi  
 kjishko. Tja wopjlu e kjishko. Cristo  
 Jesús tjlökwo kragaga, e ba doyo  
 wleni, ga Cristo shdunaba ara ba  
 kjishko. Eerishko ga tjara shdungoba  
 shara, ga tja wopjlu e kjishko. 25 Tja  
 iara Sbörë beno shäng parkë bomi  
 kong, ba tjlökwo kragaga oblë li kong  
 bakoe. Tja ichara beno shäng ba  
 tjlökwo kës li lë bomi kong. 26 Tjlökwo  
 ëre jnena Sbörë tjeng tek dënashko  
 dwayo, gueniyo eerishko ga lara ba  
 nopga baïya löng li kong. 27 Shäryara  
 eni, woydara ga tjlökwo pjlu, owa llëm  
 jnek tjeng li miydëmi pjây nopga judío  
 llëm wleniyo lirë wlo. Tjlökwo li eni:  
 Cristo ber shäng bomi tjok ga pjlu, ga  
 llëbo twe ba nopga kong lara Sbörë li,  
 e ber bomi kong bakoe.

28 Cristo roy lërwa nopga kong, ga  
 epga poshdunwa, pinwa, borwa kjok  
 miydë tjeng kës li go. Shäryërwa eni,  
 nopga töno beno tjeng Cristo tjok li jëk  
 bëy wlo, ïya Sbörë löng pjlo bek wlo.  
 29 Tja parkë ara e kjishko. Tja drön ara,  
 e shäryër wlo, dbo twe Cristorë bor  
 kong kës li go.

## 2

1 Tja shäng parkë kjang bomi  
 kjishko, Laodicea sopga kjishko, nopga  
 oblë tja ïyde lok llëm wleniyo kjishko  
 bakoe. Lër bomi kong eni, miydëmi  
 wlo. 2 Tja parkë eni, epga dbokjrë  
 wlo, ëng woydë ara kar kar ïyado  
 wlo bakoe. Woydër ga tjlökwo li llë  
 loklo miyde lok pjir, e jyö le lok llëm  
 wlo, Cristo miyde pjlu wlo. Tjlökwo  
 jnena Sbörë tek dënashko dwayo li  
 e. 3 Sbö kjok miydë li tjwlo ara. E  
 miyde lok Cristo go eröe. 4 Lër bomi  
 kong eni, tjlökwo wolëso wleniyo lëba  
 bomi kongshko ga pjây jyäp gwëba e go  
 llëm wlo. 5 Tja shäng bomi tjok eshko  
 llëm, gueniyo pjây woyotjlïn ïyado.  
 Roy kuror ga pjây uunkong wotjlik no



kjlaraso wleni, pjây mär'löng Cristo go jlökoyo bakoe. Tja wopjlu e kjishko.

### *Shji mär löng Cristo go*

<sup>6</sup> Cristo Jesús wlokjroromishko ga e ioromi beno shäng bomi Tjlapga. Eni kuzong ga woyde ga pjây mär ber'löng ba go iyado. <sup>7</sup> Pjây mär ber'löng mämä ba go jlökoyo, pjây oppino sorë ga eni, ga pjây mär ba go jek këgong këgong. Pjây ber'löng wopjlu Sbö tjok iyado bakoe.

<sup>8</sup> Kjone kjone mär'löng tjlökwoblë oblë go. Tjlökwoblë li, nopga kjok ëre so sgara beno löng mär ba go, gueniyo e jyö, e laga Cristorë llëme. Pjây sjëk tjlökwoblë eniyo lagaga li tjok, pjây jyäpwe lok llëm wlo, pjây iche ber'löng ba tjlökwoblë baïya li go llëm wlo.

<sup>9</sup> Cristo go Sbö beno pjang kësbang ba tjok, ïgöy wëllë wlo. <sup>10</sup> Ga pjây Cristo nopga kuzong ga llëye woydëmi dö li twara beno tjeng bomi kong pjir tjän. E sëya llë dbo ara wleniyo kägäyo, oblë ichagaga wleniyo kägäyo bakoe. <sup>11</sup> Pjây tönö beno tjeng Cristo tjok kuzong ga pjây jyä tak löng pjire. Nopga doyo jyä tëshko ga ba sho li ze lok tas sira. Gueniyo pjâyda jyä tak eni llëme. Pjây jyä te Cristorë wlo ga bomi wotjlik owa li kjara pjire. <sup>12</sup> Pjây waraba jer di roshkoshko ga pjây wolono to Cristo tjok wleni. Cristo woshrara Sbörë iröng obi, ba dbo ara go. Ga pjây mär Sbö dbo ara go kjishko ga pjây opshik tëm di roy dwayoshko ga pjây woshrara iröng obi Cristo tjok wleni bakoe. <sup>13</sup> Bomi wotjlik owa li kjayde Cristorë llëm obishko ga pjây wolono löng wleni, bomi owa li tjok. Gueniyo eshko ga pjây iara Sbörë beno löng Cristo tjok, së wleni. Eshko ga owa pjang bi go li löna beno drete.

<sup>14</sup> Dënashko ga shji pogo tjwlo ara, llëbo owa shäryoroy li kjishko. Gueniyo e kjara Sbörë bi kong, löra beno pjang kjlös go wleni. <sup>15</sup> Cristo wolono pjang kjlös goshko ga sëya llë dbo ara wleniyo, oblë ichagaga wleniyo, ba dbo li döra Sbörë pjire.

Epga zana beno löng song, oba uunkong bokshto.

<sup>16</sup> Eni ga llëbo uako, iako llëm lëba bomi kong ga jlö lëmi llëme. Pjây ichëba dbar llë shrëk Sbö kong ga jlö lëmi llëm, mok mite dbaryo, wosh-tozlong dbaryo ëmdë ga jlö lëmi llëm bakoe. <sup>17</sup> Cristo tjwayde llëm obishko ga llëbo uunkong ëre tjwlo ara, beno ëye tjwe le li jyäglö kjishko. Gueniyo Cristo shrono öör tjän kuzong ga kjok llgwekklo uunkong ëre beno tjwlo ame.

<sup>18</sup> Kjone kjone to löng tjilë ga «Woyde ga shji opyë löng wotöshko, Sbö park-agaga kjok dogo so poshrëk wlo. Llëm ga shji llëbo owa shäryono» le löng eni. Gueniyo jlö lëmi llëme. Ba wotjlik owa li kjishko ga krë lok ara, tjilë ga «Sbö tjlökwoblë lono borwa kong» le, ga mär löng e go. Miga jyö erä. <sup>19</sup> Epga mär löng Cristo go llëme. Bi doyo iche bi kägärë sorë ga shji Cristo tjlökwoblë kjragaga iche Cristorë eni bakoe. Eni ga shji no kjlaraso wleni. Shji mär löng ba go, ga shji kong dbo twe Sbörë, llëye woyde li shäryëy wlo.

### *Shji ie Cristorë ber löng së jlökoyo*

<sup>20</sup> Pjây wolono Cristo tjok wleni kjishko ga pjây beno löng ichaga kjok llgwekklo kjok ëre so lirë ame. ¿Eni ga pjây jëk löng kjok llgwekklo li kolë wleni ega? <sup>21</sup> Kjok llgwekklo tak lok li tjilë ga «Llëbo kjwe kjrëy bi wloshko llëme. Llëbo kjwe uëy llëme. Llëbo kjwe porwëy llëme.» <sup>22</sup> Llëbo tjeng kës ëre pjir drete. Ga kjok llgwekklo uunkong ëre laga norë eröe. <sup>23</sup> Shji jëk löng bi wotjlik owa li go llëm wlo ga shji iche kjok llgwekklo ërerë drön ara, shji iche ber'löng wotöshko wleni, gueniyo shji wotöshko jlökoyo llëm, bi doyo, e shdüya ara bakoe. E kjishko ga kuy ga kjok llgwekklo ëre lagaga kjok miydë ara. Miga shji kjimte kjok llgwekklorë bi wotjlik owa li rayë llëme.

## 3

<sup>1</sup> Eerishko ga Cristo sirkeno sök kjok dogo Sbö orkwo këllëkong. Eni

ga pjây woshrrara Sbörë Cristo tjok wleni kjîshko ga woyde ga pjây ber lönng llëbo kjok dogo so woyotjlik eröe. <sup>2</sup> Llëbo tjeng kjok ëre kjing go li woyotjlimi ame. Llëbo kjok dogo so li woyotjlimirë eröe. <sup>3</sup> Pjây wolono Cristo tjok wleni kjîshko ga pjây de Sbörë, pjây ber lönng së jlökoyo Cristo tjok wlo. <sup>4</sup> Ga pjây ie Cristorë ber lönng së jlökoyo kjîshko ga wen tjwe ba dbo kâlâ goshko ga pjây wen ba tjok eshko bakoe.

<sup>5</sup> E kjîshko ga bomi wotjlik owa kës li rayozîa. Pjây jëk e go ame. Shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëme. Llëbo shäryako llëm li shäryë llëme. Shji wotjlik llëbo owa shäryë oblë tjok llëme. Shji wotjlik dbur tönng bi kong erö llëm, e sböpga jyäglo poshrëy lönng wleni kjîshko. <sup>6</sup> Eye sgara shäng llëbo shäryë eni ga shäng Sbö kolë llëm, ga llono ga shdüya Sbörë kjange. <sup>7</sup> Dënashko ga pjây omshäryono eni bakoe. <sup>8</sup> Gueniyo eerishko ga llëbo kës ëre rayozî pjire. Shji iirkë ame. Llëbo owa shäryë oblë kong ame. Oblë läywëy owa ame. Tjlokwo lako llëm li lëy ame. <sup>9</sup> Shji jyörkë ëng kong ame bakoe. Shji jëk bi wotjlik owa dënashko li go ame kjîshko ga llëbo kës ëre shäryëy ame. <sup>10</sup> Pjây kjlopswara Sbörë beno lönng wotjlik oblë, ga dbar jek ga pjây kjlopswe jek këgong këgong ber baïya dik wlo, e miydëmi pjlu anmoyö wlo. <sup>11</sup> Eerishko ga pja judiore, de pja judio llëmde, e llëno llëme. Pja doyo jyâ tak pjirde, de llëmde, e llëno llëme. Pja shto oblë sore, pja kjok miydë ara llëmde, e llëno llëme. Pja parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyore, de eni llëmde, e llëno llëm bakoe. Tjwlö tjok li, e Cristo eröe. Ga tjwe ber pjang bi go uunkong.

<sup>12</sup> Pjây woyde Sbörë ara, ga pjây kjrara beno ba nopga baïya. E kjîshko ga woyde ga oblë songe lëmi, pjây wopjlu oblë tjok, pjây wotöy, pjây wotjlik oblë kjîshko iyado, pjây iirkë maling llëm bakoe. <sup>13</sup> Pjây ëng wlëk kar kar llëm, pjây wlëp ëng tjok

dey. Llëbo shäryara oblëre bomi kong owashko ga iozî ber eni dey. Owa pjang bomi go li löna Sbörë sorë ga oblë kong shäryozî eni bakoe. <sup>14</sup> Ga pjây ëng woydos ara kar kar jlökoyo. Tjwlö arayo li e. Shäryëmi eni ga pjây ber lönng no kjlaraso wleni.

<sup>15</sup> Pjây rokara Sbörë ber ëng tjok wopjlu wlo, pjây ber no kjlaraso wleni wlo. E kjîshko ga pjây mär ber lönng Cristo go, shäryëmi eni wlo. Ga pjây lönng wopjlu Sbö tjok iyado. <sup>16</sup> Cristo tjlokwo pjlu li woyotjlizî iyado. Pjây ëng pîs e go. Pjây ëng poshdüs bomi kjok miydë kës li go. Pjây tos lönng wopjlu Sbö kong. Poshrëzî tækwo oblë oblë go. <sup>17</sup> Llëye lëmi, llëye shäryëmi dö ga shäryozî Tjlapga Jesús ko go, ga pjây lönng wopjlu Data Sbö tjok iyado ba kjîshko.

### *Shji jëk oblë tjok sorë*

<sup>18</sup> Walëga orkwosmok lönng pjir, bomi lanmaga kolozî, pjây Tjlapga Jesús tjlokwo kjruga kjîshko.

<sup>19</sup> Domerga orkwosmok lönng pjir, bomi boyga woydozîa. Pjây kjang ba tjok llëme.

<sup>20</sup> Kjwozirga, bomi dataga, bomi mekëga, e kolozî iyado. Eni ga Tjlapga ber sök wopjluë.

<sup>21</sup> Dataga, pjây tjlë bomi wapga kong yötso, iirkë lok llëm wlo, wosonkë llëm wlo bakoe.

<sup>22</sup> Parkagaga tjwlëk lönng pjir wleniyore, bomi sogoga kjok ëre so, e kolozî iyado. Pjây iya lönngde, de llëmde, pjây parkos ba kong jlökoyo, Tjlapga Jesús bangkjrëmi kjîshko, bomi sogoga ber lönng wopjlu bomi tjok wlo llëme. <sup>23-24</sup> Miydëmi pjlu ga pjây potjwlëga Tjlapgarë. Llëbo twe ba nopga kong kjok dogo li twe ber bomi kong bakoe. E kjîshko ga llëye shäryëmi dö ga shäryozî yötso, shäryëmi lönng Cristo kong wleni, shäryëmi lönng nopga kong wleni llëme. <sup>25</sup> Gueniyo nopga uunkong llgweya Sbörë beke. E kjîshko ga eye llëbo owa shäryono ga shdüya, llëbo owa shäryara li kjîshko.

## 4

<sup>1</sup> Parkaga sogoga, pjây kâgäyo sök kjlara kjok dogo, e woyotjlizã. E kjishko ga pjây opshäryos bëy bomi parkagaga tjok.

<sup>2</sup> Pjây uunkong syöshtë Sbö kong iyado, pjây sjen llëme. Pjây löng sjëk iyado. Pjây löng wopjlú Sbö tjok iyado. <sup>3</sup> Pjây syöshtë borwa kjishko bako, Cristo tjlökwo jnek tjeng pjir li shdörwa jek këgong wlo. Tja sök kjërshko e kjishko. <sup>4</sup> Woyde ga tjlökwo li lër yõtso, kukoba wëlä wlo. E kjishko ga rokozî Sbö kong ga tja kjimte ba lë eni.

<sup>5</sup> Pjây löng tjlökwo kfragaga llëm li tjokshko ga pjây opshäryos bëy, Sbö tjlökwo roy pjlú lëmi ba kong ga pjlúshko ga lozî iyado, pjây dbar jek llëme. <sup>6</sup> Woyde ga pjây lan ba tjok yõtso, kuya lok ga ber wopjlú wlo. Woyde ga llëye kjakroke bomi kong dö ga dboryëmi sorë miydëmi löng pjir tjän.

*Kjibokwo pjirzlong*

<sup>7-8</sup> Bi kjlara Tíquico, e parkë shäng Tjlapga Jesús kong bor tjok pjlú iyado. E woydër ara. E ichër jek bomi shwoy bor roy sök bomi kong, pjây ber löng wopjlú wlo, pjây wosonkë llëm wlo. <sup>9</sup> Bi kjlara Onésimo, e bi kjlara jlökoyo. E woydër ara. E bomi kjok eshko so bakoe. E ichër jek Tíquico yorkë. Llëbo jëk jong na sorë läywe bomi kong drete.

<sup>10</sup> Aristarco shäng na kjërshko bor tjok bakoe. «¿Pjây yonde?» le bomi kong. Bernabé kjlarayo ko Marcos, «¿Pjây yonde?» le bomi kong. Jek äär bomi shwoy ga wlokjrozî yõtso, e loror bomi kong tjän. <sup>11</sup> «¿Pjây yonde?» le Jesúsde bomi kong. Jesús, e ko Justo bakoe. Tja parkë shäng Sbö ber no pjluyo sorë li roy lë oba kong. Bor kjimtagaga löng li tjrëko, judíoga löng domerga doglo mya ëre döe.

<sup>12</sup> «¿Pjây yonde?» le Epafrasde bomi kong. E bomi kjok eshko so. E parkë Cristo Jesús kong. E syöshtë Sbö kong bomi kjishko jlökoyo

iyado, pjây mär Sbö go jlökoyo wlo, llëye woyde Sbörë li miydëmi pjlú wlo, shäryëmi eni iyado wlo bakoe.

<sup>13</sup> Ìnor om go ga parkë bomi kong kjang iyado, parkë Laodicea sopga, Hierápolis sopga kong eni bakoe.

<sup>14</sup> Lucas, no dwlomnega woydër ara li, «¿Pjây yonde?» le bomi kong. Demas omilé bomi kong eni bakoe.

<sup>15</sup> «¿Yonde?» lëmi Laodicea sopga kong, Ninfa\* kong, Jesús tjlökwo kfragaga tön löng ba ushko li kong bakoe.

<sup>16</sup> Kjibokwo ëre loromi pjirshko ga ichëmi jek Jesús tjlökwo kfragaga löng Laodicea kjokyo kong, le lok eshko bako wlo. Ga kjibokwo ichoror jek ba kong li lëmi pjäydë bakoe.

<sup>17</sup> Pjây tjlë Arquipo kong ga «Pak twara Tjlapgarë bop kong li shäryos pjire» lëmi ba kong eni.

<sup>18</sup> Tja Pablo, kjibokwo pjirzlong ëre tër bomi kong bor orkwo om go go shara.

Tja sök kjërshko woyojemi llëme.

Rokër Sbö kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjây kjimte ara.

\* 4:15 Ninfa, e walë.



## **Primera Carta a los Tesalonicenses Kjibokwo ère tara Pablorè Tesalónica sopga kong Kjibokwo ère sorè**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo. Dënashko ga öör Jesús roy pjlú lè Tesalónica kjokyo. E irgo ga jek öör eshko pjlara obi. Eshko ga Silvano, Timoteo, e söra jek ba tjok. Gueniyo nopga Sbö miydè llëm wleniyo iirkono ara ba kong, ga Pablo töktong ey dwayo.

Jesús tjlökwö kfragaga löng Tesalónica kjokyo li shdunaba ara. E kjishko ga Pablo jek woydè ba ik obi, gueniyo to jek ame. Eni ga kjibokwo ère tara, twara Timoteo kong, ga ichara jek ba sök epga kong, epga dbokjré e go wlo.

Llëbo shäryara Sbörè epga kong pjlú, ga Pablo beno wopjlú e kjishko li tara ba kong. Epga shdungoba ara ëmdè ga Sbö shäng ba tjok li tara ba kong. Dënashko ga Pablo jëktong shäng ba tjok sorè li tara ba kong. Epga ichara mär Jesús go jek këgong këgong. Epga ichara Jesús tjwe iröng obi dbaryo li koshè wopjlú bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorè, Silvano, \* Timoteo tjok.

Jesús tjlökwö kfragaga löng Tesalónica kjokyo, kjibokwo ère ichërwa jek bomi kong. Pjäy Data Sbö nopga, pjäy Tjlapga Jesucristo nopga bakoe.

Rokër Data Sbö kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjäy kjimte ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

*Llëbo shäryara Tesalónica sopgarè pjlú Sbö kong ara*

<sup>2-3</sup> Pjäy mär Tjlapga Jesucristo go kjishko ga pjäy parkè pjlú Sbö kong. Oblè woydèmi ara kjishko ga llëbo pjlú

\* 1:1 Silvano, e kowëba Silas bakoe.

shäryèmi ba kong. Bi Tjlapga Jesucristo, e koshèmi löng wopjlú iyado kjishko ga llëbo wen tjwe bomi kong owashko ga pjäy wosonkè llëm, pjäy pak shäryè pjlú iyado. E kjishko ga tjawa wopjlú Sbö tjok iyado. Tjawa syöshtëshko ga tjawa syöshtè bomi kjishko, ga llëye pjlú shäryèmi löng li, e lërwa Data Sbö kong.

<sup>4-5</sup> Pjeyoga, pjäy woyde Sbörè ara. Jesucristo tjlökwö roy pjlú lororwa bomi kongshko ga kuromi dö llëm, Sbö dbo ara li inomi bako, ga pjäy kjimtara Sbö Sëyarè tjlökwö li kjrè jlökoyo. Miydërwa e go ga pjäy kfraga Sbörè om go. Tjawa löng bomi tjokshko ga tjawa opshäryono bomi kong sorè li, e miydèmi löng pjlúe. <sup>6</sup> E irgo ga llëbo weno bomi kong owashko ga pjäy kjimtara Sbö Sëyarè beno löng wopjlúe. Eni ga tjawa opshäryono sorè li, Tjlapga Jesús opshäryono sorè li, pjäy omshäryono eni bakoe.

<sup>7</sup> Eni ga llëye shäryoromi pjlú li, e beno pjlú Jesús tjlökwö kfragaga löng Macedonia kjokyo li kong, löng Acaya kjokyo li kong, omshäryè lok eni bako wlo. <sup>8</sup> Bomi kjishko ga Tjlapga Jesús tjlökwö roy shdöktong Macedonia kjokyo, Acaya kjokyo, gueniyo eshko dö llëme. Pjäy mär Sbö go sorè li roy shdöktong kjok kjwang jikong. E kjishko ga pjäy roy lërwa è kong ame ga pjlú, kura lok tjän kjishko. <sup>9-10</sup> Lanyotkëba löng om go ara. Tjawa öötong löng bomi shwoyshko ga tjawa wlokjroromi löng wopjlúe. Eshko ga bomi sböpga jyäglö tjeng li rayoromi pjir, ga pjäy optwono Sbö sök sè jlökoyo li kong, pjäy parkè ber löng ba kong shara wlo. Jesús, e Sbö Wa woshrrara Sbörè iröng obi. E bi döga, no shdüzlong dbaryoshko ga shji shdüya Sbörè llëm wlo. Ga Jesús ter tjwe kjok dogo dwayo iröng obi li, e koshomirè löng. Pjäy roy lëba löng eni.

## 2

*Pablo parkono Tesalónica kjokyo*



*sorë*

<sup>1</sup> Pjeyoga, miydëmi pjlú ga tjawa jek öör tjeng bomi ik li beno pjlú, owa llëme. <sup>2</sup> Miydëmi pjir ga tjawa äätë bomi shwoy llëm obishko ga tjawa löng Filipos kjokyo. Eshko ga tjawa laraba owa ara, llëbo weno borwa kong owa bakoe. Eni ëmdë ga tjawa kjimtara Sbörë ba tjlökwo roy pjlú lë bomi kong, tjawa wloyoga löng ara gueniyo. <sup>3</sup> Tjawa tjlökwo lono pjlo bek eröe. Tjawa diktong löng llëme. Tjawa wotjlino llëbo owa shäryë ë tjok llëme. Eye jyäpgerwa wlo lororwa llëm bakoe. <sup>4</sup> Dënashko ga tjawa tjlina Sbörë, ga tjawa iara beno löng ba tjlökwo roy pjlú laga oba kong. Tjawa tjlëno, nopga ber löng wopjlú borwa tjok wlo llëme. Tjawa tjlëno, Sbö ber wopjlú borwa tjok wlo, shji wotjlik löng llë ÿya sök wëllë kjishko.

<sup>5</sup> Miydëmi pjlú ga tjlökwo wolëso ber pjlú oba kong wlo li lorwarë llëme. Miyde Sbörë om go ga tjawa opshäryono nopga to löng dbur töng ba kong erö wlo wleniyo dik llëm bakoe. <sup>6-7</sup> Tjawa to löng poshrëmi wlo llëm, poshrëya oblërë wlo llëm bakoe. Tjawa Sbö tjlökwo roy lagaga Cristo äska. E kjishko ga pjäy kjwe ichororwa borwa kjimtä dbo go ga pjlúe. Gueniyo tjawa opshäryono eni llëme. Tjawa opyono beno löng wotöy bomi tjok, mekëga ba wapga dë wleni. <sup>8</sup> Pjäy woydërwa ara. Sbö tjlökwo roy pjlú lororwa bomi kong wopjlúe. Gueniyo erö llëme. Tjawa wopjlú bomi tjok kjishko ga tjawa opyono beno löng llë pogo shäryë bomi kong wlo. <sup>9</sup> Pjeyoga, tjawa löng Sbö tjlökwo roy pjlú lë bomi kongshko ga eye kong pak twërwa woydë llëme. E kjishko ga tjawa parkono shkë dba, tjawa dröno däw, dli llë wlëk borwa kong wlo. ¿E woyo bomi kong llëmdo?

<sup>10</sup> Pjäy omïno löng, ga Sbö omïno bakoe. Tjawa löng pjäy Jesús tjlökwo kragaga tjokshko ga tjawa jëk löng pjlo bek, tjawa pogo llëye dret Sbö bokso, nopga bokso bakoe.

<sup>11</sup> Miydëmi pjlú ga dataga opshäryë ba

wapga tjok sorë ga tjawa opshäryono pjäy kjlara kjlara tjok eni bakoe. <sup>12</sup> Pjäy poshdunorwa, pjäy dbokjrë wlo, pjäy wosonkë llëm wlo bakoe. Sbö, e tjwlö ara, ga pjäy roke ber löng ba tjok, sök no pjluoy ÿyado lishko. E kjishko ga pjäy löng pjlo beke lororwa bomi kong, Sbö ber sök wopjlú bomi tjok wlo.

<sup>13</sup> Sbö tjlökwo roy pjlú li, e nopga ÿ llëme. E Sbö ÿ. Ga kuromishko ga tjlökwo li kjroromi jlökoyo eni. E kjishko ga tjawa wopjlú Sbö tjok ÿyado. Tjlökwo li kjroromi kjishko ga pjäy kjlopswara beno wotjlik oblë. <sup>14</sup> Pjäy shduna bomi pjeyoga eshko so lirë. Sbö tjlökwo kragaga töno beno tjeng Cristo Jesús tjok löng Judea kjokyo li shdungga ba pjeyoga judioga obi lirë eni bakoe. <sup>15</sup> Judioga ëre, e Tjlapga Jesús zröga, Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko so li zröga bakoe. Tjawara ichara lok to kjok shto oblë. Sbö wopjlú ba tjok lok llëme. Epga löng nopga uunkong wloyo. <sup>16</sup> Tjawa tjlë woydë nopga judio llëm wleniyo kong, döya Sbörë wloshko ga tjawa ichara lok ba shäryë llëme. Eni ga llëbo owa shäryë lok jek këgong këgong. E kjishko ga Sbö iirkë ara ba kong, ga epga shdüya döröe.

*Pablo jek woydë Tesalónica kjokyo obi*

<sup>17</sup> Pjeyoga, tjawa opshino jek bomi zlong bäng dwayo dbar kjwöbö ga shji ëng ik llëm, gueniyo pjäy woyotjlinwa ara. Ga pjäy ÿnwa woydë ara kjishko ga tjawa dröno ara jek bomi ik wlo. <sup>18</sup> Tjawa wotjlino jek bomi ik lororwa. Tja Pablo, tja jek bomi ik loror pjlöböso, gueniyo tja sona Ärë. <sup>19</sup> Tjawa löng Tjlapga Jesús tjwe iröng obi li koshë löng wopjlúe. Eshko ga tjawa lan wopjlú bomi kjishko ba tjok, tjlökwo lororwa bomi kong li kjroromi jlökoyo kjishko. <sup>20</sup> Jlökoyo ga bomi kjishko ga tjawa löng wopjlú, woowa llëme.

**3**

*Timoteo öör ba ÿk*

1-2 Eni ga pjây roy tjwe koshërwa woydë ameshko ga Timoteo ichororwa jek bomi ïk, ga tjawara beno tjeng Atenas kjokyo tjoksa. Timoteo, e bi kjlara, e parkë shäng Sbö kong, Cristo roy pjlú lë oba kong borwa tjok. Ichororwa jek bomi kjimtë, pjây mär Jesús go jek këgong wlo, <sup>3</sup>llëbo tjwe kjang bomi kongshko ga pjây wotjlik Jesús rayë llëm wlo. Shji shdungoba song eni, e miydëmi löng pjlúe. <sup>4</sup>Tjawa löng bomi tjok obishko ga llëbo wen tjwe bi kong owa ara lororwa bomi kong. Ga miydëmi ga shäryono eni. <sup>5</sup>E kjishko ga llëye koshoror ame, ga tja no ichono bomi ïk, pjây mär löng Jesús gore ïya wlo. Pjây woyotjlin ara, pjây jyäpgwara Äre ga pak shäryororwa li beno tjwlo ame, e bangkjrotë.

<sup>6</sup>Gueniyo ga Timoteo tek shrono shäng iröng obishko ga pjây roy söra pjlúe. Pjây mär löng Jesús go ïyado le. Pjây ëng woydë ara kar kar le. Tjawa woyotjlimi, woydëmi löng ïyado le. Tjawa ïmi woydë ara, pjây ïnwa woydë sorë ga eni le bakoe.

<sup>7</sup>Pjeyoga, llëbo wen borwa kong owa ara. Gueniyo ga tjawa ber löng wopjlú, pjây mär löng Jesús go li roy shrono borwa kong kjishko. <sup>8</sup>Pjây mär löng Tjlapga Jesús go jlökoyo li roy kurorwa. E kjishko ga tjawa beno löng wopjlú anmoyö. <sup>9</sup>Tjawa wopjlú Sbö tjok ara bomi kjishko. Tjawa syöshtë Sbö kong bomi kjishkoshko ga tjawa wopjlú erä. <sup>10</sup>Shkë dba ga rokërwa ba kong ga tjawa kjimte äär bomi ïk obi wlo, pjây kjimterwa mär Jesús go jek këgong wlo bakoe.

11-13 Woydërwa ga bi Data Sbö, bi Tjlapga Jesús, tjawa kjimte äär bomi ïk wlo. Rokërwa Tjlapga kong ga pjây kjimte ëng woydë ara kar kar jek këgong, pjây kjimte oblë woydë ara, pjây woydërwa sorë ga eni, pjây ie ber löng wokjang jek këgong, pjây jëk löng pjlo bek wlo, Tjlapga Jesús tjwe iröng ba nopga iak beno tjeng dboy Sbö kong li tjokshko ga pjây pogo llëye

dret bi Data Sbö bokso wlo. Rokërwa uunkong eni.

## 4

*Shji jëk sorë, Sbö ber wopjlú bi tjok wlo*

<sup>1</sup>Era eni ga pjeyoga, tjawa ichara Tjlapga Jesúsde tjlokwo lë bomi kong kjrina obi. Dënashko ga pjây pinorwa jëk sorë, Sbö ber wopjlú bomi tjok wlo, ga shäryëmi löng eni. Gueniyo ga rokërwa bomi kong ga shäryëmi eni jek këgong këgong anmoyö. <sup>2</sup>Miydëmi pjlú ga tjlokwo lororwa bomi kongshko ga tjawa ichaga Tjlapga Jesúsde.

<sup>3</sup>Llëye woyde Sbörë li, e eni: Pjây jëk löng pjlo bek ba bokso ïyado; shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëme; <sup>4</sup>llëbo owa shäryëy bi doyo om go li go llëme; pjây opdë yötso, pjlo bek dey; <sup>5</sup>nopga Sbö miydë llëm wleniyo söya ba wotjlik owa lirë, llëbo owa shäryë ba doyo go, gueniyo shji omshäryë baïya dik llëme. <sup>6</sup>Shji shdüya Sbörë jlökoyo llëbo ëre kjishko. E lororwa bomi kong tjän. E kjishko ga llëbo shäryëy eni oblë kong llëm, ëye jyäpgwëy, llëbo owa shäryë wlo llëm bakoe. <sup>7</sup>Shji rokara Sbörë, shji ber löng llëbo bëy shäryë wlo, shji ber löng llëbo owa shäryë wlo llëme. <sup>8</sup>Eni ga ëye tjlokwo ëre kjrë woydë llëm ga llëbo owa shäryë shäng nopga kong llëm, shäryë shäng Sbö kong. Sbö Sëya twaga bomi kong li, Sbö li e.

<sup>9</sup>Pjây pina Sbörë om go ëng woydë ara kar kar, epenga dö wleni. Eni kuzong ga llëbo tërwa bomi kong kjibokwo go e kjishko llëno llëme. <sup>10</sup>Shäryëmi löng eni pjeyoga löng Macedonia kjokyo uunkong li tjok. Pjeyoga, rokërwa bomi kong ga shäryozï eni jek këgong këgong anmoyö. <sup>11-12</sup>Pjây parkos wlëp bomi orkwo om go go, oblë barwëmi llëm wlo. Pjây mär oblë go llëm, pjây mär bomi pak om go li go shara, lororwa bomi kong sorë li eni. Shäryozï eni, pjây bangkjre nopga oblërë wlo.

*Tjlapga Jesús tjwe iröng obi dbaryo*

<sup>13</sup> Pjeyoga, no shinmotkono irgo ga llëye wen ba tjok dö li woydërwa ga miydëmi. Èye wolonoshko ga pjây ber löng woydë, nopga llëbo koshë löng llëm wleniyo dik llëme. <sup>14</sup> Miydëy pjlú ga Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi. E kjïshko ga miydëy ga èye mär löng Jesús go ga wolono ga woshre Sbörë Jesús tjok eni bakoe.

<sup>15</sup> E kjïshko ga lërwa bomi kong ga Tjlapga Jesús tjwe iröng obishko ga shji löng së obi li jem wolono tjeng li bäm go llëme. Tjlokwo ère laga Tjlapga Jesúsde. <sup>16</sup> Eshko ga Tjlapga Jesús om go li ter tjwe kjok dogo dwayo, ga öö le jlökoyo, bi ichoklo. Eshko ga ba parkaga kjok dogo so kägäyo li tjlä. Sbö wli, e pjlukyo kuy bakoe. Eshko ga èye töno beno tjeng Cristo tjok, ga wolono tjeng ga woshre bäm go. <sup>17</sup> E irgo ga shji beno löng së li, shji söya jem ba tjok pjäng sho roshko, ga shji èng dowlëk Tjlapga li tjok eshko. Eshko jek lëkong ga shji ber löng ba tjok. <sup>18</sup> Tjlokwo ère lözi èng kong, pjây wokjang wlo.

## 5

<sup>1</sup> Pjeyoga, llëbo ère shäryë llono, kjok orë, e tërwa bomi kong llëno llëme. <sup>2</sup> Miydëmi pjlú ga Tjlapga Jesús, e tjwe, koshëy löng llëmshko, oba tjwe lürkë shkë wleni. <sup>3</sup> «Shji löng pjlú» lëbashko ga ba pjikklo li tjwe eshko, walë wloshko döro ga shara swlorë wleni. Eshko ga èye dër kjlara llëme.

<sup>4</sup> Pjeyoga, nopga tjwe llëbo lüyotkëshko ga shji wlëya löng «!llë!» lëy. Gueniyo pjây löng kjok ro sï roy wleni llëme. E kjïshko ga Tjlapga li tjweshko ga pjây wlëya löng «!llë!» lëmi eni llëme. <sup>5</sup> Pjây dba so, shji shkë so llëme. <sup>6</sup> E kjïshko ga e woyotjlïmi löng iyado. Nopga oblë omwoyotjlïk llëm, löng pë wleni. Gueniyo pjây opshäryë eni llëme. Woyde ga shji löng sjëk iyado. Llëbo shäryëyshko ga woyde ga woyotjlïy yötso guing. <sup>7</sup> Èye pë ga pë shkë. Èye nelötkë ä ga nelötkë shkë. <sup>8</sup> Gueniyo shji dba so ère, woyde ga shji llëbo shäryë ga woyotjlïy yötso

guing. Shji mär Jesús go, nopga woydëy ara bakoe. Shäryëy eni, shji opwlikë wlo, èngkjwagaga opwlikë ba worbu wlikoklo go wleni. Shji döya Sbörë llono, e koshoydë. Shäryëy eni, shji opwlikë wlo, èngkjwagaga opwlikë ba kä wlikoklo go wleni.

<sup>9</sup> Shji kjrara Sbörë, shji döya Tjlapga Jesucristorë wlo, shji shdüya wlo llëme. <sup>10</sup> Jesucristo wolono bi kjïshko. E kjïshko ga tjwe iröng obishko ga shji wolono tjeng li, shji löng së obi li, shji söya uunkong ber tjeng ba tjok iyado wlo. <sup>11</sup> E kjïshko ga pjây èng kjimtos kar kar, pjây wokjankë jek këgong këgong wlo, tek shäryëmi löng sorë ga eni.

### *Jesús tjlokwo kjrägaga jëk èng tjok sorë*

<sup>12-13</sup> Pjeyoga, nopga kjrara Tjlapga Jesúsde parkë bomi tjrëko wlo. Epga, e bomi kägäyo, bomi poshdungga bakoe. Löng parkë ara. E kjïshko ga bangkjrozï, tjwlö ara lozï, woydozï ara bakoe. Pjây löng wopjlú èng tjok kar kare. <sup>14</sup> Rokërwa bomi kong ga nopga parkë woydë llëm löng li poshdüzï jlökoyo. Nopga kjimtakö li kjimtozïa. Nopga wosong li kjimtozï, wokjankë wlo. Pjây kwleya oblë kjimtë maling llëme. <sup>15</sup> Pjây sjëke. Llëbo owa shäryëba bomi kongshko ga pjây omshäryë ba kong eni llëme. Pjây llëbo shäryos pjlú èng kong iyado, shäryozï oblë kong eni bakoe.

<sup>16</sup> Pjây löng wopjlú iyado. <sup>17</sup> Pjây syöshhtë Sbö kong kjok orë pogo. <sup>18</sup> Pjây wopjlú Sbö tjok llëbo uunkong kjïshko. Woyde Sbörë ga èye töno beno tjeng Cristo Jesús tjok ga omshäryë eni.

<sup>19</sup> Sbö Sëya pak li, e söy llëme. <sup>20</sup> «Tjlokwo lara Sbö Sëyarë bor kong li lër bomi kong» le èrëshko ga kuy llëme lëy llëme. <sup>21</sup> E kuzï, woyotjlïzï yötso dey. E irgo ga tjlokwo li bek wleni ga e kjromirë, <sup>22</sup> gueniyo tjlokwo li owa wleni ga e kjrëy llëme.

<sup>23</sup> Shji löng wlëp laga Sbörë. Ga woydërwa ga pjây ie Sbörë om go ber tjeng dboy ba kong, pjây jëk löng pjlo

bek ba bokso wlo. Ga bomi sēya, bomi wotjlik, bomi doyo, e de yōtso, bi Tjlapga Jesucristo tjwe irōng obi dbaryoshko ga pjāy pogo llēye dret ba bokso wlo. <sup>24</sup> Pjāy rokara Sbōrē, ga pjāy raye llēme. Shārye eni e kjīshko.

*Kjibokwo pjirzlong*

<sup>25</sup> Pjeyoga, pjāy syōshtē Sbō kong borwa kjīshko.

<sup>26</sup> Pjāy woydērwa ara. Eni ga «¿Yonde?» lēmi ēng kong wopjlúe.

<sup>27</sup> Rokēr bomi kong ga kjibokwo ēre lēmi pjeyoga uunkong kong. Woyde Tjlapga Jesúsde eni.

<sup>28</sup> Rokēr Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlúli kjīshko ga pjāy kjimte ara.



## Segunda Carta a los Tesalonicenses Kjibokwo ëre tara Pablorë Tesalónica sopga kong Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi irgo ga to jem kjok dogo. Eshko ga tjlë ba tjlökwo kjrägaga kong ga llono ga tjwe iröng obi le. Tesalónica kjokyo ga no kjone kjone to löng tjlë ga Jesús shrono shäng iröng obi tjän, e kjishko epga parkë ame ga pjlúe le eni. Kuya lok ga Jesús tjlökwo kjrägaga löng eshko li kjone kjone omtjlökwo kjrono, ga parkono lok ame.

E kjishko ga kjibokwo ëre tara Pablorë ba kong, llëbo ëre llgweya wlo, Jesús tjwe iröng obi sorë li miyde lok wlo. Jesús tjwayde iröng llëm obi li tara ba kong. Bäm go ga domer tjwe kjlara obi Ä dbo li tjok, ga nopga jyäpgwe ara li tara ba kong. Jesús tjwe iröng obishko ga ëye mär löng Jesús go llëm li shdüya kjang li tara ba kong. Ga epga ichara ber löng parkë, Jesús shrono iröng obi guing.

Dënashko ga kjibokwo ichara Pablorë epga kong kjwara. Ère tjok ga kjwo pjök.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pablorë, Silvano, \* Timoteo tjok.

Jesús tjlökwo kjrägaga löng Tesalónica kjokyo, kjibokwo ëre ichërwa jek bomi kong. Pjäy Data Sbö nopga, pjäy Tjlapga Jesucristo nopga bakoe.

<sup>2</sup> Rokërwa Data Sbö kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

*Tjlapga Jesús tjwe iröng obi dbaryo*

<sup>3-4</sup> Pjeyoga, pjäy mär Jesucristo go jek këgong, pjäy uunkong ëng woydë ara kar kar jek këgong bakoe. E kjishko ga bëy wlo ga tjawa wopjlú Sbö tjok iyado. Llëbo wen tjwe bomi kong owa ara. Pjäy shdungoba ara. Gueniyo ga pjäy mär ber löng Jesús go iyado, ba tjlökwo rayëmi llëme. E kjishko ga tjawa lan Sbö tjlökwo kjrägaga tjok kjok shto oblë oblëshko ga pjäy lanyotkërwa wopjlúe.

<sup>5</sup> Pjäy shdungoba eni kjishko ga miydëy ga Sbö tjwe no llgweya li, e pjlo beke. Nopga llgweyashko ga pjäy ie Sbörë ber löng ba nopga iyado wlo. <sup>6</sup> Bek ga bomi shdungaga löng li shdüya, <sup>7</sup> ga pjäy shdung löng li ie woshtë, tjawa bakoe. Ère shärye Tjlapga Jesúsde wen iök pjë jong ri ri roshko ba parkagaga kjok dogo so dbo ara wleniyo tjok jä. <sup>8</sup> Tjwe ëye Sbö miydë woydë llëm li, Tjlapga Jesucristo tjlökwo pjlú li kjrono llëm li, e shdungga. <sup>9</sup> Epga, e shdüya iyado, dbuya to pjola Tjlapga Jesús bokshto dwayo. Ba dbo kälä ïga lok ame. <sup>10</sup> Tjlapga li tjwe dbaryo lishko ga e poshrëya ba nopga baïyarë. Eshko ga yëy le lok ba tjlökwo kjrägaga uunkongdë, pjäy omle eni bako, tjlökwo lororwa bomi kong li kjromi kjishko.

<sup>11</sup> Eni ga tjawa syöshtë iyado bomi kjishko. Pjäy rokara Sbörë ber ba nopga wlo, ga rokërwa ba kong ga pjäy kjimte jëk pjlo bek, e ber wopjlú bomi tjok wlo. Pjäy mär Jesús go. E kjishko ga pjäy pak pjlú shäryë woydë Sbö kong. Eni ga rokërwa ba kong ga pjäy kong dbo twe, bomi pak pjlú li shäryëmi wlo. <sup>12</sup> Pjäy jëk pjlo bek eni ga bi Tjlapga Jesús ko iëba ber kësbang, tjwlö ara bomi kjishko. Ga pjäy ie ber tjwlö ara bakoe. Llëbo uunkong ëre shäryë bi Sbö wopjlú li kjishko, Tjlapga Jesucristo wopjlú li kjishko bakoe.

## 2

*Llëbo owa li sogo*

\* 1:1 Silvano, e kowëba Silas bakoe.

1-2 Pjeyoga, Tjlapga Jesucristo tjwe iröng obi, shji tōya ber löng ba tjok wlo. Gueniyo kjone kjone tjlē ga «Tjlapga li shrono iröng tjan» le. Laga Sbö Sëyarë le bomi kong, laga tjawarë le bomi kong, kjibokwo ichaga tjawarë le bomi kong bakoe. Gueniyo jlō lēmi llēm, pjāy opshgawë e go llēm bakoe. <sup>3</sup> Pjāy jyāpgwëba llē kjīy llēme. Bām go ga nopga opyë ber Sbö wloyo. E irgo ga Jesús tjwe iröng obi dbaryo li äatë llēm obishko ga llëbo owa sogo li wen tjwe eshko. Weno shäng jer wlo li e. <sup>4</sup> E opyë ber Sbö wloyo, llëbo poshrëkoba Sbö wleni li moskwo bakoe. Woyde ga e poshrëydëba döe. Eshko ga opzrëk jek äär ber sök Sbö u jong Jerusalén kjokyo li roshko, ga tjlē oba kong ga «Sbö li tja» le.

<sup>5</sup> Tja shäng bomi tjok obishko ga llëbo ëre loror bomi kong. ¿E woyo bomi kong llëmdo? <sup>6</sup> Dbar iara Sbörë, llëbo owa sogo li wen wlo. Gueniyo shaga shäng kjlara, ba dbar li äatë llēm obi wopro ga tjwe llēm wlo. Ba shaga li ë miydëmi tjan. <sup>7</sup> Sbö moskwoga löng parkë ara tjan, gueniyo ga llëbo owa sogo li wen tjwe llēm, ba shaga li kjara Sbörë guing. <sup>8</sup> Eni ga llëbo owa sogo li wen eshko jã. Gueniyo Tjlapga Jesús tjwe iröng obishko ga ba kjamo pjlukyo go dö ga e pjiya ber drete. İkoba e goshko ga ba dbo li kësbang anmoyö.

<sup>9</sup> Llëbo owa sogo li tjweshko ga kong dbo twaga Ärë. Llëbo İydëba llēm wleniyo shärye oblë oblë. Ga oba jyāpgwe e go. <sup>10-12</sup> Owa shärye llë pogo, nopga pjir tjeng li jyāpgwe e go wlo. Nopga li pjir, tjlokwo bek li woydara llēm kjishko. Tjlokwo li kjrara kjwe ga dōktong e go. Gueniyo tjlokwo bek li kjrara llëme. Llëbo owa shäryara löng wopjlúe. E kjishko ga raye Sbörë ga jyāpgwe llëbo owa lirë, tjlokwo bek llēm li kjre lok wlo, epga ber shdungko wlo.

#### *Shji löng wokjang İyado*

<sup>13-14</sup> Pjeyoga, pjāy woyde Sbörë ara. Pjāy kjrara tek dāmārshko, pjāy döya

wlo. Ga Jesús tjlokwo roy pjlú lororwa bomi kong. E go ga pjāy rokara Sbörë, ga tjlokwo bek li kjrromi, ga pjāy iara Sbö Sëyarë jek löng pjlo bek Sbö bokso. Pjāy döra eni, bi Tjlapga Jesucristo tjwlö ara li ber bomi kong bako wlo. E kjishko ga bëy wlo ga tjawa wopjlú Sbö tjok İyado. <sup>15</sup> Eni ga pjeyoga, pjāy löng wokjang İyado. Tjlokwo lororwa bomi kong li, tjlokwo tororwa, ichororwa jek bomi kong li, e woyojemi llëme.

<sup>16</sup> Bi Tjlapga Jesucristo, bi Data Sbö, shji woyde lok ara. Ba wopjlú li kjishko ga shji ie lok dbokjrë İyado, shji wosonkë llēm wlo, shji ie ber löng ba koshë wopjlú wlo bakoe. <sup>17</sup> Eni ga woydërwa ga pjāy ie lok dbokjrë, pjāy wosonkë llēm wlo, ba tjlokwo roy pjlú lēmi İyado wlo, llëbo pjlú li shäryëmi İyado wlo bakoe.

### 3

#### *«Pjāy syöshtë borwa kong» lara Pablorë*

<sup>1</sup> Era eni ga pjeyoga, pjāy syöshtë Sbö kong borwa kjishko, Tjlapga Jesús tjlokwo roy shdär kjone pogo wlo, tjlokwo li kjrëba wopjlú wlo bako, pjāy omkjrono sorë ga eni. <sup>2</sup> Nopga mär Jesús go uunkong llëme. Kjone kjone owa, wotjlik llëbo shäryë borwa kong owa. E kjishko ga pjāy syöshtë borwa kjishko, tjawa döya Sbörë ba wloshko dwayo wlo. <sup>3</sup> Gueniyo Tjlapga li, llëye le li shärye eni. Ga pjāy ie ber löng wokjang İyado, pjāy wlike, pjāy lon ber tjeng Ä wloshko llēm wlo. <sup>4</sup> Miydërwa ga pjāy kjimte Tjlapga lirë shäng, tjlokwo lororwa bomi kong li shäryëmi löng İyado, ga rayëmi llëme. <sup>5</sup> Woydërwa ga pjāy kjimte Tjlapga lirë oblë woydë ara wlo, shji woyde Sbörë sorë ga eni, ga pjāy kjimte, llëbo wen bomi kong owashko ga pjāy wokjang wlo, Cristo İ dik.

#### *Shji shmi ara llëme*

<sup>6</sup> Pjeyoga, kjone kjone shmi ara löng bomi tjrëko, tjlokwo pinorwa bomi kong li kole löng llëme. Bi Tjlapga Jesucristo ko goshko ga lërwa

bomi kong jlökoyo ga pjây jêk lok ba tjok llême. <sup>7</sup> Tjawa löng bomi tjokshko ga tjawa jêktong sorë li miydëmi pjlué. Bëy wlo ga pjây jêk eni bakoe. Tjawa löng bomi tjokshko ga tjawa shmirkono llême. <sup>8</sup> Èye dli uororwa iguing llême. Tjawa parkono shkë dba, èye barwërwa llëm wlo. <sup>9</sup> Pjây ichororwa borwa kjimtë dbo go kjwe ga pjlué. Gueniyo shäryororwa eni llëm, tjawa ïmi wlo, pjây omshäryë eni bako wlo. <sup>10</sup> Tjawa löng bomi tjokshko ga tjawa tjlë bomi kong ga «Èye parkë llëm ga ië llëm bakoe» lërwa eni. <sup>11</sup> Gueniyo roy kurorwa ga pjây kjone kjone shmi ara, parkë llëm, oblë lanyotke erä. <sup>12</sup> Tjlapga Jesucristo ko goshko ga nopga lërwa löng li ichërwa parkë, ba dli tjwlëya lok e go wlo.

<sup>13</sup> Pjeyoga, pjây kwleya llëbo pjlué shäryë llême. <sup>14</sup> Èye kjibokwo tororwa bomi kong ère kolë llëm ga pjây jêk lok ba tjok ame, epga lökkjrë e go wlo. <sup>15</sup> Gueniyo iëmi ber bomi moskwo llëm, poshdüzï bomi kjlara wleni.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>16</sup> Shji löng wlëp laga Tjlapgarë. Eni ga woydërwa ga Tjlapga om go li ber löng bomi tjok ïyado, ga pjây ie ber löng wlëp, llë pogo wen tjwe bomi kong gueniyo.

<sup>17</sup> Tja Pablo, kjibokwo pjirzlong ère tër bomi kong bor orkwo om go go shara. Kjibokwo ichër ë kongshko ga tja sgara ba të jüni.

<sup>18</sup> Rokër Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlué li kjïshko ga pjây uunkong kjimte ara.

## **Primera Carta a Timoteo Kjibokwo ëre tara Pablorë Timoteo kong Kjibokwo ëre sorë**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Timoteo. E data Grecia so, mekë judío. Dëna mite obishko ga sök Listra kjokyo. Eshko ga Jesús roy pjlú lara Pablorëshko ga tjlökwo kjrara. E irgo ga e kjrara Pablorë beno shäng parkë ba tjok, tak pjang Hechos 16.1-4 go sorë li eni. E irgo ga parkono ara Jesús roy pjlú lë kjok shto oblë oblë.

Pjlara ga parkë shäng Éfeso kjokyo, Jesús tjlökwo kjragera löng eshko li kägäyo. Sök eshkoshko ga kjibokwo ëre tara Pablorë ba kong. Woyde ga Jesús tjlökwo kjragera kägäyoga parkë sorë li tara ba kong. Nopga wlëy pak oblë oblë shäryë sorë li tara ba kong. Llëbo owa shärye Jesús tjlökwo kjragera löng eshkorë li llgweya sorë li tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pablorë. Sbö, e bi döga. Koshëy löng li, e Cristo Jesús. Tja kjrara, ichara lok ber ba tjlökwo roy laga Cristo Jesús äska.

<sup>2</sup> Timoteo, kjibokwo ëre ichër jek bop kong. Pja mär Cristo Jesús go, pinor bop kong sorë li eni. E kjishko ga pja bor wa wleni.

Rokër Data Sbö kong, bi Tjlapga Cristo Jesús kong ga ba wopjlú li kjishko ga pja kjimte lok ara, pja songe le iyado, pja ie lok ber shäng wlëp bakoe.

*Nopga oba ping tjlökwo bek llëm li go wleniyo*

<sup>3-4</sup> Éfeso kjokyo ga kjong kjong löng oba ping tjlökwo bek llëm li go. Tja jek öör Macedonia kjokyo shko ga pja rokoror ber sök Éfeso kjokyo wlo. Pja ichoror tjlä nopga löng eshko li kong ga «Tjlökwo bek llëm li lëy ame. Llëbo

weno tjlapgaga tek dënashko so kong li lëy ame. E jyö bakoe. Ga pjäy kjlara kjlara tjëyo kjone dey li, lëy ga pjir llëme. E kjishko ga e lanyotkëy ame. E lanyotkoromi ga oba ënglë kar kar erä. Woyde Sbörë ga shji mär ba go shara, shji ber löng ba pak li shäryë wlo.»

<sup>5</sup> Pja ichoror eni, shji Jesús tjlökwo kjragera ëng woydë ara kar kar wlo. Shji ëng woydë wlo ga woyde ga llëye owa woyotjlüy llëm, llëbo pjlú miydëy li shäryëy eni, shji mär Jesús go jlkoyoy bakoe. <sup>6</sup> Kjong kjong omshäryë löng ame. Llëbo tjwlo llëm li lanyotke beno löng eröe. <sup>7</sup> Opyë woydë ber löng no pingga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go. Le löng jlo wleni, gueniyo jlkoyoy ga llëye le löng li, e llë loklo miyde löng llëme.

<sup>8</sup> Miydëy pjlú ga kjok llgwekklo li, e pjlúe. Gueniyo llëno wlo, woyde ga miydëy pjlú guing. <sup>9</sup> Kjok llgwekklo li, e twara Sbörë beno oba jëk löng pjlo bëy li llgwekklo llëm, e twara beno oba jëk löng llëbo owa shäryë li llgwekklo. E beno ëye kjok llgwekklo kolë llëm li llgwekklo, ëye llëbo owa shäryako llëm li miydë pjlú gueniyo shärye enido li llgwekklo, ëye, ba kong ga Sbö tjwlo llëm li llgwekklo, ëye owa shäryë enido li llgwekklo, ëye Sbö kolë llëm li llgwekklo, ëye Sbö bangkjre llëm li llgwekklo, ëye ba data, ba mekë zrök li llgwekklo, ëye no oblë zrök li llgwekklo, <sup>10</sup> ëye pë no orkwosmono ba tjok llëm tjok li llgwekklo, domer pë domer oblë tjok li llgwekklo, ëye no shak ga soyneya oblë kong ä li llgwekklo, ëye jyörkë ä li llgwekklo, ëye tjlä jlkoyoy gueniyo oblë jyöyotke shdungoba wlo ä li llgwekklo bakoe. Shärye enishko ga tjlökwo bek li shäryayde löng llëme. <sup>11</sup> Tja kjrara, ichara Sbörë ba tjlökwo roy pjlú lë oba kong. Sbö, e wopjlúe.

*Pablo kjimtara Tjlapgarë ara*

<sup>12-13</sup> Dënashko ga Sbö läywër shäng owa, ba tjlökwo kjragera irpjan shäng, llëbo owa shäryër ba kong wlo. Gueniyo eshko ga tja songe



lara Sbörë, llëye shäryër shäng li owa miydoror shäng llëm kjishko, ba tjlökwo kjrotë llëm obi kjishko bakoe. Eni ëmdë ga tja ña bi pjluyo Cristo Jesúsde ga parkaga pjlú wleniyo, ga tja iara beno shäng ba parkaga shara, tja kong dbo twara shäryër wlo. E kjishko ga tja wopjlú ba tjok. <sup>14</sup> Tjlapga wopjlú li kjishko ga tja kjimtara ara anmoyõ. Tja tona beno tjeng Cristo Jesús tjok kjishko ga tja iara beno shäng mär ba go, ga tja iara oblë woydë ara baïya dik.

<sup>15</sup> «Cristo Jesús öör kjok ëre kjing go nopga owa li döga» lëba eni ñyadoe. E eni jlõe. Tjlökwo ëre kjrako. Tjara llëbo owa shäryono ara, oba uunkong kjinmo. <sup>16</sup> Tja owa anmoyõ kjishko ga tja songe lara Sbörë, ga tja kjimtara, ñya nopga mär löng ba go lirë wlo. E go ga miyde lok ga Jesucristo, e iirkë bi kong maling llëm, ga ëye omtjlökwo kjrë ga kjimte, ga ie ber löng së ñyado ba tjok bakoe. <sup>17</sup> E kjishko ga Sbö, e poshrëy, iëy ber kësbang, tjwõ ara ñyado. Bi pjluyo sök ñyado, wolon llëm, ñgöy llëm, Sbö kjlaraso li e. Ber eni.

<sup>18</sup> Timoteo, pja bor wa wleni. Dënashko ga pja parkë Sbö kong sorë lara Sbörë bi pjeyoga kjone kjone kong, ga epga omõono bi kong. Tjlökwo lër bop kong shäryëp wlo li ëre, e lër bop kong, pak lara lok tek dënashko li shäryëp pjlú anmoyõ wlo. <sup>19</sup> Eni ga pja mär shäng Jesús go jlökoyo, ga llëbo pjlú miydëp li shäryëp eni. Kjone kjone omshäryono eni llëme. E kjishko ga epga jëk Sbö tjok ame. <sup>20</sup> Himeneo omshäryono eni, Alejandro bakoe. E kjishko ga ioror beno tjeng Ä wloshko. E goshko ga opping bi Sbö, e läywe owa ame wlo.

## 2

### *Shji syöshtë sorë*

<sup>1</sup> Bäm go ga rokër bop kong ga pja syöshtos Sbö kong nopga uunkong kjishko. Rokos ba kong ga epga kjimte wlo. Ga llëbo pjlú shäryara li kjishko ga pja tjlë ba kong ga «Tja wopjlú bop tjok» lëp ba kong eni. <sup>2</sup> Pja syöshtë

pjlupga kjishko, no ichagaga kjishko bako, shji ber löng wlëp wlo, shji barwe lok llëm wlo bakoe. Eni ga Sbö poshrëy ga pjlú, llëye woyde Sbörë li shäryëy ga pjlú bakoe. <sup>3</sup> Shji syöshtë eni, e pjlúe. Shäryëy eni ga Sbö bi döga ber wopjlú bi tjok. <sup>4</sup> Woyde ga nopga där uunkong. Woyde ga tjlökwo bek li miyde lok wëë bakoe. Tjlökwo bek li, e eni: <sup>5</sup> Sbö, e kjlaraso; bi iaga ber löng wlëp Sbö tjok li, e kjlaraso bakoe; domer Cristo Jesús li e; <sup>6</sup> e optwono wolono, ber nopga uunkong potjwlëkklo wlo, epga där wlo. Tjlökwo ëre dbaryo iara Sbörë beno li öötong tjän. <sup>7</sup> E kjishko ga tja ichara ba roy shdök, tja iara beno shäng ba tjlökwo roy laga Jesús äska. Tja shäng jyörkë llëme. Tja tjlë shäng beke. Tja ichara tjlökwo bek li roy lë nopga judío llëm wleniyo kong, shji mär Jesús go sorë li lër ba kong bakoe.

<sup>8</sup> Woydër ga nopga löng kjok kjwang jïkong syöshtë Sbö kong. Gueniyo ga orkwo poyong syöshtë wloshko ga woydër ga wotjlik bëy, iirkë ë kong llëm, ëng dboryë kar kar iir go llëm bakoe.

<sup>9</sup> Walëga, e woydër ga shwong pjung pjlo bek, yõtso. Wotjlik doyë, opyë shäng oba bokso wolësowa anmoyõ, ñya domergarë wlo ga owa. Opyë ber wolësowa wlo le ga käkzong poshäre ara anmoyõ, dbur sho shöylör pje ara, shwong tjwõ ara wleniyo pjüya ga owa. <sup>10</sup> Opyë ber wolësowa wlo ga woydër ga llëbo pjlú shäryayde dey. Walëga Sbö poshrëga le ga woyde ga wotjlik eni.

<sup>11</sup> Ëye shäng Sbö tjlökwo roy lëshko ga woyde ga kuya walëgarë löng kjing, dborye lok llëme. <sup>12</sup> Nopga ëng tona löng Sbö tjlökwo roy lë ëng kongshko ga walëga ichër domerga ping llëme. Domerga ichaga ber walëre llëme. E kjishko ga woydër ga kuya walëgarë löng kjing erä. <sup>13</sup> Adán, e shäryara Sbörë bäm go. Eva, e shäryara ba irgo. <sup>14</sup> Jyäpgwara Äre li, e Adán llëme. Evara jyäpgwara, ga llëbo owa shäryara. <sup>15</sup> Gueniyo walëga, e döya

wlo jl̄oe. Gueniyo ga iara beno wapga weng wlo, wapga d̄e wlo. Woyde ga m̄ar Sb̄o go, oba woyd̄e p̄jl̄u, j̄ek l̄ong p̄jlo bek Sb̄o bokso, ikoba p̄jl̄u wlo. Sh̄arye lok enira d̄ar.

### 3

#### *Jesús t̄jl̄okwo k̄jraga k̄ägäyoga*

<sup>1</sup> Oba t̄jl̄e ga «Ëye wot̄jlik op̄ȳe ber sök Jesús t̄jl̄okwo k̄jraga k̄ägäyo ga wot̄jlik ll̄ebo sh̄arȳe p̄jl̄u» l̄eba eni. E eni jl̄oe. T̄jl̄okwo ère k̄jra<sup>ko</sup>. <sup>2</sup> Eni ga èye pak ère sh̄arȳe wlo ga woyde ga e ll̄ebo owa sh̄aryono l̄eba ga äe. Woyde ga boy k̄jlaraso. Woyde ga ll̄ebo sh̄arye ga woyot̄jl̄iya ȳotso guing, j̄ek sh̄ang ȳotso, p̄jlo bek, bangk̄jr̄eba wlo. Woyde ga èbo t̄jwe ba shwoy ga wlok̄jre sök wop̄jl̄u ìyado. Woyde ga oba ping p̄jl̄u wleniyo. <sup>3</sup> Woyde ga nel̄otk̄e ä wleniyo ll̄em, èngkjw̄e ä wleniyo ll̄em bakoe. Woyde ga sh̄ang wop̄jl̄u wleniyo, èng dborȳe obl̄e t̄jok ä wleniyo ll̄em, dbur s̄iyo ll̄em wleniyo bakoe.

<sup>4</sup> Woyde ga ba p̄jeyoga l̄ong ushko li de sök p̄jlo bek. Woyde ga e kole, bangk̄jre ba wapgar̄e p̄jl̄u. <sup>5</sup> ¿Sh̄arye ba ushko eni ll̄em ga Sb̄o t̄jl̄okwo k̄jragaga de sor̄ero?

<sup>6</sup> Jesús t̄jl̄okwo k̄jragaga l̄ong kjw̄l̄e j̄a wleniyora, e īey ber no k̄ägäyo wlo ll̄eme. Ll̄em ga ioroy wleni ga wot̄jlik owa kjwe, «T̄ja t̄jw̄l̄o ara» le ba p̄jl̄ushko Ä dik, ga ber sh̄dungko bakoe.

<sup>7</sup> Woyde Äre ga Sb̄o t̄jl̄okwo īeba ber t̄jw̄l̄o ll̄eme. E kj̄ishko ga woyde Sb̄or̄e ga t̄jl̄okwo k̄jraga k̄ägäyo li, e bangk̄jre t̄jl̄okwo k̄jragaga ll̄em wleniyo lir̄e bako, lanyotke lok owa ga ä wlo, Sb̄o t̄jl̄okwo īeba ber t̄jw̄l̄o ara wlo.

#### *Jesús t̄jl̄okwo k̄jraga k̄ägäyo kjimtaga*

<sup>8</sup> Woyde ga Jesús t̄jl̄okwo k̄jraga k̄ägäyo li kjimtagaga ber l̄ong eni bakoe. Woyde ga j̄ek l̄ong p̄jlo bek, bangk̄jr̄eba wlo. Woyde ga t̄jl̄e b̄ey wleniyo, nel̄otk̄e ä wleniyo ll̄em, dbur shak jȳo go ä wleniyo ll̄em bakoe.

<sup>9</sup> Woyde ga t̄jl̄okwo pina Sb̄or̄e bi kong

li, e söya lok jl̄okoyo, j̄ek e go. Woyde ga ll̄ebo p̄jl̄u miyde li sh̄arye eni ìyado bakoe. <sup>10</sup> Woyde ga t̄jl̄iy b̄am go guing. Ìnoy ga ll̄eye owa sh̄arye ll̄em ga ber t̄jl̄okwo k̄jraga k̄ägäyo kjimtaga eshko j̄a.

<sup>11</sup> Woyde ga wal̄ega ber l̄ong eni bakoe. Woyde ga j̄ek l̄ong p̄jlo bek, bangk̄jr̄eba wlo. Woyde ga no l̄äywe owa ä wleniyo ll̄eme. Woyde ga ll̄ebo sh̄arye ga woyot̄jl̄iya ȳotso guing wleniyo. Woyde ga ll̄eye le è kong ga sh̄arye eni wleniyo bakoe.

<sup>12</sup> T̄jl̄okwo k̄jraga k̄ägäyo kjimtaga li, e woyde ga boy k̄jlaraso. Woyde ga ba wapga, ba p̄jeyoga l̄ong ba ushko li, e de sök p̄jlo bek. <sup>13</sup> Ll̄ebo p̄jl̄u sh̄aryara ba pakshko ga īeba ber t̄jw̄l̄o ara. Eni ga sh̄ji m̄ar Cristo Jesús go sor̄e le oba kong, ga ll̄eye bangk̄jre ll̄eme.

#### *Jesús t̄jl̄okwo, e t̄jw̄l̄o ara anmoyō*

<sup>14-15</sup> T̄ja wot̄jlik jek bop ik maling, gueniyo t̄ja jek llono miyd̄er ll̄eme. E kj̄ishko ga t̄ja jek äar maling ll̄em wleni ga kjibokwo ère t̄er, ich̄er jek bop kong, woyde Sb̄or̄e ga ba wapga j̄ek sor̄e li miyd̄ep kjibokwo ère go wlo. Sh̄ji Jesús t̄jl̄okwo k̄jragaga, sh̄ji Sb̄o wapga. Sb̄o sök ìyado. Ga ba t̄jl̄okwo bek li, e twara beno bi kong, söy wlo, e jl̄oe l̄ey obl̄e kong wlo bakoe.

<sup>16</sup> Ba t̄jl̄okwo jnena Sb̄or̄e li, e pina bi kong. T̄jl̄okwo ère t̄jw̄l̄o ara anmoyō jl̄okoyo. Ère eni:

Jesucristo, e weno sh̄ang kjok ère k̄jing go so no k̄joyoe.

E beno p̄jlo bek Sb̄o bokso li pina Sb̄o S̄eyar̄e oba kong.

E ìna Sb̄o parkagaga kjok dogo sor̄e.

Roylaraba t̄jeyoga obl̄e obl̄e kong kjok kjwang j̄ikong.

T̄jl̄okwo k̄jraraba kjok ère k̄jing go.

Ga söra Sb̄or̄e to jem kjok dogo.

### 4

#### *T̄jl̄okwo bek ll̄eme*

<sup>1</sup> Sb̄o S̄eya t̄jl̄e bi kong w̄l̄e ga «Dbar t̄jwe kjwara ga kjone kjone, t̄jl̄okwo pimi l̄ong li, e söya lok ame. Eshko ga jȳapgwe Ä s̄eyagar̄e, ga s̄eya li t̄jl̄okwo

kjayde shara» le. <sup>2</sup> Tjłokwo owa li, e laga nopga jyō ä wleniyorē. Llēbo owa shārye lokshko ga bangyo ba kong ame. <sup>3</sup> Epga tjlē ga «Shji orkwosmok ga owa» le eni, «Dli, e uako uunkong llēme» le eni bakoe. Eshko ga jyōrkonoē. Dli llē pogo, e iara Sbōrē beno uēy wlo. Ga shji tjłokwo bek li kjruga, dli llē uēyshko ga woyde Sbōrē ga shji syōshtë ba kong, tjlē ba kong ga «Tjawa kong dli tworop ēre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» lēy eni. <sup>4-5</sup> Llēbo uunkong shāryara Sbōrē li, e pjlú, Sbō tjłokwo tak beno pjang eni kjishko, dli li syōyoshtoroy kjishko bakoe. Eni kuzong ga «E uako llēme» lēy llēme. Woyde Sbōrē ga uēy, shji wopjlú ba tjok dli li kjishko.

### *Timoteo poshduna Pablorē*

<sup>6</sup> Bi pjeyoga Jesús tjłokwo kjruga li, e pīs tjłokwo ēre go. Eni ga pja ber Cristo Jesús parkaga pjlú wleniyo, ga pja opping jek kēgong kēgong tjłokwo bek sōp shāng li goshko. <sup>7</sup> Llēbo weno tjlapgaga tek dēnashko so kong, shji kjimte Sbō kolē llēm wleniyo, tjwlō llēm wleniyo, e lāywēba bop kongshko ga tjłokwo kup llēme. Pja drōn ēē, pja opsguē jek shāng pjlo bek Sbō bokso wlo dey. <sup>8</sup> Shji drōn ēē, bi doyo iēy ber kjlo kjang wlo, e ber bi kong pjlú jlōkoyo. Eni gueniyo ga shji jek shāng pjlo bek Sbō bokso, e tjwlō e kjinmo anmoyō. Shāryēy eni ga shji kjimte kjok ēre kjing goshko, ga shji to ber lōng Sbō tjokshko ga shji kjimte eshko bakoe. <sup>9</sup> Lēba eni li, e eni jlōe. Tjłokwo ēre kjrako. <sup>10</sup> E kjishko ga shji parkē drōn ara. Sbō sōk iyado, no dōga li e, ga ēye mār ba go ga dōya uunkong. E kjishko ga shji lōng ba koshē.

<sup>11</sup> Pja to shāng oba ping tjłokwo ēre go, ga ichos ba shāryē. <sup>12</sup> «Pja mite jā. Tjłokwo lēp borwa kong llēm e kjishko» lēba bop kongshko ga kolēp llēme. Pja tjłokwo lēp pjlú, pja jek pjlo bek, oblē woydos pjlú, pja mār Sbō go, llēbo owa shāryēp llēm bakoe. Shāryos eni, iya Jesús tjłokwo kjruga lōng lirē wlo, epga omshāryē bopoya dik wlo. <sup>13</sup> Tja āatē llēm obi wopro ga

pja ber shāng Sbō tjłokwo buk li lē oba kong, oba pim tjłokwo li go, dbokjrē wlo, ga poshdum bakoe. <sup>14</sup> Dēnashko ga pja parkē Sbō kong sorē li lara Sbōrē bi pjeyoga kjone kjone kong, ga epga omlo no borwa kong. E irgo ga tjlapgaga Jesús tjłokwo kjruga kāgāyo orkwo iono lok bop dlu kjing go, pja ber shāng dboy Sbō kong wlo, ga pja kong kjok miydē twara Sbōrē, pak li shāryēp ba kong wlo. Eni ga kjok miydē twara bop kong li go ga pak twara bop kong li shāryos iyado.

<sup>15</sup> Tjłokwo ēre woyotjlīp ara, shāryēp yōtso, pja jek shāng ba shāryē jek kēgong kēgong ikoba uunkong wlo. <sup>16</sup> Pja jek pjlo bek, oba pim tjłokwo bek li go erōe. Pja opdos yōtso, e shāryēp wlo, ga rayēp llēme. Enira pja dār, oba bop kuga li, e dār bakoe.

## 5

### *Shji opshāryē ēng tjok sorē*

<sup>1</sup> Tjlapga kēkboga, e llēbo owa shāryono ga wlōy kjang llēm, poshdūs yōtso dey, bop data wleni. Domerga luyo bop dorko anmoyōra, pja opshāryē bop lēmga tjok sorē ga pja opshāryos ba tjok eni bakoe. <sup>2</sup> Walēga kēkbogara, pja opshāryē bop mekē tjok sorē ga pja opshāryos ba tjok eni bakoe. Walēga luyo bop dorko anmoyōra, pja opshāryē bop dorga tjok sorē ga pja opshāryos ba tjok eni bakoe. Pja wotjlīk llēbo owa shāryē ba tjok sira llēme.

<sup>3</sup> Syāpgara, kjimtaga ērē llēm wleniyo ga kjimtozong. <sup>4</sup> Gueniyo ga wapga, tjērga tjok wleni ga kjimtaga ber epgarē. Sbō bokso ga bek li e. Epga, e kuna tek chilawa dwayo öötong kēskēse. Era ba mekē, ba tjetē beno syā li, e kjimtaga ber epgarē shara. <sup>5</sup> Syā jlōkoyo, kjimtaga ērē llēm wleniyo ga e mār ber Sbō go erōe. Ber shāng syōshtë ba kong shkē dba, kjimte wlo.

<sup>6</sup> Gueniyo syā, e wotjlīk Sbō llēm, to shāng llēye wen ba pjlúshko li shāryē wleni ga e tjwlō ame, no wolono buk wleni. Era kjimtako llēme.



<sup>7</sup> Tjłokwo  re los Jes s tjłokwo kjr-  
gaga kong, ll bo sh ryara lok owa  
l ba ga   wlo. <sup>8</sup>  ye ba pjeyoga l ng  
ba ushko li kjimt  ll m ga tjłokwo  
kjrara li, e sh rye sh ng ll me. Sb   
tjłokwo kjrageraga ll m l ng li  md  ga  
ba pjeyoga, e kjimte.

<sup>9-10</sup> Jes s tjłokwo kjrageraga kjimt y  
wlo li, e ko t y kjibokwo go. Sy pga, e  
ko t y kjibokwo e go wlo ga woyde ga  
lu pjloglo sak tjer (60) jem l kong er e.  
Woyde ga  or s k ba lanma tjok pjlo  
beke. Woyde ga ll bo pjlu sh rye obl   
kong ara, ba wapga kuna pjlo bek,  ye  
tjwe ba shwoy ga wlokjre s k wopjlu,  
Jes s tjłokwo kjrageraga  ar ba ushko  
ga dreglo shkwe ber wopjlu wlo, no  
song wleniyo kjimte, park  obl  kong  
ara bakoe. Woyde ga miyd ba e  
go. Sy pga eniyo ko toyd  pjang kji-  
bokwo li go.

<sup>11-12</sup> Gueniyo ga sy pga mite obira  
ko tako pjang kjibokwo li go wlo  
ll me. Ko t yshko ga tjł  ga «Tja  
orkwosmok ame. Tja park  ber  
sh ng Cristo kong er e» le jl koyo.  
Gueniyo e irgo ga orkwosmok woyd   
obi. Eshko ga tjłokwo lara Cristo  
kong jl koyo li, e sh rye lok ame. E  
sh rye eni ga e ll bo owa sh ryayde.  
<sup>13</sup> E sh ryayde d  ll me. Opsgu  l ng  
shmirk  ara, to l ng sjok sjok oba l ng  
sor  ik, oba l ywe, tjłokwo lako ll m  
li le bakoe. <sup>14</sup> E kjishko ga woyd r  
ga sy pga mite obi li orkwosmok dey.  
Woyd r ga wapga tjok, ga ber l ng  
ba ushko, ba wapga d , l ywe bi  
wloyogar  ll m wlo. <sup>15</sup> Eerishko ga  
sy pga kjong kjong Jes s tjłokwo ray-  
ono tj n, beno j k l ng   tjok. Tjłokwo  
 re l r bop kong e kjishko.

<sup>16</sup> Eni ga wal ga Jes s tjłokwo  
kjrageraga, ba pjeyoga sy pga tjok wleni  
ga woyde ga kjimte om go, pak li ber  
Jes s tjłokwo kjrageraga obl  li kong  
ll m wlo, sy pga kjimtaga  r  ll m  
l ng li kjimte lok ga pjlu wlo.

<sup>17-18</sup> Sb  tjłokwo tak pjang li  
tjł  ga «S gla parkoklo wleniyo, e  
ich y dwla kjwok kshko ga kjamo

kjrochako ll m, dwla li ue ga pjlu  
wlo.»\* Tjł  obi ga « ye park  ga e  
potjwl kko.»† E kjishko ga tjlapgaga  
Jes s tjłokwo kjrageraga k g yo park  pjlu  
wleni ga woyde ga bangkjreba pjlu,  
potjwl koba pjlu bakoe. Oba pingga  
Sb  tjłokwo go, oba poshdungga, e  
woyde ga bangkjreba, potjwl koba  
pjlu, obl  obl  li kjinmo.

<sup>19</sup> Jes s tjłokwo kjrageraga k g yoga li  
rot bashko ga rotaga no kjaraso dor   
wleni ga tjłokwo kjr p ll me. Woyde  
ga no s ya ba rotaga lir  pjok mya ba  
tjok, «E  norwa om go jl koyo» le lok  
wlo. Eni ga shdum ga pjlu . <sup>20</sup> Eshko  
ga ll bo owa sh ryono jl koyo wleni  
ga woyde ga wlongko oba bokso,  
bangkjreba wlo, omsh ry  lok eni  
ll m wlo.

<sup>21</sup>  ye ll bo owa sh ryono ga woyd r  
ga llgwes y tso, beke. «Kjwe woyd r  
ara kjishko ga shdun ll me» l y bi  
pjlu shko ll me. «Kjwe woyd r ll m  
kjishko ga shdun ara» l y ll m bakoe.  
Sb , Cristo Jes s, Sb  parkageraga kjok  
dого so, e l ng bop  ga.

<sup>22</sup> Jes s tjłokwo kjrageraga k g yo  
kjr pshko ga sh ry p maling ll me. J k  
sh ng pjlo bekde  p y tso guing. Ll m  
ga sh ng ll bo owa sh ry  wleni ga  
owa sh rye sh ng li ber pjlu bop kong  
l ba eni. Ga pja om go li ll bo owa  
sh ry  ll me. <sup>23</sup> Gueniyo ga pja b gwo  
bang ara wop sit wop sit kjishko ga di  
iopd  d  ll m, kjillgwo bo dyo dbo ara  
iopd  sira bakoe.

<sup>24</sup> Kjone kjone ll bo owa sh ryono li  
miyd y jekdo. Gueniyo kjone kjone  
eni ll me. Miyd y ll m, j k sor   noy  
y tso guing. <sup>25</sup> Ll bo pjlu sh ry y li,  
e eni bakoe. Ol  ga ikoba w l  jekdo.  
Ol  ga  gaba ll m, gueniyo dbar tjwe  
kjwara ga miyd ba eshko j .

## 6

<sup>1</sup>  ye parkageraga tjwl k l ng pjir  
wleniyo ga woyde ga ba sogo  
bangkjre jl koyo  yado, Sb  l yw ba  
ll m wlo, tjłokwo l y l ng li l yw ba  
ll m wlo bakoe. <sup>2</sup> Ba sogo, e Jes s

\* 5:17-18 Deuteronomio 25.4. † 5:17-18 Lucas 10.7.



tjlökwo kjruga wleni ga woyde ga bangkjre, parkë ba kong pjlú anmoyō, ba sogo kjimte shäng li, e ba pjeyo Jesús tjlökwo kjruga woyde ara wleniyo kjishko. Tjlökwo lëp nopga kong wlo, shärye lok wlo li e.

### *Llëbo tjwlō ara*

<sup>3</sup> Tjlökwo lara bi Tjlapga Jesu-cristorë shäryëy wlo li, e beke. Shji jëk pjlo bek Sbō bokso sorë li miydey e go. Eye oba ping tjlökwo oblë bek llëm wleniyo go ga <sup>4</sup> krë ä wleniyo, llëye miyde llëme. Llëbo tjwlō llëm wleniyo le ëng kong kar kar ä, go swlo wleni. Tjlë eni kjishko ga wotjlik owa oblë kong ba llëbo kjishko, ëng dboryë kar kar iir go, ëng läywë owa, «Kjlara kjwe owa» le ba pjlúshko iyado. <sup>5</sup> Epga ëngkjwë ëng tjok li pjir llëm, wotjlik owa kjishko. Tjlökwo bek li miyde ame. Oba pīya lok Sbō tjlökwo go, dbur shak e go wlo eröe.

<sup>6-7</sup> Shji jëk pjlo bek Sbō bokso li, e tjwlō ara jlökoyo. Gueniyo woyde ga shji löng wopjlú bi llëbo tjeng li tjok bakoe. Shji weno bukshko ga llëye söroy tek bi tjok llëme. Shji wolonoshko ga llëye söy jek bi tjok llëm bakoe. E kjishko ga woyde ga shji löng wopjlú bi llëbo tjeng li tjok. <sup>8</sup> Eni ga shji shwong tjok, shji dli tjok wleni ga woyde ga shji löng wopjlú. <sup>9</sup> Gueniyo eye opyë woydë dbur ara ga llëbo owa shärye. Opsrek löng ara ba wotjlik owa li go, gueniyo miyde löng llëme. Eshko ga beno löng song erä, to pjir wlo. <sup>10</sup> Eye dbur woydë ara anmoyō ga dbur wlëk wlo ga llëbo owa shärye llë pogo. Kjone kjone wotjlik dbur wlëk erä kjishko ga beno löng mär Sbō go ame, beno löng song erä.

### *Pablo tjlëno Timoteo kong, Timoteo dbokjrë wlo*

<sup>11</sup> Gueniyo pja Sbō i kuzong ga pja opkwos llëbo owa lër shäng bop kong li dwayo. Llëbo pjlú li shäryopdë dey. Pja jëk shäng pjlo bek Sbō bokso. Pja mär Sbō go. No oblë woydos ara. Llëbo wen tjwe bop kong owashko ga

pja wosonkë llëme. Pja llëbo shäryë oblë kong yōtso. <sup>12</sup> Pja drön ëë, pja mär Sbō go wlo, lorop nopga ara kong dënashko sorë li eni, pja ber shäng së iyado Sbō tjok wlo. Pja rokara Sbörë e kong wlo. <sup>13</sup> Rokër bop kong ga tjlökwo los bor kong jlökoyo. Miydaga ber Sbörë, shji löng së, llë pogo löng së, e laga erë. Miydaga ber Cristo Jesúsdë bako, era tjlökwo lono pjlú, Poncio Pilato boksho. <sup>14</sup> Llëye loror bop kong li shäryos uunkong eni, äär jong bi Tjlapga Jesucristo tjwe iröng obi guing. <sup>15</sup> Dbaryo li wlëna Sbörë om go, ga öötongshko ga tjwe eshko jā, ichak Sbörë. Sbō, e wopjlúe.

Kjok ëre uunkong ichaga li e eröe. Pjilupga uunkong pjluo li e.

No kägäyoga uunkong kägäyo li e <sup>16</sup> Wolon llëm sök iyado li e eröe.

Iök jong kjwara shjiy, kälä lletlet wleniyo,

eye äär eshko ga äe.

Sbō sök iök shjiy li roshko.

Eye omīydë llëm,

īgöy llëm bakoe.

Poshrëkko iyado li e.

Dbo ara iyado li e.

Ber eni.

<sup>17-19</sup> No kjone kjone dbur ara kjok ëreshko. Pja tjlë ba kong ga «Bomi dbur kjishko ga pjây tjwlō ara, oblë kjinmo lëmi llëme. Dbur, e iyado llëm kjishko ga pjây mär bomi dbur go dö llëme. Gueniyo Sbō, e sök iyado, llëbo twe bi kong ara, shji ber löng wopjlú wlo. E kjishko ga pjây mär ba go erö dey. Llëbo pjlú shäryozīa. Shäryoromi eni li, e tjwlō ara, bomi dbur kjinmo. Oblë ĩmi ga song ga bomi llëbo shdözī ba tjok wopjlúe. Eni ga llëbo tjwlō ara li ber bomi kong kjok dogo, ga pjây ie Sbörë ber löng së iyado ba tjok» lëp ba kong eni.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>20</sup> Timoteo, pja iara Sbörë beno shäng ba tjlökwo roy lë oba kong wlo. Eni ga shäryos yōtso. Llëbo tjwlō llëm lanyotkëba löng li, e jyō erä. Tjlë löng jlō wleni, gueniyo jlökoyo ga kjok

miyde lok sira llême. Ba tjlőkwo li kup llême. <sup>21</sup> No kjone kjone, tjlőkwo ère kjrara, ga beno löng mär Sbö go ame.

Rokër Sbö kong ga ba wopjlú li kjĩshko ga pja kjimte ara.

## Segunda Carta a Timoteo Kjibokwo ère tara Pablorë Timoteo kong Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Timoteo. E data Grecia so, mekë judío. Dëna mite obishko ga sök Listra kjokyo. Eshko ga Jesús roy pjlú lara Pablorëshko ga tjlökwo kjrara. E irgo ga e kjrara Pablorë beno shäng parkë ba tjok, tak pjang Hechos 16.1-4 go sorë li eni. E irgo ga parkono ara Jesús roy pjlú lë kjok shto oblë oblë.

Pjlara ga Pablo iaraba beno shäng kjërshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlú lara kjëshko. E irgo ga döraba ey dwayo. Lu to jek ara irgo ga iaraba beno shäng no shdüzlong uyo roshko Roma kjokyo jek obi. Eshko ga shdunaba ara, iaraba beno shäng shto owa anmoyöshko. Shto eshko shrër, smo ara bakoe. Eshko ga miyde ga wolon döröe. E kjëshko ga kjibokwo ère tara Timoteo kong.

Pablo woydë ara, e rayara nopga ararë kjëshko, ga woyde ga Timoteo tek ba ik maling'li tara ba kong. Eshko dbaryo ga pjlú kësbangyo sök Roma kjokyo li ko Nero. Jesús tjlökwo kjragaga shduna ara kjone pogo. E kjëshko ga Timoteo ichara Pablorë ber shäng mär Jesús tjlökwo go jlökoyo, ga nopga ping e go iyado bako, shdungoba ara e kjëshko gueniyo.

Dënashko ga kjibokwo ichara Pablorë ba kong kjwara. Ère tjok ga kjwo pjök.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorë. Tja kjrara Sbörë beno shäng ba tjlökwo roy laga Cristo Jesús äska, shji tönö beno tjeng Cristo Jesús tjok ga shji ie Sbörë ber löng së iyado ba tjok'li roy lë oba kong wlo.

<sup>2</sup> Timoteo, kjibokwo ère ichër jek bop kong. Pja bor wa wleni.

Rokër Data Sbö kong, bi Tjlapga Cristo Jesús kong ga ba wopjlú li kjëshko ga pja kjimte lok ara, pja songe le iyado, pja ie lok ber shäng wlëp bakoe.

### *Tjlapga Jesús lökyokjrë llëme*

<sup>3</sup> Tja parkë Sbö kong jlökoyo, bor tjlapgaga tek dënashko so omshäryono dik. Llëbo pjlú miydër li shäryër eni lër bor pjlúshko. Shkë dba ga tja syöshtë ba kong bop kjëshko. <sup>4</sup> Pja slatong boryo kwono li, e woyoshrër iyado, ga pja in woydë jlökoyo, tja ber wopjlú wlo. <sup>5</sup> Woyoshrër ga pja mär Sbö go. Bop tjëtë Loida, bop mekë Eunice, e opyono löng mär Sbö go bäm go, ga miydër ga pja mär ba go jlökoyo bakoe.

<sup>6</sup> Dënashko ga tja orkwo iono bop dlu kjing go, pja ber shäng dboy Sbö kong wlo, ga kjok miydë twara bop kong eshko. Eni ga kjok miydë li go ga pak twara bop kong li shäryos iyado, pja kjok miydë jek këgong wlo, iök bakworoy pjë jong ri ri jek këgong wlo wleni. <sup>7</sup> Bi go Sbö Sëya twara beno kësbang bi tjok, llëye bangkjrë llëm wlo. Twara bi kong, shji dbo ara wlo, shji èng woydë ara kar kar wlo, shji wotjlík pjlo bek wlo bakoe. <sup>8</sup> E kjëshko ga pja tjlë oba kong bi Tjlapga Jesús kjëshkoshko ga lökyokjrëp llëme. Tja shäng kjërshko ère ba kjëshko ëmdë ga tja lökyokjrëp llëm bakoe. Woyde ga shäryër sorë ga Sbö dbo ara go ga pja omshäryë eni bako, llëbo wen bop kong owa gueniyo. <sup>9</sup> Shji döra Sbörë, ga shji rokara jëk löng pjlo bek ba bokso wlo. Shäryara eni, llëbo shäryoroy li kjëshko llëm, shäryara eni, woydara eni kjëshko. Ba wopjlú li kjëshko ga kjok shäryayde llëm obishko ga wotjlino Cristo Jesús ichë bi kong. <sup>10</sup> Dbar eerishko ga ba wopjlú li pina bi kong, bi döga Cristo Jesús goshko. Wolon li pjira Jesúsde. Shji ber löng së iyado ba tjok sorë, e pina bi kong ba tjlökwo pjlú li go, ga beno wëlle.

<sup>11</sup> Tja kjrara beno shäng tjlökwo pjlú ère roy lë Jesús äska wlo, oba ping wlo bakoe. <sup>12</sup> Eerishko ga tja shäng song, llëbo ère kjishko. Gueniyo ga Jesús, e miydër shäng pjlú, tja mär shäng ba go bakoe. Ga miydër ga e dbo ara, llëye iara beno tjeng bor wloshko li de äär jong ba dbaryoshko wlo. E kjishko ga tja shäng song ëmdë ga lökyokjrër llëme.

<sup>13</sup> Tjlökwo li lëp oba kong pjlo bek wlo ga los ba kong, loror bop kong sorë li eni. Pja tönö beno tjeng Cristo Jesús tjok. Pja jëk ba tjok kjishko ga oba woydëp ara iyado. <sup>14</sup> Tjlökwo pjlú li iara Sbörë beno tjeng bop wloshko. Dëp yötso. Pja go Sbö Sëya, ga pja kjimte tjlökwo li dë.

<sup>15</sup> Miydëp pjlú ga Jesús tjlökwo kjragaga löng Asia kjokyo li, tja rayara to lok pjire. Tjrëko to jek Figelo, Hermógenes. <sup>16-17</sup> Gueniyo Tjlapga Onesíforora, tja iya öör ara, tja kjim-tara dbokjrë ara. Tja sök kjërshko ga tja lökyokjre llëme. Shrono Roma kjokyoshko ga woshtono llëm, tja wlëna guing. E kjishko ga ba pjeyoga kjimtaga ber Tjlapga Jesúsde iyado. <sup>18</sup> Ga Tjlapga li dbaryo tjweshko ga songe laga ber erë om go eshko. Shji kjimtara Éfeso kjokyo kjöme, e miydëp tjän.

## 2

*Shji parkë Cristo Jesús kong, ëngkjwaga pjlú wleni*

<sup>1</sup> Pja bor wa wleni. Sbö wopjlú li pina bi kong, shji tönö beno tjeng Cristo Jesús tjokshko. Eni ga pja dbokjrozong. <sup>2</sup> Dënashko ga tjlökwo loror bop kong oba ara bokso. Eerishko ga tjlökwo li los oblë kong, nopga wotjlik bek, oba ping pjlú wleniyo kong.

<sup>3</sup> Pja Cristo Jesús parkaga. E kjishko ga llëbo wen tjwe bop kong owashko ga kus kjing, ëngkjwaga pjlú wleni.

<sup>4</sup> Ængkjwagaga tön oblë tjok pak llë shäryë wlo llëme. Ba kägäyo tjlökwo söyde dö, ber wopjlú ba tjok wlo.

<sup>5</sup> Eni wleni ga ëye tjör ga llgwekklo

buk li söya bek llëm ga ba potjwlëkklo wlëya lok ba kong llëme. <sup>6</sup> Æye parkë ga ba dwla dgara li bo tjokshko ga bo kjrara erë bäm go. <sup>7</sup> Tjlökwo lër shäng bop kong li woyotjlis, ga pja kjimte Tjlapga Jesúsde llë loklo miydëp uunkong wëiëe.

<sup>8</sup> Jesucristo woshrra Sbörë iröng obi. Era Pjlu David tjëyo. Tjlökwo ère woyoshros iyado. Tjlökwo roy pjlú lër shäng li e. <sup>9</sup> Tjlökwo ère kjishko ga llëbo wen tjwe bor kong owa ara. Tja sharaba shäng kjërshko, orkwo kjrochak pjir dröng sho go, no llëbo owa shäryono wleni. Gueniyo Sbö tjlökwo lira shaga erë eni llëme. <sup>10</sup> E kjishko ga kur jek shäng eni, ber pjlú nopga kjrara Sbörë ber baiya wlo li kong wlo, döya ber löng wopjlú, së iyado Cristo Jesús tjok wlo.

<sup>11-13</sup> Oba tjlë ga

«Shji wolono ba tjok ga  
shji ber löng së iyado ba tjok.  
Llëbo owa li kuroy kjang ga  
kjok iche sök dbaryoshko ga shji  
shto ba shwoy eshko tjok.  
E è miydëy llëme lëy ga  
shji è miyde llëme le eni eshko  
bakoe.  
Llëye lëy li shäryoroy llëm ga  
era, llëye lara li shärye eni,  
e opkjlopswë llëm kjishko» lëba  
eni.

E eni jlöe. Tjlökwo ère kjrako.

*Shji parkë Sbö kong sorë*

<sup>14</sup> Tjlökwo lër shäng bop kong li woyoshros oblë kong. Los ba kong Sbö bokso ga «Tjlökwo tjwlö llëm wleniyo lëmi ëng kong kar kar llëme. Kuya oblërë ga ber ba kong owae» los ba kong eni. <sup>15</sup> Pja parkos Sbö kong jlökoyo, tjlökwo bek li roy los bek, llono ga pja äär shäng Sbö bok-soshko ga ber wopjlú bop tjok wlo, llëye lökyotkëp eshko llëm wlo bakoe. <sup>16</sup> Tjlökwo tjwlö llëm wleniyo le nopga Sbö miydë llëm wleniyorë li, e lëy è kong llëme. Æye omlë ga owa li wlëya jek këgong këgong. <sup>17</sup> Shji sho kjoneshko srëng jëk ameshko ga sho li an jek këgong këgong. Jesús tjlökwo



kjragaga tjrëko ga tjlökwo owa eni li shdär jek këgong këgong swlo eni wleni bakoe. Himeneo, Fileto, e llëbo shäryono eni. <sup>18</sup> Tjlökwo bek li söya lok ame, to löng tjlë ga «Shji woshrara Sbörë pjir tjan. Shji woshre jek obi ame» le lok eni. Oba jyäpgwe to löng tjlökwo e go, mär ber löng Jesús go ame wlo. <sup>19</sup> Gueniyo Sbö pak shäryono li beno kjang, u shakklo kjang, wir llëm wleni. Tjlökwo tak pjang e go li eni. Tjlökwo tak pjang kjwara tjlë ga «Sbö, nopga baïya kjone dey, e miyde pjire.»\* Tjlökwo tak pjang kjwara obi tjlë ga «Ëye mär woydë Tjlapga Jesús go ga llëbo owa li raye, shärye ame dey.»†

<sup>20</sup> U jong kjwara kësbang ga roshko llëbo shäryak dbur sho shöylör, pjlublún go dö llëme. E roshko llëbo shäryak kjorkwang go, llëbo shäryak klung shosho go bakoe. Llëbo tjwlö ara shäryëyshko ga shäryëy llëbo tjwlö ara go. Llëbo tjwlö ara llëm lira, llë pogo shäryëy e go. <sup>21</sup> Shji Jesús tjlökwo kjragaga eni bakoe. Shji uunkong llëbo owa li rayono pjir llëme. Gueniyo ëye omrayono, shärye ame ga e beno shäng tjwlö ara, iak beno shäng dboy Tjlapga Jesús kong, iche Tjlapga lirë llëbo tjwlö ara shäryë ga pjlú wlo.

<sup>22</sup> Kjwozirga mikboga wotjlik llëbo owa shäryë sorë ga pja wotjlik eni ame. Llëbo bëy li shäryopdë dey. Tjlökwo lorop ë kong ga shäryos eni iyado. Oblë woydos ara. Pja ber shäng wlëp nopga uunkong tjok. <sup>23</sup> Nopga ënglë kar kar llëbo tjwlö llëm kjishko ga pja opzrëk eshko llëme. Shji ie ber löng ënglë kar kar eröe. <sup>24</sup> Shji Tjlapga Jesús parkaga, shji ëngkjwë ë tjok wlo llëme. Shji pjlú oba uunkong tjok dey. Woyde ga shji tjlë kukoba wëllë wlo, shji iirkë maling llëm bakoe.

<sup>25-26</sup> Bi wloyoga shara Ärë benolöng kjërshko wleni. Epga iche ba kolë erä. E kjishko ga epga poshdüyshko ga shäryëy yötso. Woydëy ga epga

kjlopswaga ber Sbörë, tjlökwo bek li miyde lok wlo. Eni ga epga wotjlik bëy kjwe, ga där Ä wloshko dwayo.

### 3

#### *Kjok pjir lëshko*

<sup>1</sup> Kjok pjir lëshko ga llëbo wen tjwe kjange. Lër bop kong, miydëp wlo. <sup>2</sup> Nopga wotjlik llëbo pjlú shäryë ba kong om go erö, oblë kong llëme. Wotjlik dbur eröe. Krë ara. Llëbo pjlú shäryara li lanyotke ë pogo kong om go erä. Oblë le owa äe. Ba data, ba mekë kole llëme. Llëbo pjlú shäryak ba kong li woyotjliya llëme. Sbö, e ba kong ga tjwlö llëme. <sup>3</sup> Wopjlú ë tjok llëme. Ëye songe le llëme. Oblë läywe owa äe. Wotjlik tjwe owa ga shärye eni, shärye llëm ga äe. Llëbo shärye oblë kong owa äe. Llëbo pjlú lira ba kong ga owa erä. <sup>4</sup> Jëk löng oba tjok pjlú jlö wleni, ba moskwo gueniyo. Llëbo shärye ga woyotjliya guing llëme. Opkuk ga tjwlö ara le. Sbö wlëyde kjwe, gueniyo llëbo ber pjlú ba kong li wlëyde erä. <sup>5</sup> Llëbo pjlú shärye ara, ga Sbö tjlökwo söya löng jlökoyo lëba. Gueniyo wotjlik ga Sbö dbo ara, epga kjimte jëk löng pjlo bek wlo llëme le. Pja jëk nopga eniyo tjok llëme.

<sup>6-7</sup> Walëga kjone kjone kjok miydë ara llëme. Llëbo owa shäryara li woyotjliya kjër, gueniyo wotjlik tjwe owa ga shärye eni, shärye llëm ga äe. Tjlökwo roy pjlú li kuya enido, gueniyo jlöe le llëme. Nopga owa lër shäng bop kong li to löng u kjwara kjwara, walëga eniyo jyäpgwë. <sup>8</sup> Dënashko ga domerga löng do pjök ko Janes, Jambres. Epga opyono löng Moisés wloyo. Nopga owa lër shäng bop kong li opyono löng tjlökwo bek li wloyo eni bakoe. Epga wotjlik owa erä. Mär Jesús go le, gueniyo jyö erä. <sup>9</sup> Gueniyo ba jyö li miydëba döröe. E kjishko ga oba jyäpgwe kjër llëm, Moisés wloyoga do pjök li dik.

#### *Timoteo poshdunglô*

\* 2:19 Números 16.5. † 2:19 Isaías 52.11

<sup>10</sup> Gueniyo ga tjlökwo lër shäng li miydöp pjir tjan. Tja sorë, llëye shäryër woydë, tja mär Jesús go sorë, e miydöp uunkong. Tja iirkë maling llëm, oba woydër ara, llëbo wen tjwe bor kong owashko ga tja wosonkë llëm, e miydöp bakoe. <sup>11</sup> Llëbo weno bor kong owa sorë, tja song, e miydöp pjire. Llëbo weno bor kong eni Antioquia kjokyo, Iconio kjokyo, Listra kjokyo bakoe. Gueniyo tja kjimtara Tjlapga Jesúsdë, tja döra eshko dwayo. <sup>12</sup> Eye ber löng Cristo Jesús tjok woydë jlökoyo, jek löng pjlo bek Sbö bokso wlo ga shdungoba songe. <sup>13</sup> Gueniyo nopga owa li, jyö ä löng li, e jek owa jek kégong kégong. Oba jyäpgwe ä, ga epga jyäpgwëba bakoe.

<sup>14-15</sup> Pjara shäng kjange. Miydöp ga tjlökwo pingga bop kong li, tjawa jyörkë llëm, ga tjlökwo li bëy jlöe lëp jlökoyo. Tek chirawashko dwayo ga pja oppino ara Sbö tjlökwo bek tak pjang kjibokwo go li go. Miydëy e go ga shji dâr wlo ga shji mär Cristo Jesús go dey. E kjishko ga pja jek shäng tjlökwo li go iyado. <sup>16</sup> Tjlökwo tak pjang Sbö kjibokwo go li, e twara beno ba tjlökwo kragaga uunkong kong. Tjlökwo li beno bi kong, bi pingglo, bi poshdungglo, bi llgwekklo, shji jek pjlo bek wlo, <sup>17</sup> Sbö tjlökwo kragaga opping ara e go wlo, llëbo pjlu oblë shärye ga pjlu wlo.

## 4

<sup>1</sup> Llono ga Cristo Jesús tjwe ber bi pjluo, nopga löng së li, no wolono löng li, e llgwegaga. Eni ga tjlökwo lër bop kong jlökoyo ba bokso, Sbö bokso bako, shäryöp wlo. <sup>2</sup> Sbö tjlökwo to lëba. Woydëbare, de llëmde, los ba kong iyado, pja slan llëme. Eye wotjlik owa ga poshdüs, jek bëy wlo, dbokjrë e go wlo. Tjlökwo li los yötso iyado, pja sjen ba lë llëme.

<sup>3</sup> Dbar tjwe kjwara ga tjlökwo bek li kuya woydë ërë ame. Eshko ga no pinggaga wen löng ara, ga tjlökwo kuya woydë nopgarë li, e le lok ba kong eni. Eni ga nopga äär ara ba

tjlökwo li kuk. <sup>4</sup> Tjlökwo bek li kuya lok ame. Llëbo tjwlo llëm li kuyde shara. <sup>5</sup> Gueniyo pja wotjlik bëy iyado. Llëbo wen tjwe bop kong owa arashko ga kus kjing eröe. Pja to shäng tjlökwo roy pjlu li lë, nopga tjlökwo kjroydë llëm obi löng li kong eröe. Bop pak li shäryos uunkong yötso.

<sup>6</sup> Bor pak shäryoror ara li, e ba pjitoe. Tja wolon dbaryo li döröe. <sup>7</sup> Bor dbo kës li go ga pak twara Sbörë bor kong li shäryoror jlökoyo. Shäryoror pjir, öötong ba dbo go. Tjlökwo pjlu li doror yötso. <sup>8</sup> Tja shäng Tjlapga Jesús, no llgwegaga pjlo bek li koshë shäng woowa llëme. Miydër ga tjweshko ga parkaga pjlo bek potjwllëngglo li twe bor kong, nopga uunkong löng ba koshë wopjlu li kong bakoe.

### *Nopga oblë oblë*

<sup>9</sup> Pja tek sorë yalë, gueniyo pja tek bor ik wop äe. <sup>10</sup> Demas, llëbo tjeng kjok ëre kjing go li woyde ara kjishko ga tja töywara to Tesalónica kjokyo. Crescente to Galacia kjokyo. Tito to Dalmacia kjokyo. <sup>11</sup> Beno shäng bor tjok li Lucas eröe. Marcos, tja kjimte bor pak shäryë ga pjluë. Wlëp ga tek söp bop tjok. <sup>12</sup> Tiquico ichoror jek Éfeso kjokyo. <sup>13</sup> Bor shwong kop lëkong li ioror beno buk Troas kjokyo, Carpo ushko. Pja tekshko ga tek söp bor kong. Bor kjibokwo tek söp bor kong bakoe. Shäryak tjeng öng kwota go li woydër ara.

<sup>14</sup> Domer shäng kjlara ko Alejandro. E llëbo shäryaga dröng shosho go. Llëbo shäryara bor kong owa ara. Gueniyo potjwllëga ber Tjlapga Jesúsdë. <sup>15</sup> E opyono beno shäng tjlökwo lëy löng li wloyo. E kjishko ga pja sjek ba tjok bakoe.

<sup>16</sup> Tja söraba, öötong shäng tjlapgaga shwoy jushko bäm goshko ga tja kjimtara ërë llëme. Jesús tjlökwo kragaga löng eshko li, tja töywara uunkong. Gueniyo woydër ga llëye owa shärye Tjlapga Jesúsdë ba kong llëme. <sup>17</sup> Eshko ga tja kjimtara Tjlapga lirë om go. Ba tjlökwo kës li kuya nopga judío llëm wleniyo lirë wlo ga

tja kjimtara ba lë ba kong. Ga tja döra ey dwayo, tja zröraba llëme. <sup>18</sup> Eni ga llëbo owa tjwe bor kongshko ga tja kjimte, tja döya, tja söya äär sök kjok dogo, p̄jlu sök ïyado lishko. E iëy ber kësbang, tjwlö ara ïyado wlo. Ber eni.

*Kjibokwo pjirzlong*

<sup>19</sup> «¿Yonde?» lëp Prisca, Aquila kong, Onesíforo pjeyoga kong bakoe.

<sup>20</sup> Erasto beno shäng Corinto kjokyo.

Trófimo swlo ara, ga ioror beno buk Mileto kjokyo.

<sup>21</sup> Pja tek sorë yalë, gueniyo pja tek bor ïk kjok owa dbaryo äätë llëm obishko.

Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, Jesús tjlökwo kragaga löng uunkong li, «¿Pja yonde?» le lok bop kong.

<sup>22</sup> Rokër Tjlapga Jesús kong ga ber shäng bop tjok ïyado, ga ba wopjlú li kjishko ga pja kjimte ara.

## Carta a Tito Kjibokwo ëre tara Pablorë Tito kong Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Tito. Dënashko ga Jesús roy pjlú lara Pablorë ba kong, ga tjlökwo kjrara, ga beno shäng parkë ba tjok, tjlökwo li lë.

Pjlara ga parkono ëng tjok dlung tjrëko ko Creta lishko. E irgo ga Pablo briktong ey dwayoshko ga Tito iara beno shäng parkë eshko ba äska. Eshko dbaryo ga Creta sopga ara llëbo owa shäryono ara.

E irgo ga kjibokwo ëre tara Pablorë Tito kong. Nopga wlëy pak oblë oblë shäryë sorë li tara ba kong. Tjlökwo bek llëm lagaga tjwe löng ara li tara ba kong. Llëye shäryëy ba tjok ga pjlú li tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pablorë. Tja Sbö parkaga. Tja kjrara beno ba tjlökwo roy laga Jesucristo äska. Tja ichara ba tjlökwo roy lë, nopga kjrara ber baïya wlo li opping mär ber löng Jesús go wlo, ba tjlökwo bek söy löng li, e miyde lok pjlú wlo bakoe. <sup>2-3</sup> Kjok ëre dämär, llëye llëm obishko ga tjlökwo lara Sbörë bi kong jlöko, tjlë ga llono ga shji ber löng së iyado ba tjok ga pjlú le. Sbö, e jyörkë llëme. Ga tjlökwo ëre roy wen oba kong dbaryo iara li öötong tjan, ga tja iara bi döga Sbörë beno shäng ba lë, miydëba wlo.

<sup>4</sup> Tito, kjibokwo ëre ichër jek bop kong. Tjlökwo li loror bop kong, ga pja mär Jesucristo go, tja mär ba go dik. E kjishko ga pja bor wa wleni.

Rokër Data Sbö kong, bi döga Cristo Jesús kong ga ba wopjlú li kjishko ga pja kjimte lok ara, pja ie lok ber shäng wlëp bakoe.

*Tito iara beno shäng pak shäryë Creta kjokyo*

<sup>5</sup> Pja ioror beno shäng dlung tjrëko ko Cretashko ga woydoror ga pja ber shäng llëbo beno eshko shäryak llëm obi li shäryë. Woydoror ga kjok kjrina kjrina ga nopga wlëp kjlöbö kjlöbö, ber löng parkë Jesús tjlökwo kjrara löng kjok kjrina kjrina li kägäyo. Noyo woyde sorë li loror bop kong pjir tjan. <sup>6</sup> Woyde ga pogo llëye dret Sbö bokso, nopga bokso bakoe. Woyde ga boy kjaraso. Woyde ga ba wapga Sbö tjlökwo kjrino bakoe. Woyde ga ba wapga jek löng pjlo bek, kä llëm wleniyo llëm, lëba llëm wlo. <sup>7</sup> Jesús tjlökwo kjrara kägäyo li, e iaga Sbörë ba pak baïya shäryë. E kjishko ga woyde ga pogo llëye dret Sbö bokso. Woyde ga krë ä wleniyo llëm, ëye kuya woydë llëm wleniyo llëm bakoe. Woyde ga iirkë maling wleniyo llëm, nelötkë ä wleniyo llëm, ëngkwë ä wleniyo llëm, dbur shak jyö go ä wleniyo llëm bakoe. <sup>8</sup> Woyde ga llëbo pjlú shäryë dëy. Woyde ga ëye tjwe ba shwoy ga wlojre sök wopjlú iyado. Woyde ga llëbo shäryono pjlú ga ber sök wopjlú. Woyde ga llëbo shäryë ga woyotjlüya yötso guing. Woyde ga jek shäng pjlo bek Sbö bokso. Woyde ga wotjlik owa tjwe ba kongshko ga shäryë llëme. <sup>9</sup> Woyde ga tjlökwo bek li kura sorë ga oblë pïya eni bako, epga dbokjre e go wlo, tjlökwo li wlike ba wloyoga kong ga pjlú wlo bakoe.

*Jesús tjlökwo kjrara kägäyoga woyde pjlú wleniyo ega*

<sup>10</sup> Eshko ga nopga ëye kole woydë llëm wleniyo arae. Tjlë lok ara, gueniyo llë loklo llëm, oba jyäp gwoklo erä. Epga li tjrëko ga judíoga löng ara, wotjlik ga ëye mär woydë Jesús go ga woyde ga doyo jyä tak pjir guing le wleniyo. <sup>11</sup> Tjlökwo le löng li, e bek llëm, e jyö erä. To löng dbur shak e go wlo eröe. U kjone kjone ga nopga omkuno, ga tjlökwo bek li söya lok ame e kjishko. E kjishko ga tjlökwo owa ëre lagaga li, e kjamo kjinkako.

<sup>12</sup> Dënashko ga no shäng kjlara eshko, kjok miydë ara. Ba pjeyoga lanyotkara, tjlë ga «Creta sopga, e



györkë ä wleniyo, glö ä wleniyo, shmi ä wleniyo, to löng llëye woyotjlïya dö li shäryë, äya kjloshko so wleni» le eni. <sup>13</sup> Lara li beke. E kjïshko ga poshdüs jlökoyo ïyado, tjlokwo bek li söya lok jlökoyo wlo. <sup>14</sup> Eni ga llëbo dënashko so bek llëm li läywe judiogarë löng li, e tjlokwo kjre lok llëm, ga nopga Sbö tjlokwo kuk woydë llëm li, e kole lok llëm bakoe.

<sup>15</sup> Nopga wotjlik bëy li kong ga llëbo uunkong ber ba kong pjlúe. Gueniyo nopga wotjlik bëy llëm, mär Jesús go llëm li kong ga llëye pjlú drete. Wotjlik lok owa erä, ga llëbo owa shäryeshko ga bangyo ba kong llëme. <sup>16</sup> «Tja Sbö miydë» le, gueniyo miydëy llëbo shärye li go ga e jyö. Oba ïywa lok shjiktëng, Sbö kole llëm, llëbo pjlú shärye ga äe.

## 2

### *Tito ichara oba ping*

<sup>1</sup> Pjara, tjlokwo bek li lopdë oba kong eröe.

<sup>2</sup> Domerga këkboga pimshko ga pja tjlä ba kong ga «Pjäy llëbo shäryë ga woyotjlizï yötso guing. Pjäy jëk yötso pjlo bek, pjäy bangkjreba wlo. Tjlokwo bek li sözi jlökoyo. Oblë woydozi ara. Llëbo wen tjwe bomi kongshko ga pjäy wosonkë llëme» lëp ba kong eni.

<sup>3-5</sup> Walëga këkboga pimshko ga pja tjlä ba kong ga «Pjäy opshäryë walëga Sbö bangkjre wleniyo dik. Oblë läywëy owa ë kong llëme. Shji wo pjang nelötkë wlo llëm bakoe. Shäryëmi eni, llëbo pjlú li pimi oblë kong wlo. Eni ga walëga mikboga li pimi ba lanma, ba wapga woydë ara, llëbo shäryë ga woyotjlïya yötso guing, llëbo pjlú shäryë dö, ba u dë pjlú, jëk löng wopjlú oba tjok, ba lanma kolë pjlú, Sbö tjlokwo läywëba owa ba kjïshko llëm wlo. Pimi eni» lëp ba kong eni.

<sup>6</sup> Domerga sbé obi pimshko ga pja tjlä ba kong ga «Pjäy llëbo shäryë ga woyotjlizï yötso guing» lëp ba kong eni bakoe.

<sup>7</sup> Ga pja om gora, llë pogo shäryëpshko ga pja opshäryë pjlo bek ïyado, ikoba wlo, opshäryë bopoya dik wlo. Oba pimshko ga tjlokwo lëp ba kong yötso, beke. <sup>8</sup> Woyde ga pja tjlä bëy, tjlokwo li owa lëba ga ä wlo. Eni ga bop wloyoga, llëye wlëya pja rote wlo ga ä, ga lökkjre eshko.

<sup>9-10</sup> Parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo pimshko ga pja tjlä ba kong ga «Bomi sogoga kolozi ïyado, ber löng wopjlú bomi tjok wlo. Epga dboryëy llëme. Llëbo bi sogo i li lüyotkëy llëm, llëbo pjlo bek li shäryomirë dey, «Kjwe parkë pjlú» le bomi pjluyorë wlo. Eni ga Sbö bi döga, e tjlokwo bangkjreba» lëp ba kong eni.

<sup>11</sup> Sbö wopjlú li kjïshko ga llëbo shäryara shji nopga uunkong kong, shji döya wlo. <sup>12</sup> Ba wopjlú li kjïshko ga shji oppino llëbo owa li rayë, llëbo tjeng kjok ëre kjing go li woydë llëm bakoe. Woyde ga shji löng kjok ëre kjing go obishko ga shji jëk löng pjlo bek Sbö bokso, ga llëbo shäryëy ga woyotjlïy yötso guing. <sup>13</sup> E wopro ga Jesucristo, e wen tjwe iröng obi li koshëy löng wopjlúe. Eshko ga tjwe ba dbo ara li kälä goshko. E bi döga, bi Sbö bakoe. <sup>14</sup> E shäng kjok ëre kjing go obishko ga optwono wolono bi kjïshko, shji döya llëbo owa shäryëy löng li dbo dorko dwayo wlo. Ga owa pjang bi go li löna beno dret, shji ber tjeng ba wloshko wlo, shji ber nopga baïya wlo, shji ber pjlo bek ba bokso wlo, shji llëbo pjlú shäryë woydë ïyado wlo bakoe.

<sup>15</sup> Oba pïs tjlokwo lër shäng bop kong ëre go. «Shäryozï eni» los ba kong. Ëye omshäryë eni llëm ga poshdüzong. Pja tjläs ba kong jlökoyo, pja bangkjre lok wlo. Pja tjwlö llëme le ëborë bop kong ga jlö lëp llëm.

## 3

### *Shji jëk sorë*

<sup>1-2</sup> Pja tjlä Jesús tjlokwo kragaga uunkong kong ga «Bi pjlupga, e bangkjra, tjlapgaga kjok llëwega wleniyo, e bangkjra bakoe. Llëye

le lok bomi kong li kolëmia. Pjây löng llëbo pjlú shäryë kjok orë pogo wlo. Oblë läywëy owa ë kong llëme. Shji ëngkjwë oblë tjok llëme. Pjây wotjlik oblë tjok pjlú dey. Pjây löng wotöshko iyado oba uunkong kong» lëp ba kong eni iyado.

<sup>3</sup> Dënashko ga shji ëmdë ga kâ llëm baïya dik bakoe. Sbö koloroy llëme. Shji jeno löng. Eshko ga shji wotjlik llëbo owa shäryë llë pogoshko ga shji llet löng e shäryë. Shkë dba ga shji llëbo owa shäryë eröe. Shji wotjlik owa oblë kong ba llëbo kjishko. Shji iywaba shjiktëng, shji ëng iywö shjiktëng bakoe.

<sup>4</sup> Gueniyo eshko ga Sbö bi döga, ba wopjlú li pina bi kong, ga iy ga shji woyde ara. <sup>5-6</sup> Jesucristo, e bi döga. Ba kjishko ga bi go ba Sëya ichara Sbörë, ber kësbang bi tjok wlo. Eni ga shji döra, gueniyo llëbo pjlú shäryoroy kjishko llëme. Shji songe le, ga shji döra e kjishko. Owa pjang bi go li löna beno drete. Ga shji kjlopswara ba Sëyarë beno tjaqlën, shji weno eshko kjwlë já wleni. <sup>7</sup> Sbö wopjlú li kjishko ga shji iara beno pjlo bek ba bokso. Shäryara eni, shji ie ber löng së iyado ba tjok wlo. Koshëy löng li e. <sup>8</sup> Tjlokwo lër shäng bop kong ëre, e eni jlöe. E kjrako. Ga woydër ga tjlokwo ëre lëp oba kong iyado, nopga mär löng Sbö go li llëbo pjlú shäryë iyado wlo. Tjlokwo ëre, e pjlú, oba uunkong kjimtoklo.

<sup>9</sup> Gueniyo ga shji ënglë kar kar oblë tjok llëbo tjwlö llëm kjishko llëme. Kjone kjone ënglë kar kar llëbo weno tjlapgaga tek dënashko so kong li kjishko, kjok llgwekklo tara Moisésdë li kjishko, llëbo oblë oblë kjishko bakoe. Gueniyo pja opzrëk eshko llëme. E tjwlö llëm, ëye kjimte e go llëm bakoe. <sup>10</sup> Jesús tjlokwo kjranga shäng kjlara tjlä oblë kong kar kar ëng shdök wlo wleni ga poshdum pjlara, pjloglo pjök. E irgo ga jlö le llëm wleni ga wlokjrëp tjwe bomi tjok ame. <sup>11</sup> Miydëy e go ga wotjlik llëbo owa shäryë. Llëye shärye shäng li go ga miydëy ga e shdungko.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>12</sup> Tja wotjlik jek Nicópolis kjokyo, tja ber sök eshko kjok owa dbaryoshko wlo lër. Artemas ichër jek bop wlokjrë, llëm ga Tíquico. Äär shäng bop shwoy ga woydër ga pja tek ba tjok bor ik eshko malinge.

<sup>13</sup> Bi pjeyoga löng eshko do pjök. Kjlara ko Zenas, e parkë no wlikaga kjok llgwekklo go. Kjlara obi ko Apolos. Opshik toe le wleni ga kjimtozong. Llëye woyde dö li wlës ba kong.

<sup>14</sup> Woyde ga bi pjeyoga opping llëbo pjlú shäryë, oblë kjimté, epga ber löng tjwlö tjok wlo.

<sup>15</sup> Nopga löng bor tjok jushko uunkong, «¿Pja yonde?» le lok bop kong. Bi pjeyoga tjlokwo kjranga löng eshko li kong, «¿Pjây yonde?» lërwa ba kong bakoe.

Rokër Sbö kong ga ba wopjlú li kjishko ga pja kjimte ara.

## Carta a Filemón Kjibokwo ère tara Pablorë Filemón kong Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Filemón. Dënashko ga Jesús roy pjlú lara Pablorë ba kong, ga tjlökwö kjrara. E kjishko epga jëk löng ëng tjok pjlú iyado.

Domer shäng kjlara ko Onésimo. E Filemón parkaga tjwlek shäng pjir wleniyo. Pjlara ga ba sogo li llëbo lüyotkara, ga töktong ey dwayo, jek öötong shäng Roma kjokyo. (Eshko dbaryo ga ëye llëbo lüyotkono ga wlekoba ga zrökoba jekdo.) Eshko dbaryo ga Pablo sök kjërshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlú lara kjishko, tak pjang Hechos 28.16-31 go sorë li eni. Eshko ga Jesús roy pjlú lara Onésimo kong, ga tjlökwö kjrara. Eni ga jek woydë iröng ba sogo li shwoy, llëbo shäryara owa li llgweya ba tjok wlo.

E kjishko ga kjibokwo ère tara Pablorë Onésimo kong, söya jek ba sogo li kong wlo, wlëpyotke wlo. Llëbo pjlú shäryara Jesúsde Filemón kong ara, owa pjang ba go li löna beno dret li lara ba kong. Eni ga ichara llëbo owa shäryara ba parkagarë ba kong li ie ber tjwlo llëm, ga ber shäng wopjlú ba tjok shara.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorë, bi kjlara Timoteo tjok. Tja sök kjërshko. Tja bängzak shäng jüshko, Cristo Jesús tjlökwö kjishko.

Filemón, pja parkë shäng borwa tjok, ga pja woydërwa ara. Kjibokwo ère ichërwa jek bop kong, <sup>2</sup> borwa dor Apia kong, borwa kjlara Arquipo kong, Jesús tjlökwö kjrara gön löng bop ushko li kong bakoe. Arquipo parkë shäng Jesús kong borwa tjok.

<sup>3</sup> Rokër bi Data Sbö kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko

ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

### *Nopga woydara Filemóndë ara*

<sup>4-5</sup> Filemón, pja roy kuror ga pja mär shäng Tjlapga Jesús go, ba tjlökwö kjrara woydëp ara bakoe. E kjishko ga tja syöshtë Sbö kongshko ga pja woyotjlín ga tja wopjlú bor Sbö tjok bop kjishko. <sup>6</sup> Rokër Sbö kong ga pja kjimte jëk pjlú tjlökwö kjrara li tjok jek këgong, llëbo pjlú twe Cristorë bi kong li miydëp uunkong wlo. <sup>7</sup> Pja bor kjlara. Tjölkwö kjrara li kjimtëp ara, ga epga löng wopjlú bop kjishko. E kjishko ga tja wopjlú, woowa llëme.

### *Pablo tjläno Onésimo kjishko*

<sup>8-9</sup> E kjishko ga llëbo rokër bop kong. Tja kong dbo twara Cristorë kjishko ga pja ichër ba shäryë dbo goshko ga pjlúe. Gueniyo ga shji ëng woydë ara kar kar kuzong ga pja ichër woydë eni llëme. Tja tjlabla tjän, ga tja bängzak shäng kjërshko, Cristo Jesús tjlökwö kjishko. <sup>10</sup> Eni ga llëbo rokër bop kong Onésimo\* kjishko. Tja sök kjërshko, orkwo kjrochak pjir dröng sho goshko wopro ga e Jesús tjlökwö kjrono, ga beno bor wa wleni e kjishko. <sup>11</sup> Dënashko ga sök bop tjokshko ga e bop kong ga llëno llëme. Gueniyo eerishko ga e beno tjwlo ara bop kong shara, tjwlo ara bor kong bakoe.

<sup>12</sup> E ichër jek bop kong iröng obi, woydër ara bor wa wleni gueniyo. <sup>13</sup> Tja bängzak shäng Jesucristo tjlökwö roy pjlú li kjishko. Eni ga pja shäng jüshko kjwe ga miydër ga tja kjimtëp. E kjishko ga woydoror ga e ber sök bor tjok bop äska. <sup>14</sup> Gueniyo ga shäryër eni llëme. E bopoya kjishko ga llëbo shäryër woydë ba tjok llëm, jakrokër bop kong guing. Tja kjimtëpshko ga woydër ga shäryëp bop woshko, pja ichoror ba shäryë dbo go kjishko llëme.

<sup>15</sup> Tja wotjlík ga töktong bop ushko dwayo dbar kjwöbö ga pjlúe lër. Eerishko ga äär iröng ber sök bop tjok

\* **1:10** Grecia so tjlökwö Onésimo, e tjwlo ara loklo.

ÿyado wlo shara. <sup>16</sup> Ber bop parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo dö ame, ber bop kjlara, woydöp ara wleniyo bakoe. Tja omwoydë ara, gueniyo ga woydër ga pja omwoydë e kjinmo. Ber bop parkaga dö ame, ber bop kjlara bako, mär shäng Tjlapga Jesús go kjishko. Woydër ga pja omwoydë ara e kjishko.

<sup>17</sup> Eni ga bop kong ga tja bop kjlara lëp wleni ga Onésimo wlokjrëp, tja wlokjrorop wleni. <sup>18</sup> Llëbo shäryara bop kong owa, pogo tjwlö bop kong wleni ga ba tjwlö li rokëp ba kong llëm, rokëp bor kong dey. <sup>19</sup> Tja Pablo, tjlökwö ëre tër bop kong bor orkwo om go go shara. Pogo tjwlö bop kong kjöme li tjwlëngga tjarë bop kong. Pja döktong, tjlökwö loror bop kong li kjishko. E kjishko ga pja pogo tjwlö bor kong ara bakoe. Gueniyo woyoshrër woydë bop kong llëme. <sup>20</sup> Pja bor kjlara. Ga shji tönö beno tjeng Cristo tjok kjishko ga llëye rokër bop kong li shäryos bor kong eni. Eni ga tja ber wopjlú eshko. <sup>21</sup> Miydër ga llëye rokër bop kong li, e shäryöp eni. Miydër ga shäryöp e kjinmo bakoe. Kjibokwo ëre tër bop kong e kjishko.

<sup>22</sup> Llëbo rokër bop kong kjrina obi. Pja syöshtë Sbö kong ga tja kjimte äär eshko iröng obi. Ga tja kong shto wlëp kjrina, tja äärshko ga tja ber sök kjone shtoyo tjok wlo.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>23</sup> Bor kjlara Epafra, «¿Pja yonde?» le bop kong. E shdung shäng bor tjok ëreshko, Cristo Jesús tjlökwö kjishko. <sup>24</sup> Marcos, Aristarco, Demas, Lucas, «¿Pja yonde?» le lok bop kong bakoe. Tja kjimte lok bor pak shäryë.

<sup>25</sup> Rokër Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pja kjimte ara.



## Carta a los Hebreos Kjibokwo ère tak hebreoga kong Kjibokwo ère sorè

Kjibokwo ère tak beno pjang hebreoga mär Jesús go li kong. Hebreoga li, e kowèba Israel tjëyoga, e kowèba judíoga bakoe. Epga tjëyo kjrinaso, gueniyo kowèba oblè oblè eni.

Kjibokwo ère taga èrè miydëy llème. Kjone kjone tjlè ga taga Pablorè le. Kjone kjone tjlè ga taga Bernabéré le. Kjone kjone obi tjlè ga taga Apolosdè le. Gueniyo taga èrè miydëy yōtso llème.

Eshko dbaryo ga hebreoga mär löng Jesús go li shdungoba ara. E kjishko ga kjone kjone Jesús rayè woydè, mär ber löng kjok llgwekklo tara Moisésdè li go iröng obi wlo. No kjone kjone to löng tjlè ga èye döya Jesúsde ga ä, ga woyde ga raye le. E kjishko ga kjibokwo ère taraba, epga dbokjrè e go wlo.

Dënashko ga Sbö tjlèno nopga kong ba tjlökwo lagaga go, ba parkagaga kjok dogo so go bako, gueniyo eshko dbaryo ga tjlèno ba Wa Jesús go li taraba ba kong. Dënashko ga Sbö tjlè ba nopga kong ga llono ga tjlökwo twe ba kong tjaglèn, ber pjlú, tjlökwo bäm go li kjinmo le, ga shäryara eni Jesús go li taraba ba kong. Owa pjang bi go li löya Sbörè kjok llgwekklo tara Moisésdè li kjishko llèm, gueniyo Jesús wolono pjaraso, owa pjang bi go kës li löya Sbörè ber dret wlo, ga shji ie ber löng pjlo bek ba bokso e kjishko ga pjlú li taraba ba kong. Llèbo shäryara Jesúsde bi kong li kjishko ga shji äär Sbö bokshto kjok dogo ba pjlú wlo li taraba ba kong. Eni ga epga icharaba mär Jesús go jlökoyo, llèbo wen ba kong owa gueniyo.

*Sbö Wa, e tjwlö ara, Sbö parkagaga  
kjok dogo so kjinmo*

\* 1:5 Salmo 2.7. † 1:5 2 Samuel 7.14; 1 Crónicas 17.13. ‡ 1:6 Deuteronomio 32.43. § 1:7 Salmo 104.4. \* 1:9 Salmo 45.6-7.

<sup>1</sup> Dënashko ga Sbö tjlèno ba tjlökwo lagaga oblè oblè kong, le lok bi tjlapgaga kong wlo. Tjlèno eni kop ara, ga tjlèno oblè oblè bakoe. <sup>2</sup> Gueniyo ga dbar pjir lè dbaryo eerishko ga ba Wa ichara tjlèno bi kong om go shara. Ba Wa li go ga kjok shäryara Sbörè uunkong, ga llono ga llèbo tjeng kës li ber baíya. <sup>3</sup> Ba dbo kälä, e so Sbö ï kjoyo, e so e kjoyo kjishko. Llèbo kës tjeng ba wloshko, ga iche ba tjlökwo dbo ara li go, srer llèm wlo. E wolono, llèbo owa shäryara nopgarè li potjwlëkklo. E irgo ga öötong beno sök Sbö orkwo këlkong kjok dogo. <sup>4</sup> Eni ga öötong sök tjwlö ara, Sbö parkagaga kjok dogo so kjinmo, ga ba ko tjwlö ara ba kjinmo bakoe.

<sup>5</sup> Miydëy eni, llèbo lara Sbörè ba kong li kjishko. Tjlèno ga

«Pja bor Wa;

eeri ga tja öötong beno sök bop  
Data.»\*

Lara eni ba Wa kong, gueniyo lara ba parkagaga kjok dogo so kong eni llème. Ga tjlèno obi ga

«Tja ber sök ba Data;

era ber sök bor Wa.»†

<sup>6</sup> Ga ba Wa li ichara kjok ère kjing goshko ga tjlè ga

«Bor parkagaga kjok dogo so,

bor Wa, e poshrëzī uunkong.»‡

<sup>7</sup> Ga tjlèno ba parkagaga kjok dogo so kjishko. Tjlèno ga

«Ba parkagaga kjok dogo so,

e shäryara beno so pjluk kjoyo,

so iök kjoyo bakoe.»§

<sup>8</sup> Gueniyo tjlèno ba Wa kong ga

«Pja Sbö,

pja ber sök no pjluyo iyado wlo,  
ga kjok llgwep beke.

<sup>9</sup> Llèbo pjlú shäryëbashko ga pja wopjlú eshko.

Gueniyo llèbo owa shäryëbashko  
ga pja woydè ara eshko.

E kjishko ga pja ioror beno sök wopjlú,  
bop pjeyoga löng kës li kjinmo.

Tja bop Sbö jlökoyo.»\*

10 Ga tjlëno ba kong obi ga  
 «Tjlapga, kjok ère dämärshko ga  
 kjok uunkong shäryaga pjarë,  
 kjopkwo, klung bakoe.  
 11-12 Llëbo kës ère pjir,  
 gueniyo pjara ber sök ïyado.  
 Shwong këguëshko ga dbuy,  
 llëno ame kjishko.  
 Pja opshäryë llëbo kës ère tjok eni  
 wleni.  
 Gueniyo pjara kjlopswë llëm,  
 pja ber sök ïyado.»†  
 13 Ga tjlëno ba kong obi ga  
 «Pja tek wlar ber sök bor orkwo  
 këlkong,  
 äär jong bop moskwoga zanor  
 pjir guing,  
 eshko ga iër ber tjeng bop  
 wloshko.»‡  
 Lara eni ba Wa kong, gueniyo lara  
 ba parkagaga kjok dogo so kong eni  
 llëme. 14 Epga sëyaga to löng parkë Sbö  
 kong eröe. Ga epga iche nopga där  
 wlo li kjimtë.

## 2

### *Sbö tjlökwo woyotjlïy yõtso*

1 Woyde ga Sbö tjlökwo kuroy li  
 woyotjlïy yõtso, shji opkwë sira sira  
 ey dwayo llëm wlo. 2 Dënashko ga Sbö  
 tjlökwo söra ba parkagaga kjok dogo  
 sorë bi tjlapgaga kong, ga llëye lara  
 ba kong li, e kolako. Èye omkolono  
 llëm ga shduna Sbörë beke. 3 Shji där  
 sorë tjlökwoyora lira, e kësbang, wolësoe.  
 ¿Eni ga e kjrëy llëm ga shji shdüya eni  
 llëm sorëro? Tjlökwo ère laga Tjlapga  
 Jesúsdë bäm go. E irgo ga ba tjlökwo  
 kugaga omlono bi kong eni bakoe.  
 Miydëy e go ga e beke. 4 Ga llëbo  
 ïydëba llëm wleniyo shäryara Sbörë bi  
 kong oblë oblë, ga ba Sëya ichara kjok  
 miydë twë bi kong, woydara Sbörë  
 sorë li eni. Shäryara eni, miydëy e go  
 wlo ga tjlökwo li beke.

### *Jesús opyono beno so ba pjeyoga kjoyoe*

† 1:11-12 Salmo 102.25-27. ‡ 1:13 Salmo 110.1. \* 2:6 No le'li, e Jesús'loklo. † 2:8 Salmo 8.4-6.  
 ‡ 2:12 Salmo 22.22. § 2:13 Isaías 8.17. \* 2:13 Isaías 8.18.

5 Llono ga dbar tjwe kjwara oblë  
 li lörwarë bomi kong. Eshko ga ba  
 parkagaga kjok dogo so ie Sbörë kjok  
 ïlgwek llëme. 6 Llëbo tak pjang Sbö  
 tjlökwo go, dbar lërwa löng li kjishko.  
 Tjlë ga

«No\* tjlwö ara llëme.  
 ¿Eni ga woyotjlïp ara ega?  
 ¿Tjlwö ara lëp ega?»

7 Bäm go ga iorop beno tjlwö  
 bop parkagaga kjok dogo so  
 dorko.

E irgo ga iorop beno kësbang, tjlwö  
 ara,

8 iorop beno shäng llëbo tjeng kës  
 li ichaga bakoe.»†

Miydëy e go ga llono ga llëbo tjeng  
 kës li iche no lirë. Gueniyo eerishko  
 ga llëbo iche llëm wleniyo tjok obi.

9 Llëye weno Jesús tjok li miydëy pjlúe.  
 Bäm go ga iara Sbörë beno tjlwö ba  
 parkagaga kjok dogo so dorko. Ga  
 Sbö wopjlú li kjishko ga ichara wolon  
 bi kjishko. Ga wolono kjishko ga iara  
 beno kësbang, tjlwö ara.

10 Ba go ga llëbo tjeng kës li  
 shäryara Sbörë, ga beno tjeng ba kong  
 uunkong. Llëbo owa ichara wen ba  
 kong ara. E poshäryara ber nopga ara  
 döga wlo eni. Sbö omshäryono eni,  
 woydara eni kjishko, ga shäryara beke.

11 Jesús, nopga iara beno tjeng dboy  
 Sbö kong li, e Data kjlaraso. E kjishko  
 ga epga lökyokjre Jesúsdë llëm, kowe  
 ba pjeyoga. 12 Tjlëno Sbö kong ga  
 «Bop roy lër bor pjeyoga kong.

Pja poshrër ara, epga tön löng  
 lishko.»‡

13 Ga tjlëno obi ga

«Tja mär Sbö go.»§

Ga tjlëno obi ga

«Tja shäng bor wapga twara Sbörë bor  
 kong li tjok.»\*

14 Iara beno ba wapga li, e nopga,  
 ga nopga ichaga wolon li, e Ä, ga  
 uunkong tjeng Ä wloshko e kjishko. E  
 kjishko ga Jesús öötong beno shäng no,  
 ga wolonoe. Shäryara eni, Ä zäya wlo,

15 nopga döya Ä wloshko dwayo wlo bako, ber löng ba wolon li bangkjрэ ame wlo. 16 Jlökyo ga e shrono shäng Sbö parkagaga kjok dogo so li kjimtaga wlo llëm, shrono shäng Abraham tjeyoga kjimtaga. 17 E kjishko ga iara Sböre beno shäng ba pjeyoga dik, llëbo wen ba kong lok kës li wen ba kong eni wlo, epga sorë miyde pjir wlo. Eni ga songe le ga pjlú, ga parkë syöshtaga kësbangyo wleni ba kjishko ga pjlú bako, e äär ber llëbo owa shäryara li potjwlëkklo wlo. 18 Ga öör shäng song, tjläna Äre ara, llëbo owa shäryë wlo lara kuzong ga nopga tjläya Äre enishko ga epga kjimte ga pjlúe.

### 3

#### *Jesús tjwlo ara, Moisés kjinmo*

1 E kjishko ga pjeyoga, pjäy rokara Sböre, iara beno tjeng dboy ba kong li, Jesús woyotjläzi iyado. Ichara Sböre ba tjlökwö roy lë bi kong li e. Syöshtaga Sbö kong bi kjishko kësbangyo li e bakoe. Shji mär ba go lëy eni. 2 Jesús iara Sböre beno shäng parkë ba kong, ga parkono pjlú, Moisés parkono pjlú Sbö nopga kong sorë ga eni. 3 Gueniyo Jesús, e tjwlo ara, Moisés kjinmo, domer u shäryaga tjwlo ara, u shäryara li kjinmo wleni. 4 U tjeng kës li shäryaga tjok, gueniyo llëbo tjeng kës li shäryaga Sböre. 5 Moisés parkono Sbö nopga kong pjlú, parkaga tjwlek shäng pjir wleniyo dik. Eni ga llëye shäryara li beno llëbo wen llono li jyäglo. 6 Gueniyo Cristo, e Sbö Wa, ga parkë shäng Sbö nopga ichaga. Tjawa tjlä ga shji mär ba go, ga koshyë iyado lëy eni. Shäryëy eni jlökyo wleni ga shji ber ba nopga, so u shäryara li kjoyoe.

#### *Woyde ga shji mär Sbö go äär jong ba dbo go*

7-8 E kjishko ga Sbö Sëya tjlä ga «Eeri ga Sbö tjlökwö kumi wleni ga kjrozä.

Bomi tjlapgaga tek dënashko so,

\* 3:11 Salmo 95.7-11. † 3:15 Salmo 95.7-8.

Sbö kolara lok llëm,  
llëye kuya woydë llëm bakoe.  
Pjäy opshäryë baïya dik llëme.  
Epga löng kjok dogro no llëmshkoshko  
ga  
Sbö tjläna lok.

9 Llëbo shäryara Sböre kës li ina lok öötong lu pjloglo sak pkëng (40).

Eni ëmdë ga Sbö tjläna lok ara.

10 E kjishko ga Sbö iirkono ara ba kong,  
ga tjlä ga “Jeno löng iyado, jëk lok woydë bor tjok llëme” le.

11 E kjishko ga Sbö iirkono ara ba kong,  
ga tjlä jlökyo ga “Epga äär löng bor woshtozlong kjokyo llëme” le.\*

12 ¡Pjeyoga, pjäy sjëke! Sbö, e sök iyado. Eni ga llëbo owa iëmi äär ber tjeng bomi pjlúshko llëm, Sbö rayëmi llëm wlo. 13 Dbar kjwobi go ga pjäy ëng kjimtos dbokjрэ dey. Dbar kowëy «eeri» li pjang obishko ga pjäy opshäryos eni, pjäy jyäpgwe llëbo owa lirë llëm wlo, Sbö rayëmi llëm wlo. 14 Shji mär löng Cristo go bäm go sorë ga woyde ga shji mär ber löng ba go eni äär jong ba dbo go. Shäryoroy eni ga shji äär ber löng ba tjok iyado, 15 tak pjang Sbö tjlökwö go sorë li eni. Tjläno beno eni:

«Eeri ga Sbö tjlökwö kumi wleni ga kjrozä.

Bomi tjlapgaga tek dënashko so,  
Sbö kolara lok llëm,  
llëye kuya woydë llëm bakoe.

Pjäy opshäryë baïya dik llëme.»†

16 ¿Nopga öör löng Sbö tjlökwö kuno, gueniyo kolara lok llëm li ë? Nopga shira Moisésdë tek Egipto kjokyo dwayo li epga om go. 17 ¿Sbö iirkono öötong lu pjloglo sak pkëng (40) li ë kong? Nopga llëbo owa shäryono, ga wolono tjeng kjok dogro no llëmshko li kong. 18 «¿Epga äär löng bor woshtozlong kjokyo llëme» lara Sböre jlökyoshko ga ë layde shäng? Nopga ba tjlökwö kolono llëm li layde.

<sup>19</sup> Miydëy e go ga epga öötong lok llëm, epga mär Sbö go llëm kjïshko.

#### 4

*Sbö nopga äär ber löng ba woshtozlong kjokyo*

<sup>1</sup> Tjlokwo lara Sbörë ba kong lok jlokoyo li beno bi kong bakoe. Shjira ie woydë äär ber löng ba woshtozlong kjokyo bakoe. E kjïshko ga shji sjëk, shji äär ber löng eshko wlo.

<sup>2</sup> Sbö tjlokwo pjlu li kuroy wëë, epga omkuno dik, gueniyo mär Sbö go llëm kuzong ga beno ba kong ga llëno llëme. <sup>3-5</sup> Shji äär ba woshtozlong kjokyo wlo ga woyde ga shji mär ba go, lara Sbörë sorë li eni. Tjlëno beno eni:

«E kjïshko ga Sbö iirkono ara ba kong, ga tjle jlokoyo ga “Epga äär löng bor woshtozlong kjokyo llëme” le.»\*

Gueniyo llëbo tak pjang Sbö tjlokwo go. Tjlë ga «Dbar kjäk (7) ga ba pak shäryara pjirshko ga woshtonoe.»† E irgo ga tjle ga «Epga äär löng bor woshtozlong kjokyo llëme» le. Miydëy e go ga kjok shäryara Sbörë pjirshko ga woshtozlong kjokyo lara li, e shäryak pjir tjän.

<sup>6</sup> Miydëy e go ga no kjone kjone äär ba woshtozlong kjokyo ga pjluë. Gueniyo nopga Sbö tjlokwo pjlu li kuno bäm go li öötong eshko llëm, kolara lok llëm kjïshko. <sup>7</sup> E kjïshko ga lu kop ara irgo ga Sbö tjleno David kong. Eshko ga dbar iara beno kjwara obi, ga kowara «eeri». Eshko ga tjlokwo lara jlokoyo loror bomi kong tjän li, e lara nopga löng eshko li kong jek obi. Tjlë ga

«Eeri ga Sbö tjlokwo kumi wleni ga kjrozïa.

Pjây opyë ber löng llëye kumi woydë llëm wleni llëme»‡ le.

<sup>8</sup> Epga iara Josuére beno löng woshtë jlokoyo kjwe ga dbar iara Sbörë kjwara obi llëme. <sup>9</sup> Miydëy e go ga llono ga ba nopga kong dbar twe Sbörë kjwara obi, woshtë jlokoyo wlo,

Sbö woshtono dbar kjäk (7) lishko sorë ga eni. <sup>10</sup> Eshko dbaryo ga ëye öötong löng eshko ga parkë ame, ber löng woshtë jlokoyo, Sbö woshtono sorë ga eni. <sup>11</sup> E kjïshko ga shji drön ëë, shji äär eshko wlo. Llëm ga shji kjone kjone Sbö kolë llëm, Israel tjëyoga dik, ga shji äär eshko llëme.

<sup>12</sup> Sbö tjlokwo, e së, dbo ara bakoe. Shji oblë shorkek dröng kowo stek kar kar wleni go ga dröng li opzrëk rong. Sbö tjlokwo li, e so dröng e kjoyoe. Opzrëk rong, kjlay bi pjlu shko. E go ga shji wotjlik pjluë, de owa, e miydëy wëë. <sup>13</sup> Llëbo jney, ïga Sbörë llëm wlo ga äe. Llëbo uunkong ïya wëë, ga llono ga shji iche ba dboryë, llëbo shäryoroy kës li kjïshko.

*Jesús, e syöshtaga Sbö kong bi kjïshko kësbangyo*

<sup>14</sup> Jesús, e Sbö Wa. E öötong sök kjok dogo. Syöshtaga Sbö kong bi kjïshko kësbangyo li e. E kjïshko ga shji mär ba go lëy kuzong ga woyde ga shji mär ber löng ba go jlokoyo. <sup>15</sup> E tjliäna Äre ara, llëbo owa shäryë wlo lara, shji tjliäna Äre sorë ga eni. Gueniyo era llëbo owa shäryono llëme. E kjïshko ga shji sorë li miyde shäng pjlu, ga shji dbo ara llëmshko, shji songshko ga shji songe le ga pjluë. <sup>16</sup> E kjïshko ga shji jek äär Sbö boksho lan ba tjok wlo, llëye bangkjrey llëm wleni, shji woyde ara kjïshko. Eni ga shji songshko ga shji songe le, ga shji kjimte ba wopjlu li kjïshko.

#### 5

<sup>1</sup> Syöshtagaga Sbö kong Israel tjëyoga kjïshko këskesyo kjrara Sbörë kjlobi nopga li tjreko dwayo, parkë Sbö tjok, nopga li kong wlo, öng zröya, sho suya, llëbo owa shäryara nopgarë li kjïshko wlo bakoe. <sup>2</sup> Nopga li kjok miydë ara llëm, ga olö ga llëbo shärye lok owa, dbo ara llëm kjïshko. Eshko ga songe le syöshtagaga lirë ga pjlu, epga dbo ara llëm eni bako kjïshko. <sup>3</sup> E kjïshko ga öng zröya, sho suya,

\* 4:3-5 Salmo 95.11. † 4:3-5 Génesis 2.2. ‡ 4:7 Salmo 95.7-8.



llëbo owa shäryara nopgarë li kjishko dö llëm, shärye eni, llëbo owa shäryara epgarë om go li kjishko bakoe.

<sup>4</sup> Pak ëre tjwlō ara. Gueniyo ëye opyë pak ëre shäryë om go llëme. Woyde ga rokaga Sbörë, Aarón rokara sorë ga eni. <sup>5</sup> Cristo opyono pak tjwlō ara ëre shäryë om go llëm bakoe. Sbō tjlëno ba kong ga

«Pja bor Wa;

eeri ga tja öötong beno sök bop Data.»\*

<sup>6</sup> Ga tjlëno ba kong obi ga

«Pja ber shäng syöshtaga ïyado wlo,

Melquisedec dik.»†

<sup>7</sup> Jesús shäng kjok ëre kjing go obishko ga miyde ga Sbō dbo ara, e döya eshko dwayo wlo, wolon llëm wlo. E kjishko ga kjloshtono ba kong jlökoyo, slatong ara boryo go. Ga Sbō bangkjrara ara kuzong ga llëye lara li kura. <sup>8</sup> Gueniyo e Sbō Wa ëmdë ga llëbo weno ba kong owa ara kjishko ga oppino Sbō kolë jlökoyo. <sup>9</sup> Ga llëye woydara Sbörë shärye wlo li shäryara uunkong pjirshko ga öötong beno sök ba kolagaga uunkong li döga, epga ber löng së ïyado wlo, <sup>10</sup> ga iara Sbörë beno shäng syöshtaga kësbangyo, Melquisedec dik.

### *Shji Sbō rayë llëme*

<sup>11</sup> Llëbo lërwa woydë bomi kong ara ëre kjishko, gueniyo lërwa wlo ga kjang, pjây kä kjang kjishko. <sup>12</sup> Pjây mär löng Jesús go dbar kop ara tjän. Pjây oppino pjlú kjwe ga eerishko ga pjây opyono beno löng no pingga. Gueniyo Sbō tjlökwo kjrëmi löng li llë loklo miydëmi löng llëm obi. Woydëmi ga pjây pïya oblërë tjlökwo wëllë go eröe. Kjwozirga löng nä ië wleniyo, e dli uë woydë llëme. Pjây so e kjoyo, tjlökwo kjang li kumi woydë llëm kjishko. <sup>13</sup> Nopga so kjwozirga löng nä ië kjoyo li, e jëk löng pjlo bek sorë li miydayde lok llëm obi. <sup>14</sup> Gueniyo tjlökwo kjang li, e dli wleni,

ga nopga so këkboga kjoyo li, e opping ara e go, ga llëbo pjlúre, de owa, e miyde löng pjlúe.

## 6

<sup>1-2</sup> Bäm go ga tjlökwo laraba bomi kong ara. Cristo tjlökwo wëllë li laraba bomi kong. Llëbo owa shäryë löng li, e rayë sorë, shji wolon llëm wlo, e laraba bomi kong. Shji mär Sbō go sorë, e laraba bomi kong. Shji wë sorë, e laraba bomi kong. Shji orkwo ië ëng kjing go sorë, e laraba bomi kong. Nopga wolono löng li woshërë iröng obi sorë, e laraba bomi kong. Llono ga nopga shdüya Sbörë ïyado wlo sorë, e laraba bomi kong bakoe. Tjlökwo uunkong ëre laraba bomi kong pjir tjän. Gueniyo woyde ga e lanyotkëy ame, shji opping tjlökwo kjang li go dey, nopga wotjlik këkboga dik wleni. <sup>3</sup> Woyde Sbörë wleni ga shäryë eni.

<sup>4-6</sup> Eye tjlökwo li kjrono, ga rayara ga rokëy iröng obi ber löng Sbō tjok ga äe. Llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe le ame, ga raye ame bakoe. Llëbo twara Sbörë ba kong li kjrara lok tjän. Epga ëng dowlëno Sbō Sëya tjok. Miydara lok pjir tjän ga Sbō tjlökwo, e pjlúe. Sbō Wa tjwe iröng obi dbo ara go sorë, e miydara lok pjir bakoe. Eni ga Sbō Wa li rayarashko ga e zröra lok lök pjang kjlös go jek obi wleni, ga iara lok beno shäng joywëba wlo bakoe.

<sup>7</sup> Kjok buk kjrina. Shunyo shrë ba kjing goshko ga di li shura klung sho lirë, ga dwla botjyono pjlú, nopga parkë löng eshko li kongshko ga Sbō ber wopjlú kjok li tjok. <sup>8</sup> Gueniyo e wen shkō sho, kjlo sho oblë oblë llëno llëm wleniyo ga Sbō ber wopjlú ba tjok llëme. Llono ga e sukoba pjire.\*

<sup>9</sup> Pjeyoga, tjawa lan bomi tjok eni ëmdë ga miydërwa ga pjây opshäryë owa eni llëme. Eye döktong ga woyde ga llëbo shärye pjlúe. Ga miydërwa ga

\* 5:5 Salmo 2.7. † 5:6 Salmo 110.4. \* 6:8 Kjok le li, e nopga loklo. Shunyo le li, e llëbo shärye Sbörë nopga kong pjlú li loklo. Eni ga llëbo shärye Sbörë nopga kong pjlúshko ga shji llëbo shäryë ba tjok pjlú ga Sbō ber wopjlú bi tjok. Gueniyo shji llëbo shäryë ba tjok owa ga Sbō ber wopjlú bi tjok llëm, ga shji shdüya.

pjây omshäryë eni. <sup>10</sup> Sbö woydëmi ara kjîshko ga ba nopga kjimtoromi ara, ga shäryëmi löng eni obi. Sbö wotjlik bek îyado, ga llëbo shäryëmi löng li woyojeya llëme. <sup>11</sup> Woydërwa ga pjây omshäryë eni jlökoyo, äär jong llëbo koshëmi löng li shäryono pjir guing. <sup>12</sup> Woydërwa ga pjây opyë löng shmi jong wleni llëme. Eye kwleya mär Sbö go llëm ga llëbo twe Sbörë ba nopga kong lara li kjre lok jlökoyo. Woydërwa ga pjây omshäryë eni bakoe.

*Tjlokwo lara Sbörë jlökoyo li, e shäryë eni*

<sup>13</sup> Eye tjwlö ara Sbö kjinmo llëme. E kjîshko ga Sbö tjläno Abraham kong jlökoyo dënashko ga tjlokwo li lara ba ko om go li go. <sup>14</sup> Eshko ga tjlä ga «Pja kjimtër ara. Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëme»† le. <sup>15</sup> Kuya ga beno shäng ba koshë wopjlú, ga llëye lara li kjrara beno ba kong. <sup>16</sup> Nopga tjlokwo lë oblë kong jlökoyoshko ga tjlokwo le oblë tjwlö ara ba kjinmo li ko goshko, ber ba miydaga wlo. Shäryara eni ga jlöe lëba. <sup>17</sup> Eni ga Sbö tjläno jlökoyoshko ga woydara ga miydëba ga tjlokwo li shärye jlökoyo, ga kjlopswe llëme. E kjîshko ga tjlokwo li lara ba ko om go li go. <sup>18</sup> Sbö jyörkë llëme. Llëye le jlökoyo li, e shärye kfluwe. Llëye le ba ko go li, e shärye kfluwe bakoe. Ga shji töktong ba shwoy, ga rokoroy ba kong ga shji döya. Eni ga miydëy ga llëye lara li shärye eni kuzong ga shji beno löng wopjlúe. <sup>19-20</sup> Eni ga miydëy pjlu ga llëye koshëy löng li, e shäryë eni. E kjîshko ga shji wotjlik oblë oblë llëm, shji wotjlik ber löng kjrinaso eröe. Shji mär ber löng Jesús go. E öötong sök Sbö boksho kjok dogo bi bäm go, ga beno shäng syöshtaga kësbangyo îyado bi kjîshko, Melquisedec dik.

## 7

*Syöshtaga Sbö kong ko Melquisedec*

<sup>1</sup> Melquisedec, e dënashko ga Salem so pjluo, syöshtaga Sbö Tjwlö

Kësbangyo kong ba pjeyoga kjîshko bakoe. Pjlara ga Abraham öör shäng ëngkwë pjluo oblë tjok, ga zanae. E irgo ga jek shäng irbo, to ba ushko wlo ga wlokjrara Melquisedec, ga tjläno beno pjlu ba kong. <sup>2</sup> Eshko ga llëbo wlëna Abrahamdë kës li shtara äär ba sakyö (10) go, ba sakyö (10) go, shira kjrina kjrina, ga twara ba kong. Melquisedec, e no pjluo, llëbo pjlo bek shäryaga li loklo. Ga Salem, e wlëp loklo. Eni ga kowëba Salem so pjluo li, e beno no pjluo, nopga iaga ber löng wlëp loklo. <sup>3</sup> Data ë, mekë ë, kjokëga ë, e miydëy llëme. Weno buk llonoshko, wolono llonoshko, e miydëy llëm bakoe. Eni ga beno syöshtaga îyado, Sbö Wa dik.

<sup>4</sup> E tjwlö kjöm li woyotjläzä. Abraham, e bi tjlapga tek dënashko so tjwlö ara anmoyö ëmdë ga pjluo zanashko ga llëbo wlëna kës li twara ba kong kjrina. <sup>5</sup> Syöshtagaga Leví tjëyo lira, llëbo tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésdë li go ba kjîshko. Tjlä ga Abraham tjëyoga llëbo wlëkshko ga woyde ga shte lok, ga äär ba sakyö (10) go, ba sakyö (10) go ga shiya kjrina kjrina, ga twe ba kong lok, uunkong li pjeyoga dö gueniyo. <sup>6</sup> Gueniyo domer li, e Leví tjëyo llëme. Ga Sbö tjläno jlökoyo li, e beno Abraham kong. Eni ëmdë ga llëbo wlëna Abrahamdë li, e twara ba kong kjrina, ga kar tjläno beno pjlu ba kong. <sup>7</sup> Miydëy ga eye tjläno beno pjlu oblë kong ga e tjwlö ara ba kjinmo.

<sup>8</sup> Llëbo twëba syöshtagaga Leví tjëyo kong eni. Gueniyo miydëy ga llono ga epga wolon. Domer kong llëbo twara Abrahamdë li, era wolono sorë, llonoshko, e tak pjang Sbö tjlokwo go llëme. E kjîshko e sök së obi wleni. <sup>9-10</sup> Tjwlö shigaga li, e Leví tjëyoga, ga Leví, e Abraham tjëyo. Abraham wlokjrara domer lirëshko ga Abraham wapga llëm obi. Eshko ga Leví, ba tjëyoga kës, e tjeng Abraham tjok obi wleni. E kjîshko ga llëbo twara Abrahamdë ba kongshko ga epga omtwono ba kong wleni

† 6:14 Génesis 22.17.

bakoe.

*Jesús, e Melquisedec dik*

<sup>11</sup> Kajok ilgwekklo twara Sborë nopga li kongshko ga Leví tjëyoga iara beno löng syöshtaga ba kong nopga li kjishko. Eshko ga domer iara beno syöshtaga kësbangyo bäm go li, e Aarón. Gueniyo ëye ie syöshtaga eniyorë ber pjlo bek Sbö bokso ga äe. E kjishko ga syöshtaga woydara oblë wleniyo, gueniyo Aarón dik llëm, Melquisedec dik shara. <sup>12</sup> Eni ga syöshtaga bäm go wleniyo li kje Sborë, äska ie ber oblë wleniyo wlo ga woydara ga kjok ilgwekklo bäm go wleniyo li kje bako, ga äska ie ber oblë wleniyo. <sup>13-14</sup> Syöshtaga oblë wleniyo tak pjang Sbö tjlokwo go ëre, e bi Tjlapga Jesús. Gueniyo era Leví tjëyo llëme. Miydëy pjlu ga e Judá tjëyo, ga epga iara Moisésdë parkë syöshtaga Sbö kong öng sho sukklo jong lishko llëme.

<sup>15</sup> Syöshtaga weno shäng kjlara oblë wleniyo, Melquisedec dik. Uunkong ëre miydëy wëlle e kjishko. <sup>16</sup> Kajok ilgwekklo li tjle ga ëye äär ber shäng syöshtaga wlo ga woyde ga e Leví tjëyo. Gueniyo Jesús öötong shäng syöshtaga e kjishko llëme. E öötong shäng syöshtaga, e wolon ame kjishko, <sup>17</sup> tak pjang Sbö tjlokwo go sorë li eni. Tjlëno beno eni:

«Pja ber shäng syöshtaga iyado wlo,

Melquisedec dik.»\*

<sup>18-19</sup> Kajok ilgwekklo tek dënashko so li, ëye ie ber pjlo bek Sbö bokso ga äe. E llëno llëm wleni. E kjishko ga iara Sborë beno tjwlo ame, äska iara beno oblë, pjlu ba kjinmo. Ère go ga eerishko ga shji äär ber löng Sbö boksho, lan ba tjok wlo ga pjlu.

<sup>20</sup> Sbö om go tjleño jlökoyo, Jesús kjishko. Tjlëno eni, syöshtaga tek dënashko so li kjishko llëme. <sup>21</sup> Jesús iara beno shäng syöshtaga lishko ga tjle ga

«Tjlapga tjleño jlökoyo,

ga opkjlospwë ber wotjlik oblë llëme.

Tjle ga

«Pja ber shäng syöshtaga iyado wlo» le.»

<sup>22</sup> Miydëy e go ga tjlokwo tjaglën ëre ie Jesúsde ber pjlu, tjlokwo bäm go li kjinmo.

<sup>23</sup> Syöshtagaga tek dënashko so li arae. Èye parkë ber löng iyado wlo ga ä, epga uunkong wolon kjishko. <sup>24-25</sup> Gueniyo Jesúsda sök iyado, ga ber shäng syöshtë Sbö kong, nopga mär ba go äär Sbö boksho wlo li kjishko iyado. E kjishko ga epga döya ber löng iyado wlo ga pjlu.

<sup>26</sup> Syöshtaga kësbangyo woydëy wleniyo li e. E jëk shäng pjlo bek iyado, pogo llëye dret Sbö bokso, nopga owa dik llëme. Ga iara Sborë beno shäng dboy ba kong, söra öötong sök kjok dogo, iara beno tjwlo ara, llëbo tjeng kësli kjinmo. <sup>27</sup> E syöshtagaga kësksyo oblë dik llëme. Tek bäm goshko ga öng zröya dbar kjwobi go, ga sho suya, pjë drete. Bäm go ga shärye eni, owa shäryara om go li potjwlëkklo. E irgo ga shärye eni, owa shäryara nopgarë li potjwlëkklo bakoe. Jesúsda opshäryë eni llëme. E optwono pjlaraso, beno llëbo owa shäryara nopgarë kës li potjwlëkklo. <sup>28</sup> Domerga iara kjok ilgwekklo lirë beno löng syöshtagaga kësksyo li, e dbo ara llëm, jëk löng pjlo bek ga äe. Gueniyo kjok ilgwekklo li twara Sborë irgo ga tjlokwo lara oblë jlökoyo. E go ga ba Wa iara beno shäng syöshtaga kësbangyo iyado wlo. Era öötong beno pjlo bek iyado.

## 8

*Syöshtaga kësbangyo oblë wleniyo, tjlokwo oblë wleniyo*

<sup>1</sup> Llëye lër shäng bomi kong li eni. Shji syöshtaga kësbangyo sök kjlara. E öötong sirkeno sök kjok dogo, Sbö orkwo këlkong, shtoyo tjwlo ara an-moyö lishko, <sup>2</sup> ga parkë shäng Sbö u jong eshko li roshko. U li shäryaga Tjlapgarë, shäryaga norë llëme.

<sup>3</sup> Syöshtagaga kësksyo uunkong iara beno löng llëbo twe Sbö kong, öng sho suya ba kong bakoe. E kjishko

\* **7:17** Salmo 110.4.



ga woydara ga llëbo twe Jesúsdë Sbö kong bakoe. <sup>4</sup> Kjuk ëre kjing goshko ga syöshtagaga tjok, ga parkë löng llëbo twë Sbö kong, tak pjang kjok llgwekklo go sorë li eni. E kjishko ga Jesús sök kjok ëre kjing go obi kjwe ga e ber syöshtaga llëme. <sup>5</sup> Syöshtagaga li parkë löng Sbö u jong kjok ëre kjing go li roshko. E so ba u jong kjok dogo li kjoyo, gueniyo äär eni llëm, e ba jyäglo erä. E kjishko ga Sbö u shäryak öng kwota go li shärye Moisésdë shäng kjwleshko ga Sbö tjlë ba kong ga «Shäryos yötso. Llëbo jyäglo pinor bop kong dlup go sorë ga shäryos eni»\* le. <sup>6</sup> Gueniyo pak twara Jesús kong li, e tjwlö ara, pak shärye syöshtagarë li kjinmo. E parkë syöshtaga, tjlokwo twara Sbörë tjaglën, beno iyado wlo li kjishko. Ga tjlokwo ëre tjwlö ara, tjlokwo twara bäm go li kjinmo.

<sup>7</sup> Tjlokwo twara Sbörë bäm go li, llëbo uunkong shäryara pjlú kjwe ga tjlokwo woyde oblë llëme. <sup>8</sup> Gueniyo ina Sbörë ga nopga li pjlú llëme. Tjlë ga

«Tjlapga tjlë ga

“Dbar tjwe kwara ga  
Israel tjëyoga kong,  
Judá tjëyoga kong,

tjlokwo twër kjrina obi tjaglën.

<sup>9</sup> Dënashko ga ba tjlapgaga,  
e orkwo sharor wleni,  
ga shiror tek Egipto kjokyo  
dwayo.

Eshko ga tjlokwo tworor ba kong,  
beno iyado wlo,  
gueniyo kolara lok llëme.  
E kjishko ga tja opkiono ba shwoy  
dwayo.

E kjishko ga tjlokwo twër tjaglën li,  
e ber tjlokwo tworor ba kong  
dënashko li dik llëme” le.

Tjlapga tjlë obi ga

<sup>10</sup> “Tjlokwo tworor, beno iyado wlo  
bäm go li, e pjir.  
E irgo ga tjlokwo twër Israel  
tjëyoga kong, ber iyado wlo li  
eni.

Bor kjok llgwekklo li tër ber pjang ba  
wotjlik li go,  
tër ber pjang ba pplugwo go  
bakoe.

Tja ber ba Sbö,  
ga epga ber bor nopga bakoe.

<sup>11</sup> Eshko ga tja miyde nopga  
uunkongdë,  
nopga tjwlö chira äär jong nopga  
tjwlö ara go.

E kjishko ga ëye oblë ping bor tjlokwo  
go ame,  
ëye ba kjlara ichë bor miydë ame  
bakoe.

<sup>12</sup> Eshko ga owa pjang ba go li lön ber  
dret,  
ga owa li woyoshrër ame” le.»†

<sup>13</sup> Tjlokwo ëre kowara tjaglën kuzong  
ga miydëy e go ga tjlokwo bäm go li  
iara beno tjwlö ame. Ga llëye këguë,  
tjwlö llëm ga wop ä ga jeno pjire.

## 9

### *Sbö u jong kjok ëre kjing go*

<sup>1</sup> Tjlokwo twara Sbörë, beno iyado  
wlo bäm go li kjibokwoyo goshko  
ga tjlokwo tak lok oblë oblë, beno  
Sbö poshrëya sorë li miydoklo, ba u  
kjok ëre kjing go shärye sorë li miy-  
doklo bakoe. <sup>2</sup> Eni ga Sbö u shäryara  
lok kwara öng kwota go. Roshko  
kjër jong kwara, e kowara lok shto  
zrek. Eshko ga iök shjiy bapkwö  
jong kwara, ga pjlung shosho suk  
pjir iak beno tjeng dboy Sbö kong li  
tjeng ba ioklo jong li kjing go bakoe.

<sup>3</sup> U li roshko shwong iak pjang kara  
kësbange. E pjlor kalëkong kjër jong  
kwara obi, e kowara lok shto zrek  
anmoyö. <sup>4</sup> Eshko ga llëbo lö pjlëblë  
sukklo jong kwara, shäryak dbur sho  
shöylör go. Sbö tjlokwo woyoshroklo  
bapkwö poglo shtik dbur sho shöylör  
go li jong eshko bakoe. Roshko  
*maná* tjeng sira, ba bapkwö shäryak  
dbur sho shöylör go li roy, Aarón  
kjorkung pönglä weno pjlara li buk  
eshko, ak kwangyo goshko tjlokwo  
twara Sbörë tak lok li tjeng eshko

\* 8:5 Éxodo 25.40. † 8:12 Jeremías 31.31-34.



bakoe. <sup>5</sup> Tjłkwo woyoshroklo bap-kwo li kjing go Sbö parkagaga kjok dogo so sjägä tjok wleniyo li jyäglo tjeng do pjök, ba sjägä jyäglo li tjeng tjłkwo woyoshroklo bapkwo kjing dokklo li kopshko, owa pjang nopga go li löya Sbörë lishko. Eni tjok ga llëye lër e kjışhko wlo ame.

<sup>6</sup> Llëbo uunkong ëre shäryara lok pjir irgo ga dbar kjwobi go ga syöshtagaga Sbö kong nopga kjışhko li, ba pak li shärye dloyo öötongshko ga opzrëk jek kjër jong bäm go li roshko. <sup>7</sup> Gueniyo ëye opzrëk jek kjër jong këm kjwara obi li roshko llëm, syöshtaga kësbangyo li eröe. Lu pjłobi go ga opzrëk jek eshko pjlaraso döe. Ga opzrëk wlo ga öng srëng söya tjeng ba tjok, llëbo owa shäryara om go li potjwlëkklo, llëbo owa shäryara nopgarë miyde löng llëm wleniyo li potjwlëkklo bakoe.

<sup>8</sup> Llëbo uunkong ëre shäryara lok eni, tjłkwo twara Sbörë ba kong bäm go li kjışhko. Ère go ga shji pïya Sbö Sëyarë ga tjłkwo bäm go li pjang obishko, Sbö u li jong obishko ga ëye opzrëk jek shto zrek anmoyö lishko ga äe. <sup>9</sup> Eerishko ga miydëy e go ga öng llë tworoy, sho suroy Sbö kong eni ga shji opyë ber löng wotjlik pjlo bek ba bokso e go wlo llëme. <sup>10</sup> Tjłkwo tak lok bäm ëre go ga nopga oppino ië sorë, wë sorë, äär Sbö poshrëk ba ushko ga pjłú wlo. Gueniyo tjłkwo li beno tjwłö tjok, äär jong tjłkwo tjaglën li tjweshko jã.

### *Cristo srëng*

<sup>11</sup> Gueniyo ga Cristo öör tjän, ga öötong beno shäng syöshtaga kësbangyo bi kjışhko. Llëbo pjłú tjeng eerishko kës li söga erë. E parkë Sbö u jong pjlo bek, pjłú anmoyö lishko. Sbö u ëre shäryaga norë llëm, e kjok ëre so llëm bakoe. <sup>12</sup> Cristo opzrëno jek eshkoshko ga öng srëng söra llëm, shwling ushko so srëng söra llëm, sögla wlënggla srëng söra llëm bakoe. Ba srëng onmo lira

söra jek ba tjok, ga opzrëno jek shto zrek anmoyö jong eshko li roshko pjlaraso, ber sök eshko ñyado wlo. Shji döra bi shdungglo dbo dorko dwayo ñyado wlo eni. <sup>13</sup> Dënashko ga öng zröraba, sho suraba Sbö kong, llëbo owa shäryara li potjwlëkklo, ga shwling ushko so srëng, sögla srëng, sögla sho pjono dret, ba pjlungyo, e sguinaba nopga pogo llëbo owa li kjing go, ie ber löng äär Sbö poshrëk ga pjłú wlo. <sup>14</sup> Cristora pogo llëye dret Sbö bokso. Ga Sbö Sëya dbo go ga optwono Sbö kong, wolono, srëng kwono bi kjışhko, owa pjang bi go li löya ber dret wlo. Dënashko ga shji löng wolon wlo, llëbo owa shäryoroy li kjışhko. Gueniyo shäryara eni, shji ber löng parkë Sbö Sök ñyado li kong wlo. <sup>15</sup> Tjłkwo tjaglën li shäryaga beno Cristorë e kjışhko. E wolono, nopga rokara Sbörë li döya ba shdungglo tak pjang tjłkwo bäm go li dbo dorko dwayo wlo, llëbo pjłú twe Sbörë ba nopga kong ber ñyado wlo lara jlökoyo li kjre lok wlo.

<sup>16-17</sup> Shji löng së obishko ga shji kjibokwo të, ber shji wolonoshko ga bi llëbo li ber ë kong li miydoklo wlo. Tjłkwo tjaglën ëre, e so kjibokwo e kjoyoe. Kjibokwo li tjwłö tjok wlo ga woyde ga ba taga wolono guing. Shäng së obishko ga kjibokwo li tjwłö llëme. <sup>18</sup> E kjışhko ga tjłkwo twara Sbörë bäm go li, e tjwłö tjok wlo ga woydara ga öng llë zrökoba, srëng li kwongoba wlo. <sup>19</sup> Tjłkwo uunkong tara kjok ilgwekklo kjibokwoyo go li lara Moisésdë nopga kong pjirshko ga sögla wlënggla srëng kjrara sira, shwling ushko so srëng kjrara sira, ga pjöyikong li rorwara di tjok. E irgo ga kjor so shkwë sho kjoyo kowo kjrara kjłöbö, pjirra öng wlëp ushko so zok pjlo srëzrën go, pöra srëng rorwak di tjok li go, ga sguina kjok ilgwekklo kjibokwoyo li kjing go, nopga uunkong li kjing go bakoe. <sup>20</sup> Eshko ga tjłë ga «Tjłkwo ëre lara Sbörë, beno ñyado wlo, shäryëmi wlo.

\* 9:20 Éxodo 24.8.

Srëng ère kjĩshko ga tjlõkwo li ber tjwõlõ tjok»\* le. <sup>21</sup> Srëng li sguina Sbõ u jong eshko li kjing go, ba llëkso bokso tjeng eshko kës li kjing go bakoe. <sup>22</sup> Srëng kwono llëm ga owa pjang nopga go li lõya Sbõrë llëme. E kjĩshko ga epga ichara kjok llgwekklo lirë llëbo ie ber tjeng dboy Sbõ kong wlo ga woyde ga shärye srëng go. Epga ichara ba shäryë eni llëbo uunkong tjok seke.

<sup>23</sup> Llëbo uunkong ère, e llëbo tjeng kjok dogo li jyäglo. E kjĩshko ga woydara ga ie ber tjeng dboy Sbõ kong eni. Gueniyo llëbo tjeng kjok dogo li ber tjeng dboy Sbõ kong wlo ga woyde ga shärye llëbo tjwõlõ ara, öng kjinmo li go. <sup>24</sup> Sbõ u jong kjok ère kjing go li, e Sbõ u jlõkoyo li jyäglo, e shäryaga norë bakoe. Cristo opzrëno e roshko llëm, opzrëno jek Sbõ u jong kjok dogo li roshko, ga beno shäng eshko Sbõ bokshto, shji kjimte wlo. <sup>25</sup> Lu pjlobi ga syõshtagaga kësksyo opzrëk jek shto zrek anmoyõ li roshko, ga öng srëng söya jek ba tjok. Cristora opzrëno jek pjlaraso döe. <sup>26</sup> Eni llëm kjwe ga woyde ga zrõkoba kop ara, kjok ère shäryara Sbõrë tek lëkong. Gueniyo weno shäng pjlaraso iyado wlo, optwono wolono, owa pjang nopga go li lõya ber dret wlo. <sup>27</sup> Shji nopga wolon pjlaraso wlo. E irgo ga shji llgweya Sbõrë wlo. <sup>28</sup> Eni wleni ga Cristo wolono pjlaraso, owa pjang nopga go li lõya ber dret wlo. Ga llono ga wen jek pjlara obi, gueniyo tjwe shäng owa pjang nopga go li lõngga llëm, tjwe shäng ba koshagaga lõng li döga shara.

## 10

*Cristo wolono pjlaraso, nopga uunkong kjĩshko*

<sup>1</sup> Kjok llgwekklo tara Moisésdë li, e llëbo wen tjwe pjlu li jyäglo eröe. Llëbo wen tjwe pjlu li, e oblë. E kjĩshko ga lu pjlobi go ga nopga öng zrõk, sho suk, pjë dret Sbõ poshrëkklo, tak

\* 10:7 Salmo 40.6-8.

pjang kjok llgwekklo go sorë li eni ëmdë ga ëye ie ber pjlo bek Sbõ bokso ga äe. <sup>2</sup> Epga, owa pjang ba go li lõna Sbõrë beno dret iyado wlo kjwe ga beno lõng pogo llëye dret Sbõ bokso. Eni kjwe ga öng zrõya, sho suya ame ga pjluë. <sup>3-4</sup> Miga owa pjang oba go li lõya Sbõrë ber dret, sögla llgwoklë srëng kjĩshko llëm, shwling ushko so srëng kjĩshko llëm bakoe. E kjĩshko ga öng zrõya, sho suya lu pjlobi go. E ber epga pogo llëbo owa tjok li miydoklo.

<sup>5</sup> E kjĩshko ga Cristo shrono shäng kjok ère kjing goshko ga tjlë Sbõ kong ga

«Öng zrõraba, sho suraba bop kong li woydorop llëm, llëbo twaraba bop kong li woydorop llëm bakoe. E äska doyo poshãyorop bor kong.

<sup>6</sup> Öng zrõraba, sho suraba, pjono dret bop poshrëkklo li, öng zrõraba, sho suraba, llëbo owa shäyaraba li potjwlëkklo li, e beno pjlu bop kong llëme.

<sup>7</sup> E kjĩshko ga tja tjlë ga «Sbõ, tja shäng na, ga tja shrono shäng llëye woydëp ga shäryër li, e shäryaga, tak pjang bor kjĩshko bop kjibokwo go sorë li eni» lër eni» le.\*

<sup>8</sup> Bãm go ga tjlë ga «Öng zrõraba, sho suraba bop kong li, llëbo twaraba bop kong li, öng zrõraba, sho suraba, pjono dret bop poshrëkklo li, öng zrõraba, sho suraba, llëbo owa shäyaraba li potjwlëkklo li, e woydorop llëm, beno pjlu bop kong llëm bakoe» le eni. Tjlëno eni, epga ichara kjok llgwekklo lirë ba shäryë eni gueniyo. <sup>9</sup> E irgo ga tjlë ga «Tja shäng na, ga tja shrono shäng llëye woydëp ga shäryër li, e shäryaga» le eni. Eni ga tjlõkwo twara Sbõrë bãm go li kjara, äska tjlõkwo tjaglën li shärye wlo. <sup>10</sup> Eni ga Jesucristo wolono pjlaraso nopga uunkong kjĩshko, woydara Sbõrë sorë li eni. Ga shji iara Sbõrë beno tjeng dboy ba kong e kjĩshko.

11 Syōshtagaga Sbō kong li, ba pak li shārye lok dbar kjwobi go, öng zröya, sho suya Sbō kong, owa pjang nopga go li löya Sbörë e kjīshko llēm gueniyo. 12 Gueniyo syōshtagaga bi kong lira wolono pjaraso, owa pjang nopga go li löya ber dret wlo pjirshko ga öötong sirkeno sök Sbō orkwo këlëkong. 13 Eshko tek lëkong ga beno sök ba moskwoga zana Sbörë pjir guing, ga twara beno ba kong iche wlo li koshë. 14 Wolono pjaraso kuzong ga nopga ie ber tjeng dboy Sbō kong li iara beno pjlo bek Sbō bokso iyado wlo.

15 Sbō Sëya tjlëno bi kong ëre kjīshko bakoe. Tjlë ga

16 «Tjlökwo tworor, beno iyado wlo bām go li, e pjir.

E irgo ga tjlökwo lër ba kong jlökoyo li eni.

Bor kjok llgwekklo li tër ber pjang ba pplugwo go,

tër ber pjang ba wotjlik li go bakoe» le.†

17 Ga tjlë obi ga

«Llëbo owa shāryara lok li, e woyoshrër ame» le.‡

18 Eni ga owa pjang bi go li löna Sbörë beno dret eni kuzong ga öng zröy, sho suy, llëbo owa shāryoroy li potjwlëkklo ame.

### *Shji mär Sbō go iyado wlo*

19 Eni ga pjeyoga, Jesús srëng li kjīshko ga shji opzrëk jek shto zrek anmoyō lishko ga pjlú, llëye bangkjërë llëme. 20 E wolono li, e irbo tjaqlën wleni, ga e go ga shji jek äär Sbō sök lishko ga pjlú, shwong pjang kësbang li pjlor kalëkong.

21 Cristo öötong beno shäng syōshtagaga kësbangyo, shji Sbō nopga kjīshko. 22 Shji iara beno pjlo bek Sbō bokso, bi wotjlik owa li kjing go srëng sguing wleni, bi doyo wak pjir di drëpdre go wleni bakoe. E kjīshko ga shji to Sbō shwoy, shji mär ba go jlökoyo. 23 Tjlökwo laga bi kong jlökoyo

li, llëye le li shārye eni. E kjīshko ga woyde ga llëye koshëy löng li lëy ga miydëy ga eni jlökoyo. 24 Shji ëng kjimtë kar kar, shji oblë woydë ara wlo, shji llëbo pjlú shāryë wlo bakoe. 25 No kjone kjone tön ëng tjok ame. Shjira omshāryë eni llëm, shji tön ëng tjok, shji ëng kjimtë dbokjërë wlo dey. İy ga Tjlapga Jesús tjwe iröng obi dbaryo li dörö ga woyde ga shāryëy eni jek këgong këgong.

26 Tjlökwo bek li miydoroy pjir ga shji jëk löng llëbo owa shāryë obi wleni ga llëbo zröy ber llëbo owa shāryoroy li potjwlëkklo wlo oblë drete. 27 Shāryoroy eni wleni ga miydëy ga shji ber löng llgweya, shdūya Sbörë iök pjë jong ri ri li go, ba wloyoga tjok li koshë erä.

28-29 Dënashko ga ëye, kjok llgwekklo tara Moisésdë li kole woydë llëm ga İga pjökde, myare dö ga zröya lok jekdo, songe le llëme. Ba shdungglo li kjange. Gueniyo ëye, Sbō Wa tjlökwo li kole woydë llëm, e wolono, srëng kwono li iara beno tjwlö llëm, ga Sbō Sëya wotjlino ba kjimtë lara, gueniyo kar läywara owa ga ba shdungglo li ber kjang e kjinmo. 30 Miydëy ga Sbō tjlëno ga «Ëye llëbo owa shāryono ga llgwega ber tjarë, shdungga ber tjarë bakoe.»§ Ga tjlëno obi ga «Tjlapga, e ber ba nopga baİya li llgwega.»\*

31 Sbō sök İyado. Ëye lon ba wloshko, shdūya wlo ga e ba kong ga llëbo pjlú llëme.

32 Tjlökwo kuromi, kjroromi kjwlëshko ga llëbo weno bomi kong owa kës li, e woyoshröza. Eshko ga kuromi kjange. 33 Olö ga pjäy läywaraba owa nopga uunkong bokshto, pjäy shdunaba ara eni bakoe. Ga bomi pjeyoga kong llëbo shāryaraba eni li İnomi ga pjäy tönö ba tjok, llëye bangkjëroromi llëme. 34 Sbō nopga löng kjërshko li† songe loromi. Bomi llëbo döraba bomi shjiryoshko ga kuromi löng wopjlú, miydoromi

† 10:16 Jeremías 31.33. ‡ 10:17 Jeremías 31.34. § 10:30 Deuteronomio 32.35. \* 10:30 Deuteronomio 32.36; Salmo 135.14. † 10:34 Sbō nopga löng kjërshko le li, e Sbō nopga löng kjërshko mär Jesús go kjīshko li loklo.



ga pjäy llëbo tjeng kjok dogo pjlú anmoyõ, pjir llëm wleniyo kjishko.

<sup>35</sup> Eni ga pjäy wosonkë llëm, pjäy mär Sbö go iyado dey. Shäryoromi eni ga pjäy potjwlëya ara. <sup>36</sup> Llëye wen bomi kong owa ga kumi kjange. Eni ga llëye woyde Sbörë li shäryoromi eni ga llëye twe ba nopga kong lara li, e kjrëmi jlökoyo, <sup>37</sup> tak pjang ba tjlökwo go sorë li eni. Tjlëno beno eni:

«Ëye tjwe le ga tjwe jlökoyo, tjwe döröe.

<sup>38</sup> Ëye mär bor go ga era ber pjlo bek bor bokso.

Gueniyo mär bor go ame wleni ga tja ber shäng wopjlú ba tjok llëme.»†

<sup>39</sup> No kjone kjone mär ba go ame, ga llono ga pjir. Shji baïya dik llëme. Shji mär ber löng ba go, ga llono ga shji där.

## 11

### *Shji mär Sbö go*

<sup>1</sup> Shji mär Sbö goshko ga llëye ïgöy llëm li, e koshëy, ga miydëy ga llono ga shäryë eni jlökoyo lëy. <sup>2</sup> Bi tjlapgaga tek dënashko so mär ba go kjishko ga Sbö beno wopjlú ba tjok.

<sup>3</sup> Shji mär Sbö go kjishko ga miydëy ga kjok shäryara uunkong ba tjlökwo go, llëbo ïy löng li shäryara llëbo ïgöy llëm li go.

<sup>4</sup> Dënashko ga Abel mär Sbö go kjishko ga llëbo sura ba kong pjlú, llëbo sura Caíndë li kjinmo. Mär ba go kjishko ga beno pjlo bek ba bokso, ga Sbö beno wopjlú ba tjok, llëbo sura li tjok bakoe. Ga wolono ëmdë ga mär ba go kjishko ga shji opping ba go ga pjlú obi.

<sup>5</sup> Dënashko ga Enoc mär Sbö go kjishko ga to söra kjok ëre kjing go dwayo, wolono llëme. Wlënaba llëm, söra kjishko. Söyde llëm obishko ga llëbo shäryara beno pjlú Sbö kong.

<sup>6</sup> Ëye mär Sbö go llëm ga llëbo shärye ber pjlú ba kong ga äe. Ëye äär Sbö shwoy wlo ga woyde ga woyotjlïya ga sök jlöe le guing, woyde ga woyotjlïya

ga ëye omwlëk ga potjwlëya jlöe le guing bakoe.

<sup>7</sup> Dënashko ga Noé mär Sbö go kjishko ga Sbö tjlëno ba kong llëbo ïyde llëm obi li kjishkoshko ga tjlökwo kjrara, Sbö bangkjrara, ga kjoyong shäryara kësbang, ba pjeyoga dökkïo. Eni ga nopga löng kjok ëre kjing go li iara beno löng shdüya Sbörë wlo, gueniyo Noéra iara beno pjlo bek ba bokso.

<sup>8</sup> Dënashko ga Abraham mär Sbö go kjishko ga ichara to kjok shto oblë twe ber ba konglishkoshko ga kolara, ga to kjone miydara llëm ëmdë ga opshino jeke. <sup>9-10</sup> Ga mär Sbö go kjishko ga öötong beno sök kjok twe ba kong lara lishko, no shto oblë so wleni. Kjok buk kjrina kjok dogo, shäryaga Sbörë ber iyado wlo. Kjok li koshara Abrahamdë, äär ber sök eshko wlo. E kjishko ga sök kjok ëre kjing go obishko ga beno sök kjok shto oblë oblë u shäryak öng kwota go roshko. Ba wa Isaac, ba tjer Jacob, e omshäryono eni bako, tjlökwo lara Sbörë Abraham kong jlökoyo li twara ba kong lok eni bako kjishko. <sup>11</sup> Ga Abraham mär Sbö go kjishko ga tjlablashko ga ba boy Sara kjröng ëmdë ga wa buk kjlara. Wa twe ba kong lara Sbörë ba kong jlökoyoshko ga tjlökwo kjrara domer lirë, miydara ga llëye le li shärye eni iyado kjishko. <sup>12</sup> Eni ga luyo ara, wolon to ëmdë ga ba tjëyo tek beno ba irgo li shdöktong träk llëm, dbala lok kjopkwo go wleni, la sho tjeng dlung kjako wleni bakoe.

<sup>13</sup> Nopga uunkong ëre wolonoshko ga llëbo twe Sbörë ba kong le jlökoyo li kjrara lok llëme. Gueniyo mär Sbö go kjishko ga ïna lok pjola dwayo wleni, ga beno löng wopjlú e kjishko. Löng kjok ëre kjing go obishko ga tjlë oba kong ga epga om go li shto oblë so wleni, kjok ëre so llëme le löng eni. <sup>14</sup> Miydëy e go ga to löng kjok wlëk, ber baïya jlökoyo wlo. <sup>15</sup> Tek opshino kjokyo baïya li woyotjlïyde löng kjwe ga san jek iröng obi ga pjlúe.

† 10:38 Habacuc 2.3-4.



<sup>16</sup> Gueniyo kjok buk kjrina kjok dogo pjlú anmoyō wleniyo li wlēyde löng. E kjīshko ga kjok shāryara Sbörē ba kong eni, ga «Pja borwa Sbö» le lok ba kongshko ga lökyokjre Sbörē llēme.

<sup>17-18</sup> Abraham mār ba go jlōkoyore miyde Sbörē wlo ga ichara ba wa kjlaraso li zrök, sho suk ba kong, ba tjīkklo. Bām go ga Sbö tjlē ba kong jlōkoyo ga «Isaac tjeyo tek ber ba irgo li ber bop tjeyo jlōkoyo eröe»\* le. Eni emdē ga mār Sbö go kjīshko ga wotjlino ba zrök lara. <sup>19</sup> Wotjlīk ga woshre Sbörē iröng obi ga pjlúe le, ga wlojrrara iröng obi, wolono, woshrara iröng obi wleni.

<sup>20</sup> Dēnashko ga Isaac mār Sbö go kjīshko ga tjlēno beno pjlú ba wapga Jacob, Esaú kong, llēye wen ba kong llono li kjīshko.

<sup>21</sup> Dēnashko ga Jacob mār Sbö go kjīshko ga wolon döröshko ga tjlēno beno pjlú José wapga kong. Eshko ga kojono shāng ba kjorkung go, ga Sbö poshrēra.

<sup>22</sup> Dēnashko ga José mār Sbö go kjīshko ga wolon döröshko ga Israel tjeyoga ichara beno ba doyo sök ba tjok, epga opshik jek Egipto kjokyo dwayo dbaryo lishko.

<sup>23</sup> Dēnashko ga Moisés data, mekē, e mār Sbö go kjīshko ga chida li jnena öötong moglo mya. İna lok ga wolēsowa, ga tjlōkwo lara pjlurē li bangkjrara lok llēme.

<sup>24</sup> Moisés mār Sbö go kjīshko ga öötong këguē ga kuna pjlú wa walē lirē emdē ga woydara ga kowēba ba wa llēme. <sup>25</sup> Woydara ga ber shāng wopjlú dbar kjwöbö, llēbo owa shāryara kjīshko llēme. Eni ga opyono beno shāng shdungoba Sbö nopga tjok shara. <sup>26</sup> Beno shāng potjwlēya Sbörē li koshē. E kjīshko ga ba kong ga shdungoba Cristo kjīshko li tjwlō ara, llēbo tjwlō ara tjeng Egipto kjokyo kēs li kjinmo. <sup>27</sup> Mār Sbö go kjīshko ga to Egipto kjokyo dwayo, pjlú iirkē ba kong li bangkjrara llēme. Eshko ga miyde ga Sbö İgöy llēm li jēk shāng

ba tjok. E kjīshko ga sano iröng llēme. <sup>28</sup> Mār Sbö go kjīshko ga Israel tjeyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrēkklo li shāryara, ga nopga ichara öng wlēp ushko so zrök, ga srēng sguing u bāng bāng worbo shakklo li go, Israel wapga domerga bām İyo li zröya no pjiga lirē llēm wlo.

<sup>29</sup> Dēnashko ga Israel tjeyoga mār Sbö go kjīshko ga dipzono tek Dlung Srēzrēn kjwo na lēkong, jēk löng kjok dogro kjing go wleni. Gueniyo Egipto sopga omshāryē eni wlo larashko ga shteno lok drete. <sup>30</sup> Ga Israel tjeyoga mār Sbö go kjīshko ga dbar kjwobi go ga Jericó kjokyo kopjrina lok pjribri shtök öötong dbargwo kjäk (7). E irgo ga kjok li kjeryo shāryak ak go li dloktong, sho ter löno töshko.

<sup>31</sup> Eshko ga walē shāng kjlara ko Rajab, to shāng opsoynek domerga oblē oblē kong wleniyo. Mār Sbö go kjīshko ga kjok İgaga öötong ba shwoy li wlojrrara. E kjīshko ga nopga Sbö kolono llēm li zrörabashko ga era zröraba llēme.

<sup>32</sup> ¿Llēye lēr obi ga pjlú? Dbar tjok obi kjwe ga Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, Sbö tjlōkwo İagaga, e lanyotkēr bomi kong bakoe. <sup>33</sup> Mār Sbö go kjīshko ga llēbo shāryara ba kong oblē oblē. Kjone kjone ĩngkjwono pjlupga dbo ara wleniyo tjok, ga zanae. Kjone kjone nopga ichono pjlo bek. Kjone kjone, llēbo twe Sbörē ba kong lara jlōkoyo li kjrara. Kjone kjone dbong kjamo llino. <sup>34</sup> Kjone kjone, iök pjē jong trāk llēm ga sjēra. Kjone kjone zrökoba dröng go lēbashko ga dōktonge. Kjone kjone dbo llēm ga öötong beno dbo ara. Kjone kjone ĩngkjwēshko ga dbokjrano ara. Kjone kjone, ĩngkjwagaga shto oblē so zana songe. <sup>35</sup> Walēga kjone kjone, ba pjeyoga wolono li woshrono iröng obi.

Kjone kjone shdunaba ara, ga zröraba, gueniyo opdök woydē llēm, llono ga woshre Sbörē iröng obi li ber pjlú anmoyō ba kong wlo. <sup>36</sup> Kjone

\* 11:17-18 Génesis 21.12.

kjone lāywaraba owa, shporaba no shpokklo go bakoe. Kjone kjone pjriraba dröng sho go, iaraba beno löng kjërshko. <sup>37</sup> Kjone kjone zröraba ak go. Kjone kjone zaraba tas do worbëshko. Kjone kjone zröraba dröng go. Kjone kjone to löng llaw pogo, doyono öng kwota go, dbur llëm, shdunaba ara, wosong iyado. <sup>38</sup> Nopga eniyo tjwlö ara, nopga Sbö miydë llëm wleniyo li kjinmo anmoyö. To löng kjok dogro no llëmshko, dlup go bakoe. Beno löng guëng jong ööng roshko, klung ööng roshko bakoe.

<sup>39</sup> Nopga uunkong ëre mär Sbö go kjëshko ga Sbö beno wopjlú ba tjok, gueniyo llëbo twe Sbörë ba kong lara jlökoyo li kjrara llëme. <sup>40</sup> Shäryono eni, woydara Sbörë ga llëbo ber bi kong pjlú anmoyö kjëshko. Epga ie woydë ber pjlo bek ba bokso, gueniyo ie woydë ber eni bi tjok bakoe.

## 12

### *Sbö, ba wapga llgweya*

<sup>1</sup> Epga mär Sbö go kjëshko ga pak twara ba kong li shäryara lok pjire. Shji opping mär Sbö go ba kjëshko ga pjlúe. E kjëshko ga pak twara bi kong li shäryëy äär jong ba dbo go, shji sjen llëme. Llëbo lok bi go kwing ara, bi sëngglo wleni li döy, ga rayëy. Llëbo owa, shji iche jëk pjlú llëm li rayëy bakoe. <sup>2</sup> Jesús woyotjlíydë eröe. Bi iaga ber löng mär Sbö go li e, ga shji mär ber löng ba go iyado ba kjëshko bakoe. Lök pjang kjlös goshko ga kura kjinge. Wolon eni li lökyo ara ëmdë ga lökyotkara llëme. Llono ga ber shäng wopjlú sorë li woyotjlíyde pjang eröe. E irgo ga öötong sirkeno sök Sbö tjok, ba orkwo këlëkong. <sup>3</sup> Llëbo shäryara nopga owarë ba kong ara ga kura kjinge. Eni ga e woyotjlízi iyado, pjây sjen llëm wlo, pjây wosonkë llëm wlo bakoe.

<sup>4</sup> Pjây drön löng ara, pjây opkjë llëbo owa lishko dwayo wlo, gueniyo pjây zröydëba e kjëshko llëm obi.

\* **12:5-6** Proverbios 3.11-12.

<sup>5-6</sup> Gueniyo tjlökwo lara Sbörë beno ba wapga kong kjrina. E woyojeromi tjän. Tjlëno beno eni:

«Pja bor wa.

Ëye woyde Tjlapgarë ara ga llgweya, opping wlo.

Ëye kjrara beno ba wa wleni ga shdüya.

E kjëshko ga pja llgweyashko ga ios ber tjwlö ara, pja opping wlo.

Pja wlöyashko ga

pja wosonkë llëme.»\*

<sup>7</sup> Wapga uunkong llgweya ba datarë, opping wlo. Eni ga llëbo wen bomi kong owashko ga miydozi ga pjây llgweya Sbörë shäng, pjây opping wlo. Shärye bomi kong eni, pjây ba wapga kjëshko. <sup>8</sup> Ba wapga llgweya uunkong. Eni ga pjây llgweya llëm wleni ga pjây ba wapga jlökoyo llëme. <sup>9</sup> Bi dataga löng kjok ëre kjing go li, shji llgweya, ga bangkjrëy e kjëshko. Eni ga shji llgweya bi Data, bi iaga beno löng së jlökoyo lirëshko ga woyde ga kolëy. <sup>10</sup> Shji llgwera bi dataga löng kjok ëre kjing go lirë dbar kjwöbö, woydara ga ber pjlú bi kong kjëshko. Gueniyo shji llgweya Sbörëshko ga era pjlú bi kong iyado, shji äär ber löng pjlo bek baïya dik wlo. <sup>11</sup> Shji llgwekobashko ga shji löng wopjlú llëm, shji löng woowa. Gueniyo shji oppino e go wleni ga shji ie ber löng jëk pjlo bek, wlëp bakoe.

<sup>12</sup> E kjëshko ga pjây opyos wokjang, pjây so no jëk ga dre dbo llëm, kjrëk kjrëk erä li kjoyo llëm wlo. <sup>13</sup> Pjây wotjlík jëk pjlo bek erä, nopga mär Sbö go jlökoyo llëm li opping jëk pjlo bek wlo, e raye llëm wlo.

### *Sbö tjlökwo kuy yötso*

<sup>14</sup> Pjây drön ëë, pjây ber löng wlëp nopga uunkong tjok wlo. Pjây jëk pjlo bek erä. Llëm ga Tjlapga ïmi llëme. <sup>15</sup> Sbö wopjlú li wlokjrozí pjây uunkongdë, rayëmi llëme. Pjây kjlara wotjlík owa wleni ga nopga ara iche wotjlík owa eni bako ga pjlúe. Pjây

sjëk, e shäryë eni llëm wlo. <sup>16</sup> Shji orkwosmono é tjok llëm ga shji pë ba tjok llëme. Sbö bangkjrozïa. Shji opshäryë Esaú dik llëm bakoe. Dënashko ga Sbö bangkjrara llëm kuzong ga ba wa këguëyo shtoyo li soynena dli kjrina kjïshko. <sup>17</sup> Miydëmi pjlú ga e irgo ga woydara ga ba data tjlë ber pjlú ba kong, gueniyo jlô lara llëme. Slatong ara ëmdë ga llëye shäryara li kjlopswe obi ga äe.

<sup>18</sup> Pjây öötong löng Sbö shwoy, Israel tjëyoga dik llëme. Epga öötong löng dlup jong kjwara lishko. Dlp li porwako llëm, pjë jong ri ri bakoe. Eshko ga kjok ro yët, pjluk ara bakoe. <sup>19-20</sup> Wli pjlukyo kura lok. Eshko ga Sbö tjlë ba kong lok ga «Ëye dlup jong ëre porwono ga e zrökko jekdo ak go, öng llë ëmdë ga omporwono ga e zrökko eni bakoe»† le. Kuya lok ga bangkjrara lok ara, tjlökwo beno ba kong kjang anmoyö kjïshko. E kjïshko ga kjloshtono lok ara, llëye le ba kong ame wlo. <sup>21</sup> Moisés ëmdë ga llëye ïna li bangkjrara ara bakoe. Tjlë ga «Bangkjrër shäng dete erä»‡ le.

<sup>22</sup> Gueniyo kjok buk kjrina kjok dogo ko Jerusalén, e buk Sión dlupyo jong eshko li go. Kjok ëre, e Sbö Sök ïyado li ï. Eshko ga ba parkagaga kjok dogo so töno löng träk llëm, wopjlúe. Pjâyda öötong löng kjok eshko wleni. <sup>23</sup> Jesús tjlökwo kjrägaga woyde Sbörë ara wleniyo löng eshko uunkong, ko tak lok kjok dogo li epga. Ga pjây töno beno tjeng ba tjok lok eshko Sbö boksho wleni. Nopga uunkong llgwegä li e. Nopga jëktong löng pjlo bek dënashko li iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, ga ba sëya li löng eshko. Ga pjây töno beno tjeng ba tjok wleni. <sup>24</sup> Pjây öötong löng Jesús shwoy wleni bakoe. Tjlökwo tjaglën shäryaga li e. Ba srëng kwona li kjroromi, owa pjang bomi go li löya Sbörë ber dret e kjïshko wlo. Srëng ëre tjwlö ara, Abel ï li kjinmo.

<sup>25</sup> Pjây sjëke. Sbö tjlë bomi kongshko ga kuzi yötso. Dënashko ga tjlëno Israel tjëyoga kong kjok ëre kjing go dwayoshko ga kura lok llëm kuzong ga epga shduna. Eni ga tjlë bi kong kjok dogo dwayoshko ga kuy llëm wleni ga jlökoyo ga shji shdüya bakoe. <sup>26</sup> Tjlëno dënashkoshko ga klung iano jek dete erä. Gueniyo eerishko ga tjlë bi kong jlökoyo ga «Llono ga klung iër ian jek obi, kjopkwo iër ian eni bakoe» le. <sup>27</sup> Miydëy e go ga kjok shäryara kës li, e kje eshko, gueniyo llëbo wir llëm li, era ber ïyadoe.

<sup>28</sup> Sbö sök no pjluyo ïyado kjokyo li, e wir llëme. Ga llono ga shji äär ber löng eshko ïyado wlo. E kjïshko ga shji wopjlú ba tjok dey, ga woyde ga poshrëy, bangkjrëy, woyde sorë li eni. <sup>29</sup> «Bi Sbö, e iök kjok pjikklo wleni.»§

## 13

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>1</sup> Pjây ëng woydos ara kar kar, epenga dö wleni ïyado. <sup>2</sup> Nopga miydëmi llëm wleniyo äär bomi shwoyshko ga wlokjrozï löng wopjlúe. No kjone kjone omshäryono Sbö parkagaga kjok dogo so kong eni, miydara lok llëm gueniyo. <sup>3</sup> Nopga löng kjërshko li\* woyoshrozï, pjây löng ba tjok eshko wleni. Nopga shdungoba löng li woyoshrozï, pjây shdungoba löng ba tjok wleni.

<sup>4</sup> Pjây orkwosmok löng pjir, tjlökwo loromi ëng kong jlökoyo li bangkjrozïa. Pjây pë bomi lanma, bomi boy tjok eröe. Ëye pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok ga shdüya Sbörë.

<sup>5</sup> Sbö tjlëno bi kong ga «Pjây rayër llëm,

    pjây kjimtër ïyado»† le.

E kjïshko ga shji dbur woydë ara llëm, pjây wopjlú tjeng li tjok dey. <sup>6</sup> Eni ga shji tjlë ga

«Tjlapga, e bor kjimtaga.  
E kjïshko ga

† 12:19-20 Éxodo 19.12-13. ‡ 12:21 Deuteronomio 9.19. § 12:29 Deuteronomio 4.24. \* 13:3 Nopga löng kjërshko le li, e nopga löng eshko mär Jesús go kjïshko li loklo. † 13:5 Deuteronomio 31.6. ‡ 13:6 Salmo 118.6-7.



llëye shärye nopgarë bor kong li, e bangkjrër llëme» † lëy eni.

7 Sbö tjlökwo roy lara bomi kägäyogarë bomi kong. E kjishko ga epga woyoshrozïa. Epga jëktong löng mär Sbö go sorë li, e woyotjlizï, ga pjây omshäryos eni bakoe.

8 Jesucristo, e dënashko sorë ga eerishko ga eni, ga ber eni iyado. 9 E kjishko ga tjlökwo oblë lëba bomi kongshko ga jlö lëmi llëme. Shji dbo ara wlo ga woyde ga shji mär Sbö wopjlu li go, shji mär kjok llgwekklo, shji iche dli oblë oblë uë llëm li go llëme. Era llëno llëme. 10 Syöshtagaga Sbö kong ba pjeyoga kjishko parkë löng Sbö u jong li, öng zröya, sho suya Sbö kongshko ga sjëngna li ue lok ga pjlúe. Jesús, e bi kong öng zröraba, sho suraba Sbö kong wleni, gueniyo e ber syöshtagaga li kong llëme.

11 Syöshtaga kësbandyo opzrëk jek shto zrek anmoyö roshkoshko ga öng zröra li srëng söya jek ba tjok, llëbo owa shäryara nopgarë li potjwlëkklo, gueniyo öng doyo beno tjeng li sökoba pjola, sukoba u llëmshko. 12 Eni wleni ga Jesús, e söraba jek kjok eshko li kjoko shwo lëkong, ga shdunaba, zröraba u llëmshko bako, nopga ie ber löng pjlo bek Sbö bokso ba srëng go wlo. 13 Eye wolono eni ga lökyo ara lëba. Woyde ga shji to jek ba shwoy, shji läywëba owa e kjishko gueniyo. 14 Kjok ëre kjing go ga shji kjok buk iyado wlo drete. Gueniyo shji löng kjok eniyo tjwe li koshe.

15 E kjishko ga shji kjimtaga ber Jesúsde, Sbö poshrëy iyado wlo, shji mär Cristo go lëy iyado wlo bakoe. E ba kong ga öng zröroy, sho suroy, pjono dret ba poshrëkklo wleni.

16 Gueniyo llëbo pjlú shäryozï iyado, oblë kjimtozï bomi llëbo li go iyado bakoe. Shäryoroy eni li, e Sbö kong ga öng zröroy, sho suroy, pjono dret ba poshrëkklo wleni.

17 Sbö tjlökwo kjruga kägäyoga, e kolozïa. Epga iara Sbörë beno löng bomi daga, ga llono ga iche ba dbyë, llëbo shäryara kës li kjishko. Epga

kolozï, ba pak li shärye lok wopjlu wlo. Eni llëm ga ba pak li ber kjang ba kong, ga era ber pjlú bomi kong llëme.

18 Pjây syöshtos Sbö kong borwa kjishko. Miydërwa pjlú ga tjawa opshäryë löng pjlo bek Sbö bokso lërwa eni borwa pjlúshko, ga tjawa drön ara, llëbo pjlú miydërwa li shäryërwa eni iyado wlo. 19 Rokër bomi kong ga pjây syöshtos Sbö kong, tja kjimte jek bomi ik wop ä iröng obi wlo.

20 Bi Tjlapga Jesucristo wolonoshko ga woshrara Sbörë iröng obi, ga ba srëng kwona li go ga tjlökwo shäryara kjrina, ber iyado wlo. Öng wlëp ushko so daga kësband li e. Shji iaga ber löng wlëp li e bakoe. Eni ga rokër ba kong ga 21 llëbo twe bomi kong uunkong, llëye woyde ga shäryëmi wlo li shäryëmi ga pjlú wlo. Rokër ba kong obi ga Jesucristo kjishko ga llëye shärye woydë borwa tjok li, e shärye eni. Jesucristo, e poshrëy, iëy ber kësband, tjwlö ara iyado wlo. Ber eni.

22 Pjeyoga, kjibokwo toror bomi kong ëre, pjây dbokjrë e go wlo, ga kjibokwo ëre tjlökwoyo ara llëme. Eni ga rokër bomi kong ga tjlökwo kjrozïa.

23 Bi kjlara Timoteo, e döktong kjërshko dwayo tjän. Lër bomi kong miydëmi wlo. Tjwe iröng maling ga sör jek bor tjok bomi ik.

24 «¿Yonde?» lëmi bomi kägäyoga kong. «¿Yonde?» lëmi Sbö nopga uunkong kong bakoe.

«¿Pjây yonde?» le Italia sopga lirë bomi kong.

25 Rokër Sbö kong ga ba wopjlu li kjishko ga pjây kjimte ara.



## Carta de Santiago Kjibokwo ëre tara Santiagorë Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Santiago. Woyotjlikoba ga e Jesús lëng lëba. E sök Jerusalén kjokyo, ga parkono shäng Jesús tjlökwo kjaragaga kës li kägäyo. Sbö tjlökwo lagaga Jesús äska li tön löng ëng tjokshko ga Santiago beno ba kägäyo, tak pjang Hechos 15 go sorë li eni.

Eshko dbaryo ga judioga ara löng ba kjok baïya lishko llëm, öötong beno löng kjok shto oblë oblë shara. Kjibokwo ëre tara Santiagorë ba kong lok.

Shji löng së obishko ga shji mär Jesús go li kjishko ga shji shdungoba iyado li tara ba kong. Shji ie Sbörë ber löng shdungoba wlo, shji äär jëk löng pjlo bek ba bokso wlo li tara ba kong. Eni ga woyde ga llëbo wen bi kong owashko ga shji opshgawë e go llëm li tara ba kong bakoe.

Shji mär Jesús go jlökoyore miydëy sorë li tara ba kong. Woyde ga shji tjlë yötso li tara ba kong. Sbö bokso ga nopga uunkong tjwlo bek, eni ga woyde ga nopga dbur arare, de llëmde, shji jëk löng pjlu nopga uunkong tjok li tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Santiagorë. Tja Sbö parkaga, Tjlapga Jesucristo parkaga bakoe.

Israel tjëyoga ktringgwo sak kjwara kjingsho pjök (12) Jesús tjlökwo kjaragaga shdöktong löng kjok kjwang jikong, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong. Miga lër bomi kong.

*Llëbo wen bi kong owa ara, shji tjlükoba ara*

<sup>2</sup> Pjeyoga, llëbo wen bomi kong owa oblë oblë Tjlapga Jesús kjishkoshko ga pjây wopjlu ara anmoyö. <sup>3</sup> Miydëmi pjlu ga pjây tjlükoba, pjây mär löng Tjlapga li go jlökoyore miydëba e go wlo. Shäryë enishko ga pjây opping llëbo

owa kuk kjange. <sup>4</sup> Pjây oppino llëbo owa kuk kjang pjir ga pjây äär ber löng mär Sbö go, woyde sorë li eni. Eshko ga llëye woydëmi ame.

<sup>5</sup> Pjây kjok miydë woydë wleni ga rokozï Sbö kong, ga twe bomi kong. Shji kjimte woydë jlökoyo, ga kjok miydë rokëy ba kongshko ga shji wlöya llëme. <sup>6</sup> Gueniyo llëbo rokëmi ba kongshko ga woyotjlizi jlökoyo ga pjây kjimte, pjây kjimte llëme lëmi llëme. Eye llëbo rokë Tjlapga kong, ga wotjlik ga kjimte llëme le wleni ga e iöya bakwe pjlu kdë llaw pogo dlung kjing go wleni. <sup>7</sup> Eye wotjlik eni ga kjimte Tjlapgarë llëme. <sup>8</sup> Nopga eniyo wotjlik oblë oblë iyado, llëye woyde li miydë löng llëme.

<sup>9</sup> Sbö nopga llëbo ara llëm wleniyo, woyde ga löng wopjlu, Sbö kong ga tjwlo ara kjishko. <sup>10</sup> Sbö nopga löng dbur ara wleniyo, woyde ga löng wotöshko, llono ga löng ame kjishko, kjlo sho longgwo wleni. <sup>11</sup> Dlo wen tëm kjlirkë dbo arashko ga kjlo sho zröngtëng, longgwo lon dret, ber wolësowa ame. Eni wleni ga nopga dbur ara wleniyo löng parkë dbur shak wopro ga wolon, ga ber llëye ame.

<sup>12</sup> Eye, llëbo owa wen ba kong kuya kjang ga era ber wopjlu, llëbo owa li kura jek pjir ga ie Sbörë ber sök së iyado ba tjok kjishko. Sbö tjlëno jlökoyo ga ëye omwoydë ga ie ber sök eni lara.

<sup>13</sup> Shji wotjlik tjwe llëbo owa shäryë lëyshko ga shji tjlünga Sbörë lëy llëme. Sbö wotjlik llëbo owa shäryë llëm, ga ëye tjliya eni llëm bakoe. <sup>14</sup> Shji tjliya, llëbo owa shäryë lëyshko ga shji tjlünga bi wotjlik owa lirë. <sup>15</sup> Eni ga shji wotjlik owa kuzong ga llëbo owa li shäryëy. E irgo ga llëbo owa shäryëy jek këgong këgong. Pjirshko ga shji wolon, llëbo owa li kjishko.

<sup>16</sup> Pjeyoga, pjây jyäpgwëba lëba ga jlö lëmi llëme. <sup>17</sup> Llëbo pjlu li, llëbo pjlo bek li, e twaga Data Sbörë bi kong uunkong. Iök lok kjopkwo go kës li shäryaga erë. Iök li kälä kjlopswë ber oblë oblë iyado. Gueniyo Sböra

kjlopswë llëme. <sup>18</sup> Shji iara beno löng së jlökoyo, ba tjlökwo bek li go. Llëbo tjeng kës shäryara li tjrëko ga kjrara bäm go li shji, shji ber ba nopga baïya wlo. E irgo ga oblë kjayde shara.

### *Tjlökwo kuy, ga kolëy*

<sup>19-20</sup> Pjeyoga, tja kuzïa. Ëye tjlë bomi kong ga kuzï yötso. Pjäy tjlëshko ga woyotjlizi yötso guing. Shji iirkëshko ga llëye woyde Sbörë li shäryëy löng llëme. E kjishko ga shji iirkë maling llëme. <sup>21</sup> E kjishko ga llëbo owa tjeng kës li rayozïa. Llëbo pjlu llëm shäryëba ara li shäryëy ame. Tjlökwo lara Sbörë bomi kong, pjäy döya wlo li, e kjozi wotöy dey.

<sup>22</sup> Gueniyo tjlökwo li kumi dö llëm, kolozï bako, pjäy opjyäpgwë llëm wlo. <sup>23-24</sup> Domer shäng kjlara, opik kjok ikklo go. Gueniyo ga opïno pjir ga to ey dwayo, ga bokkwo sorë woyo ba kong ame. Ëye, tjlökwo li kuya ga kole llëm ga e so domer e kjoyoe. <sup>25</sup> Tjlökwo bek li, shji döya. Ga ëye opping ba go, llëye kuya li kole, ga woyotjlïya iyado ga era kjimte Sbörë e kjishko.

<sup>26</sup> Ëye Sbö bangkjrë, Sbö tjlökwo sök le, gueniyo tjlë owa wleniyo ga opjyäpgwë shäng om go. Sbö poshrëya le li tjlwlo llëme. <sup>27</sup> Shji Sbö bangkjrë woydë jlökoyo ga shji woyde bi Data Sbörë jëk löng pjlo beke. Woyde ga llupsëngga, syäpga löng song wleniyo li kjimtëy, ga shji opdë yötso, llëbo owa shärye nopga Sbö miydë llëm wleniyorë li shäryëy llëm wlo.

## 2

### *No kjone kjone tjlwlo ara, oblë kjinmo lëy llëme*

<sup>1</sup> Pjeyoga, pjäy mär löng Jesucristo, bi Tjlapga tjlwlo ara anmoyö li go kuzong ga pjäy wotjlik ga no kjone kjone tjlwlo ara, oblë kjinmo lëmi llëm dey. <sup>2</sup> Pjäy tönö löng wlenishko ga ïmi ga nopga tjwe löng do pjök, kjlara sakkwo goshko sakkwo ioklo shäryak dbur sho shöylör go, doyono shäng

shwong wolëso go, kjlara obi song wleniyo, doyono shäng shwong owa go. <sup>3</sup> Eni wlenishko ga kjlara dbur ara li wlokjrëmi pjlu, «Pja sök na shto pjlu ëre go» lëmi ba kong, gueniyo pjäy tjlë kjlara song li kong ga «Pja ber sök kjweshko kjoko» lëmi ba kong, llëm ga «Pja sök töshko kjweshko» lëmi ba kong eni. <sup>4</sup> Shäyoromi eni wleni ga kjlara li woydëmi löng pjlu, oblë li kjinmo, woyotjlïmi löng owa, bomi wotjlik owa li go.

<sup>5</sup> Pjeyoga, tja kuzïa. Nopga song wleniyo kjok ëre kjing go li kjrara Sbörë, mär ber löng ba go wlo, äär ber löng no pjlu sök iyado lishko wlo, llëbo twe lara ba woydagaga kong jlökoyo li kjre lok wlo bakoe. ¿E eni llëmdo? Shji mär ba go li, e tjlwlo ara, shji dbur ara li kjinmo. <sup>6</sup> Gueniyo nopga song wleniyo iëmi löng tjlwlo llëme. ¿Bomi bokrotkaga, bomi rotaga, bomi söga äär no llgwezlong shtoyo bomi llëbo döya wlo li, e nopga dbur ara wleniyorë llëmdo? <sup>7</sup> Pjäy Cristo i, ga ba ko tjlwlo ara, gueniyo läywe lok owa erä.

<sup>8</sup> Bi pjluo Sbö, ba tjlökwo tak pjang eni: «Pja opwoydë sorë ga bop kjlara, e woydos eni bakoe.»\* Kjok llgwekklo tjlwlo kësbang li e. Pjäy omshäryë eni ga pjäy jëk löng pjlo beke. <sup>9</sup> Gueniyo pjäy wotjlik ga no kjone kjone tjlwlo ara, oblë kjinmo lëmi wleni ga llëbo owa shäryomirë löng, ga kjok llgwekklo buk li sömi löng llëme. <sup>10</sup> Ëye kjok llgwekklo li kolë uunkong, gueniyo diktong kjwara go wleni ga shdüya Sbörë, e diktong shäng uunkong go wleni. <sup>11</sup> Sbö tjlëno ga «Shji pë oma boy oblë tjok llëme»† lara, «Shji no zrök llëme»‡ lara bakoe. Eni ga no zröromi wleni ga pjäy pono oma boy oblë tjok llëm ëmdë ga Sbö kjok llgwekklo li koloromi llëme.

<sup>12</sup> Tjlökwo bek li, shji döya. Ga pjäy llgweya Sbörë ba tjlökwo bek li go. Eni ga pjäy tjlë pjlo bek, pjäy opshäryos

\* **2:8** Levítico 19.18. † **2:11** Éxodo 20.14; Deuteronomio 5.18. ‡ **2:11** Éxodo 20.13; Deuteronomio 5.17.

pjlo bek bakoe. <sup>13</sup> Shäryozĩ eni, eye, oblë songe le llëm ga no llgwezlong dbaryo ga songe le Sbörë ba kong llëm bako kjishko. Eye, oblë songe le ga eshko ga sök wlëpe.

*Shji mär Cristo go, shji llëbo pjlu shäryë*

<sup>14</sup> Pjeyoga, ¿ëbo mär Cristo go jlökoyo le, gueniyo llëbo pjlu shärye llëm ga e llënoró? ¿Wotjlik eni ga dár lëmiro? <sup>15</sup> ¿Imi ga bomi pjeyo shäng kjlara, shwong llëm, dli llëm wlenishko ga <sup>16</sup> pjây tjlë ba kong ga «Pja nom sök wopjlu bop ushko. Pja ber sök kjlikjli, pja ië pjlu bakoe» lëmi ba kong, gueniyo sënómi llëm ga e llënoró? <sup>17</sup> Eni wleni ga «Tja mär Cristo go jlökoyo» lëmi, gueniyo llëbo pjlu shäryëmi llëm ga e llëno llëme.

<sup>18</sup> No kjone kjone tjlë ga «Kjlara mär Cristo go, kjlara llëbo shäryë pjlu» le eni. Tja tjlë ba kong lok ga «Tja llëbo pjlu shäryë. ¿Pja llëbo pjlu shäryë llëm ga pja mär Cristo go jlökoyo li miydër sorë? Tjara mär Cristo go jlökoyo li miydëp, llëbo pjlu shäryër shäng li go» lër ba kong eni. <sup>19</sup> Miydëp ga Sbö, e kjlarasoe lëp eni. Eni ga pjluë. Gueniyo Ä sëyagara ommiydë bako, ga Sbö bangkjre lok dete erä.

<sup>20</sup> Pja kjok miydë llëme. Ebo mär Cristo go jlökoyo le, gueniyo llëbo pjlu shärye llëm ga e llëno llëme lër shäng bop kong. ¿Woydëp ga llëbo lër bop kong jek obi, tjlökwo ëre kjrëp wlore? <sup>21</sup> Dënashko ga bi kjokë Abraham, ba wa Isaac shara, zröya, sho suya Sbö poshrëkklo wlo lara. Sbö kolara eni kjishko ga e iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso. <sup>22</sup> Miydëp e go ga Abraham mär shäng Sbö go jlökoyo lara dö llëm, llëbo pjlu shäryara bakoe. Ga llëbo shäryara li kjishko ga beno shäng mär Sbö go jlökoyo. <sup>23</sup> Eni ga Sbö tjlökwo tak pjang li beno jlöe. Tjlë ga «Sbö tjlökwo kjrara Abrahamdë, ga mär beno shäng ba go. E kjishko ga iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso.»§ Ga Abraham kowara Sbörë ba kjlarayo.

<sup>24</sup> Miydëp e go ga shji ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso, shji mär Cristo go lëy li kjishko dö llëm, shärye eni, llëbo pjlu shäryëy bako li kjishko.

<sup>25</sup> Eni wleni ga dënashko ga walë shäng kjlara ko Rajab, to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo. Nopga kjok ïga wleniyo li shrono löng ba ushkoshko ga wlokjrrara, ga ichara to jek irbo oblë go, shakoba llëm wlo. E kjishko ga iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso. <sup>26</sup> Shji doyo tjok, gueniyo shji sëya dret ga shji löng së llëm, shji wolonoe. Eni wleni ga shji mär Cristo go jlökoyo lëy, gueniyo llëbo pjlu shäryëy llëm wleni ga e llëno llëme.

### 3

#### *Bi kjoyorkwo*

<sup>1</sup> Pjeyoga, no pinggaga llgweya Sbörë kjang, oblë kjinmo. E kjishko ga pjây ara wotjlik äär ber no pingga llëme. <sup>2</sup> Shji uunkong dir llëbo oblë oblë go. Gueniyo eye dir ba tjlë li go llëm ga era pjlo bek, opdë dir llëm wlo ga pjluë.

<sup>3</sup> Kwomgla, e kjamo pjriy pjir, shji kole wlo. Eni ga söy llaw pogo ga pjluë. <sup>4</sup> Kjong kësks jëk tjeng dlung kjing go li woyotjlizä. Kësks, bakwe pjluë dëbo ara ëmdë ga söya ba sögarë llaw pogo, ba llgwekklo chirawa li go. <sup>5</sup> Bi kjoyorkwo ëre eni bakoe. Chirawa ëmdë ga shji krë ara e go. Iök sëya woyotjlizä. Chirawa ëmdë ga kjok buk kësbang suya pjir ga pjluë. <sup>6</sup> Bi kjoyorkwo ëre iök sëya wleni. Llëbo owa le oblë oblë. Bi doyo uunkong srer, tjlökwo le bi kjoyorkworë li go. Shji sreya pjir, iök ichara Äre, shji suya wlo wleni.

<sup>7</sup> Äya kjloshko so oblë oblë wlëpyotkëy, ber löng tjëkso wlo ga pjlu, sënwa llë, dgur llë, llëbo dlung roy so bakoe. <sup>8</sup> Gueniyo bi kjoyorkwora iëy ber tjëkso ga äe. E llëbo owa slöy ga ä wleni, dgur kowo dyo owa, bi zrökklo wleni.

§ 2:23 Génesis 15.6.



<sup>9</sup> Sbö, e bi Tjlapga, bi Data bakoe. No shäryara so e kjoyoe. Ga bi kjoyorkwo li go ga Sbö poshrëy, gueniyo nopga läywëy owa e go bakoe. <sup>10</sup> Tjlokwo pjlú, tjlokwo owa, e tur kjamoyo kjaraso go. Pjeyoga, e pjlú llëme. <sup>11</sup> ¿Di pjlëblë, di kë ara, e tur tjwe di bokkwo kjaraso go llëm llëmdo? <sup>12</sup> KJOR ko *higuera*, e botjyë *olivo* llëm, kjillgwo botjyë *higuera* llëm, ga di pjlëblë shjiy di bäng buk pplek roy dwayo llëm bakoe.

### *Kjok miydë kring pjök*

<sup>13</sup> Pjãy kjok miydë ara, wotjlík pjlú wleniyo lëmi ga pjãy eni miydëba wlo ga pjãy jëk pjlo bek, llëbo shäryëmi wotöy, woyotjlími bomi kjok miydë li go guing. <sup>14</sup> Gueniyo pjãy wotjlík owa oblë kong ba llëbo kjishko, pjãy wotjlík ber löng bäm go wleni ga pjãy kjok miydë llëm, pjãy krë llë go wlo llëm bakoe. <sup>15</sup> Eye wotjlík eni ga ba kjok miydë li twaga Sbörë llëm, e kjok ëre so í, twaga Äre om go ba kong. <sup>16</sup> Nopga wotjlík owa oblë kong ba llëbo kjishko wleniyo löng lishko ga llëbo owa shärye lok oblë oblëe. Nopga wotjlík ber löng bäm go wleniyo löng lishko ga nopga ëngkjwë ëng tjok ara.

<sup>17</sup> Gueniyo kjok miydë twe Sbörë bi kong li, e eni llëme. Eye kong kjok miydë eniyo twe Sbörë ga era jëk shäng pjlo beke. E ëngkjwë llëm, wotjlík oblë kong pjlú, oblë kole, oblë songe le, llëbo pjlú shärye oblë kong ara, no kjone kjone tjwlo ara, oblë kjinmo le llëm, wotjlík bek iyado bakoe. <sup>18</sup> Nopga wotjlík ber löng wlep ëng tjok le ga eshko ga jëk löng pjlo bek erä.

## 4

### *Shji Sbö kolë*

<sup>1</sup> ¿Pjãy ënglë kar kar, pjãy ëngkjwë ëng tjok kar kar ega miydëmi llëmdo? ¿Shäryëmi eni, pjãy ie bomi wotjlík owa lirë llëbo oblë oblë woydë ber bomi kong, pjãy ber löng wopjlú wlo

kjishko llëmdo? <sup>2</sup> Llëye woydëmi ber bomi kong li wlëmi llëme. E kjishko ga oblë zrömi, ba llëbo li kjrëmi ber bomi kong wlo. Llëbo oma í, e koími. E kjishko ga pjãy ënglë kar kar, pjãy ëngkjwë ëng tjok kar kar, ba llëbo li kjrëmi ber bomi kong wlo. Pjãy llëbo dret, rokëmi Sbö kong llëm kjishko. <sup>3</sup> Ga llëbo rokëmi ba kongshko ga rokëmi bomi wotjlík owa li go, ber bomi kong pjlú wlo erä. E kjishko ga llëbo twe bomi kong llëme.

<sup>4</sup> Pjãy so domer orkwosmok shäng pjir, gueniyo jëk shäng walë oblë tjok kjoyoe. ¿Pjãy tön nopga Sbö miydë llëm wleniyo tjokshko ga pjãy ber löng Sbö moskwo miydëmi llëmdo? Eye wotjlík jëk nopga owa wleniyo dik ga opyono beno löng Sbö moskwo. <sup>5</sup> Sbö tjlokwo tak pjang li tjle ga Sëya twara Sbörë beno pjang bi go li, shji ymoyotke ara, woyde ga shji jëk Sbö tjok jlokoyo. ¿Tara pjang eni li tjwlo llëme lëmiro? <sup>6</sup> Gueniyo ba wopjlú li kjishko ga shji kjimte ara anmoyö. E kjishko ga Sbö tjlokwo tak pjang li tjle ga

«Eye krë ä ga Sbö wotjlík owa ba kong. Eye wotöy ga kjimte ara, ba wopjlú li kjishko.»\*

<sup>7</sup> Eni ga pjãy optwos Sbö kong, ga kolozia. Jlo lëmi Ä kong llëm, ga e tök pjolae. <sup>8</sup> Pjãy jëk löng Sbö tjok ga Sbö jëk shäng bomi tjok bakoe. Pjãy llëbo owa shäryaga, llëbo owa shäryëmi löng li rayozia. Pjãy wotjlík löng kring pjök wleni ga bomi wotjlík owa li rayozí, pjãy ber löng wotjlík bek wlo eröe. <sup>9</sup> Pjãy woydos, pjãy slarzung, pjãy kjloshtos bakoe. Pjãy jar ame, pjãy ber löng slar ëë shara. Pjãy wopjlú ame, pjãy ber löng woydë shara. <sup>10</sup> Pjãy opyos ber löng wotöy Tjlapga bokso. Eni ga pjãy ie ber tjwlo ara.

<sup>11</sup> Pjeyoga, shji ënglë owa ëng kong kar kar llëme. Bomi kjlara läyworomi owa, llëm ga e owa loromi wleni ga Sbö kjok llgwekklo li owa loromi wleni. Eshko ga kjok llgwekklo li kolëmi löng ame, pjãy opyono beno

\* 4:6 Proverbios 3.34.



lõng tjwłõ ara, kjok llgwekklo li kjinmo, kjok llgwekklo li pjlúre, de oware ãga wleni. <sup>12</sup> Kjok llgwekklo twaga li kjaraso. No llgwegaga li kjaraso bakoe. Bi döga, bi shdungga li e. Bomi kjarara pjlúre, de oware laga ber pjãydë llëme.

### *Shji krë llëme*

<sup>13</sup> Tja kuzãa. Pjãy kjone kjone tjłë ga «Eeri, bong ga shji to kjok shto oblë. Shji ber lõng eshko lu pjlara llëbo soynek, dbur shak ara wlo» lëmi eni. <sup>14</sup> Gueniyo llëye wen tjwe bomi kong bong li llë miydëmi lõng llëme. Pjãng sho lon tjwe tøy ga wop sira ga beno drete. Pjãy lõng së li, pjãy so pjãng sho e kjoyoe. <sup>15</sup> Bek wlo ga pjãy tjłë ga «Woyde Tjlapgarëra, shji ber lõng wopjlú, llëbo shãryëy oblë oblë bakoe» lëmi eni dey. <sup>16</sup> Gueniyo pjãy krë ä ãyado. Ëye krë ga llëbo owa shãryayde. <sup>17</sup> Ëye, llëbo pjlú shãryako li miyde, gueniyo shãrye llëm ga llëbo owa shãryayde lõng.

## 5

### *Nopga dbur ara wleniyo llëbo owa shãryono*

<sup>1</sup> Nopga dbur ara wleniyo, tja kuzãa. Pjãy slarzung, pjãy kjloshtos, llëbo wen tjwe bomi kong owa kjishko. <sup>2</sup> Eshko ga bomi llëbo tjeng kës li sreno pjir, bomi shwong llë uara ba sëyarë drete. <sup>3</sup> Bomi dbur sho shöylör, pjlublún, e dyano tjeng. E ãya Sbörë, ga miyde e go ga ëye kjimtoromi bomi dbur li go llëme. E kjishko ga pjãy suya iök go, e bomi shdungglo wlo. <sup>4</sup> Nopga parkono bomi kong bomi kjokshko li potjwłënomi llëme. E kjishko ga kjloshtono lok Tjlapga kong bomi kjishko, ga kurae. Tjlapga, llëye shãrye woydë li shãrye ga pjlúe. <sup>5</sup> Kjok ëre kjing go ga pjãy lõng owa llëm, llë pogo shãryoromi pjir, woydoromi sorë li eni. Öng sök shoryë li, e zrökoba wlo li miyde sök llëme. Pjãy lõng eni bakoe. Llëye wen tjwe bomi kong li woyotjlími lõng llëme. <sup>6</sup> Nopga

pjlo bek li shdunomi, zröromi ara, ga opwlikono lok llëme.

### *Llëbo owa wen tjwe bi kongshko ga kuy włëpe*

<sup>7</sup> Eni ga pjeyoga, Tjlapga Jesús tjwe iröng obi dbaryo li koshëmi lõng wopro ga pjãy ber lõng włëp, pjãy woydë llëme. Dwla dgaga, ba dwla dgara pjirshko ga shunyo dbaryo li koshe sök włëp, dwla li botjyë wlo. <sup>8</sup> Pjãy ber lõng włëp eni bakoe. Pjãy opyos wokjang, wosonkë llëm, Tjlapga li tjwe iröng obi dbaryo li dörö kjishko. <sup>9</sup> Pjeyoga, pjãy ëng läywë owa ëng kong kar kar llëm, llëm ga pjãy shdüya Tjlapga lirë. Bi llgwegaga shãng u bång bång tjän.

<sup>10</sup> Pjeyoga, Sbö tjłökwo lagaga tek dënashko so li woyotjlízãa. Tjłëno lok oba kong Tjlapga ko go, ga llëbo weno ba kong owa ara ba kjishko, gueniyo kura lok lõng włëp, woydono lok llëme. <sup>11</sup> No kjone kjone, kong llëbo weno owa ara, ga kura lok lõng włëpe. Epga kjimtara Sbörë ara lëy eni. Job, e woyotjlízãa. Dënashko ga llëbo weno ba kong owa ara, ga kura sök włëpe. E irgo ga kjimtara Tjlapgarë ara li miydëmi pjlúe. Tjlapga, shji woyde ara, shji songe le ara bakoe.

<sup>12</sup> Pjeyoga, llëbo lër bomi kong tjwłõ ara. Shji tjłë jlökoyo ë ko go llëme. Shji tjłë jlökoyo kjok dogo so ko goshko llëm, kjok ëre so ko go llëm bakoe. Pjãy tjłëshko ga «Ëng» loromi ga shãryozĩ eni, «llëme» loromi ga shãryozĩ eni bako, pjãy shdüya Sbörë llëm wlo.

### *Shji song wleni ga shji syöshtë Sbö kong sorë*

<sup>13</sup> Pjãy kjone kjone lõng woydë ga pjãy syöshtos Sbö kong. Pjãy kjone kjone lõng wopjlú ga pjãy tos, Sbö poshrëk wlo. <sup>14</sup> Pjãy kjone kjone swlo ara ga tjlapgaga Jesús tjłökwo kjruga kãgãyoga rokozĩ, syöshtë Sbö kong bomi kjishko wlo, pjãy poshtiya lok kjoyo go Tjlapga ko go wlo bakoe. <sup>15</sup> Ga wotjlík ga swlo li popte Tjlapgarë le lok jlökoyo ga swlo li popte, ga owa pjang ba go li lõya ber dret bakoe.

<sup>16</sup> E kjĩshko ga pjāy llēbo owa shāryono ga lozĩ ěng kong, ga pjāy syōshtos ěng kjĩshko, pjāy popte Sbörē wlo. Ębo pjlo bek li syōshtokdo Sbō kong ga llēbo rokara li shārye Sbörē ba dbo ara go. <sup>17</sup> Dēnashko ga domer shāng kjlara ko Elías, e so shji kjoyoe. E syōshtono Sbō kong jlōkoyo, shunyo shrē llēm wlo, ga shunyo shrono llēm öötong lu pjloglo mya kjingsho bëye. <sup>18</sup> E irgo ga syōshtono jek obi, ga shunyo shrono jek iröng obi, ga dwla llē lok klung kjing go li botjyono jek obi.

<sup>19</sup> Pjeyoga, ěye diktong, tjlōkwo bek li rayara ga woyde ga sömi tjwe iröng obi. <sup>20</sup> Eshko ga ba kjimtaga li, e llēbo shāryono ba kong kēsbang, wolon ame wlo, ga owa pjang ba go kēs li löya Sbörē ber drete.

## Primera carta de Pedro Kjibokwo ëre tara Pedrorë Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Pedro. E kowëba Simón bakoe. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) tjwlö arayo li e. Jesús wolono, ga woshrra Sbörë iröng obi irgo ga Pedro beno shäng Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo shara.

Kjibokwo ëre tara Jesús tjlökwö kjrägaga löng kjok shto oblë oblë Asia kjokyo li kong. (Eeri ga kjok eshko li ko Turquía.)

Eshko dbaryo ga Jesús tjlökwö kjragaga shdungoba ara. E kjishko ga kjibokwo ëre tara Pedrorë, epga kjimte jëk pjlo bek wlo, epga shdungoba ara gueniyo. Epga kjrara Sbörë om go, eni ga woyde ga epga wotjlik ba doyo om go li go llëm, woyde ga ber löng shdungoba wlo iyado dey, Jesús shdunaba sorë ga eni li tara ba kong. Shji shdungoba enishko ga miydëy e go ga shji Sbö nopga jlökoyo tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pedrorë. Tja Sbö tjlökwö roy laga Jesucristo äska.

Nopga kjrara Sbörë ber baïya wlo, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong. Pjäy kjok ëre so ame, pjäy shdöktong beno löng kjok shto oblë oblë, Ponto kjokyo, Galacia kjokyo, Capadocia kjokyo, Asia kjokyo, Bitinia kjokyo bakoe. <sup>2</sup> Dënashko ga Data Sbö wotjlik bomi ië ber ba nopga baïya wlo le. E irgo ga pjäy kjrara, ga pjäy iara ba Sëyarë beno tjeng dboy ba kong. Pjäy beno löng Jesucristo kolë, ga pjäy döra ba srëng kwona li go.

Rokër Sbö kong ga ba wopjlu li kjishko ga pjäy kjimte ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

*Sbö poshrëy, llëbo shäryara bi kong kësbang li kjishko*

<sup>3-4</sup> Sbö, bi Tjlapga Jesucristo Data li poshrëy ara. Shji songe lara kjishko ga Jesucristo wolono, ga woshrra Sbörë iröng obi, shji wen ber tja glën wleni ba kjishko wlo, shji ber löng llëbo jnena Sbörë tjeng kjok dogo twe bi kong wlo li koshë löng wopjlu wlo. Llëbo ëre pjir llëm, srer llëm, an llëm bakoe. Poshrëy ara e kjishko. <sup>5</sup> Shji mär Sbö go kjishko ga shji de ba dbo ara go, äär jong kjok pjir dbaryo lishko jä. Eshko dbaryo ga pjäy döya, woyotjlina dënashko sorë li eni.

<sup>6</sup> E kjishko ga eerishko ga llëbo owa wen tjwe bomi kong dbar kjwöbö wlo ëmdë ga pjäy löng wopjlu ara anmoyö. Llëbo owa li, e bomi tjlikklo erä. <sup>7</sup> Dbur sho shöylör iëy iök roy, e roshko llëbo oblë tjok li pjë dret wlo, ber dbur sho erö wlo. Eni ëmdë ga llono ga dbur sho li pjë dret bakoe. Pjäy mär Sbö go li, e tjwlö ara, dbur sho shöylör kjinmo. Ga llëbo owa wen tjwe bomi kong, pjäy mär ber löng Sbö go jlökoyore miyde Sbörë wlo. Eni ga Jesucristo tjweshko ga pjäy roy ber pjlu, ga pjäy ie Sbörë ber tjwlö ara. <sup>8-9</sup> Jesucristo woydëmi ara, ñnoma llëm gueniyo. Eerishko ga ñmi löng llëm ëmdë ga pjäy mär löng ba go, pjäy döya wlo. Ga pjäy döya shäng. E kjishko ga pjäy wopjlu ara anmoyö, bomi wopjlu li sorë lëy ga äär llëme.

<sup>10</sup> Dënashko ga Sbö tjlökwö lagaga, llëbo pjlu shärye Sbörë bomi kong ba wopjlu kjishko li roy lara lok oba kong. Ga tjlökwö lagaga li oppino lok ara, shji där ber löng iyado sorë li miyde lok wlo. <sup>11</sup> Cristo Sëya ichak beno pjang ba go, ga llëbo owa wen tjwe Cristo kong li roy lara ba kong lok. Gueniyo shäryë llono, sorë, e miydara lok llëm, llëye tjwe pjlu anmoyö e irgo li miydara lok llëm bakoe. E kjishko ga oppino ara, e miyde lok wlo. <sup>12</sup> Gueniyo Sbö tjläno ba kong lok ga tjlökwö pjlu le löng li, e nopga löng eshko dbaryo kong llëm, e ber shji löng eerishko dbaryo li kong. Ga Sbö Sëya ichak kjok dogo dwayo li nopga ichono bomi shwoy, tjlökwö pjlu tara

lok beno pjang li roy lë bomi kong, ga kuromi. Sbö parkagaga kjok dogo so ëmdë ga ommydë lok woydë bakoe.

### *Shji ber pjlo beke*

<sup>13</sup> E kjishko ga pjây sjëk, pjây wotjlîs bëy, pjây llëbo shäryë ga woyotjlîzi yötso guing. Jesucristo tjweshko ga llëbo pjlu shärye Sbörë bomi kong ba wopjlú li kjishko. E koshomirë eröe. <sup>14</sup> Sbö miydomirë llëm obishko ga pjây jëk löng bomi wotjlik owa li go. Gueniyo shäryëmi ame, Sbö kolozi shara, wapga ba data kolë pjlu wleni. <sup>15</sup> Pjây kjrara Sbörë beno ba nopga baiya. Eni ga Sbö, e pjlo bek kuzong ga woyde ga pjây ber löng pjlo bek baiya dik bakoe. <sup>16</sup> Ba tjlokwo tak pjang eni: «Pjây ber löng pjlo bek, tja pjlo bek kjishko.»\*

<sup>17</sup> Sbö, e bomi Data lëmi, gueniyo shji uunkong ilgweya beke. E kjishko ga pjây löng shto oblë so wleni kjok ëre kjing go obishko ga Sbö bangkjrozî iyado. <sup>18</sup> Dënashko ga pjây jëk löng llëno llëm wleni, pjây pina bomi datagarë sorë li eni. Gueniyo pjây tjwlëna, döra Sbörë. Pjây tjwlëna dbur sho shöylör go llëm, dbur sho pjublún go llëm bakoe. Llëbo ëre ber iyado wlo llëme. <sup>19</sup> Pjây tjwlëna Cristo srëng tjwlö ara li go. E so öng wlëp ushko so ilgwoklë poglo go llëye llëm wleniyo kjoyoe. <sup>20</sup> Kjok ëre shäryayde llëm obishko ga e kjrara Sbörë, ga eerishko ga öör wolono bomi kjishko. <sup>21</sup> Ba kjishko ga pjây mär löng Sbö go. E woshrara Sbörë iröng obi, ga iara beno kësbang, tjwlö ara. E kjishko ga pjây mär Sbö go, ga koshëmi löng wopjlúe.

<sup>22</sup> Tjlokwo bek li kolëmi löng kjishko ga llëbo owa shäryëmi löng dënashko li rayoromi pjire. Pjây beno löng bomi pjeyoga woydë jlökoyo shara. E kjishko ga pjây ëng woydos ara kar kar jlökoyo. <sup>23</sup> Pjây weno bukshko ga pjây wolon wlo, bomi dataga i dik. Sbö tjlokwo, era së, pjir llëme. Kjrromi kjishko ga pjây weno tjaglën wleni, ga

pjây iara beno löng wolon wlo ame, pjây beno löng së iyado wlo shara. <sup>24</sup> Sbö tjlokwo tak pjang eni:

«Kjlo sho dan dogro,  
ga nana longgwo lon pjire.  
Nopga uunkong wolon,  
kjlo sho wleni.  
Nopga tjwlö ara li pjir,  
nana longgwo wleni.

<sup>25</sup> Gueniyo Tjlapga tjlokwo,  
e pjir llëm, pjang iyado.»†  
Tjlokwo pjlu lak bomi kong li ëre.

## 2

<sup>1</sup> E kjishko ga llëbo owa shäryëmi löng oblë kong li, e rayozî uunkong. Oblë jyäpgwëy ame. Shji llëbo pjlu shäryë, shji ikoba wlo dö ame, llëbo pjlu li shäryozî, woyotjlîmi bomi pjlushko eni kjishko shara. Shji wotjlik owa oblë kong ba llëbo kjishko ame. Oblë läywëy owa ame bakoe. <sup>2</sup> Chida wen buk kjwlë ga nä ië woydë sorë ga Sbö tjlokwo wlëzi eni bakoe. Eni ga pjây döya Sbörë sorë li miydëmi jek këgong këgong. <sup>3</sup> Miydoromi pjlu ga Tjlapga wopjlú bomi tjok li, e pjlu anmoyö.

### *Akkwo u shakklo*

<sup>4-5</sup> Shji u shäryë akkwo go ga akkwoyo iëy töshko bäm go, ber ba shakklo wlo. E irgo ga akkwo iëy ba kjing go jem jong ëng kjing go. Sbö shäng u shäryë wleni. Pjây jëk löng Jesucristo tjok. Era so ak iak beno buk bäm go u shakklo kjangyo wleni li kjoyo, gueniyo e sök së. E woydara nopga ararë llëm, gueniyo kjrara Sbörë beno ba kong tjwlö ara anmoyö. Ga pjây mär löng Jesucristo go kjishko ga pjây iara Sbörë beno löng syöshtagaga tjeng dboy ba kong wleni, pjây ber löng syöshhtë ba kong wlo. Pjây so akkwo iak jem jong ëng kjing go li kjoyo, gueniyo pjây löng së bakoe. <sup>6</sup> Sbö tjlokwo tak pjang eni:

«Akkwo iër buk kwara Siön\* kjokyo li  
izîa.  
E tjwlö ara anmoyö.

\* **1:16** Levítico 11.44-45; 19.2; 20.7. † **1:25** Isaías 40.6-8. \* **2:6** Siön kjokyo, e kowëba Jerusalén bakoe.



Kjroror, ioror beno buk u shakklo bām go li e.

Ëye mār ba go ga

llëye koshe li wlëya jlökoyo.»†

7 Pjāy mār lōng ak lēr shāng li go. Bomi kong ga tjwlō ara anmoyō. Gueniyo llëbo tak pjang Sbō tjlōkwo go, ëye mār ba go llēm li kjīshko. Tjlēno beno eni:

«Akkwo woydara u shāryagagarē llēm li,

e iak beno buk bām go, u shakklo kjangyo wleni.»‡

8 Ga tjlē obi ga

«Ak li, e no llrinyoklo, no sabyoklo bakoe.»§

Epga sabyë, tjlōkwo roy pjlú li kole lok llēm kjīshko, lara Sbörē dēnashko ba kjīshko sorē li eni.

### *Nopga kjrara Sbörē beno baīya*

9 Dēnashko ga pjāy jēk lōng kjok ro sī roy\* wleni, gueniyo pjāy kjrara Sbörē beno ba nopga baīya, syōshtagaga tjeng dboy ba kong wleni, llëbo pjlú shāryara li roy lēmi wlo. Pjāy jēk beno lōng kjok shjiy roy† wleni shara.

10 «Dēnashko ga pjāy tjēyo kjrinaso llēm, gueniyo eerishko ga pjāy Sbō ī shara.

Dēnashko ga pjāy songe lara llēm, pjāy kjimtarā llēm,

gueniyo eerishko ga pjāy songe le, pjāy kjimte bakoe.»‡

11 Pjeyoga, pjāy lōng shto oblē so wleni kjok ëre kjing go. E kjīshko ga rokēr bomi kong ga pjāy wotjlīk tjwe owa ga shāryēmi llēme. Wotjlīk owa li, e bomi wloyo. 12 Pjāy jēk lōng pjlo bek nopga Sbō miydē llēm wleniyo bokso. Eni ga pjāy rote lok ara ëmdē ga llëbo pjlú shāryēmi lōng li īya lok, ga Sbō tjweshko ga e poshrēya lok ara bomi kjīshko.

### *Kjok llgwegaga kolozīa*

13 Tjlapga kjīshko ga kjok llgwegaga kjok ëre kjing go lōng kēs li kolozīa. Bomi pjluyo kolozīa. 14 No ichagaga

bomi kjokshko li kolozī bakoe. Epga parkē lōng nopga llëbo owa shāryē li shdungga, nopga llëbo pjlú shāryē li poshrēga bakoe. 15 Woyde Sbörē ga pjāy llëbo pjlú shāryē, Sbō tjlōkwo li llēno llēme le nopga wotjlīk llēm wleniyo ame wlo. 16 Dēnashko ga pjāy parkagaga tjwlēk lōng pjir wleniyo dik. Gueniyo pjāy dōra Sbörē kjok llgwekklo tara Moisésdē li dbo dorko dwayo. Eni ga pjāy jēk lōng nopga ichaga ërē llēm wleni, gueniyo pjāy llëbo owa shāryē e kjīshko llēme. Pjāy jēk lōng nopga ichaga Sbörē wleni dey. 17 Nopga uunkong bangkjrozī beke. Bomi pjeyoga Jesús tjlōkwo kjrāga woydozī ara. Sbō bangkjrozīa. Bomi pjluyo bangkjrozī bakoe.

18 Parkagaga tjwlēk lōng pjir wleniyo, bomi sogoga kolozī, bangkjrozī bakoe. Wotjlīk bomi tjok pjlūre, de oware, e kolozī, bangkjrozī bakoe. 19 Shji shdungoba llē kjīy llēm, ga kuy kjing Sbō kjīshko ga Sbō ber wopjlú bi tjok eshko. 20 Pjāy shdungoba llëbo owa shāryoromi kjīshko, ga kumi kjing ga e llēno llēme. Gueniyo pjāy shdungoba llëbo pjlú shāryoromi kjīshko, ga kumi kjing ga Sbō ber wopjlú bomi tjok eshko.

21 Pjāy rokara Sbörē e kong wlo. Cristo, e shdunaba bomi kjīshko, ga woyde ga pjāy omshāryē baīya dik eni bakoe. 22 E llëbo owa shāryono llēm, e jyōrkono ë kong llēm bakoe.

23 Äyoshtëba owashko ga dboryara llēme. Shdungobashko ga kroyoywara llēm bakoe. Opyono beno tjeng Sbō wloshko, era kjok llgwek beke.

24 Cristo om go li doyo lōraba pjang kjlōs goshko ga owa shāryoroy li, e beno pjang ba go. Shāryara eni, shji ber lōng llëbo owa shāryē ame wlo.

Woydara ga shji ber lōng sē tjaqlēn wleni, shji jēk lōng llëbo pjlú shāryē wlo shara. Shpok bāng beno lok ba go li kjīshko ga shji poptara beno lōng swlo ame. 25 Dēnashko ga pjāy

† 2:6 Isaías 28.16. ‡ 2:7 Salmo 118.22. § 2:8 Isaías 8.14. \* 2:9 Kjok ro sī le li, e llëbo owa loklo.

† 2:9 Kjok shjiy li, e llëbo pjlú loklo. ‡ 2:10 Oseas 1.6, 9; 2.23.

uunkong jeno löng, öng ushko so jeno sök dik. Gueniyo eerishko ga pjây to tek iröng bomi daga, bomi wlikaga li shwo lëkong.

### 3

*Shji orkwosmok löng pjir ga shji jëk ëng tjok sorë*

<sup>1-2</sup> Walëga orkwosmok löng pjir, bomi lanmaga kolozî eni bakoe. Kjone kjone löng tjlökwo kjroydë llëm obi wleni ga ïya lok ga bangkjremini pjlú, llëbo uunkong shäryëmi pjlú bakoe. Eni ga tjlökwo li kjre bebi kjwe, tjlökwo li lëmi ba kong guing llëme. <sup>3</sup> Woydëmi ga pjây opyë wolësowa wleni ga pjây kâkzong poshäryë oblë oblë llëm, pjây doyë shwong tjwlo ara go llëm, pjây doyë llëbo wolësowa shäryak dbur sho shöylör go llëm bakoe. <sup>4</sup> Pjây wolësowa Sbö bokso ïyado wlo ga woyde ga pjây wlëp, wotöye. Llëbo wolësowa eni li wen tëm bomi pjlúshko dwayo, e pjir llëm, ga Sbö kong ga tjwlo ara. <sup>5</sup> Dënashko ga walëga mär löng Sbö go li ber wolësowa wlo ga omshäryono eni bakoe. Ba lanmaga kolara lok. <sup>6</sup> Sarara, ba lanma Abraham kolara, ga kowara ba tjlapga. Eni ga pjây jëk pjlo bek, llëye bangkjremini llëm ga pjây ba wapga wleni.

<sup>7</sup> Domerga orkwosmok löng pjir, pjây wotjlik bomi boyga tjok pjlú eni bakoe. Epga bangkjrozî, pjây dbo ara ba kjinmo kjishko. Sbö wopjlú li kjishko ga pjây iara beno löng së jlökoyo, bomi boyga tjok. E kjishko ga epga bangkjrozîa. Shäryozî eni, bomi syö li kuya Sbörë wlo.

*Shji jëk ëng tok sorë*

<sup>8</sup> Era eni ga pjây jëk löng wopjlú ëng tjok, pjây wotjlis jong kjwaraso wleni. Oblë songe lozî ëng kong, pjây ëng woydos ara kar kar epena dö wleni, pjây wotjlis ëng tjok pjlú, pjây wotöy ëng tjok bakoe. <sup>9</sup> Llëbo owa shäyaraba bomi kongshko ga pjây kar omshäryë eni llëme. Pjây lanyotkaraba owashko ga pjây kar

omlanyotkë eni llëm bakoe. Eshko ga kong llëbo pjlú shäryozî dey. Pjây rokara Sbörë e kong wlo, llëbo pjlú shärye bomi kong wlo. <sup>10</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni:

«Woydëmi ga pjây löng wopjlú dbar kjwobi go ga

    pjây opdë llëbo owa lë llëm,  
    pjây jyörkë llëm bakoe;

<sup>11</sup> Llëbo owa shäryëmi ame,  
    llëbo pjlú shäryomirë shara;  
pjây drön ëë, pjây ber löng wopjlú  
    oblë tjok wlo.

<sup>12</sup> Eye jëk pjlo bek ga  
    ïya Sbörë sök wopjlú,  
    ba syö li kuya bakoe.

Gueniyo eye jëk owa ga

    Sbö wotjlik owa ba kong.»\*

<sup>13</sup> Pjây drön ara, llëbo pjlú shäryëmi wlo erä ga llëbo owa shäryëba bomi kong llëm llëmdo? <sup>14</sup> Gueniyo pjây shdungoba llëbo pjlú shäryoromi kjishko ëmdë ga pjây kjimte Sbörë. Pjây kroyoywëbashko ga bangkjremini llëm, pjây woydë e kjishko llëm bakoe. <sup>15</sup> Cristo bangkjromirë bomi pjlúshko dey, e bomi Tjlapga kjishko.

Pjây poshäryos, pjây löng sjëk ïyado, pjây löng llë koshë lëba bomi kongshko ga dboryëmi ga pjlú wlo. Eshko ga epga bangkjrozî, dboryozî wotöye.

<sup>16</sup> Llëbo pjlú miydëmi li shäryozî eni. Eni ga eye, pjây läywe owa, pjây tönö beno tjeng Cristo tjok kjishko ga lökkjre lok om go, llëbo lara lok owa li kjishko. <sup>17</sup> Shji shdungoba woyde Sbörë wleni ga woyde ga shji shdungoba llëbo pjlú shäryoroy kjishko, llëbo owa shäryoroy kjishko llëme. <sup>18</sup> Cristo wolono pjaraso, beno owa pjang shji

uunkong go li potjwlëkklo. Kjlara pjlo bek li wolono, oblë pjlo bek llëm li kjishko, pjây söya äär Sbö shwoy wlo. Ba doyo li zröraba, gueniyo woshara Sbö Sëyarë iröng obi, <sup>19</sup> ga kjim-tara tjlökwo lë sëyaga löng kjërshko li kong. <sup>20</sup> Dënashko ga Noé shäng kjoyong kësbang li shäryëshko ga koshe Sbörë sök wopjlúe. Eshkoshko ga sëyaga lira Sbö kolono llëme. Nopga

\* 3:12 Salmo 34.12-16.

döktong shtena dirë llëm li beno doglo kjwong (8) erä. <sup>21</sup> Di li, e shji we jer di roshko li loklo. Shji we, shji wotjlino jëk löng pjlo bek Sbö bokso lëy wlo, shji doyo ber drëpdre wlo llëme. Eni ga shji döya Sbörë, Jesucristo woshrra iröng obi kjishko. <sup>22</sup> Era to jem kjok dogo, öötong sök Sbö orkwo këlkong. Ga Sbö parkagaga kjok dogo so, sëya llë dbo ara wleniyo, oblë ichagaga wleniyo, e beno tjeng uunkong ba wloshko.

#### 4

##### *Shji llëbo shäryë Cristo dik*

<sup>1</sup> Miydëy pjlu ga llëbo weno Cristo kong owa kjok ëre kjing go, ga bangyo kura ara. E kjishko ga pjäy opyos wokjang, pjäy wotjlík baïya dik bakoe. Ëye shdunaba ga wotjlík llëbo owa shäryë ame, <sup>2</sup> jëk löng ba wotjlík owa li go ame, ber löng wotjlík llëye shärye woydë Sbörë li shäryë erä. <sup>3</sup> Nopga Sbö miydë llëm wleniyo llëbo owa shäryë ara. Wotjlík llëbo owa shäryë oblë tjok erä, llëbo owa shärye lok woydë oblë oblë, nelötkë, bërë, llëbo owa shärye ara ëng tjok, sböpga jyäglo zrëyo buk li poshrëya lok bakoe. Pjäy omshäryono eni tek dëna tjän, gueniyo shäryëmi löng eni ame. <sup>4</sup> Eerishko ga epga wotjlík lok ga pjäy opzrëk llëbo owa shäryë ba tjok llëm ega le, ga pjäy läywe lok owa e kjishko. <sup>5</sup> Gueniyo Sbö poshäryak sök pjir, llono ga epga iche ba dboryë, llëye shäryara kës li kjishko wlo. Nopga löng së li, nopga wolono löng li, e llgwegä erë. <sup>6</sup> E kjishko ga Sbö tjlökwo roy pjlu laraba nopga wolono löng li kong, löng së obishko. Eni ga ëye omtjlökwo kjrono ga ba doyo wolono ëmdë ga llgwera Sbörë pjirshko ga ba sëyara ber löng ïyado, Sbö ï dik.

<sup>7</sup> Llëbo tjeng kës pjir dbaryo li äätoe. E kjishko ga pjäy sjëk, pjäy wotjlík llë pogo llëm, pjäy wotjlík bek erö, pjäy syöshtë ga pjlu wlo.

<sup>8</sup> Llëbo lër bomi kong tjwlo ara. Oblë woydëy ara ga llëbo shärye bi

kong owashko ga owa li iëy ber tjwlo llëm ga pjluë. E kjishko ga pjäy ëng woydos ara anmoyö.

<sup>9</sup> Pjäy ëng wlokjros kar kar bomi ushko löng wopjlu, ga pjäy kjiloshtë e kjishko llëme.

<sup>10</sup> Pjäy kjlara kjlara kong kjok miydë twara Sbörë, pak oblë oblë shäryëmi ba kong wlo. Eni ga kjok miydë twara bomi kong li go ga pjäy ëng kjimtos kar kar, Sbö wopjlu li ïkoba wëllë wlo. <sup>11</sup> Ëye beno shäng tjlë wlo ga woyde ga Sbö tjlökwo layde. Ëye beno oblë kjimté wlo ga oblë kjimte dbo twara Sbörë li go dey. Llëye shäryëmi dö ga shäryozï, Sbö poshrëya nopga mär löng Jesucristo go lirë wlo. E poshrëkko ïyado. E dbo ara ïyado. Ber eni.

##### *Shji mär Cristo go kjishko ga llëbo owa wen tjwe bi kong*

<sup>12</sup> Pjeyoga, llëbo owa wen tjwe bomi kong arashko ga pjäy opshgawë e go llëm, e llëbo ïmirë llëm wleni lëmi llëm bakoe. E bomi tjlökklo eröe. <sup>13</sup> Dënashko ga llëbo weno Cristo kong owa ara. Eni ga llëbo wen tjwe bomi kong baïya dikshko ga woyde ga pjäy löng wopjluë. Gueniyo Cristo tjwe iröng obishko ga pjäy wopjlu ara anmoyö, ba dbo kälä pïya nopga uunkong kong kjishko.

<sup>14</sup> Pjäy läywëba owa Cristo kjishko wleni ga pjäy ber wopjlu, Sbö Sëya pjlu li shäng bomi tjok kjishko.

<sup>15</sup> Ëye oblë zröno, lürkono, llëbo owa shäryono oblë kong, llëbo ba tjok llëm ga opzrëno eshko ga e shdungko. Gueniyo pjäy opshäryë eni llëme.

<sup>16</sup> Pjäy shdungoba, pjäy mär Cristo go kjishko ga llëye lökyokjrëmi llëm, Sbö poshrëmi dey, pjäy nopga baïya kjishko. <sup>17</sup> No llgwezlong dbaryo li öötongshko ga Sbö nopga llgweya bäm go.

¿Shji llgweya bäm go eni ga ëye Sbö tjlökwo pjlu li kjrono llëm ga pjir sorë lëba? <sup>18</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni:

«No pjlo bek ëmdë ga där llëm seke.

\* 4:18 Proverbios 11.31.

¿Era llëye shäryë nopga owa li tjok?»\*

<sup>19</sup> Llëye le Sbörë li shärye eni ñyado. Eni ga pjäy shdungoba, woyde Sbörë ber eni kjishko ga pjäy mär ber löng bomi shäryaga li go, llëbo pjlú li shäryozĩ ñyado bakoe.

## 5

*Tjlapgaga Jesús tjlökwö kjraga kägäyo*

<sup>1</sup> Tjlapgaga Jesús tjlökwö kjraga kägäyo, pjäy poshdun shara. Tja Jesús tjlökwö kjraga kägäyo bomipjöy dik. Llëbo weno Cristo kong owa li, e ñnor. Ga tjwe iröng obishko ga ba dbo kãã pïya nopga kong li, e ber bor kong bakoe. Eni ga llëbo rokër bomi kong. <sup>2</sup> Sbö nopga tjeng bomi wloshko li, e so öng wlëp ushko so kjoyoe. Eni ga epga dozĩ yötso. Shäryozĩ löng wopjlú, bomi woshko, woyde Sbörë ga shäryëmi eni kjishko. Shäryëy, shji ichëba guing llëm, shji dbur shak wlo erö llëm bakoe. <sup>3</sup> Nopga ichëy dbo go llëme. Llëbo shäryozĩ pjlo bek ba bokso, epga omshäryë eni bako wlo. <sup>4</sup> Eni ga no daga kägäyo li tjweshko ga bomi sengglo tjwlö ara srer llëm wleniyo li twe bomi kong.

*Dwlasga, kjogloga*

<sup>5</sup> Dwlasga, kjogloga, bomi kägäyoga koloziã.

«Ëye krë ä ga Sbö wotjlík owa ba kong. Ëye wotöy ga era kjimte wopjlúe.»\*

E kjishko ga pjäy uunkong ber löng wotöy ëng kong ñyado. <sup>6</sup> Sbö dbo ara. E kjishko ga pjäy opyos ber löng wotöy ba bokso, llono ga pjäy ie ber löng tjwlö ara wlo. <sup>7</sup> Pjäy de Sbörë. E kjishko ga bomi woydë kës li iozĩ ber tjeng ba wloshko.

<sup>8</sup> Pjäy sjëke. Llëbo shäryëmi ga woyotjlizĩ yötso guing. Ä, bomi moskwö li to shäng kjone pogo dbong to sök pjlrö, dli shak, ue wlo wleni. Pjäy wlëya woydë to shäng eni le. <sup>9</sup> Miydëmi pjlú ga llëbo owa wen

tjwe bomi kong li, e wen tjwe bomi pjeyoga löng kjok kjwang jikong li kong eni bakoe. E kjishko ga pjäy drön ëë, jlö lëmi Ä kong llëm wlo, pjäy mär Jesús go jlököyo wlo.

<sup>10</sup> Pjäy rokara Sbörë ber löng së ñyado ba tjok wlo, pjäy tönö beno tjeng Cristo tjok kjishko. Eni ga llëbo weno bomi kong owa dbar kjwöbö li pjirshko ga pjäy ie ber löng pjlo bek, wokjang, dbo ara, llëye bangkjrëmi llëm bakoe. <sup>11</sup> E dbo ara ñyado. Ber eni.

*Kjibokwo pjirzlong*

<sup>12</sup> Domer sök kjlara jüshko ko Silvano,† e bor kjlarayo parkë pjlú wleniyo. Tja kjimtaga erë kjibokwo ëre të. Toror sira dö, gueniyo ichër jek bomi kong, pjäy dbokjrë e go wlo, pjäy wosonkë llëm wlo, pjäy woyde Sbörë sorë li miydëmi pjlú wlo bakoe. Pjäy mär ber löng tjlökwö ëre go jlököyo.

<sup>13</sup> Jesús tjlökwö kjragaga löng Babilonia kjokyo li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong. Epga kjrara Sbörë bomipjöy dik.

«¿Pjäy yonde?» le Marcosdë bomi kong bakoe. E bor kong ga bor wa wleni.

<sup>14</sup> Pjäy ëng woydë ara kar kar kuzong ga «¿Yonde?» lëmi ëng kong wopjlúe. Rokër Sbö kong ga pjäy tönö beno tjeng Cristo tjok li ie ber löng wlëpe.

\* 5:5 Proverbios 3.34. † 5:12 Silvano, e kowëba Silas bakoe.



## Segunda Carta de Pedro Kjibokwo ère tara Pedrorè Kjibokwo ère sorè

Domer shäng kjlara ko Pedro. E kowëba Simón bakoe. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) tjwlõ arayo li e. Jesús wolono, ga woshrara Sbörè iröng obi irgo ga Pedro beno shäng Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo shara.

Kjibokwo ère tarashko ga miyde ga e wolon dörö, tak pjang 2 Pedro 1.12-15 go sorè li eni. E kjïshko ga kjibokwo ère tara Jesús tjlökwö kjragaga shdung löng li kong. Woydara ga Jesús tjlökwö bek li woyotjlíya lok ñyado, epga mär ber löng Jesús go wlo, epga jék löng pjlo bek wlo bakoe. No kjone kjone to löng tjlökwö bek llëm li lè, Jesús tjlökwö kjragaga li jyäpgwe e go wlo li tara ba kong. Llëye shäryëy ba tjok li tara ba kong. Llono ga epga shdüya Sbörè li tara ba kong. Llëye wen kjok pjir lëshko li tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Simón Pedrorè. Tja parkè Sbö tjlökwö roy laga Jesucristo äska. Bi Sbö, bi döga Jesucristo li, e pjlo beke. E kjïshko ga tjawa Sbö tjlökwö roy lagaga iara lok beno löng mär ba go. Era tjwlõ ara.

Nopga mär löng ba go borwatoy dik, kjibokwo ère ichër jek bomi kong.

<sup>2</sup> Sbö, bi Tjlapga Jesucristo, e miydëmi pjlu kuzong ga rokër ba kong lok ga ba wopjlu li kjïshko ga pjây kjimte lok ara, pjây ie ber löng wlëp bakoe.

### *Shji jék pjlo beke*

<sup>3</sup> Sbö, e pjlu, kësbang, tjwlõ ara bakoe. Eni ga shji rokara ber löng sè ñyado wlo, shji jék löng pjlo bek wlo bakoe. Shäryëy eni wlo ga ba dbo ara go ga shji ichara beno löng ba miydë pjlu. Llëye woydëy oblë llëme.

<sup>4</sup> Eni ga tjläno bi kong jläkoyo ga llëbo twe bi kong kësbang, tjwlõ ara. E go ga pjây wotjlik löng pjlo bek Sbö dik ga pjlu, pjây wotjlik löng nopga Sbö miydë llëm wleniyo to löng ichaga ba wotjlik owa lirè dik ame.

<sup>5</sup> E kjïshko ga pjây mär ba go dö llëm, pjây jék pjlo bek bakoe. Gueniyo erö llëm, pjây oppïs llëye woyde Sbörè li go bakoe. <sup>6</sup> Gueniyo erö llëm, llëye shäryëmi wlo ga woyotjlízi yötso guing. Gueniyo erö llëm, llëbo wen bomi kong owashko ga kuzi kjange. Gueniyo erö llëm, llëye woyde Sbörè shäryëmi wlo li, e shäryozia. <sup>7</sup> Gueniyo erö llëm, pjây jék löng èng tjok epenga dö wleni. Gueniyo erö llëm, bomi pjeyoga oblë woydozi ara bakoe. <sup>8</sup> Shäryëmi eni jek kègong kègong ga bi Tjlapga Jesucristo miydëmi pjlu li ber bomi kong tjwlõ ara, pjây llëno llëme lëba ga äe. <sup>9</sup> Gueniyo èye llëbo lër bomi kong ère shäryë llëm ga e no kjok ñgö yötso llëm wleni, e no kjok ñgö llëm wleni bakoe. Owa pjang ba go tek dënashko li löna Sbörè ba kong beno dret li, e woyojerae.

<sup>10</sup> E kjïshko ga pjeyoga, pjây drön èe, jék löng pjlo bek wlo, pjây rokara, kjrara Sbörè li miydëba e go wlo. Shäryëmi eni ga pjây dir llëm, Sbö rayëmi llëm, <sup>11</sup> ga llono ga pjây äär bi Tjlapga, bi döga Jesucristo li sök no pjlu ñyado lishko ga pjây wlokjre wopjlu.

### *Sbö tjlökwö weno sorè*

<sup>12</sup> E kjïshko ga tjlökwö bek ère woyoshrër bomi kong ñyado, e kuromi, ga sömi löng pjlu gueniyo. <sup>13</sup> Tja sök sè obishko ga e woyoshrër bomi kong ñyado. Miydër ga bor pak li e. <sup>14</sup> Gueniyo tja wolon döröe. Lara Tjlapga Jesucristorè bor kong eni tjän. <sup>15</sup> E kjïshko ga llëbo shäryër shäng ara, tja wolono irgo ga pjây ber löng tjlökwö ère woyotjlik ñyado wlo.

<sup>16</sup> Tjlapga Jesucristo dbo ara, ga llono ga tjwe iröng obi. E lororwa bomi kong eni, ñnorwa om go ga e kësbang, tjwlõ ara kjïshko. Tjlökwö ère shirorwa borwa woshko llëme. <sup>17</sup> E

iaga Data Sbörë beno kësbang, tjwlō ara. Tjlēno ba kjīshko ga «Bor Wa li kjwe. Woydër ara. Tja wopjlú ba tjok»\* lara eni. <sup>18</sup> Sbö tjlēno eni li kurorwa ter kjok dogo dwayo. Eshko ga tjawa löng Tjlapga li tjok dlup jong zrek'lishko.

<sup>19</sup> Miydëy e go ga tjlökwo lara Sbö tjlökwo lagagarë dënashko li, e jlōe. Kjok ro sīshko ga shji iök borkek shjiy, äär jong kjok shröng jā, Dbar Kjoklo wenshko. Tjlökwo tara lok li, e beno bi kong iök shjiy eni wleni bako, äär jong Cristo tjwe iröng obishko jā. E kjīshko ga tjlökwo li woyotjlīzī yōtso. <sup>20</sup> Miydozī ga tjlökwo tara Sbö tjlökwo lagagarë beno lok Sbö kjibokwo go kës li, e laga epgarë om go llēme. <sup>21</sup> Llëbo tara lok li shira ba woshko llēm bakoe. Tjlökwo lara Sbörë ba kong ba Sëya go li, e tayde lok eröe.

## 2

*Nopga, «Tja Sbö tjlökwo laga» le, gueniyo ichaga Sbörë llēm wleniyo*

<sup>1</sup> Dënashko ga Israel tjëyoga tjrëko, no kjone kjone to löng tjlē ga «Tja Sbö tjlökwo laga» le, gueniyo ichaga Sbörë llēme. Eerishko ga no kjone kjone omshäryë eni bakoe. Oba pīya löng lūtshko, ba wotjlīk owa li go jlō wleni, miga jyō. Epga tjwlēna, dōra Tjlapga Jesúsdë pjir ëmdë ga opyono beno löng ba moskwo. Shärye lok eni, nopga mär Jesús go ame wlo. E kjīshko ga wop ä ga shdüya Sbörë. <sup>2</sup> Nopga ara llëbo owa shäryako llēm wleniyo shäryë baīya dik. E kjīshko ga tjlökwo bek li läywëba owa. <sup>3</sup> Epga wotjlīk löng dbur töng ba kong eröe. E kjīshko ga pjāy jyāpgwe lok tjlökwo shiya ba woshko li go. Gueniyo epga shdüya sorë li lara Sbörë tek dënashko pjir tjan. Ga llono ga shdüya jlökoyo.

<sup>4</sup> Sbö parkagaga kjok dogo so llëbo owa shäryono kjīshko ga shduna Sbörë, dbura jer iök pjë jong ri ri sjer llēm shtoyo li roshko, pjirira dröng sho go, beno löng kjok ro sī roy, ba llgwezlong dbaryo tjwe li

koshë. <sup>5</sup> Dënashko ga nopga llëbo owa shäryono kjīshko ga shduna, pira di go drete. Gueniyo Noé, era Sbö tjlökwo bek li laga. E kjīshko ga dōra beno ba pjeyoga doglo kjäk (7) li tjok. <sup>6</sup> Sodoma sopga, Gomorra sopga, e llëbo owa shäryono kjīshko ga shduna, ba kjok li sura iök go, pjono beno pjlung sho erä. <sup>7-8</sup> Gueniyo Lot, era pjlo bek. E kjīshko ga dōra. Sök nopga Sbö kolë llēm wleniyo li tjrëko obishko ga llëbo shärye lok owa li ina, kura sök dbar kjwobi go, ga wosonkono sök ara e kjīshko. <sup>9</sup> Miydëy e go ga llëbo wen nopga pjlo bek li kong owashko ga döya Sbörë ga pjlue. Gueniyo nopga owa li shdüya löng iyado, äär jong ba llgwezlong dbaryo lishko. <sup>10</sup> Eye jëk löng ba wotjlīk owa li go, ga Sbö kole llēm ga shdüya eni bakoe.

Nopga eniyo llëbo owa shäryëshko ga llëye bangkjre lok llēme. Epga krë ara bakoe. Ba kong ga kjok dogo sopga läywe owa li, e llëye llēme. <sup>11</sup> Sbö parkagaga kjok dogo so tjwlō ara, dbo ara, no kjinmo. Eni ëmdë ga kjok dogo sopga oblë li läywe Sbö bokshto eni llēme. <sup>12</sup> Nopga eniyo omläywë owashko ga llëye läywe löng li, e llë miyde löng llēme. Epga so öng llë kjoyo, llëbo shärye ga woyotjlīya llēme. Wotjlīk tjwe llë ga shäryayde eröe. Ga llono ga pjir öng dik bakoe. <sup>13</sup> Llëbo shäryara oblë kong owa li kjīshko ga kar shdüya Sbörë eni bakoe.

Löng wopjlú wlo ga woyde ga wotjlīk tjwe llë li shäryë. İkoba wëllë ëmdë ga llëbo owa shärye lok dbashko, ga lökyokjre llēme. Ga woyde lok ga pjāy omshäryë eni ba tjok bakoe. Epga bomi kong ga llëbo owa wleni, ië lok bomi tjok li ber lökyo ara bakoe. <sup>14</sup> Walë ë pogo İya ga wotjlīk pë ba tjok erä. Sjen llëbo owa shäryë llēme. Nopga mär Sbö go jlökoyo llēm ga jyāpgwe ara. Wotjlīk dbur töng ba kong erö bakoe. Epga shdungko jlökoyo. <sup>15-16</sup> Dënashko ga domer shäng kjlara ko Balán, e Bosor wa. Balán,

\* 1:17 Mateo 17.5; Marcos 9.7; Lucas 9.35.

e wotjlino dbur shak llëbo owa li go erä. Pjlara ga to shäng llëbo owa shäryë wloshko ga wlonä Sbörë, öng so kwomgla kjoyo dre töshko tjlë llëm wleniyo, e ichara kjlara tjlë ba kong no dik, llëbo owa li shärye ame wlo. Eerishko ga nopga owa lër shäng li, irbo pjlo bek li rayara, beno jëk löng Balán irbo owa li go shara.

<sup>17</sup> Epga so di bäng dano pjir kjoyo, so pjäng sho bakwe pjlukdë llaw pogo kjoyo bakoe. Ga llono ga pjir ber löng kjok ro sī anmoyō li roshko.

<sup>18</sup> Epga tjlëshko ga llëye le li tjwlō ara le, gueniyo tjwlō llëm, llëno llëme. Ga nopga wotjlik llëbo owa shäryë ame le kjwlë wleni li jyāpgwe, jëk ber löng ba wotjlik owa li go wlo. <sup>19</sup> «Pjāy dōktonge. Llëye shäryëmi woydë li shäryëmi ga pjlúe» le lok ba kong. Gueniyo epga om go tjeng llëbo owa shärye löng li dbo dorko. Shji ichaga llërë ga shji ber löng parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo ba kong.

<sup>20</sup> Eye bi döga Tjlapga Jesucristo miydë llëm ga e songe. Gueniyo miydarashko ga e dōktonge. Eshko ga beno löng llëbo owa shäryë ame. Gueniyo opyë llëbo owa shäryë obi wleni ga ber tjeng llëbo owa shärye löng li dbo dorko iröng obi. Eshko ga ber löng song anmoyō. <sup>21</sup> Irbo pjlo bek twara Sbörë ba kong, jëk ba go wlo li miydara, rayara kuzong ga e beno song jlōe. Miydara llëm kjwe dey. <sup>22</sup> Epga beno löng llëbo tak pjang Sbō tjlökwo go wleni. Tjlëno beno eni: «Shjiti yarwono sök ga

döni ga tek tjwe ba uë iröng obi.\*  
Köchi wak sök drëpdre ga  
opdik buk tjā tjā di shäng roy jek  
obi.»

### 3

#### *Tjlapga Jesús dbaryo döröe*

<sup>1</sup> Pjeyoga, kjibokwo tër bomi kong ère tjok ga kjwo pjök tjän. E goshko ga pjāy poshdun wotjlik bëy wlo. <sup>2</sup> Tjlökwo tara Sbō tjlökwo lagagarë dënashko li beno buk bomi kong. Ga

tjlökwo lara bi Tjlapga, bi döga Jesús lirë, e lororwa tjawa Sbō tjlökwo roy lagaga Jesús äskarë bomi kong bakoe. Woydër ga tjlökwo uunkong ère woyoshrozī iyado.

<sup>3</sup> Woydër ga llëbo ère miydëmi bäm goshko. Kjok pjir lëshko ga nopga Sbō tjlökwo joywë ä wleniyo wen tjwe, ga jëk löng ba wotjlik owa li go. <sup>4</sup> Eshko ga tjlë ga «¿Cristo tjwe iröng obi lara llëmdo? ¿Eni ga tjwayde llëm ega? Borwa tjlapgaga tek dënashko so wolono pjir, ga kjok ère shäryak dämärshko tek lëkong ga llëye kjlopswoydë llëme» le. <sup>5</sup> Gueniyo llëye shäryara Sbörë dämärshko li miyde woydë llëme. Eshko ga kjopkwo shäryara, ga kjok dogro ichara wen tëm dlung roy dwayo, beno buk dlung li tjrëko. Uunkong ère shäryara ba tjlökwo go. <sup>6</sup> E irgo ga kjok buk eshko li pira di go drete. <sup>7</sup> Ga Sbō tjlë ga kjopkwo pjang eerishko li, kjok ère, e ber, äär jong no llgwezlong dbaryo lishko. Eshko ga suya iök go, ga nopga owa li pjiya dret bakoe.

<sup>8</sup> Pjeyoga, Tjlapga kong ga dbar kjwara, e lu kop sak dbäw dbäw (1,000) wleni, ga lu kop sak dbäw dbäw (1,000), e ba kong ga dbar kjwara wleni bakoe. E woyojemi llëme. <sup>9</sup> Tjlapga Jesús tjlëno bi kong jlökoyo ga llono ga tjwe iröng obi. Gueniyo no kjone kjone wotjlik ga tjwe wor anmoyō le. Shji songe le, ga woyde ga shji uunkong, llëbo owa shäryëy löng li, e owa jlōe lëy, ga rayëy, eye pjir llëm wlo. E wopro ga sök bi koshë wopjlúe. Tjwe maling llëm e kjishko.

<sup>10</sup> Tjlapga Jesús, e tjwe, koshëy löng llëmshko, oba tjwe lürkë wleni. Eshko ga llëbo kuy pjluk ara kjok dogo, ga llëbo tjeng kës kjopkwo go li suya iökdë dret, ber igöy ame. Llëbo tjeng kjok ère kjing go li suya dret eni bako, kjok ère kës li tjok.

<sup>11</sup> Llëbo uunkong pjir ber eni. E kjishko ga woyde ga pjāy jëk pjlo bek, woyde Sbörë sorë li eni. <sup>12</sup> Eerishko

\* 2:22 Proverbios 26.11.

ga pjãylöng Tjlapga Jesús tjwe dbaryo iara Sbörë li koshë. Woyde ga pjã drön llëbo shäryë, tjwe maling wlo. Eshko ga kjopkwo, llëbo tjeng kës kjopkwo go, e suya iökdë drete. <sup>13</sup> Gueniyo kjopkwo shärye tjaglën, kjok shärye tjaglën bako, lara Sbörë bi kong jlökoyo sorë li eni. Eshko ga llëbo pjlo bek erä. E koshoydë löng wopjlúe.

<sup>14</sup> E kjishko ga pjeyoga, llëbo ëre koshëmi löng wopro ga pjã drön jëk pjlo bek, pjã pogo llëye dret Sbö bokso wlo. Pjã jëk löng ëng tjok wlëp bakoe. <sup>15</sup> Woyoshrozî ga shji koshe Tjlapgarë sök wopjlú, shji döya wlo. Bi kjlara Pablo omtono bomi kong eni bako, kjok miydë twara Sbörë ba kong li go. <sup>16</sup> Ga tjlokwo tara bomi kong sorë ga tara nopga oblë oblë kong eni bako, kjibokwo tara kjwobi li go. Gueniyo tjlokwo tara kjone kjone llë loklo miydëy wlo ga kjange. No kjone kjone kjok miydë ara llëm, mär Sbö go jlökoyo llëm bakoe. Eni ëmdë ga tjlokwo li llë loklo miyde lok pjlúe le, gueniyo llë loklo le li eni llëme. Shärye Sbö tjlokwo oblë oblë tjok eni bakoe. E kjishko ga epga op-pjik lok om go.

<sup>17</sup> E kjishko ga pjeyoga, nopga eniyo sorë miydëmi löng pjir tjän kuzong ga pjã sjëk ba tjok, pjã jyãpgwe nopga Sbö kolë llëm wleniyo lirë llëm wlo, pjã jëk löng ba wotjlík owa li go llëm wlo, tjlokwo bek li rayëmi llëm wlo bakoe. <sup>18</sup> Woyde ga pjã kjimte bi Tjlapga, bi döga Jesucristo lirë jek këgong, ba wopjlú li kjishko. Woyde ga e miydëmi jek këgong bakoe. E iëy ber kësbang, tjwlö ara iyado wlo. Ber eni.



## Primera Carta de Juan Kjibokwo ëre tara Juandë Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Juan. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi irgo ga Juan beno shäng Sbö tjökwö laga Jesús äska wleniyo shara.

Kjibokwo ëre tara Jesús tjökwö kjragaga löng kjok shto oblë oblë Asia kjokyo li kong. (Eeri ga kjok eshko li ko Turquía.) Kjibokwo ëre tarashko ga e tjlabla tjän.

Shji woyde Sbörë ara li tara ba kong. Shji ëng woydë ara kar kar wleni ga miydëy e go ga shji Sbö nopga jlökoyo, eni ga woyde ga shji ëng woydë eni iyado li tara ba kong. Cristo wloyoga to löng tjökwö bek llëm li lë, Jesús tjökwö kjragaga li jyäpgwe e go wlo li tara ba kong. Ëye tjlë Sbö Sëya gore, de llëm, e miydëy sorë li tara ba kong bakoe.

### *Tjökwo li weno borwa kong*

<sup>1</sup> Shäng kjlara ko Tjökwo.\* Kjibokwo ëre tërwa bomi kong ba kjishko. Kjok ëre dämär, llëye llëm obishko ga sök tjän. Bi iaga ber löng së jlökoyo li e. E kurorwa wëllë, ñnorwa borwa bokkwo go, porwororwa borwa orkwo go bakoe. E roy lorwarë bomi kong. <sup>2</sup> E weno borwa kong, ga llëye ñnorwa li lorwarë bomi kong. Eni ga lërwa bomi kong ga Sök Iyado li e. Dënashko ga sök Data Sbö tjok, gueniyo weno borwa kong dbar kjwöbö. <sup>3</sup> Tjawa jëk löng wlëp Data Sbö tjok, ba Wa Jesucristo tjok bakoe. Eni ga llëye ñnorwa, kurorwa li lërwa bomi kong, pjây jëk löng wlëp borwa tjok eni bako wlo. <sup>4</sup> Ga tjökwo ëre tërwa bomi kong, tjawa ber löng wopjlú anmoyö wlo.

### *Shji jëk pjlo bek, Sbö dik*

\* 1:1 Tjökwo le li, e Jesucristo loklo.

<sup>5</sup> Jesucristo tjökwo lono borwa kong, ga llëye lara li ëre: Sbö, e pjlu, pjlo bek, llëye owa drete. <sup>6</sup> Shji löng wlëp ba tjok lëy, gueniyo shji jëk löng pjlo bek llëm ga shji löng jyörkë, ga shji mär löng tjökwo bek li go llëme. <sup>7</sup> Gueniyo shji jëk löng pjlo bek baïya dik ga shji löng wlëp ëng tjok, ga owa pjang bi go kës li löya Sbörë ber dret, ba Wa Jesucristo srëng kwono li kjishko.

<sup>8</sup> Shji llëbo owa shäryono llëme lëy wleni ga shji opjyäpgwë löng om go, ga tjökwo bek li miydëy löng llëme. <sup>9</sup> Gueniyo Sbö, e pjlo bek, llëye lara li shärye eni iyado. Eni ga llëbo owa shäryoroy li owa jlöe loroy, ga rayoroy wleni ga owa pjang bi go li löya ber dret, ga shji ie ber pjlo bek ba bokso. <sup>10</sup> Gueniyo shji llëbo owa shäryono llëme lëy wleni ga Sbö, e jyö äe löydë, ga ba tjökwo li miydëy löng llëme.

## 2

<sup>1</sup> Pjây bor wapga wleni, tjökwo ëre tër bomi kong, pjây llëbo owa shäryë llëm wlo. Gueniyo shji kjlara llëbo owa shäryono wleni ga shji wlike Jesucristorë. E pjlo bek iyado, ga lan Data Sbö tjok bi kjishko. <sup>2</sup> E wolono, owa pjang bi go li löya Sbörë ber dret ga pjlu wlo, owa pjang nopga löng kjok ëre kjing go uunkong go li löya ber dret ga pjlu wlo bako, shji ber löng shdungko ame wlo.

### *Tjökwo tjaglën wleni*

<sup>3</sup> ¿Sbö miydëy pjluë miydëy sorë? Tjökwo lara bi kong shäryëy wlo li shäryoroy eni ga miydëy e go ga e miydëy pjluë. <sup>4</sup> Gueniyo ëye Sbö miydë pjluë le, gueniyo kole llëm ga shäng jyörkë, ga tjökwo bek li miyde shäng llëme. <sup>5</sup> Gueniyo ëye Sbö tjökwo kolë ga Sbö woyde jlökoyo. Shji mär ba go jlökoyore miydëy eni: <sup>6</sup> Ëye tönö ba tjok le ga woyde ga jëk pjlo bek, Jesucristo jëktong sorë ga eni.

<sup>7</sup> Pjeyoga, tjökwo tër shäng bomi kong shäryëmi wlo ëre, e tjökwo tjaglën totë llëme. Dämärshko ga

tjlökwo ëre twaraba bomi kong, ga kuromi tjän. <sup>8</sup> Gueniyo eerishko ga beno tjaqlën wleni. Cristo jëktong pjlo bek, ga pjây jëk löng pjlo bek bakoe. E go ga tjlökwo ëre llë loklo miydëba wëlle.

<sup>9</sup> Ëye jëk shäng kjok shjiy roy wleni le, gueniyo oblë ÿwa shjiktëng ga jëk shäng kjok ro sî roy wleni obi.

<sup>10</sup> Gueniyo ëye ba kjlara woydë ara ga jëk shäng kjok shjiy roy wleni, ëye iche dir llëm bakoe. <sup>11</sup> Gueniyo ëye ba kjlara ÿwõ shjiktëng ga jëk shäng kjok ro sî roy wleni, ga llëye ïga llëme. E kjishko ga jongya kjone miyde shäng llëme.

<sup>12</sup> Pjây bor wapga wleni,  
owa pjang bomi go li löna Sbörë  
beno dret,  
llëye shäryara Jesucristorë li  
kjishko.

Kjibokwo ëre tër bomi kong e  
kjishko.

<sup>13</sup> Pjây këkboga,  
kjok ëre shäryayde Sbörë llëm  
obishko ga Jesucristo sök tjän,  
ga pjây ommiydë eni tjän.

Kjibokwo ëre tër bomi kong e  
kjishko.

Pjây dwlasga,  
Ä zanomie.  
Kjibokwo ëre tër bomi kong e  
kjishko.

<sup>14</sup> Pjây bor wapga wleni,  
Data Sbö miydoromi.  
Kjibokwo ëre tër bomi kong e  
kjishko.

Pjây këkboga,  
sök së tek dämärshko dwayo li  
miydoromi.

Kjibokwo ëre tër bomi kong e  
kjishko.

Pjây dwlasga,  
pjây wokjang,  
Sbö tjlökwo miydëmi löng,  
Ä zanomi bakoe.

Kjibokwo ëre tër bomi kong e  
kjishko.

<sup>15</sup> Llëbo tjeng kjok ëre kjing go Sbö wloyo wleniyo, e woydako llëme. Ëye omwoydë ara ga Data Sbö, e woyde llëme. <sup>16</sup> Llëbo eniyo, e laga Data

Sbörë llëme. No wotjlik owa, llëbo ïna pjlu li woyde ber ba kong, no krë ara ba llëbo kjishko bakoe. <sup>17</sup> Llëbo uunkong eniyo li pjir, ba woydaga li tjok. Gueniyo ëye Sbö kolë ga ber sök së ÿyado.

### *Cristo wloyoga*

<sup>18</sup> Pjây bor wapga wleni, kjok pjir dbaryo li döröe. Cristo wloyo tjwe kjlara li roy kuromi, ga Cristo wloyoga oblë weno löng ara tjän. Miydëy e go ga kjok pjir dbaryo li döröe. <sup>19</sup> Dënashko ga epga löng bi tjok, gueniyo tjlökwo li kjrara lok jlökoyo llëm, e rayarae. Tjlökwo li kjrara lok jlökoyo kjwe ga beno löng bi tjok. Gueniyo e rayara kuzong ga miydëy e go ga tek dënashko ga tjlökwo li kjrara lok jlökoyo llëme.

<sup>20</sup> Jesucristo, e iak beno shäng dboy Sbö kong. Ga pjây go ba Sëya ichara beno kësbang bomi tjok, ga tjlökwo bek li miydëmi löng pjluë. <sup>21</sup> Tjlökwo miydëmi llëm wleniyo totë bomi kong llëme. Tjlökwo bek li miydoromi tjän, ga miydëmi ga tjlökwo bek lishko ga jyõ eshko drete. Tjlökwo ëre tër bomi kong e kjishko. <sup>22</sup> Ëye jyörkë ga ïgöy wëlle. Ëye no pjluo iche le Sbörë li, e Jesús llëme le oba kong ga jyörkaga li e. Nopga eniyo mär löng Data Sbö go llëm, mär löng ba Wa go llëm bakoe. E kjishko ga epga Cristo wloyo. <sup>23</sup> Ëye tjläno ba Wa kjishko eni ga sök Data Sbö tjok llëme. Ëye mär ba Wa go le oba kong ga era sök Data Sbö tjok.

<sup>24</sup> Tjlökwo kuromi dämärshko li woyotjlizï ÿyado. Shäryoromi eni ga pjây mär löng Sbö Wa go, Data Sbö go bakoe. <sup>25</sup> Ga llono ga shji ie Sbö Warë ber löng së ÿyado Sbö tjok, lara jlökoyo sorë li eni.

<sup>26</sup> Tjlökwo ëre tër bomi kong, nopga to löng bomi jyäpgwë le li kjishko.

<sup>27</sup> Gueniyo pjâyda go Sbö Sëya ichara beno kësbang bomi tjok, ga shäng bomi tjok ÿyado. Tjlökwo bek laga li e, ga pjây pïya llë pogo go. E kjishko ga pjây pingga woydë oblë ame. Eni ga pjây mär ber löng Jesucristo go, pjây pina ba Sëyarë sorë li eni.

*Sbö wapga*

<sup>28</sup> Pjāy bor wapga wleni, pjāy mär ber löng ba go iyado, wen tjwe iröng obishko ga shji löng wlēp ba tjok wlo, shji ber lökshko llēm wlo bakoe.

<sup>29</sup> E pjlo bek li miydēmi wleni ga miydozī ga nopga jēk pjlo bek kēs li, e Sbō wapga.

**3**

<sup>1</sup> Shji kowe Data Sbörē ba wapga, ga shji ba wapga jlōkoyo. Miydēy e go ga shji woyde ara anmoyō. Gueniyo nopga Sbō miydē llēm wleniyo, shji Sbō wapga li miyde lok llēme. <sup>2</sup> Pjeyoga, shji Sbō wapga shara, llono ga shji sorē miydēy llēm obi gueniyo. Gueniyo Jesucristo wen tjweshko ga e sorē iy wēlē eshko. Eni ga shji ber baīya dik shara. <sup>3</sup> Ēye löng ba koshe eni ga eerishko ga jēk woydē pjlo bek, baīya dik.

<sup>4</sup> Sbō tjlōkwo kolēy llēmshko ga shji löng llēbo owa shāryē. E kjīshko ga ēye llēbo owa shāryē ga Sbō tjlōkwo kole shāng llēme. <sup>5</sup> Gueniyo miydēmi pjlu ga Jesucristo öör kjok ēre kjing go, owa pjang bi go li löya ber dret wlo. Ga llēye owa shāryara llēme. <sup>6</sup> Ēye mär ba go ga llēbo owa shārye enido llēme. Ēye llēbo owa shāryē enido ga Jesucristo miyde löng llēm, kar miyde llēm bakoe.

<sup>7</sup> Pjāy bor wapga wleni, pjāy jyāpgwēba llēme. Jesucristo llēbo shāryē pjlo bek iyado. E kjīshko ga ēye llēbo shāryē pjlo bek ga e pjlo bek, baīya dik. <sup>8</sup> Gueniyo Āra llēbo owa shāryē iyado tek dāmārshko dwayo. E kjīshko ga ēye llēbo owa shāryē ga e Ā ĩ. Sbō Wa öör kjok ēre kjing go, llēbo shārye Ārē li pjiga. <sup>9</sup> Ēye Sbō wa ga llēbo owa shārye enido ame, e iara Sbörē beno shāng sē jlōkoyo baīya dik kjīshko. Eni ga e Sbō wa kjīshko ga llēbo owa shārye enido ga äe. <sup>10</sup> Ēye Sbō ware, de Ā wa, e miydēy eni: Ēye llēbo shāryē pjlo bek llēm ga e Sbō wa llēm; ēye ba kjlara woydē llēm ga e Sbō wa llēm bakoe.

*Shji eng woydē ara kar kar*

<sup>11</sup> Tjlōkwo kuromi tek dāmārshko dwayo li ēre: Bek ga shji eng woydē ara kar kare. <sup>12</sup> Dēnashko ga domer shāng kjlara ko Caín, e Ā ĩ. Caín li llēbo owa shāryono, gueniyo ba lēngda llēbo shāryono pjlo bek. Ba lēng li zrōra e kjīshko. Shji opshāryē baīya dik llēme. <sup>13</sup> Pjeyoga, nopga Sbō miydē llēm wleniyo, pjāy iywa lok shjiktēngshko ga pjāy opshgawē e go llēme. <sup>14</sup> Dēnashko ga shji wolono löng wleni, gueniyo eerishko ga shji löng sē jlōkoyo. Miydēy ga shji eni, bi pjeyoga woydēy ara kjīshko. <sup>15</sup> Ēye ba kjlara iywō shjiktēng ga e no zrōga wleni. Ga miydēmi pjlu ga ēye no zrōk ga äär ber löng sē iyado Sbō tjok llēme.

<sup>16</sup> Shji oblē woydē sorē li miydoroy Jesucristo go. E optwono wolono bi kjīshko. Bek ga shji optwē wolon bi kjlara kjīshko eni bakoe. <sup>17</sup> Shji llēbo ara, ga bi kjlara llēbo dret wleni ga woyde ga songe lēy, ga kjimtēy. Shāryoroy eni llēm ga Sbō woydēy llēme. <sup>18</sup> Pjāy bor wapga wleni, shji oblē woydē ara lēy dö llēm, oblē kjimtozī wopjlu go dey, shji kjimte Sbörē sorē ga eni. <sup>19-20</sup> Shāryēy eni ga miydēy e go ga shji mär löng Sbō tjlōkwo bek li go. Sbō tjwlō ara, bi wotjlik li kjinmo, ga shji miyde pjire. E kjīshko ga shji llēbo owa shāryono lēy bi pjlu shko ēmdē ga miydēy ga shji löng wlēp ba tjok.

<sup>21</sup> Pjeyoga, shji löng llēbo owa shāryē llēme lēy bi pjlu shko ga shji löng wlēp ba tjok. <sup>22</sup> Eshko ga llēye rokēy ba kong dö ga twe bi kong pjir, ba tjlōkwo kolēy löng pjlu kjīshko, llēye woyde li shāryēy löng eni kjīshko bakoe. <sup>23</sup> Ba tjlōkwo lara bi kong shāryēy wlo li ēre: Shji mär ba Wa Jesucristo go, ga kolēy bakoe; shji ichara erē eng woydē ara kar kare. <sup>24</sup> Ēye ba tjlōkwo kolē ga mär ba go jlōkoyo, ga Sbō shāng ba tjok bakoe. Shji go ba Sēya ichara beno kēsbang bi tjok. Miydēy e go ga shāng bi tjok jlōkoyo.



## 4

*Nopga tjlë Sbö Sëya gore, de sëya oblë go, e miydëy sorë*

<sup>1</sup> Pjeyoga, nopga ara to löng tjlë ga «Tjawa tjlë Sbö Sëya go» le lok eni. Gueniyo nopga ara eniyo ichaga Sbörë llëme. E kjishko ga epga uunkong li tjlökwo kjrëy llëm, woyde ga e tjlïy bäm go guing. <sup>2</sup> Ëye tjlë Sbö Sëya go jlöre miydëy eni: Ëye tjlë ga Jesucristo öör kjok ëre kjing go no wleni le ga e ichaga Sbörë; <sup>3</sup> ëye omläywë eni llëm ga e ichaga Sbörë llëm, e ichaga Cristo wloyo lirë. Cristo wloyo, e tjwe li roy kuromi tjän, ga eerishko ga shrono shäng kjok ëre kjing go.

<sup>4</sup> Pjây bor wapga wleni, pjây Sbö ï, ga pjang bomi go li dbo ara, Cristo wloyo shäng kjok ëre kjing go li kjinmo. E kjishko ga Sbö wloyoga tjeng kës li zanomie. <sup>5</sup> Epga kjok ëre so, ga tjlë nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik e kjishko, ga nopga Sbö miydë llëm wleniyo omkuk löng wopjluë. <sup>6</sup> Gueniyo shjira Sbö ï, ga ëye Sbö miydë ga shji kuya löng wopjluë, gueniyo ëye Sbö ï llëm ga shji kuya llëme. Ëye tjlë Sbö Sëya bek li gore, de jyö sogo li go, e miydëy e go.

*Shji woyde Sbörë ara, shji oblë woydë ara bakoe*

<sup>7-8</sup> Pjeyoga, bi kjimtaga oblë woydë ara wlo li, e Sbö. E kjishko ga bek ga shji ëng woydë ara kar kare. No woydaga jlökoyo li, e Sbö. Miydëy e go ga ëye oblë woydë ara ga e Sbö wa, ga Sbö miyde bakoe. Ëye oblë woydë llëm ga Sbö miyde llëme. <sup>9</sup> Shji woydara Sbörë eni: Ba Wa kjlaraso ichara öör kjok ëre kjing go bi kjimtë, shji ber löng së jlökoyo ba kjishko wlo. <sup>10</sup> Shji woydara Sbörë ara anmoyö. Ba Wa ichara, optwono wolono, owa pjang bi go li löya ber dret ga pjlú wlo, shji ber löng shdungko ame wlo. Shji Sbö woydë ara li äär e go llëme.

<sup>11</sup> Pjeyoga, shji woydara Sbörë ara eni kuzong ga bek ga shji ëng woydë ara kar kar bakoe. <sup>12</sup> Ëye Sbö ïno

llëme. Gueniyo shji ëng woydë ara kar kar ga Sbö shäng bi tjok. Eni ga shji Sbö woydë jlökoyo li ikoba wëlleë.

<sup>13</sup> Shji go ba Sëya ichara beno kësbang bi tjok. Miydëy e go ga shji mär löng ba go jlökoyo, e shäng bi tjok bakoe. <sup>14</sup> Data Sbö, ba Wa ichara öör kjok ëre kjing go, ber no döga wlo. Tjawa omïno, ga llëye ïnorwa li lorwarë löng oba kong. <sup>15</sup> Jesús, e Sbö Wa. Ëye tjlökwo ëre kjrono ga mär shäng Sbö go, ga Sbö shäng ba tjok bakoe. <sup>16</sup> Eni ga miydëy ga shji woyde Sbörë ara jlökoyo, shji mär löng ba go bakoe.

No woydaga jlökoyo li, e Sbö. Ëye oblë woydë ara ga mär shäng Sbö go, Sbö shäng ba tjok bakoe. <sup>17</sup> Shji oblë woydë jlökoyo, shji opshäryë Jesucristo dik kjok ëre kjing go wleni ga no lgwezlong dbaryoshko ga shji ber löng wlëp, llëye bangkjrëy llëme. <sup>18</sup> Shji oblë woydë eni ga llëye bangkjrëy llëme. Shji shdüya Sbörë li bangkjrëy wleni ga miydëy e go ga shji löng oblë woydë jlökoyo llëme.

<sup>19</sup> Shji woydara Sbörë ara bäm go. E kjishko ga Sbö woydëy ara, oblë woydëy ara bakoe. <sup>20</sup> Ëye tjlë ga «Tja Sbö woydë ara» le, gueniyo ba kjlara ïywa shjiktëng ga shäng jyörkë. Ba kjlara li ïga wëllë, gueniyo Sböra ïga llëme. ¿Eni ga ba kjlara li woyde llëm ga Sbö woyde sorëro? <sup>21</sup> Ba tjlökwo lara bi kong shäryëy wlo li ëre: Sbö woydozï ara, bomi kjlara woydozï eni bakoe.

## 5

*Shji mär Sbö Wa go*

<sup>1</sup> Ëye, no pjluyo iche lara Sbörë li, e Jesús le ga e Sbö wapga jlökoyo. Ëye Data Sbö woydë ara ga ba wapga woyde eni bakoe. <sup>2</sup> ¿Gueniyo ba wapga woydëy ara li miydëy sorë? Shji Sbö woydë ara, ga ba tjlökwo kolëy. Miydëy e go ga ba wapga woydëy ara bakoe. <sup>3</sup> Shji Sbö woydë jlökoyo wleni ga ba tjlökwo kolëy. Ga ba tjlökwo, e kjang bi kong llëme. <sup>4</sup> Sbö wapga uunkong li, llëbo owa shärye nopga



Sbö miydë llëm wleniyorë li, e zana lok pjire. Shji mär Jesús go ga owa li zây. <sup>5</sup> ¿Llëbo owa li zangga ërë? Ëye, Jesús, e Sbö Wa jlöe le ga llëbo owa li zangga beno epgarë döe.

<sup>6</sup> Jesucristo öör shäng kjok ëre kjing go. E wara Juandë di go, ga wolonoshko ga srëng kwono. Miydëy e go ga e Sbö Wa. E waraba dö llëm, e srëng kwono bakoe. Jesús, e ë le Sbö Sëyarë bi kong bako, ga tjlökwö bek li layde döe. <sup>7-8</sup> Eni ga Jesús, e Sbö Wa jlöe miydëy llëbo kjrëngwo mya go: Sbö Sëya go, di li go, srëng li go bakoe. <sup>9</sup> Tjlökwö le nopgarë bi kongshko ga tjlökwö kjrëy, tjwlö ara bi kong kjïshko. Gueniyo tjlökwö le Sbörë li tjwlö ara e kjinmo. Ga ba Wa roy laga li, e Sbö om go. <sup>10</sup> Ëye mär Sbö Wa go ga tjlökwö lara Sbörë li kjrara jlökoyo. Ëye mär ba go llëm ga Sbö jyö äe layde, ba Wa roy lara li tjlökwö kjrara llëm kjïshko. <sup>11</sup> Llëye le Sbörë li ëre: Shji kong ba Wa twara, shji ie ber löng së ïyado ba tjok wlo le eni. <sup>12</sup> Eni ga ëye mär ba Wa go ga sök së jlökoyo. Ëye mär ba go llëm ga wolono shäng wleni.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>13</sup> Pjäy mär löng Sbö Wa go, kjibokwo ëre tër bomi kong, pjäy iara Sbörë beno löng së ïyado ba tjok li miydëmi pjlú wlo. <sup>14-15</sup> Eni ga llëbo woyde Sbörë wleniyo rokëy ba kongshko ga miydëy ga shji kuya. Ga miydëy ga shji kuya wleni ga llëbo rokoroy ba kong li shärye bi kong eni. E kjïshko ga rokëy ba kongshko ga llëye bangkjrëy llëme.

<sup>16</sup> Ëye ba kjlara ïk shäng llëbo owa shäryë ga woyde ga syöshtë Sbö kong ba kjlara li kjïshko. Llëbo owa lër shäng li, shji ie ber shdungko ïyado wlo llëm wleniyo lotë. Llëbo owa, shji ie ber shdungko ïyado wlo wleniyo tjok. Ëye llëbo owa eniyo shäryono ga shji syöshtë ba kjïshko llëme. <sup>17</sup> Llëbo owa shäryoroy llë pogo ga e owa. Gueniyo llëbo owa, shji ie ber shdungko ïyado wlo llëm wleniyo tjok.

<sup>18</sup> Ëye Sbö wa ga llëbo owa shärye enido ame. E de Sbö Warë. E kjïshko ga llëye shärye Äre ba kong ga äe. <sup>19</sup> Miydëy ga shji Sbö wapga. Miydëy ga nopga Sbö miydë llëm wleniyo li ichaga Äre. <sup>20</sup> Miydëy ga Sbö Wa öör shäng kjok ëre kjing go, ga shji kong kjok miydë twara, Sbö bek li miydëy pjlú wlo. Shji mär löng Sbö bek li go, ba Wa Jesucristo go bakoe. Sbö bek li e. Bi iaga ber löng së ïyado ba tjok li e bakoe.

<sup>21</sup> Pjäy bor wapga wleni, shji sböpga jyäglo poshrëk llëme.

## Segunda Carta de Juan Kjibokwo ëre tara Juandë Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Juan. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi irgo ga Juan beno shäng Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo shara. Kjibokwo ëre tarashko ga e tjabla tjän.

Eshko dbaryo ga no kjone kjone to löng tjlökwo bek llëm li lë, Jesús tjlökwo kjrägaga li jyäpgwe e go wlo. E kjishko ga kjibokwo ëre tara Juandë, Jesús tjlökwo kjrägaga li ber löng sjëk ba tjok wlo.

1-2 Kjibokwo ëre taga tja bomi tjlapparë.

Sbö tjlökwo kjrägaga, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong. Pjäy kjrara Sbörë. Tjlökwo bek li kjrroy beno tjeng bi pjlúshko, ga ber tjeng eshko iyado. E kjishko ga pjäy woydër ara, pjäy woyde tjlökwo bek miydagaga löng lirë eni bakoe.

3 Rokër Data Sbö kong, ba Wa Jesu-cristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga shji mär Sbö tjlökwo bek li go, ga shji ëng woydë ara kar kar wopro ga shji kjimte lok ara, shji songe le iyado, shji ie lok ber löng wlëp bakoe.

### *Shji ëng woydë ara kar kar*

4 Roy kuror ga pjäy jëk löng tjlökwo bek li go, shji ichara Data Sbörë sorë li eni. E kjishko ga tja wopjlú an-moyõ. 5 Eni ga pjeyoga, tjlökwo tër shäng bomi kong shäryëmi wlo ëre, e tjlökwo tja glën totë llëme. Dämärshko ga tjlökwo ëre twaraba bi kong. Lër bomi kong ga pjäy ëng woydos ara kar kare. 6 Ga shji ëng woydë wlo ga woyde ga tjlökwo lara Sbörë bi kong shäryëy wlo li shäryëy eni iyado. Shji ëng woydë laga Sbörë bi kong tek dämärshko dwayo.

7 Nopga ara to löng kjok ëre kjing go oba jyäpgwë. Tjlë ga «Jesucristo shrono kjok ëre kjing go no wleni llëme» le

löng eni. Eye tjlë eni ga e Cristo wloyo. 8 Pjäy pak shäryono ara, ga pjäy potjwlëkklo tjok. Gueniyo pjäy sjëk, pjäy jyäpgwe lok llëm wlo, bomi potjwlëkklo li jer llëm wlo.

9 Eye oblë ping woydë, shji pina Cristorë sorë li kjinmo le wleni ga shäng mär Sbö go llëme. Eye jëk shäng tjlökwo pina ba kong li go ga mär shäng Data Sbö go, ba Wa go bakoe. 10 Eye äär bomi shwoy ga Cristo tjlökwo bek ëre le bomi kong llëm ga wlokjrëmi bomi ushko llëm, «Miga» le bomi kongshko ga «Kjobe» lëmi ba kong ëmdë llëm bakoe. 11 Eye omwlokjrono ga shäng ba pak owa li shäryë ba tjok wleni.

### *Kjibokwo pjirzlong*

12 Tja llëbo lë woydë ara bomi kong, gueniyo tër woydë kjibokwo go llëme. Pjäy ïn woydë, shji lan ëng tjok wlo, shji ber löng wopjlú anmoyõ wlo.

13 Bomi pjeyoga Jesús tjlökwo kjräga, kjrara Sbörë wleniyo li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong.

## Tercera Carta de Juan Kjibokwo ëre tara Juandë Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Juan. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi irgo ga Juan beno shäng Sbö tjlokwo laga Jesús äska wleniyo shara. Kjibokwo ëre tarashko ga e tjlabla tjän.

Domer shäng kjlara obi ko Gayo. Pjlara ga nopga ichara Juandë Jesús roy pjlú lë ba kong. Gueniyo domer shäng kjlara eshko ko Diótrefes, e domer tjwlö ara wleniyo. E kjishko ga nopga ichara Juandë li wlokjre woydë llëme. E kjishko ga kjibokwo ëre tara Juandë Gayo kong, ber shäng sjëk Diótrefes tjok wlo. Gueniyo nopga ichara li wlokjrara Gayorë wopjlú kuzong ga Juan beno shäng wopjlú ba tjok, ga woyde ga wlokjre eni jek obi li tara ba kong.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja bomi tjlapgarë.

Gayo, kjibokwo ëre ichër jek bop kong. Pja bor kjlara, pja woydër ara jlökoyo.

<sup>2</sup> Pja bor kjlara. Miydër pjlú ga pja jëk shäng pjlú Sbö tjok. Eni ga rokër Sbö kong ga pja kjimte, bop doyo ber pjlú eni bako wlo. <sup>3</sup> Pja roy söra bi pjeyoga kjone kjonerë bor kong. Kuror ga pja mär shäng Jesús go jlökoyo, pja jëk shäng tjlokwo bek li go bakoe. E kjishko ga tja wopjlú anmoyö. <sup>4</sup> Roy kur ga bor wapga wleni jëk löng tjlokwo bek li goshko ga tja wopjlú anmoyö.

<sup>5</sup> Pja bor kjlara. Tjlapga Jesús tjlokwo kragaga kjimtëp enido, pjeyoga miydëp llëm ëmdë ga kjimtëp bakoe. <sup>6</sup> Epga kjimtorop sorë li lara lok Jesús tjlokwo kragaga löng li kong. Epga äär eshko obishko ga kjimtos jek eni obi, woyde Sbörë sorë li eni. <sup>7</sup> To löng Jesucristo pak shäryë, kjimtura nopga Sbö miydë

llëm wleniyo lirë llëme. <sup>8</sup> E kjishko ga woyde ga bi pjeyoga eniyo tjwe bi shwoy ga wlokjrëy löng wopjlú, tjlokwo bek li shdär jek këgong wlo.

<sup>9</sup> Kjibokwo ichoror jek Jesús tjlokwo kragaga löng li kong kjwara. Gueniyo domer shäng kjlara eshko ko Diótrefes. Tjawa kole woydë llëm, nopga oblë ichë ä kjishko. <sup>10</sup> Tjawa jyöyotke ara. Bi pjeyoga wlokjre woydë llëm bakoe. Eye omwlokjrono ga iche tön tjlokwo kragaga löng li tjok ame. E kjishko ga tja jek äär eshko ga wlon kjluwe.

<sup>11</sup> Pja bor kjlara. Ip ga no oblë llëbo owa shäryë ga pja omshäryë eni llëme. Llëbo pjlú shäryopdë eröe. Eye llëbo pjlú shäryë ga e Sbö i. Eye llëbo owa shäryë ga Sbö miyde llëme. <sup>12</sup> Domer shäng kjlara ko Demetrio. Era pjlúe le nopga uunkongdë eni. Tjawa omlë eni bakoe. Miydëp pjlú ga tjawa tjlä beke. Ga miydër pjlú ga tjlokwo le shäng li, e beke.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>13</sup> Tja llëbo lë woydë ara bop kong, gueniyo tër woydë kjibokwo go llëme. <sup>14</sup> Pja in woydë wop ä, shji lan ëng tjok wlo.

<sup>15</sup> Rokër Sbö kong ga pja ie ber sök wlëpe.

Bop pjeyoga löng jüshko li, «¿Pja yonde?» le lok bop kong.

Bop pjeyoga löng eshko bop tjok li, «¿Yonde?» lëp kjlara kjlara kong bakoe.

## Carta de Judas Kjibokwo ëre tara Judasdë Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Judas. Kjone kjone tjëlë ga e Jesús oppingga tak pjang Lucas 6.16 go, Hechos 1.13 go bakoe le. Kjone kjone obi tjëlë ga e Jesús lëng, Santiago dik, tak pjang Mateo 13.55 go, Marcos 6.3 go bakoe le. Gueniyo miydëy pjlu ga kjibokwo ëre taga, e Judas Iscariote llëme.

Eshko dbaryo ga no kjone kjone to löng tjlokwo bek llëm li lë, Jesús tjlokwo kfragaga li jyäpgwe e go wlo. E kjishko ga kjibokwo ëre tara Judasdë, Jesús tjlokwo kfragaga li ber löng sjëk ba tjok wlo.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Judasdë. Tja Jesucristo parkaga. Tja Santiago lëng.

Nopga rokara Sbörë löng li, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong. Pjäy woyde Data Sbörë ara, ga pjây de Jesucristorë.

<sup>2</sup> Rokër Sbö kong ga pjây songe le iyado, pjây ie ber löng wlëp, pjây woyde ara bakoe.

### *Nopga wotjlik owa wleniyo*

<sup>3-4</sup> Pjeyoga, woydoror ga shji dëra Sbörë beno löng sorë li roy lër bomi kong kjibokwo ëre go. Gueniyo kur ga tjlokwo ichër jek bomi kong oblë kjluwe. No kjone kjone wotjlik ga owa pjang bi go li löya Sbörë ber dret ba wopjlu li kjishko kuzong ga shji llëbo owa shäryë ga pjlue le. Epga opy-ono beno löng bi Tjlapga, bi pjlujo Jesucristo li wloyo. Nopga eniyo, e shdungko. E tak beno pjang Sbö tjlokwo go eni dëna tjän. Ga eerishko ga nopga eniyo kjone kjone opzrëno löng bomi tjrëko, pjây jyäpgwe wlo le. E kjishko ga rokër bomi kong ga tjlokwo roy pjlu li wlikozia. E twaga Sbörë beno ba nopga kong pjlaraso, ber iyado wlo.

<sup>5</sup> Llëbo kjone kjone woyoshrër woydë bomi kong, e miydëmi löng pjir gueniyo. Dënashko ga Israel tjëyoga shira Tjlapgarë tek Egipto kjokyo dwayo irgoshko ga kjone kjone mär ba go llëm li pjira drete. <sup>6</sup> Dënashko ga ba parkagaga kjok dogo so kong pak twara Sbörë oblë oblë. Gueniyo kjone kjone omrayono. E kjishko ga pjirira Sbörë dröng sho go, iara beno löng kjok ro sï roy, äär jong ba llgwezlong dbaryo lishko. <sup>7</sup> Dënashko ga Sodoma sopga, Gomorra sopga, kjok shto oblë oblë löng ba soshko sopga, e pono no orkwosmono ba tjok llëm li tjok ara, ga llëbo shäryako llëm li shäryara lok oblë oblë bakoe. E kjishko ga shduna Sbörë iök go, beno nopga owa shdüya iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li go iyado wlo li miydoklo.

<sup>8</sup> Nopga owa löng bomi tjrëko li, e llëbo shäryë eni bakoe. Llëbo shärye löng owa ba doyo go, lara Sbörë ba kong yoshko le kjishko. Wotjlik lok ga ichaga ërë llëme le, ga kjok dogo sopga läywe lok owa bakoe. <sup>9</sup> Sbö parkaga kjok dogo so kägäyo Miguel ëmdë ga ënglono kar kar Ä tjok, Moisés doyo li kjishkoshko ga Ä läywaro owa sira ëmdë llëme. Eshko ga tjëlë ba kong ga «Pja wlongga ber Tjlapgarë» le ba kong eni eröe. <sup>10</sup> Gueniyo nopga ërera, llëbo läywe lok owa oblë oblë, gueniyo llëye läywe löng li, e llë miyde löng llëme. Epga so öng llë kjoyo, llëbo shärye ga woyotjlüya llëme. Wotjlik tjwe llë li shäryayde eröe. Ga ba pjikklo li e.

<sup>11</sup> Epga opshäryë owa, Caín dik.\* Llëbo shärye llë pogo, dbur shak wlo, Balán dik.† Ga Sbö kole lok llëm kjishko ga llono ga pjir, Coré dik.‡ jE kjishko ga epga song jlöe!

<sup>12</sup> Pjäy tön, ië ëng tjok, pjây wopjlu Sbö tjok kjishkoshko ga llëbo shärye lok owa li lökyokjre lok llëm, gueniyo bomi kong ga llëbo owa wleni, e ber lökyo ara bomi kong bakoe. Epga opwoyotjlik löng om go erö, öng daga

\* **1:11** Génesis 4.1-16. † **1:11** Números 22.2-24.25. ‡ **1:11** Números 16.1-50.



opsëng om go erö wleni. Llëbo le lok ara, gueniyo llëbo pjłú shärye lok llëm, pjäng sho roshko di llëm, bakwe pjłukdë llaw pogo wleni. Ęye kjimte llëme. Kjor bo kjrozlong dbaryo ga kjor llë botjyono llëm ga e llëno llëm, kjëtong jong wleni. Eshko ga shiy ba sleng tjok. Enira kjëtong jlökoyo. Nopga ëre so e kjoyo bakoe. Ęye kjimte llëme. <sup>13</sup> Epga so dlung iöya dbo ara kjoyo, llëbo owa shärye li ïgöy wëlä, dlung bung sho wleni. Epga so dbala jëk ba irbo bäng llëm kjoyoe. Epga löng shdungko kjok ro sï anmoyö li roy ïyado wlo.

<sup>14</sup> Dënashko ga domer shäng kjlara ko Enoc. E tjok ga Adán tjëyoga tek beno ba irgo li öötong kjringgwo tjer (6).<sup>§</sup> Eshko dbaryo ga Enoc tjläno nopga ëre kjışhko. Tjlë ga «Tja kuzia! Llono ga Tjlapga Jesús tjwe ba parkagaga kjok dogo so ara tjok, shtëy ga äär llëme. <sup>15</sup> E tjwe nopga uunkong llgwegaga, nopga owa li shdungga, llëbo owa shäryara kës li kjışhko, tjłokwo lara lok owa ba kjışhko kës li kjışhko bakoe» le. <sup>16</sup> Nopga ëre kjłoshtë llë pogo kjışhko, llë pogo läywe owa bakoe. Jëk löng ba wotjlik owa li go erä. Krë lok ara om goshko, ga oblë jyäpgwe lok tjłokwo wolëso go, llëye woyde li wlëya wlo.

### *Pjäy sjëke*

<sup>17</sup> Pjeyoga, llëye lara Sbö tjłokwo roylagaga bi Tjlapga Jesucristo äskarë bomi kong li, e woyoshrozia. <sup>18</sup> Tjlëno lok ga «Kjok pjir lëshko ga nopga Sbö tjłokwo joywë ä wleniyo wen tjwe, ga jëk löng ba wotjlik owa li go» lara lok eni. <sup>19</sup> Nopga eniyo löng bomi tjrëko, bomi shdögaga ber löng dboy dboy wlo li epga. Epga go Sbö Sëya llëm, jëk löng ba wotjlik owa li go erä.

<sup>20</sup> Gueniyo pjeyoga, pjäy ëng kjimtos mär Sbö go jek këgong këgong. Pjäy syöshtë Sbö kongshko ga pjäy kjimtaga ber ba Sëyarë. <sup>21</sup> Pjäy woyde Sbörë ara, ga pjäy songe le bi Tjlapga

Jesucristorë bakoe. E kjışhko ga llono ga pjäy ie Sbörë ber löng së ïyado ba tjok. E koshëmi löng wopro ga tjłokwo ëre woyoshrozia. <sup>22</sup> Ęye, tjłokwo kjrëy wlo li kjone dey miyde llëm ga e songe lozia. <sup>23</sup> Ęye, tjłokwo bek llëm li kjre woydë kjwlë ga dözi, nopga tek shiy iök roy dwayo wleni. Llamoga songe lozi, gueniyo pjäy sjëk, pjäy opshäryë baïya dik llëm wlo. Woyotjlızi ga llëbo owa shäryara li kjışhko ga ba shwong ëmdë ga beno owa, porwako llëm wleni.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>24-25</sup> Sbö bi döga, e eröe. Pjäy kjimte dir llëm wlo ga pjłue. Pjäy ie äär ber löng ba bokshto ga pjłú bakoe. Eshko ga pjäy pogo llëye dret, pjäy wopjłú anmoyö bakoe. Bi Tjlapga Jesucristo kjışhko ga e iëy ber bi pjłuyo kësbang, tjwłö ara, dbo ara ïyado. Ber eni.

§ 1:14 Enoc, e Jared wa. Jared, e Malalel wa. Malalel, e Cainán wa. Cainán, e Enós wa. Enós, e Set wa. Set, e Adán wa, tak pjäng Génesis 5.3-18 go sorë li eni.

**Apocalipsis**  
**Llëbo ëre pina**  
**Jesucristorë Juan kong,**  
**shji yo ñno wleni**  
**Kjibokwo ëre sorë**

Domer shäng kjlara ko Juan. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús wolono, ga woshrrara Sbörë iröng obi irgo ga Juan beno shäng Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo shara.

Eshko dbaryo ga Juan iaraba beno shäng dlung tjrëko ko Patmos lishko, ba shdunglo, Jesús roy pjlú lara kjishko. Pjlara ga Jesucristo weno ba kong. Eshko ga llëbo pina ba kong, shji yo ñno wleni, ga ichara ba të, llëbo li miyde nopga uunkongdë wlo.

Bäm go ga ichara kjibokwo të Jesús tjlökwo kjrägaga kjrënggwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblë oblë Asia kjokyo li kong. (Eeri ga kjok eshko li ko Turquia.)

E irgo ga llëbo wen llono li pina ba kong. Nopga owa li shdüya Sbörë sorë li pina ba kong. Ä ängkjwë Sbö nopga tjok sorë li pina ba kong. E zäya Jesúsde sorë li pina ba kong. Llono ga nopga uunkong ber löng sorë li pina ba kong bakoe.

Llëbo ñna Juandë kës ëre tara beno Jesús tjlökwo kjrägaga kong.

<sup>1</sup> Llëbo ëre pina Sbörë Jesucristo kong, pïya ba parkagaga kong wlo, llëbo wen dörö li miyde lok wlo. Eni ga tja Juan kong ga ba parkaga kjok dogo so ichara Jesucristorë ter shrono shäng bor kong, llëbo ëre pïya bor kong wlo. <sup>2</sup> Llëbo ñnor li tër uunkong bomi kong, Sbö tjlökwo roy lara Jesucristorë bor kong li tër bomi kong bako, ber ba miydoklo wlo. <sup>3</sup> Eye kjibokwo ëre lë oblë kong ga ber wopjlúe. Eye tjlökwo ëre kuk,

ga kole ga ber wopjlú bako, dbar lër shäng li dörö kjishko.

<sup>4-5</sup> Kjibokwo ëre taga tja Juandë.

Jesús tjlökwo kjrägaga kjrënggwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblë oblë Asia kjokyo, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong.

Rokër Sök Ìyado li\* kong, sëyaga doglo kjäk (7) tjeng ba pjlú sökklo jong li bokshto li† kong, Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjây kjimte lok ara, pjây ie ber löng wlëp bakoe. Jesucristo, e Sbö tjlökwo kura li laga jlökoyo, woshrrara bäm go li e, pjlupga löng kjok ëre kjing go ichaga li e bakoe. Shji woyde ara, owa pjäng bi go li löna beno dret, ba srëng kwona li go, <sup>6</sup> ga shji iara beno löng syöshtagaga parkë löng Sbö, ba Data, borwa pjluyo li kong. E kjishko ga Cristo iëy ber kësbang, tjwlö ara, dbo ara ñyado wlo. Ber eni.

<sup>7</sup> Tja kuzïa. Llono ga Cristo ter pjäng sho roshko, ñga uunkongdë, ba shorkegaga löng dënashko li omïk bakoe.

Eshko ga tjëyoga löng kës li ber löng woydë ara ba kjishko.

Ber eni.

<sup>8</sup> Tjlapga Sbö tjlë ga «Tja so tjlökwo toklo ko *Alfa*‡ kjoyo, tja so tjlökwo toklo ko *Omega*§ kjoyo bakoe. Llëye llëm obishko ga tja sök tjän. Llëbo uunkong pjitong dret ga tja sök obi. Sök Ìyado li tja. Llëye shäryër woydë li shäryër ga pjlúe» le.

*Domer weno shäng kjlara, so no to ter kjok dogo dwayo li kjoyoe*

<sup>9</sup> Tja Juan, tja bomi kjlara Jesús tjlökwo kjräga. Shji mär bi pjluyo Jesús go kjishko ga shji shdungoba, gueniyo kuy kjange. Sbö tjlökwo roy lara Jesúsde bor kong li lër shäng oba kong kjishko ga tja icharaba beno sök dlung tjrëko ko Patmos lishko.

\* **1:4-5** Sök Ìyado le li, e Data Sbö loklo. † **1:4-5** Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbö Sëya dbo oblë oblë li loklo. ‡ **1:8** Grecia so tjlökwo go ga tjlökwo toklo ko Alfa, e ba bäm ñyo, tjlökwo toklo ko A wleni. § **1:8** Grecia so tjlökwo go ga tjlökwo toklo ko Omega, e ba pjirshko, tjlökwo toklo ko Z wleni. \* **1:10** Tjlapga Jesús Dbaryo le li, e dbar sondëshko loklo, e woshrrara Sbörë e dbaryo kjishko.

10 Pjlara ga Tjlapga Jesús dbaryo\* ga tja go Sbö Sëya jlökoyo. Eshko ga ybö kuror bor irgo pjlara dbo ara, pjluk wli bakworoy wleni. 11 Tjlë bor kong ga «Llëye ïp li tos ber pjang kjibokwo go. E irgo ga ichos jek Jesús tjlökwö kjrägaga kjringgwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblë oblë Asia kjokyo li kong. Ichos jek Éfeso kjokyo, Esmirna kjokyo, Pérgamo kjokyo, Tiatira kjokyo, Sardis kjokyo, Filadelfia kjokyo, Laodicea kjokyo bakoe» le.

12 Eshko ga tja bojongö ïn iröng, ëye ybö kuror tjlä li ë miydër wlo. Eshko ga ïn ga iök shjiy bapkwö shäryak dbur sho shöylör go tjeng kjwo kjäk (7), 13 tjreko shäng kjlara so no to ter kjok dogo dwayo li kjoyo, doyono shäng shwong kur may äär ba kju kjing go, dop pjrikklo shäryak dbur sho shöylör go pjang ba pjlú kjing go. 14 Ba kägä, ba käkzong, e kjwo pjlublún so pjäng sho kjoyoe. Ba bok roy so iök lok ri ri kjoyoe. 15 Ba dre so dröng sho so klung sho kjoyo li iak jong iök pjë jong ri ri roshko li kjoyoe. Ba ybö dbo ara, di kës pjlublunyo dik. 16 Orkwo këlëkong dbala tjeng kjwo kjäk (7). Dröng tur jong ba kjak roy kjwangna, kowo stek kar kar. Ba bokkwo kälä lletlet, dlo wleni.

17 ïn jek drëng ga tja jek rish buk ba dre zlong, shji wolono buk wleni. Gueniyo eshko ga tja porwara ba orkwo këlëkong go, ga tjlä bor kong ga «Llëye bangkjrep llëme. Llëye llëm obishko ga tja sök tjän. Llëbo uunkong pjitong dret ga tja sök obi. 18 Sök ïyado li tja. Tja wolono, gueniyo tja sök së ïyado wlo. Shinmoga shtoyo u bäng bäng dökklo tjeng bor wloshko, epga woshrer iröng obi ga pjlúe.

19 »Llëye ïnop li tozong. Eni tjok ga llëye shäryë li tos, llëye wen tek iröng li tos bakoe. 20 Dbala ïnop tjeng kjwo kjäk (7) bor orkwo këlëkong ëre, iök shjiy bapkwö shäryak dbur sho shöylör go tjeng kjwo kjäk (7) ëre, e

llë loklo lër bop kong. Iök shjiy bapkwö kjwo kjäk (7) ëre, e bor tjlökwö kjräga kjringgwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblë oblë li jyäglo. Dbala kjwo kjäk (7) ëre, e roy sögaga kjok dogo so doglo kjäk (7), parkë löng bor tjlökwö kjräga kjringgwo kjäk (7) kong li jyäglo bakoe.

## 2

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwö kjrägaga löng Éfeso kjokyo li kong*

1 »Roy söga kjok dogo so shäng kjlara, bor tjlökwö kjrägaga löng Éfeso kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»«Shäng kjlara, orkwo këlëkong dbala tjeng kjwo kjäk (7), jek shäng iök shjiy bapkwö shäryak dbur sho shöylör go tjeng kjwo kjäk (7) li tjreko. E tjlä bomi kong ga 2 'Pjäy jek löng sorë, e miydër. Pjäy parkë bor kong kjang, llëbo weno bomi kong owashko ga kumi kjang bakoe. No kjone kjone tjläno ga "Tja Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska" lara eni. Eshko ga tjlänomi yötso, ga miydoromi ga jyö erä. Eshko ga ioromi beno jek löng bomi tjok ame. 3 Bor kjishko ga llëbo weno bomi kong owa ara, gueniyo kuromi kjang, pjäy wosonkono llëm bakoe.

4" 'Gueniyo bor kong ga pjäylöng llëbo shäryë owa kjrina. Pjäy mär löng bor go kjwleshko ga pjäy ëng woydono ara kar kare. Gueniyo pjäy opshäryë eni ame. 5 Pjäy opshäryono dämärshko sorë li woyotjlizä. Llëbo shäryëmi löng owa li, e owa jlöe lozï, ga rayozï, ga llëbo shäryoromi dämärshko, Sbö tjlökwö kjroromi kjwleshko li shäryozï eni iröng obi. Shäryëmi eni llëm ga tja jek bomi iök shjiy bapkwö jong li kjë bomi shjiryo. 6 Gueniyo llëbo ber pjlú bomi kong, llëbo owa shärye nicolaítagarë löng li ïywor shjiktëng, ga pjäy omïywö shjiktëng eni bakoe.

7 » 'Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwo le Sbö Sëyarë bor tjlökwo kjrägaga kong li kuya yötso. Sbö kjok bukshko ga kjor jong kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llëme. Ga ëye llëbo owa li zano ga ichër kjor bo li uë' le."

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwo kjrägaga löng Esmirna kjokyo li kong*

8 » Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlökwo kjrägaga löng Esmirna kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

» "Shäng kjlara, llëye llëm obishko ga sök tjän, llëbo uunkong pjitong dret ga sök obi. Era wolono, ga woshrono iröng obi. E tjlë bomi kong ga 9 'Pjäy shdungoba sorë, e miydër. Pjäy song jlöe. Gueniyo jlökoyo ga pjäy song llëm, pjäy llëbo ara wleni. Pjäy jyöyotke nopgarë sorë li miydër. Epga tjlë ga "Tjawa judíoga" le, miga jyö, epga Ä nopga erä. 10 Llëbo wen tjwe bomi kong owa li bangkjrëmi llëme. Lër bomi kong ga pjäy kjong kjong ie Ärë om go ber löng no shdüzlong uyo roshko, pjäy tjlíya wlo, llëbo owa shäryëmi wlo le, ga pjäy shdüya song äär jong dbar sak kjwara (10). Gueniyo tja rayëmi llëm, äär jong pjäy wolono guing. Shäryoromi eni ga pjäy iër ber löng së ÿyado Sbö tjok.

11 » 'Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwo le Sbö Sëyarë bor tjlökwo kjrägaga kong li kuya yötso. Ëye llëbo owa li zano ga nopga wolono tjeng li wolon jek obi wlenishko ga llëye wen ba kong llëme' le."

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwo kjrägaga löng Pérgamo kjokyo li kong*

12 » Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlökwo kjrägaga löng Pérgamo kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

» "Shäng kjlara, dröng tjeng kjwangna, kowo stek kar kar. E

tjlë bomi kong ga 13 'Miydër ga pjäy löng lishko ga nopga pjluyo li Ä erä. Eni ëmdë ga pjäy mär löng bor go ÿyado. Dënashko ga domer shäng kjlara eshko ko Antipas. E parkono bor kong pjlúe. E zröraba bomi tjrëkoshko ga tja rayoromi llëme.

14 » 'Gueniyo bor kong ga pjäy löng llëbo shäryë owa. Dënashko ga Balac pina Balándë Israel tjëyoga jyäpgwë ara. Epga ichara öng sho twaraba sböpga jyäglo kong li uë. Epga ichara pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok. Pjäy kjone kjone jëk löng tjlökwo ëre go. 15 Pjäy kjone kjone jëk löng tjlökwo owa le nicolaítagarë li go bakoe. 16 E kjíshko ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozï, ga rayozïa. Llëm ga tja jek bomi shwoy, ga tja ëngkjwë bomi tjok, dröng tur jong bor jak roy li go.

17 » 'Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwo le Sbö Sëyarë bor tjlökwo kjrägaga kong li kuya yötso. Ëye llëbo owa li zano ga kong dli ter kjok dogo dwayo miydëba kjok ëre kjing go llëm wleniyo li\* twër ber ba kong. Kong akkwo kjwo pjlublún twër kjwara bako, goshko ko jyä tak pjang tjaglën, miydaga ërë llëm, miyde ba kjräga lirë eröe' le."

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwo kjrägaga löng Tiatira kjokyo li kong*

18 » Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlökwo kjrägaga löng Tiatira kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

» "Sbö Wa, ba bok roy so iök lok ri ri kjoyo, ga ba dre so dröng sho so klung sho kjoyo krung beno shjiy kjoyo bakoe. E tjlë bomi kong ga 19 'Pjäy jëk löng sorë, e miydër. Pjäy ëng woydë ara, pjäy mär bor go, pjäy parkë bor kong pjlú, llëbo wen bomi kong owashko ga kumi kjang bakoe. Miydër ga eerishko ga pjäy

\* 2:17 Dli ter kjok dogo dwayo le li, ko maná.



löng llëbo pjlú shäryë ara, pjäy mär bor go bäm go li kjinmo bakoe.

<sup>20</sup> »'Gueniyo bor kong ga pjäy löng llëbo shäryë owa kjrina. Walë shäng kjlara ko Jezabel. E tjlë ga "Tja Sbö tjlökwo laga" le, gueniyo jyö erä. Tjlökwo le shäng li go ga bor parkagaga jyäpgwe ara. Epga iche pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok. Epga iche öng sho twaraba sböpga jyäglö kong li uë bakoe. Eni ëmdë ga e slomi llëme. <sup>21</sup> Kong dbar twror kop ara, llëbo owa shärye shäng li, e owa jlöe le wlo, gueniyo raye woydë llëme. <sup>22</sup> E kjishko ga iër ber buk swlo ara, ba bukklo kjing go. Eye pë ba tjok, ga llëbo owa shärye löng li raye llëm ga shdun ara bakoe. <sup>23</sup> Walë li wapga zrör drete. Eshko ga bor tjlökwo kjragaga löng kës li ommydë ga wotjlik llë li, llëye woyde löng li, e miydër pjlú, ga pjäy kjlara kjlara potjwlën, llëbo shäryoromi li kjishko.

<sup>24</sup> »'Gueniyo pjäy kjone kjone jëk löng Jezabel tjlökwo li go llëme. Pjäy oppino kjok miydë Ä ï miydëba llëm wleniyo lëba li go llëm bakoe. Pjäyda ichër llëbo oblë shäryë llëme. <sup>25</sup> Pjäy mär ber löng tjlökwo kjroromi li go erä.

<sup>26</sup> »'Eye llëbo owa li zano, ga tja kolara äär jong ba dbo go ga kong dbo twër, tjëyoga uunkong iche wlo, <sup>27</sup> dbo twara bor Datarë bor kong sorë ga eni. Ga "epga iche kjang; kole lok llëm ga shdüya ara, klung sbi dloroy pjäs wleni."† <sup>28</sup> Ga kong dbala ko Dbar Kjoklo li twër ber ba kong bakoe. <sup>29</sup> Eye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwo le Sbö Sëyarë bor tjlökwo kjragaga kong li kuya yötso' le."

### 3

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwo kjragaga löng Sardis kjokyo li kong*

<sup>1</sup> »Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlökwo kjragaga löng Sardis kjokyo li

kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»"Shäng kjlara, wloshko tjeng Sbö Sëyaga doglo kjäk (7),\* dbala kjwo kjäk (7) bakoe. E tjlë bomi kong ga 'Pjäy jëk löng sorë, e miydër. Pjäy löng së lëba, gueniyo pjäy wolono löng wleni. <sup>2</sup> Pjäy wollenzong! Pjäy dbo beno sira dö, ga jetoe. E kjishko ga pjäy dbokjrozong. Ìn ga pjäy jëk löng pjlö bek bor Sbö bokso llëme. <sup>3</sup> Tjlökwo kuromi, kjroromi li, e woyoshrozï, kolozï iröng obi. Llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozï, ga rayozïa. Pjäy wollen llëm ga tja koshëmi löng llëmshko ga tja jek bomi shwoy, no lü ä wleni.

<sup>4</sup> »'Pjäy kjlöbö, bomi shwong shtimirë wliwli wleni llëm obi. Pjäyda omshäryono eni kjishko ga pjäy iër ber jëk löng bor tjok, doyë shwong ko pjlublún go. <sup>5</sup> Eye llëbo owa li zano ga doyë shwong ko pjlublún go, baïya dik. Eye ber sök së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang Sbö kjibokwoyo li go. Ga eye llëbo owa li zano ga ba ko lön kjibokwo li go dwayo llëme. Ba kjishko ga tja tjlë bor Data, ba parkagaga kjok dogo so kong ga "Kjwe botoya" lër ba kong lok eni. <sup>6</sup> Eye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwo le Sbö Sëyarë bor tjlökwo kjragaga kong li kuya yötso' le."

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwo kjragaga löng Filadelfia kjokyo li kong*

<sup>7</sup> »Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlökwo kjragaga löng Filadelfia kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»"Shäng kjlara, e eröe. Tjlökwo bek laga li e bakoe. Pjlu David u bäng bäng dökklo tjeng ba wloshko. U bäng bäng döra ga bängzaga ërë llëm, u bäng bäng bängzara ga döga ërë llëm bakoe. E tjlë bomi kong ga <sup>8</sup> 'Pjäy jëk löng sorë, e miydër.

† 2:27 Salmo 2.9. \* 3:1 Sbö Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbö Sëya dbo oblë oblë li loklo.

Īzā. U bāng bāng dōror jong bomi bokshto, bāngzaga ērē llēme. Miydēr ga pjāy dbo ara llēm, gueniyo bor tjlōkwo koloromi, tja rayoromi llēm bakoe. <sup>9</sup> Pjāy lōng lishko ga nopga lōng kjlōbō, tjlē ga “Tjawa judioga” le, miga jyō, epga Å nopga erā. Llonogaga epga ichēr kjōk tjok bomi bokshto, ga tjlē lok bomi kong ga “Nopga woyde Jesúsdē ara li pjāy” le bomi kong eshko. <sup>10</sup> Dbar tjwe kjwara ga llēbo wen nopga lōng kjok kjwang jikong li kong owa, epga tjlīn wlo. Dēnashko ga tja tjlēno bomi kong ga “Llēbo wen bomi kong owashko ga kuzī kjang, tja rayēmi llēme” loror bomi kong eni, ga tjlōkwo li koloromi. E kjīshko ga dbar owa li tjweshko ga pjāy dēr yōtso, pjāy dār wlo.

<sup>11</sup> ”Tja āār mālinge. Llēye tjeng bomi tjok li jnezī, bomi potjwlēkklo li dōga ērē bomi shjiryo llēm wlo.

<sup>12</sup> Ēye llēbo owa li zano ga iēr ber shāng Sbō u shwleyo wleni, ga ber shāng eni ĩyado. E go ga bor Sbō ko li tēr, bor Sbō kjokyo ko li tēr, bor ko li tēr bakoe.† Ba kjokyo li, Jerusalén kjokyo tjaglēn li e. E ter kjok dogo dwayo. <sup>13</sup> Ēye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlōkwo le Sbō Sēyarē bor tjlōkwo kragaga kong li kuya yōtso’ le.”

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlōkwo kragaga lōng Laodicea kjokyo li kong*

<sup>14</sup> »Roy sōga shāng kjlara obi, bor tjlōkwo kragaga lōng Laodicea kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, sōya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»“Shāng kjlara, ‘Ber eni’ laga li e. Llēye le li shārye eni ĩyado. Llēye ĩna li le jlōkoyo. Llēbo shāryara Sbōrē kēs ichaga li e bakoe. E tjlē bomi kong ga <sup>15</sup> ‘Pjāy jēk lōng sorē, e miydēr. Pjāy zengteng anmoyō wleni llēm, pjāy kjlik ara an-

moyō wleni llēm bakoe. Woydēr ga pjāy kjlik wleni, llēm ga pjāy zengteng wleni. <sup>16</sup> Gueniyo pjāy kjlikjli wleni erō kjīshko ga pjāy tjwēr bor kjak roy dwayo wleni.‡

<sup>17</sup> Pjāy tjlē ga “Tjawa dbur sho ara. Llēbo wlēnorwa ara. Llēye oblē woydērwa llēme” lēmi eni. Gueniyo pjāy song jlō, pjāy llēye dret, pjāy kjok ĩgō llēm, pjāy shwong llēm bakoe. ¿Pjāy opkugō lōng llēmde?

<sup>18</sup> E kjīshko ga lēr bomi kong ga dbur sho shōyīōr suk pjir beno pjlu wleniyo tjwlēzī bor kong, ber bomi kong wlo, pjāy ber lōng dbur ara jlōkoyo wlo. Shwong ko pjlublūn tjwlēzī bor kong, ber bomi kong wlo, pjāy doyē e go wlo, pjāy lōng kjlop dret li lōkyo jnemi e go wlo. Ga bokkwo dwloyo tjwlēzī bor kong, ber bomi kong wlo, pjāy kjok ĩgō pjlu wlo.

<sup>19</sup> ”Ēye woydēr li jēk owashko ga wlon, ga poshdun, opyē jēk pjlo bek irōng wlo. Eni ga llēbo owa shāryēmi lōng li, e owa jlōe lozī, ga rayozā. <sup>20</sup> Kuzīa. Tja shāng na bomi u bāng bāng bomi rokē, tja iēmi opzrēk jek bomi tjok wlo. Ēye, tja kura, ga u bāng bāng li dōra bor kong ga tja opzrēk jek ber sōk ba tjok, ga tjawa iē ēng tjok.

<sup>21</sup> ”Llēbo owa li zanor, ga tja öötong sōk bor Data tjok, ba pjlu sökklo kjing go. Ēye llēbo owa li zano ga kong dbo twēr āār ber sōk bor tjok, bor pjlu sökklo kjing go eni bako wlo. <sup>22</sup> Ēye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlōkwo le Sbō Sēyarē bor tjlōkwo kragaga kong li kuya yōtso’ le.”»

## 4

*Pjlu sökklo jong kjwara kjok dogo*

<sup>1</sup> E irgo ga ĩnor jek obi, ga ĩn ga u bāng jong oojong kjwara kjok dogo. Ga ybō kuror pjlara pjlu wli

† **3:12** Sbō ko li tak lok ba go, epga baĭya kjīshko. ‡ **3:16** Eshko dbaryo ga di bāng tjeng kjlik ara anmoyō, ga nopga dwlomnek di kjlik li go. Di bāng tjeng obi zengteng anmoyō, ga di eniyo li ie lok, ber lōng wopjlu wlo. Gueniyo di bāng tjeng kjlikjli llē, e ba kong ga llēno llēme.

bakworoy wleni li tjlëno bor kong obi. Tjlë ga «Pja tëmö. Llëye wen ëre irgo li pin bop kong» le. <sup>2</sup> Jekdo eshko ga tja go Sbö Sëya jlökoyo. Eshko ga pjlü sökklö in jong kjwara kjok dogo, kjing go ëbo sök kjlara. <sup>3</sup> Sök li so akkwo wolësowa ko *jaspe, cornalina*, e kjoyoe. Sökklö li sor go, donku pjang pjribri, kälä kësang, akkwo wolësowa ko *esmeralda* kjoyoe. <sup>4</sup> Sökklö li sor go, pjlupga sökklö lok sak pjök kjingsho pkëng (24), tjlapga kjok ilgwega wleniyo sök kjlara kjlara sökklö li kjing go, doyono sök shwong pjlublún go, pjlü dlu ioklo shäryak dbur sho shöylör go jong ba dlu kjing go. <sup>5</sup> Sökklö jong roworbëshko li roy dwayo, ilgwëng tur jong lletlet llaw pogo, kjrik ri ri le ara bakoe. Sökklö li bokshto ga iök pjë lok ri ri ba bapkworoy kjwo kjäk (7). Sbö Sëyaga doglo kjäk (7) li\* e. <sup>6</sup> Ga llëbo in buk sökklö li bokshto oblë, so dlung shäryak batlë sho go kjoyo, roigöy wëëe.

Sökklö li worbo go pjlör kar kar, äya löng së wleniyo tjeng kjlara kjlara. Doglo pkëng (4) li bokkwo lok llaw pogo, bäm lë, iröng lë bakoe. <sup>7</sup> Kjlara so dbong kjoyo, kjlara so söglä kjoyo, kjlara bokkwo so no kjoyo, kjlara so döbung dbuk pjang kjoyoe. <sup>8</sup> Kjlara kjlara sjägä lok ko tjer (6), ga bokkwo lok llaw pogo, sjägä li dorko bakoe. Shkë dba ga tjlë löng iyado. Tjlë ga

«Tjlapga Sbö, llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjlúe.

Pja eröe. Pja eröe. Pja eröe.

Pja sök iyado» le lok eni.

<sup>9</sup> Sök pjlü sökklö kjing go li sök iyado. E poshrëya äya löng së lirë ara, e ie lok ber kësang, tjwlö ara. Ga tjlë lok ba kong ga «Tjawa wopjlú bop tjok iyado» le eni. Le lok enishko ga <sup>10</sup> tjlapgaga kjok ilgwega wleniyo doglo sak pjök kjingsho pkëng (24) löng li kjök tok sök li bokshto. Ga poshrëya lok eni wopro ga ba pjlupga dlu ioklo ie ba sökklö li

bokshto, ga tjlë lok ga

<sup>11</sup> «Borwa Tjlapga, borwa Sbö, llëbo tjeng kës li shäryaga pjarë, woydorop eni kjishko.

Ga beno löng së li laga pjarë bakoe.

E kjishko ga pja tjwlö ara, pja iërwa ber kësang, tjwlö ara wlo, pja bangkjrërwa wlo, dbo ara li ber bop kong wlo bakoe» le lok eni.

## 5

*Öng Wlëp Ushko So Ilgwoklë, kjibokwo*

<sup>1</sup> Eshko ga in ga sök pjlü sökklö kjing go li orkwo këlëkong kjibokwo tjeng kjwara, tak pjir kjwo kar kare. Kjibokwo li dira pjir, ga kjarbo smona kjibokwo smokklo go kjwo kjäk (7), roshwing llëm wlo. <sup>2</sup> Ga in ga Sbö parkaga kjok dogo so shäng kjlara, dbo ara wleniyo. E tjlëno dbo go, tjlë ga «ÿÿe tjwlö ara, kjibokwo smokklo iak lok kjibokwo kjarbo go li döya wlo, kjibokwo li roshwīya wlo?» le. <sup>3-4</sup> Gueniyo ëye tjwlö ara, kjibokwo li roshwīya, īya wlo dret, ëye sök kjok dogo eniyo llëm, ëye sök kjok ëre kjing go eniyo llëm, ëye sök klung ëre dorko eniyo llëm bakoe. E kjishko ga tja slar ëëe. <sup>5</sup> Gueniyo tjlapgaga kjok ilgwega wleniyo kjlara tjlë bor kong ga «Pja slar ame. Judá tjëyo li dbongyo sök kjwe izong. Kjwe David tjëyo. Llëbo owa li zana pjire. E kjishko ga kjibokwo smokklo iak lok kjibokwo kjarbo kjwe döya ga pjlú, kjibokwo kjwe roshwīya ga pjlú bakoe» le.

<sup>6</sup> Eshko ga in ga Öng Wlëp Ushko So Ilgwoklë li kojono sök pjlü sökklö lishko, äya löng së doglo pkëng (4) li, tjlapgaga kjok ilgwega wleniyo löng li, e tjrëko. Ga in ga zröraba kjoyoe. Öng li sjö kjwang kjäk (7), bokkwo kjwo kjäk (7), e Sbö Sëyaga doglo kjäk (7),\* ichak kjok kjwang jikong li loklo.

<sup>7</sup> Eshko ga jek pjlü sökklö li zlong, ga

\* 4:5 Sbö Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbö Sëya dbo oblë oblë li loklo. \* 5:6 Sbö Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbö Sëya dbo oblë oblë li loklo.

sök p̄lju sökk̄lo kjing go li, kjibokwo tjeng ba orkwo k̄l̄k̄kong li kjrara Öng lir̄e ey dwayo. <sup>8</sup> Kjrashko ga äya löng s̄e doglo pk̄eng (4) li, tjlapgaga kjok l̄lgwega wleniyo doglo sak pjök kjingsho pk̄eng (24) li, e kjök tono tjeng Öng li bokshto. Kjlara kjlara wloshko kjorkwang sh̄aryak jong kjiyo tjok t̄ey or go wleniyo tjeng kjwara, wloshko di ioklo sh̄aryak dbur sho sh̄oȳl̄ör go tjeng kjwöbö, roshko ll̄ebo lö p̄jl̄eb̄l̄ee. Ll̄ebo lö p̄jl̄eb̄l̄e li, e Sb̄o nopga sȳö li loklo. <sup>9-10</sup> Eshko ga tono lok t̄ekwo tjagl̄en, t̄ekwoyo eni:

«Pja zr̄öraba,  
ga bop sr̄eng kwonop li go ga nopga tjw̄l̄enop Sb̄o kong.  
Nopga tjw̄l̄enop li tj̄eyoga obl̄e obl̄e uunkong, tj̄l̄e tj̄l̄ökwo obl̄e obl̄e uunkong, kjok shto obl̄e obl̄e uunkong sopga bakoe.  
Nopga li iorop beno löng sȳöshtagaga park̄e löng Sb̄o, borwa p̄jluyo li kong,  
ga ber löng nopga löng kjok ère kjing go li ichaga ÿyado wlo.  
E kj̄ishko ga pja tjw̄l̄ö ara,  
kjibokwo kjwe kjr̄ep wlo,  
kjibokwo smokk̄lo iak lok ba kjarbo go li döp wlo bakoe» le.

<sup>11</sup> Eshko ga ñnor jek obi, ga ñn ga Sb̄o parkagaga kjok dogo so löng tr̄ak ll̄em, sht̄ey ga äär ll̄em wleni. Löng p̄lju sökk̄lo li, äya löng s̄e li, tjlapgaga li, e p̄jlor kal̄ekong p̄jribrie. <sup>12</sup> Ga tj̄l̄eno lok dbo ara. Tj̄l̄e ga

«ÿÖng zr̄öraba kjwe tjw̄l̄ö ara,  
dbo ara li ber ba kong wlo,  
ll̄ebo tjw̄l̄ö ara tjeng k̄es li ber ba kong wlo,  
kjok miyd̄e ara li ber ba kong wlo,  
bangkj̄r̄eba wlo,  
īeba ber k̄esbang, tjw̄l̄ö ara wlo,  
poshr̄ekoba wlo bakoe!» le.

<sup>13</sup> Eshko ga ll̄ebo tjeng k̄es sh̄aryara Sb̄or̄e kjok dogo, kjok ère kjing go,

klung ère dorko, dlung tj̄r̄eko, e tj̄l̄eno lok uunkong bakoe. Tj̄l̄e ga

«ÿSök p̄lju sökk̄lo kjing go kjwe, Öng kjwe,  
e poshr̄erwa ÿyado,  
bangkj̄r̄erwa ÿyado,  
īerwa ber löng k̄esk̄es, tjw̄l̄ö ara ÿyado,  
dbo ara li ber ba kong ÿyado bakoe!» le.

<sup>14</sup> Ga äya löng s̄e doglo pk̄eng (4) li tj̄l̄e ga «Ber eni» le, ga tjlapgaga li kjök tono, ga sök p̄lju sökk̄lo kjing go li, Öng li, e poshr̄era lok.

## 6

### *Kjibokwo smokk̄lo iak lok kjibokwo kjarbo go*

<sup>1</sup> E irgo ga ñn ga Öng Wl̄ep Ushko So l̄lgwokl̄e li, kjibokwo smokk̄lo iak lok kjibokwo go kjwo kjäk (7) li döra kjwara. Ga kur ga äya löng s̄e li kjlara tj̄l̄eno dbo go, kjrik wleni. Tj̄l̄e ga «ÿPja tegö!» le. <sup>2</sup> Ga ñnor jek obi, ga ñn ga kwomgla sök kjlara kjlo p̄jlubl̄ün. Kjlara sök ba kjing go wloshko sb̄ong tjeng kjwangna. Ga kong p̄lju dlu ioklo twaraba kjwara. E irgo ga jek sök kwomgla li kjing go, oba zang wlo le wleni.

<sup>3</sup> E irgo ga kjibokwo smokk̄lo döra Öng lir̄e kjwara obi. Eshko ga kur ga äya löng s̄e li kjlara obi tj̄l̄e ga «ÿPja tegö!» le. <sup>4</sup> Eshko ga kwomgla wen sök kjlara obi, kjlo sr̄ezr̄en. Kjlara sök ba kjing go. Ga kong dr̄ong twaraba kjwangna k̄esbange. Ga kong dbo twaraba ll̄ebo wl̄ep kjok ère kjing go li p̄jiya wlo, nopga ber löng eng zr̄ök wlo.

<sup>5</sup> E irgo ga kjibokwo smokk̄lo döra Öng lir̄e kjwara obi, e tjok ga öötong kjwo mya. Eshko ga kur ga äya löng s̄e li kjlara obi tj̄l̄e ga «ÿPja tegö!» le. Ga ñnor jek obi, ga ñn ga kwomgla wen sök kjlara obi, kjlo s̄i. Kjlara sök ba kjing go, wloshko ll̄ebo tj̄l̄ikk̄lo tjeng kjwara. <sup>6</sup> Ga kur ga èbo tj̄l̄eno äya löng s̄e doglo pk̄eng (4) löng l̄ishko dwayo. Tj̄l̄e ga «Nopga īey ber löng park̄e dbar

\* 6:6 Gök tjung wleni, e bayo litro kjwara dik.



kjwara, dwla kjrina bayo gök tjung wleni\* äska dö, llëm ga dwla kjrina obi bayo gök tjung wleni kjwo mya äska döe. Gueniyo kjoy, kjillgwo bo dyo, e iëy srer llëme» le.

<sup>7</sup> E irgo ga kjibokwo smokklo döra Öng lirë kjwara obi. Eshko ga kur ga äya löng së li kjlara obi tjlä ga «¡Pja tegö!» le. <sup>8</sup> Ga ñnor jek obi, ga ñn ga kwomgla wen sök kjlara obi, kjlo shwëshwë. Kjlara sök ba kjing go ko Shinmo Kägäyo, ga kjlara obi jek shäng ba irgo ko Shinmo Shtoyo. Kjok kjwang jïkong li shdöktong beno kjringsgwo pkëng (4), ga epga kong dbo twaraba nopga löng kjok kjrina li zrök pjir wlo. Ga zröra dröng go, pjli go, swlo go, äya kjloshko so go bakoe.

<sup>9</sup> E irgo ga kjibokwo smokklo döra Öng lirë kjwara obi, e tjok ga öötong kjwo shkëng (5). Eshko ga ñn ga shinmoga sëya löng llëbo lö pjlëblë sukklo jong eshko li dirko. Epga löng së obishko ga Sbö tjlökwö kjrara lok, ga lara oba kong, ga zröraba e kjïshko. <sup>10</sup> Eshko ga epga tjläno dbo go. Tjlä ga «Tjlapga, llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjluë. Pja eröe. Pja pjlo bek bakoe. ¿Äär jong llono ga nopga löng kjok kjing go li shdum, tjawa zröra lok li kjïshko?» le. <sup>11</sup> Eshko ga kjlara kjlara kong shwong twaraba ko pjublün, ga ëbo tjlä ba kong lok ga «Koshozï sira obi, bomi pjeyoga Sbö parkagaga zrökoba bomipjöy dik wlo li, e zröraba pjir guing» le.

<sup>12</sup> E irgo ga kjibokwo smokklo döra Öng lirë kjwara obi. Eshko ga ñnor jek obi, ga ñn ga yo tjwe pjang kësbang kjrina, dlo kworkwono beno pjang yët, shwong ko yët wleni, mok kworkwono beno pjang srëzrën, srëng wleni, <sup>13</sup> dbala lono ter lok kjok ëre kjing go, kjor ko *higuera* bakwara pjlukdëshko ga bo lono wleni, <sup>14</sup> kjok dogo jek jëktëng erä, kjibokwo diroy wleni, ga dlup llë, di tjrëko llë, dlung tjrëko llë, e opkwono lok kjok shto oblë uunkong.

<sup>15</sup> Eshko ga pjilupga löng kjok ëre

kjing go, nopga tjwlö ara wleniyo, ëngkjwaga kägäyoga, nopga uunkong parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyore, de llëmde, e töktong löng uunkong guëng lok ööng roshko, ak këskes tjeng dlup dirko bakoe. <sup>16</sup> Ga tjlä löng dlup kong, ak kong ga «Pjäy tarzong borwa kjing go. Tjawa jnezï bomi dorko, tjawa wlëya sök pjlu sökklo kjing go lirë llëm wlo, tjawa shdüya Öng lirë ba iir ara li go llëm wlo bakoe. <sup>17</sup> Borwa shdüzlong dbaryo laraba li öötong. Eye omkuk kjang ga äe» le löng eni.

## 7

*Nopga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo sak pkëng kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (144,000) iak lok llëbo jyäglo go*

<sup>1</sup> E irgo ga ñn ga Sbö parkagaga kjok dogo so tjeng doglo pkëng (4), kojono löng kjok pjir worbo kjringsgwo pkëng (4) lishko, ga pjluk tek eshko dwayo li bänkira, kjok llë, dlung llë, kjor llë, e pjiya llëm wlo. <sup>2</sup> Epga kong dbo twaraba, kjok ëre pjiya wlo, dlung bakoe. Ga ñn ga Sbö parkaga kjok dogo so kjlara obi tek tjwe shäng dlo wen tëm shwo lëkong dwayo, wloshko Sbö Sök ñyado li jyäglo. Ga tjläno parkagaga doglo pkëng (4) löng li kong. Tjlä ga <sup>3</sup> «Kjok llë, dlung llë, kjor llë, e pjimi llëm, äär jong llëbo jyäglo ioroy Sbö parkagaga löng kës li bokdo go guing» le. <sup>4</sup> Eshko ga kur ga Israel tjëyoga iak lok llëbo jyäglo go li doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo sak pkëng kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (144,000).

<sup>5</sup> Judä tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Rubén tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Gad tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

<sup>6</sup> Aser tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Neftalí tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Manasés tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

<sup>7</sup> Simeón tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Leví tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Isacar tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

<sup>8</sup> Zabolón tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

José tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Benjamín tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

### *Nopga ara doyono löng shwong ko pjlublún*

<sup>9</sup> E irgo ga ñnor jek obi, ga ñn eshko pjlu sökklo li, Öng li, e bokshto ga nopga löng trák llëm, shtëy ga äär llëm wleni. Tjëyoga oblë oblë uunkong löng eshko. Nopga kjok oblë oblë uunkong so löng eshko. Nopga tjlä tjläkwö oblë oblë uunkong löng eshko bakoe. Doyono löng shwong pjlublún

go, kjlara kjlara wloshko mek korga.  
<sup>10</sup> Ga tjläno dbo go. Tjlä ga

«¡Borwa Sbö, e sök pjlu sökklo kjwe kjing go!

¡No döga li kjwe!

¡No döga li Öng kjwe bakoe!» le.

<sup>11</sup> Sbö parkagaga kjok dogo so kojono löng pjlu sökklo li, äya löng së doglo pkëng (4) li, tjlapgaga li, e pjlor kalëkong pjribri li, e kujono bokdo kjlay klung go, ga Sbö poshrëra lok.

<sup>12</sup> Tjlä ga

«¡Ber eni!

¡Borwa Sbö,

e poshrërwa ñyado,

e iërwa ber kësbang, tjwlo ara ñyado,

kjok miydë ara li ber ba kong ñyado,

“Tjawa wopjlú ba tjok” lërwa ñyado,

dbo ara li ber ba kong ñyado bakoe!

¡Ber eni!» le.

<sup>13</sup> Eshko ga tjlapgaga löng li kjlara tjlä bor kong ga «¿Löng shwong ko pjlublún kjwe ë, kjone so, e miydëpde?»

<sup>14</sup> «Tjlapga, kjwepga ë miydër llëme» lër ba kong.

Kuya ga tjlä bor kong ga «Kjwepga to jek löng song jlö, llëbo weno owa kësbang dbaryo, gueniyo ba shwong, e kwoshkwara Öng kjwe srëng li go beno pjlublüne. <sup>15</sup> E kjishko ga löng

Sbö pjlu sökklo kjwe bokshto, ga beno löng parkë ba u roy shkë dbae. Ga kjwepga daga beno Sbörë om go.

<sup>16</sup> Beno löng pjli kuk ame, wodogro ame, suya dlorë ame, barwe kjok kjlikdë ame bakoe. <sup>17</sup> Öng sök pjlu

sökklo jong kjweshko go kjwe ber ba daga, kjwepga söya äär di shji ie ber löng së jlökoyo wleniyo buk'lishko. Ga ba boryo kröya Sbörë, ber löng slar ame wlo» le.

## 8

### *Llëbo lö pjlëblë bakwo*

<sup>1</sup> E irgo ga kjiwokwo smokklo dōra Ōng lirē kjwara obi, e tjok ga öötong kjwo kjäk (7). Eshko ga kjok dogo beno kjing wop tjoke.

<sup>2</sup> E irgo ga ĩn ga Sbō parkagaga kjok dogo so doglo kjäk (7) löng Sbō boksho li kong wli twaraba kjwara kjwarae. <sup>3</sup> Eshko ga Sbō parkaga kjok dogo so tek shäng kjlara obi, wloshko llēbo lö pjlēblē bapkwō shäryak dbur sho shōylör go, ga öötong shäng llēbo lö pjlēblē sukklo shäryak dbur sho shōylör go jong li zlong. Eshko ga kong llēbo lö pjlēblē twaraba ara, sua Sbō nopga syō li tjok, llēbo lö pjlēblē sukklo jong pjlū sökklo boksho li kjing go wlo. <sup>4</sup> Ga llēbo lö pjlēblē li yō jem pjang Sbō parkaga li orkwō dwayo Sbō boksho, Sbō nopga syō li tjok.

<sup>5</sup> Eshko ga iök sēya kjrara Sbō parkaga lirē kjwōbō, llēbo lö pjlēblē sukklo li dwayo, ga iara llēbo bapkwō li roy, beno tjunge. E irgo ga iök sēya tjeng ba bapkwō roy li dbura jer kjok ēre kjing go. Eshko ga kjrik ri ri le ara, llgwöng tur jong lletllet llaw pogo, yo iano bakoe.

### Wli

<sup>6</sup> E irgo ga Sbō parkagaga doglo kjäk (7) li poshäryono löng pjir, ba wli li bakwē wlo.

<sup>7</sup> Sbō parkaga bām li, ba wli bakwara, ga iök lono ter kjok ēre kjing go, di zeng kjwolong tjok, srēng tjok bakoe. Ga kjok kjwang jikong li shdōktong beno kjringsgwo mya, ga kjok kjrina li sura pjir, kjor llē, kjlo sho llē tjeng eshko li tjok.

<sup>8</sup> E irgo ga Sbō parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, ga llēbo so dlup kēsbang pjē jong ri ri kjoyo, e dburaba jer dlung roshko. Ga dlung kjwang jikong li shdōktong beno kjringsgwo mya, ga dlung kjrina li kworkwono beno srēng erōe. <sup>9</sup> Ga llēbo tjeng sē ba roy li kjētong dret, kjoyong jēk tjeng ba kjing go li pjitong dret bakoe.

<sup>10</sup> E irgo ga Sbō parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, e tjok ga öötong

pjloglo mya. Eshko ga di llē, di bäng llē, e shdōktong beno kjringsgwo mya, ga dbala lono kjwara kēsbang, iök ri ri wleni, di kjrina li kjing go. <sup>11</sup> Dbala li ko Kēä, ga di kjrina li iara beno tjeng kēä. Di sreno li kjishko ga nopga wolono arae.

<sup>12</sup> E irgo ga Sbō parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, ga dlo kälä shdōktong beno kjringsgwo mya, ga kjrina li kworkwono beno yēt, mok kälä shdōktong beno kjringsgwo mya, ga kjrina li kworkwono beno yēt, dbala kälä shdōktong beno kjringsgwo mya, ga kjrina li kworkwono beno yēt bakoe. E kjishko ga dba li shdōktong beno kjringsgwo mya, ga dbar kjwobi go ga kjrina li beno kjok ro yēt, shkē li shdōktong beno kjringsgwo mya bako, ga shkēr kjwobi go ga kjrina li beno kjok ro yēt bakoe.

<sup>13</sup> Eshko ga ĩnor jek obi, ga ĩn ga dōbung kuror dbuk pjang kjwara kjok dogo, tjlēno pjang dbo go. Tjlē ga «!Pjāy nopga löng kjok kjing go, Sbō parkagaga kjok dogo so doglo mya obi löng ba wli bakwē wlo! !E kjishko ga pjāy song jlō, pjāy song jlō, pjāy song jlōe!» le.

## 9

<sup>1</sup> E irgo ga Sbō parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, e tjok ga öötong pjloglo shkēng (5). Eshko ga ĩn ga dbala lono ter kjwara kjok dogo dwayo, kjok ēre kjing go. Dbala li kong u bäng bäng dōkklo twaraba kjwara, pjlēbgwo jong rong anmoyō li dōkklo. <sup>2</sup> Ga pjlēbgwo li kop dōrashko ga yō tēm tur jong ba roy dwayo, llēbo sukklo kēsbang anmoyō wleni. <sup>3</sup> Eshko ga yō jem pjang li roshko dwayo sekwa ter tur jong trāk llēm, shdōktong kjok kjwang jikong, ga kong dbo twaraba nopga ue wlo, no ue dyerē wleni. <sup>4</sup> Gueniyo ichara kjlo sho llē, kjor korga llē, llēbo kēsong llē, e uē llēme. Ichara nopga Sbō jyāglo lok ba bokdo go llēm wleniyo li uē erōe. <sup>5</sup> Gueniyo ichara beno löng nopga li zrök llēm, beno löng ba

shdung ara, äär jong moglo shkëng (5). Ue lokshko ga kuya ga uara dyërë wleni. <sup>6</sup> Eshko dbaryo ga nopga löng li wolon woydë, gueniyo wolon llëme. Wolon woydë ara ëmdë ga wolon ga äe.

<sup>7</sup> Sekwa lër li, e so kwomgla doyak pjir, jongya ëngkjwë wlo li kjoyoe. Ba kä kjing go llëbo pjang so pjlunga dlu ioklo shäryak dbur sho shöylör go li kjoyo, ba bokkwo so no bokkwo kjoyo, <sup>8</sup> ba käkzong so walë käkzong kjoyo, ba kowo so dbong kowo kjoyo bakoe. <sup>9</sup> Ba worbu wlikoklo so worbu wlikoklo shäryak dröng sho go kjoyo, ba sjägä, e pjluk so jëkklo ara dopshira kwomglarë jëklöng ëngkjwë wlo li kjoyo, <sup>10</sup> ba pjlak, e dbo go jong swlet, so dyë shju kjoyo, ga ba pjlak li go ga nopga shduna ara, äär jong moglo shkëng (5). <sup>11</sup> Sekwa li pjluoy sök kjlara. Hebreo tjlökwö go ko Abadón. Grecia so tjlökwö go ko Apolión.\* E Ä parkaga, parkë shäng pjlebgwo jong rong anmoyö li daga.

<sup>12</sup> Llëbo owa anmoyö bäm li jek tjän. Gueniyo beno kjing pjök obi.

<sup>13</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, ba wli bakwara. Llëbo lö pjleblë sukklo shäryak dbur sho shöylör go jong Sbö bokshto li goshko sjö iak lok kjwang pkëng (4). Eshko ga ybö kuror pjlara sjö lok li go dwayo. <sup>14</sup> Tjlë parkaga wli bakwaga li kong ga «Sbö parkagaga kjok dogo so tjeng doglo pkëng (4), pjrik löng di kësbang ko Éufrates pjangshko li, e döba» le. <sup>15</sup> Sbö parkagaga tjeng doglo pkëng (4) li, e iak beno pjrik löng eshko, ba dloyo, dbaryo, mokyö, luyö li öötong guing, nopga zrök ara eshko wlo. Ga nopga löng kjok ëre kjing go li shdöktong beno kjinggwo mya. Ga parkagaga tjeng doglo pkëng (4) li döktong, ga nopga kjrina li zröra lok drete.

<sup>16</sup> Eshko ga ëngkjwagaga jëk löng kwomgla söga ara. Kur ga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw dbäw pjloglo

sak dbäw pjloglo pjök (200,000,000).

<sup>17</sup> Kwomgla, ba söga, e ñnor, shji yoïno wleni li, ga so eni. Ba worbu wlikoklo kjwo srëzrën, ding ding, shöylör bakoe. Kwomgla kägä li so dbong kägä kjoyoe. Iök tur jong ba kjak roy dwayo, yö tjok, akkwo ko *azufre* tjok bakoe. <sup>18</sup> Ga nopga löng kjok ëre kjing go li shdöktong beno kjinggwo mya. Ga kjrina li wolono dret, llëbo tur ba kjak roy ëre kjishko. <sup>19</sup> Kwomgla li dbo ara tjeng ba kjakshko, ba pjlakshko bakoe. Ba pjlak li kägä tjok, so dgur kjoyo, ga nopga shduna lok ara e go.

<sup>20</sup> Nopga zröra llëbo owa lirë llëm, beno löng së li, llëbo owa shärye löng li rayara lok llëm, beno löng Ä sëyaga poshrëk, llëbo jyäglo oblë oblë li poshrëk bakoe. Llëbo jyäglo li shäryak dbur sho shöylör go, dbur sho pjublün go, dröng sho so klung sho kjoyo go, ak go, kjorkwang go bako, gueniyo kjok ñga lok llëm, kjok kuga lok llëm, jëk llëm bakoe. <sup>21</sup> Enido ga nopga li beno löng llëbo owa shärye oblë oblë, oba zröya, oba ie ybi go, pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok, lürkë bakoe. Llëbo owa shäryara kës ëre, e rayara lok llëme.

## 10

### *Sbö parkaga kjok dogo so, wloshko kjibokwo chirawa*

<sup>1</sup> E irgo ga ñn ga Sbö parkaga kjok dogo so dbo ara wleniyo ter pjang kjlara obi kjok dogo dwayo, doyono pjäng sho go wleni, donku pjang ba dlu kjing bakoe. Ba bokkwo so dlo kjoyo, ba dre so iök kjoyo. <sup>2</sup> Wloshko tjeng kjibokwo kwara chirawa, roshwing pjir ba orkwo kjing go. Ba dre këlëkong iara dlung kjing, ga mlëkong iara klung kjing. <sup>3</sup> Eshko ga öö le dbo go, dbong kjluno wleni. Lara pjirshko ga kjrik kjwang kjäk (7) li dloktong, ri ri le kjwangnashko kjwangnashko. <sup>4</sup> Tjlökwö lara kjrik kjwang kjäk (7) lirë tër wlo loror,

\* **9:11** Hebreo tjlökwö Abadón, Grecia so tjlökwö Apolión, e no pjiga loklo.



gueniyo kur ga ybö ter kjok dogo dwayo pjlara, tjlë bor kong ga «Jnes ber tjeng bop pjlúshko. Tëy llëme» le.

<sup>5</sup> Eshko ga Sbö parkaga kojono shäng dlung kjing, klung kjing li, orkwo këlëkong poyono jem kjok dogo, <sup>6-7</sup> ga tjlëno jlökoyo. Tjlë ga «Jlëye koshëy ame! Llëye shäryë wlo li, e laga Sbörë, ga lara ba tjlökwo lagaga kong dënashko. Maling ga Sbö parkaga kjok dogo so kjlara obi li, ba wli bakwe. Ga llëbo lara Sbörë kës li, e shäryë eshko» le. Tjlëno enishko ga tjlëno jlökoyo, Sök İyado li ko go. Kjok dogo, klung ëre, dlung, e shäryaga li e, llëbo tjeng kës eshko li tjok.

<sup>8</sup> E irgo ga kur ga ybö ter kjok dogo dwayo pjlara jek obi, tjlë bor kong ga «Pja nom, ga kjibokwo roshwing pjir tjeng Sbö parkaga kojono shäng dlung kjing, klung kjing wloshko li kjrëba» le.

<sup>9</sup> Eni ga tja jek öötong Sbö parkaga li zlong, ga kjibokwo li rokoror ba kong. Kuya ga tjlë bor kong ga «Kjrozong. Uozong. Zrërop bop kjak roy ga kup ga pjlëblë, or dyo dik, gueniyo jer öötong bop bögwö roshko ga bop bögwö li ie ber kë ara» le. <sup>10</sup> Eni ga kjroror ba wloshko dwayo, ga uoror. Tjeng bor kjak royshko ga pjlëblë, or dyo dik, gueniyo jer öötong bor bögwö roshko ga bor bögwö li iara beno kë ara.

<sup>11</sup> Eshko ga ëbo tjlë bor kong ga «Llëbo wen tjëyoga oblë oblë tjok li, llëbo wen kjok shto oblë oblë sopga tjok li, llëbo wen nopga tjlë tjlökwo oblë oblë tjok li, llëbo wen pjlupga oblë oblë tjok li, e los jek obi» le.

## 11

### *Sbö tjlökwo lagaga do pjök*

<sup>1</sup> Eshko ga tja kong kjorkwang twara ëborë kjlara, llëbo tjlëkklo wleni, ga tjlë bor kong ga «Pja kojös, pja nom Sbö u tjlëk, öng sho sukklo jong ba zlong bäng li tjok, ga löng ba poshrëk eshko li shtëp bakoe. <sup>2</sup> Gueniyo ba u bäng kjako li tjlëp llëm, e twak beno tjeng nopga judío llëm wleniyo

li kong. Sbö kjokyo Jerusalén, e twak beno tjeng ba wloshko, epga jek löng, tek löng e roshko moglo sak pkëng kjingsho pjök (42) wlo. <sup>3</sup> Eshkoshko ga nopga ichër do pjök, bor tjlökwo roy lë oba kong dbargwo sak dbäw dbäw kjingsho sak dbäw pjloglo pjök kjingsho sak tjer (1,260) wlo. Ga shärye lok eni, doyono löng sopokklo shwongyo go» le.

<sup>4</sup> Kjok ëre Tjlapgayo li bokshto ga kjor lok do pjök ko *olivo*, iök shjiy bapkwö lok do pjök bakoe. Kjor li, iök bapkwö li, e nopga do pjök li jyäglo. <sup>5</sup> Eye tjwe ba shdung leshko ga iök to tur nopga do pjök li kjak roy dwayo, ga ba wloyoga tjwe löng li pjiya drete. Eye ba shdung woymë ga wolon eni kjluwe. <sup>6</sup> Epga kong dbo twaraba, shunyo slong, äär jong Sbö tjlökwo lara pjir guing. Ga kong dbo twaraba obi, di kjlopswë ber srëng wlo, swlo oblë oblë ichë tjwe kjok ëre kjing go wlo bakoe.

<sup>7</sup> Sbö tjlökwo lara lok pjir irgo ga äya owa sök pjlëbgwo jong rong anmoyö lishko li shrono shäng ëngkjwono ba tjok, ga epga zröra. <sup>8</sup> E irgo ga ba doyo beno tjeng kjok tjwlo ara li irbo bäng go, Tjlapga Jesús zröraba pjang kjlös go dënashko kjokyo lishko. Kjok eshko li, e so Sodoma kjokyo, Egipto kjokyo, e kjoyoe. <sup>9</sup> Ga nopga tjwe shinmoga tjeng li ik ara, tjëyoga oblë oblë uunkong, nopga tjlë tjlökwo oblë oblë uunkong, kjok shto oblë oblë uunkong sopga bakoe. Öör löng eni äär jong dbargwo mya kjingsho bëy, gueniyo ëye wotjlino ba doyo tjeng li jnek llëme. <sup>10</sup> Eshkoshko ga nopga löng kjok ëre kjing go beno löng wopjlú, ga llëbo twara lok ëng kong, ba sëngglo, shinmoga wolono dbaryo li shrëk wlo. Shäryara lok eni, löng së obishko ga nopga li shduna Sbö tjlökwo lagaga lirë ara kjishko.

<sup>11</sup> Gueniyo öötong dbargwo mya kjingsho bëyshko ga woshwara Sbörë iröng obi, ga kojongö löng. İya nopga löng lirë ga bangkjre lok ara anmoyö. <sup>12</sup> Eshko ga ybö kura nopga do pjök

lirë ter kjok dogo dwayo pjlara, tjlëno dbo go. Tjlë ba kong ga «Pjây tëmó» le. Ga ãya ba wloyogarë löng wopro ga to jem kjok dogo, pjäng sho roshko.

<sup>13</sup> Jekdo eshko ga yo to jem kësbang. Kjok eshko li shdöktong beno kjringsgwo sak kjwara (10), ga kjrina lishko ga u lok li toktong pjir, ga nopga wolono doglo sak dbäw dbäw pjloglo kjäk (7,000). Beno löng së li, Sbö sök kjok dogo li bangkjrara lok ara, ga iara lok beno kësbang, tjwlö ara bakoe.

<sup>14</sup> Llëbo owa anmoyö pjök li jek tjän. Gueniyo kjrina obi li tjwe döröe.

### *Wli kjwara obi*

<sup>15</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, e tjok ga öötong pjloglo kjäk (7). Eshko ga ëbo tjlëno lok dbo ara kjok dogo. Tjlë ga

«Bi Tjlapga, ba Cristo,  
e öötong beno löng nopga löng  
kjok kjing go li pjlyoga,  
ga iche lok iyado» le.

<sup>16</sup> E irgo ga tjlapgaga kjok llgwega wleniyo doglo sak pjök kjingsho pkëng (24) löng Sbö boksho, ba pjlu sökklo kjwara kjwara kjing go li kjök tono, ga Sbö poshrëra lok, <sup>17</sup> tjlë ga

«Tjlapga Sbö,  
llëye shäryëp woydë li shäryëp ga  
pjluë.

Pja sök iyado.

Bop dbo ara go ga pja öötong sök  
nopga löng kës li ichaga.

Tjawa wopjlú bop tjok e kjishko.

<sup>18</sup> Tjëyoga löng kës li iirkono ara bop  
kongshko ga

pja iirkono ara ba kong lok  
bakoe.

Shinmoga llgwewzlong dbaryo li  
öötonge.

Bop parkagaga, bop tjlokwo lagaga,  
ba potjwlëzlong dbaryo li  
öötong bakoe.

Bop nopga tjwlö ara, tjwlö chira,  
bop ko bangkjrägaga löng kës,  
epga potjwlëp pjire.

Ga kjok pjiga li pjip drete» le.

<sup>19</sup> Eshko ga Sbö u jong kjok dogo  
li u bäng roshwinaba jong oojong, ga

roshko ba tjlokwo woyoshroklo bap-  
kwo buk li ñnor. Eshko ga llgwëng tur  
jong lletlet llaw pogo, kjrik ri ri le  
ara, yo ian pjang, di zeng shrono ter  
kjwoolong ara bakoe.

## 12

### *Walë, äya so Ööka kjoyo*

<sup>1</sup> E irgo ga llëbo jyäglo weno pjang  
kësbang kjok dogo. Walë shäng kjlara  
eshko, doyono shäng dlo go wleni,  
mok pjang ba dre dirko, ga dbala  
tjeng ba kä kjing kjwo sak kjwara  
kjingsho pjök (12), pjlu dlu ioklo  
wleni. <sup>2</sup> Walë li shäng kjlaraso llëm,  
ga ay le ara, chida buk dörö kjishko.

<sup>3</sup> Eshko ga llëbo jyäglo weno pjang  
kjrina obi. Äya kësbang sök kjlara  
kjlo srëzrën, so Ööka kjoyoe. Äya  
li kägä kjwo kjäk (7), pjlu dlu ioklo  
iak jong kjwara kjwara li kjing go,  
sjö kjwang sak kjwara (10) bakoe.

<sup>4</sup> Dbala shdöktong beno kjringsgwo  
mya. Ga kjrara kjrina ba pjlak go, ga  
dbura ter lok kjok ëre kjing go. Eshko  
ga öötong sök walë li boksho, chida li  
wen bukshko ga ue jekdo wlo le.

<sup>5</sup> E irgo ga chida buk kjlara domer.  
Llono ga tjëyoga löng kës li iche  
kjange. Gueniyo eshko ga chida li  
kjara Sbörë ey dwayo, ga söra jek  
öötong kjok dogo beno sök ba tjok.

<sup>6</sup> Walë lira töktong jek öötong sök kjok  
shäryara Sbörë ba kong kjok dogro no  
llëmshko lishko, ga dara Sbörë eshko  
dbargwo sak dbäw dbäw kjingsho sak  
dbäw pjloglo pjök kjingsho sak tjer  
(1,260).

### *Miguel ëngkjwono äya so Ööka kjoyo li tjok*

<sup>7</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjok dogo  
so ko Miguel, e töno ba pjeyoga  
Sbö parkaga kjok dogo so tjok, ga  
ëngkjwono lok äya li tjok, äya pjeyoga  
kjok dogo so li tjok bakoe. <sup>8</sup> Ga äya  
li jenoe. E kjishko ga epga beno löng  
eshko kjok dogo ame. <sup>9</sup> Äya li dburaba  
ter kjok ëre kjing go, ba pjeyoga kjok  
dogo so li tjok. Äya li, dgur dënashko li

e. E kowëba Ä. Nopga Sbö miydë llëm wleniyo jyäpwwaga li e.

<sup>10</sup> Eshko ga kur ga ëbo tjlëno dbo go kjok dogo. Tjlë ga

«Eeri ga ba nopga döra Sbörë pjire.

Bi pjeyoga rotaga shkë dba bi Sbö boksho li,  
e dburaba jer kjok ëre kjing go.

E go ga Sbö dbo ara, Cristo dbo ara,  
e iy wëlle.

Ga Sbö beno sök bi pjluyo.

<sup>11</sup> Ä zana bi pjeyogarë pjir,  
Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë  
srëng li go,  
Sbö tjlökwo lara lok li go bakoe.

“Tjawa mär Öng li go” le lok,  
ga wolon li bangkjre lok llëme.

<sup>12</sup> E kjishko ga pjây löng kjok dogo,  
pjây wopjlúe.

Gueniyo pjây löng kjok kjing go,  
pjây löng dlung roy,  
pjây song jlöe.

Ä to jer öötong shäng bomi shwoy,  
ga iirkë ara,  
dbar ba kong beno sira dö  
kjishko.

Pjây löng song jlö e kjishko» le.

<sup>13</sup> Äya so Ööka kjoyo li lono ter kjok ëre kjing go eni. Miydarashko ga to shäng chida li mekë irpjang.

<sup>14</sup> Gueniyo walë li kong, sjägä twara Sbörë ko pjök, këskes, döbung sjägä wleni. E irgo ga sjägä li go ga dbuktong to, öötong sök kjok shäryara Sbörë ba kong kjok dogro no llëmshko lishko, shaya dgur lirë ga ä lishko, ga dara Sbörë eshko, lu pjloglo sak mya kjingsho bëy.

<sup>15</sup> E irgo ga di ichara dgur lirë tur ba kjak roy dwayo, di kës wleni, walë li söya di lirë wlo le. <sup>16</sup> Gueniyo walë li kjimtara klung lirë, jyä dloktong, ga di jer li dwara pjire. <sup>17</sup> E kjishko ga äya li iirkono ara walë li kong, ga to ëngkjwë ba tjëyoga tek beno ba irgo li tjok. Nopga Sbö tjlökwo kolaga mär löng Jesús go li epga. <sup>18</sup> Äya lira beno sök dlung sor go erä.

## 13

*Äya weno tëm dlung roy dwayo  
kjlara*

<sup>1</sup> E irgo ga in ga äya wen tëm sök kjlara obi, dlung roy dwayo. Äya li kägä kjwo kjäk (7), sjö kjwang sak kjwara (10), pjlupga dlu ioklo iak jong kjwangna kjwangna li kjing go. Ko jyä tak pjang kägä kjwara kjwara li go, Sbö läywoklö owa wleni. <sup>2</sup> Äya li so dbong kjoyo, ba dre so äya kjloshko so sok kësbang zok ara li dre kjoyo, ba kjak so dbong kjak kjoyo bakoe. Eshko ga iara Äya so Ööka kjoyo lirë beno sök ba pjlü sökklö kjing go, ga kong dbo twara, oba iche wlo. <sup>3</sup> In ga äya li kägä kjwara zak jong ba skato, gueniyo pjano iröng. İya nopga löng kjok ëre kjing go lirë ga yëy le lok erä, ga uunkong töno lok ba tjok. <sup>4</sup> Äya so Ööka kjoyo li poshrëra lok, dbo twara Äya li kong kjishko. Äya weno tëm dlung roy dwayo li poshrëra lok bakoe. Tjlë lok ga «¿Ëye äär äya kjwe dikdo? ¿Ëye äya kjwe zangdo?» le lok eni.

<sup>5</sup> Äya li iara Äre krë ara wlo, tjlë tjlökwo Sbö läywoklö owa wleni wlo, oba ichë moglo sak pkëng kjingsho pjök (42) wlo bakoe. <sup>6</sup> Eshkoshko ga Sbö läywara owa jlökoyo, Sbö ko, ba u, nopga löng kjok dogo, e läywara owa uunkong. <sup>7</sup> E kong dbo twara Äre to ëngkjwë Sbö nopga tjok wlo, ga epga zanae. Ga kong dbo twara Sbörë, kjok shto oblë oblë uunkong sopga, tjëyoga oblë oblë uunkong, nopga tjlë tjlökwo oblë oblë uunkong, e iche wlo. <sup>8</sup> Nopga löng kjok ëre kjing go kës ko tak pjang Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë zröraba li kjibokwoyo go llëm wleniyo, Äya li poshrëra lok. Kjok shäryayde Sbörë llëm obishko ga ëye ber sök së İyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak lok kjibokwo ëre go tjän.

<sup>9</sup> Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yötso.

<sup>10</sup> Ëye shakoba, sökoba kjok shto oblë wlo ga

shakoba, sökoba kjok shto oblë.  
Ëye zrökoba dröng go wlo ga  
zrökoba dröng go.

Miydëy tjlökwo ëre go ga llëbo wen Sbö  
nopga kong owa ëmdë ga woyde ga  
kuya kjang, Sbö raye llëm bakoe.

*Äya weno tëm klung roy dwayo  
kjlara*

<sup>11</sup> E irgo ga ïn ga äya wen tëm sök  
kjlara, klung roy dwayo. Äya li sjö  
kawang pjök, so öng wlëp ushko so  
llgwoklë sjö kjoyo, gueniyo tjlë äya  
so Ööka kjoyo li dik. <sup>12</sup> Era parkono  
Äya zak pjano li dbo go, ga nopga  
löng kjok ëre kjing go kës li iara ba  
poshrëk. <sup>13</sup> Eshko ga llëbo ïydëba llëm  
wleniyo shäryara kësbang oblë oblë  
ara, kjrina li, iök ichara ter kjok dogo  
dwayo shrono kjok ëre kjing go oba  
bokshto. <sup>14</sup> Llëbo eni li shäryara äya  
bäm ïyo li kong. E go ga nopga löng  
kjok kjing go li jyäpgwara uunkong.  
Ga epga iara äya bäm ïyo li jyäglo  
shäryë kjlara, ie lok ber kësbang, tjwlö  
ara wlo. Äya bäm ïyo li kjupäshko  
ga zaraba dröng go, gueniyo wolono  
llëm, pjano iröng obi. <sup>15</sup> Äya weno  
tëm klung roy dwayo li kong dbo  
twaraba, äya jyäglo shäryara nopgarë  
li iche tjlë wlo. Eshko ga ëye äya jyäglo  
li poshrëra llëm ga ichara zrökoba  
wlo. <sup>16</sup> Ga nopga iara uunkong llëbo  
jyäglo ie ba bokdo go, llëm ga ba  
orkwo këlkong go. Nopga tjwlö ara  
wleniyo, nopga tjwlö chira wleniyo,  
nopga dbur ara wleniyo, nopga song  
wleniyo, parkagaga tjwlëk löng pjir  
wleniyo, nopga eni llëm wleniyo, e  
iara uunkong ba shäryë eni. <sup>17</sup> Eni ga  
ëye llëbo jyäglo li iak lok llëm ga llëye  
tjwlëya ga ä, llëye soyneya ga ä bakoe.  
Llëbo jyäglo li, e äya ko li loklo, ba ko  
li shtoroy ga äär bayo kjöm li loklo  
bakoe.

<sup>18</sup> Ba ko li shtëy ga äär bayo kjöm  
li miydëy wlo ga woyde ga shji kjok  
miydë ara. Ëye kjok miydë ara ga shte  
ga pjlú, ga äär ber sak dbäw pjloglo

tjer kjingsho sak tjer kjingsho tjer  
(666). Era domer kjlara li loklo.

## 14

*Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë,  
nopga doglo sak dbäw dbäw pjloglo  
sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw  
pjloglo sak pkëng kjingsho sak dbäw  
dbäw pjloglo pkëng (144,000)*

<sup>1</sup> E irgo ga ïnor jek obi, ga ïn ga  
Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë li sök  
Sion dlupygo go bor bokshto. Eshko ga  
yorkaga nopga doglo sak dbäw dbäw  
pjloglo sak dbäw kjingsho sak dbäw  
dbäw pjloglo sak pkëng kjingsho sak  
dbäw dbäw pjloglo pkëng (144,000),  
uunkong li bokdo go Öng li ko jyä tak  
pjang, Öng Data li ko jyä tak pjang  
bakoe. <sup>2</sup> Eshko ga kur ga llëbo ter  
pjluk jong kjok dogo dwayo, pjluk li  
so di kës pjlublunyo li pjlukyo kjoyo,  
so kjirik ri ri li pjlukyo kjoyo, so kjork-  
wang shäryak jong kjiyo tjok tëy or  
go wleniyo tëba löng li kjoyo bakoe.  
<sup>3</sup> Ga nopga löng li tono lok tükwo  
tjaglën, pjlú sökklo jong kjok dogo  
li bokshto, äya löng së doglo pkëng  
(4) li bokshto, tjlapgaga kjok llgwega  
wleniyo li bokshto bakoe. Gueniyo  
nopga doglo sak dbäw dbäw pjloglo  
sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw  
pjloglo sak pkëng kjingsho sak dbäw  
dbäw pjloglo pkëng (144,000) li tokdo  
eröe. Nopga döktong löng kjok ëre  
kjing go li epga. Ëye oblë të ba tükwo  
li go ga äe. <sup>4-5</sup> Epga llëbo owa shäryono  
walëga tjok llëm, jyörkono llëm bakoe.  
Beno löng pogo llëye dret Sbö bokso  
erä. Ga to löng Öng li irgo, jek kjone  
lishko. Epga döra nopa löng kës li  
tjrëko dwayo, ga twaraba Sbö kong,  
Öng li kong, ba sëngglo, bo kwirkono  
bäm ïyo li kjararaba, twaraba ba kong  
wleni.

*Sbö parkagaga kjok dogo so doglo  
mya*

<sup>6</sup> Eshko ga ïn ga Sbö parkaga kjok  
dogo so dbuk pjang kjlara, tjlökwo  
pjlú ber ïyado wlo li söya tjeng nopga  
löng kjok ëre kjing go kës li kong,



kjok shto oblë oblë uunkong sopga kong, tjëyoga oblë oblë uunkong kong, nopga tjlë tjlökwo oblë oblë uunkong kong bakoe. <sup>7</sup> Tjlëno pjang dbo go. Tjlë ga «Nopga llgweya Sbörë dbaryo li öötonge. E kjïshko ga Sbö bangkjrozï, iozï ber kësbang, tjwlö ara, poshrëzï bakoe. Kjok uunkong shäryaga li e, kjopkwo, kjok ëre, dlung, di wen lok kjone pogobakoe» le.

<sup>8</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so wen pjang ba irgo kjlara, tjlë ga «¡E pjitonge! ¡Babilonia kjokyo tjwlö ara li pjitonge! Tjëyoga oblë oblë pinggaga llëbo owa shäryë oblë oblë li e. Epga ichara Sbö rayë bakoe. E pjitong e kjïshko» le.

<sup>9</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so wen pjang ba irgo kjlara obi. Tjlëno pjang dbo go. Tjlë ga «Ëye äya li poshrëk, ëye ba jyäglo li poshrëk, ëye bokdo go, llëm ga orkwo go ba jyäglo li jyã tak pjang ga <sup>10</sup> Sbö iirkono ara ba kong. E kjïshko ga ëye Sbö iono ber iirshko ga shdüya sorë ga epga shdüya eni bakoe. Epga suya akkwo ko *azufre* pjë jong ri ri li tjok, Sbö parkagaga kjok dogo so boksho, Öng li boksho bakoe. <sup>11</sup> Epga shdüya eni iyado, ba iök li sjer llëm shkë jïk, dba jïk. Shäryë eni, äya li poshrëra lok kjïshko, ba jyäglo li poshrëra lok kjïshko, bokdo go, llëm ga orkwo go ba jyäglo li jyã tak pjang kjïshko bakoe» le.

<sup>12</sup> Miydëy tjlökwo ëre go ga llëbo wen Sbö nopga, ba kolagaga li kong owa ëmdë ga woyde ga kuya kjang, Jesús rayë llëm bakoe.

<sup>13</sup> Eshko ga kur ga ybö ter kjok dogo dwayo pjlara, tjlë ga «Tjlökwo ëre tozong. Eeri jek lëkong ga ëye mär beno löng Tjlapga Jesús go wolonoshko guing ga ber wopjlúe» le.

Kuya Sbö Sëyarë ga tjlë ga «Ëng, eni. Epga sjeno parkorbo, ga potjwlëya Sbörë ba pak li kjïshko» le.

*Dwla bo skozlong dbaryo, kjillgwo bo skozlong dbaryo*

<sup>14</sup> Eshko ga ïnor jek obi, ga ïn ga pjäng sho wen pjang kjrina pjublün, kjing go sök kjlara so no to ter kjok dogo dwayo li kjoyo, dlu kjing go pjlu dlu ioklo pjang kjwara shäryak dbur sho shöylör go, wloshko dröng tjeng kjwangna zöng. <sup>15</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so opshino shäng kjlara, Sbö u jong li roy dwayo, ga tjlëno sök pjäng sho kjing go li kong dbo go. Tjlë ga «Dwla bo kwirkono tjän, ga dwla bo skozlong dbaryo öötonge. E kjïshko ga bop dröng kjwe sös, ga pja nom dwla bo tjeng li skok» le. <sup>16</sup> Kuya ga ba dröng li go ga dwla bo tjeng kjok ëre kjing go kës li zakza tas erä.

<sup>17</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so opshino shäng kjlara obi, Sbö u jong kjok dogo li roy dwayo, wloshko dröng tjeng kjwangna zöng bakoe. <sup>18</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjok dogo so wen shäng kjlara obi. E parkë shäng iök pjë jong ri ri llëbo lö pjläblë sukklo kjing go li dë, sjer llëm wlo. Eshko ga tek shäng öng sukklo jong li shwoy dwayo, ga tjlëno wloshko dröng tjeng li kong dbo go. Tjlë ga «Kjillgwo bo kwirkono tjän. E kjïshko ga bop dröng kjwe sös, ga pja nom jer kjok kjing go, kjillgwo bo tjeng li töng» le. <sup>19</sup> Kuya ga ba dröng li go ga kjillgwo bo tjeng kjok ëre kjing go kës li zakza tas, ga dbukza jer kjillgwo bo llruzlong shtoyo li roshko. E no shdüzlong shtoyo li loklo, ëye Sbö iono iirshko ga shdüya tjeng lishko. <sup>20</sup> Kjillgwo bo llruzlong shtoyo li jong kjok eshko li worbo go. Eni ga kjillgwo bo li llrura eshko, ga ba srëng li tur jer jong e roy dwayo di kësbang wleni, öötong kjlay kwomgla kjëngso go, äär jong pjolae. Shji äär ba pjlarbo wlo ga woyde ga shji jëk dbargwo sak kjwara (10) dik.\*

## 15

*Sbö parkagaga kjok dogo so doglo*

\* **14:20** Shji jëk dbargwo sak kjwara dik le li, e kilómetro kjinggwo sak dbaw pjloglo mya (300) loklo.

*kjäk (7), no shdungglo kkringgwo kjäk (7)*

<sup>1</sup> E irgo ga ñn ga llëbo jyäglo wen pjang kësbang kjok dogo kjrina obi. Sbö parkagaga kjok dogo so tjeng doglo kjäk (7), no shdungglo söya tjeng kkringgwo kjäk (7) ba tjok. Sbö iir li pjir e go. <sup>2</sup> Eshko ga llëbo ñn buk so dlung shäryak batlë sho go kjoyo, roshko iök. Dlung li sor go nopga kojono tjeng ara, äya li zana lok, ba jyäglo li zana lok, ba ko li shtoroy ga öötong kjöm li zana lok bakoe. Kong kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tÿy or go wleniyo twara Sbörë kjwara kjwara tjän, ga beno tjeng ba wloshko. <sup>3</sup> Eshko ga tono lok Sbö parkaga tek dënnashko so Moisés li tÿkwo, Öng li tÿkwo bako, tÿkwoyo eni:

«Tjlapga Sbö,

llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjlúe.

Bop pak shäryorop li,  
e kësbang, wolëso.

Llëbo bek li,  
e shäryopdë.

Tjÿyoga kës pjluyo ñyado li pja eröe.

<sup>4</sup> Tjlapga, ëye, pja bangkjre llëmyo drete.

Ëye, bop ko ie ber kësbang, tjwlö ara llëmyo drete.

Pja eröe.

Ëye oblë eniyo drete.

Bop pak pjlo bek li beno wëllë,  
tjÿyoga tjeng kës li äär bop poshrëk e kjishko.»

<sup>5</sup> E irgo ga ñnor jek obi, ga ñn kjok dogo ga Sbö u jong eshko li jong oo-jong. <sup>6</sup> Ga Sbö parkagaga kjok dogo so opshino tek ba roy dwayo doglo kjäk (7), no shdungglo söya tjeng kkringgwo kjäk (7) ba tjok. Doyono löng shwong ko pjlublún, drëpdre, pjlú, tjwlö ara wleniyo go, dop pjrikklo shäryak dbur sho shöylör go pjang ba pjlú kjing go. <sup>7</sup> Eshko ga äya löng së doglo pkëng (4) kjlara, epga kong di ioklo twara kjwara kjwara, shäryak dbur sho shöylör go, roshko Sbö Sök ñyado li iir. <sup>8</sup> Ga Sbö u jong li dlino

jong yö sho go, Sbö dbo kälä tjeng eshko kjishko. Eni ga ëye opzrëk jek ba roy ga ä, äär jong no shdungglo kkringgwo kjäk (7) söya Sbö parkagaga doglo kjäk (7) lirë tjeng ba tjok li shäryono pjir guing.

## 16

*Di ioklo kjwo kjäk (7) roshko Sbö iir*

<sup>1</sup> Eshko ga ybö kuror tek Sbö u jong li roy dwayo pjlara, tjläno Sbö parkagaga doglo kjäk (7) li kong. Tjlë ga «Pjäy nom Sbö iir tjeng di ioklo kjwo kjäk (7) roshko kjwe kwong kjok kjing go» le. <sup>2</sup> Kuya lok ga Sbö parkaga bäm ñyo li, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona ter kjok ëre kjing go, ga nopga jyä tak lok äya jyäglo go, äya poshrëgaga löng li, e poglo go üta weno ara, bang ara.

<sup>3</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona ter dlung kjing, ga dlung dyo li kworkwono beno oblë, so shinmoga srëngyo kjoyo, ga llëbo tjeng kës dlung roy li kjëtong drete.

<sup>4</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona ter di llë, diwa llë, e kjing, e tjok ga öötong pjloglo mya. Eshko ga di li kworkwono beno srëng. <sup>5-6</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so kuror kjlara. Di llë ichaga li e. Tjlë ga «Sbö, pja sök ñyado.

Pja eröe.

Nopga löng li,  
bop nopga srëng li shira,  
bop tjlökwö lagaga srëng li shira bakoe.

E kjishko ga  
iorop beno löng srëng ië, ba shdungglo.

Kjok llgwerop eni li,  
e beke» le.

<sup>7</sup> Eshko ga kur ga llëbo lö pjlëblë sukklo jong li öö le, tjlä ga

«Ëng, Tjlapga Sbö,  
llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjlúe.

Kjok llgwerop sorë li,  
e beke» le.

<sup>8</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko'li kwona jek dlo kjing, ga dlo'li kong dbo twara, nopga löng'li suya ba kâlã dbo ara li go wlo. <sup>9</sup> Eshko ga nopga löng'li sura dlo kâlã lirë ara. Eni ëmdë ga llëbo owa shärye löng'li rayara lok llëm, Sbö iara beno kësbang, tjwlö ara llëm bakoe. Llëbo owa'li ichara Sbörë ba kong kuzong ga beno löng Sbö ko'li läywë owa erä.

<sup>10</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko'li kwona ter äya pjlü sökklo jong'li kjing go, e tjok ga öötong pjloglo shkëng (5). Eshko ga äya'li kjokyo ro zoktong beno yët erä. Nopga löng'li bang ara kuzong ga beno löng ba kjoyorkwo uë. <sup>11</sup> Eni ëmdë ga llëbo owa shärye löng'li rayara lok llëm, beno löng Sbö sök kjok dogo'li läywë owa erä, ba bang ara'li kjishko, ba üta'li kjishko bakoe.

<sup>12</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko'li kwona jer Éufrates diyo'li kjing, ga di'li dano beno dogro, pjlupga tek dlo wen tëm shwo lëkong dwayo'li jek dipzë ba ëngkjwagaga tjok di kar ga pjlü wlo. <sup>13</sup> Eshko ga ïn ga sëyaga owa wen tjeng doglo mya, so kjlak kjoyoe. Kjlara opshino tek äya so Öoka kjoyo'li kjak roy dwayo, kjlara opshino tek ba pjeyo äya owa'li kjak roy dwayo, kjlara opshino tek äya dboryaga owa wleniyo'li kjak roy dwayo bakoe. <sup>14</sup> Eshko ga sëyaga owa'li to löng llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryë oblë oblë. Ga pjlupga löng kjok kjwang jikong'li töna lok, ëngkjwë Sbö tjok, no llgwezlong dbaryo lishko. Sbö, llëye shärye woydë'li shärye ga pjlüe.

<sup>15</sup> Cristo tjlokwo woyoshroziã. Tjlëno ga «¡Pjäy sjëke! Tja tjwe, oba tjwe lürkë ä wleni. Ëye sök bor koshe jlökoyo, sök së, ba shwong shäryak tjeng pjir ba tjok wleni ga ber wopjlü eshko. Eshko ga to shäng kjwor wleni

llëm, llëye lökyotke llëm bakoe» lara eni.

<sup>16</sup> Eni ga pjlupga'li töna lok pjir, söra lok öötong löng kjok kjrinishko. Hebreo tjlokwo go ga kjok eshko'li ko Armagedón.

<sup>17</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko'li kwona jek aan, pjluk jek pjang'li kjing, e tjok ga öötong pjloglo kjäk (7). Ga ëbo tjlëno dbo go pjlü sökklo jong Sbö u jong'li roy dwayo. Tjlë ga «Uunkong'li shäryono pjire» le. <sup>18</sup> Eshko ga llgwlëng tur jong lletlet llaw pogo, kjrik ri ri'le ara, yo ian pjang kësbang, dbo ara bakoe. Nopga iara Sbörë beno tjeng kjok ëre kjing go tek lëkong ga yo ïydë eni llëme. <sup>19</sup> Babilonia kjokyo tjwlö ara'li, e shdöktong beno kjringswo mya, ga tjëyoga oblë oblë'li kjokyo pjitong dret bakoe. Babilonia sopga shduna Sbörë ba iir ara'li go eni, llëbo owa shäryara lok ara'li kjishko. <sup>20</sup> Dlung tjrëko llë, di tjrëko llë, dlup llë, e jer piktong drete. <sup>21</sup> Ga di zeng shrono ter kjwolong nopga beno löng'li kjing go. Kjwara kjwara kwing ara kwing dunggwo kjwo sak dbäw (100) wleni dik.\* Eshko ga nopga löng'li shduna Sbörë kjang anmoyö eni kuzong ga Sbö läywe lok owa erä.

## 17

### *Walë owa kjlara, äya kjlara*

<sup>1-2</sup> Eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so doglo kjäk (7), wloshko tjeng di ioklo kjlara tek shrono shäng bor zlong, ga tjlä bor kong ga «Kjok buk kjrina, di arashko. Walë sök kjlara eshko, to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo. Pjlupga löng kjok ëre kjing go'li pono ba tjok, ga ba nopga tjeng kës'li ichara llëbo owa shäryë oblë oblë, ichara Sbö rayë bakoe. Eni ga pja tek bor tjok, walë'li shdüya Sbörë'li ïp wlo» le.

<sup>3</sup> Eshko ga tja go Sbö Sëya jlökoyo, ga tja söra parkaga lirë jek kjok dogro no llëmshko. Eshko ga ïn ga walë

\* **16:21** Dunggwo kjwo sak dbäw (100) dik, e kwing libra sak dbäw (100) wleni dik.



sök kjlara, äya sök kjlara li kjing go. Äya li kjlo srëzrën, kägä kjwo kjäk (7), sjö kjwang sak kjwara (10) bakoe. Ba doyo li go, ko jyā tak lok oblë oblë llaw pogo, Sbö läywoklö owa wleni. <sup>4</sup> Walë li doyono sök shwong ko dingding shwëshwë go, shwong ko srëzrën go bakoe. Shwong li go, llëbo wolësowa smoklok ara, dbur sho shöylör, akkwo wolësowa tjwlö ara wleniyo oblë oblë bakoe. Wloshko di ioklo tjeng kjwara, shäryak dbur sho shöylör go, llëbo owa shäryara li, llëbo shäryako llëm shäryara li, e tjeng ba roshko. <sup>5</sup> Llëbo jyā tak pjang ba bokdo go, gueniyo llë loklo miydëba llëme. Tak pjang eni: «Babilonia kjokyo tjwlö ara li tja. Walëga to löng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo pingga li tja. Nopga ichaga llëbo shäryako llëm shäryë li tja bakoe.» <sup>6</sup> İn ga walë li sök nelö, srëng iono ara kjishko. Sbö nopga to löng Jesús roy lë oba kong zröra li, e srëngyo iayde. İn ga yëy lër erä.

<sup>7</sup> Eshko ga Sbö parkaga li tjlë bor kong ga «¿Pja opshgawë ega? Walë jek sök äya kjing go li llë loklo lër bop kong. Äya kägä kjwo kjäk (7), sjö kjwang sak kjwara (10), e llë loklo lër bop kong bakoe. <sup>8</sup> Äya ñnop li dënashko ga sök së, gueniyo eeri ga sök ame. Gueniyo llono ga wen tëm pjlëbgwo jong rong anmoyö li roy dwayo, ga to jongya shdüya, pjiya Sbörë wlo. E kjishko ga nopga löng kjok ëre kjing go ko tak pjang Sbö kjibokwoyo go llëm wleniyo kës li, äya li ñya lok ga yëy le lok erä. Kjok shäryayde Sbörë llëm obishko ga ëye ber sök së ñyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang kjibokwo ëre go tjän.

<sup>9</sup> »Llëbo ëre llë loklo miydëy wlo ga woyde ga shji kjok miydë ara. Äya kägä kjwo kjäk (7) li, e dlup lok kjwo kjäk (7) loklo, ga walë li sök ba kjing go. <sup>10</sup> Ba kägä kjwo kjäk (7) li, e pjlupga doglo kjäk (7) loklo bakoe. Pjlupga shkëng (5) jüni wolono tjän, kjlara sök eerishko, ga kjlara obi

tjwayde llëm obi. Shrono ga ber sök wop sira döe. <sup>11</sup> Äya dënashko ga sök së, gueniyo eeri ga sök ame li, e pjlü kjlara obi loklo, e tjok ga äär doglo kjwong (8). Pjlupga doglo kjäk (7) kjlara woshrono iröng obi li e, gueniyo to jongya shdüya, pjiya Sbörë wlo bakoe.

<sup>12</sup> »Sjö kjwang sak kjwara (10) ñnop li, e pjlupga doglo sak kjwara (10) wentë llëm obi li loklo. Llono ga kong dbo twëba, parkë ber löng no pjluyoga äya li tjok wop sira bakoe. <sup>13</sup> Eshkoshko ga wotjlík lok kjrinaso, ga ba dbo li twe lok äya li kong, ba nopga tjeng kës li iche wlo. <sup>14</sup> Ga ëngkjwë lok Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë li tjok. Gueniyo Öng li, no kägäyoga uunkong kägäyo li e, pjlupga uunkong pjluyo li e bakoe. E kjishko ga epga zäya. Ba nopga rokara, kjrara, mär löng ba go ñyado li löng ba tjok eshko.

<sup>15</sup> »Walë to shäng opsoynek domerga oblë oblë tjok wleniyo li ñnop sök di arashko. Di li, e tjëyoga oblë oblë li loklo, nopga tjlë tjlökwo oblë oblë li loklo bakoe. <sup>16</sup> Sjö kjwang sak kjwara (10) lok äya go li, walë owa li ñywa lok shjiktëng, shdüya lok ara, ga ie lok ber shäng kjwor. E irgo ga sho ue lok, ga doyo suya lok iök go. <sup>17</sup> Epga wotjlíno kjrinaso li, ba dbo twara äya kong li, e laga Sbörë, lara eni tek dënashko kjishko. Ga shärye lok eni, äär jong llëye lara Sbörë li shäryono pjir guing.

<sup>18</sup> »Walë ñnop li, e kjok tjwlö ara loklo, pjlupga löng kjok ëre kjing go ichaga sök lishko» le.

## 18

### *Babilonia kjokyo pjitonge*

<sup>1</sup> E irgo ga ñn ga Sbö parkaga kjok dogo so ter shäng kjlara obi, kjok dogo dwayo. E dbo ara, ga kjok ëre kjing iara ba kälä ara lirë beno buk shjiye. <sup>2-3</sup> Eshko ga tjlëno dbo go. Tjlë ga «¡E pjitonge!

¡Babilonia kjokyo tjwlö ara li pjitonge!



Tjÿyoga oblë oblë, llëbo owa oblë oblë  
pina ba kong'li,  
e shäryara lok pjir,  
Sbö rayara lok bakoe.

Pjlupga löng kjok ëre kjing go kjlobi'li,  
e pono ba tjok wleni.

Llëbo soynega kjok ëre so li,  
e dbur shano ara,  
kjok eshko sopga dbur zano ara  
kjïshko.

E kjïshko ga kjok eshko li kwork-  
wono beno buk Ä sëyaga shtoyo  
shara,

sëyaga owa oblë oblë löng eshko.

Sënwa owa, woydëy llëm wleniyo,  
e usho shäryë lok eshko bakoe»<sup>\*</sup>  
le.

<sup>4</sup> Eshko ga kur ga ybö ter kjok dogo  
dwayo pjlara, tjlë ga

«Bor nopga, pjäy opshis kjok  
kjweshko dwayo,

llëbo owa shärye nopga löng  
kjweshkorë li shäryëmi llëm  
wlo,

kjwepga shdüya Sbörëshko ga  
pjäy shdüya eni llëm bako wlo.

<sup>5</sup> Nopga löng kjweshko li go owa ara,  
kjlay kjok dogo.

Kjwepga shdüya Sbörë ara,  
llëbo owa shäryara kës li kjïshko»  
le.

<sup>6</sup> Eshko ga ybö'li tjlëno nopga shdung-  
gaga li kong. Tjlë ga

«Nopga kjwe llëbo shäryono oblë kong  
owa sorë ga

shäryozï ba kong eni pjloglo pjök.

Oblë shduna sorë ga  
nopga kjwe shdüzi eni pjloglo  
pjök bakoe.

<sup>7</sup> Llëbo shäryara ba kong om go ara,  
dbur zano ara,

ber löng wopjlu wlo.

Eni ga llëbo shäryozï ba kong owa  
bayo eni,

ber löng woydë ara wlo.

Eerishko ga to löng krë ara. Tjlë ga  
“Tjawa pjlu boy wleni, tjawa äär  
ber syä wleni llëm,

llëye wen borwa kong owa wlo  
drete” le.

<sup>8</sup> Eni kuzong ga dbar kjwara ga llëbo  
wen ba kong owa oblë oblë,

kjone kjone wolon,

kjone kjone slar ara,

kjone kjone pjli kuk ara bakoe.

Epga shdüya Tjlapga Sbörë, ba dbo  
ara go,

ga ba kjok buk kës li sua iök go,  
ber dret wlo» le.

<sup>9</sup> Pjlupga löng kjok ëre kjing go pono  
walë li tjok wleni li, llëbo shäryara  
ba kong om go ara, dbur zano lok  
ara bakoe. Shäryara lok eni, ber löng

wopjlu baiya dik wlo. Eni ga kjok li  
pjë jong ri rishko ga ba yö sho jem  
li iya lok ga slar ara, kjloshtë ara ba  
kjïshko. <sup>10</sup> Eshko ga walë li shdüya

Sbörë ara eni li iya ga bangkjre lok  
ara. Ber löng kjloshtë ara pjolae. Tjlë  
lok ga

«iBabilonia sopga, pjäy tjwlö ara, dbo  
ara,

gueniyo pjäy shduna ara, ga pjäy  
pjitong malinge!

iPjäy song jlöe!

iPjäy song jlöe!» le lok eni.

<sup>11</sup> Eshko ga llëbo soynegaga kjok  
ëre so li slar ara, kjloshtë ara, llëbo  
tjwlëkoba eshko ame kjïshko. <sup>12</sup> Dbur  
sho shöylör, dbur sho pjublün,

akkwo wolësowa tjwlö ara wleniyo  
oblë oblë, e tjwlëkoba eshko ame.  
Shwong ko pjublün, pjlu tjwlö

ara wleniyo, shwong ko dingding  
shwëshwë, shwong pjlu wleniyo ko  
seda, shwong ko srëzrën, e tjwlëkoba

eshko ame. Kjorkwang lö pjlebë  
wleniyo oblë oblë, llëbo wolësowa  
oblë oblë shäryak llëbo ko *marfil*

go, shäryak kjorkwang tjwlö ara  
wleniyo go, shäryak dröng sho so  
klung sho kjoyo go, shäryak dröng

sho go, shäryak ak ko *mármol* go, e  
tjwlëkoba eshko ame. <sup>13</sup> Dli mokyo  
oblë oblë, llëbo lö pjlebë suy wlo,

dwlo poshtikklo lö pjlebë oblë oblë,  
poshtikklo lö pjlebë wleniyo oblë  
oblë, kjillgwo bo dyo dbo ara, kjoyo

pjlu wleniyo, pjlung shosho pjlu

\* **18:2-3** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «... e usho shäryë lok eshko, ga äya owa, woydëy llëm wleniyo, e löng eshko bakoe.»

wleniyo, e tjwlëkoba eshko ame. Sögla, öng wlëp ushko so, kwomgla, jëkklo dopshiga kwomglarë wleniyo, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, nopga oblë oblë, e tjwlëkoba eshko ame.

<sup>14</sup> Eshko ga llëbo soynegaga li tjlë lok ga

«¡Babilonia sopga,  
llëbo woydoromi ara li,  
e pjitong drete.

Llëbo oblë oblë tjwlö ara bomi kong li,  
e pjitong dret bakoe.

¡Pjã song jlöe!

¡Pjã song jlöe!» le lok eni.

<sup>15</sup> Eshko ga epga shdüya Sbörë ara eni li ïya llëbo ère soynegaga löng lirë ga bangkjre lok ara. Ber löng slar ara, kjloshtë ara pjolae. <sup>16-17</sup> Tjlë lok ga

«¡Babilonia sopga,  
pjã doyono löng shwong  
ko pjlublún, pjlú tjwlö ara  
wleniyo go,  
shwong ko dingding shwëshwë  
go

shwong ko srëzrën go bakoe!

¡Pjã obrikkwo wolësowa oblë oblë

shäryak dbur sho shöylör go,  
shäryak akkwo wolësowa tjwlö  
ara wleniyo oblë oblë go  
bakoe!

Gueniyo llëbo tjwlö ara tjeng kës li  
pjitong malinge!

¡Pjã song jlöe!

¡Pjã song jlöe!» le lok eni.

Eshko ga kjong kës kës sögaga,  
ba kägäyoga, nopga jëk löng kjong  
kës kës go, e ber löng pjola bakoe.

<sup>18</sup> Ga kjok li pjë jong ri rishko ga ba yö sho jem li ïya lok ga slar ara ba kjishko. Tjlë lok ga «Kjok oblë äär tjwlö ara, kjok kjweni dik llëme» le lok eni.

<sup>19</sup> Eshko ga klung sho iara ba kä kjing go, löng woydë ara li loklo, ga slar ara, kjloshtë ara. Tjlë lok ga

«Babilonia sopga,  
pjã dbur ara kjishko ga  
kjong kës kës sogoga kës li dbur  
shano ara.

¡Gueniyo pjã pjitong malinge!

¡Pjã song jlöe!

¡Pjã song jlöe!

<sup>20</sup> ¡Gueniyo kjok dogo so,

Sbö nopga,

Sbö tjlokwo roy lagaga Jesús äska,

Sbö tjlokwo lagaga,

¡Pjã shduna lok ara kuzong ga  
epga shduna Sbörë ara bakoe!

¡Pjã löng wopjlú e kjishko!» le.

<sup>21</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so dbo ara wleniyo kjlara apkwo kjrono kjwara kës bang, bayo dwla kjwokäkklo apkwoyo wleni, ga dbura jer dlung roy, ga tjlë ga

«Apkwo dburor li piktong dret,  
beno ïgöy ame.

Babilonia kjokyo li pjir dret,  
ber ïgöy ame eni bakoe.

<sup>22</sup> Kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tÿ or go wleniyo, dbonmo, wli,

e tÿba eshko ame,

ga ÿe tÿ eshko ame bakoe.

ÿeye parkë eshko ame,  
ga oba parkë löng li pjlukyo kuy  
eshko ame bakoe.

<sup>23</sup> Iök shjiy eshko ame,

ÿeye orkwosmok eshko ame  
bakoe.

Dënashko ga llëbo soynegaga kjok eshko so li tjwlö ara.

Ga tjëyoga oblë oblë jyäpgwara ba  
nopgarë ba ybi sho li go.

<sup>24</sup> Sbö tjlokwo lagaga, Sbö nopga,  
nopga oblë,

e zröraba ara kjok eshko» le.

## 19

### *Shji Tjlapga poshrëk ara*

<sup>1-2</sup> E irgo ga kur ga nopga träk llëm, öö le ara kjok dogo. Tjlë lok ga

«¡Shji Tjlapga poshrëk ara!

Walë to shäng opsoynek domerga  
oblë oblë kong wleniyo li,  
nopga löng kjok kjing go li ichara  
llëbo owa shäryë oblë oblë,  
ichara Sbö rayë bakoe.

Sbö nopga zröra ara kjishko ga  
walë li shduna Sbörë.

Kjok llgwera sorë li,  
e beke.

Bi Sbö,

e kës bang, tjwlö ara, dbo ara  
bakoe.

Bi döga kjlaraso li e» le.

<sup>3</sup> Ga öö le lok obi, tjlä ga  
«¡Shji Tjlapga poshräk ara!  
Walë li doyo pjë ber buk ïyado,  
pjë yöyo jem jong li slan llëme» le.

<sup>4</sup> Eshko ga tjlapgaga kjok llgweya  
wleniyo doglo sak pjök kjingsho  
pkëng (24) li, e kjök tono, ga Sbö sök  
pjlü sökklo kjing go li poshrëra. Tjlä  
lok ga

«¡Ber eni!  
¡Shji Tjlapga poshräk ara!» le.

<sup>5</sup> Eshko ga ëbo tjläno pjlü sökklo jong  
lishko dwayo. Tjlä ga

«¡Sbö parkagaga,  
Sbö bangkragaga,  
pjây tjwlö arare, de llëmde, e llëno  
llëme.

Bi Sbö poshrëzi pjây uunkongdë!» le.

<sup>6</sup> Eshko ga kur ga nopga träk llëm,  
öö le ara, pjluk li so di kës pjlublunyo  
li pjlukyo kjoyo, so kjrik ri ri li  
pjlukyo kjoyo bakoe. Tjlä lok ga

«¡Shji Tjlapga poshräk ara!  
Bi Tjlapga Sbö,  
llëye shärye woydë li shärye ga  
pjlúe.

Öötong sök nopga uunkong pjluyo  
tjän.

<sup>7</sup> Shji wopjlú e kjishko,  
iëy ber kësbang, tjwlö ara bakoe.

Öng Wlëp Ushko So llgwoklë orkwos-  
mozlong dbaryo li öötong,  
ba boy posharyono pjir,  
sök ba koshë.

<sup>8</sup> Kong shwong twara Sbörë doyë e go  
wlo.

Shwong li ko pjlublún, pjlú tjwlö  
ara, drëpdre, stek wleniyo» le.  
(Shwong le li, e llëbo pjlo bek shäryara  
Sbö nopgarë oblë oblë li loklo.)

<sup>9</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo  
so li tjlä bor kong ga «Tjläkwo ëre to-  
zong. Eye mana Sbörë tek Öng Wlëp  
Ushko So llgwoklë orkwosmozlong  
dliyo li uë ga ber wopjlúe» le. Ga  
tjlä obi ga «Tjläkwo ëre lara Sbörë li, e  
beke» le.

<sup>10</sup> Kur ga tja kjök tono parkaga li  
bokshto, ga poshrër loror. Gueniyo  
tjlä bor kong ga «¡Kjwe shäryëp llëme!

¡Tja parkaga Sbö kong eröe! ¡Pja, bop  
pjeyoga mär löng Jesús tjläkwo go li,  
pjây eni bakoe! ¡Eye Jesús tjläkwo roy  
lä ga e Sbö tjläkwo laga! ¡E kjishko ga  
Sbö poshrëpdë dey!» le.

### *Kjlara sök kwomgla kjlo pjlublún kjing go*

<sup>11</sup> Eshko ga kjok dogo roshwino  
beno jong oojong, ga ïn ga kwomgla  
sök kjlara kjlo pjlublún. Kjing go  
sök kjlara. Llëye le li shärye eni  
ïyado lëba, tjläkwo bek laga li e lëba  
bakoe. Kjok llgweya bek, ga ëngkjwë  
ba wloyoga tjok bek bakoe. <sup>12</sup> Ba

bokkwo so iök pjë lok ri ri kjoyo,  
ba kä kjing go pjlupga dlu ioklo lok  
ara. Ko jyä tak pjang ba go kjwara,  
miydaga erë om go eröe. <sup>13</sup> Doyono  
sök shwong pöraba srëng go pjir li go.

E ko Sbö Tjläkwo. <sup>14</sup> Eëngkjwagaga kjok  
dogo so uunkong li jek löng kwomgla  
kjlo pjlublún kjing go ba irgo, doy-  
ono löng shwong ko pjlublún, pjlú  
tjwlö ara, drëpdre, stek wleniyo go.

<sup>15</sup> Dröng tur jong sök kwomgla kjing  
go li kjak roy kjwangna, kowo stek,  
tjeyoga oblë oblë tjeng kës li pjiya e  
go wlo. Llëye shärye woydë Sbörë li  
shärye ga pjlú, ga iirkono ara nopga  
löng li kong. E kjishko ga domer li  
ichara ba shdung kjang, shji kjillgwo  
bo shglëroy bi dre go wleni. Jläkoyo  
ga epga iche kjange. <sup>16</sup> Ko jyä tak  
pjang kjrina, ba shwong pjang li go,  
ba kworbo do li go bakoe. Ko li tak  
pjang eni «Pjlupga Uunkong Pjluyo,  
No Kägäyoga Uunkong Kägäyo.»

<sup>17</sup> Eshko ga ïn ga Sbö parkaga kjok  
dogo so shäng kojong kjlara, dlo kjing  
go. Ga tjläno sënwa sjëng uaga dbuk  
lok kjok dogo kës li kong dbo go. Tjlä  
ga «Pjây tönzong, Sbö dliyo kësbang li  
uëmi wlo. <sup>18</sup> Eshko ga pjlupga doyo  
sho, ëngkjwaga kägäyoga doyo sho,  
nopga tjwlö ara wleniyo doyo sho,  
kwomgla doyo sho, ba sögaga doyo  
sho, e uëmi ga pjlú, nopga uunkong  
tjwlëk löng pjir wleniyore, de llëmde,  
tjwlö arare, de chirare, uunkong li  
doyo sho uëmi ga pjlúe» le.

<sup>19</sup> Eshko ga ñn ga pjlupga löng kjok ëre kjing go, ba ëngkjwagaga kës li tona lok äya owa li tjok, ëngkjwë sök kwomgla kjing go li tjok wlo, ëngkjwë ba ëngkjwagaga jek löng ba tjok li tjok wlo bakoe. <sup>20</sup> Eshko ga äya owa li shara ba wloyoga lirë, ga dbura jer akkwo ko *azufre* pjë jong ri ri shtoyo li roshko, ba dboryaga owa wleniyo li tjok. Shto, e kësbang, so dlung kjoyoe. Kjudäbäshko ga ba dboryaga li, llëbo ñydëba llëm wleniyo shäryara oblë oblë ba kong, ga nopga jyã tak lok äya jyäglo go, äya poshrëgaga löng li, e jyäpgwara e go. <sup>21</sup> Ga ëngkjwë löngshko ga nopga tönö tjeng äya owa tjok li, e zröra dret, dröng tur jong sök kwomgla kjing go li kjak roy li go. Eni ga sënwa li lono ba sho beno tjeng li uë, beno löng bökö tjung ara, no sho li go.

## 20

### *Lu pjlöglo sak dbäw dbäw (1,000)*

<sup>1</sup> Eshko ga ñn ga Sbö parkaga kjok dogo so to ter kjok dogo dwayo kjlara, wloshko tjeng pjlëbgwo jong rong anmoyö li dökklo, no shakklo shäryak dröng sho go tjeng pjlara kësbang bakoe. <sup>2-3</sup> Ga äya so Ööka kjoyo li shara, ga pjirira, ber buk eni lu pjlöglo sak dbäw dbäw (1,000) wlo. E irgo ga dbura jer pjlëbgwo jong rong anmoyö li roshko, kjing bängzara yötso, tjëyoga oblë oblë jyäpgwe llëm, äär jong lu pjlöglo sak dbäw dbäw (1,000) wlo. Eshko ga döya jek pjlara obi, wop sira wlo. Äya li, e Ä om go.

<sup>4</sup> Eshko ga ñn ga nopga sirkeno tjeng kjlëbö, pjlü sökklo tjeng li kjing go. Epga kong dbo twara Sbörë nopga llgwek wlo. Dënashko ga nopga kä zaraba ara, Jesús roy lara kjishko, Sbö tjlökwo roy lara kjishko bakoe. Äya owa li poshrëra lok llëm, ba jyäglo li poshrëra lok llëm, bokdo, orkwo, e tak lok ba jyäglo go llëm bakoe. Nopga eniyo li sëyaga ñnor tjeng eshko, nopga sirkeno tjeng li

shwoy. Eshko ga woshrara Sbörë iröng obi, ga beno löng nopga ichë Cristo tjok lu pjlöglo sak dbäw dbäw (1,000). <sup>5</sup> Nopga woshrara Sbörë bäm go li epga. Llamö woshrara llëm, äär jong lu pjlöglo sak dbäw dbäw (1,000) li pjitong guing. <sup>6</sup> Woshrara Sbörë bäm go li ber wopjlü, iak beno tjeng dboy Sbö kong bakoe. Nopga wolono tjeng li wolon jek obishko ga llëye wen ba kong llëm, ber löng syöshtaga Sbö kong, Cristo kong, ga nopga iche ba tjok lu pjlöglo sak dbäw dbäw (1,000) bakoe.

### *Ä zanabae*

<sup>7</sup> Äär lu pjlöglo sak dbäw dbäw (1,000) lishko ga Ä döra ba shdüzlong shtoyo jong li dwayo, <sup>8</sup> ga opshino to shäng oba jyäpgwë kjok kjwang jikong, töya ëngkjwë wlo. Tjëyoga jyäpgwara li ko Gog, Magog bakoe. Epga träk llëm, la sho tjeng dlung kjako wleni. <sup>9</sup> Eshko ga tönö löng kjok kjwang jikong dwayo, ga Sbö nopga löng li kjokyo kopjrira lok pjiribrie. Kjok woyde Sbörë ara li eshko.\* Gueniyo ga iök ichara Sbörë lon kjok dogo dwayo, ga epga pjira drete. <sup>10</sup> Eshko ga Ä, nopga jyäpgwaga li shara, dbura jer akkwo ko *azufre* pjë jong ri ri shtoyo li roy, ba pjeyoga äya owa li, ba dboryaga li, e dbura beno tjeng dënashko lishko. Shto, e kësbang, so dlung kjoyoe. Ga mya jikong li shdüya ber löng eshko shkë dba, ñyado wlo.

### *Nopga llgweraba löng pjlü sökklo jong kjwara kësbang, pjlublün li bok-shto*

<sup>11</sup> Eshko ga ñn ga pjlü sökklo jong kjwara kësbang, pjlublün, kjing go ëbo sök kjlara. Eshko ga kjok uunkong töktong ba boksho dwayo, kjok dogo, klung bakoe. Beno ñgöy ame. <sup>12</sup> Ga ñn ga nopga wolono tjeng kës li löng pjlü sökklo jong li boksho, nopga tjwlö ara, nopga tjwlö chira bakoe.

\* **20:9** Kjok woyde Sbörë ara le li, e Jerusalén kjokyo loklo.



Eshko ga kjibokwo tjeng li roshwin-aba. E irgo ga kjibokwo roshwin-aba kjwara obi. Eye ber sök së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang kjibokwo e go. Ga nopga wolono tjeng li ilgweraba, llëbo shäryara dö, tara beno tjeng kjibokwo tjeng kës roshko li kjishko. <sup>13</sup> Nopga wolono beno tjeng dlung roy ga löng eshko. Nopga wolono beno tjeng sakshko ga löng eshko. Nopga wolono beno tjeng shinmoga shtoyo ga löng eshko. Ga kjlara kjlara ilgweraba, llëbo shäryara dö li kjishko. <sup>14-15</sup> Eye ber sök së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang Sbö kjibokwoyo li go. Gueniyo eye ko wlënaba tak pjang e go llëm ga dburaba jer beno tjeng iök pjë jong ri ri shtoyo li roy, shinmoga shtoyo li tjok. Shto, e kësbang, so dlung kjoyoe. Nopga wolono tjeng li wolon jek obi wleni eshko.

## 21

### *Jerusalén kjokyo tjaglën*

<sup>1</sup> E irgo ga ñn ga kjopkwo pjang tjaglën, klung buk tjaglën bakoe. Kjopkwo këguë li, klung këguë li, dlung këguë li, e jeno uunkong, llëbo këguë li beno ame. <sup>2</sup> Ga ñn ga kjok ter pjang kjrina, Sbö sök kjok dogo lishko dwayo. Kjok li ko Jerusalén, e shäryak tjaglën, kjok iak beno buk dboy Sbö kong li e. Kjok li shäryak wolësowa, walë poshäryono orkwosmok döro wlo wleni. <sup>3</sup> Eshko ga ybö kuror tek pjlu sökklö jong lishko dwayo pjlara, tjlä ga «Sbö ber sök nopga löng lishko shara. E ber sök ba tjok, ga epga ber ba nopga. Sbö om go li ber sök ba tjok, ga ber ba Sbö. <sup>4</sup> Ba boryo kröya Sbörë, ber löng slar ame wlo. Eshko ga llëbo këguë li pjitong kjishko ga eye wolon ame, slar ame, poglo bang ame bakoe» le.

<sup>5</sup> Eshko ga sök pjlu sökklö kjing go li tjlä bor kong ga «Llëbo kës shäryër shäng ère tjaglën eröe. Tjläkwo loror li, e bek, nopga mär ba go ga pjluë.

E kjishko ga tozong. <sup>6</sup> Uunkong li shäryono pjire! Tja so tjläkwo toklo ko *Alfa*\* kjoyo, tja so tjläkwo toklo ko *Omega*† kjoyo bakoe. Sök bäm go li tja. Pjirshko ga ber sök li tja bakoe. Di ichër tur di bokkwo roy dwayo, eye omiono ga ber sök së iyado bor tjok. Eye di ère ië woydë ga kong twër, ga tjwlo shir llëme. <sup>7</sup> Eye llëbo owa li zano ga llëbo kës ère ber ba kong, ga tja ber ba Sbö, e ber bor wa bakoe.

<sup>8</sup> »Gueniyo nopga kjok bangkjre wleniyo, nopga mär bor go llëm wleniyo, nopga llëbo shäryako llëm li shäryë wleniyo, nopga oblë zrök wleniyo, nopga pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok wleniyo, nopga parkë ybi wleniyo, nopga llëbo jyäglö poshrëk wleniyo, nopga lürkë ä wleniyo, era dbukoba jer ber löng akkwo ko *azufre* pjë jong ri ri shtoyo li roshko. Shto e kësbang, so dlung kjoyoe. Nopga wolono tjeng li wolon jek obi wleni eshko» le.

<sup>9</sup> Eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so doglo kjäk (7), wloshko tjeng di ioklo, roshko no shdungglö tjeng kjringswo kjäk (7) kjlara li tek shrono shäng bor zlong, ga tjlä bor kong ga «Pja tek bor tjok, ga walë orkwosmok Öng Wlëp Ushko So Ligwoklë tjok wlo li pin bop kong» le. <sup>10</sup> Eshko ga tja go Sbö Sëya jlökoyo, ga tja söra parkaga lirë jem dlup jong kësbang, kjökshko li kjing go. Eshko ga kjok pina bor kong kjrina, ter pjang Sbö sök kjok dogo lishko dwayo. Kjok li ko Jerusalén. Kjok iak beno buk dboy Sbö kong li e.

<sup>11</sup> Sbö sök eshko kjishko ga kjok li kälä bolo ara, so akkwo wolësowa tjwlo ara wleniyo kälä kjoyo, so akkwo ko *jaspe* kälä kjoyo, roigöy wëllë, so batlë sho kjoyoe. <sup>12-13</sup> Kjeryo shäryak pjiribri kjökshko, kjër li shklukeyo kjringswo pkëng (4), ga kjër li pjlor kar kar, u bäng bäng lok kjwo mya mya, uunkong ga kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12). U bäng bäng daga

\* **21:6** Grecia so tjläkwo go ga tjläkwo toklo ko Alfa, e ba bäm iyo, A wleni. † **21:6** Grecia so tjläkwo go ga tjläkwo toklo ko Omega, e ba pjirshko, Z wleni.

Sbö parkaga kjok dogo sorë kjlara kjlarae. U bäng bäng kjwara kjwara li go Israel tjëyoga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ko jyã tjang pjang kjrina kjrina eshko. <sup>14</sup> Kjok li shakklo kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), kjwara kjwara li go Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ko jyã tak pjang kjrina kjrina eshko.

<sup>15</sup> Parkaga lan shäng bor tjok li, wloshko llëbo tjllkklo shäryak dbur sho shöylör go tjeng kjwangna, kjok li, u bäng bäng li, kjër li, e tjliya e go wlo. <sup>16</sup> Kjok li tjliy ga pjlor kar kar bam beke. Ga tjliina llëbo tjllkklo li go ga beno kësbang an-moyö. Shji jëk shkluk kjrina dwayo äär shkluk kalëkong wlo ga woyde ga shji jëk dbargwo sak kjäk kjingsho shkëng (75) wleni dik.† Ga jem kjomo lëkong ga wop eni bakoe. <sup>17</sup> Kjër li tjliina, llëbo tjliina norë wleni ga shtëgro orkwö jyäglo§ pjloglo sak dbäw kjingsho sak pkëng kjingsho pkëng (144). <sup>18</sup> Kjër li shäryak akkwo ko *jaspe* go. Kjok li shäryak dbur sho shöylör go, ga roïgöy wëllë, so batlë sho kjoyoe. <sup>19</sup> Kjok li shakklo shäryak lok akkwo wolësowa tjwlö ara wleniyo oblë oblë go. Ba shakklo bäm li shäryak akkwo ko *jaspe* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *zafiro* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *ágata* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *esmeralda* go. <sup>20</sup> Irgo shakklo shäryak akkwo ko *ónice* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *cornalina* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *crisólito* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *berilo* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *topacio* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *crisoprasso* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *jacinto* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *amatista* go. <sup>21</sup> U bäng bäng kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kjwarashko kjwarashko

shäryak akkwo kjwara kjwara go. Akkwo li wolësowa tjwlö ara wleniyo ko *perla*. Irbo kësbang jek buk kjok roshko li shäryak dbur sho shöylör go, roïgöy wëllë, so batlë sho kjoyoe.

<sup>22</sup> Tjlapga Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjluë. Kjok eshko ga ba u, e poshrëkoba eshko wlo ñor llëm, sök om go eshko kjishko, Öng Wlëp Ushko So Llgwöklë li sök eshko kjishko bakoe. <sup>23</sup> Kjok eshko ga dlo kälä shjiyli, mok kälä shjiyli, e woyde llëme. Kjok li ber shjiy, Sbö dbo kälä shjiy li go, Öng li dbo kälä shjiy li go bakoe. <sup>24</sup> Ga tjëyoga oblë oblë löng kjok ère kjing go li jëk löng iök shjiy li go, ga ba pjlyoga, ba llëbo tjwlö ara li tek söya, ie lok ber eshko wlo. <sup>25</sup> Dba ga kjok eshko li u bäng bäng lok ojong iyado, ga eshko ga shkë dret, kjok shjiy iyado. <sup>26</sup> Tjëyoga oblë oblë, ba llëbo tjwlö ara li tek söya, ie lok ber eshko wlo. <sup>27</sup> Ga llëye ber Sbö bokshto ga ä li, e äär eshko llëm, eye wotjlik owa wleniyo llëm, eye jyörkë ä wleniyo llëm bakoe. Nopga ko tak lok Öng li kjibokwoyo go li, epga äär eshko eröe. Eye ber sök së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang kjibokwo ère go.

## 22

*Di pjang pjlara, di li, shji ie ber löng së iyado*

<sup>1</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjok dogo so li, tja kong di pina pjlara, di li ioroy ga shji ber löng së iyado Sbö tjok. Di li tur ter Sbö, Öng Wlëp Ushko So Llgwöklë, e lönglishko dwayo, <sup>2</sup> ga jer buk irbo kësbang jek buk kjok roshko li tjrëko. Di pjang li kjwo kar kar, kjor jong kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llëme. Lu pjlobi go ga kjor li botjyë pjloglo sak kjwara kjingsho pjök (12), mok kjlarashko kjlarashko botjyë iyado. Kjor li korga, e tjëyoga oblë oblë li dwlomnekklo.

† **21:16** Shji jëk dbargwo sak kjäk kjingsho shkëng (75) wleni dik le li, e kilómetro kjringgwo sak dbäw dbäw pjloglo pjök kjingsho sak dbäw pjloglo pjök (2,200) loklo. § **21:17** Orkwö jyäglo pjlara, e centímetro sak pkëng kjingsho shkëng (45) dik.

3 Eshko ga ěye ie Sbörē ber shdungko ame. Sbō sök eshko, Öng li sök eshko bakoe. Ga poshrēya ba parkagaga löng lirē ĩyado. 4 Sbō bokkwo ĩya lok om go, ga Sbō ko li tak pjang uunkong li bokdo go. 5 Eshko ga shkē drete. İök shjiy woyde lok llēm, dlo woyde lok llēm bakoe. Kjøk shjiy laga ber Sbörē om go. Ga ber löng nopga ichaga ĩyado.

### *Jesús tjwe maling iröng obi*

6 Eshko ga Sbō parkaga li tjlē bor kong ga «Tjłkwo loror li, e bek, nopga mär ba go ga pjlúe. Dēnashko ga Sbō tjlēno ba tjłkwo lagaga kong om go. Ga ba parkaga ěre ichara, llēbo wen dörō li pin ba parkagaga löng li kong wlo» le.

7 Eshko ga Jesús tjlē bor kong ga «ıTja kuzong! Tja tjwe maling iröng obi. ěye tjłkwo tak pjang kjibokwo ěre go li kolē ga era ber wopjlúe» le.

### *Kjibokwo pjirzlong*

8 Tja Juan, llēbo uunkong ěre ĩnor, kuror tjarē om go. Llēbo uunkong ěre ĩnor, kuror pjir ga tja kjök tonō Sbō parkaga li boksho, ga poshrēr loror.

9 Gueniyo tjlē bor kong ga «ıKjwe shäryēp llēme! ıTja parkaga Sbō kong erōe! ıPja, bop pjeyoga Sbō tjłkwo laga li, bop pjeyoga kjibokwo ěre kolaga li, pjāy eni bakoe! ıSbō poshrēpdē dey!» le.

10 Eshko ga tjlē bor kong ga «Tjłkwo tak pjang kjibokwo ěre go li dbaryo äätoe. E kjışhko ga tjłkwo li jnep ber lütshko llēme. 11 ěye löng llēbo owa shäryē ga owa li shärye eni jek kēgong; ěye löng llēbo shäryako llēm li shäryē ga owa li shärye eni jek kēgong; ěye löng llēbo pjlú shäryē ga pjlú li shärye eni jek kēgong; ěye iak beno tjeng dboy Sbō kong ga ber eni jek kēgong bakoe» le.

12 Eshko ga Jesús tjlē bor kong ga «ıTja kuzong! Tja tjwe maling iröng obi. Bor nopga potjwlēkklo tek sör bor tjok, ga kjlara kjlara li potjwlēn eshko, llēbo shäryara dö li kjışhko.

13 Tja so tjłkwo toklo ko Alfa\* kjoyo, tja so tjłkwo toklo ko Omega† kjoyo bakoe. Sök bām go li tja. Pjirshko ga ber sök li tja bakoe.

14 »Kjøk tjaglēn lishko ga kjor jong kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llēme. ěye shwong kwoshkwono beno drēpdre wleni ga ie Sbörē ber wopjlú, kong dbo twe opzrēk kjok eshko wlo, kjor bo li ue wlo bakoe.

15 Gueniyo nopga owa lira ber löng kjoko. Nopga parkē ybi wleniyo, nopga pē no orkwosmono ba tjok llēm li tjok wleniyo, nopga oblē zrök wleniyo, nopga llēbo jyāglo poshrēk wleniyo, nopga lürkē ä wleniyo, epga ber löng kjoko erä.

16 »Tja Jesús, bor parkaga kjok dogo so ichoror, tjłkwo ěre lē bop kong wlo, roy shdöp bor tjłkwo kjragaga löng kēs li kong wlo. David tjēyo tjwlō arayo li tja. Dbala ko Dbar Kjøklo li kälā bolo ara, tja so e kjoyoe» le.

17 Sbō Sēya, Öng boy, e tjlē ba kong ga «ıPja tegō!» le.

ěye omkuno ga tjlē ba kong ga «ıPja tegō!» le.

Di buk pjlara, di ioroy ga shji wolon llēme. ěye wodogro wleni ga tjwe di li iē ga pjlú, ga tjwlō shiya ěre llēme.

18 ěye tjłkwo tak pjang kjibokwo ěre kuk ga kong llēbo lēr wēlē, miyde lok wlo. Tja tjlē ba kong ga «ěye kjibokwo ěre kjingsho tjłkwo iono obi ga llēbo owa wen nopga owa kong tak lok kjibokwo ěre go li kjingsho ie Sbörē obi ba kong bakoe. 19 Tjłkwo tak pjang kjibokwo ěre go kjrina, tjlē ga kjor jong kjlara Sbō kjokshko, ba bo uoroy ga shji wolono llēme le eni. ěye kjibokwo ěre tjłkwo löno kjwara dö ěmdē ga kong dbo twe Sbörē, kjor bo li ue wlo llēme» lēr ba kong eni.

20 Tjłkwo ěre laga tjlē ga «ěng, tja tjwe maling iröng obi» le.

Ber eni, Tjlapga Jesús. Pja tegō.

21 Rokēr Tjlapga Jesús kong ga ba wopjlú li kjışhko ga Sbō nopga kjimte ara. Ber eni.

\* 22:13 Grecia so tjłkwo go ga tjłkwo toklo ko Alfa, e ba bām ĩyo, A wleni. † 22:13 Grecia so tjłkwo go ga tjłkwo toklo ko Omega, e ba pjirshko, Z wleni.

